

к 81
с 42

М.И.Скворцов

А.В.Скворцова

к-36860

РУССКО-УКРАИНСКИЙ
СЛОВАРЬ
ВЫРАЖЕНИЯ-КЛЕТКА

М.И.Скворцов
А.В.Скворцова

ОБЯЗАТЕЛЬНЫЙ
БЕСПЛАТНЫЙ
ЭКЗЕМПЛЯР

К 81
с 42

русско-чувашский
СЛОВАРЬ
вырӑсла-чӑвашла

Около 10 000 слов

кр

Чебоксары
Чувашское книжное издательство
2002

К 81 Чув - 462.2 - 7

УДК 809.434.4

ББК 81.2.4

С 42

М.И. Скворцов
А.В. Скворцова

Федеральная целевая программа
«Культура России»
(подпрограмма «Поддержка полиграфии
и книгоиздания России»)

Проверено 5 MAR 2017

Проверено 15 MAR 2017

Скворцов М.И., Скворцова А.В.

С 42 Русско-чувашский словарь. — Чебоксары: Чуваш. кн. изд-во, 2002. — 511 с.

Предназначен для учащихся общеобразовательных школ, профессиональных училищ, студентов, работников средств массовой информации. Словарь может быть использован также широким кругом читателей при изучении чувашского и русского языков.

К - 36860

УДК 809.434.4

ББК 81.2.4

ISBN 5-7670-1220-2 ✓

На издании
Чувашской
Республики

© Чувашское книжное издательство, 2002

© Скворцов М.И., Скворцова А.В., 2002

ПРЕДИСЛОВИЕ

Настоящее издание представляет собой продолжение и логическое развитие чувашской лексикографии, ориентированной на удовлетворение запросов широких масс читателей, прежде всего учащейся молодежи, учителя, работников печати, а также специалистов разных отраслей народного хозяйства и культуры. Ему предшествовала публикация ряда словарно-справочных изданий более ограниченного и конкретного по целям характера. Между тем общественность Чувашской Республики и чувашской диаспоры давно выражает обоснованную тревогу по поводу отсутствия более полных словарей, отражающих современное состояние русской лексики, характеризующееся быстрыми и глубокими изменениями. Перед представителями чувашеязычного населения постоянно возникают непростые проблемы соотнесения знаний и навыков родного языка с этими новациями. Возобладание электронных средств информации с особой остротой ставит проблему письменной грамотности подрастающего поколения. Да и представители старшего поколения, получившие в свое время прочные знания и навыки в языковой сфере, испытывают частые затруднения в определении лексических особенностей, грамматических механизмов и фонетико-орфографических правил грамотного владения русским языком.

В истории нашей лексикографии русско-чувашские словари занимали и занимают приоритетное место. Но если требования общеобразовательной школы в какой-то мере удовлетворяются (см., например, издания, представленные в списке литературы в данном словаре), интересы деловой, профессиональной и образовательной деятельности в плане достойной реализации «Закона о языках в Чувашской Республике» требуют подготовки и издания более полных современных словарных пособий. Достаточно сказать, что последний русско-чувашский словарь большого объема был издан в Москве в 1971 г. Он давно стал библиографической редкостью, да и по всем показателям сильно устарел.

Составители данного «Русско-чувашского словаря», имеющие большой опыт лексикографической работы, постарались в максимальной мере учесть указанные обстоятельства. Вкратце их концептуальные и методические установки сводятся к следующему:

— максимально полный охват актуальной лексики в сочетании с компактным изложением за счет исключения неупотребительных слов и форм, особенно стандартных приставочных глаголов, которые в больших словарях занимают не менее половины объема;

— максимально полная и детализованная (по конкретной необходимости) грамматическая и фонетическая характеристика русских слов; этим определяется приведение при основных формах наиболее трудных для чувашей грамматических и звуковых модификаций, особенно в разряде глагольных форм;

— отход от принципа чисто лексической передачи русско-чувашских соответствий: как правило, и сложные (в основном терминологические) слова-понятия, и обозначения конкретных реалий, например, православно-религиозного обряда, сопровождаются соответствующими заскобочными пояснениями на чувашском языке;

— использование словообразовательных возможностей чувашского языка для передачи тех или иных понятий, до сих пор представленных заимствованиями;

— более широкое вовлечение фразеологического материала, так как речь состоит не из отдельных слов, а из их разнообразных сочетаний.

В целом методика построения статей в данном словаре продолжает традиции отечественной и чувашской лексикографии. Ряд ее положений изложен в наших предыдущих словарях, повторение простейших правил пользования словарем было бы, на наш взгляд, излишним. Надеемся, что каждый читатель найдет в нем то, что ищет. А их пожелания авторы и издательство очень ждут, и направлять их следует по адресу: 428000, Чебоксары, пр. Ленина, 126, Чувашское книжное издательство.

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

<i>ант.</i> — антоним	<i>кто-л.</i> — кто-либо
<i>безл.</i> — безличная форма	<i>л.</i> — лицо
<i>будущ.</i> — будущее время	<i>личн.</i> — личное (местоимение)
<i>вводн. сл.</i> — вводное слово	<i>межд.</i> — междометие
<i>вин. п.</i> — винительный падеж	<i>местоим.</i> — местоимение
<i>вопросит.</i> — вопросительный	<i>множ.</i> — множественное число
<i>вр.</i> — время	<i>муж.</i> — мужской род
<i>глагол.</i> — глагол	<i>напр.</i> — например
<i>дат. п.</i> — дательный падеж	<i>нареч.</i> — наречие
<i>деепр.</i> — деепричастие	<i>наст.</i> — настоящее время
<i>действ.</i> — действительное (причастие)	<i>неопр.</i> — неопределенная (форма), неопределенное (местоимение)
<i>доп.</i> — дополнение	<i>нескл.</i> — несклоняемое (существительное)
<i>др.</i> — другой, другие	<i>несов.</i> — несовершенный (вид глагола)
<i>един.</i> — единственное число	<i>определит.</i> — определительное (местоимение)
<i>жен.</i> — женский род	<i>относит.</i> — относительное (прилагательное)
<i>знач.</i> — значение	
<i>им. п.</i> — именительный падеж	
<i>калич.</i> — количественное (числительное)	
<i>кратк. ф.</i> — краткая форма	

отриц. — отрицательный
п. — падеж
повел. — повелительное наклонение
порядк. — порядковое (числительное)
превосх. ст. — превосходная степень
предл. п. — предложный падеж
прил. — имя прилагательное
присоед. — присоединительный (союз)
притяж. — притяжательное (местоимение)
прич. — причастие
противит. — противительный (союз)
прош. — прошедшее время
разделит. — разделительный (союз)
род. п. — родительный падеж
син. — синоним
сказ. — сказуемое
собр. — в собирательном значении
сов. — совершенный (вид глагола)
соединит. — соединительный (союз)
сокр. — сокращение
союзн. сл. — союзное слово

сред. — средний род
сравнит. — сравнительный (союз)
сравн. ст. — сравнительная степень
страд. — страдательное (причастие)
сущ. — имя существительное
твор. п. — творительный падеж
указат. — указательное (местоимение),
 указательная (частица)
употр. — употребляется
усилит. — усилительная (частица)
утвердит. — утвердительная (частица)
ф. — форма
ч. — число
числит. — имя числительное
что-л. — что-либо

* * *

выр. — выросла
сѣм. — сѣмахран
тѣсл. — тѣслѣхрен
чѣв. — чѣвашла

РЕКОМЕНДУЕМЫЕ СЛОВАРИ

- Ожегов С.И., Шведова Н.Ю.* Толковый словарь русского языка. Изд. 2-е. М., 1994.
 Русско-чувашский словарь. Под редакцией И.А. Андреева и Н.П. Петрова. М., 1971.
 Русско-чувашский словарь терминов биологии, географии и химии. Под редакцией А.Д. Димитриева. Чебоксары, 1996.
Скворцов М.И. Русско-чувашский словарь для учащихся. Изд. 2-е. Чебоксары, 1997.
Скворцов М.И. Чувашско-русский словарь для учащихся. Изд. 2-е. Чебоксары, 1996.
Скворцов М.И., Скворцова А.В. Чувашско-русский и русско-чувашский словарь. Чебоксары, 1999.
 Словарь русского языка. В 4-х томах. Изд. 3-е. М., 1985—1988.
 Словарь синонимов. Под редакцией А.П. Евгеньевой. Л., 1975.
 Словарь-справочник по русскому языку. Под редакцией А.Н. Тихонова. М., 1995.
 Современный словарь иностранных слов. М., 1992.
 Чăваш чĕлхин орфографи словарĕ. Шупашкар, 2002.
 Чувашско-русский словарь. Под редакцией М.И. Скворцова. Изд. 2-е. М., 1985.

**РУССКИЙ АЛФАВИТ
С УКАЗАНИЕМ НАЗВАНИЙ БУКВ**

Аа (а)	Кк (ка)	Хх (ха)
Бб (бэ)	Лл (эль)	Цц (цэ)
Вв (вэ)	Мм (эм)	Чч (че)
Гг (гэ)	Нн (эн)	Шш (ша)
Дд (дэ)	Оо (о)	Щщ (ща)
Ее (е)	Пп (пэ)	Ъъ (твердый знак)
Ёё (ё)	Рр (эр)	Ыы (ы)
Жж (жэ)	Сс (эс)	Ьь (мягкий знак)
Зз (зэ)	Тт (тэ)	Ээ (э оборотное)
Ии (и)	Уу (у)	Юю (ю)
Йй (й, и краткое)	Фф (эф)	Яя (я)

А

а¹ союз пулин те, варá; а; **Вы иди-те, а мы подойдём попóзже** Эсир кайáрах, эпир варá каярахпá пýрпáр; **Кóля мáленький, а сýльный** Кóля пё'чёк пулин те вá'йлá

а² частица варá, э; -и, -ши; **Пойдём домóй, а?** Килé каяр-и?; **А что он тебе сказáл?** Вáл санá мён терé варá?; **Пётя!** — **А?** Пётя! — **Э?**

абажур (-а) сущ. муж. абажур, калпáк (лампáн); лампа с зелёным абажуром сймёс калпáклá лампа

аббревиатура (-ы) сущ. жен. аббревиатура (темице сáмах пайёсенчен е пусламáш сассисенчен тунá япала ячé, сáм., детдом — детский дом, ЭВМ — электронно-вычислительная машина, вуз — высшее учебное заведение)

абзáц (-а) сущ. муж.; множ. абзáцы (-ев) **1.** сё'нэ йёркé (áна пуслá-мáшёнче кáшт таса вырáн хáварса сыраçсё); **писáть с абзáца сё'нэ йёркерén пусласá сыр** **2.** абзáц (икё сёнэ йёрке хушшинчи текст); **прочитáть три абзáца виçё абзáц вулá**

абитуриэнт (-а) сущ. муж., **абитуриэнтка** (-и) жен. абитуриэнт (аслá школа вёренме кёрекен); **кóнкурс среди абитуриэнтóв абитуриэнтсэм хушшинчí кóнкурс**

абонемéнт (-а) сущ. муж. **1.** абонемéнт (театрти, библиотекáри вырáнна, телефонна е ыт. усá курмали тýлевлэ право); **абонемéнт на цикл лéкций лéкции ярámэ итлемелли або-**

немéнт 2. абонемéнт (библиотекáн киле кёнеке паракан уйрámэ)

абонемéнтный прил. абонемéнт -ё; абонемéнтлá; **абонемéнтный концёрт** абонемéнтлá концёрт

аборигén (-а) сущ. муж. (ант. пришелец, иммигрант) аборигén (пёр-пёр вырáнти тéп халáх сынни); **аборигény Камчáтки** Камчáтка аборигенсэм

аборигенный прил. (син. коренной, мéстный; ант. пришлый) вырáнти, тéп; аборигén ...; **аборигенное население** вырáнти халáх, аборигén халáх

абóрт (-а) сущ. муж. (син. выкидыш) абóрт, хýрám пáрахни, ачá пáрахни; **сдéлать абóрт** ачá пáрахтáр

абрикóс (-а) сущ. муж. абрикóс (кáнтáрти йывáс, унáн сймёсё); **кóсточка абрикóса** абрикóс вáрри (симёс áшёнчи)

абрикóсовый прил. абрикóс -ё; **абрикóсовый сок** абрикóс сёткэнé

абсолютный прил. (син. безусловный; совершенный, полный; ант. относительный), **абсолютно нареч.** чáн, тулли, абсолютлá; пачáх, пётёмпéх; **абсолютная истина** чáн т'рёслéх, тулли чá'нлáх; **абсолютно верно** пётёмпéх т'рёс, чáн-чáнáх

абстрактный прил. (син. отвлечённый; ант. конкретный) пётёмлетýллé, абстрáкциллé, абстрáктлá (нумай пайáр пулáмсене пётёмлетекен); **абстрактное мышление** абстрáктлá шу-хáшлáv

абсурд (-а) *сущ. муж.* (*син. нелѣпость, бессмыслица*) а́ссарлӑх, а́с-сӑр шӱхӑш

абсурдный *прил.* (*син. нелѣпый, бессмысленный*) а́ссӑр, а́ссӑрлӑ, ух-махлӑ; **абсурдная мысль** а́ссӑр шӱхӑш

авангӑрд (-а) *сущ. муж.* **1.** (*ант. арьергӑрд*) малтӑ хурӑл (*кусса пы-ракан сарӑн*) **2.** авангӑрд (*общество ушкӑнӗн пусарулӑ пайӗ*); **идти в авангӑрде** малтӑ пыр, пусарсӑ пыр

авангӑрдный *прил.* **1.** (*ант. арьергӑрдный*) авангӑрд ...; авангӑрдри; **авангӑрдные воинские части** авангӑрди сар чаcӗсем **2.** (*син. передовый*) малтӑ, пусарулӑ; **авангӑрдная роль** малтӑ пырас тивӗс

аванс (-а) *сущ. муж.* аванс (*ӗс ук-син пӗр пайне малтан парса хуни*); **вы-дать денежный аванс** аванс укшӑ пар

авансировать (*наст. и будущ. -рую, -руешь, -рует*) *глагол. сов. и несов.* аванслӑ, аванс пар

авантюра (-ы) *сущ. жен.* авантюра (*шанӑссӑр, теветкелӗ ӗс*); **военная авантюра** вӑрсӑллӑ авантюра

авантюризм (-а) *сущ. муж.* аван-тюрӑлӑх, теветкелӗх

авантюрист (-а) *сущ. муж., аван-тюристка* (-и) *жен.* авантюрист, те-веткелӗ сын; **политический авантю-рист** политикӑри авантюрист

аварийный *прил.* авӑри -ӗ; авӑ-рилӗх; **аварийная команда** авӑри ушкӑнӗ; **аварийный запас** авӑрилӗх запӑс; **аварийное отключение элект-роэнергии** электроэнергийӗ авӑри пирки памӑ пӑрахни

авӑрия (-и) *сущ. жен.* авӑри, ин-кӗк (*техника сӗмӗрӗлнине пулни*); **авӑри на транспорте** транспортри инкесӗм

август (-а) *сущ. муж.* сурлӑ уйӑхӗ, ӑвгуст; **в начале августа** сурлӑ уйӑхӗн пусламӑшӗнчӗ

ӑвгустовский *прил.* ӑвгуст -ӗ; сур-лӑ уйӑхӗнчи, ӑвгустри

авиамоделӗ (-и) *сущ. жен.* авиа-моделӗ (*самолет, вертолет моделӗ*); **действующая авиамоделӗ** ӗслекӗн авиамоделӗ

авианосец (-сца) *сущ. муж.* авиано-сец (*самолетсем лартакан сар карапӗ*)

авиационный *прил.* авиӑци -ӗ; вӗ-сӗв -ӗ; **авиационная школа** вӗсӗв шкулӗ; **авиационная техника** авиӑци техникӑ

авиӑция (-и) *сущ. жен.* авиӑци; **во-енная авиӑция** сар авиӑцийӗ; **сель-скохозяйственная авиӑция** ял хуcӑлӑх авиӑцийӗ

авитаминоз (-а) *сущ. муж.* авита-миноз, витаминсӑрлӑх, витамин сит-менни

аврӑл (-а) *сущ. муж.* аврӑл, вас-кӑвлӑ ӗс; **устроить аврӑл на судне** карап сӑнчӗ аврӑл ту

аврӑльный *прил.* аврӑл -ӗ; вас-кӑвлӑ; **в аврӑльном порядке** васкӑвлӑ йӗркепӗ

австралиец (-ийца) *сущ. муж., ав-стралийка* (-и) *жен.* австрӑл; *множ.* **австралийцы** (-цев) австралсӗм, Ав-страли сӑннисӗм

австралийский *прил.* Австрали -ӗ; австрӑл -ӗ; Австралири; **Австралий-ский материк** Австрали материкӗ; **австралийские языки** австрӑл чӗлхисӗм (*вырӑнти халӑхсенчен юлнисем*)

австриец (-ийца) *сущ. муж., ав-стрийка* (-и) *жен.; множ.* **австрий-цы** (-цев) австриецсӗм, А́встри сӑннисӗм

австрийский *прил.* А́встри -ӗ; Ав-стрири; **австрийский вариант немец-кого языка** нӑмӗс чӗлхин Австрири тӗсӗ

автобиографический *прил.* автоби-ографи -ӗ; автобиографилӗ; **авто-биографическая повесть** автобиогра-филӗ повесть

автобиография (-и) *сущ. жен.* автобиографи (*сын харпър биографине сыраса пани*); **написать автобиографию** автобиографи сыр

автобус (-а) *сущ. муж.* автобус; **междугородный автобус** хуласем хушшинчи автобус; **поехать автобусом** автобуспа ларса кай

автобусный *прил.* автобус -ё; **автобусные маршруты** автобус маршрутесем

автовокзал (-а) *сущ. муж.* автовокзал (*автобус станцийё*); **пригородный автовокзал** хула сум автовокзалё

автограф (-а) *сущ. муж.* 1. ал сыру (*автор хай сырни*); **автографы Петра Хузангая** Пётёр Хусанкай ал сыравёсем 2. автограф (*автор асанмалх ал пусса пани*); **взять автограф у артиста** артистран автограф ил, артиста ала пустар

автомат (-а) *сущ. муж.* 1. автомат (*хай хальён ёслекек машина, хатёр*); **станок-автомат** автомат станок 2. автомат (*хаварт перекек пашал*); **автомат Калашникова** Калашников автоматчё

автоматизация (-и) *сущ. жен.* автоматизации, автоматла; **автоматлани**; **автоматизация производства** производствана автоматлани

автоматизировать (*наст. и будущ.* -рую, -руешь, -руют) *глагол. сов. и несов.* автоматизацилё, автоматла; **автоматизированная система управления** автоматлана управление системы

автоматика (-и) *сущ. жен.* 1. автоматика (*айслахна техникан автоматла хатёрсем тавас енепе ёслекен уйрәмсем*) 2. автоматика (*автоматла хатёрсем, машиндсем*); **использование автоматики в авиации** автоматикана авиацире ұса курни

автоматический *прил.*, **автоматически** *нареч.* 1. автомат ...; автомат-

ла; **автоматическое оружие** автоматла хёс-пашал 2. хай хальён; **шухайшламасёр**; **отвечать автоматически** шухайшламасёр хуравла

автомашина (-ы) *сущ. жен.* (*син. автомобиль*) автомашина; **грузовая автомашина** груз автомашини, тивё автомашини; **учиться вождению автомашини** автомашина тытса пыма вёрён

автомобиль (-я) *сущ. муж.* (*син. автомашина*) автомобиль; **легковой автомобиль** са́мал автомобиль; **внедорожный автомобиль** су́лсёр су́рекен автомобиль

автомобильный *прил.* автомобиль -ё; **автомобильный двигатель** автомобиль двигателё

автономия (-и) *сущ. жен.* автономии, хай тытамла (*халых хай сёре синче власа хай тытса тани*); **национально-территориальная автономия** наци-территори автономийё; **культурная автономия** культура автономийё

автономный *прил.* 1. автономиллё, хай тытамла; **автономный округ** автономиллё округ 2. (*син. самостоятельный, независимый*) хай хальё, ирёклё; **автономный полёт** ирёклё вёсёв

автопортрет (-а) *сущ. муж.* автопортрет (*художник харпър санне ўкерни*)

автор (-а) *сущ. муж.* (*син. создатель*) автор, хайлавса; **автор книги** кёнеке авторё; **автор оперы** опера хайлавса

авторитет (-а) *сущ. муж.* (*син. уважение; влияние*) авторитет, хисеп, ят-сум; **завоевать авторитет** хисеп тивёс пул

авторитетный *прил.* (*син. уважаемый, influential*), авторитетно *нареч.* авторитетла, хисеплё, ятла-сумла; **авторитетный** *чело-*

вѣк ятлă-сумлă сын; **авторитѣтно за-
явить** вѣтѣмлѣн калă

авторский прил. автор -ѣ; **автор-
ское право** автор правѣ; **авторская**
речь автор сѣмахѣсем (илемлѣ хай-
лав текстѣнче)

автору́чка (-и) сущ. жен. автору́ч-
ка; **шари́ковая автору́чка** шариклă ав-
тору́чка

ага́т (-а) сущ. муж. аха́х (хаклă
йышиши чул)

аге́нт (-а) сущ. муж. 1. (син. упол-
номоченный) аге́нт (учреждени хуш-
нă ѳе тавакан); **страховой аге́нт**
страховани агѣнчѣ 2. (син. шпион)
аге́нт; **аге́нт иностранной разведки**
ют сѣршыв разведкин агѣнчѣ

аге́нтство (-а) сущ. сред. аге́нтство
(учреждени); **торговое аге́нтство** су-
ту-илу́ агентствѣ; **информационное**
аге́нтство информăци агентствѣ, хы-
пăр агентствѣ

агитационный прил. агита́ци -ѣ;
агитационные материалы агита́ци
материалѣсем

агита́ция (-и) сущ. жен. агита́ци,
у́кѣтлѣв; у́кѣтлени

агитировать (наст. -рую, -руешь,
-руют) глаг. несоев., кого (син. уговă-
ривать, убежда́ть) агитацилѣ, агита́-
ци ту, у́кѣтлѣ, савăрма тăрăш; **аги-
тировать за кандидата** в депутаты
депутатă суйламă тăратнă канди-
датшăн агита́ци ту

агра́рный прил. (син. земельный,
сельскохозяйственный) агра́рлă; ял
хуçалăх -ѣ; **агра́рный сектор** эконó-
мики эконóмикăн ял хуçалăх пайѣ

агрессивный прил. (син. захватни-
ческий), **агрессивно** нареч. 1. агрес-
сивлă, хăпсанчăк; агресси -ѣ; **агрес-
сивная политика** агресси политикѣ
2. (син. враждебный) хаяр, сѣмсѣр;
он ведѣт себя агрессивно вăл хайнѣ
сѣмсѣр тыткалăть

агрессия (-и) сущ. жен. агресси,

тапăну; тапăнни; **вооруженная агрѣ-
ссия** хѣс-пашалпă тапăнни

агрессор (-а) сущ. муж. агрѣссор,
вăрçапă тапăнакан; **дать отпор** аг-
рѣссору вăрçапă тапăнаканă хирѣс
тăр

агронóм (-а) сущ. муж. агронóм
(сѣр ѳс специалисчѣ); **агронóм-овоще-
вод** пахчă сѣмѣс агронóмѣ

агропромы́шленный прил. агро-
промы́шленность -ѣ; **агропромы́ш-
ленный кóмплекс** агропромы́шлен-
ность кóмплексѣ

ад (áда) сущ. муж. (ант. рай)
тамăк (тѣн ѳенѣвѣнче — сьлăхлă сын-
сем вилнѣ хыççăн вѣсен чунѣсем асап
куракан вырăн); **мучиться, как в аду**
тамăкри пек асаплăн

адвока́т (-а) сущ. муж. (син. за-
щитник) адвока́т (право тѣлѣшѣнчен
пулăшу паракан, судра хутѣлекен спе-
циалист); **нанять адвоката** адвока́т
тыт

адвока́тский прил. адвока́т -ѣ; **ад-
вока́тская конто́ра** адвока́т канту́рѣ

администра́ция (-и) сущ. жен. ад-
министра́ци (тытам органѣ, унта
ѳслекенсен йышѣ); **глава администра́-
ции района** район администра́цийѣн
пуçлăхѣ

адмира́л (-а) сущ. муж. адмира́л
(çар флотѣнчи аслă чин)

адрес (-а) сущ. муж.; множ. адре-
са́ (-ов) и адреса́ (-ов) 1. адрес (пу-
рăнакан е ѳслекен вырăна кăтарт-
ни); **адрес места жительства** пурă-
накан вырăн адресѣ; **они́ смени́ли а́д-
рес** вѣсем адреснѣ улаштарнă 2. са-
ламлă сыру (юбилей ячѣпе параканни)

адреса́нт (-а) сущ. муж. (ант. а-
дреса́т) адреса́нт (сыру сырса яракан)

адреса́т (-а) сущ. муж. (ант. а-
дреса́нт) адреса́т (сыру илекен)

адресный прил. адрес -ѣ; **адресный**
стол адрес сѣтѣлѣ (адрес пѣлтерекен
учреждени)

адьюта́нт (-а) *сущ. муж.* адьюта́нт (*сарта — пысак пуслăха пулăшакан кĕçен офицер*); **адьюта́нт команди́ра дивизи́и** дивизи́и команди́рен адьюта́нчĕ

азартный *прил.* (*син.* стра́стный, увлечѐнный), **азартно** *нареч.* хёрў', сĕклѐнчĕк, хавхаланчăк; **азартно** играти́ в карты́ картла́ хёрсĕ кайса́ выля́

азбука (-и) *сущ. жен.* 1. (*син.* алфавит) азбука (*сас палисен йĕркене вырнаштарнă йышĕ*); **русская азбука** вы́рас азбуки́ 2. (*син.* буква́рь) азбука (*вулама-сырма вĕренмелли кĕнеке*)

азербайджанец (-нца) *сущ. муж.*, **азербайджанка** (-и) *жен.* азербайджан; **множ.** азербайджанцы́ (-цев) азербайджансѐм (*тĕрĕксен йышне кĕрекен халăх*); **на нашем рынке** торгует́ мно́го азербайджанцев пи́рен пасарта́ азербайджансѐм йышлăн сута́ тава́сĕĕ

азербайджанский *прил.* азербайджан -ĕ, Азербайджан -ĕ; Азербайджанри; **азербайджанский язык** азербайджан чĕлхи́; **азербайджанские реки́** Азербайджанри юхан шывсѐм

азиат (-а) *сущ. муж.*, **азиатка** (-и) *жен.* азиат, А'зи сы́нни

азиатский *прил.* А'зи -ĕ; азиатла́, Азири́; **азиатские страны́** А'зи сĕршывĕсѐм; **азиатская часть России́** Раççейĕн Азири́ пайĕ

азот (-а) *сущ. муж.* азот (*сывлăшĕн тĕп пайĕ — тĕссĕр газ*)

азотный *прил.* азотла́; азот -ĕ; **азотная кислота́** азот йўсĕкĕ; **азотные удобрения́** азотла́ удобренисѐм

аист (-а) *сущ. муж.* аист (*чарлан евĕр кайăк*); **гнездо́ аиста́** аист йăви́

айва́ (-ы) *сущ. жен.* айва́ (*кăнтăрти йывăç, унăн пан улми евĕр симĕçĕ*)

айсберг (-а) *сущ. муж.* айсберг,

пăр ту, пăр та'вĕ (*тинĕсре ишсе сўрекенни*); **вершина́ айсберга́** айсберг тўпи́

акаде́мик (-а) *сущ. муж.* акаде́мик (*академие суйланă сын*)

акаде́мия (-и) *сущ. жен.* акаде́ми (*тĕпчев учрежденийĕ е аслă школ*); **сельскохозяйственная акаде́мия** ял хуçалăх акаде́миĕ; **Национа́льная акаде́мия нау́к и иску́ств Чува́шской Респу́блики Чăва́ш Респу́бликин** аслалăхпа́ унĕр на́ци акаде́миĕ

ака́ция (-и) *сущ. жен.* ака́ци; **стручки́ ака́ции** ака́ци хутаçĕсѐм

аквалáнг (-а) *сущ. муж.* аквалáнг (*шыв айĕнче сывласа ишмелли хатĕр*)

акварѐль (-и) *сущ. жен.* акварѐль (*шывпа ирĕлекен сăрă; унна тунă ўкерчĕк*); **выставка́ акварѐлей** акварельсѐн выставкĕ; **рисова́ть акварѐлью́** акварельпе́ ўкер

акварѐльный *прил.* акварѐль ...; **акварѐль -ĕ**; **акварѐльные краски́** акварель сăрăсѐм; **акварѐльный рису́нок** акварель ўкерчĕкĕ

аква́риум (-а) *сущ. муж.* аква́риум (*шыв тултарса пулă е ытти чĕр чун усрамалли савăт*)

аква́риумный *прил.* аква́риум -ĕ; **аква́риумные ры́бки** аква́риум пуллисѐм

акклиматиза́ция (-и) *сущ. жен.* (*син.* приспособлѐние) акклиматиза́ци (*урăх климата, сĕнĕ сут санталăк хутлăхне хăнăхни*)

аккомпане́мент (-а) *сущ. муж.* аккомпане́мент (*юрлакансене музыка каласа пулăшни*); **петь под аккомпане́мент гита́ры** гита́ра сѐммипе́ юрла́

аккомпаниа́тор (-а) *сущ. муж.* аккомпаниа́тор, аккомпане́мент калакан

аккомпанирова́ть (*наст.* -рую, -руешь, -руют) *глагол. несов., кому* аккомпане́мент кала́; **аккомпанирова́ть певцу́ на фортепьяно́** юрăçа́ фортепьяна́па́ аккомпане́мент кала́

аккóрд (-а) *сущ. муж.* аккóрд (*те-мице сасă килешӱллӗ янăрани*); **взять аккóрд на пианино** пианинăпă аккóрд янраттар

аккордебн (-а) *сущ. муж.* аккордебн (*сылтам алă валли фортепьяно майлă пускăчсем тунă купăс*); **играть на аккордебне** аккордебн калă

аккордный *прил.* (син. слѣльный), **аккóрдно нареч.** аккóрдлă, ӗ'сӗн тӱлемелли; **аккóрдная плáта** ӗ'сӗн тӱлени

аккредитация (-и) *сущ. жен.* аккредитаци, сирӗплетӱ; сирӗплетни; **аккредитация журналистов для работы на конгрессе журналистсен** конгресрă ӗслемӗ сирӗплетни

аккредитив (-а) *сущ. муж.* аккредитив (*пӗр банк тепӗр банка укша илме панă документ*)

аккредитовать (*наст.* -тӱю, -тӱешь, -тӱют) *глагол. сов. и несов., кого* (син. назначить, направить) аккредитацилӗ, сирӗплет (*журналистсем, дипломатсем синчен*); **журналисты, аккредитованные на международной конференции** тӗнчерӗ конференцирӗ ӗслемӗ сирӗплетнӗ журналистсем

аккумулятор (-а) *сущ. муж.* аккумулятор (*электричество каплантарса усаракан хатӗр*); **зарядить аккумулятор** аккумуляторă авӗрлă

аккурáтный *прил.* (*ант.* неряшливый, небрежный), **аккурáтно нареч.** тирпӗйлӗ, типтӗрлӗ, сыпăсӱллă; **аккурáтно девушка** тирпӗйлӗ хӗр; **аккурáтно причесать волосы** сӱсӗ типтӗрлӗ турасă якат

акробáт (-а) *сущ. муж., акробатка* (-и) *жен.* акробáт (*кăткăс гимнастика ваййи тăвакан артист е спортсмен*); **цирковóй акробáт** цирк акробáчӗ

акробатика (-и) *сущ. жен.* акробатика (*акробат асталăхӗ*); **спортивная акробатика** спорт акробатики

акробатический *прил.* акробáт -ӗ, акробáтика -ӗ; **акробатические номера в цирке** циркри акробáтика ваййисем

акт (-а) *сущ. муж.* **1.** акт (*мӗне те пулин сирӗплетекен документ*); **составить акт** акт сыр **2.** (*син. действие, поступок*) ӗс, тă'вám; **террористические акты** террорлă ӗссем **3.** (*син. действие*) акт, пай (*спектакльте*); **пьеса в трёх актах** виӗсӗ пайлă пьеса

актёр (-а) *сущ. муж.* (*син. артист*) актёр, артист; **актёр драматического театра** драма театрӗн артисчӗ

актив¹ (-а) *сущ. муж.* актив (*пӗр йышири чи ăнлануллă, пуçаруллă сынсем*); **профсоюзный актив** профсоюз активӗ

актив² (-а) *сущ. муж.* (*ант. пассив*) актив (*организацин шутра тăракан пурлăхене укши-тенки*); **записать в актив** активă сырсă хур

активист (-а) *сущ. муж., активистка* (-и) *жен.* активист (*йыши пуçаруллă сын*); **активисты экологического движения** экологи юхăмӗн активисчӗсем

активный¹ *прил.* (*син. деятельный, энергичный, инициативный; ант. пассивный, инертный*), **активно нареч.** активлă, хастар, пуçаруллă; **активно участвовать в общественной работе** общество ӗснӗ хастар хӱтшăн

активный² *прил.* (*ант. пассивный*) активлă, тӱпăшлă, пайталлă; **активный баланс** активлă баланс (*тупăш тăкакран ытларах пулли*)

áктовый *прил.* акт (-ӗ), пуху -ӗ; **áктовый зал** институтă институтăн пуху залӗ

актуáльный *прил.* (*син. ва́жный, значимый, злободне́вный*), **актуáльно нареч.** сивӗч, кирлӗ, пысăк пелтӗрӗшлӗ; **актуáльные проблемы** экономики экономикан сивӗч ыйтăвӗсем

акүла (-ы) *сущ. жен.* акүла (*ти-нәсри пысак сәткән пулә*)

акушёрка (-и) *сущ. жен.* акушёрка (*ача суратна чух пулашакан специалист*)

акцѐнт (-а) *сущ. муж.* акцѐнт (*ют чѐлхе сәмахәсене таван чѐлхе майлә улаштарни*); **он говорит с татарским акцентом** вәл тутарлә акцентпа калашать

акционер (-а) *сущ. муж.* акционер (*акци тытакан предприятни хусисенчен пѐри*); **акционеры компании** компания акционерәсәм

акционерный прил. акци -ѐ; акционер -ѐ; **акционерное общество** акционерсен пѐрлѐшѐвѐ; **акционерный капитал** акци капиталѐ

акция (-и) *сущ. жен.* акци (*пая кѐрсе тупаш шмелли хаклә хут*); **акции Газпрома** Газпром акцияәсәм; **падѐние курса акций** акцисен хакѐ үкнѐ

алгебра (-ы) *сущ. жен.* алгебра (*математика пайѐ, вәл тѐрлѐ хисепсене шутламалли мелсене тѐпчет*); **задачи по алгебре** алгебра задачисәм

алгебраический прил. алгебра -ѐ; **алгебраические уравнения** алгебра танлавѐсәм

алгоритм (-а) *сущ. муж.* алгоритм (*пѐр-пѐр задачәна шутламалли әссен йѐрки*)

алиби *сущ. нескл. сред.* алиби (*преступлени тунә вәхәтра сын сав вырәнта пулманни*); **установить алиби** алиби пулнинѐ сирѐплѐт

алименты (-ов) *сущ. множ.* алимент (*әслеймен таванәсене пурән-маләх суд урлә шыраса илекен тәлев*); **выплатывать алименты** алимент түлесѐ тәр

алкоголизм (-а) *сущ. муж.* (*син. пьянство*) алкоголизм, ә'скѐлѐх, әскѐернѐ; **лечение от алкоголизма** әскѐлѐхрѐн сыватнѐ

алкоголик (-а) *сущ. муж., алкого-*

личка (-и) *жен.* алкогблик, ә'скѐсѐ

алкоголь (-я) *сущ. муж.* алкоголь, эрѐх таврашѐ, эрѐх-сәра

алкогольный прил. алкоголь -ѐ, эрѐх-сәра -ѐ; **алкогольные напитки** үсѐртекен әсмѐ, эрѐх-сәра

аллея (-и) *сущ. жен.* аллея (*икѐ енѐпе йывәс лартна сүл*); **липовая аллея** сәкә аллея

аллилуйя аллилуйя (*христиансем кѐлѐ тунә чухне «Турра мухтав!» пѐлтерѐште калани*)

алло алло (*телефонна калашна чухне чѐнсе калани*)

алмаз (-а) *сущ. муж.* 1. алмаз (*хаклә йышиши пите сирѐп чул*); **пѐрстень с алмазом** алмаз күслә сѐ'рѐ 2. алмаз, кәскәч (*кѐленче касмалли*)

алтаец (-йца) *сущ. муж., алтайка* (-и) *жен.; множ.* **алтайцы** алтайсәм, алтай сыннисәм (*Сѐпѐрте пурәнакан тѐрѐк халәхѐ*)

алтайский прил. 1. алтай -ѐ; **алтайский язык** алтай чѐлхи 2. Алтай -ѐ; Алтайри; **Алтайские горы** Алтай тәвѐсәм; **алтайские реки** Алтайри юхан шывсәм

алтәр (-я) *сущ. муж.* алтәр (*чиркѐвѐн турәшсем хысѐнчи сүллѐрех пайѐ*)

алфавит (-а) *сущ. муж.* (*син. азбука*) алфавит (*сас паллисен йышѐ, вѐсен сирѐпленнѐ йѐрки*); **русский алфавит** вьрәс алфавичѐ

алфавитный прил. (*син. азбучный*) алфавит -ѐ; **расположить в алфавитном порядке** алфавит йѐркипѐ вьрнастарса тух

алый *прил.* (*син. ярко-красный*) йәм хѐ'рлѐ, сүтә хѐ'рлѐ; **алые розы** йәм хѐ'рлѐ розәсәм

альбом (-а) *сущ. муж.* альбом; **альбом для фотографий** сән үкѐрчѐк альбомѐ

альманах (-а) *сущ. муж.* альманах (*вәхәтран вәхәта кәларакан илемлѐ*)

хайлав нуххи); поэтический альманах поэзи альманахё

альпинизм (-а) *сущ. муж.* альпинизм (*сүллё сартсене хяпармалли спорт*); **заниматься альпинизмом** альпинизма хутшан

альт (-а) *сущ. муж.* алт (*хёрарамсен е ачасен хуланрах сасси*); **петь альтом** альтипа юрла

алюминиевый *прил.* алюминни ...; алюминни -ё; **алюминиевая посуда** алюминни сават-сапа; **алюминиевый комбинат** алюминни комбиначё

алюминий (-я) *сущ. муж.* алюминни (*самал шуря металл*); **изделия из алюминия** алюминни япаласём

амбар (-а) *сущ. муж.* ампар, келёт; **хлебный амбар** тыра келечё

амбулатория (-и) *сущ. жен.* амбулатори (*сынсем килтен пырса сипленекен больница*)

амвон (-а) *сущ. муж.* амвон (*чиркүре — турашсем умёнчи сүллё вырән, унтан пачайшкя укёт самахё калать*)

американец (-нца) *сущ. муж.*, **американка** (-и) *жен.* 1. американ, американец, Америка сынни 2. американ, американец, США сынни; **американцы итальянского происхождения** Италирен тухна американсём

американский *прил.* 1. Америка -ё; **Америкари**; **американский континент** Америка континенчё 2. Америка -ё, США -ё; **Америкари**, **СШАри**; **американский конгресс** Америка конгрессё, США конгрессё

аминь аминь (*христиансем келё вёсёнче «чан, терёс» пёлтерёште калакан самах*)

амнистия (-и) *сущ. жен.* амнисти, касару; касарни; **объявить амнистию** амнисти ту, касар

аморальный *прил.* (*син.* безнравственный), **аморально** *нареч.* чыссар, йёркесёр, пүтсёр; **аморальный поступок** чыссар хатланаш

ампула *сущ. нескл. сред.* ампула (*артист вылякан пёр йышиши рольсем*); **ампула злодея** пүтсёр сын ролсём

ампула (-ы) *сущ. жен.* ампула (*эмел усрамалли шаратса питёрнё кёленче сават*); **лекарство в ампулах** ампулары эмел

анализ (-а) *сущ. муж.* 1. (*ант.* синтез) тёпчёв, анализ; **химический анализ** хими анализё 2. (*син.* разбор) тишкеру; **грамматический анализ** грамматика тишкерёвё

анализировать (*наст.* -рую, -руешь, -руют) *глагол. несов.*, что тишкер, тёпчё, анализ ту; **анализировать ошибки в диктанте** диктантри йанашсенё тишкер

аналитический *прил.* (*ант.* синтетический) тёпчёв -ё, анализ -ё; тёпчёвлё; **аналитический метод** тёпчёв меслечё; **аналитический склад ума** тёпчёвлё шухашла

аналогичный *прил.* (*син.* сходный, подобный), **аналогично** *нареч.* пёрешкёл, пёр ёвёрлё, пёр майла; **привести аналогичный пример** пёрешкёл тё слёх илсё катар

аналогия (-и) *сущ. жен.* (*син.* сходство) пёрешкёллөх, пёр ёвёрлөх; **заключение по аналогии** пёрешкёл пүлэмсепё туня пётёмлету

аналой (-я) *сущ. муж.* аналой (*чиркүре — турашсем, кёнекесем т. ыт. хумалли сётел*)

ананас (-а) *сущ. муж.* ананас (*тропикри үсен-таран, унан техёмлө сүмёсё*)

анархический *прил.* 1. анархи -ё; **анархист** -ё; **анархистла**; **анархические организации** анархистсен организацийсём 2. йёркесёр, арпашулла

анархия (-и) *сущ. жен.* (*син.* беспорядок, стихийность) анархи, йёркесёрлөх, арпашу

анатомия (-и) *сущ. жен.* анатоми, тытамлэх (чёрё организмсен тытамне тейчекен йслалэх); **анатомия человека** этём анатомийё; **анатомия растений** үсэн-таран тытамлэхё

ангел (-а) *сущ. муж.* ангел, пирешти (тён ёненёвёнке — Туря хушнине тавакан сунатля ача е самрак сын сайнарля январ)

ангина (-ы) *сущ. жен.* ангина, пыршыссы

английский *прил.* акалчан -ё; А'нгли -ё; Англири; **английский язык** акалчан чёлхи; **английский парламент** А'нгли парламенчё

англичанин (-а) *сущ. муж.*, **англичанка** (-и) *жен.* акалчан; **множ. англичане** (-ан) акалчансём (*Великобритани халэхё*)

англоязычный *прил.* акалчан чёлхиллё; **англоязычные страны** акалчан чёлхиллё сёршывсём

анекдот (-а) *сущ. муж.* анекдот, халап; **рассказывать анекдоты** халап саптар

анис (-а) *сущ. муж.* 1. Ёнёс, калёмпёр (ыра шяршайля курак варри) 2. анис (пан улми сорчё)

анкета (-ы) *сущ. жен.* анкета (ыйтусем сырна хут); **заполнить анкету** анкетана хуравля

анкетировать (*наст. и будущ. -рую, -руешь, -руют*) *глагол. сов. и несов.* анкетяля, анкета тейчевё иртгёр

аннотация (-и) *сущ. жен.* аннотация (кёнеке содержанине кёскен сырса кятартни)

аннулировать (*наст. и будущ. -рую, -руешь, -руют*) *глагол. сов. и несов.*, что (*син.* отменить) парахасля, паряхас ту, вайран калар; **аннулировать договор** килёшевё парахасля

анонимный *прил.*, **анонимно** *нареч.* анонимля, ятнё сырман, аля пусман; **анонимное письмо** аля пусман сыру; **анонс** (-а) *сущ. муж.* (*син.* объяв-

ление) пелтерү; пелтерни, пелтерсё хуни; **театральный анонс** спектакльсём синчен пелтерсё хуни

анонсировать (*наст. и будущ. -рую, -руешь, -руют*) *глагол. сов. и несов.*, что (*син.* объявлять) пелтёр, пелтерсё хур; **анонсировать телепередачи** телепередачсём синчен пелтерсё хур

ансамбль (-я) *сущ. муж.* 1. ансамбль (юрассен е музыкантсен ушканё); **ансамбль песни и танца** юрапа таша ансамблё; **фольклорный ансамбль** халэх пултарулах ансамблё 2. пёрлэх, килёшүлэх, сурасулах (*сам., хулари сурт-йёрсен*)

антагонизм (-а) *сущ. муж.* (*син.* противоречие) хирёслёх, хирё-хирёслёх, ташманлах

антагонистический *прил.* хирёслё, ташманла, килёшми; **антагонистические противоречия** килёшми хирёслёхсём

антарктический *прил.* (*ант.* арктический) Антарктика -ё; Антарктикари; **антарктические льды** Антарктикари парсём

антенна (-ы) *сущ. жен.* антенна (*радио хумёсем саракан е йышанакан хатёр*); **телевизионная антенна** телевидени антенни

антибиотики (-ов) *сущ. множ.*; **един. антибиотик** (-а) *муж.* антибиотиксём (*микробсене ёрчеме паман япаласем*)

антилопа (-ы) *сущ. жен.* антилопа (*контарта пурянакан палан евёр чёрчун*); **рога антилопы** антилопа майраки

антисанитарный *прил.* (*син.* грязный) таса мар, вараланчак, тирпейсёр; **магазин находится в антисанитарном состоянии** магазинта тасалхпа тирпей сук

антисанитария (-и) *сущ. жен.* тасамарлах, тирпейсёрлэх

антихрист (-а) *сущ. муж.* антихрист (христиан тёнёнче — Христосан хаяр тайшманё, вал сёр сине тёнче пётес умён килет имёш)

антициклон (-а) *сущ. муж.* (ант. циклон) антициклон (циклонсем хушинчи хутлăх, унта атмосфера пуcамё пысăк пулать, санталăк тўлек те уяр тăрать)

античный *прил.* антика -ё (авалхи грексен, римлянсен историйёне тата культурипе сыханнаскер); **античное искусство** антика ўнёрё

антология (-и) *сущ. жен.* антология (тврлё авторсем сьрнă илемлё хайлавсен пуххи); **антология русской прозы XIX века** XIX ёмёрти вырăс прозин антологийё

антоним (-а) *сущ. муж.* (ант. синоним) антоним (хире-хирёс пелтерёшлё самахсенчен пёри, сăм., большой «пысăк» — маленький «пёчёк»)

антоновка (-и) *сущ. жен.* антоновка (пан улми сорчё)

антракт (-а) *сущ. муж.* (син. перерыв) антракт, тăхтăв (спектакль е концерт пайёсем хушинчи)

анфас *нареч.* тўррён, питрён, питенчён; **сняматься анфас** пит енчён сăн ўкерттёр (айккинчен мар)

апелляция (-и) *сущ. жен.* 1. апелляция (суд йышăннипе килёшмесёр аслăрах суд панă жалоба) 2. чёнсё калани; канаш ыйтни; **апелляция к обществу** общественноcă чёнсё калани

апельсин (-а) *сущ. муж.* апельсин (цитрус йышиши йывăс тата унăн симиёсё)

апельсиновый *прил.* апельсин -ё; **апельсиновые корки** апельсин хуппи

аплодировать (*наст.* -рую, -руешь, -руют) *глагол. несов., кому-чему* (син. рукоплескать) алă сұп (ырласа, саламласа)

аплодисменты (-ов) *сущ. множ.* (син. рукоплескания) алă сұпни; **бурные продолжительные аплодисменты** нумайччен тă валлăн алă сұпни

апокалипсис (-а) *сущ. муж.* апокалипсис (Библин тёнче пётесси сиччен калакан пайё)

аполитичный *прил.*, **аполитично** *нареч.* политикăсар, политиканă хушăнман

апостол (-а) *сущ. муж.* апостол (христиан тёнёнче — Христос вёрентёвне сарнă сынсенчен пёри)

аппарат (-а) *сущ. муж.* 1. (син. прибор, устройство) аппарат (техника хатёрё); **телефонный аппарат** телефон аппаратачё 2. аппарат (ўтён пёр-пёр ёсе туса тăракан органёсем); **дыхательный аппарат** сывлав аппаратачё 3. аппарат (ёсе йёркелесе пыракан органсем, сынсем); **государственный аппарат** патшалăх аппаратачё; **аппарат министерства** министерство аппаратачё

аппаратура (-ы) *сущ. жен.* аппаратура, аппаратсём; **электронная аппаратура** электронла аппаратсём

аппендикс (-а) *сущ. муж.* аппендикс (суккăр пыршă юппи)

аппендицит (-а) *сущ. муж.* аппендицит (аппендикс шысни)

аппетит (-а) *сущ. муж.* сиес килни, апат анни; **у меня нет аппетита** манăн сиес килмёст

аппетитный *прил.*, **аппетитно** *нареч.* тўтлă, тэхёмлё, илёртўллё; **аппетитный пирог** тўтлă кўкăль; **яблоки выглядят очень аппетитно** пан улмисём пите тэхёмлё курăнаcсё

аппликация (-и) *сущ. жен.* аппликация (тёслё хут е пуcма татакёсенчен ўкерчёк туни)

апрель (-я) *сущ. муж.* акă ўйăхё, апрель; **в начале апреля** акă ўйăхён пуcламăшёнчё

апрельский *прил.* апрель -ё; акă

уйахёнчи, апрельти; тёплые апрельские дни ака уйахёнчи а'ша кунсём аптека (-и) *сущ. жен.* аптека; аптека при больнице больница сүмёнчи аптека

аптечный *прил.* аптека -ё; аптечный киоок аптека киооксё

араб (-а) *сущ. муж.*, арабка (-и) *жен.* араб; *множ.* арабы (-ов) арабсём (Сурсёр Африкара тата Хевел анас Азире пуранакан семит халәхәсем)

арабский *прил.* араб -ё; арабские страны араб сёршывёсём; арабское письмо араб сырүләхё; арабские цифры араб цифрисём (1, 2, 3, 4 йышисем)

арахис (-а) *сущ. муж.* арахис, сёр ма'йяре

арбитраж (-а) *сущ. муж.* арбитраж (тавлашулла йитусене татса паракан орган); государственный арбитраж патшаләх арбитражё

арбитражный *прил.* арбитраж -ё; арбитражный суд арбитраж сүчё

арбуз (-а) *сущ. муж.* арбуз, арпүс; спелый арбуз пи́снё арбуз

арбузный *прил.* арбуз -ё, арпүс -ё; арбузная корка арбуз хуппи

аргумент (-а) *сущ. муж.* (син. довод, доказательство) аргумент, сиреплетү' (каланине сиреплетекен шу хәш, факт); привести аргументы в пользу новой теории сё'нё теорие аргументсемпё сиреплет

ареал (-а) *сущ. муж.* (син. область, территория) та'ра́х, хүтләх, вы́ран, ен; ареал обитания медведя упá пуранакан та'ра́х

арена (-ы) *сущ. жен.* 1. сцена (цирка); на арене цирка выступают клоуны цирк сцени́ синчё клоунсём выляссё 2. арена, ва'йя вы́ранё (стадионта)

аренда (-ы) *сущ. жен.* (син. наём) аренда, тарá илнi; аренда земли сёр

тарá илнi; сдать в аренду тарá пар, аренда́на пар; взять в аренду тарá ил, аренда́ла

арендатор (-а) *сущ. муж.* аренда́тор, тарá илекён

арендный *прил.* аренда -ё; тарá -ё; арендная плата аренда түлөвё

арендовать (наст. и будущ. -дую, -дүешь, -дуют) *глагол. сов. и несов.*, что (син. нанимать) аренда́ла, аренда́на ил, тарá ил; арендовать торговые помещения сүтү-илү' сурт-йё'рё тарá ил

арест (-а) *сущ. муж.* 1. (син. задержание, заключение) арест; арестленi, тытса хупнi; подвергнуть аресту тытса хуп, арестлө 2. (син. запрещение) арест, чару́; чарнi (пурла́хна, укса-тенкөне уса курма суд йышаннипе чарни); наложить арест на банковский счёт банкри сётпа́ уса курма́ чар

арестовать (наст. и будущ. -тую, -түешь, -туют) *глагол. сов.* 1. кого (син. задержать) арестлө, тытса хуп; хулиганов арестовали ашканчаксенё тытса хупна́ 2. что арестлө, чару́ хур, уса́ курма́ чар; арестовать счёт в банке банкри сётта́ чару́ хур

аристократ (-а) *сущ. муж.*, аристократка (-и) *жен.* аристократ, улпүт (чаплá йах сынни)

аристократия (-и) *сущ. жен.* аристократи, аристократсём

арифметика (-и) *сущ. жен.* арифметика (математика пайё: хисепсене хушасси-каларасси тата хутласси-пайласси); учебник арифметики арифметика учебникё

арифметический *прил.* арифметика -ё; арифметические задачи арифметика задачисём

арифмометр (-а) *сущ. муж.* арифмометр (арифметика шутлавё тумалли хатёр)

ария (-и) *сущ. жен.* ари (опера́н

юрă евѣрлѣ пайѣ); певѣц испѣлнил
 арию юрăсă ари юрларѣ

арка (-и) *суц. жен.; множ. арки* (арок) арка (*савра тăрăллă ханха, сурт маччи*); **триумфальная арка** мухтăв аркки (*чаплă сѣнтерѹ ячѣне лартнă палăк*)

аркан (-а) *суц. муж. ма́йкăч, кăс-мăк; поймать лошадь арканом* лашанă касмăкпă тыт

арктический *прил.* А́рктика -ѣ; Арктика́ри; **арктическая зона** Росси́и Ра́ссейя́н А́рктика та́рăхѣ

армату́ра (-ы) *суц. жен. 1. (син. каркас) армату́ра, кăшкар (тимѣр-бетон конструкиценче) 2. хăтѣр-хѣтѣр, хатѣрсѣм; печна́я армату́ра* кăмака хăтѣр-хѣтѣрѣ (*алăкѣсем, вьюшкисем т. ыт.*)

армѣйский *прил.* (син. воѣнный) сар -ѣ; **армѣйская служба** сар служби́

армия (-и) *суц. жен. 1. сар, хѣс-пашалла́ вайсѣм; российская армия Ра́ссейя́ сарѣ **2. арми** (*темише дивизи-рен тăракан сар пѣрлешѣвѣ*); **танковая армия** танк армийѣ **3. сар, пысăк йыш; армия учителей** вѣрентекенсѣн пысăк йышѣ*

армяк (-а́) *суц. муж. сăхман; раньше крестьяне ходили в армяках* ѣлѣк хресченсѣм сăхманпă сѹренѣ

армянин (-а) *суц. муж., армянка* (-и) *жен. эрмен; множ. армяне* (-ян) армянсѣм, эрменсѣм (*Арменире тата ытти сѣршывсенче пуранакан халăх*)

армянский *прил.* армян -ѣ, эрмен -ѣ; Арменири́; **армянский язык** эрмен чѣлхи́; **армянские горы** Арменири́ сарт-ту́

аромат (-а) *суц. муж. ыра́ ша́рша́, тѣхѣм; аромат роз* розăсѣн ыра́ шарши́

ароматный *прил.* ыра́ ша́ршăллă, тѣхѣмлѣ; **ароматные яблоки** тѣхѣмлѣ пан улми́

арсенал (-а) *суц. муж. арсенал* (*хѣс-пашал усракан тата юсакан предприяти*)

артель (-и) *суц. жен. эртѣл, ўшкăн; плотницкая артель* платник эртѣлѣ

артериальный *прил.* (ант. венбз-ный) артери -ѣ; **артерири́; артериальное давление** артерири́ юн пусăмѣ

артерия (-и) *суц. жен. 1. (ант. вѣна) артери* (*чѣререн ўт пайѣсене каякан юн тымарѣ*) **2. (син. путь) сүл, сүл-йѣр; водные артерии** шыв сүлѣсѣм

артиллерийский *прил.* артиллѣри -ѣ; **артиллерийская батарея** артиллѣри батарейи́

артиллерия (-и) *суц. жен. артиллѣри* (*тупăсем, сарăн тупăсемпе хѣс-пашалланнă пайѣ*); **тяжелая артиллерия** йывăр артиллѣри

артист (-а) *суц. муж. (син. актѣр) артист; народный артист Чува́шии чава́ш халăх артисчѣ*

артистка (-и) *суц. жен. (син. актриса) артистка; артистка* кўкольно-го теа́тра пуканѣ теа́трѣн артисткки́

архангел (-а) *суц. муж. архангел* (*христиан тѣнѣнче — ангелсенчен чи асли*)

археология (-и) *суц. жен. археоло́ги* (*авалхи халăхсен культурина вѣсенчен юлна́ япаласем тăрăх тѣпчекен асла́ллăх*)

архив (-а) *суц. муж. 1. архив* (*документ пухса упракан учреждени*); **государственный архив** патшалăх архивѣ **2. архив** (*документ пуххи*); **архив писателя** сывравса́ архивѣ

архиепископ (-а) *суц. муж. архиепископ* (*асла́ епископ чинѣ*)

архиерей (-я) *суц. муж. архиерей* (*православи чиркѣвѣнчи асла́ чин*)

архимандрит (-а) *суц. муж. архимандрит* (*арсын ма́настирѣн пуслăхѣ*)

архипелаг (-а) *суц. муж. архипела́г* (*тинѣсри утравсен ушкăнѣ*)

архите́ктор (-а) *сущ. муж.* архите́ктор (*архитектура специалисчѣ*)

архитекту́ра (-ы) *сущ. жен.* 1. архитекту́ра (*сурт-йёр лартас асталӕх*) 2. (*син. зда́ния, соору́жения*); сурт-йе́р *древнеру́сская архитекту́ра* авалхи́ вы́рӕс сурт-йе́ рѣ

арши́н (-а) *сущ. муж.* арша́н (*ѣлѣкхи ва́рӕмӕш ви́си — 0,71 м*)

арьерга́рд (-а) *сущ. муж.* (*ант. аванга́рд*) кайри́ хура́л, хысри́ хура́л (*ку́сса пыракан ца́рӕн вѣсѣнчи пайѣ*)

аспира́нт (-а) *сущ. муж.*, **аспира́нтка** (-и) *жен.* аспирант (*аспирантура́ра вѣренекен*)

аспиранту́ра (-ы) *сущ. жен.* аспиранту́ра (*ӕслӕлӕхпа педагогика кадрѣсем хатѣрлемели система*); **окончи́ть аспиранту́ру** аспирантура́ран вѣренсѣ тух

ассамбле́я (-и) *сущ. жен.* ассамбле́я, пуху́; **Генера́льная Ассамбле́я Организа́ции Объединѣнных На́ций** Пѣрлѣшнѣ Нацисѣн Организа́цие́н А'слӕ Пухӕвѣ

ассигновáние (-я) *сущ. сред.* 1. (*син. выделе́ние, инвести́ция*) укса́тѣнкѣ уйӕрни́ (*пѣр-пѣр ѣс тума*) 2. уйӕрна́ укса́, хывна́ укса́; **ассигновáния в се́льское хозяйство** ял ху-сала́хнѣ хывна́ укса́

ассистѣнт (-а) *сущ. муж.*, **ассистѣнтка** (-и) *жен.* 1. (*син. помо́щник*) ассистѣнт, пула́шакан; **ассистѣнт врача́** врача́ пула́шакан 2. ассистѣнт (*аслӕ шулта — кѣсѣн пре-подаватель*)

ассортимѣнт (-а) *сущ. муж.* ассорти́мент (*тѣрлѣ йышиши таварсен, сортсен сутлӕхри пуххи*); **обу́вь в широ́ком ассорти́менте** тѣ 'рлѣ йышиши а́та-пушма́к

ассоциа́ция (-и) *сущ. жен.* 1. (*син. объединѣние*) пѣрлѣшү́; **ассоциа́ция журна́листов** журналистсѣн пѣрлѣшѣвѣ 2. (*син. связь*) сыхӕну́, сыхӕ-

ну́лӕх (*шухӕссен, ӕнлавсен*); **ассоциа́ция по сходству** пѣрешкѣллѣх сыхӕнӕвѣ

ӕ́стма (-ы) *сущ. жен.* ӕ́стма, сывла́ш пүлѣнни́; **страда́ть ӕ́стмой** сывла́ш пүлѣннипе́ апта́ра

ӕ́стра (-ы) *сущ. жен.* ӕ́стра (*пахча чечекѣ*); **букѣт а́стр** ӕ́стра сыххи́

астро́навт (-а) *сущ. муж.* астро́навт (*СШАра космонавтсене ца́пла калас-сѣ*)

астроно́мия (-и) *сущ. жен.* астроно́мия (*Сут тѣнче ты́тамне, сӕлтӕрсе́мне планета́сене тѣпчекен ӕслӕлӕх*)

асфа́льт (-а) *сущ. муж.* асфа́льт (*сул сармалли ца́ра са́мала*)

асфа́льтиро́вать (*наст. -рую, -руешь, -руют*) *гл.г. несов.*, что асфа́льтла́, асфа́льт сар, асфа́льт вит; **асфа́льтиро́ванная у́лица** асфа́льтла́на урам **асфа́льтовый при́л.** асфа́льт ...; асфа́льт -ѣ; **асфа́льтовое по́крытие доро́ги** су́лан асфа́льт витѣмѣ

ата́ка (-и) *сущ. жен.* (*син. наступле́ние*) ата́ка, тапа́ну, тапа́нни́; **пойти́ в ата́ку** атака́на ы́ткан, тапа́н

атакováть (*наст. и буду́щ. -күю, -күешь, -күют*) *гл.г. сов. и несов.*, *кого-что* (*син. наступи́ть*) атака́ла, тапа́н, тапа́нса́ са́па́с; **атакováть внеза́пно** кѣтме́н сѣртѣн тапа́н

атеи́зм (-а) *сущ. муж.* (*син. безбо́жие, безвѣрие; ант. религи́озность, вѣра*) атеи́зм, ту́расӕрла́х, турра́ ѣненменни́

атеи́ст (-а) *сущ. муж.*, **атеи́стка** (-и) *жен.* атеи́ст, турра́ ѣненме́н

ате́лье *сущ. нескл. сред.* 1. (*син. стү́дия*) ате́лье (*художникӕн ѣс пүлѣмѣ*); **ате́лье скульпто́ра** скульптор ате́лий 2. (*син. масте́рская*) ате́лье; **телевизи́онное ате́лье** телевидѣни ате́лий; **ате́лье мод** мо́далла́ тумти́р ате́лий

а́тлас (-а) *сущ. муж.* а́тлас (*карт-*

тәсен, таблицәсен пуххи); географический атлас географы атласе

атлас (-а) *сущ. муж.* атлас (ялтәр-кка пурҗән пусма)

атласный *прил.* атлас ...; атлас -ё; **атласное платье** атлас кепе

атлёт (-а) *сущ. муж.* атлёт; тереклэ сын

атлётика (-и) *сущ. жен.* атлётика (үт-пөве тереклетмелли спорт вайи-сем, хәнәхтарусем); **лёгкая атлетика** җә'мәл атлётка (утса-чупса, сиксе, төрлө снарядсем ывтса амәртни); **тяжёлая атлетика** йывар атлётка (штанга, кире пуканё сөклесө амәртни)

атлетический *прил.* атлёт -ё; патвар, тереклэ; **атлетическое телосложение** патвар үт-пү'

атмосфера (-ы) *сущ. жен.* 1. атмосфера, сывләш (планетәсен газ витмө); **атмосфера Земли** Җер атмосфері 2. атмосфера (газ пусәмән вичи); **давление** — пять атмосфер пүсәм — пилёк атмосфера

атмосферный *прил.* атмосфера -ё; атмосферәри; **атмосферное давление** атмосфера пүсәмө; **атмосферные явления** атмосферәри пуләмсөм

атом (-а) *сущ. муж.* атом (хими элементән чи пөчөк пайө); **атомы** железа тимер атомөсем

атомный *прил.* атом -ё; атомлә; **атомная энергия** атом хавачө

аттестат (-а) *сущ. муж.* аттестат (сиреплетү докуменчө); **аттестат об окончании средней школы** ватам школ пөтернинө сиреплетекөн аттестат

аттестация (-и) *сущ. жен.* (син. оценка, характеристика) аттестация (сына, учреждение төрөслөсө хак пани)

аттестовать (*наст. и будущ.* -түю, -түешь, -түют) *глагол. сов. и несов.* кого-что (син. оценивать, характеризовать) аттестацилө, аттестация ту,

хак пар; он аттестуется положительно анә лайях хак парасчө

аттракцион (-а) *сущ. муж.* аттракцион (канса йпанмалли вайә хатө-рөсем, чуччу-карусель т. ыт.)

аудитория (-и) *сущ. жен.* 1. (син. помещение, комната) пүлөм; **учебная аудитория** вөренү' пү'лөмө 2. (син. слушатели) халәх, итлекенсөм (лекция, доклада); **аудитория осталась довольна выступлением гостя** итлекенсенө хәнә каләнә сәмах килөшрө

аукаться *глагол. несов.* (син. переключаться) ауклат, кашкәраш, сасә пар (инсөтрен, сәм., вәрманта пөр-пөрне илтме)

аукцион (-а) *сущ. муж.* (син. торги, распродажа) аукцион, турки (тавара, пурләхә халәх умөччө хаклаша сутни); **продать с аукциона** турки тусә сут; **выставить на аукцион** аукционпа сутмә каләр

афиша (-и) *сущ. жен.* (син. объявление) пөлтерү', афиша; **театральная афиша** театр афиши

афоризм (-а) *сущ. муж.* афоризм (шухәша көскен те витөмлөн паләртанакан пуплев)

африканец (-нца) *сущ. муж.*, **африканка** (-и) *жен.* африкан, африканец, А'фрика сынни; **чернокожие африканцы** хурә ү'глө африкансөм

африканский *прил.* А'фрика -ё; Африкәри; **Африканский материк** А'фрика материкө; **африканские реки** Африкәри юхан шывсөм

аффикс (-а) *сущ. муж.* аффикс (сөне сәмах тәвакан е сәмаха уләш-таракан морфема); **словообразовательные аффиксы русского языка** вырәс чөлхинчи сәмах пүләвөн аффиксөсем

аффиксальный *прил.* аффикс -ё; аффикслә; **аффиксальное словоизменение** аффикслә сәмах үлшәнәвө

ахать глаг. несов. ахлат (тёлёнсе, кулянса, ыратнине палартса)

аэробика (-и) сущ. жен. аэробика (музыка семмине илемлэ гимнастика ханхтаравёсем туни); **заниматься аэробикой** аэрбика ту

аэродром (-а) сущ. муж. аэродром; **военный аэродром** сар аэродромё; **взлётная полоса аэродро-**

ма аэродроман самолёт лармалли та'рэхё

аэропорт (-а, в аэропорте и в аэропорту) сущ. муж. аэропорт, сывлаш порчё (аэродром тата унан сурт-йёрё)

аэросани (-ей) сущ. множ. сил сунá (сывлаш винчёне куçакан йёл-тёрлэ машина)

Б

баба (-ы) сущ. жен. арам, матка, хёрарам ♦ **снежная баба** юр келетке

баба-яга (бабы-яги) сущ. жен. катён карчак, вупар карчак (вырãс юмахёсенчи сáнар)

бабий прил. (син. женский; ант. мужской, мужичий) арам -ё, матка -ё, хёрарам -ё ♦ **бабье лето** вата ашши (кёр пуçламáшёнчи уяр, ашã вãхãт)

бабочка (-и) сущ. жен. лё'пеш; **бабочка-капустница** купастá лё'пешё; **ночная бабочка** упá лё'пешё (сёрле вёссе сýрекенни)

бабушка (-и) сущ. жен. (ант. внук, внúчка) 1. асанне (атте амáшё); кукамáй (анне амáшё) 2. кинемéй (ватá хёрарамсене хисеплесе чённи) ♦ **бабушка** надвое сказала мён пуласси палла мар-ха

багаж (-á) сущ. муж., только един. (син. поклажа, вещи) багаж, япаласём (сул сине илсе тухнисем); **ручной багаж** алáри япаласём; **сдать вещи в багаж** япаласене багажá пар ♦ **багаж** знáний пелú' пуххи, пелú'лех (уйрам сыннан)

багажник (-а) сущ. муж. багажник (мáшинан япаласем хумалли вырãнё); **багажник** велосипеда велосипед багáжникё; **открыть багажник** автомобиля автомобиль багáжникне уç

багор (багра) сущ. муж. пакур; **пожарный багор** пушар пакурё; **зацепить бревно багром** перенене пакупá сáклáт

багровый прил. (син. густо-красный, пурпурный) йам хё'рлё, тё'тём хё'рлё; **багровое зарево** пожара пушаран йам хё'рлё сүти

бадминтон (-а) сущ. муж. бадминтон (ракеткáна сáпса волан вёстермелли вáйá); **играть в бадминтон** бадминтонла выля

база (-ы) сущ. жен. 1. (син. основа, фундамент) база, никёс, тёрёк; **сырьевая база** чёр тавар бази; **на базе глубоких знáний** таран пелú' никёсё синчё 2. база (предприяти); **торговая база** суту-илу' бази; **военная база** сар бази ♦ **компьютерная база** даннных компьютер даннайёсен бази

базар (-а) сущ. муж. (син. рынок) пасар; **сельский базар** ял пасарё; **школьный базар** школ хатёрёсен пасарё ♦ **птичий базар** кáйáк пасарё (вёсен кáйáк питё йышлан йáва тã-вакан вырãн); **устроить базар** шáв-шáв сёклё, суйхáш

базарный прил. (син. рыночный) пасар -ё; **базарный день** пасар кунё

базировааться глаг. несов. 1. (син. основываться, опираться) никёсленсё тар, тытансá тар; **вывод базируется**

на глубоком анализе пётёмлету́ таран тишкеру́ синче никёсленсе тарать 2. (син. размещаться, располагаться) вырна́са тар; флот бази́руетса в гавани флот гаваньре вырна́са тарать

байдарка (-и) *сущ. жен.* байдарка (*икё вёслё кёсменне авёсса ишмелли кимё*); **соревнования на байдарках** байдарка́семпе ишсе амартни

байт (-а) *сущ. муж.; множ. байты* (байт и байтов) байт (*компьютер-ти информаци ви́си — 8 бит*)

бак (-а) *сущ. муж. (син. бочка, со-суд, ёмкость) бак, сават; бак с водо́й шыв савачё; бензиновый бак* бензин ба́кё (*автомашинан, мотоциклан*)

бакалейный прил. бакалея -ё; **бакалейный отдел магазина** магазинан бакалея уйра́мё

бакалея (-и) *сущ. жен.* бакалея (*канфет-премёк, чей, кёрпе-саянах иышии таварсем*)

баклажан (-а) *сущ. муж.* баклажан (*хёрлё кавак тёслё пахча симёс*); **икра́ из баклажанов** баклажан ни-мёрё

бактерия (-и) *сущ. муж. (син. микроб) бактерии (нёр клетка́ллá организм); болезнетворные бактерии* чир ерте́кен бактерисем

бал (-а, *предл. п. о бале, на балу*) *сущ. муж.; множ. балы (-ов) бал (ташя́ллá уяв ка́сё); Новогóдний бал* Сё'не сул ба́лэ

балалайка (-и) *сущ. жен.* балалайка, та́мра; **играть на балалайке** та́мра кала́

баланс (-а) *сущ. муж. 1. (син. равновесие) шайлашу́; шайлашса́ тани; баланс политических сил* политика вайёсен шайлашавё 2. баланс (*тупи́шна та́кака танлаштарса шутлани*); **годовой баланс** султала́к балан-се; **подвести баланс** баланс ту

балерина (-ы) *сущ. жен.* балерина, балёт артисткий

балёт (-а) *сущ. муж.* балёт (*ташя́ллá, музыка́ллá спектакль*); **театр оперы и балета** опера́па балёт театре **балетный прил.** балёт -ё; **балетный спектакль** балёт спектаклё

балка (-и) *сущ. жен.* кашта́, па́рса; **потолочная балка** мачча́ кашти́

балкар (-а) и **балкарец** (-рца) *сущ. муж., балкарка(-и) жен.; множ. балкары (-ар) и балкарцы (-ев) балкарсем (тёрёксен иышине кёрекен, Кавказра нура́накан хала́х)*

балкарский прил. балкар -ё; **балкарские песни** балкар юрисем

балкон (-а) *сущ. муж.* балкон; **дом с балконами** балкóнлá сурт

балконный прил. балкон -ё; **балконная дверь** балкон а́лакё

балл (-а) *сущ. муж. 1. балл (ви́се); сила ветра — шесть баллов* сил ва́йё — у́лтá балл 2. балл, па́ллá (*хакласа лартаканни*); **получить высший балл** чи ла́йах па́ллá ил

баллада (-ы) *сущ. жен.* баллада (*савя́ллá юмах, халап*); **сложить балладу** баллада хыв

баллон (-а) *сущ. муж. 1. баллон (та́чá питёрёнекен сават); баллон с газом* газ балло́нэ 2. баллон, ура́па (*автомашинан*); **баллон лопнул** ура-па ша́тна́

баловать глаг. несов., кого (син. нежить, потакать, распускать) иртех-тер, ачашлантар, ашкántар; **баловать ребёнка** пё'чэк ачана́ ачашлан-тар

баловаться глаг. несов. (син. шалить, проказничать) ашкán, иртех; **нельзя баловаться с огнём** вут-кавар-па ашкánмá юрама́сть

баловство (-а) *сущ. сред. (син. шалость, проказы) ашкáну́, иртеху́; ашкáнни́, иртенни́; ругать за баловство* ашкáннашán ятла́

бальза́м (-а) *сущ. муж.* бальза́м (*сиплэ ёсме е мас*); бальза́м из ле-
че́бных трав эмёл кура́кёсён баль-
за́мё

бамбу́к (-а) *сущ. муж.* бамбу́к (*ка́н-
та́рти хя́вал туналла́ үсен-та́ран*);
за́росли бамбу́ка ча́тлэх бамбу́к

бамбу́ковый *прил.* бамбу́к -ё; **бам-
бу́ковая** па́лка бамбу́к туя́

бана́н (-а) *сущ. муж.* бана́н (*тро-
пикри үсен-та́ран, уя́н симёсё*); **спе-
лые бана́ны** пи́снё бана́н

бана́новый *прил.* бана́н -ё; **бана́но-
вый сок** бана́н сёткене́

ба́нда (-ы) *сущ. жен.* (*син. ша́йка*)
у́шкан, э́шкер; **ба́нда граби́телей** ва́-
ра-хура́х у́шканё

бандеро́ль (-и) *сущ. жен.* бандеро́ль
(*почта́па яма че́ркенё япала*); **по-
сла́ть кни́гу бандеро́лью** ке́некене́
бандеро́ль туса́ яр

банди́т (-а) *сущ. муж., банди́тка*
(-и) *жен.* хура́х, ва́ра-хура́х, банди́т
банди́зм (-а) *сущ. муж.* хура́хлэх,
банди́тлэх

банди́тский *прил.* хура́х -ё, ва́ра-
хура́х -ё, банди́т -ё; **банди́тская ша́й-
ка** ва́ра-хура́х у́шканё

банк (-а) *сущ. муж.* банк (*укса́ йы-
ша́нса усракан тата паракан учреж-
дени*); **госуда́рственный банк** пат-
ша́лэх ба́нкё; **сберега́тельный банк**
перекёт ба́нкё; **храни́ть де́ньги в ба́н-
ке** укса́на банкра́ усра́ ◆ **банк да́н-
ных данна́йсён ба́нкё** (*компьютера*
хывна́ информаци)

ба́нка (-и) *сущ. жен.* ба́нка; **стек-
ля́нная ба́нка** ке́ленче́ ба́нка; **ба́нка**
консе́рвов пе́р ба́нка консе́рв; **зака-
та́ть ба́нку** банкана́ хупса́ пи́тёр

банке́т (-а) *сущ. муж.* банкёт, ё́с-
кё (*чаплá са́лтава, йышлá хана́па ир-
ттерекенни*)

банки́р (-а) *сущ. муж.* банки́р (*банк*
хуси е акционерё)

ба́нковский *прил.* банк -ё; **ба́нков-**

ская систе́ма банк систе́ми; **ба́нков-
ский креди́т** банкран кивсе́н и́лне
укса́

банкома́т (-а) *сущ. муж.* банкома́т
(*банк карточкипе укса́ паракан ав-
томат*)

банкро́т (-а) *сущ. муж.* банкро́т,
панкру́т (*пара́м татайман организа-
ци е сын*); **оказа́ться банкро́том** бан-
кרותа́ тух

банкро́тство (-а) *сущ. сред.* бан-
кרותлэх, панкру́тлэх; **банкרותа́** тух-
ни́, панкрута́ тухни́; **банкро́тство**
предприя́тия предприя́ти банкרותа́
тухни́; **объяви́ть о банкро́тстве** бан-
кרותлэх си́нчен пёлтёр

ба́нный *прил.* мунча́ -ё; **ба́нный по-
ло́к** мунча́ лапки́; **ба́нный де́нь** мун-
ча́ кунё, мунча́ ке́не́ кун ◆ **при-
ста́л как ба́нный лист** са́пса́ пек
сы́паёсрё

бант (-а) *сущ. муж.* бант (*илемлё*
сыхлá); **завяза́ть ле́нту банто́м** лентá-
на́ илёмлён са́ва́рса́ сых

ба́ня (-и) *сущ. жен.; множ. ба́ни*
(бань) мунча́; **дома́шняя ба́ня** кил-
ти́ мунча́; **истопи́ть ба́ню** мунча́ хут;
мы́ться в ба́не мунча́ ке́р ◆ **зада́ть**
ба́ню тип мунча́ ке́рт, хы́та́ ятла́

бараба́н (-а) *сущ. муж.* 1. парап-
па́н (*музыка инструменче*); **би́ть в**
бараба́н параппа́н сап 2. кашка́р (*ма-
шина́н сүпсе евёр пайё*); **бараба́н**
лебёдки лебе́дка кашка́рэ

бараба́нить *во что, глаг. несов. (син.*
стуча́ть) па́нтартатта́р, ту́нклетте́р,
шакка́; **бараба́нить в дверь** ала́ка́
ту́нклетте́р

бараба́нный *прил.* параппа́н -ё; **ид-
ти с бараба́нным бое́м** параппа́н сем-
ми́пé ут ◆ **бараба́нная перепонка**
ха́лха́ су́рхахе́

бараба́нщик (-а) *сущ. муж.* парап-
па́нса́

бара́н (-а) *сущ. муж.* така́; **племен-
но́й бара́н** ара́тла́ така́; **го́рный ба-**

ра́н сáрт-ту́ таки́ ♦ смóтрит, как ба-
ра́н на но́вые во́рота анраса́ кáйна,
ни́мён те а́нланма́сть

ба́ра́ний *прил.* така́ -ё, су́рах -ё; ба-
ра́ний тулу́п су́рах тир та́лапё; ба-
ра́ньи рога́ така́ ма́йраки́

ба́ра́нина(-ы) *сущ. жен.* су́рах а́шё,
така́ а́шё; шю́рьбе́ из ба́ра́нины така́
шу́рпй

ба́ра́нки (-нок) *сущ. множ. (син.*
су́шки) су́шка, шу́шкá; свя́зка ба-
ра́нок су́шка су́ххй

ба́ржа (-и) *сущ. жен.; множ.* ба́р-
жи (барж) и ба́ржи (-ёй) ба́ржа́
(груз *турттармалли карап*); самохо́д-
ная ба́ржа хáй су́рекён ба́ржа; бук-
си́р тянет ба́ржу букси́р ба́ржа́на
туртса́ пыра́ть

ба́рин (-а) *сущ. муж.* улпúт; *множ.*
ба́ре и ба́ры (бар); жи́ть ба́рином ул-
пúт пек пу́ра́н

ба́рито́н (-а) *сущ. муж.* ба́рито́н
(*басран сунсерех арсын сасси; сав са-
сáлла ю́рçá*); петь ба́рито́ном ба́ри-
то́нпа́ ю́рла́

ба́ро́метр (-а) *сущ. муж.* ба́ро́метр
(*атмосфера пусáмне висмелли хатёр*);
ртúтный ба́ро́метр рту́тьлё ба́ро́метр;
ба́ро́метр па́дает ба́ро́метр пу́сам пё-
чёкленнинё кáтарта́ть

ба́рика́да (-ы) *сущ. жен.* ба́рика́да
(*урамра сáпáснá чух ал айне лекнё япа-
ласенчен тáвакан хúтлэх*); **возводи́ть**
ба́рика́ды ба́рикада́сём купала́

ба́рсук (-á) *сущ. муж.* пу́раш (йы́та
пыса́кáш тискер кáйáк); **нора́ бар-**
сука́ пу́раш шá та́кё

ба́ртер (-а) *сущ. муж. (син.* това-
рообме́н) ба́ртер, тавáр ула́шáвё
(*укçана тúлемесёр тáваканни*); **рас-**
чёт по ба́ртеру таварпа́ тавáр ула́ш-
тарса́ татáлни́

ба́ртерная *прил.* ба́ртер -ё; ба́ртер-
ная сде́лка ба́ртер килёше́вё

ба́рхат (-а) *сущ. муж.* ба́рхат (*кёске*
тёклё сёмсе пусма)

ба́рхатный *прил.* 1. ба́рхат ...; ба́р-
хат -ё; ба́рхатное пла́тье ба́рхат кёпё
2. (*син.* мя́гкий, не́жный) сёмсе́, сё-
пёс, ача́ш; ба́рхатная ко́жа сёмсе́ у́т-
ти́р; ба́рхатный го́лос сёлёс са́са

ба́рыня (-и) *сущ. жен.* улпúт ма́йри́
ба́рьёр (-а) *сущ. муж. (син.* прегра́-
да, препя́тствие) ча́рмав, ху́ме; **бег**
с ба́рьёрами ча́рмавсём у́рла́ ка́сça
чупни́

ба́рьёрный *прил.*; ба́рьёрный бег
ча́рмавлá чупу́ (*спорта*)

ба́с (-а) *сущ. муж.* 1. ба́с (*арсыннáн*
хулáн сасси; сав са́сáлла ю́рçá); петь
ба́сом баспа́ ю́рла́; **говори́ть ба́сом**
хулáн са́сапа́ кала́с 2. *множ.* басы́
(-ов) бассём (*музыка инструменче́*
калакан чи хулáн са́сáсем)

ба́скетбо́л (-а) *сущ. муж.* ба́скет-
бо́л (*мечёк персе сáвра карсунккана*
лектермелли вáйá); **игра́ть в ба́скет-**
бо́л ба́скетбо́лла́ выля́

ба́скетболи́ст (-а) *сущ. муж., жен.*
ба́скетболи́стка (-и) ба́скетболи́ст,
ба́скетбо́лçá

ба́скетбо́льный *прил.* ба́скетбо́л -ё;
ба́скетбо́льная пло́щадка ба́скетбо́л
площадки́

ба́сня (-и) *сущ. жен.* ю́птару́, ха-
ла́п (*ытарла́ калав е сáвá*); ба́сни
И.А.Крыло́ва И.А.Крыло́в ю́птарá-
вёсём

бассе́йн (-а) *сущ. муж.* 1. (*син.*
водоём) бассе́йн (*шыв ты́тмалли,*
шыва кёмелли пёве); **кры́тый бассе́йн**
ви́тнё бассе́йн 2. бассе́йн (*пёр юхан*
шыва́н пётём ю́писем шыв пу́ста-
ракан та́рэх); бассе́йн ре́ки Су́ры
Са́р шы́вён бассе́йне́

бастова́ть (*наст.* -ту́ю, -ту́ешь,
-ту́ет, -ту́ют; *повел. ф.* -ту́й) *глаг.*
несов. забастовка́ ту, ё́слемё па́рах
(*хирёсленине палáртса*); **бастова́ть**
из-за невы́платы зарпáты ё́с укçй
ту́леме́н пирки́ забастовка́ ту

ба́тальо́н (-а) *сущ. муж.* батальо́н

(темиҗе ротӳран тӳракан җар чаҗе); командир батальона батальон командир

батаре́йка (-и) *сущ. жен.* батаре́йка (ток паракан пёчэк хатёр); **часы на батаре́йках** батарейкапа ёсклекен сехёт

батаре́я¹ (-и) *сущ. жен.* батаре́я (темиҗе тупӳран тӳракан ушкӳн); **зенитная батаре́я** самолётсенё перекен батаре́я

батаре́я² (-и) *сущ. жен.* батаре́я (вёҗе-вёҗён җыхӳнтарна́ пёр нек хатёрсем); **отопительная батаре́я** ашӳт-малли батаре́я (суртсенче); **батаре́я** лопнула батаре́я ша́ тна́

батон (-а) *сущ. муж.* (син. булка) батон, кулач, җа́кӳр (тӳрӳхла формалли)

ба́тюшка (-и) *сущ. муж.* 1. (син. отец) атте, аттеҗем 2. (син. священник, поп) па́чашка ♦ **Ба́тюшки мои!** Ак тёлёнтермеш!

бахрома́ (-ы) *сущ. жен.* җу́җе, шере́п, ярапа́; **плато́к с бахромой** җу́җелле тутӳр

башки́р (-а) *сущ. муж., башкирка* (-и) *жен.; множ. башкиры* (-и́р) пушкӳртсем (тёрёксен йышне керекен халӳх)

башки́рский *прил.* пушкӳрт -ё, Пушкӳртста́н -ё; пушкӳртри, Пушкӳртстанти́; **башки́рский язы́к** пушкӳрт җёлхи; **башки́рское правитель́ство** Пушкӳртста́н правительствӳ

башма́к (-а) *сущ. муж.* (син. ботинок) пушма́к; **ходить в башма́ках** пушмакпа җу́ре

ба́шня (-и) *сущ. жен.* 1. ба́шня (анса́р та җу́лле хуралта́); **телевизио́нная ба́шня** телевидени ба́шни; **водопа́рная ба́шня** шыв услакӳн ба́шня 2. ба́шня (тупӳ вырнаҗтарна́ ху́тлӳх); **ба́шня та́нка** танк ба́шни

баю́кать *глагол. несов., кого* (син. укачивать) ла́пкаса́ юрла́, юрласа́ җыв-

ра́т; **баю́кать ребё́нка** ачана́ юрласа́ җывра́т

бая́н (-а) *сущ. муж.* бая́н; **игра́ть на бая́не** бая́н кала́

бая́нист (-а) *сущ. муж., баянистка* *жен.* бая́нист, бая́нҗа́; **квартет бая́нистов** баянистсен квартече́

бди́тельность (-и) *сущ. жен.* (син. внимательность, насторожённость) сыхӳлӳх, тӳмлӳх, аса́рхану́лӳх; сыхӳ тӳни; **потеря́ть бди́тельность** сыхӳ-лӳха́ җуха́т

бди́тельный *прил.* (син. внимательный, насторожённый), **бди́тельно** *нареч.* сыхӳ, тӳмлӳ, аса́рхану́лла; **бди́тельно охраня́ть** **госуда́рственную гра́ницу** патшалӳх чикки́не тӳмлӳ сыхла́

бе́г (-а, о бе́ге, на бе́гу) *сущ. муж.; множ. (только в знач. «гонки, состязания»)* бега́ (-ов) җупӳ, җупу́; җупни́; **марафо́нский бе́г** марафо́н җупӳвӳ; **бе́г на ко́роткие дистан́ции** ке́ске́ дистанци́сенё җупни́

бе́гать *глагол. несов.* 1. җуп, җупса́ җу́ре; де́ти бе́гают на у́лице ачасе́м урамра́ җупса́ җу́реҗҗе́ 2. *от кого-чего* (син. избега́ть) тар, па́ра́н, ю́тшӳн; тарса́ җу́ре; **он бе́гает от нас** ва́л пи́ренте́н тарса́ җу́рет

беге́мот (-а) *сущ. муж.* (син. гиппопотӳм) беге́мот (Африка́ра пура́накан пыса́к җёр чун)

бегле́ц (-а) *сущ. муж., беглянка* (-и) *жен.* та́ркӳн; **беглецы́ скрыва́ются** в лесу́ та́ркӳнсем ва́рманта́ пытанса́ пура́наҗҗе́

бе́глый *прил.* 1. та́ркӳн; та́рна; **бе́глый солда́т** та́ркӳн салта́к 2. (син. бы́стрый) ха́ ва́рт, час, йа́ па́рт; **бро́сить бе́глый взгляд** ха́ ва́рт па́хса́ ил ♦ **бе́глые гла́сные** тухса́ у́кекӳн у́җа́ саса́сем (са́м., *выра́с җёлхинче: день — дня, сон — сна*)

бегово́й *прил.* җупӳ -ё, җупу́ -ё, җуп-малли́; **бегова́я доро́жка** стадио́на стадио́нри җупмалли́ җул

бегóm нареч. чупáпá, чуппипé, чупсá; дéти брóсились бегóm ачасéм чупсá кáйрэç

бéгство (-а) сущ. сред. тару; тарни, тухсá тарни; бéгство из плéна тыткáнрán тарни; брóситься в бéгство тарá пар; спасáться бéгством тарсá çá'лán

бегун (-á) сущ. муж., бегунья (-и) жен. чупáçá, чупу́çá; чупакáн; бегун на длинные дистанции вá'рám дистанцисенé чупакáн

бедá (-ы) сущ. жен.; множ. беды (бед, бедам) инкék, синкér, шар, инкék-синкék; случилась бедá инкék пұлчé; помóчь в бедé инкекрэн тухмá пұлáш ♦ не бедá! аптрамáсть!; прóсто бедá! шалт аптрамаллá!; на беду инкекé; Семь бед — один отвéт погов. Çич айáпшán — пёр явáп; Пришлá бедá — отворяй воротá посл. Инкék пéччén килмéст

беднётъ глаг. несов. (ант. богатётъ) чухáнлán, юрлáлán, çукá юл

бédность (-и) сущ. жен. (син. нуждá; ант. богáтство, благосостояние) чухáнлáх, юрлáх, çуклáх, çук пурнáç; жить в бédности çук пурнáçпá пурáн ♦ Бédность не порóк посл. Чухáнлáх — çылáх мар

бédный прил., бédно нареч. 1. (син. неимúший; ант. богáтый, состоятельный) чухáн, юрлá, ситмэн, çук; бédный крестьянин чухáн хресчén; жить бédно çук пурнáçпá пурáн 2. (син. скúдный, недостаточный; ант. обильный) чухáн, йксék, ситéлэк-сёр; пуян мар, тулáх мар; бédная пóчва тулáхсáр тáпрá; этот край бédен лéсом ку ен вáрмантáн пуян мар 3. (син. несчáстный, жáлкий) мё'с-кён, телéйсёр, апáршá

бедняк (-á) сущ. муж., беднячка (-и) жен. (ант. богáч) чухáн, çук сын

бедрó (-á) сущ. сред., множ. бédра (бедер, бédрам) пé'çé

бédствие (-я) сущ. сред. (син. несчáстье, катастрофа) инкék, синкér, шар; стихийное бédствие çут çантáлáк синкэрé

бéжевый прил. çутá хá'мáр, сарáрах хá'мáр (тёс ячé)

бежáть (наст. бегу́, бежишь, бежит, бегут; повел. ф. беги́; прич. действ. наст. бегу́щий, прош. бежавший) глаг. несов. 1. чуп, чуптáр, чупсá пыр; бежáть вприпрыжку сиккелесé чуп; лóшадь бежит бýстро лашá хá'вáрт чупáть 2. (син. двíгаться, течь) ирт, юх, чуп; кровь бежит из рáны суранрán юн юхáть; врёмя бежит бýстро вá'хát хá'вáрт иртéт; бегут поездá поездсэм чупсá иртéççé 3. (син. спасáться) тар, тухсá тар, тарсá çá'лán; бежáть из плéна тыткáнрán тарсá çá'лán ♦ часы бегут сехét малá каять

бéженец (-нца) сущ. муж., бéженка (-и) жен. бéженец, тáркán, çáлáну́çá (инкекрен хáтáлма тáван сёршывыне пáрахса кайнá сын); лагеря для бéженцев беженецсén лагерёсэм без, безо кого-чегó, предлог с род. п. (ант. с, со) -сáр; çук, çитмéст; писáть без ошибок йá'нáшсáр сыр; без колебáний инкéленсé тáмасáр; без пяти минут дýсэты вуннá ситесси пилэк минут ♦ без мáлого яхáнáх, патнэх; без исклúчения пурте

безалкогольный прил. (ант. алкогольный) алкогольсёр, үсёртмэн; безалкогольные напитки үсёртмэн ёçмесэм

безвкусный прил. 1. (ант. вкусный) тутáсáр, тэхэмсёр, тутлá мар; безвкусная едá тэхэмсёр апát 2. безвкусно нареч. илёмсёр, килéшү'сёр; безвкусно одевáться килéшү'сёр тумлán

безвозвратный прил. (ант. возвратный) тавáрусáр, тавáрмаллá мар; дать безвозвратную ссуду тавáрмаллá мар укçá пар

безвоздушный прил. сывлашсәр; **безвоздушное пространство** сывлашсәр ұслах

безвыходный прил. (син. безысходный) сә ланәсәр, сәланма сук, хәтәлма сук; **попасть в безвыходное положение** сәланма сук лару-тарава лек

безграмотный прил. 1. (син. неграмотный; ант. грамотный) вулама-сырма пәлмән, хугла пәлмән 2. (син. неграмотный, некомпетентный; ант. грамотный, компетентный, знающий), **безграмотно** нареч. пәли-пәлми, йә нашла, пәлу сәр, әста мар; **безграмотно составленный документ** пәли-пәлми сәрна документ

безграничный прил., **безгранично** нареч. 1. (син. безбрежный; ант. ограниченный) чикәсәр, вә сә-хәрри-сәр; **безграничный космос** вә сә-хәрри-сәр тәнчә ұслахә 2. (син. чрезвычайный, безмерный) вә сәмсәр, май-сәр, сав тері (пысак, вайла); **я безгранично рад видеть тебя** әпә санә курма сав тері хавас

бездарный прил. (син. неспособный; ант. одаренный, талантливый), **бездарно** нареч. пултарусәр, хевтәсәр, талантсәр; **бездарно сыграть роль** ролә япәх выля

бездельник (-а) сущ. муж., **бездельница** (-ы) жен. (син. лентяй) кахал, наян, юлхав

бездельничать глаг. несов. әсәрлән, наянлан, кахаллан, ә сәсәр лар

бездетный прил. ачәсәр, ачә-пәчәсәр; **бездетная семья** ачә-пәчәсәр кил-йыш

бездомный прил. (син. неприютный) килсәр-сұртсәр, килсәр; **бездомные дети** килсәр-сұртсәр ачә-пәчә

бездüşный прил. (син. бессердечный; ант. внимательный, чуткий, душевный), **бездüşно** нареч. чұнсәр,

тәмсәр, хәрхену сәр; **не должно быть бездüşного отношения к пенсионерам** пенсионерсәм теләшпә тәмсәр пулмалла мар

безжалостный прил. (син. жестокый; ант. жалостливый), **безжалостно** нареч. хәрхену сәр, шәлсәр, шелләвсәр, хаяр; **безжалостно уничтожать сорняки** сұм куракә пәр хәрхенмәсәр пәтәр

беззаботный прил. (син. бездумный, легкомысленный), **беззаботно** нареч. ним шұхәсәр, хуйхә-суйхәсәр, сә мәл шұхәшлә; **жить беззаботно** ним шұхәсәр пұран

беззаконие (-я) сущ. сред. законсәрләх, законләх сукки, законсәр әс; **чиновники творят беззаконие** чиновниксәм законсәр әссәм тавәсә

беззаконный прил. (ант. законный) законсәр, тивәсәсәр; **беззаконный арест** закона пәссә арестлени

беззащитный прил. ху тләхсәр, сыхләвсәр, хайнә хутәлеймән (сын)

беззвучный прил. (син. неслышный, тихий; ант. громкий), **беззвучно** нареч. сәсәсәр, шәп; **беззвучный плач** шә ппән макәрни

беззубый прил. 1. шә лсәр, кәтәк шәл; **беззубая старуха** шә лсәр кәрчәк 2. (син. слабый; ант. острый, зубастый) сәмсәшкә, витемсәр, вә й-сәр, хавшәк; **беззубая критика** витемсәр критика

безличный прил. сәпәтсәр; **безличные глаголы** сәпәтсәр глаголсәм (сәм., *выраc чәлхинче: вечереет, знобит, ссорится*); **безличные предложения** сәпәтсәр предложенисәм (сәм., *Мне не веритсә; Ему дома не сидитсә*)

безнадёжный прил., **безнадёжно** нареч. шанчәксәр, шанчәк сук, **выйти из безнадёжного положения** шанчәксәр лару-тәруран сәлансә тух

безналичный прил. (ант. наличный) уксәсәр; **произвести безналичный**

расчёт алрэн укса тўлемесёр татал
(банк урла кусарнипе)

безоблачный прил. 1. (син. ясный; ант. облачный, пасмурный) пё летсёр, уяр, таса; **безоблачное небо** таса түпé 2. (син. радостный; ант. печальный) савак, телейлэ, ыра; **безоблачное детство** телейлэ ачаллах

безобразие (-я) суц. сред. 1. (син. уродство; ант. красота) илемсерлэх, нёрсерлэх, илемсер сан 2. киревсерлэх, иртеху', пүтсерлэх; **Прекратите безобразия!** Чараняр иртехме!

безобразничать глаг. несов. (син. озорничать, хулиганить) иртех, киревсер хатлан

безобразный прил. 1. (син. уродливый; ант. красивый) илемсер, нёрсер, сансар; **безобразное лицо** нёрсер сан-пит 2. (син. непристойный, неприличный), **безобразно** нареч. киревсер, пүтсер, иртенчек; **он ведёт себя безобразно** вал хайне киревсер тыткалать

безопасность (-и) суц. жен. (ант. опасность) харушсарлах; **безопасность дорожного движения** сул сурев харушсарлахэ; **Совет Безопасности ООН** ООН Харушсарлах Канашэ

безопасный прил. (ант. опасный), **безопасно** нареч. харушсарлах, синкерсер, шанчакля; **безопасное укрытие** шанчакля ху'тлэх; **здесь вполне безопасно** кунта нимле харушлах та сук

безоружный прил. (ант. вооружённый) хес-пашалсар

безответственность (-и) суц. жен. (ант. ответственность) явапсарлах, яваплаха туйманни; **проявлять безответственность в работе** есре явапсар пул

безответственный прил. (ант. ответственный), **безответственно** нареч. явапсар, яваплахсар; **безответственное заявление** яваплаха туймасар калана самах

безотходный прил. каяшсар; **безотходное производство** каяшсар производство

безошибочный прил. (син. правильный, точный; ант. неправильный, ошибочный) йа'нашсар, теп-терес; **безошибочно решить задачу** задача на пер йа'нашсар шутла

безработица (-ы) суц. жен. е'ссерлэх, ес сукки; **пособие по безработице** ессеррисене паракан пулашу

безработный (-ого) прил. и суц. муж. е'ссер, ессерри, ес сук (сын); **сокращение числа безработных** ессеррисен хисепе чакни

безразмерный прил. (син. эластичный) размерсар, та'салчак, тасалакан; **безразмерные чулки** тасалакан чалха

безрассудный прил. (син. неблагоприятный, опрометчивый; ант. рассудительный), **безрассудно** нареч. а'ссар, ассарла, умахла; **поступать безрассудно** ассарла хатлан

безударный прил. (ант. ударный) пусамсар; **безударные слог** слова самахан пусамсар сыпакесем

безумие (-я) суц. сред. (син. безрассудство) а'ссарлах, пуссарлах, асран кайни; **любить до безумия** асран кайса юрат

безумный прил. 1. (син. безрассудный) а'ссар, ассарла, умахла; **безумное намерение** ассарла шу'хаш 2. (син. сильнейший, чрезвычайный), **безумно** нареч. висесер, капашсар, сав тери; **безумные цены** капашсар пысак хаксем

безупречный прил. (син. безукоризненный), **безупречно** нареч. калтаксар, питэ лайлах, тиркеме сук; **мотор работает безупречно** мотор пер калтаксар еслет

безусловный прил., **безусловно** нареч. 1. (син. полный, безоговорочный) тулли, пё'тем, пётөмпех; **бе-**

зуслóвное подчинёние пётёмпéх пá-хáнсá тáни 2. (син. несомнённый) чáн-чá'н, чáннипéх, кёрёт, иккёленмел-лэ мар; **безуслóвно необходим** чáн-нипéх кирлэ 3. **безуслóвно вводн.** сл. и частица (син. конёчно) паллáх, чáнах та, иккёленмелли сук; **Вы пойдёте с нами?** — **Безуслóвно!** Эсир пирёнпé пырátар-и? — Паллáх!

безымянный прил. ятсáр, ят сук; **безымянная рéчка** ятсáр сырма ♦ **безымянный пáлец** ятсáр пурне (кача пурне сумёнчи)

беленá (-ы) суц. жен. тилпёрён (наркáймáшлá курáк) ♦ **как белены объёлся** йáлтáх áссáра тухнá

белéть (наст. -ёю, -ёешь, -ёет, -ёют; повел. ф. белéй; прич. действ. наст. -ёющий, прош. -ёвший) глаг. несов. 1. шурáл, шур, шуралсá пыр, шурсá пыр; **лицó его всё больше и больше белéло** унáн сáн-пичё ытларáх та ытларáх шурсá пычё 2. шурáн курáн; **в морé белéет пáрус** тинёсрэ пáрас шурáн курáнат

белила (-ыл) суц. множ. шурá сá'рá, белилá; **окрáсить дверь белилами** алáká шурá сáрапá сáрлá

белить (наст. белю, белишь и белишь, белят и белят; повел. ф. бели; прич. действ. наст. белящий, прош. беливший) глаг. несов., что шурát, шурáпá сáрлá; **белить пéчку мéлом** кáмаканá пурáпá шурát

беличий прил. пакшá -ё; **беличья шкурка** пакшá тирé

белка (-и) суц. жен. пакшá; **гнездó белки** пакшá йáви ♦ **вертётся, как белка в колесé** лармá-тáмá пёл-мёсёр áшталáн

белкóвый прил. белóк -ё; белóклá; **белкóвые кормá** белóклá выльáх апáчэ

беловик (-á) суц. муж. (ант. черновик) тасаллá ал сыру, тасаллá сыр-ни

белóк (-лкá) суц. муж. белóк (чёрё организма *питё кирлэ органика пёрлешёвё*); **растительные белки** ўсэн-тáрáн белокёсём; **содержáние белкá в кормáх** выльáх апатёнчи белóк хисéпé

белокурый прил. (ант. чернолобый) сута сырá (сус синчен); **белокурáя дéвочка** сута сырá хёр ачá

белорус (-а) суц. муж., **белоруска** (-и) жен.; **множ. белорусы** (-ов) белоруссём (*вырáссемпе хурáнташлá славян халáхё*)

белорусский прил. белорус -ё; **Беларусь** -ё; **Беларусьри**; **белорусский язык** белорус чёлхи; **белорусские лесá** Беларусьри вáрмансём

белый (кратк.ф. бел, белá, белó и белó, множ. белы и бёлы; сравн. ст. белёе и белéй; превосх. ст. белéйший) прил. 1. (ант. чёрный) шурá; **белый, как снег юр пек** шурá; **белый голубь** шурá кáвакарчáн; **окрáсить в белый цвет** шурáпá сáрлá 2. (син. белогвардэйский; ант. крас-ный) шурá (*Рацсёйре 1917 султа пётёрнэ влáшáн кёрешекенсем синчен*) ♦ **белый хлеб** шурá сá кáр (*тулá сáнахёнчен пёсэрни*); **белый гриб** шурá кáмпá; **белые пятна на картé** тéпчемэн сёрсём; **на белом свéте сүт тёнчерé**; **белые стихи** рифмáсáр сá'вá; **среди бела дня** тáр кáнтáрлá; **шитó белыми нитками** туп-сáмё кёретéх курáнат (*ултавáн*); **принимáет чёрное за белое** хурапá шурá уйáраймáсты

бельё (-я) суц. сред. кёпé-йём (*аялтан тáхánмалли*); **трикотáжное бельё** трикотáж кёпé-йём; **постельное бельё** прóстынь таврáш, вырáн сармалли; **менять бельё** кёпé-йём улáштáр

бельмó (-á) суц. сред.; **множ. бельма** (бельм, бельмам) шур илнй, шур (*кус синчи*) ♦ **как бельмó на глазу** тарáхтáрмáш япалá

беляш (-а) *сущ. муж.* (син. пирожок) **пелёш** (пёчек, *саврака аш кукли*); **жарить** беляши **пелёш пёсёр** (*сатма сичче*)

бензін (-а и -у) *сущ. муж.* бензін; **заправит** автомобиль **бензином** автомобиле **бензін яр**

бензиновый *прил.* бензін -ё; **бензиновый** **запах** бензін шәрши; **бензиновый** **двигатель** бензін двигателё

бензоколонка (-и) *сущ. жен.* бензоколонка (*автомобильсене топливо ямалли предприятти*)

бёрег (-а, о -е, на -у) сыран, шыв хёрри; **морской бёрег** тинёс сыранё; **Чебоксáры** **расположены на берегу** **Волги** Шупашкар А тал хёрринчё **вырнасна**

береговой *прил.* сыран -ё; сыранти, шыв хёрринчи; **береговая линия** шыв хёрри; **береговая артиллерия** сыранти артиллерия

бережливость (-и) *сущ. жен.* (син. расчётливость, экономия; *ант.* мотовство) **перекёт**, **тирпэй**; **перекётлөх**, **тирпэйлөх**, **пустарулах**; **проявлять бережливость** **перекётлө пул**

бережливый *прил.* (син. расчётливый, экономный; *ант.* мотовский), **бережливо** *нареч.* **перекётлө**, **тирпэйлө**, **пултарулла**; **бережливый** **хозяин** **перекётлө хуца**

бережный *прил.* (син. заботливый, внимательный; *ант.* небрежный, невнимательный), **бережно** *нареч.* **тимлө**, **асарханулла**, **тәрәшулла**; **бережно** **обращаться с компьютером** компьютерпа **асарханулла** ёслө

березняк (-а) и **березник** (-а) *сущ. муж.* хуранлах, хуран вәрманё

беременная *прил.* пё тё, йывар, **сирё пур**, **хырам пур**; **беременная** **женщина** **сирё пур хёрарам**

беременность (-и) *сущ. жен.* **сирё пурри**, **хырам пурри**; **отпуск по бе-**

ременности **сирё пур хёрарамсенё паракан отпуск**

берестá (-ы) и **берёста** (-ы) *сущ. жен.* хуран хуппи; **изготовить туёс** **из бересты** хуран хуппинчён **пурак ту**

берестяной *прил.* хуран хуппи -ё; хуран хуппинчён **туна**; **берестяные** **изделия** хуран хуппинчён **туна** **япаласём**

берёт (-а) *сущ. муж.* берёт (*семсе савра калпак*); **детский берёт** ачапача **беречё**; **носить берёт** беретпа **сүрэ**

беречь (*наст.* -егу, -ежешь, -ежёт, -егут; *прош.* -ёг, -егла; *повел. ф.* -еги; *прич. действ. прош.* -ёгший; *прич. страд. прош.* -еженный) *глагол. несов., кого-что 1.* (син. **сохранять**; *ант.* **трагит**) **перекетлө**, **тирпэйлө** **тыткала**, **сая ан яр**; **беречь** **время** **вахата** **сая ан яр**; **беречь** **каждый рубль** **кашнн** **тенкө** **тирпэйлө** **тыткала 2.** (син. **охранять**, **хранить**) **сыхла**, **упра**, **усра**; **беречь** **детей** **ачасенё** **сыхла**; **беречь** **тайну** **варттанлаха** **упра** ♦ **Бережёного Бог бережёт** *погов.* **Сыхланаканá Турá та сыхлать**

беречься (*наст.* -егусь, -ежешься, -ежётся, -егутся; *прош.* -ёгся, -еглась; *повел. ф.* -егись; *прич. действ. прош.* -ёгшийся) *глагол. несов., кого-чего* (син. **остерегаться**, **предохраняться**) **асархан**, **сыхлан**, **асарханулла** **пул**; **беречься** **простуды** **шанса** **пасаласан** **сыхлан**

берлога (-и) *сущ. жен.* **упá йённи**, **упá йави**, **упá шá такё**; **медведь залёг** **на зиму** **в берлогу** **упá хёл** **касмá хай** **йáвинё** **кёрсё** **выртна**

бесёда (-ы) *сущ. жен.* **1.** (син. **разговор**) **каласу**, **пуплешу**; **дружеская бесёда** **тусла** **каласу 2.** (син. **доклад**, **собесёдование**) **каласу** (*анлантау ёсён форми*); **врач** **провёл бесёду** **о вреде** **курёния** **тухтар** **чёллём**

туртний сиёнё җинчён каласу ирт-терчĕ

бесѣдка (-и) *сущ. жен. бесѣдка* (паркра канма туһа җамал хуралта)

бесѣдовать *глагол. несов., с кем* (син. разговаривать) калас, пуплѣ, сѣмах-ла, пуплѣш, халапла; **на улице бесѣдуют женщины** урамра хѣрарамсѣм каласса тарассѣ

беситься (*наст. бешусь, бесишься, бесится, бесятся*) *глагол. несов.* 1. 1 и 2 л. не употр. ур, урса кай (чѣр чунсем җинчен) 2. (син. злиться, раздражаться) тарѣх, җиллѣн, ка тар; он бесится при любой неудаче вал ъс анмасан ялан катарса каять 3. (син. шалить, озорничать) хьта ашкан, иртѣх; дети бесятся без взрослых аслисем җук чунѣ ачасем хьта ашканассѣ ♦ с жиру беситься иртѣхсѣ пурѣн

бесконечный *прил.* 1. (син. безграничный, беспредельный) вѣссѣрхѣрсѣр, вѣсѣ-хѣррисѣр, чикѣсѣр; **бесконечное мировое пространство** вѣсѣ-хѣррисѣр тѣнчѣ услахѣ 2. (син. длинный, долгий, продолжительный), **бесконечно** *нареч.* ва рам, вѣсѣмсѣр, вѣсленмѣ пѣлми; **дорога тянется бесконечно** җул пѣр вѣсѣмсѣр тасалса выртатъ 3. (син. чрезвычайный, сильнейший) пите ва йла, иксѣлми, җав тери; **бесконечная радость** иксѣлми саванаҗ

бескультурный *прил.* культурасар, тѣттѣм, этѣпсѣр; **бескультурный человек** этѣпсѣр сын

бескультурье (-я) *сущ. сред.* (син. дикость, невежество; ант. культура) культурасарлах, тѣттѣмлѣх, этѣпсѣрлѣх

беспечность (-и) *сущ. жен.* (син. беззаботность, легкомыслие) тимсѣрлѣх, шухашсарлах, самалттайлах; **беспечность до добра не доводит** самалттайлах ырѣ тумастъ

беспечный *прил.* (син. беззаботный, легкомысленный), **беспечно** *нареч.* тимсѣр, шухашсар, самалттай; **жить беспечно** ним шухашсар пурѣн

бесплатный *прил.* (ант. платный), **бесплатно** *нареч.* тѣлевсѣр; **бесплатное обучение** тѣлевсѣр вѣренѣ

беспокоить *глагол. несов., кого* (син. тревожить) хумхантар, канассарлантар, чармантар, кансѣрлѣ; **меня беспокоит одна мысль** манѣ пѣр шухаш канас памастъ

беспокоиться *глагол. несов., о ком-чем, за кого-что* (син. тревожиться) хумхан, канассарлан, чарман; **За меня не беспокойтесь!** Маншѣн ан хумханѣр!

беспокойный *прил.* 1. (ант. спокойный), **беспокойно** *нареч.* канассар, хыпкаланчак, ла пка мар; **беспокойный характер** канассар ка мал 2. (син. трудный, неудобный) чармавлѣ, чакраш, йывѣр; **беспокойная работа** чакраш ъс

беспокойство (-а) *сущ. сред.* 1. (син. волнение; тревога; ант. спокойствие, покой) канассарлах, хумхану; **испытывать беспокойство** канассарлан 2. (син. заботы, хлопоты, затруднение) чармав; чармантарни; **Простите за беспокойство!** Чармав ку нѣшѣн касарсамѣр!

бесполезный *прил.* 1. (син. напрасный) усасар, харам; **бесполезная трата сил** вѣя усасар сая яни 2. *в знач. сказ.* бесполезно калахах; **бесполезно спорить с ним** унпа тавлашин калахах

беспомощный *прил.* (син. слабый, бессильный), **беспомощно** *нареч.* вѣй-халсар, хевтѣсѣр, хавшак, пултарусар; **беспомощный старик** вѣй-халсар вѣта

беспорядок (-дка) *сущ. муж.* (син. сумбур, неразбериха; ант. порядок) 1. йѣркѣсѣрлѣх, патрашу, арпашу,

áраш-пирёш; йёркэ сукки; в дóме пóблный беспоря́док пуртре́ ним йёрки́ сук 2. (син. ана́рхия, волне́ния) пáлхану́, йёркесёрлэх, йёркене́ пáсни; в го́роде нача́лись беспоря́дки хуларá пáлхану́ пуслáнна

беспоря́дочный прил. (син. сумбу́рный, бессистёмный), беспоря́дочно нареч. йёркесёр, пáтрашúллá, арпашúллá, áраш-пирёш; беспоря́дочное отступле́ние войск сарсём ним йёркесёр чакни́

беспо́шлинный прил. по́шлинасáр; **беспо́шлинный ввоз това́ров** тавара́ по́шлинасáр кúни́ (ют сёршы́вран)

беспо́щадный прил. (син. неприми́римый), **беспо́щадно** нареч. хёрхену́ сёр, шеллэ́всёр, хая́р; **беспо́щадно уничтожа́ть враго́в** тáшмансенé пёр хёрхенмёсёр пётёр

беспра́вие (-я) сущ. сред. (син. беззако́ние; ант. полнопра́вие) пра́васáрлэх, пра́во сукки́

беспра́вный прил. (ант. полнопра́вный), **беспра́вно** нареч. пра́васáр; **находи́ться в беспра́вном положéнии** пра́васáр пурáн

беспреры́вный прил. (син. непре́рывный, постоя́нный), **беспреры́вно** нареч. татти́-сыпписёр, пёр та́ тáш, пёр чарáнми; **беспреры́вно идёт дождь** пёр чарáнмасáр сумáр сáвáть

беспризо́рник (-а) сущ. муж., **беспризо́рница** (-ы) жен. (син. бродя́га) килсёр ача́, сáпкаланчáк ача́

беспризо́рный прил. 1. (син. бесхóзый) ху́сáсáр, асáрхáвсáр, пáра́хáс; **беспризо́рный дом** ху́сáсáр сурт 2. (син. бездо́мный, бродя́чий) килсёр, сáпкаланчáк; **беспризо́рные де́ти** сáпкаланчáк ачасём, килсёр ача́-пáчá

бесси́лие (-я) сущ. сред. (син. сла́бость) ва́ йсáрлэх, хевтёсёрлэх, хáлсáрлэх, вáй-хáл сукки́; **ста́рческое бесси́лие** вáтá сын хáлсáрлэхé

бесси́льный прил. (син. сла́бый; ант. си́льный), **бесси́льно** нареч. ва́ йсáр, хевтёсёр, хáлсáр, вáй-хáлсáр; **бесси́льно опу́стить ру́ки** аллá хáлсáррáн ус; **я бесси́лен помо́чь вам** э́пé сирé пулáшма́ пултарайма́стáп

бесмы́сленный прил. 1. (син. нера́зумный; ант. осмы́сленный, ра́зумный) á´ссáр, тёлли́-палли́сёр, ним пёлтёрёшсёр; **бесмы́сленный набóр слов** ним пёлтёрёшсёр сáма́х купи́ 2. в знач. сказ. **бесмы́сленно** (син. беспо́лезно) у́сáсáр, усси́ сук; **бесмы́сленно ожида́ть от него́** помо́щи ва́л пулáшсáсá кётни́ у́сáсáр

бессо́вестный прил. (син. нече́стный, на́глый), **бессо́вестно** нареч. на́масáр, сё´мсёр, чы́ссáр; **он бессо́вестно врёт** ва́л на́масá пёлмёсёр суя́ть

бессо́нница (-ы) сущ. жен. ы́йхá-сáрлэх, ы́йхá сукки́, ы́йхá сётни́; **он страда́ет бессо́нницей** ва́л ы́йхá сётни́пé апта́рать

бессо́нный прил. ы́йхáсáр; **бессо́нная ночь** ы́йхáсáр сёр ка́сни́

бессою́зный прил. сою́зсáр; **бессою́зная связь** сою́зсáр сыхáну́ (грамматика́ра); **бессою́зное предложе́ние** сою́зсáр предложе́ни

беспо́рный 1. прил. (син. несомне́нный, очеви́дный; ант. спо́рный, сомни́тельный) кёрéт, иккёленми́, тáвсáр; **беспо́рная исти́на** кёрéт ча́нлэх 2. **вводн. сл.** **беспо́рно** (син. безусло́вно) паллáх, чáна́х та; **он, беспо́рно, прав** ва́л чáна́х та тёрёснэ́ калáть

бесстра́шный прил. (син. хра́брый, отва́жный, сме́лый; ант. трусли́вый, робкий), **бесстра́шно** нареч. хáкúллá, хáрсáр, ши́ксёр, хастáр; **бесстра́шно броси́ться на врага́** тáшман́ сине́ хáкúллáн ы́ткáн

бессты́дный прил. (син. непристо́йный, на́глый; ант. порядо́чный,

пристойный), **бесстыдно** нареч. нăмăссăр, чыссăр, нăмăс-сймессĕр; **бесстыдный поступок** чыссăр хăтлăнăш

бестолковый прил. (син. глупый, непонятливый; ант. толковый, образительный), **бестолково** нареч. тăнсăр, тұлкăсăр, йўнсĕр, тăнсăр-пұсăр; **бестолково суесться** ним тұлкăсăр ашталăн

бесчисленный прил. (син. неисчислимый) хисĕпсĕр, ймсĕр-сумсăр, шутсăр нумай; **бесчисленные звезды на небе** туперĕ ймсĕр-сумсăр çăлтăр

бесшумный прил. (син. тихий, неслышный; ант. громкий), **бесшумно** нареч. сасăсăр, сас-чĕвĕсĕр, шăп; **бесшумный мотор** шăппан ёслекĕн мотор; **бесшумно подкрасться** пĕр сасăсăр йăпшăнсă пыр

бетон (-а) суц. муж. бетон (вак чулла, хайăрна сарса хытарнă цемент); **армированный бетон** арматуралла бетон

бетонный прил. бетон ...; бетон -ё; **бетонная плита** бетон плита

бешенство (-а) суц. сред. 1. урۇ; урни (вирусла чир); **вакцина против бешенства** урнинчен сиплемелли вакцина 2. (син. неистовство, ярость) тилĕрў, катăрў, урۇ; тилĕрни, катăрни, урсă кайни; **прийти в бешенство** тилĕрсĕ кай

бешеный прил. 1. ўрна; **бешеная собака** ўрна йытă 2. (син. неистовый, яростный), **бешено** нареч. кăра, хаяр, тилĕрчĕк; **бешеный характер** хаяр кăмал 3. (син. чрезмерный) чикĕсĕр, виçĕсĕр, майсăр, акăш-макăш; **бешеный ветер** акăш-макăш вăйлă çил; **бешеные цены** майсăр пысăк хаксем

библейский прил. Библи -ё; Библири; **библейские легенды** Библи халапĕсем; **библейские персонажи** Библири санарсем

библиографический прил. библио-

графы -ё; **библиографический отдел** библиотэки библиотэкан библиографы ўйрамĕ

библиография (-и) суц. жен. 1. библиографы (кĕнекесене сырса кăтартни, вĕсен списокĕсене туни) 2. библиографы (пĕр-пĕр ўйтуна сырнă ёссен списокĕ)

библиотека (-и) суц. жен. 1. библиотека (кĕнеке пухса упракан, вĕсемпе вулакансене тивĕстерекен учреждени); **городская библиотека** хула библиотеки 2. библиотека, кĕнеке пуххи; **домашняя библиотека** килти библиотека; **библиотека путешественни** сул çурĕв кĕнекисĕн пуххи

библиотекарь (-я) суц. муж. библиотекарь, библиотека ёсченĕ

библиотечный прил. библиотека -ё; **библиотечные книги** библиотека кĕнекисĕм

Библия (-и) суц. жен. Библи (христиан тата иудей тĕнĕн тĕп кĕнеки); **чувашский перевод Библии** чăвашла куçарнă Библи

бивень (бивня) суц. муж.; множ. бивни (-ей) шăл, асав шăл; бивни слонă слонăн асав шăлĕсем

бигуди суц. нескл. сред. и множ. бигуди (çўç кăтралатмалли кĕске пăрăх евĕр хатĕр); **накрутить волосы на бигуди** çўсĕ бигуди çинĕ чĕркĕ

бидон (-а) суц. муж. бидон (хупалла савăт); **молочный бидон** сĕт бидонĕ; **алюминиевый бидон** алюминий бидон

бизнес (-а) суц. муж. бизнес (тупаш илме тăвакан ёç); **торговый бизнес** сутў-илў бизнесĕ; **заниматься бизнесом** бизнес ту

бизнесмен (-а) суц. муж. бизнесмен, бизнес тăвакан; **зарубежные бизнесмены** ют çĕршыв бизнесменĕсем

билет (-а) суц. муж. 1. билет (тўлесе илнĕ хут); **железнодорожный**

билёт чугун сул билечё; **билёт в кино** кино билечё; **купить лотерейный билет** лотерёя билечё туян 2. билет (*пёр-пёр организацире танине сирён-летекен документ*); **профсоюзный билет** профсоюз билечё 3. хут, билет (*кёске текстлэ карточка*); **пригласительный билет** йыхрав хучё; **экзамениционный билет** экзамен билечё ♦ **банковский билет** банк билечё (*укса илмелли*)

биллион (-а) *сущ. муж. (син. миллиард) биллион (1000 000 000 хи-сен)*

бильярд (-а) *сущ. муж. бильярд (туяна шар тёксе вялямалли вайя)*; **детский бильярд** ача-пача бильярчё; **играть в бильярд** бильярдлэ вяля

бинокль (-я) *сущ. муж. бинокль (инцетри япаласене пысайклатса кэ-тартакан хатёр)*; **полевой бинокль** сар биноклё; **наблюдать в бинокль** бинокльпё сана

бинт (-а) *сущ. муж. бинт (суран сыхмалли хяю)*; **наложить бинт на рану** суранá бинтпá сых

бинтовать *глагол. несов. (син. перевязывать) бинтлá, бинтпá сых; бинтовать раненую руку* суранлá аллá бинтпá сых

биографический *прил. биографич-ё; биографиллё; биографический роман* биографиллё роман (*автор хай пурна́сне сы́рса кэ́тартни*)

биография (-и) *сущ. жен. биографичи, кун-сул, пурна́с су́лэ (сы́рса кэ́-тартни)*; **биография у него** непрос-тая у́на́н пурна́с су́лэ анса́т мар

биологический *прил. биологич-ё; биологические исследования* биоло́ги тэпчевёсэм

биология (-и) *сущ. жен. биоло́ги (чёрё сүт санталáка тэпчекен а́с-лáлáх)*; **учебник биологии** биоло́ги учебникё

биосфера (-ы) *сущ. жен. биосфё-*

ра (чёрё организмсем пурáнакан хутлáх— сывлáш, тáпра тата шыв-шур)

биржа (-и) *сущ. жен.; множ. биржи (бирж) биржа (сүту-илу́ е укса-тенкё килёшөө́сем тумалли учрежде-ни)*; **товарная биржа** тавáр биржи; **валютная биржа** укса́-тэнкё биржи; **фондовая биржа** хáклá хутсён биржи ♦ **биржа труда** ёслёв биржи (*ёс тупма пулáшакан учреждени*)

биржевой *прил. биржа -ё; биржáри; биржевые операции* биржáри операци́сем; **биржевой курс** áкций акци́сен биржáри хáкё

бис *межд. бис (артиста тепре юр-лама, вяляма ыйтса кáшкáрни)*; **спеть на бис** хáлáх ыйтнипё тепрё юрлá

бисер (-а) *сущ. муж. вёт шáрсá; расшивать бисером* вёт шáрсáпá илемлёт

бит (-а) *сущ. муж.; множ. биты (бит и битов) бит (компьютерти информациян чи пёчёк ви́си)*

битва (-ы) *сущ. жен. (син. сражé-ние) сапáсү; битва за Москву́* Мус-кáвшáн пы́нá сапáсү

битком *нареч. лáк тулли, туп-тулли; вагон набит битком* вагонтá хáлáх лáк тулли

битлз *сущ. нескл. множ., также битлы (-ов) и битлы́ (-ов) битлсём (Англире чапа тухнá юрáссен квар-течё)*

биточки (-ов) *сущ. множ.; един. биточек (-чка) муж. биточки (сáвра катлет)*

битум (-а) *сущ. муж. битум (строительствáра усá куракáн сáмала)*

бить (*наст. бью, бьёшь, бьёт, бьют; повел. ф. бей; прич. действ. наст. бью́щий, прош. бив́ший; прич. прош. страд. биты́й*) *глагол. несов. I. (син. ударя́ть, стучáть) сап, шаккá, шаклат-тáр; бить молотком* мáлатукпá шак-латтáр; **бить в дверь** кулакóм алáкá

чышкăпă шаккă; **бить по воротам** хапханă ҫап (*футбол, хоккей ваййинче*) 2. *кого* (син. избивать) ҫап, хене, ват; **бить по лицу** питрэн ҫупса яр 3. *кого-что* (син. громить, разбивать) ҫе́мёр, аркат, ват; **бить врага** ташманă аркат; **битое стекло** келенче ванчакё 4. (син. стрелять) пер; **бить из орудий** тупасенчен пер; **ружьё** бьёт метко пашал тел перёт 5. (син. вытекать) тап, тапса тар, юкса тух; **под горой** бьют родники сарт айёиче ҫал куҫсем тапса тарасҫе ♦ **бить в колокола** чан ҫап; **часы** бьют шесть сехёт улттă ҫапаты; **бить птицу** кайак-кешек пусса тирпейле; **бить по карману** такак кур; **бьёт лихорадка** сиве чир силлет; **запах** бьёт в нос ша рша самсанă ҫураты; **бить тревогу** хавха ҫекле (*хăрушлăх ҫинчен пелтерсе*)

биться (*наст.* бьюсь, бьёшься; *повел. ф.* бейся; *прич. действ. наст.* бьющийся, *прош.* бившийся; *деепр. не употр.*) *глагол. несов.* 1. *с кем* (син. сражаться, воевать) ҫапас, варс, тытас; **биться храбро** хастарран ҫапас 2. *1 и 2 л. не употр.* (син. разбиваться) ван, ҫе́мрёл, аркан; **эта посуда не бьётся** ку сават-сапа ванмасть 3. *обо что* (син. ударяться, колотиться) ҫапан; ҫапкалан, тапкалан, тапалтат; **волны бьются о берег** хумсем ҫыранă пырса ҫапанаҫсе; **птица бьётся в клетке** кайак читлехре тапалтатă 4. *над чем, с кем-чем* (син. добиваться, стараться) тараш, тармаш, хатлан; **биться над решением задачи** задачанă шутламă тараш

бифштекс (-а) *сущ. муж.* бифштекс (*ашаланă ене аше*); **рубленный бифштекс** ветётне аш бифштексе

бицепс (-а) *сущ. муж.* бицепс (*хулмышци; ура туни мышци*)

благо (-а) *сущ. сред.* (син. добрô, благополучие) ырлăх, тивлет; **тру-**

диться на благо народа халăх ырлăхешен тарашса еҫле

Благовешение (-я) *сущ. сред.* Благовешени, Ы́рă хыпар уявё (*христиансен чи пысак 12 уявёчен пёри; а́на ҫене́ стильне апрелен 25-мёшенче Мария ятлă таса хёре вал Турă амăше пуласси ҫинчен ырă хыпар — ыррăсла «благая весть» — пелтернине чысласа палартасҫе*)

благодарить *глагол. несов., кого-что* тав ту; **благодарить за угощение** сэйланашан тав ту; **Благодарю Вас!** Тавăх Сире!

благодарность (-и) *сущ. жен. 1.* (син. признательность) тав туйамё, тав самăхё; тав туні; **выразить благодарность** тав ту 2. тав; тав туні (*официаллă йёркене*); **объявить благодарность** в приказе приказпа тав ту

благодарный *прил. 1.* (син. признательный), **благодарно** *нареч.* тав туйамелле; тав тусă; **благодарный взгляд** тав тусă пахни; **Я Вам очень благодарен!** Тавăх Сире! 2. (син. благодарный, благоприятный) пархатарлă, лайăх, майлă; **благодарная тема** для рассказа калав ҫырма майлă тема

благодаря кому-чему, предлог с дат. п. (син. из-за, по причине, вследствие) пулă, кура, пирки; -па (-пе); **благодаря заботам врачей** больной **быстро** выздоровел тухтарсем тарашнипе чирле сын часах сывалче

благополучие (-я) *сущ. сред.* (син. обеспеченность, довольство) ырлăх, ырлăх-сывлăх, тивлет; **семейное благополучие** кил-йыш ырлăхё; **Желаю вам благополучия!** Ы́рлăх-сывлăх сунатп сире!

благополучный *прил.* (син. удачный, успешный; *ант.* неудачный, неблагоприятный), **благополучно** *нареч.* а́наҫлă, ырă, телейле; **все кончилось благополучно** йалтах а́наҫлă вёсленче

благоприятный прил. (син. хорóбий; ант. неблагоприятный), **благоприятно** нареч. майла, ункайла, мёллэ, лайах; **использовать благоприятный момент** майла самантпа ўса кур

благоразумие (-я) сущ. сред. (син. обдуманность, здравомыслие) аспус, тан-пус, а'слá-тá'нлá пулни; **проявить благоразумие** а'слá-тá'нлá пул

благоразумный прил. (син. обдуманный, разумный), **благоразумно** нареч. а'слá-пуслá, тá'нлá-пуслá, чипэр а'слá; **вести себя благоразумно** чипэр а'слá пул

благородный прил. (син. высококравственный, чётный; ант. подлый, низкий), **благородно** нареч. пархатáрлá, чыслá; **совершить благородный поступок** пархатáрлá ёс ту ♦ **благородные металлы** паха йышши металсэм (ылтáн, платина, кэмёл)

благородство (-а) сущ. сред. (ант. подлость, низость) пархатáрлáх, чыслáх; **проявить благородство** чыслá пул

благословение (-я) сущ. сред. пил, пехил; пиллени, пил пани; **подойти под благословение** пил илмэ пыр (пачáшкá патне); **благословение родителей молодым** áшшэ-áмáшэ сáм-рáк мáшáрá пиллени

благословить (будущ. -влó, -вишь, -вит, -вят) глаг. сов., кого-что пиллэ, пехиллэ, пил ту, пил пар; **благословить в дорогу** сулá тухмá пил пар

благотворительность (-и) сущ. жен. ыр кá'мáллáх (чухáнсене, чирлэ сынсене пулáшма ёслени)

благотворительный прил. ыр кá'мáллáх -ё; **благотворительная деятельность** ыр кá'мáллáх ё'сё-хё'лэ; **благотворительные фонды** ыр кá'мáллáх фончэсэм

благоустроенный прил. тирпéйлэ, хá'тлá, тирпéй-илэмлэ; **благоуст-**

роенная квартира хá'тлá хваттэр (áшá, шыв, канализаци пурри)

благоустройство (-а) сущ. сред. тирпéй, хáт, тирпéй-илэм; тирпейлени, хáт кúни; **благоустройство села** ялá тирпéй-илэм кúни

бланк (-а) сущ. муж. бланк (ёс хучён ёлки); **заполнить бланк** бланкá сырсá хур

бледнеть глаг. несов. шура́л, тэс-сёрлэн, шупка́л; **бледнеть от страха** хáранипэ шура́лсá кай

блédный прил. (кратк. ф. блéден, бледна́, блéдно; множ. бледны́ и блéдны), **блédно** нареч. 1. (ант. яркий, румяный) тэ'ссёр, сá'нсáр, шупкá, шуранкá; **блédное лицо** шуранкá сáн-пит 2. (син. невыразительный, слабый) шупкá, япáх; **блédный рассказ** япáх калáв

блеск (-а) сущ. муж. 1. (син. сияние) сýтá, ялтáру́, ялкáшу; йáлтáртатни́, сисни́, ялкáшни́; **блеск молнии** сисэм сисни́ 2. (син. великолепиие) чап, áстáлáх, мухтáвлáх; **артист выступил с блеском** артист пité áстá вилýрэ

блестеть (наст. блешу́, блестяшь и блещешь; прич. действ. наст. блещущий и блестящий) глаг. несов. 1. чем и без доп. (син. сиять, сверкать) йáлтáртáт, сис, ялкáш, сугалсá тáр; **в небе блещут звёзды** туперé сáлтáрсэм сисёсё 2. (син. отличаться, выделяться) палáрсá тáр, тёлэнтэр; **девушка блещет красотой** хёр хá'йён илемэпé палáрсá тáрáты; **он не блещет умом** вáл пité áслáх мар

блестящий прил. 1. (син. сверкающий; ант. тусклый) сýтá, ялтáркá, сискэн; **блестящий шёлк** ялтáрккá пýрсáн 2. (син. великолепный, замечательный), **блестяще** нареч. чáплá, мухтáвлá, пité лайах; **певец выступил блестяще** юрáсá пité чáплá юрлáрэ

блэять *глагол. несов. мекеклёт, макар (суръах-качака шинчен); ягнъята блэют* путексэм мекеклетёсцё

ближайший *прил. чи сывах, сывахри, юнашар, юнашарти; ближайшее отделение связи сывахри сыхану уйрамё; в ближайшее время часах, сывах вахатрач*

близкий *прил. (кратк. ф. -зок, -зка, -зко; множ. -зкий и -зки; сравн. ст. ближе; превосх. ст. ближайший) 1. (син. недалёкий; ант. дальний, далёкий) сывах, сывахри; инсё мар; близкий путь инсё мар сул; Подойдите ближе! Сывахарах килёр! 2. (син. скóрый) часах, сывах, часах пулас, сывах вахатри 3. по чему, в чем (син. сходный, похожий; ант. отличный) сывах, пёрешкёл, пёр пек, пёр ёвёрлё; близкие взгляды пёрешкёл шу хашсём ♦ близкий родственник тача таван; близкие друзья сывах туссём*

близнецы (-ов) *сущ. множ.; един. близнец (-а) муж. йёкёреш; Пётя и Катя — близнецы Петьапа Катя — йёкёрешсём*

близорукый *прил. (ант. дальнóзбркий), близоруко нареч. сывах кўслá, сывах куран (инсетрине япах куракан)*

блинный *прил. икёрчэ -ё; блинная мука икёрчэ сá'нахэ*

блины (-ов) *сущ. множ.; един. блин (-а) муж. икёрчэ, сатма икерчи, пё'лём; печь блины икёрчэ пёсёр ♦ первый блин комом посл. сё'нэ ёс трукáх а́нмасть*

блок¹ (-а) *сущ. муж. шалтáрма (йывáр япаласем сёклемелли хатёр)*

блок² (-а) *сущ. муж. 1. (син. объёдинение) пёрлешу' (патшалáхсен, политика ушкáнэсен); предвыборный блок суйлáв умёнхи пёрлешу' 2. блок (пёр йышиши хатёрсен пёрлэхэ); блок цилиндров мотора моторáн цилиндр блокё ♦ дверной блок áлак каш-*

карё; керамический блок шултра кирпёч

блокнот (-а) *сущ. муж. блокнот; записать адрес в блокнот адреса блокнотá сýрсá хур*

блондин(-а) *сущ. муж. (ант. брюнёт), блондинка (-и) жен. (ант. брюнетка) сáра сын, сута́м сын*

блоха (-и) *сущ. жен.; множ. блохи (блох, блохам и блохам) пáрсá; уку́с блохи пáрсá сýртни ♦ блоху подковы́ть пáрсáна таканлá (нитё кáткáс ёсе áста туни шинчен)*

блузка (-и) *сущ. жен. блузка (сýхе кофта)*

блюдо (-а) *сущ. сред., множ. блюда (блюд, блюдам) 1. (син. тарёлка) чáшáк; глубóкое блюдо тáра́н чáшáк 2. (син. кўшанье) апáт, симé; пёрвые блюда пёррёмёш симесём (яшка таврашэ); вторые блюда йккёмёш симесём (шаркку, пáтá, катлет таврашэ); трéтьи блюда ви́ссёмёш симесём (чей, компот таврашэ); чувáшские национальные блюда чáвáш хáлáх апачёсём*

бобы (-ов) *сущ. множ.; един. боб (-а) муж. нимёс пáрсý; стручки бобá нимёс пáрсý хута́ссисём*

бобр (-а) *сущ. муж. хá'нтáр (шывра нура́накан паха тирлэ чёр чун); до́мик бобра́ хá'нтáр йáви*

бобровый *прил. хá'нтáр -ё; бобровая плотина хá'нтáр пёви; бобровый воротник хá'нтáр тир сүхи*

Бог и бог (-а, *звательная форма бóже) 1. ту́ра (тён ёненёвёнче); языческие бóги ыр-усáл тё'нён туррисём; вёра в бóга ту́ра ёненни 2. Ту́ра (христиан тёнёнче — тёнчене тытса тáракан ви́сё сапатлá хáват — атте Ту́ра, ывáл Ту́ра тата таса сывлáш Ту́ра) ♦ Дáй Бог! Ту́ра патáра́х!; Бог в пóмощь! Ту́ра пу́лáштáр! (ёслекенсене áнáсу сунса калани); Бог знаёт? Ту́ра пёлёт-и?; Не дай Бог!*

Турá ан хуштáрах!; Рáди Бóга! Гар-хáсшán!; Упасí Бог! Турá сырлахтáрах! Слáва Бóгу! Турá шé'кёр!; Бóже мой! межд. Турáçам!; Бóже упасí! Турá сыхлатáрах!

богатеть глаг. несов. (ант. беднеть) пуй, пуянлán; одни богатéют, други беднеют пёрисём пуяçсё, теприсём çукá юлáçсё

богатство (-а) суц. сред. (син. изобилие; ант. бедность) пуянлáх, илпéклэх, мул, тупрá; природные богатства çут çантáлáк пуянлáхэ; жить в богатстве пуян пурán

богатый прил., богáто нареч. 1. (син. зажиточный; ант. бедный, неимущий) пуян, пурлáхлá, муллá; богáтый человек пуян сын 2. (син. обильный; ант. скудный) тулáх, илпéк, ытлá-çитлэ; богáтый урожай илпéк тыр-пұл; выбор товаров богáт тёрлэ тавáр ытлá-çитлэ 3. (син. роскошный; ант. убогий) чáплá, хáклá, пахá; богáтые наряды чáплá тумтир

богатырский прил. улáплá, хáвáтлá, тёрéклэ; богáтырское сложение улáплá ўт-пў'

богатырь (-я) суц. муж. улáп, пáт-тáр; скáзочные богатыри юмахри паттáрсём

богиня (-и) суц. жен.; множ. богини (-инь) хёрáрám турá (авалхи тёнсенче)

богомáтерь (-и), богорóбница (-ы) Турá áмáшэ (христиан тёненче Таса хёр Мария — Иисус Христос áмáшэ) богослужение (-я) суц. сред. кёлэ, чиркў' кёлли; совершáть богослужение кёллэ ту

бодáть глаг. несов. тэк, сёк (мáйра-капа, пуспа)

бодáться глаг. несов. т'кэш, с'кэш; барáны бодáются такасём тэкéшэçсё бóдрый (кратк. ф. бодр, бодрá, бóдро; множ. бóдры и бодры) прил.

(син. энергичный; ант. вялый), бóдро нареч. чé'рэ, хастáр, сёклéнчэк; бóдрое настроéние сёклéнчэк кá'мáл боевик (-á) суц. муж. 1. боевик (хэç-пáшáллá террорист, пáлхавçá) 2. боевик (çивéч сюжетлá фильм)

боевой прил. 1. (син. военный) çар-э; вá'рçá -э; çапáçу -э; боевáя подготовка войск çарсэн çапáçу хатёрлэхэ; боевые товарищи вáрçáри тус-лём 2. (син. смелый, бойкий) хастáр, маттўр, сáтур; боевой пáрень маттўр кáччá

боеприпáсы (-ов) суц. множ. вá'рçá хатёрéсём (снарядсем, ракетáсем, патронсем т. ыт.); подвóзить к фронту боеприпáсы фронтá вá'рçá хатёрéсём кўрсэ тáр

боёц (бойцá) суц. муж. (син. солдат, воин) салтáк, боёц; бойцы пехóты пехóта салтакéсём

божественный прил. 1. (син. религиозный, церковный) тён -э, чиркў -э; божественные книги тён кёне-кисём 2. божественно нареч. (син. прекрасный, замечательный) пите чáплá, хў'хём, илёмлэ, пахá; он поёт божественно вáл пите чáплá юрлáть

божество (-á) суц. сред.; множ. божества (-эств) турá; чувáшские языческие божества чáвáш туррисём (Мáн турá, Кепе, Пихампар т. ыт.)

божий прил. Турá -э; турá -э; бóжья воля Турá ирёкэ ♦ бóжья корóвка уяр (пéчэк кáпшáнкá); свет бóжий çут тёнчэ; в нём искра бóжья унán турá пани, пултáрулáх пур; бóжьей милостью турá ырлáхэпé; ясно как бóжий день пётёмпéх пáллá, куç кёретэх

божница (-ы) суц. жен. турáш кётессí, турáш вырáнэ

бой (бóя, о бóе, в бою и в бóе) суц. муж. (син. сражение) çапáçу, тытáçу; воздушный бой сывлáшри тытáçу; вступить в бой çапáçáвá кёр;

вести бой сапӑс; на поле боя вӑр-сӑ хирӗнчӗ, сапӑсӑ пына сӗртӗ; ♦ кулачный бой чышкапа сапӑсний (ӑмӑртса); стеклянный бой ванчӑк кӗленчӗ

бойкий (кратк. ф. боек, бойка, бойко; множ. бойки; сравн. ст. бойче и бойчӗе), **бойко** нареч. (син. рас-торопный, живбой, подвижный; ант. вялый, медлительный) правур, йӑрӑ, сивӗч, вӑр-вӑр; **бойкая** девушка правур хӗр; **бойкий** ум сивӗч ӑс

бок (бока, о боке, на боку) суц. муж.; множ. бока (-ов) аяк, айӑк, ен (айккинчи); **левый бок** сулахай аяк; **ворочаться с боку на бок** айӑк-ран айӑка савранкаласа вырт ♦ **под боком** ӑла айӗнчӗх; **идти бок о бок** алла-ӑлла пыр

бокал (-а) суц. муж. (син. фужер) черккӗ (пысӑкки); **поднять бокал** за хозяйина дома кил хуҫийӗн черккӗ сӗклӗ

боковой прил. айккинчи; **боковые** места в вагоне вагонӑн айккинчи вырӑнӗсем

боксом нареч. айӑккан, хӑяккан; **лежать боксом** хӑяккан вырт

бокс (-а) суц. муж. бокс (ятарла перчеткесемпе чышса сапӑсмали спорт); **заниматься боксом** бокса хутшӑн; **соревнования по боксу** бокс ӑ мӑртӑвӗ

боксёр (-а) суц. муж. боксёр; **боксёр-тяжеловес** йӑвӑр виҫӗллӗ боксёр

болгарин (-а) суц. муж., болгарка (-и) жен.; множ. болгары (-ар) болгарсем, пӑлхарсем (Болгарипе турӑнакан, авалтан чӑвашсемпе пӗр несӗллӗ халӑх)

болгарский прил. болгар -ӗ, Болгари -ӗ; Болгарири; **болгарский язык** болгар чӗлхи; **болгарские курорты** Болгарири курортсем

более нареч. 1. образует сравн. ст.

-рах (-рех); **более быстро** хӑвӑртрах; **более мелкий** вӗтӗрӗх 2. ытла, ытларӑх; **более двухсот тонн** ик сӗр тонна ытла ♦ **более или менее** хӑш-пӗр тарӑн, вӑтамман; **более того** вводи.сл. унтӑн та ытларӑх; **тем более** частица и союз уйрамӑх; сийӗнчӗн; тата; **вещь эта** слишком дорогая, **тем более денег у нас** мало ку япала ытла та хӑкӑла, тата укҫи те пирӗн сахӑл

боллезненный прил., **боллезненно** нареч. (син. нездоровый; ант. здоровый) чирлӗрӗх, сӑсӑр, сывӑх мар, имшӗр; **боллезненный ребенок** имшӗр ача 2. (син. ненормальный, чрезмерный) ытла, виҫсӗр; сӑв тери; **он боллезненно воспринимает критику** вӑл хӑйне тиркӗнӗшӗн сӑв тери пӑшӑрханӑты

болѐзнь (-и) суц. жен. (син. заболевание) чир, чир-чӗр; **заразная болѐзнь** ерекӗн чир; **детские болѐзнь** ача-пӑча чир-чӗрӗ

болѐть¹ (наст. -ӗю, -ӗешь, -ӗет, -ӗют; повел. ф. -ӗй; прич. действ. наст. -ӗющий, прош. -ӗвший; деепр. -ӗя) глаг. несов. 1. чем и без доп. чирлӗ, аптӑра (чирпе); **болѐть ангиной** пыр шыҫсипӗ аптӑра; **он болѐет уже больше недели** вӑл эрне ытла чирлӗт ӗнтӗ 2. о ком-чем и за кого-что (син. переживать, тревожиться) хумхан, пӑшӑрхан, чунӑ пар; **болѐть за дело** ӗҫшӗн чунӑ пар; **болѐть за футбольную команду** футбол командийӗн хумхан

болѐть² 1 и 2 л., также повел. ф. и деепр. не употр. (наст. болит; прич. действ. наст. -ящий, прош. -евший) глаг. несов. ырӑт, сур; **зубы болят** шӑл сурӑты; **голова болит** пуҫ ыратӑты

болотистый прил. шурӑлахла, ушах, шыв-шурла; **болотистая местность** шурӑлахла вырӑн

болотный прил. шурлах -ӗ; шурлах-

ри; болотные растения шурла́х ўс-
эн-та́ранё; болотные сапоги́ шурла́х
атти, ва́рам ата́

болото (-а) *сущ. сред.* шурла́х,
шур, уша́х, лачака́; торфяно́е болó-
то торф шурла́хё; осуше́ние болóт
шурла́хсенé типётни́

болта́ть¹ *глагол. несов., что (син. пус-
тосло́вить) сүпелтёт, пакалтат, са-
ма́х сап; Не болта́й вздор! Ан сү-
пелтэт кирлэ́ марá!*

болта́ть² *глагол. несов. 1. что (син.
разме́шивать) па́ррат, па́лхат, чү-
хентёр (саватри шёвеке) 2. чем (син.
раска́чивать) сулла́, сулланта́р; си-
де́ть, болта́я нога́ми ура́ сулласа́ лар*

боль (-и) *сущ. жен. ырату́, ырат-
ни́, сурни́; зубна́я боль шáл сурни́;
крича́ть от боли ыратнипе́ ка́шкяр*

больница (-ы) *сущ. жен. больни-
ца; райо́нная больни́ца райо́н боль-
ни́ци; положи́ть в больни́цу больни-
ца́на ыртта́р*

больничны́й *прил. больни́ца -ё;
больни́ца́ри; больни́чная койка́ боль-
ни́ца́ри ы́рран; больни́чные зда́ния
больни́ца сурчэ́сем ◆ больни́чный
лист больни́ца листи́ (чирлени́ син-
ченэ́ панá документ)*

больно́ *нареч. и в знач. сказ. 1. ырат-
малла́, ыраттармалла́; больно́ уда-
риться са́панса́ ыратта́р, ыратмалла́
са́пан 2. (син. обидно́, неприятно́)
па́ша́рханмалла́, тара́хмалла́; боль-
но за дру́га ту́сшан па́ша́рханмалла́;
больно́ слы́шать это́ кунá илтсе́ та-
ра́хмалла́*

больно́й *1. прил. (кратк. ф. болен,
больна́; множ. больны́) сүса́р, чир-
лэ, сы́ва мар; чирлекен́; больно́й
стари́к сүса́р вата́; больно́е се́рдце
сы́ва мар че́ре; ребёнок бо́лен ача́
чи́рлэ 2. больно́й (-бо́го) сущ. муж.,
больна́я (-бо́й) жен. чирлэ́ сын, чир-
ли́; лече́ние больны́х чирли́сенé сы-
ватни́ ◆ ва́ли́ть с больно́й голо́вы на*

*здоровую́ айа́пса́ра айа́п ту, айа́па
сын сине́ йа́ванта́р*

больше́ *1. прил. (сравн. ст. к боль-
шо́й) пыса́кра́х, ма́на́рах, асла́рах;
на́ше село́ больше́ ва́шего пи́рэн ял
сирённинчен́ пыса́кра́х 2. нареч.
(сравн. ст. к мно́го) ытла́рах, ну-
майра́х; мы зарабо́тали больше́ вас
эпи́р сирёнтен́ ытла́рах ёслесе́ ил-
те́ме́р 3. нареч. ытла́, ытла́рах; жда́ть
больше́ ча́са сехет́ ытла́ кет́ 4. нареч.
(син. да́лее, впе́ред) тек, ура́х, ма-
лашнё́; больше́ я е́го не ви́дел тек
э́пэ а́на курма́н ◆ больше́ то́го вводи́.
сл. унта́н та ытла́рах*

большинство́ (-а́) *сущ. сред. (ант.
меньшинство́) ытла́рахашё, нума́й-
ра́хашё; большинство́ собра́вшихся
пуха́ннисенчен́ нума́йра́хашё ◆ в
большинстве́ слу́чаев ытла́рах чу́хне*

большо́й (сравн. ст. больше́; пре-
восх. ст. большо́й) *прил. 1. (ант. ма-
ленький) пы́сак, ма́на, капма́р;
большо́е зда́ние пы́сак сурт; боль-
ша́я переме́на пы́сак та́хта́в (шкул-
та) 2. (син. мно́гочи́сленный) пы́-
са́к, йы́шла; больша́я семья́ йы́шла
семье́ 3. (син. выда́ющийся, значи-
тельны́й) пы́сак, ча́пла, асла́; боль-
ша́я побе́да пы́сак сё́нтеру́; боль-
шо́й пра́здник ча́пла у́ва 4. большо́й
(-бо́го) сущ. муж., больша́я (-бо́й)
жен. (син. взрóслый; ант. ма́ленький)
ситённи́, пы́сакки́, асли́; большо́й
на́до слу́шаться асли́сенé итлэ́с пу-
ла́ть ◆ большо́й па́лец пу́с пү́рне;
больша́я вода́ ейу́ шывё́; большо́ей
ча́стью ытла́рах; са́мое больше́е чи́
нума́йи́*

бо́мба (-ы) *сущ. жен. бо́мба; за-
жигате́льная бо́мба вут тиверте́кен
бо́мба; сброси́ть бо́мбу с самолё́та
самолёт сина́чен бо́мба па́рах*

бомбарди́ровать (*наст. -ру́ю, -ру́-
ешь, -ру́ет, -ру́ют; прич. страд. прош.
-рбанны́й) глагол. сов. и несов., кого-*

что (син. бомбить) бомбалá, бомба пáрэх, бомба тák; авиáция бомбардировáла городá противника авиáци тáшман хулисэм синé бомба тá кнá **бомбардировка** (-и), **бомбёжка** (-и) *сущ. жен.* бомбалáв; бомбалáни, бомба пáрахни

бомбардировщик (-а) *сущ. муж.* бомбардировщик (*бомба пáрахақан самолёт*); **тяжёлый бомбардировщик** йы́вэр бомбардировщик

бомбить (*наст.* -блú, -бишь, -бит, -бят) *глагол. несов., кого-что* (син. бомбардировать) бомбалá, бомба пáрэх, бомба тák; **бомбить позиции противника** тáшман позицийесэм синé бомба пáрэх

бомж (бомжа и бомжá) *сущ. муж.; множ.* **бомжи** (-ёй) *бомж* (*кил-йёрсёр, ёслемесёр пурáнақан сын*)

бор (-а, о боре, в борú) *сущ. муж.; множ.* **боры** (-ов) хырлáх, хыр вáрмáнэ

борец (-рцá) *сущ. муж.* 1. кёрешу́сэ (*спортра*); **борец тяжёлого веса** йы́вэр ви́селлэ кёрешу́сэ 2. кёрешу́сэ; кёрешекэн; **борцы за свободу** йрэклэхшён кёрешекенсэм

бормотать (*наст.* -очú, -бчешь, -бчут; *повел. ф.* -очи; *прич. действ. наст.* бормóчуший, *прош.* -отáвший; *деепр.* -очá) *глагол. несов., что и без доп.* макáртáт, мá кáр-мá кáр ту; **он что-то бормочет про себя** вáл хáй á с-сён тем макáртатáт

бров (-а) *сущ. муж.; множ.* **бровы** (-ов) кастáрнá сынá

борода (-ы, бороду) *сущ. жен.; множ.* **бороды** (бород, -áм) сухáл; **борода лопáтой** кёресэ сухáл; **отпустить бороду** сухáл үстерсэ яр

бородавка (-и) *сущ. жен.* шé пён; **сводить бородавки** шé пён пётэр

бородатый *прил. (ант. бритый)* сухалéй, сухáллá, мán сухáллá; **бородатый старик** мán сухáллá старик

борозда (-ы, бороздú и борозду) *сущ. жен.; множ.* **борозды** (борозд, -áм) сухá касси, сухá йáранэ ♦ **Старый конь борозды не портит** *посл.* Ват лашá сухá кассинé пáсмáсть

бороздить (*наст.* -зжú, -здишь, -злят; *деепр.* -здя) *глагол. несов., что* 1. (син. пахáть) кас, кáсá ту; йёр ту; **бороздить плúгом зёмлю** сэрэ акá пусэпé сухáлá; **морщины бороздят лицо** сáн-питé пёркелэнчэк картлáнá 2. кас, кассá пар, сурсá пыр; **корабли бороздят море** карапсэм тинэс шывнэ кассá сурэссэ

борона (-ы, борону и борону) *сущ. жен.; множ.* **бороны** (борон, -áм) сýрэ; **дисксовая борона** дисклá сýрэ; **зубья бороны** сýрэ шáлэсэм

боронить *глагол. несов., что* сýрэ, сýрелé; **боронить поле** пуссá сýрелé

бороться (*наст.* борю́сь, борéшься, борю́тся; *повел. ф.* борись; *прич. действ. наст.* борю́щийся, *прош.* борóвшийся; *деепр.* боря́сь) *глагол. несов.* 1. с кем (син. состязáться) кёреш, тьптáс, вáй ви́с; **пáрни борются** каччáсэм вáй ви́сэссэ; **борются по правилам** правилáпá кёреш 2. с кем-чем, против кого-чегó (син. сражáться, биться) сáпáс, кёреш; пётэр; **борются с врагом** тáшманпá сáпáс; **борющиеся армии** пёр-пёрин-пé кёрешекэн сáрсэм 3. за что (син. стоять, добивáться) кёреш, тá рáш, тáр; **борются за мир** миршён тá рáш; **борются за звание чемпиона** чемпи-он йчэшён кёреш

борт (бóрта, зá борт и за бóрт, за бортóм и за бóртом, о бóрте, на бортú) *сущ. муж.; множ.* **борта** (-ов) 1. (син. край, стéнка) хé рэ, хёрри, борт; **лэвый борт** сúдна карáпн су-лахáй хёрри; **откинуть задний борт грузовика** грузовикáн кайри бортнэ у́с 2. (син. сúдно; самолёт) карáп, самолёт; **самолёт с пассажирами на борту** пассажирсэм лáртнá самолёт

3. **аркă**; **правый борт пиджакă** пин-шака́н сьлтам арки

бортпроводница (-ы) *сущ. жен.* (син. стюардесса) бортпроводница; **бортпроводница разнесла пассажирам чай** бортпроводница пассажир-сенé чей пырса́ пачé

борщ (-а) *сущ. муж.* борщ, кашман яшки; **сварить борщ с мясом ашпа кашман яшки пёсёр**

борщевик (-а) *сущ. муж.* пултáран (сине юрăхла курăк); **щи из борщевика** пултáран яшки

борьба (-ы) *сущ. жен.* 1. (син. сражение, битва) кёрешү́, ва́рçа; кё-решни́, ва́рçни́; **вести вооружённую борьбу́** хёç-пашалпа́ кёреш; **борьба за мир** миршён кёрешни́ 2. (син. состязание) кёрешү́; кёреш-ни́ (*спорт*); **вольная борьба** ирёклé меллэ кёрешни́; **борьба дзюдо** дзю-дó кёрешёвэ

босиком *нареч.* çарáран, çарá уран; **дети бегают босиком** ачасём çарáран чупса́ сүрёçсэ

босой (*кратк. ф.* бос, боса́, босо, *множ.* босы) *прил.* çарáран, çарá урал-ла́; **босой мальчик** çарá уралла́ ар-çын ача́

босоножки (-жек) *сущ. множ.* ўçа́ тўфли, çа́мал тўфли (*суллахи*)

ботаника (-и) *сущ. жен.* ботаника (*пур тёрлэ ўсен-тáрана тёнчекен асла́ла́х*); **учебник ботаники** ботани-ка учебникé

ботанический *прил.* ботаника -ё; **ботанический сад** ботаника сачé (*ўсен-тáран пухса ёрчетекен, сáнав-сем тáвакан учреждени*)

ботва (-ы) *сущ. жен.* (син. стéбли, листьа) сёçкé, сўлса́, авáр; **ботва картофеля** сёр улми́ аври́; **ботва свёклы** кашман сёçки́

ботинки (-нок) *сущ. множ.; един.* **ботинок** (-нка) *муж.* (син. башмаки́) пушма́к; **кожаные ботинки** сáран

пушма́к; **лыжные ботинки** йё́лтёрсэ пушма́кэ

боцман (-а) *сущ. муж.* боцман (*ка-рап синчи кёçён командир*)

бочка (-и) *сущ. жен.* пичкé; **дубо-вая бочка юман пичкé**; **бочка для воды** шыв пички́; **обручи бочки** пич-кé кашáлэсэм

боязливый *прил.* (син. робкий, трус-ливы́й; *ант.* храбрый, смéлый), **бо-язливо оглядываться** шиклён сав-ранса́ пáхкала́

бойрышник (-а) *сущ. муж.* катáр-кас (*йёпленчэк туратла́ йыва́с*); **яго-ды бойрышника** катáркас сýрли́

бояться (*наст.* боюсь, бойшья, боятсья; *повел. ф.* бойся, бойтесь; *прич. действ. наст.* боящийся, *прош.* боявшийся; *деепр.* боясь) *глагол. не-сов. 1. кого-чего и с неопр. ф.* (син. стра-шиться, трусить, пугаться) хара́; **бо-яться собаки** йытáран хара́; **я не бо-юсь их** эпé вёсенчён харама́стап 2. *чего и с неопр. ф.* (син. спаса́ться, ос-терегаться) хара́, шиклён, асáрхан; **я боюсь опоздать на поезд** эпé по-езда́ ёлкёреймесрэн шикленётéп 3. 1 и 2 л. *не употр., чего* хара, ан чáт, ан тўс; **эти цветы бояться мороза** ку че-чексём сиввэ тўсеймёсэé ♦ **Волков бояться** — в лес не ходить *посл.* Каш-кáртáн харасán ва́рманá каймалли́ сук

браво *межд.* браво, маттўр (*ырла-нине, мухтанине палáртса калани*)

бравый *прил.* (син. мужественный, молодева́тый) маттўр, сатўр; **бра-вый солдат** маттўр салта́к

брак¹ (-а) *сущ. муж.* (син. супруже-ство) ма́шáрлану́; **вступить в брак** ма́шáрлан, пёрлэш; **расторгнуть брак** ўйрál; **зарегистрировать брак** ма́шáр-ланнинé сýртáр

брак² (-а) *сущ. муж., множ. нет* (син. изья́н) ка́лтáк, ситмёнлэх; **брак**; **брак в работе** ёсри́ ситмёнлэх; **товар с браком** ка́лтáклá тавáр

браковать *глагол. несов.* тиркэ, брак-ла, ан йышан; **браковать дефектную продукцию** кá'лтáклá продукциé брак-ла

браконьер (-а) *сущ. муж.* браконьер (закона пáсса сүт сáнталáка сáтáр тáвакан); **охотник-браконьер** браконьер сунáрсá; **задержать браконьеров** браконьерсенé ярсá тыт

браконьерский *прил.* браконьер -ё; браконьерлá; **браконьерские рыболовные снасти** браконьерлá пулáсá хатерёсэм

бранить (*наст.* -ню, -нишь, -нят) *глагол. несов., кого-что* (*син.* ругáть; *ант.* хвалить) ятлá, пистёр, вáрс; **мать бранит детей за шалость** áмáшэ ачасенé áшкáннáшан ятлáть

браниться (*наст.* -нюсь, -нишья, -нятся) *глагол. несов.* ятлáс, вáрс, харкáш; **браниться с соседями** кúршэ-семпé ятлáс

браслет (-а) *сущ. муж.* 1. сүлá (*алá сыппине шлемийэн тáхýнаканни*); **золотой браслет** ылтáн сүлá 2. сехэт сá'нчáрэ, сехэт сýххý (*металран туни*)

брат (-а) *сущ. муж.; множ.* брá-тья (-ев) ар тáвáн; пиччэ, тетé (*манран аслáраххи*); шá'ллáм (*манран кё-сёнреххи*); **мой старший брат** мánáн пиччэ; **его младшие братья** ýнáн шáллэсэм ♦ **свой брат** хáмáр сын

братишка (-и) *сущ. муж.* шá'ллáм; **мой братишка** Пётя **учится в первом классе** мánáн шá'ллáм Пётя пёррэмéш класрá вёренёт

братский *прил.*, **братски** *нареч.* тáвáн -ё; тáванлá, сýвáх; **братская дружба** тáванлá туслáх ♦ **братская могiла** ушкáнлá вил тáпри

брат (*наст.* берú, берёшь, берúт; *прош.* брал, бралá, брало; *повел. ф.* бери; *прич. действ. наст.* берúщий, *прош.* бравший; *деепр.* беря) *глагол. несов. (сов. взять), кого-что* 1. (*син.* хватáть) ил, тыт, аллá ил; **брат** из рук

алáран ил; **брат** топóр пуртá тыт 2. *с собой или без доп. (син.* уносить, увозить, захватывать; *ант.* оставлять) ил, илсé кай, пёрлэ ил; **брат** детей с собой ачасенé пёрлэ илсé кай; **брат** в дорогу нужные вещи сүл синé мён кирлинé ил 3. (*син.* получáть, приобретáть; *ант.* отдавáть) ил, туян, тыт; **брат** дёныги **взаимы** кивсён уксá ил; **брат** такси такси тыт; **брат** молоко в магазине лавк-карá сёт туян 4. (*син.* овладевáть, захватывать; *ант.* отдавáть, лишáться) ил, сёнсé ил, ярсá ил; **брат** город штурмом хулáнá сёнсé ил; **брат** в плен тыткáнá ил 5. (*син.* принимáть) ил, йышан; **брат** ребёнка на воспитание ачанá усравá ил; **магазин берёт вещи на комиссию** магазин япалá сүтмá йышáнáть ♦ **смех берёт** кулáс килёт; **за душу берёт** чунá пырсáх тивёт; **рыба хорошо берёт** пулá лайáх туртáть; **брат** обязательство тумá пул; **брат** хитростью чееленсé áнтáр; **брат** начало пуслáн; **брат** штраф штраф тўлеттёр; **брiт-тва** хорошо берёт бритва авáн касáть; **брат** влево сулахаяллá пá'рáн; **брат** пример тёлслэхé хур

браться (*наст.* берúсь, берёшься, берúтся; *прош.* бралсь, бралась, бралось; *повел. ф.* берись, беритесь; *прич. действ. наст.* берúщийся, *прош.* бравшийся; *деепр.* берясь) *глагол. несов. (сов. взяться)* 1. *за что* (*син.* хватáться) тыт, тытáн, тытáс; ярсá тыт; **браться** **за руки** аллá-áллáн тытáн; **браться** **за ручку** двёри áлáк хáлáпнэ ярсá тыт 2. *за что* (*син.* принимáться, начинáть) тытáн, пикён, пуслá; **браться** **за учёбу** вёренмé пикён; **браться** **за книгу** кёнекé вуламá пу-слá 3. *за что и с неопр. ф.* (*син.* обязываться) тумá пул, сáмáх пар; **я берúсь** **помочь вам** эпé сирé пулáш-мá пулáтáп 4. (*син.* появляться, воз-

никáты) тух, тупáн; **Откуда у него деньги берутся?** Аста́н тупа́наты-ши у́нж укса́? ♦ **браться за ум** аса́ кёр, та́нла́н

бра́чный *прил.* ма́шарла́ну -ё; **бра́чное свидeтельство** ма́шарла́ну хуче́; **бра́чный союз** ма́шарла́ну ♦ **бра́чный наряд** птиц кайа́ксeн туй туме́ (*суркунне пёрлешнe вaхaтри*)

бревeнчатый *прил.* пeренe´..., пура-са́ тунй; **бревeнчатый мост** пeренe кeпeр

бревeн (-á) *сущ. сред.; множ.* брeв-на (брeвен, брeвнам) **1.** пeренe; **со-сно́вое бревeн** хыр пeренe; **отесáть бревeн** пeренe чутла́ **2.** (*син.* бум) пeренe (*спорт хатeрe*); **упражнeния на бревeнe** пeренe сина́чи хaнaхтару-сeм

бред (-а, о брeдe, в бреду́) *сущ. муж.* аташú; аташнй́ (*та́нсaрланса*); **большой мeчется в бреду́** чирлe сын аташа́ты

брeдень (-дня) *сущ. муж.* (*син.* нeвод) сeрeкe; **ловить рыбу брeд-нем** сeрeкeпe пу́ла тыт

брeдить (*наст.* брeжу, брeдишь, брeдят; *повел. ф.* не употр.; *прич. действ. наст.* брeдящий, *прош.* брeдивший; *деепр.* брeдя) *глагол. несов.* **1.** ата́ш (*та́нсaрланса*); **брeдить во сне** бй́хa тeлeшпe ата́ш **2.** кем-чем (*син.* мечтáты, стрeмйтeся) айкáш, eмeт-лeн, сун; **он брeдит слáвой** вaл ча́п-шaн сунáты

брeзгать (*наст.* -аю, -аeшь, -ают; *повел. ф.* -ай; *прич. действ. наст.* -аю-щий, *прош.* -авший; *деепр.* -ая) и **брeзговать** (*наст.* -ую, -уeшь, -уют; *повел. ф.* -уй; *прич. действ. наст.* -ую-щий, *прош.* -овавший; *деепр.* -уя (*глагол. несов., кем-чем и с неопр. ф.* йe´рeн, тиркe; **он ничeм не брeзгуeт** вaл ни-мe те тиркeсe та́масть

брeзгливый *прил.*, **брeзгливо** на-рeч. йe´рeнчeк, тиркeвлe; йe´рeнeкeн;

брeзгливый человек йe´рeнeкeн сын; **брeзгливо поморщиться** пит-куса́ йe´рeнчeклeн пeркeлe

брeзeнт (-а) *сущ. муж.* брeзeнт (*ху-ла́н пир*); **накрыть во́рох зерна́** брe-зeнтом ты́ра кaшaлнe брeзeнтпа́ вит

брeзeнтовый *прил.* брeзeнт ...; брe-зeнт -ё; **брeзeнтовые рукави́цы** брe-зeнт алса́

брeсти́ (*наст.* брeду́, брeдeшь, брe-ду́т; *повел. ф.* брeди; *прич. действ. наст.* брeду́щий, *прош.* брeдший; *деепр.* брe-дя) *глагол. несов.* (*син.* тащйтeся) сeн-кeлтeт, лaкaштатса́ пыр, сeтeрeнсe пыр, ара́н уткала́; **старик eлe брeдeт** вaта́ сын ара́н сeнкeлтeтсe пыра́ты

брига́да (-ы) *сущ. жен.* **1.** бригаáда (*пeрлe eслeкeн ушкaн*); **плoтничья бригаáда** платниксeн бригаáди **2.** бри-га́да (*полкран пысaк сар чаce*); **бри-га́да морской пехoты** тинeс пехoтин бригаáди

бригади́р (-а) *сущ. муж.* брига-ди́р; **бригади́р строитeлeй** строитeль-сeн бригади́рe; **назначить бригади́-ром** бригади́ра уйaрса́ ларт

брига́дный *прил.* бригаáда -ё; **бри-га́дное собрaние** бригаáда пухaвe

брикeт (-а) *сущ. муж.* (*син.* кир-пич, плитка) брикeт (*преспа хы-тарна́ шакмак*); **торфяные брикeты** торф брикeчeсeм

бриллиáнт и брилья́нт (-а) *сущ. муж.* кeвeр чул, бриллиáнт (*якатса шeмлетнe алмаз*); **пeрстeнь с брил-лиáнтом** кeвeр ку́сла сe´рe

бриллиáнтовый *прил.* кeвeр чу́лла; бриллиáнт -ё, бриллиáнтла́ ♦ **брил-лиáнтовая свaдьба** бриллиáнт туй (*ма́шарланна́ранпа 75 сул ситнине уявлани*)

бри́тва (-ы) *сущ. жен.* бритва; **без-опа́сная бри́тва** лeзвиллe бритва; **электри́ческая бри́тва** электричество бритви́ ♦ **язык как бри́тва** чeлхи ка-са́ты кaна́

бритвенный прил. бритва -ё; хырән-малли; **бритвенный прибор** хырән-малли хатёр-хё'тёр

брить (наст. брею, брёешь, брёют; повел. ф. брей; прич. действ. наст. брёющий, прош. бривший; прич. страд. бритый; деепр. брёя) глаг. несов., кого-что хыр (сухала, сўсе); **бритва бреет чисто** бритва тасá хыра́ть

бриться (наст. бреюсь, брёешься, брёются; повел. ф. брейся, брёйтесь; прич. действ. наст. брёющийся, прош. брившийся; деепр. брёясь) глаг. несов. хырән; **бриться электрической бритвой** электричество бритвиπέ хыра́н

брови (-ей) суц. множ.; един. бровь (-и) жен. куç харши; **нахму́рить брови** куç харшинё пёркелё ♦ **Не в бровь, а в глаз погов.** Тёлнэх, ша́п вы́рәнлэ (сáмах калани)

брод (-а и -у) суц. муж. ка́сá, кёре́ ка́сá (шыври айа́х вы́рән); **найти́ брод** че́рез ре́чку сырма́ у́рлэ ка́сá туп ♦ **Не зня́я броду, не сўйса в воду посл.** Ка́сá тёлне́ пёлмесёр шыва́ кёрсе́ ан кай **бродить**¹ (наст. брожу́, бродишь, бродят; деепр. бродя́) глаг. несов. (син. таска́ться) сулланса́ сўре́, сётёрёнсе́ сўре́; **бродить без дела́** ё'сёр сулланса́ сўре́

бродить² 1 и 2 л. не употр. (наст. бродит) глаг. несов. йўс; **пиво бродит** са́ра йўсёт

бродяга (-и) суц. муж. и жен. (син. скиталец) са́пкаланчак, сё'тёрёнчек; **бездомные бродяги** килсёр-сўртсёр са́пкаланчаксём

брокер (-а) суц. муж. (син. посредник) брóкер (хаклэ хут, тавар сутма е туя́нма пула́шакан специалист); **биржевой брокер** биржа брóкерё

брокерский прил. брóкер -ё; **брокерская контора** брóкер канту́рё

бронёбыйный прил. броня ша́тара-

кан; **бронёбыйный снаряд** броня ша́таракан снаряд

броневик (-á) суц. муж., **бронемашина** (-ы) жен. броневик, бронемашина; **экипа́ж бронемашины** бронемашина экипа́жё

бронепобезд (-а) суц. муж. бронепобезд (хаватлэ, хёс-пашаллэ, бронья́ллэ поезд)

бронетранспортёр (-а) суц. муж. бронетранспортёр (салтаксен ушканне турттармалли сар машины)

бронза (-ы) суц. жен. бронза (пá-хáрна тáхлан хутáшё); **изделия из бронзы** бронза япаласём

бронзовый прил. бронза ..., **бронзовый подсвечник** бронза шантáл (сурта лартмалли); **спортсмен завоевал бронзовую медаль** спортсмен бронза медаль сё́нсе и́лнё

бронировать (наст. -рюю, -руешь, -рюют; прич. страд. прош. -рванный) глаг. несов., что бронья́лэ, бронья́-па вит; **бронированный автомобиль** бронья́ланэ автомобиль

бронхи (-ов) суц. множ.; един. **бронх** (-а) муж. тип пыр

бронхит (-а) суц. муж. бронхит, тип пыр шысёи

броня (-и) суц. жен. броня (хурсá хутлэх); **броня танка** танк брони́

бросаться (наст. -áюсь, -áешься, -áются) глаг. несов. 1. см. брóситься 2. чем перкелёш; **дети бросаются снежками** ачасём юрпа́ перкелешёсё

бросить (будущ. брошу, бросишь, бросят; повел. ф. брось; прич. действ. прош. бросивший; прич. страд. прош. брошенный; деепр. бросив) глаг. сов.

1. **кого-что и чем** (син. кинуть, швырнуть) пер, ы́вát, па́рах; **бросить камнем** чулпа́ пер; **бросить гранату** граната́ ы́вát; **бросить окурок** че'лём тёлне́ па́рах 2. **кого-что** (син. направить, послать) яр, хыв, па́рах; кёрт;

брóсить войска́ в бой сарсенé са-пáсавá кёрт; **брóсить все дёныги в строительство** пур пек уксá-тенкé строительствáна хыв 3. *кого-что и с неопр. ф. (син. остáвить, покíнуть) пáрэх, хáвэр, пáрахсá кай; чáрэн; брóсить дом килé пáрахсá кай; брóсить курить туртмá пáрэх; Брóсьте шалítть! Чáрэнэр ашкáнмá! ♦ брóсить взгляд йáлт пáхсá ил; брóсить жрéбий шáпá яр; брóсило в жар вёрилентерсé пáрэхрé*

брóситься (будуш. брóшусь, брóсишься, брóсятся; повел. ф. брóсься, брóсьтесь; деепр. брóсившись) глаг. сов. 1. (син. устремítться, кинуться), йткáн, á'нтáл, тапсá сик; брóситься в бой сапáсавá йткáн; мы брóсились им на пóмощь эпíр вёсенé пулáшмá васкáрамэр 2. (син. прýгнуть) сик, чáм; брóситься в воду шывá сик ♦ брóситься в глаза куç тёлнэ пул; вино́ брóсилось в гóлову эрэх пусá кáйрэ

брóшка (-и), множ. брóшки (-шек) и брошь (-и), множ. брóши (-ей), суш. жен. брóшка (хёрарáм капáр-лáхэ); брóшка в фóрме цветкá чечék эвёрлэ брóшка

брошю́ра (-ы) суш. жен. (син. книжка) брошю́ра, кёнекé (сүхи); методическая брошю́ра метóдика кёнеки́

брус (-а) суш. муж.; множ. брусья (-ев) 1. (син. бáлка) пá'рас, каштá; потолóчные брусья маччá кашти-сэм 2. брусья каштасэм (спорт хаттёрé); выполня́ть упражнénия на брусьях каштасэм синчé хáнáхта-русэм ту

брусни́ка (-и) суш. жен. кётмёл (шурлáх сырли); собира́ть брусни́ку кётмёл пустáр

брусóк (-скá) суш. муж. (син. то-чýло) хáйрá, пёлéв; точítть нож на брускé сёссé пёлевпé хáйрá

брóтто неизм. прил. и нареч. (ант.

нётто) брóтто (япалан, таварáн ещё-кёне пёрле шутланá йывáрайше)

бры́згать (наст. -згаю, -згаешь, -згают и -зжу, -зжешь, -зжут; повел. ф. -згай и -зжи; прич. действ. наст. -згающий и -зжущий, прош. -згавший; прич. страд. наст. -згаемый; деепр. -згая и -зжа) глаг. несов. 1. (син. раз-брасываться, рассеиваться) сёрпён, пё'рхён, пё'рэх, салáн; вода́ бры́зжет из крána шыв кранáн пёрхёнсé тухáть 2. на кого-что и что (син. окроплять, опрыскивать) сёрпёт, пёррэхтёр, сапалá; бры́згать воду шыв сёрпёт

бры́зги (брызг) суш. множ. сёрпёнчэк, тумламсэм; тёпренчэксэм; бры́зги грязи пýлчэк сёрпёнчэкé

брю́ки (брюк) суш. муж. шáлавáр; лыжные брю́ки йё'лтёрсё шáлавáрэ; глáдить брю́ки шáлавáр якáт

брюнёт (-а) суш. муж. (ант. блондин), брюнётка (-и) жен. хурá сын, хурá сү'слé сын

брю́хо (-а) суш. сред. вар. хýрám; брю́хо аку́лы аку́ла хýрámé

брюшнóй прил. вар-хýрám -ё; брюшнáя плóщадь вар-хýрám хá'вэлé бубен (бубна) суш. муж. бубен (пёр енлэ, хáнкáрмалá паратпáн); бить в бубен бубен калá, бубен сап

бубенцы́ (-ов) суш. множ.; един. бубенéц (-нцá) муж. хáнкáрмá; дугá с бубенцáми хáнкáрмáллá пё'кэ

бубнóвый прил. бубнá ...; бубнóвая да́ма бубнá майрá

бубны (бубен и бубен, бубнám и бубнám) суш. множ. бубнá (карт вáййинче — хёрлэ тáваткаллá карт-сем); кóзыри — бубны козырьтé бубнá

бугóр (бугрá) суш. муж. тёмé, тёмескé, тупём; дом стои́т на бугрэ пýрт тупемрэ ларáть

будильник (-а) суш. муж. будильник, вáрткáч (палáртнá вáхáтра

шайкӑравласа вӑратакан сехет); **поставить будильник на семь часов будильника** сичӑ сехетӑ сарт

будить (*наст.* бужу́, будишь, будят; *прич. действ. наст.* будящий, *прош.* будивший; *деепр.* будя́) *глагол. несов.* **1.** кого вӑрат (ыйхӑран); **будить рано** ир-ирӑх вӑрат **2.** что тапрат, хускат, сурат; **будить мечты** ӗ мӑт сурат

будка (-и) *сущ. жен.* будка, пурт; **сторожевая будка** хуралса пурчӑ; **трансформаторная будка** трансформатор будки

будни (-ей) *сущ. множ.* ахаль кунсем, ӗс кунесем; **в праздники и в будни** уяв кунесенчӑ тата ахаль кунсенчӑ

будто **1.** союз (*син.* как, словно) пек, пекӑх, ӗвӑр, ӗвӑрлӑ; **выглядит будто живой** чӑрӑ пекӑх куранӑт **2.** союз (*син.* что) иккӑн, ӑмӑш, тет, тӑсӑс; **говорит, будто сам это видел** вӑл савна хай курна тет **3.** частица, *выражает сомнение, недоверие* пулӑ, туйанӑт, пек; **лицо будто знакомое** санран паланӑ пек туйанӑт

будущий¹ *прил.* (*син.* предстоящий, грядущий; *ант.* прошлый, минувший) пулас, килӑс, ситӑс; ӑлӑмри; **в будущем году** килӑс сул; **будущее время** пулас вахӑт (*грамматикара*) **2.** будущее (-его) *сущ. сред.* (*ант.* прошлое) пуласлаӑх, малашлаӑх, пуласси; **в будущем** малашне, ӑлӑм; **его ждёт блестящее будущее** ӑнан малашлаӑхе чапла

будущность (-и) *сущ. жен.* (*ант.* прошлое) пуласлаӑх, пуласси; **будущность страны** сӑршыв пуласлаӑхе

буйвол (-а) *сущ. муж.* буйвол (*ӗне йыши пи́сӑк вьляӑх*)

буйный (*кратк. ф.* буен, буйна и буйна, буйно, *множ.* буйны) *прил.*, **буйно** *нареч.* **1.** (*син.* неистовый, буйный; *ант.* тихий) ва йла, авӑк,

асар-писӑр; **буйный ветер** авӑк сил **2.** (*син.* своенравный, непокорный; *ант.* смиренный) хаяр, кӑра, алхасулла; **он ведёт себя буйно** вӑл алхасса кайна **3.** (*син.* обильный; *ант.* скудный) ва йла, илпӑк, ӑкаш-макаш; **буйные побѣги** ва йла хунав

буйствовать (*наст.* -вую, -внешь, -вуют) *глагол. несов.* (*син.* неистовствовать) алхас; ур, ка тӑр; **ураган буйствовал** весь день сил-та вӑл кунӑпӑ алхасрӑ

буква (-ы) *сущ. жен.* сас палли; **прописные буквы** писӑк сас паллисӑм (*А, Т, Ф т. ыт.*); **строчные буквы** пӑчӑк сас паллисӑм (*а, т, ф т. ыт.*); **в слове пропущена буква** самахра сас палли сиктерсӑ хаварна **◆ буква в букву** шап та шай; **следовать букве закона** закона пӑр паранмасар пурнасла

буквальный прил., **буквально нареч.** **1.** (*син.* дословный) самахран самах, улаштарман; **буквальный перевод** самахран самах кусарни **2.** (*син.* точный, прямой) ту рӑ, тӑртӑн, чӑн; **использовать слово в буквальном смысле** самаха ту рӑ пӑлтерӑшпӑ кала **3.** (*син.* действительно) чӑнах, чӑннипӑх, шап та лап; **буквально** пять минут назад шап пилӑк минут каyllӑ

букварь (-я) *сущ. муж.* букварь; **букварь с картинками** ӑкерчӑклӑ букварь; **учиться читать по букварю** букварьпӑ вулама вӑрен

букет (-а) *сущ. муж.* чечӑк сыххи; **букет черемухи** сӑ мӑрт чечӑкӑн сыххи

буксир (-а) *сущ. муж.* буксир (*баржа туртакан каран*) **◆** **взять на буксир** пулашу пар

буксирный прил. буксир ..., буксир -ӑ; **буксирный катер** буксир катер; **буксирный трос** буксир трӑсӑ

буксовать (*наст.* -сую, -суеть, -сую-

ют) *глагол. несов.* буксалá (урапи сав-
ра́нсан та малалла каяйман машина
синчен)

була́вка (-и) *сущ. жен.* була́вка,
майра́ йёппи; **скрепить була́вкой** бу-
лавка́па тыта́нтар

бу́лка (-и) *сущ. жен.* бу́лка, ку-
ла́ч; **бу́лка с ма́ком ма́каны́ле кула́ч**
бу́лочная (-ой) *сущ. жен.* бу́лочнай,
са́кар лавкки́

бульж́ник (-а) *сущ. муж.* ча́мар
чул, яка́ чул (сул сине сармалли)

бульва́р (-а) *сущ. муж.* бульва́р
(йыва́с лартна́ сарлака урам); **гуля́ть**
по бульва́ру бульвартá уса́лса су́ре

бульдóг (-а) *сущ. муж.* бульдо́г
(кёрнеклё, пуклак са́мсалла йыта́
а́раче́)

бульдóзер (-а) *сущ. муж.* бульдо́-
зер (се́р хырса те́кмелли кёре́селле
машина); **очища́ть бульдо́зером** у́ли-
цу от сне́га урама́ юрта́н бульдозер-
па таса́т

бульо́н (-а) *сущ. муж.* (син. отвáр)
шу́рпе, бульо́н (аш е пахча симёс
пёсерни); **куриный бульо́н** ча́х шу́рпи;
грибной бульо́н кампа́ бульо́не

бульо́нный прил. шу́рпе -ё, бульо́н
-ё; шу́рпелёх, бульо́нлэх; **бульо́нное**
мясо шу́рпелёх аш; бульо́нные ку́-
бики бульо́н кубикёсем (аш шу́рпин
концентра́че)

бум (-а) *сущ. муж.* (син. подьём,
оживленье) се́клену́, аталану́; **стро-**
ительный бум строительствáри се́к-
лену́

бума́га (-и) *сущ. жен.* 1. хут; газет-
ная бума́га ха́сат хучё; писча́я бума́-
га сы́рмалли хут; **обёрточная бума́-**
га че́ркемелли хут 2. (син. документ,
рукопись) хут; **деловые бума́ги** ёс
хучёсем ♦ **ценные бума́ги** ха́клá хут-
сем (банкрисем); **Бума́га всё стёр-**
пит посл. Хут ме́н сы́рсан та ча́тáть

бума́жник (-а) *сущ. муж.* па́ртма-
не́т, карма́н (укса хумалли)

бума́жный прил. хут ...; хут -ё; бу-
ма́жная фа́брика хут фабрики; бу-
ма́жный паке́т хут хута́с

бундесве́р (-а) *сущ. муж.* бундес-
ве́р (Германи са́ре)

бундесра́т (-а) *сущ. муж.* бундес-
ра́т (Германи парламенче́)

бунт (-а) *сущ. муж.* (син. восста́-
ние, мяте́ж) па́лхав; **подня́ть бунт**
па́лхав се́кле

бунгова́ть (*наст.* -ту́ю, -туёшь, -ту́ют)
глагол. несов. (син. восставáть) па́лхан,
па́лхав се́кле

бур (-а) *сущ. муж.* па́ра; **ледяной**
бур па́р па́ри (нула́ссен)

бурáв (-á) *сущ. муж.* па́ра (алáна
ёслемелли)

бурáвить (*наст.* -влю, -вишь, -вят)
глагол. несов. па́ралá (алá па́рине)

бура́н (-а) *сущ. муж.* сил-та́ман;
разыгра́лся бура́н сил-та́ман алхас-
са́ кáйре

буржуа́зия (-и) *сущ. жен.* буржуа-
зи́ (капита́лизм чухне пу́стулса та́-
ракан класс); **ме́лкая буржуа́зия** вак
буржуа́зи

буржуа́зный прил. буржуа́зи -ё; бур-
жуа́лла; **буржуа́зная демокра́тия** бур-
жуа́лла демокра́ти

бури́ть (*наст.* бурю́, бури́шь, бу-
ря́т) *глагол. несов., что па́ралá* (ма-
шинáна); **бури́ть нефтяну́ю сква́жи-**
ну нефть ша́такё па́ралá

бурли́ть 1 и 2 л. не употр., *глагол.*
несов. (син. кипёть, клоко́та́ть) сик-
се́ ве́ре, ке́рле, ла́карта́т; в котле́
бурли́т вода́ хуранта́ шыв сиксе́
ве́рет ♦ **бурли́т ненави́сть курай-**
ма́нлэх се́кленёт

бу́рный (*кратк. ф.* бу́рен, бу́рна и
бу́рна, бу́рно, *множ.* бу́рны) *прил.,*
бу́рно нареч. 1. та́ва́лла, сил-та́ва́л-
ла, аса́р-писе́р; **бу́рное мо́ре** та́ва́лла
тинёс 2. (син. ре́зкий, стремите́ль-
ный) а́вак, си́веч; **бу́рные поро́вы**
ве́тра а́вак сил 3. (син. стра́стный,

нейстовый) хёрү', вә'йлә; **бурно** аплодировать хёрүллән ала сүп

буровой *прил.* пәралү -ё; пәраламалли; **буровая** **вышка** пәраламалли вышка

бурундук (-а) *сущ. муж.* пә'рәнтәк (сёр синче пурәнакан пакша евёр чёр чун); **норá бурундукá** пә'рәнтәк шә'тәкә

бурый *прил.* хә'мәр, пә'вәрлә; **бурый** уголь хә'мәр сёр кә'мрәк; **бурый** конь пә'вәрлә ут; **бурый** медведь хә'мәр упá

бурьян (-а) *сущ. муж.* хыт хурá, сүм курáк (вәрәмми); **заброшенный сад поробс бурьяном** пәрáхнá пахчанá сүм курáк пүсна́

буря (-и) *сущ. жен.; множ. бұри* (бурь, бұрям) тә'вэл, сил-тә'вэл; **бурей** снесло крышу дома тә'вэл сурт тәрринё сүсё пәрáхнá ♦ **буря** восторгов кәсá кайсá савáнни

бусы (бус) *сущ. множ.* шәрсá; **стеклянные бусы** кёленчё шәрсá; **носить бусы** шәрсá сáксá сүрэ

бутерброд (-а) *сущ. муж.* бутерброд (сáкәр татáкә тата ун сине хунá симёс); **бутерброд с маслом** сүпá сá'кәр; **бутерброд с красной икрой** хёрлё вáлчáллá бутерброд

бутон (-а) *сущ. муж.* папка, чечёк папки; **бутоны** рбзы рбза папкисём; **бутон раскрылся** чечёк папки сүрáлнá

бутылка (-и) *сущ. жен.* кёленчё; **пивная бутылка** сáра кёленчи; **литровая бутылка** литр кёленчи

буфет (-а) *сущ. муж.* 1. (син. стбй-ка) буфет (ёсме-сйме сутакан пүлём е вырән); **буфет в фойе театра** театр фойинчи буфет 2. буфет (савйт-сапа, ёсме-сйме тытмалли шкан); **резной буфет** кассá эрешленё, буфет

буханка (-и) *сущ. жен.* буханка (кирпёч евёр сáкәр); **буханка чёрного хлеба** хурá сá'кәр

бухгалтер (-а) *сущ. муж.* бухгалтер; **работать бухгалтером** бухгалтер-тá ёслё

бухгалтерия (-и) *сущ. жен.* 1. бухгалтери (укса-тенкё шутне туса пыни); **изучать бухгалтерию** бухгалтерие вёрён 2. бухгалтери (укса-тенкё шутне тавакан пай); **бухгалтерия** завода завод бухгалтерийё

бухгалтерский *прил.* бухгалтер -ё; бухгалтери -ё; **бухгалтерские курсы** бухгалтерсён курсы; **бухгалтерский учёт** бухгалтери шутлávё

бушевать (*наст.* бушүю, бушүешь, бушүют; *повел. ф.* бушүй; *прич. действ. наст.* бушүющий, *прош.* бушевавший; *деепр.* бушүя) *глагол. несов.* 1. 1 и 2 л. не употр. áхәр, алхас; **море бушует** тинёс ахәрáть 2. (син. буйствовать) кá'тәр, тилёр, тулáш; **бушевать в гневе** силёпё тулáш

бы, б *частица, употр. с глаг. прош. вр. или в неопр. ф.; выражает возможность действия, пожелание, опасение:* купил бы, ёсли захотёл кá'мáл пулсан туйнáттáм; **ты бы отдохнул** немало канáсчё сáнáн кáштáх; **как бы** дёти не заблудились в лесу ачасём вáрмантá сүхалсá ан кáйчәрчёс

бывало *вводн. сл., при воспоминании прошлого:* бывало, полные корзины грибов набирали тёрёр чухне карсинккипё кáмпá пухáттáмáр

бывать (*наст.* -áю, -áешь, -áют; *повел. ф.* -áй; *прич. действ. наст.* -áющий, *прош.* -áвший; *деепр.* -áя) *глагол. несов.* 1. 1 и 2 л. не употр. (син. случаться, происходить) пул, пулсá ирт; **в жизни всякое бывает** пурнáсрá тем те пулáть; **Не бывать этому!** Кун пек пүлмё! 2. пул, пулкалá; **пырсá сүрэ, ситсё кур; я часто бываю у них** эпё вёсём патёнчё час-часáх пулáтáп ♦ **как ни в чём не бывало** хáнк та мар; **Бывайте здоровы!** Сывá пүлáр! (уйрáлнá чухне ыра сунни)

бывший *прил.* (син. прошлый; *ант.* нынешний)... пұлнә; он **бывший** полковник вәл полковник пұлнә; её **бывший** муж ұнан упәшки пұлнәскер

бык (-а) *сущ. муж.* вә кәр; **племенной бык** әрәтлә вә кәр; **дикие быки** кайәк вәкәрсем ♦ **здоров как бык** сып-сывә

быстрота (-ы) *сущ. жен.* (син. скорость, стремительность) хә вәртләх; **с быстротой молнии** сәйсем пек хә вәрт

быстрый (*кратк. ф.* быстр, быстра, быстро, *множ.* быстры и быстрырь; *сравн. ст.* быстрее и быстрей; *превосх. ст.* быстрейший) *прил.* (син. скорый; *ант.* медленный), **быстро** *нареч.* хә вәрт, вәскәвлә, час; **быстрая речь** хә вәрт пуплә, вәскәсә кәлаһни; **быстрее** всех пуринчән те хәвәртрах; **я быстро** придү эпә часәх килетеп; **здесь течение** очень **быстрое** кунтә шыв пите хә вәрт юхәт

быт (-а, о быте, в быту) *сущ. муж.* йәлә, кулленхи пурнәс; **это вошло в быт** ку вәл йәланә кә нә ♦ **служба быта** йәлә служби (сынсен кулленхи ыйтәвәсемпе нушисене тивәс-терекен учрежденисем)

бытовой *прил.* йәлә -ә, кулленхи пурнәс -ә; йәлари, кулленхи пурнәсри; **бытовые условия** кулленхи пурнәс условийәсәм; **предприятия** **бытового обслуживания** кулленхи нушасенә тивәстерекән предприятисәм

быть (*в наст. только 3 л.* есть; *прош.* был, была, было, не был, не была, не было, *множ.* не были; *будущ.* буду, будешь, будут; *повел. ф.* будь; *прич. действ. прош.* бывший; *деепр.* будучи) *глагол. несов.* 1. (син. существовать, иметься); пул, пур; **у нас есть собака** пирән йитә пур; **не было** свободного времени ерәу пұлмәрә 2. (син. присутствовать, находиться; *ант.* отсутствовать) пул

(әста та пулин); **Я целый день был в школе** Э пә кунепәх шултә пұлнә; **Ты будешь завтра дома?** Э сә ыран килтә пулатән-и? 3. (син. происходить, случаться) пул, пулсә ирт; **это было** давнә ку вәл тахсанәх пұлнә; **вчера была** ясная погода енер санталәк уярччә 4. *употр. как часть составного сказуемого:* самолёт был **сбит** самолёта персә антәрнә; **мы будем играть в шашки** эпир шашкәлә вьльәпәр ♦ **была не была, будь что будет** мән пулин пулатә; **кто бы то ни был** кам пулсан та; **что бы то ни было** мән пулсан та

бюджет (-а) *сущ. муж.* бюджет (тупәшна тәкака шайласа тунә смета); **государственный бюджет** патшаләх бюджетчә; **принять бюджет** на год султәләк бюджетнә йышән

бюджетный *прил.* бюджет -ә; бюджетри; **бюджетный год** бюджет султәләкә; **бюджетные средства** бюджетри уқсә-тәнкә

бюллетень (-я) *сущ. муж.* 1. (син. сообщение) пелтерү; хыпәр хучә; **вывесить бюллетень** хыпәр хучә кәларсә сәк 2. **избирательный бюллетень** суйләв бюллетенә 3. **бюллетень** (чирлени синчен панә хут); **закрывать бюллетень** бюллетенә хуп; **находиться на бюллетене** бюллетеньпә лар (чирленә пирки)

бюро *сущ. нескл. сред.* 1. бюро (ертсе ыракан ушкән); **профсоюзное бюро** профсоюз бюрбвә 2. бюро (организации); **адресное бюро** адрес бюрбвә

бюрократ (-а) *сущ. муж.*, **бюрократка** (-и) *жен.* бюрократ (әсе ячешән тәвакан); он **поступает как бюрократ** вәл бюрократлә хәтланәт

бюрократизм (-а) *сущ. муж.* бюрократләх (әсе ячешән туни, вәраха яни) **бязь** (-и) *сущ. жен.* пус, катән пир; **сорочка** из **бязи** пус кәпе

В

в, **во** *предлог с вин. и предл. п. 1. на вопросы «куда», «во что» -а (-е); -на (-не); -ла (-ле); войти в дом пуртэ кёр; вовлечь в работу ёсэ явастар; подать заявление в институт институту кеме заявлени пар; играть в шахматы шахматла выля 2. на вопросы «где», «в чем» -та (-те); -ра (-ре); -па (-пе); -ля (-лэ); мы живём в деревне эпир ялта пуранатпяр; ходить в шубе керёкпе суре; роман в трёх книгах виёс кенекелле роман; конфеты в обёртке черкене канфет; в пяти километрах отсюда кунтан пилёк километрта ♦ во много раз больше нумай хут ыгларак; он весь в отцах вал касна лартна ашше; не в обиду будь сказано ан филленсемёр каланишён; это было в прошлом году ку вал пелтер пулна*

вагон (-а) *сущ. муж. вагун, вагон; проводник вагона вагон проводникё; купейный вагон купелле вагон; разгружать вагоны вагонсенё пушат; прицепить вагон к поезду вагона поезд сумне какар*

важность (-и) *сущ. жен. 1. (син. значительность) пахалах, кирлелёх, пелтереш; важность сообщения хыпар пелтерешё 2. (син. горделивость) манаслах, каппайлах, ман ка'маллах; он напустил на себя важность вал ман камалланат*

важный (*кратк. ф. важен, важна, важно, множ. важны и важны; сравн. ст. важнее и важней, превосх. ст. важнейший*) *прил., важно нареч. 1. (син. значительный; ант. незначительный, пустячный) паха, кирле, пысак пелтерешле; важный вопрос кирле ыту; важное сообщение пысак пелтерешле хыпар 2. (син. гордый, горделивый) манасла, кап-*

пайчак, ман ка'малла; говорить с важным видом манаслан калас

ваза (-ы) *сущ. жен. ваза (чечек лартмалли е симёс хумалли шемле савит); хрустальная ваза хрусталь ваза; поставить цветы в вазу чечексенё вазана ларт*

вазелин (-а) *сущ. муж. вазелин (медицинара, техникара усё куракан мас); смазать вазелином руки алла вазелин сёр*

вакансия (-и) *сущ. жен. ваканси, выран, пуша выран, йышанман выран (ёсре); на заводе есть вакансия инженера заводра инженер выранё пур*

вакантный прил. (*син. незанятый, свободный*) *ирекле, пуша, йышанман; вакантная должность ирекле ёс выранё*

вал¹ (-а) *сущ. муж.; множ. валы (-ов) 1. (син. насыпь) вал (тапра купаласа туня вярэм хутлех); крепостной вал крепость валё 2. (син. волна) хум, пысак хум; пенистые валы ка'пакля хумсем*

вал² (-а) *сущ. муж.; множ. валы (-ов) вал, хурса, йёке (техникара); колёчатый вал хутланчак вал (сам., автомобиль моторён); вал ветряной мельницы сил арманён йёки*

вал³ (-а) *сущ. муж. пё'тём тухас, пё'тём продукции; выполнить план по валу пё'тём продукции туса калармалли планат тулар*

валёжник (-а) *сущ. муж. ка'мар, сапа, шанка; собрать валёжник для костра кавайт хума сапа пустар*

валенки (-нок) *сущ. множ.; един. валенок (-нка) муж. касата, сам ата; подшитые валенки тепленё касата; ходить в валенках касатана суре; вальть валенки сам ата йавала*

валерьянка (-и) *сущ. жен.* валерьянка (*нерва лӓплантаракан эмел*); **принять валерьянку** валерьянка ёс

валёт (-а) *сущ. муж.* валёт (*карт ваййинчи кёсён кёлетке*); **бубновый валёт** бубна валёт

валить¹ (*наст.* валю́, ва́лишь, ва́лят; *прич. действ. наст.* ва́лящий и валя́щий, *прош.* ва́ливший; *прич. страд. наст.* ва́лимый, *прош.* ва́ленный; *деепр.* валя́) *глагол. несов.* **1.** кого-что (*син.* обру́шивать) йӓванта́р, те́шёр, ўке́р, ўпёнте́р; урага́н ва́лит дере́вья та́ва́л йыва́ссене йӓванта́ра́т; ве́тер ва́лит с ног си́л ура́н ўке́ре́т **2.** что (*син.* броса́ть) купала́, па́рах, па́рахса́ тулта́р; **валить книги в ящик** ке́некесене е́щёке́ па́рахса́ тулта́р **3.** йӓванта́р, я́р; он все́ ва́лит на дру́гих ва́л пе́тёмпе́х сын си́не йӓванта́ра́т **4.** что (*син.* руби́ть) кас, йӓванта́р; **валить лес** ва́рма́н кас

валить² *1 и 2 л. не употр. (наст.* ва́лит, валя́т) *глагол. несов.* ке́пёрле́н, капла́нса́ пы́р (*хала́х синчен*); лаплатта́р, хы́та́ су́ (*юр синчен*)

валиться (*наст.* ва́люсь, ва́лишь-ся, ва́лятся; *прич. действ. наст.* валя́щийся, *страд.* ва́лившийся; *деепр.* валя́сь) *глагол. несов.* йӓва́н, те́шёрёл, ту́н, кайса́ ў́к; **валиться на бок** хя́йккӓ́н кайса́ ў́к

валовой прил. (*син.* весь, о́бщий) пе́тём, пе́тёмёшле́; **валовой дохо́д** пе́тёмёшле́ ту́паш; **валовая продуќция** заво́да заво́дӓ́н пе́тём проду́кций

валу́н (-а́) ма́н чу́л, катра́м чу́л; **после леднико́вого периода** на поля́х оста́лись **валуны́** па́рла́х та́пха́ре́ хы́ссӓ́н уйсене́че катра́м чу́лсём вы́ртса́ кю́нна

вальс (-а) *сущ. муж.* вальс (*ма́шӓрла́ таша́, уна́н кёвви*); **оркестр игра́ет вальс** оркестр ва́льс кала́ть

валю́та (-ы) *сущ. жен.* **1.** (*син.* де́нь-

ги) укса́-тёнкё́, укса́; **свободно конверти́руемая валю́та** ире́клё́ улша́на-ка́н укса́ **2.** валю́та (*ют сёршы́в укси*); **покупать товары на валю́ту** тавара́ валю́тапа́ туя́н

валютный прил. валю́та -ё́; **валютные запасы́ страны́** сёршы́ва́н валю́та запаса́

валя́ть (*наст.* валя́ю, валя́ешь, валя́ют; *прич. действ. наст.* валя́ющий, *прош.* валя́вший; *прич. страд. прош.* ва́янный; *деепр.* валя́я) *глагол. несов.* **1.** кого-что (*син.* ворóчать, ката́ть) йӓвала́нта́р, ча́шкӓ́нта́р, саварта́тар; **валя́ть в снегу́** ю́р си́нче ча́шкӓ́нта́р **2.** что (*син.* ска́тывать) йӓвала́, уна́; **валя́ть тесто́** чу́ста́ уна́ (*сӓ́кар пе́сэрме*) **3.** что (*син.* ката́ть) йӓвала́, пус; **валя́ть войлок** ке́ссье́ пус

валя́ться (*наст.* -я́юсь, -я́ешься, -я́ются) *глагол. несов.* йӓвала́н, йӓвала́нса́ вы́рт, ча́шкӓ́н; **вещи валя́ются на полу́** я́паласём ура́йё́нче́ йӓвала́нса́ вы́рта́ссье́

ванда́л (-а) *сущ. муж. (син.* ва́рвар) ванда́л (*культура́на арката́кан тискер сын*)

вандали́зм (-а) *сущ. муж. (син.* ва́рварство) ванда́лла́х, тиске́рлех (*культура нуя́нла́хёсене се́мсёрре́н аркатни*)

вани́ль (-и) *сущ. жен.* вани́ль (*апатта́ те́хе́м ке́ртекен ы́ра ша́ршӓ́лла́ я́пала*)

вани́льный прил. вани́ль -ё́; ва́нильлё́; **вани́льный арома́т** вани́ль ша́рши́; **вани́льное тесто́** ва́нильлё́ чу́ста́

ва́нна (-ы) *сущ. жен.* ва́нна (*сӓ́ва́н-малли пы́сӓк ку́рите*); **принять ва́нну** ванна́р сӓ́ва́н ◆ **принимать со́лнечные ва́нны** хёвёл си́нче́ хё́ртён (*сывла́ха сирёплетме*)

ва́нная **1.** (-ой) *сущ. жен.* ва́ннай (*ванна ларта́нӓ пу́лём*); **дверь ва́нной ва́ннай** а́лаккё́ **2.** *прил.* ва́нна -ё́; **ва́нная ко́мната** ва́нна пу́лёмё́

ва́режки (-жек) *сущ. множ.; един.* **ва́режка** (-и) *жен. алсиш; шерстяные ва́режки* с́ам алсиш; **вяза́ть ва́режки** алсиш с́ых

варе́ники (-ов) *сущ. множ.; един.* **варе́ник** (-а) *муж. хура́н кукли́; варе́ники* с **ви́шней** чи́е сы́рли́ллэ хура́н кукли́

варе́нье (-я) *сущ. сред.; множ.* **варе́нья** (-ний) *варе́ни; мали́новое варе́нье* ха́млá сы́рли́ варе́нийе́; **пить ча́й с варе́ньем** *варенипе́ чей ёс*

варе́ный прил. *пи́снэ, пе́сэ́рнэ; варе́ный карто́фель* пе́сэ́рнэ с́ёр у́лми

вариáнт (-а) *сущ. муж. (син. разновидность, видоизменение)* **вариáнт** (*пёр япалан хайне май тэсэ*); **вариáнты обмена кварти́р** *хватте́р ула́штармалли́ вариантсе́м*

варить (*наст. варю́, ва́ришь, ва́рят; прич. действ. наст. ва́рящий и ва́рящий, прош. ва́ривший; прич. страд. наст. ва́римый, прош. ва́реный; деепр. ва́ря*) *глагол. несов. пе́сэ́р; варить обе́д* апáт пе́сэ́р; **варить яй́ца** *всмя́тку* *калекле́ с́амарта́ пе́сэ́р*

♦ **варить сталь** *хурса́ ша́ра́т*

вариться (*наст. ва́рюсь, ва́ришься, ва́рятся*) *глагол. несов. пи́с; на плите ва́рится суп* *плита́ с́инче́* *яшка́ пи́сэ ла́ра́т* ♦ **вариться в собственном соку́** *ха́рпа́р ха́льлэ́н ёслесе́ пу́ра́н*

василёк (-ька́) *сущ. муж.; множ.* **васильки́** (-ов) *у́тма́л тура́т (чечек)*

ва́та (-ы) *сущ. жен. ва́та, ва́тка; пальто́ на ва́те* *ва́тка́ллá* *пальто́*

ва́тник (-а) *сущ. муж. фу́файка (ватка хурса с́елене́ ёс тумти́ре)*

ва́тный прил. *ва́та -ё, ва́тка -ё; ва́тáллá, ва́тка́ллá; ва́тное одея́ло* *ва́тка́ллá* *ути́ял*

ватру́шка (-и) *сущ. жен. пу́ремэ́ч, ике́рчэ; ватру́шка с твóрогом* *та́ па́рча́ ике́рчи́*

ва́фля (-и) *сущ. жен.; множ.* **ва́ф-**

ли (-фель) *ва́фли (типé печени еве́р-лэ́ с́имэ́с)*

ва́хта (-ы) *сущ. жен. ва́хта (черетленсе ё́слемелли ё́с); ва́хта на кора́бле* *кара́п с́инчи́* *ва́хта; сто́ять на ва́хте* *вахта́ра́ та́р*

ва́хтовый прил. *ва́хта -ё; ва́хта́ллá; ва́хтовый ме́тод рабо́ты* *вахта́ллá ёс* *меслэ́чэ; ва́хтовая маши́на* *ва́хта маши́ни* (*рабо́чисене вахта́на с́итере-кенни*)

ва́ш (-его) *муж., ва́ша* (-ей) *жен., ва́ше* (-его) *сред., ва́ши* (-их) *множ.; местоим. притяжат. сирэ́н; вот ва́ши кни́ги* *а́ка́ сирэ́н ке́неке́рсэм; Э́то не ва́ше де́ло!* *Сирэ́н ёс мар ку!*

вбли́зи **1.** *нареч. (син. ря́дом; ант. вдáли) сыва́хра; вбли́зи послы́шался шум автомаши́ны* *сыва́хра* *автомаши́на ке́рлени́ илтэ́нсэ́ кáйрэ́ **2.** *кого-чего, предлог с род. п. (син. о́коло)* *сыва́хэ́нчэ, патэ́нчэ; вбли́зи селе́ял* *патэ́нчэ; мы́ живём вбли́зи от шко́лы* *эпи́р шко́л сыва́хэ́нчэ* *пура́на́тпа́р**

введе́ние (-я) *сущ. сред. 1. (син. вступи́ение, предисло́бие) ку́'ртэм, ум са́ма́х, ку́'ртэм па́й; введе́ние к кни́ге* *напи́сано* *реда́ктором* *ке́неке́* *ум са́махне́* *реда́ктор* *сы́рна; 2. ку́'ртэм, пу́сла́мáш; введе́ние в языкозна́ние* *чёлхэ́* *пé́ лэ́вэ́н пу́сла́мáшэ́*

вверх *нареч. (ант. вниз) сý́лэ, сý́леллэ́, та́валла́, ви́реллэ́, ту́пенеллэ́; смотре́ть* *вверх* *сý́леллэ́ па́хса́ та́р; самолёт* *взлетéл* *вверх* *самолёт* *ту́пенеллэ́* *вэ́ссэ́* *ха́па́рчэ; Ру́ки* *вверх!* *Алла́рсене́ сэ́'клэ́р!* (*на́рэнма ху́сса калани́*)

вверху́ (*ант. внизу́*) **1.** *нареч. сý́лтэ́, тура́, ту́перэ́; вверху́* *пари́т* *оре́л* *ту́перэ́* *а́'ма́рт* *ка́йак* *яра́нса́* *вэ́сэ́т* **2.** *чего, предлог с род. п. сыйэ́нчэ́, с́инчэ́, та́рринчэ́, ту́пинчэ́; вверху́* *зда́ния* *сурт* *та́рринчэ́; вверху́* *гор* *лежи́т* *снег* *са́рт-ту́* *та́рринчэ́* *юр* *вы́рта́т*

вести (будущ. введу, введёшь, введут; прош. ввёл, ввела; прич. действ. прош. введший; прич. страд. прош. введённый; деепр. введя) *глагол*. **сов. 1. кого-что и во что** (ант. вывести) кёрт, илсэ кёрт, саватса кёрт; **вести детей в дом** ачасенé пуртэ илсэ кёрт; **в город введены войска** хуланá сарсэм кёртнэ **2. что во что** (син. поместить, впустить) яр, хыв, кёрт; **вести лекарство в вену** венá на эмэл яр; **вести новые данные в компьютер** компьютерá сё'нэ даннайсэм хыв **3. кого-что во что** (син. задействовать) ёсэ яр, ёсэ кёрт, хутá яр; **вести в строй новый цех** сё'нэ цехá хутá яр ♦ **вести в курс дела** ёспэ паллаштáр; **вести в расход** тákáк кёр; **вести в заблуждение** улталá; **вести во владение** хáрпáрлáх хуфинé сирёплэт

ввиду *предлог с род. п.* пулá, кура, пирки; **полёты самолётов отменены ввиду плохой погоды** япáх сáнталáкá пулá самолётсенé вёсмé чáрнá

вводный *прил.* (син. вступительный) куртём, пуслáмáш; **вводная лекция** куртём лэкци ♦ **вводное слово** куртём сáмáх (*калakan шухáш-кá-мáлне палáртáкан, предлозени ты-тáмёнче уйрám тáракан сáмах е сáврáйнáш, сáм.: к сожалению «шел пулин те», по-моему «ман шутпа»*)

вволю, вдволю *нареч.* сителёклé, ытлá-ситлэ; чун каничён, киленичён; **дети вволю** поели ягод ачасэм чун каничён сырлá сирёс; **у нас вдволю** еды пирён симелли ытлá-ситлэ **вглубь** (син. внутрь) **1. нареч.** шалá, шалаллá, áшнеллэ; **погружаться вглубь** шалаллá кёрсэ кай **2. чего, предлог с род. п.** áшнэ, áшнеллэ, варринэ, варринеллэ; **двигаться в глубь** лэса вáрмáн варринеллэ кёрсэ кай **далекé, вдаль** *нареч.* (син. далекó;

ант. вблизи, близко) инсетрэ, катарá; **вдали** показáлись гóры инсетрэ тусэм курансá кáйрёс

вдаль *нареч.* инсетрэ, катанá; **вглядываться вдаль** инсетэ тинкёр

вдвоё *нареч.* **1.** икэ хут; **получить вдвоё** ббльше прибыли икэ хут ытларáх тупáш ил **2. (син. пополам)** сурмаллá, варринчён, иккёллэ; **сложить лист бумаги вдвоё** хут листинэ сурмаллá хутлáт

вдвоём *нареч.* иккён; **мы вдвоём** эпир иксёмёр; **вы вдвоём** эсир иксёр; **они вдвоём** вёсэм иккёшэ; **мы пошли туда вдвоём** эпир унтá иккён кáйрámáр

вдобавок **1. нареч.** хушсá, сётсэ, сётэв тусá; **у́нсáр** пуснэ; **взяли в дорогу деньги и вдобавок продукты** эпир сул сине уксá, у́нсáр пуснэ апáт-сáймёс илтёмёр **2. союз** ситменинэ, татá; **он грубит, да вдобавок** врёт вáл турккес каласáть, ситменинэ татá суять

вдова (-ы) *сущ. жен.; множ. вдовы* (вдов, вдовам) áрсáр áрám, хусáх áрám, тá'лáх áрám; **она осталась вдовой** вáл упáшкáсáр тáрсá юлнá

вдовец (-вца) *сущ. муж.* урсá, хусáх ар, áрámсáр ар

вдоль (ант. поперёк) **1. нареч.** тá'рáх, тá'рáххán; **вдоль и поперёк** тá'рáх та у́рлá; **резать полотно** вдоль пирé тá'рáххán кас **2. чего, предлог с род. п.** тá'рáх, юнашáр, хёррипé; **идти вдоль дороги** сул хёррипé пыр

вдох (-а) *сущ. муж. (ант. выдох)* сывлáв; сывласá илнi; **сделать вдох** сывласá ил

вдохновение (-я) *сущ. сред. (син. воодушевление)* хавхалану́, хавхáллáх, сёклену́; хавхаланнi, сёкленнi; чун хавáлэ; **петь с вдохновением** хавхалансá юрлá

вдохновить (будущ. -влю́, -вишь, -вят; прич. страд. прош. -влённый)

глагол сов., кого на что (син. воодушевить) хавхалантар, сѣклентер, хавал пар; **молодёжь вдохновлена подвигами наших отцов** сармаксен пирен атгесен паттар есесем хавхалантарасѣ

вдохнуть (*будущ. -нү, -нёшь, -нүт*) *глагол сов., что (ант. выдохнуть)* сывласа ил; **вдохнуть свежий воздух** ұса сывлаш сывласа ил

вдрезбегги *нареч. чал-пар; разбить стакан вдрезбегги* стакана чал-пар ватса парак

вдруг **1.** *нареч. (син. неожиданно, внезапно)* сасартак, ансартран, кетмен сѣртен; **вдруг погас свет** сасартак сүта сүнчѣ **2.** *нареч. (син. одновременно, сразу)* харассан, пер харас, ушканепе, перле; **пришёл все вдруг** пурте пер харас килчѣс **3.** *частица, выражает опасение* эхер те, енчен те; **А вдруг они не согласятся?** Енчен те вѣсем килѣшмесен?

вдумчивый *прил., вдумчиво нареч.* а'сла, тишкерү'лле, те'пле, таран шухашла; **вдумчивый взгляд** тишкерү'ллен пахни; **вдумчиво изучать проблему** ыйтава те'плен тишкер

вегетарианец (-нца) *сущ. муж., вегетарианка* (-и) *жен.* аш симен сын **вегетарианский** *прил.* ашсар, ашпа'шсар; **вегетарианская пища** ашсар апат

ведомость (-и) *сущ. жен.; множ. ведомости* (-ей) **1.** (*син. сводка, список*) **ведомость на зарплату** ес укѣи ведомоѣ; **расписаться в ведомости** ведомоѣра ала пус **2.** *ведомости множ. ведомоѣсем (хайш-пер пичет каларамесен яче); Ведомости Государственного Совета Чувашской Республики* Чаваш Республикин Патшалак Канашен Ведомоѣсем

ведомство (-а) *сущ. сред. ведомство (пер-пер есри учрежденисем); судебное ведомство* суд ведомствѣ

ведро (-а) *сущ. сред.; множ. ведра* (ведер, ведрам) витре; **пластмассовое ведро** пластмасса витре; **ведро воды** пер витре шыв

ведущий **1.** *прил. (син. главный, головной)* теп; **ведущие специалисты института** институтан теп специалисчесем **2.** **ведущий** (-его) *сущ. муж., ведущая* (-ей) *жен.* ертү'сѣ, ертсе пыракан; **ведущий телевизионной передачи** телевидени передачинѣ ертсе пыракан

ведь **1.** *союз, указывает на причину предшествующего утверждения* вѣт; **Веди нас, ведь ты знаешь дорогу!** Ертсе кай пирѣ, эсе сула пелѣтен вѣт! **2.** *частица, подчеркивает сказанное* вѣт-сѣке; **Ведь погода хорошая, пойдём купаться!** Санталак аван-сѣке, каяр шыва кеме!

ведьма (-ы) *сущ. жен.; множ. ведьмы* (ведьм) тухатмаш карчак (*юмах-сенче*)

вежливость (-и) *сущ. жен. (син. воспитанность, учтивость; ант. грубость, невоспитанность)* евѣклѣх, ка'маллах, сѣпѣслѣх

вежливый *прил. (син. воспитанный, учтивый; ант. грубый, невоспитанный), вежливо нареч.* евѣк, евѣклѣ, ка'малла, сѣпѣс; **вежливое обращение с покупателями** тавар туянакансенѣ ка'маллан пахни; **вежливо ответить** евѣккен хуравла

везде *нареч. (син. повсюду; ант. нигде)* пур сѣрте те, таста та; **он побывал везде** вал таста та пулса курна **вездеход** (-а) *сущ. муж. вездеход (сулсар-менсер сүрекен машина)*

везти¹ (*наст. везу, везёшь, везут; прош. вѣз, вѣзла, вѣзлб, множ. везли; прич. действ. наст. везущий, прош. вѣзший; деепр. везя*) *глагол несов., кого-что турттар, туртса пыр, илсе пыр (транспортла); поезд везёт пассажиров и почту* поезд пассажир-

сенé татá пóчта турттарáть; **везти́** де-тэй в автобóусе ачасенé автобуспá лартсá кай

везти́ (наст. везёт; прош. везло) глаг. безл. несов., кому в чем или с кем-чем, на кого-что ан, ансá пыр; е́му во всём везёт у́нан пур ё'сё те а́натъ

век (вэ́ка, о вéке, на веку́) сущ. муж.; множ. **векá** (-ов) 1. (син. столéтие) ё'мёр, сёр сул, сёрсу́ллах; **средние века́** вата́м ёмёрсём; **нача́ло два́дцать пёрвого вéка** сирём пёррёмéш ё'мёр пуслáмáшэ 2. (син. жизнь, существова́ние) ё'мёр, кунсу́л, пурна́с; он **мно́го повидáл на своём веку́** вáл хá'йён ёмёрёнчэ тёмён те курна́ 3. **чегó или како́й** (син. эпо́ха) ё'мёр, вá'хат, та́пхэр, самана́; **ка́менный век** чул самани́ (этемлэх историйён авалхи тапхэрэ); **мы живём в век информáционных технолóгий** эпир информáци технолóгийёсэн тапхэрёнчэ пурáнатпáр ◆ **испоко́н веко́в мён ёмёртён**; **на вéки вéчные** ё'мёр-ёмёрлэхэ; **идти́ с вéком наравне́, в но́гу с вéком** вáхатпáшай пыр; **Век жи́вь, век учи́сь** посл. Ё'мёр пурáнсá ё'мёр вёрён; **Век прожить не пóле перейти́** посл. Ё'мёр сакки́ сарлакá

вэ́ки (век) сущ. множ.; един. **вэ́ко** (-а) сред. куç хупанки́, куç хупаххи́; **вэ́ки воспали́ены** куç хупанки́ тáртáнна

вэ́ксель (-я) сущ. муж.; множ. **вэ́кселя́** (-ей) и **вэ́ксели** (-ей) **вэ́ксель** (нара́ма вáхатра татма шантарса панá хут); **плати́ть по векселя́м** вэксельсём та'рэх ту́ле

велéть (наст. и будуц. велю́, велю́шь, веля́т; прич. действ. наст. веля́щий, прош. велéвший; деепр. веля́) глаг. сов. и несов., кому с неопр. ф. или с союзом «чтобы» (син. потребо́вать, приказáть) хуш, калá, хистэ; **мáть велéла дéтям прибрат́ься** дóма

áмáшэ ачисенé кил-суртá тирпейле-мэ ху́шна

великáн (-а) сущ. муж., **великáнша** (-и) жен. (син. гига́нт; ант. кáрлик, пигмéй) у́лап; **сказочные великáны** юмахри́ ула́псём

вели́кий (кратк. ф. вели́к, вели́ка и вели́ка, велико́ и вели́ко, множ. велики́ и вели́ки; сравн. ст. не употр.; превосх. ст. велича́йший) 1. (син. выдаю́щийся) асла́, пы́сак, ча́плá; **вели́кие дéятели культу́ры** культу́ран ча́плá ёсченёсём; **вели́кая рáдость** пы́сак сáвáнас 2. **только кратк. ф.** (син. большóй, простóрный; ант. малый, тэ́сный) пы́сак, асла́, шалпáр; **сапоги́ мне вели́ки** áтá манá асла́

величина́ (-ы) сущ. жен.; множ. **величи́ны** (-йн) пы́сакáш, асла́ш, капáш; **ка́мень величи́ной** с кула́к чы́шка пы́сакáш чул; **измери́ть величину́** пóля уй талккáшнэ виç

велосипéд (-а) сущ. муж. велосипéд; **трéхколéсный велосипéд** виçё урапáлла велосипéд; **катáться на велосипéде** велосипедпá ярáн

велосипедист (-а) сущ. муж., **велосипедистка** (-и) жен. велосипедист, велосипедсá; **соревновáния велосипедистов** велосипедистсэн á'мáртáвэ

вэ́на (-ы) сущ. жен. (ант. арте́рия) вэ́на (чёрене юн парса тáракан тымар)

вене́рический прил.: **вене́рические** болéзни венэ́ри чирёсём, áрлэх чирёсём

вэ́ник (-а) сущ. муж. милéк; **бе́рэзовый вэ́ник** ху́ран милéкэ; **па́риться в ба́не вэ́ником** мунчара́ милéкпé сáпан

вено́к (-нка́) сущ. муж. пуç кá'шáлэ; **сплести́ вено́к из цвето́в** чечексенчён пуç кá'шáлэ сых

венти́лировать (наст. -рую, -руешь, -руют) глаг. несов., что (син. провётривать) уса́лтáр; **венти́лировать** ко́мнату пýлеме́ уса́лтáр

вентилятор (-а) *сущ. муж.* вентилятор (*сывлáша уса́лтармалли хатёр*); **включи́ть вентилятор** вентилятора тапратса яр

вентиляция (-и) *сущ. жен.* (*син. проветривание*) вентиляци, сывлáшá уса́лтарни

венча́ться (*наст. -áюсь, -áешься, -áются*) *глагол. несов., с кем венчетлён, венчетё тår (мáшáрланнá май)*; **они́ венча́лись** в це́ркви вёсём чиркүрэ венчетлённэ

вэ́ра (-ы) *сущ. жен.* 1. (*син. убеждённость, уверенность; ант. невёррие*) ша́нчáк, ша́на́с, ёнену́; ша́нни, ёненни; **вэ́ра в победу** сёнтессе ша́нни 2. (*син. вероисповедание, религиозность; ант. безвэрие, атеизм*) тён, ёнену́, Турра́ ёненни; **христианская вэ́ра** христиа́н те́не; **приня́ть вэ́ру** те́не кёр ◆ **служи́ть вэ́рой и пра́вдой** чунта́н пара́нса ёсёлэ

вэра́нда (-ы) *сущ. жен.* (*син. терра́са*) вэра́нда (*сине витне́ пыса́к балкон*); **застеклённая вэра́нда** канта́клá вэра́нда

вэ́рба (-ы) *сущ. жен.* (*син. йва*) хэ́рлэ хавá, ка́чка́ йыва́сси

верблюд (-а) *сущ. муж.* те́вэ; **двугорбы́й верблюд** йкэ курпу́нлá те́вэ **верблю́жий** *прил.* те́вэ -ё; **верблю́жья шерсть** те́вэ са́ме, **верблю́жье одеяло** те́вэ са́м утия́лэ

вэ́рбный *прил.*: **Вэ́рбное воскресе́ние** Ка́чка́ пра́сникэ́, Вэ́рпа́нни (*христиансен Ма́нкунччен пёр эрне малтан килекен уявэ́*); **Вэ́рбная неде́ля** Вэ́рпа́нни э́рни (*Ма́нкун умёнахи уяв кунёсем*)

вербова́ть (*наст. -бу́ю, -бу́ешь, -бу́ют*) *глагол. несов., кого-что* (*син. на́нима́ть*) ёсе́ тыт, та́ра тыт, **вербовка́ли**, **вербо́вка** ту; **вербова́ть рабо́чих для рабо́ты на Се́вере** Су́рсе́рте ёслемэ **рабочисём** вербовка́ла

вербо́вка (-и) *сущ. жен.* (*син. наём*) ёсе́ тытни́, та́ра тытни́, **вербо́вка**

веретенó (-á) *сущ. сред.; множ. веретёна* (-тён) йёкэ (*син. арламалли*)

верёвка (-и) *сущ. жен.* вёрён, кантра́, пая́в; **пенько́вая верёвка** сус вёрён; **капро́новая верёвка** капро́н кантра́ ◆ **вить верёвки** из *кого-л.* па́ханта́р, хы́та тытка́ла

вэри́ть (*наст. вэ́рю, вэ́ришь, вэ́рят; прич. действ. наст. вэ́рящий, прош. вэ́ривший; деепр. вэ́ря*) *глагол. несов., кому-чему и во что* 1. ёне́н, ша́н, ёненсе́ тår; **вэри́ть дру́гу** туса́ ша́н; **вэри́ть в победу** сёнтессе́ ёненсе́ тår; **не вэ́рю гла́зам своим** хам курнинэ́ хам ёненме́степ 2. (*син. вэ́рывать*) ёне́н; **вэри́ть в Бо́га** Турра́ ёне́н **вермише́ль** (-и) *сущ. жен.* вермише́ль (*чустаран ула́м пёрчи нек типётсе тунá симёс*); **отвори́ть вермише́ль** вермише́ль пёсёр

вэ́рность (-и) *сущ. жен.* 1. (*син. сто́йкость, надёжность; ант. ненаде́жность*) ша́нчáклáх, ту́релéх, пара́ну́лáх; ша́нчáклá пу́лни, пара́нса́ та́ни; **вэ́рность ро́дине** та́ван сёршы́ва пара́нса́ та́ни; **вэ́рность сло́ву** па́на са́маха́ тытни́ 2. (*син. истинность, правительность; ант. сло́жность*) те́рёлéх; **вэ́рность решéния зада́чи** зада́чана́ те́рес шу́тлани́

вэ́рну́ть (*будущ. -ну́, -нёшь, -ну́т; прич. действ. прош. -ну́вший; деепр. -ну́в*) *глагол. сов., кого-что* 1. (*син. отда́ть, возврати́ть*) та́ва́р, та́ва́рса́ пар, кая́ллá пар; **вэ́рну́ть за́нятые де́нги** кивсе́не та́ва́рса́ пар 2. та́ва́р, кая́ллá ил; **вэ́рну́ть себе́ то, что отня́ли** тытса́ илнинэ́ кая́ллá ил 3. та́ва́р, кая́ллá та́ва́р; **про́шлое не вэ́рну́ть** иртнинэ́ кая́ллá та́ва́рма́ сук

вэ́рну́ться (*будущ. -ну́сь, -нёшься, -ну́тся; прич. действ. прош. -ну́вшийся; деепр. -ну́вшись*) *глагол. сов.* 1. та́вра́н, кая́ллá кил; **мы вэ́рну́-**

лись домо́й э́пир киле́ та́вранта́мар
2. сёне́рен ты́ган, каллэх пу́сла; **вер-
ну́ться** к за́нятиям спо́ртом каллэх
спорта́ ху́тшан

ве́рный (*кратк. ф.* ве́рен, ве́рна, ве́рно; *множ.* ве́рны и ве́рны; *сравн. ст.* ве́рнее; *превосх. ст.* ве́рнейший) *прил.*, **ве́рно** *нареч.* 1. (*син.* и́стинный, пра́вильный; *ант.* ло́жный, непра́вильный) те́рёс, ча́н; **ве́рная мысль** те́рёс шу́хаш; **он говорит ве́рно** ва́л ча́нне кала́ть 2. (*син.* наде́жный, пре́данный; *ант.* ненаде́жный) ша́нча́клá, па́ранна́, ча́н-ча́н; **ве́рный то-
ва́рищ** па́ранна́ юлта́ш; **ве́рно охра-
нять гра́ницу** чикке́ ша́нча́клан сых-
ла́ 3. **ве́рно** *вводн. сл.* (*син.* ве́роятно) аха́ртне́х, пу́лэ, пу́лас, пу́лмалла́; **он, ве́рно, спит** аха́ртне́х, ва́л сыва́ра́ть пу́лэ 4. **ве́рнее** *вводн. сл.* (*син.* то́чнее) те́рессипе́, ча́ннипе́, те́рёрех каласа́н; **это докла́д, ве́рнее, те́зисы к нему́** ку ва́л докла́д, те́рёрех каласа́н, у́нан те́п шу́хашё-
се́м 5. **ве́рно** *частичн. да, выражает под-
тверждение* (*син.* да, действительно) са́пла, те́рёс; **Здесь ты́сяча рублёй?** — **Ве́рно!** Кунта́ пин те́нкё-и? — Са́пла!

вероиспове́дание (-я) *сущ. сред.* (*син.* рели́гия) те́н ты́тнй, те́н ёне́нёвё, Турра ёненни́; **лица христиа́нского вероиспове́дания** христиа́н те́нне ты-
такансе́м

ве́роятность (-и) *сущ. жен.* (*син.* возмо́жность) пу́ласла́х, пу́лаю́, пу́лма пу́лтарни́; **ве́роятность дож-
дя** се́го́дня не́ольша́я пая́н сума́р са́васса́ кётмеллиех́ сук ◆ **по всей ве́ро-
я́тности** *вводн. сл.* аха́ртне́х, пу-
ла́ть пу́лмалла́, кётме́ пу́ла́ть

ве́роятный *прил.* 1. (*син.* возмо́ж-
ный, допу́стимый) пу́ласла́, пу́л-
ма́ пу́лтаракáн; **это** **вполне́ ве́ро-
я́тный** слúча́й кун пекки́ пу́лма пу́л-
та́рна́ 2. **ве́роятно** *вводн. сл.* (*син.* по-

ви́димому, наве́рное) аха́ртне́х, пу́лэ, пу́лас, пу́лмалла́; **ве́роятно, он не приде́т** ва́л килме́ст пу́лмалла́

ве́рсия (-и) *сущ. жен.* ве́рси, шу́-
ха́ш, а́нлантару́ (*ёс* *пирки каланисен-
чен пёри*); **ве́рсия сле́дователя по по-
воду грабе́жа** сле́дователь са́рату́
пирки́ ме́н шу́тлани́; **вы́двинуть но-
вую ве́рсию** сёне́ллэ а́нлантарса́ пар

верста́к (-á) *сущ. муж.* верста́к (*йыва́с каскаламалли, тимёрне ёсле-
мелли се́тел*); **слеса́рный верста́к** сле-
сарь верста́кё

верте́ть (*наст.* верчу́, ве́ртишь, ве́р-
тят; *прич. действ. наст.* вертя́щий, *прош.* верте́вший; *прич. страд. прош.* ве́рченный; *деепр.* вертя́) *глагол. несов.* 1. **кого-что и чем** (*син.* враща́ть, кру-
ти́ть) са́ва́р, са́ва́ркала́, пе́те́р, са́-
ра́нта́р, па́ркала́; **верте́ть колесо́** ку-
ста́рманá са́ва́р; **верте́ть головой́** пу́са́
па́ркала́ 2. **кем** (*син.* кома́ндовать, помы́кать) па́ханта́р, итлетте́р, таш-
латта́р; **жена́ ве́ртит му́жем, как хо-
чет** ара́мё упáшкине́ хайне́ кирле́
пек ташлатта́ра́ть

верте́ться (*наст.* верчу́сь, ве́ртишь-
ся, ве́рты́тся; *прич. действ. наст.* вер-
тя́щийся; *прош.* верте́вшийся; *деепр.* вертя́сь) *глагол. несов.* 1. (*син.* враща́ть-
ся, крути́ться) са́вра́н, пе́те́рен; **ко-
лесо́ ве́ртится** **вокру́г оси́** ку́ста́рма́
те́не́л тавра́ са́вра́на́ 2. я́ван, я́ванса́ сýре; **яка́лта́т; де́ти ве́ртятся**
вокру́г ста́рших ачасе́м аслисе́м тав-
ра́ я́ванса́ сýре́ссё; **верте́ться у зе́р-
кала́** те́кёр уме́нче́ яка́лтатса́ та́р ◆
в голове́ ве́ртится пу́сра́н кайма́сть
(*шу́хаш*); **на языке́ ве́ртится** че́лхэ
ве́сёнче́ та́ра́ть (*са́мах*)

вертика́ль (-и) *сущ. жен.* (*ант.* го-
ризонта́ль) вертика́ль, вертика́льё
йёр; **по** **вертика́ли** вертика́ль май

вертика́льный *прил.*, **вертика́льно**
нареч. (*син.* отвесный; *ант.* горизон-
та́льный) вертика́ль -ё; вертика́льё

(*сўлтен аяла тўрғе анакан*); **провести вертикальную линию** верикальлэ йёр турт; **самолёт вертикального взлёта** тўрех сўлэ вёссэ хәпаракан самолёт (*сёр тәрәх чупса пьмасар*)

вертолёт (-а) *сущ. муж.* вертолёт (*винтне сўле лартнә, тўрех сўле вёссе хәпаракан машина*); **военные вертолёты** сар вертолечёсэм

вертолётный *прил.* вертолёт -ё; **вертолётная площадка** вертолёт лармалли вьрән

верующий 1. *прил.* Турра ёненекән; **верующие старики** Турра ёненекән ватасэм 2. *сущ. муж.* верующий (-его), *жен.* верующая (-ей) Турра ёненекән сын; **верующие собрались на молитву** Турра ёненекән сынсэм келлэ пустарәнчёс

верфь (-и) *сущ. жен.* верфь (*карап тәвакан, юсакан предприятти*); **судостроительная верфь** карап тәвакан верфь

верх (-а, -у; о вёрхе, на верху) *сущ. муж.; множ.* **верхи** и **верха** (-ов) 1. (*ант.* низ) си, сийё, тә'рә, тәрри, тупе, тупи; **верх дома** сурт тәрри; **на верху горы** сарт тупинчэ; **наложить каши с верхом** пәттә тупелесэ тултәр (*чашәка*) 2. (*ант.* изнанка) тул, тулаш, си, сийё: **шуба с sukонным верхом** пуств тулла кә'рөк 3. чи пахи, чи әсти; **верх мастерства** чи пьсәк әстәләх ♦ **быть на верху блаженства** чунтан килән; **взять верх** сиелэ тух, сентер

верхний *прил.* (*ант.* нижний) 1. сўлти, сиелти, тупер; **верхние этажи дома** суртан сўлти хучёсэм; **верхний слой почвы** тапран сиелти сийё 2. тури; **верхнее течение реки** юхан шывән тури пайё 3. сиелти, сиелтен тәханмалли; **верхняя одежда** сиелти тумтир

верховный *прил.* (*син.* вьсший, главный) әслә; **верховная власть**

әслә власть; **Верховный суд Чувашской Республики** Чәваш Республикин әслә сүчэ

верховой¹ *прил.* (*ант.* пёший) утланмалли, юлан утпә сўремелли; **верховая езда** юлан утпә сўрени

верховой² *прил.* (*ант.* низовой) тури (*юхан шыв тәрәх*); **верховые чувашки** тури чәвашсэм

верховье (-ья) *сущ. сред.* (*ант.* низовье) шыв пусё, шыв пусләмәшэ; **верховье Волги** Атәл пусэнчи таврәләх

верхом *нареч.* юлан утпә, ут утланса; **поехать верхом** ут утланса кай

верхушка (-и) *сущ. жен.* тә'рә, тәрри; тупе, шёврешкэ; **верхушка дерева** йывәс тәрри

вершина (-ы) *сущ. жен.* тупе, тә'рә; **вершина горы** сарт тупи; **вершина дерева** йывәс тәрри

вершок (-шка) *сущ. муж.* вершук (*ёлёхки вәрәмәш вици — 4,4 см*); **мерять верхками** вершукпә виç

вес (-а) *сущ. муж.* 1. *множ.* **веса** (-ов) йывәрәш, виçэ; **вес посылки**—**восемь килограммов** посылка йывәрәшэ — сәкәр килограмм; **борец тяжёлого веса** йывәр виçеллэ кәрешү'сэ; **продавать на вес** виçсэ сут 2. *множ. не употр.* (*син.* влияние, авторитет) витём, вә'йәм; ят-сүм; **он имеет большой вес в деловых кругах** вәл ё'слэ сынсэм хушшинчэ ятлә-сүмлә сын

веселить (*наст.* -лю, -лишь, -лят) *глагол. несов., кого-что* (*син.* радовать; *ант.* печалить, огорчать) савәнтәр, хаваслантәр, хәпёртеттер, савәнәс күр; **песня веселит душу** юрә чунә савәнәс күрөт

веселиться (*наст.* -любь, -лишь-ся, -ляются; *прич. действ. наст.* -лящийся; *деепр.* -лясь) *глагол. несов.* (*ант.* печалиться, горевать) савән, хаваслан, савәнса йәпән; **дети** **веселятся**

вокруг ёлки ачасём ёлка тавра саванса йпанасфё

веселье (-ья) *сущ. сред.* (ант. печаль, горе) саванас, саваклах, хаваслах, хепёртү; **предаваться веселью** саванса йпан

весенний *прил.* (ант. осенний) сур-ё, суркунне -ё; сурхи, суркунне-хи; **весенние дни** сур кунёсём; **весенний сев** сурхи ака ♦ **Весенний день** год кормит *посл.* Сурхи кун султалак тарантарать

весёлый (*кратк. ф.* вёсел, весела, вёсело, *множ.* вёселы и весельи) (*син.* радостный; *ант.* печальный) савак, хавас, хавасла, саванасла; **весёлое настроение** хавасла ка мала; **весёлый напёв** савак юра; **дети вёсело смеются** ачасём саванаслан куласфё

вёсить (*наст.* вёшу, вёсишь, вёсят; *повел. ф.* не употр.; *прич. действ. наст.* вёсящий, *прош.* вёсивший; *деепр.* вёся) *глагол. несов.* тай, турт; **тыква вёсит четыре килограмма** каван тавата килограмм таять

вёский (*кратк. ф.* вёско, вёска, вёско, *множ.* вёски) *прил.* (*син.* серьёзный, убедительный), **вёско нареч.** витемлё, ёненерүллё кала

вёсло (-а) *сущ. сред.*; *множ.* вёсла (вёсел, вёслам) кёсмен; **грести двумя вёслами** йкё кёсменпё авасса иш

вёсна (-ы) *сущ. жен.*; **вёсны** (вёсен, вёснам) *множ.* (*ант.* осень) сур, суркунне; **вёсна в этом году ранняя** касал суркунне ир килчё

вёсной нареч. (*ант.* осенью) суркунне; **вёсной цветут сады** суркунне садсём чечекё ларасфё

вёснүшки (-шек) *сущ. множ.*; *един.* вёснүшка (-и) *жен.* хура тут, сара тут, кук терри; **лицо в вёснүшках** кук терриллё пит

вёснүшчатый *прил.* хура тутла, сара тутла, кук терриллё; **вёснүшчатая девочка** хура тутла хёр ача

вёсти (*наст.* ведү, ведёшь, ведүт; *повел. ф.* веди; *прич. действ. наст.* ведүщий, *прош.* вёдший; *деепр.* ведя) *глагол. несов.* 1. **кого** илсё пыр, саватса пыр; **вёсти старүшку под руку** карчак хулан саватса пыр 2. **кого-что** (*син.* возглавлять) ертсё пыр, ертсё кай, пуç пул; **вёсти войска в бой** сарсенё сапасава ертсё кай 3. **что** (*син.* править, управлять) тытса пыр; **вёсти автомашину** автомашина тытса пыр 4. 1 и 2 л. не употр. кай, илсё кай, илсё пыр; **эта дорога ведёт в лес** ку сул варманалла каять 5. **что** (*син.* руководить) тыт, тытса пыр, йёркелесё пыр; **вёсти хозяйство** ху-салаха тытса пыр; **вёсти собрание** пухава йёркелесё пыр 6. **что** ту, пурнасла, туса пыр; **вёсти войну** ва рса варс; **вёсти переписку** сыру сурёт; **вёсти огонь из пулемёта** пулеметпа пер ♦ **хорошо вёсти себя** харпар хавна йёркеллё тыкала; **и бровью не ведёт ханк** та тумасть; **Ложь к добру не ведёт** *посл.* Суйни ёра тумасть

вёстись 1 и 2 л. не употр. (*наст.* ведётся, ведүтся; *прош.* вёлся, вёлась, вёлбсь, *множ.* вёлись; *прич. действ. наст.* ведүщийся, *прош.* вёдшийся; *деепр.* ведясь) *глагол. несов.* (*син.* производиться, осуществляться) пул, пыр, пулса пыр; **между двумя странами ведётся переговоры** йкё сёршыв хушинчё каласусём пырасфё

вёсть (-и) *сущ. жен.*; **вёсти** (-ей) *множ.* (*син.* известие, сообщение) хыпар; **без вёсти пропавшие воины** хыпарсар сүхална салтаксём; **дать вёсть** хыпарла, хыпар ситёр

вёсы (-ов) *сущ. множ.* тараса, висё; **пружинные вёсы** пружиналла тараса; **чашка вёсов** тараса сатми; **взвёсить на вёсах** тарасапа виç **вёсь** (всего) муж., **вся** (всей) жен., **всё** (всего) *сред.*; *множ.* все (всех)

местоим. определит. 1. (син. полный, целиком) пё́тём, пур, мён пур, йáлт; **изо всех сил пё́тём вáйрaн; со всех сторoн пур енчeн те; я всё пoнял э́пe йáлтáх а́нлáнтáм** 2. *в знач. суц.* **всё** (всего) *сред.* пурте, йáлт, пур пеккí; **это лучше всего** ку вáл пуринчeн те лайáхрáх; **он остáлся без всего** вáл нимсeрeх тáрсá кулчe 3. **все** (всех) пурте; **мы все** э́пир пурте, пурсáмáр та; **вы все** э́сир пурте, пурсáр та; **бежáть быстрее всех** пуринчeн те хáвáртрáх чуп 4. *в знач. сказ.* (син. кончено, нет) пё́тнe, сук; **у меня деньги всё мánáн уксá пéтнe** ♦ **всё равно** пур пeрeх; **весь в отцá кáснá лáртнá áшшe; Всeгo хорoше-го!** Сывá пулáр!

весьмá нареч. (син. очень) пíte; **Весьмá рад видеть Вас!** Сирe кур-мá пíte хавáс!

ветвистый прил. сáтáрккá, турáтлá; **ветвистое** дeрeво турáтлá йывáс

вeтeр (вeтpа, пo вeтpу и пo вeтpу, o вeтpе, нa вeтpу) суц. муж.; *мнoж.* вeтpы (вeтpов и вeтpов, вeтpáм) сил; **урагáнный вeтeр** тá вáллá сил; сил-тá вáл; **шквáлистый вeтeр** áвáк сил; **сeвeрный вeтeр** сурсeртeн вeрeкeн сил; **вeтeр пeрeмeнных нa-пpавлeний** тéрлe енчeн вeрeкeн сил; **скoрoсть вeтpа—двáдцaть мeтpов в сeкунду** сил хá вáртлáхe—сeккунтpá сирeм мeтp ♦ **бpocáть слoвá нa вeтeр** сáмáхá силпe вeстeр; **ищи вeтpа в пoлe шырáн та тупáймáн; у нeгo вeтeр в гoлoвe** у́нáн пусe пуш-пушáх; **бpocáть дeньги нa вeтeр** уксáнá шутлámáсáр тáк

вeтeрáн (-а) суц. муж., **вeтeрáнкa** (-и) жeн. вeтeрáн (нумáй э́слeнe e вáрсáрa сáпáснá ватá); **вeтeрáн вoй-ны** вáрсá вeтeрáнe; **удoствeрeниe вeтeрáнa** вeтeрáн удoствeрeний

вeтeринáр (-а) суц. муж. вeтeринáр, вьлyх тухтáрe

вeтeринáрия (-и) суц. жeн. вeтeринáрия (вьлyх чирeсeнe тeпчeсe сывáтáс э́с)

вeтeринáрный прил. вeтeринáри -e; **вeтeринáрный пункт** вeтeринáри пункчe

вeткa (-и) суц. жeн.; *мнoж.* вeтки (вeтoк) турáт; **вeткa бeрeзы** хурáн турáчe; **нaлoмáть вeтoк** турáт хуссá тултáр ♦ **жeлeзнoдopожнáя вeткa** чугун сул юппи (тeп султáн пáрáнa-кáнни)

вeтлá (-ы) суц. жeн.; *мнoж.* вeтлы (вeтeл, вeтлáм) йáмрá; **листья вeт-лы** oпáли йáмрá сулси тá кáннá

вeтo суц. нескл. *сред.* (син. зaпpeшeниe, зaпpeт) чару́, вeтo; чарни (пpавo йeркинчe); **пpáво вeтo** чару́ пpави́, вeтo пpави́; **нaлoжить вeтo** чарсá ларт, вeтo хур

вeтpeный прил. 1. (ант. тихий) силпe; **вeтpeный дeнь** силпe кун 2. (син. лeгкoмьслeнный; ант. сeрьeзный) сá-мáлттáй, сáмáлсáх; сил хáвáн; **вeт-рeный пáрeнь** сáмáлттáй кáччá

вeтpяной прил. сил -e; **вeтpянáя мeльницa** сил армáнe; **вeтpяной двигатeль** сил двигатeлe

вeтхий (кратк. ф. ветх, ветхá, вeт-хo; *мнoж.* вeтхи) прил. (син. дpяxлый) кивe, сéрeк, кáвсáк, сéрeшнe, мáртáхнá; **вeтхáя избyшкa** хáлтáр-хáлтáр пурт; **вeтхáя шyбa** кивe кéрeк ♦ **Вeтхий Завeт** Кивe Халáл (Библин християн тeнeччeнхи пáйe)

вeтчинá (-ы) суц. жeн. вeтчинá (тáвapлacа тeтeрнe сыснa пeссu); **бу-тeрбрoд** с вeтчинoй вeтчинáпá сá кáр, вeтчинá бутeрбрoчe

вeтшáть (нaст. -áю, -áшь, -áют) глaг. несов. (син. дpяxлeть) кивeл, кáвсáл, сéршeн, мáртáх; **стрoeния вeтшáют** хуралтáсeм сeршeнeссe

вeчeр (-а) суц. муж.; *мнoж.* вeчeрá (-oв) 1. (ант. yтpо) кáс; **к вeчeрy** кáсáлáпá, кáс кýлeм; **вeчeрáми**, пo

вечерам каҥ-каҥ; наступил вечер каҥ пұлчэ 2. вечер, каҥ; литературный вечер литература кәсчэ; сегодня в клубе будет вечер паян клубра вечер пулать

вечеринка (-и) суц. жен. каҥхи пұхә, телпулу, ё'ска; студенческая вечеринка студентсен каҥхи пуххи

вечерний прил. (ант. утренний) каҥхи; вечерняя заря каҥхи шұсәм; вечерняя школа каҥхи шукул; работать в вечернюю смену каҥхи сменара ёслэ

вечерня (-и) суц. жен. каҥхи кә'лэ (чиркүри)

вечером нареч. (ант. утром) каҥхинэ, каҥпала; завтра вечером ыран каҥхинэ

вечнозелёный прил.: вечнозелёные растения ё'мэр симес үсен-тәрансем

вечный (кратк. ф. вечен, вечна, вечно, множ. вечны; сравн. и превосход. ст. не употр.) прил., вечно нареч. 1. ёмёрхи, ё'мэр-ёмёрхи, яланхи, яланләх; вечная мерзлота ёмёрхи шән; Вечная слава героям! Паттәрсенэ ё'мэр-ёмёр мухтав! 2. (син. постоянный) вә'сэм, вә'сэмсөр, ялан, та'тәш; он вечно опаздывает вәл ялан кая юлса килэт ♦ на вечные времена ёмёрләхэ, яланләхә

вешалка (-и) суц. жен. 1. вешалка, сәкә, сакмалли (тумтир валли туни); повесить шубу на вешалку кёрёкэ вешалка сине сак 2. (син. гардероб) вешалка, салтанмалли пұлём, тумтир пұлёмэ 3. сәкә, йә'лә (тумтир синчи); вешалка пальто оборвалась пальто сакки татәлса кайна

вешать¹ (наст. -аю, -аешь, -ают) глаг. несов. 1. что сак, урт, сакса яр; вешать одежду на гвозди тумтирә патанә сакса яр; вешать оконные занавески чүречэ карри сак 2. кого сакса вёлэр

вешать² (наст. -аю, -аешь, -ают)

глаг. несов., кого-что (син. взвешивать) турттәр, виҥ (йывәрәшне); вешать товар тавәр турттәр

вешаться (наст. -аюсь, -аешься, -аются) глаг. несов. сәкән, сакәнсавил ♦ вешаться на шею майран уртән (арсын сүмне сулахакан хәрарәм шинчен)

вещать 1 и 2 л. не употр., глаг. несов. ёслэ, калас, пар, сар (радио, телевидени шинчен); радиостанция вещает на коротких волнах радиостанци кәскэ хумсэм шинчэ ёслэт

вещество (-а) суц. сред.; множ. вещества (-еств) вещество, япала; горючие вещества сунакан япаласэм; органические вещества органика веществосэм

вещь (-и) суц. жен.; множ. вещи (вещей) япала; красивая вещь илёмлә япала; сдать вещи в багаж япаласенэ багажа пар ♦ называть вещи своими именами тўррән кала

вёять (наст. вёю, вёешь, вёют; повел. ф. вей; прич. действ. наст. вёющий; прош. вёвший; деесп. вёя) глаг. несов. 1. 1 и 2 л. не употр. (син. дуть, обдувать) вёр, вәркәш, вёркелэ; вёет лёгкий ветерок вәркәш сил вёркелэт 2. 1 и 2 л. не употр. (син. развеваться) вә'лкәш; вёют знамена ялавсэм вәлкәшәсчэ 3. что сә'вәр; на току вёют зерно йетем шинчэ тыра саварасчэ

взаимный прил. (син. обоюдный; ант. односторонний), взаимно нареч. хирә-хирәс, алымаш; пёр-пёринпэ; по взаимной договорённости пёр-пёринпэ киләшсэ; взаимная помощь алымаш пуләшү

взаимопомощь (-и) суц. жен. хирә-хирәс пуләшү, алымаш пуләшү; пёр-пёрнэ пуләшини; договориться о взаимопомощи пёр-пёрнэ пуләшәсчи шинчән каласә татәл

взаимопонимание (-я) суц. сред. пёр-пёрнэ әнланни; достигнуть вза-

имопонимания пёр-пёрне а́нланса ил взаимосвя́зь (-и) *сущ. жен.* алыл-маш, сыха́ну; пёр-пёринпé сыха́нми; **изучение явлéний прирoды в их взаимосвя́зи** сүт сáнтáлáк пулámесене пёр-пёринпé сыхáнтáрсá тэпчeни **взаймы́** *нареч.* (син. в долг) кивсэ́н; **взять** **взаймы́ дéнег** кивсэ́н уксá ил **взамéн** **1.** *нареч.* (син. в обмéн) ула́шу́ллá, хура́вáш; **он отдал мне кни́гу, не попросив ничего́** **взамéн** вáл манá кёнекé пáчэ, хура́вáш нímе́н те ы́йтмáрэ

взвэ́сить (*будущ.* -э́шу, -э́сишь, -э́сят; *повел. ф.* -э́сь; *прич. страд. прош.* -э́шенный; *деепр.* -э́сив) *глагол. сов.* **1.** *кого-что* турттáр, ви́с (йывáрáшине); **взвэ́сить** **товáр** тавáр турттáр **2.** *что* (син. обдúмáть, оцeни́ть) шутлáсá пáх, шутá ил; **взвэ́сить** **все доводы за и прoтив** майлипé хирéсэ́нне пётэмпéх шутá ил

взвэ́ситься (*будущ.* -э́шусь, -э́сишьсь, -э́сятсь; *повел. ф.* -э́сьсь, -э́сьтесь; *деепр.* -э́сившись) *глагол. сов.* ви́сэ́н, турттáрáн (*харпáр йывáрáшине пёлме*)

взвод (-а) *сущ. муж.; множ.* **взбóды** (-ов) **взвод** (*салтаксен ушкáнэ, рота пайэ*); **взвод морской пехóты** тинéс пехотин **взбóчэ**

взволнóванный *прил.* (син. возбуждённый; *ант.* спокойный), **взволнóванно** *нареч.* пáлхáнчáк, хумхáнчáк, пáлхану́ллá, хумхану́ллá; **взволнóванный** **гблос** пáлхáнчáк сáсá

взгляд (-а) *сущ. муж.* **1.** ку́с, кúрам, пáхú; пáхни; **кинуть бéглый** **взгляд** йá́пáрт пáхсá ил; **на пёрвый** **взгляд** пёррэ пáхнипé, пёррэ пáхсáн **2.** (син. мнéние, суждéние) шу́хáш, áнлану́; **пáвильный** **взгляд на истóрию** историе́ тэ́рэс áнланни; **выска́зать** **свои́** **взгляды** харпáр шу́хáшэ́сенé калá

взгляну́ть (*будущ.* -яну́, -янешь, -янут; *деепр.* -яну́в) *глагол. сов.* (син.

посмотрéть) пáхсá ил; **взгляну́ть в лицó** питрэ́н пáхсá ил

вздор (-а) *сущ. муж., только един.* (син. глúпость, ерундá) á́ссáр сáмáх, пуш сáмáх, сýпéлтéту́; **нести́** **вздор** сýпéлтéт

вздох (-а) *сущ. муж.* áссáн сывлани́; **произвести́** **вздох** áссáн сывласá ил **вздохну́ть** (*будущ.* -ну́, -нешь, -нут) *глагол. сов.* áссáн сывласá ил

вздрóгнуть (*будущ.* -ну, -нешь, -нут) *глагол. сов.* шартáх сик, сýсэ́нсé ил; **вздрóгнуть от испугá** хáранипé шар-тáх сик

вздыхáть (*наст.* -áю, -áешь, -áют) *глагол. несом.* áссáн сывлá (*вáрах хушá*)

◆ **вздыхáть по дéвушке** хé́ршэ́н тунсáхлá

взлетéть (*будущ.* -ечу́, -етишь, -етят) *глагол. сов.* вéсэ́с хáпáр, сёклéн, вéсэ́с сёклéн; **самолёт** **взлетéл в нéбо** самолёт тýпенé сёклéнчэ́

взойти́ **1 и 2 л.** *не употр.* (*будущ.* -йдёт, -йдут; *прич. действ. прош.* -шэдший; *деепр.* -йдя́) *глагол. сов.* **1.** (син. поднйáться; *ант.* опуститýться, зайти́) тух, хáпáр, сёклéн; **сóлнце** **взошлó** хёвёл тухрэ́ **2.** (син. прорастí) шáт, шáтсá тух; **рассáда** **огурцóв** **взошлá** плóхó хáяр калчи́ япáх шá́трэ́ **3.** (син. поднйáться) хáпáр; **тéсто** **взошлó** чустá хáпáрнá

взорвáть (*будущ.* -вú, -вёшь, -вúт; *прич. страд. прош.* **взбрáнный**) *глагол. сов.* сиктёр, сёрпёт, сирпéнтёр, взрыв ту; **партизány** **взорвáli** **мост** партизансэм кёперé сирпéтсé янá

взорвáться (*будущ.* -вúсь, -вёшьсь, -вúтсь; *прич. действ. прош.* -вáвшийсь; *деепр.* -вáвшись) *глагол. сов.* **1.** **1 и 2 л.** *не употр.* сурáлсá кай, сёрпéн, аркán (*взрыв пулнипе*); **гранáта** **взорвалáсь** **рядом** гранáта юнашарáх сурáлсá кáйрэ́ **2.** силленсé кай, кá-тáрсá кай; **взорвáться от возмущéния** тарáхнипé кáтáрсá кай

взрбслый 1. (кратк. ф. -осл и -бсел, -бсла, *множ.* -бслы; *сравни. ст.* -ослее и -ослэй; *превосх. ст. не употр.*) *прил.* ситённэ, ситёнсэ ситнэ, сула сйтнэ; **взрбслый** парень ситёнсэ сйтнэ качча 2. **взрбслый** (-ого) *сущ. муж.*, **взрбслая** (-ой) *жен.* ситённи, ситённэ сын; **взрбслые** и **дети** ситённисемпé ачасэм

взрыв (-а) *сущ. муж.* взрыв, суралу, сирпёну, аркану; сурални, сирпённи, арканни; **взрыв** бомбы бомба сурални

взрывчатка (-и) *сущ. жен.* взрывчатка (суралакан, взрыв тавакан япала); **под мост заложена взрывчатка** кёпёр айне взрывчатка хывна

взрывчатый *прил.:* взрывчатые вещица взрыв тавакан япаласэм, суралакан япаласэм

взыскание (-я) *сущ. сред.* взыскани, айаплав, айап туні; **наложить взыскание** айап ту, взыскани пар

взятка (-и) *сущ. жен.* взятка, алла тыттарни (закона пясма хистесе хакла япала е укса пани); **дать взятку** взятка пар, алла тыттар ◆ **с неуго** взятки глады унран нимен те ыйтймэн

взяточник (-а) *сущ. муж.*, **взяточница** (-ы) *жен.* взяточник, взятка илекен

взяточничество (-а) *сущ. сред.* взяткалах, взятка илни

взять (*будущ.* возьму, возьмёшь, возьмёт; *прош.* взял, взяла, взяло и взяло; *повел. ф.* возьми; *прич. действ. прош.* взявший; *прич. страд. прош.* взятый; *деепр.* взяв) *глагол. сов.* 1. *см. брать* 2. *употр. при обозначении неожиданного действия:* он взял и ушёл вал тухрэ те кайрэ; **возьму** и скажу тытатап та калатап ака ◆ **С чего ты взял?** Ма ун пек шулатан эсэ?

взяться (*будущ.* возьмусь, возьмёшься, возьмётся; *прош.* взялся и

взялся, взялась, взялось и взялось, *множ.* взялись и взялись; *повел. ф.* возьмись, возьмитесь; *прич. действ. прош.* взявшийся; *деепр.* взявшись) *глагол. сов., см. браться*

вид¹ (вида и виду, о виде, в виде, в виду, на виду) *сущ. муж.* 1. (*син.* внешность, облик) сан, сан-пит, тес; **на вид ему** лет тридцать санран пэхма вал пер ватарсенче 2. курам, курану, куэ курни; **отсюда открывается прекрасный вид** на озеро кунтан кулё пите хитре куранате 3. куэ, курни; **скрыться из вида** куэран сухал; **все на виду** йалтах куэ умёне 4. (*син.* расчёт, намерение) шухаш, шут, ёмёт; **виды на будущее** пуласси синчен ёмётленни ◆ **делать вид** -анси (-енси) пул; **для вида** ячешен; **иметь в виду** асра тыт; **не показывать виду** ан паларт; **упустить из виду** манса хавар

вид² (-а) *сущ. муж.* 1. тес (*биологи классификацийенчи ушкан*); **виды растений** усен-таран тесесем 2. (*син.* разновидность, тип) тес, ёвэр, ушкан; **виды спорта** спорт тесесем ◆ **несовершенный вид глагола** глаголэн вёсленмен тесэ; **совершенный вид глагола** глаголэн вёсленне тесэ (*выраэ чёлхинче*)

видеомагнитофон (-а) *сущ. муж.* видеомагнитофон (*фильсем, телеперадачәсем сыrsa илмелли тата катартмалли аппарат*)

видеофильм (-а) *сущ. муж.* видеофильм (*телевизорна катартма укерне фильм*)

видеть (*наст.* вижу, видишь, видят; *повел. ф.* не употр.; *прич. действ. наст.* видящий, *прош.* видевший; *прич. страд. наст.* видимый; *прош.* виденный; *деепр.* видя) *глагол. несов.* 1. кур, куэпа кур; он плохо видит вал япах кураы; совы видят ночью таманасем сёрле кураэсэ 2. *кого* (*син.*

встречаться) кур, кўрнаҫ, тёл пул; **вчера я видел друга** ёнёр эпё юлташа тёл пултәм 3. *что* (син. испытывать) тўссё кур; он многое видел на своём веку въл хай ёмёрёнчэ тем те тўссё кўрнә 4. *что* (син. сознавать) кур, әнлан; я вижу свою ошибку эпё хамән йәнәшә әнланатәп 5. **видишь, видите** *вводн. сл.* куратән-и, куратәр-и, имёш; он, видите ли, тогда болёл въл ун чухнё чирленё имёш

видеться (*наст.* вижусь, видишь-ся, видится; *повел. ф. не употр.; прич. действ. наст.* видящийся, *прош.* видевшийся; *деепр.* видясь) *глагол. несов.* 1. (син. встречаться) кўрнаҫ, тёл пул; мы часто видимся с друзьями эпир туссемпё час-часәх курнәсәтпәр 2. (син. представляться) кўрән, куҫа кўрән, сёмлән; в мечтах видится будущее ёмётрё пуласси куранать

видимо *вводн. сл.* (син. кажется, по-видимому) ахәртнәх, пүлө, пулмаллә; **видимо, он не придёт** въл килмөст пулмаллә

виднётся 1 и 2 л. *не употр.* (*наст.* -ёется, -ёются; *прич. действ. наст.* -ёющийся, *прош.* -ёвшийся; *деепр.* -ёясь) *глагол. несов.* кўрән, куранса тәр; **вот уже виднеется село** ака ял та куранать ёнтё

видный (*кратк. ф.* виден, видна, видно, *множ.* видны) *прил.* 1. (син. заметный) куранулла, куранакән; наш дом виден издалекә пирён сурт инсетренәх куранать 2. (син. значительный, известный) паллә, сүмлә; **видный писатель** паллә сыравса 3. (син. рослый, статный) кёрнеклё, курамлә; **видный мужчина** кёрнеклё арсын 4. **видно** *вводн. сл.* (син. кажется, вероятно) ахәртнәх, пүлө, пулмаллә; **видно, мы его не дождемся** эпир ана кәтсё илеймөстпәр пулмаллә 5. *кого-что и с союзом «что», в*

знач. сказ. куранать; **отсюда хорошо видно** Вөлгу кунтән Атәл лайях куранать ♦ **как видно** куранать ёнтё; **там видно будет** куҫ кўрө унтә

виза (-ы) *сущ. жен.* 1. (син. пометка) хушү, кәртартү (*документ ҫине пусләх сырса хуни*); **поставить визу на заявлении** заявлени ҫинё кәртартү сыр 2. **виза** (*урәх ҫәршыва кайма ирөк пани*); **получить в посольстве визу** посольствәрә виза ил

визжать (*наст.* -жү, -жишь, -жат; *деепр.* -жә) *глагол. несов.* сүхәр, сүйәх, ҫихәр; **поросёнок визжит** сысна ҫури сүхәрәтә

викторина (-ы) *сущ. жен.* *викторина* (*ыйтусене хуравламалли әмәртулла вайә*); **в школе** провёл *литературную викторину* шукултә литературә викторини ирттәрчөс

вилка (-и) *сущ. жен.* 1. **вилка** (*апат ҫимелли*); **есть макароны вилкой** макаронә вилкапә ҫи 2. **вилка** (*техника хатәрө*); **штёпсельная вилка** штёпсель вилки

вилок (*вилка*) *сущ. муж.; вилки* (-ов) *множ.* (син. *кочән*) пуҫ, купастә пүсө; **три вилка** капүсты виҫө пуҫ купастә

вилы (*вил*) *сущ. множ.* сөнөк, сөнкө; **подавать вилами** сено на стог уттә сенөкпё капән ҫинё пар ♦ **вилами на воде** писано те пулатә-ха, те пулмасть

вильят (*наст.* -яю, -яешь, -яют) *глагол. несов.* 1. (син. *мотать*) **вильят**, пәтрәт, пәлтәртәттәр; **собака вильят хвостом** йытә хүринё пәлтәртәттәрәтә 2. 1 и 2 л. *не употр.* (син. *извиваться*) авкалән; **дорога вильят между горами** сул сәртсём хушшипё авкаланса пырәтә

вина (-ы) *сущ. жен.; вины* (*вин, винам*) *множ.* (син. *проступок*) айәп; он признал свою вину въл хә йён айәпнө йышәнчө; **по их вине** мы оказались в трудном положении

вёсэн айаппёпé эпир йыварлахá кёрсé
ўкрёмёр

винегрёт (-а) *сущ. муж.* **винегрёт**
(тёрлэ пахча сымёс тураса тунá сивё
апат); **заправитъ** **винегрёт** **раститель-**
ным **маслом** **винегрета** **типе** **супá** **юр**
винительный *прил.:* **винительный**
падёж **тў** **рё** **объект** **падёжé** (*вырác*
грамматикинче — «кого?», «что?» ый-
тусене тивёсурекен форма, сáм.: чи-
таю книгу, вижу тебя, пишу письмо)

винить (*наст.* -ю, -йшь, -ят; *по-*
вел. ф. -й; *прич. действ. наст.* -ящий,
прош. -йвший; *деепр.* -я) *глагол. несов.,*
кого в чем айáплá, айáп ту, айáпá
хур; меня не в чем винить манá нйм-
шён те айáп тумалли сук

вино́ (-á) *сущ. сред.; множ.* **вина**
(вин, вина) *эрéх; хё* *рлэ* *эрéх; ви-*
ноградные вина исём эрехёсём

виновáтый *прил. (ант. невинóв-*
ный), виновáто нареч. *айáплá; я не*
виновáт эпé айáплá мар; он виновá-
то улыбáлся вáл айáплáн кулкалáнá

виновнóсть (-и) *сущ. жен.* *айáп,*
айáплáх, айáп пурри; установить ви-
новнóсть айáп пурринé тупсá пáларт
виновный *прил.* *айáплá, айáп пур,*
айáпá кё *нё; виновные бóдут на-*
кáзаны айáплисенé наказáни па-
рáсçё

виноград (-а) *сущ. муж.* *исём сыр-*
ли, исём; гроздь винограда исём
сырли сўпкáмё; выращивать вино-
град исём ўстёр

виноградный *прил.* *исём -ё, исём*
сырли -ё; виноградный сок исём
сырли сёткенё; виноградная плантá-
ция исём пахчи

винт (-á) *сущ. муж.; множ.* **винты́**
(-ов) **1.** **винт** (*пáрáмлá пáта евёрлэ*
хатёр); стяну́ть винтóм винтпá пáрсá
хытáр **2.** **винт** (*самолетáн е карапáн*
кусáм хатёрé); лопасти винтá пóгну-
ты винт суначёсём áваннá

винтóвка (-и) *сущ. жен.* **винтóв-**

ка; малокалиберная винтóвка *пё* *чёк*
калибрлá винтóвка; стрелять из вин-
тóвки винтовкáрáн пер

виолончель (-и) *сущ. жен.* **виолон-**
чель (*хёлэхлэ музыка инструменчé*);
смычóк **виолончели** **виолончель** *сёр-*
кёчэ

виртуáльный *прил. (син. возмо́жный;*
ант. действительный, реальный)
пулма пултаракáн, шухáшри (чáн
пурнáсри мар); он живёт в виртуáль-
ном мире вáл шухáшрá сёмленекéн
тёнчерé пурáнáты

ви́рус (-а) *сущ. муж.* **ви́рус** (*чир*
ертекен микроорганизм) ♦ **компью-**
терный вирус **компьютер** **ви́русé**
(*компьютерсен йёркеллэ ёсне пáсакан*
ятарлá программа)

ви́русный *прил.* **ви́рус** -ё; **ви́руслá;**
ви́русное **заболевание** **ви́руслá** **чир**

висеть (*наст.* *вишў, висйшь, ви-*
сят; деепр. *вися́) глагол. несов.* *çакáнсá*
тáр, усáнсá тáр; шуба висит на гвоз-
дэ кёрéк пáтарá çакáнсá тáрать; во-
лосы висят прядями сўс пайáркáн-
пайáркáн усáнсá тáрать

висóк (*вискá)* *сущ. муж.* *тáнлáв;*
во́лосы на вискáх поседели тáнла-
ври сўс кáвакарнá

високóсный *прил.:* **високóсный** **год**
тёкёл сул (тáватá султа пёрре ки-
лекен 366 кунлá султáлáк)

вита́мин (-а) *сущ. муж.* **вита́мин**
(*организмшáн питё кирлэ органикá-*
лла япала); ово́щи — богáтый исто-
чник витаминóв пахчи сымёс вита-
минрáн питё пуян

вита́минный *прил.* **вита́мин** -ё; **ви-**
та́минлá; витаминные **препараты** **ви-**
та́минлá эмелсём; витаминное голо-
дáние **вита́мин ситменни** (*апатра*);
вита́минные **кормá** **вита́минлá** **выльáх**
апáчэ (сáм., утá çáнáхэ)

витóк (*виткá)* *сущ. муж. (син. обо-*
рót) çáврáм, çаврá; ўнкá, çаврáн-
ни; витóк прóволока пралўк ункí;

виток спутника вокруг Земли спутник Сёр тавра пёр хут савранный

витрина (-ы) *сущ. жен.* витрина, чүречё (таварсем хурса катарти); газетная витрина ха́сат витрини; витрины магази́на полны́ продукта-ми магази́н чүречисенчэ апат-сймёс нумай

вить (*наст.* вью, вьёшь, вьют; *прош.* вил, вилá, вило; *повел. ф.* вей; *прич. действ. наст.* вьющий, *прош.* вивший; *прич. страд. прош.* витьи) *глагол. несов.* 1. (*син.* скручивать, сплетать) яв, явалá, пё́тёр; **вить верёвку** вёрён яв 2. (*син.* делать, стробить) сáвэр, хыв, ту; **птица вьёт гнездо** кайяк йáвá саварать

виться (*наст.* вьюсь, вьёшься, вьются; *прош.* вился, вилась, вилось и вилось, *множ.* вились и вились; *повел. ф.* вейся; *прич. действ. наст.* вьющийся, *прош.* вившийся) *глагол. несов.* 1. (*син.* обвиваться) явån, яв-калån; **выющиеся растения** явånакån үсён-тáрån 2. (*син.* кружиться, изгибаться) пáтрån, кускалá; **собака вьётся у ног** йы́тá урá айёнчэ кускалá 3. (*син.* подниматься, кружиться) явån, сёклён, йáсáрлån, мáкáрлån; **над дорогой вьётся пыль** сул сийён тусån йáсáрлånáть

вихрь (-я) *сущ. муж.* сáврá сил; сил-тá'вål; **вихрем снесло крышу** дóма сил-тá'вål сурт тáрринэ сүсэ пá-рáхрэ

вице-адмирал (-а) *сущ. муж.* вице-адмирал (флотри аслá командирсен — адмиралсен иккёмёш пусáмэ, вáл сарти генерал-лейтенантпа танлашáть)

вице-президент (-а) *сущ. муж.* вице-президент, президент сүмэ; **вице-президент США** США вице-президёнчэ

вишнёвый *прил.* 1. чие́ -ё; **вишнёвый сад** чие́ пахчи; **вишнёвое варенье** чие́

варенийё 2. йё́пкён хё́рлэ, чие́ тё́слэ; **вишнёвое платье** чие́ тё́слэ кёпé

вишня (-и) *сущ. жен.* чие́; **ягоды вишни** чие́ сырли; **вишня цветёт** чие́ чечёк сүрнá

вклад (-а) *сущ. муж.* 1. уксá-тёнкё, уксá, хáклáх (банка хывни); **вклады населения в сберегательном банке** хáлáх перекёт банкнэ хывнá уксá 2. (*син.* достижение) ситёнү́, ү́сём; **вклад учёного в медицину** á'слáхсá медицинáра тунá ситёнү́

вкладчик (-а) *сущ. муж., вкладчица* (-ы) *жен.* уксá хывакån (банка)

включить (*будущ.* -чү, -чийшь, -чат; *прич. страд. прош.* -чённый; *деепр.* -чив) *глагол. сов.* 1. **кого-что во что** (*син.* ввести, внести; *ант.* исключить, вывести) кёрт, хушáнтáр; **включить в список студентов** студентсен спи-сокнэ сырсá кёрт 2. **что во что** (*син.* присоединить; *ант.* отключить) сы-хáнтáр, пёрлештёр; **включить телефонный аппарат в сеть** телефон апаратнэ сетьпé пёрлештёр 3. (*ант.* выключить) тапрат, яр; **включить двигатель** двигателé тапратсá яр; **включить свет** сүтá сүт

включиться (*будущ.* -чүсь, -чийшься, -чатся; *прич. действ. прош.* -чившийся; *деепр.* -чившись) *глагол. сов., во что* 1. (*син.* присоединиться) хүтшáн, пёрлэш, пүсáн; **включиться в общую работу** пёрлехи ёсэ хүтшáн 2. 1 и 2 л. *не употр.* тапран, ёслемé пүслá; **мотор** включился мотóр ёслемé пүслáрэ

вкопать (*будущ.* -áю, -áешь, -áют; *прич. страд. прош.* вкопанный) *глагол. сов., что во что* чавсá ларт; **вкопать в землю столб** сёре юпá чавсá ларт; **стоит как вкопанный** юпá пек хытсá тáрать

вкрадчивый *прил.* (*син.* льстивый, притворный), **вкрадчиво** *нареч.* йá-пáлти, чёе; **говорить вкрадчиво** йá-пáлтатсá калáс

вкрасться (*будущ.* -адусь, -адёшься, -адутся; *прош.* -áлся, -áлась; *повел. ф.* -адись, -адитесь; *прич. действ. прош.* -áвшийся; *деепр.* -áвшись) *глагол. сов., во что, 1 и 2 л. не употр.* кёр, кёрсе кай; в текст **вкрáлась** ошибка текста йá'наш кёрсе кáйна ♦ **вкрасться** в доверие йáпáлтатса шанáса кёр **вкратце** *нареч.* кёскён; **рассказать** о деле **вкратце** ёс финчён кёскён каласá пар

вкрутую *нареч.* (*ант.* всмятку) хытáллá, чáмáрлá; **сварить яйца** **вкрутую** чáмáрлá сáмáртá пёсёр

вкус¹ (-а) *сущ. муж., только един.* тута туйамё, тутá; **вкус** пиши апáт тутí; **горький** на **вкус** йу'сё тутá калати; **пробовать** на **вкус** тутансá пáх

вкус² (-а) *сущ. муж.; множ.* **вкуссы** (-ов) сурасу туйамё, илём туйамё, илём чухлávё; **женщина** со **вкусом** илемé туякán хёрáрám ♦ **войти** во **вкус** еккинé яр, кáмáлá ус; **О** **вкусах** не спорят *посл.* Илём туйамё кашнин áраснá

вкусный *прил.* (*кратк. ф.* -сен, -снá, -сно, *множ.* сны и -сны; *сравн. ст.* -снёе и -снёй; *превосх. ст.* -снёйший), **вкусно** *нареч.* тутлá, тэхэмлэ; **вкусный** пирог тэхэмлэ кукáль; **здесь** **вкусно** кóрмят кунтá апатá тутлá ситерёсё

влага (-и) *сущ. жен.* (*син.* сырость) нурё, нурёк; **почвенная** **влага** тáпáри нурёк; **воздух насыщенный** **влагой** сывлáш пите нурё

владелец (-льца) *сущ. муж., владелица* (-ы) *жен.* хусá харпáрлáхсá; **владелец** **магазина** **магазина** хусí

владение (-я) *сущ. сред.* **1.** (*син.* имущество, собственность) харпáрлáх, пурлáх; **земельное** **владение** харпáрлáхри сёр **2.** (*син.* обладание) хусá пулни, пурлáх тытни, харпáрлáхрá тытни; **вступить** во **владение** **домом** сург хусí пулсá тáр

владеть (*наст.* -ёю, -ёешь, -ёют) *глагол. несов.* **1.** кем-чем тыт, хусá пул, харпáрлáхрá тыт; **владеть** **землёй** сёр тыт **2.** чем пёл, пултáр; **владеть** **оружием** хёс-пáшáл тыткаламá пултáр; **он** **владеет** **английским** **языком** вáл ақáлчанлá пёлёт

влажность (-и) *сущ. жен.* (*син.* сырость; *ант.* сухость) нурёлёх; **влажность** **воздуха** сывлáш нурёлёхё

влажный (*кратк. ф.* -жен, -жнá, -жно, *множ.* -жны и -жны) *прил.* (*син.* сырой; *ант.* сухой), **влажно** *нареч.* нурё, йёпé; **влажная** **почва** нурё тáпáрá; **влажная** **одежда** йёпé тумтир; **обтереться** **влажным** **полотёнцем** нурё ал шáллипé шá'лáн

властный (*кратк. ф.* -тен, -тна и -тнá, -тно) *прил.*, **властно** *нареч.* **1.** **власть** -ё; **властные** **полномочия** **государственных** **органов** патшáлáх органёсэн **власть** **полномочий** ёсём; **2.** кáрá, хытá кá'мáллá; **он** **властный** **человек** вáл хытá кá'мáллá сын ♦ **не властен** **над** **собой** хáйнé хáй чáраймáсть

власть (-и) *сущ. жен.; множ.* **власти** (-ей) **1.** **власть** (*общество* нурнáс-не тытса, йёркелесе нырас право); **государственная** **власть** патшáлáх влáсё; **органы** **власти** **на** **местáх** **вырáнти** **власть** органёсём **2.** ирёк, витем, вá'йáм; **родительская** **власть** áшшё-áмáшён ирёкё; **власть** **употребить** пáхáнтáр, витер; **находиться** **во** **власти** **предрасудков** тё шмёшлэх витемёнчé пурáн

влево *нареч.* (*ант.* вправо) сулахаял-лá; **повернуть** **влево** сулахаяллá пá'рáн

влететь (*будущ.* влечу, влетишь, влетят; *деепр.* влеть) *глагол. сов.* (*ант.* вылететь) вёсё кёр; **в** **открытое** **окно** **влетел** **воробей** усá чуречерён сёрсй вёсё кё'чё **2.** (*син.* вбежать, ворваться) чупсá кёр, ыткáнсá кёр; **в** **комнату** **влетели** **дети** пулёмé ачасём

чупса кё'чэз 3. безл., кому (син. достаться) лек, тив; шалуну влетело от отца ашкянчакá ашшёнчён лёкрё

влияние (-я) *сущ. сред.* 1. (син. воздействие) витём, ва'йам; **оказать влияние** на ход дел ёс-пусá витём кур 2. (син. авторитет) ят-сум, витём; человек с большим влиянием ятлá-сумлá сын

влиятельный *прил.* (син. авторитетный) ятлá-сумлá, витёмлэ; **влиятельный руководитель** ятлá-сумлá ертү'сё

влиять (*наст.* -яю, -яешь, -яют; *деепр.* -яя) *глагол. несов., на кого-что* витёр, витём кур, ва'йам кур; он плохо влияет на детей вал ачасенé япáх витём курёт

вложить (*будущ.* вложу, вложишь, вложат; *прич. страд. прош.* вложенный) *глагол. сов., что во что* 1. хыв, чик, кёртсё хур; **вложить письмо в конверт** сырвá конвёрт áшнэ чик 2. (син. поместить, инвестировать) хыв, хур; **вложить деньги в строительство** дóма сурт тумá уксá хыв

влюбиться (*будущ.* влюблюсь, влюбисься, влюбятся; *повел. ф.* влюбись, влюбитесь; *прич. действ. прош.* влюбившийся; *деепр.* влюбившись) *глагол. сов., в кого-что* (ант. разлюбить) юрát, сав, юратсá пáрэх, савсá пáрэх; **Коля влюбился в Веру** Кóля Верáна юратсá пáрэхнá

вместе 1. *нареч.* (ант. отдельно, врозь) пёрлэ, пёр сё'рлэн; **соберёмся все вместе** пурте пёрлэ пустарá-нáтпáр 2. **вместе с кем-чем, предлог с твор. п.** -па (-пе) пёрлэ; он пришёл вместе с отцóm вал ашшёнэ пёрлэ килнэ ♦ **вместе с тем союз** савáнпá пёрлэх

вместительный *прил.* áслá, пысáк, шáнáсуллá; **вместительный зал** áслá зал; **вместительный фургон** шáнáсуллá фургон

вместо кого-чего, предлог с род. п. (син. взамен) вырáннэ; **я пойду вместо тебя** зпё сан вырáннá кáйáп ♦ **вместо того чтобы** -ас (-ес) вырáннэ; **Вместо того чтобы болтаться по улице, делал бы ты уроки!** Урамрá сáпкалансá сурёс вырáннэ урбк тáвáсчэ сáнáн!

вмешательство (-а) *сущ. сред.* сёкё-нү', хутшáнү; сёкённй, хутшáннй; **вооружённое вмешательство** хёс-пáшáллá хутшáннй (*ют сёршыв ёсё-сене*) ♦ **хирургическое вмешательство** хирург оперáци тунй

вмешаться (*будущ.* -áюсь, -áешься, -áются; *прич. действ. прош.* -áвшийся; *деепр.* -áвшись) *глагол. сов., во что* (син. ввязаться) кёр, хутшáн, сё'кён; **вмешаться в спор** тавлáшá-вá кёр

вмиг нареч. (син. моментально, сразу) самантрáх; куэ хупсá иличчён; **самолёт вмиг исчез из глаз самолёт** самантрáх куэсáн сухáлчэ

внаймы и внаём нареч. тарá; **сдать дом внаймы** суртá тарá пар

вначале нареч. малтáн, малтанáх; **вначале нам пришлось трудно** малтанáх пирé ййвáр тиврэ

вне предлог с род. п. 1. (ант. в) тулáшёнчэ; **отдыхать вне города** хулá тулáшёнчэ кан 2. **чего** (син. помимо) -сáр (-сёр); **получить товар вне очереди** таварá черётсёр ил ♦ **быть вне себя** тарáхсá кáй; **вне опасности** хáрушлáх сук; **объявить вне закона** закóнсáр тесé пёлтёр (*айáплá сынна, организацие*); **вне всякого сомнения** ним иккёленмеллй те сук

внебрачный *прил.*: **внебрачный ребёнок** мáшáрланмáсáр сурáтнá ачá

внедрение (-я) *сущ. сред.* 1. ёсё кёртнй, ёсё яни; **внедрение изобретения** даёт большой эффект изобретение ёсё кёртнй пысáк пáйтá парáт 2. кёртсё яни, вá'рттáн кёртнй;

внедрение агента в преступную организацию преступниксэн организационэ агент кертсе яни

внедрить (будущ. -рю, -ришь, -рят; прич. страд. прош. -рённый; деепр. -рив) глаг. сов. 1. что во что ёсе керт, ёсе яр; **внедрить новую технологию** сё'нё технологиё ёсе керт 2. кертсе яр, ва'рттан керт (разведка тума); **внедрить сотрудника милиции в банду** ва'ра-хурах ушканне милици сыннинэ кертсе яр

внезапный прил. (син. неожиданный), **внезапно** нареч. сасартак, сарамсар, кетмен сёртен; **внезапная смерть** сарамсар вилем; **внезапно поднялась метель** кетмен сёртен сил-там тухрэ

внеклассный прил. класс тулашёнчи; **внеклассные мероприятия** класс тулашёнчи ёссем

внеочередной прил. (ант. очередной) черётсёр; **внеочередная сессия Государственного Совета Патшаләх Канашён черётсёр сессийё**

внеплановый прил. планә кертмен, планпә пәхман, планран ытлә; **внеплановая продукция** планран ытлә продукция

внести (будущ. внесу, внесёшь, внесут; прош. внёс, внесла, внесло; прич. действ. прош. внёсший; прич. страд. прош. внесённый; деепр. внеся) глаг. сов. 1. кого-что во что (ант. вынести) йәтсә кёр, сёклесё кёр; **внести в дом охапку дров** пуртё пёр сёклем вүтә сёклесё кёр 2. что (син. уплатить) тўлө, хыв; **внести деньги в кассу** кас-санә уқсә тўлө 3. что (син. представить, дать) пар, тарат, сён; **внести предложение** сёнү' пар 4. кого-что во что (син. включить; ант. исключить) керт, хуш, хушсә сыр; **внести поправки в закон** законә юсавсём керт ◆ **внести разборы** хирёстерсе яр; **внести ясность** аңлантарса пар

внешкольный прил. школ тулашёнчи; **внешкольные учреждения** школ тулашёнчи учрежденисём

внешнеполитический прил. (ант. внутривполитический) тулашри политика -ё; **внешнеполитическая деятельность государства** патшаләхан тулашри политика ё'сё-хё'лө

внешнеторговый прил. тулашри суту'илу' -ё; **внешнеторговый оборот страны** сёршыван тулашри суту'илу' савранәшө

внешний прил. (ант. внутренний) 1. (син. наружный), **внешне** нареч. тулаш, тулашри, сиелти; **внешняя среда** пирён тулашри хутләх; **внешне всё обстоит благополучно** сиелтен пәхмә йәлтәх йёркеллө; **внешние устройства компьютера** компьютеран тулашри хатёрсём 2. тулашри; **внешняя политика** тулашри политика ◆ **внешний вид** тулаш курәм, сан-пит

внешность (-и) суц. жен. 1. (син. вид) тул, тулаш, курәм; **внешность товара** таваран тулаш курәмө 2. (син. облик, наружность) сан-пит; **человек с приятной внешностью** чипер сан-питлө сын

вниз нареч. (ант. вверх) 1. аялә, аялаллә, сёреллө; **спуститься вниз** аялә ан; **ветля** клонится вниз йәмрә сёреллө тайялнә 2. анаталлә, юхам май; **теплоход** идёт вниз теплоход анаталлә анәт 3. **вниз по чему, предлог с дат. п.:** идти вниз по лестнице пусмапә ан

внизу 1. нареч. (ант. вверху, наверху) аялтә; **внизу, под горбой** аялтә, сарт айёнчө 2. чего, предлог с род. п. айёнчө; **примечание** **внизу** страницы страница айёнчө асархаттарса сырни

вникнуть (будущ. -ну, -нешь, -нут; прош. вник, вникла, вникло; прич. действ. прош. вникший и вникнувший; деепр. вникнув и вникши) глаг.

сов. (син. понять) а́нла́н, а́нла́нса́ ил, а́са́ ил; **вни́кнуть в су́ть де́ла** ёс туп-са́мне́ а́нла́нса́ ил

внима́ние (-я) *сущ. сред.* 1. тёмлэх, тим, тинкеру́'; **слу́шать со внима́нием** тёмлэн итлэ; **обрати́ть внима́ние** аса́рха́, тёмлэ; **приня́ть во внима́ние** а́са́ хыв 2. (син. забота, чу́ткость) тёмлэх, та́рашу́лах; тимлен-и, та́рашни́; **о́кружи́ть ветера́нов внима́нием** ветера́нсемше́н та́раш

внима́тельный *прил., внима́тельно нареч.* 1. (син. сосредото́ченный; ант. рассу́бленный) тёмлэ, тинкеру́'ллэ; **внима́тельно смотре́ть** тинкерсе́ па́х 2. (син. заботли́вый, чу́ткий) тёмлэ, та́рашу́лла́; ваваша́т; **внима́тельный уход за больны́ми** чи́рлэ сы́нсенэ́ тёмлэ па́хни́

вничью́ *нареч.* се́нтеру́'се́р; **игра́ за-кони́чилась вничью́** ва́'йа́ ника́м та се́нтермени́пэ ве́слэне́чэ

вновь *нареч.* 1. (син. сно́ва) каллэх, се́не́рен, те́пэр хут; **после перерыва́** **мы вновь** **приня́лись за рабо́ту** та́хта́в хы́сся́н эпи́р каллэх ёсе́ ты́та́нтама́р 2. (син. впервы́е) се́не́рен, халь се́с; **вновь постро́енные дома́** се́не́рен ту-са́ ла́ртна́ су́ртсем

внук (-а) *сущ. муж.; жен. вну́чка* (-и) ма́ну́к; **у стари́ков** бо́лее десяти́ **вну́ков** стари́ксе́н ма́ну́ксе́м ву́н-на́н ы́тла́

вну́тренний *прил.* (ант. вне́шний, на́ружный) 1. шал -ё́, шалти́, а́шен-чи́; **вну́тренняя сторо́на** шал е́не́; **вну́тренние о́рганы челове́ка** эте́мэн шалти́ орга́нсем 2. чун -ё́, чун ха-ва́л -ё́; а́шри́, чу́нри́; **вну́тренние побужде́ния** чу́н ту́рта́ме́ 3. шалти́, се́ршыври́, патшала́хри́; **вну́тренняя поли́тика** шалти́ поли́тика; **вну́тренний ры́нок** се́ршыври́ ры́нок

вну́тренность (-и) *сущ. жен.* 1. а́ш, шала́ш; **вну́тренность избу́** пу́рт шала́ше́ 2. **вну́тренности** (-ей) *множ.*

а́ш-чик, пы́рша́-а́рша́; **вну́тренности** **овцы́** су́ра́х а́ш-чи́кэ

вну́три 1. *нареч.* (ант. сна́ружи) шалта́, а́шра́; **вну́три** **всё** **горит** а́шра́ йа́лта́х су́на́ть; **покра́сить бак** **вну́три** **и сна́ружи** бака́ шалта́н та, тулта́н та са́рла́ 2. *предлог с род. п.* (син. в; ант. вне) а́шенче́, ва́рринче́; -ра (-ре); **фра́кции** **вну́три** **па́ртии** парти́ри ушкáнсен; **ду́бл** **вну́три** **де́рева** йы́ваф а́шенчи́ ха́'ва́л

вну́три 1. *нареч.* (ант. на́ружу) а́ша́, шала́; **приня́ть лека́рство** **вну́три** эме́л а́ша́ ил, эме́л ёс 2. *предлог с род. п.* а́шне́, ва́рринэ́; -а (-е); **вну́три** **ле́са** ва́рма́н ва́рринэ́, ва́рма́на́

внуше́ние (-я) *сущ. сред.* 1. (син. воз-де́йствие) е́нентеру́', ви́те́м; е́нентер-ни́, ви́те́м ку́ни́; **лече́ние больно́го** **внуше́нием** чи́рлэ сы́н а́с-пусне́ ви́те́м ку́ни́пэ си́плени́ 2. (син. наставле́ние, поуче́ние) а́с пани́, та́н пани́, хы-тарса́ калани́; **оте́ц сде́лал внуше́ние сы́ну** а́шше́ йва́лне́ хы́тарса́ кала́рэ

внуши́тельный *прил.* 1. **внуши́тельно** *нареч.* ви́те́млэ́, ви́термелле́, а́са́ тивмелле́; **внуши́тельно** **говори́ть** а́са́ тивмелле́ кала́ 2. (син. большо́й) пы́сак, капма́р (я́пала, су́рт); ке́рне́к-лэ́, ма́'на́ (ке́летке, та́лпу)

во́бла (-ы) *сущ. жен.* во́бла, ву́п-ла́, тип пу́ла́

вовле́чь (*будущ.* -еку́, -еце́шь, -еку́т; *прош.* -ёк, -екла́, -екло́; *повел. ф.* -еки́; *прич. действ. прош.* -ёкши́й; *прич. страд. прош.* -еце́нный; *деепр.* -ёкши) *глагол. сов., кого-что во что* (син. привле́чь) я́ва́ста́р, е́рт, ху́т-ша́нта́р; **вовле́чь в рабо́ту** ёсе́ ху́т-ша́нта́р; **у́чащие́ся** **вовлече́ны** **в спор-тивны́е се́кции** ве́ренеке́нсенэ́ спорт се́кцийсе́ненэ́ я́ва́ста́рна́

во́время *нареч.* (син. своевре́менно) ва́ха́тра́, ва́'ха́тла́, чу́хах; **мы** **приш-ли** **во́время** эпи́р ша́п ва́ха́тра́ си́т-ре́ме́р

во́все нареч. (син. совсѣм, совершѣно) пача́х, ву́сѣх; ка́шт та; я **во́все не хотѣл егѡ обидѣть** э́пѣ пача́х та а́на кӯрентерѣс темѣн

во-вторыхъ *вводн. сл.* иккѣмѣшѣн-чѣн

водá (-ы, на воду и на во́ду, по воду, по́д воду и под во́ду) *сущ. жен.;* *множ. во́ды* (вод, во́дам, во́дами, о во́дах) **1.** шыв; **роднико́вая водá** ҫáлкұс шывѣ; **морская водá** тинѣс шывѣ; **ведро́ воды** пѣр витрѣ шыв; **идти́ за водо́й** шыв а́сма кай **2.** (син. напиток) шыв, е́сме; **газиро́ванная водá** газла́на шыв; **минерáльная водá** минерáлла шыв **3.** шыв, шыв-шур; **внутренние воды́ страны́** ҫѣршы́ван шалти́ шывѣсѣм (*юхан шывсем, тинѣссем, кӯлѣсем*); **террито́риальные во́ды** чикѣри шывсѣм (*ҫѣршыв чиккине кѣрекен тинѣс та́рә-хәсем*) **4.** пуш са́ма́х, сӯпѣлтету́; **в докла́де мно́го водо́й** докладра́ пуш са́ма́х нума́й ♦ **как водо́й в рот набра́л** ҫаварне́ шыв сы́пна пек (*шарламасть*); **их водо́й не разольѣшь** вѣсенѣ шыв сапса́ та уйа́райма́н; **как в во́ду гляде́л пѣлсѣ** та́ на́ пекѣх; **выйти́ сухим из водо́й** шывра́н типѣ тух; **вывести́ на чи́стую во́ду** та́ ра́ шыв ҫине́ кáлаp

водеви́ль (-я) *сущ. муж.* водеви́ль (*кѣске камит*); **поста́вить водеви́ль** водеви́ль лартса́ пар

води́тель (-я) *сущ. муж.* водите́ль; **води́тель тролле́йбуса** тролле́йбус водите́лѣ

води́тельский прил. водите́ль -ѣ; **води́тельские права́** водите́ль прависѣм (*документ*)

води́ть (*наст. вожу́, во́дишь, во́дят; прич. действ. наст. водя́щий, прош. водив́ший; прич. страд. наст. водимый; деепр. вода́*) *глагол. несов.* **1.** *кого-что* ертсе́ ҫуре́, ҫаватса́ ҫуре́; илсе́ кай, ертсе́ кай; **води́ть шко́ль-**

ников на экскурсию школ ачисене́ экскурсие́ илсе́ кай **2.** *что* (син. управ-ля́ть) тыт, ҫуре́, тытса́ пыр; **учи́ться води́ть автомоби́ль** автомоби́льпѣ ҫуре́ме вѣрен **3.** *чем по чему* (син. дви-гать) шута́р, хуска́т, йѣрле́; **води́ть каранда́шом по листу́ бума́ги** ка́ран-ташпа́ хут листине́ йѣрлекеле́; **за́яц во́дит уша́ми** мулка́ч хáлхинѣ хускат-кала́ть ♦ **води́ть дру́жбу** туслáш, ту́сла пӯра́н

водка́ (-и) *сущ. жен.* э́рех, шу́ра э́рех **водный прил.** шыв -ѣ; **водный транс-порт** шыв транспорчѣ

водоворо́т (-а) *сущ. муж.* а́вар, ҫав-ра́наҫ шыв

водоём (-а) *сущ. муж.* шы́влáх; **естѣственные водоёмы** шыв-шур (*кӯлѣ, пѣве*); **искусственные водоёмы** хай-ла́влá шыв усравѣсѣм

водола́з (-а) *сущ. муж.* водола́з (*шыв айѣнчи е́ссене та́вакан*)

водола́зный прил. водола́з -ѣ; **во-дола́зный костю́м** водола́з тумти́рѣ

водопа́д (-а) *сущ. муж.* шыв сик-ки́, шарла́к, шарла́нка

водопой (-бя) *сущ. муж.* ша́вару́; ша́варни́; **пригна́ть скот на водо́пой** выльáха ша́варма́ хáваласа́ кил

водопровóд (-а) *сущ. муж.* водо-провóд, шыв па́ра́хѣ

водопровóдный прил. водопровóд -ѣ; шыв па́ра́х -ѣ; **водопровóдный кран** шыв па́ра́х кра́нѣ

водоро́д (-а) *сущ. муж.* водоро́д (*хими элеменчѣ — ҫáмáл газ*)

водоро́дный прил. водоро́д -ѣ; **во-доро́дная бомба** водоро́д бомби́

водоро́сли (-ей) *сущ. множ.;* *един.* **водоро́сль** (-и) *жен.* шыв у́сѣм-лѣхѣ, шыв кӯра́кѣ; **пру́д зарѡс водо-рослями** пѣвенѣ шыв кӯра́кѣ пусса́ и́лнѣ

водохрани́лище (-а) *сущ. сред.* шыв усравѣ́; **естѣственные водохрани́лища** ҫут ҫанта́лак шыв усравѣсѣм; **во-**

дохранилище Чебоксарской ГЭС
Шупашкар ГЭСен шыв усравё

водянистый прил. 1. шывак, лече-
кё; **водянистый** картофель шывак
сёр улми 2. (син. бесцвётный) шупка,
тёссёр; **водянистые** глаза тёссёр куç

водяной прил. шыв -ё; **водяной** по-
то́к шыв юххи; **водяная** мельница
шыв арманё

воевать (наст. воюю, воюешь, во-
юют; повел. ф. воюй; прич. действ.
наст. воюющий, прош. воевавший;
деепр. воюя) глаг. несов. 1. (син. сра-
жаться) сáпáç, вáрç; **воевать** с вра-
га́ми ташмансемпé сáпáç 2. с кем-
чем и против кого-чего (син. бороть-
ся) кёрéш; **воевать** с предрассудка-
ми кивё йáласемпé кёрéш

военком (-а) суц. муж. (сокр.: во-
енный комиссар) военком, сар ко-
миссарё; **военком** республики респуб-
лика сар комиссарё

военкомат (-а) суц. муж. (сокр.:
военный комиссариат) военкомат,
сар комиссариачё; **городской** воен-
комат хула сар комиссариачё

военно-воздушный прил. сывлаш
сар -ё; **военно-воздушные** силы стра-
ны сёршыван сывлаш сар вайёсем

военно-морской прил. тинёс сар -ё;
военно-морской флот тинёс сар флò-
чё

военнообязанный (-ого) суц. муж.,
военнообязанная (-ой) жен. сара ти-
вёслё сын (закон тáрáç сар служ-
бинче пулмалли)

военнопленный (-ого) суц. муж.,
военнопленная (-ой) жен. вá´рçá
тытканси; **лагерь** для военнопленных
вá´рçá тыткансисен лагерё

военно-промышленный прил.: воен-
но-промышленный комплекс сар
промышленность комплексё

военнослужащий (-его) суц. муж.,
военнослужащая (-ей) жен. сар
службинчи сын

военный прил. 1. вá´рçá -ё; вá´р-
сáллá; **военное** положение вá´рçáллá
лару-тáру; **в** военное время вá´рçá
вáхáтёнчё 2. сар -ё; **военная** промыш-
ленность сар промышленноçё; **воен-
ная** фóрма сар формий; **начальная**
военная подготовка пуслáмáш сар
вёрёнвё 3. **военный** (-ого) суц. муж.
сар сынни; **группа** военных сар сын-
нисен ушканё

вождь (-я) суц. муж. сулпуç, ер-
түçё; **вождь** плéмени йáх пуçё

во́жжи (-ей) суц. множ.; *един.*
вожжá (-и) жен. тилхепё; **ослабить**
во́жжи тилхепенё пушáт

воз (-а и -у, о вóзе, на возу) суц.
муж.; *множ.* **возы** (-òв) лав (урапа е
суна); **воз** с сéном утá лавё; **гружёный**
воз тибнё лав, тулли лав ♦ **цёлый**
воз новостей сё´нё хыпáр лавёпé; **а**
воз и ны́не там ёç малá каймасть

возбудить (будущ. -ужу́, -удишь,
-удят; прич. страд. прош. -уждённый)
глаг. сов. 1. **что** (син. вьзвать) хус-
кáт, тапрат, сурáт, вáрат; **возбудить**
аппетит апáт сиёс килтёр; **возбудить**
любопытство касáклантáр 2. **кого-что**
(син. взволновáть) пáлхантáр, хум-
хантáр; **излишне** **возбудить** **ребёнка**
ачанá ытлашши пáлхантарсá яр 3.
что (син. поставит, предложить)
пуçар, пуçла, сён, ларт; **возбудить**
вопрос ыйтú ларт; **возбудить** **дело** в
суде судра ёç пуçар

возбуждение (-я) суц. сред. 1. (син.
волнение) пáлхану́, хумхану́; **прийти**
в **возбуждение** хумхансá кай 2. пуçа-
ру́, сёну́; пуçарни́, пуçлани́, сённи́,
лартни́; **возбуждение** уголовного де-
ла уголовлá ёç пуçарни́

возбуждённый прил. (син. взволно-
ванный), **возбуждённо** нареч. пáлхán-
чáк, хумхánчáк; **он** **говорит** **возбуж-**
дённо вáл пáлхánчáклáн каласáть

возвести (будущ. -еду́, -едёшь, -едут;
повел. ф. -еди́; прич. действ. прош.

-ёдший; прич. страд. прош. -едённый; *деепр.* -едя) *глагол. сов.* 1. что (син. соорудить, постробить) ларт, хя-парт, тусá ларт; **возвести здание** сурт тусá ларт; **фундамент цеха возведён быстро** цех никёсне хя'варт хяпартнá 2. кого-что во что (син. возвысить) хыв, хур, шутлá, кáлар; **возвести в принцип принцип** вырáнне хур; **возвести война в герои** салтакá пáттáрт тесé шутлá ♦ **возвести клевету** элэк ту; **возвести на престол патшанá ларт**; **возвести в степень** степенé ил (*математикáра — хисепе хай сине степеньре кáртартнá чухлэ хутлани*)

возвратить (*будущ.* -ашу́, -атишь, -атя́т; прич. страд. прош. -ашённый; *деепр.* -атив) *глагол. сов., кого-что* (син. вернуть) тавáр, тавáрсá пар, каял-лá пар; **возвратить долг** пáрам тат, кивсене тавáрсá пар ♦ **возвратить к жизни** чэрт, сывát (*виле пусланá сынна*)

возвратиться (*будущ.* -ашу́сь, -атишь-ся, -атя́тся; повел. ф. -ати́сь, -ати́тесь; прич. действ. прош. -ативший-ся; *деепр.* -атившись) *глагол. сов.* (син. вернуться) тавáрн, каяллá кил; **возвратиться из путешествия** сул сýрев-рэн тавáрн

возвратный *прил.* 1. (*ант.* безвозвратный) тавáруллá, тавáрмалли; **возвратная ссуда** тавáрмалли ссуда 2. тавáрану -ё (*грамматикáра*); **возвратный глагол** тавáрану глаго́лэ (*сам., вырáс чёлхинче: мыться «сáвáн», смеяться «кул» т. ыт.*); **возвратное местоимение** тавáрану местоименийё (*вырáс чёлхинче — себя*)

возвращение (-я) *сущ. сред.* тавáрану; тавáрнни; **возвращение из армии** сáртáн тавáрнни

возвышаться (*наст.* -áюсь, -áешь-ся, -áются) *глагол. несов.* (син. высить-ся, поднимáться) сёкленсé тáр; **над городом** возвышáется телевизионная

башня хулá сыйён телевидени баш-ни сёкленсé тáрать

возвышенность (-и) *сущ. жен. 1.* (*ант.* низина) сáрт, тупём, виркёс; сý'ллé вырáн; **дом стоит на возвышенности** сурт сý'ллé вырáнтá ларáть 2. (*ант.* низменность) сá'ртлáх, тупём сёр; **Валдайская возвышенность** Валда́й сá'ртлáхэ

возвышенный *прил.* (*ант.* низменный) сý'ллé, виркёс, сá'ртлá; **возвышенное место** сá'ртлá вырáн 2. (*син.* благородный; *ант.* низменный) чáплá, мánáслá; **возвышенный стиль** чáплá стиль

возглавить (*будущ.* -влю, -вишь, -вят; повел. ф. -вь, -вьте; прич. страд. прош. -вленный) *глагол. сов., что* пу́сар, пу́с пул, ертсé пыр; **возглавить общественное движение** общество юхáмнэ ертсé пыр

воздействие (-я) *сущ. сред.* (син. влияние) витём, вá'йáм, хистев; **лекарство оказало положительное воздействие** эмел Ырá витём ку'чэ

воздействовать (*наст.* -вую, -вувешь, -вуют) *глагол. сов. и несов., на кого-что* (син. повлиять) витер, хистé, вáйáмлá, витём кур, вá'йáм кур; **воздействовать на умы людей** сынсён áс-тáнне витём кур

возделывать (*наст.* -аю, -аешь, -ают) *глагол. несов.* 1. (син. обрабатывать) сёр ёслé, сухалá-сýрелé; **возделывать землю** сёре сухалá-сýрелé 2. (син. выращивать, разводíть) аксá ўстер, лартсá ўстер, аксá ту, лартсá ту; **возделывать картофель** сёр ули лартсá ўстер; **возделывать пшеницу** ту́лá аксá ту

воздержаться (*будущ.* -жу́сь, -жишь-ся, -жатся; повел. ф. -жись, -житесь; прич. действ. прош. -жáвший-ся; *деепр.* -жáвшись) *глагол. сов., от чего* 1. (син. откázаться) тытáнсá тáр, пá-рáх; **воздержаться от курения** чé'лём

туртма пѣрах **2.** тытѣнсѣ тѣр, ан сасѣлѣ; **воздержѣющихся от голосовѣния нѣ было сасѣламѣ тытѣнсѣ тѣракансѣм пулмѣн**

воздух (-а) сущ. муж. сывлѣш; свежий воздух уѣсѣ сывлѣш; подняться в воздух сывлѣшѣ ѣклѣн ♦ **поднять на воздух сирпѣнтѣр, аркат, взрыв ту; выйти на воздух пѣртрѣн тух, тулѣ тух; нужен, как воздух нимрѣн ытлѣ кирлѣ; Воздух! Сывлѣшрѣ хѣрушлѣх!** (*тѣшман самолечѣсем килнине пѣлтерни*)

воздушный прил. сывлѣш -ѣ; сывлѣшри; воздушное пространство сывлѣш хутлѣхѣ (*ѣсѣр таврашѣнчи*); **воздушный бой сывлѣшри ѣапѣсѣ; воздушный транспорт сывлѣш транспорчѣ**

возить (наст. вожу, возишь, возят; прич. действ. наст. возящий, прош. возивший; прич. страд. наст. возимый; деепр. возя) глаг. несов. 1. кого-что (син. транспортировать) турттар, илсѣ ѣсѣре (*транспортна*); **возить кирпич на стройку стройканѣ кирпѣч турттар 2. чем по чему (син. размазывать) сѣр, сѣркелѣ, шѣл; возить рукавом по столу сѣтелѣ ѣанѣпѣ сѣркелѣ**

возиться (наст. вожусь, возишься, возятся; прич. действ. наст. возящийся, прош. возившийся; деепр. возясь) глаг. несов. (син. суетиться, хлопотать) аппалѣн, тѣрмаш, айкѣш; возиться с велосипедом велосипедпѣ тѣрмаш; дѣти возятся с игрушками ачасѣм теттесемпѣ айкѣшѣсѣ

возле 1. нареч. (син. рѣдом, близко) юнашр, ѣуммѣн, ѣывѣхрѣ; сестрѣдом ѣуммѣн лар 2. кого-чего, предлог с род. п. патѣнчѣ, ѣывѣхѣнчѣ, ѣумѣнчѣ; деревня раскинулась возле рѣчки ял юхѣн шыв хѣрринчѣ ларѣт

возместить (будущ. -ещу, -естишь, -естят; прич. действ. прош. -естивший; прич. страд. прош. -ещѣнный; деепр. -естив) глаг. сов., что чем (син. компенсировать) саплѣ, саплѣштѣр; возместить расхѣды тѣкаксенѣ саплѣ

возможность (-и) сущ. жен. май, мел; у нас нет возможности помочь вам пѣрѣн сирѣ пулѣшмѣ май ѣук ♦ **дать возможность май пар; по возможности май пур тарѣн, май пулсѣн**

возможный (кратк. ф. -жен, -жна, -жно) 1. прил. (син. осуществимый) пулмѣ пултарѣс, пулмѣ пултаракан; зѣвтра возможен дождь ыран ѣумѣр ѣумѣ пултарѣт 2. возможно нареч. со сравн. ст. май пур тарѣн; возможно скорее май пур тарѣн хѣвѣртрѣх 3. возможно вводн. сл. (син. вероятно) тен, пулѣ; возможно, он не знает об ѣтом тен, вѣл кун ѣинчѣн пѣлмѣст

возмутительный прил., возмутительно нареч. кирѣвсѣр, тарѣхмаллѣ, тарѣхтаракѣн; возмутительный поступок кирѣвсѣр ѣс

возмутить (будущ. -ущу, -утишь, -утят; прич. страд. прош. -ущѣнный) глаг. сов. тарѣхтѣр; я возмущѣн егѣ лѣжью вѣл суйни манѣ тарѣхтарсѣ ячѣ

возмутиться (будущ. -ущусь, -утишься, -утятсь; деепр. -утившись) глаг. сов. тарѣх, тарѣхсѣ кѣй (*киревсѣр ѣс пирки*)

возмущение (-я) сущ. сред. (син. негодование) тарѣху; тарѣхни; говорить с возмущением тарѣхсѣ калѣс

возмущѣнный прил. (син. негодующий), возмущѣнно нареч. тарѣхуллѣ; тарѣхнѣ, тарѣхсѣ; возмущѣнно говорить тарѣхсѣ калѣс

вознаграждение (-я) сущ. сред. (син. плѣта) саплѣв, тѣлѣв; саплѣни, тѣлѣни; достойное вознаграждение за труд ѣсѣшен тивѣслѣпѣ тѣлѣни

Вознесение (-я) сущ. сред. Возне-

сэни (христиансен 12 чи пысак уя-
вёнчен пёри, Иисус Христос пёлёте
сёкленнен асанса айна Мёнкун хыс-
сән 40 кунтан палартассё)

возникнуть (будуц. только 3 л. -ник,
-нет, -никнут; прош. -ник, -никла,
-никли; прич. действ. прош. -никший
и -никнувший; деепр. -никнув) глаг.
сов. (син. появиться, зародиться; ант.
исчезнуть) пуслан, сурал, пул, тух,
пулса кай; **возникли трудности** йы-
варлэхсём тухса тә'чёс; **в селе воз-**
ник пожар ялта пушар тухрё

возобновить (будуц. -влюб, -вишь,
-вят; прич. страд. прош. -влённый;
деепр. -вив) глаг. сов., что каллэх
тытән, сёнёрён пуслә; **возобновить**
работу каллэх ёслемё тытән

возражение (-я) суц. сред. (ант. со-
гласие) хирёслёв; хирёс калани; он
не терпит возражений вәл хирёс ка-
ланинэ түсмё пултараймасть

возразить (будуц. -ажу, -азышь,
-азят) глаг. сов. (ант. согласиться)
хирёслё, хирёс кала; **возразить док-**
ладчику доклад таваканә хирёс ка-
ла

возраст (-а) суц. муж.; множ. **воз-**
расты (-ов) сул, ү'сём, сул-ү'сём,
сул шүчё; **люди старшего возраста**
аслә үсёмри сынсём; **в школьном**
возрасте шул сул-үсёмёнчё; **невзи-**
рая на возраст сул шутнэ пәхмасәр

возрастной прил. сул -ё, ү'сём -ё,
сул-ү'сём -ё; **возрастные особен-**
ности детей ачасён сул-ү'сём уйрам-
лахёсём

возрасти (будуц. только 3 л. -рас-
тёт, -растут; прош. -рбс, -росла, -рос-
ли; повел. ф. не употр.; прич. действ.
прош. -рбсший; деепр. -рбсши) глаг.
сов. (син. увеличиться; ант. умень-
шиться, сократиться) үс, пысак-
лан, хушән; **доходы возросли** тупаш
пысакланчё

возродить (будуц. -ожу, -одишь,

-одят; прич. страд. прош. -ождённый)
глаг. сов., кого-что (син. восстано-
вить) чётр, сёнёт, чётрсё тарат, сё-
нёрён сёклё; **возродить народные**
традиции халәх йәли-йёркинэ чётрсё
тарат; **возрождённый после землетря-**
сения город сёр чётрөннэ хыссән
сёнёрён сёкленё хула

возродиться (будуц. только 3 л. -оди-
тся, -одятся; прич. действ. прош. -одив-
шийся; деепр. -одившись) глаг. сов.
(син. восстановиться) чё'рёл, сёнёл,
чёрёлс тар, сёнёрён сёклён; **город**
возродился после войны хула вә'рса
хыссән сёнёрён сёкленнэ

возрождение (-я) суц. сред. 1. (син.
восстановление, возобновление)
чёрёлү', сёнелү'; чёрёлни, сёнел-
ни, чётрсё таратни, сёнёрён сёкле-
ни; **возрождение народных ремёсел**
халәх ал асталәхнэ чётрсё таратни
2. **Возрождение Чёрелү'** (Европәра
вәтам ёмёрсем хыссән пулнә вәйлә
аталану); эпоха Возрождения Чё-
рёлү' самани

воин (-а) суц. муж. салтак, сар
сынни; **российские воины** Рассёй сар
сыннисём; **воин-артиллерист** ар-
тиллери салтакё ♦ **Один в поле не**
воин посл. Пёччён вәйпә сёнмё сук

воинский прил. 1. салтак -ё, сар
сынни -ё; **воинский долг** сар сын-
нин тивёсё; **воинская доблесть** сал-
так хастарләхё 2. сар -ё; **воинский**
билет сар билечё; **воинская часть** сар
чафё

вой (воя) суц. муж. улү, үлөв; ула-
ни, үлени; **вой во́лка** кашкәр ула-
ни; с вбём пролетают снаряды сна-
рядсем үлесё иртсё каясёсё

войлок (-а) суц. муж. (син. кош-
ма) кёссё, кашма; **обить дверь вой-**
локом аләка кёссё сап

войлочный прил. кёссё ..., кёссё -ё;
войлочные туфли кёссё пушмак

война (-ы) суц. жен.; **войны** (войн,

войнам) *множ.* (*ант.* мир) вá 'рса; гражданская война́ гра́ждан вáрсй; отечественная война́ тавáн сёршы́в вáрсй; объявить войну́ вá 'рса́ пу́са; вести́ войну́ вá 'рса́ вáрс ◆ **холо́дная война́** сивё вá 'рса́ (*патшалáхсен ушкáнэсем пёр-пёринне сивёччён хирёссе пурáнни*)

войска́ (войск, -áм) *сущ. множ.*; *един.* **во́йско** (-а) *сред.* сар, сарсэм; **сухопу́тные войска́** тип сёр сарёсэм; **внутренние войска́** шалты́ сарсэм (*сёршы́ври хирёслэхсене татса параканнисем*); **разгромить войска́** **противника** тáшман сарёсенé аркатса́ тák

войсковой́ *прил.* сар -ё; **войсковое́** **соединение́** сар пёрлэшёвё

войти́ (*будущ.* войду́, войдёшь, войду́т; *прош.* вошёл, вошла́, вошли́; *повел. ф.* войди́; *прич. действ. прош.* вошёдший; *деепр.* войдя́) *глагол. сов., во что* 1. (*син.* вступить́; *ант.* вйти́) кёр; **войти́ в комнату́** пу́лемé кёр; **Можно́ войти́?** Кёмé юра́ть-и? 2. (*син.* включи́ться) кёр; хутшáн; **он вошёл в состав́** **комитета́** вáл **комитет́** йышнэ́ кё'нэ́ 3. (*син.* умести́ться) кёр, шá 'на́с, вырна́с; **вёши не вошли́ в сумку́** япаласэм сумкáна шáна́смарёс ◆ **войти́ в привычку́** хá-на́хавá кёр; **войти́ в силу́** вáя кёр, вáй ил; **войти́ во вкус** иленсé сит, еккине́ яр

вока́л (-а) *сущ. муж.* юра́ áстáлáхэ, юрлáс áстáлáх

вокали́ст (-а) *сущ. муж., вокали́стка* (-и) *жен.* юра́са́, юра́ áсти́

вока́льный *прил.* юра́ -ё, юрлáв -ё, юра́са́ -ё, юрлáвса́ -ё; **вока́льное** **искусство́** юрлáв áстáлáхэ; **вока́льный ансамбль** юра́сáсен а́нсáмблэ́

вокза́л (-а) *сущ. муж.* вокза́л; **железнодоро́жный вокза́л** чу́гун су́л вокза́лэ; **речной вокза́л** юхáн шыв вокза́лэ

вокза́льный *прил.* вокза́л -ё; вок-

залти́; **вокза́льное здание́** вокза́л сурчэ́; **вокза́льный буфет́** вокзалти́ буфет́

вокруѓ 1. *нареч.* (*син.* кругóм) йёри-тавра́, таврара́, тавраллá; **вокруѓ дремучий́ лес** йёри-тавра́ ча́ тлáх вáрман; **оглядеться́** **вокруѓ** тавраллá пáхса́ сáврáн 2. *кого-чего, предлог с род. п.* (*син.* óколо) тавра́, таврашёнчэ́; **дети́** **пляшут** **вокруѓ** ёлки́ ачасэм ёлка́ тавра́ ташлáсчэ́

волга́рь (-я́), **волжа́нин** (-а) *сущ. муж., волжа́нка* (-и) *жен.* Ата́л сы́нни́ (*Ата́л та́рэхёнче пурáнакан*)

волды́рь (-я́) *сущ. муж.* хá 'мпá, хá 'мпáлчá (*йт-тир сине тухни*); **волды́рь от ожога́** пёсертнипé тухна́ хá 'мпáлчá

волево́й *прил.* (*ант.* безво́льный) сирёп кá 'мáллá, хастáр; **волево́й команди́р** сирёп кá 'мáллá **команди́р**

волейбо́л (-а) *сущ. муж.* волейбо́л; **игра́ть в волейбо́л** волейбо́лла́ вы́ля

волейболи́ст (-а) *сущ. муж., волейболи́стка* (-и) *жен.* волейболи́ст, волейбо́лса́; **соревновáния** **волейболи́стов** волейболи́стсэн á 'мáртáвэ

волейбо́льный *прил.* волейбо́л -ё; **волейбо́льный мяч** волейбо́л мёчэ́кэ **волей-невбóлей нареч.** (*син.* вы́нужденно) ирёксёрéх; **волей-невбóлей** **пришлось́** **согласи́ться** ирёксёрéх **килэшмеллэ́** пу́лчэ́

во́лжский *прил.* Ата́л -ё; **во́лжский бе́рег** Ата́л сыра́нэ

во́лк (-а) *сущ. муж.; множ.* во́лки (-óв) кáшкáр; **охóта на во́лков** кáшкáр сунáрэ; **го́лоден как во́лк** кáшкáр пекёх вы́са́ ◆ **Во́лка но́ги** **коря́т** *посл.* Кáшкáр хы́рэмé урипé та́ранáть; **Во́лков боя́ться** — **в лес не ходи́ть** *посл.* Кáшкáртáн хáрасáн вáрманá кáймáлли́ сук; **морско́й во́лк** вáтá, áстá **моря́к**

во́лкода́в (-а) *сущ. муж.* кáшкáр ты́тáн (*пы́сáк, вáйлá йы́тá а́рчэ́*)

волна́ (-ы) *сущ. жен.; множ.* волны (волн, волна́м и волнам, волна́ми и волнами, о волна́х и о волна́х) **1.** хум; **морские волны** тинёс хумёсём; **волны бьются о берег** хумсём сырана́ сапа́ссье **2.** хум (*физика пула́мё*); **звуковые волны** са́са хумёсём; **короткие волны** кёске хумсём (*радио ёсёнке*)

волне́ние (-я) *сущ. сред.* **1.** хумхану́, хумлану́, чүхену́; хумханни́, хумланни́, чүхенни́; **волнение на море** тинёс хумханни́ **2.** (*син.* трево́га, беспокбйство) хумхану́, палхану́, пашархану́; хумханни́, палханни́, пашарханни́; **прийти в волнение** палханса́ кай **3.** *обычно множ.* волне́ния палха́в, палхану́; **волнения студёнтов** студентсём палханни́

волнова́ть (*наст.* -ну́ю, -нуёшь, -ну́ют; *повел. ф.* -ну́й; *прич. действ. наст.* -ну́ющий, *прош.* -новáвший; *прич. страд. наст.* -ну́емый; *деепр.* -ну́я) *глагол. несов.* **1.** что хумханта́р, хумла́, хум сёклё, хум калáр; **ветер волну́ет во́ду** сил шывá хумхантарáть **2.** *кого* (*син.* трево́жить, беспокбйть) хумханта́р, палханта́р, пашарханта́р; **нас э́то не волну́ет** ку пирё хумхантарма́сть

волнова́ться (*наст.* -ну́юсь, -нуёшься, -ну́ются; *повел. ф.* -ну́йся, -ну́йтесь; *прич. действ. наст.* -ну́ющийся, *прош.* -новáвшийся; *деепр.* -ну́ясь) *глагол. несов.* **1.** *1 и 2 л. не употр.* хумха́н, хумла́н; **море волну́ется** тинёс хумханáть **2.** (*син.* трево́житься, беспокбйться) хумха́н, палха́н, пашарха́н; **волнова́ться о дётях** ачасёмшён пашарха́н

воло́кно (-á) *сущ. сред.; множ.* во́локна (-бкон, -бкнам) сүс; **льняное воло́кно** йё́тён сү́сё; **синтетическое воло́кно** синтётик сүс **2.** че́лкём, пайра́м (*чёрё организмáн*); **нервные во́локна** нерв пайра́мёсём

во́лос (-а) *сущ. муж.; множ.* во́лосы (-бс, -осáм) сү́с, сáм, тёк (*чёр чунсен*); **кудрявые волосы** кáтра сү́с; **расчесáть волосы** сү́сё тура́ ♦ **конский волос** лашá хё́лехё (*хүри, силхи*); **ни на волос** кашт та, чёрне хури́ чүхлё те; **волосы встáли** ды́бом сү́с виреллё та́чё

волосáтый *прил.* сү́слемёс, сáмлама́с, сá́мла, те́клё; **волосáтый мужчи́на** сү́слемёс арсы́н

волосóк (-скá) *сущ. муж.* сү́с пёрчи́, сáм пёрчи́ ♦ **волосóк часóв** сехёт пужинки́; **на волосóк** от чего́-либо сывáхёнчех; **на волоске** дёржитсá арáн тытáнсá тáра́ть

во́лость (-и) *сущ. жен.* ву́лáс (1929 сулччен пирён сёршывра пулнá администрати́-территори едини́ци— уезд пайё)

во́лчий *прил.* кáшкáр -ё; кашкáрла́, кашкáранны́ пек; **во́лчья шку́ра** кáшкáр тирё; **во́лчий аппети́т** кáшкáр пек вы́сá

волчи́ца (-ы), **волчи́ха** (-и) *сущ. жен.* кáшкáр ами́, амá кáшкáр

волчо́нок (-нка) *сущ. муж.; множ.* **волча́та** (-áт) кáшкáр сүри́

волше́бник (-а) *сущ. муж.* (*син.* колду́н, чародёй), **волше́бница** (-ы) *жен.* (*син.* колду́нья) аса́мса́, тухáтмáш; **сказочные волшебники** юма́хри асамсáсём

волше́бный *прил.* **1.** (*син.* колдовско́й) аса́мла́; **волше́бные** сáзки аса́мла́ юма́хсём **2.** (*син.* очарова́тельный, плените́льный) иле́млё, ху́хём, илёрту́ллё, ытарайми́; **волше́бная красота́** лёса ва́рманáн ытарайми́ иле́мё; **волше́бная мелодия** илёрту́ллё ке́вё

волшебство́ (-á) *сущ. сред.* (*син.* колдовство́, чародёйство) аса́м, тухáту

во́льера (-ы) *сущ. жен. и во́льер* (-а) *муж.* во́льера́, чи́тлех (*чёр чун-*

сене усрамалли сетка карнӑ пӗлӗм); **вольера** для лис тӗлӗ чӗтлӗхӗ

вольный *прил.* (*кратк. ф.* волен, вольна, вольно, множ. вольны и вольны), **вольно** *нареч.* 1. (*син.* независимый; *ант.* подневольный, зависимый) ирӗк, ирӗклӗ, пӑхӑнман; **вольный нарӑд** ирӗклӗ хӑлах 2. (*син.* неограниченный; *ант.* ограниченный, регулируемый) ирӗклӗ, чаруламӑн; **продавать товары по вольным ценам** таварӑ ирӗклӗ хаксемпӗ сут 3. (*син.* нескромный, развязный; *ант.* скромный) иртӗнчӗк, пуштах, этӗпсӗр; **он держит себя вольно** вал этӗпсӗр хӑтланӑт ♦ **вольные движения** ирӗклӗ хусканусӗм (*гимнастика хатӗрӗсемсӗр тӑвакан хӑнӑхтарусем*); **вольная борьба** ирӗклӗ кӗрешӗ (*кӗрешӗ спорчӗн пӗр тӗсӗ*); **вольному воля** хавӑнне ху пӗл; **Вольно!** Ирӗклӗ тӑрӑр! (*стройри команда*)

воля¹ (-и) *сущ. жен.* 1. (*ант.* безволие) сирӗп кӑмӑл; **воспитывать силу воли** кӑмӑлӑ сирӗплӗт 2. (*син.* стремление) ӑнтӑлӑ, тӑрӑшӑ, кӑмӑл; ӑнтӑлнӑ, тӑрӑшнӑ; **воля к победе** сӗнтермӗ ӑнтӑлнӑ 3. (*син.* требование) ирӗк, хушӑ, хушнӑ; **он исполнил волю родителей** вал ӑшшӗ-ӑмӑшӗ хушнӑ пек тунӑ ♦ **волеу** случая ӑнсӑртран; **это не в нашей воле** ку пирӗнтӗн килмӗст

воля² (-и) *сущ. жен.* (*син.* свобода; *ант.* неволя) ирӗк, ирӗклӗх; **выйти на волю** ирӗкӗ тух

вон¹ *частица* 1. *указывает на происходящее в некотором удалении* ӑвӑ, ав; **вон там** ав сӑванӑт; **вон идёт наш товарищ** ӑвӑ пирӗн култӑш килӗт 2. *подчеркивает меру, степень, количество* ав; иккӗн; **вон сколько у меня книг** ав мӗн чухлӗ кӗнекӗ манӑн; **вон какой ты сильный** сӗӗ аплӑх вӑйла иккӗн ♦ **Вон оно что!** Ӑвӑ еплӗ иккӗн! (*тӗлӗннине палӑртни*)

вон² 1. *нареч.* (*син.* наружу) тулалла, аяккалла; **вынести вещи вон** япаласенӗ тула илсӗ тух (*пӗртрен*) 2. *междом.* (*син.* прочь) тухса кай, тасӑл, сухӑл (*хушса калани*); **Вон все отсюда!** Тухса кайӑр пурте кунтан!

вонзить (*будущ.* вонжӑ, вонзӑш, вонзӑт; *прич. страд. прош.* вонзӗннӑ; *деепр.* вонзӑв) *глагол. сов., что в кого-что* (*син.* воткнуть) чик, тир, тӑрантар; **вонзить нож в грудь** сӗсӗ-пӗ кӑкӑртӑн чик

вонзиться 1 и 2 л. *не употр.* (*будущ.* -йтӑ, -йтӑ; *прич. действ. прош.* -ившийся; *деепр.* -ившись) *глагол. сов.* чикӗн, тӑран, тир, тирӗн; **иголка вонзилась в палец** йӗп пурненӗ тирӗнчӗ

воображение (-я) *сущ. сред.* (*син.* фантазия) ӑс вӗснӑ, шухӑш вӗснӑ, ӑсра сӑнарланнӑ; **богатое воображение писателя** сӑравса ӑсенчӗ темӗн сӑнарланнӑ

вообразить (*будущ.* -ажӑ, -азӑш, -азӑт) *глагол. сов.* 1. *кого-что* (*син.* представить) ӑса вӗсӗр, ӑсра сӑнарла, ӑсра укӗр; **я вообразил морской берег** ӑпӗ ӑсра тинӗс сӑраннӗ укӗр-тӗм 2. *кого кем-чем и с союзом «что»* (*син.* предположить, счесть) шутла, туй, сӗмлӗн; **он вообразил себя талантливым поэтом** вал хайнӗ пултарулла сӑвӑс тесӗ шутлатӑ

вообще *нареч.* 1. (*син.* обобщенно) пӗтӗмӗшлӗ, пӗтӗммӗн; **вообще это верно** пӗтӗмӗшлӗ ку тӗрӗс; **я говорю о нас вообще** ӑпӗ хамӑр синчӗн пӗтӗммӗн калӑтӑп 2. (*син.* совершенно) пачах, вусӗх; **у меня вообще нет денег** манӑн укӑ вусӗх сук

воодушевить (*будущ.* -влӑб, -вишь, -вят; *прич. страд. прош.* -влӗннӑ; *деепр.* -вив) *глагол. сов.* хавхалантар, сӗк-лентӗр, кӑмӑлӑ сӗклӗ; **мы воодушевлены первыми победами** малтанхи сӗнтерӑсӗм пирӗ хавхалантарӑсӗ

воодушевление (-я) *сущ. сред.* (*син.*

подъём; *ант.* уныние, подавленность) хавхалану́, сёклену́, сёкленчэк ка́мал; **говорить с воодушевлением** хавхаланса́ кала́с

вооружение (-я) *сущ. сред.* 1. (*ант.* разоружение) хёс-пашаллану́; хёс-пашалланни́; **ускоренное вооружение** васкаса́ хёс-пашалланни́ 2. (*син.* ору́жие) хёс-паша́л; **новые виды ору́жия** сё'нё йышши́ хёс-паша́л

вооружённый прил. (*ант.* безоружный) хёс-паша́лла; **вооружённое нападение** хёс-пашалпа́ тапа́нни ♦ **вооружённые силы** хёс-паша́лла вайсём (*сёршыван пур тёрлэ сарёсем*)

вооружить (*будуц.* -жу́, -жишь, -жа́т; *прич. страд. прош.* -жённы́; *деепр.* -жив) *глагол. сов., кого-что* 1. (*ант.* разоружить) хёс-пашалланта́р; **вооружить армию ракетами** сара́ ракетасемпе́ хёс-пашалланта́р; **вооружённая банда** хёс-паша́лла хура́х ушканё́ 2. *чем* пар, ку́р, туянта́р, вайла́т; **вооружить молодёжь знаниями** самра́ксене́ пелу́ пар

вооружиться (*будуц.* -жусь, -жишься, -жа́тся; *прич. действ. прош.* -жившийся; *деепр.* -жившись) *глагол. сов.* 1. (*ант.* разоружиться) хёс-пашаллан, хёс-паша́л тыт; **вооружиться дубинкой** алла́ чукма́р тыт (*сапәсма*) 2. *чем* ил, пух, туя́н; **вооружиться знаниями** пелу́ пух ♦ **вооружиться терпением** ча́ та́мла́ пул

вобчию нареч. (*син.* наглядно, зримо) ку́сан, кёрёт, кёрётён, ку́рамла́н; **я убедился вобчию** хам куспа́ курса́ ёне́нтём

во-первых вводн. сл. пёрремёшенчён

вопить (*наст.* воплю́, вопи́шь, вопя́т; *прич. действ. наст.* вопя́щий; *деепр.* вопя́) *глагол. несов.* (*син.* крича́ть, ора́ть) сүха́р, ка́ шка́р

вопреки кому-чему, предлог с дат. п. (*син.* несмотря́, наперекор) хи́рёс,

хи́рёслэ, па́хмаса́р, шу́та хумаса́р; **они поступили вопреки правилам** вёсем правиласене́ шу́та хумаре́с

вопрос (-а) *сущ. муж.* 1. (*ант.* отвёт) ыйту́; ыйтни́; **задать вопрос** ыйту́ пар; **ответить на вопрос** ыйтава́ хуравла́ 2. (*син.* пробле́ма) ыйту́ (*сүтсе явалли, татса памалли*); **сложный вопрос** ка́'тка́с ыйту́; **решить вопрос** ыйтава́ татса́ пар ♦ **поставить вопрос ребром** ыйтава́ ту́ррён ларт; **ставить под вопрос** иккёлен

вопросительный прил. (*ант.* утвердительный), **вопросительно нареч.** ыйту́ -ё; ыйту́лла; **вопросительный взгляд** ыйту́лла па́хни; **вопросительная интонация** ыйту́ интона́цийё; **вопросительные предложения** ыйту́лла́ предложени́сем; **вопросительный знак** ыйту́ палли́ (?)

вор (-а) *сущ. муж., воровка (-и) *жен.; множ.* вора́ (воро́в, вора́м) (*син.* похититель) ва́'ра; **квартирный вор** хватте́р ва́рри ♦ **Не пойман — не вор посл.** Ты́тман ва́'ра ва́'ра мар*

ворваться (*будуц.* -вусь, -вёшься, -вүтсь; *прош.* -ва́лся, -ва́лась, -ва́лось и -ва́лось, *множ.* -ва́лись и -ва́лись; *повел. ф.* -ва́вься, -ви́тсь; *прич. действ. прош.* -ва́вшийся; *деепр.* -ва́вшись) *глагол. сов.* сёмёрсе́ кёр; ва́рканса́ кёр, ытка́нса́ кёр; **бойцы ворвались во вражеские окопы** салтаксём та́шман окопёсене́ ытка́нса́ кё'чёс; **в окно ворвался свежий ветер** чу́речерён у́са́ сы́влаш ва́ркашса́ кё'чэ

ворковать (*наст.* -кую́, -куёшь, -ку́ют; *деепр.* -куя́) *глагол. несов.* 1. ка́-ва́лта́т, ка́лтартáт, ка́виклёт (*кавакарчансем шинчен*) 2. са́ва́ш, са́ва́шса́ кала́с (*савнисем шинчен*)

воробей (-бья́) *сущ. муж.; множ.* вороба́й (-бе́в) сёрси́, сала́ кайа́к; **домовой воробей** ял сёрсийё ♦ **Старого воробья на мякине не проведёшь посл.** Ва́т сёрсине́ хыва́хпа́ улталáймáн

воробьиный прил. шерси -ё; **воробьиное гнездо** шерси йави

воровать (наст. ворую, воруюшь, воруют; прич. страд. прош. воробанный; деепр. воруй) глаг. несов. (син. красть, похищать) вярлэ; **продажа воробанного** вярлэна япаласём сутни **ворон** (-а) суц. муж.; **множ.** вроны (-ов, -ами) сáхán; **карканье воруна** сáхán кранклатни

ворона (-ы) суц. жен.; **множ.** вороны (-он, -онами) 1. ула курак; **стая ворон** ула курак ушканё 2. (син. розей) тамана, анка-минкё, тамсай ♦ **белая ворона** хайне майла сын (ыттисенчен арасна); **считать ворон** сáвар карса тар, анка-минкелен

воронка (-и) суц. жен. 1. варинкё (келенчене шёвек ямалли) 2. (син. яма) шá так, пúтак, лáкам; **воронка от снаряда** снаряд у́кнё шá так **вороний** прил. хура, йам хура, **вороний конь** йам хура ут

ворота (-от, -отам) суц. **множ.** 1. хапха; **полевые ворота** уй хапхи, укалча хапхи; **ворота дома** кил хапхи; **отворить ворота** хапха ус 2. хапха (спорт ваййисенче); **футбольные ворота** футбол хапхи; **забить мяч в ворота** хапхана мёчек тапса кёрт ♦ **дать от ворот поворот** каялла сáварса яр, ан йышан; **Пришла беда** — **отворяй ворота** посл. Инкёк пёччен килмёст

воротник (-á) суц. муж. сұха, сұхавá; **меховой воротник** тир сұха; **кружевной воротник** плáтья кепен чéнтёрлэ сұхави

ворчать (наст. -чү, -чийшь, -чат) глаг. несов. 1. макáртат, ма́кар-ма́кар ту; **старуха постоянно ворчит** карчак шав макáртатат 2. (син. рычать) хáрлат; **собака негромко ворчит** йыта хуллен хáрлатат

восемнадцать (-и) числит. колич. вун сáккár, вун сáкар; **восемнадцать**

рублей вун сáкар тёнкё; **ему исполнилось восемнадцать** вал вун сáккár тултáрна

восемь (восемьи, восьмью и восьмью, о восьми) числит. колич. сáккár, сáкар; **восемь дней сáкар** кун; **четырежды два** — **восемь** тáватá хут йккё — сáккár

восемьдесят (восьмидесяти, восьмьюдесятью и восьмьюдесятью, о восьмидесяти) числит. колич. сáкар вунна, сáкар вун(á); **восемьдесят пять сáкар** вун пиллёк; **старик** сáкар вуннара

восемьсот (восьмисот, восьмьюстами и восьмьюстами, о восьмистах) числит. колич. сáкар сёр

восьмью нареч., в умножении сáкар хут; **восьмью два** — **шестнадцать сáкар** хут йккё — вун ултá

воск (-а) суц. муж. á'вас (пыл карасён); **топить воск** á'вас юхтар

восклицательный прил. кáшкáру -ё; кáшкáрулла; **восклицательный знак** кáшкáру палли (!)

восковой прил. á'вас ...; á'вас -ё; **восковая свеча** á'вас сурта

воскресение (-я) суц. сред. (ант. смерть, кончина) чёрёлү'; чёрёлни, чёрёлсэ тани (тён вёрентёвёнке); **воскресение Иисуса Христа** Иисус Христос чёрёлсэ тани

воскресенье (-ня) суц. сред.; **множ.** воскресенья (-ний) вырсарни кун; **вечером в воскресенье** вырсарни кун кас

воскресник (-а) суц. муж. воскрёсник (канмалли кун пысак йышпа тўлевсёр ёслени); **воскресник по благоустройству города** хулана тирпейилём кумелли воскрёсник

воспаление (-я) суц. сред. шысá, шысний; **воспаление лёгких** ўпкё шысси

воспитание (-я) суц. сред. воспитани; ас пани, пáхса ўстерни; **трудолюбое воспитание** ёсё ханáхтарса

ўстерни; **дать дѣтям правільное воспитание** ачасенѣ тѣ́рѣс пѣхсѣ ўстер **воспитанный** прил. этѣплѣ, йѣркѣлѣ, хѣ́ лѣхлѣ; **воспитанная дѣвочка** этѣплѣ хѣр ачѣ

воспитатель (-я) суц. муж., **воспитательница (-ы)** жен. воспитатель; воспитательница; **воспитательница дѣтского сада** ачѣ сѣчѣн воспитательниці

воспитательный прил. воспитани -ѣ; ѣс памаллі; пѣхсѣ ўстермеллі; **воспитательная работа** ѣс парѣс ѣс

воспитать (будуц. -ѣю, -ѣешь, -ѣют; прич. действ. прош. -ѣвший; прич. страд. прош. воспитанный; деепр. -ѣв) глаг. сов. **1. кого** воспитани пар, ѣс пар, пѣхсѣ ўстер; **они воспитали троих дѣтей** вѣсем виѣѣ ачѣ пѣхсѣ ўстернѣ **2. что в ком** (син. выработать) вѣрѣнт, хѣнѣхтѣр, аталантѣр; **воспитать в молодѣжи любовь к рѣдине** ѣсмарѣксенѣ тѣвѣн ѣсршывѣ юратмѣ вѣрѣнт

воспоминание (-я) суц. сред. асѣ илѣ; асѣ илнѣ; **книга воспоминаний** асѣ илѣ кѣнекі; **воспоминания о дѣтстве** ачалѣхѣ асѣ илнѣ

восприятие (-я) суц. сред. (син. ощущение, осознание) тѣйѣм, сѣсем-тѣйѣм; туйсѣ илнѣ, ѣсѣ хывнѣ; **восприятие звуков** сасѣсенѣ туйнѣ-илнѣ; **восприятие запахов** шѣ́ршѣ туйнѣ

восстание (-я) суц. сред. пѣлхѣв, пѣлханѣ; пѣлханнѣ; **крестьянские восстания** хресченсѣм пѣлханнѣ; **поднять восстание** пѣлхѣв ѣсклѣ

восстановить (будуц. -овлю, -овишь, -овят; прич. страд. прош. -овленный) глаг. сов. **1. что** (ант. разрушить) юсѣ, ѣненѣт, юсасѣ ѣсклентѣр; **разрушенные войнѣй городѣ** **восстановлены** вѣ́рѣѣ аркѣтнѣ хуласенѣ юсасѣ ѣсклентѣрнѣ **2. кого** (син. вернѣть; ант. снять, увѣлить) тѣвѣр;

егѣ **восстановили в прѣжней дѣлжности** ѣнѣ малтанхѣ ѣсѣ тѣвѣрнѣ **3. кого против кого-чѣго** хирѣѣстѣр, хирѣѣс тѣрѣт, хѣ́ тѣрт; **он восстановил всех прѣтив себя** вѣл пурнѣ те хѣйнѣ хирѣѣс тѣрѣтнѣ

восток (-а) суц. муж. (ант. запад) **1. тѣхѣс, хѣвѣл тѣхѣс, мал ен;** **на восток от города** хуларѣн хѣвѣл тухѣс-неллѣ **2. Тѣхѣс, Хѣвѣл тѣхѣс** (Европѣ-ран тухѣсалла вьрнѣснѣ ѣсрсем, ѣсршывсѣм); **Дѣльный Восток** Инѣѣт Хѣвѣл тѣхѣс; **страны Востока** Тухѣс-рѣи ѣсршывсѣм

восторг (-а) суц. муж. (син. восхищение) сѣвѣнѣс, хавхаланѣ, хѣ-партланѣ; тѣленсѣ сѣвѣннѣ, **прийти в восторг** тѣленсѣ сѣвѣн

восторженный прил., **восторженно** нареч. сѣвѣнѣслѣ, хавхаланѣчѣк, ѣсклѣнѣчѣк; **публика восторженно аплодировала певцѣ** хѣлѣх юрѣсѣ сѣвѣнѣслѣн ѣлѣ ѣсупсѣ саламлѣнѣ

восточный прил. тѣхѣс -ѣ, хѣвѣл тѣхѣс -ѣ, хѣвѣл тухѣсѣнѣчѣ, мал енѣчѣ; **восточный ветер** тухѣсрѣн вѣрѣкѣн ѣил; **восточная часть страны** ѣсршывѣн хѣвѣл тѣхѣс пѣйѣ; **восточные языки** тухѣсрѣи ѣлѣхесѣм

восхищаться (наст. -ѣюсь, -ѣешься, -ѣются; прич. действ. наст. -ѣющий-ся, прош. -ѣвшийся; деепр. -ѣясь) глаг. несов. (син. восторгѣться) сѣвѣн, хавхалан, тѣленсѣ сѣвѣн, ѣсклѣнсѣ кѣй; **восхищаться искусством художника** художник ѣсталѣхѣпѣ тѣленсѣ сѣвѣн

восхищение (-я) суц. сред. (син. восторг) сѣвѣнѣс, хавхаланѣ, хѣпартланѣ; тѣленсѣ сѣвѣннѣ; **приводить в восхищение** тѣлентерсѣ сѣвѣнтѣр

восход (-а) суц. муж. (ант. заход, закѣт) тѣхѣс, тухѣ; тухнѣ, хѣпарнѣ; **на восходе солнца** хѣвѣл тѣхнѣ чух

восьмой числит. порядк. сѣккѣр-мѣш; **он учится в восьмѣм клѣссе** вѣл сѣккѣрмѣш класрѣ вѣренѣт

вот частица **1.** указывает на происходящее поблизости ак, акă; **вот наш дом** акă пирён сурт; **мы пойдём вот здесь** эпир ак сакантан каятпяр **2.** подчеркивает значимость того, о чем говорится ак, акă, ват; **Вот что я тебе скажу** Акă мён калатап эпё санă; **Вот ты как!** Ват мёнлерех эсё!
 ♦ **Вот тебе на!** Ак япалă; **Вот ещё!** Татă мён! (*хирёслесе калани*); **Вот оно как!** Акă еплё иккён!

вот-вот **1.** нареч. (*син. скоро, сейчас*) кё'с-вёс, часăх; **он вот-вот придёт** въл кё'с-вёс килёт **2.** частица выражает подтверждение (*син. именно*) чан та, шапăх, сапла; **Вот-вот, об этом и я говорю!** Сапла, эпё те савнах калатап!

воткнуть (*будущ. -нў, -нёшь, -нўт*) глаг. сов., что во что (*син. вонзить*) чик, тир, тирёнтёр; **воткнуть лопату в землю** кёресене тăпранă чик

вотум (-а) *сущ. муж. йышанў (сасъласа вая кёртни); парламент вынес вотум недоверия правительству парламент правительстванă шанманнй синчен йышанў тунă*

вошь (вши, вóшью) *сущ. жен.; множ. вши (вшей) пыйтă*

впервые нареч. пусласă, пёррёмеш хут; **я приехал сюда впервые** эпё кунтă пёррёмеш хут килтём

вперед (*ант. позади*) **1.** нареч. малтă, умрă; **вперед** лес умрă вăрман; **идти вперед** малтă пыр **2.** нареч. ў'лём, малтă, малашнё, малашлăхра; **у молодёжи всё вперед** самраксен йалтах малтă **3.** кого-чего, предлог с род. п. умрă, ўмён, умёнчё; **вперед** нас пирён умрă; **идти вперед** всех пурин умёнчё пар

вперёд нареч. (*ант. назад*) малă, малалă; **шагать вперёд** малаллă ут; **часы забегают вперёд** сехёт малă каять ♦ **заплатить вперёд** малтанăх тўлесё хур (*тавара иличчен*); **Вперёд** будешь знать! ў'лём пё'лён ак!

впечатление (-я) *сущ. сред. 1.* асăм, аста'вăм, асри йёр, асрă юлни; **впечатление детства** ачалăхран асрă юлни **2.** (*син. влияние, воздействие*) вйтём, кăмăлă витни, чунă тивни; **концерт оставил сильные впечатления** концерт чунă хытă пырсă тиврё **3.** (*син. мнение*) шўхаш, кă'мъл; **впечатления об увиденном** мён курни суратнă шўхаш-кă'мъл

вполгблоса нареч. (*син. тихо*) сурмă сасăпă; **говорить вполгблоса** сурмă сасăпă калас

вполнё нареч. (*син. совершенно*) пётёмпех, йалтах; **я вполнё с тобой согласен** эпё санпă пётёмпех килёшетёп

впоследствии нареч. (*син. потом*) кайран, каярахпă; **впоследствии он уехал отсюда** каярахпă въл кунтан тухсă кайнă

вправо нареч. (*ант. влево*) сылтăмаллă; **вправо от дороги** сўлтан сылтăмаллă; **повернуть вправо** сылтăмаллă пă'рăн

впредь нареч. (*син. в будущем*) малашнё; **Впредь** будь умнёе! Малашнё аслăрах пул!

впрóчем **1.** союз (*син. но, однако*) анчăх, сапăх та; **Вещь хорошая, впрóчем за такую цену можно и лучше найти** Япали аван, анчăх ку какпă лайăхраххи те тупмă пулать **2.** *вводн. сл. тэпёр тесён; Впрóчем, я не настаиваю, решай сам* Тэпёр тесён, эпё синё тамастап, ху пё'лнё пек ту

впустить (*будущ. впушў, впустишь, впусят; прич. страд. прош. впущенный*) глаг. сов. (*ант. выпустить*) кёрт, кёртсё яр, кёмё пар; **впустить скотину во двор** выльăхă пул картинё кёртсё яр

враг (-а) *сущ. муж.; враги* (-ов) *множ. (син. противник; ант. друг)* ташман; **заключить враг** хайр ташман; **враги** напали на нашу страну таш-

мансэм пирён сёршыва тапанчэс ♦ **Язык мой — враг мой** *посл.* Хаман чёлхэ хамэх сутаты

вражда (-ы) *сущ. жен. (син. ненависть, неприязнь; ант. дружба) хирёслэх, курайманлэх, ташманлэх; хирёснй, курайманнй; непримиримая вражда* сурасмй хирёслэх; **питать вражду** кураймасар пуран

враждебный *прил. (син. неприязненный; ант. дружеский), враждебно нареч.* хирёслэ, ташманлэ; **враждебные настроения** ташманлэ шухаш-ка́мал; **он относится к нам враждебно** вал пирэ кураймасть **вражеский** *прил. (ант. дружеский)* ташман -ё; **вражеские войска́** ташман сарёсэм

вразумительный *прил. (син. ясный, понятный; ант. невразумительный, неясный), вразумительно нареч.* усамла, усá, анланмалла; **ответить вразумительно** усамлан хуравла

врасплóх *нареч. (син. неожиданно) кётмэн хушара́, сасартáк; напáсть врасплóх* кётмэн хушара́ тапан

врассыпнóу *нареч.* чáл-пáр, тёрлэ еннелэ; **дети бросились врассыпнóу** ачасэм чáл-пáр чупса́ саланчэс

вратáрь (-я) *сущ. муж. вратáрь, хапхасá (футбол, хоккей ваййинче)*

врать (*наст.* вру, врешь, врут; *прош.* врал, вралá, врало́, *множ.* вралй; *повел.* ври; *прич. действ. наст.* врущий, *прош.* вравший; *деепр. не употр.*) суй, суестёр, тыттáр; **он любит врать** вал суйма́ юратáть ♦ **часы врут** сехэт тёррэс суремэст

врач (-á) *сущ. муж. врач, тухтар; детский врач* ачá-пáчá тухтарё; **вызов врача к больному** чирлэ сын патнэ врач чёнтернй

врачэбный *прил.* врач -ё, тухтар -ё; **врачэбная пóмощь** тухтар пулáшавэ

вращáть (*наст.* -áю, -áешь, -áют; *прич. страд. наст.* -áемый) *глаго. не-*

сов., что и чем (син. вертётъ, крутíть) сáвар, сáварттар; вода́ вращáет турбины ГЭС шыв ГЭС турбинисенэ саварáть

вращáться (*наст.* -áюсь, -áешься, -áются; *прич. действ. наст.* -áющий-ся) *глаго. несов.* 1. (*син. вертётъся, крутíться*) сáврán; **Земля вращáется вокруг своей оси** Сёр хá йён тёрнелэ тавра́ сáврánáть 2. (*син. общáться, встречáться*) хутшán, тел пул; **он вращáется в учёных круга́х** вал á'с-лáлэх сыннисемпé хутшánáть

вред (-á) *сущ. муж. (син. ущерб; ант. польза) сиён, сá'тар, шырлáх; вред от курения* табáк туртнйн сиёнэ; **причинить вред** шырлáх кур

вредитель (-я) *сущ. муж. сиёнсэ, сá'тарсá; вредители* хлебóв тыр-пул сиёнсисэм

вредить (*наст.* врежу́, вредишь, вредят; *прич. действ. наст.* вредящий; *деепр.* вредя́) *глаго. несов.* сиенлэ, сáтарлá; сиён кур, сá'тар ту, шырлáх кур; **сорняки вредят** посéвам сум кура́ксэм калчанá сиенлэсэсэ

вредность (-и) *сущ. жен. (ант. полезность) сиёнлэх, шырлáх; вредность курения* табáк туртнйн сиёнлэхэ

вредный *прил. (ант. полезный) сиёнлэ, шырлáхлá; вредная привычка* сиёнлэ йáлá; **вредные для здоровья** вещества́ сывлáхшán сиёнлэ япаласэм

временáми *нареч. (син. иногда) хушáран, вá'хат-вá'хат, хутран-ситрэн; временáми идёт* дождь хушáран сáмар сáвáть

временной *прил.* вá'хат -ё; **временной пояс** вá'хат тá'рэхэ; **временная связь** вá'хат сá'хánáвэ; **временные фóрмы глагола** глаго́лán вá'хат формисэм

временный (*кратк. ф.* -менен, -менна) *прил. (ант. постоянный), временно нареч.* вá'хатлáх; **временные затруднения** вá'хатлáх йывáрлáксэм;

временно он будет бригадиром вâl вâхâtлâхâ бригадир пулатъ

время (-мени) *сущ. сред.; множ.*
временá (-мён, -менáм) **1.** вâ хât; **местное время** вырâнтí вâ хât; **в свободное время** ёрснĕ чухнĕ; **с пользой проводить время** вâхâtá úсáллá иртĕр; **время** проходит незаметно вâ хât сисмесёрĕх иртĕт; **Сколько сейчас времени?** Вâхât мĕн чухлĕ хáлĕ? **2.** (*син. период, эпоха*) вâ хât, тáпхâr, саманá; **время больших перемен** пýсáк улшâнусĕн самани; **во времена наших предков** пírĕн мán асаттесĕн вâхâtĕнчĕ **3.** вâ хât (*грамматикáра*); **настоящее время** хальхí вâ хât; **прошедшее время** иртнĕ вâ хât; **будущее время** пулáс вâ хât; **временá глагола** глагол вâхâчĕсĕм ♦ **временá года** султáлáк тапхârĕсĕм; **первое время** малтанáх, пирваях; **в своё время** хâй вâхâtĕнчĕ; **на время** вâхâtлâхâ; **всё время** яланáх, пĕрмайáх; **одно время** пĕр хушá; **с течением времени** вâхât иртнĕсĕм; **время от времени** тахсáнтán тахсán, хутрán-ситрĕн; **до поры до времени** вâ хât ситиччĕн; **в скором времени** сýвâх вâхâtрáх, часáх; **на первое время** малтанлâхá; **тем временем** сáв хушâрá

врóвень с кем-чем, *предлог с твор. п.* шай, тан; пĕр шай, пĕр тан; **водá врóвень** с краями ведра шыв витрĕ хĕррипĕ тан

врóде **1.** кого-чего, *предлог с род. п.* (*син. подобно, сходно*) ёвĕр, ёвĕрлĕ, мáйлá, пек; **твоя шáпка врóде моёй сáнáн сĕлĕкú** манáннí ёвĕрлĕ **2.** *частица* (*син. кажется*) пек, пулмаллá, туйáнáть; **он врóде заболĕл** вâl чирлĕнĕ пулмаллá

врозь *нареч.* (*син. отдельно; ант. вместе*) уйрám, уйрámшâr; **они живúт врозь** вĕсĕм уйрámшâr пурáнáсĕĕ **вручить** (*будущ. -чú, -чíшь, -чáт; прич. страд. прош. -чĕннýй; деятр. -чív*)

глагол сов., кого-что кому пар, алá пар, тыттáр; вручить награду награда пар **вручнúю нареч.** алá вĕ'сĕĕн, алáпá; **считать деньги вручнúю** уксанá алá вĕ'сĕĕн шутлá (*мáшинáпа мар*)

вряд ли частица, выражает сомнение (*син. сомнительно; ант. наверняка*) тĕмĕн, иккĕленмеллĕ; **вряд ли сегодня будет дождь** тĕмĕн, пáйн сýмáр сумáсть пýлĕ

всáдник (-а) *сущ. муж., всáдница* (-ы) *жен.* юлán ут (*ут утланнá сын*) **Всевышнýй** (-его) *сущ. муж.* (*син. Бог*) Сýлти Тúrá (*христиансен тĕнĕнчĕ калама йышáнни*)

всегда нареч. (*син. постоянно; ант. никогда*) ялán, пĕрмай; **мы всегда рады видеть вас** эпír сирĕ курмá яланáх хавáс

всего **1.** *нареч.* (*син. итогó*) пýрĕ, пĕтĕмпĕ; **в школе всего двести учеников** шукулá пýрĕ ик сĕр вĕренĕкĕн **2.** *частица* (*син. только*) пýрĕ те, кáнá, сĕс; **нужно всего сто рублей** пýрĕ те сĕр тĕнкĕ кáнá кирлĕ

вселенная и Вселенная (-ой) *сущ. жен.* (*син. мироздáние, мир*) сýт тĕнчĕ, Сýт тĕнчĕ; **происхождение Вселенной** Сýт тĕнчĕ пулсá кáйнí; **он проѐхал всю вселенную** вâl тĕнчĕнĕ сýресĕ сáврáннá

всемёрный прил. (*син. максимальный*), **всемёрно нареч.** тулли; пур мáйлá, пур ёнлĕ; пур мáйпá, пур енчĕн; **всемёрно помогáть** пур мáйпá та пýлáш

всемёрный прил. (*син. глобáльный*), **всемёрно нареч.** пĕ'тĕм тĕнчĕ -ĕ; пĕ'тĕм тĕнчĕрí; **всемёрная конференция** пĕ'тĕм тĕнчĕрí конфĕренци; **всемёрно известный писáтель** тĕнчипĕ пáллá сýрáвсá

всенарóдный прил., всенарóдно нареч. пĕ'тĕм хáлáх -ĕ; хáлáх умĕнчí; **всенарóдное голосовáние** пĕ'тĕм хáлáх сасáлáвĕ; **всенарóдно признáть вину** айáпá хáлáх умĕнчĕ йышáн

всёношная (-ой) *сущ. жен. каххи кё'лэ (уяв кунё умёххи)*

всеобщий *прил. пё'тём, пётёмёшлэ; всеобщее избирательное право пётёмёшлэ суйла́в прави́ (пурне те тивёссли)*

всероссийский *прил. пё'тём Рафсёй -ё; пё'тём Рафсейри́; всероссийское соревнование пё'тём Рафсейри́ амарту́*

всесторонний *прил. (ант. односторонний), всесторонне нареч. пур ёнлэ; всесторонне разоб́рать де́ло ёсэ пур ёнлэн па́хса́ тух*

всё **1.** *нареч. (син. всегда, постоянно) яла́н, шав, пёрма́й; он всё раба́тает ва́л пёрма́й ёслёт* **2.** *нареч. (син. только, исключительно) анча́х, ка́на; Мы не пошл́и в похóд, и всё из-за дождя́ Эпи́р похода́ сума́р пирки́ канá кайма́рамáр* **3.** *нареч., обозначает нарастание признака: шум всё сильнее́ шав вайланса́х пыра́ть* **4.** *союз пурпёре́х; апла́ пули́н те; Как он ни стара́ется, всё им недово́льны* Ва́л тем те́ри та́рашса́н та пурпёре́х юрайма́сть ♦ **всё ещё** *цав-цава́х, цапла́х, халиччэ́н те*

всё же **1.** *частица, подчеркивает противопоставление или ожидание* пулса́н та, пурпёре́х; **всё же он согласи́лся ва́л пурпёре́х килёшрэ** **2.** *союз (син. всё -таки) анча́х, апла́ пулса́н та, пурпёре́х; Бы́ло т́рудно, всё же мы победи́ли* Йи́ва́р килчэ́, анча́х эпи́р пур пёре́х сёнте́ртёмёр

всё-таки *частица, подчеркивает противопоставление* ме́нлэ пулса́н та, цапа́х та; **Мо́жет бы́ть, ты согласи́шься всё-таки?** Те́н, ёсэ килёше́тён цапа́х та? **2.** *союз (син. несмотря) пули́н те; Сапоги́ доро́гие, и всё-таки я их куплю́* Ата́ ха́клá пули́н те э́пé а́на́ туяна́та́п

вскóре *нареч. часа́х, каштахра́н; вскóре всё узна́ем часа́х йа́лт пё'лөпө́р*
вскочить (*будущ. -очу́, -очишь,*

-бчат) *глагол. сов. 1. на кого-что (син. вспры́гнуть) сиксе́ лар, ха́парса́ лар; вскочить на коня́ ут си́не сиксе́ лар* **2.** (*син. встать*) *сиксе́ та́р; вскочить со сту́ла пукáн си́нчэ́н сиксе́ та́р* **3.** *1 и 2 л. не употр. (син. появиться) тухса́ лар, сиксе́ тух, ха́парса́ тух; на лбу вскочила́ ши́шка ца́мка ха́парса́ тухна́*

вскрыть (*будущ. -рбу́, -рбешь, рбу́ют; повел. ф. -рби́; прич. страд. прош. -ры́тый)* *глагол. сов. 1. (син. открыть) у́с; вскрыть письмо́ сыра́ва у́с* **2.** *что (син. обнару́жить) па́ла́рт, тупса́ па́ла́рт; вскрыть недоста́тки в раба́те ёсри́ ситменлөхсене́ тупса́ па́ла́рт* **3.** *кого-что (син. разреза́ть) кас, касса́ у́с (опера́ци тунá май); хиру́рг вскры́л брюшну́ю по́лость хиру́рг вар-хы́рам ха́валне́ касна́*

вслед **1.** *нареч. хы́сся́н, хы́сра́н, хы́сала́н; и́дти вслед хы́сся́н пы́р* **2.** *кому-чему, предлог с дат. п. (син. за) хы́сся́н, хы́сёнчэ́н; смотре́ть вслед уходя́щему пө́зду кая́кан пө́зд хы́сся́н па́хса́ юл*

вследствие чего, предлог с род. п. (*син. из-за*) *пирки́, пула́, кура́; -па (-пе); неурожа́й вследствие плохóй пого́ды йпа́х сантала́ка пула́ тыр-пу́л а́нманни́*

вслух *нареч. (син. грóмко) саса́па, сáсса́н; чита́ть вслу́х саса́па вула́*

всмя́тку *нареч. (ант. вкруту́ю) кала́клá, калекле́; варить я́йца всмя́тку калекле́ ца́мартá пёсэ́р (хытарса́ ямасáр)*

вспомни́ть (*будущ. -ню́, -нишь, -нят)* *глагол. сов., кого-что и о ком-чем (ант. забы́ть) аса́ ил, а́са́н; вспомни́ть де́тство ачала́ха́ аса́ ил; я вспо́мнил, что на́до позвони́ть э́пé телефо́нпа́ ша́нкáравламалли́ си́нчэ́н аса́ илтём*

вспомога́тельный *прил. (син. подсóбный; ант. основно́й) пула́шу́ -ё;*

пулашўла́х; **основные и вспомога-
тельные** цехá тѣп татá пулашўла́х
цехсѣм; **вспомогательные глаголы**
пулашў глаголѣсѣм

вспыльчивый прил. (син. горячий)
џиллѣнчѣк, кáра, áвáк џиллѣллѣ; **он
вспыльчивый человек** вáл џиллѣнчѣк
џын

вспы́хнуть (будущ. -ну, -нешь, -нут)
глагол. сов. 1. 1 и 2 л. не употр. (син.
загорѣться) хыпса́ ил, тивсѣ кай;
струи **вспы́хнули** от уголькá тур-
пáс кáвáр ўкнипѣ тивсѣ кáйнá 2. 1
и 2 л. не употр. (син. возникнуть)
сиксѣ тух, пуслансá кай; **вспы́хну-
ла** ссóра хирѣсў́ сиксѣ тўхрѣ; **вспы́-
хнула** войнá вá`рçá пуслансá кáйрѣ
♦ **вспы́хнуть** от обиды кўреннипѣ
џилленсѣ кай; **лицо** **вспы́хнуло** от
волнѣния хумханнипѣ пит хѣрелсѣ
кáйнá

вста́вить (будущ. -влю, -вишь, -вят;
повел. ф. вставь) глагол. сов., что ларт,
кѣртсѣ ларт; **вста́вить** стѣкла в окнó
чўреченѣ кантáк ларт

встáть (будущ. -áну, -áнешь, -áнут;
повел. ф. -ань; прич. действ. прош. -áв-
ший; деепр. -ав) глагол. сов. 1. (син. под-
няться) тáр, џѣклѣн; **встáть со стў-
ла** пукáн џинчѣн тáр 2. (син. пробуд-
диться; ант. лечь) вáрáн, тáр; **ста-
рик** **встал** рáно вáтá џын ирѣх тá`нá
3. тáр, урапá тáр, хáпарсá тáр; **встáть**
на пень тункатá џинѣ хáпарсá тáр 4.
(син. остановиться) чáрáн, тáр; **ча-
сы** **встáли** сѣхѣт чáрáннá 5. (син. под-
няться) сѣклѣн; **нарóд** **встал** на за-
щíту стрáнъ хáлáх џѣршывá хўтѣле-
мѣ сѣклѣннѣ ♦ **встáть** нá ноги ура
џинѣ тáр, вáй ил; **встáть** на стóро-
ну **кого-либо** мáйлá пул; **сóлнце** **встá-**
ло хѣвѣл тўхнá; **рекá** **встáла** юхán
шыв шáнсá лáрнá

встрѣ́тить (будущ. -ѣчу, -ѣтишь,
-ѣтят; повел. ф. -еть, -ѣтьте; прич.
страд. прош. -ѣченый; деепр. -ѣтив)

глагол. сов. 1. **кого-что** (син. увидеть) тѣл
пул, хирѣс пул; кур; **встрѣ́тить** **зна-
кóмого** пѣлѣшѣ тѣл пул 2. **кого-что**
(син. принять; ант. проводить) кѣтсѣ
ил; **встрѣ́тить** делегáцию на вокзáле
делегáциѣ вокзалтá кѣтсѣ ил 3. **кого-
что** (син. принять, отнестись)
йы́шáн; **радўшно** **встрѣ́тить** гостѣй
хáнасенѣ таравáт йы́шáн 4. **что** (син.
воспринять) йы́шáн, ил, кѣтсѣ ил;
вóин **встрѣ́тил** вѣсть о побѣде в гос-
питале салтáк сѣнтерў́ џинчѣн гос-
питальтѣ хыпáр илнѣ ♦ **встрѣ́тить**
Нóвый год џѣ`нѣ сулá уявлá

встрѣ́титься (будущ. -ѣчусь, -ѣтишь-
ся, -ѣтятся; повел. ф. -ѣться, -ѣтьтесъ;
прич. действ. прош. -ѣтившийся; де-
епр. -ѣтившись и -ѣтясь) глагол. сов. тѣл
пул, хирѣс пул, кўрнáç; **мы** **встрѣ́-**
тились совершенно случайно эпíр
пач áнсáртрáн тѣл пўлтáмáр 2. 1 и
2 л. не употр. (син. обнаружиться, по-
пáсться) тѣл пул, тўпáн, куçá кўрáн;
в **тѣксте** **встрѣ́тились** трудные местá
текстрá йы́вáр вырáнсѣм тѣл пўл-
чѣç

встрѣ́ча (-и) суш. жен. 1. тѣл пу-
лў, курнáçў; тѣл пулнѣ, курнáçнѣ;
встрѣ́ча друзѣй туссѣн тѣл пўлáвѣ;
встрѣ́ча депутатá с избирáтелями де-
путáт суйлавçáсемпѣ тѣл пулнѣ 2.
áмáртў, тѣл пулў; **встрѣ́ча** футболи-
стов футболистсѣн á`мáртáвѣ

встрѣ́чаться (наст. -áюсь, -áешься,
-áются; прич. действ. наст. -áющие-
ся, прош. -áвшиися; деепр. -áясь)
глагол. несов. 1. см. **встрѣ́титься** 2. с кем
(син. видѣться, общáться) хўтшáн,
курнáçсá пўрáн, тѣл пулкалá; **мы** с
ним больше не **встрѣ́чаемся** эпíр ун-
пá тек курнáçмáстпáр

вступитѣльный прил. 1. (син. ввод-
ный; ант. заключительный) кў́ртѣм,
ум, пуслáмáш; **произнес́ти** **вступи-
тельное** слóво на собрáнии пухурá
кў́ртѣм сáмáх калá 2. вѣренмѣ

кёмелли; **вступительные экзамены** вёренме кёмелли экзаменсём

вступить (будущ. -уплю, -упишь, -упят) *глагол. сов., во что* 1. (син. войти) кёр, пырсá кёр; **войска вступили в город** сарсём хуланá пырсá кё чёс 2. кёр; **вступить в профсоюз** профсоюзá кёр 3. кёр, хутшáн; **вступить в разговор** каласáвá хутшáн; **вступить в бой** сапáсáвá кёр ◆ **вступить на престол** патшанá лар; **вступить в должность** ёсё пусáн

всхлипать (наст. -аю, -аешь, -ают) *глагол. несов.* ёсёклé, нáшáклá, ёсёкле-сё мáкáр

всходы (-ов) *сущ. множ.* (син. ростки, побросоль) калчá, хунáв; **всходы озимых** кёр калчí; **всходы побило градом** калчанá пáр сáпнá

всюду *нареч.* (син. везде; ант. нигде) пур сёртé те, тастá та; **он побывал всюду** вáл тастá та пулсá кúрнá

всякий мест. определит. 1. (син. каждый, любой) кашниéх, такáм та, кирéк кам та; **это знает всякий** кунá такáм та пелёт 2. (син. различный, всевозможный) тёрлёрén, темён тёрлэ; **на рынке много всякого товара** пасартá тёрлёрén тавáр нумáй ◆ **всякий раз** кашнинчéх; **на всякий случай** сых ятнé; **во всяком случае** еплé пулсáн та; **всякая всячина** темён те пёр

втайне *нареч.* (син. секретно; ант. явно) вá ртáн, систермёсёр, сисмеслэ; **втайне от всех** пуринчén те вá ртáн, никáм сисмеслэ

вторник (-а) *сущ. муж.* ытларí кун; **во вторник вечером** ытларí кун ка-схинé

второй 1. *числит. порядк.* йккёмёш; **второй этаж** дóма суртáн йккёмёш хучé 2. *в знач. сущ.* **второе** (-ого) *сред.* йккёмёш апáт (*яшка хыссын сиекени*); **на второе дали жаркое** йккёмёш апатá шарккú пáчёс

второстепенный *прил.* 1. (ант. основной, главный) тёр мар, кирлэх мар; **это второстепенный вопрос** ку тёр ыйтú мар 2. (син. заурядный) чаплах мар, лайáхах мар; **второстепенный писатель** чаплах мар сыравсá ◆ **второстепенные члены предложения** предложенин кё'сён членёсём

в-третьих *вводн. сл.* ви́ссьёмёшёнчén **втором** *нареч.* ви́ссьён; **они живут** втроём вёсём ви́ссьён пурáнасёсё

втрое *нареч.* ви́сё хут; **втрое больше** ви́сё хут нумайра́х

вуз (-а) *сущ. муж.* (сокр.: высшее учебное заведение) áслá школ; **технические вузы** техника áслá школёсём

вулкан (-а) *сущ. муж.* вулкáн (*пёрёхсе таракан сарт*); **действующий вулкан** пёрёхекén вулкáн; **потухший вулкан** сý'ннэ вулкáн; **извержение лавы из вулкана** вулканрáн шáранчáк юхсá тухнí

вход (-а) *сущ. муж.* 1. (ант. выход) кёмелли вы́рáн, áлáк; **у входа** áлáк патёнчé 2. кёрú'; кёни; **вход в музей** бесплáтный музеё тўлэвсёр кёртёсёсё

входной *прил.* кёмелли; **входная дверь** кёмелли áлáк; **входной билет** кёмелли билет

вчера *нареч.* ёнёр; **вчера утром** ёнёр ирхинé; **мы виделись вчера** эпíр ёнёр кúрнáснáччé

вчерашний *прил.* 1. ёнерхí; **вчерашняя газета** ёнерхí хасáт 2. (син. бывший, прошлый) иртнэ вáхáтри, ёнерхí; **они — вчерашние школьники** вёсём нумая́х та пулмасть школ ачисём пўлнá ◆ **жить вчерашним днём** кивé шўхáш-кáмáлпá пурáн

въезд (-а) *сущ. муж.* 1. (ант. въезд) кёрú'; кёни (*транспортна*); **торжественный въезд** воинов-победителей **в город** сёнтерú'сё салтаксём хула-

на чаплан кёни **2.** кёмелли вы́рән, хапха (*транспорт валли туни*); **въезд** на территорию стройки стройкәна кёмелли вы́рән

въехать (*будущ. въеду, въедешь, въедут; повел. ф. не употр.; прич. действ. прош. въехавший; деепр. въехав*) *глагол. сов. 1.* (*ант. выехать*) пырса кёр (*транспортна*); **автомашина въехала во двор** автомашина кил хушшине пырса кёчэ **2.** (*син. вселиться; ант. съехать*) пурәнма кёр, вырна́с; **семья въехала в новую квартиру** кил-йыш сё'нэ хваттерэ пурәнма кё'нэ **3.** (*син. подняться; ант. съехать*) ха́пәр (*транспортна*); **воз едва въехал в гору** лав сартá арән-арән ха́пәрчэ

вы (вас, вам, вас, ва́ми, о вас) *местоим. личн. 2 л. множ. ч., в форме вежливости пишется с прописной эсир*; **Вы его знаете?** Эсир а́на пёлётёр-и?; **он спрашивал о вас** вэл сирён синчён ыйтна́ччэ; **Что вам нравится?** Сирé мён килёшет?

выбежать (*будущ. -егу, -ежишь, -егут; повел. ф. -еги*) *глагол. сов. (ант. вбежать)* чупса тух; **дети выбежали на улицу** ачасэм урамá чупса тухрәс

выбить (*будущ. вы́бью, вы́бьешь, вы́бьют*) *глагол. сов. 1.* *кого-что* са́пса калар; **выбить гвоздь из доски** пята́на хамарән са́пса калар; **выбить врага из села** та́шманá ялта́н ху́терсе́ яр **2.** *что* (*син. очистить*) шакка́, хулáла (*тасатма*); **выбить ковёр** кавирé шаккаса́ тасат́ ◆ **выбить медаль** медаль хайла́; **выбить чек** чек са́птар (*касса́ра*)

выбиться (*будущ. вы́бьюсь, вы́бьешься, вы́бьются; прич. действ. прош. выбившийся; деепр. выбившись*) *глагол. сов. 1.* *из чего* (*син. освободиться*) ха́'тал, са́'лан, хата́лса́ тух; **выбиться из нужды** нушарән ха́'тал **2.** *1 и 2 л. не употр. (син. выступить)* тух-

са́ кай; **волосы выбились из-под шапки** сус сё'лөк айёнчён тухса́ кайна́ ◆ **выбиться из сил** вайра́н кай; **выбиться в люди** сын шутне́ кёр

выбор (-а) *сущ. муж. 1.* (*син. отбор*) суйла́в; суйлани́, суйласа́ илнi; **выбор темы сочинения** сочинёни теминé суйласа́ илнi ◆ **большой выбор товаров** те́'рлэ́ тавар нума́й; **на выбор** хуть те хашне́ суйласа́ ил

выборы (-ов) *сущ. множ. суйла́в; выборы в Государственный Совет* Патшала́х Кана́шен суйла́вэ; **прямые выборы** ту́'рэ́ суйла́в (*суйлавсәсем хайсем сасәлани*); **всеобщие выборы** пётёмешлэ́ суйла́в (*суйлавсәсем пурте сасәлани*)

выбрать (*будущ. вы́беру, вы́берешь, вы́берут; повел. ф. вы́бери; прич. страд. прош. выбранный; деепр. выбрав*) *глагол. сов. 1.* *кого-что* (*син. отобрать*) суйла́, суйласа́ ил; **выбрать костюм** костюм суйласа́ ил **2.** (*син. избрать*) суйла́, суйласа́ ларт; **выбрать комиссию** комисси́ суйла́ **3.** *что* (*син. найти*) туп; **выбрать подходящее время** майла́ ва́'хат туп

выбраться (*будущ. вы́берусь, вы́берешься, вы́берутся; деепр. выбравшись*) *глагол. сов. сәләнса́ тух, хата́лса́ тух; мы* е́ле **выбрались из болота** э́пир шу́рля́хран арән сәләнса́ тухра́мәр

выбросить (*будущ. -ошу, -осишь, -осят; повел. ф. -ось и -оси; прич. страд. прош. -ошенный*) *глагол. сов., кого-что* (*син. выкинуть*) каларса́ па́рах, каларса́ пер; **выбросить ненужные вещи** кирлэ́ мар япаласене́ каларса́ па́рах ◆ **выбросить с работы** е́срэн каларса́ яр; **выбросить товар** сутта́ калар

вывезти (*будущ. -езу, -езешь, -езут; прош. -ез, -езла, -езло; повел. ф. -ези; прич. действ. прош. -езший; прич. страд. прош. -езенный; деепр. -езя*) *глагол. сов. (ант. ввезти)* калар, турт-

тарса калар, **вывезти дрова из леса** вәрмантан вутӓ турттарса калар

вывеска (-и) *сущ. жен.* вывеска (учреждени алакӓ уменчи уян ятне сырнӓ хӓма)

вывести¹ (*будущ.* -еду, -едешь, -едут; *прич. действ. прош.* -едший; *прич. страд. прош.* -еденный; *деепр.* -едя) *глагол. сов.* **1. кого-что** (*ант.* ввести) калар, илсе тух, савӓтса тух; **вывести коня из конюшни** лашанӓ вите-рен савӓтса тух; **детей вывели на прогулку** ачасене усалма илсе тухнӓ **2. кого-что из чего** калар, каларса парӓх; **вывести из состава** комитетӓ йшӓенчен калар **3. кого-что** (*син.* уничтожить) пӓтер; **вывести тараканов** таракансене пӓтер ♦ **вывести из беды** инкекрӓн хӓтар; **вывести из себя** тарӓхтарса яр; **вывести из равновесия** хумхантарса яр; **вывести на чистую воду** тӓ'ра шыв шинӓ калар

вывести² *глагол. сов.* **1. кого** (*син.* про-извести) калар; **курица вывела цып-лят** чӓх чӓ пӓ каларнӓ **2. что** (*син.* со-здӓть, вырастить) калар, устер, устерсе калар; **вывести новый сорт** сморб-дины сӓ'нӓ сорт хурлӓхӓн устерсе калар

вывихнуть (*будущ.* -ну, -нешь, -нут; *прич. страд. прош.* -нутый) *глагол. сов.*, *что* мӓкӓлтӓ, сиктер; **вывихнуть ногу** уранӓ мӓкӓлтӓ

вывод (-а) *сущ. муж.* **1.** (*ант.* ввод) калару; каларнӓ, илсе тухнӓ; **вывод войск из города** сарсене хуларӓн илсе тухнӓ **2.** (*син.* умозаключение) пӓтӓмлӓтӓ; **сделать вывод из сказанного** каланине пӓтӓмлӓт

выводок (-дка) *сущ. муж.* пӓслӓх (*пӓр ама чӓпписем, сурисем*); **выводок цыплят** пӓр пӓслӓх чӓх чӓппи; **волчий выводок** кашкӓр сурисем

выглядеть (*наст.* -яжу, -ядишь, -ядят; *повел. ф.* -яди; *прич. действ. наст.* -ядящий; *деепр.* -ядя) *глагол. не-*

сов. (*син.* казӓтьса) кӓрӓн; он **выглядит** большӓм вӓл чирленӓн куранӓть **выгнать** (*будущ.* выгоню, выго-нишь, выгонят; *прич. страд. прош.* выгнанный) *глагол. сов.* хӓваласа кӓ-лар, хуса яр, хӓтерсе яр; **выгнать свинью из огорода** сыснанӓ пахча-ран хӓваласа калар ♦ **выгнать с ра-боты** есрен каларса яр; **выгнать рас-саду** калчӓ устер (*сӓм.*, помидор, хӓяр вӓрри акса)

выговор (-а) *сущ. муж.*; *множ.* **вы-говоры** (-ов) выговор, ятлӓв, хы-тару; ятлани, хытарнӓ; **сделать вы-говор** хытарса калӓ, выговор пар

выгода (-ы) *сущ. жен.* пайтӓ, тӓпӓш, услӓм; **продать товар с выгодой** та-варӓ тӓпӓшлӓ сут

выгодный *прил.*, **выгодно** *нареч.* **1.** (*син.* доходный) пайталлӓ, тӓпӓшлӓ; **выгодный контракт** пайталлӓ килӓшӓ **2.** (*син.* благоприятный) лӓйӓх, авӓн, мӓйлӓ; **представить в выгодном свете** лӓйӓх енчен кӓтарт

выгрузить (*будущ.* -ужу, -узишь, -узят; *прич. страд. прош.* -уженный) *глагол. сов.*, *что* (*ант.* погрузить) пу-шӓт; калар; **выгрузить станки из ва-гона** станоксене вагонран калар

выдать (*будущ.* -ам, -ашь, -аст, -адим, -адите, -адут; *прич. страд. прош.* -анный) *глагол. сов.* **1. что** (*син.* пре-доставить) пар, аллӓ пар, парса яр; **сегодня выдали зарплату** пӓян ес уксӓ пӓчӓс **2. кого-что** (*син.* открыть) пӓлтӓр, усӓ пар; **выдать секрет** вӓрттӓнлӓхӓ усӓ пар **3. кого-что за кого-что** (*син.* объявить) ...те; ... вы-рӓнне кӓтарт; он **выдавал себя за ре-визора** вӓл хӓйне ревизор тӓне **4. что** (*син.* изготӓвить, выпустить) калар, пар, туса калар; **выдать продукцию** продӓкци туса калар ♦ **выдать за-муж** каччӓ пар

выдающийся *прил.* чӓплӓ, ӓслӓ; **вы-дающаяся победа** чӓплӓ сӓнтерӓ

выдвинуть (будущ. -ну, -нешь, -нут; повел. ф. -ни и -нь) *глагол. сов.* 1. что (ант. задвинуть) туртса калар; **выдвинуть** ящик стола сётел сунтахне туртса калар 2. что (син. предложить) сён, пар, тарат; **выдвинуть** предложение сёнү пар; **выдвинуть** обвинение айапла 3. кого (син. повысить) үстёр, ёсрө үстёр, уйарса ларт (писакрах ёсе)

выделать (будущ. -аю, -аешь, -ают; прич. страд. прош. -анный) *глагол. сов.*, что (син. обработать) ту, лайахлат; **выделанная** кожа туня тир

выделить (будущ. -лю, -лишь, -лят; прич. страд. прош. -ленный) *глагол. сов.*, кого-что 1. уйар, уйарса хур, уйарса пар; **выделить** средства на строительство школы шукул лартма укса-тёнкө уйарса пар; **выделить** дежурного дежурнай уйар 2. паларт, палла ту; **выделить** в тексте нужные слова текстра кирлө сәмахсенө палла ту

выделяться (наст. -яюсь, -яешься, -яются; прич. действ. наст. -яющийся; деепр. -яясь) *глагол. несов.* (син. отличаться) палар, паларса тар, уйралса тар; он выделяется своей силой вал хайён вайёпө паларса тарать

выдержать (будущ. -жу, -жишь, -жат; прич. страд. прош. -жанный) *глагол. сов.* 1. кого-что (син. устоять) чат, тус, ан паран; мост выдержал большую нагрузку кепер пысак тиевө ча трө; нервы не выдержали нервсем түсеймерөс 2. что тыт, пурнасла, юрахла пул; успешно выдержал экзамен экзаменә айнасла тыт ♦ **выдержать** характер сине тар, ан паран; книга выдержала пять изданий кенеке пилөк каларам тухна

выдержка (-и) *сущ. жен.* 1. (син. самообладание) тусем, ча там, сирөп ка мал; проявить выдержку сирөп ка малла пул 2. вәхат, висө (фотоап-

парат ёсленө хуш); **снимать** с большой выдержкой пысак висөпө үкөр **выдох** (-а) *сущ. муж.* (ант. вдох) сывласа каларни; сделать выдох сывласа калар

выдохнуть (будущ. -ну, -нешь, -нут) *глагол. сов.* (ант. вдохнуть) сывласа калар

выдра (-ы) *сущ. жен.* а тар (паха тирлө чөр чун); шапка из меха выдры а тар тир сөллөкө

выдумать (будущ. -аю, -аешь, -ают; прич. страд. прош. -анный) *глагол. сов.*, что 1. (син. изобрести) асла, шутласа калар; **выдумать** новую игру сөнө вәйә шутласа калар 2. (син. придумать) шухашласа калар, шухаша вөстөр (суккине пур нек туса)

выехать (будущ. выеду, выедешь, выедут; в знач. повел. ф. употр. выезжай) *глагол. сов.* 1. (ант. въехать, приехать) тухса кай (транспортна); трактор выехал из ворот трактор хапхаран тухса кайрө 2. (син. покинуть) тухса кай, параса кай, куьса кай; семья выехала с квартиры кил-йиш хваттертен куьса кайна

выжать (будущ. выжму, выжмешь, выжмут; повел. ф. выжми; прич. страд. прош. выжатый) *глагол. сов.*, что 1. (син. выкрутить) пар, парса калар; **выжать** мокрое полотенце йөпө ал шаллине парса калар 2. хөстөр, хөс, пачарта, пачартаса калар; **выжать** сок из лимона лимон сөткенне пачартаса калар ♦ **выжать** штангу штанга сөклө (какар синчен майөпен йатса)

вызвать (будущ. вызовет, вызоветшь, вызовут; повел. ф. вызови; прич. страд. прош. вызванный) *глагол. сов.* 1. кого чөнсө ил, чөнтөр, йыхар; **вызвать** врача на дом киле тухтар чөнтөр 2. кого на что чөн, сөн; **вызвать** на соревнование амартма чөн 3. что пуьсар, тапрат, калар; детская

шáлость вызвала пожáр ачá-пáчá ашкáнный пушáр кáлáрнá

выздороветь (будущ. -ею, -еешь, -еют; повел. ф. -ей; прич. действ. прош. -евший) глаг. сов. (ант. заболеть) сывáл, тýрлэн, юсáн; **больной полностью выздоровел** чирлэ сын пётэмпэх сывалсá сýтнэ

выиграть (будущ. -аю, -аешь, -ают) глаг. сов., что 1. (син. победить; ант. проиграть) вылясá ил, сёнтэр; **выиграть партию в шахматы** шахмат вáййинчэ сёнтэр; **выиграть дело в суде** судрá пусáрнá ёсэ вылясá ил 2. вылясá ил (лотерейáра, телевáйáра т. ыт.) 3. (син. выгадать; ант. потерять) пáйтá кур, усá кур, тýпáш ил; **от снижения цен выиграли** все хаксэм чакнинчэн пýрте пáйтá кýрчэс

выигрыш (-а) суц. муж. (ант. проигрыш) 1. выляв, вылясá илнй; **денежный выигрыш** выляв уксй 2. пáйтá, услáм; **выигрыш от экономии** перекёт пáйтй

выигрышный прил. 1. выляв -ё; вылявлá; **выигрышный лотерейный билет** вылявлá лотерейá билéчэ 2. (син. выгодный; ант. проигрышный) мáйлá, усáллá, пáйтáллá; **выигрышная позиция** мáйлá пóзици (сáм., шахмат вáййинчэ)

выйти (будущ. выйду, выйдешь, выйдут; повел. ф. выйди; прич. действ. прош. вышедший; деепр. -выйдя) глаг. сов. 1. (ант. войти, зайти) тух; **выйти из комнаты** пýлёмрэн тух; **дети вышли из-за стола** ачасэм сётéл хушшинчэн тýхрэс; **река вышла из берегов** юхán шыв ейёвэ тухсá кáйнá 2. тух, тухсá кай, пырсá тух; **выйти на дорогу** сул синé тух; **корабли вышли в море** карапсэм тинёсэ тухсá кáйнá 3. 1 и 2 л. не употр. (син. появиться) сýттá тух, кун кур; сáпáнсá тух, пичетленсэ тух; **книга вышла**

большим тиражом кёнекэ пысáк тиражнá сáпáнсá тýхнá 4. 1 и 2 л. не употр. (син. окóнчиться) пёт, вёслэн; **запасы продуктов вышли** апáт-сймёс пётнэ; **срок вышел** срок тýхнá 5. (син. получить) пул, пулсá тух; **из него выйдет** хорóший певéц вáл лáйáх кýрáсá пýлэ ♦ **выйти из себя** тарáхсá кай; **выйти из употребления** пáрáхáс пул; **выйти замуж** каччá кай; **ничего не выходит** ёс тухмáст; **выйти победителем** сёнтэрý ту; **выйти из графика** графикá пáс

выкинуть (будущ. -ну, -нешь, -нут; повел. ф. выкинь; прич. страд. прош. -нутый) глаг. сов., кого-что (син. выбросить) кáларсá пáрáх, кáларсá пер; **выкинуть ненужные вещи** кирлэ мар япаласенé кáларсá пáрáх ♦ **выкинуть товары** тавáр сýттá кáлár; **выкинуть номер** телёнтёрсэ пáрáх; **выкинуть из головы** пусáрэн кáлár, мáнáс ту; **овца выкинула** сýрáх пáрэн пáрáхнá (вилé путек сýратнá)

выключатель (-я) суц. муж. сýн-тёркэч (электричество токён)

выключить (будущ. -чу, -чишь, -чат; прич. страд. прош. -ченный) глаг. сов., что (ант. включить) сýнтэр, чар, хуп; **выключить свет** сýтá сýнтэр; **выключить кран** шыв краннэ хуп

выкопать (будущ. -аю, -аешь, -ают; прич. страд. прош. -анный) глаг. сов., что чав, алт, чавсá кáлár; **выкопать картофель** сёр улмй кáлár

выкройка (-и) суц. жен.; множ. **выкройки** (-оек) ёлкэ (тумтир кас-малли); **шить по выкройке** ёлкепé кассá сёлé

вылезти и вылезть (будущ. -езу, -езешь, -езут; прош. -ез, -езла, -езли; повел. ф. -ези, -езь; прич. действ. прош. -езший; деепр. -езши) глаг. сов. 1. (син. выползти) тух, шусá тух, йáралансá тух, упаленсэ тух; **медведь вылез** из берлóги упá шáтáкён-

чѣн йӳралансӳ тӳхрѣ **2.** *1 и 2 л. не употр.* (син. вы́ступитъ) тухсӳ кай, кӳнтарсӳ тӳр; **вблосы вы́лезли из-под шӳпки сӳс сѣ'лѣк айѣнчѣн тухсӳ кӳйна**

вы́лететь (будущ. -ечу, -етишь, -етят) *глагол. сов. 1.* (ант. влетѣтъ, залетѣтъ) вѣссѣ тух; **лӳсточка вы́летела из гнезда чѣкѣс йӳвинчѣн вѣссѣ тӳхрѣ 2.** (син. отпра́виться) тухсӳ кай, вѣссѣ кай; **самолѣт вы́летел из горада по расписӳнию самолѣт хуларӳн расписӳнипѣ тухсӳ кӳйна 3.** (син. вы́пасть) йӳвтӳн, тухсӳ ўк, тухсӳ сӳрпѣн; **вы́лететь из седлӳ йѣнѣр синчѣн йӳвтӳн 4.** (син. появ́иться) вѣстерсѣ тух, ыткӳнсӳ тух, вирхѣнсѣ тух; **всӳдники вы́летели из лѣса юлан утсѣм вӳрмантӳн ыткӳнсӳ тӳхрѣс** ◆ **вы́летело из головӳ пусрӳн тухсӳ ў'крѣ**

вы́лечить (будущ. -чу, -чишь, -чат; прич. страд. прош. -ченнӳй) *глагол. сов., кого-что сывӳт, тӳрлѣт, чѣрт; вы́лечить больно́го чирлѣ сӳиннӳ сывӳт*

вы́лечиться (будущ. -чусь, -чишь-ся, -чатся; прич. действ. прош. -чивши́йся; *деепр.* -чивши) *глагол. сов.* (ант. заболѣтъ) сывӳл, тӳрлѣн, чѣрл; **вы́лечиться от гриппа грипрӳн сывӳл**

вы́лить (будущ. вы́лью, вы́льешь, вы́льют; повел. ф. вы́лей) *глагол. сов.* тӳк, тӳксӳ кӳлар; **вы́лить во́ду из кру́жки куркари́ шывӳ тӳк**

вы́литься 1 и 2 л. не употр. (будущ. вы́льется, вы́льются) *глагол. сов.* тӳ'кӳн, тӳкӳнсӳ кай, юксӳ тух; **водӳ вы́лилась из бӳчки шыв пичкерѣн юксӳ тӳхнӳ**

вы́ложить (будущ. -жу, -жишь, -жат; повел. ф. вы́ложи) *глагол. сов., что 1.* (син. вы́нуть; ант. положить) кӳлар, кӳларсӳ хур; **вы́ложить покӳпки из сӳмки туяннӳ япаласенѣ сумкӳрӳн кӳларсӳ хур 2.** (син. вы́сказать) кӳлӳ, тӳ'ррѣн кӳлӳ, кӳласӳ хур; **вы́ложить всю прав́ду чӳннинѣ йӳлтӳх ка-**

лӳ 3. чем (син. облицевӳтъ) вит; **стенӳ вы́ложена плитко́й стенӳнӳ плиткӳ витнѣ**

вы́лупиться 1 и 2 л. не употр. (будущ. -ится, -ятся; прич. действ. прош. -ивши́йся; *деепр.* -ивши́сь) *глагол. сов.* тух, сӳмартарӳн тух; **цыплѣнок вы́лупился из яйцӳ чӳх чѣппи сӳмартарӳн тӳхнӳ**

вы́мереть 1 и 2 л. не употр. (будущ. вы́мрет, вы́мрут; прош. вы́мер, вы́мерла; прич. действ. прош. вы́мерши́й; *деепр.* вы́мерев и вы́мерши) *глагол. сов.* (син. погѣбнуть) вил, вилсѣ пѣт; **ма́монты давнӳ вы́мерли мамонтсѣм тахсанӳх вилсѣ пѣ'тнѣ**

вы́мокнуть (будущ. -ну, -нешь, -нут; прош. вы́мок, вы́мокла; прич. действ. прош. вы́мокши́й и вы́мокнувши́й; *деепр.* вы́мокнув и вы́мокши) *глагол. сов.* (ант. вы́сохнуть) йѣпѣн, ислѣн, йѣпенсѣ кай; **вы́мокнуть под дождѣм сӳмарпӳ йѣпенсѣ кай**

вы́мпел (-а) *сущ. муж.* вы́мпел (пѣчѣк ялав)

вы́мыть (будущ. вы́мою, вы́моешь, вы́моют; прич. страд. прош. вы́мытӳй) *глагол. сов., кого-что сӳ, сӳсӳ тасӳт; вы́мыть рӳки алӳ сӳ; вы́мыть посуду сӳвӳт-сапанӳ сӳсӳ тасӳт*

вы́мя (вы́мени) *сущ. сред.* сӳлѣ; **вы́мя коровы́ ѣнѣ сӳлли**

вы́нести (будущ. -су, -сешь, -сут; прич. действ. прош. -сши́й; прич. страд. прош. -сеннӳй; *деепр.* -ся) *глагол. сов. 1.* **кого-что йӳтсӳ тух, илсѣ тух, кӳлар; вы́нести ме́бель из комна́ты сѣтѣл-пуканӳ пӳлѣмрѣн илсѣ тух 2.** **что чӳт, тӳс, чӳтсӳ ирттѣр, тӳссѣ ирттѣр; вы́нести боль ыратнинѣ чӳтсӳ ирттѣр** ◆ **вы́нести решѣние йӳшӳн, йӳшӳнӳ ту; вы́нести благодӳрность тав ту**

выно́сливый *прил.* чӳ'тӳмлӳ, тӳ'сѣмлѣ; **солдӳт дол́жен бы́ть выно́сливым салтӳкӳн тӳ'сѣмлѣ пулмӳллӳ**

вынужденный *прил.*, **вынужденно** *нареч.* ирѣксѣр; **вынужденный** **прогул** ирѣксѣрѣх ѣсрѣн юлни

вынуть (*будущ.* выну, вынешь, вынут) *глагол. сов.*, что калар; **вынуть** **пирог** из **печи** камакаран кукаль калар ♦ **Вын** да **положь!** Халѣх панá пультар!

выпасть (*будущ.* -аду, -адешь, -адут; *повел. ф.* -ади; *прич. действ. прош.* -авший; *деепр.* -ав) *глагол. сов.* 1. (*син.* вывалиться) тухса ѓк; **расчѣска** **выпала** из **кармана** тура кѣсьерѣн тухса ѓкрѣ 2. 1 и 2 л. *не употр.* та кан, таканса пѣт; **волосы** **выпали** сѓс таканса пѣтнѣ 3. 1 и 2 л. *не употр.* су, ѓк; **ночь** **выпал** **снег** сѣрлѣ юр сунá 4. пур, тив, тур кил; **ему** **выпала** **счастливая** **доля** ѓнан шапи телѣйлѣ пұлчѣ

выписать (*будущ.* -ишу, -ишешь, -ишут; *повел. ф.* -иши; *прич. страд. прош.* -исанный) *глагол. сов.* 1. что (*син.* списать) сьрсá ил, кусарса сьр; **выписать** **цитату** из **книги** кѣнекерѣн цитата сьрсá ил 2. что (*син.* написать) сьрсá пар; **выписать** **квитанцию** **квитанци** сьрсá пар 3. что сьрãн, сьрãнсá ил; **выписать** **газету** хаcát сьрãнсá ил 4. кого калар, яр; его **выписали** из **больницы** ãна **больницãран** калãрнã

выпить (*будущ.* выпью, выпьешь, выпьют; *прич. действ. прош.* выпивший; *прич. страд. прош.* выпитый; *деепр.* выпив) *глагол. сов.*, что ѣс, ѣсѣ яр; **выпить** **стакан** **воды** пѣр **стакан** шыв ѣс

выполнить (*будущ.* -ню, -нишь, -нут; *прич. действ. прош.* -нивший; *прич. страд. прош.* -ненный; *деепр.* -нив) *глагол. сов.*, что (*син.* осуществить) ту, хайлá, пурнãслá, пурнãсá кѣрт; **выполнить** **поручение** хушна ѣсѣ ту

выпрыгнуть (*будущ.* -ну, -нешь, -нут) *глагол. сов.* (*ант.* впрыгнуть, запрыгнуть) сиксѣ тух; **выпрыгнуть** из **окна** чѓречерѣн сиксѣ тух

выпуклый *прил.* (*син.* выгнутый; *ант.* вогнутый) ма́кар, ма́карãлчãк; **выпуклый** **лоб** ма́карãлчãк сãмкã

выпуск (-а) *сущ. муж.* 1. (*син.* производство) калару; каларни, каларасси; **выпуск** **продукции** **увеличился** **продукци** каларасси ѓснѣ 2. (*син.* часть) пай, калãрãм; **ромãн** в **трѣх** **выпусках** **виcѣ** калãрãмлã **ромãн** 3. калãрãм; **прошлогóдний** **выпуск** **института** институтãн пѣлтѣрхи калãрãмѣ

выпускник (-ã) *сущ. муж.*, **выпускница** (-ы) *жен.* вѣренсѣ тухакãн, вѣренсѣ тухни, вѣренсѣ пѣтерни; **выпускники** **средней** **школы** вãтãм **шкултан** вѣренсѣ тухнисѣм

выпускной *прил.* вѣренсѣ тухмãлли; **выпускные** **экãмены** в **школе** **шкултан** вѣренсѣ тухмãлли **экãменсѣм**

выпустить (*будущ.* -ушу, -устишь, -устят; *прич. страд. прош.* -ущенный) *глагол. сов.* 1. кого-что (*ант.* впустить) калар, яр, каларса яр; **выпустить** из **рук** алãран яр, вѣсѣрт; **выпустить** **скот** на **улицу** **вильãхсенѣ** **урамã** калãрсá яр 2. кого (*син.* подготовить) калар, вѣрентсѣ калар; **институт** **выпустил** **много** **инженеров** **институт** нумãй **инженер** вѣрентсѣ калãрнã 3. что (*син.* изготóвить) калар, тусá калар; **выпустить** **новые** **товãры** сѣнѣ тавãр тусá калар; **выпустить** в **продажу** **суттã** калар; **писãтель** **выпустил** **новый** **ромãн** сьрãвсã сѣнѣ **ромãн** **пичетлесѣ** калãрнã

выражение (-я) *сущ. сред.* 1. (*син.* проявление) пãлãрãм, курãну; пãлãрни, курãнни; **выражение** **радости** на **лицѣ** сãн-пирѣ сãвãнãс пãлãрни 2. (*син.* фразã, оборóт) пуплѣв, пуплѣрѣш, сãмãх сãврãнãшѣ; **образное** **выражение** сãнãрлã сãмãх сãврãнãшѣ

выразить (*будущ.* -ажу, -азишь, -азят; *прич. страд. прош.* -аженный)

глагол. сов. (син. воплотить, проявить) паларт, пелтер, кала; **выразить удивление** теленнине паларт; **выразить благодарность** тав туса кала

выразиться (будущ. -ажусь, -азишься, -азятся) глагол. сов. 1. (син. воплотиться, проявиться) палар, куран; пурнаслан; **мысль хороша выразилась в словах** шухаш самахсенче аван паларче 2. (син. сказать) кала, паларт, самахпа паларт; **он выразился кратко и точно** вал шухаша кескен те усамлан палартре

вырасти (будущ. -асту, -астешь, -астут; прош. -ос, -осла, -осли; повел. ф. -асти; прич. действ. прош. -осший; деепр. -осши) глагол. сов. 1. ус, ситен, уссе ситен; **дети у них уже выросли** весен ачисем уссе ситенне ентэ 2. (син. подняться, умножиться; ант. упасть, уменьшиться) ус, хушан, пысаклан; **доходы фирмы выросли** фирма тупашсесем усне ♦ **он как изпод земли вырос** вал сасартак тухса та'че

вырастить (будущ. -ашу, -астишь, -астят; повел. ф. -асти; прич. страд. прош. -ашенный) глагол. сов., кого-что устер, ситентер, пахса устер, устерсе ситентер; **вырастить дерево** йывас лартса устер; **они вырастили троих детей** весем вице ача устерсе ситентерне

вырвать (будущ. -ву, -вешь, -вут) глагол. сов., кого-что туртса калар, туртса ил; **вырвать из рук** аларан туртса ил; **вырвать больной зуб** чирле шала туртса калар

вырваться (будущ. -вусь, -вешься, -вутся) глагол. сов. 1. (син. освободиться) саланса тух, хаталса тух; **вырваться из плена** тытканран саланса тух 2. 1 и 2 л. не употр. (син. прорваться) персе тух, тапса тух, куранса кай; **из окон дома вырвалось пламя** сурт кантакесенчен сулам ку-

ранса кайре 3. (син. опередить) мала тух, иртсе кай; **лыжник вырвался вперед** йе лтерсе мала талпанса тухре **вырезать** (будущ. -ежу, -ежешь, -ежут; повел. ф. -ежь) глагол. сов. 1. касса калар, касса ил, касса парак; **вырезать картинку из журнала** журналтан укэрчек касса калар 2. касса ту, касса эрешле; **вырезать из дерева фигурку** йывасран келетке касса ту

выронить (будущ. -ню, -нишь, -нят) глагол. сов., что аларан весерт, каларса укэр; **выронить из кармана деньги** кесьерен укса каларса укэр ♦ **ни слова не выронил** самах та шарламаре

вырубить (будущ. -блю, -бишь, -бят; прич. страд. прош. -бленный) глагол. сов., что 1. кас, касса тух, касса петер; **вырубить сухие деревья** харна йывасенэ касса ту 2. касса калар; **вырубить из пня фигуру** медведе тункатаран упа келетки касса калар

выручить (будущ. -чу, -чишь, -чат) глагол. сов. 1. кого (син. помочь) сал, хатар, пулаш; **выручить деньгами** уксапа пулаш 2. что (син. получить) тупаш ил, пайта кур; **хозяйство выручило много денег от продажи мяса** хушалах аш сусса пысак тупаш илче

выручка (-и) суш. жен. 1. (син. помощь) хатару, саланас, пулашу; **принять на выручку** пулашу пар, саланас кур 2. тупаш, пайта; **дневная выручка** магазина магазинан пер кунхи тупаше

вырыть (будущ. вырою, выроешь, выроют; прич. страд. прош. вырытый) глагол. сов. кого-что (ант. зарыть) алт, чав, чавса калар; **вырыть канаву** канав алт

высадить (будущ. -ажу, -адишь, -адят; повел. ф. -ади; прич. страд. прош. -аженный; деепр. -адив) глагол. сов. 1. что каларса ларт, кусарса ларт; **высадить рассаду из парника** калчанан парникран каларса ларт 2. калар,

антáр, антарсá хáвáр; **высадить** пассажиров из автобуса пассажирсенé автобусрнá кáлáр

выселок (-лка) *сущ. муж.* вы́с-сáлккá, ху́ттáр, сé'нэ кас (*ялтан уй-рáлса тухнá килсен ушкáнэ*)

высказать (*будущ.* -ажу, -ажешь, -ажут; *прич. страд. прош.* -азанный) *глагол. сов.* (*син.* вы́разить) кáлá, каласá пар; **высказать мысль** шухáшá кáлá; **высказать пожелание** сун, сунсá кáлá

выскочить (*будущ.* -чу, -чуншь, -чат) *глагол. сов.* 1. сиксé тух, персé тух, ыт-кáнсá тух; **прóбка выскочила из бутылки** пá'кá кéленчерén персé тухрэ 2. 1 и 2 л. не употр. (*син.* возник-нуть, появиться) сиксé тух, тухсá лар; **выскочил фурункул** сáпáн тух-сá лáрчэ 3. 1 и 2 л. не употр. (*син.* выпасты) тухсá ўк; **выскочил зубец** из граблэй кéреплé шá'лэ тухсá ўкнэ

выслушать (*будущ.* -аю, -аешь, -ают) *глагол. сов.* итлэ; **он внимáтельно нас выслушал** вáл пирé тймлén итлэрэ

высокий (*кратк. ф.* -óк, -окá, -óко и -окó, *множ.* -óки и -окí; *сравн. ст.* вы́ше; *превосх. ст.* -очáй-ший) *прил.*, **высоко и высоко на-реч.** 1. (*ант.* нízкий) сý'ллэ, вá'рám; **высокая гора** сý'ллэ сáрт; **высокий столб** вá'рám юпá; **высоко в небе** чáн туперé 2. (*син.* большóй, значитель-ный; *ант.* нízкий) пысáк, вá'йлá; **высокая температу́ра** пысáк температу́ра; **высокий урожай** вá'йлá тыр-пул; **высокая вода** ту́лэх шыв, ейў' шывэ 3. (*син.* знáчимый, вáжный, почёт-ный) пысáк, чáплá, чýслá; **высокая ответсвенность** пысáк явáплáх; **высокие гости** чáплá хáнасэм ♦ **высокий гóлос** сýнсэ сáсá; **быть высоко-го мнения** пысáкá хур; **товáры вы-сшего кáчества** чи пахá таварсэм

высота (-ы) *сущ. жен.; множ.* вы-сóты (-óт, -óтам) сý'ллэш; **высота**

здáния сурт сý'ллэшэ 2. тупé; **смотреть в высоту** тупенé тинкер; **самолёт набрал высоту** самолёт тупе-неллэ сёклэнчэ 3. (*син.* возвышен-ность) сáрт, ту, тупэм; **лесистая высота** вáрмáнлá сáрт ♦ **высота зву-ка** сáсá сýнсэшэ-ху́лáнáшэ; **быть на высоте** тивёслé шайрá пул

выспаться (*будущ.* -плюсь, -пишь-ся, -пятяся; *повел. ф.* -пись; *прич. действ. прош.* -павшийся; *деепр.* -пав-шийся) *глагол. сов.* сывáрсá тáрán, тáра-ниччэн сывáр

выставить (*будущ.* -влю, -вишь, -вят; *повел. ф.* вы́ставь; *прич. страд. прош.* -вленный) *глагол. сов.* 1. что (*ант.* встá-вить) кáлáр, кáларсá ил, кáларсá ларт; **выставить зимние ра́мы** хёлле-хí рамáсенé кáларсá ларт 2. что (*син.* вы́двинуть) кáсáрт, кáнтáр; **выста-вить подборóдок** янахá кáсáрт; **вы-ставить рúку** аллá кáнтáр 3. кого-что (*син.* предложíть, вы́двинуть) тáрát, сён; яр; **выставить кандидату́ру кан-дидáт** тáрát; **выставить предложéние** сёнў' пар; **выставить команду на со-ревновáния** áмáртáвá команда яр ♦ **выставить за дверь** ху́терсé яр; **вы-ставить караул** хурáл тáрát; **выста-вить отméтки** отметкáсэм лартсá тух (*вёренекенсене*); **выставить угощéние** апáт ларт, сáйлá

выставка (-и) *сущ. жен.* вы́став-ка, кáтáрткáч; **выставка картин** кар-тинáсэн выставкí; **выставка служеб-ного собаководства** служба йытти-сэн кáтáрткáчэ; **устроить выставку** выставка йёркелé

выставочный *прил.* выстав-чэ, кá-тáрткáч -э; кáтáртмаллí; **выставоч-ный зал** кáтáртмаллí зал; **выставоч-ный комитет** выставка комитечé

выстрел (-а) *сущ. муж.* перў'; пени, персé яни; **произвести выстрел** персé яр; **послышался ружейный вы-стрел** пáшáл пени илтэнсé кáйрэ

выстрелить (будущ. -лю, -лишь, -лят; повел. ф. -ли) *глагол. сов. пер.* персе яр; **выстрелить из ружья** пашал пер

выступать 1 и 2 л. не употр. (наст. -ает, -ают) *глагол. несов. (син. выдаваться)* тухса тяр, кантарса тяр; **дом выступает углом в переулок** пурт кетесси такярлака тухса тарать

выступить (будущ. -плю, -пишь, -пят) *глагол. сов. 1. (син. выйти, выдвинуться)* тух, тухса тяр; **выступить из строя** стройран тухса тяр 2. (син. отправиться) тух, тапран, тапранса тух, тухса кай; **выступить в поход** похода тапранса тух 3. 1 и 2 л. не употр. (син. появиться) тух, тапса тух; **на лбу выступил пот** сакана тар тапса тухрә 4. (син. исполнить) выля, кала, юрла (халәх умәнче); **выступить с концертом** концерт пар; **певец выступил с большим успехом** юрәса пите ä һәслә юрларә 5. (син. высказаться) кала, тухса кала, сәмах кала; **выступить на собрании** пухура сәмах кала ♦ **выступить со статьёй в газете** хаһатра статья пичетлесә калар; **выступить с предложением** сәнү пар

выступление (-я) *сущ. сред. 1.* сәмах калани, доклад туні; **текст выступления** каланә сәмах тәксчә 2. юрлани, выляни, концерт пани; **выступление певца по телевидению** юрәса телевиденипә юрлани

высушить (будущ. -шу, -шишь, -шат; прич. страд. прош. -шенный) *глагол. сов.* типет, типетсә ил; **высушить выстиранное бельё** сүнә кепе-йемә типет

высший *прил. 1.* (син. руководящий, главный) әслә, чи әслә; **высшие органы государственной власти** патшаләх вләсән әслә органәсем; **высшая награда** чи әслә награда 2. (ант. низший, начальный) әслә, кә ткас; **высшая школа** әслә шкул; **высшая**

математика кә ткас математика ♦ **в высшей степени** сав тері; **высшая мера наказания** вәлермеллә турни

вытащить (будущ. -ашу, -щишь, -ашат) *глагол. сов., кого-что* туртса калар, сәтерсә калар; **вытащить машину из грязи** машинанә лачакаран туртса калар

вытереть (будущ. вытру, вытрешь, вытрут; прич. действ. прош. вытерший; прич. страд. прош. вытертый; *деепр.* вытерев и вытерши) *глагол. сов., кого-что* шал, шәлса тасат, шәлса типет; **вытереть стол** сәтелә шәлса тасат

вытечь 1 и 2 л. не употр. (будущ. -ечет, -екут; прош. -ек, -екла, -екли; прич. действ. прош. -екший; *деепр.* -екши) *глагол. сов.* юх, юхса тух; **вода вытекла из бочки** шыв пичкерән юхса тухна

вырезвитель (-я) *сущ. муж.* вырезвитель, урәлтәркәч; **пьяницу поместили в вырезвитель** ү сәр сынна урәлтәркәчә хупна

выть (наст. вою, вбешь, вбют; повел. ф. вой; прич. действ. наст. воюющий; прош. вывший) *глагол. несов.* улә, үлә; **волки вбют кашкарсем** уләссә

вытянуться (будущ. -нусь, -нешься, -нутся) *глагол. сов. 1.* (син. удлиниться) тә сәл, вәрәмлән; **свитер вытянулся после стирки** сүнә хыссән свитер тәсәлса кайрә 2. (син. лечь) тәсәлса вырт, саркаланса вырт; **он вытянулся на диване** вәл дивән сине саркаланса выртрә

выход (-а) *сущ. муж. 1.* (ант. вход) әләк, туху, тухәм; тухни; **выход во двор** кил карти әләкә; **стоять у входа** әләк патәнчә тяр 2. (син. доход) тупаш, пайта; **норма выхода** тупаш виәи ♦ **выход из затруднительного положения** йивәрләхрән тухмәлли мел; **дать выход гнёву** силлә

кантáр; **найти вы́ход** из положéния йывáрлáхрán тухмá май туп

выходить (*наст.* -ожу́, -одишь, -бдыт) *глагол. несов.* 1. тух; **мы не вы́ходим** из дóма эпíр килтén тухмáстпáр 2. (*син.* получáться) пул, áн, пулсá тух; **ничего́ у меня́ не вы́ходит** мánán ним ёс те áнмáсть 3. **вы́ходит** *вводн. сл.* иккén, сáплá иккén; **вы́ходит, он был прав** вáл тёрёсех кáлáнá иккén

выходной 1. *прил. (ант. входной)* туху́ -ё; тухмалли́; **выходная́ дверь** тухмалли́ áлáк 2. (*син.* пpáздничный, наpя́дный) кáпáр, уяв -ё; кáну́ -ё; **выходной костю́м** кáпáр тум 3. (-óго) *сущ. муж.* кáну́ кунё; **по выходным** кáну́ кунёсенчé; **выходные посóбие** туху́ пулáшáвё (*ёсрен тухнá чухне паракан укса*)

вы́честь (*будущ.* вы́чту, вы́чтешь, вы́чтут; *прич. страд. прош.* вы́чтенный; *деепр.* вы́чтя) *глагол. сов.* 1. (*ант.* сложить) кáлáр, кат; **из десяти́ вы́честь** три вуннáрán ви́ссё кáлáр 2. (*син.* удержáть) тытсá юл, катсá юл; **вы́честь нáлог**и из зарпáты ёс ук-сáнчén нáлóg тытсá юл

вычислительный *прил.* шу́тлáv -ё; **вычислительная** тéхника шу́тлáv тeхники́

вычитáние (-я) *сущ. сред. (ант. сло-жение)* кáлару́; кáларни́; **задáча на вычитáние** кáлару́ тумалли́ задáча

вычитáть (*наст.* -áю, -áешь, -áют) *глагол. сов. (ант. слагáть)* кáлáр; **вычитáть** однó числó из другóго пёр хисепрén тепринé кáлáр

выше́ 1. *сравн. ст. от прил.* высóкий и *нареч.* высóкó сýллёрех, пысáкpáх; **Вáня выше́ Пёт**и Вáня Петьáрán пысáкpáх 2. *нареч.* сýлеллé, сýлерех; **подня́ться выше́** сýлерех хáпáр 3. *предлог с род. п.* тáवलá, тáвара́х; **останови́ться выше́** пристáни пристáнерén тáвара́х чáрán

вышивка (-и) *сущ. жен.* 1. тёрлэв; тёрé тёрлени́; **занимáться вышивкой** тёрé тёрлэ 2. тёрé, эреш; **чува́шская вышивка** чáвáш тёрри́

вышина́ (-ы) *сущ. жен.* 1. (*син.* высотá) сý́ллéш; **вышиной́** в дом сурт сý́ллéш 2. тупé; **орёл парит в вышине́** á́мáрт кáйáк туперé ярáнсá вёсёт

вы́шить (*будущ.* вы́шью, вы́шьешь, вы́шьют; *повел. ф.* вы́шей; *прич. страд. прош.* вы́шитый) *глагол. сов.* тёрлэ, эрешлэ, тёрлесé илемлét; **вы́шить рубáшку** кепé тёрлэ

вы́шка (-и) *сущ. жен.* вы́шка; **пожáрная вы́шка** пушáр вышки́

вы́явить (*будущ.* -влю, -вишь, -вят) *глагол. сов., кого-что* пáлáрт, туп, тупсá пáлáрт; **вы́явить недóстáтки** в рáботе ёсри́ ситменлэхсенé тупсá пáлáрт

вы́яснить (*будущ.* -ню, -нишь, -нят) *глагол. сов.* тупсá пáлáрт, тéпчесé пёл, тупсáмнэ туп; **вы́яснить обстáновку** лару́-тáрáвá тéпчесé пёл

выю́га (-и) *сущ. жен. (син. метель)* тáмáн, сáл-тáмáн; **подня́лась выю́га** сáл-тáмáн тухрé

выюн (-а) *сущ. муж.* сёлéн пулá (*пирён таврари*)

выюнóк (-нкá) *сущ. муж.* йыт пырши́ (*сум курáк*)

выю́шка (-и) *сущ. жен.* юшкá, кáмакá сáтми́; **закрýть** немнóго выю́шку юшкá тай

вяз (-а) *сущ. муж.* хурáмá; **листья** **вяз** хурáмá сýлсý

вязáнка (-и) *сущ. жен.* сёлкém, сýхá; **вязáнка дров** пёр сёлкém вутá

вязаный *прил.* сýхнá, сýхсá тунá; **вязаная** кóфта сýхнá кóфта

вязáть (*наст.* вяжý, вяжешь, вяжут; *повел. ф.* вяжи́; *прич. действ. наст.* вяжуший; *прич. страд. прош.* вязаный) *глагол. несов.* 1. **что сых; вязáть** вéники мýлэк сых 2. **кого-что сых, тáллá; вязáть** рýки верёвкой алáсенé вёренпé сых 3. **что сых,**

сыхса ту; **вяза́ть чулки ча́лха сых** ◆
во рту вяжет та́кскá ту́та калáть
вя́зкий прил. (син. липкий, кле́й-
 кий) пуха́х, сыпса́нчáк; **вя́зкая**
грязь сыпса́нчáк пы́лчáк

вя́ленный прил. типё, типётнё; **вя́-**
ленная рыба типётнё пу́ля

вя́лый прил., вяло нареч. 1. (син.
 увядший; ант. све́жий) ша́нна, тип-
 ше́рнё, шансá кáйна; **вя́лый карто́-**

фель шансá кáйна сёр улми́ 2. (ант.
 бо́дрый, энерги́чный) сý'рёк, ма́-
 ра́н, ленчешкё; **вя́ло махну́ть руко́й**
 сý'рёккён а́ля сул

вя́нуть (наст. вяну, вянешь, вя-
нут; прош. вял и вянул, вяла, вяло,
вяли; прич. действ. прош. вянув-
ший) глаг. несов. шан, шансá кай,
 типше́р; **трава́ вянет от жары́ кура́к**
 ша́рахпа́ типше́рёт

габарит (-а) сущ. муж. пыса́кáш,
 капа́ш, ви́сё; **габариты конте́йнера**
конте́йнер ви́сисём (та́ршешё, сар-
лакáшешё, сýллешё)

гава́нь (-и) сущ. жен. гава́нь (сыран
 хёрринчи карап та́ратмалли вы́рн);
судоремóнтная гава́нь карапсём юса-
 малли гава́нь

гагау́з (-а) сущ. муж., гагау́зка (-и)
жен.; множ. гагау́зы (-ов) гагау́зсём
 (Молдави́ре, Украи́нара пура́накан те́-
 ре́к халáхё)

гагау́зский прил. гагау́з -ё; **гагау́з-**
ский язы́к гагау́з чёлхи́

гада́лка (-и) сущ. жен. юма́с (хе́-
 ра́рэм)

гада́ние (-я) и гада́нье (-я) сущ.
сред. юмла́в, юмла́ни, юма́с я́ни

гада́ть (наст. -áю, -áешь, -áют)
глаг. несов. 1. юмла́, юма́с я́р; **гада́ть**
на ка́ртах картпа́ юмла́ 2. о чем (син.
предполага́ть) шу́тла, пу́са ват ◆
не ду́мал, не гада́л шу́тра та пул-
ман

га́дкий прил. (син. ме́рзкий, отвра-
 тительный), **га́дко нареч.** пу́тсёр,
 и́рсёр, и́ё'ксёк; **га́дкий посту́пок и́р-**
сёр хáтла́наш

гадо́ка (-и) сущ. жен. хура́ сёле́н
 (наркáймáшли); **его́ ужа́лила гадо́ка**
 а́на хура́ сёле́н са́хна́

га́ечный прил. га́йка -ё; **га́ечный**
ключ га́йка уссы́йё

газ (-а и -у) сущ. муж. газ; **атмос-**
фе́рные га́зы атмосфе́ри газсём;
горю́чий газ сунака́н газ; **сжи́жен-**
ный газ шёвётнё газ; **приро́дный газ**
сүт сáнтáлак га́зё; в дере́вню прове-
ли́ газ я́ла газ ке́ртнё; **гото́вить пи-**
шу на га́зе газпа́ апáт пёсёр

газёта (-ы) сущ. жен. ха́сáт; **реда́к-**
ция газёты ха́сáт реда́кцийё; **еже-**
дне́вная газёта куллён тухакáн ха́сáт;
выпи́сывать газёту ха́сáт сыра́нсá ил
напеча́тать ста́тью в газёте ха́сáтра
 ста́тья пичетле́

газётный прил. ха́сáт -ё; **газётная**
страница ха́сáт страницí; **газётные**
материáлы ха́сáт материалёсём

газётчик (-а) сущ. муж. ха́сáтсá
 (ха́сáт реда́кцийёнке ё́слекен)

гази́ровать (наст. -рую, -руешь, -ру-
ют; прич. страд. прош. -ро́ванный)
глаг. несов. газла́; **гази́рованная вода́**
 газла́на́ шыв

газифици́ровать (наст. -рую, -ру-
ешь, -руют; прич. страд. прош. -ро-
ванный) глаг. сов. и несов., что газ
ке́рт; газифици́рованные дома́ газ
 ке́ртнё сүртсём

га́зовый прил. газ -ё; **га́зовая плитá**
 газ плити́; **га́зовый балло́н** газ бал-

лонё; **га́зовая свáрка** газпá шáратсá сыпáстарни

газóн (-а) *суц. муж.* газóн, сeрeм (курáк акнá лаптáк)

газопровóд (-а) *суц. муж.* газ пá'рá-хё; **прóложить газопровóд** газ пá'рáхё кыв

газосвáрка (-и) *суц. жен.* газосвáрка (сунакан газпа шáратса сыпá-старни)

га́йка (-и) *суц. жен.* гáйка (пá-рáймá ункá); **заверну́ть гáйку** гáйка-нá пáрсá ларт

галá-концёрт (-а) *суц. муж.* пысáк концёрт, уяв концёрчё

галáктика (-и) *суц. жен.* галáктика (нумай-нумай сáлтáртан тáракан система)

галантерéйный *прил.* галантерéя -ё; **галантерéйные товáры** галантерéя таварёсeм

галантерéя (-и) *суц. жен.* галантерéя (йён-сип, тура, перчетке йыш-ши вётёр-шакáр таварсем)

галерéя (-и) *суц. жен.* 1. галерéя (вáрэм балкон); **стекля́нная галерéя** кантáкланá галерéя 2. галерéя (*театр залёнче — чи сýлти хут*) 3. (*син.* музей) галерéя; **художественная галерéя** у́нер галерейи; **карти́нная галерéя** картина галерейи 4. (*син.* вереница) я́рэм, рет; **галерéя литерáтурных гербeв** литерáту́ра сáнарёсeн я́рэмё

гáлка (-и) *суц. жен.* чанá, чавкá; **гáлки галды́т** чанасeм чакáлтатáсçe

галóп (-а) *суц. муж.* 1. сикё (*лаша чуппи*); **лóшадь скáчет галóпом** лашá сиккипé чупáть 2. галóп (*ташá*)

галóши (-бш) *суц. множ.; един.* галóша (-и) калóш; **дeтские галóши** ачá калóшe

гáлстук (-а) *суц. муж.* гáлстук; **повязáть гáлстук** гáлстук сáк (*мáя*); **завязáть гáлстук** гáлстукá сых; **гáлстук-бáбочка** лe'пeш eвeр гáлстук

гáлька (-и) *суц. жен.* вак чул, шак чул (*шыв хёрринчи*)

гáнгстер (-а) *суц. муж.* гáнгстер, хурáх; **нападeние гáнгстеров** хурá-сeм тапáни

гáнгстерский *прил.* гáнгстер -ё, хурáх -ё; **гáнгстерская бáнда** хурáх эш-кeрe

гантeль (-и) *суц. жен.* гантeль (*у́т-пeвe тeрeклeтмe алла ты́тса выля́тмалли хатeр*)

гарáж (-а) *суц. муж.* гарáж; **пóставити́ машину́ в гарáж** машинáнá гаражá ларт

гарáжный *прил.* гарáж -ё; **гарáжная дверь** гарáж áлáкe; **гарáжный кооператив** гарáж кооперативe

гаранти́йный *прил.* гаран́ти -ё, шантару́ -ё; **гаранти́йный срок** гаран́ти ва'хáчe (*таварáн*); **гаранти́йное письмо́** шантару́ сы́рвe

гаранти́ровать (*наст.* -рую, -руешь, -руют; *прич.* *страд. прош.* -рованный) *глагол. сов. и несов. (син.* ручáться) гаран́тилe, гаран́ти пар; шантáр, шантару́ ту; **гаранти́ровать высóкую оплáту́ трудá** пысáк eç укcи́ памá шантáр

гарáнтия (-и) *суц. жен.* гаран́ти, шантару́, шантарни́, шантару́ пани́; **хоро́шие семeнá — гарáнтия высóкого урожáя** лáйáх ва'рлáх ва'йлá тыр-пóл пулассá шантарáть

гардерóб (-а) *суц. муж.* 1. тумтíр шкáпe; **повесити́ костю́м в гардерóб** костюмá гардерóбá сáк 2. (*син.* раздевáлка) гардерóб, тумтíр пú'лeмe, хывáнмалли́ пú'лeм 3. (*син.* одeжда) тумтíр (*пeр сын тáхáнаканни*); **обновити́ гардерóб** тумтирe сeнeт, сe'нe тум туя́н

гарди́на (-ы) *суц. жен.* чýрeчe карри́; **раздвинути́ гарди́ны** чýрeчe карринe уç

гармóника (-и), гармóнь (-и), гармóшка (-и) *суц. жен.* кóпáс, хут

күпäs; игрätь на гармонiи күпäs калä; плясätь под гармошкy күпäs сeмипe ташлä ♦ губнäя гармоника тyтä күпäse

гармонист (-а) *сущ. муж.* күпäsсä; **деревенский гармонист** ял күпäsсi гармонiя (-и) *сущ. жен.* (син. согласованность) килешү'лeх, сyра-сyлäх; **гармония звуков** сасасeн килешү'ллe янäрävе

гарнизон (-а) *сущ. муж.* гарнизон (хулара *вырнасна сар чащeм*); **начальник гарнизона** гарнизон пуслäхе

гарнир (-а) *сущ. муж.* гарнир, хушмä сымeс; **лучший гарнир к рыбе** — картофель сeр улми — пулä сумнe хушмалли чи лайäх сымeс

гасить (*наст.* гашу, гасишь, гасят; *прич. действ. наст.* гасящий, *прош.* гасивший; *прич. страд. наст.* гасимый, *прош.* гашенный; *деепр.* гася) *глагол. несов.* 1. (син. тушить) сyнтeр; **гасить пожар** пушар сyнтeр 2. (син. ослаблять) чакар, вайсарлат; **гасить скорость** хавартлähä чакар ♦ **гасить известь** акшарä шывлантар (*строительствäра усä курмалли материал тума*)

гаснуть (*наст.* -ну, -нешь, -нут; *прош.* гас и гаснул, гасла) *глагол. несов.* 1. 1 и 2 л. *не употр.* сyн, сyнмä парäх; **звезды гаснут к утру** ир еннe салтарсeм сyнeссe 2. (син. ослабевать) хавшä, сe'врeл, пeтсe пыр; **надежды гаснут** шанчак пeтсe пырать

гастрóли (-ей) *сущ. множ.* гастрóль (урäх сeре кайса концертсем, спектакльсем ирттерни); **театр выехал на гастрóли** театр гастрóлe тухсä кайнä

гастрóльный *прил.* гастрóль -e; гастрóльтьи; **гастрóльная группа** гастрóль ушканe; **гастрóльные спектакли** гастрóльтьи спектакльсeм

гастроли́ровать (*наст.* -рую, -руешь, -руют) *глагол. несов.* гастрóльте пул, гастрóль ирттeр

гастроно́м (-а) *сущ. муж.* гастрóно́м (*апат-сымeс магазинe*)

гастрономический *прил.* апат-сымeс -e; **гастрономический магазин** апат-сымeс магазинe

гастроно́мия (-и) *сущ. жен.* апат-сымeс, eсмe-сымe

гвардеец (-йца) *сущ. муж.* гвардеец, гварди салтакe

гвардeйский *прил.* гварди -e; гвардeец -e; **гвардeйские части** гварди чащeсeм; **гвардeйский значок** гвардeец значокe

гвоздiка¹ (-и) *сущ. жен.* гвоздiка (*пахча чечекe*); тикeт куракe (*ирeк-ре усеченни*); **букeт гвоздик** гвоздiка сыххи

гвоздiка² (-и) *сущ. жен.* гвоздiка (*апата техeм курекeн сымeс*)

гвоздь (-я) *сущ. муж.*; *множ.* гвóзди (-ей) пätä; **сапожные гвóзди** äтä пäti; **прибить гвоздями** пäтапä сапсä ларт

где 1. *нареч. и союз. сл.* äста; **Где вы провели лето?** Эсир суллä äстä пултär?; **город, где я живу** эпe пурäнакан хулä 2. *частица, выражает отрицание, сомнение:* **Хорошо отдохнули?** — **Где там!** Аван кантар-и? — **Мен аванни унтä!**

где-нибудь, где-либо *нареч.* äстä та пулин; **где-нибудь встретимся** äстä та пулин тел пулápар

где-то *нареч.* тастä, тähаш телте; **книга должна быть где-то** здесь кe-некe тастä сакантäh пулмаллä

гектáр (-а) *сущ. муж.* гектáр (*талккäh вици — 10000 таваткал метр*); **полторá гектáра** гектáр сyрä; **посеять сто гектáров пшеницы** сeр гектáр тyлä ак

ген (-а) *сущ. муж.* ген (*чeрe организм несeллeхне управкан япала*)

генеалогический *прил.* генеалóги -e; йäх-нeсeл -e; ♦ **генеалогические связи** йäх-нeсeл сыханäveсeм; **генеа-**

логическое древо йăх-несёл тытамё (пёр-пёр йăх, ару сыннисен сыханăвне ўкерчĕклесе катартни)

генеалогия (-и) сущ. жен. генеалогии, йăх-ару несёлё; изучение генеалогии йăх-ару несёлёне тĕпчени

генерал (-а) сущ. муж. генерал (сарти аслă командир); генерал-майор генерал-майор (чи кĕсĕн генерал); генерал-лейтенант генерал-лейтенант (генералĕн иккĕмĕш пусăмĕ); генерал-полковник генерал-полковник (генералĕн виççĕмĕш пусăмĕ); генерал армии армии генералё (генералĕн чи асли пусăмĕ)

генеральный прил. 1. (син. главный, основной, ведущий) тĕп, аслă, чи кирлĕ; генеральная линия развития аталанăвĕн тĕп сул-йĕрĕ; генеральный штаб тĕп штаб (сĕршыври сарсен); генеральный подрядчик тĕп подрядчик (строительствăра) 2. (син. общий, основательный) тĕплĕ; генеральная уборка квартиры хваттерĕ тĕплĕн тирпейленĕ ♦ генеральная репетиция юлашки репетиции (спектакль лартас умĕнхи)

генетика (-и) сущ. жен. генетика (йăх-несёллĕх законĕсене тĕпчекен аслăх)

гениальный прил., гениально нареч. гениллĕ, пултаруллă; гениальный поэт гениллĕ сăвăсă

гений (-я) сущ. муж.; множ. гении (-ев) гении (сав тери пултаруллă сын); Пушкин — гений русской литературы Пушкин — вырăс литературин генийĕ

геноцид (-а) сущ. муж. геноцид (халăха тĕпĕ-йĕрĕне вĕлерсе пĕтерни)

географический прил. географический атлас географический атласĕ

география (-и) сущ. жен. географическая география (сĕр питне, ун сынчи пурнăсă тĕпчекен аслăх); физическая география

география (-и) сущ. жен. географическая география экономика географическая география

геология (-и) сущ. жен. геология (сĕр витĕмĕн тытамне, унти пуянлăхсене тĕпчекен аслăх)

георгиевский прил.: георгиевский крест Георгий хĕресĕ (революциченхи Раçсейра пулнă таса Георгий орденĕ)

георгин (-а) сущ. муж. георгин (пахча чечекĕ)

герб (-а) сущ. муж.; множ. гербы (-ов) герб (патшалăхĕн, хулан символа ўкерчĕкĕ); Герб Чувашской Республики Чăваш Республикин гербĕ; герб города Чебоксары Шупашкар хулин гербĕ

гербарий сущ. муж. гербарии (типĕтнĕ усен-тăран пуххи)

геройизм (-а) сущ. муж. (син. отвага) паттăрлăх; проявить геройизм в бою сапăсурă паттăрлăх катарт

геройический прил., геройически нареч. паттăр, хастар; паттăрлă; геройический поступок паттăрлă ĕç

герой (-я) сущ. муж., героиня (-и) жен. 1. паттăр; герой войны вăрçă паттăрĕ; Герой России Раçсей паттăрĕ (патшалăхĕн чи аслă награди)

гибель (-и) сущ. жен. (син. уничтожение, смерть) вилĕм, пĕтĕ; вилни, пĕтнĕ; трагическая гибель сарăмсăр вилĕм

гибкий (кратк. ф. гибко, гибкая, гибко; множ. гибки; сравн. ст. гибче) прил., гибко нареч. (син. упругий) пĕçĕ; гибкий прут пĕçĕ хулă

гибрид (-а) сущ. муж. гибрид, хутăш (тĕрлĕ несёлсен хутăшĕ); гибрид ржи и пшеницы ырашпă тулă хутăшĕ

гигант (-а) сущ. муж. (син. великан; ант. карлик) улăп; дерево-гигант улăплă пысăк йывăç

гигантский прил. улăплă, пĕтĕ пы-

сак; **гигантские успехи** калама сук пысак ситёнүсэм

гигиена (-ы) *сущ. жен.* гигиена (*тасалха упрамали, сывләха сыхламалли майсем; медицинән вёсене тёнчекен уйрәмё*); **личная гигиена** хәрпәр гигиени; **гигиена труда** ёслёв гигиени; **соблюдение правил гигиены** гигиена йёркисенё тытнй

гигиенический *прил.* гигиена -ё; **гигиенические средства** гигиена хатёрёсэм

гидростанция (-и), **гидроэлектростанция** (-и) *сущ. жен.* гидростанци, гидроэлектростанци (*шыв вайёне усё курса электричество параканни*); **Чебоксарская гидроэлектростанция**

Шупашкар гидроэлектростанцийё

гидротехника (-и) *сущ. жен.* гидротехника (*шывна хуҗаләхра усё курмалли техника мелёсем*)

гильза (-ы) *сущ. жен.* гильза (*патронән, снарядән кёнҗе евёр тён пайё*); **гильза снаряда** снаряд гильзы

гимн (-а) *сущ. муж.* гимн (*патшаләх символё шутланакан чаплә юрә*); **Гимн Российской Федерации** Раҗсёй Федерацийён Гимнё; **оркестр исполнил гимн** оркестр гимн каларё

гимназист (-а) *сущ. муж.*, **гимназистка** (-и) *жен.* гимназист, гимназирё вёренекён

гимназический *прил.* гимнази -ё; **гимназические классы** школы шкулән гимнази класёсэм

гимназия (-и) *сущ. жен.* гимнази (*пётёмёшле пёлю паракан ватам шкулән пёр тёлё*); **школа-гимназия** гимнази школ

гимнаст (-а) *сущ. муж.*, **гимнастка** (-и) *жен.* гимнаст; **выступления гимнастов** гимнастсэм амартнй

гимнастёрка (-и) *сущ. жен.* гимнастёрка (*пиҗихиллё арсын кёпи*); **солдатская гимнастёрка** салтак гимнастёрки

гимнастика (-и) *сущ. жен.* гимнастика (*ўт-пёве вьлятса хәнәхта-русем тумалли спорт*); **спортивная гимнастика** спорт гимнастики; **художественная гимнастика** илёмлё гимнастика; **производственная гимнастика** производство гимнастики; **заниматься гимнастикой** гимнастиканә хутшән, гимнастика ту

гимнастический *прил.* гимнастика -ё; **выполнять гимнастические упражнения** гимнастика хәнәхтаравёсэм ту

гипертония (-и) *сущ. жен.* (*ант. гипотония*) гипертони (*юн пусәмё виҗерен ытла ўсни*); **страдать гипертонией** гипертонипё аптара

гипноз (-а) *сущ. муж.* гипноз 1. гипноз (*сын тәнне сыхатса тепёр сын хушинне тунн*); **двигаться под гипнозом** гипнозпа хускәл 2. куҗ пәвнй, гипноз тунн; **лечебный сеанс гипноза** куҗ пәвса сипленй

гипнотизёр (-а) *сущ. муж.* гипноз-җә, куҗ пәвакан

гипнотизировать (*наст.* -рую, -руешь, -руют; *прич. страд. прош.* -ро-ванный) *глагол. несов.*, *кого* гипнозлә, гипноз ту, куҗ пәв

гипóтеза (-ы) *сущ. жен.* гипóтеза, җё'нё шухәш (*пёр-пёр пуләма анлантарса нама сённи*); **выдвинуть гипóтезу** гипóтеза сён, җё'нё шухәш калә

гипс (-а) *сущ. муж.* гипс (*акшар йышиши чул*); **скульптура из гипса** гипс скульптура

гипсовать (*наст.* -сую, -суюешь, -суют; *прич. страд. прош.* -собанный) *глагол. несов.* гипслә (*суранлә ўте гипс хывса хытар*)

гипсовый *прил.* гипс ...; гипс -ё; гипслә; **гипсовая мука** гипс җә'нәхё

гиря (-и) *сущ. жен.*; **гири** (гирь) *множ.* кирё пуканё, пукан, кирё; **пудовая гиря** пәт пуканё

гитара (-ы) *сущ. жен.* гитара; **се-**

миструнная гитара сичё хё лёхлё гитара; играть на гитаре гитара кала

гитарист (-а) *сущ. муж.*, гитаристка (-и) *жен.* гитарист, гитараца; дуэт гитаристов гитаристсэн дуэчё, икё гитарист

гитарный *прил.* гитара -ё; гитарные струны гитара хёлёхёсём

глава¹ (-ы) *сущ. жен.*; *множ. главы* (глав, главам) пуç, пуçлаҳ, ертү'сё; глава администрации района район администрацийён пуçлахе ♦ *идти во главе кого-чего* малта пыр, ертсе пыр

глава² (-ы) *сущ. жен.*; *множ. главы* (глав, главам) сыпак, пай; прочёсть две главы книги кёнекён икё сыпакнё вуласа тух

главный (*кратк. ф.* -вен, -вна, -вно, *множ.* -вны и -вны; *сравн. ст.* -внее; *превосх. ст.* -внейший) *прил.* 1. (*син. основной*) тёп; главная улица тёп урам; главная мысль доклада докладри тёп шухаш 2. (*син. старший; ант. младший*) асла; тёп; главный инженер завода заводан асла инженерё; главное предложение тёп предложени (*хутла предложенире*); главные члены предложения предложенин тёп членёсём ♦ *главным образом* тёпрён илсэн

глагол (-а) *сущ. муж.* глагол (*ёс тунине палартакан пуплев пайё*); спряжение глаголов глаголсэн сапатланавё

гладиолус (-а) *сущ. муж.* гладиолус (*варам туналла, капяр сескеллё пахча чечекё*)

гладить (*наст.* глажу, гладишь, гладят; *повел. ф.* гладь; *прич. страд. прош.* глаженный; *деепр.* глядя) *глагол. несов.* 1. *что* (*син. утюжить*) якат, утюгла; гладить бельё кёпё-йём утюгла 2. *кого-что* (*син. ласкать*) ачашла, супарла, шалкала; гладить ребёнка по голове ачанан пуёнчён ачашла

гладкий (*кратк. ф.* -док, -дка, -дко, *множ.* -дки; *сравн. ст.* глаже) *прил.*, гладко *нареч.* 1. (*син. ровный*) яка, тикёс, такар; гладкая дорога такар сул; гладкая доска яка хамá 2. (*син. плавный, свободный*) яка, ирёклё, юхамла; япшар; он говорит гладко вал япшар каласаць

глаз (-а и -у, о глазе, в глазу) *сущ. муж.*; *множ. глаза* (глаз, глазам) куç; голубые глаза сенкер куç; бельмо на глазу куçа шур илнё; я своими глазами видел хам куçпа хам куртам ♦ *закрыть глаза на что-либо* куçа хуп, курмаш пул; не видно, хоть глаз выколи куçа чиксэн те куç курмасть; бросаться в глаза куçа куранса кай; говорить в глаза ту'ррён кала, куçран кала; с глазу на глаз куçран куç (*ют сынсар*); нужен глаз да глаз асархасах тамалла; на сколько хватает глаз куç курна таран; на глаза попасться куç телне пул; на глазах у всех пурин куçё умёнчё

глазной *прил.* куç -ё; глазное яблоко куç ча'марё; глазные болезни куç чирёсём

гласный¹ *прил.* (*син. открытый*), гласно *нареч.* уца, уцамла; уцсан; гласное судопроизводство суд ёсёнчи уцсанлах

гласный² *прил.*: гласные звуки уца сасасём; редуцированные гласные чувашского языка чаваш чёлхинчи ва'йсар уца сасасём (*а, ё*)

глина (-ы) *сущ. жен.* там; мешать глину там сяр; фигурки из глины там кёлеткесём

глинистый *прил.* та'мла; глинистая почва та'мла тапра

глиняный *прил.* там -ё; та'мла; глиняная свистулька там шаклич

глист (-á) *сущ. муж.*, глиста (-ы) *жен.* шёврёлчён (*чёр чунсен хырам-лахёнче пуранакан сиенлё хурт*)

глобус (-а) *сущ. муж.* глобус (*пла-*

нетан тёнёл тавра савраймалла тунд ёлки); **глобус** Землі Сёр глобусё

глотать (наст. -аю, -аешь, -ают, глаг. несов. сят; **глотать пишу** апата сят ♦ **глотать слова** сәмахә сәтсә калас; **глотать слёзы** вә рттән ма-кәр, сасәсәр макәр; **глотать оскорблениа** күрентернинё чәтсә ирттёр

глётка (-и) сущ. жен. (син. горло) карланкә ♦ **драть глётку** кә шкәр; **заткнуть глётку** сәварнё хуп, калас-мә ан пар

глёток (-ткә) сущ. муж. сыпкәм, сә тәм; сыпсә илнй; **сделать глёток** сыпсә ил; **глёток воды** пёр сыпкәм шыв

глубина (-ы) сущ. жен.; **множ. глубины** (-ин, -инам) 1. таранаш; **глубина пруда** пёвё таранашё; **на глубине ста метров** сёр метр таранаш-ёнчё 2. чего аш, ә шё, вара, варри; **в глубине леса** вәрман варринчё ♦ **в глубине веков** ё лёк-авал; **тронут до глубины души** чунәх пырсә тиврё

глубокий (кратк. ф. -бк, -окә, -окө и -око, **множ.** -оки и -оки; **сравн. ст.** глүбже; **превосх. ст.** -очайший) **прил.**, **глубоко** и **глубоко нареч.** 1. (ант. мелкий) таран; **глубокий колбдец** таран сәл; **глубоко нырнуть** таранә чәм 2. (син. отдаленный) инсетри, аякри; **в глубоком тылу** фронтран инсетрэ 3. (син. сильный) пысәк, вә йлә, сиреп; хыгә, пите; **глубокий ум** пысәк әс; **я его глубоко уважаю** әпё әнә пите хисеплетеп ♦ **хранить в глубокой тайне** вә рттән упрә, ан пёлтёр; **в глубокой старости** ватәлсә ситсән

глубокоуважаемый **прил.** хисеплёрён те хисеплө (официаллә йёркене чысласа калани); **Мы приветствуем вас, глубокоуважаемые гости!** Хисеплёрён те хисеплө ханасём, эпир сирё саламлатпәр!

глүпость (-и) сущ. жен. ухмахләх,

ухмах сәмах; **говорить глүпости** ухмах сәмах калә; **делать глүпости** ухмахлә хәтлән

глүпый (кратк. ф. глуп, глупә, глүпо, **множ.** глүпы и глүпы; **сравн. ст.** глупей и глүпее; **превосх. ст.** глүпейший) **прил.** (ант. умный), **глүпо нареч.** 1. ухмах, ә ссәр, тәмсай; **он не глуп** вәл ухмах мар 2. ухмахлә, әс-сәрлә, айван; **глүпый вопрос** айван ыйтү; **он поступает глүпо** вәл әс-сәрлә хәтланәт

глухарь (-я) сущ. муж. карәк (каркка евёр вәрман кайәкё); **охота на глухаря** карәк сунәрё

глухой (кратк. ф. глух, глухә, глүхо, **множ.** глүхи и глүхи; **сравн. ст.** глүше) **прил.**, **глүхо нареч.** 1. хәлхасәр, илтмён; **глухой старик** хәлхасәр ватә; **азбука для глухих** илт-ментнисён азбуки 2. (син. невнятный; ант. звонкий) янравсәр, ұсәмсәр; **глухой шум** ұсәмсәр шәв-шәв 3. (син. тихий, безжизненный) уләх, тә т-тём; пүшә, чё мсёр; **глухой угол** уләх вырән; **глухая улица** сьинсәр урәм; **всё глүхо вокруг** таврарә шәпәх 4. (син. затаенный, скрытый; ант. явный, открытый) пытанчәк, вә рттән; **глухое волнение** пытанчәк пәлхану ♦ **глухой лес** чә тләх вәрман; **глухая крапива** сүккәр вёлтёрён; **глухой согласный звук** янрамән хүпә сәсә

глухонемой **прил.** хәлхасәр-чёлхесёр, илтмён-каласман (сын)

глушить (наст. -шү, -шишь, -шат) **глаг. несов.** 1. кого анрәт; **глушить ударом** сәпсә анрәт 2. что (син. ослаблять) вәйсәрләт, чакәр; **глушить звук приёмника** приёмник сассинё чакәр 3. (син. подавлять; ант. поощрять, развивать) чар, чәрмантәр, пусәр; **глушить инициативу** пусарә-вә пусәр ♦ **глушить мотор** моторә чар; **глушить вино** эрех күп

глюкбза (-ы) *сущ. жен.* глюкбза, *чие са́харе́ (ва́л улма-сырлара, пы́рла пула́т)*

глядеть (*наст.* гляжу́, гляди́шь, глядя́т; *прич. действ. наст.* глядя́щий, *прош.* гляде́вший; *деепр.* глядя́) *глагол. несов.* **1.** (*син.* смотре́ть) па́х, тинке́р, ку́сла; **глядеть вдаль** инсе́телле́ па́х; **глядеть внима́тельно** тинкерсе́ па́х **2.** *за кем-чем* (*син.* уха́живать) па́х, аса́рха; **глядеть за детьми́** ачасене́ аса́рха **3.** (*син.* выходи́ть) па́х, тух; **о́кна избу́ глядя́т в переу́лок** пу́рт чу́речисе́м та́карла́ка туха́ссе ◆ **глядеть в оба́** сы́ха пул, аса́рхану́лла пул; **глядеть ко́со** ка́ ма́лса́рра́н па́хкала́; **как в во́ду** гляде́л пе́лсе́ кала́на́ пеке́х пу́лче́; **тобо́ и гляди́** ке́тсе́х та́р (*тем инкек пуласса*); **Гляди́, не опа́здывай!** Асту́, ка́я ан ю́л!

глянцевый *прил.* (*син.* блестя́щий) чу́та́, яка́, ялта́рка́; **гля́нцевая бума́га** ялта́рка́ хут

гнать (*наст.* гоню́, го́нишь, го́нят; *прош.* гнал, гнала́, гна́ло; *повел. ф.* гони́; *прич. действ. наст.* гоня́щий, *прош.* гна́вший; *прич. страд. наст.* гони́мый; *деепр.* гоня́) *глагол. несов.* **1.** *кого-что* ха́вала́, ху; **гнать ста́до** ке́ту́ ха́вала́; **ве́тер го́нит ту́чи** си́л су́ма́р пе́ ле́че́ ха́вала́т **2.** *кого-что* ха́вала́, ху́те́р, ха́валаса́ яр; **гнать из до́ма** килте́н ха́вала́ **3.** ха́вала́, васка́т, ха́ва́рт яр; **си́льно гнать маши́ну** маши́на́на́ пи́те ха́ва́рт яр **4.** *кого* (*син.* торопи́ть) васка́т, хисте́; **гнать с рабо́той** часра́х е́сlemé хисте́

гна́ться (*наст.* гоню́сь, го́нишься, го́нятся, *прош.* гна́лся, гна́лись, гна́лось; *повел. ф.* гони́сь, гони́тесь; *прич. действ. наст.* гоня́щийся, *прош.* гна́вшийся; *деепр.* гоня́сь) *глагол. несов.*, *за кем-чем* (*син.* пресе́довать) ха́вала́, ху; ха́валаса́ пы́р, хуса́ пы́р; **лиса́ го́нится за зайце́м** тиле́ мулкача́ ха́вала́т

гнев (-а) *сущ. муж.* си́ле, тарáху, ха́ярла́х; **быть в гне́ве** си́ленсе́ кай; **говори́ть с гне́вом** тарáхса́ кала́с ◆ **смени́ть гнев на ми́лость** си́лле ша́на́р, ка́ма́ла́ се́мсе́т

гне́вный (*кратк. ф.* гне́вен, гне́вна и гневна́, гне́вно, *множ.* гне́вны) *прил.*, **гне́вно нареч.** си́ле́лле, си́лесе́, ка́ра, ха́яр; **гне́вный вид** ха́яр са́нпи́т; **он говори́т гне́вно** ва́л си́лесе́сен кала́са́т

гнедо́й *прил.* ту́ра́ (*хе́рле́рех те́сле́*); **гнедо́й ко́нь** ту́ра́ лаша́

гнездиться *1 и 2 л. не употр.* (*наст.* -и́тся, -я́тся) *глагол. несов.* йа́ва́ са́ва́р, йа́вара́ пу́ра́н; **ла́сточка** гнездя́тся **под кры́шей** че́ке́семе́ су́рт та́рринче́ йа́ва́ са́ва́ра́ссе́

гнездо́ (-а́) *сущ. сред.*; *множ.* гне́зда (гне́зд, гне́здам) **1.** йа́ва́; **гнездо́** **воробья́** се́рси́ йа́ви; **оси́ное гнездо́** са́пса́ йа́ви; **грачи́** **вьют** гне́зда ку́раксе́м йа́ва́ са́ва́ра́ссе́ **2.** (*син.* углубле́ние) ша́ та́к, пу́та́к, вы́ра́н (*ме́н те пу́лин ке́ртсе лартмалли*); **гнездо́ для патро́на** патро́н ша́ та́ке, патро́н чикмелли́ ша́ та́к ◆ **во́лчье гнездо́** пе́р пу́сла́х ка́шкар; **гнездо́ грибо́в** ка́мпа́ карти́; **гнездо́** **ро́дственны́х слов** пе́р не́се́лле́ са́ма́х у́шкане́

гнёт (-а) *сущ. муж.* **1.** (*син.* тя́жесть, груз) йы́ва́рла́х, пу́сла́х (*каткари́ си́ме́се пусармалли*) **2.** (*син.* угнетё́ние) хе́н-ху́р, пу́сма́р, аса́п; **гнёт ра́бства** чу́ра́ла́х аса́пе́; **жи́ть под гне́том** хе́нху́р ту́ссе́ пу́ра́н

гни́да (-ы) *сущ. жен.* ша́рка́ (*пыйта́ са́марти*)

гнило́й (*кратк. ф.* гнил, гни́ла, гни́ло, *множ.* гни́лы) *прил.* **1.** се́ре́к, па́нта́хна́, ма́рта́хна́; **гни́лая** **доска́** се́ре́к ха́ма́; **гни́ло́е се́но** ма́рта́хна́ у́та́ **2.** (*син.* вре́дный) па́са́к, кире́все́р, ку́ра́хса́р; **гни́лые** **настро́ения** ку́ра́хса́р шу́ха́ш-ка́ ма́л

гни́ть (*наст.* гнию́, гниёшь, гни-

ю́т; *прош.* гни́л, гни́ла, гни́ло, *множ.* гни́ли; *повел. ф. и деепр. не употр.)* *глагол. несов. (син. разлагаться)* сѣр, пá н-тáх, ма́ртáх; **лук ны́нче гниёт** ка́сал сухáн сѣрét ♦ **Рыба гниёт с головы́** *посл.* Пу́ла пу́сѣнчѣн сѣрме́ пуслáть

гно́иться *1 и 2 л. не употр. (наст. -йтся, -я́тся); прич. действ. наст. -я́щийся)* *глагол. несов. пу́рлен;* **глаза́ гно́ятся** ку́с пу́рленét; **ра́на гно́ится** сура́нрáн пу́р юха́ть

гно́й (гно́я) *в гнобе и в гнобу)* *сущ. муж. пу́р (сура́нрáн тухакáн шѣвек)*

гно́йный *прил.* пу́рлѣ; **гно́йная ра́на** пу́рлѣ сура́н

гну́сный (*кратк. ф. -сен, -сна́, -сно, множ. -сны́ и -сны*) *прил. (син. отвратительный, ме́рзкий), гну́сно нареч. йрсе́р, йѣ́рѣнчѣк, пу́тсе́р, киревсе́р; он посту́пáет гну́сно* вáл киревсе́р хáтланáть

гнуть (*наст. гну, гнёшь, гнут; прич. страд. прош. гну́тый; деепр. не употр.)* *глагол. несов. 1. что (син. искривлять; ант. выпрямлять)* ав, ав-áнтáр, кúкáрт; **гнуть** прóволоку пра-лука́ ав; **гну́тый гвоздь** кúкáр пáтá **2. кого-что (син. пригибать)** ав, тайáл-тáр, пѣ́кѣрт; **бу́ря гнёт деревья́** тá вáл йывáсене́ авсá антáрать ♦ **гнуть спину́ на люде́й** сýншáн тертленсе́ ёслѣ; **он гнёт своё** вáл хайѣ́нне́х пе-рét; **гнуть в бара́ний рог** хы́тá тыт-ка́ла, па́ркáчлá

гну́ться (*наст. гнусь, гнёшься, гнутся; прич. действ. наст. гну́щийся, прош. гну́вшийся)* *глагол. несов. 1. (син. искривляться; ант. выпрямляться)* авáн, кúкáрáл; **стальной прут** не гнѣ́тся ху́рсá ху́ла авáнма́сть **2. (син. пригибаться)** авáн, тайáл, пѣ́кѣрѣл; **деревья́ гнут́ся от вѣтра** йывáсѣм силпѣ тайáлáсѣ

говѣ́нье (-я) *сущ. сред. типѣ* тыт-ни́, типѣ тиркени́ (*тѣн йѣрки*)

говѣ́ть (*наст. -ѣю, -ѣешь, -ѣют)*

глагол. несов. (син. посты́ться) типѣ тыт, чиркѣ́вѣ сýрѣ (*сы́лáх ка́сарттарма хатѣрленне́ вáхáтра*)

гóвор (-а) *сущ. муж. 1. (син. речь, голоса́)* каласу́, пуплешу́; калас-ни́, пуплешни́; сýн сасси́; с у́лицы слы́шится гóвор люде́й ура́нрáн сýн-сѣм каласни́ илтѣнét **2. (син. произноше́ние)** калу́, пуплѣв; калани́; у него́ гóвор ка́кой-то неру́сский у́нáн пуплѣвѣ темлѣ вырáсла мар **3. (син. диалéкт)** каласу́ (*чѣлхен вырáнти уйрáмлáхѣсем*); **верхово́й гóвор чу-вáшского языка́** чáвáш чѣлхи́н тури калáсáвѣ

говори́ть (*наст. -рю́, -ри́шь, -ря́т; прич. действ. наст. -ря́щий, прош. -ривши́й; прич. страд. наст. -римый; деепр. -рý)* *глагол. несов. 1. калáс, пупл-э; ребѣнок нáчал говори́ть* ачá каласма́ пуслáрѣ; **мы учимся говори́ть по-чува́шски** э́пир чáвáшлá каласма́ вѣренétпѣр **2. (син. разговáривать)** калáс, пуплѣш, сáмахлá; **говори́ть с това́рищами** юлташсемпѣ пуплѣш; **говори́ть по телефо́ну** телефонпá калáс **3. (син. свидѣтельствовáть)** калá, пѣлтѣр, кáтáрт; **этот факт говори́т о егó чѣстности** ку тѣ́слѣх вáл ту́рѣ кá́мáллá пу́лнинѣ кáтáртáть **3. (син. сообщáть)** калá, те; **дѣти говори́т, что хотя́т есть** ачасѣм сѣис килѣ́т те́сѣ; **я говори́ю правду** э́пѣ чáннинѣ калáтáп ♦ **корóче говоря́** кѣскѣ́н каласáн; **откровѣ́нно говоря́** тۇррипѣ каласáн; **и́на́че говоря́** урá-хлá каласáн; **И не говори́!**, **Что́ и говори́т!** Ан тá калá! (*килѣ́шнинѣ сирѣ́плетсе калани*)

говя́дина (-ы) *сущ. жен. ѣне́ áшѣ*
говя́жий *прил.* ѣне́ -ѣ; ѣне́ аш -ѣ;
говя́жий язы́к ѣне́ чѣлхи́ (*симелли*);
говя́жьи котлѣты ѣне́ аш котлѣчѣ

год (гóда и гóду, о гóде, в гóду) *сущ. муж.; множ. гóды и годá (годо́в; в знач. «12 месяцев» — лет) 1. су́л,*

султáлáк, полторá гóда султáлáк сурá; в éтом гóду кáсáл; в бóдушем гóду килéс сул; в прóшлом гóду пé'лтёр; с тех пор прóшлó пять лет унтáнпá пилéк сул иртрé 2. *мнoж. гóдá* (-óв) сулсém, вá хáт; в гóды войнý вá рéá вáхáтэнчé; дéтские гóды бýстро прóмчáлись ачáлáх сулэсém хá'вэрт иртсé кáйрэс ◆ календáрный гóд календáрь султáлáкэ (*январь — декабрь*); учебный гóд вéренý' сýлэ; крýглый гóд хé'лэн-сá'вэн, султáлáк тáрш-шéпé; с гóдáми вá'хáт иртнэсém; чéловéк в гóдáх суллáннá сын; гóд от гóдá султáн-сул

гóдйтýся (*наст. гóжýсь, гóдишься, гóдýтся; повел. ф. не употр.; прич. действ. наст. гóдиющийся; прош. гóди-вшийся; деепр. гóдясь*) *глагол. несов.* юрá пыр, юрáхлá пул, мая кил; брёвна гóдýтся на сруб пёренесém пурá тумá юрáссé ◆ так поступáть не гóдйтýся каплá хáтланмá юрамáсть гóднýй (*кратк. ф. гóден, гóднá, гóдно, мнoж. гóднý и гóднý*) *прил.* (*син. подходящий*), гóдно *нареч.* юрáхлá, юрáвлá; гóднá для питья водá ёсmé юрáхлá шыв ◆ *никуда не гóднýй* нимé юрáхсáр

гóдóвóй *прил.* султáлáк -é; султáл-áкри; гóдóвóй план султáлáк плáнэ; гóдóвые кóльцá дéрева йéвáсáн султáлáк ункисém

гóдóвщíна (-ы) *сущ. жен.* сул уявэ; ... сул тултарни; *отметить столéтнюю гóдóвщíну* шкóлы шукул сёр сул тултарнинé уявлá

гол (-а) *сущ. муж.; мнoж. голý* (-óв) гол (*вáйáра — мечёк е шáйба сáпса, персе кёртни*); *забить гол* гол сáпсá кёрт

голáвль (-я) *сущ. муж.* партáс (*юхан шыв пулли*)

голенище (-а) *сущ. сред.* кунчá
гóлень (-и) *сущ. жен.* урá тунí (*чёркусси таран*)

гóловá (-ы, зá гóлову и зá гóлову) *сущ. жен.; мнoж. гóловы* (голóв, гóловáм)

1. пус; гóловá собáки ййтá пýсэ; лýсая гóловá кукушá пус; гóловá болит пус ыратáть 2. (*син. ум, рассýдок*) áс, пус, áс-пýс; нáдо дýмáть гóловóй áс-пуспá шухáшлáс пулáть; он совсém потерýл гóлову вáл áснэ йáлтáх сухáтнá; из гóловы не идёт пусрáн тухмá пёлмест 3. *чегó пус, пуслáмáш; машинá идёт в гóловé* колóнны машинá колóнна пуслáмáш-ёнчé пырáть 4. пус (*вьлáх шучэ*); сто голóв свинéй сёр пус сыснá ◆ с гóловóй á'слá-пýслá; без гóловы тэм-пáй, á'ссáр; вéшáть гóлову пусá ус, аптрáсá ўк; гóловóй ручáюсь сёрéп шáнтáртáп; вбитý в гóлову áсá хыв; *выбросить из гóловы* пусрáн кáлар-сá пáрэх; *иметь гóлову на плечáх* áс-пусá ан сухáт; *потерýть гóлову* пусá сухáт, áсрáн тух; *на свéжую гóлову* ывáнмáн пуспá (*шухáшла*); *на своó гóлову* хáрпáр хáйнé сиэн тумáллá; *садитýся на гóлову* пус синé хáпáрсá лар; *валитý с болóной гóловы на здорóвую* хáрпáр айáпнэ сын синé йáвántáр

гóловáстик (-а) *сущ. муж.* ййт пулли (*шáпа пуласси*)

голóвкá (-и) *сущ. жен.* 1. пус, вёс; голóвкá винтá винт шлeпкí 2. (*син. лýковица*) пус; голóвкá лýкá сухáн пýсэ

гóловнóй *прил.* 1. пус -é; гóловнóй мoзг пус мимí; гóловные убóры пусá тáхáнмáллисém 2. (*син. ведýщий, глáвный*) тéп; гóловнóе предприя-тие акционёрного óбщества акцион-ерсén пёрлэшэвэн тéп предприя-тийé

гóловнýя (-й) *сущ. жен.* вут пуссí (*сунса пётмен пуленке, турат*)

гóловокрýжéние (-я) *сущ. сред.* пус сáврáнни

гóловолóмкá (-и) *сущ. жен.* пус

вátмáш; **решить** головоломку пус вátмáш тупсáмнэ туп

голод (-а) *сущ. муж.* 1. вы́са, хы-рám вы́сни; **я чувствую** голод мánнэн хырám вы́сна́ 2. вы́слах; ситменни; **умереть** с голоду вы́са вил

голодать (*наст.* -áю, -áешь, -áют; *прич. действ. наст.* -áющий, *прош.* -áвший; *деепр.* -áя) *глагол. несов.* вы́с, вы́са пурán

голодный (*кратк. ф.* голоден, голодна, голодно, *множ.* голодны́ и голодны) *прил. (ант. сытый), голодно нареч.* вы́са; **голодный волк** вы́са кáшкáр; **голодная смерть** вы́сапá вилни ♦ **Сытый голодного не разумёт** *посл.* Тутá сын вы́ссин нушинэ áнланмáсть

голодóвка (-и) *сущ. жен.* вы́са тыт-ни, голодóвка (*харпáр прависене хё-сёрленине хирёслесе апат йышáнман-ни*); **объявить** голодóвку голодóвка пуслá

гололэдица (-ы) *сущ. жен.* пáрлáк (*сёр сийёне пáр вите́нни*); **на дорогах** гололэдица сулсэм пáрлаклáнна

гололэд (-а) *сущ. муж.* пáрлáк (*сёр тата сёр сийёнци япаласем пáрпа вите́нни*)

гóлос (-а) *сущ. муж.; множ.* гóлосá (-óв) 1. (*син.* звúки) сáса (*сыннán, кайáкán*); **высокий** гóлос сáнсе сáса; **низкий** гóлос ху́лан сáса; **на улице слышны чьи-то голоса** урамрá такáм сáссисем илтёнсёсэ; **певец потерял** гóлос юрáсáн сáсси сё́тнэ 2. сáса (*суйлавра*); **подсчёт голосов избирателей** суйлавсáсэн сáссисенé шутлани; **право** гóлоса сáса правí, сáса-лáv правí 3. (*син.* мнэние, высказывание) шухáш, кá́мáл, сáса, калани; **голос читателей** вулакáнсэн кá́мáлэ; **поднять** гóлос в зашítу детéй ачасенé ху́телесé калá ♦ **во весь** гóлос тулли сáсапá; **в один** гóлос пёр сáслáн; **в гóлос** рыдáть кáшкáрсá

мáкáр; **слушаться** гóлоса рáзума áс-пу́с хушнинé итлэ

голосистый *прил.* у́са сáсáллá, вá́йлá сáсáллá; **голосистый соловей** у́са сáсáллá шá́пчáк

голосовáние (-я) *сущ. сред. (син. баллотировка)* сáсáлáv; сáсáлани; сáса пани; **тайное голосовáние** вá́рттáн сáсáлани (*ещёке бюллетеньсем ярса*); **открытое голосовáние** у́ссáн сáсáлани (*алá сё́клесе*); **провести** гóлосовáние сáсáлáv ирттэр

голосовáть (*наст.* -сýю, -сýешь, -сýют) *глагол. несов., что и за кого-что* сáсáлá, сáса пар; **голосовáть за кандидáта** кандидáтшáн сáсáлá

голубка (-и) *сущ. жен.* 1. кáвакáрчáн (*ами*); **голубка** вы́сáживáет яй-ца кáвакáрчáн сáмартá пуссá ларáть 2. кáвакáрчáнáм (*хёре, хёрарáма ачашласа калани*)

голубóй (*кратк. ф. муж. не употр., -бá, -бó, -бý*) *прил.* сенкэр, сýтá кáвáк; **голубóе** нéбо сенкэр пё́ лёт; **дéвушка с голубы́ми глазáми** сенкэр кýслá хёр

голубцы́ (-óв) *сущ. множ.; един.* голубец (-бцá) *муж.* голубцы́ (*вё-тетнэ аша купáста сулсине чёркесе пё́сернэ апат*)

голубь (-я) *сущ. муж.; множ.* гó-луби (-éй) кáвакáрчáн; **голуби** вор-кúют кáвакарчáнсэм кáвáлтатáссэ; **белый голубь** — сáмвол мíра шу́рá кáвакáрчáн — тá́нáслáх сáмволé

гóлый (*кратк. ф.* гол, голá, гóло, *множ.* гóлы и голы) 1. (*син.* нагóй) сáрá, сáрапаккá; **гóлые** дерéвья сá-рáлнá йывáссэм; **надеть** одéжду на гóлое тéло тумтирé сáрá ўт сáнэ тá́хán (*аялти кё́не-йёмсёр*) 2. тасá, сáрá, пúшá, якá; **гóлая степь** пуш-пúшá сёсэ́н хир ♦ **его** гóлыми рукáми не возмёшь áнá сáрá алáпá сён-терéймэн; **спать** на гóлом полú урай-нэ ним сáрмáсáр сýвáр

гонорáр (-а) *сущ. муж. (син. вознаграждение) гонорáр (пултару ёсёшён тўлекен укса); áвторский гонорáр áвтор гонорáрё; получить гонорáр за книгу кёнекешён гонорáр ил*

гончáр (-á) *сущ. муж. тáм сáвáт áсти*

гончáрный прил. тáм сáвáт -ё; **гончáрное производство** тáм сáвáт тусá кáларни; **гончáрный круг** сáвáт стáнё (*тáмран сáвáт сáвáрсá кáлáплáмáлли*)

гоня́ть (*наст.* -я́ю, -я́ешь, -я́ют) *глагол. несов. 1. кого-что хáвалá, хўтёр, хáваласá сўрэ; гоня́ть скот с одногó пáстбищá на другóе выльáхсенé пёр вырáнтáн тепринé хáваласá кёт 2. кого (син. перебрáсыват) хáвалá, чуп; гоня́ть мяч мечёкпé вылясá чуп*

гоня́ться (*наст.* -я́юсь, -я́ешься, -я́ются) *глагол. несов. хáвалá, хысёан чуп; дёти гоня́ются друг за другóм ачасём пёр-пёрнэ хáваласá чупáсё*

горá (-ы, нá гору и на гóру) *сущ. жен., множ. гóры (гор, горáм) 1. сáрт, ту; высóкая горá сў'ллé сáрт; Урáльские гóры Урál тáвёсём; взобрáться нá вершину гóры сáрт тўпинé хáпáр; дорóга поднимáется в гóру сул сáртáллá хáпáрáт 2. купá; нá полý горá книг урайёнчé кёнекесём купипé выртáсё ♦ делá пошлй в гóру ёс áнáсмá пуслáрё; обещáть золотые гóры тем те пёр сунсá илёрт; как горá с плеч свáлилас чун лáштáх пўлчé (нушá иртсе кáйнипе); закáтить пир гóрбóй áкáш-мáкáш ё'скё ту; стоя́ть гóрбóй сйрёп тáр (кáмшáн тá пулин); не зá горáми тáстá инсё мар*

горáздо нареч. со сравн. ст. (*син. нáмногó, зáчýтёльно*) чылáй, нумáй, сáмáй; **больнóму горáздо** лóчше чйрлэ сын хáйнé сáмáй лáйáхрáх туйáт

горб (-á, горбóм, о горбé, нá гор-

бó) *сущ. муж.; множ. горбý (-óв) курпун; человек с большй горбóм пысáк курпунлá сын; верблóжий горб тевé курпунё ♦ ломáть горб тертленсё ёслé; я нá своём горбóу испытáл хам тўссé кўртáм*

горбáтый прил. 1. курпун, пё'кёрёс; **горбáтый старик** курпун старик 2. тёмёллэ, сёклёнчэк; **горбáтый мóстик** сёклёнчэк кáсá ♦ **Горбáтого могила испрáвит посл.** Курпун сын-нá вил тáпри кáнá тўрлётé (*хáйён ситменлэхёсене йышáнман сын синчен*)

горбун (-á) *сущ. муж., горбунья (-и) жен. курпун (сын); старухá-горбунья* курпун кáрчáк

горбúша (-и) *сущ. жен. горбúша (хёрлэ ашлá пулá)*

горбúшка (-и) *сущ. жен. сá'кáр сáмсй; отрэзáть от каравáя горбúшку* пуслáмáн сáкáртáн сáмсинé кáсá ил

гордйться (*наст.* горжусь, -дйшься, -дйтся; *повел. ф.* -дйсь, -дйтесь; *прич. действ. наст.* -дйщийся, *прош.* -дйвшийся; *деепр.* -дйсь) *глагол. несов., кем-чем мáнáслáн, мухтáн, мán кáмáллáн; гордйться успёхами ситёнýсемпé мухтáн; емý нёчем гордйться ўнán мáнáслáнмá сáлтáв сук*

гóрдость (-и) *сущ. жен. 1. (син. самоувáжение) мухтáвлáх, мáнáслáх, мáнáс туйáм; нáционáльнáя гóрдость нáци мáнáслáхё; испытывáть зáкóнную гóрдость тивёслипé мáнáслáн 2. (син. спесь, высóкомёрйе) кўрнáслáх, куштáнлáх, кáппáйчáклáх, мán кá'мáллáх*

гóрдый (*кратк. ф.* горд, гордá, гóрдо, *множ.* горды и гóрды; *сравн. и превосх. ст. не употр.*) *прил., гóрдо нареч. 1. мáнáслá, хáйнé хисеплекён; он горд своймй успёхами вáл хá'йён ситёнёвёсемпé мáнáслá 2. (син. спесйвый, высóкомёрный) кўрнáслá, куштáн, кáппáйчáк*

горе (-я) *сущ. сред.* 1. (*син.* скорбь, печаль; *ант.* радость) хүйхә, кулянү, хурлах, пашарханү; **все в горе** пурте кулянаҗсё; **заболеть с горя** хуйхәпә чирлесё кай 2. (*син.* беда, несчастье) инкёк, синкёр; **случилось** большоё горе пысак инкёк пұлчё ♦ **ему и горя** мало ханк та тумасты; **на моё горе** ман инкёк; **и смех и горе** те кулмалла, те кулянмалла; **хлебнуть горя** нушта түссё кур; **с горем** пополам аран-аран

горевать (*наст.* горюю, горюешь, горюют; *повел. ф.* горюй; *прич. действ. наст.* горюющий, *прош.* горевавший; *деепр.* горюя) *глагол. несов., о ком-чем, по кому-чему* (*син.* скорбеть; *ант.* радоваться) хүйхәр, кулян, хурлан, пашархан; **горевать о погибших героях** пуҗ хунә паттар-сёмшён хүйхәр

гореть (*наст.* горю, горюшь, горят; *прич. действ. наст.* горящий, *прош.* горевший; *прич. страд. прош.* горелый; *деепр.* горя) *глагол. несов.* 1. **сун, сунса** кай; **горящий костёр** сунакан кавайт; **в печи** горят дрова камакара вута сунать 2. 1 и 2 л. *не употр.* сун, сутал, суталса тар; **в окне горит свет** кантакра сута сунать; **лампочка не горит** лампочка сунмасть 3. (*син.* краснеть, румяниться) херёл, херемеслен; **лицо горит на морозе** сан-пит сивепе херелсе кайна 4. (*син.* сверкать, блестеть) сун, сутал, йәлкаш, суталса тар; **заря горит** шурампуҗ суталать; **его глаза** горят радостью унан куҗенче саванә йәлкашаты 5. *чем и от чего* сун, херулен, хемлен; **в сердце горит любовь** черепе юрату хемленёт; **гореть от любопытства** пелесхён сун ♦ **гореть на работе** хавхаланса ёҗле; **больной** весь горит чирле сын вериленсе кайна; **сено горит** в копнах ута капанё

херёт; **план горит** план путланать; **душа горит** чун ыратать; **работа горит в руках** ёҗсе анса пыраты; **гореть от стыда** намасланса пёт

горечь (-и) *сущ. жен.* 1. йуҗсё тутә, йуҗсё; **горечь** полыни армуті йуҗсё; **отдаёт горечью** йуҗсё тутә калать 2. **чего** пашарханү, кулянү, йивәр туйам; **горечь воспоминаний** о прошлом иртининё аса илсе кулянни

горизонт (-а) *сущ. муж.* сёр херри, куҗ курамё; **корабль** скрылся за **горизонтом** карап куҗ курми кайса сухалчё

горизонталь (-и) *сущ. жен.* (*ант.* вертикаль) горизонталь, горизонтальлёл йёр; **по горизонтали** горизонталь май

горизонтальный *прил.* (*ант.* вертикальный, отвесный), **горизонтально** *нареч.* горизонталь -ё; **горизонтальлёл** (*сёр херри йёрпене май* *выракан*); **горизонтальная линия** горизонтальлёл йёр

горилла (-ы) *сущ. жен.* горилла (*этем* евёрлө пысак упәте)

гористый *прил.* (*ант.* равнинный) сәртлә, сәртлә-тулла; **гористая местность** сәртлә-тулла выран

горло (-а) *сущ. сред.; множ.* горла (горл, -ам) 1. (*син.* гортань) пыр, карланка; **горло** пересохло пыр типсе ларна; **что-то в горле** першит пыра темскёр кәтаклантараты; **воды** по горло шыв карланка таран 2. **анә; горло** кувшина кәкшәм ани ♦ **кричать во всё горло** шарй кәшкар; **сыт по горло** ыглашшипөх ситёт (*кирлө мар япала*); **поперёк горла** стоять хыта чармантар; **брать за горло** ир-ёксёрлө, пусахла; **заткнуть горло** саварне хуп, ан каластар; **драть горло** сұхараш

гормон (-а) *сущ. муж.* гормон (*үтөн пөр-пөр пайё туса каларакан, пётём үте* *пурәнма кирлө япала*)

гормональный прил. гормон -ё; гормонла; **гормональные препараты** гормонла эмелсэм

горн¹ (-а) суц. муж. камака, вучах (металл хёртмелли е шарагмалли, там сават-сапа пицехтермелли); **кузнечный горн** тимёрсё вучахё

горн² (-а) суц. муж. горн (вёрсе каламалли музыка инструменчё); **трубить в горн** горнпа ка'шкарт, горн кала **горница** (-ы) суц. жен. курница, малти пўлём (кивё пўртсенче)

горнолыжный прил. сарт-ту йё'лтёр -ё; **горнолыжный спорт** сарт-ту йё'лтёр спорчё

горностай (-я) суц. муж. юс (паха тирлё сяткан чёр чун)

горный прил. ту -ё, сарт -ё, сарт-ту -ё; сартла-тулла; **горная вершина** сарт түпи; **горный перевал** ту кақси; **горный хребет** ту хырси; **горная страна** сартла-тулла сёршив; **горная промышленность** сарт-ту промышленносё ♦ **горный хрусталь** келенчё чул (витёр курданаган кристалл)

город (-а, за город и за город) суц. муж.; **множ. города** (-ов) хула; **промышленный город** промышленносла хула; **главный город** тёп хула; **окраины города** хула хёррисём; **осматривать достопримечательности города** хуларй палла вырансенё курса сўре; **отдыхать за городом** хула тулашёнчё кан ♦ **ни к селу ни к городу** тёлли-паллисёр

горожанин (-а) суц. муж., **горожанка** (-и) жен.; **множ. горожане** (-ан) хула сынни; **горожане любят отдыхать за Волгой** хула сыннисём А'тал йаләмёнчё канма юратассё

горох (-а) суц. муж. пәрса; **стручки гороха** пәрса хутақсисём; **сеять горох** пәрса акса ту

гороховый прил. пәрса -ё; **гороховая солома** пәрса ұламё; **гороховый**

суп пәрса яшки ♦ **шут гороховый** там писмён, катемпи

горбушина (-ы) суц. жен. пәрса пёрчи; **горбушины раскатились** по полу пәрса пёрчисём ураине сапаланса кайрёс

горсть (-и) суц. жен. ывас; **горсть орехов** пёр ывас ма'йар; **взять в горсть** ывасласа ил

гортань (-и) суц. жен. карланка, тип пыр

горчица (-ы) суц. жен. горчица (апата тешём кёртмелли симёс); **намазать хлеб горчицей** сакара горчица сёр

горчичник (-а) суц. муж. горчичник (сиплев хатёрё — горчица сёрнё хут е пусма татакё); **поставить ребёнку горчичник** ачана горчичник лартса сиплё

горшок (-шка) суц. муж. чўлмёк, куршак; **варить жаркое в горшке** чўлмекпё шаркку пёсёр ♦ **от горшка два вершка** кача пўрни пысакаш (пёчэк кача синчен)

горький (кратк. ф. горек, горька, горько, **множ. горьки и горьки; сравн. ст. горче и горше; превосх. ст. горший и горчайший**) прил., **горько нареч. 1. (ант. сладкий)** йў'сё, йў'сё туталла; **горькое лекарство** йў'сё эмёл; **во рту горько** саварта йў'сё тута калать **2. (син. горестный, печальный; ант. радостный)** хўрлахла, хўрла, хўйхалла, тёртлё; **горькие слёзы** хўрлахла куқсуль; **ему выпала горькая доля** ұнан шапи тёртлё пўлчё ♦ **Горько! Йў'сё!** (туйра самрак майара чуптутарма кашкарни)

горючее (-го) суц. сред. горючи; **автомобильное горючее** автомобиль горючийё; **заправить трактор горючим** тракторё горючи яр

горючий прил. сунакан; **горючие материалы** сунакан материалсём **горячий** (кратк. ф. -яч, -яча, -ячб,

множ. -ячй; *сравн. ст.* -ячэе и -ячэй) *прил.*, **горячо́ нареч.** 1. (*ант.* холодный) **вэри; горячий чай** вэри чей; **рука́м горячо́** алла пёсертёт; **горячие лучи** солнца хэвёлён вэри пайаркисём 2. (*син.* страстный) хёру́, хёру́лле; **горячая любовь** хёру́лле юра́ту; **они горячо́ спорят** вёсём хёрсё кайса тавлаша́ссё 3. (*син.* вспыльчивый) вэри, ка́ра, карсака́; **горячий характер** ка́ра ка́мал 4. (*син.* напряжённый) хёру́; **горячая пора́** хёру́ ёс та́пхаре́
♦ **горячие точки** сивёч лару́-та́рулла́ **выра́нсём; по горячим следам** сийёнчех, вара́ха яма́сар; **попа́сть под горячую ру́ку** сйле́ килне́ самантра́ **лек горячи́ться** (*наст.* -чу́сь, -чи́шья, -ча́тсья; *повел. ф.* -чи́сь, -чи́тсья; *прич. действ. наст.* -ча́щийся, *прош.* -чи́вшийся; *деепр.* -ча́сь) вэрилён, хёру́лён, хёрсё кай; **горячи́ться из-за пустяко́в** пур-су́к са́лтавпа́ хёрсё кай **го́спиталь (-я) су́щ. муж.; множ. го́спитали (-ей и -ёй) го́спиталь (сар больниц); полевой го́спиталь фронтри́ го́спиталь**

го́спита́льный прил. го́спиталь -ё; **го́спита́льти; го́спита́льные койки** го́спита́льти койка́сём

госпо́дин (-а) су́щ. муж.; госпожа́ (-й) жен.; множ. господа́ (-бд, -ода́м) 1. улпу́т, ча́пля́ сын 2. **госпо́дин, госпожа́ (хисеплесе калани); Госпо́дин Ива́нов! Ива́нов господа́ин!**

Госпо́дь (Го́спода, звательная ф. Го́споди) су́щ. муж. (син. Бог) Ту́ра, Ту́раса́м, Ту́ррама́р; одному́ Го́споду изве́стно Ту́ра пелёт-и тен; **Не дай Го́споди! Ту́ра ан хуштарáх!; Сла́ва тебе́ Го́споди! Турра́ ше́ кёр!**

гостепри́имный прил. (син. раду́шный), гостепри́имно нареч. таравáт, вашавáт; **он нас при́нял гостепри́имно** вáл пире́ таравáт йы́шанчэ́

гости́нец (-нца) су́щ. муж. (син. подаро́к) кучене́с, парне́; принес-

ти́ де́тям гости́нец ачасём валли́ кучене́с илсё кил

гостини́ца (-ы) су́щ. жен. хана́ килё, гости́ница; **останови́ться в гости́нице** хана́ килне́ пурáнма́ кёр

гостить (наст. го́щу, гости́шь, го́стят; деепр. го́стя) глаг. несов. ханала́н, хана́ пул, ханара́ пу́ран, **гос-ти́ть у родстве́нников** та́вансём пат-ёнчэ́ ханала́н

гость (-я) су́щ. муж., го́стья (-ы) жен. хана́; **идти́ в го́сти** ханана́ кай; **принимáть гости́ей** хана́ кёрт; **быть в гости́ях** ханара́ пул, ханала́н; **гости́ нашего́ го́рода** пирён хула́ ханисём

госуда́рственный прил. патшáлáх -ё; **госуда́рственный строй** патшáлáх йёрки́; **Госуда́рственная Ду́ма Патшáлáх Думи́ (Ра́ссей парламенчён ке́сён палати); Госуда́рственный Со-вет Чувáшской Респу́блики Чавáш Респу́бликин Патшáлáх Канáше́**

госуда́рство (-а) су́щ. сред. патшáлáх; **демократи́ческое госуда́рство** демократи́лле патшáлáх; **фу́нкции госуда́рства** патшáлáх тивёсёсём; **европе́йские госуда́рства** Европа́ри патшáлáхсём; **Содру́жество Незави́симых Госуда́рств** Па́хáнман Патшáлáхсён Пёрлешёвэ́

готова́льня (-и) су́щ. жен. готова́льня (*черте́ж хатёрёсен пуххи*)

гото́вить (наст. -влю, -вишь, -вят; прич. действ. наст. -вящий, прош. -вивший; деепр. -вя) глаг. несов. 1. **кого-что** хатёрле́, янта́ла; **гото́вить станóк к рабо́те** станóка ё́слемэ хатёрле́; **гото́вить уро́ки** урòк ту; **гото́вить ка́дры** учителё́й учителё́сём **вэрендсё хатёрле́ 2. (син. стря́пать) пёсёр, хатёрле́; гото́вить ку́шать** апáт пёсёр

гото́виться (наст. -влюсь, -вишья, -вятсья; прич. действ. наст. -вящийся, прош. -вившийся; деепр. -вьясь) глаг. несов., к чему́ и с неопр. ф. хат-

ёрлэн; **готóвиться к соревновáниям** амáртáвá хатёрлэн

готóвый *прил.* 1. *к чему и с неопр. ф.* хатёр, хатёрленсэ сйтнэ; **мы готóвы к сдаче экзáмена** эпир экзáмен памá хатёрленсэ сйтнэ 2. *на что и с неопр. ф.* хатёр, килёшлэ, килёшекэн; **мы готóвы помóчь вам** эпир сире пулáшмá килёшэптёр 3. хатёр, янтá, тусá ситёрнэ; **обед готóв апáт хатёр; готóвое плáтье** хатёр тумтир (*магазинсенче сутаканни*)

грабитель (-я) *сущ. муж.*, **грабительница** (-ы) *жен.* хурáх, вá рá-хурáх, саратусá; **бáнда грабителей** вá рá-хурáх ўшкáнэ

грабитель (*наст.* -блю, -бишь, -бят; *повел. ф.* -бь, -бьте; *деепр.* -бя) *глагол. несов.* сарáт, хурáх ту

грабли (-бель и -блей, -блям) *сущ. множ.* кёреплэ; **чёрен граблей** кёреплэ аври; **сгребáть граблями** сéно кёреплепэ ўтá пустáр

гравий (-я) *сущ. муж.* вэ́тэ чул, вак чул, шак чул; **дорóга покрьта гравием** сул сунэ шак чул сáрнá

гравюра (-ы) *сущ. жен.* гравюра (*хытá тикэс япала сине касса хут сине кусарнá ўкерчэк*); **гравюра на камне** чул сáнчí гравюра

град (-а) *сущ. муж.* пáр; **хлебá побилó** гáдом тыррá пáр сáпнá ♦ **слэзы льютóся** гáдом куссуль шá-пáртáтсá юхáть

гáдус (-а) *сущ. муж.* 1. гáдус (*температура вици*); **сегóдня двáдцать гáдусов** теплá пáйн сáрём гáдус á'шá 2. гáдус (*кётес вици — савракашáн 1/360 пайё*); **ўгол в тридцать гáдусов** вá тáр гáдуслá кётес 3. гáдус (*ёсмелли спирт хисепён вици*); **крéпость винá — шестнáдцать гáдусов** эрэх хаярлэхэ — вун ўлтá гáдус

гáдусник (-а) *сущ. муж.* (*син. термометр*) гáдусник (*температура висмелли хатёр*); **постáвить больно-**

му гáдусник чирлэ сыннá гáдусник ларт

гражданин (-а) *сущ. муж.*, **гражданка** (-и) *жен.*; *множ.* гáрдане (-ан) гáрданин, гáрдáнка; **гáрдане Российской Федерáции** Рáс-сэй Федерáцийён гáрданэсэм

гáрдáнский *прил.* 1. гáрданин -ё, гáрдáн -ё; гáрдáнлá; **гáрдáнский долг** гáрданин тивэсэ; **гáрдáнская война** гáрдáн вáрсí; **гáрдáнское дело** гáрдáнлá ёс (*уголовлá яваплáх-па сыхáнманни*) 2. гáрдáн -ё; гáрдáнлá (*сар ёсёне сыхáнман*); **гáрдáнское лицó** сар ёсёпé сыхáнмáн сын; **гáрдáнский воздúшный флот** гáрдáнлá сýвлáш флóчэ

гáрдáнство (-а) *сущ. сред.* гáрдáнлáх; **российское гáрдáнство** Рáс-сэй гáрдáнлáхэ; **двойнóе гáрдáнство** йккёллэ гáрдáнлáх (*сын пёр вáхáтрах икэ сёршыв гáрдáнинэ пули*)

грамм (-а) *сущ. муж.*; *множ.* гáрмм (-грамм и гáрммов) грамм (*йы-вáрáш вици — 1 кубла см шыв йы-вáрáшэ, килограмáн пинмёш пайё*); **взвэсить двэсти гáрммов** мáсла ик сёр грамм су виссэ пар

граммáтика (-и) *сущ. жен.* 1. гáрммáтика (*чёлхе тытáмэ — сáмах формисем, предложенисем*); **изучáть граммáтику** рúсского языкá вырáс чёлхин гáрммáтикинэ тишкёр 2. гáрммáтика (*чёлхе тытáмне тепчекен áслáх*); **сопоставительная граммáтика** рúсского и чувáшского языкóв вырáс татá чáвáш чёлхисён танлаштаруллá гáрммáтики

граммáтический *прил.* гáрммáтика -ё; **граммáтические** пáвила гáрммáтика пáвилисём

гáрмота (-ы) *сущ. жен.* 1. хут пёлý; хулá пёлни; **учитьсá** гáрмоте вуламá-сырмá вёрэн 2. гáрмота (*хавхалантару хучэ*); **Почётная гáрмота**

Хисеп грамоти; награди́ть гра́мотой гра́мота пар

гра́мотность (-и) *сущ. жен.* 1. хут пелу́; хутла́ пелни́, вулама́-сырма́ пелни́ 2. пелу́'лэх; **повыша́ть свою́ гра́мотность** харпа́р пелу́лэхне́ у́стер

гра́мотный *прил. (ант. негра́мотный), гра́мотно нареч.* 1. хутла́ пеле́кэн, вулама́-сырма́ пеле́кэн; **гра́мотные де́ти** вулама́-сырма́ пеле́кэн ача́сем 2. (*син. зна́ющий, све́душий*) пелу́'ллэ́, аста́; пеле́кэн; **гра́мотный инже́нер** аста́ инже́нер 3. (*ант. безгра́мотный*) те́'рэс, йа́'нашса́р; **писа́ть гра́мотно** йа́'нашса́р сыр; **гра́мотный чертёж** те́'рэс ту́на чертёж

грана́т¹ (-а) *сущ. муж.* *гранат (ка́н-та́рти йыва́с, уна́н хёрле́ ашла́ сими́сё); зёрнышки гра́ната* *гранат перчё́кесём (сими́с ашёнчи)*

грана́т² (-а) *сущ. муж.* *гранат (хёрле́ те́слэ́ паха́ йыши́ чул); перстень с гра́натом* *гранат ку́сла́ сё'рэ*

граната́ (-ы) *сущ. жен.* *граната; противота́нковая гра́ната* *танк пе́термелли́ гра́ната; мета́ть гра́нату гра́ната* *быва́т*

гранатомёт (-а) *сущ. муж.* *гранатомёт (грана́та пере́кен хате́р)*

грандиозный *прил. (син. о́гро́мный, вели́чественный; ант. ми́зерный), гра́ндиозно нареч.* ма́'на́, ка́пма́р, ма́'на́сла́; **грандиозные за́мыслы** ма́на́сла́ шу́аш-те́ллесём

гранит (-а) *сущ. муж.* *гранит (нитё́ сирёп чул)*

гранитный *прил.* *гранит ...; гранит -ё́; гра́нитный обели́ск* *гранит па́лак*

граница́ (-ы) *сущ. жен.* *чи́кё; го́сударственная гра́ница* *патша́лах чикки́; проложи́ть гра́ницу* *чи́кё хыв* ◆ *за гра́ницей* *чи́кё леш е́нче́, ют сёршы́вра*

грань (-ей) 1. *хыса́к (икё́ кётес хуши́нчи лапта́к); гра́ни куба́* *куб хыса́кесём*

2. *чи́кё, у́йра́мла́х; проведи́ть гра́нь* *чи́кё хыв, у́йа́р* ◆ *на гра́ни войны́* *кёс-вё'с ва́'рса́ пусланмалла́ (сивёч лару-та́ру)*

граф (-а) *сущ. муж., графиня́* (-и) *жен.* *граф (дворя́н титу́ле)*

графá (-ы) *сущ. жен.; множ. гра́фы и гра́фы* (*граф, гра́фам и гра́фам*) *графá, юпа́ (станица́ри текста́н пайё́)* ◆ *графá в анкёте* *анкетари́ йёрке́*

гра́фик (-а) *сущ. муж.* 1. (*син. ди́аграмма*) *гра́фик (ули́йна́ва, атала́на́ва кёрте́н ка́тартакан у́керчёк); гра́фик температу́рных изменёний* *температу́ра ули́ннинн гра́фикё́* 2. *гра́фик, ёс йёрки́; гра́фик дежу́рств дежу́рство йёрки́*

графин (-а) *сущ. муж.* *графин (кёленче́ сава́т); графин с водо́й* *шы́в графинё́*

графит (-а) *сущ. муж.* *графит (хура́ те́слэ́ минерал)*

грацио́зный *прил., грацио́зно нареч.* *илёмле́, ху́'хём; грацио́зные движе́ния* *танцо́ра та́ша а́стин илёмле́ ху́с-канавё́сем*

грач (-а́) *сущ. муж.* *кура́к; гнёзда граче́й* *кура́к йависём; грачи́* *прилетели́* *кураксём* *вёсё килчёс (ка́н-та́ртан)*

грёбень (-бня) *сущ. муж.* 1. (*син. гребёнка*) *тура́; дере́вянный грёбень* *йыва́с тура́* 2. *хыса́к, ту́пе, ви́ркёс; грёбень горы́* *ту ви́ркёсё* ◆ *грёбень петуха́* *авта́н кикки́рике́*

грёлка (-и) *сущ. жен.* *грёлка, а́'ш-а́ткач (а́шпа́ сипленмелли́ хате́р); электри́ческая грёлка* *электри́чество грелки́*

гремёт (*наст.* -млю́, -ми́шь, -мя́т) *глагол. несов.* *кёрле́, я́нра́, кёмсёртет; гром гремит* *аслати́ кёмсёртетё́т*

гrestí (*наст.* *гребу́, гребёшь, гребу́т; прош.* *грёб, гребла́, гребло́, множ. гребли́; прич. действ. наст.*

гребу́щий, *прош.* гре́бший; *деепр.* гре-
бя) *глагол. несов.* авас, авассá иш; **гре-
сти́ двумя́ вёслами́** йкё кёсменпё ав-
ассá иш

греть (*наст.* грею, греешь, греют)
глагол. несов. 1. пёсёрт, вёрилё; **солнце**
греет хёвёл пёсертёт 2. *кого-что*
а́'шáт; вёрилентёр; **греть чай** чей
а́'шáт 3. а́'шá тыт; **шуба** хорошó **греет**
кёрёк а́'шá тытáты

грётся (*наст.* греюсь, греешься,
греются; *деепр.* греясь) *глагол. несов.*
1. (*син.* согривáться) а́'шáн; **грётся**
у костра́ кáвáйт патёнчё а́'шáн
2. а́'шáн, вёрилен; **чай греется** на
плитё чей плитá синчё вёрилент

грех (-á) *сущ. муж.; множ.* грехи́
(-бв) сы́лáх, айáп; **впасть в грех**
сы́лáх кёр; **отпущение грехов** сы́лáх
касарттарни́ (*чиркúре*) ♦ **как на грех**
инкекё; **с грехом** попола́м аран-аран;
не грех бы пá'смёччё, юрёччё; **нечё-
го грехá тайт** пытармалли́ сук

грёцкий *прил.*: **грёцкий орех** аста́р-
хан майáрри

гречи́ха (-и) *сущ. жен.* хурá ту́лá;
возделывать гречи́ху хурá ту́лá акса́
ту

грёчневый *прил.* хурá ту́лá -ё; **грё-
чневая каша** хурá тул пáтти

грешить (*наст.* -шú, -шишь, -шат;
прич. действ. наст. -шáщий, *прош.* -шив-
ший; *деепр.* -шá) *глагол. несов.* 1. сы́лáх
ту, сы́лáх кёр 2. *против чего* пáс;
йá'наш; хирёслё; **грешить** прóтив и́-
стины чáннинё пáссá калá

грёшник (-а) *сущ. муж.*, **грёш-
ница** (-ы) *жен.* сы́лáхлá сын

грёшный (*кратк. ф.* -шен, -шнá,
-шно и -шнó, *множ.* -шны́ и -шны;
сравн. ст. -шнёе, -шнёй; *превосх.*
ст. -шнёйший) 1. сы́лáхлá; **грёшный**

человёк сы́лáхлá сын 2. *в знач. сказ.*
грешо́к (*син.* нехорошо́, сты́дно)
авáн мар, лайáх мар, ы́рá мар,
сы́лáх, нáмáс; **грешно́** не помóчь ин-

вали́ду инвалида́ пула́шмасáн авáн
мар

гриб (-а) *сущ. муж.* кáмпá;
съедобные грибы́ сáмелли́ кáмпасём;
солёные грибы́ йу́'сётнё кáмпá; **му-
хомо́р** — **ядовитый гриб** ша́на кáмппи
на́ркáмáшлá

грибни́к (-á) *сущ. муж.* кáмпáса́,
кáмпана́ сýрекён; **он зая́длый гри-
бни́к** вáл кáмпана́ сýремё пите́ юра-
та́ты

грибно́й *прил.* кáмпá -ё; кáмпáллá;
грибно́й суп кáмпá яшки́; **грибно́е**
мёсто кáмпáллá вы́ран ♦ **грибно́й**
дождь а́'шá сýмáр

грива (-ы) *сущ. жен.* сáлхё; **грива**
ко́ня лашá сáлхи́; **льви́ная грива** ар-
áслан сáлхи́

гривенник *сущ. муж.* вúнá пус
(*укса*)

григориáнский *прил.*: **григориáн-
ский календа́рь** григориáн календа́рё,
Григо́рий календа́рё (*сёнё сул шучё*;
áна Римри папа XIII Григори́й сáреп-
летнё пулнá)

грим (-а) *сущ. муж.* грим (*артист-
сем сáн-пите* рольне килёшúллён ху-
ракан писев)

гримировáть (*наст.* -рúю, -рúешь,
-рúют) *глагол. несов.*, *кого-что* грим-
ла́, писевлё; **грим хур**; **писев хур**;
гримировáть арти́стку старúхой ар-
тисткáна кáрчáк тусá гримлá

грипп (-а) *сущ. муж.* грипп (*ви-
руслá йывáр чир*); **заболёт** гриппом
гриппá чирлесё ўк

гриппо́зный *прил.* грипп -ё; гриплá;
гриппо́зный ви́рус грипп ви́русё;
гриппо́зный больно́й гриплá сын

гриф¹ (-а) *сущ. муж.* гриф, май (*хё-
лэхлэ́ музыка инструменчёсен вáрэм
пáйё*)

гриф² (-а) *сущ. муж.* гриф (*пичет,
штемпель е кáларáм хусин ятне кá-
тартни*); **кни́га вы́шла под гри́фом**
Чувáшского универси́тета кёнекё

Чаваш университетчен грифепе тухна
гроб (-а, в гробе и в гробу, на гробе и на гробу) *сущ. муж.; множ. гробы* (-ов) тупак; **покойника уложили в гроб** вилнэ сынна тупака хучёс; **опустить гроб в могилу** тупака масар шатакне хыв ♦ **верность до гроба** мен виличчен паранса тани; **он в гроб** глядит вал вилес патне ситне

гробовой *прил.* тупак -ё; **гробовая крышка** тупак витти ♦ **гробовое молчание** тулли ша плах; **до гробовой доски** мен виличченех

гроза (-ы) *сущ. жен.; множ. грозы* (гроз, гробзам) **1.** аслатилле сумар; **разразилась гроза** аслатилле сумар суса яче **2.** кого-чего харушлах, сехмет, синкер; **лев — гроза зверей** арслан — пур чер чуншан харушлах

гроздь (-и) *сущ. жен.; множ. грозди* (-ей) и **гроздя** (-ев) сүпкам, сапак; **гроздя рябины** пилеш сапакисем; **гроздь винограда** исем сырли сүпкамэ

грозить (*наст.* грожу, грозишь, грозят; *прич. действ. наст.* грозящий, *прош.* грозивший; *деепр.* грозя) *глагол. несов.* **1.** кому юна; **грозить кулаком** чышкәпа юна **2.** кому чем или с *неопр. ф.* (*син.* предостерегать) асархаттар; **грозить пожаловаться отцу** асунә калатәп тесе асархаттар **3.** *1 и 2 л. не употр., кому* (*син.* предстоять) пулат, килсе тухать; **нам грозят несчастья** пиренпе инкәк-синкәк пулма пултарать

грозиться (*наст.* грожусь, грозишься, грозятся) юна, харат; **грозиться пальцем** пурнепә юна; **грозиться побить** хенессипә харат

грозный (*кратк. ф.* -зен, -зна, -зно, *множ.* -зны и -зны) *прил.*, **грозно нареч.** **1.** (*син.* суровый, жестокий; *ант.* ласковый) хайр, карә, силлес; **грозно спросить** хайрран ыит **2.** (*син.* уг-

рожающий) харуша, харатмалла; **грозное письмо** харатса сырна сыру **гром** (-а, -у) *сущ. муж.; множ. громы* (-ов) аслати; **гром гремит** аслати аватати

громáдный (*кратк. ф.* -ден, -дна, -дно) *прил.* (*син.* огромный) пите пысак, капмар; **громáдный город** пите пысак хула

громить (*наст.* -млю, -мишь, -мят) *глагол. несов., кого-что* (*син.* разбивать, разрушать) аркат, çe мёр; **громить вражеские войска** ташман саресене аркат

громкий (*кратк. ф.* громко, громка, громко, *множ.* громки; *сравн. ст.* громче; *превосх. ст.* громчайший) *прил.*, **громко нареч.** **1.** (*син.* звучный; *ант.* тихий) вайла, хыта, янравла; **громкий голос** вайла саса; **громко кричать** хыта кашкар **2.** (*син.* известный) палла, пысак, мухтавла; **громкая слава** пысак чыс; **громкое имя** мухтавла ят

громкоговоритель (-я) *сущ. муж.* громкоговоритель (*радиопа панине вайла янракан хатёр*)

громовой *прил.* аслати -ё; **громовые раскаты** аслати кемсертетни

громоздкий *прил.* ма'на, канттам, савранасусар; **громоздкие вещи** савранасусар япаласем

громыхать (*наст.* -аю, -аешь, -ают) *глагол. несов.* кемсертет, халтартат, кемсертеттер, халтартаттар; **где-то громыхает** гром таста аслати кемсертет

гроссмейстер (-а) *сущ. муж.* гроссмейстер (*шахмат, шашка ваййинче — чи асла ят*)

грохот (-а) *сущ. муж.* керлев, кемсертету'; халтартату; керлени, кемсертетни, халтартатни; **грохот** пушек тупасем кемсертетни

прохотать (*наст.* -очу, -бчешь, -бчут; *прич. действ. наст.* -бчуший,

прош. -отавший; *деепр.* -очá) *глагол.* *несов.* кёрлэ, кёмсёртёт, халтартат; **возы** грохочут по дороге сул та́'рэх лавсём халтартатса пыра́сцэ

грош (-á) *сущ. муж.; множ.* гроши (-ёй) 1. сур пус (вак укца) 2. *множ.* гроши йу́'нэ хак, сахал укца; **продать за гроши** йу́'нэ хакпа сут ♦ **грош** цена нимэ те тамасть; **гроша** ломаного не сто́ит сур пуса та тамасть; **ни в грош** не ста́вить ним выранны́ те ан хур

грубить (*наст.* -блю́, -бишь, -бят) *глагол. несов., кому* чартмахлан, кўрен-тёр, тўрккес пул, сапайса́р кала́с; **грубить старшим** нельзя аслисемпé сапайса́р кала́сма юрамасть

грубость (-и) *сущ. жен.* чартма́х-ла́х, тўрккеслэх, сапайса́рла́х; **допускать грубость** в общении кала́су-ра́ тўрккес пул

грубый (*кратк. ф.* груб, груба́, грубо, *множ.* грубы и грубы́; *сравн. ст.* -бе́е, -бе́й; *превосх. ст.* -бе́йший) *прил., грубо нареч.* 1. (син. неделикатный, нечу́ткий; *ант.* ве́жливый) тўрккес, канттам, сапайса́р; **грубая выходка** тўрккес хатланаш; **грубо** отве́тить сапайса́р хуравла́ 2. (*ант.* то́нкий, мя́гкий) хы́та, катрашка́; шултра́; **грубая ткань** шултра́ пир; шалатка́ пир; **грубая шерсть** яша́р-кка́ сáм 3. (*ант.* не́жный) у́рмаш, ка́'малса́р; **грубый го́лос** у́рмаш са́са 4. (*син.* прибли́зительный) чухла́влá, малта́нла́х; **грубый подсчёт** малта́нла́ха шу́тлани ♦ **грубая раба́та** на-ча́р ёс; **грубые корма́** у́та-у́лам (*виль-а́х апа́чэ*); **грубо** говоря́ пётёмёшлэ каласа́н; **грубая ошибка** пы́сак йа́'наш

груда (-ы) *сущ. жен.* купа́, купала́нча́к; **груда** ка́мне́й чул купи́

груди́ *прил.* 1. ка́'ка́р -ё; **груди́**на́я кле́тка ка́'ка́р ка́шка́рэ 2. че́'че́ -ё; **груди́**на́я младе́нец че́'че́ ачи́

грудь (груды́, о груди́, в груди́, на

груды́) *сущ. жен.; множ.* груды́ (грудёй) 1. ка́'ка́р; **широ́кая** гру́дь сар-лака́ ка́'ка́р; **дыша́ть** по́лно́й гру́дью тулли́ ка́ка́рпа́ сывлá 2. ка́'ка́р, че́'че́; **дать** гру́дь ребёнку ачана́ че́'че́ пар 3. ке́пé у́ме; **вы́шитая** гру́дь руба́шки ке́пéн те́рленé у́ме

груз (-а) *сущ. муж.* 1. (*син.* тя́жесть) йы́ва́рла́х, сáк; **положи́ть** на ка́дку с ка́пусто́й **груз** купа́ста катки́ си́не йы́ва́рла́х хур 2. (*син.* това́р, покла́-жа) тиéв, тавáр; **отпра́вить** **груз** са-моле́тами тавара́ самолётсемпé тиé-се яр

груздь (-я) *сущ. муж.; множ.* гру́з-ди (-ёй) ка́'ра́с; **чёрный** **груздь** ху-ра́ ка́'ра́с; **соли́ть** гру́зди ка́'ра́с та́варла́

грузило (-а) *сущ. сред.* йы́ва́рла́х, пу́тарка́с (*ва́лтан, тетелён*)

грузи́ть (*наст.* гружу́, гру́зишь и гру́зишь, *множ.* гру́зят; *прич. действ. наст.* грузя́щий, *прош.* грузи́вший; *прич. страд. прош.* гру́женный и гру́жённый; *деепр.* грузя́) *глагол. несов., что* тиé, тулта́р, тиесé тулта́р; **грузи́ть** **баржу́** **песко́м** баржа́на́ ха́'йáр тиесé тулта́р

грузови́к (-á) *сущ. муж.* (*ант.* лег-кови́к) грузови́к; **грузови́к-самосва́л** самосва́л грузови́к

грузово́й *прил.* (*ант.* легковб́й) **груз** -ё; **грузово́й автомоби́ль** **груз** ав-томобилé

гру́зчик (-а) *сущ. муж.* гру́зчик, тиéвсэ́; **рабо́тать** гру́зчиком в порту́ порта́ гру́зчик пулса́ ёслé

грунт (-а) *сущ. муж.* (*син.* по́чва) та́пра, сёр; **рыхлый** **грунт** ка́'пáш та́пра; **откры́тый** **грунт** у́са та́пра (*плёнка́па витменни*); **закры́тый** **грунт** ху́па та́пра (*плёнка́па, кёленче ра́мсемпе витни*)

грунтово́й *прил.* та́пра -ё; та́прари́; **грунтовы́е** во́ды та́прари́ шыв; **грун-товы́е** доро́ги та́пра су́лсём, витме́н су́лсём

группа (-ы) *сущ. жен.* 1. ушкән, йыш; **группа всадников** юлән утсән ушкәнә; **общественные группы** обществәри ушкәнсәм 2. группа; **учебная группа** вәренү́ группи (пёрле вәренекен студентсен ушкәнә) ♦ **группа крови** юн тө́сләхә; **группа инвалидности** инвалидләх пусәмә

группировать (*наст.* -рүю, -рүешь, -рүют) *глагол. несов., кого-что (син. классифицировать)* ушкәнлә, ушкәнсенә үйәр

группировка (-и) *сущ. жен.* 1. ушкәнләв; ушкәнлани, ушкәнлани 2. ушкән, пёрлешү́; **группировка войск** сарсен пёрлешевә

грустить (*наст.* грушу́, грустишь, грустят) *глагол. несов., о ком-чем, по кому-чему (син. печалиться)* тунсәхлә, салхулан, хурлан, кичемлен, салху пул, хурләхлә пул; **грустить по друзьям** туссәмшән тунсәхлә

грустный (*кратк. ф.* -тен, -тнә, -тно, *множ.* -тны и -тны; *сравн. ст.* -тнәе, -тнәй; *превосх. ст.* -тнәйший) *прил., грустно нареч.* 1. (*син.* печальный; *ант.* радостный) салху, салхулла, тунсәхлә, кичәм; **грустные мысли** салхулла шухәшсәм; **грустное настроение** тунсәхлә кә́мәл 2. (*син.* плачевный) япәх, начәр, кулянмаллә; **грустные результаты работы** ес тухәсә начәр

грусть (-и) *сущ. жен.* (*син.* печаль; *ант.* радость) салхулах, тунсәх, кичемләх; **меня охватила грусть** манә тунсәх пусрә

груша (-и) *сущ. жен.* груша (йы-вәсә, сымәсә)

грызть (*наст.* -зү, -зәшь, -зүт; *прич. действ. наст.* -зүший, *прош.* -зший; *деепр.* -зя́) *глагол. несов.* 1. *кого-что (син. глотать)* кашлә; **собака грызёт кость** йытә ша́мә кашләтә 2. *кого (син. мучить)* си, асаплантар; **сомнения грызут душу** чунә иккәленү́ асаплантараты

грызун (-а) *сущ. муж.* кашләвсә, кашлакән чәр чун (*шайши, мулчак, тыркас йышиши*)

грядка (-и) *сущ. жен.; множ.* **грядки** (-док) йәран; **грядка моркови** кишәр йәранә

грязный (*кратк. ф.* -зен, -знә, -зно, *множ.* -зны и -зны; *сравн. ст.* -знәе, -знәй; *превосх. ст.* -знәйший) *прил., грязно нареч.* 1. (*син.* запачканный; *ант.* чистый) тасә мар, хурә, пылчаклә, сү́плә; **грязное бельё** хурә кепә-йәм; **грязный пол** тасә мар урай 2. (*син.* аморальный, бесчестный) чәссәр, йрсәр, киревсәр; **грязные помыслы** киревсәр шухәш-ә́мәт

грязь (-и, о грязи, в грязи) *сущ. жен.; множ.* **грязи** (-ей) 1. пылчак, лап-ра; **на улице грязь** урамра пылчак 2. (*син.* нечистота) тасамарләх, сүп-сәп; **хурә; на руках грязь** әлә хуп-хурә

грязнуть (*будущ.* -ну, -нешь, -нут) *глагол. сов., 1 и 2 л. не употр.* 1. (*син.* загрязнить) кәрләсә кай, янрасә кай, кәмсәртәт; **грязнул гром** аслатә кәмсәртәтрә 2. (*син.* разразиться) сасәртәк пуслән, пуслансә кай; **грязнула война** сасәртәк вә́рсә пуслансә кайрә

губа (-ы) *сущ. жен.; множ.* **губы** (губ) тутә; **нижняя губа** аялти тутә; **толстые губы** хулан тутә; **сжать губы** тутанә пәчәртә ♦ **заячья губа** катәк тутә; **надуть губы** тутанә тәс (*юнтарса*); **у него губа не дура** вәл тутлине чухләтә; **молоко на губах не обсохло** тутә сарри те кайман-ха (*сапрак, айван*)

губернатор (-а) *сущ. муж.* губернатор (әләк — кепәрне пусләхә, халә *Рассейра* — область, край, *СШАра* — штат ертүси)

губерния (-и) *сущ. жен.* кепәрнә (*Рассейра* 1929 сұлччен пулнә төп ад-министрацие территории пёрләхә); **Казанская губерния** Хусән кепәрни

губёрнский прил. кёпёрне -ё; **губёрнские власти кёпёрне влащёсём**

губить (наст. гублю, губишь, губят; прич. действ. наст. губящий, прош. губивший; прич. страд. наст. губимый) **глагол. несов.**, кого-что (син. уничтожать) пётёр, тёп ту, путлан-турт; **курёние губит здорёвье табак туртнй сывлэхá пётёрёт; губящий зной сунтарса яракáн шá'рэх**

губка (-и) суш. жен. 1. губка (хавшак *йтлэ тинёс чёр чунё*) 2. губка (çав чёр чунран е резинáран тунá çá-вáйнмалли хатёр)

губной прил. тутá -ё; **губная помада тутá писевё; губная гармоника тутá кúпáсё** ♦ **губные согласные тутáпá калакáн хúпá сасáсём**

гудеть (наст. гуджу, гудишь, гудят; прич. действ. наст. гудящий, прош. гудёвший; *деепр.* гудя) **глагол. несов.** кá'шкáр, кá'шкáрт, янрá, сёрлэ; **теплоход гудит теплоход кáшкáртáты; на цветах гудели пчёлы чечексём синчэ вёллэ хурчэсём сёрленё** ♦ **ноги гудят ура сáралтатáты**

гудок (гудкá) суш. муж. 1. гудок (кáшкáртáкан хатёр); **автомобильный гудок автомобиль гудокё** 2. кáшкáртú; кáшкáртнй, янратнй (гудокпа); **гудок паровóза пáравус кáшкáртнй**

гулять (наст. -яю, -яешь, -яют) **глагол. несов.** 1. усáлса сýре, уткаласá сýре; **гулять в паркe паркáра усáлса сýре** 2. (син. веселиться, кутить) ёсё сй; **гулять на свáдьбе туйрá ёсё сй** 3. с кем сáвáш, сýре, юрát; **гулять с дёвушкой хёрпé сýре**

гуляш (-á) суш. муж. гуляш (соус-па пёсёрнэ вакланá аш); **на вторóе — гуляш с грéчневой кáшей иккёмёш апатá — хурá тул пáттипé гуляш**

гуманизм (-а) суш. муж. (син. чело-вечность) **гуманизм** (этем тивёс-лэхне хисеплени)

гуманитарный прил. 1. **гуманитарлá** (этем нушисене тивёстерес тёллел-лэ); **гуманитарная пóмощь жёртвам войны вá'рçá нушипé аптракансенé паракáн гуманитарлá пулáшú** 2. **гуманитарные науки гуманитарлá áслá-лáхсём** (истори, культура *ыйтáвёсе-не тёпчекеннисем*)

гуманный прил. (син. человекный, человеколюбивый), **гумáнно нареч.** гуманизмлá, этемé юратакáн, эте-мé хисеплекён; **гумáнные цели гу-манизмлá тёллесём**

гумно (-á) суш. сред.; множ. гумна (гумен и гумён, гумнам) **суш. сред.** (син. ток) йётём, анкарти; **молотить хлеб на гумне анкартинчэ тырá çап**

гусак (-á) суш. муж. (жен. гусы-ня) **хур аси**

гусеница (-ы) суш. жен. 1. хурт, лé'пéш хурчэ; **гусеница капúстницы купáстá лé'пéшён хурчэ** 2. **гусеница (трактор, танк кустáрмин пайё)**

гусёнок (-нка) суш. муж.; множ. гусята (-ят) хур чёппи

гусиный прил. хур -ё; **гусиное перó хур тé'кэ; гусиная стáя хур картí** ♦ **гусиная кóжа ýт шатраланнй (сивёне)**

гусли (-ей) суш. множ. кёслé (хёллэхлэ музыка инструменчэ); **играть на гуслях кёслé калá**

густеть 1 и 2 л. не употр. (наст. -ёет, -ёют) **глагол. несов.** (ант. жи-жаться) сáрал, сáралáн; **по мере вá-рки варёные густеёт пёсёрнэсёмён варени сáралса пýрать**

густой (кратк. ф. густ, густá, гý-сто, множ. густы и густы; *сравн. ст.* гúше; *превосх. ст.* густейший) 1. (ант. редкий) сáра, йá'вá, тáчá; **густые вóлосы сáра сýс; густые зарóсли чá'т-лáх; мéстность с густым населением йышлá хáлáхлá вырáн** 2. (ант. жидкий) сáра; **густáя сметáна сáра хáй-мá** 3. сáра, хулан, тé'ттём; **густые облакá хулан пёлётсём**

гусыня (-и) *сущ. жен. (ант. гусак)* хур амй

гусь (-я) *сущ. муж.; множ. гусн (-эй)* хур; **дйкне гусн кайак хурсём**

◆ **как с гуса вода ханк та мар**

гуськом нареч. вёсё-вёсён, черетленсё, карталансá; **идти гуськом вёсё-вёсён пыр**

гусятина (-ы) *сущ. жен. хур ашё;* **жаркбе с гусятиной хур шарккэвё**

гуца (-и) *сущ. жен. 1. (син. осá-док) сáра, сáри, тё пё, юлашки; пивная гуца сáра тё пё 2. (син. чá-ща) чá тлáх; в гуце лёса чá тлáх вáрмантá ◆ **в гуце толпы халáх варринчё***

Д

да¹ частица 1. утвердительная сáплá, ийя, аrá; **Ты его знаёшь?** — Да Эсё áнá пёлётён-и? — Ийя **2. вопросительная** чáнах-и, аплá-и, мён; **Он приехал.** — Да? Вáл кйлнё. — Чáнах-и? **3. в знач. «пусть»** пýлтáр; **Да здравствует дружба нардов!** Халáхсён туслáхё сывá пýлтáр!

да² союз 1. соединительный (син. и) татá, та, те; -па(-пе); **в нашем лесу растут сосна да ель пйрён вáрмантá хырпá чá рáш усёсёсё 2. присоединительный (син. вдобáвок)** татá, ситменнинё; **Было холодно. Да ещё дождь пошёл** сáнтáлáк сивёччё. ситменнинё татá сýмáр сумá пуслáрэ **3. противительный (син. но, однако)** анчáх; та (те); **Он способный, да ленивый** Вáл пултару́ллá, анчáх кахál

давать (наст. даю, даёшь, дают; повел. ф. давай; прич. действ. наст. дающий, прош. дававший; деепр. давая) глаг. несов. 1. см. дать 2. давай, давайте частица, выражает побуждение к совместному действию айтá, атя, тавай; **Давайте пойдём в кино!** А тьяр кинонá каятпáр!; **Давай шагáй!** Атя ут!

даваться (наст. даюсь, даёшься, даются; повел. ф. давайся, давайтесь; прич. действ. наст. дающийся, прош. дававшийся; деепр. даваясь) глаг. несов. 1. лек, кёр, пáрáн, тыттáр; не

даётся в руки аллá кёмёст, тыттармасть; **Не давайся на обман!** Хáвнá улталамá ан пáр! **2. 1 и 2 л. не употр. (син. усваиваться) áсá кёр, áсá вырнáс; математика ему легко даётся** вáл математикáнá сáмáллáнах áсá хывáть ◆ **сегодня даётся концерт** пá-ян концёрт пулáты

давеча нареч. (син. недавно) пáсáр, нумаях пулмасть; **давеча прошёл дождь** нумаях пулмасть сýмáр сусá иртрё

давить (наст. давлю, давишь, давят; прич. действ. наст. давящий; прош. давивший; прич. страд. прош. давленный; деепр. давя) глаг. несов. 1. кого-что и на кого-что (син. нажимать) пус, таптá, пусáр; давить ногой урапá таптá **2. кого-что (син. сжимать) хёс, хёстер; сапóг давит ногу** áтá уранá хёстерёт **3. (син. выжимать) пáчáртá, имёр, сáр; давить лóжкой ягоды** сýрланá кашáкпá имёр **4. (син. убивать) пáв, вёлёр; лисá давит кур** тилё чáхсенё пáвáты

давиться (наст. давлюсь, давишься, давятся; прич. действ. наст. давящийся, прош. давившийся; деепр. давясь) глаг. несов. 1. (син. вешаться) сáкáн, сáкáнсá вил 2. пý лён, пырá ларт; собáка давится кóстью йытá пырнё шá мá лáрнá

давление (-я) сущ. сред. 1. пусу,

хёсү́, пусам; пусни́, хёсни́; **атмосферное давлéние атмосфэра пусамё; повышéние кровяно́го давлéния юн пусамё ўсни́ 2.** (син. принуждéние) хёсёрлэв, пусахлү; хёсёрлени́, пусахлани́; **оказыва́ть давлéние пусахла́** ♦ под давлéнием обстоя́тельств ларүтәрәвә кура́

да́вний прил. тахсанхи́, ёлөкхи́; **с да́вних пор** тахсантанпá; **да́вний друг** тахсанхи́ тус; **в да́вние времена́** ё́лөк-авал

давно́ нареч. тахсанáх, ёлөкэх, тахсантанпáх; **Вы давно́ здесь живёте?** Эсир кунтá тахсантанпáх пуранáтáр-и?

да́же частица 1. *выражает противоречие ожиданию или норме та, те; шум не смолкаёт да́же но́чью шáв-шáв сёрлэ те шáпланма́сть; он не обидит да́же ребёнка вáл ачана́ та кўрентёрмэ 2.* *усиливает смысл сказанного: де́вушка умна́, да́же талáнтлива хёр á'слá сөс мар — вáл талáнтлá*

да́лее нареч. (ант. б́лиже) инсё, инсёрэх, ытлá, ытларáх; малаллá; **до дере́вни не да́лее трёх киломе́тров ялá ситмэ ви́сэ киломе́трáн инсё мар; чита́ть да́лее малаллá вулá** ♦ **и так да́лее (и т. д.) татá ыттí те** (т. ыт.те)

далёкий (кратк. ф. -ёк, ека́, -екó и -ёко; *множ.* -екí и -ёки; *сравн. ст.* да́льше) *прил.*, **далеко́ и далёко́ нареч. 1.** (син. да́льний, отдалённый; ант. б́лижний) инсё, инсетри́, катарí, аякри́; **далёкие го́ры катарí тусём; отсю́да ви́дно далеко́ кунтáн куç инсё кура́ть; зайтí далеко́ в лес вáрман варринé кёрсэ кай 2.** (син. да́вний; ант. б́лизкий) тахсанхи́, ёлөкхи́, авалхи́; **в далёком прóшлом тахсан ё́лөк** ♦ **далеко́ не мо́лод сам-ра́ках мар ё́нтё; он далеко́ пойдёт ўнан малáшлэхэ пы́сак; до э́того ешё́ далеко́ унччён вá'хáт нума́й иртёт-**

ха; далеко́ зайтí чёррэ кёрсэ кай, катра́н тух; е́му далеко́ за со́рок вáл хёрэхрэн иртни́ чыла́й пулáть

да́ль (да́ли, о да́ли, в да́ли) суц. жен.; множ. да́ли (-ей) инсё, инсёт; Я не поёду в та́кую да́ль Э'пé ун пек инсетé кайма́стап

да́льнейший прил. (син. послéдующий) малáш, малáшнехí, малалли́, ўлёмри́; **в да́льнейшем ў'лём; да́льнейшее развítие собы́тий ёссём малаллá аталанса́ пыни́**

да́льный прил. (син. далёкий; ант. б́лижний) инсё, инсетри́, аякри́, катарí; **да́льные стра́ны аякри́ сёршывсём; Да́льный Восто́к Инсёт Хёвёл тухáс; пбезд да́льного сле́дования инсетé сўрекён пбезд** ♦ **да́льный ро́дственник аякри́ хуранта́ш; без да́льных слов ытлашши́ каласса́ тамасáр**

да́льновидность (-и) суц. жен. (син. предусмотри́тельность) мал шўхáш, малá пáхни́, пулассинé чухлани́; **прояви́ть да́льновидность в рабóте малá пáхса ёслé**

да́льновидный прил. (син. предусмотри́тельный) мал шўхáшлá, малá пáхакáн, пулассинé чухлакáн; **да́льновидный челове́к пулассинé чухлакáн сын**

да́льнозёркий прил. (ант. близору́кий) инсё кўслá, инсё кура́н (*инсетрине аван, сывáхрине япáх куракáн*); **да́льнозёркий челове́к инсё кура́н сын**

да́льнозёркость (-и) суц. жен. (ант. близору́кость) инсё куç; инсё кўра́м; **очки́ от да́льнозёркости инсё кўра́м кўслáхэ**

да́льше 1. *сравн. ст. от прил.* «далёкий» *и нареч.* «далеко» (ант. б́лиже) инсёрэх, аяккара́х, катара́х, лерерэх; лерé, малаллá; **Отойди́те да́льше! Аяккара́х кайса́ та́ра́! 2.** *нареч.* (син. *впередí, впрéдь*) малал-

ла, малта; унтан, кайран, вара; **Говори дальше!** Малалла кала!; **Дальше дороги нет** Малта сул сук ♦ **дальше некуда** япхрэн япэх; **не дальше как вчера** ёнер канá-ха

дámба (-ы) *сущ. жен.* дámба, пёвё (шыва пълме е сул хáпартма купаланá тáпра е чул); **возвести дámбу** дámба хыв

дámка (-и) *сущ. жен.* дámка (шашка вáййинче — хáман тепёр енне ситнё шакмак)

дánные (-ых) *сущ. множ. 1.* (син. сведения) дánнайсём, хыпарсём; **по официальным дánным** официáллá хыпарсём тá'рэх; **обобщить дánные** дánнайсенё пётёмлёт **2.** (син. способности, задатки) пултару́лэх, хевтё; **у ребёнка есть музыкальные дánные** ачán мýзыка пултару́лэхё пур ♦ **компьютерная база дánных** компьютертí дánнайсэнé базí

дánный *прил. (син. Этот)* ку, сáк, шáп сáкá; хальхí; **дánный слúчай** ку тё'слэх; **в дánное время** хальхí вáхэтра

дар (-а) *сущ. муж.; множ. дары* (-ов) **1.** (син. подарок, приношение) парнё, кученёс; **принести в дар** парнё пар, парнелё; **щёдрый дар** пысáк парнё, хáклá кученёс **2.** (син. способность, талант) пултару́лэх, талáнт; **литературный дар** сыравсá пултару́лэхё; **божий дар** Тۇра пилленí ♦ **дары природы** сүт сáнтáлáк пуйнлэхё; **потерять дар речи** чёлхёсёр пул, каласáймí пул (тёлённине, аптáраните)

дарёный *прил.* парнё ...; парнелёнё; **дарёный платок** парнелёнё тۇтар ♦ **дарёному коню** в зúбы не смóтрят парненё тиркемёссё

дарить (*наст.* дарю́, дáришь, дáрят; *прич. действ. наст.* дáрящий, *прош.* дарíвший; *прич. страд. наст.* дарíмый, *прош.* дáренный; *деепр.* да-

ря) *глагол. несов., кому кого-что* пар, парнелё, парнё пар, кученёс пар; **дарить букет цветов** чечёк сыххí пар; **дарить на память** фотографию асáнмáлэх сáн ўкерчёк парнелё

дармоёд (-а) *сущ. муж., дармоёдка* (-и) *жен. (син. тунёядец)* харáм пыр, харáмсá

даровáние (-я) *сущ. сред. (син. талант)* пултару́лэх, талáнт; пултару́ллá сын; **он обладает музыкальным даровáнием** ўнán мýзыка пултару́лэхё пур; **кóнкурс молодых даровáний** пултару́ллá сáмрáксён кóнкурсё

даровíтый *прил. (син. талантливый; ант. бездáрный)* пултару́ллá, талáнтлá, пысáк хевтёллё; **даровíтый юноша** пултару́ллá сáмрáк

дáром *нареч. 1.* (син. бесплатно) тўлэвсёр, саплáвсёр, ахáль; **отдать дáром** ахалёх парсá яр **2.** (син. бесполезно, напрáсно) ўсáсёр, харáм; **труды пропáли дáром** ёслени харамá кáйрэ ♦ **и дáром не надо** ахáль парсáн та кёрлё мар; **Э'то тебе дáром не пройдёт!** Ку санá ахáль иртмést!

дáта (-ы) *сущ. жен.; множ. дáты* (дат) дáта, кун, вá'хáт; **исторические дáты** историри пáллá кунсём; **проставить на документе дáту** документа́ дáта кáтáрт

дáтельный *прил.* дáтельный падёж пару́ падёжё; **фóрма дáтельного падежá** пару́ падёжёнé формí

дать (*будущ.* дам, дáшь, дáст, *множ.* дадím, дадíte, дадúт; *прош.* дал, далá, далó и дáло, *множ.* дáли; *с отрицанием* не дал и не дáл, не далá, не дало и не дáло, *множ.* не дали и не дáли; *повел. ф.* дай, дáйте; *прич. действ. прош.* дáвший; *прич. страд. прош.* дánный; *деепр.* дав) *глагол. сов. 1.* **кого-что кому** (син. вручítь; ант. взáть, приня́ть) пар, тыттáр; **дать в рúки** алáрэн тыттáр; **дать кни-**

гу кёнеке пар; дать **взаимы** денег кивсэн укса пар; **Ско́лько** дадите за ша́пку? **Сэ́** лёкшён мён хак паратър? **2.** что или с неопр. ф. кому (син. предоставить) пар, туянтър; дать рабóту ёс пар, ёсё ил; дать **образова́ние** пёлю́ туянтър, вёрентсё калър; дать **покой** каняс пар **3.** что кому (син. доставить) кур, пар; поля́ даю́т **бога́тый** урожа́й уй-хир пысак туха́с күрёт **4.** (син. ударить, стукнуть) шап, тивёрт, тыттарса яр; дать по **голове** пу́сран шап **5.** что (син. проведи) пар, ирттёр, йёркелё; дать **конце́рт** конце́рт ирттёр **6.** в **сочета́нии** с сущ. *выражает действие по его значению:* дать **согла́сие** килёш; дать **звоно́к** ша́нкара́влá; дать **трёшину** суралса кай; дать **нача́ло** пу́сарса яр; дать **пору́чение** хуш ◆ дать **знать** хыпар яр; пёлтёр; дать **слово** сама́х пар, тумá пул; **ни** дать **ни** **взять** кáсна лартна́, пёр пекёх; **Я тебе дам!** Па́рап ак э́пё сана́! (*юнаса калани*); **Ему́** не дашь **шестьдесяти** Вáл утмáлтá тесё кала́ман; **Да́й-ка** я пойду́ к **нему́!** Ун патне́ каям-ха!

да́ча (-и) *сущ. жен.; множ. да́чи* (дач) да́ча (*сулла канмалли, хула тулашёнчи пурт*); **жить** на да́че да́чара́ пу́ран

да́чный *прил.* да́ча -ё; да́чары́; **да́чный** **уча́сток** да́ча сё́рё

два *муж. и сред., две жен.* (двух, двум, двумя́, о двух) *числит. колич.* **1.** **иккё**, **ик(ё)**; **два** **челове́ка** **икё** сын; **за** **два** **дня** **и** **за** **два** **дня** **икё** кун хушшинчё; **два́жды** **два** — **четы́ре** **ик** хут **иккё** — **тава́тта**; **без** **двух** **мину́т** **пять** **пи́ллек** **ситессй** **икё** **мину́т** **2.** (син. двóйка) «**иккё**» (*вёренүри хаклав палли*); **Пётя** **получи́л** «**два**» по **исто́рии** **Пётя** **истори́пё** «**иккё**» **ылне́** ◆ **в** **двух** **шага́х** **отсю́да** **кунта́н** **сыва́хра́х**; **ни** **два** **ни** **полтора́** **нимле́** **мар**; **рассказа́ть** **в** **двух** **слова́х** **кёскён** **ка-**

ласа́ **пар**; **в** **два** **счёта** **часа́х**, **ха́** **ва́рт** **два́дцать** (-и́, -ью́) *числит. колич.* **сы́рём**; **два́дцать** **три** **копе́йки** **сы́рём** **ви́сё** **пус**; **ёму** **ещё** **нет** **два́дцати** **ва́л** **сы́рём** **сул** **тултарма́н-ха**

два́жды *нареч.* **1.** **иккё**, **икё** **хут-чён**; **два́жды** **в** **неде́лю** **э́рнерё** **иккё** **2.** **икё** **хут** (*хутлани синчен*); **два́жды** **три** — **шесть** **ик** **хут** **ви́сё** — **у́лтá**

двена́дцать (-и) *числит. колич.* **вун** **иккё**, **вун** **ик(ё)**; **без** **че́тверти** **двена́дцать** **вун** **иккё** **ситессй** **вун** **пи́ллек** **мину́т**; **в** **двена́дцать** **лет** **вун** **икё** **султа́** **чухне́**

двёрь (двёри, двёрью, в двери́, на двери́ **и** в двёри, на двёри) *сущ. жен.; множ. двёри* (дверёй, дверья́ми **и** дверьми́, в дверя́х) **а́лак**; **дверь** **ко́мнаты** **пу́лём** **а́лакё**; **за́пертая** **дверь** **питёренчёк** **а́лак**; **откры́тая** **дверь** **ала́ка** **у́с** ◆ **выста́вить** **за** **дверь** **ху́герсё** **яр**, **ка́ларса́** **яр**; **рассма́три-вать** **вопрóс** **при** **закры́тых** **дверя́х** **ыйта́ва** **ва́рттан** **па́хса́** **тух**

дверно́й *прил.* **а́лак** -ё; **дверно́й** **ко-сяк** **а́лак** **сулли**; **дверно́й** **зано́к** **а́лак** **са́ри**; **дверно́й** **засо́в** **а́лак** **са́лапё**

двёсти (двухсо́т, двумста́м, двумя́-ста́ми, о двухста́х) *числит. колич.* **ик** **сёр**; **в** **двухста́х** **километра́х** **отсю́да** **кунта́н** **ик** **сёр** **километра́**; **двёсти** **да** **сто** **бу́дет** **три́ста** **ик** **сёр** **сумне́** **сёр** **хушса́н** **ви́сё** **сёр** **пула́ть**

двигате́ль (-я) *сущ. муж.* (син. **мо-то́р**) **двигате́ль**; **автомобильный** **двигате́ль** **автомобиль** **двигателё**; **реак-тивный** **двигате́ль** **реактивля́** **двигате́ль**; **завести́** **двигате́ль** **двигателё** **тапратса́** **яр**

двйга́ть (*наст.* **двйгаю** **и** **двйжу**, **двйгаешь** **и** **двйжешь**, **двйгают** **и** **двйжут**; *прич. действ. наст.* **двйгаю-щий** **и** **двйжуший**, *прош.* **двйгавший**; *прич. страд. наст.* **двйгаемый** **и** **двй-жимый**; *деепр.* **двйгая**) *глагол. несов.* **1.** **кого-что** (син. **перемеша́ть**) **куса́р**,

шустар, сиктер, тапрат; **двигать** диван диванá кусар; **двигать с места** вырантан тапрат 2. *чем* вылят, хускат; **двигать пальцами** пурнесене вылят 3. *кого-что* хускат, ёслеттер; савар, саварттар; **вода** **движет турбины** ГЭС шыв ГЭС турбинисене саварать 4. аталантар, малалла яр; **двигать вперёд науку** аслахла малалла аталантар

двигаться (*наст.* двигаюсь и движусь, двигаешься и движешься, двигаются и движутся; *прич. действ. наст.*двигающийся и движущийся, *прош.* двигавшийся; *деепр.* двигаюсь) *глаг. несов.* 1. (*син.* перемещаться; *ант.* стоять) куç, кай, суре; **двигаться вперёд** малалла кай; **двигаться по дороге** сулпа пыр; **дело не движется вперёд** ёç малалла каймасть 2. (*син.* отправляться) тапран, хускал, тух; **пора двигаться в путь** сула тухма ва хат 3. (*син.* шевелиться) выля, вылян, хускан; **замёрзшие пальцы** не двигаются ша'нна пурнесем хусканмаççе

движение (-я) *сущ. сред.* 1. (*син.* перемещение) куçам, хускану, вылану; куçни, хусканни, вылянни; **движение по прямой** ту'ррэн куçса пыни; **привести в движение** хускатса яр 2. (*син.* езда) сурев; сурени, куçса сурени; **автобусное движение** автобуссем сурени 3. юхам; **демократическое движение** демократи юхаме

двое (двоих, двоим, двоими и двумя) *числит. собир.* икё, иккён, иккешё; **двое парней** икё качча; **двое сёнёй** икё сунá; **они двое** вёсем иккешё; **работать за двоих** икё сыншан ёсле **двоебчине** (-я) *сущ. сред.* икё пá'нча (чарйну палли)

двойка (-и) *сущ. жен.* 1. иккё («2» *цифра тата хисеп*) 2. «иккё» (вёренур-ри хаклав палли); **Вася учится без «двоек»** Вася «иккёсёр» вёренет **двойной** *прил.* (*ант.* одинарный)

ма'шар, иё'кёр, ма'шарла, иккёл-лё; **двойные рамы** ма'шар рама; **двойной орех** иё'кёр ма'йар ♦ **платить в двойном размере** икё хут ыт-ларáх тулё

двойня (-и) *сущ. жен.; множ.* двóй-ни (двóен) иёкёреш; **у них родилась двойня** вёсен иёкёреш сурална

двор (-á) *сущ. муж.* 1. картиш, кил карти, кил хушши; **загнать скотину во двор** выльаха кил картинё хуса кёрт 2. (*син.* усадьба, хозяйство) кил-сурт, кил; **крестьянский двор** хресчен кил-сурчё; **в деревне насчитывается около ста дворов** ялта сёр килё яхан шутланать ♦ **скотный двор** выльах картишё; **на дворе** тулта, усá сывлашра; **не ко двору** пришёлся юрайман (*кама та пулин*)

дворец (-рцá) *сущ. муж.* кермен; **царский дворец** патша керменё; **Дворец культуры** Культура керменё; **Дворец бракосочетаний** Машарлану керменё; **Кремлёвский дворец** съездов Кремльти съездсен керменё

дворник (-а) *сущ. муж.* 1. двóрник (*кил хушшине пустаракан*); **работать дворником** дворникра ёсле 2. тасаткач (*автомобиль кантайкне тасатакан хатёр*); **включить дворник** тасаткача ёслеттер

дворянка, дворяжка (-и) *сущ. жен.* кил йытти, аратсар йыта

дворянин (-а) *сущ. муж.; дворянка* (-и) *жен.; множ.* дворяне (-ян) дворянсем (*привилегиллё йах-ару сыннисем*)

дворянский *прил.* дворян -ё; **дворянские роды** дворянсен йахёсем

двоюродный *прил.* иккёмеш сыпак-ри (*таван*); **двоюродный брат** кулка (е мучи, пиччё, аппá, инкё) бвалё; **двоюродная сестра** кулка (е мучи, пиччё, аппá, инкё) хё'рё

двузначный *прил.* 1. икё паллалла; **двузначное число** икё паллалла хисеп

(*сэм.*, 12, 34, 75) **2.** *икё пёлтёрёшлэ; двузначное слово икё пёлтёрёшлэ сáмáх*

двувольный прил. (*ант.* одно-вольный) *икё кёпсёллэ; двувольное ружьё икё кёпсёллэ пáшáл*

двухлётный прил. **1.** *икё сүлти, иккёри; двухлётный ребёнок иккёри ачá* **2.** *икё сүллáх; двухлётные цветы икё сүл үсекён чечексём*

двухместный прил. *икё вырáнлá; двухместный номер в гостинице хáнá килёнчи икё вырáнлá пүлём*

двухтомный прил. *икё тóмлá; двухтомное издание икё тóмлá кáлáрáм*

двухэтажный прил. *икё хүтлá; двухэтажный дом икё хүтлá сүрт*

двуязычие (-я) сущ. сред. *ик чёлхёлэх (халáх е сын икё чёлхене усá курни); чувашско-русское двуязычие чáвашлá-вырáслá ик чёлхёлэх*

двуязычный прил. **1.** *ик чёлхёллэ (икё чёлхене каласакан); двуязычное население ик чёлхёллэ хáлáх* **2.** *икё чёлхёллэ (икё чёлхене усá курса сырнá); двуязычный текст икё чёлхёллэ текст; двуязычный словарь икё чёлхёллэ словарь (сáм., вырáслá-чáвашлá, нимёслэ-вырáслá т.ыт.)*

дебáты (-ов) сущ. множ. *дебатсём, сүтсё явү; сүтсё явни; в парламенте идүт дебáты по нóвому закóну парламентарá сё'нэ законá сүтсё явáссё*

дебитóр (-а) сущ. муж. (*син.* должник) *дебитóр, пáрáмсá, пáрáмлá сын (е организáци, предприяти)*

дебитóрский прил. *дебитóр -ё, пáрáмсá -ё; дебитóрская задóлженность дебитóр пáрáмё*

дэбри (-ей) сущ. множ. *чá'тлáх; таёжные дэбри тайгá чá'тлáхё*

дебю́т (-а) сущ. муж. **1.** (*син.* началo) *пуслáмáш, пусанү; пусанни; дебю́т артиста артист пёррёмёш хут выляни; дебю́т оказáлся успешным ёсё пусанни á'нáслá пүлчё*

дебюти́ровать (наст. -рую, -руешь, -руют) *ёс пуслá, ёсё пүсáн; спортсмен дебюти́ровал в бёге на короткие дистанции спортсмен кёске дистанцисенчэ чупмá пуслáнá*

девальвация (-и) сущ. жен. *девальваци; девальвациленни (хут укса йу́нелли)*

дева́ть (наст. -áю, -áешь, -áют) *глагол. сов. и несов. кого-что (син. помешáть, прятáть, класть) хур, чик, чиксё хур, пытáр; Куда девáть эти книги? Ку кёнекесенё áстá хумалá?; Куда он девáл ключи? Вáл сáра-ссисенё áстá чиксё ху́нá? ♦ денег некуда девáть уксáн шүчё сук*

дева́ться (наст. -áюсь, -áешься, -áются; повел. ф. -áйся, -áйтесь) *глагол. сов. и несов. (син. исчеза́ть, пропада́ть) пёт, сүхáл, кай, кайсá сүхáл; Куда дева́ются деньги? Уксá áстá кайсá сүхалáть? ♦ некуда дева́ться ни́стá тá кайсá кёрёймён, ним те тáвáймáн*

деви́з (-а) сущ. муж. *деви́з (ёс-хёлён, хайлавáн тёп шухáшне, тёллевне кёскен палáртни); Наш деви́з — служёние нарóду Пирён деви́з — хáлáхшáн ёслесси*

деви́чий, деви́чий прил. *хёр -ё, хёр упрáс -ё; деви́чы лица хёрсен сáненсём; у негó деви́чья пáмáть вáл хёр пек часáх манáть (тáрáхлáса калани)*

дево́чка (-и) сущ. жен. (*ант.* мальчик) *хёр ачá; у них в семье две дево́чки и мальчик вёсен кил-йышёнчэ икё хёр ачáпá пёр арсы́н ачá*

девяно́сто (род., дат., твор., предл. п. девяноста, вин. п. девяноста) числит. колич. *тá'хáр вуннá, тá'хáр вун(á); прошлó девяно́сто лет тá'хáр вунá сүл и́ртрё; девяно́сто разделить нá два тá'хáр вуннá иккё пайлá*

девятна́дцать (-и) числит. колич.

вун та́'ххӕр, вун та́'хӕр; **ему́ де-
вятна́дцать** вӕл вун та́ххӕрта́

девя́тый числит. порядк. та́'х-
хӕрмӕш; **мы́ учимся в девя́том** клас-
се э́пир та́'ххӕрмӕш класра́ вӕре-
не́тпӕр

де́вять (-и, -ью́) числит. колич.
та́'ххӕр, та́'хӕр; **де́вять** человек та́'-
хӕр сын; **де́вять** не де́лится на́ два
та́'ххӕр икке́ пайланма́сть

девя́тсӕт (девятисӕт, девятиста́м,
девятью́стами, о девя́тиста́х) чис-
лит. колич. та́'хӕр сӕр; **в ты́сяча де-
вя́тсӕт** со́рок пе́рвом го́ду нача́лась
война́ пин те та́'хӕр сӕр хе́'рӕх
пе́рремӕш султа́ вӕ'рса́ пусланна́

дед (-а) суц. муж. 1. асатт́е (*ат-
тен аишӕ*); кукаси́ (*аннен аишӕ*) 2.
мучи́, асатт́е 3. мучи́, асатт́е (*ватӕ
сынна чӕнни*) ♦ **Дед Мороз** Хӕл Му-
чи́

дееприча́стие (-я) суц. сред. де-
еприча́сти (*глагол форми*)

дееприча́стный прил.: **дееприча́ст-
ный** оборо́т дееприча́стилле́ сама́х
сӕвра́нӕшӕ

дежу́рить (*наст.* -рю, -ришь, -рят;
повел. ф. -рь; *прич. действ. наст.* -ря-
ший, *прош.* -ривший; *деепр.* -ря)
глагол. несов. дежурствӕра́ та́р, де-
жу́рнай пул; **Кто се́годня дежу́рит в
клас́се?** Па́ян класра́ кам дежу́рнай?

дежу́рный 1. прил. дежурствӕра́
та́ракан, дежурствӕри́; **дежу́рный**
врач дежурствӕри́ врач 2. **дежу́рный**
(-ого) суц. муж., **дежу́рная** (-ой)
жен. дежу́рнай; **дежу́рный** по ста́н-
ции ста́нци дежу́рнайӕ; **назнача́ть**
дежу́рных дежурнайсенӕ уйӕрса́ ларт

дежу́рство (-а) суц. сред. дежу́р-
ство; **дежу́рство** по шко́ле шко́лти́
дежу́рство; **быть на дежу́рстве** де-
журствӕра́ пул

дезерти́р (-а) суц. муж. дезерти́р,
та́ркан (*сартан тарна́ салтак*)

дезинфе́кция (-и) суц. жен. (*син.*

обеззара́живание) дезинфе́кции (*чир
ертекен микробсене пӕтерни*); **про-
извести́** дезинфе́кцию дезинфе́кции
туса́ иртгӕр

дезинфи́цировать (*наст.* -рую, -ру-
ешь, -руют) *глагол. сов. и несов., что*
(*син.* обеззара́живать) дезинфе́кции
ту; **дезинфи́цировать** оде́жду тумти́-
ре́ дезинфе́кции ту

дезорганиза́ция (-и) суц. жен. де-
зорганиза́ция, па́тра́в; па́тра́в кúни,
арпашу́ кúни; **он вно́сит дезоргани-
за́цию в рабо́ту** вӕл ӕсре́ па́тра́в
кúре́т

дей́ствие (-я) суц. сред. 1. (*син.* ра-
бо́та, де́ятельность) ӕс, ӕс-пу́с, ӕс-
хе́'л; **противозакон́ные дей́ствия** за-
кона́ хи́рӕс ӕссем; **соста́вить план**
дей́ствий на бу́дущее малашнехи́
ӕссен планне́ палӕртса́ хур 2. ӕсле-
ни́, сӕ́рени́, **привести́** маши́ну в дей́-
ствие машинана́ ӕслеттерме́ пу́сла 3.
ва́й; ва́йра́ та́ни; **продли́ть дей́ствие**
догово́ра догово́р ва́йра́ та́рас ва́хӕта́
та́с; **закон** о́братной си́лы не имѐет
закон ва́'йӕ и́ртне́ ва́хӕта́ витмѐст 4.
(*син.* резу́льтат, влия́ние) ви́тѐм,
ва́'йӕм, у́са; ви́тѐм кúни, у́са пани́;
ока́зывать благотво́рное дей́ствие
ы́ра ви́тѐм кúр; **предупрежде́ние** не
возымѐло дей́ствия асӕрхаттарни́ у́са
памаре́ 5. пай, сы́пӕк (*спектаклѐн,
пьеса́н*); **коме́дия** в тре́х дей́ствиях
ви́сӕ пайла́ коме́ди 6. та́'ва́м, дей́-
стви; **четы́ре дей́ствия** арифме́тики
арифме́тикан та́вата́ дей́ствиӕ

действительность (-и) суц. жен.
пу́рнӕс, ча́н пу́рнӕс, ча́н пурри́; **ли-
тера́тура** отобража́ет действитель-
ность литератúра ча́н пурнӕса́ са́нла-
са́ парать ♦ **в действительности**
те́рессипе́, ча́ннипе́

действительный прил. 1. (*син.* на-
стоя́щий, по́длинный) ча́н пур,
ча́ннипе́ пу́лнӕ; **действительный**
факт из жи́зни пурнӕсра́ ча́н пу́лни́

2. вайра таракан; справка действительна в течение месяца справка пёр уйах хушши вайра тарать 3. действительно нареч. чан, чанах та, чаннипех; он действительно болел вал чанах та чирлэ 4. действительно вводн. сл., выражает уверенность чан та, чанах та; я, действительно, там не был эпё чанах та унта пулман ◆ действительно залог глагола глаголан тёп залогё; действительный член академии академин тёп членё

действовать (наст. -твую, -твужь, -твуют; прич. действ. наст. -твующий, прош. -твовавший; деепр. -твужа) глаг. несов. 1. ёслё, ту, тусá пыр; действовать смело хajúллá пул; телефонная линия не действует телефон линийё ёслемест. 2. на кого-что витёр, витём кúр, úсá пар; лекарство на него не действует эмёл áна úсá памáсть

декабрь (-я) суц. муж. раштав, декабрь (султалáкри вун иккёмёш уйах); в конце декабря раштав вёсё-нчэ

декабрьский прил. раштав -ё; декабрь -ё; раштав уйахёнчи, декабрьти; декабрьские морозы раштав сивисём

декада (-ы) суц. жен. 1. (син. десятиднёвка) вúна кун; в первой декаде месяца уйахэн пёррёмёш вúна кунёнчэ 2. вунáкунлáх, декада; декада нардного творчества хáлáх пултарулáхэн вунáкунлáхэ

декáн (-а) суц. муж. декáн (аслá шкулта — факультет пуслáхэ)

деканáт (-а) суц. муж. деканáт (факультета ертсе пыракан сынсем)

декламíровать (наст. -рую, -ружь, -руют) глаг. несов. илёмлэ вулá; декламíровать стихи со сцены сцена шинчэ сá вá вулá

декларáция (-и) суц. жен. (син. за-

явлéние) декларáция (ёс принципё-семпе планёсене пёлтерсе калани, сирёлтесе сырни); правительственная декларáция правительство декларáцийё; выступить с декларáцией декларáци ту ◆ тамóженная декларáция тамóжня декларáцийё (чикё урлá каçакан сын хáйпе мёнле хаклáхсем пурри шинчен сырса пани)

декорáтивный прил. илёмлэ, капáрлáх; декорáтивные растения илёмлэх úсэн-тáран

декорáция (-и) суц. жен. декорáция (спектакльти ёссемпе килёштерсе сцена шинче усá куракан ёлкесем, япаласем)

декрёт (-а) суц. муж. (син. постановление) декрёт, йышáну; декрёт правительства правительство йышáнавё

делáть (наст. -аю, -аешь, -ают) глаг. несов. 1. что (син. совершáть, занимáться, производить) ту, áстáлá, хáйлá, тусá хатёрлэ; делáть мёбель сётёл-пукáн áстáлá; он ничего не делáет вáл ним те тумáсть 2. что и без доп. ту, хáтлáн; делáть добрó ыра ёс ту; делáть успéхи ситёнú ту; делáть ошióбки йá нáш ту; делáть посвóбему ху пё лнё пек хáтлáн ◆ делáть вы́бор суйласá ил; делáть попы́тку тáрáшсá пáх, хáтлáн; делáть нéчего ним те тáвáймáн; от нéчего делáть ним ёс сукрáн

делáться (наст. -аюсь, -аешься, -аются) глаг. несов. 1. (син. становиться) пул, пулсá кáй, пулсá пыр; вётер делáется сильным сил вáйлáнсá пырáть 2. 1 и 2 л. не употр. (син. происходить, бывáть) пул, пулсá ирт; Что там делáется? Мён пулсá иртёт унтá?

делегáт (-а) суц. муж., делегáтка (-и) жен. делегáт (суйласа янá сын); делегáты партийного съезда парти съёзчён делегáчесём

делегация (-и) *сущ. жен.* делегации (делегатсэн ушканё); **иностранная делегация** ют сёршыв делегацийё

деление (-я) *сущ. сред.* 1. (син. распределение) пайлав, валесу', пайлану'; пайлани, валесни, пайлани; **деление учащихся по классам** вёренекенсенё классём та'рах пайлани 2. (*ант.* умножение) пайлав; пайлани; **знак деления** пайлав палли; **задача на деление** пайлав задачи 3. карт, висё; **деления линейки** линейка карчём

делимое (-ого) *сущ. сред.* пайлаканани (*математикара — пайлаканан хисен*)

делитель (-я) *сущ. муж.* пайлаканни (*математикара — пайлакан хисен*)

делить (*наст.* делю, делишь, делят; *прич. действ. наст.* делящий и делящий, *прош.* деливший; *прич. страд. наст.* делимый, *прош.* делённый; *деепр.* деля) *глагол. несов.* 1. *кого-что* (син. распределять) валес, пайла, уйар; **делить поровну** таншар валес; **делить имущество** пурлахá уйар 2. *что на что* пайла **делить девять на три** таххара висё пайла

делиться (*наст.* делюсь, делишься, делятся; *прич. действ. наст.* делящийся, *прош.* делившийся; *деепр.* делясь) *глагол. несов.* 1. 1 и 2 л. *не употр.* валесен, пайлан, уйрал; **десять не делится на три** вунна висё пайланмасть 2. *чем с кем* пар, уйарса пар; **делиться с другом** куском хлеба сá'кар татакне туспа пёрле си 3. (син. рассказывать) калас, каласа пар; **делиться впечатлениями от поездки в Москву** Мускава кайса килни шинчен калас

дело (-а) *сущ. сред.; множ. дела* (дел, дела́м, о дела́х) 1. (син. работа, деятельность) ёс, ёс-хё'л, ёс-пус; **домашние дела** килти ёс-пус; **ездить по делам** службы служба

ёсепе суре; **сидеть без дела** ё'ссёрлар 2. (син. специальность) ёс, профёсси; **военное дело** сар ё'сё; **он хорошо знает своё дело** вал ха'йён ёснё лайах пелёт 3. (син. надобность, нужда) ёс, ыйту, йу'тём; **Я пришёл к вам по важному делу** Э'пё сирён патá кирлэ ыйтупá килтём 4. (син. процесс) ёс (*судра пáхмалли*); **уголовное дело** уголовла ёс; **возбудить дело в суде** судра ёс пусар ♦ **первым делом** чи малтанах; **между делом** ёрснё хушара; **это другое дело** ку пачах урах япала; **пустить в дело** ёсё яр; **то и дело** шинё-шинёх; **дело твоё** ха'ван ирёку'; **на самом деле** терёссипе; **Как дела?** Мёнле пурáна'тар?; **В чём дело?** Мён пулна?; **Это не ваше дело** Ку сирён ёс мар; **Какое вам дело?** Сирё мён ёс?

деловитый *прил.*, **деловито** *нареч.* ёсчён, ё'слёхлэ, тарашуллá; **деловитый человек** ёсчён сын

деловой *прил.* 1. (син. рабочий) ёс-ё, ёслёв-ё; ё'слё; **деловое предложение** ё'слё сену'; **деловые люди** ё'слё сынсём 2. (син. толковый) ё'слёхлэ, пёлу'ллэ, аста; **деловой руководитель** ё'слёхлэ ерту'сё 3. ёсё юрахлá; **деловая древесина** ёсё юрахлá йёвваç (*вута марри*)

дельта (-ы) *сущ. жен.* шыв вэрри дельта (*юхан шыван юлленчёк вэрри*); **дельта Волги** Атал дельти

дельфин (-а) *сущ. муж.* дельфин (*пёчёк кит евёрлэ тинёс чёр чунё*)

демилитаризация (-и) *сущ. жен.* (син. разоружение; *ант.* вооружение, милитаризация) хёс-пашалсарлану', хёс-пашалсарлантару'

демисезонный *прил.* сá'мáл, сурхи-кёрхи, сурлах-кё'рлех; **демисезонное пальто** сá'мáл пальто

демобилизация (-и) *сущ. жен.* (*ант.* мобилизация) демобилизации (сар службине илнё сынсене киле яни)

демобиловать (*наст. и будущ.* -зую, -зúешь, -зúют; *прич. страд. прош.* -зóванный) *глагол. сов. и несов., кого-что (ант. мобилизовать)* демобилизация, демобилизация ту, сартан яр; демобилизованные солдаты сартан яна салтаксем

демографический *прил.* демографии -ё, демографическая ситуация демографии та'раме; демографические исследования демографии тепчевёсем
демография (-и) *сущ. жен.* демографии (*халэх йышён тытамне, вэл ульшаннине тата куснине тепчекен аслайлах*)

демократ (-а) *сущ. муж., демократка* (-и) *жен.* 1. демократ (*демократи майла сын*) 2. демократ (*демократсен партийёче таракан*)

демократизация (-и) *сущ. жен.* демократизация; демократизация; демократизация жизни общества общество пурнаёне демократизация

демократизм (-а) *сущ. муж.* демократилэх; укрепление демократизма в России Рассейра демократилэх сирепленни

демократический *прил., демократически нареч.* демократи -ё; демократилё, демократилё; демократический строй демократи йёрки; демократические страны демократилё сёршывсем

демократия (-и) *сущ. жен.* демократи (*асла влаца халэх тытмалли йёрке*); принципы демократии демократи принципёсем

демонстрант (-а) *сущ. муж., демонстрантка* (-и) *жен.* демонстрант, демонстрация хутшанакан; колонна демонстрантов демонстрантсен колонни

демонстрация (-и) *сущ. жен.* 1. демонстрация (*халэх урама йышлан тухса хайён шухай-камалне палар-*

тни); праздничная демонстрация уяв демонстрация 2. катарту, паларту; катартни, палартни; демонстрация нового фильма сё'нё фильм катартни

демонстрировать (*наст.* -рую, -руешь, -руют) *глагол. сов. и несов.* 1. демонстрация ирттер, демонстрация хутшан 2. *кого-что (син. показывать)* катарт, паларт; демонстрировать модную одежду модалла тумтир катарт денационализация (-и) *сущ. жен.* денационализация (*национализация* -ленё *пурлаха уйрам харпярлаха таварса пани*)

денежный *прил.* 1. укса -ё, укса-тёнке -ё; денежный оборот укса-тёнке савранашё 2. (*син. богатый*) пуян, уксалла; он человек денежный вэл уксалла сын

день (дня) *сущ. муж., множ. дни* (дней) 1. кун; солнечный день хёвёллё кун; рабочий день ёс кунё; через несколько дней темице кунтан; отметить день рождения сурална кунна палла ту 2. *множ. дни (син. время, период)* кунсем, ва'хат, тапхар; в дни войны ва'рса вахатёне; вспомнить дни детства ачаллах кунёсен аса ил ♦ День Победы Сёнтерё' кунё (*Таван сёршыв вёрсичи сёнтерё' ячёпе майан 9-мёшёнче ирттерекен уяв*); на днях сак кунсенче, сывах вахатра; день ото дня кунран-кун; изо дня в день куллён-кун; со дня на день паян мар ыран, кё'с-вёс; третьего дня вицём кун; ребёнок растёт не по дням, а по часам ача самантсерён ёссё пырать

деньги (денег, деньгам, в деньгах) *сущ. множ.* укса, укса-тёнке; бумажные деньги хут укса; выделить деньги на строительство больницы больница тумá укса-тёнке уйарса пар ♦ **Время** — деньги посл. Ва'хат укса хакне тараты; бешеные деньги ямат укса

депутат (-а) *сущ. муж.*, **депутатка** (-и) *жен.* депутат; депутат Государственной Думы Российской Федерации Раисы Федерацийён Патшалых Думин депутатче

депутатский *прил.* депутат -ё; депутатский мандат депутат мандачё
депутация (-и) *сущ. жен.* депутации (пёр-пёр ыйтава татса нама халэх суйласа янэ ушкән)

деревенский *прил.* ял -ё; ялти; **деревенский** парень ял каччи; **деревенский** клуб ялти клуб

деревня (-и) *сущ. жен.*; *множ.* деревни (деревень, деревням, в деревнях) ял; **родная деревня** таван ял; **газификация** деревень ялсенэ газ кёртни

дерево (-а) *сущ. сред.*; *множ.* деревья (-вьев) 1. йываё (ўсекенни); **лиственные деревья** сулсалла йываёсем; **хвойные деревья** ла'салла йываёсем; **стволы дерева** йываё вулли 2. (*син.* древесина) йываё (*касни*); **посуда** из дерева йываё сават-сапа; **резьба** по дереву йываё касса эрешлени

деревянный *прил.* йываё ...; йываё -ё; **деревянный** дом йываё пурт

держать (*наст.* держу, держишь, держат; *прич. действ. наст.* держащий, *прош.* державший; *прич. страд. прош.* держанный; *деепр.* держá) *глагол. несов.*, *кого-что* 1. тыт, тытса тар; **держать в руках** алара тытса тар; **правильно держать** ручку ручкана те'рес тыт 2. тыт, чар, ярсá тыт; **тормозá не держат** тормоз чараймасть (*машинана*); **Держите** вора! Вара тытар! 3. тыт, усра, тытса усра; **пáхса усра; держать** свиной сына усра; **мой дед держит** пчёл манан асатте велле хурче тытáт 4. (*син.* хранить) тыт, усра, хывса усра; **держать** деньги в банке уксанá банкра усра ♦ **держать оборону** хутленсе сапас; **держать экзамен** экзамен

тыт; **держать в мыслях** асра тыт; **держать** жильцов хваттере яр, пуранма яр; **держать** вправо сылтáмалла пá'ран; **держать** речь самах кала (*пухура*); **держать в руках** алара тыт, хыта тыткала

держаться (*наст.* держусь, держишься, держатся; *прич. действ. наст.* держащийся, *прош.* державшийся; *деепр.* держась) *глагол. несов.* 1. **за кого-что** тыт, тытан, тытса тар; **дети идут, держась за** руки ачасем алла-аллан тытанса пыраёё 2. **тытáнсá тар, сирепленсе тар; ворота держатся на столбах** хапка юпасем синче тытанса тарáт 3. (*син.* находиться) пул, тар, пуран, суре; **рыба держится в глубине** пула таранра тарáт 4. (*син.* стоять) тар, суре, уте тыт; **держаться** прямо яшт турленсе тар; **эле держится на ногах** ура синче аран тарáт 5. 1 и 2 л. *не употр.* (*син.* сохраняться) сыхлан, сыхланса юл, ан пет; **холода держались** долго санталак варахчен сиве та'че 6. (*син.* направляться) пыр, кай; **держаться** края леса ворман херрипе пыр

дерзать (*наст.* -áю, -áешь, -áют) *глагол. несов.* (*син.* стремиться) á'нтал, туртан, харсарлан, хайолла пул

дерзить (*наст.* 1 л. *не употр.*, -ишь, -ят) *глагол. несов.* чарсарлан, чартмахлан, ча'рсар калас, самахпа курентер; **он дерзит** старшим вал аслисемпе ча'рсар каласат

десант (-а) *сущ. муж.* десант (*тайшман сёрне антарна сарсем*); **морской десант** тинес десанче; **высадить десант** десант антар

десерт (-а) *сущ. муж.* десерт, пылак сымес (*апат вёсёчне симелли*); **на десерт** дали ягоды десертлах сырла пачёс

десна (-ы) *сущ. жен.*; *множ.* десны (десен, деснам) шал туни; **десны** кровоточат шал тунинчен юн тухат

десятилетие (-я) *сущ. сред.* вунна́, вунна́ сұлла́х; с тех пор прошло́ не́ско́лько десятиле́тий унта́нпа́ вунша́р сул и́ртре́

десятина (-ы) *сущ. жен. те́сеттин* (сёр лапта́кён кивё ви́си — 1,09 гектар)

десятичный *прил.* вунша́рла́; десяти́чные дроби́ вунша́рла́ вак; десяти́чная систе́ма мер вунша́рла́ ви́се́ систе́ми

деся́тка (-и) *сущ. жен. 1.* вунна́ («10» цифра́ тата́ хисеп) **2.** вунна́ (карт ваййинче); **деся́тка** бубен бубна́ вунна́

деся́ток (-тка) *сущ. муж. те́сетке́, вунна́; деся́ток* яйц пёр те́сетке́ сьа́мартá

деся́ть (-ти́, -ты́б) *числит. колич.* вунна́, вун(а́); **в деся́ть часо́в утра́** ирхинё́ вунна́ сехетре́; **три́жды** де́сять — **три́дцать** ви́с хут вунна́ — ва́ 'та́р

де́таль (-и) *сущ. жен. 1.* (син. часть) пай, де́таль; де́тали часо́в сехёт пайё́сем **2.** (син. подро́бность) вакте́век, вакки́-те́векки́; **входи́ть во все де́тали** вакки́-те́векки́ тарана́х тишкёр

де́тальный *прил.* (син. подро́бный; ант. об́щий), де́тально́ нареч. те́ 'плё, па́йяр, те́ 'пё-йёре́пё, вакки́-те́векки́ тарáн; **рассмотрё́ть вопро́с де́тально́** ыйта́ва те́ 'плён па́хса́ тух

де́твора́ (-ы́) *сущ. жен. собир.* ача́-па́ча́; де́твора́ игра́ет на́ у́лице ача́-па́ча́ ура́мра́ выля́ть

де́тдо́м (-а) *сущ. муж. (сокр.: де́тский до́м)* ача́ сурчё́; **он вы́рос в де́тдо́ме** ва́л ача́ сурте́нчэ́ ў'снё́

де́текти́в (-а) *сущ. муж. 1.* де́текти́в, йё́рле́всё́ (айа́ппа́ ё́ссене те́пчекен специа́лист) **2.** де́текти́в (йё́рлевсё́сен, шпионсен ё́сне са́нласа кáтар-такан хайлав); **он лю́бит чита́ть де́текти́вы** ва́л де́текти́всем вула́ма́ юрата́ть

де́текти́вный *прил.* де́текти́в ..., де́текти́вля́; **де́текти́вная литерату́ра** де́текти́вля́ ке́некесём

де́тёныш (-а) *сущ. муж. сурá; де́тёныши* хомяка́ арла́н су́рисём

де́ти (де́те́й, де́тям, де́тьми́, о де́тях) *сущ. множ.; един. дитя́ сред.* (употр. та́кже в знач. *множ. к* ребёнок) ачасём, ача́-па́ча́, ы́ва́л-хе́р; де́ти шко́льного́ во́зраста́ шу́л ўсе́мёнчы́ ачасём; де́ти во́еннослу́жащих сар сы́ннисём ы́ва́лэ-хе́'ре́; де́ти легли́ спáть ачасём сыва́рма́ вы́ртна́; **у них в семье́** пя́теро де́те́й вё́сен килы́ыше́нчэ́ пилёк ача́

де́тона́ция (-и) *сущ. жен. де́тона́ци* (взрывча́тка юна́шар взрыв пу́л-ни́е е сáпáнни́е сурáлса кайни́)

де́тса́д (-а) *сущ. муж. (сокр.: де́тский сад)* ача́ са́чэ; **отвеси́ сы́на в де́тса́д** ы́ва́ла́ ача́ садне́ ле́сёс хáváр

де́тский *прил. 1.* ача́ -ё́, ача́-па́ча́ -ё́; **де́тские дошко́льные учре́ждения́** шу́лчченхи́ ача́-па́ча́ учре́денийё́сем **2.** ачалла́; **у него́ сохрани́лись де́тские привы́чки** у́нан ачалла́ йа́ласём сы́хланса́ кю́лна́

де́тство́ (-а) *сущ. сред.* ача́ла́х; **сча́стливо́е де́тство́** теле́йлэ́ ача́ла́х; **вспомина́ть го́ды де́тства** ача́ла́х су́-ле́сенé аса́ ил

де́ть (буду́щ. де́ну, де́нешь, де́нут; повел. ф. де́нь; прич. дейст. прош. де́вший; прич. страд. прош. де́тый, де́епр. дев) *глагол. сов., кого-что* чик, хур; кайса́ чик, кайса́ хур; **Куда́ вы де́ли мою́ ша́пку? Ма́нан сё́лэке́ а́ста́ кайса́ ху́на э́сир?**

де́ться (буду́щ. де́нусь, де́нешься, де́нутся; повел. ф. де́нься, де́ньтесь; прич. дейст. прош. де́вшийся; де́епр. де́вшись) *глагол. сов.* кай, суха́л, пёт; кайса́ кёр, кайса́ суха́л, кайса́ пёт; **Куда́ де́лись ва́режки? Алси́ш а́ста́ кайса́ ке́'нё?** ♦ **не́куда́ де́ться** ни́мён те́ та́вайма́н

дефэкт (-а) *сущ. муж.* (син. изъян, недостаток) кá'лтáк, ситмэнлэх, айáп; **обна́ружить дефэ́кты в прое́кте** проект́ри ситменлэхсенэ тупса́ пáлáрт

дефэ́ктный *прил.* кá'лтáклá, ситмэнлэхлэ; **дефэ́ктный экзепля́р кни́ги** кá'лтáклá кэнеке́

дефис (-а) *сущ. муж.* дефис, кэске́ йёр (*са́мах пайёсене сыхáнтаракани, са́м., атте-анне, вак-тёвек*)

дефи́цит (-а) *сущ. муж.* 1. (син. убыток; *ант.* профи́цит) дефи́цит, та́кáклáх (*та́как тупáшран пыса́крах пулни*); **дефи́цит платёжного баланса** ту́лев балансе́н та́кáклáхэ; **бюджет с дефи́цитом** дефи́цитлá бюджет 2. (син. недостаток, нехвátка) ситмэнлэх, сýклáх, иксёклэх; ситменни́, сукки́; иксёкки́; **дефи́цит това́ров повседневно́го спроса** куллэ́н кирлэ́ таварсе́м ситменни́

дефи́цитный *прил.* 1. (син. убыточный; *ант.* профи́цитный, прибы́льный) дефи́цитлá, та́кáклá; **дефи́цитный бюджет** дефи́цитлá бюджет (*та́как тупáшран пыса́крах пулни*) 2. (син. недостаточный) ситмэн, сук, иксёк; **дефи́цитный това́р** ситмэн тавáр

дециме́тр (-а) *сущ. муж.* дециме́тр (*ва́рáмáш ви́си — метрáн вунна́мэш пайё́*)

дешевизна (-ы) *сущ. жен.* (*ант.* до-рогови́зна) йу́'нелэх, тавáр йу́нни

дешё́вый (*кратк. ф.* дешев, дешевá, дешевó, *множ.* дешевы; *сравн. ст.* дешёвле, *превосх. ст.* дешёвейший и дешевéйший) *прил.* (*ант.* доро́гой), дешёво *нареч.* йу́'нэ; дешёвая *обувь* йу́'нэ áтá-пушма́к; **продáть дешёво** йу́нелэ́ сурт

дея́тель (-я) *сущ. муж.*, **дея́тельница** (-ы) *жен.* ёсчэ́н, ёслекэ́н; **деятели искусства** у́нер ёсчэ́нэсэм; **заслуженный деятель науки** á'слáлáхáн тавá тивёслэ́ ёсчэ́нэ

дея́тельность (-и) *сущ. жен.* (*син.* труд, рабóта, заня́тия) ёс, ёслэ́в, ёс-хэ'л, ёс-пу́с; ёслени́; **занима́ться политическо́й дея́тельностью** политика́ ёснэ ху́тшáн; **наруше́ние дея́тельности се́рдца** чэре́ ё'сэ́ паса́лни

дея́тельный *прил.* (*син.* энерги́чный, активный; *ант.* вя́лый, пассивный), **дея́тельно нареч.** хастáр, ё'с-лэхлэ, ёсчэ́н; **дея́тельный челове́к** ё'слэхлэ́ сын; **дея́тельно уча́ствовать в обсу́ждении вопро́са** ыйта́ва́ сýтсе́ явма́ хастáр ху́тшáн

дэго́ть (дэ́гтя и дэ́гтю) *сущ. муж.* тикэ́т; **сма́зать дэ́гтем ось теле́ги** ура-па́ тёнёлнэ́ тикэ́т се́р

дэргать (*наст.* -аю, -аешь, -ают) *глагол. несов.* 1. *кого-что или за что* (син. тяну́ть) турт; **дэргать за рука́в** санá-ра́н турт 2. *что* (син. вырыва́ть) сáл, сумла́, та́пáлтáр, туртса́ кáлар; **дэргать сорня́ки** сум сумла́; **дэргать зу́бы** шáл кáлар 3. *кого* (син. беспоко́бить) кансе́рлэ, чáрманта́р, турт-калá

дэ́рн (-а) *сущ. муж.* се́рем; **куски́ дэ́рна** се́рем касáкэ́сэм; **земля́нка** крýта дэ́рном се́р пýрте́ се́ремпе́ вйтнэ́

дже́м (-а) *сущ. муж.* джем (*са́ра варени*); **клубничны́й джем** се́р сыр-ли́ дже́мэ

джинсо́вый *прил.* джинс ...; джинс -ё; **джинсо́вые брю́ки** джинс шáла-вар

джинсы (-ов) *сущ. множ.* джинс (*хула́н пиртен се́ленэ́ шáлавар*)

диа́гноз (-а) *сущ. муж.* диа́гноз (*чирлэ́ сынна тишкерсе уна́н чирне палáртни*); **устано́вить диа́гноз** диа́гно́з пáлáрт

диагра́мма (-ы) *сущ. жен.* диагра́мма (*те́рлэ́ пула́мсен ви́сине ку-ра́мла́н кáтартакан у́керчэ́к*)

диале́кт (-а) *сущ. муж.* диале́кт (*пёр-пёр чёлхен вы́ранти каласáвэ́*);

верховой диалект чувашского языка чăваш чĕлхи́н тури диалекчĕ

диалектизм (-а) *сущ. муж. диалектизм, диалект пұлăмĕ (диалектри хайне майла сăмах, грамматика форми, сасă е урăх уйрăмлăх)*

диалектный *прил. диалект -ĕ; диалектри; диалектные особенности в речи* пуплеври диалект уйрăмлăхĕсем

диалектика (-и) *сущ. жен. диалектика (çут çанталăкри, обществăри куçампа аталанăван пĕтĕмĕшле законĕсем çинчен калакан вĕренту)*

диалектология (-и) *сущ. жен. диалектологи (чĕлхе пĕлĕвĕн диалектсене тĕпчекен уйрăмĕ)*

диалог (-а) *сущ. муж. диалог, пуплешу́ (икĕ е темиçе сын хушшинчи); составить диалог* диалог сырсă хатĕрлĕ (вĕрену тĕллевĕне)

диалогический *прил. диалог -ĕ; диалоглă, пуплешу́ ллĕ; диалогическая речь* диалоглă пуплевĕ

диаметр (-а) *сущ. муж. диаметр (çавракаша çурмалла пайлакан тўре йĕр)*

диаспора (-ы) *сущ. жен. диаспора (пĕр-пĕр халăхан тĕп пайĕнчен уйрăм, урăх çĕрте, урăх çĕршивсенче пуранакан ушкăнĕсем); чувашская диаспора в Татарстане* Тутарстанра пуранакан чăвашсем

диван (-а) *сущ. муж. диван; спинка дивана* диван хыçĕ; *отдыхать на диване* диван çинчĕ кансă лар

диверсант (-а) *сущ. муж. диверсант, диверси* тăвакан

диверсия (-и) *сущ. жен. диверси (тайшман агенчĕсем сăтăрлă ĕç тунн, сăм., кĕперсене, предприятисене т.ыт. сирпĕтсе аркатни)*

дивиденд (-а) *сущ. муж. (син. прибыль) тўпаш, пайта, услам (акци тьтакансем хушшинче валеçекенни);*

акции **принсыт** *большие дивиденды* акцисем пысăк тўпаш парасçĕ

дивизия (-и) *сущ. жен. дивизи (темиçе полкран тăракан çар пĕрлешĕвĕ); танковая дивизия* танк дивизийĕ

диета (-ы) *сущ. жен. диета (апат тиркесе, çирĕп йĕркене çини); соблюдать диету* диета тыт, апат тиркĕ

диетический *прил. диета -ĕ; диетическое питание* диета апатланăвĕ

дизайн (-а) *сущ. муж. дизайн (туса кăларакан таварсене, çурт ашчиккине илем тĕлĕшĕнчен килĕшүүлĕ тăва асталăх)*

дизентерия (-и) *сущ. жен. юнлă варвитти*

дикарь (-я) *сущ. муж., дикарка (-и) жен. тискер сын, кайак сын*

дикий (*кратк. ф. дик, дика, дико, множ. дики; сравн. ст. диче; превосх. ст. дичайший*) *прил., ди́ко нареч. 1. (ант. культурный) кайак ...; тискер; хир -ĕ, ана -ĕ, варман -ĕ; ди́кие звери* тискер кайаксем; *ди́кая утка* кайак кăвакал; *ди́кий лук* ана суханĕ, *ыхрути 2. (син. грубый, необузданный) усал, тискер, хайр; ди́кие нравы* тискер йăласем

диктант (-а) *сущ. муж. диктант; писать диктант* диктант çыр

диктатура (-ы) *сущ. жен. самовластие) диктатура (халăха вайпа пăхăнтарни çинче тьтанса тăракан, нимпе пўлмен власть); фашистская диктатура* фашистлă диктатура; *военная диктатура* çар диктатури

диктовать (*наст. -тўю, -тўешь, -тўют*) *глагол. несов., что 1. каласă çыртар, сырма вула; чётко диктовать текст* текстă ўçăмлă вуласă çыртар **2. (син. навязывать) пусаклă, вайăмлă, хуш; он хочет диктовать свои условия** вăл хай хушна пек тутарасшăн

диктовка (-и) *сущ. жен.* каласá сыртгарни, сырма вулани; **писать** под диктовку каласá пынипé сыр

диктор (-а) *сущ. муж.* диктор (*радиопа, телевидение хыпар калакан*)

диктофон (-а) *сущ. муж.* диктофон (*калаçакан сын сассине сырса пыракан хатёр*)

дикция (-и) *сущ. жен.* дикци, калу (*сáмахсене мён тери уçáмлá, лайáх илтёммелле калани*)

динамит (-а) *сущ. муж.* динамит (*хáватлá взрывчатка*)

династия (-и) *сущ. жен.* династи, йáх, йáх-нecёл (*еткерлэх йёркипе пёр йáхран ларса пынá патшасем; сыпáкран сыпáка пыракан нecёллэх*); **династия царей Романовых в России** Рáссей патшисён Романовсён йáх-нecёлé; **рабочая династия** рабочисён йá хé

диплом (-а) *сущ. муж.* 1. диплом (*вёрену ёсёнчи ёнентеру докуменче*); **диплом университета** университет дипломё 2. диплом (*áмáртура, конкурса сёнтерекене паракан документ*)

дипломат (-а) *сущ. муж.* дипломат (*дипломати енёпе ёслекен специалист*)

дипломатический *прил.* дипломати -ё; дипломат -ё; **дипломатический иммунитет** дипломати иммунитетё (*ют сёршив дипломачёсене ку сёршивври законсеппе айáплама юрамани*); **дипломатический паспорт** дипломат паспортё

дипломатия (-и) *сущ. жен.* дипломати (*ют сёршивсемпе сыхáну тытас ёс*)

дипломник (-а) *сущ. муж.*, **дипломница** (-ы) *жен.* дипломсá (*диплом ёсё сыракан студент*)

дипломный *прил.* диплом -ё; **дипломная работа** диплом ё'сё (*студент аслá шула пётернё май сыракан тишкеру*)

директива (-ы) *сущ. жен.* кáтаргú, хушú; **директива министерства** министерство пáná хушú

дирéктор (-а) *сущ. муж.* директор (*предприяти е организаци пуслáхё*); **дирéктор средней школы** вáтам школ дирéкторё

дирéкция (-и) *сущ. жен.* дирéкции (*предприятие е организацие ертсе пыракансем*); **дирéкция завода** завод дирéкцийё

дирижабль (-я) *сущ. муж.* дирижабль (*сáмáл газ тултарнá, двигатель ёсленипе куçакан вёсев аппарачё*)

дирижёр (-а) *сущ. муж.* дирижёр (*оркестра, хора ертсе пыракан*)

дирижировать (*наст.* -рую, -руешь, -руют) *глагол.* несов. ертсё пыр, дирижёр пул; **дирижировать оркестром** оркестра ертсё пыр

диск (-а) *сущ. муж.* диск (*лаптак сáврашка; сáв формáллá спорт хатёрё*); **метать диск** диск Ывáт

дискéта (-ы), **дискéтка** (-и) *сущ. жен.* дискéта (*компьютер ёсне сырса пымалли магнитлá диск*)

дискотéка (-и) *сущ. жен.* дискотéка (*музыкáпа ташá касё*)

дискуссия (-и) *сущ. жен.* (*син. обсуждение*) тавлашú, сúтсё яву; сúтсё явни; **научная дискуссия** á'слáлáх ййтáвёсенé сúтсё явни; **принять участие в дискуссии** сúтсё явмá хúтшáн

диспéтчер (-а) *сущ. муж.* диспéтчер (*ёсре тухса тáракан йитусене сийёнчех татса паракан*); **транспортный диспéтчер** транспорт диспéтчерё

диспéтчерский *прил.* диспéтчер -ё; **диспéтчерский пункт** диспéтчер пúнкчё

дисплéй (-я) *сущ. муж.* дисплéй (*компьютер информáцине кáртáкан экран*)

диссертация (-и) *сущ. жен.* дис-

сертаци (а́сла́лāх кандидачён е док-торён ятне илме сырнā тēпчев ёсё); защита диссертации диссертациё хўтёленī

дистанционный прил. инсетрэн тыт-малли, инсетрэн йёркелемелли; мина с дистанционным управлением инсетрэн тытса суралтармалли мина

дистанция (-и) суц. жен. (син. промезуток) дистанци, хушā, сул (тāр-шиёне палāртса хуни); бег на длинные дистанции вā'рāм дистанцисене чупни; дистанция между автомашинами автомашинāсэн хушши

дистиллировать (наст. -рую, -руешь, -руют; прич. страд. прош. -рб-ванный) глаг. сов. и несов., что дистилляцилё, дистилляци ту; дистиллированная вода́ дистилляциленё шыв

дисциплина¹ (-ы) суц. жен. дисциплина, йёркё; нарушение дисциплины дисциплинāнā пāснī; воинская дисциплина сар дисциплини

дисциплина² (-ы) суц. жен. дисциплина, предмет (а́сла́лāхра, вёрену ёсёчче); школьные дисциплины школ предмечёсём

дисциплинированный прил. дисциплинāллā; дисциплинāнā пāхāнāкāн, йёркенё пāхāнāкāн

дитя (род. и дат. п. дитяти, твор. п. дитятею и дитятей, предл. п. о дитяти); суц. сред.; множ. дёти (детей, дётям, детьми, о дётях) пё'чёк ачā, пепкё; любить родноё дитя тавāн ачанā юрāt

дичь (-и) суц. жен. сунār кайāкё (вёсёкени); леснāя дичь вāрмāн кайāкё; болотная дичь шурлāх кайāкё

длина (-ы) суц. жен.; множ. длинны (длин, длинам) вā'рāмāш, тā'р-шшё; меры длины вā'рāмāш вишисём; длиною в два метра йкё метр тā'ршшё

длинный (кратк. ф. -нен, -ннā, -нно и -ннб, множ. -нны и -нны) прил. (ант. короткий) вā'рāм; длинная доска вā'рāм хāмā, рукав слишком длинен сāнā ытлā вā'рāм

длительный прил. (син. долгий; ант. краткий) вā'рāм, вāрāх; длительная командировка вā'рāм командировка; длительное время пысак хушā, вāрāх хушā

длиться 1 и 2 л. не употр. (наст. длитса, длятса) глаг. несов. (син. продолжаться) пулса пыр, тасалса пыр; дождь длилса недолго сымār вāрāхā пымārё

для кого-чего, предлог с род. п. (син. рāди) валли; -шāн (-шён); купить сладости для детей ачасём валли пылак сымёс туян; курение вредно для здоровья чё'лём туртни сывлāхшāн сиёнлё

дневник (-а) суц. муж. 1. кун кёнеки (куллен пулса иртнине сырса пыни); дневник наблюдений над погодой санталāкā куллён сырса пыни 2. дневник (вёренекен тумалли ёссене тата вёренури ситёнусене сырмалли тетрадь); поставити отметку в дневникё дневникрā отметка ларт

дневной прил. (ант. ночной) кāнтāрлāхи; в дневное время кāнтāрлā; при дневном свете кā'нтāр ситипё; дневное отделение института институтāн кāнтāрлāхи уйрāмё

днём нареч. кāнтāрлā, кā'нтāр ситипё; сегоднā днём пайн кāнтāрлā дно (дна) суц. сред. тēп; дно бочки пичкё тё'пё; на дне озера кў'лё тēпёнчё

до кого-чего, предлог с род. п. 1. -чен; -а (-е) ситиччён; до завтрашнего дня ыранччён; до города ехать тридцать километров хуланā ситиччён вā'тāр километр каймаллā. 2. (син. рāныше) -чен; умён; это было до

войны ку въл вѳрѳаччѳн пўлнѳ 3. (син. около, приблизительно) -а (-е) ѳхѳн; патнеллѳ; зал вмѳщѳет до пятисѳт человекѳ залѳ пїлѳк ѳѳр ѳыннѳ ѳхѳн вырнѳсѳть 4. *указывает, на что направлено действие: дотрѳнуться до руки* аллѳ тѳ'кѳн; у меня до тебя *вопрѳс мѳнѳн санрѳн ыйтмаллї пур* ♦ До свидѳния! Тепрѳ куриччѳн!; до тогѳ ѳав терї; *промѳкнуть до костей ыѳп-ыѳпѳ пул*

добѳвить (будущ. -влю, -вишь, -вят; прич. страд. прош. -вленный; *деепр. -вив*) *глагол. сов., что и чего* 1. (ант. убѳвить) хуш, хушсѳ хур, хушсѳ пар, сѳтѳ, сѳтѳв пар; **добѳвить в суп соли** яшканѳ тѳвѳр хуш 2. (син. дополнить) хушсѳ калѳ, сѳмѳх хуш; к сказанному нѳчто добѳвить хушсѳ каламаллї нїмѳн те ѳук

добѳвка (-и) *сущ. жен. хўшѳм, хушмѳ, сѳтѳв; добѳвки в бетон* бетонѳ хушакѳн япаласѳм; **попросїть добѳвки к обѳду апѳт хушсѳ памѳ ыйт**

добежѳть (будущ. -егў, -ежїшь, -егўт; *повел. ф. -егї; деепр. -ежѳв*) *глагол. сов., до кого-чего чупсѳ ѳит; пѳрвым добежѳть до фїниша* финишѳ пурнѳслѳ, ту, ѳит; **добїть** ся *успѳха ѳитѳнў' ту, ѳѳ ѳнѳстѳр*

добїться (будущ. добыкўсь, добыѳсь, добыкўтсѳ; *повел. ф. добѳйсѳ; прич. действ. прош. добївшийсѳ; деепр. добївшийсѳ*) *глагол. сов., чего (син. достїчь)* пурнѳслѳ, ту, ѳит; **добїть**ся *успѳха ѳитѳнў' ту, ѳѳ ѳнѳстѳр*

доблестный *прил. доблестно нареч.* хастѳр, хѳкўллѳ, маттўр; **доблестный** *труд хастѳр ѳѳ; доблестно сражѳть*ся хѳкўллѳн ѳѳпѳѳ

доблѳсть (-и) *сущ. жен. хастѳрлѳх, хѳкўлѳх, маттўрлѳх; вѳинская доблѳсть салтѳк хѳкўлѳхѳ*

добрѳться (будущ. доберўсь, доберѳсь, доберўтсѳ; *прош. добрѳлсѳ, добралѳсь, добралѳсь и добрѳлѳсь,*

множ. добралїсь и добрѳлїсь; повел. ф. доберїсь, доберїтсѳ; деепр. добрѳвїсь) *глагол. сов. ѳит, пїрсѳ ѳит, килсѳ ѳит; мы ѳле добралїсь до дѳма* эпїр килѳ арѳн ѳїтрѳмѳр

добрѳ (-ѳ) *сущ. сред. 1. (син. блѳго; ант. зло) ырѳ, ырлѳх, ырѳ ѳѳ; дѳлѳть людьѳм добрѳ ѳынсенѳ ырѳ ту; не к добрў ыррѳ мар* 2. (син. имўщество) пўрлѳх, пуянлѳх; **копїть добрѳ** пўрлѳх пух ♦ **поминѳть добрѳм ырѳпѳ ѳсѳн; Добрѳ пожѳловать!** Килѳрѳх!

добровѳльный *прил. (ант. принудїтельный), добровѳльно нареч.* ырѳклѳ, хѳй ырѳклѳ; хѳрпѳр ырѳкѳпѳ; на добровѳльных *начѳлах ырѳклѳ ыѳркепѳ; добровѳльно сдѳтьсѳ милици*и милициѳ хѳрпѳр ырѳкѳпѳ парѳн

добрѳдўшный *прил. (ант. злой), добрѳдўшно нареч.* кѳ'мѳллѳ, ырѳ кѳ'мѳллѳ; **добрѳдўшно улыбѳтьсѳ** кѳ'мѳллѳн кулкалѳ

добрѳкѳчественный *прил. (син. хѳрѳший; ант. плѳхѳй) пахѳ, лѳйѳх; добрѳкѳчественный товѳр* пахѳ тѳвѳр

добрѳсѳвестный *прил. (син. старѳтельный), добрѳсѳвестно нареч.* тў'рѳ кѳ'мѳллѳ, тѳрѳшўллѳ; он *работѳет* добрѳсѳвестно вѳл тѳрѳшсѳ ѳслѳт

добрѳтѳ (-ы) *сущ. жен. (син. отзѳвчивѳсть; ант. злѳба) ырѳлѳх, ырѳ кѳ'мѳл; он пѳлон добрѳтѳ* вѳл пїтѳ ырѳ кѳ'мѳллѳ

добрѳый (*кратк. ф. добр, добрѳ, дѳбро, множ. добрѳ и добры; сравн. ст. добрѳѳ и добрѳй; превѳсх. ст. добрѳѳейший*) 1. (син. отзѳвчивѳый; ант. злой) ырѳ, кѳ'мѳллѳ, тарѳвѳт; **добрѳый человекѳ ырѳ сын; он добр** ко мне вѳл манѳ кѳмѳллѳть 2. (син. хѳрѳший; ант. плѳхѳй) ырѳ, лѳйѳх, ѳвѳн; **добрѳя вѳсть ырѳ хыпѳр; нѳши добрѳе друкўѳ пїрѳн лѳйѳх туссѳм; Добрѳый дѳнь!** Ы'рѳ кун пўлтѳр! 3. ырѳ, тѳсѳ, сўмлѳ; **добрѳе** ымя сўмлѳ

ят ♦ **Будьте добры!** Тархасшан!; по доброй воле харпяр ирэкёпé; **В добрый час!** Сулэ телэйлэ пультар!; по доброй воле хай ирэкёпé

добыть (будуш. добуду, добудешь, добудут; прош. добыл, добыла, добыло, множ. добыли; повел. ф. добудь; прич. страд. прош. добытый; депепр. добыв) глаг. сов., что 1. (син. достать, приобрести) туп, туян; **добыть денег** укса туп 2. (син. извлечь) калар; **добыть нефть** нефть калар (сёр айёнчен)

добыча (-и) суш. жен. 1. (син. извлечение) калару; каларни; **добыча нефти** нефть каларни 2. тыту, илү; тытни, илни; **охотничья добыча** сунарса тытни

доверенность (-и) суш. жен. доверенность, шантару хучё; **получить деньги по доверенности** шантару хучёпé укса ил

доверенный прил. шанна, шанасла; **доверенное лицо кандидата** в депутаты депутат кандидатчен шанасла сынни

доверие (-я) суш. сред. шанас, шанчак, шанни; **питать доверие** шанса тар; **оправдать доверие** шанаса турре калар

доверху нареч. тупипé, тупелесé, туллиэх; **наполнить доверху** тупелесé тултар

доверчивый прил., **доверчиво** нареч. шануллэ, ёнену'ллé; шанакан, ёненекен; он доверчив, как ребёнок вал пё'чэк ача пекэх ёненекен сын

доверять (наст. -яю, -яешь, -яют) глаг. несов. 1. кого-что кому или с неопр. ф. (син. поручать) шанса пар; **нельзя доверять вещи** незнакомым люблям палламан сынсенэ япала шанса памá юрамасть 2. кому (син. полагаться) шан, шанасла пул; я ему полностью доверяю эпé ана пётёмпэх шанатап

довести (будуш. -еду, -едешь, -едут; прич. действ. прош. -ёдший; прич. страд. прош. -едённый; депепр. -едя) глаг. сов. 1. кого до чего (син. доставить) илсэ ситер, ертсэ ситер; **довести старика** до дому вата сынна килне илсэ ситер 2. что до чего (син. продолжить) ситер, туса ситер; **довести газопровод** до села газ паракне яла ситиччен хыв; **довести дело** до конца ёсэ вёснэ ситер ♦ **довести** до слёз макарт; **довести** до бешенства уртарса яр; **довести** до сведения пёлтер

дóвод (-а) суш. муж. (син. аргумент) шухаш, сиреплету'; **вёский довод** витёмлэ шухаш; **привести доводы** в пользу тебрии теорие сиреплетсэ кала

довоенный прил. (ант. послевоенный) вёрсачченхи; **в довоенное время** вёрсачченхи вахатра

довольный прил., **довольно** нареч. 1. ка'малла, хавас, тулли ка'малла; я доволен своей работой эпé хаман ёспé ка'малла, манан ёс манá килешёт; он довольно улыбаётся вал ка'маллан кулкалать 2. **довольно** в знач. сказ., **кого-чего** и с неопр. ф. (син. достаточное) ситё, ситёт; **Довольно спорить!** Ситё тавлашса! 3. **довольно** нареч. (син. порядочно) самаях; **прошло уже довольно времени** ва'хат самаях иртрé

догадаться (будуш. -аюсь, -аешь-ся, -аются) глаг. сов. (син.образить) анкар, тавсар, анлан, сис; **догадаться о причине** ссоры хирёсү' салтавне анланса ил

догма (-ы) суш. жен. догма (тён вёрентёвён е философин пурнасна сыханман, хытса ларнá шухашёсем)

догнать (будуш. догоню, догонишь, догнут; прош. догнал, догнала, догнало, множ. догнали; прич. страд. прош. догнанный; депепр. догнав) глаг. сов., **кого-что** 1. (син. настигнуть) ху-

са җит, хаваласа җит; догна́ть бегу́щих **впереді** малта чупакансенé хаваласа җит **2. до кого-что** хуса җитер, хаваласа җитер; догна́ть стадо до озера кетеве ку́лэ патне хуса җитер

догово́р (-а) *сущ. муж.; множ. договоры (-ов) и договора́ (-ов)* договор, килешу́'; **заключи́ть** догово́р килешу́' ту; **ми́рный** догово́р ми́рлэ догово́р

догово́рный *прил.* догово́р -ё, килешу́' -ё; **на догово́рных нача́лах** килешу́' туса, килешу́' та́рэх

догово́риться (*будущ.* -ри́сь, -ри́шься, -ря́тся; *повел. ф.* -ри́сь, -ри́тесь; *прич. действ. прош.* -ри́вшийся; *деепр.* -ря́сь) *глагол. сов., с кем о чем* каласа́ тата́л, килеш, җура́с, са́ма́х тат; **мы догово́рились о встре́че** э́пир те́л пулма́ каласа́ тата́лтәма́р

доеха́ть (*будущ.* дое́ду, дое́дешь, дое́дут; *в знач. повел. ф.* дое́зжай; *деепр.* дое́хав) *глагол. сов.* җит, пы́рса җит (*транспортна*); **мы доеха́ли домо́й** по́здно но́чью э́пир киле́ җе́рлэ тин җитре́мэр

дожда́ться (*будущ.* -ду́сь, -де́шься, -ду́тся; *прош.* -да́лся, -дала́сь, -да́лось и -да́лось, *множ.* -дали́сь и -да́лись; *повел. ф.* -ди́сь, -ди́тесь; *прич. действ. прош.* -да́вшийся; *деепр.* -да́вшись) *глагол. сов.* кетсе́ ил, кетсе́ җитер; **дожда́ться по́езда** поезда́ кетсе́ ил ♦ **ждёт не дождётся** ча́ там-са́рран кетёт

дождь (-я́) *сущ. муж.* җу́ма́р; **грозово́й** дождь аслатиллэ җу́ма́р; **проливно́й** дождь шалка́м җу́ма́р; **идёт** дождь җу́ма́р җаваты́

дожида́ться (*наст.* -а́юсь, -а́ешься, -а́ются; *повел. ф.* -а́йся, -а́йтесь; *прич. действ. прош.* -а́ющийся; *деепр.* -а́ясь) *глагол. несов.* кет, кетсе́ та́р, кетсе́ пу́рән; **дожида́ться авто́буса** автобуса́ кетсе́ та́р

дожи́ть (*будущ.* -иву́, -иве́шь, -иву́т; *прош.* до́жил и до́жил, до́жила́, до́жило и до́жило, *множ.* до́жили и до́жили; *повел. ф.* -иви́; *прич. действ. прош.* -и́вший; *прич. страд. прош.* до́житый и до́житый; *деепр.* до́жив) *глагол. сов., до чего* җит, пу́рәнса җит, пу́рәнса җитер; **до э́того ещё на́до дожи́ть** унччен пу́рәнса җитмелле́-ха до́за (-ы) *сущ. жен.* (син. ме́ра) ви́се; **принимáть лека́рство** ну́жными до́зами эмелé кирлэ ви́сепе́ ёҗ

дозо́р (-а) *сущ. муж.* хура́л, тусу́р; **стоя́ть в дозо́ре** хуралта́ та́р; **обходи́ть село́** дозо́ром ял та́рэх тусу́р җу́ре

дозо́рный *прил.* хура́л -ё, тусу́р -ё; **дозо́рный ка́тер** хура́л ка́терэ; **высла́ть дозо́рных хура́л** яр

дойти́ (*наст.* дою́, до́ишь и до́ишь, *множ.* до́ят и до́ят; *прич. действ. наст.* до́ящий; *прош.* до́йвший; *прич. страд. прош.* до́бнный; *деепр.* до́я) *глагол. несов., кого су;* **дойти́** коро́ву ёне́ су

до́йный *прил.* се́'тлэ; са́вака́н, се́т анта́рака́н; **до́йные** коро́вы са́вака́н ёнесём

дойти́ (*будущ.* дойду́, дойдёшь, дойдут; *прош.* дошёл, дошла́, дошло́, *множ.* дошли́; *прич. действ. прош.* доше́дший; *деепр.* дойдя́) *глагол. сов. 1. до кого-чего* (син. до́браться) җит, пы́рса җит; **дойти́ пешко́м** җура́н җит; **письмо́** дошло́ **быстро** сыру́ часа́х җитне́ **2. до чего** (син. до́стигнуть) җит, капа́ш; **температу́ра** водо́ дошла́ до ста **гра́дусов** шыв температу́ри җе́р гра́дуса́ җитре́ ♦ **дойти́ до бе́шенства** урса́ кай; **помидо́ры** дойдут **в тепле́** помидо́р а́шара́ пи́ссе җитет; **Дошло́ до тебя́?** Анланса́ илтён-и?

док (-а) *сущ. муж.* док (*карап тумалли тата юсамалли предприя́ти*)

доказа́тельство (-а) *сущ. сред.* (син. *подтвержде́ние, аргу́мент, до́вод*)

сирёплетү'; способ доказательства теоремы теоремана сирёплетмелли мел доказаты (будуш. -ажу́, -ажешь, -ажут; повел. ф. -ажй; прич. страд. прош. -азанный; деепр. -азав) глаг. сов. сирёплёт, ёнентёр, сирёплетсе пар; доказать свою правоту ху те'рес каланине сирёплетсе пар

доклад (-а) суц. муж. доклад; отчётный доклад отчёт докладчэ; выступить с докладом доклад туся пар докладчик (-а) суц. муж., докладчица (-ы) жен. докладчик, докладца; докладчик по этому вопросу — Иванов ку ыйтупа Иванов доклад тавать

доктор (-а) суц. муж.; множ. доктор (-ов) 1. (син. врач) тухтар; вызвать доктора на дом киле тухтар чэнтёр 2. доктор наук а'слалах доктор (а'слалахри асла пусам); доктор исторических наук истори а'слалахсэн доктор

докторский прил. 1. тухтар -э; докторский халат тухтар халачэ 2. доктор -э; докторская диссертация доктор диссертацийэ

документ (-а) суц. муж. документ, ёс хучэ; деловые документы ёс хучэсем; документ об образовании вереннинэ сирёплетекен документ; папка с документами ёс хучэсен папки

документальный прил., документально нареч. документ -э; документля; документальный фильм документля фильм; подтвердить документально документсемпе сирёплёт

документация (-и) суц. жен. собир. документсем, ёс хучэсем; держать документацию в порядке документсенэ йёркеллэ тыт

долбить (наст. -блб, -бийшь, -бят; прич. страд. прош. -блённый) глаг. несов. 1. шакка, такка, шатар; долбить стену стенана шатар; долбить пробурь вак кас (пара шатарса) 2. (син. говорить, повторять) суп, ка-

ла; он целый день долбит одно и то же вал кунёпех пер япала синчен каласа супать

долг¹ (-а, о долге, в долге) суц. муж.; множ. нет (син. обязанность) тивёс; воинский долг сар сыннин тивёсэ; выполнить свой долг харпар тивёснэ пурнасла ♦ первым долгом нимрен малтан

долг² (-а и -у, о долге, в долгу) суц. муж.; множ. долги (-ов) парам, кивсэн; взять в долг кивсэн ил; отдать долг парам тат; надёлать долгов кивсэн илсе тултар; я в долгу перед тобой манан сан уманта парам пур ♦ по уши в долгах парамран тухаймасть; не остаться в долгу пархатарсар ан пул, ырашан ыра ту

долгий (кратк. ф. долог, долга, долго, множ. долги; сравн. ст. больше и более) прил., долго нареч. (син. длительный, продолжительный; ант. краткий) варах, ва'рам; на долгий срок варах вахата; долгая жизнь ва'рам э'мер; не долго думая нумай шухашласа тамасар ♦ отложить в долгий ящик ёсэ вараха яр; долго ли до беды инкек куца куранса килмест

долгота (-ы) суц. жен.; множ. долготы (-от, -отам) 1. (син. продолжительность, длительность) ва'рамаш, та'ршшэ; долгота дня кун ва'рамашэ 2. (ант. широта) ва'рамлах, долгота (географире — пер-пер выранныа тең меридиан хушшин вици); восемьдесят градусов западной долготы хевел анаэ долготин сакар вуннамеш градусэ

должен (-жна, -жно, множ. -жны) в знач. сказ. 1. с неопр. ф. (син. обязан) тивёс; -ас(-ес) пулать; -малла (-мелле); я должен идти манан каяс пулать 2. кому парамла, парам памалла; вы должны нам тысячу рублей сирен пире пин тенке памалла

♦ **должно быть** *вводн. сл.* ахартнэх, пұлэ, пулмалла

должник (-á) *сущ. муж.*, **должница** (-ы) *жен.* парамса; парамла сын; **я твой должник** ман сан уманта парам пур

должность (-и) *сущ. жен.*; **множ. должности** (-ей) *должность, ёс, вырэн;* **занимать высокую должность** пысак выранта ёслэ

долина (-ы) *сущ. жен.* айлам, лапам; **речная долина** юхан шыв айламэ

доллар (-а) *сущ. муж.* доллар (СШАри, Канадари т. ыт. хаш-пёр сёршывенчи укса); **обменять рубли на доллары** тенкенэ долларпа улаштар

доложить (*будущ.* -ожу, -бжишь, -бжат; *прич. страд. прош.* -бженный) *глагол сов., что о чём (син. сообщить)* пелтер, хыпарла; **доложить командиру о результатах разведки** командира разведка мён пелни шинчен пелтер

долото (-á) *сущ. сред.*; **множ. долота** (-от, -отам) айя, ийэ (*ийваç алтса шатармалли хатёр*) 2. шатаркач (*сёр параламалли хатёр*)

доля (-и) *сущ. жен.*; **множ. доли** (-ей) 1. (*син. часть*) пай, валэ, тупе; **это ваша доля** ку сирён тупе; **разделить на равные доли** тан пайсенэ валэс 2. (*син. участь, судьба*) шапа, кун-сул, араскал; **ему выпала счастливая доля** ана телейлэ шапа пурне ♦ **львиная доля** чи пысак пайё; **войти в долю** пая кер

дом (дóма, дó дому и до дóму, до дóма, из дому и из дóму, из дóма, в дóме, на дóму) *сущ. муж.*; **множ. домá** (-ов) 1. сурт, пурт; **деревянный дом** йываç пурт; **двухэтажный дом** икэ хутла сурт; **построить дом** сурт ларт 2. кил, кил-сурт; **все разошлись по домам** пурте килесенэ

кайсá пё'трэс 3. сурт (*учреждени*); **дом отдыха** кану сурчэ; **дом торговли** суту-илу' сурчэ; **дать задание** на дом килэ ёс пар

дóма нареч. килтэ; **сидеть дóма** килтэ лар; **он должен быть дóма** вал килэнчэ пулмалла

домáшний *прил.* кил -ё; килти; **домáшний адрес** кил адресэ; **домáшнее задание** килэ пана ёс; **домáшние животные** килти хульах-чэ'рлэх; **домáшняя хозяйка** кил хуци хёрарам

доминó *сущ. нескл. сред.* доминó (*вайя*); **играть в доминó** доминолла выля

домкрат (-а) *сущ. муж.* домкрат (*йывар япала сёклемелли хатёр*)

домой *нареч.* килэ; **отправиться домой** килэ тухса кай

домохозяйн (-а) *сущ. муж.*; **множ. домохозяева** (-яев) кил хуци; **кил-сурт хуци**

донесение (-я) *сущ. сред. (син. сообщение)* пелтеру', евит; **пелтерни, евит тунн;** **донесение разведки** разведка пелтерни

донестись (*будущ.* -сусь, -сёшься, -сутся; *прош.* донесся, -слась, -слись; *прич. действ. прош.* донёсшийся; *депр.* -сясь) *глагол сов.* 1. 1 и 2 л. *не употр. (син. достигнуть)* сит, килсэ сит; **илтёнсэ кай; издаleká донеслись звуки гармонии** инсетрэн купас сасси илтёнсэ кайрэ; **до нас донесся слух** пирён патá сас-хурá ситрэ 2. (*син. домчаться*) чупса сит, вёстерсэ сит; **я вмиг донесусь туда на велосипед** эпэ унта велосипедпа часáх вёстерсэ ситэтэп

дóнор (-а) *сущ. муж.* 1. дóнор (*чирлэ сын валли юнне е утён мёнле те пулин пайне паракан сын*) 2. дóнор (*сёршыван чуханрах пайёсене укса-тенкё паракан область, республика*)

дóнорский *прил.* дóнор -ё; **дóнорская кровь** дóнор юнэ

донос (-а) *сущ. муж.* элэк, чуха, фэхав; элеклени, чухни, фэхни; сделать донос элэк пар

дополнение (-я) *сущ. сред. 1. (син. добавка)* хушма, хушам, хушкач; дополнение к резолюции йышану сумне хушса сырни; **сказать в дополнение** хушса кала **2. дополнени (предложения ксён члене); прямое дополнение** турё дополнени; **косвенное дополнение** турё мар дополнени

дополнительный *прил., дополнительно нареч. 1.* хушма; дополнительные условия соглашения килешёвен хушма условийёсем **2. дополнени ...; дополнилиле; дополнительное предложение** дополнилиле паханулла предложени

дополнить (*будущ. -ню, -нишь, -нят; прич. страд. прош. -ненный*) *глагол. сов., что (син. прибавить)* хуш, хушса ту, хушса кала; **дополнить доклад новыми фактами** доклад сумне сёнё тёлёхсем хушса кала

допрос (-а) *сущ. муж.* тёпчев; тёпчени; ыйтса пёлни; **допрос свидетелей в суде** судра свидетельсенё ыйтса тёпчени

допросить (*будущ. -ошү, -бсишь, -бсят; прич. страд. прош. -бшенный*) *глагол. сов., кого тёпче, ыйтса пёл;* **допросить обвиняемого** айапланакан сынна ыйтса тёпче

допустить (*будущ. -ушү, -үстишь, -үстят; прич. страд. прош. -үшенный*) *глагол. сов. 1. кого до кого-чего, к кому-чему (син. разрешить)* кёрт, яр, ирёк пар; **допустить родственников к больному** чирлэ сын патне таванёсенё кёрт; **допустить к работе на тракторе** тракторпа ёслемё ирёк пар **2. что (син. предположить)** шутла, те, асра тыт; **не могу допустить, что он умер** вал ви́лне тесе шу́тлама та пулта-раймастап **3. допустим** *вводн. сл.*

калапар, тейёпёр, ан тив; **допустим, он согласится с нами** вал пирёнпё килешёт тейёпёр ♦ **допустить ошибку** йа́ наш ту

дореволюционный *прил. революционный*; **в дореволюционной России** революционерхи Рассейра

дорога (-и) *сущ. жен. 1.* сул, сул-йёр; **шоссейная дорога** шоссе сулё; **проложить дорогу** сул хыв; **Дорогу! Сул парар!;** **сбиться с дороги** сула сухат, сётсе кай **2. сул, сурев; сул сурени; готовиться в дорогу** сула тухма хатёрлен; **устал с дороги** сул суресе бивантам ♦ **зайти по дороге** сула май кёрсе тух

дорогой (*кратк. ф. дорог, дорога, дорого, множ. дороги; сравн. ст. дороже*) *прил., дорого нареч. 1. (ант. дешёвый)* хакла; **дорогой товар** хакла тавар; **билет на самолёт стоит дорого** самолёт билече хакла тарать **2. хакла, паха, пысак пёлтерёшлэ; время дорого** ва́ хат хакла; **дорого внимание к пенсионерам** пенсионерсем телёшпё тимлэ пулни паха **3. (син. любезный, милый) хакла, савна, хисеплэ; **Мы вас приветствуем, дорогие гости!** Эпир сире саламлатпар, хакла ханасем!**

дорожить (*наст. -жу, -жишь, -жат; прич. действ. наст. -жащий, прош. -живший; деепр. -жа*) *глагол. несов., кем-чем (син. ценить, беречь)* хакла, пахала, хакла хур; **дорожить доверием товарищей** юлташсен шанасне хакла хур

дорожный *прил.* сул -ё; сул-йёр -ё; **дорожные знаки** сул палисем, сул катарткачёсем; **правила дорожного движения** сул сурев правилесем

досада (-ы) *сущ. жен.* тарэхү, күренү; тарэхни, күрени; **говорить с досадой** тарэхса калаç

досадный *прил. (син. неприятный, обидный)* күренмелле, тарэхмалла;

досадная ошибка кўренмеллэ йә' - нәш

доска́ (доскі, доску́ и до́ску) *сущ. жен.; множ. до́ски* (досок и до́сок, доска́м и до́скам) 1. хамá; половые до́ски ура́й хамисе́м; пи́лить бревно́ на до́ски пе́ренене́ сурса́ хамá ту 2. (*син. плита́*) хамá, плита́; мраморная доска́ мрамор плита́ ♦ кла́ссная доска́ сыру́ хамі́; доска́ объя́влений пелтерү́ хамі́; Доска́ почёта Хисе́п хамі́

досрочный *прил.*, досрочно́ *нареч.* срокченхи́; срокче́н; досрочно́ **выполнить** план планá срокче́н тулта́р **доставить** (*будущ.* -áвлю, -áвишь, -áвят; *прич. страд. прош.* -áвленный; *деепр.* -áвив) *глагол. сов., кого-что и чего* 1. ситер, илсе́ ситер, ситерсе́ пар, кўрсé пар; **доставить** това́р по назначе́нию тавара́ кирлэ́ сёре́ ситерсе́ пар 2. кўр, пар; **доставить** ра́дость са́ванәс кўр

доста́ток (-тка) *сущ. муж. (син. благосостояние; ант. бе́дность)* ы́р-ла́х-пу́рла́х, мул, пуя́нла́х; **жить** в доста́тке пуя́н пу́ра́н

доста́точный *прил.*, доста́точно *нареч.* 1. (*син. удовлетвори́тельный*) сителёккё́, кирлэ́ чу́хлэ́; **съезди́ть** тудá доста́точно неде́ли унта́ кайса́ килме́ эрне́ сите́ 2. доста́точно *в знач. сказ., кого-чего или с неопр. ф.* ситет, пур, сителёккё́; **сил** е́ще доста́точно вай пу́р-ха 3. доста́точно *в знач. сказ., кого-чего или с неопр. ф. (син. хва́тит)* ситё́, чаранмалла́; **Доста́точно болта́ть!** Ситё́ сүпелтетсе́!

доста́ть (*будущ.* -áну, -áнешь, -áнут; *повел. ф.* -áнь; *деепр.* -áв) *глагол. сов.* 1. **что** (*син. взять, извлече́*) ил; **доста́ть** кни́гу с по́лки сү́лэк синче́н ке́неке́ ил 2. **до чего и чего** (*син. доста́нуться*) сит, ситер, тив, те́ ке́н, пе́рен; **доста́ть** руко́й до потолка́ алá-па́ ма́ччана́ пе́рен 3. **кого-что и чего**

(*син. раздобы́ть*) ил, туя́н, туп, тупса́ ил; **доста́ть** мо́дный костю́м мо́дәлла́ костю́м тупса́ ил

доста́ться (*будущ.* -áнусь, -áнешься, -áнутся); *повел. ф.* -áнься, -áньтеся; *прич. действ. прош.* -áвшийся; *деепр.* -áвись) *глагол. сов., кому* 1. (*син. выпáсть*) лек, тив, пул; **студенту** доста́лся **трудо́ный биле́т** на экза́мене студента́ экзаменра́ ййива́р биле́т ле́кне́ 2. *безл. (син. влете́ть, нагоре́ть)* тив, лек; **ма́льчику** доста́лось **от отца́** за ша́лости ачана́ ашкәннәшән ашшёнче́н ле́крё

достигну́ть и дости́чь (*будущ.* -йгну, -йгнешь, -йгнут; *прош.* -йг и -йгнул, -йгла, *множ.* -йгли; *повел. ф.* -йгни; *прич. действ. прош.* -йгший и -йгнувший; *прич. страд. прош.* -йгнутый; *деепр.* -йгнув) *глагол. сов., чего* 1. (*син. добра́ться*) сит; **достичь** фи́ниша́ **пе́рвым** финиша́ пу́ринче́н малта́н сит 2. (*син. прибли́зиться*) сит, капа́ш; -а(-е) я́хан пул; **жара́** дости́гла **тридцати́** пяти́ гра́дусов ша́'ра́х ва́ та́р пилёк гра́дуса́ ситре́ 3. (*син. доби́ться*) пурна́сла́; **мы** дости́гли **свое́й** це́ли эпи́р хамара́н телле́вэ пурна́сла́рама́р

дости́жение (-я) *сущ. сред.* 1. (*син. успе́х*) ситенү́', ү́сем, а́на́су́; **трудо́вөе** дости́жение́ е́сри́ ситенү́' 2. (*син. осуществле́ние*) пурна́слану́; пурна́сланны́, ситни́; **по дости́жении́** пенсио́нного **возра́ста** пенси́ су́лне́ ситсе́н

достоб́нство (-а) *сущ. сред.* 1. (*син. преимущество, плюс; ант. недоста́ток, минус*) пахала́х, паха́ ен, лайа́х ен; **прое́кт** **име́ет** **мно́го** достоб́нств **прое́ктан** паха́ ене́сем нума́й 2. **ти́вёслөх, сүмла́х, хисеплөх; поте́ря** **собстве́нного достоб́нства** ха́рпа́р тивёслөхне́ сухатни́ 3. (*син. стоимос́ть*) ха́кла́х; **асси́гна́ция** **достоб́нством** **в** **пятьсо́т** **рубле́й** пилёк сё́р те́нкелөх

хут укса ♦ **оценить по достоинству** тивёслипё хакла

достойный (кратк. ф. -бин, -бина, -бино, *множ.* -бины; *сравн. ст.* -бйнее, -бйней; *превосх. ст.* -бйнейший) *прил.*, **достойно** *нареч.* 1. тивёс, тивёслё; он **достойн уважения** вал хисепё тивёслё сын; **вести себя достойно** харпяр хайнё тивёслён тыткала 2. (*син.* уважбемый) хисеплё, сүмлә, ятлә-сүмлә; **достойная личность** ятлә-сүмлә сын

достопримечательность (-и) *сущ. жен.* паллә вырән, паллә япала; **осматривать достопримечательности города** хуларй паллә вырәнсенё курса сүрэ

доступный *прил.*, **доступно** *нареч.* 1. ситмеллэ, кемеллэ, ситмё майлә; **места, доступные для охотников** сунарсаенё ситмё майлә вырәнсем 2. (*син.* недорогой) хакла мар, туянма майлә; **продажа товаров по доступным ценам** таварсенё туянма майлә хаксемпё сутнй 3. (*син.* доходчивый, понятный) анланмалла, усамлә, ас семмй; **изложить доступно** анланмалла каласа пар

досуг (-а) *сущ. муж.* ерсу́, пуша ва́ хат; **на досуге** ёрснё чухнэ, ёрснэ хушара́

досыта и **досыта** *нареч.* тараниччен; **наесться досыта** тараниччен си **дотация** (-и) *сущ. жен.* (*син.* пособие) дотация, пулашу́, сапла́в; пулашнй; саплани́ (*патшаләх предприятисене, сынсене тәкак саплама укса парса пулашнй*)

дотла *нареч.* те́-пё-йёрепé, ним юлми; **деревня сгорела дотла** ял ним юлми сунса кайна́

дотронуться (*будущ.* -нусь, -нешься, -нутся; *повел. ф.* -нсья, -нтьесь; *прич. действ. прош.* -нувшийся; *депр.* -нувшись) *глагол. сов.*, до кого-чего (*син.* коснуться) перён, те́кён,

дотронуться рукой до стены стенина́ алапа́ те́кён

дох (-и) *сущ. жен.*; *множ.* дохи (дох, дохам) ке́рэк (ашне те, тулне те тиртен селени); **медвежья доха** упá ке́рэкэ

дохлый *прил.* (*син.* мёртвый, павший) вилё, вилнэ; **дохлый скот** вилнэ выльах-чэ́рлэх

доход (-а) *сущ. муж.* (*ант.* расход, убыток) тупаш; **доход от реализации продукции** продукцияе сутса́ тунá тупаш; **фирма получает большие доходы** фирма пысак тупаш илёт

доходный *прил.* 1. (*ант.* расходный) тупаш -ё; **доходная часть бюджета** бюджетан тупаш пайё 2. (*син.* прибыльный; *ант.* убыточный) тупашла́, пайталла́; **доходное дело** тупашла́ ёс

доходчивый *прил.* (*син.* доступный, понятный) усамлә, анланмалла́; **доходчивое изложение вопроса** ыйта́-ва́ анланмалла́ усса́ пани́

доцент (-а) *сущ. муж.* доцент (асла́ шулта — профессортан кёсёнрех вёрентекен); **доцент кафедры русского языка** вырас чёлхи кафедри́н доцентё

дочь (дочери, дочерью) *сущ. жен.*; *множ.* дочери (дочерей, дочерям, дочерьми и дочерьями, о дочерях) хёр, хёр ача́ (ашшэ-амашёшён); **моя дочь** манан хёр, хё́рем; **твоя дочь** санан хёр, хёру́; **его (её) дочь** унан хё́рэ; **у них две дочери и сын** вёсен икё хёр те пер ёвал

дошкольный *прил.* шулчченхй; **дошкольный возраст** шулчченхй сул-у́сем; **дошкольные детские учреждения** шулчченхй ача́-пача́ учрежденийёсем

дояр (-а) *сущ. муж.*, **дойрка** (-и) *жен.* ёнэ пахакан, ёнэ савакан

драгоценность (-и) *сущ. жен.* хакла́ япала́; **драгоценности** капарла́х, ахах-мерчён, ылтан-кё́мёл

драгоценный прил. 1. пите хакля, хакларан хакля (япала); драгоценные камни хакля йышши чулсем 2. (син. важный, значительный) хакля, паха, пысак пелтерешле; драгоценные исторические документы пысак пелтерешле истори докуменчесем

драже суц. нескл. сред. драже (вете саврака канфет е пылак эмел); витаминные драже витаминля драже

дразнить (наст. дразню, дразнишь, дразнят; прич. действ. наст. дразнящий и дразнящий, прош. дразнивший; прич. страд. наст. дразнимый; деепр. дразня) глаг. несов., кого-что 1. (син. злить, раздражать) варстяр, харкаштяр; дразнить собаку йытта варстяр 2. (син. обзывать) витлэ; егö дразнят овечкой ана сурях тесе витлэссе 3. (син. возбуждать) йёкелте, йлёрт, касаклантяр; вид пирога дразнит аппетит кукалэ курнипе пите сиес килет

драка (-и) суц. жен. (син. потасовка) сапәсу, тытәсу, түпелешү; затеять драку тытәсә үк, сапәсә кай дракон (-а) суц. муж. астаха, юхха (юмахри сунатля, уралля вёре селен)

драма (-ы) суц. жен. 1. драма (литература хайлавё, пьеса); историческая драма истори драми; поставить в театре драму театртä драма ларт 2. инкёк, хуйха, синкер; жизненная драма пурнасри инкёк-синкёк; семейная драма кил-йыш хуйхи

драматический прил., драматический нареч. 1. драма -ё; драматический жанр драма жанре; русский драматический театр вырәс драма театре 2. (син. тяжёлый, бедственный) инкёклэ, синкерлэ, асәплä, хуйхаллә; драматический период истории нарбда халәх историйен синкерлэ тапхәрэ

драматург (-а) суц. муж. драматург (драма хайлавёсем, пьесәсем

сыракан); писатель-драматург драматург сыравса

драматургия (-и) суц. жен. драматурги (драма хайлавёсем; вёсене сырас тата лартас асталәх); современная чувашская драматургия ку чухнехи чаваш драматургийё

драп (-а) суц. муж. драп (хулән пустав); двусторонний драп йкё ёнлэ драп

драповый прил. драп ...; драп -ё; драповое пальто драп пальто

драть (наст. деру, дерешь, дерут; прош. драл, драла, драло, множ. драли; повел. ф. дери; прич. действ. наст. дерущий, прош. дравший) глаг. несов. 1. что (син. разрывать) сур, сёт, тапалтар; дети так и дерут обувь ачасем ата-пушмака часах сётессе 2. что (син. снимать) сү, хуләлә; драть лыко пушат сү; драть шкуру с медведя упä тирне сү 3. кого-что (син. пороть; дергать) хене, вет, саптар; турт, тапалтар; драть плетью пушәпә саптар; драть за уши халхаран тапалтар 4. (син. обирать) сү, сәптар, хакля йит (таваршан, ес тунәшан) 5. (син. царапать, раздражать) сунтар, чёпёт; перец дерёт рот пәраç саварә сунтарать ♦ драть горло хыта ка'шкар; драть нос сәсанә каçарт

драться (наст. дерусь, дерешься, дерутся; прош. дрался, дралась, дралось и дралось, множ. дрались и дрались; повел. ф. дерись, деритесь; прич. действ. наст. дерущийся, прош. дравшийся; деепр. дерясь) глаг. несов. 1. (син. сражаться) сапәç, варç, тытәç, түпелеш; мальчики за что-то дерутся арсын ачасем темшен түпелешессе; он хабро дрался с врагом вал ташманпә хастяр сапәçнә 2. за что (син. бороться) кереш, тар; драться за высокий урожай вәйлә тыр-пулшан кереш

древесина (-ы) суц. жен. йивәç,

пёренé-хáмá; **заготáвливать древесí-ну на дровá** вутáлáх йЫвáс хатёрлэ дрéвний (*кратк. ф.* дрéвен, дрéвня, дрéвне, *множ.* дрéвни; *сравн. ст.* дрéвнэе и дрéвнэй; *превосх. ст.* дрéвнэйший **1.** (*син.* дáвний) авалхí, ёлэкхí, ё'лэк-авалхí, ё'мёр-ёмёрхí; дрéвние предáния авалхí юмáх-халáпсэм **2.** (*син.* стáрый) вáтá, пítэ вáтá; дрéвний старíк пítэ вáтá старíк

дрезíна (-ы) *сущ. жен.* дрезíна (*рельссем тáрáх суремелли урапа*); **мотóрная дрезíна** мотóрлá дрезíна **дрель** (-и) *сущ. жен.* дрель (*пáра-ламалли хатёр*); **электрическая дрель** электричество дрелé

дремáть (*наст.* дремлó, дрéмлешь, дрéмлют; *повел. ф.* дремли; *прич. действ. наст.* дрéмлющий, *прош.* дремáвший; *деепр.* дремля) **глагол. несов.** тэ'лёр, Ыйхáлá, сёнксé лар, кá'тáш пул; **дремáть на дивáне** дивáн синчэ телёрсé лар

дремóта (-ы) *сущ. жен.* телёрó', Ыйхáлáв; телёрни, Ыйхáлани, сёнксé ларни, кá'тáш пулни; **меня охватила дремóта** эпé кá'тáш пóлнá

дремóчий прил. (*син.* глухóй, непроходимый) чá'тлáх, сáрá, иртмикайми; **дремóчий лес** чá'тлáх вáрман

дрессировáть (*наст.* -рúю, -рúешь, -рúют; *прич. страд. прош.* -рóванный) **глагол. несов., кого** (*син.* приучáть) вёрэнт, хáнáхтáр (*чёр чунсене*); **дрессировáнный медведь** вёрэнтнэ упá; **дрессировáть живóтных для выступления в цирке** чёр чунсенé циркrá вылямá вёрэнт

дробíть (*наст.* -блó, -бíшь, -бáт; *прич. действ. прош.* -блэнный) **глагол. несов., что** (*син.* крошíть, размельчáть) вётэт, тэпрэт, ваклá, тó; **дробíть кáмень чул** ваклá

дробь¹ (-и) *сущ. жен.* йётрэ (*пáшшалан пемелли*); **мелкая дробь** вé'тэ йётрэ

дробь² (-и) *сущ. жен.; множ.* дрóби (-ёй) вак; **десятичные дрóби** вуншáрлá ваксэм

дровá (дров) *сущ. множ.* вутá; **берёзовые дровá** хурáн вуттí; **пилíть и колóть дровá** вутá татсá сур

дровяной прил. вутá -ё; **дровяной сарáй** вутá сарáйё; **дом с дровяным отоплением** вутáпá хутсá áшáтáкан сурт

дрожáть (*наст.* -жó, -жíшь, -жáт) **глагол. несов. 1.** (*син.* сотрясáться, колебáться) чётрэ, чётрэн, кисрэн; **стёкла в óкнах** дрожáт кáнтáк чётренéт; **дрожáть от хóлода** сивепé чётрэ; **говорíть дрожáщим гóлосом** чётрекэн сасáпá калáс **2.** *за кого-что* (*син.* забóтиться, беспокоíbиться) пáшáрхáн, шиклэн; **дрожáть над больным ребёнком** чирлэ ачáшáн пáшáрхансá пурáн **3.** (*син.* берéчь, жалéть) хёрхэн, чётресé тáр; **дрожáть над кáждой копéйкой кашни** пус уксáнá хёрхэн

дрóжки (-ёй, -áм) *сущ. множ.* сёпрé; **пивные дрóжки** сáрá сёпри; **тесто на дрожáх** сёпрé чусти ♦ **как на дрожáх** растёт куэ умёнчэх ўсэт

дрозд (-а) *сущ. муж.* пилéш кáйáкэ

друг¹ (-а) *сущ. муж.; множ.* друзьá (-зёй) тус; **друг дётства** ачалáхри тус; **мы с Кóлей** друзьá эпíр Кольáпá йккэн туссэм

друг²: **друг дрóга** пёр-пёрнэ; **друг с дрóгом** пёр-пёринпé; **друг о дрóге** пёр-пёрин сиччэн; **друг за дрóгом** пёр-пёрин хýссáн

другóй прил. 1. (*син.* инóй; *ант.* ётот, дáнный) ўрáх, ўрáхлá, раснá; **дай мне другóй карандаш** манá ўрáх кáрантáш пáр-ха; **у него есть другóе мнение** ўнáн раснá шухáш пур **2.** (*син.* слéдующий) тэпёр; **на другóй день** тэпёр кунхинé **3.** **другóй** (-бóго) *сущ. муж., другáя* (-óй) *жен.* тепри; **урáххí; забóтиться о другóих ўрáх** сын-

сэмшён та'рәш ♦ Это другое дело ку пачах урәх япалә; други́ми слова́ми урәхлә каласан

дружба (-ы) *сущ. жен. (ант. вражда)* тусләх; **дружба** земляков ентешсэн тусләхә; **дружба** крепнет тусләх сирепленсә пыра́ть; **водить дружбу** туслә пуран

дружелюбный *прил.*, **дружелюбно** *нареч.* туслә, ыра́ ка'мәллә; **встретить дружелюбно** ыра́ камәллә кетсә ил

дружеский *прил.*, **дружески** *нареч.* туслә, юлташлә, ыра́ ка'мәллә; **дружеские** отношения́ туслә сыханусәм; **дружески** улыбну́ться ка'мәллән кулса́ ил

дружить (*наст. дружү, дружишь, дружат; прич. действ. наст. дружащий и дружащий; деесп. друзья*) *глагол. несов., с кем и без доп.* тусләш, туслә пул, туслә пуран; **они дружат с детства** вәсәм ачаранпа́ туслә ♦ **дружить с книгой** кәнекә вуламә юрат

дружный (*кратк. ф. дружен, дружна, дружно, множ. дружны и дружны; сравн. ст. дружнее и дружнее; превосх. ст. не употр.*) *прил. (син. единодушный; ант. враждебный), дружно* *нареч.* туслә, килешү'ллә, сүрасулла; **дружный** класс туслә класс; **работать дружно** килештерсә ёслә

дряблый (*кратк. ф. дрябл, дрябля и дрябла, дрябло, множ. дряблы*) *прил. (син. вялый; ант. упругий)* семсешкә, ленчешкә; пёркеләнчәк; **дряблая** кожа́ пёркеләнчәк ут-тир

дрянный (*кратк. ф. дрянен, дрянна, дрянно, множ. дрянны и дрянны*) *прил. (син. плохой, негодный; ант. хороший)* япәх, начар, усал, пүтсәр, нимә юрәхсәр; **дрянный** человек пүтсәр сын; **дрянная** лопа́та япәх кәресә

дрянь (-и) *сущ. жен. 1. (син. хлам) а'пәр-тапәр, а'птар-каптар, сүп-*

сәп; выбросить всю дрянь из до́ма пә'тәм а'пәр-тапәра́ килтән каларса́ пәра́х 2. япәх, начар, пүтсәр; **дрянь** человек пүтсәр сын; **дело дрянь** ёс-пүс начар

дряхлый (*кратк. ф. дряхл, дряхла, дряхло, множ. дряхлы*) *прил. (син. старый, немо́щный)* вата́, ва'йсәр, хевтесәр; **дряхлая** стару́шка хевтесәр карчак

дуб (-а) *сущ. муж.; множ. дубы* (-ов) юман; **вековой** дуб ёме́рхи юман; **кора** дуба юман хуппи́, ту́нкар

дубинка (-и) *сущ. жен. чукма́р, күсәк, патак; резиновая дубинка* резина́ чукма́р (*йёркеләхе сыхлакансен*); **ударить дубинкой** күсәкпә сәп

дублёнка (-и) *сущ. жен. кә'рәк, дублёнка (паха тир пальто); купить дублёнку* дублёнка туян

дублика́т (-а) *сущ. муж. (ант. подлинник)* дублика́т (*документан төп экземплярёне тан шутланакан конийё*)

дублировать (-рую, -руешь, -руют; *прич. страд. прош. -рованный*) *глагол. несов., кого-что 1. йкә сә'рлән ёслә, сын тунинә ту (пәри тунинех тепри туса пыни сиччен); дублировать артиста* артист вырәннә выля́ 2. куса́р, дубля́ж ту; **дублированные на чувашский язык** фильмы́ чавашля́ куса́рна́ фильмсәм

дубля́ж (-а) *сущ. муж. дубля́ж (пёр чәлхепе үкәрнә фильма тепёр чәлхепе куса́рни)*

дубовый *прил.* юман ...; юман -ё; **дубовые** доски́ юман хамасәм; **дубовые** желе́ди юман йекелә

дубра́ва (-ы) *сущ. жен. юманләх, юман ва́рманә*

дуга́ (-и) *сущ. жен.; множ. дуги* (дуг, ду́гам) 1. пә'кә́ (*лаша ку́лмелли хатёр*) 2. пә'кә́ (*математика́ра — саврака́ш пайё*)

дудка (-и) *сущ. жен.* шәхлич, тұт-түрүт; дудеть в дудку шәхлич калá

дүло (-а) *сущ. сред.* кәпсә, вүлá; дүло ружья пәшáл кәпсá

дүма¹ (-ы) *сущ. жен.* (син. мысль, размышление) шухáш; дүмать дүму шухáш шухáшлá

дүма² (-ы) *сущ. жен.* дүма (*патшалáх учреждени́й*); Государственная Дүма Российской Федерации Рәссәй Федерацияһен Патшалáх Думи

дүмать (*наст.* -аю, -аешь, -ают) *глагол. несов.* 1. о ком-чем (син. размышлять) шухáшлá; дүмать о предстоящих экзаменах ситәс экзаменсәм синачән шухáшлá; не долго дүмая нумáй шухáшласá тәмáсәр 2. (син. полагать) шуглá; Как ты дүмаешь? Э'сә мәнлә шуглáтáн? 3. с неопр. ф. (син. намереваться, хотеть) шуглá, шут тыт; -ас (-ес) те; -шáн (-шән) пул; Я дүмаю приобрести автомобиль Э'пә автомобиль туянас тетәп

дүмский *прил.* дүма -ә; думáри; дүмские комитеты дүма комитечәсәм; дүмские дебáты думáра сүтсә явни

дуплистый *прил.* хá'вáл, хá'вáллá; дуплистая ветлá хá'вáллá йáмрá

дупло (-á) *сущ. сред.; множ.* дүпла (дүпел, дүплам, о дүплах) 1. хá'вáл; дупло в липе сáкá хá'вáлә; бёлка спряталась в дуплэ пакшá йй-вас хáвáлнә кәрсә пытáнчә 2. шá'тáк; дупло в зубе шáлти шá'тáк

дурак (-á) *сущ. муж., дүра (-ы) жен.* ухмáх, ä'ссәр, тáмпáй; он дурак дураком вáл тáр ухмáх ♦ не дурак побөст симе юратáты; вáлять дуракá пáлахая пер; остáтыся в дурака́х улталансá юл; игрáть в дурака́ ухмахлá вылá (*картла*)

дурачить (*наст.* -чу, -чишь, -чат) *глагол. несов., кого* (син. обмáнывать) улталá, ларт, ухмахá хáвáр

дурачиться (*наст.* -чусь, -чишься,

-чатся) *глагол. несов.* áшкáн, алхás, айкáш, ухмахá пер

дурман (-а) *сущ. муж.* 1. ухмáх күрэкә (*наркáмáшлá курáк*) 2. анрá-сухрá, áнкá-минкелэх; пьяный дурман ү'сәр пуспá айкáшни

дурманить (*наст.* -ню, -нишь, -нят) *глагол. несов.* áсрáн кáлар, анрát, минрэт; дурмáнящий зáпах анратакáн шá'ршá

дурной (*кратк. ф.* дүрен и дурән, дурнá, дүрно, *множ.* дүрны и дурны) *прил., дүрно нареч.* 1. (син. плохой; *ант.* хорóший) япáх, начáр, усáл, мáйсәр; дурной побчерк япáх сьрни (*сас паллисене*); дурные весте усáл сас-хурá; дэвушка дурнá собой хәр сáн-пичә хитрә мар 2. (син. безнравственный) киревсәр, пүтсәр, чыссәр; он дүрно ведет себя вáл киревсәр хáтланáты

дуршлаг (-а) *сущ. муж.* алá, áвэрлá алá; откинуть свáренные макарóны на дуршлаг пиçнә макаронá алá-па сáрхатáр

дуть (*наст.* дую, дүешь, дуют; *повел. ф.* дуй; *прич. действ. наст.* дующий, *прош. дүвший; деепр. дүя)* *глагол. несов.* 1. вәр, вёртер (*сáвартан*); дуть на горячий чай вәри чәе вәрсә ес 2. 1 и 2 л. не употр. (син. вэять) вәр, вáркáш, сáп; ветер дует сáл вөрэт; от окнá дует хóлодом кантáкрáн сивә сáпáты

дуться (*наст.* дуюсь, дүешься, дуются; *повел. ф.* дүйся, дүйтесь; *прич. действ. наст.* дующийся, *прош. дүвшийся; деепр. дүясь)* *глагол. несов., на кого сáллән, күрән, тутанá тас; Что ты на меня дүешься? Ма сáллән-нэтән эсә манá?*

дух (дүха и дүху) *сущ. муж.* 1. чунчә'м, äс-тá'н, чун хавáлә; не пáдаты дүхом чун хавáлнә ан сүхát 2. ыр-усáл, йй'рех таврáшә (*тән áнланá-вёнче, мифологире*); злые дүхи усáл-

тёсел ♦ перевести дух сывлаш саварса яр; он не в духе унан ка'малё силлэс; ни слуху ни духу ним сасхура сук; мчаться во весь дух сиккипё ёстёр

духи (-ов) *сущ. множ.* духи; флакон **духов** пёр кёленчэ духи

духовенство (-а) *сущ. сред. собир.* чиркү' сыннисём, чиркү' ёсченёсём, пуп таврашё; православное **духовенство** православи чиркёвён ёсченёсём

духовка (-и) *сущ. жен.* духовка (плита пайё — тача хупанакан тимёр ещэк); печь пироги в **духовке** духовкара кукаль пёсёр

духовный *прил.* 1. чун-чём -ё, аста'н -ё; **духовный мир** человека этёмён ас-та'н тёнчи 2. тён -ё, чиркү' -ё; **духовные лица** чиркү' сыннисём

духовой *прил.:* **духовые музыкальные инструменты** вёрсе каламалли музыка инструменчём

духота (-ы) *сущ. жен.* ша'рах, па'ча сывлаш; в доме **духота** пуртрё па'ча

душ (-а) *сущ. муж.* душ (саванма шыв сирпётекен хатёр); **принять душ** душра саванса тух

душá (души́, ду́шу) *сущ. жен.;* *множ.* ду́ши (душ, ду́шам) 1. чун, чун-чёрё; душá боли́т чун ырататы; на **душе** радостно чун саванаты; **вложить ду́шу в работу** чунá парса ёслё; душá не лежи́т чун ыртмасть (мён те пулин тума); **от всей души** пё'тём чун-чёрерён; **жить душа** в ду́шу чунтан килёштерсе пурáн; **сколько душе** уго́дно тёмён чухлё, ытла-ситлэ; **отвести ду́шу** чунá пусáр (калас тенине каласа); **за душу берёт** чунáх пырса тивёт 2. чун, сын; **их в семье** шесть душ вёсен кил-йышёнчэ улта сын ♦ душá ушла́ в пятки от испуга харанипё чун тухса́х кáйрё; души́ не чаёт чунтан юрататы; **говорить по**

душáм чунá уссá калáс; **это мне по душе** ку ман камáла кая́т

душёвный *прил.*, **душёвно нареч.** 1. чун -ё, чун-чём -ё, чун-чёрё -ё; **душёвное волнение** чунтан пáлханни 2. ыра, ка'малла, ыра чунла; **говорить душёвно** ка'маллан калáс

душистый *прил.* ыра ша'ршáлла, тэхёмлэ; **душистые цветы** ыра ша'ршáлла чечексём

душить (*наст.* ду́шу, ду́шишь, ду́шат) *глагол. несов., кого-что* 1. пав, павса вёлёр; **душить за горло** майран пав 2. пус, павантар, пүлентёр; **душит кашель** ү'слёк пусáт

ду́шный (*кратк. ф.* ду́шен, ду́шна, ду́шно, *множ.* ду́шны́ и ду́шны) *прил.*, **ду́шно нареч.** па'ча, ша'рах; **ду́шный воздух** па'ча сывлаш; **сегодня** очень ду́шно паян пите ша'рах

дуэт (-а) *сущ. муж.* дуэт (икё юрáсá и музыкант); **пение дуэтом** иккён юрлани

дым (ды́ма и ды́му, о ды́ме, в ды́му) *сущ. муж.;* *множ.* ды́мы (ды́мов) тё'тём, сё'рём; **густой дым** сáра тё'тём; **из трубы** клуби́тся дым ма́рье-рэн тё'тём ма́карланаты ♦ **дым коромы́слом** áкаш-ма́каш тёркёшү', шав-шав; **Нет ды́ма без огня** *посл.* Вут сунма́сáр тё'тём тухмасть

дыми́ть (*наст.* ды́млю, ды́мишь, ды́мят) *глагол. несов.* 1. 1 и 2 л. не употр. ма́карлан, тё'тём калáр; **сырые дрова** ды́мят чё'рё вута ма́карланса сунаты; **печка ды́мит** камака-ран тё'тём тухаты 2. ма́карлантар; **ды́мный тру́бой** чё'лём туртса́ ма́карлантар

ды́мный *прил.* тё'тёмлэ, сё'рёмлэ, тё'тём-сё'рёмлэ; **ды́мное помеще́ние** тё'тём-сё'рёмлэ пү'лём

дымоход (-а) *сущ. муж.* ма́рьё, тё'тём сүлэ (камакан)

ды́ня (-и) *сущ. жен.* ды́ня; зрелая ды́ня пи́сье сѣтнѣ ды́ня; ломтик ды́ни ды́ня касáкѣ

дыра́ (-ы) *сущ. жен.; множ.* ды́ры (дыр, дырам) ша́ так; **кры́ша сара́я** в ды́рах сара́й та́рри ша́тса пѣ́тнѣ; **пробить дыру́** ша́ так ша́тар

дыря́вый *прил.* (син. про́рванный) ша́ так, су́рак, сѣ́тѣк; **дыря́вый мешо́к** ша́ так ми́хѣ

дыха́ние (-я) *сущ. сред.* сывла́в; сывла́ни; **органы дыха́ния** сывла́в органѣ́сѣм; **ро́вное дыха́ние** пѣр ти́кѣс сывла́ни; **слу́шать, затаи́в дыха́ние** сывлама́са́р итлѣ

дыха́тельный *прил.* сывла́в -ѣ; сывлама́лли; **дыха́тельные пу́ти** сывла́в су́лѣсѣм; **дыха́тельное го́рло** тип пыр

дыша́ть (*наст.* дышу́, дышишь, дышат) *глагол. несов.* сывла́; **дыша́ть глубо́к** та́ран сывла́; **ры́ба дышит жа́брами** пу́ла су́хапа́ сывла́ть ♦ ли-

цо ды́шит ра́достью са́н-питре́ сава́на́с сѣсѣт

ды́вол (-а) *сущ. муж.* (син. сата-на́) шуйттáн, мур, ява́л; **хитѣ́р как ды́вол** мур пек че́ѣ

ды́акон (-а) *сущ. муж.* ды́акон (*православи чиркѣвѣнчи пупран кѣсѣнрѣх чин*)

ды́ако́к (-чка́) *сущ. муж.* (син. пса-ло́мщик) тиечу́к (*православи чиркѣвѣнчи кѣсѣн чин*)

дю́жина (-ы) *сущ. жен.* дю́жина, вун и́ккѣ (*пѣр йышиши япаласен шу́чѣ*); **дю́жина ло́жек** вун и́кѣ кашáк ♦ **чѣртова дю́жина** вун ви́сѣѣ

дядя (-и) *сущ. муж.; множ.* дя́ди (-ей) 1. мучи́, пиччѣ́, тетѣ́, ку́кка; **он мой дядя по ма́тери** ва́л ма́нан ку́кка 2. мучи́, пиччѣ́ (*асла́рах сы́нна хисеплесе чѣ́нни*)

дята́л (-гла) *сущ. муж.* ула́ такка́ (*ва́рман кайáкѣ*); **дята́л стучи́т по стволу́ дере́ва** ула́ такка́ йи́ва́с ву́ллине́ такка́ть

Е

ева́нгелие (-я) *сущ. сред.* ева́нге-ли (*христиан те́нѣнче Иисус Хри́стос пурна́сѣ сѣ́нчен каласа паракан кѣ́нке*)

э́вро *сущ. муж. нескл.* э́вро (*Европа́ри сѣ́ршывсен пѣрлѣ́хлѣ укѣ́и*); **курс э́вро** подни́ма́ется э́вро ха́кѣ у́ссе пыра́ть

европе́ец (-йца) *сущ. муж.*, **европе́йка** (-и) *жен.* европе́ец, Евро́па сы́нни

европе́йский *прил.* Евро́па -ѣ; **Европа́ри**; **европе́йские стра́ны** Евро́па сѣ́ршывѣ́сѣм; **европе́йская часть Росси́и** Ра́сѣ́йѣн Европа́ри па́йѣ

его́ местоим. 1. *личн.* (род., вин. п. от он, онó) а́на; **мы его́ не зна́ем** э́пир а́на пѣ́лместпѣ́р 2. *притяжат.*

у́нан, ун; **я учу́сь с его́ бра́том** э́пѣ у́нан пиччѣ́шѣ́пѣ пѣ́рлѣ ве́ренѣ́тѣп

еда́ (еды́) *сущ. жен.* 1. апатла́ну; апáт сѣ́ни; **мыть ру́ки пе́ред едо́й** апáт сѣ́ис у́мѣн а́ла́ су́ 2. (син. пи́ща) апáт, сѣ́имѣ́, апáт-сѣ́имѣ́с, сѣ́имелли́; **вкусна́я еда́** ту́тла́ апáт-сѣ́имѣ́с; **у нас ко́нчилась еда́** пи́рѣн сѣ́имелли́ пѣ́тнѣ

едва́ 1. *нареч.* (син. на́си́лу) ара́н, ара́н-ара́н; **мы е́два́ успе́ли на пѣ́зд** э́пир поезда́ ара́н э́́лкѣ́ртѣ́мѣр 2. *нареч.* (син. чу́ть, немно́го) ара́н, ка́шт сѣ́с; **-манпа(-менпе)** пѣ́рѣх; **сле́ды бы́ли е́два́ заме́тны** йѣ́рсѣ́м палáрманпа́ пѣ́рѣх 3. *нареч.* ту́рѣх, сáванта́х, сѣ́йѣ́нчѣ́х; **-санах (-сенех); е́два́ просну́вшись** ва́рансана́х, ва́ранна́-

вӱранман 4. союз (син. как только) сес, канӱ; -санах (-сенех); **едва рас-свелӱ, как мы трӱнули в путь** эпир тул сутаӱсанӱх сула тӱхрӱмӱр ◆ **едва ли частица** темӱн, иккӱленмеллӱ

единица (-ы) *сущ. жен.* 1. пӱррӱ («1» цифра) 2. пӱррӱ (вӱренӱри хак-лав палли) 3. виӱсӱ, единица; **едини-цы длины** вӱрӱмӱш виӱсӱсӱм ◆ **де-нежная единица** укӱа (пӱр-пӱр сӱр-шыври); **штӱтная единица** штатри сын; **не пришлӱ лишь единицы** хӱшӱ-пӱрисӱм сес килмӱрӱс

единичный *прил.* (син. отдельный, рӱдкий) уйрӱм, сайра; **единичный** *пример* уйрӱм тӱслӱх

единобожие (-я) *сущ. сред.* (син. мо-нотеизм; *ант.* многобожие, полите-изм) пӱр тӱралӱх (пӱртен-пӱр тур-ра, сӱм., Христоса ӱненни)

единовременный *прил.* пӱррӱлӱх, пӱррӱ паракӱн; **единовременное по-сбие** пӱррӱлӱх пулашу укӱи

единогласный *прил.* (син. единоду-шный), **единогласно** *нареч.* пӱр са-сӱлла, пӱр шуӱхӱшлӱ; **решение приня-то** **единогласно** йышӱнӱвӱ пӱр сӱс-лӱн сирӱплӱтнӱ

единодушный *прил.*, **единодушно** *нареч.* пӱр шуӱхӱшлӱ, пӱр кӱмӱллӱ; **единодушное согласие** пӱр кӱмӱл-лӱн килӱшнӱ

единообразный *прил.* (син. одинако-вый, сӱбднӱй; *ант.* различный, ра-зный) пӱр пек, пӱр ӱвӱрлӱ; **едино-образная система** **отчӱтности** **отчӱт** тумалли пӱр пек йӱркӱ

единственный *прил.*, **единственно** *нареч.* пӱр, пӱртӱн-пӱр, пӱр-пӱччӱн; **их единственный сын** **вӱсен** пӱртӱн-пӱр ывалӱ ◆ **единственное** **число** пӱррӱллӱ хисӱп (*грамматикара*)

единство (-а) *сущ. сред.* 1. (син. цельность, неразрывность) пӱрлӱх, пӱтӱсӱлӱх, пӱр пӱтӱмлӱх; **единство** **государства** патшалӱх пӱр пӱтӱм-

лӱхӱ; **единство слова и дела** **самах-па ӱс** пӱрлӱхӱ 2. (син. общность, сов-падение) пӱр пӱклӱх, пӱр килни; **еди-нство взглядов** шуӱхӱшсӱм пӱр килни

единый *прил.* (син. обший, объе-динӱнный) пӱрлӱхлӱ, пӱр пӱтӱм, пӱр пек; **единый фронт** пӱрлӱхлӱ фронт ◆ **все до единого** пӱр сын юл-ми, пӱрте; **не терять ни единой ми-нуты** пӱр минутӱ та ан сухӱт

ѳдкий (*кратк. ф.* ѳдок, едка, ѳд-ко, *множ.* ѳдки; *сравн. ст.* ѳдче) *прил.*, **ѳдко** *нареч.* 1. сиекӱн, касакӱн; **ѳдкий дым** куӱа сиекӱн тӱтӱм 2. (син. язвительный) йӱкӱлтӱвлӱ, йӱплӱвлӱ, машкалавлӱ, вӱчӱрхӱнчӱк; **ѳдкое замечание** йӱплӱсӱ калани

ѳе *местоим.* 1. *личн.* (*род., вин.п. от она*) анӱ; **Ты ѳе видел?** Э сӱ анӱ кӱрнӱ-и? 2. *притяжат.* унӱн, ун; **ѳто** **ѳе** **плӱтье** ку унӱн кӱпи

ѳеви́ка (-и) *сущ. жен.* хура хӱмла сырли, кушаӱк тӱппи

ѳежӱбднӱй *прил.*, **ѳежӱбно** *нареч.* сулленхи, кашни сул, сулсерӱн пу-лакӱн; **ѳежӱбдное собрание** **акционѳров** **компӱнии** **компӱни** **акционерѳсӱн** **сулленхи** **пӱхӱвӱ**; **они** **ѳежӱбно** **отдыхӱют** **на морѳе** **вӱсӱм** **кашни** **сул** **тинӱс** **хӱрринчӱ** **канӱсӱ**

ѳежӱднӱвнӱй *прил.*, **ѳежӱднӱвно** *на-реч.* кулленхи, куллӱн, кунсерӱн, кашни кунхи; **ѳежӱднӱвная** **газѳта** **куллӱн** **тухакӱн** **хӱсӱт**; **ѳежӱднӱвно** **дѳ-лать** **физзарядку** **кашни** **кун** **физзар-рядка** **ту**

ѳежӱсӱячнӱй *прил.*, **ѳежӱсӱячно** *нареч.* уйӱхсерӱн, кашни уйӱхри; **ѳежӱсӱячнӱй журнал** **уйӱхсерӱн** **ту-хакӱн журнал**; **ѳежӱсӱячно** **вносить** **квартирнӱю** **плӱту** **хваттӱршӱн** **каш-ни** **уйӱхра** **тӱлӱ**

ѳзда (-ы) *сущ. жен.* сӱрӱв; сӱрени (*транспортна*); **быстрая ѳзда** **на ав-томобилѳе** **автомобильпӱ** **хӱвӱрт** **сӱ-рени**

эздить (*наст.* эзжу, эздишь, эздят; *повел. ф.* эзди; *прич. действ. наст.* эздящий, *прош.* эздивший; *деепр. не употр.*) *глагол. несов.* 1. кай, пыр, сүрэ, ларса сүрэ; **эздить на работу автобусом** ёсе автобуспа сүрэ 2. (*син.* водить, управлять) сүрэ, тыт, сүремэ пёл (*транспорт хатёрене*); **научиться эздить на велосипеде** велосипедпа сүремэ вёренсе сит

ей-богу *междом.* (*син.* правда, истинно) тۇрашан та, чанах та; **ей-богу не вру** тۇрашан та суймастап

эле *нареч.* (*син.* едва) 1. аран, кашт сес; **говорить эле слышно** кашт сес илтёнмелле калас 2. аран, аран-аран; **мы эле догнали** егё эфир ана аран хуса ситрёмёр

ель (-и) *сущ. жен.; множ.* ёли (ёлей) чараш; **столетние ёли** ёмёрхи чарашсём

ельник (-а) *сущ. муж.* ча'рашлах, ча'раш вярманё; **дорога идёт** сквозь ельник сул ча'рашлах витёр выртаты

епархия (-и) *сущ. жен.* епархи (*архиерей пяхакан чиркү округё*); **Чебоксарская и Чувашская епархия** Шупашкар тата Чаваш епархийё

епископ (-а) *сущ. муж.* епископ (*православи, католик чиркёвёнке — асла чин, округ пуслэхё*)

ерунда (-ы) *сущ. жен.* (*син.* вздор, пустяки) нимё таман япала; сүпелтетү', пустуй самых; **говорить вздор** пустуй сүпелтет

если союз условный пулсан, енченте, эхёр те, ытах; -сан (-сен); **если смогу, то придё** май пулсан пырап

естественный *прил.* 1. (*син.* природный) сүт санталак -ё; **естественные богатства страны** сёршыван сүт санталак пуянлахёсём; **естественные науки** сүт санталак аслахлахёсём 2. (*син.* нормальный, обычный) есте-

ственно нареч. йёркеллё, тивёслё, яланхиллё; **естественный путь развития** аталанаван йёркеллё сүлё; **вести себя естественно** харпар хавна яланхиллё тыткала 3. **естественно** *вводн. сл.* (*син.* конечно, разумеется) паллах; **естественно, он согласился** паллах, вал килёшрё

естествознание (-я) *сущ. сред.* сүт санталак пё'лёвё

есть¹ (*наст.* ем, ешь, ест, *множ.* едим, едите, едят; *прош.* ел, ёла, ёло, *множ.* ёли; *повел. ф.* ешь, ёшь-те; *прич. действ. наст.* едящий, *прош.* ёвший; *прич. страд. и деепр. не употр.*) *глагол. несов.* 1. **кого-что** (*син.* кушать) си; **есть хлеб с молоком** сётпё ча'кар си; **хочется есть** сиес килёт; **мы с удовольствием ёли** арбуз эфир рехетленсе арбуз сирёмёр 2. (*син.* грызть) си, кас, кашла, кишёклё; **моль ест** сукно кёвё пустава сиет; **жучок ест** древесину шё'кё йываца кашласа шатараты 3. (*син.* разъедать, разрушать) си, кас, аркат; **ржавчина ест** железó тутах тимёрё аркататы 4. (*син.* раздражать) си, чё'пёт; **дым ест** глаза тё'тём куца чепётёт ♦ **есть глазами** шатарасла пях; **поедом ест** хыта вярсаты; **тоска ест** сёрдие тунсах чёренё касаты; **башмаки просят** есть пушмак тё'пё хайпанса кайна; **ест чужой хлеб** сын ёнси синчё пуранаты

есть² 1. (*3 лицо наст. вр. от глаг.* быть) пур, пулса тараты; **он есть** ученик вал — вёренекён 2. (*син.* имеется, существует) пур; **у нас есть** всё **необходимое** пирён мён кирли пётёмпех пур ♦ **так и есть** чанах та сапла

есть³ *частица* юраты, итлетеп (*командир хушнине тума пулни синчен калани*); **Выполняйте приказ!** — **Есть!** Приказа пурнаслар! — Итлетеп!

ефрэйтор (-а) *сущ. муж.* ефрэйтор (*салтакран асла́рах сар сынни*)

эхать (*наст. еду, едешь, едут; в знач. повел. ф. поезжай и езжай; изредка употр. деепр. едучи*) кай, пыр, кил, тухса́ кай (*транспортна*); **мы едем в город** э́пир хула́на ка́йтпа́р; **Вы поезжайте сейчас, а мы вас нагоним** Э́сир ха́лэ тухса́ ка́йя́р, э́пир сирé хуса́ ситёпёр

ехидный *прил. (син. язвительный, издевательский), ехидно нареч. йё-плё, йёплёвлэ, та́рэхлавлэ; ехидно улыбаться та́рэхласа кулка́ла*

ещё **1.** *нареч. (син. вдобавок)* тата́, тата́х; **пошёл ещё один день** тата́ те́пёр кун и́ртрэ **2.** *нареч. (син. пока) ха́лэ те, халиччэ́н те; -ха; он*

ещё не пришёл ва́л килме́н-ха **3.** *нареч. (син. уже, в прошлом) малта́на́х, малара́х; -ах (-ех); я знаю его ещё с войны* э́пё а́на ва́рса́ранпа́х пё́лётёп **4.** *нареч. при сравн. ст. тата́ -ах (-ех); ещё лучше* тата́ лайа́хра́х **5.** *частица усилительная: Как ещё он обрадовался!* Ме́нлерéх сава́нса́ ка́йрэ́ ва́л! **6.** *частица, выражает недовольство, несогласие: Сиди́ добра́, не выходи́! — Вот ещё!* Килте́лар, ан тух! — Аю́к! **7.** *частица, выражает неопределенность: Когда ещё мы встретимся снова!* Тахса́н те́л пу́лапа́р э́нтé те́пре! ♦ **ещё бы** (*син. конечно*); **Пойдёшь с нами?** — **Ещё бы!** Пыра́тан-и пи́рэнпе́? — Пыма́сар!

Ё

ёж (ежа́) *сущ. муж.; множ. ежи* (ежей) че́рэп; и́глы ежа́ че́рэп йё́пписе́м; **ёж свернулся** в клубо́к че́рэп са́мха́ пек хула́нса́ ви́ртрэ

ёжик (-а) *сущ. муж. 1.* че́рэп **2.** ша́ртла́ су́с (*су́се ша́ртланса та́малла ке́ске касни*); **стричь волосы ёжиком** су́се ша́ртланса́ та́малла́ ка́ста́р

ёжиться (*наст. ёжусь, ёжишься, ёжатся*) *глагол. несов. (син. сжиматься)* ху́тла́н; **ёжиться от холода** ша́нса́ ху́тла́н

ёлка (-и) *сущ. жен. 1.* ча́раш; **молодые ёлки са́мра́к ча́рашсе́м; заяц спрятался под ёлкой** му́лкач ча́раш айне́ пыта́нса́ ла́рна́ **2.** ёлка (*Се́не су́л уявё́ тата́ а́на валли ка́па́рлатна́ ча́раш*); **дети вернулись с ёлки** о́чень дово́льные а́часе́м ёлка́ра́н пи́тё ка́ма́лла та́вра́нчэ́с

ёлочный *прил. ёлка́ -ё; ёлка́ри; ёлоч-*

ные украшения ё́лка тетти́-ка́па́р-ла́хэ; **ёлочные развлечения** ё́лка́ри ва́йя́-ку́ла

ёмкий (*кратк. ф. ёмок, ёмка, ёмко, множ. ёмки; сравн. ст. ёмче*) *прил. 1.* (*син. вместительный*) пы́сак, а́сла, ша́на́су́лла; **ёмкий сосуд** пы́сак са́ва́т **2.** пуя́н, та́ра́н, а́нла́; **ёмкая мысль** та́ра́н шу́ха́ш

ёмкость (-и) *сущ. жен. 1.* (*син. вместилце*) са́ва́т (*пы́сакки*); **ёмкость для воды** шыв са́ва́чэ **2.** (*син. объём*) ка́лапа́ш; **ёмкость сосуда** — **три литра** са́ва́т ка́лапа́ше́ — ви́се́ литр

ёрзать (*наст. -аю, -аешь, -ают*) *глагол. несов. па́ркала́н, савра́нка́ла, йа́ша́лта́т; Что ты всё ёрзаешь? Мён э́се́ па́ркаланса́ лара́тан?*

ёрш (ерша́) *сущ. муж.; множ. ерши́ (-ёй) ка́рта́ш; уха́ из ерше́й ка́рта́ш шу́рпи́*

Ж

жаба (-ы) *сущ. жен.; множ. жабы* (жаб) *сёр шапй*

жабры (жабр, жабрами) *сущ. множ.; един. жабра* (-ы) *жен. суха* (шьв чёр чунёсен сывлав органё); **жабры рыб** пұла сухй; **дышаты жабрами** сухапá сывла ♦ **взять за жабры** ярсá тыт, пáвса ларт (кусáмлá пёлтерёшне)

жаворонок (-нка) *сущ. муж. тарй; пение жаворонка тарй юрри*

жадность (-и) *сущ. жен. (син. ску́пость, ненасы́тность, стяжа́тельность)* хапса́ну, сá'тканлáх, сá'халáх, хы́талáх; **жадность к деньга́м** укса́шан сунни ♦ **есть с жа́дностью** тара́на пёлмесёр си

жадный (*кратк. ф. жа́ден, жа́д-на́, жа́дно, множ. жа́дны и жа́дны; сравн. ст. жа́днее и жа́дней; превосх. ст. жа́днейший*) *прил., жа́дно нареч.*

1. (*син. скупой, ненасы́нный*) сá'ткан, вы́скан, выста́х, хапса́нчак, ё'мётсёр; **жадный человек** хапса́нчак сын 2. тймлэ, а́нтáлчак, а́нтáлуллá; **жа́дно слу́шать** тимлесэ итлэ

жажда (-ы) *сущ. жен.* 1. ёсёс килни; **утолить жа́жду** ёсёс чунá кантар 2. *чего и с неопр. ф. (син. стремление, желание)* тим, ка́'мáл, а́нтáлу; тарáшу; сунни, тимлени, а́нтáлни, тарáшни; **жа́жда учиться** вёренме а́нтáлни

жалеть (*наст. -ёю, -ёешь, -ёют*) *глагол. несов.* 1. *кого (син. сострадать)* хёрхен, шеллэ; **жалеть сироту́** та́'лáх ачана́ шеллэ 2. *о ком-чем, чего с союзом «что» (син. печáлиться)* куля́н, пáшáрхан, у́'кен; **я не жалёю о прбшлом** э́пэ иртнишён куля́нмаста́п 3. *кого-что и чего (син. беречь)* хёрхен, уя, шеллэ; **не жалеть денег** укса́на хёрхенсэ ан тар; **трудиться не жа-лея сил** вая́ шеллемесёр ёслэ

жалить (*наст. жа́лю, жа́лишь, жа́-лят; прич. действ. наст. жа́лящий*) *глагол. несов., кого-что (син. кусать)* сáх; **осá ббльно жа́лит** са́пса ырат-тармалла́ сáхаты

жалкий (*кратк. ф. жа́лок, жалка́, жа́лко, множ. жалки́; сравн. ст. жа́льче; превосх. ст. жа́лчайший*) *прил., жа́лко нареч.* 1. (*син. несча́стный, беспомо́шный*) ме́'скён; **он вы́глядит бчень жа́лко** ва́л пите́ ме́'с-кён кура́наты 2. (*син. плохой, невзра́чный*) я́пáх, начáр; **оде́жда в жа́лком состоянии** тумти́р я́пáхса кáйна́

жа́лко *в знач. сказ. и вводн. сл., кого-что, чего или с неопр. ф. шел, хёрхенмеллэ, шеллемеллэ, хёрхенес килёт; мне егб жа́лко ма́нан а́на хёрхенес килёт; Купи́л бы, да, жа́-лко, де́нег не хвата́ет* Туя́натта́м та, шел, укса́ ситмэст

жа́ло (-а) *сущ. сред. са́'на́ (хурт-ка́пшанка́н), чёлхэ (сёленён); пчели-ное жа́ло* вёллэ хурчён са́нни

жа́лоба (-ы) *сущ. жен.* 1. (*син. се́тование*) у́пкэв, у́пкелешу́'; у́пкелешни; **жа́лобы на трудо́ную жизнь** йы́ва́р пурна́с пирки́ у́пкелешни 2. **жа́лоба** (са́махпа каласа е сы́рса панá у́пкев); **пода́ть жа́лобу** жа́лоба пар; **кни́га жа́лоб и предложений** жало-бáсемпé сёнусей кёнеки́

жа́ловаться (*наст. жа́луюсь, жа́лу-ешься, жа́луются; повел. ф. жа́луй-ся, жа́луйтесь; прич. действ. наст. жа́лующийся, прош. жа́ловавшийся; деепр. жа́луясь*) у́пкелэ, у́пкелеш; **я не жа́луюсь на здоро́вье** э́пэ сывла́х пирки́ у́пкелешмэстэп

жа́лость (-и) *сущ. жен. (син. состра-дание, сожалéние)* хёрхену́', шел-лэв; хёрхенни, шеллени; **испы́ты-**

вать жа́лость хёрхэн; из жа́лости хёрхенсэ, шеллесэ

жаль 1. в знач. сказ. кого-что шел, шеллес килэт, хёрхенес килэт; мне жаль егó ман а́на хёрхенес килэт 2. в знач. сказ. с союзами «что», «если» (син. доса́дно) хёрхенмелле, кулян-малла, паша́рханмалла; **жаль, что он не пришёл** вал килменнийшён паша́рханмалла 4. **вводн. сл.** шел; **Я бы пошёл с ва́ми, да жаль, времени нет** Э'пё сирёнпé пырэттам та, шел, ва́хат сук

жанр (-а) *сущ. муж. жанр (ўнер хайлавёсен тёсэ); жанр комедии* комеди жанрё; *эстрадные жанры* эстрада жанрессэм

жара́ (-ы) *сущ. жен. (син. зной; ант. холо́д, моро́з) ша́'рэх, ве́ри; всё ле́то стои́т жара́* савёпéх ша́'рэх санталак тарать

жарго́н (-а) *сущ. муж. жарго́н (пёрпёр социалла ушканан хайне евёрлэ уйра́мла́хсемне паларса та́ракан каласа́вё); воровско́й жарго́н* вара́сен жарго́нё; *студенческий жарго́н* студентсен жарго́нё

жаренный *прил.* ашаланá; **жареные грибы́** ашаланá кампа

жарить (*наст.* жарю, жа́ришь, жа́рят; *повел. ф.* жарь; *прич. действ. наст.* жарящий, *прош.* жаривший; *прич. страд. прош.* жаренный; *деепр.* жаря) *глагол. несов., кого-что* ашала́, шарикле́; **жарить ры́бу** пу́ла ашала́; **картофель, жаренный на сливочном масле** услáм супá ашаланá сёр улми

жаркий (*кратк. ф.* жа́рок, жарка́, жарко, *множ.* жа́рки и жарки́; *сравн. ст.* жа́рче) *прил.*, **жа́рко** *нареч.* (*син.* знойный, горячий; *ант.* холо́дный, прохладный) ве́ри, ша́'рэх, хёру́'; **жаркий день** ша́'рэх кун; **жаркие лучи́** солнца хёвёлён хёру́' пайаркисем 2. (*син.* пы́лкий, стра́стный) хёру́',

хёру́'ллэ, су́ламла; **жа́рко любить** хёру́'ллён юра́т 3. (*син.* напряжённый) ва́'йла, хёру́'ллэ; **разгорелся жаркий бой** хёру́'ллэ са́пáсу пу́слáнчэ ♦ **жаркие страны́** канта́рти сёршывсэм

жарко́е (-бо) *сущ. сред.* шаркку́; **жарко́е с гусятиной** хур ша́рккавё; **приготовить жарко́е в горшóчке** шарккáва чу́лмекпé пёсёр

жать¹ (*наст.* жму, жмёшь, жмут; *повел. ф.* жми; *прич. действ. наст.* жму́щий, *прош.* жавший, *прич. страд. прош.* жаты́й; *деепр. не употр.*) *глагол. несов.* 1. *кого-что* (*син.* давить, стискивать) хёс, хёстёр, ча́мáрта, па́чáрта; **жать ру́ку** алла́ ча́мáрта 2. 1 и 2 л. *не употр.* хёс, хёстёр; **сапоги́ жмут** а́та хёстерёт ♦ **сро́ки жмут** ва́'хат васкатáть

жать² (*наст.* жну, жнёшь, жнут; *повел. ф.* жни; *прич. действ. наст.* жну́щий, *прош.* жавший; *прич. страд. и деепр. не употр.*) *глагол. несов., что* выр, вырса́ пу́ста́р; **жать пшеницу́** ту́ла выр; **ра́ньше хлеб жа́ли серпа́ми** ё'лэк тырра́ сурлапа́ вы́рна

жгу́чий (*сравн. ст.* жгу́чее; *превосх. ст. не употр.*) *прил.* 1. (*син.* обжигающий) сунтарака́н, пёсертекён; **жгу́чие лучи́** солнца хёвёлён сунтарака́н пайаркисем; **жгу́чий пёре́ц** ха́яр па́'рác; **жгу́чая боль** хь́та́ вратни́ 2. (*син.* о́стрый) чёренé касакáн, чуна́ враттарака́н; **жгу́чий интере́с** савтери́ кáсáкланни́ ♦ **жгу́чий бронёт** хуп-хура́ сү'слé сын; **жгу́чие слёзы** ве́ри ку́ссу́л

ждать (*наст.* жду, ждёшь, ждут; *прош.* ждал, ждалá, ждало, *множ.* ждали; *повел. ф.* жди; *прич. действ. наст.* жду́щий, *прош.* жда́вший; *прич. страд. и деепр. не употр.*) *глагол. несов.* 1. *кого-что* (*син.* поджида́ть) кёт, кётсэ та́р; **ждать троллэйбуса** троллэйбус кётсэ та́р; **мы ждём го-**

стей эпир ханасем кетэтпёр 2. с чем и без доп. кёт, ан васка, тассá пыр; ждаты с решением йышань тумá ан васка; время не ждёт вá хат кётмёт ♦ тогó и жди кётсех тår (мён те пулин пуласса); победителей ждут на- грады сёнтерусёсенé парнесем па- рáссё

же, ж 1. союз противительный (син. а) варá; я уезжаю, товарищ же остаётся эпё каятáп, ман юлтáш ва- рá юлать 2. частица усилительная ё́нтё, варá; -ске, -ис, -ха; Дáйте же мне сказа́ть! Манá каламá па́р- рår-ха! 3. частица, выражает тождество -ах (-сх); он остáлся там же вáл савáнтах юлчё

жева́ть (наст. жуё, жуёшь, жуёт; повел. ф. жуй; прич. действ. наст. жу- ющий, прош. жева́вший; прич. страд. прош. жева́нный; деепр. жуя) глаг. не- сов., кого-что ча́мла, кавлё; жева́ть хлеб сá кår ча́мла; де́ти любя́т же- ва́ть жва́чку ачасем ча́млак ча́мла- ма юратáссё

жела́ние (-я) сущ. сред. (син. вле- чёние, стремлёние) ка́ ма́л, шут, сунáм, ё́мёт; жела́ние учёться ве́ре- нес ка́ ма́л; про́шу исполнить моё жела́ние ман ёмёте пурна́слама́ ый- та́тап

жела́ть (наст. -áю, -áешь, -áют; прич. действ. наст. -áющий, прош. -áв- ший; прич. страд. наст. -áемый; де- епр. -áя) глаг. несов. 1. кого-что и чего, также с неопр. ф. (син. хоте́ть) ка́ ма́л ту , шут тыт; -ас (-ес) те; -ас (-ес) кил; де́ти жела́ют пойти́ в кино́ ача- сём кино́на каяс те́ссё 2. кому́ кого- чего́ или с неопр. ф. сун; Жела́ю Вам до́брого здоро́вья! Си́ре Ё́рá сывла́х сунáтап! ♦ оставляет жела́ть лу́ч- шего пит лайáхах мар (ёс, япала)

железа́ (-ы) сущ. жен.; множ. же- лезы (желез, железáм) пар, ўт па́- ре; слюнная́ железа́ сёлекé па́ре; же-

лезы внутре́нной секре́ции шалти́ секре́ци парёсем

железнодоро́жный прил. чугу́н сул -ё; железнодоро́жный транспорт чугу́н сул транспорчё; в го́роде строится но́вый железнодо́ржный вокза́л хуларá сё́нчэ чугу́н сул вок- за́лэ та́вассё

желе́зный прил. 1. тёмёр ...; тёмёр -ё; желе́зный гвоздь тёмёр па́та; же- лезная́ руда́ тёмёр руди́ 2. (син. си́ль- ный, крёпкий) сирёп, тёрёклё, хур- сá пек; желе́зные му́скулы тёрёклё мускулсём; желе́зное здоро́вье пите́ сирёп сывла́х; желе́зная дисципли́на сирёп дисципли́на ♦ желе́зная до́рба чугу́н сул

желе́зо (-а) сущ. сред. тёмёр; из- де́лия из желе́за тёмёр япаласём; кова́ть желе́зо тёмёр тупта́ ♦ кро́- вельное желе́зо тёмёр листá (сурт витмелли)

желте́ть (наст. -ёю, -ёешь, -ёют) глаг. несов. 1. сарáл, сарáх; о́сенью листьа́ желте́ют кёркунне́ сулсасём саралáссё 2. сáррån ку́рån, саралса́ тår, саралса́ вырт; впе́реди желте́ет пше́нчное по́ле умра́ ту́ла пусси́ са- ралса́ вырта́ть

желто́к (-тка) сущ. муж. сáмартá сарри́

желу́док (-дка) сущ. муж. хы́- ра́мла́х, хы́рám, вар; пакарта́ (ка- йáксен); расстро́йство желу́дка вар па́сáлни, вар витти́

желу́дочный прил. хы́ра́мла́х -ё, вар -ё; желу́дочный сок вар сёткёне́

же́мчуг (-а) сущ. муж.; множ. же́мчуга́ (-ов) ё́нчэ (шапа хуранёне́ ча́мáртанса́ пулакан ха́клá чул); ук- раше́ния из же́мчуга ё́нчэ капа́рла́хэ

же́мчу́жный прил. ё́нчэ -ё; же́мчу́- жное ожере́лье ё́нчэ май́ сыххи́

жена́ (-ы) сущ. жен.; множ. же́ны (жён, жёнам) а́рам; муж с жено́й упá- шкипе́ а́рамё; бра́ть в же́ны качча́ ил

женáтый прил. (ант. холостóй) авланнá, áрлá-áрамлá; **женáтый** чело-вék авланнá сын

женить (будуц. женю, жéнишь, жéнят; прич. действ. наст. жéнящий, прош. женивший; деепр. женя) глаг. сов. и несов., кого на ком авланта́р; **они́ женили сы́на** вёсэм ывáлнэ авланта́рчэс

женитьба (-ы) суц. жен. авлану́, ма́шáрлану́; авланни́, ма́шáрланни́; **это́ было́ ещё́ до нашей жени́тьбы** ку вáл эпи́р ма́шáрланиченéх пу́лнá

жениться (будуц. женюсь, жéнишься, жéнятся; прич. действ. наст. жéнящийся; прош. женившийся; деепр. женясь) глаг. сов. и несов. авла́н, ма́шáрла́н, качча́ ил; **Пéтя жéнитса на Вéре** Пéтя Верáна качча́ илét; **они́ реши́ли жени́ться** вёсэм ма́шáрланнá килéшнэ

жени́х (-á) суц. муж. кáччá, кéру́ кáччá (авланакан сáмрáк); **жени́х послáл свáтов к невесте** кáччá хёр су-ра́смá евчэсэм янá

жéнский прил. (ант. мужско́й) хёра́рам -ё; хёра́рамлá; **жéнская оде́жда** хёра́рам тумти́рэ; **жéнский ха́рактер** хёра́рамлá кá ма́л-ту́йáм ◆ **жéнский род** хёра́рам нэсёлэ (сáм., вы́рáс грамматикинче — «дверь», «голова», «хорошая», «большая», «думала», «взявшая» йышиши формáсен пёрешкел палисем)

жéнщина (-ы) суц. жен. хёра́рам; замужня́я жéнщина а́рам, áрлá а́рам; пожилая́ жéнщина су́лланнá хёра́рам

жердь (-и) суц. жен.; **множ. жерди** (-éй) шерте́, вё́рлэ́к; **огра́да из жерде́й** вё́рлэ́к картá

жеребёнок (-нка) суц. муж.; **множ. жеребья́та** (-я́т, -я́там) тихá; **жеребёнок по вторóму гóду** юпáх тихá

жеребё́ц (-бца́) суц. муж. (ант. кобы́ла) á́йáр; **поро́дистый жеребё́ц** áра́тлá á́йáр

жёртвa (-ы) суц. жен. 1. чýк, чýк-лэх, парнэ́ (авалхи тён йáли-йёркинче); **наши прёдки приноси́ли жёртвы бога́м** пирён ма́н асаттесэм турáсенé чýк ту́нá 2. **кого-чегó инкék курни́, инкéké лекни́; жёртвы землетрясéния** сёр чётреннипé инкék курнисэм

жёртвовать (наст. -вую, -вуешь, -вуют) глаг. несов. 1. **что** (син. дарить) уйáрсá пар, парнелé, юмáрт пул; **жёртвовать дэньги на строителство хра́ма** чиркү́ лартмá укса́ пар 2. **кем-чем** (син. поступáться) пар, ан шеллэ́; **жёртвовать жизнью́** ра́ди свобóды отчизны́ тавáн сёршы́в йирéклэхéшён пурнáса́ пар

жест (-а) суц. муж. ал выля́вэ; аллá вылятни́ (каланине сирéплетме, кáмáл-ту́йáма палáртма)

жестикуйрывать (наст. -рую, -руешь, -руют) глаг. несов. аллá выля́т (кала́сна́ чухне)

жесто́кий (кратк. ф. -бк, -бка, -бóко, **множ.** -бóки; **превосх. ст.** -очáйший) прил., **жесто́ко** нареч.

1. (син. сурбóвый, беспoшáдный) хая́р, тискéр, хёрхену́ сёр; **жесто́кий враг** хая́р тáшман 2. (син. **чрезвычайный, сильный**) вá́йлá, хая́р, хёру́; **жесто́кий морóз** шартламá сивэ́

жесто́кость (-и) суц. жен. (син. сурбóвость, беспoшáдность) хая́рлáх, тискéрлэх, хёрхену́ сёрлэх

жесть (-и) суц. жен. шá́вáс, шу́с (сү́хе тимёр); **издэ́лия из жéсти** шу́с япаласэм

жестяно́й прил. шá́вáс ..., шу́с ...; **жестяно́е ведро́** шá́вáс витрэ́

жечь (наст. жгу, жгёшь, жгут; прош. жёг, жгла, жгло, **множ.** жгли; повел. ф. жги; прич. действ. наст. жгу́щий, прош. жёгший; прич. страд. прош. жжённы́й; деепр. не употр.) глаг. несов., **кого-что** 1. сунта́р; **жечь** хвóрост сáпá сунта́р; **жечь** электри́-

чество электричество сунтар 2. 1 и 2 л. не употр. сунтар, пёсэрт, вётелё; сближе жжёт хёвёл пёсэртёт ♦ жечь кирпич кирпич хэрт

жётся 1 и 2 л. не употр. (наст. жжётся, жгутся), глаг. несов. сунтар, пёсэрт, вёсэрт, вётелё; крапива жжёт вёлтёрён вётелёт

жёлоб (-а) сущ. муж.; множ. желобá (-ов) валáк, шулáп; вырезать желоб шулáп кас

жёлтый (кратк. ф. жёлт, желтá, жёлто, множ. жёлты и желты; сравн. ст. желтее и желтэй) прил. сáра; жёлтые цветы сáра чечексэм; люди с жёлтой кожей сáра ўтлэ сынсэм

жёлудь (-я) сущ. муж.; множ. жёлуди (-ей) йёкёл; дубовые жёлуди юмáн йёкелё

жёлчь (-и) и желчь (-и) сущ. жен. 1. ват (пёвер парён йўсё шёвекё) 2. (син. раздражение) вё чё, сýлэ, тарáху; говорить с жёлчью вёчэхсё калáс

жёрнов (-а) сущ. муж.; множ. жерновá (-ов) армáн чулё

жесткий (кратк. ф. жёсток, жесткá, жёстко, множ. жёстки и жестки; сравн. ст. жёстче) прил., жёстко нареч. 1. (син. твёрдый, плóтный; ант. мягкий, нежный) хьтá, пйтё, пирчёв; жёсткая почва пирчёв тáпрá; недоварившееся мясо жёсткое пи́сё ситмён аш хьтá 2. (син. суровый, резкий) хаяр, тўрккес, чўрáс; говорить жёстким гóлосом хаяр сасáпá калáс ♦ жёсткий вагон хьтá вьрáнлá вагон; жёсткие условия договора договорти сирёп условисэм; жёсткая вода хьтá шыв (кальцие магни тáварё нумай пирки супáньленменни)

живой (кратк. ф. жив, живá, живо, множ. живы; сравн. ст. живее и живей; превосх. ст. живейший) прил., живо нареч. 1. (ант. мёртвый) чё рё, пуранакáн; живая рыба чё рё

пулá (ишме пáрахманни); живое существо чёр чун, чё рё янавáр; дедушка ещё жив асаттё пуранáть-ха 2. (син. бойкий, энергичный; ант. вялый) чё рё, йў рёк, йá рá, сýвеч, шухá; живой парень шухá кáччá; живо вскочить с места йá пáр-япáр сиксё тáр 3. (син. выразительный; ант. скучный) илёмлэ, вичкён; книга написана живым языком кёнекенё вичкён чёлхепё сýрнá ♦ живая природа чё рё сунтáлáк (чёр чунсем, ўсен-тáрансем); живое дело кá сáк ёс; живой вес чё рё висё (вьльáха пусиччен турттáрни); живая очередь чё рё черёт (малтан сырса йёркелеменни); живого места нет чё рё вьрáн та юлмáн (сáм., хёненине); задёло за живое чунá пырсá тиврё; на живую руку васкаварлá, хá ппáл-хáппáл; остаться в живых чё рё юл, сáлáнсá юл; живой пример героизма пáттáрлáхáн кўрамлá тё слэхё

живопись (-и) сущ. жен. живопись (тёслё сáрáпа ўкерес ўнер); произведения живописи живопись хайлавёсэм

живот (-á) сущ. муж. хьрáм, вар; живот болит вар ыратáть

животноводство (-а) сущ. сред. вьльáх ёрчетни; мясное животноводство áшлáх вьльáх ёрчетни

животное (-ого) сущ. сред. чёр чун, янавáр, вьльáх; домашнее животное килти вьльáх; дикие животные ирёк чёр чунсэм, кáйáк янавáрсэм

животный прил. чёр чун -ё, янавáр -ё, вьльáх -ё; животный организм чёр чун организмё; животный жир вьльáх сá вё ♦ животный страх áссáрлá хáрани

жидкий (кратк. ф. жидок, жидкá, жидко, множ. жидки и жидки; сравн. ст. жиже; превосх. ст. не употр.) прил., жидко нареч. 1. (ант.

твёрдый) шé'вё; **жидкое вещество** шé'вё япала 2. (*син.* водянистый) шёвёк, шывák; **жидкий суп** шёвёк яшка ♦ **жидкие волосы** сайра сýс; **жидкое телосложение** хавшák ут-пү'

жидкость (-и) *сущ. жен.* шёвёк; **горючие жидкости** сунакán шёвексём **жизненный прил., жизненно нареч.** пурна́с -ё; пурна́сри; **жизненный путь** пурна́с сýлэ, кун-сýл ♦ **жизненно важный вопрос** пите́ кирлэ ййтү

жизнерадостный прил., жизнерадостно нареч. (*син.* весёлый, бодрый; *ант.* унылый) хавасла́, савана́сла́, хавхаланча́к; **жизнерадостная песня** хавасла́ юра́; **жизнерадостное настроение** хавхаланча́к ка́мал

жизнь (-и) *сущ. жен.* 1. (*ант.* смерть) пурна́с, пурáну, пурáнни; **возникновение жизни на Земле** Сёр синче́ пурна́с пусланса́ кайни́ 2. пурна́с, ё'мёр, кун-сýл; **долгая жизнь** ва́рам ё'мёр; **прожить жизнь в труде** пурна́са ёслесэ иртгёр 3. *кого-чего или какая* пурна́с, ёс-хё'л, пурна́с-та́рмаш; **общественная жизнь** общество пурна́сё; **оторваться от жизни** пурна́с-та́рмашран уйра́лса́ кай ♦ **отдать жизнь** пурна́са́ пар (*вилни синчен*); **воплотить в жизнь** пурна́са́ кёрт; **между жизнью и смертью** пурна́спа́ вилём хушшинче́, ни че́ рё ни вилё; **Жизнь прожить** — не побле **перейти посл.** Ё'мёр сакки́ сарлака́ **жила** (-ы) *сущ. жен.* юн тымарё; ша́нар

жилёт (-а) *сущ. муж. и жилётка* (-и) *жен.* жилёт (*санасар тум*)

жилище (-а) *сущ. сред.; множ. жилища* (-ищ) сурт, пурт, кил, кил-сýрт, хваттёр; **благоустроенное жилище** ха́тла́ сурт, хваттёр; **крестьянское жилище** хресчён пурчэ́

жилищный прил. кил-сýрт -ё; хват-

тёр -ё; **пура́нмалли; жилищные условия** пура́нмалли условисём; **жилищная комиссия** кил-сýрт комиссийё

жилка (-и) *сущ. жен.* жилка, вáлта сиппи́; **крупная рыба** порвала́ жилку пы́сак пýла́ вáлта сиппинэ́ татрэ́

жилóй прил. пура́нмалли; **жилая комната** пура́нмалли пýлём

жир (*жира и жиру, в жире и в жиру*) *сущ. муж.; множ. жиры* (-ов) су; **растительные жиры** усён-та́ран сáвёсём; **животные жиры** выльáх сáвёсём; **рыбий жир** пýла́ сá'вё; **топить жир** су ша́рат ♦ **с жиру бёсится** иртехсэ́ пура́нать

жира́ф (-а) *сущ. муж. и жира́фа* (-ы) *жен.* жира́ф (*Африка́ра пура́накан ва́рам урала́, ва́рам майла́ черчун*)

жирный (*кратк. ф.* жи́рен, жи́рна́, жи́рно, *множ. жи́рны и жи́рны́; сравн. ст.* жи́рнее́ и жи́рней; *превосх. ст.* жи́рнейший) *прил., жи́рно нареч.* 1. (*ант. побстный*) сýлла́; **жирный суп** сýлла́ яшка́; **жирное мясо** сýлла́ аш 2. (*син.* упитанный, толстый; *ант. тощий*) са́мар, ма́нтар; **жирная свинья** са́мар сысна́ ♦ **жирная грязь** сáра пы́лчак; **жирный чернозём** пýла́хла́ хура́ та́пра; **жирный шрифт** ху́лан шрифт; **жирно бóдет** ытлашши́ пула́ты

житель (-я) *сущ. муж., жительница* (-ы) *жен.* сын; пура́накан; **жители нашего города** пи́рён хула́ сыннисём; **в деревне осталось мало жителей** ялта́ пура́накансём сахал́ юлна́

жить (*наст. живу́, живёшь, живу́т; прош. жил, жила́, жы́ло, множ. жы́ли; с отриц. не́ жил и не́ жы́л, не жила́, не́ жы́ло и не́ жы́ло, множ. не́ жы́ли и не́ жы́ли; повел. ф. живи́; прич. действ. наст. живу́щий, прош. живи́вший; деенр. живя́*) *глагол. несов. 1.*

(*син.* существова́ть) пу́рән, ёмёрлэ, ё́мёр иртгёр; он жил до́лго ва́л ну-ма́й пу́рәннә; расте́ния не мо́гут жить без со́лнца ўсе́н-та́рән хёвёлсёр пура́нма пулта́раймасть 2. (*син.* про-жива́ть, обита́ть) пу́рән; мы живём в дере́вне эпи́р ялта́ пура́натпа́р; жить с семье́й кил-йышпа́ пёрлэ пу́рән 3. *чем и на что* (*син.* корми́ть-ся) пу́рән, та́ранса́ пу́рән; стари́ки живу́т на пе́нсию ва́тасём пенсипэ́ пура́на́ссь 4. *кем-чем* (*син.* увлека́ть-ся) хы́тә ка́сакла́н, чуна́ пар; де-вушка живёт му́зыкой хёр музика́-па́ хы́тә ка́сакла́нәтә ♦ жить чу́жим умо́м сын хы́сся́н кай; жить налёж-дой шанса́ та́р, шанча́кпа́ пу́рән

жму́рить (*наст.* -рю, -ришь, -рят; *повел. ф.* жму́рь) глаг. *несов.*, что хёс; жму́рить глаза́ ку́са хёссэ́ па́х

жму́риться (*наст.* -рюсь, -ришься, -рятся; *повел. ф.* -рься, -рьтесь) глаг. *несов.* ку́са хёс, ку́са хёссэ́ па́х; жму́риться от со́лнца хёвёл йа́ма́хтар-нипе́ ку́са хёс

жму́рки (-рок) *сущ. множ.*: игра́ть в жму́рки курку́сла́ выля́, ку́с хуп-малла́ выля́

жмы́хи́ (-ов) и жмы́хи (-ов) *сущ. множ.*; *един.* жмы́х (-а́ и -а) *муж.* жмы́х (*су* са́псан ю́лнә кая́ш); жмы́хи́ — це́нный корм для ско́та́ жмы́х — па́ха выля́х апа́чә

жнивё́ (-ья́) *сущ. сред.* хя́ 'ма́л (*тыра́ вырса́ кайна́ уй*)

жре́бий (-я) *сущ. муж.* ша́па; бро-сать жре́бий ша́па я́р

жу́желица́ (-ы) *сущ. жен.* хы́т кайа́к (*та́рәхла́ кёлеткеллэ́ сятка́н на́рә*)

жужжа́ть (*наст.* жужжу́, жуж-жйшь, жужжа́т) глаг. *несов.* на́рлә, на́ра́лтат, се́рлэ; ша́ хя́р, шиле́т; шмель жужжи́т те́ кёл тура́ на́ра́лтататә; пу́ли жужжа́ли над голо́вой пу́с сыйё́н пуля́сём ша́ха́рса́ и́ртнә

жу́к (-а́) *сущ. муж.* на́ ра́; навбо́з-ный жу́к ти́сләк на́рри; ма́йский жу́к ёне́ на́рри; боро́ться с коло́радским жу́ком Коло́радо на́ррипе́ кере́ш

жу́лик (-а) *сущ. муж.* шу́льа́к, ва́ ра́, улта́вса́

жу́равли́ный *прил.* та́рна́ -ё; жу́рав-ли́ный клин та́рна́ карти́ (*сыва́йши*) жу́ра́вь (-я́) *сущ. муж.* та́рна́; гнездо́ жу́равля́ та́рна́ йави́ ♦ коло́дезный жу́равль пу́са́ тараси́ (*шы́в а́смали́ ва́рә́м кашта́*)

жу́рна́л (-а) *сущ. муж.* 1. жу́рна́л (*палла́ хуша́ран тухса́ та́ракан ка́-ларә́м*); де́тский жу́рна́л ача́-па́ча жу́рна́лэ; обще́ственно-поли́тический жу́рна́л обще́ства́па́ поли́тика жу́рна́лэ; реда́кция жу́рна́ла жу́рна́л реда́кцийё́ 2. жу́рна́л, ке́неке́ (*ёс сй́н-чен сы́рса пымалли́*); кла́ссный жу́рна́л класс жу́рна́лэ; жу́рна́л наблю-де́ний за пого́дой са́нта́лак са́навё-се́н ке́неки́

жу́рнали́ст (-а) *сущ. муж.*, жу́рна-ли́стка (-и) *жен.* жу́рнали́ст (*ха́сат-жу́рнал, радио́, телевидени́ ёсченё́*); жу́рнали́сты чува́шского ра́дио ча́ваш ра́дио жу́рнали́стсё́м; ассо́циация жу́рнали́стов жу́рнали́стсё́н пёрлэ-ше́вё; пресс-конфе́ренция для жу́р-нали́стов жу́рнали́стсё́м валли́ ирт-тереке́н пресс-конфе́ренци

жу́рнали́стика́ (-и) *сущ. жен.* жу́р-нали́стика́ (*масса́лла́ хыпарла́х хатё-рёсенчи́ ёс*); занима́ться жу́рнали́сти-кой жу́рнали́стикара́ ёслэ́; мы учи́мся на факультете́ жу́рнали́стики эпи́р жу́рнали́стика́ факультетё́нчә ве́ре-не́тпёр

жу́рча́ть (*наст.* -чу́, -чишь, -чат; *прич. действ. наст.* -ча́ший, *прош.* -ча́вший; *деепр.* -ча́) глаг. *несов.* ша́нккарта́т; руче́й течёт жу́рча́ шы́в ша́нккарта́тса́ юха́тә

жу́ткий (*кратк. ф.* жу́ток, жу́тка́, жу́тко, *множ.* жу́тки; *сравн. ст.* жу́т-

че) *прил.*, *жутко нареч.* 1. (син. страшний, ужасный) хәрушә, хәрушла, синкёрлө; *жуткая погода* хәрушла япәх сәнтәләк; *меня одолели жуткие мысли* манә хәрушә шухәшсәм пүсрәс 2. (син. чрезвычайный) акашмакаш, сав тері, пите вә йлә, хаяр; *жуткий мороз* хаяр сивә; *мы жут-*

ко устали эпир сав тері Ывәнтәмәр 3. *жутко в знач. сказ.* хәрушә, шиклө; *в лесу ночью жутко* вәрмантә сөрлө пите хәрушә

жюри *сущ. нескл. сред.* жюри (әмәртура сәнтәрекенсене пәләртәкан ушкән); *жюри конкурса* конкурс жюриһе

З

за *предлог* 1. с *вин. п.*: *сесть за стол* сәтәл хушшинә лар; *за два дня до праздника* уявчән икә кун маларәх; *купить за сто рублей* сәр тенкәпә туян; *Благодарю за помощь!* Пүләшнәшән тав тәвәтәп! 2. с *твор. п.*: *за домом* сурт хысәнчә; *идите за нами* пирән хысран пырар; *сидеть за работой* әсләсә лар; *ухаживать за больным* чирлө сынна пәх

забавлять (*наст.* -яю, -яешь, -яют) *глагол. несов.*, *кого* (син. развлекать, тешить), йәпәт, вылят, йәпантәр, вылянтәр; *забавлять детей* мультфильмами ачасенә мультфильмсемпә йәпантәр

забавляться (*наст.* -яюсь, -яешься, -яются) *глагол. несов.* (син. развлекаться, тешиться) йәпән, выля, айкаш; *забавляться игрушками* теттесемпә выляса йәпән

забавный *прил.* (син. интересный), *забавно нареч.* куләшлә, култәрмәш, кә сәк, мыскаралла; *забавный ребенок* култәрмәш ача; *забавный случай* мыскаралла әс; *он забавно* расказывает вәл куләшлә каласә парәт

забастовка (-и) *сущ. жен.* забастовка (*лартнә ыйтусене пурнәслаттарас тәллевне әслеме пәрахни*); *забастовка шахтеров* шахтәрсән забастовки; *объявить забастовку* забастовка пуслә

забастовочный *прил.* забастовка -ә; *забастовочное движение* забастовка юхәмә; *забастовочный комитет* забастовка комитәчә

забастовщик (-а) *сущ. муж.*, *забастовщица* (-ы) *жен.* забастовщик, забастовкәнә хутшәнакан

забежать (*будущ.* -егу, -ежишь, -егут) *глагол. сов.* 1. (*ант.* выбежать) чупсә кәр; *овцы забежали во двор* сурәхсәм кил хушшинә чупсә кәчәс 2. (син. зайти, заглянуть) кәр, кәрсә тух (йәпәртләха); *по пути мы забежали к Пете* сула май эпир Пәтя патнә кәрсә тухрәмәр

забить (*будущ.* забью, забьёшь, забьют) *глагол. сов.*, *кого-что* 1. (син. вбить; ант. выбить) сәп, сәпсә кәрт; *забить в стену гвоздь* стенанә пәтә сәп 2. (син. сделать) сәпсә хур, сәпсә ларт; *забить окно* досками чүреченә хәмәсемпә сәпсә ларт 3. (син. загнать) сәпсә кәрт; *хоккеист забил шайбу* хоккеист шайба сәпсә кәртнә 4. (син. зарезать) пус; *забить телёнка* пәру пус ♦ *забить в набат* чан сәпмә пуслә; *забить* дополнә туллиәх хурсә тултәр; *забить голову* пусә минрәт

забиться (*будущ.* забьюсь, забьёшься, забьются) *глагол. сов.* 1. тапмә пуслә; *сердце сильно* забилось чәрә хытә тапмә пусләрә 2. (син. заб-

ра́ться) пита́нса лар, кёрсе лар, кёрсе пита́н; де́ти за́бились в уго́л ачасе́м кёте́се пита́нса ла́рчэс

заблудиться (будущ. -ужусь, -удишься, -удятся) глаг. сов. (син. сбиться) ата́ш, аташса́ кай, сётсе́ кай, сұхалса́ кай; де́ти заблудили́сь в лесу́ ачасе́м ва́рманта́ сётсе́ кайна́

заблужда́ться (наст. -аюсь, -аешься, -аются) глаг. несов. (син. ошибаться) йа́'наш, юс; йа́'наш шу́хашла́; ты заблужда́ешься относите́льно него́ э́се ун пирки́ йа́'наш шу́хашла́тán

заблужде́ние (-я) сущ. сред. йа́'наш шу́хаш; вводи́ть в заблужде́ние йа́'наштар, йа́'наш шу́хашлаттар

заболева́ние (-я) сущ. сред. (син. бо́лезнь) чир; ви́русные заболева́ния ви́русла́ чирсе́м

заболеть¹ (будущ. -ёю, -ёешь, -ёют) глаг. сов. чем и без доп. чирле́, чирлесе́ кай; ребёнок заболел ача́ чирлене́; заболеть гриппом гриппа́ чирлесе́ кай

заболеть² 1 и 2 л. не употр. (будущ. -лит, -лят) ыратса́ кай; заболели́ зу́бы шал ыратса́ кайре́

забо́р (-а) сущ. муж. (син. огра́да) карта́, ху́ме; доща́тый забо́р чус ху́ме; проле́зть че́рез забо́р карта́ у́рла́ каç

забо́та (-ы) сущ. жен. 1. (син. беспокóйство) шу́хаш, хумхану́ (ёç пирки); ёç-пу́с (тумалли); жи́ть без забо́т ним шу́хашса́р пу́ран; у нас мно́го забо́т пи́рен ёç-пу́с нума́й 2. (син. внима́ние, попече́ние) тим, та́рашу́; тимлени́, та́рашни́, па́хни́; проявля́ть забо́ту о ветера́нах ветерансе́мше́н та́'раш ♦ не моя́ забо́та ма́нан ёç мар

забо́титься (наст. -бчусь, -бтишься, -бтятся; повел. ф. -бться, -бтьтесь; прич. действ. наст. -бтящийся, прош. -бтившийся; деепр. -бтясь)

глаг. несов., о ком-чем (син. опека́ть) та́'раш, тимле́, па́х, тимле́ пул; за́ботиться о де́тях ачасене́ тимлесе́ па́х; за́ботиться о бу́дущем урожа́е пула́с тыр-пу́лшán та́'раш

забо́тливый прил., забо́тливо нареч. (син. внима́тельный) та́рашу́лла́, тимле́; забо́тливый ухо́д за больны́ми чирли́сене́ тимле́ па́хни́

забра́ть (будущ. заберу́, забере́шь, заберу́т; прош. забра́л, забрала́, забра́ло, множ. забра́ли; повел. ф. забери́; прич. страд. прош. забра́нный) глаг. сов. 1. кого-что (син. взять, захватить) ил, перле́ ил, илсе́ кай; он забра́л свои́ ве́щи ва́л хайе́н япали́сене́ илсе́ кайна́; забра́ть больно́го из больни́цы чирле́ сы́нна больни́ца-ра́н илсе́ кай 2. кого-что (син. арестова́ть) тыт, ты́тса́ хуп, ты́тса́ кай; хули́гана забра́ли в мили́цию ашкán-ча́ка мили́цие ты́тса́ кайна́ ♦ забра́ть си́лу вай ил, ху́сала́н; стра́х забра́л се́хре́ ха́ прё

забра́ться (будущ. заберу́сь, забере́шься, заберу́тся; прош. забра́лся, забрала́сь, забралось, множ. забра́лись; повел. ф. забери́сь, забери́тесь; прич. действ. прош. забра́вшийся; деепр. забра́вшись) глаг. сов. кёрсе́ кай; ха́парса́ кай; забра́ться на дере́во йы́ваç çине́ ха́парса́ кай; во́ры забра́лись в кварта́ру ва́расе́м хватте́ре́ кёрсе́ кайна́

забро́сить (будущ. -бшу, -бсишь, -бсят; прич. страд. прош. -бшенный) глаг. сов., кого-что 1. (син. заки́нуть) пер, йва́т, йва́тса́ яр, персе́ кёрт; забро́сить ша́йбу в воро́та ха́пхана́ ша́йба çапса́ кёрт; дале́ко забро́сить гра́нату гра́натана́ инçете́ пер 2. (син. оста́вить) па́рах, сиве́н, пис; забро́сить уче́бу ве́ренме́ па́рах 3. (син. посла́ть) яр, сите́р; забро́сить разведчи́ка во вра́жеский ты́л разведчи́ка та́шман ты́лне́ яр

забыть (будущ. забуду, забудешь, забудут; повел. ф. забудь; прич. страд. прош. забытый) *глагол. сов.* 1. *кого-что, о ком-чем* (ант. вспомнить) ман, манса кай, манас ту; **забыл сказать тебе** сана калама манна; **забудем о прошлом** иртнинэ манас тавар 2. *кого-что* (син. оставить) манса хавар, парас хавар; **я забыл где-то** **важки** эпэ таста алсише манса хаварна

завалинка (-и) *сущ. жен.* тапрас (пурт суменчи); **старушки** беседуют на **завалинке** карчаксем тапрас синче каласса ларассе

заварить (будущ. -арю, -аришь, -арят; прич. страд. прош. -аренный) *глагол. сов.*, что пёсер; **заварить кофе** кофе пёсер; **крепко заваренный чай** сара пёсерне чей ♦ **заварить кашу** чакраш ёс пусар

заведующий (-его) *сущ. муж.*, **заведующая** (-ей) *жен.* пуслэх, ертусе; **заведующий библиотекой** библиотеки пуслэхэ

заверить (будущ. -рю, -ришь, -рят; повел. ф. заверь; прич. страд. прош. -ренный) *глагол. сов.* 1. *кого в чем* (син. обнадёжить) шантар, шантарса кала, тумá пул; **заверить в своей преданности** паранса тамá пул 2. (син. скрепить) сиреплет; **справка, заверенная подписью и печатью** ала пусса тата пичет лартса сиреплетне справка

завернуть (будущ. -ну́, -нёшь, -нут; прич. страд. прош. завернутый) *глагол. сов.* 1. (син. упаковать; ант. развернуть) чёрке, теркелé, сыр; **завернуть книги в бумагу** кенекесенé хутпа теркелé; **ребёнок завернут в одеяло** ачана утияппа чёркенé 2. *что* (син. закрыть) хуп, хытар, парса ларт; **завернуть кран** крана парса ларт 3. *пяр, савар; пяран, саваран; завернуть **вправо** сылтáмалла пяран*

4. (син. **зайти**) **кёрсе тух; по пути мы завернули в магазин** сула май эфир магазинá кёрсе тухрамар ♦ **завернуть рукава** санна тавар

завершить (будущ. -шú, -шишь, -шат; прич. страд. прош. -шённый) *глагол. сов.* (син. закончить; ант. начать) **вёслé, пётэр; завершить работу** ёсе вёслé

завершиться 1 и 2 л. не употр. (будущ. -шйтса, -шатса; прич. действ. прош. -шившийся; *деепр.* -шившись) **вёслэн, вёсне** сит, ирт, пёт; **в завершившемся году** иртне султа

завести (будущ. -еду́, -едёшь, -едут; прош. -ёл, -ела, -елб, *множ.* -ели; повел. ф. -еди; прич. действ. прош. -ёдший; прич. страд. прош. -едённый; *деепр.* -едя) *глагол. сов.* 1. *кого-что* (син. ввести) илсе керт, саватса керт; **завести лошадь в конюшню** лашана витенé саватса керт 2. *кого* ертсе кай, илсе кай; **тропа завела нас в болото** сукмак пирé шурлахá илсе кертсе кайрэ 3. *что* (син. устроить, организовать) йёркелé, ту; **завести новые порядки** сёне йёрке ту 4. *кого-что* (син. приобрести) ил, туян, туянса яр; **завести кур** чэх тытма пуслá 5. *что* (ант. заглушить, остановить) тапрат, ёслеттер, ёсе яр, тапратса яр; **завести мотор** моторá тапратса яр ♦ **завести разговор** самах тапрат; **завести знакомство** паллаш; **завести переписку** сыру суретме пуслá

завещание (-я) *сущ. сред.* халал, пехил; халал хучé; **написать завещание** халал хучé сыр (сыраканé вилсен унán пурлахне кама памалли синчен)

завещать (*наст. и будущ.* -аю, -аешь, -ают; прич. страд. прош. завещанный) *глагол. сов. и несов.*, *кого-что кому* халалла, пехиллэ, парса хавар (хуси вилне хысхан илме); **ста-**

рик завешал дом младшему сыну старик хай суртне ке сцен ывалне пекиллесэ хаварна

завидный прил. 1. (син. хороший) чаплá, лáйáх, áмсанмаллá; **завидное** здорóвье áмсанмаллá сáрeп сáвлáх 2. **завидно** в знач. сказ., кому и с неопр. ф. áмсантарáть, кевéстерeт; **Он богат, а тебе завидно** Вáл пуянный санá áмсантарáть

завидовать (наст. -íдуо, -íдуeшь, -íдуоют; повел. ф. -íдуи; прич. действ. наст. -íдуоющий, прош. -íдовавший; деепр. -íдуя) глаг. несов., кому-чему áмсáн, кe'вeс, сáхлáн; **завидовать чужóму успеху** сын á нáс-лáхeшeн кe'вeс

зависеть (наст. -íшу, -íсишь, -íсят; повел. ф. не употр.; прич. действ. наст. -íсящий, прош. -íсевший; деепр. -íся) глаг. несов., от кого-чего пáхáнсá тáр; -ран (-рен) кил; **урожа́й зависит от по́годы** тыр-пул тухáсe сáнталáкран килeт; **я ни от когó не зави́шу** э́пe никамá тa пá-хáнсá тáмáстáп

зависимость (-и) суц. жен. 1. (син. подчинённость) пáхáну, пáхáнулáх; пáхáнсá тáни; **попа́сть в зависимость** пáхáнмá ты́тáн 2. сáлтáвлáх; -ран (-рен) килни; **в зависимости от обстановки** лару-тáру тá'рáх, лару-тá-рáвá кура

зависимый прил. (син. подчинённый; ант. свободный, независимый) пáхáнанáн, пáхáнсá тáракан; **зависимые страны** пáхáнсá тáракан сeршывeсeм

завистливый прил., **завистливо** нареч. áмсáнчáк, кe'вeс, сá'хá; **завистливо смотре́ть** áмсáнсá пáх

зависть (-и) суц. жен. áмсáну, кeвeсe'с'у, сá'хáлáх; áмсáнни, кeвeсe'с'ни, сáхлáнни; **вызывать зависть** áмсáнтáр; **зависть к богатству других** сын пуянлáхнe сáхлáн

завить (будущ. завью, завьeшь, завьют; прош. завил, завилá, завило, множ. завили; прич. страд. прош. завитый, кратк. ф. завит и зáвит, завитá и зáвита, завитó и зáвито, множ. завиты и зáвиты) глаг. сов., что кáтралáт, пeтрелeт; **завить волосы** сyсe'кáтралáт

завладеть (будущ. -eю, -eешь, -eют) глаг. сов., кем-чем (син. захватить) ярсá ил, тытсá ил; **завладеть чужим имуществом** сын пурлáхнe ярсá ил ♦ **завладеть вниманием** аудитории итлекенсенe кáсáклáнтáр

завод (-а) суц. муж. завод; **тракторный завод** трактор завбчe; **дирекция завода** завод дирeкцийe; **я работаю на заводе** э́пe заводрá eслeтeп **завоевать** (будущ. -ою, -оeшь, -оюют; повел. ф. -оюй; прич. действ. прош. -оeвáвший; прич. страд. прош. -оeванный) глаг. сов., кого-что (син. завладеть, захватить) сeнсe ил, сáпáссá ил; **завоевать страну** сeршы-вá сeнсe ил ♦ **завоевать доверие** шáнáсá кeр; **завоевать симпатии** килeш, кáмáлá кáй

завтра нареч. ыран; **завтра утром** ыран ирхинe; **отложим разговор на завтра** каласáвá ыранá хаварáр ♦ **не сегодня завтра** пáйн-ыранáх мар

завтрак (-а) суц. муж. ирхи апáт; **на завтрак будет яичница** ирхи апáтá áшаланá сáмартá пулáть ♦ **кормить завтраками** eсe ялáн yлeмe хавáр **завтракать** (наст. -аю, -аeшь, -ают) глаг. несов. апáт си (ирхине), ирхи апáт ту

завтрашний прил. 1. ыранхи; **завтрашним утром** ыран ирхинe; **мы купили билеты на завтрашний концерт** э́пир ыранхи концертá билетсeм илтeмeр 2. (син. предстоящий) малашнехи, ыранхи, пулáс; **они — завтрашние инженеры** вeсeм — пулáс инженерсeм

завуч (-а) *сущ. муж.* (сокр.: завё-
дующий учебной частью) завуч; **за-
вуч** школы школ завучё

завхоз (-а) *сущ. муж.* (сокр.: завё-
дующий хозяйством) завхоз; **рабб-
тать завхозом** завхозра ёсле

завязать (будущ. -яжү, -яжешь,
-яжут; повел. ф. -яжи; прич. страд.
прош. -язанный) *глагол. сов. 1.* (ант. раз-
вязать) сых, сыхса ларт, сыхса хур;
завязать шнурки ботинок пушмак
шнурокне сых 2. (син. начать) пу-
сла, пусар; **завязать бой** сапашу пу-
сла; **завязать знакомство** паллашса кай

завязаться 1 и 2 л. не употр. (бу-
дущ. -яжется, множ. -яжутся) *глагол.*
сов. 1. (ант. развязаться) сыхан,
тевёлён, пуран; **гальстук хорошó за-
вязался** гальстук аван сыханчё 2. (син.
начаться, возникнуть) пуслан, ты-
тан, пусян; **завязались дружеские**
связи тусла сыханусем пусланчёс 3.
тевёлён, чамартан; **завязались пло-
ды груши** груша сымёсёсем те-
вёлёнчёс

загадать (будущ. -аю, -аешь, -ают;
прич. страд. прош. загаданный; деепр.
-ав) *глагол. сов.* юмах яр, тупсам туп-
тар; **загадать загадку** тупмалли юмах
яр

загадка (-и) *сущ. жен.* сутмалли
юмах; **разгадать загадку** сутмалли
юмах тупсамне туп; **говорить загад-
ками** ытарла калас ♦ **загадки при-
роды** сут санталак варттанлахёсем

загадочный *прил.* (син. тайнствен-
ный, необъяснимый), **загадочно на-
реч.** телентермеш, анланма сук; **за-
гадочное происшествие** телентермеш
ёс; **загадочные явления природы** сут
санталакан анланма сук пуламёсем

загар (-а) *сущ. муж.* керелёх, керё
тёс, керё ўт; **солнечный загар** хёвел-
пё сунна ўт

заглавие (-я) *сущ. сред.* ят; **загла-
вие книги** кёнеке ячё

заглавный *прил.:* **заглавная буква**
пысак сас палли

заглянуть (будущ. загляну, загля-
нешь, заглянут) *глагол. сов. 1.* пыхса
ил; **заглянуть в окно** кантакран
пыхса ил; **заглянуть в словарь** сло-
варё уссá пых 2. (син. зайти, забе-
жать) керсе тух; **мы заглянули к**
приятелю эфир юлташ патне керсе
тухрамър

загнуть (будущ. загоню, загонишь,
загонят; прош. загнал, загнала, за-
гнало, множ. загнали; повел. ф. за-
гони; прич. действ. прош. загнавший;
прич. страд. прош. загнанный; деепр.
загнав) *глагол. сов. 1.* кого-что (ант.
выгнать) керт, хуса керт, хаваласа
керт; **загнуть скот во двор** вильях-
сенё кил картинё хуса керт; **загнуть**
мяч в ворота мечёке хапханá тапса
керт 2. (син. измучить) ывантар,
пашахтар, халтан яр; **лошадёй со-
всем загнули** лашасенё вуёсех халтан
яна

заговенье (-я) *сущ. сред.* заговени
(типё тытас умён аш сime юранá
юлашки кун)

заговор (-а) *сущ. муж.* кавар, варт-
тан килёшү; **составить заговор** ка-
вар ту; **антиправительственный за-
говор** правительствана хирёс кавар

заговорщик (-а) *сущ. муж., заго-
ворщица (-ы) *жен.* каварса, кавар
тавакан, кавара хутшанакан*

заголовок (-вка) *сущ. муж.* ят; **за-
головок статьи** статья ячё

загон (-а) *сущ. муж.* карта, вильях
карти; **овечий загон** сурэх карти

загорать (*наст.* -аю, -аешь, -ают)
глагол. несов. пис. сун, хамарлан, ке-
релён; **загорать на солнце** хёвел син-
чё писсе хамарлан

загореться (будущ. -рюсь, -ришь-
ся, -ряться; повел. ф. -рись, -ритесь;
прич. действ. прош. -рэвшийся; де-
епр. -рэвшись) *глагол. сов. 1.* (син. вспы-

хнуть; *ант.* погаснуть) тивсэ кай, хыпса ил, сунма пусла; **загорелся сарай** сарай вут хыпса илчэ 2. (*син.* засветиться) сугалса кай, сунма пусла; **загорелись фары машины** машина фарисем сунма пусларэс 3. *чем и без доп.* (*син.* захотеть) хавхалан, касаклан, сёкленсе кай; **загореться мечтой** ёмётпé хавхалан

загородить (*будущ.* -ожу, -бдишь и -одишь, -бдят и -одят; *прич. страд.* -бженный) *глагол. сов.* 1. что карта тыт, тытса савар (хуме); **загородить сад** сада карта тытса савар 2. *кого-что* (*син.* заслонить) хупла, пұл, пұлсе ларт; **Не загорайвай свет!** Сугта ан хупла!; **дорогу загордили упавшие деревья** сула ў'кне йывафсем пұлсе лартна

заготовить (*будущ.* -влю, -вишь, -вят; *прич. страд. прош.* -вленный) *глагол. сов.* (*син.* запасти) хатёрлэ, янтала, хатёрлесэ хур; **заготовить овощей на зиму** хёл касма пахча сёмёс хатёрлесэ хур

заграждение (-я) *сущ. сред.* (*син.* препятствие) чармав, карта, пұлме; **проволочное заграждение** пралуку карта (йёплэ пралукран туни); **минное заграждение** миналла чармав

заграничный *прил.* (*син.* зарубежный) ют сёршыв -ё; ют сёршыври, чикё леш енчи; **заграничный паспорт** ют сёршыва каймалли паспорт

загрузить (*будущ.* -ужу, -ўзишь и -узишь, -ўзят; *прич. страд. прош.* -уженный) *глагол. сов.* (*ант.* разгрузить) 1. (*син.* погрузить) тултэр, тиё, тиесэ тултэр; **загрузить машину** песком машинана хэ йар тултэр 2. (*син.* занять) ёс пар, ёс хуш, ёслеттёр; **нас загрузили работой** сверх меры пирé ытла нума́й ёс хушрэс

загс (-а) *сущ. муж.* (*сокр.:* запись актов гражданского состояния) загс

(*суралнине, майярланнине, вилнине сырса пыракан орган*)

задание (-я) *сущ. сред.* задани, хушú, хушна ёс; **боевое задание** вёрсарри задани; **выполнить домашнее задание** килé панá ёсé пурнаёсла

задать (*будущ.* задам, задашь, задаст, зададим, зададите, зададут; *прош.* задал и задал, задала, задало и задало, задали и задали; *повел. ф.*, задай; *прич. действ. прош.* задавший; *прич. страд. прош.* заданный; *деесп. задав*) *глагол. сов.* 1. что кому (*син.* поручить) хуш, хушú пар, ёс хуш, ёс пар; **на дом** задали два упражнения килтэ йкё ханхтару тумá хушна 2. *что* (*син.* указать, назначить) палартса пар, катартса пар; **корабль** идёт по заданному курсу карап палартса панá сулла пырать 3. *что и чего* пар, хурса пар; **задать лошалям овса** лашасенé сё'лэ пар ♦ **задать вопрос** ыйту пар; **задать трёпку** пёсёрккё пар; **задать пир** ё'скё ту

задача (-и) *сущ. жен.* 1. тёллэв, хушна ёс, тумалли ёс; **это** наша общая задача ку ёсé пирён пёрлэ тумалла 2. задача (вёрену ханхтаравё); **арифметические задачи** арифметика задачисём; **решить задачу** правильно задачана тёрёс шутла

задачник (-а) *сущ. муж.* задачник, задача пуххи

задержать (*будущ.* -ержу, -ёржишь, -ёржат; *прич. страд. прош.* -ёржанный) *глагол. сов.* 1. *кого-что* (*син.* остановить) чар, тытса чар, чарса тар; **задержать** отправлениé самолёта самолёта чарса тар (вёссе тухасран) 2. *кого* тытса тар, ан яр; **меня** задержали дела манá ёссём ямарэс 3. (*ант.* освободить) тыт, ярсá тыт, тытса чар, тытса хуп; **грабителей** задержали быстро вёрасенé часах ярсá тытна ♦ **задержать дыхание** сывлама чаран (пёр хушá)

задержаться (*будущ.* -ержусь, -ержишься, -ержатся; *повел. ф.* -ержись, -ержитесь; *прич. действ. прош.* -ержавшийся; *деепр.* -ержавшись) *глагол.*
сов. 1. (*син.* остановиться) чаранса тәр, тытанса тәр; **пришлось задержаться в командировке** командировкара ытларах тытанса тамалла пулче; **Задержитесь на минутку!** Каштах та'хтар-ха! **2.** кая юл, ан е'лкөр, вараха кай; **мы задержались с работой** пирен ес вараха кайрө

задеть (*будущ.* -эну, -энешь, -энут; *повел. ф.* -энь; *прич. страд. прош.* -этый) *глагол. сов., кого-что 1.* за что (*син.* коснуться) перен, те'кен, тив, тиверт; **задеть рукой** аллапа перен **2.** (*син.* обидеть) күрентер; **задеть насмешкой** тархласа күрентер

задний прил. (*ант.* передний) кайри, хысри, хысалти; **задние колёса телеги** урапан кайри кустармисем ♦ **дать машине задний ход** машинана каялла чакар; **без задних мысли** уса камалпа, улталама шугламаса

задолго нареч. чылай малтан, нумай малтан, тахсанах; **задолго до праздника** уявчен нумай малтан

задолженность (-и) суц. жен. парам, парамлах; **парама кени;** **задолженность по зарплате** ес укси параме, ес укси тулеменни; **погасить задолженность** парам тат

задом нареч. кутан, туртен, каялла; **пятиться задом** кутан чак

задуматься (*будущ.* -аюсь, -аешься, -аются; *прич. действ. прош.* -авшийся; *деепр.* -авшись) *глагол. сов., над чем, о чем и без доп.* шухаша кай, шухаша пут; **он глубоко задумался** вал таран шухаша путна

задумчивый прил., задумчиво нареч. шухашла, шухаша путна; **задумчивый вид** шухашла сан-пит; **говорить задумчиво** шухашлан калаç

задушевный прил. (*син.* сердечный,

искренний), **задушевно нареч.** а'шша ка'малла, чунá тивекен; **задушевная песня** чунá тивекен юра

заехать (*будущ.* заеду, заедешь, заедут; *повел. ф.* заезжай; *деепр.* заехав) *глагол. сов. (ант. выехать) 1.* керсе кай, кер, керсе тух (*транспортпа*); **машина заехала во двор** машина кил хушинэ керсе кайрө; **заехать по пути** сула май керсе тух **2.** пырса кер, керсе кай (*инсете е палламан сөре*); **мы заехали куда-то в глубь леса** эпир таста варман варринэ керсе кайрамар

заём (займа) суц. муж. 1. кивсен; кивсенэ кени, кивсен илни; **заём денег** укса кивсен илни **2.** заём (*патшаллах уксалла саракан хакла хут*); **облигации займа** заём облигацияесем; **выиграть по займу** заёмпа выляса ил

зажечь (*будущ.* зажгу, зажжешь, зажгут; *прош.* зажгө, зажгла, зажгло, зажгли; *повел. ф.* зажги; *прич. действ. прош.* зажгший; *прич. страд. прош.* зажженный; *деепр.* зажгши) *глагол. сов. 1.* что (*ант.* погасить) черт, тиверт, сут; **зажечь свечу** сурта сут; **зажечь огонь в печке** камакара вут черт **2.** (*син.* воодушевить) хавхалантар, сөклентер; **зажечь пламенным словом** хөрүллэ самахпа хавхалантар

зажиточный прил. (*син.* состоятельный), **зажиточно нареч.** пуян, сиреп, пурлахла; тулах; **зажиточный крестьянин** пуян хресчен; **жить зажиточно** тулах пурнаспа пуран

зажить¹ (*будущ.* -иву, -ивёшь, -ивут; *прош.* зажил и зажил, зажила, зажило и зажило) *глагол. сов.* пуранма пусла; **они зажили в новом доме** весем се'не суртра пуранма пусларө

зажить² *1 и 2 л. не употр. (будущ.* -ивёт, -ивут; *прош.* зажил и зажил, зажила, зажило и зажило) *глагол. сов.*

түрлән, ұт ил; рана зажила суран түрләннә

заика́ться (*наст.* -аюсь, -аешься, -аются) *глагол. несов.* тыганчакла калаҫ

займствование (-я) *сущ. сред.* йышану; йышанни; йышанна пулам; **ру́сские займствования в чувашском языке́** чаваш чёлхи вырас чёлхинчен йышанна самахсем

займствовать (*наст.* -вую, -вуешь, -вуют; *повел. ф.* -вуй; *прич. страд. прош.* -вованный) *глагол. несов.* ил, йышан; **ка́ждый язы́к займствует слова́ из други́х языко́в** кашни чёлхе ытти чёлхесенчен самахсем йышанать

зайти́ (*будущ.* зайду́, зайдёшь, зайдут; *прош.* зашёл, зашла́, зашло́, зашли́; *повел. ф.* зайди́; *прич. действ. прош.* заше́дший; *деепр.* зайдя́) *глагол. сов.* 1. (*ант.* выйти) кёр; **зайти́ в дом** пурте кёр 2. (*син.* посетить) кёрсе тух; **зайти́ на минутку** йапарлаха кёрсе тух ♦ **сблнце** зашло хёвёл анса ларче; **зайти́ сбоку** айкинчен савранса пыр; **зашёл разговор** калаҫу пусланче; **дело** зашло слишком далеко́ ес черре кёрсе кайре

зака́з (-а) *сущ. муж.* заказ; ыйтнй, хушни (*мён те пулин туса нама*); **сделать заказ** заказ пар, тума ыйт; **выполнить заказ** заказа пурнасла, ыйтнине ту; **костю́м сшит по заказу** костюма заказпа селетне

заказа́ть (*будущ.* -ажу́, -ажешь, -ажут; *повел. ф.* -ажи́; *прич. страд. прош.* -азанный) *глагол. сов.*, что **заказ ту**; хуш, ыйт; **заказа́ть книги́ по почте́** почтапа кенекесем ярса сама ыйт

заказно́й прил. явапла; **заказно́е письмо́** явапла сыру (*почта сав сырушан уйрам йеркене яван тытни*)

заказчи́к (-а) *сущ. муж.*, **заказчи́ца** (-ы) *жен.* каззса, **заказ** паракан **закали́ть** (*будущ.* -люб, -лишь, -лят; *прич. страд. прош.* -лённый) *глагол. сов.*

1. **что** хёрт, шавар; **закали́ть сталь** хурса хёрт 2. **кого-что** (*син.* укрепить) пиҫехтер, тереклет; **закали́ть тело** утпёвё тереклет; **закалённый в битвах боец** сапасусенче пиҫехне салтак

закали́ться (*будущ.* -любсь, -лишьсь, -лятсь; *повел. ф.* -лись, -литесь; *прич. действ. прош.* -лившийся; *деепр.* -лившись) *глагол. сов.* 1. 1 и 2 л. **не употр.** хёр, хёртен, шаваран; **сталь закалилась** хурса хёрне 2. (*син.* окрепнуть) пиҫ, пиҫех, тереклен, сиреплен; **здоровье** закалилось сывлах сирепленче

закáт (-а) *сущ. муж.* (*ант.* восход) хёвёл анни, хёвёл ларни; **пéред заката́м** хёвёл анас умён ♦ **на закáте жи́зни** пурнаҫ веҫенче

заклю́чаться 1 и 2 л. **не употр.** (*наст.* -áется, -áются; *прич. действ. наст.* -áющийся, *прош.* -áвшийся) *глагол. несов.* 1. (*син.* состоять, быть) пул, пур; **трудно́сть** **заклю́чалась** **вот в чём** йыварлах ака менре пулна; **в его́ слова́х** **заклю́чается** **глубокий** **смысл** унан самахесенче таран пелтереш пур 2. (*син.* заканчиваться, завершаться) веҫлен, пёт; **письмо́** **заклю́чалось** **пожеланием** **счастья** сыру телей суннипе веҫленне

заклю́чение (-я) *сущ. сред.* 1. хупу; хупни, тытса хупни; **находи́ться в заклю́чении** термере лар 2. (*син.* совершение) та вам, таву; тунй, сиреплетни; **заклю́чение** **договора** килешу́ тунй 3. (*син.* вывод) петемлету́; петемлетни; **экспертное** **заклю́чение** **экспертсен** петемлетеве

заклю́чённый (-ого) *сущ. муж.*, **заклю́чённая** (-ой) *жен.* термери сын, термере ларакан

заклю́чительный прил. (*син.* последний; *ант.* начальный) веҫлев -ё; веҫри, юлашки; **заклю́чительные** **главы́** **романа́** романан юлашки сыпакесем

заклѹчить (будуш. -чѹ, -чишь, -чат; прич. страд. прош. -чѣнный) глаг. сов. 1. *кого-что* хуп, тытса хуп, хупса ларт; **заклѹчить в тюрѹмѹ** терменѣ хупса ларт 2. пѣтѣмлѣт, пѣтѣмлѣтѹ ту 3. *что* (син. принять, подписать) ту, йышан, сирѣплѣт; **заклѹчить соглашѣние** килѣшѹ ту

закѹлка (-и) сущ. жен. сѹс тыткачѣ

закѹн (-а) сущ. муж. 1. закѹн, саккѹн (аслѣ власть йышаннѣ, пуриншѣн те тивѣс документ); **закѹны о труде** ѣслѣс законѣсем 2. закѹн, йѣркѣ (сѹт сѣнталѣкри, обществѣри пулѣмсен сирѣп сѹхѣнѣвѣ); **закѹны природы** сѹт сѣнталѣк законѣсем

закѹнность (-и) сущ. жен. закѹнлѣх, закѹн йѣркѣ; **соблюдѣние закѹнности** закѹн йѣркинѣ тытса пыни

закѹнный прил. 1. закѹнлѣ; **на закѹнном основѣнии** закѹнлѣ сѣлтавлѣ 2. (син. обоснѹванный) тивѣслѣ; **задѣть закѹнный вопрос** тивѣслѣ йитѹ пар 3. саккѹнлѣ (кирлѣ пек йѣркеленѣ); **закѹнный брак** саккѹнлѣ мѣшѣрланѹ

законодѣтельство (-а) сущ. сред. 1. законсѣм кѣларни 2. законсѣм, саккунсѣм; **уголовное законодѣтельство** уголѹвлѣ законсѣм

закѹнчить (будуш. -чу, -чишь, -чат; прич. страд. прош. -ченый) глаг. сов. (ант. начѣть) вѣслѣ, пѣтѣр, тусѣ ситѣр; **закѹнчить работу** ѣсѣ вѣслѣ

закѹниться 1 и 2 л. не употр. (будуш. -чится, -чатся; прич. действ. прош. -чившийся) глаг. сов. (ант. начѣться) вѣслѣн, пѣт; **спектѣкль закончился** в дѣсѣть часѹв спектѣкль вѹнѣ сехетрѣ вѣслѣнчѣ

закрѹтый прил. 1. (син. ограждѣнный) хѹпѣ, хѹпанчѣк; **вѣтнѣ; закрѹтое пространство** хѹпанчѣк, хѹтлѣх 2. (син. недоступный) хѹпѣ; **закрѹтое заседѣние** хѹпѣ ларѹ; **зак-**

рѹтое акционѣрное обшество акционерсѣн хѹпѣ пѣрлѣшѣвѣ; **провести закрѹтое голосѹвание** хѹпѣ сасѣлѣв ирттѣр (алѣ сѣклесе мар, бюллетенсѣсем ярса) ◆ **закрѹтый перелѹм** шѣ мѣ шалтѣ хѹсѣлни; **при закрѹтых дверѣх** ют сѹнсенѣ кѣртмесѣр, вѣрттан; **вопрос закрѹт** ытѣвѣ татсѣ панѣ

закрѹть (будуш. -рѹю, -рѹешь, -рѹѣт, -рѹѹт) глаг. сов. 1. *что* (ант. открѹть) хуп, питѣр, хупсѣ хур; **закрѹть окнѹ** чѹреченѣ хуп; **закрѹть кран** кранѣ питѣр 2. *кого-что* (син. покрѹть) вит, хуплѣ; **закрѹть лицѹ рѹкѣми** питѣ алѣпѣ хуплѣ 3. *что* (син. сомкнѹть) хуп; **закрѹть книгу** кѣнекенѣ хуп 4. (син. закѹнчить) вѣслѣ, хуп; **закрѹть совещѣние** канашлѣвѣ хуп; **магазин закрѹт на учѣт** магазинѣ тавѣр шутламѣ хѹпнѣ ◆ **закрѹть сѣт** в бѣнке банкри сѣтѣ пѣрахѣслѣ; **закрѹть глазѣ** кѹрмѣш пул

закрѹться (будуш. -рѹѹсь, -рѹѣшься, -рѹѣтся, -рѹѹтся; прич. действ. прош. -рѹвшийся; деепр. -рѹвшись) глаг. сов. 1. (ант. открѹться) хѹпан, хупансѣ лар; **дверь со стѹком закрѹлась** ѣлѣк шалтлатсѣ хѹпанчѣ 2. (син. заперѣться) кѣрсѣ лар, хупансѣ лар; **закрѹться в кѹмнате** пѹлѣмрѣ хупансѣ лар 3. хѹпан, ѣслемѣ пѣрах; **магазин закрѹлся** на ремѹнт магазинѣ юсамѣ хѹпнѣ

закѹска (-и) сущ. жен. сѣртмаллѣ, сѣ мѣл сѣмѣ (вѣри апат умѣн е эрех ѣссен сѣмелли); **холѹдные закѹски** сѣвѣ сѣмесѣм

зал (-а) сущ. муж.; **множ.** залы (-ѹв) зал; **ѣктовый зал** пухѹ залѣ; **концѣртный зал** концѣрт залѣ

залѣзть (будуш. -ѣзу, -ѣзешь, -ѣзѹт; прич. действ. прош. -ѣзший; деепр. -ѣзши) глаг. сов. 1. *на что* (син. поднѣяться; ант. слезтѣ) хѣпар, ѹлѣх;

хяпарса кай, улахса кай; залезть на крышу дома пурт тарринё улахса кай 2. *во что* (син. проникнуть; ант. вылезть) кёр, кёрсё кай; лиса залезла в нору тилё хай шяткне кёрсё кайрё

залив (-а) *сущ. муж.* залив, авар, шыв аври; морскóй залив тинёс аври

залить (будущ. залью, зальёшь, зальют; *прош.* залил и залил, залила, залило и залило, *множ.* залили и залили; *прич. страд. прош.* залитый и залитый) *глагол. сов., что* 1. ейү́ тух, ейёвё кай, шыв илтёр; река залила луга улахсенё шыв илнё 2. (син. испачкать) так, юхтар, варала; скатерть залита вином сетёл ситтинё эрех такса варалана 3. (син. потушить) сунтер, шыв сап; залить костёр водо́й кавайта шыв сапса сунтер 4. (син. наполнить) яр, тултár; залить в бак машины бензин машина бакне бензин тултár

залог¹ (-а) *сущ. муж.* залог, саклат, салук (укса тавйрассине пурлах парса шантарни); отдать автомашину в залог автомашинана салука пар ♦ залог успеха ситёну́ никёсё

залог² (-а) *сущ. муж.* залог (грамматикара — глагол формисенчен пёри); действительный залог тёп залог; страдательный залог тавану залогё; возвратный залог таврану залогё

заложить (будущ. -ожу́, -бжишь, -бжат; *прич. страд. прош.* -бженный) *глагол. сов., что* 1. (син. положить) хур; хыв; тыт; заложить руки за спину аласенё сурам хыснё тыт 2. хыв, никёслё, тумá пуслá; заложить дом сурт никёснё хыв; заложить сад сад чёртмё пуслá 3. (син. заполнить) хур, тултár, пйтёр, хуплá; заложить оконный проём кирпичом чуречё анинё кирпичнё пйтёр 4. хыв, хур, усрама хур; заложить картофель в подвал сёр улминё путвала хур 5. залогá

хыв, салука пар; заложить дом пурте салука пар

заложник (-а) *сущ. муж.*, заложница (-ы) *жен.* заложник (укса шлес тёллевне е ура́х сáлтавна тытканра тытакан сын); террористы взяли заложника террористём заложника ярсá тытна

залп (-а) *сущ. муж.* залп (тупа́-пайшалтан пёр харас пени); дать залп из орудий тупасемпé залп ту

залповый *прил.:* залповый огонь залппá пени, залп туни

залпом *нареч.* 1. стрелять залпом залппá пер, залп ту; 2. пёр а́стра́мпá, пёр та́рук, пёр сывламáсар; залпом выпить кружку воды куркари шывá пёр сывламáсар ёсёс яр

замазать (будущ. -áжу, -áжешь, -áжут; *повел. ф.* -áжь) *глагол. сов., что* 1. (син. закрасить) сáрлá, сáрласá ларт, хурáт; сёрсё ларт; замазать надпись на стене стена́ синё сырнинё хуратса хур 2. (син. заделать) пйтёр, сыпáс-тар, шáлса ларт; замазать щели в полу ура́й хушáкёсенё шáлса ларт

замázка (-и) *сущ. жен.* замázка (чурече хушáкёсене питёрмелли чуста)

замáнчивый *прил.* (син. вы́годный), замáнчиво *нареч.* илёрту́ллё, пайтáллá; замáнчивое предложение илёрту́ллё сёну́

замахну́ться (будущ. -нóсь, -нёшь-ся, -нутёся; *повел. ф.* -ни́сь, -ни́тесь; *прич. действ. прош.* -нóвший-ся; *депер.* -нóвшись) *глагол. сов., чем на кого и без доп.* хáмсáр, áлá сёклё, сáпмá тар; замахну́ться пáлкой патакпá хáмсáр

заменить (будущ. -еню́, -энишь, -энят) *глагол. сов., кого-что* 1. кем-чем улаштар, ылмаштар; заменить неисправную деталь юсáвса́р деталё улаштар 2. вырáннё пул; тётя заменила ему́ мать инкёшё у́ншáн áмá-шё вырáннё пу́лнá

замереть (*будущ.* замеру́, замерёшь, замеру́т; *прош.* за́мер, замерла́, за́мерло, *множ.* за́мерли; *повел. ф.* замери́; *прич. действ. прош.* за́мерший и за́мерший; *деепр.* замерёв и за́мерши, за́мерши) *глагол. сов.* 1. хытса́ кай, хытса́ тар, ан тапран; **замереть** от **стра́ха** харанипé хытса́ кай 2. 1 и 2 л. *не употр.* (*син.* остано́виться, прити́хнуть) чаранса́ лар, ша́план; **рабо́та** замерла́ ёс чаранса́ ларчэ; **звۇки** за́мерли **вдали́** сасасэм инсетé кайса́ ша́планчэ

заместитель (-я) *сущ. муж.* заместитель, сۇм, сۇмэ, пула́шаканэ; **заместитель** **дирéктора** дирéктор сۇмэ

замéтить (*будущ.* -ёчу, -éтишь, -éтят; *повел. ф.* -éть) *глагол. сов.* 1. *кого-что и с союзом «что»* (*син.* уви́деть) асарха́, кур; **замéтить** **ошибку** йа́наша́ кур; **я** замéтил, **что он** устал́ э́пé вáл ывáннинé асархара́м 2. *кого-что* (*син.* запóмнить) астусá юл, асра́ хавар; **замéтить** **нۇжное** мéсто кирлэ́ выранá астусá юл 3. (*син.* ска́затъ) калá, самáх хуш; **замéтить** **кста́ти** самáх май калá; **Э́то ты** вéрно замéтил! Э́сэ́ кунá тэ́рэс калáран!

замечáние (-я) *сущ. сред.* асархаттару́; асархаттарни́; **пáвильное** замечáние тэ́рэс асархаттару́; **сдéлать** замечáние за опозда́ние на рабо́ту ёсэ́ юлса́ пы́нашан асархаттар

замечáтельный *прил.* (*син.* исклю́чительный, прекра́сный), замечáтельно *нареч.* ча́плá, хў́хэм, пите́ лай́ях; **замечáтельный** **пода́рок** ча́плá парне́; **мы** замечáтельно **провели́** **вре́мя** э́пир вáхатá пите́ лай́ях ирттертёмёр

за́мок (за́мка) *сущ. муж.* керме́н; **средневековые** за́мки **феодалов** вата́м ёмёрсенчи́ феодалсе́н керменёсэм

за́мок (за́мка) *сущ. муж.* сара́; **амба́рный** за́мок келéт сари́; **англий-**

ский за́мок ака́лчан сари́ (*ала́к сۇм-не сирéплетекенни*); **закры́ть** **дверь** на за́мок ала́ка сара́па пите́р

за́морозки (-ов) *сущ. множ.*; *един.* за́морозок (-зка) *муж.* там, ша́н; там ў́кни́; **ў́тренние** за́морозки ирхи́ ша́н; **но́чью** **были** за́морозки сёрлэ́ там ў́кнё

за́муж *нареч.*: **вы́йти** за́муж качча́ кай; **взять** за́муж качча́ ил

замۇжня *прил.*: замۇжня́ **же́нщина** качча́ кайна́ хэ́рара́м

за́навес (-а) *сущ. муж.* чарша́в, кара́, карри́; **теа́тральный** за́навес **теа́тр** чарша́вэ; **опусти́ть** за́навес чарша́ва хуп

зана́веска (-и) *сущ. жен.* кара́, карри́; **око́нная** зана́веска чў́речэ́ карри́; **заде́рнуть** зана́веску чў́речэ́ карринé туртса́ ларт

занести́ (*будущ.* -есу́, -есёшь, -есу́т; *прич. действ. прош.* занёсший; *прич. страд. прош.* -есённый; *деепр.* -еся́) *глагол. сов.* 1. *кого-что* (*син.* доста́вить) кёртсе́ пар, ситерсе́ пар; **занести́** **кни́гу** **прия́тёлю** юлташа́ кёнеке́ кёртсе́ пар 2. *кого-что* илсе́ кай, илсе́ ситерé; **судьба́** занесла́ его́ на се́вер ша́па́ ана́ сурсёрé илсе́ ситерне́ 3. *кого-что* (*син.* записа́ть) сырсá кёрт, сырсá хур; **занести́** **в спи́сок** списока́ сырсá кёрт 4. 1 и 2 л. *не употр.* (*син.* засы́пать, замести́) ша́л, ша́лса́ кай, хў́се кай, хў́се ларт; **доро́гу** занесло́ **сне́гом** су́ла юр хў́се лартна́

занима́тельный *прил.* (*син.* интере́сный), занима́тельно *нареч.* ка́сак, илёрту́ллэ́; **занима́тельные** **зада́чи** ка́сак задачасэм

занима́ться (*наст.* -аюсь, -аешься, -аются; *повел. ф.* -айся, -айтесь; *прич. действ. наст.* -ающийся, *прош.* -авшийся; *деепр.* -аясь) 1. (*син.* учи́ть-ся) **вёрен**, **вёренме́** сў́рэ; **занима́ться** **в универси́тете** университетра́ вёрéн 2. *чем* ту, ёслé, ёсэ́ хў́тшан; **за-**

нимáться вышивáнием тѣ́рѣ тѣрлѣ; **занимáться лы́жным спор́том** йѣ́лтѣр спортнѣ хутшáн

зáново нареч. (син. вновѣ) сѣнѣрѣн, тѣпѣр хут; **написáть заявлѣние зáново** заявлѣниѣ сѣнѣрѣн сыр

занóза (-ы) *сущ. жен.* шáрпáк (*ўте кѣрсе ларни*); **вы́тащить занóзу** шáрпáкá кáлар

заня́тие (-я) *сущ. сред.* 1. (син. труд, рабóта) ѣс, ѣс-хѣ́л, ѣс-пúс; ѣслени; моѣ́ любимоѣ заня́тие мánнн юрáтнá ѣс; **заня́тия спор́том укрепля́ют здо́ровье** спортá хутшáннн сывлáхá сирѣплетѣт 2. (син. урóк) заня́ти, вѣренú́ ѣ́сѣ; **лѣкци́и и практи́ческие заня́тия** лекци́сѣм татá прáктика заня́тийѣсѣм

заня́ть¹ (*будущ.* займú, займѣшь, займúт; *прош.* зánял, занялá, зánяло, *множ.* зánяли; *повел. ф.* займи; *прич. действ. прош.* заня́вший; *прич. страд. прош.* зánятый; *деепр.* заня́в) *глагол. сов., что* кивсѣн ил, ыйтсá ил, кивсѣнѣ кѣр; **заня́ть дѣньги** уксá кивсѣн ил

♦ **не занима́ть нумáй, ы́тлá-сйтлѣ**
заня́ть² (*будущ.* займú, займѣшь, займúт; *прош.* зánял, занялá, зánяло, *множ.* зánяли; *повел. ф.* займи; *прич. действ. прош.* заня́вший; *прич. страд. прош.* зánятый; *деепр.* заня́в) *глагол. сов.* 1. *что* вырнáс, шáнáс, йы́шáн; **вѣщи зánяли весь шка́ф** япáласѣм пѣ́тѣм шкапá йы́шáнчѣс 2. (син. расположи́ться) вырнáс, йы́шáн; **заня́ть мѣсто в вагóне** вагонрá вы́рán йы́шáнсá хур 3. *кого* (син. заинтересова́ть) кáсáклантáр; **он зánят тóлько собо́й** вáл хáй синчѣн кáнá шухáшлáть 4. *кого* ѣс хуш, ѣс пар; явáстáр, хутшáнтáр; **заня́ть дете́й игро́й** ачасенѣ вáййá явáстáр

♦ **заня́ть пѣрвое мѣсто** пѣррѣмѣш вы́рán йы́шáн (*áмáртура*); **заня́ть го́род** хуланá ярсá ил; **я зánят** зпѣ ерс-мѣстѣп, ман вá́хáт сук

заня́ться (*будущ.* займúсь, займѣшь-ся, займúтсь; *прош.* заня́лся и заня́лся, занялáсь, занялóсь, *множ.* заня́лись; *повел. ф.* займи́сь, займи́тесь; *прич. действ. прош.* заня́вший-ся; *деепр.* заня́вшись) *глагол. сов.* 1. *чем* (син. приступи́ть) пуслá, пу́сáн, ты́тáн, тапрат; **заня́ться чтѣнием** вуламá пуслá; **дѣти заня́лись игро́й** ачасѣм выламá ты́тáнчѣс 2. *с кем* вѣрѣнт, вѣренме пу́лáш; **заня́ться с отста́ющими учени́ками** юлсá пыракáн шукул ачисенѣ вѣренме пу́лáш

заодно́ нареч. 1. (син. единоду́шно) пѣрлѣ, пѣр шúтлá, пѣр шу́хáшлá; **они́ заодно́ с ним** вѣсѣм унпá пѣр шúтлá 2. (син. кста́ти) сулá май, ал май, пѣрѣх хут; **Поѣду в командиро́вку, заодно́ и друзѣ́й навешú** Командиров-кáнá кая́тáп, сулá май туссѣм патнѣ те кѣрсѣ тухáп

забóчник (-а) *сущ. муж., забóчница* (-ы) *жен.* забóчник, забóчно вѣрене-кѣн

забóчный прил. (*ант.* бóчный), **забóчно нареч.** забóчно, кѣрѣт мар (*хушá-ран аслá шукула пырса, ытти вáхáтра килте вѣренсе пѣлú илмелли*); **учи́ться забóчно** кѣрѣт мар йѣркепѣ вѣрѣн

зáпад (-а) *сущ. муж.* (*ант.* востóк) áнáс, хѣвѣл áнáс; **на зáпад** от гóрода хуларán áнáсаллá; **стрáны Зáпада** Хѣвѣл áнáс сѣршывѣсѣм (*Хѣвел áнáс Европа тата Америка*)

зáпадный прил. (*ант.* востóчный) áнáс -ѣ, хѣвѣл áнáс -ѣ; áнáсрѣи, хѣвѣл áнáсѣнчѣи, **зáпадный вѣтер** áнáсрán вѣрекѣн сѣл; **Зáпадная Сибирь** Хѣвѣл áнáс Сѣ́пѣр

запáс (-а) *сущ. муж.* 1. запáс, я́нтá пуррѣи; **запáс дров** я́нтá вúтá; **дѣлать запáсы** запáс хатѣрлѣ 2. запáс (*мобилизаци́ччен килте пурáнакан сар сыннисем*); **майóр запáса** запáсрѣи майóр

запасно́й и запáсный прил. запáс...;

запасла́х, янта́лах; **запасное колесо автомаши́ны** автомаши́нан **запас урапи́**

запасти́ (*будущ.* -асу́, -асе́шь, -асу́т; *прош.* -а́с, -асла́, -асло́, *множ.* -асли́; *прич. действ. прош.* -а́сший; *прич. страд. прош.* -асе́нный; *деепр.* -а́сши) *глагол. сов. (син. заготови́ть)* **запа́с** ту, янта́ла, хатёрле́; **запасти́ дров на зиму** хёл ка́сма́ вута́ янта́ла

запах (-а) *сущ. муж.* ша́'рша́; **запах цветов** чечёк ша́рши́; **откуда-то доносятся запах бензина** та́стан бензи́н ша́рши́ кёрет

запеканка (-и) *сущ. жен.* ха́парту́; **картофельная запеканка** сёр улми́ ха́партаве́; **творожная запеканка** та́'па́рча́ ха́партаве́

запереть (*будущ.* **запру́, запрёшь, запрут;** *прош.* **запер, заперла́, заперло́, *множ.* заперли;** *повел. ф.* **запри́; прич. действ. прош.** **заперший; прич. страд. прош.** **запертый; деепр.** **заперев и заперши**) *глагол. сов. (ант. отпереть)* **питёр, питёрсе́ ларт, питёрсе́ хур; запереть на замо́к** сара́па **питёрсе́ ларт**

запеть (*будущ.* **запою́, запоёшь, запоют;** *повел. ф.* **запо́й**) *глагол. сов.* **юрласа́ яр, юрлама́ пу́сла́**

записать (*будущ.* -ишу́, -ише́шь, -ишут; *повел. ф.* -иши́) *глагол. сов.* **1. что сыр, сы́рса́ хур (хут си́не); записать а́дрес в блокнот** а́дреса́ блокнота́ сы́рса́ хур **2. кого-что сыр, сы́рса́ ил, сы́рта́р (плёнка си́не); записать пёсню на магнитофо́н** ю́рра́ магнитофонпа́ сы́рса́ ил

записаться (*будущ.* -ишусь, -ише́шься, -ишутся; *повел. ф.* -иши́сь, -ишите́сь; *прич. действ. прош.* -иса́вшийся; *деепр.* -иса́вшись) *глагол. сов.* **сы́ран, кёр; записаться в библиоте́ку** библиоте́кана́ сы́ран

записка (-и) *сущ. жен.* **1. сыру́, сы́рна́ хут; сообщить запиской хут**

сы́рса́ пёлте́р 2. сыру́; сы́рни́ (хаш-пёр кáларамсен ячё); учёные записки инсти́тута инсти́тутан а́слала́х сы́рравёсем

записной прил.: **записная кни́жка сыру́ кёнеки́, блокнот**

запла́кать (*будущ.* -а́чу, -а́чешь, -а́чут; *повел. ф.* -а́чь) *глагол. сов.* **мака́рса́ яр, йёрсе́ яр; запла́кать от обиды** кúренни́пе мака́рса́ яр

заплата́ (-ы) и **заплата́к** (-и) *сущ. жен.* **са́плат; поста́вить заплата́ку** са́платáк ларт

заплати́ть (*будущ.* -ачу́, -ати́шь, -атят) *глагол. сов.* **ту́ле́, тат, ту́лесэ́ тат; заплати́ть за по́купку** туя́нна́ таварша́н ту́ле́; **заплати́ть долг** па́рам тат

заповедник (-а) *сущ. муж.* **усра́в, усра́влáх, заповедник; лесной заповедник** усра́в ва́рман; **архитектурный заповедник** архитекту́ра усра́влáхэ

запове́дь (-и) *сущ. жен.* **запове́дь, халáл (тён вёрентёвён хушáвё); де́сять заповедей хри́стианства** хри́стиан те́'нен ву́на халáлэ

запо́мнить (*будущ.* -ню́, -ни́шь, -нят) *глагол. сов. (ант. забы́ть)* **асту́, астуса́ юл, асра́ хáváр; я запо́мню э́тот день** **надбо́лго** э́пé сáк куна́ нума́йла́ха асра́ хáváрап

запо́р (-а) *сущ. муж.* са́'ла́п, кёле́, **питёркёч; дверь на запо́ре** ала́ка́ кёле́ я́на́

запра́вить (*будущ.* -влю́, -ви́шь, -вят; *повел. ф.* **запра́вь**) *глагол. сов.* **1. яр, хуш, юр, техёмле́т; запра́вить са́лат сметáной са́лата́ хайма́па́ юр 2. яр, тулта́р; авáрла́; запра́вить маши́ну бензи́ном** маши́на́ бензи́н я́рса́ авáрла́

запрёт (-а) *сущ. муж.* **чару́; чарни́; наложи́ть запрёт** чарса́ ларт; **снять запрёт** чара́ва́ па́рахáсла́

запрети́ть (*будущ.* -ещу́, -ети́шь, -етят; *прич. страд. прош.* -еще́нный) *глагол. сов., что или с неопр. ф. (ант.*

разрешить, позво́лить) чар, ан хуш, ирёк ан пар; здесь запрещено ку-
рить кунта туртма юрамасть

запрос (-а) *сущ. муж.* 1. ыйту́, ый-
тса́ сырни́; **послать** **запрос** ыйтса́
сыр, ыйту́ яр 2. **запросы** (-ов) *множ.*
ыйтусём, нушасём; **удовлетворять**
запросы населёния халэх нушисенé
тивёстёр

запросить (*будущ.* -ошú, -бсишь,
-бсят; *прич. страд. прош.* -бшенный)
глагол. сов. 1. *кого-что о чем* (*син.* за-
требовать) ыйт, ыйту́ яр; ыйтса́ яр;
запросить сведения от райо́нов ра-
йонсенчён сведенисём ярсá пама́ ыйт

запрудить (*будущ.* -ужú, -удишь
и -удийшь, -удят; *прич. страд. прош.*
-уженный и -ужённый) *глагол. сов.*,
что пёвелé, пúл, пёвелесé ларт; **за-**
прудить рёчку сырманá пёвелесé ларт

запрячь (*будущ.* -ягú, -яжёшь, -ягúт;
прош. -яг, -ягла́, -ягло́, *множ.* -ягли́;
повел. ф. -яги́; *прич. действ. прош.*
-ягший; *прич. страд. прош.* -яжённный;
деепр. -ягши) *глагол. сов.*, *кого-что*
(*ант.* распрячь) кúл; **запрячь** лошадь
лаша́ кúл ♦ **запрячь** в рабóту ёсé
кúлентёр, ёсé тиé

запустить¹ (*будущ.* -ушú, -устишь,
-усят; *прич. страд. прош.* -ушенный)
глагол. сов. 1. *что и чем в кого-что* (*син.*
кíнуть, брóсить) пер, ывáт, ывáт-
са́ яр, вáркáнтáр; хулигáн **запустил**
кáмнем в окнó а́шкáнчáк кантáкá
чулпá вáркáнтáрчé 2. *что* тапáт,
тапáтса́ яр, ёсé яр; **запустить** мо-
тóр моторá тапáтса́ яр 3. *что* (*син.*
засúнуть) чик, чиксé яр; **запустить**
руку́ в карма́н аллá кёсьенé чиксé
яр 4. *кого* яр, кáларса́ яр; в пруд **за-**
пустили малькóв кáрпа пёвенé карп
чéпписём янá

запустить² (*будущ.* -ушú, -устишь,
-усят; *прич. страд. прош.* -ушенный)
глагол. сов. 1. япáхтарса́ яр, юхáнтар-
са́ яр; хозяйство совсём запúшено ху-

салáха вусéх юхáнтарса́ янá 2. вáра-
хá яр, ан силлé; **запустить** болéзнь
чирé силлемёсёр вáрахá яр

запчасти (-ей) *сущ. множ.* (*сокр.:*
запасные части) запáс пайсём; **за-**
пчасти к комбáйну комбáйнáн запáс
пайёсём

запятая (-бй) *сущ. жен.* запятóй
(*чарáну палли*); **тóчка** с запятóй пáн-
чáпá запятóй; **расстáвить** в предло-
жéнии запятые предложенирé запя-
тойсём лартса́ тух

заработать (*будущ.* -бтаю, -бтаешь,
-бтают) *глагол. сов.* 1. *что* ёслесé ил,
ёслесé туп; он **заработал** пять ты́-
сяч рублéй вáл пилéк пин тénкé
ёслесé илнэ́ 2. (*ант.* останови́ться)
ёслемé пуслá, тапáн; мотóр **зара-**
ботал мотóр ёслемé пуслáрэ

зáработный *прил.:* зáработная плá-
та ёс укsí; **погáшение** долгов по зá-
работной плáте ёс укsí парáмнэ тат-
нй

зáработок (-тка) *сущ. муж.* ёс укsí,
тúпáш, ёслесé илнй; **месéчный зá-**
работок уйáхри ёс укsí

заразить (*будущ.* -ажú, -азийшь,
-азят; *прич. страд. прош.* -ажённный)
глагол. сов. 1. *кого-что* чир ерт, чир-
леттёр; пáс, сиенлé; **заразить** грип-
пом грипп чирé ерт; водá зараженá
болезнетвóрными микробами шывá
чир ертекен микробсём лексé си-
енлénэ́ 2. *кого* (*син.* увлéчь) илёрт,
хáпартлантáр; **заразить** всех своим
примéром пурнэ те хáрпáр тёлэхéпé
хáпартлантáр

заразиться (*будущ.* -ажúсь, -азийшь-
ся, -азйтся; *прич. действ. прош.* -азив-
шийся; *деепр.* -азившись) *глагол. сов.* 1.
чир ерт, чир туп, чирлесé кай (*ере-*
кен чирпе) 2. (*син.* восприня́ть) илén,
хáпартлáн (*сын* тёлэхéпé); **заразиться**
общим весёлём пуринпé пёрлэ сáвáн
заразный *прил.* (*син.* инфекцион-
ный) ерекén; **заразные** болéзни ере-

кѣн чирсѣм; **заразный** большой ере-
кѣн чирпѣ чирлекѣн

заранеѣ нареч. малтанáх; **прошú** из-
веститъ **заранеѣ** малтанáх пѣлтерсѣ
хумá ыйтáтáп

заржáветь 1 и 2 л. не употр. (бу-
душ. -áвѣет, -áвѣют; прич. страд.
прош. -áвѣвший; деепр. -áвѣв) и **зар-
жавѣть** (будуш. -авѣет, -авѣют; прич.
страд. прош. -авѣвший; деепр. -авѣв)
глагол. тутáх, тутáхсá лар, тутáх-
сá кай; **ведрб совсѣм заржавѣло** вит-
рѣ тутáхсáх лáрнá

зарбдыш (-а) сущ. муж. тѣ'вѣ, пур-
нáс тѣввй (чѣр чунсен тата вáрáллá
ýсен-тáрансен); **зарбдыши рыб раз-
вивáются в икрѣ** пúлá тѣввисѣм вáл-
чарá аталанáсщѣ

заросль (-и) сущ. жен.; множ. **за-
росли** (-ей) чá'тлáх, сáтракá, сáрá
вáрмáн; **заросли орѣшника** сáрá шѣ'ш-
кѣлѣх

зарплáта (-ы) сущ. жен. (сокр.: за-
работная плáта) ѣс укsí, шалú; **день
выдáчи зарплáты** шалú пáнá кун; **за-
дѣржка зарплáты** ѣс уксинѣ вáхáтрá
паманнй

зарубѣжный прил. (син. заграничный;
ант. отѣчественный) ют сѣршыв -ѣ;
ют сѣршыврй, чикѣ леш енчи; **за-
рубѣжные стрáны** ют сѣршывсѣм;
развитие зарубѣжного туризма чикѣ
леш енчи туризм аталаннй

зарубѣжье (-я) сущ. сред. ют сѣр-
шывсѣм; **ближнее зарубѣжье** сывáх-
ри ют сѣршывсѣм (ѣлѣк СССР ты-
тáмне кѣнѣ республикáсем); **дáльнее
зарубѣжье** инсѣтри ют сѣршывсѣм
(ытти патшалáхсем)

заря (-й) сущ. жен.; множ. зóри
(зорь, зóрям) шúсáм, шúрáм пус;
úтренняя заря шúрáм пус; **вечѣрняя
заря** кáсхи шúсáм; **на зарѣ** кáвák сýт-
лá ♦ **от зарй до зарй** ир пусласá кáс-
чѣн; **заря нóвой жизни** сѣ'нѣ пурнáс
пуслáмáшѣ

зарядитъ (будуш. -яжú, -ядишь и
-ядишь, -ядят; прич. страд. прош.
-яжѣнный) глаг. сов. 1. авáрлá, пе-
мѣ хатѣрлѣ; **зарядитъ ружьѣ** пáшáл
авáрлá 2. авáрлá, ѣслемѣ хатѣрлѣ; **за-
рядитъ аккумулятор** аккумулятортá
электричество каплантáр; **зарядитъ
фотоаппарáт плѣнкой** фотоаппарáтá
плѣнкáпá авáрлá

зарядка (-и) сущ. жен. зарядка,
физкультура тунй; **úтренняя заряд-
ка** ирхи зарядка; **дѣлать зарядку** за-
рядка ту

зáсветло нареч. (ант. зáтемно) сý-
тáллá, тѣ'ттѣм пуличчѣн; **мы добра-
лись домой зáсветло** эпир килѣ тѣ'т-
тѣм пуличчѣн сýтрѣмѣр

заседáние (-я) сущ. сред. ларú; **рас-
ширенное заседáние** áнлá ларú; **за-
седáние кабинѣта министров** мини-
стрсѣн кабинѣчѣн лáрáвѣ; **вести за-
седáние** лáрáвá ертсѣ пыр

заседáтель (-я) сущ. муж. заседа-
тель (судри ѣссене пáхса тухма суй-
ланá сын); **присяжный заседáтель**
присяжнáй заседáтель

заслбнка (-и) сущ. жен. пýтлѣх,
кáмакá пýтлѣхѣ; **закрýть печь** за-
слбнккой кáмакá пýтлѣхнѣ хуп

заслúга (-и) сущ. жен. хастáр ѣс,
тавá тивѣслѣ ѣс; **он имѣет большйе
заслúги пѣред отѣчеством** вáл тавáн
сѣршывшáн хастáр ѣсленипѣ тавá
тивѣслѣ

заслúженный прил. 1. хисѣплѣ, та-
вá тивѣслѣ; **заслúженный работник
культúры** культúрáн тавá тивѣслѣ
ѣсчѣнѣ; **заслúженный артист** Россйй-
ской Федерáции Рассѣй Федерá-
цийѣн тавá тивѣслѣ артисчѣ 2. ти-
вѣслѣ, саккунлá; **уйти на заслúжен-
ный отдых** тивѣслѣ канáвá кай (пен-
сие тухни синчен)

засмеяться (будуш. -еюсь, -еёшься,
-еются; повел. ф -ѣйся, -ѣйтесь;
прич. действ. прош. -ѣявшийся; де-

епр. -еявшись) *глагол. сов.* кулса яр, кулма тытан; **все дружно засмеялись** пурте пер харас кулса ячѳ

заснуть (*будущ.* -нў, -нѳшь, -нўт) *глагол. сов.* (*ант.* проснўться) сыварса кай, ыйха пут; **я никак не мог заснуть** ѳпѳ ниеплѳ те сыварса каймарам

засов (-а) *сущ. муж.* кѳлѳ, сѳлѳп; **дверной засов** ѳлак сѳлѳпѳ; **ворота на засове** хапханѳ кѳлѳ ярсѳ хўпнѳ

застѳва (-ы) *сущ. жен.* застѳва (*чикѳри хурал отрячѳ, вѳл тѳракан вырѳн*); **пограничная застѳва** чикѳри застѳва; **застѳва поднятѳ по тревоге** заставѳнѳ тревогѳпѳ сѳклѳнѳ

застѳвить (*будущ.* -влю, -вишь, -вят; *повел. ф.* застѳвь) *глагол. сов., кого с неопр. ф.* (*син.* принўдить) хуш, пусахла, хистѳ; вѳйпѳ тутѳр; -тар (-тер); **застѳвить детѳй читѳть** ачасенѳ вуламѳ хуш, вулаттар

застѳгнуть (*будущ.* -нў, -нѳшь, -нўт; *прич. страд. прош.* застѳгнутый) *глагол. сов.* (*ант.* расстѳгнуть) тўмелѳ, сѳклѳт (*тумтир сѳкѳлне*); **застѳгнуть пальтѳ** пальтава тўмелѳ

застѳнчивый *прил.* (*син.* стеснительный), **застѳнчиво** *нареч.* вѳтанчѳк, имѳнчѳк; **застѳнчиво улыбатѳся** имѳнчѳклѳн кулкалѳ

застѳлье (-я) *сущ. сред.* кѳрекѳ; **обильное застѳлье** тўлах кѳрекѳ

застѳльный *прил.* кѳрекѳ -ѳ; **застѳльные пѳсни** кѳрекѳ юрисѳм

застрѳлить (*будущ.* -елў, -ѳлишь, -ѳлят; *прич. страд. прош.* -ѳленный) *глагол. сов.* персѳ вѳлѳр, персѳ парѳх

застрѳть (*будущ.* -яну, -янешь, -янут) *глагол. сов.* кѳрсѳ лар, лаксѳ лар; **мѳшина застрѳла в грязи** мѳшина пылчѳкѳ лаксѳ лѳрнѳ; **кость застрѳла в гѳрле** пырѳ шѳмѳ лѳрнѳ

заступитѳся (*будущ.* -уплюсь, -ўпишь-ся, -ўпятся; *повел. ф.* -упись, -упитесь; *прич. действ. прош.* -упивший-

ся; *деепр.* -упившись) *глагол. сов.* (*син.* зацепитѳ) хутѳ кѳр, хўтѳлѳ, хўттѳ ил; **за негѳ некому заступитѳся** ун хутнѳ кѳрекѳн никѳм та сўк

застўть и застўнуть (*будущ.* -ўну, -ўнешь, -ўнут; *прош.* -ўл, -ўла, -ўлю, -ўли; *повел. ф.* -ўнь; *прич. действ. прош.* -ўвший; *деепр.* -ўв) *глагол. сов.*

1. 1 и 2 л. не употр. (*син.* отвердѳть) хыт, хытсѳ кай, хытсѳ лар, типсѳ хыт; **цемент застўл** цемент хытсѳ лѳрнѳ **2. (син.** озѳбнуть) шѳн, шѳнсѳ кай, шѳнсѳ кўт, кўтсѳ кай; **детѳ застўли на ветрў** ачасѳм сїлпѳ шѳнсѳ кѳйнѳ **3. (син.** замерѳть) хытсѳ кай, хытсѳ тѳр; **застўть от удивлѳния** тѳлѳннипѳ хытсѳ тѳр

засуха (-и) *сущ. жен.* типѳ, шѳрѳх, типѳ сѳнтѳлѳк; **хлебѳ пострадали от засухи** типѳ сѳнтѳлѳк тыр-пулѳ сѳен кўнѳ

засучитѳ (*будущ.* -учў, -ўчишь и -учишь, -ўчат; *прич. страд. прош.* -ўченный) *глагол. сов.* (*син.* завернўть) тавѳр; **работѳть засучив рукава** сѳннѳ тавѳрсѳ ѳслѳ

засўшливый *прил.* типѳ, шѳрѳх; **засўшливый климат** шѳрѳх климат; **засўшливый год** типѳ сўл

затайтѳ (*будущ.* -аў, -айшь, -аят; *прич. страд. прош.* -аѳнный) *глагол. сов.* (*син.* скрыть) пытар, ѳшрѳ тыт, ан пѳлѳрт; **затайтѳ злобу** вѳртѳн тарѳхсѳ пўрѳн; **затаѳнная мечтѳ** пытанчѳк ѳмѳ ♦ **затайтѳ дыхѳние** сывламѳ чѳрѳн

затѳм *нареч.* (*син.* потѳм; *ант.* сначѳла) унтѳн, кайрѳн, варѳ, ун хысѳсѳн; **сначѳла покўшаем, затѳм начнѳм работѳть** малтѳн апѳт сїйѳпѳр, ун хысѳсѳн ѳсѳ пўсѳнѳпѳр

зѳтемно *нареч.* (*ант.* засветло) тѳтѳмлѳ, тул сўтѳличчѳн; **развѳдчики вернўлись зѳтемно** развѳдчиксѳм тул сўтѳличчѳн таврѳнчѳс

заткнўть (*будущ.* -нў, -нѳшь, -нўт;

прич. страд. прош. зяткнутый) глаг. сов., что 1. (син. закрыть) пйтёр, хуп, макла, пакала; зяткнуть бутылку пробкой келенчене пакаласа ларт 2. (син. засунуть) чик, хестёр, чиксе хур; зяткнуть топёр за пояс пуртта писиххи айне хестёр ♦ зяткнуть рот саварне хуп, каласма ан пар

затмение (-я) *сущ. сред. тёттёмленнү́, хуплану́; тёттёмленни́, хупланны́; затмение солнца хевёл тёттёмленни́ ♦ затмение в голове ас-пу́с анрани́*

затю союз (син. однако) *анча́х, ун вырәнне́; вещь дорогая, затю хорошая япали хакла, анча́х лай́ах*

затопить (будущ. -оплю́, -опишь, -опят; *прич. страд. прош. -опленный) глаг. сов., что 1. (син. залить) шыв ил, шыв илтер, ейү́ илтер; луга затоплены половодьем у́ла́х-сарана́ ейү́ шыве́ илне́ 2. (син. утопить) путар; затопить корабль карапа́ путар*

затрата (-ы) *сущ. жен. (син. расход; ант. прибыль) та́как; затраты производства производство та́какёсе́м; произвести затраты та́какла́н, та́как ка́лар; сокращение затрат та́каксенé чакарни́*

затратить (будущ. -ачу́, -атишь, -атят; *повел. ф. -ать; прич. страд. прош. -аченный) глаг. сов., что на кого-что (син. израсходовать) та́какла́, та́как ка́лар; затратить много денег на строительство дома сурт лартма́ укса́ нума́й та́какла́*

затылок (-лка) *сущ. муж. ёнсе́; сдвинуть шапку на затылок сёлёке ёнсе́ синé кайса́ ларт*

затянуть (будущ. -яну́, -янешь, -янут) *глаг. сов. 1. кого-что (син. завязать) сыхса́ ларт, туртса́ сых; затянуть пояс потуже писиххинé хытара́х туртса́ сых 2. 1 и 2 л. не употр. (син. засосать) туртса́ кёрт, сят, путар; нас чуть не затянуло в тряси́ну*

эпи́р пу́тла́х сятасра́н ара́н сятла́н-тама́р 3. (ант. покрыть) вит, хупла́, хупласа́ ил; небо́ затянуло тучами тупене́ пелётсе́м хупласа́ илне́ 4. что и с чем (син. замедлить; ант. ускорить) ва́раха́ яр, та́сса́ яр; затяну́ть рабо́ту ёсе́ ва́раха́ яр ♦ затяну́ть песню́ ю́ра́ юрласа́ яр; затяну́ть в спор тавлаша́ва хутша́нтар

затянуться (будущ. -яну́сь, -янешься, -янутся; *повел. ф. -яни́сь, -янешься; прич. действ. прош. -яну́вшийся; деесп. -яну́вшись) глаг. сов. 1. (син. завязаться) сыха́н, сыханса́ лар, пуран, турта́нса́ лар; узел ту́го затяну́лся те́ ве́ пуранса́ ларна́ 2. 1 и 2 л. не употр. (син. покрыться) ви́тён, хупла́н, хупланса́ лар; пруд затяну́лся ряской певене́ шапа́ па́тти пусса́ илне́ 3. 1 и 2 л. не употр. (син. продлиться) ва́раха́ кай, ва́рама́ кай; та́салса́ кай; перегово́ры затяну́лись каласусе́м ва́раха́ кайре́с 4. туртса́ ил, ёмсе́ ил; затяну́ться сигаретой́ сигаретана́ ёмсе́ ил*

заутреня (-и) *сущ. жен. (ант. вечерня) ирхи́ ке́лэ́ (православи́ чиркёвёнке́)*

захватить (будущ. -ачу́, -атишь, -атят; *прич. страд. прош. -аченный) глаг. сов., кого-что 1. (син. взять, забрать) ил, я́рса́ тыт, я́рса́ ил; захватить горсть орехов пер́ ы́ва́с ма́йя́р ил 2. (син. овладеть) я́рса́ ил, сё́нсе́ ил; захватить чужую́ террито́рию ют сёре́ я́рса́ ил 3. перле́ ил, илсе́ кай; захватить зóнтик на слýчай дождя́ сума́р сятве́ тесе́ зóнтик илсе́ тух 4. (син. увлечь) ка́саклан-та́р, ка́мала́ савар; кни́га захвати́ла меня́ ке́неке́ ма́на ка́саклантарче́ ♦ дух захвати́ло сы́влаш пу́ленче́ (хумханна́ран е сивé сани́ран)*

захворать (будущ. -аю́, -аешь, -аю́т) *глаг. сов. (син. заболеть; ант. выздороветь) чирле́, чирлесé кай; он про-*

студился и захворал вал шанса чирленё

захотеть (будущ. -очу́, -бчешь, -бчет, *множ.* -отим, -отите, -отят; *повел. ф.* -оти́) *глагол. сов.* (*син.* пожелать) ка́ ма́л ту, шут тыт; -ас (-ес) те; -ас (-ес) кил; **дети захотели есть** ачасён сиес килсё кайрё

завести́ 1 и 2 л. *не употр.* (будущ. -ветёт, -вету́т; *прош.* -вёл, -велá, -велó, -вели́; *прич. действ. прош.* -вётший; *деепр.* -ветя́ и -вётши) *глагол. сов.* черекё лар, сескё сур, сескенё лар; **черёмуха зацвелá** сё мёрт сески́ сурáлна

зацепить (будущ. -цеплю́, -цёпишь, -цёпят; *прич. страд. прош.* -цёпленный) *глагол. сов.* саклат, саклатса́ ил; **зацепить бревно багром** перененё пакурпа́ саклатса́ ил

зачастую *нареч.* (*син.* нерёдко) час-часá, тата́шах; **они́ зачастую встречаются** вёсем час-часáх тёл пула́ссё

зачём *нареч. вопросит.* мё́ ншён, ма, мён тумá; **Зачём тебе́ эта́ кни́га?** Ку кёнекё санá мён тумá кирлё?

зачём-то *нареч.* теммё, тёмшён, тем тумá; **его́ зачём-то вызвали к начальству** а́на тёмшён пу́слах патнэ чёнтернё

зачеркнуть (будущ. -ну́, -нёшь, -нут; *прич. страд. прош.* зачёркнутый) *глагол. сов.*, *кого-что* хурáт, хуратса́ хур, туртса́ пáрах, чёрсё пáрах; **зачеркнуть лишние слова́** ытлашши́ сáмахсенё туртса́ пáрах

зачёт (-а) *сущ. муж.* зачёт (вёреннине тёрселени); сдать зачёт зачёт пар

зачётка (-и) *сущ. жен.* зачётка (вёрену́ри ситёнусене сы́рса пымалли кёнеке); **в зачётке одни́ «пятерки»** зачётка́ра «пйллёк» палласём канá

зачислить (будущ. -йсю́, -йслишь, -йслят; *прич. страд. прош.* -йсленный) *глагол. сов.* 1. (*син.* включить) ил,

ййшáн, кёрт; **зачислить на службу** ёсё ййшáн 2. (*син.* записать) ку́сар, хыв, сы́рса хур; **зачислить деньги на банковский счёт** банкри́ счёта́ укса́ ку́сарса́ пар

зашить (будущ. зашью́, зашьёшь, зашью́т; *прич. страд. прош.* зашитый) *глагол. сов.*, *что* сапла́, сёлесё ларт, чиксё турт; **зашить порванную рубашку** сё́ телнё кёпенё сапла́

защита (-ы) *сущ. жен.* 1. ху́телёв, сыхла́в; ху́телени́, сыхлани́; **защита отечества́** тавáн сёршыва́ ху́телени́; **прошу́ защиты́** ху́телемё ыйта́тап 2. (*ант.* обвинение) ху́телёв, ху́телени́ (*судра*); **выступление представителя**

защиты́ ху́телёв енчён сáмах калани́ 3. (*ант.* нападение) ху́телёв (*спортра*); **играть в защите́** ху́телевре́ выля́

защитить (будущ. защишу́, защити́шь, защитя́т; *прич. страд. прош.* защищённый) *глагол. сов.* ху́телё, сыхла́; **защитить город от врага́** хуланá тáшманран́ ху́телё ♦ **защитить дипломную работу́** диплом ёснё ху́телё (*халáх сичне сýтсе явса*)

защитник (-а) *сущ. муж.*, **защитница** (-ы) *жен.* 1. ху́телёвсё, сыхла́всá, ху́телекён, сыхлакáн; **защитника́ границ́** чикё сыхлакансём 2. (*ант.* обвинитель) ху́телёвсё (*судри*); **выступление защитника́** ху́телёвсё тухсá калани́

заявление (-я) *сущ. сред.* 1. пёлтеру́; калани́ (*шухáша*), пёлтерни́; **выступить с заявлением** шухáшá каласá пёлтер 2. заявлени́, ыйту́ (*хут сине сы́рса е сáмах вёссён пани*); **написать заявление о предоставлении отпуска́** бтпуск памá ыйтса́ сыр

заяц (зайца) *сущ. муж.* мулка́ч, куя́н; **заяц-беляк** шу́ра мулка́ч; **охота на зайцев** мулка́ч сунáрё ♦ **гнаться за двумя́ зайцами** йкё мулка́ч хавалá (*пёр вáхáтрах икё ёс тумá хáтланни сичнен*)

заячий *прил.* мулкач -ё; куян -ё;
заячья шапка мулкач тир сё лёкё

звание (-я) *сущ. сред.* ят, звани;
воинские звания сар званийёсем;
почётное звание хисёплё ят

звать (*наст.* зову́, зовёшь, зову́т;
прош. звал, звала́, зва́ло, *множ.* зва́-
ли; *повел. ф.* зови́; *прич. действ. наст.*
зову́щий, *прош.* зва́вший; *прич. страд.*
не *употр.*; *деепр.* зовя́) *глагол. несов.*,
кого-что **1.** чён, йьхър; **звать на**
помощь пула́шма́ чён; **тебя кто-то**
зовёт сана́ така́м чёнёт **2.** (*син.* при-
глаша́ть) чён; **звать в гости** ханана́
чён **3.** *кого чем или как* (*син.* имено-
ва́ть) чён; ...те; егó **звать** Ива́ном а́на
Ива́н тесе́ чёнёсёсё; **Как тебя звать?**
Эсё мён ятлэ?

звезда (-ы) *сущ. жен.; множ.* звёз-
ды (звёзд, звёздам) **1.** сá'лтáр (*тёнке*
услáхёнчи); **Полярная звезда** Сурсёр
сá'лтáрэ, Тимёр шалса́; **Солнце** —
одна́ из звёзд Гала́ктики Хёвёл — Га-
ла́ктика сáлтáрэсенчён пёри **2.** сá'л-
тáр (*геометри кёлетки*); **пятиконечная**
звезда пилёк юплё сá'лтáр **3.** (*син.* зна-
мени́тость) ча́плá сын, сá'лтáр; **звёз-
ды балета** балёт сáлтáрэсём ♦ **морс-
кая звезда** тинёс сá'лтáрэ (*чёр чун*)

звенеть (*наст.* -ню, -нишь, -нят;
прич. действ. наст. -нящий, *прош.*
-нёвший; *деепр.* -ня́) *глагол. несов.* яня́-
ра, чанкáртáт, шанкáртáт; **колоколь-
чик** звени́т шанка́рав шанкáртáтáть;
в уша́х звени́т хáлхá яня́ра́ть

звенó (-á) *сущ. сред.; множ.* зве-
нья (-ев) **1.** сы́пáк, сы́пá, пай; **зве-
но́ забора** карта́ сыппи́; **звенó цепи**
сá'нчáр унки́ **2.** звенó, ушкáн; **зве-
но́ овощебóдов** пахчá сймёс ўстере-
кенсен ўшкáнэ; **звенó самолётов**
самолётсен звени́

звери́ный *прил.* тискёр кáйáк -ё;
звери́ный вой тискёр кáйáк улани́ ♦
звери́ная ненави́сть а́ссáрлá курай-
ма́нлáх

зверобóй (-я) *сущ. муж.* сар сип
ути́ (*кура́к*)

звёрский *прил.*, **звёрски** *нареч.* **1.**
(*син.* свирёпый, жесто́кий) тискёр,
хáйр, тискёр кáйáклá; **звёрское убий-
ство** тискёррён вёлерни́ **2.** (*син.*
чрезвычайный) áкáш-ма́кáш, вá'йлá;
сáв тери́; **звёрски** хóчется есть сáв
тери́ сисё килёт

зверь (-я) *сущ. муж.; множ.* звёри
(-ёй) кáйáк, тискёр кáйáк; **тигр** —
хищный зверь тигр — сá'ткáн кáйáк
звёздный *прил.* сá'лтáр -ё; сá'л-
тáрлá; **звёздная карта** сá'лтáр карт-
ти́; **звёздное небо** сá'лтáрлá тупё ♦
звёздный час á'на́слáх самáнчэ

звон (-а) *сущ. муж.* янра́в, сáсá;
янрани́, шанкáртáтни́; **слы́шен** **звон**
колокола чан сасси́ илтёнёт; **звон в**
уша́х хáлхá янрани́

звона́рь (-я́) *сущ. муж.* ча́нса́, чан
сапакáн (*чиркүре*)

звони́ть (*наст.* -ню, -нишь, -нят)
глагол. несов. **1.** шанкáртáт, шанкáртáт-
тáр; **телефо́н** звони́т телефо́н шан-
кáртáтáть; **звони́ть по телефо́ну** те-
лефонпá шанка́равлá; **звони́ть в**
дверно́й звоно́к áлáк шанка́равне́
шанкáртáтáтáр **2.** чан сап; **звоня́т к**
вечерне касчи́ кёллэ чан сапáссё

звонкий *прил.* (*син.* звучный, грэм-
кий; *ант.* глухой), **звонко** *нареч.* ян-
ра́влá, ўса́; яня́ракáн; **звонкий** го́лос
ўса́ сáсá; **звонкие** со́гласные зву́ки
яня́ракáн хупá сасáсём; **звонко** петь
пёсню́ юра́ ша́ранта́р

звонóк (-нкá) *сущ. муж.* **1.** шан-
ка́рав; **дверно́й звонóк** áлáк шан-
ка́равэ́ **2.** яня́рав; янрани́, шанка́рав-
лани́; **телефонный звонóк** телефон-
пá шанка́равлани́; **прозвенел звонóк**
на уро́к уро́кá ларма́ шанка́рав яня́-
ра́рэ

звук (-а) *сущ. муж.* сáсá; **гласные**
зву́ки ўса́ сасáсём; **согласные зву́ки**
хупá сасáсём; **слы́шен** **звук** ша́гов ура́

сасси илтёнёт; не слышно ни звука пёр сас-ч'вё те сук

звукозапись (-и) *суц. жен.* сасá сь-рăвё; сасá сырни (музыкăна, пуплеве ятарла хатёрсемпе сырса илни)

звукоподражание (-я) *суц. сред.* сасá евёрлэвё (сăм., вырăс чёлхинче «ку-ку» — кукук сассипе, «ква-ква» — шапа сассипе; чăваш чёлхинче «нăрх-нăрх» — сысна сассипе, «тўп» — сани е ўкнё сасăпа)

звучать 1 и 2 л. не употр. (наст. -чит, -чат; прич. действ. наст. -чаший, прош. -чавший; деепр. -ча) *глагол. несов.* 1. январá, илтён; звучит пёсня юрá январáть 2. (син. проявляться, выражаться) палар, сисён; в его гблосе звучит радость ўнан сассинче саванăс паларáть

звучный *прил. (ант. глухой), звучно нареч.* январáвлá, ўсá сасла; **звучный** кблокол январáвлá чан

здание (-я) *суц. сред. (син. дом)* сурт; многоэтажное здание нумай хутла сурт; фасад здания сурт пичё; суртан мал ёнё; здания институтá институт сурт-йё'рё

здесь *нареч. (ант. там)* кунта, саканта; здесь раньше был лес кунта ё'лэк варман пулна; будем ждать его здесь ана саканта кётсе та'рапар

здешний *прил. (ант. тамошний)* кунти, саканти; он здешний житель вал кунта пуранат; здешний климат полёзен для здоровья кунти климат сьвлáхшан ўсáллá

здороваться (наст. -аюсь, -аешься, -аются; повел. ф. -айся, -айтесь; прич. действ. наст. -ающийся, прош. -авшийся; деепр. -аясь) *глагол. несов.* сьвлáх сун, саламлаш (тёл пулна чухне); **здороваться за руку** алá парса саламлаш

здоровый *прил. 1. (ант. больной)* сьвá, сьвлáхлá; **здоровый** ребёнок сьвá ачá 2. (син. полезный) сиплэ,

ўсáллá, сьвлáхшан лáйáх; **здоровый** лесной воздух варманти сиплэ сьвлáш 3. (син. сильный, крепкий) тёрёлкё, патвар ♦ **Будьте здоровы!** Сьвá пулар! (уйрáлнá чухне сьвлáх сунни)

здоровье (-я) *суц. сред.* сьвлáх; **крепкое** **здоровье** сирёп сьвлáх; **беречь** **здоровье** сьвлáхá упрá; **На здоровье!** Сьвлáхá пултáр! (сáйланáшан тав тáвакана калани)

зёбра (-ы) *суц. жен.* зёбра (Африкара пуранакан лаша евёр чёр чун)

зевать (наст. -áю, -áешь, -áют) *глагол. несов.* 1. анаслá (ыйхá килнипе) 2. сáвар кар, тимсёр пул, шáхáрсá юл

зевота (-ы) *суц. жен.* анас, анаслу; одолела зевота анас пусрё

зеленеть (наст. -ёю, -ёешь, -ёют) *глагол. несов.* 1. симёслён (тёсне); **бронза** **зеленеет** от времени бронза вá'хат иртнёсём симёсленёт 2. 1 и 2 л. не употр. ешёр, симёслён; лугá **зеленеют** ўлáх-саран ешерёт 3. 1 и 2 л. не употр. симёсэн курáн; **вдали** **зеленеет** роща инсетрэ варман симёсэн куранат

зелёный (*кратк. ф.* зёлен, зеленá, зёлено, *множ.* зёлены и зеленý) *прил.* 1. симёс; **зелёный** цвет симёс тёс 2. (син. незрелый; ант. спелый) симёс, писмён; **яблоки** ещё **зелены** пан улми писмён-ха 3. (син. молодой, неопытный) симёс, айван, áс пухман; **зелёная** молодёжь айван сáмрáксём ♦ **движение «зелёных»** «симёссисён» кóхáмё (экологи инкекёсене хирёс кёрешекенсем)

земельный *прил.* сёр -ё; **земельное** законодательство сёр синчён калакан законсём; **приобрести** **земельный** участок сёр лáптáкё туян

земледелец (-льца) *суц. муж.* сёр хуси, сёр тытакан

землевание (-я) *суц. сред.* хар-

пэрлэхри сёр; частное землевладение уйрам харпэрлэхри сёр

земледелец (-льца) *сущ. муж. сёр ёсчёнё*

земледелие (-я) *сущ. сред. сёр ё'сё;* поливное земледелие шаварулла сёр ё'сё; заниматься земледелием сёр ёс-лесё пурэн

землетрясение (-я) *сущ. сред. сёр чётрэнёвё;* сёр чётренни; разрушительное землетрясение аркатулла сёр чётрэнёвё

земля (-и) *сущ. жен.; множ. зёмли* (земель, зёмлям) 1. (*син. почва*) сёр, тапра; сухая земля типё тапра; плодородная земля пүлэхлэ сёр 2. (*син. суша*) сёр, тип сёр (*шывна е сывлашпа танлаштарсан*); моряки увидели с корабля зёмлю моряксем карап сичён сёр асархарёс 3. Земля Сёр (*Хёвел тавра савранакан планетасен пёри*); жители планеты Земля Сёр ятла планета сичёе пурэнканасём; полюса Земли Сёр полюсёсем

земляк (-а) *сущ. муж., землячка* (-и) *жен. ентёш;* мы с Пётей земляки эпир Петёрпё ентешёсем

земляника (-и) *сущ. жен. хурэн сырли;* лесная земляника вэрман хурэн сырлийё

земляничный *прил. хурэн сырли -ё;* земляничное варенье хурэн сырли варенийё

землянка (-и) *сущ. жен. сёр пурт;* партизанская землянка партизансэн сёр пурчё

землячество (-а) *сущ. сред. ентёш-лэх* (*ентешен, йахташсен пёр-пёр сёрти пёрлешёвё*); чувашское землячество в Казани Хусанти чаваш ентёшлэхё

земноводный *прил. сёрти-шыври;* земноводные животные сёрти-шыври чёр чунсём; земноводные растения сёрти-шыври усён-тарансём

земной *прил. сёр -ё, Сёр -ё;* земной магнетизм Сёр магнетизмё

зенит (-а) *сущ. муж. зенит, чан тупё, пё лет тупи* (*пуç тэрринчи чи сүүлё точка*)

зенитный *прил. зенитлэ;* зенитное орудие зенитлэ тупа (*самолетсене перекенни*)

зеркало (-а) *сущ. сред.; множ. зеркала* (зеркал, зеркалам) тё кёр, куç кёски; стенное зеркало стена тё кёрё; смотреть в зеркало тёкёрё пах зерно (-а) *сущ. сред.; множ. зёрна* (зёрен, зёрнам) 1. (*син. семя*) ва'ра, тё'шё, пё'рчё; зёрна кукурузы кукуруза пёрчисём; кофе в зёрнах тё'шёл-лё кофе, авэртман кофе 2. (*син. хлеб*) ты'ра; зерно осыпается ты'ра таканаты

зерноуборочный *прил.:* зерноуборочный комбайн тёш ты'ра комбайнё зимá (зимы, зиму) *сущ. жен.; зимы* (зим, зимам) *множ. (ант. лето)* хёл, хёллэ; зимá нынче холодная кá-сáл хёл сивё; наступила зимá хёл ларчё

зимний *прил. (ант. летний)* хёл -ё; хёллехи; зимние каникулы хёллехи каникул; зимние виды спорта спортан хёллехи тёсёсем

зимовать (*наст. зимую, зимуешь, зимуют; повел. ф. зимуй; прич. действ. наст. зимующий; деепр. зимуя*) *глагол. несов. хёл кас;* охотники зимовали в тайге сунарсасём тайгара хёл касна зимой *нареч. (ант. летом)* хёллэ; зимой мы катаёмся на лыжах хёллэ эпир йёлтёрпё яранатпар

злить (*наст. злю, злишь, злят; прич. действ. наст. злящий; деепр. зля*) *глагол. несов. (син. сердить)* тарэхтар, силлентёр, вёчехтёр, вэрстар; злить собаку йыттá вэрстар; Не зли меня! Ан тарэхтар манá!

злиться (*наст. злюсь, злишься, злятся; повел. ф. злись, злитесь; прич.*

действ. наст. злящийся, *прош.* злившийся; *деепр.* злясь) *глагол. несов.* җиллэн, тарӑх, вѣчѣх; **я не злюсь на тебя** ӗпѣ санӑ җилленмѣстѣп

зло (зла) *сущ. сред. (множ. только род. п. зол)* усӑл, сӑрӑп, сехмѣт; **причинить зло** усӑл ту, сӑрӑплӑ ♦ **со зла тарӑхнипѣ; зла не хватӑет тарӑхас килѣт**

злѡба (-ы) *сущ. жен.* җилѣ, тарӑху, вѣчѣ, вѣчѣху; **говорить со злѡбой** вѣчѣхсѣ калӑс ♦ **злѡба дня** чи җивѣч ыйту

злѡбный *прил. (син. сердитый; ант. доброжелательный)* җилѣллѣ, хӑяр, вѣчѣрхѣнчѣк; **злѡбный враг** хӑяр тӑшман; **злѡбно кричатъ** җилѣллѣн кӑшкар

злѡбоднѣвный *прил. (син. актуальный)* җивѣч, хӑлѣ кирлѣ, пысӑк пѣлтѣрѣшлѣ; **газѣта поднимӑет злѡбоднѣвные вопросы** хӑсӑт паянхи җивѣч ыйтусенѣ хускатӑты

злой (*кратк. ф.* зол, зла, зло, злы; *сравн. ст.* злѣе и злей; *превосх. ст.* злѣйший) *прил. (син. сердитый), зло нареч.* усӑл, хӑяр, җиллѣс, вѣчѣх; **злӑя собӑка хӑяр йытӑ; говорить злым** ғолосом җиллѣс сасӑпӑ калӑс ♦ **злӑя судьба** телѣйсѣр шӑпӑ; **злой морѡз** шартламӑ сивѣ

злость (-и) *сущ. жен.* җилѣ, тарӑху, вѣчѣ, вѣчѣху; **говорить со злостью** җилленсѣ калӑс

змеиный *прил.* җѣлѣн -ѣ; **змеинӑя** кѡжа җѣлѣн тирѣ

змея (-я) *сущ. муж.* 1. астаха, юха (*юмахри сӑнар*) 2. хут җѣлѣн; **запустить воздушного змея** хут җѣлѣн вѣстерсѣ яр

змея (-и) *сущ. жен.; множ. змѣи* (змея, змѣям) җѣлѣн; **ядовитӑя змея** нӑркӑмӑшлӑ җѣлѣн; **укус змея** җѣлѣн сӑхни

знак (-а) *сущ. муж.* 1. пӑллӑ; **добрѡжные знаки** җул паллисѣм; **по-**

чѣтный знак хисѣп палли (*кӑкӑр җине җакмалли*) 2. (*син. жест, сигнал*) систеру, пӑллӑ; **систерни**, пӑллӑ пани; **подӑть знак** рукой алӑпӑ сулсӑ систѣр ♦ **знаки различия** уйӑру паллисѣм (*сӑм., пакун җинчи җӑлтӑрсем*); **знаки отличия** мухтӑв паллисѣм (*сӑм., орденсем, медальсем*)

знакѡмить (*наст.* -бмлю, -бмишь, -бмят; *повел. ф.* -бмь) *глагол. несов.* 1. **с кем** паллаштӑр; **знакѡмить с новыми сотрѡдниками** җенѣрѣн ѣсѣ илнисемпѣ паллаштӑр 2. **с чем** ӑнлантӑр; **знакѡмить детѣй с правилами дорѡжного движѣния** ачасенѣ җул җурѣв правилисенѣ ӑнлантарсӑ пар

знакѡмиться (*наст.* -млюсь, -мишьсь, -мятся; *повел. ф.* -мьясь, -мьтесь) *глагол. несов.* 1. **с кем** паллаш; **Знакомьтесь: это мой друг** Пѣтя Паллашӑр; **ку манӑн тус** Пѣтя 2. **с чем** паллаш, тишкѣр; **знакѡмиться с новым мѣстом** җѣнѣ вырӑнӑ тишкѣр

знакѡмство (-а) *сущ. сред.* паллашу; паллашни; **наше знакомство** состоялось давнѡ эпир паллашни нумӑй пулатъ ѣнтѣ

знакѡмый *прил.* 1. **кому** (*син. известный*) палланӑ, паллакӑн, пѣлекѣн; **знакѡмый человек** палланӑ сын; **знакѡмая мне** улица ӗпѣ пѣлекѣн урам 2. **с чем** (*син. знающий*) пѣлекѣн, ӑнкарӑкӑн, чухлакӑн; **он знаком со слесӑрным делѡм** вӑл слѣсарь ѣснѣ чухлатъ 3. **знакомый** (-ого) *сущ. муж., знакомӑя* (-ой) *жен.* пѣлѣш, палланӑ сын; **мы отправились в лес со знакомыми** эпир пѣлѣшсемпѣ пѣрлѣ вӑрманӑ кӑйрӑмӑр

знаменӑтель (-я) *сущ. муж. (ант. числитель)* знаменӑтель (*вак хисепре — пѣр цифра миҗе пая пайланнини кӑтартакӑн цифра*)

знаменитый *прил. (син. известный; ант. безвестный)* җӑплӑ, пӑллӑ, җӑпӑ тухнӑ; **знаменитый певѣц** җӑплӑ

күрәсә; знаменитый курборт палла курборт

знамя (-мени, -менем) *сущ. сред.; множ. знамёна* (-ён) яләв; **знамя полка** полк яләвё ◆ **высоко держать знамя** ыра ята чысла упра

знание (-я) *сущ. сред. пелү', пелүлөх; пелни; знание жизни* пурнаса пелни; **школа даёт пробные знания** школ таран пелү' параты; **работать со знанием дела** есе пелсе вай хур

знатный *прил. (син. знаменитый, прославленный)* палла, чагла, ятла, сүмлә; **знатные люди республики** республикари палла сынсем

знать (*наст. знаю, знаешь, знают; повел. ф. знай; прич. действ. наст. знающий, прош. знавший; деесп. зная*) *глагол. несов., кого-что, о ком-чем* 1. пел, анлан, анкар; **я знаю об этом** эпе кун сынчен пелетеп; **знать физику** физикана анкар; **он не даёт знать о себе** вал хай сынчен хыпар ямасть 2. *обычно с отриц., что (син. испытывать, переживать)* пел, туй, анлан; **не знает покоя** канас курмасть, канаса сухатна; **не знать колебаний** иккеленсе ан тар; **не знает усталости** ыванма пелмест, ываннине туймасть ◆ **знать не знаю** нимен те пелместеп; **как знаешь** ха ван камалу, хаванне ху пел; **кто его знает** кам пелет ана, темле; **знать меру** висине пел, йеркелле пул

значение (-я) *сущ. сред. 1. (син. смысл) пелтереш; значение слова* самах пелтерешё 2. (*син. важность*) сүмләх, хакләх, кирлелөх, пелтереш; **придавать вопросу** больше значение ыйтава питё кирлө тесе шутла

значит 1. *вводн. сл. (син. следовательно)* апла, эппин, апла пулсан; **Значит, ты согласен?** Э'се килешетен эппин? 2. **значит** *употр. в знач. связи «это», «это есть»* пулать,

пелтерет; **простить** **значит** **забыть** обиду касарни күреневе манмаллине пелтерет 3. *союз (син. поэтому)* саванпа та, апла пулсан; **Тучи собираются, значит** **будет** **дождь** Пелетсем капланафсе, апла пулсан сүмар килет

значить (*наст. -чу, -чишь, -чат; повел. ф. не употр.; прич. действ. наст. -чащий, прош. -чивший; деесп. -ча*) *глагол. несов., что* пелтер, пелтерешле пул; **это** **ничего** **не** **значит** **ку** **вал** **ниме** **те** **пелтермест**

значок (-чка) *сущ. муж. значок, палла (какар сине сакмалли); спортивный значок* спорт значокё

зной (-я) *сущ. муж. (син. жарá; ант. холод, стужа)* вери, ша'рах; **полуденный зной** кантарлахи ша'рах

знойный *прил. (син. жаркий; ант. холодный)* вери, ша'рах; **знойный день** ша'рах кун

зоб (зоба, о зобе, в зобу) *сущ. муж.; множ. зобы* (-ов) песехе; **зоб курицы** чэх песехи

зола (-ы) *сущ. жен. кёл; древесная зола* йываф келё

золото (-а) *сущ. сред. ылтан; изделия из золота* ылтан япаласем

золотой *прил. ылтан ...; ылтан -ё; золотые кольца* ылтан сёрё; **золотой запас** страны сёршыван ылтан запасё ◆ **золотой работник** питё аста ёсчен; **золотая осень** ылтан керкунне (*хура керкунне умёнхи хевелле тапхар*); **золотая свадьба** ылтан туй (*майшарланнанна алә сул ситнине уявлани*); **золотые руки** ылтан алә (*а́ста сын сынчен*)

зона (-ы) *сущ. жен. (син. пояс, полоса, территория)* та'рах, хутлах; **пограничная** **полоса** чикё та'рахё; **зона отдыха** **за** **Волгой** **Атал** **йаламёнчи** **кану** **хутлахё**

зонтик (-а), **зонтик** (-а) *сущ. муж. сунчак, зонтик; укрыться от* **дождя**

под зонто́м ҫумартан сунчак айне пытан

зоология (-и) *сущ. жен.* зоологи (чёр чун тёнчине тёнчекен асла́лах); учебник зоологии зоологи учебникё

зоопарк (-а) *сущ. муж.* (сокр.: зоологический парк) зоопарк (хал́аха те́рле чёр чун катартакан учрежде-ни); передвижной зоопарк ку́са ҫуреке́н зоопарк

зоркий (*кратк. ф.* зброк, зорка́ и зорка, зорко, *множ.* зорки; *сравн. ст.* зорче; *превосх. ст. не употр.*) *прил.*, зорко *нареч.* сивёч, витёр, ви́чкён (кус); сивёч ку́сла; у орла́ зоркие гла-за́ а́ ма́рт кайак ку́се пите́ сивёч; зорко *смотреть* *вперёд* малалла́ тинкерсе́ пах

зрачок (-чка) *сущ. муж.* ку́с ша́рҫи зрелище (-а) *сущ. сред.* ку́рам, кур-ма́; необыкновенное зрелище те́лен-мелле́ ку́рам (ёс е таврари сáнлах)

зрелый (*кратк. ф.* зрел, зрела́ и зрела, зрело, *множ.* зрелы; *сравн. ст.* зрелее́ и зрелей; *превосх. ст. не употр.*) *прил.* 1. (син. спелый; *ант.* зелёный, незрелый) пи́снё, пу́лна, пи́сёе́ ҫитнё; зрелые яблоки пи́сёе́ ҫитнё пан улми́ 2. (син. сложившийся, опытный) аталанна́, пи́сёхнё, ас пу́хна́; зрелый человек ҫитенсе́ ҫитнё сын; зрелый ум аталанна́ ас-та́н

зрение (-я) *сущ. сред.* ку́с, куру́, ку́с ва́йё; ку́с курни́; о́строе зрение сивёч ку́с; у ребёнка́ сла́бое зрение ача́ я́пах кура́ть ◆ **точка зрения** шу́ахш, шу́ахшлани́ (пёр-пёр пайёр ыйту́па)

зритель (-я) *сущ. муж.*, **зрительница** (-ы) *жен.* кура́вса́, куракáн (кино, театр, телевидени); в за́ле полно́ зрителей залра́ куракансе́м туллиёх

зрительный *прил.*: зрительный зал кура́в за́ле, курмалли́ зал (са́м., кинотеатрта)

зря нареч. (син. напрáсно) ка́'лах, кáлахáх, у́са́сар; зря ты на него́ оби-делся ́се́ а́на кáлахáх ку́рентён

зрячий *прил.* (*ант.* слепой) ку́сла, куракáн; зрячий человек куракáн сын

зуб (-а) *сущ. муж.* 1. *множ.* зу́бы (зубо́в, зу́бами) ша́л; *передние зу́-*бы малти́ ша́лсе́м; *задние зу́бы* кай-ри́ ша́лсе́м; зу́бы во́лка ка́шкар ша́лсе́м; *лечить зу́бы* ша́л сипле́; **вы-**дернуть **зуб** ша́л кáлар 2. *множ.* зу́бья (зу́бьев, зу́бьями) ша́л; зу́бья грабле́й кере́пле ша́лсе́м; зу́бья пи-лы́ сло́маны па́'чка ша́лсе́м кáтална́

◆ **зуб на зуб** ша́ла ша́л тивме́ст (*шáннипе*); **точить зуб**, **иметь зуб** на кого́ ша́л хайра́; **класть зу́бы** на по́лку вы́са́ ха́ ра́н; **не по зу́бам** ша́л ҫемми́ мар, ва́й ҫитме́ст; **говорить сквозь зу́бы** са́маха́ ша́л витёр са́р-ханта́р (ка́мáлса́рра́н)

зубной *прил.* ша́л -ё; **зубной врач** ша́л ту́хтарё; **зубная па́ста** ша́л па-сти́

зубр (-а) *сущ. муж.* зубр (*кайак ва́-кар*)

зудеть 1 и 2 л. *не употр.* (*наст.* зу-ди́т, зудя́т) *глагол. несов.* (син. чесать-ся) ке́'ҫёт, са́ралта́т; **ко́жа зудит** от **комари́ных уку́сов** у́т-ти́р ва́'рам ту-насе́м ҫыртни́пе са́ралтата́ть

зябнуть (*наст.* зя́бну, зя́бнешь, зя́-бнут; *прош.* зя́б и зя́бнул, зя́бла, *множ.* зя́бли; *прич. действ. наст.* зя́б-нуший, *прош.* зя́бший и зя́бнувший; *деепр.* зя́бнув) *глагол. несов.* (син. ме́рзнуть) ша́н, ё́нтерке́; **де́ти зя́б-**нут на **ветру́** ачасе́м ҫил ҫинче́ ша́н-са́ та́раҫсе́

зябь (-и) *сущ. жен.* ке́рхи́ ҫёртме́, ша́н суха́; ра́нняя зя́бь ирхи́ ҫёртме́; **поднима́ть зя́бь** ке́рхи́ ҫёртме́ ту

зять (-я) *сущ. муж.*; *множ.* зя́-тя́я (-ёв, -ья́ми) ке́ру́' (*хе́р е йа́мак упáшки*); йысна́ (*аппа упáшки*)

И

и¹ союз татá; та (те); -па(-пе); ко-
мната большáя и свѣтлая пў'лѣм
пысáк та сўтá; отец и сын áшшѣ та-
тá Ывáлѣ, ашшѣпѣ Ывáлѣ ♦ и так
дáлее (и т.д.) татá Ытти те, татá
Ытисѣм те (т. Ыт. те); и прóчее (и
пр.) татá урáххи те (т.ур.те); и томў
подобно (и т.п.) татá сáвнaшкaл-
ли те (т.с.те)

и² частица усилительная та (те),
варá; дождь шѣл и вчерá сўмáр ѣнѣр
те сўрѣ

ибо союз (син. потому что, так
как) мѣ'ншѣн тесѣн; суд оправдáл
обвиняемого, ибо его виновность не
былá докáзана суд айáпланаканá
тўррѣ кáлáрнá, мѣ'ншѣн тесѣн унán
айáпнѣ сирѣплетеймѣн

ива (-ы) суц. жен. хáвá, сўсѣ; ива
распустила почки сўсѣ кá'чкá кáлáрнá
ивовый прил. хáвá -ѣ, сўсѣ -ѣ; иво-
вые прўтья идўт на корзїны хáвá
хулли карсинккá тумá каять

ивняк (-á) суц. муж. хáвáлáх, хáвá
катї, сўсѣлѣх, сўсѣ катї

иволога (-и) суц. жен.; множ. ивол-
ги (иволог и иволг) сар кáйáк; пѣ-
ние иволги сар кáйáк юрлани

иглá (-ы) суц. жен.; множ. иглы
(игл, иглам) 1. йѣп; швѣйна́я иглá
сѣ'вѣ йѣппи; иглá шприца шприц
йѣппи 2. йѣп, лá'сá йѣппи; иглы со-
сны хыр йѣпписѣм 3. йѣп, шáрт; иг-
лы ежá чѣ'рѣп йѣпписѣм; иглы ер-
шá кá'ртáш шá'рчѣ

игнорировать (наст. -рую, -руешь,
-руют) глаг. сов. и несов., кого-что
шутá ан ил, кўрмáш пул, хáявá
хáвáр; он игнорирóует очевидные фá-
кты вáл кѣрѣт тѣслѣхсенѣ кўрмáш
пулáть

игóлка (-и) суц. жен. йѣп; вдеть
нитку в игóлку йѣп сáртинѣ сип тир

игóльный прил. йѣп -ѣ; игóльное
ушкó йѣп сáрти

игрá (-ы) суц. жен.; множ. игры
(игр, играм) 1. вá'йá, выляв; вы-
ляни; дѣтские игры ачá-пáчá вáйи-
сѣм; спортíвные игры спорт вáйи-
сѣм; лѣтние Олимпийские игры сўл-
лахи Олимп вáйисѣм; компьютер-
ные игры компьютер вáйисѣм 2.
выляни, калани; игрá на гармонí
кўпáс калани ♦ игрá слов сáмáх
вáйи (сáмáхсене ытарлá сыхáнтар-
са калани); игрá с огнѣм вутпá вы-
ляни (хáрушá, теветкеллѣ ѣс синчен);
игрá природы сўт сáнтáлáк тѣлѣн-
термѣшѣ

игрáть (наст. -áю, -áешь, -áют;
прич. страд. прош. игранный) 1. во
что выля, вáйáпá йáпáн; игрáть в
футбóл футбóллá выля; дѣти игрáют
в прýтки ачасѣм пытанмáллá вы-
лáсѣ 2. кого-что и на чем выля, ка-
лá; игрáть на скрипке сѣрмѣ кўпáс
калá; артист хорошо игрáет свою
роль артист хá'йѣн рольнѣ лáйáх вы-
лáть ♦ игрáть свáдьбу туй ту; иг-
рáть на нѣрвах тарáхтáр

игри́вый прил. (син. шаловли́вый),
игри́во нареч. выля́нчáк, сáмáлсáх;
игри́вое настроѣние выля́нчáк кá'мáл
игровóй прил. вá'йá -ѣ; вá'йáллá;
игровые автомáты вá'йá автомáчѣ-
сѣм; игровые виды спóрта спóртáн
вá'йáллá тѣсѣсѣм (сáм., футбóл, хок-
кей)

игро́к (-á) суц. муж. вá'йáсá, вы-
лякáн; игрокí футбóльной комáнды
футбóл командинчѣ вылякáнсѣм

игротѣка (-и) суц. жен. вá'йá пух-
хи; шкóльная игротѣка шкулти вá'йá
пуххи

игру́шечный прил. теттѣ ...; вá'йá
-ѣ; вылямáлли; игру́шечный автомо-

бий тетте автомобиль; **игрушечное ружьё** вялямалли пашал

игрушка (-и) *сущ. жен.; множ. игрушки* (-шек, -шкам) тетте, ва'йя хатёрё, вялямалли япала; **резиновые игрушки** резина теттесём; **ёлочные игрушки** ёлка капарлахёсём

игумен (-а) *сущ. муж., игуменя* (-и) *жен.* игумен (*православи ма́настирён пуслáхё*)

идеал (-а) *сущ. муж.* 1. идеал, тёллэв, ё'мёт; **гуманистические идеалы** гуманизм тёллевёсём 2. (*син. образец*) тёлслэх; **он мой идеал** вал маншан тёлслэх пулса тарать

идеализм (-а) *сущ. муж.* 1. идеализм (*ант. материализм*) идеализм (*ас-тайна, идейна материрен мала хуракан философи вёрентёвё*) 2. идеаллах (*пурна́сра ыррине кáна курни*)

идеальный прил., идеально нареч. идеал ...; идеал пек, пите лайях, чи лайях; **идеальный проект** чи лайях проект

идеология (-и) *сущ. жен.* (*общество е пёр-пёр класс, ушкан ас-та́нёнчи идейáсен системи*)

идея (-и) *сущ. жен.; множ. идёи* (идёй) идея, шухаш; **политические идёи** политика идейисём; **у меня возникла идея** манан шухаш суралчёл

идио́ма (-ы) *сущ. жен.; множ. идио́мы* (-о́м) идио́ма (*урáх чёлхене сусарáнман тачá пётёснё сáмах саврáншё*)

идти (*наст. иду́, идёшь, иду́т; прош. шёл, шла, шло, множ. шли; повел. ф. иди́; прич. действ. наст. идущий, прош. шедший; деепр. идя*) *глагол. несов.* 1. (*син. шагáть*) ут, кай, пыр, кил; **идти пешком** суран ут; **я иду́ домой** зпёл киле каятап 2. (*син. двíгаться*) куш, шуш; кил, кай, пыр; **поезд идёт сюда** поезид кунта килёт; **лодка идёт под парусом** кимёл параспа ишёл пырать 3. 1 и 2 л. не

употр. ирт, пулса пыр; **время идёт быстро** ва'хат ха'варт иртёт; **дело идёт плохо** ёш начар пулса пырать 4. 1 и 2 л. не *употр.* (*син. падать*) су, ук; **целый день идёт дождь** кунёпё сума́р савáть 5. 1 и 2 л. не *употр.* (*син. исходить*) тух, палка; **из трубы идёт дым** ма́рьерён тёл'тём тухáть 6. (*син. отправля́ться*) кай; **идти в бой** са́пáсмá кай; **дети идут гулять** ачасём уса́лма каясёл 7. *кому* (*син. подходить*) килёш, пыр, юра; **платьё очень идёт девушке** кёпёл хёрёл пите килёшёт. 8. 1 и 2 л. не *употр.* (*син. приближа́ться*) сывхар, кил, ситсёл пыр; **идёт гроза** аслатиллёл сума́р сывхарса килёт 9. 1 и 2 л. не *употр.* (*син. пролега́ть*) вырт, ирт; **дорога идёт через лес** сул ва́рман вите́р выртáть 10. 1 и 2 л. не *употр.* (*син. расходова́ться, использо́ваться*) кай; **на платье идёт три метра ткани** кёпёл сёлемёл ви́сёл метр пусма́ каять ♦ сон не идёт ёйхá килмёт; **часы идут точно** сехёт тёл'рёл сурёт; **идти в рост** уссёл кай; **идти на убыль** чакса пыр; **товар идёт хорошо** тавар лайях сутанáть; **ребёнку идёт пятый год** ачá пиллёлкёл кáйнá; **в театре идёт опера** театртá опера кáтарта́сёл; **рыба хорошо идёт утром** пу́лá ирхинёл лайях кёрёт

иждивенец (-нца) *сущ. муж., иждивёнка (-и) *жен.* иждивенец (*ёслеймен, сын шу́чёл пурáнкан сын*)*

иждивёние (-я) *сущ. сред.* пурáнтару́; пурáнтарни́, па́хса пурáнни́; **дети живут на иждивёнии матери** ачасенёл а́мáшёл па́хса пурáнáть

из, избó *предлог с род. п.* (*ант. в, во*) áшёнчён; -ран (-рен), -тан (-тен), -чен; -па(-пе); **смотреть из окна** канта́кран па́х; **варить варенье** из ма́лины хáмла сýрлинчён варёни пёсёр; **он так говорит из зависти** вал кёвёснинёл са́пла калáть

изба́ (-ы) *сущ. жен.; множ. избы* (изб, избам) пурт; **деревенская изба́** ялти пурт; **изба́ покосилась** пурт тайалса кайна

изба́вить (*будущ. -авлю, -авишь, -авят; повел. ф. -авь; прич. страд. прош. -авленный*) *глагол. сов., кого от кого-чего хатар, сал, салса хавар; избавить от опасности* харушлахран хатар

изба́виться (*будущ. -авлюсь, -авишься, -авятся; повел. ф. -авься, -авьтесь; прич. действ. прош. -авившийся; деепр. -авившись*) *глагол. сов., от кого-чего хатал, саллан; избавиться от кашля* улскрен хатал

избежа́ть (*будущ. -егу́, -ежишь, -егу́т; повел. ф. -еги́; прич. действ. прош. -ежавший*) *и избе́гнуть* (*будущ. -эгни, -эгнешь, -эгнут; прош. -эг и -эгнул, -эгла, -эгло, множ. -эгли; повел. ф. -эгни; прич. действ. прош. -эгнувший и -эгший; деепр. -эгнув*) *глагол. сов., чего (син. спасти́сь) хатал, саллан; избежа́ть трудностей* йыварлахсенчен хатал

избира́тель (-я) *сущ. муж., избирательница* (-ы) *жен. суйлавса; составлять списки* избира́телей суйлавса́сен списокесене сырса хатерле

избира́тельный *прил. суйлав -ё; избирательный участок* суйлав участка́; **избира́тельный бюллетень** суйлав бюллетене́

избира́ть (*наст. -аю, -аешь, -ают*) *глагол. несов., кого-что суйла, суйлава хутшан; избира́ть главу́ местной администрации* выранти администра́ци пуслакне суйлама хутшан

избра́ть (*будущ. изберу́, избере́шь, изберу́т; прош. избра́л, избрала́, избрало́, множ. избра́ли; повел. ф. избери́; прич. страд. прош. избранный*) *глагол. сов., кого-что суйла, суйласа ил, суйласа ларт; избра́ть професси́ю* профессии суйласа ил; **егб**

избра́ли *депутатом* госуда́рственно-го сове́та ана патшаләх канашен депутатне суйланә

изве́стие (-я) *сущ. сред. (син. сообщение)* хыпар, пелтерү; пелтерни; **ра́достное изве́стие** саванасла хыпар; **изве́стие о сме́рти** вилни синчен пелтерни; **по ра́дио передаю́т** **последние изве́стия** радиопә сәне хыпарсем парәсә

изве́стный *прил. палла, пелекен; изве́стный писа́тель* палла сырәвса; **нам э́то изве́стно** эфир кун синчен пелетпер ♦ **как изве́стно** *вводн. сл. палла ентё; изве́стное де́ло* паллах

изве́сть (-и) *сущ. жен. акшар, известь; гашёная известь* сунтарна известь

извеще́ние (-я) *сущ. сред. (син. уведомление)* пелтерү, хыпар; пелтерни, хыпарлани; **разосла́ть извеще́ние** *о собра́нии* пуху пуласси синчен пелтерү салат

изве́стка (-и) *сущ. жен. акшар шывё (стена шуратмалли)*

изви́листый *прил. кукәр-макар, изви́листая тропинка* кукәр-макар сукмак

изви́нение (-я) *сущ. сред. (син. прощение)* қасару; қасарни; **Прошу́ изви́нения!** Қасару ыйтатәп!

изви́нить (*будущ. -ню́, -нишь, -нят*) *глагол. сов., кого қасар; Извините меня́, пожа́луйста! Қасарә манә, тархәшән!*

изви́ниться (*будущ. -ню́сь, -нишьсь, -ня́тся; повел. ф. -ни́сь, -ни́тесь; прич. действ. прош. -ни́вшийся; деепр. -ни́вшись*) *глагол. сов. қасару ыйт; изви́ниться за причи́ненное* **беспокойство** чармантарнашән қасару ыйт

изголо́вье (-я) *сущ. сред. пуҗ вәсә (сывармалли выранән); положить подушки в изголо́вье кроват́и* кравать пуҗ вәсә минтерсем хур

изгоро́дь (-и) *сущ. жен. (син. ог-*

рада) картá, сáтан, шáтáрнак; **прó-**волочная **изгородь** пралук картá; **изгородь из жердэй** вé'рлэк картá

издавна нареч. тахсантанпá, ёлэкренпé; я зная егó **издавна** эпé а́на тахсантанпáх пелéтép

издалекá, издалёка и **издали** нареч. инсетрэн, катарáн; телевизио́нная **ба́шня видна́ издалекá** телеви́дени ба́шни инсетрэн курáна́ть

изда́ние (-я) *сущ. сред.* 1. кáларáм (*ха́сат е журнал*); **иллюстри́рованные изда́ния** ўкёрчэклé кáларáмсэм 2. кáлару́, кáларáм; кáларни́, пичетлесé кáларни́; **но́вое изда́ние кни́ги** кёнекён сч'нэ кáларáмэ

изда́тельство (-а) *сущ. сред.* изда́тельство; **кни́жное изда́тельство** кёнекё изда́тельствви́; **газетно-журна́льное изда́тельство** ха́сат-журна́л изда́тельство

изда́ть (*будущ.* -áм, -áшь, -аду́т; *прич. страд. прош.* йзданный) *глагол.* сов. пичетлэ, кáлар, пичетлесé кáлар, сáпсá кáлар; **изда́ть кни́гу больш́им тиражом** кёнекене́ пýсáк тиражпá пичетлесé кáлар

издева́тельство (-а) *сущ. сред.* ма́'шкáл, ма́шкáлáв, хур; ма́шкáллáни́, хур туни́; **терпéть издева́тельства** ма́шкáлланине́ тýс

издева́ться (*наст.* -áюсь, -áешся, -áются; *повел. ф.* -áйся, -áйтесь; *прич. действ. наст.* -áющийся, *прош.* -áвшийся; *деепр.* -áясь) *глагол. несов., над кем-чем* ма́шкáллá, ма́'шкáл ту, хур ту; **Я не позво́лю издева́ться над собой!** Э'пé хамра́н ма́шкáллама́ пáмаста́п!

изде́ржки (-жек) *сущ. множ. (син. затраты, расходы)* та́как, та́каксэм; **изде́ржки произво́дства** произво́дство та́какэсэм; **суде́бные изде́ржки** суд та́какэ

из-за кого-чего, предлог с род. п. 1. хысёнчён, хушшинчён; -ран (-рен),

-тан (-тен), -чен; **из-за до́ма** сурт хысёнчён; **встать из-за сто́ла** сётёл хушшинчён тух 2. пула́, пирки́; -шáн (-шён); **соревновáния отмени́ли из-за сильных морозов** шартлама́ сив-вэ пула́ а́мáртáвá ирттерме́рэс

изли́шек (-шка) *сущ. муж.; множ.* **изли́шки** (-ков) 1. (*син.* оста́ток) юлашкí, юлни́; **изли́шки материáлов** после́ строите́льства до́ма сурт тунá хысёнчён ю́лна́ материáлсэм 2. (*син.* избы́ток; *ант.* недоста́ток) ытлашши́, йптэк; **хвáтит с изли́шком** ытлашшипéх ситёт; **изли́шек вла́ги в почве** та́прари́ ытлашши́ нý'рэк

изли́шний (*кратк. ф.* -шен, -шня, -шне, *множ.* -шни) *прил., изли́шне нареч.* ытлашши́, ытлá, йптэк; ытлá; **изли́шне доро́гой костю́м** ытлá хáклá костю́м; **изли́шне говори́ть об э́том** кун с́инчён калас́ма́ та кíрлэ мар

изложе́ние (-я) *сущ. сред.* 1. (*син.* описáние) каласá пани́; **изложе́ние про́сьбы** мён ыйтнинé каласá пани́ 2. **изложéни** (*сыру ёсё*); **писа́ть изложе́ние** изложéни сыр

изложíть (*будущ.* -о́жу, -бжишь, -бжат; *прич. страд. прош.* -бженный) *глагол. сов., что (син. рассказáть)* каласá пар; **изложíть про́сьбу** пи́сьменно́ мён ыйтнинé сырсá пар

измене́ние (-я) *сущ. сред.* улшáну́; улшáнни́; улшáтарни́; **внести́ в за́кон** **измене́ния** зако́на улшáнусэм кёрт

измени́ть¹ (*будущ.* -е́ню, -éнишь, -éнят; *прич. страд. прош.* -е́ненный) *глагол. сов., кого-что* улшáтар, улшáнта́р, урáхлáт, расна́лáт; **измени́ть расписа́ние уро́ков** уро́ксён йёркине́ улшáтар

измени́ть² (*будущ.* -е́ню, -éнишь, -éнят) *глагол. сов., кому-чему (син. предáть)* сут, сýтáн; **измени́ть ро́дине** та́вáн сёршыва́ сут

измениться (будущ. -нiсь, -нишь-ся, -нiтся; повел. ф. -нись, -нитесь; прич. действ. прош. -нившийся; деепр. -нившись) глаг. сов. улшан, урахла́н, расна́лан; он совсём не изменился вёл кашт та улшанман

изменник (-а) сущ. муж., **изменица** (-ы) жен. (син. предатель) сүтәнчәк

изменчивый прил. (син. непостоянный) улшанчәк, тытәнкәсар; **изменяющая** погода улшанчәк сәнтәләк

измерить (будущ. -эрю, -эришь, -эрят; повел. ф. -эрь; прич. страд. прош. -эренный) глаг. сов., кого-что вис, виссә пёл, виссә тух; **измерить площадь сада** сад лаптәкәшнә виссә пёл

изморозь (-и) сущ. жен. пас; **ветки дерева покрыты изморозью** йыва́с турачәсенә пас илнә

изморось (-и) сущ. жен. йәпхү', йәскәнчәк, вә'тә сүмәр; **идёт изморось** йәпхү' сәват

измять (будущ. изомну́, изомнёшь, изомну́т; повел. ф. изомни́) глаг. сов. лүчәркә, лүчәркәсә пәтәр; **рубашка вся измята** кәпә лүчәркәсә пә'тнә

изнанка (-и) сущ. жен. тунтерә энә, тунтер; **изнанка ткани** пусман тунтерә энә; **изнанкой вверх** тунтернә сиелә тусә

изнурительный прил. (син. утомительный) тәртлә, аса́плә, халтан яракән; **изнурительный труд** халтан яракән әс

изнутри 1. нареч. (ант. снару́жи) шалтан; **дверь заперта изнутри** ала́ка шалтан пите́рнә 2. чего, предлог с род. п. ашәнчән, варринчән; **изнутри дома** сурт ашәнчән

изобилие (-я) сущ. сред. (ант. ску́дость, нехва́тка) илпәк, сителәк, ытләх, ытләх-ситләх; **в этом году** изобилие **фруктов** қасал улма́-сырла́ ытлә-ситлә

изобильный прил. (ант. ску́дный, недоста́точный) илпәк, пуян, сителәклә, ытлә-ситлә; **изобильные хлебом поля** пуян тыр-пулалла́ уйхир

изображение (-я) сущ. сред. сән, үкәрчәк; сәнлани́, үкерни́; **изображение ббә** сапа́сәвә үкерсә кәтартни́; **увидеть своё изображение** в зеркалае харпәр сәннә тәкәртә кур

изобразительный прил. сәнарләв -ә, үкерү' -ә; сәнарлә, қурамла́; **изобразительные приёмы** сәнарләв әслайәсәм; **изобразительное искусство** сәнарлә үнәр

изобразить (будущ. -ажу́, -азишь, -азят; прич. страд. прош. -ажённый) сәнлә, сәнарлә, үкәр, сәнласә кәтарт; **изобразить словами** сәмахпа́ сәнласә пар; **изобразить на сцене** сәна синчә **выляса** кәтарт

изобрести (будущ. -ретү́, -ретёшь, -ретүт); прош. -рәл, -релә, -реләб, -рели́; повел. ф. -рети́; прич. действ. прош. -рётший; прич. страд. прош. -ретённый; деепр. -рети́) глаг. сов., что шутласә кәлар, әсласә туп, сәнәллә хайла́; **изобрести новую машину** сә'нә машина́ әсласә туп

изобретатель (-я) сущ. муж., **изобретательница** (-ы) жен. хайләвсә, әсләвсә; хайлакән, әслакән, шутласә кәларакән; **русский учёный Попов** — **изобретатель радио** вы́рас әсләхси́ Попов — **радио хайла**вси́

изобретение (-я) сущ. сред. хайләв, әсләв; хайлани́, әслани́, шутласә кәларни́; **патент на изобретение** хайләв патәнчә

изолировать (наст. -рую, -руешь, -руют; повел. ф. -руй) глаг. сов. и несов., кого-что уйәр, уйрам тыт; **изолировать больных детей** чирлә ачасенә уйрам усра́ (ыттисемне хутшайна **памасәр**)

изоляция (-и) сущ. жен. 1. (син. от-

деление) уйяру; уйярни, уйрамлани; **жить в изоляции от родных та-вансенчен уйрамланса пуранни** 2. изоляци (электричество *токе яман витем*); **резиновая изоляция на про-воде пралукан резина витем**

из-под *предлог с род. п.* 1. айенчен; **из-под стола сётел айенчен** 2. патенчен, таврашенчен; **он родом из-под Самары вл Самар таврашенче су-ралса у'сне** 3. -ран (-рен), -тан (-тен), -чен; **выйти из-под чужого влияния сын витемненчен ха'тал**

изредка нареч. сайраран, теплерен, хушаран, сайра хутра, хаш чухне; **мы встречаемся лишь изредка** эпир сайраран канател пулатпяр

изумление (-я) сущ. сред. (син. удивление) телену'; теленни; **прият-ти в изумление шалт теленсе кай**

изумруд (-а) сущ. муж. изумруд (симес *тесле паха чул*)

изучить (будущ. изучу, изучишь, изучат) глаг. сов., кого-что 1. (син. усвоить) верен, веренсе пел, аса хыв; **изучить английский язык** акалчан челхи верен 2. тишкер, тепче, пелсе сит; **изучить обстановку** лару-тарават тишкер

изъявительный прил.: изъявительное наклонение катарту наклонений (грамматикара — глаголэн *вахата палартакан формисем*)

изъян (-а) сущ. муж. (син. недо-статок, дефект) ка'лтак, ситмен-лех, айап; **товар без единого изъяна** таваран ним ка'лтак сук

изюм (-а) сущ. муж. ицём (*типет-ни*); **булка с изюмом** ицёмле кулач **ика́ть (наст. икаю, икаешь, икают) глаг. несов.** иклёт, леклёт

икона (-ы) сущ. жен. тураш (*христиан тененче — тура е светтуй сане, укерчекё*); **молиться на икону** тураша пуссап

иконостас (-а) сущ. муж. тураш

выбранё, иконостас (православи чир-кевёнке — алтарь уменчи турашсем сакна стена)

икра (-ы) сущ. жен. 1. валча; **икра шуки сартган валчи; рыба мечет ик-ру пула валча сапаты** 2. нимёр (*вет-тетне пахча симесрен пёсерни*); **бак-лажанная икра** баклажан нимёре

икры (икр) сущ. множ.; един. ик-ра (-ы) ура хырамё

икряной прил. валчалла; **икряная рыба** валчалла пула

ил (ила) сущ. муж. юшкан, туйан; **пруд залпыл илом пёвенё юшкан тулна или союз (син. либо)** 1. **разделитель-ный е; е ..., е; сегодня или завтра** паян е ыран; **или я, или ты** е эпё, е эсе 2. **противительный** унсаран; **Перестань, или я выгоню тебя!** Чаран, унсаран эпё сана хаваласа яра-тап! 3. **вопросительный е; -им; Или ты не знаешь об этом? Э'се кун синчен пелместен-им?**

илистый прил. юшканла, туйанла; **илистое дно озера** ку'ллен юшканла те'пё

иллюстрация (-и) сущ. жен. 1. (син. рисунок, укерчек; укерчекленй, укер-се илемлетни; **книжные иллюстра-ции** кёнекерй укерчексем 2. (син. при-мер) анлантару, те'слех (*шухаша си-реплетекенни*)

иллюстрировать (наст. -ирую, -ируешь, -ируют; повел. ф. -ируй) глаг. сов. и несов., что 1. укерчексем-пе илемлет (*кёнекене*) 2. (син. под-креплять) анлантар, сиреплет; **ил-люстрировать мысль конкретными примерами** шухаша пайяр теслех-семпе сиреплет

именинник (-а) сущ. муж., име-нинница (-ы) жен. менелникса, ме-нелник тавакан; **сегодня все Петры — именинники** паян Петёр ятлисён пурин те менелник

именины (-ин) сущ. множ. менел-

нйк (христиансен йӓли: сын ячӓллӓ светтуй кунне уявлани)

именительный прил.: **именительный падеж** ят падежӓ (вырӓс чӓлхинче)

именно частица, усиливает указание на что-либо шӓп, шӓпӓх, шӓп та лӓп; **именно** сегоднѝя шӓпӓх пӓян; **мне нужна именно эта книга** манӓ шӓпӓх сӓк кӓнекӓ кирлӓ ♦ **а именно** пӓйӓррӓн каласӓн

иметь (наст. имѐю, имѐешь, имѐют; повел. ф. имѐй) глаг. несов. тыт; -лӓ (-лӓ) пул; **иметь дом** сурт тыт, суртлӓ пул; **он имеет счёт в банке** унӓн банкрӓ счёт пур; **я не имѐю сейчас времени** манӓн хӓлӓ вӓ хӓт сук ♦ **иметь мужество** сказӓть каламӓ хӓб ситӓр; **иметь целью** тӓллӓв тыт; **иметь применение** ёсӓ кай; **имеет место** пулӓть, пулкалӓть; **ничего не имѐю против** ӓпӓ хирӓслемӓстӓп

имѐться 1 и 2 л. не употр. (наст. имѐется, имѐются) глаг. несов. (син. быть; ант. отсутствовать) пул, **имѐется** желӓние кӓ мӓл пур; **препятствий не имѐется** чӓрмӓв сук

имидж (-а) суц. муж. сӓн-сӓпӓт, сӓумлӓх (этем ӓсӓ-тӓнӓ, кӓмӓлӓ ытти сынсем умӓнче епле курӓнни); **имидж бизнесмена** ӓ'слӓ сын сӓн-сӓпӓчӓ

имитӓция (-и) суц. жен. (син. подделка), евӓрлӓв; евӓрлени, ... ӓвӓр туни; **имитӓция испуга** хӓранси пулни; **это не жемчуг, а лишь имитӓция** ку вӓл чӓн ӓ'нчӓ мар, ун ӓвӓрлӓ шӓрӓсӓ кӓнӓ

иммигрант (-а) суц. муж., **иммигрантка** (-и) жен. **иммигрант** (урӓх сӓршыва яланлӓха е вӓхӓтлӓха пурӓнма кусна сын)

иммиграционный прил. **иммиграции** -ӓ; **иммиграционное законодательство** иммиграции законӓсӓм

иммиграция (-и) суц. жен. **иммиграции** (сынсем сӓршыван сӓршыва пурӓнма кусни)

иммунитӓт (-а) суц. муж. 1. (син. невосприимчивость) **иммунитӓт** (организм мӓнле те пулин чире е наркӓмӓш витӓмне парӓнманни); **выработать иммунитет к болезни** чир тӓлӓшпӓ иммунитет аталантар 2. тӓкӓнмӓнлӓх, иммунитет (сынсен уйрӓм ушкӓнӓсене, сӓм., дипломатсене, депутатсене, судна айӓплама юрамни); **нарушение иммунитета** тӓкӓнмӓнлӓх йӓркинӓ пӓсни

император (-а) суц. муж., **императрица** (-ы) жен. **император** (хӓшпӓр патшасен ячӓ); **императоры России** Раççей императорӓсӓм

империализм (-а) суц. муж. **империализм** (капитализм аталанӓвӓнчи юлашки пусӓм)

империалистический прил. **империализм** -ӓ; **империализмлӓ**; **империалистические войны** империализмлӓ вӓрçӓсӓм

империя (-и) суц. жен. **империя** (император тытса тӓракан патшалӓх)

импорт (-а) суц. муж. (ант. экспорт) **импорт**; **импортлани** (урӓх сӓршывсенчен тавар кӓни); **импорт** мяса из США СШАрӓн аш-какай импортлани

импортировать (наст. и будущ. -рую, -руешь, -руют) глаг. сов. и несов. (ант. экспортировать) **импорт** ту, импортлӓ, тавар кӓр (урӓх сӓршывсенчен)

импортный прил. **импорт** -ӓ; **ют сӓршыв** -ӓ; **импортные пошлины** импорт тӓлевӓсӓм **импортные товары** ют сӓршыв таварӓсӓм

импотенция (-и) суц. жен. **импотенци** (ар хевти пулманни)

импровизӓция (-и) суц. жен. **импровизӓции** (хайланӓ вӓхӓтрах каласа пани, сӓм., юрӓ хывнӓ май ӓна юрлани)

имущество (-а) суц. сред. пурлӓх;

недвижимое имущество кушман пурла́х, сурт-йёр; движимое имущество кусан пурла́х; осуждение с конфискацией имущества суд пурла́ха тытса илмелле туні

и́мя (и́мени, и́менем, об и́мени) *сущ. сред.; множ. именá (имён, именáм, именáми, об именáх)* 1. ят (*сыннáн*); **и́мя** де́вочки хёр ача́ я́чэ; **называ́ть** по и́мени ятра́н чён; **написа́ть** фами́лию, **и́мя** и о́тчество хушамата́, ята́, а́шше ятне́ сыр 2. (*син. известность, репутация*) ят, ят-сум; **доброе и́мя** Ыра́ ят; **учёный с мировым и́менем** те́нчипе́ палла́ а́'сла́хсá 3. (*син. назва́ние*) ят (*япаласен*); **это́** дере́во известно́ под и́менем «в́яз» ку йы́вас я́чэ — «хурама» 4. ят (*грамматика́ра — хáш-пёр пуплев пайёсем*); **и́мя** существи́тельное япала́ я́чэ; **и́мя** прилагáтельное палла́ я́чэ; **и́мя** числи́тельное хисе́п я́чэ; **склонение и́мен** ят пупле́в пайё́сем вёсленни́ 5. **и́мени кого-не́го, в знач. предлога с род. п.** я́чёлле; **Дворец культу́ры и́мени Хузанга́я Хусанка́й я́чёлле** культу́ра керме́нэ ♦ **имена́ нарица́тельные** пайа́р мар ятсе́м (*са́м.: сын, хула, ку́ле*); **имена́** собств́енные пайа́р ятсе́м (*са́м.: Иван, Шупашкар, Байкал*)

и́наче и **и́наче** 1. *нареч. (син. по-друго́му; ант. так)* ура́хла, те́пёр ма́йла; **я не мог поступи́ть и́наче** э́пё ура́хла тумá пултарайма́н 2. **союз проти́вительный** (*син. а то*) у́нсáран, атту́; **Спеши́, и́наче опозда́ешь!** Васка́, атту́ ёлкёре́ймэстён! ♦ **и́наче** **говоря́** *вводн. сл.* ура́хла каласа́н; **так** или **и́наче** е́глэ пулса́н та

инвали́д (-а) *сущ. муж.* инвали́д, ча́лах; **инвали́д** **войны́** ва́'рса́ инвали́чэ; **инвали́д с де́тства** ачара́н инвали́д; **статья́** **инвали́дом** инвали́да́ тух, ча́лахла́н

инвали́дность (-и) *сущ. жен. ин-*

вали́дла́х; ча́лахла́х; **пéнсия** по **инвали́дности** инвали́дла́х пéнсийё

инвали́дный *прил.* инвали́д -ё; **инвали́дная** **коля́ска** инвали́д урапи́

инвентáрь (-я́) *сущ. муж.* ёс хатёре́сем, хатёр-хё́'тёр; **садо́вый инвентáрь** сад ё́'сён хатёре́сем; **хозяйственный инвентáрь** ху́сáлах хатёр-хё́'тёрё

инвести́ровать (*наст. и буду́щ. -рую, -руешь, -руют*) *глагол. сов. и несов.* укса́-тёнкё хыв, **инвести́ци** ту, **инвести́ровать де́ньги** в **строительство** до́ма сурт лартма́ укса́-тёнкё хыв

инвести́ционный *прил.* инвести́ци -ё; укса́-тёнкё хывмалли́; **инвести́ционные** **проёкты** укса́-тёнкё хывмалли́ **проектсе́м**

инвести́ция (-и) *сущ. жен.* инвести́ци; инвести́цилені́, укса́-тёнкё хывни́; **инвести́ции** в **промы́шленность** промы́шленно́са́ укса́-тёнкё хывни́

ингу́ш (-а) *сущ. муж., ингу́шка* (-и) *жен.; множ. ингу́ши* (-ёй) ингу́шсе́м (*Кавказра* *пура́накан, чеченсемпе* *хура́нташлá халáх*)

ингу́шский *прил.* ингу́ш -ё; **ингу́шский** **язы́к** ингу́ш чёлхи́

инде́йка (-и) и **индю́шка** (-и) *сущ. жен.* ка́ркка́

инде́йский *прил.* инде́ец -ё; **инде́йские** **племена́** инде́ецсе́н йáхэсе́м; **инде́йские** **язы́ки** инде́ецсе́н чёлхи́се́м

инде́йцы (-цев) *сущ. множ.; един. инде́ец* (-йца) *муж.* инде́ецсе́м (*Америкáри* *те́п халáхсем, йáхсем*)

и́ндекс (-а) *сущ. муж.* 1. (*син. указáтель, спи́сок*) **и́ндекс**, **ка́тáртка́ч**, **спи́сок**; **и́ндекс** **но́вых това́ров** сё́'нэ **таварсе́н** **ка́тáртка́чэ** 2. (*син. показáтель*) **и́ндекс**, **ка́тáрту́** (*цифра́на сы́рса е сас палли́пе палáртса* *туни*); **и́ндекс** **цен** хаксе́н **и́ндексе́**; **почто́вый** **и́ндекс** **по́чта** **и́ндексе́**

индексация (-и) *сущ. жен.* индексация, сапла́в; индексацилені, саплани (*инфляция пула укца йўнелне май шалусене, пенсисене т. ыт. тўлевсене ўстерни*)

индексировать (*наст. и будущ. -рую, -руешь, -руют*) *глагол сов. и несов.* индексация ту, индексациле, сапла́; **индексировать пэнсии** пенсисене индексация ту

индивидуальность (-и) *сущ. жен.*
1. (*син. своеобразие*) пайярла́х, уйра́мла́х, хайне́ ёвёрлэх; **утратить свою индивидуальность** харпа́р уйра́мла́хсене́ суха́т 2. (*син. личность*) этём, пайяр сын, уйра́м сын; он — **яркая индивидуальность** вэл пите́ хайне́ майла́ сын

индивидуальный *прил., индивидуально нареч.* 1. (*син. своеобразный, личный*) пайяр, уйра́м, хайне́ майла́; **индивидуальные особенности человека** сы́ннан хайне́ майла́ уйра́мла́хсём 2. (*син. отдельный; ант. коллективный, общий*) уйра́м; **индивидуальное хозяйство** уйра́м ху́сала́х; **работать с учащимися индивидуально** вёренекемпле́ уйра́мша́ран ё́слё

индийский *прил.* индиец -ё; И'нди -ё; Индири́; **индийские языки** индиесце́н чёлхисём; **индийский чай** И'нди чейё; **индийские реки** Индири́ юха́н шывсём

индийцы (-ев) *сущ. множ.; един.* индиец (-йца) *муж.*, индианка (-и) *жен.* индиесем (*Индири тей хала́хсене пётёмёше ячё*)

индустриальный *прил., индустриально нареч.* индустри -ё; индустрилле́; **индустриальные страны** индустриллё́ сёршы́всём; **индустриальное развитие** индустри атала́навё

индустрия (-и) *сущ. жен.* индустри, промыш́ленность; **тяжёлая индустрия** йыва́р промыш́ленность

индюк (-а́) *сущ. муж.* ка́ркка́ аси́

иней (-я) *сущ. муж.* пас; **деревья покрыты инеем** йыва́ссене́ пас ты́тна́ **инертный** *прил.* (*син. бездеятельный, ант. активный*) су́'рёк, ма́ран, пу́сару́сёр; ё́'слёхсёр; **инертный человек** ма́ран сын

инженёр (-а) *сущ. муж.* инженер (асла́ пёлўллё́ *техника специалисчё*); **военный инженер** сар инженерё́; **горный инженер** са́рт-ту́ инженерё́; **инженёр-строитель** строитель инженер **инициалы** (-ов) *сущ. множ.; един.* **инициал** (-а) *муж.* инициалсём (*сын ячён, ашше́ ячён е хушамачён малтанхи сас паллийёсем*)

инициатива (-ы) *сущ. жен.* (*син. почин*) пу́сару́; **выступить с инициативой** пу́сару́ ту; **поддержать инициативу** пу́саравá ха́пал ту

инициативный *прил.* (*син. предприимчивый*), **инициативно нареч. пу́сару́лла́; **инициативный менеджер** пу́сару́лла́ мэне́джер; **работать инициативно** пу́сару́лла ё́слё**

инициатор (-а) *сущ. муж.* пу́сару́сёр; **инициаторы экологического движения** эколо́ги ю́хамён пу́сару́сисём **инкассатор** (-а) *сущ. муж.* инкасатор (*организа́цисенче пуха́ннэ ук-сана йышанса банка лесе́кен сын*)

инкрустация (-и) *сущ. жен.* инкрустация (*те́рлё материал, сэм., йыва́с, перламутр, металл тата́кёсене сы-па́старса тунá эреши, ўкерчёк*)

инкубатор (-а) *сущ. муж.* инкубатор (*кайа́к са́мартисенчен чёпё ка́лармалли аппарат*); **заложить яйца в инкубатор** инкубатора́ са́мартá хыв **иногда нареч.** хушара́н, ха́ш чухне́, тахса́н пёррэ́; **иногда мы встречаемся с друзьями** хушара́н э́пир тус-танта́шсемпе́ те́л пула́тпа́р

иной 1. *прил.* (*син. другой*) у́ра́х, у́рахла́, расна́; **нужно использовать иной способ** у́ра́х мелпе́ у́са ку́рас пула́ты 2. *местоим. неопр.* (*син. неко-*

торый, какой-то, какой-либо) хаш-пёр, хаш-хаш; **иные** дети не слышаются родителей хаш-пёр ачасём ашшэ-амашне итлемэсэ ♦ **иной** раз хаш чухне; **иными** словами урахла каласан

иносказание (-я) *сущ. сред.* (син. аллегория) ытарлах, юптару, шахварту; **говорить** иносказаниями шахвартса калас

иносказательный *прил.* (син. аллегорический) ытарла, юптарулла, шахвартулла; **иносказательный пример** ытарла те'слэх

иностранец (-нца) *сущ. муж.*, **иностранка** (-и) *жен.* ют сёршыв сыннисём; **гостиница для иностранцев** ют сёршыв сыннисён хана килё

иностранный *прил.* (ант. отечественный) ют сёршыв -ё; **иностранные** граждане ют сёршыв гражданысём; **иностранный туризм** ют сёршыв туризмэ; **изучать иностранные языки** ют сёршыв чёлхисенё вёрён ♦ **министерство иностранных дел** ют сёршыв ёсёсен министерствй

инспектор (-а) *сущ. муж.* инспектор (тёрёслев ёсёнчи сын); **пожарный инспектор** пушар инспекторё; **финансовый инспектор** финанс инспекторё

инспекция (-и) *сущ. жен.* инспекции (тёрёслев органё, учрежденийё); **налоговая инспекция** налог инспекцийё

инстанция (-и) *сущ. жен.* инстанции, сыпак, пусам (тытам е суд органёсен системиче); **высшая инстанция** асла инстанции; **суд первой инстанции** пёррёмёш сыпакри суд

инстинкт (-а) *сущ. муж.* инстинкт (чёр чунсен асран килмен, несёлтен пыракан туртамё, хандахвё); **инстинкт самосохранения** харпар хайнё сыхлас инстинкт

институт (-а) *сущ. муж.* 1. инсти-

тут (асла школ е тёпчев учрежденныйё); **педагогический институт** педагогика институтё; **научно-исследовательский институт** а'слалах тёпчев институтё 2. (син. нормы, установление) институт, йёрке (общество пурнаёсёнге сирёпленнё пулам); **институты демократии** демократи институтёсём (уцсайлах, власть органёсен суйлавлахё, этем прависене хутёлени т. ыт.)

инструктор (-а) *сущ. муж.* инструктор (пёр-пёр ёсе вёрентсе катарту паракан), **инструктор парашютного спорта** парашют спорчен инструкторё

инструкция (-и) *сущ. жен.* (син. правила, указания) инструкции, катарту; **инструкция по эксплуатации машин**на машинана ёслеттермелли инструкции; **действовать по инструкции** инструкции пэханса ёслё

инструмент (-а) *сущ. муж.* инструмент, карал, хатёр; **измерительные инструменты** висёв хатёрёсём; **хирургические инструменты** хирург инструменчёсём ♦ **музыкальные инструменты** музыка инструменчёсём **инсульт** (-а) *сущ. муж.* инсульт (пус миминче юн чупма пбрахна пирки шалкам сапни)

инсценировать (*наст. и будуч.* -рую, -руешь, -руют) *глаг. сов. и несов.*; **что** 1. инсценировка ту, инсценировкала (литература хайлавне сцена синче ларتما шайлаштар); **инсценированный рассказ** инсценировкалана калав 2. юри хатлан, юри ту; ... пек катарг; **инсценировать ограбление** варлана пек туса катарг (сам., товар тухманнине пытарас теллеве)

инсценировка (-и) *сущ. жен.*: **инсценировка романа** роман инсценировка

интеграция (-и) *сущ. жен.* (син.

объединение; *ант.* дифференциация) интегра́ции, пёрлешу́; пёрлешни́; **экономическая интегра́ция стран Евро́пы** Евро́па сёршывэсэн эконо́мики пёрлешни́

интегри́ровать (*наст. и будущ.* -рую, -руешь, -руют) *глаг. сов. и несов., что (син. объединять; ант. дифференци́ровать)* пёрлештёр, сыха́нтар; **интегри́рованные уро́ки** пёрлештёрне уро́ксем (*темице предмет материале́семпе ирттерекени*)

интелле́кт (-а) *сущ. муж. (син. ум)* ас, ас-та́'н, ас-ха́кэл; **высо́кий интелле́кт** пулта́рулла́ ас-та́'н

интели́гент (-а) *сущ. муж., интеллиге́нтка (-и) *жен. интеллиге́нт (интели́генци шутё́нчи сын)**

интели́гентный *прил. (син. культу́рный), интели́гентно нареч. интеллигентла́, эте́плэ, культу́ралла́; интели́гентный челове́к* эте́плэ сын

интели́генция (-и) *сущ. жен. интеллиге́нчи (ятарла́ пелу́ илсе ас-та́н ё́сене пура́накансем); техни́ческая интелли́генция* те́хника интеллиге́нцийё; **творческая интелли́генция** пулта́рулла́ интеллиге́нцийё (*художниксем, сыравса́сем, артистсем т. ыт.*)

интенда́нт (-а) *сущ. муж. интенда́нт (хусала́х тата снабжени ё́сёнци сар сынни)*

интенсивный *прил., интенсивно нареч. 1. (син. напряжённый, усиленный)* ва́'йлэ, ха́'ва́рт, у́'сёмлэ; **интенсивное развитие** ха́'ва́рт аталану́ 2. (*син. производительный; ант. экстенсивный*) ту́ха́слэ; **интенсивное сельское хозяйство** ту́ха́слэ ял хусала́хэ

интерва́л (-а) *сущ. муж. ху́шэ (услáхра е ва́хат ю́хамёнче); интерва́л ме́жду маши́нами — три́дцать ме́тров маши́на́сен хушши́ — ва́'та́р метр; **спортсмены** старту́ют с интерва́лом в мину́ту спортсменсе́м мину́тран стартла́сэ*

интерве́нт (-а) *сущ. муж. интерве́нт (интервенци та́вакан сар сынни)*

интерве́нция (-и) *сущ. жен. интерве́нчи (ура́х сёршыв ё́сёсене хёс-пáшала́ вайпа хути́анни, ун сёрне йы́шанни)*

интервидение (-я) *сущ. сред. интервидени (пётём те́нчери телеви́дени организа́цийё, уна́н переда́чисем)*

интервью́ *сущ. нескл. сред. интервью́ (ха́сатра пичетле́ме, радио́па е телеви́дени́пе нама ирттерне́ кала́су); взять интервью́ у ми́ни́стра ми́ни́стрта́н интервью́ ил*

интерес (-а) *сущ. муж. 1. ка́'сáк, ка́'сáклáх, интерес; проявля́ть интерес ка́сáклáн, интересле́н; **интерес к новому фильму** сё́'нэ филь́мпá ка́сáклáнни 2. (*син. потре́бности*) пайта́, у́сá; **защища́ть свой интересы** ха́рпа́р пайти́шён та́'ра́ш*

интересный *прил. (син. занима́тельный; ант. скучный), интересно нареч. ка́'сáк, иле́ртү́ ллэ, интересле́; интересная кни́га ка́'сáк ке́неке́; **он рассказывает интересно** ва́л интересле́ каласá парáть*

интересова́ться (*наст.* -суюсь, -суюсье́сья, -сую́тся; *повел. ф.* -суйся, -суйте́сья; *прич. действ. наст.* -сую́щийся, *прош.* -сова́вшийся; *деепр.* -сую́сья) *глаг. несов., кем-чем* ка́сáклáн, интересле́н; **интересова́ться кни́жными нови́нками** сё́'нэ ке́некесемпе́ интересле́н

интерна́т (-а) *сущ. муж. интерна́т (ве́рене́ксем пура́накан сурт); шко́ла-интерна́т интерна́т школ*

интернациона́льный *прил. (син. междунаро́дный)* пё́'тём те́нчери́, хала́хсём хушшинчи́, сёршывсе́м хушшинчи́; **интернациона́льные связи** сёршывсе́м хушшинчи́ сыхáнусе́м

интерпо́л (-а) *сущ. муж. интерпо́л (пётём те́нчери поли́ци организа́цийё)*

интерьер (-а) *сущ. муж.* сурт а́ шё, сурт аш-чикё

интимный *прил. (син. задушёвный, близкий)* сывах, чёрери; **интимный** *друг* сывах тус

интонация (-и) *сущ. жен.* интона́ци, пуллёв кё 'вёлёхё; **вопросительная интонация** ыйтулла интона́ци

интуиция (-и) *сущ. жен.* чухла́в, сисём-ту́йам, сёмлену́'; **человек** *большой интуиции* сивёч сисём-ту́йамла сын

интурист (-а) *сущ. муж. (сокр.: иностранный турист)* интури́ст (*ют сёршывра́н килнё турист*)

инфаркт (-а) *сущ. муж.* инфа́ркт (*тымар питёрёнсе юн пыманнипе у́тён пёр-пёр органё вилни*); **инфаркт** *миокарда* чёре мышци́н инфа́рктчё

инфекционный *прил.* инфё́кци -ё; *ерекён чир -ё; инфекционные* *болёзны* ерекён чирсём; **инфекционное отделение больницы** *больницан* ерекён чир у́йраме́

инфекция (-и) *сущ. жен.* инфё́кци (*чир ертекен микробсем у́те лекни*)

инфинитив (-а) *сущ. муж.* инфинити́в (*грамматика́ра — глаголән палла мар форми, сям., вырас чёлхинче: «ходить», «делать», «думать»*)

инфляционный *прил.* инфля́ци -ё; **инфляционные процессы** *инфляци аталанни*

инфляция (-и) *сущ. жен.* инфля́ци (*хут укса нума́й каларна́ пирки унән хакё укни*); **уровень инфляции** *инфляци ша́йё*

информатика (-и) *сущ. жен.* информатика́ (*информа́ци епле пулса кайнине, а́на пухса каплантармалли тата парса та́малли законсемпе мелсене те́пчeken а́сла́лэх*); **основы информатики и вычислительной техники** *информатика́па шу́тла́в техника́н никёсёсём*

информационный *прил.* информа́ци

-ё; **хыпарла́в -ё; информацио́нное** **агенти́ство** *хыпарла́в агентстви́*

информация (-и) *сущ. жен.* 1. пёлу́', хыпа́р, информа́ци; **к нам поступи́ла информация** *об этом пи́рөн патá кун сичён хыпа́р ситрэ; компью́терная обрабóтка информа́ции* *информациё* *компью́тера хывса́ те́пчени́* 2. информа́ци, пёлтеру́' (*пёчёк статья*); **газетная информация** *ха-сатри́ информа́ци*

информировать (*наст. и будущ. -рую, -руешь, -руют*) *глагол. сов. и несов., кого (син. сообща́ть)* пёлте́р, хыпарла́; **нас информировали** *о положении дел* *пирё ёс мёнле пыни́ сичён пёлте́рчёс*

инфраструктура (-ы) *сущ. жен.* инфра́структура́ (*общества́ри те́н отрасльсене ё́сле* *кирлэ пётёмёшле система́сем: сул-йёр, сыха́ну, энергетика, суту-илу́ т. ыт.*)

ипоте́ка (-и) *сущ. жен.* ипоте́ка (*банкра́н кивсен укса́ илме ку́сман пурла́ха — сурт-йёре, сёре салука хывни*)

ипподро́м (-а) *сущ. муж.* ипподро́м (*ут чуптарса а́ма́ртмалли стадион*)

иронический *и ироничный* *прил. (син. насмёшливый), ирониче́ски и иронично* *нареч.* та́рахла́влá, йёплёвлё; та́рахла́кан, йёплекён; **говори́ть ироничным то́ном** *та́рахла́влá сасáпа кала́с*

ирония (-и) *сущ. жен.* та́рахла́в, йёплёв; та́рахлани́, йёплени́; **в его́ го́лосе слы́шится ирония** *унән сассин-чё та́рахлани́ сисёне́т*

ирригацио́нный *прил.* иррига́ци -ё; *шáвару́ -ё; сёр шáвармалли́; ирригацио́нные каналы́* *сёр шáвармалли́ каналсём*

иррига́ция (-и) *сущ. жен.* иррига́ци, шáвару́; *сёр шáварни́*

иск (-а) *сущ. муж.* иск, та́ва́с (*суда́ тавла́ ыйта́ва татса́ нама́ ыйтса́*)

панă хут); **предъявить иск** иск пар, тавăс пуçар

искать (наст. ищú, ищешь, ищут; повел. ф. ищи; прич. действ. наст. ищущий, прош. искавший; прич. страд. наст. искóмый; деепр. ищá) глаг. несов., кого-что (ант. находить) шыра, тупма тã'раш; **искать** **нужную книгу** кёрлэ кёнекенé шыра; **искать** **работу** ёс тупма тã'раш; **искать** **защиту** в суде судра хутёлев тупма тã'раш

исключительный 1. *прил.* (син. необыкновенный, чрезвычайный) пите лайах, пите вã'йла; **продукция** **исключительного качества** пите паха продукция 2. **исключительно** *нареч.* (син. особенно, необыкновенно) çав терí, калама сук; он **исключительно одарённый человек** вãл çав терí пултаруллã сын 3. **исключительно** *частица* (син. лишь, только) канã, çес; мы **думаем** **исключительно** о подготовке к экзаменам эпир халé экзаменсенé хатёрленессí синчён канã шухашлатпãр

исключить (будущ. -чú, -чийшь, -чат) глаг. сов. 1. *кого* (син. удалить; ант. включить) калãр, каларса пãрах; **исключить** из институтã **за неуспеваемость** институтрãн япãх вёрённешён каларса яр

ископаемый *прил.* 1. çёр айёнчи; **ископаемые** **богатства** çёр айёнчи пуянлãхсём 2. авалхи, чулланчãк; **ископаемые** **растения** чулланчãк йывãс-курãк

искоса *нареч.* хãйккãн, чãлãшшãн; **смотреть** **искоса** куç хурипé пãх

искра (-ы) *сущ. жен.*; **множ.** **искры** (искр) хёлхём, хём; **электрическая** **искра** электричество хёлхёмé ♦ **искры** из глаз **посыпались** куçрãн вут тухрè (хытã çаппã пирки)

искренний (*кратк. ф.* -енен, -енна, -енне и -енно, **множ.** -енни и -енны; *сравн. ст.* -еннее, -енней; *превосх.*

ст. -еннейший) *прил.*, **искренне** и **искренно** *нареч.* (син. правдивый, откровенный); *ант.* лживый, лукавый) тú'рё, úçã; чунтãн, чунã уçсã; **говорить** **искренно** чунã уçсã калã

искренность (-и) *сущ. жен.* (син. правдивость, откровенность; ант. лживость, лукавство) тú'рёлèх, úçãлãх; чунтãн калани; **Благодарю** **за искренность!** Чунтãн úçсãн калãнãшãн тав тãвãтãп!

искусный *прил.* (син. умелый), **искусно** *нареч.* 1. áстã, пултаруллã; **искусный** **гармонист** áстã купãссã 2. áстã, чãплã, пёлсé тунã; **искусная** **работа** пёлсé тунã ёс

искусственный *прил.* 1. (ант. природный, естественный) хайлãвлã, сын хайлãнã; **искусственные** **цветы** хайлãвлã чечёк (хутран, пусма тãтãкёсенчен туни); **искусственный** **спутник** Земли Çé'рён сын хайлãнã спутникé 2. (син. притворный, неискренний) юри тунã, чãн мар; **искусственный** **смех** юри куланси пұлнã

искусство (-а) *сущ. сред.* 1. ўнёр, искусство; **изобразительное** **искусство** сãнарлã ўнёр; **музыкальное** **искусство** мýзыка ўнёрé; **заслуженный** **деятель** **искусств** искусствãсэн тãвã тивёслé ёсчёнé 2. (син. мастерство) áстãлãх, хайлãлãх, маçтãрлãх; **искусство** **вышивки** тè'рё áстãлãхè

ислãм (-а) *сущ. муж.* (син. мусульманство) ислãм (мусульман тёнé — *Аллах турра пуç çаппи*)

исповедоваться (*наст. и* *будущ.* -дуюсь, -дуешься, -дуются; *повел. ф.* -дуйся, -дуйтесь; *прич. действ. наст.* -дующийся, *прош.* -довавшийся; *деепр.* -дуясь) *глаг. сов. и несов., кому или у кого* **исповеде** тãр, сýлãх каçарттãр; **исповедоваться** у **священника** пãчãшкã умёнчé сýлãх каçарттãр

исповедь (-и) *сущ. жен.* (син. по-

кайние) исповедь, сьлăх касарттарни; **церковная исповедь** чиркѹре сьлăх касарттарни

исподлѡбья нареч. куѡ айѣн, ка' -мăлсăррăн, сиввѣн; **смотреть исподлѡбья** куѡ айѣн пăх

исполин (-а) *сущ. муж. (син. великан, гигант, богатырь; ант. карлик, пигмей) улап; дуб-исполин* улап юман, ѣмѣрхи юман

исполинский *прил. (син. богатырский, гигантский) улап -ѣ; улапла; пысăк, капмар, вă'йла; исполинская сила* улапла вай; **исполинские замыслы** акăш-макăш пысăк тѣллевсѣм

исполнитель (-я) *сущ. муж., исполнительница* (-ы) *жен. 1.* пурнаѡслѹсă, тăвѹсă; пурнаѡслакан, ѣсѣ тăвакан; **исполнитель чужой воли** сын хушнинѣ тăвакан **2.** юрăсă, вылявсă; юрлакан, вылякан, калакан (*артистсем синчен*); **исполнитель роли Чацкого** Чацкий рольнѣ вылякан

исполнительный *прил. 1.* ѣс тăвакан; **исполнительная власть** ѣс тăвакан власть; **исполнительный комитет** ѣс тăвакан комитет **2. (*син. старательный*) тăрăшѹллă, ѣ'слѣхлѣ; **исполнительный работник** тăрăшѹллă ѣсчѣн **исполнить** (*будущ.* -ню, -нишь, -нят) *глагол., что 1.* (*син. осуществить*) пурнаѡсла, ту, пурнаѡса кѣрт; **исполнить приказ** приказа пурнаѡсла **2. (*син. воспроизвести*) юрла, выля, кала; (*халăх умѣнче*) **исполнить романс** романс юрла; **исполнить танец** ташă ташла****

исполниться *1 и 2 л. не употр. (будущ.* -ится, -ятся; *прич. действ. прош.* -ившийся; *деепр. не употр.) глаг. сов. 1.* (*син. осуществиться*) пурнаѡслан, пурнаѡса кѣр; *егѡ мечтă* исполнилась ѹнан ѣ'мѣчѣ пурнаѡсланчѣ **2.** *кому-чему* тултăр, сит; *Кѡле* исполнилось десять лет *Кѡля* вунă сул тултăрчѣ **использование** (-я) *сущ. сред. ѹсă*

курни; **правильное использование компьютеров** компьютерсемпѣ тѣ'рѣс ѹсă курни

использовать (*наст. и будущ.* -зую, -зуешь, -зуют; *повел. ф.* -зуй; *прич. действ. наст.* -зующий, *прош.* -зовавший; *прич. страд. наст.* -зуемый, *прош.* -зованный; *деепр.* -зуя) *глагол. сов. и несов., кого-что ѹсă* кур, ѣсѣ яр, уссă кѹр; **производительно использовать технику** техникапа тѹхăсла ѹсă кур; **использовать удобный момент** майла самантпа ѹсă кур

испортить (*будущ.* -брчу, -бртишь, -бртят; *повел. ф.* -бръть, -брътите и -брти, -бртите; *прич. действ. наст.* -бртящий, *прош.* -бртивший; *прич. страд. прош.* -брченный; *деепр.* -бртя) *глагол. сов., кого-что пăс, ват; пăссă* пăрах, ватсă пăрах; пăссă яр; **часы испорчены** сехѣт ваннă; **ребѣнка испортили** баловством ачанă иртѣхтерсѣ пă'сна; **они испортили мне настроение** вѣсѣм ман камăла пă'срѣс

исправить (*будущ.* -ăвлю, -ăвишь, -ăвят; *повел. ф.* -ăвь; *прич. страд. прош.* -ăвленный; *деепр.* -ăвив) *глагол. сов. (ант. испортить) 1.* *что* юсă, тѹрлѣт; **исправить мотор** моторă юсă; **исправить ошибку** йăнăшă тѹрлѣт **2.** *кого-что* юсă, лайăхлăт; **исправить характер** камăла лайăхлăт; **исправить трудного подростка** пă'салнă ачанă юсă

исправиться (*будущ.* -ăвлюсь, -ăвишья, -ăвятся; *повел. ф.* -ăвься, -ăвьтесь; *прич. действ. прош.* -ăвившийся; *деепр.* -ăвившись) *глагол. сов. (ант. испортиться)* юсăн, тѹрлѣн; **шалѹн исправился** ашканчăк ачă юсăнчѣ

исправный *прил., исправно* нареч. юсăвлă, тѣ'рѣс-тѣкѣл; **машинă исправнă** машинă юсăвлă

испуг (-а) *сущ. муж. (син. страх)* хăрав, шик, шикленѹ'; хăрани, шикленни; **трястись от испуга** хăранипѣ чѣтрѣ

испуганный прил., испуганно нареч. хара́влá, ши́клэ, шиклénчэк; испуганно смотреть шиклénчэклén пáх

испугать (будущ. -áю, -áешь, -áют; прич. страд. прош. испуганный) глаг. сов. хара́т, хара́тса́ пáрах; дете́й испуга́ла соба́ка ачасене́ йы́тá хара́тса́ пáрахрэ́

испугаться (будущ. -áюсь, -áешься, -áются; повел. ф. -áйся, -áйтесь, прич. действ. прош. -áвши́йся; деепр. -áвши́сь) глаг. сов., кого-чегó хара́са́ кай, хара́са́ ўк; испуга́вшись грозы́, дете́и побежа́ли домо́й аса́-си́сем-ре́н хара́са́ ачасе́м килелле́ чу́прэс

испытание (-я) сущ. сред. 1. те́ррслéв; те́ррслени́; испытáние рабо́ты мото́ра мото́ра ёслеттерсе́ те́ррслени́ 2. испытáни (вёренсе́ пухнá пё́лэве те́ррслени́)

испытать (будущ. -áю, -áешь, -áют; прич. страд. прош. испытанный) глаг. сов. 1. кого-чегó (син. провери́ть) те́ррслé, ёслеттерсе́ пáх; испытáть но́вый самоле́т в полёте́ сё́'не́ самоле́та вёсверé те́ррслé 2. (син. пережить) тўс, кур, тўссé кур; испытáть нужду́ нуша́ тўссé кур

исследование (-я) сущ. сред. 1. (син. изучение) тишкерў́, те́пчэв; тишкерни́, те́пчени́; исследование́ состава́ почвы́ та́пра ты́тамне́ те́пчени́ 2. те́пчэв ё́'сё; ценное́ исследование́ по истори́и чувáшского наро́да чавáш хала́хэн истори́йёпé сы́рнá паха́ те́пчэв ё́'сё

исследователь (-я) сущ. муж., исследовательница́ (-ы) жен. те́пчэвсё́, тишкерў́'сё́, шыра́вса́; исследовате́ли ру́сского языка́ вы́рaс чёлхинé те́пчекенсе́м

исследовательский прил. те́пчэв -ё́, тишкерў́́ -ё́; те́пчэвсё́ -ё́; исследовате́льский институ́т те́пчэв институ́чэ; исследовате́льские ме́тоды тишкерў́́ меслечё́сем; он облада́ет

иссле́довательским тала́нтом у́нán те́пчэвсё́ пулта́рула́хэ пур

исследовать (наст. и будущ. -дую, -дуешь, -дуют; повел. ф. -дуй) глаг. сов. и несов., кого-чегó тишкер́, те́пчэ, те́пчесé пёл, вёренсе́ пёл; исследова́ть приро́дные явле́ния сүт санта́лак пула́месене́ те́пчэ

истари нареч. (син. издавна) ё́лэкрéн, авалта́н, ме́н ёме́ртéн; так истари́ ведётся ку́ йа́ла авалта́н пыра́ть

иссякнуть 1 и 2 л. не употр. 1. (син. вы́сохнуть) тип, типсе́ лар; руче́й исся́к сырма́ типсе́ ларнá 2. (син. исчезну́ть, кончи́ться) пёт, пётсе́ лар, йксёл; де́ньги исся́кли укса́ пётсе́ ситре́; моё́ терпе́ние исся́кло ма́нán ча́'та́м пё́'трё́

истёкший прил. (син. прошедший) и́ртнэ́; за истёкши́й год и́ртнэ́ су́л хушшинчэ́

истерика (-и) сущ. жен. истери́ка, пáлхану́; пáлханни́ (нерв хавшани́е хы́тá пáлханса́ кайни́); **впасть в истери́ку** пáлханса́ ўк

истец (-тца) сущ. муж., исти́ца (-ы) жен. (ант. отве́тчик) та́вса́, та́вса́к паракáн, иск та́ратакáн (судра)

истёчь 1 и 2 л. не употр. (будущ. -ечёт, -еку́т; прош. -екла́, -екли́; прич. действ. прош. -ёкши́й; деепр. -ёкши́) глаг. сов. (син. окончи́ться) пёт, тух; **срок догово́ра истёк** килёшу́' сробкё́ тўхнá

истина (-ы) сущ. жен. (син. пра́вда; ант. ложь, неправда) ча́'нла́х, те́'ррслэх; **в его́ слова́х нет исти́ны** у́нán са́махёсенчэ́ ча́'нла́х сүк ◆ **направи́ть на путь исти́ны** те́'ррэс су́л синé та́рат

истинный прил., истинно́ нареч. 1. (ант. ложный) ча́н, те́'ррэс; **исти́нное сужде́ние** те́'ррэс шу́хáш 2. (син. настоя́щий) ча́н-ча́'н; ча́н пу́лнá; **исти́нное происше́ствие** ча́н пу́лнá

ёс; он мой истинный друг вал манан чан-ча'н тус

исток (-а) *сущ. муж.* шыв пусё, шыв пусламашё; **исток** Цивилья находитса в лесах Савал пусламашё вярмента выртать

исторический *прил.*, **исторически** *нареч.* 1. истори -ё; историри; **исторические** исследования истори тёпчевёсем; **исторические факты** историри фактсем 2. (*син.* знаменательный) палла, пысак пелтерёшлэ; **исторический день** в жизни города хула пурнаёсёнчи палла кун

история (-и) *сущ. жен.* 1. истори (*этем обществу аталанёвне тёпчекен аслалях*); **история древнего мира** авалхи тёнче историйё; **история нового времени** сё'нё ва'хат историйё 2. кун-сул, пулни-иртни, истори; **этапы истории** народа халэх кун-сулён тапхарёсем 3. (*син.* происшествие) ёс, пулам; **удивительная история** телёнмеллэ ёс 4. (*син.* расказ) халап, калап; **рассказывать смешные истории** кулашля халапсем каласа пар

источник (-а) *сущ. муж.* 1. (*син.* родник) сэл, сэлкүс; **горячий источник** вёри сэлкүс; **минеральный источник** минералла сэлкүс 2. тымар, пусламаш; никёс, сэлтав; **источник ошибок** йанашёс сэлтавё ◆ **исторические источники** историри документсем (*авалхи кёнекесем, документсем*)

истребитель (-я) *сущ. муж.* истре-

битель (*тайшман самолечёсене пётерекен самолет*)

истребить (*будущ.* -блю, -бишь, -бят; *прич. страд. прош.* -блённый) *глагол.* сов., *кого-что* (*син.* уничтожить) пётёр, пётерё так, танч ту; **истребить крыс** йёкё хуресенё пётёр

исчезнуть (*будущ.* -ёзну, -ёзнешь, -ёзнут; *прош.* -ёз, -ёзла, -ёзло, *множ.* -ёзли; *повел. ф.* -ёзни) сүхал, кайса пёт, кайса сүхал; **Исчезни с моих глаз!** Сүхал ман кусран!; **деньги куда-то исчезли** укса таста кайса пё'трё **итак союз** сапла ё'нтё, сапла вара; **Итак, вопрос решён** Сапла ё'нтё, ыйтава татса пана

итого *нареч.* пурё, пётёмпё; **итого тысяча рублей** пурё пин тёнкё

иудаизм (-а) *сущ. муж.* иудаизм (*еврейсен авалтан пыракан тёнё — Яхве турра ёненсе пуссапни*)

их местоим. 1. *род. п.* от они 2. *в знач. притяжат.* вёсен; вёсенё; **их дети** вёсен ачисём; **я их не знаю** ёпё вёсенё пёлмёстёп

июль (-я) *сущ. муж.* ута уйахё, июль (*султалакри сиччёмёш уйах*); **в конце июля** июль вёсёнчё

июльский *прил.* июль -ё; ута уйахёнчи, июлти; **июльская жара** ута уйахёнчи ша'рах

июнь (-я) *сущ. муж.* сёртмё уйахё, июнь (*султалакри улттәмёш уйах*); **взять отпуск** в июне июньтё ётпуск ил **июньский** *прил.* июнь -ё; сёртмё уйахёнчи, июнти

Й

йод (-а) *сущ. муж.* йод (*хими элементё; уран тавакан эмел*); **смазать ранку** йбдом сурана йод сёр

йот (-а) *сущ. муж.* йот («й» *сас палипе палартакан сас*)

йотированный и йотованный *прил.* йотля; **йотованные гласные** йотля уса сасасём (е=й+э; ё=й+о; ю=й+у; я=й+а)

К

к, ко *предлог с дат. п. (ант. от, бто) патнэ, тёлнэ, патнеллэ, еннеллэ; -алла (-елле); идти к лесу вэрман патнеллэ кай; завершить работу ко вторнику ёсэ ытлари кун тёлнэ вёслэ*

-ка частица 1. при повел. ф. -ха; скажи-ка мне калá-ха манá 2. при форме 1 л. будущ. вр. -ха; напишú-ка я письмо сыру сырсá ярам-ха

кабáн (-á) суц. муж. 1. хир сысний; *охота на кабанов хир сысний сунáрэ 2. сысна аси, аса сысна; заколоть кабанá сысна асинэ пус*

кабачок (-чка) суц. муж.; множ. кабачки (-ов) кабачок (пысáк хяяр евэр симёс); жареные кабачки áшаланá кабачок

кабина (-ы) суц. жен. кабина, пý-лём (ятарлá ёс тумалли); кабина лётчика лётчик кабиний; кабина для голосовáния сасáламаллий пý-лём

кабинёт (-а) суц. муж. 1. кабинет, ёс пý-лёмэ; *кабинёт дирэкторá дирэкторáн ёс пý-лёмэ 2. кабинет (пёр-пёр предметна ёслемелли класс); кабинет информáтики информáтика кабинетчэ*

каблук (-á) суц. муж. келé; каблук сапога áтá келлий; туфли на высоких каблукáх сý-ллé келеллэ туфли

кавалерия (-и) суц. жен. (син. конница) кавалери, úтлá сар

кавычки (-чек) суц. множ.; един. кавычка (-и) жен. кавычка (уйрám сáмахсене, цитатáсене палáртса сыр-малли «...» тата "... палáсем); *взять слово в кавычки сáмахá кавычкáнá хуп*

кадилó (-а) суц. сред. кадилá (келé тунá чухне ладан тетёрмелли хатёр)

кáдка (-и) суц. жен. каткá, шетник; кáдка с водóй шыв катки

кадр (-а) суц. муж. кадр, ўкёрчэк

(пленка синчи); кадры из фильма фильм кадрэсем

кадры (-ов) суц. множ. (син. работники) кадрэсем, ёсченэсем, ёсфлекенэсем; технические кадры техника ёсченэсем; отдел кадров кадрэсен пайё

кадык (-á) суц. муж. пыр мá-кэлé, карлáнкá мá-кэлé

каждый местоим. определит. кашний; каждый день кашний кун; каждый из нас пирэнтэн кашниэх

казáк (-á) суц. муж., казáчка жен.; множ. казáки (-ов) и казакий (-ов) казакэсем (Рáссий хрещенёсен сар тивёсне пурнáсласа пынá, ирэкrex пурáннá пайё); донские казакий Дон казакэсем

казáрма (-ы) суц. жен. казáрма (салтаксем пурáнанкан сурт)

казáться (наст. кажусь, кажешься, кажутся; повел. ф. кажись, кажитесь; прич. действ. наст. кажущийся, прош. казáвшийся; деепр. не употр.) глаг. несов. 1. кем-чем (син. представляться) кúрáн, туйáн, сём-лэн; он казáлся устáлым вáл бывáннáн кúрáннá 2. кажется вводн. сл. ах-áртнэх, пýлэ, пулмаллá; кажется, мы опоздáли эпир кáя юлтáмáр пулмаллá

казáх (-а) суц. муж., казáшка (-и) жен.; множ. казáхи (-ов) казахэсем (тёрэксен йышне кёрекен халáх)

казáхский прил. казáх-ё; казáхский язык казáх чёлхий

казнá (-ы) суц. жен. хысна, патшáлáх; продáть хлеб в казну тыррá патшалáхá суг

казнить (наст. и будущ. -ню, -нийшь, -нйт; прич. страд. прош. -нённый) глаг. сов. и несов. вёлэр (айáпласа йышáннá тáрáх)

казнь (-и) *сущ. жен. вѣлеру́; вѣлёрни́; приговорить к смёртнóй кáзни вѣлёрмеллѣ приговóр йышáн*

как 1. *нареч. и союзн. сл. мѣнлѣ, еплѣ; Как вы живѣте? Мѣнлѣ пурá-нátар?; Мы видели, как он шѣл по ўлице Эпíр вáл урампá пынинѣ кур-тáмáр* 2. *частица, выражает удивлен-ние; Как, ты всё ещё здесь? Э́сѣ хáлѣ те кунтá-и варá?* 3. *союз пек, ёвѣр; вырáннѣ; бѣлый как снег юр пек шурá; торф испóльзуют как удобрѣ-ние торфпá удобрѣни вырáннѣ ўсá кура́ссѣ* ♦ *как б́удто союз и части-ца пек, туйáнáть; как бы то нí было еплѣ пулсáн та; как раз шáп та лáп; как одíн человек пѣр сын пек, пур-те хáрáс; как тóлько -санах (-се-нех); Как тóлько освобож́усь, прид́у к тебѣ Ерссенéх сан патнá пырá-тáп; как в вóду глядѣл пѣлсѣ тá'нá пекéх; как сказáть темлѣ каламаллá ё́'нтѣ*

какáо *сущ. нескл. сред. какáо (тро-пикри с́имѣс, унран шоколад тата ё́сме хатѣрлемелли порошок тáвас-сѣ); пить какáо с молоко́м сѣтпѣ ка-кáо ёс*

как-нибудь и как-ниб́удь, кáк-либо и как-либо *нареч. 1. мѣнлѣ те пулín, еплѣ те пулín; Нáдо как-ниб́удь по-мóчь ем́у Еплѣ те пулín пулáшáс пулáть áнá* 2. *хáсáн та пулín, пѣр-пѣр; Как-ниб́удь зайд́у к тебѣ Пѣр-пѣр кѣрсѣ т́ухáп-ха сан патнá*

как-никáк *нареч. (син. всѣ-таки) мѣнлѣ пулсáн та, еплѣ пулсáн та; Как-никáк, мы с ним друз́ья дѣтства Мѣнлѣ пулсáн та, эпíр унпá ача-рáн т́услá-с́ке*

како́й 1. *вопросит. местоим. и со-юзн.сл. мѣнлѣ, еплѣ; хáш; Какáя се-гóдня погóда? С́антáлáк мѣнлѣ па-ýн?* 2. *местоим., выражает восхи-щение, удивление мѣн терí, мѣнле-рѣх, еплерѣх; Какáя рáдость! Мѣн*

терí сáвáнáс! 3. како́е частица, вы-ражает отрицание какќуй унтá; Он богáт? — Какóе там! Вáл пуя́н-и? — Какќуй унтá!

како́й-ниб́удь, како́й-ли́бо *место-им. неопр. мѣнлѣ те пулín, еплѣ те пулín; Жду от негó како́го-ниб́удь извѣстия Унрáн мѣнлѣ те пулín хы-пáр кѣтѣтѣп*

како́й-то *местоим. неопр. темѣнлѣ, темлѣ; Теб́я искáл како́й-то человеќ Санá темѣнлѣ сын шырáтчѣ*

кáк-то *нареч. 1. темѣнлѣ, темлѣ майпá; Он кáк-то открýл дверь без ключá Вáл темлѣ майпá алáкá с́ара-ссисѣрѣх ўсрѣ* 2. *пѣррехинчѣ, пѣррѣ; кáк-то веснóй пѣррѣ суркуннѣ*

кáктус (-а) *сущ. муж. кáктус (йѣп-лѣ-йѣплѣ, тачка туналлá ўсен-тáран)*

кала́мбóр (-а) *сущ. муж. сáмáх вáй-йí, ш́у'тлѣ пуглѣрѣш (пѣрешкел сá-махсемне ўсá курса хáйлани)*

каланчá (-í) *сущ. жен. каланчá, хурáл вышкí; пожáрная каланчá пу-шáр каланчí*

калáч (-á) *сущ. муж. кулáч ♦ тѣр-тый калáч пурнáс курнá сын, áнá-кáнá чухлакáн сын; калачóм не за-мáнишь кулачпá илѣртѣймѣн; ем́у на калачí достáлось самáях лѣкрѣ-ха áнá*

калѣка (-и) *сущ. муж. и жен. чá-лáх, с́усáр сын*

календáрный *прил. календáрь -ѣ; календáрный год календáрь с́ултá-лáкѣ (январѣн 1-мѣшѣнчен пуслана-канни)*

календáрь (-я) *сущ. муж. 1. кален-дáрь (вáхáт шучѣн йѣрки); юлиáн-ский календáрь юлиáн календáрѣ (кивѣ стиль); григориáнский кален-дáрь григориáн календáрѣ (с́ѣнѣ стиль); чувáшский нарóдный кален-дáрь чáвáш хáлáх календáрѣ 2. ка-лендáрь (хут листи с́ине е кѣнеке майлá сáпса кáларни); отрывнóй ка-*

лендaрь тaтмaллий кaлeндaрь 3. кaлeндaрь, кун йeркiй (ёссене кун тaрaх пaлaртсa тухни); кaлeндaрь спoртивных игр спoрт вaййисeн йeркiй

кaлeчитъ (нaст. -чу, -чишь, -чaт) глaг. нeсoв., кoгo чaлaхлaт, сусaрлaт, чaлaх ту; нeпoсильный тpyд кaлeчит лyдeй ытлa йывaр ёс сынсeнe сусaрлaтaтъ

кaлибр (-a) сyщ. мyж. кaлибр (пaшaл-тyпa кeпсун димeтрe); oрyдия бoльшoгo кaлибрa пысaк кaлибрлa тyпaсeм

кaлий (-я) сyщ. мyж. кaли (хими элeмeнчe, сeмсe мeтaлл)

кaлийный прил. кaли -e; кaлиллe; кaлийные удoбpeния кaли удoбpeнийeсeм

кaлинa (-ы) сyщ. жeн. пaлaн; ягoды кaлины пaлaн сырли

кaлиткa (-и) сyщ. жeн. кaлинккe, кe'сeн aлaк (хyмeрe, хaпхa сyмeнчe тyни)

кaлитъ (нaст. кaлю, кaлишь, кaлaт; прич. стpaд. прoш. кaлeнный)

1. (син. нaгрeвaтъ) хeрт; кaлитъ жeлeзo тимeр хeрт 2. (син. жaритъ) aшaлa, вeрилe; типeт; кaлeнные сoбoлю сeмeчки тaвaрпa aшaлaнa хeвeл сaврaнaш

кaлмык (-a) сyщ. мyж., кaлмычкa (-и) жeн.; мнoж. кaлмыки (-oв) и кaлмыки (-oв) кaлмaксeм (мoн-гoлсeн йышнe кeрeкeн хaлaх)

кaлмыцкий прил. кaлмaк -e; Кaлмыки -e; Кaлмыкири; кaлмыцкий язык кaлмaк чeлхи; кaлмыцкиe стeппи Кaлмыкири сeсeн хирсeм

кaлoрийнoсть (-и) сyщ. жeн. кaлoрилeх, тyтлaх; кaлoрийнoсть пищeвых прoдyктoв aпaт-сймeс тyтлaхe

кaлoрийный прил.: кaлoрийнaя пищa кaлoрилe aпaт, тyтлaхлa aпaт

кaлoрия (-и) сyщ. жeн. кaлoри (aшa вици; унна aпaт тyтлaхнe пaлaртaсe)

кaлoши (-oш) сyщ. мнoж.; eдин. кaлoшa (-и) жeн. кaлyш; глyбoккиe кaлoши тaрaн кaлyш ♦ сeсть в кaлoшy нaмaс кyр

кaлькyлятop (-a) сyщ. мyж. кaлькyлятop (шyтлaв хaтeрe)

кaлькyляция (-и) сyщ. жeн. кaлькyляция (прoдyкци хaклaхнe шyтлaсa пaлaртни)

кaмбaлa (-ы) сyщ. жeн. кaмбaлa (лaптaк yтлe тинeс пyлли)

кaмeнный прил. чyл ...; чyл -e; кaмeнный дoм чyл сyрт ♦ кaмeнный yгoль сeр кa'мрaкe

кaмeнщик (-a) сyщ. мyж. кaмeнщик (кирпeч хывaкaн стpoитeль)

кaмeнь (кaмня) сyщ. мyж.; мнoж. кaмни (-нeй) чyл; мoститъ yлицy кaмнeм yрaмa чyл сap ♦ дpaгoцeнные кaмни хaклa йышши чyлсeм; кaмни в пoчкax пyрeри чyллaнчaк; дepжaтъ кaмeнь зa пaзyxoй тaвaрмa eмeтлeнce пyрaн; кpaeyгoльный кaмeнь тeпникeс; кaмeнь нa сeрдцe хyйхa пyсни; кaмeнь с дyши свaлилcя чeрe лaштax пyлчe, чyн лaплaнчe; кaмня нa кaмнe нe oстaвить тaнч ту, тeп ту

кaмepa (-ы) сyщ. жeн. 1. пy'лeм; кaмepa хpaнeния yсрaв пy'лeмe (aлa-ри япaлaсeнe вaхaтлaх yсрaмaлли); тyрeмнaя кaмepa тeрмe пy'лeмe 2. кaмepa (yрaпa шинин, мeчeкeн шaлти рeзинa витeмe); вeлoсипeднaя кaмepa вeлoсипeд кaмepи 3. кaмepa (cан yкeрмeлли хaтeр); фoтoгpaфичeскaя кaмepa фoтoгpaфи кaмepи; тeлeвизиoннaя кaмepa тeлeвидeни кaмepи ♦ кaмepы шлюзa шлюз пyлмисeм; кaмepa сгoрaния сyнy кaмepи (двигaтeльтe)

кaмпaния (-и) сyщ. жeн. 1. кaмпaни, ёссeм, ёс-пyс; избирaтeльнaя кaмпaния сyилaв кaмпaнийe; пoсeвнaя кaмпaния aкa ёсeсeм 2. вa'рca ёсeсeм; зимнaя кaмпaния хeллeхи вa'рca ёсeсeм

камыш (-á) *сущ. муж.* хắмăш; озёрный камыш кў́лĕ хắмăшĕ; заросли камышă хắмăш чắтлăхĕ, хắмăшлăх

канáва (-ы) *сущ. жен.* канáв; стóчная канáва шыв юхтармалли канáв; копáть канáву канáв чав

канáл (-а) *сущ. муж.* 1. канáл (*чавнă шыв сулĕ*); судохóдный канáл карáп сўретмелли канáл; оросительный канáл сёр шáвармалли канáл 2. (*син. линия, коммуникация*) сьхánу, сул, май, канáл; канáлы связи сьхánу майĕсем; канáлы телевидения телевидени каналĕсем; связáться по дипломатическим канáлам дипломáти майĕсемпĕ сьхán

канализáция (-и) *сущ. жен.* канализáци (*каяш шывсене юхтарса яма сёр айне хывнă пáрăхсем*)

канáт (-а) *сущ. муж.* вĕрĕн, канáт; стальной канáт хўрсá канáт; капрóновый канáт капрóн вĕрĕн; вить канáт вĕрĕн яв

кандидáт (-а) *сущ. муж., кандидатка жен.* 1. кандидат (*суйлама тáратнă сын*); кандидат в президéнты президентá суйламá тáратнă кандидат 2. чего кандидат (*áслáлăхри кĕсĕн пусáм*); кандидат исторических наук истóри áслáлăхĕсен кандидатĕ

кани́кулы (-ул) *сущ. множ.* кани́кул (*вĕренмен, ёсlemeн вáхáт*); зимние кани́кулы в школе шкулти хĕллехи кани́кул; парламентские кани́кулы парламент кани́кулĕ

кану́н (-а) *сущ. муж.* умĕнхи кун; кану́н Нóвого гóда Сĕ́нĕ сул умĕнхи кун

канцеля́рия (-и) *сущ. жен.* канцеля́ри (*учрежденин ёс хучĕсене йĕркелекен пайĕ*); канцеля́рия трéста трест канцеля́рийĕ

ка́пать (*наст. -аю, -аешь, -ают*) *глагол. несов.* тумлá, юх; тумлáт, юх-

тáр (*тумлатса*); из крáна кáпает вода кранрán шыв тумлáть

капéль (-и) *сущ. жен.* тумлá; с кры́ши пáдает капéль сурт тáрринчĕн тумлá юхáть

капитáл (-а) *сущ. муж.* капитáл (*тупáш кўрекен укса-тенкĕ, хаклăх*); промышленный капитáл промышленность капитáлĕ; финансовый капитáл финанс капитáлĕ

капитализм (-а) *сущ. муж.* капитализм (*капиталистсем пуç пулса тáракан общество йĕрки*)

капиталовложéние (-я) *сущ. сред.* капитáл хывни, укса-тĕнкĕ хывни; капиталовложéния в строительство строительствáнá укса-тĕнкĕ хывни

капитáльный прил., капитáльно нареч. тĕп; тĕпрĕн, вá́йлá; капитáльный ремонт дóма суртá тĕпрĕн юсанí ♦ капитáльные вложéния ёсĕ укса-тĕнкĕ хывни

капитáн (-а) *сущ. муж.* 1. капитáн (*майортан кĕсĕнрех чин*); капитáн милиции милици капитáнĕ 2. капитáн (*карап командирĕ*); капитáн дальнего плáвания инсĕт ишĕв капитáнĕ 3. капитáн (*спорт командин ертўси*)

капитуля́ция (-и) *сущ. жен.* парáну, капитуля́ци; парáнни, капитуля́циленí, капитуля́ци туни

капкáн (-а) *сущ. муж.* капкán; поставитъ капкány на волкóв кашкáр тытмá капкán ларт

ка́пля (-и) *сущ. жен.* тумлáм; кáпли дождя сўмáр тумламĕсем, сўмáр пĕрчисĕм; битъся до послéдней кáпли крóви юлашки юн тумлáмĕ юмичĕн сáпáс; похóжи как две кáпли воды кáснá лáртнá, пĕр пекĕх

капризничать (*наст. -аю, -аешь, -ают*) *глагол. несов.* кутáнлán, кутáнлáш, юнтáр, йўнсĕрлĕн; ребёнок капризничает ачá йўнсĕрленĕт

капризный прил., капризно нареч.

күтән, юнтармаш, йў'нсёр; **капризная** девочка юнтармаш хёр ача

капрон (-а) *сущ. муж. капрон (синтетик сүс; унран тунә япаласем)*

капуста (-ы) *сущ. жен. купаста; ранняя капуста* ир пулакән купаста; **цветная капуста** чечеклө купаста; **вилок** капуста пёр пус купаста; **квасить** капусту купаста йў'сёт ♦ **морская** капуста тинёс купасті (*симе юрәхлә тинёс курәкө*)

каравай (-я) *сущ. муж. сә'кәр, савра сә'кәр* ♦ **На чужбй** каравай рот не разевай *посл. Сыннанне ан хәпсән*

караим (-а) *сущ. муж., караимка* (-и) *жен.; множ. караимы* (-ов) *караимсём* (төрөксен йышне кёрекен халәх)

караимский *прил.* караим -ё; **караимский язык** караим чөлхи

каракалпак (-а) *сущ. муж., каракалпачка* (-и) *жен.; множ. каракалпаки* (-ов) *каракалпаксём* (төрөксен йышне кёрекен халәх)

каракалпакский *прил.* каракалпак -ё; **каракалпакский язык** каракалпак чөлхи

каракулевый *прил.* каракуль ...; **каракуль** -ё; **каракулевый воротник** каракуль сұхә

карамель (-и) *сущ. жен. карамель* (хытә канфет)

карандаш (-ә) *сущ. муж. кәранташ; цветные карандаши* тә'слә кәранташсём; **писать** карандашом кәранташпа сыр

карантин (-а) *сущ. муж. карантин* (ерекен чирсем сарәласран сыхланма тәвакан ессем); **объявить карантин** карантин йёрки ту

карась (-я) *сущ. муж. карас; золотистый карась* сарә карас; **жарить карасей** в сметане карасә хаймапә ашала

кара́ть (*наст.* -аю, -аешь, -ают)

глагол. несов., кого-что (*син. наказывать*) **явап тыттар** (*пысәк айәпшән*)

караул (-а) *сущ. муж. 1. хурал; вы-* **ставить караул** хурал тарат; **почётный караул** хисеплө хурал (*вилнө сын тупәкө патәнче тәни*) **2. межд.** Кравул! (*хәрушләхран хәранипе кәшкәрни*)

караулить (*наст.* -ую, -улишь, -улят; *повел. ф.* -уль) *глагол. несов., кого-что* (*син. охранять*) хуралла, сыхла, хурал тар

карачаевец (-вца) *сущ. муж., карачаевка* (-и) *жен.; множ. карачаевцы* (-ев) *карачайсём* (төрөксен йышне кёрекен халәх)

карачаево-балкарский *прил.*: **карачаево-балкарский язык** карачай-балкар чөлхи

карачаевский *прил.* карачай -ё; **карачаевские танцы** карачай ташшисём

карий (*жен. каряя, сред. карее*) *прил.* тә'ттем хә'мәр (*кус тесә тата лаша тесө*)

карикатура (-ы) *сущ. жен. карикату́ра* (тәрәхласа тунә кулашла үкерчөк); **карикатура на бюрократов** бюрократсенә питлекен карикату́ра

каркас (-а) *сущ. муж. кәшкәр; каркас здания* сурт кәшкәрө

каркать (*наст.* -аю, -аешь, -ают) *глагол. несов.* кракләт (*курак сунчен*), кракләт (*ула курак, сәхан сунчен*)

карлик (-а) *сущ. муж. (ант. великан)* карлик, керлә (*нитө пөчөк чөрчун, сын*)

карман (-а) *сущ. муж. кёсьё; боковой карман* айккинчи кёсьё; **карманы пальто** пальто кёсийсём; **положить блокнот в карман** блокнотә кёсьенә чик ♦ **не по карману** уксә ситмөст, ытлә хәклә; **у него толстый карман** үнән кёсий хулан (*уксә нумай*); **держи карман шире** кетсөх тар,

кѣтнѣ уса́сар; за сло́вом в карма́н не по́лезет са́ма́хша́н кивсе́не кайма́сть карма́нный *прил.* кѣсье́ -ѣ; карма́нные часы́ кѣсье́ се́хѣчѣ; карма́нный вор кѣсье́ ва́рри ◆ карма́нные расхо́ды вак-тѣвѣк та́как

карни́з (-а) *сущ. муж.* карни́с; карни́з до́ма пу́рт карни́сѣ

ка́рп (-а) *сущ. муж.* карп (*ку́ль-пѣвере ёрчетенен пула́*); зеркала́нный карп ху́па́сар карп

ка́рта (-ы) *сущ. жен.; множ. карты* (карт) 1. ка́ртта́; географическая ка́рта геогра́фи картти́ 2. карт (*выляма́лли*); козы́рные ка́рты козы́рь картсе́м; игра́ть в ка́рты картла́ выля́; сдава́ть ка́рты карт валѣс ◆ е́му и ка́рты в ру́ки ку ёс ша́пах а́на валли́

карта́вый *прил.* се́лѣп (*ха́ш-пѣр са-са́сене лайа́х кала́йман*); карта́вый ребе́нок се́лѣп ача́

карти́на (-ы) *сущ. жен.* 1. карти́на, у́кѣрчѣк; писа́ть карти́ну ма́слом су́лла са́рапа́ карти́на у́кѣр 2. карти́на, филь́м; многосерийная карти́на нума́й се́риллѣ карти́на 3. (*син. вид*) са́ нла́х, са́н; карти́ны приро́ды су́т са́нта́лак са́нла́хсе́м 4. кура́ну (*пье́сан, спектакле́н пѣчѣк сы́пакѣ*)

карти́нка (-и) *сущ. жен. (син. рисунок)* у́кѣрчѣк; де́тская кни́га с карти́нками у́кѣрчѣклѣ ача́-па́ча́ ке́неки́

карто́н (-а) *сущ. муж.* карто́н (*хула́н, хыта́ хут*); многосло́йный карто́н нума́й сийлѣ карто́н

карто́нный *прил.* карто́н ...; карто́н -ѣ; карто́нная ко́рѣбка карто́н арча́; карто́нная фа́брика карто́н фабрики́ карто́те́ка (-и) *сущ. жен.* карто́те́ка (*ме́нле те пу́лин информа́ци сы́рна́ карто́чкѣсен ну́ххи*); библиотѣ́чная карто́те́ка библиотѣ́ка карто́теки́

карто́фель (-я) *сущ. муж.* сѣр улми́; ра́нный карто́фель ир пу́лакѣн

сѣр улми́; оку́чивать карто́фель сѣр улми́ купала́; копа́ть карто́фель сѣр улми́ ка́лар

карто́фельный *прил.* сѣр улми́ -ѣ; карто́фельная ботва́ сѣр улми́ аври́; карто́фельное пюре́ сѣр улми́ ни́ме́рѣ ка́рточка (-и) *сущ. жен.* 1. (*син. фотография*) са́н у́кѣрчѣк, фотоу́кѣрчѣк; ка́рточка для па́спорта па́спорт валли́ ту́на са́н у́кѣрчѣк 2. ка́рточка (*ме́н те пу́лин сы́рна́ хут татки*); продо́вольственная ка́рточка апѣ́тси́ме́с илмелли́ ка́рточка; учё́тная ка́рточка учё́т карто́чки (*са́м., партуре́ та́ракансен*)

карто́шка (-и) *сущ. жен.* сѣр улми́; жа́ренная карто́шка а́шалана́ сѣр улми́

карту́з (-а) *сущ. муж. (син. фура́жка)* картту́с; козы́рёк карту́за́ картту́с са́мси́

карусѣ́ль (-и) *сущ. жен.* карусѣ́ль; де́тская карусѣ́ль ача́-па́ча́ карусѣ́лѣ; ката́ться на карусѣ́ли карусѣ́льпе́ я́ран

карье́р (-а) *сущ. муж.* карье́р (*чул, хай́р т. ыт. ка́лармалли пы́сак шѣ́та́к*); глиня́нный карье́р кирпи́чного заво́да кирпи́ч заво́чен та́м карье́рѣ

карье́ра (-ы) *сущ. жен.* 1. (*син. профессия*) ёс, ёс-пу́с; ёс-хе́'л; арти́стическая карье́ра арти́ст ё'сѣ-хе́'лѣ 2. (*син. успе́л*) а́на́су, у́'се́м; он сде́лал блестя́щую карье́ру ва́л пи́тѣ пы́сак у́'се́м ту́на́ (*ё́сре, пу́лтару-ла́хра*)

каса́ться (*наст.* -а́юсь, -а́ешься, -а́ются; *повел. ф.* -а́йся, -а́йтесь; *прич. действ. наст.* -а́ющийся, *прош.* -а́вшийся; *деепр.* -а́ясь) *глагол. несов., кого-чего* 1. (*син. дотра́гиваться*) тив, те́'кѣн, пе́рѣн; каса́ться ру́кой ала́-па́ пе́рѣн 2. (*син. затра́гивать*) хуска́т, тапра́т, а́сан; э́того вопро́са мы́ не каса́лись ку ыйта́ва́ э́пи́р хуската́ман 3. 1 и 2 л. не употр. (*син. отно-*

ситься) сыйхън, пырсá тив; **это вас не касáется** ку сирé пырсá тивмэст **кáска** (-и) *сущ. жен.* кáска (*тимёр е пластмасса калпак*); **кáска шахтёра** шахтёр каскí

каскадёр (-а) *сущ. муж.* каскадёр (*фильм укерме кáткáс та хáрушá мыскарасем тáвакан*)

кáсса (-ы) *сущ. жен.* кáсса (*укса йышáйнан кан тата паракан, билет сута кан учреждени, вырáн*); **кáсса автовокзала** автовокзál каскí; **театральная кáсса** театр каскí; **выбить чек в кáссе** кассáра чек саптар ♦ **кáсса взаимопомощи** алылмáш пулáшú каскí

кассáция (-и) *сущ. жен.* кассáци (*суд йышáйнавне пáрахáслама ыйтса сырни*); **подáть на кассáцию** кассáци пар

кассéта (-ы) *сущ. жен.* кассéта (*сутá кёресрен витнё кино, фото пленка е магнитлá лента пушкарё*)

кассíр (-а) *сущ. муж.* кассíр (*касáра ёслекен*)

кассовый прил. кáсса -ё; кассáри; **кассовый аппарат** кáсса аппаратчё; **кассовая наличность** кассáри укса **кастрюля** (-и) *сущ. жен.* кастрюль; **эмалированная кастрюля** эмальёнё кастрюль; **варить суп в кастрюле** кастрюльпé яшкá пёсёр

каталог (-а) *сущ. муж.* каталог (*кёнекесен, экспонатсен т. ыт. япаласен системáллá списокё*); **алфавитный каталог** алфавит каталогё

катáр (-а) *сущ. муж.* (*син. воспалёние*) шысá; шыснí; **катáр желудка** хýрámлáх тирё шыснí; **катáр верхних дыхательных путей** тип пыр шыснí

катастрофа (-ы) *сущ. жен.* инкék, синкёр, сехмёт; **транспортная катастрофа** транспортри инкék; **опасность экологической катастрофы** эколóги синкёрён хáрушлáхё

катáть (*наст.* -áю, -áешь, -áют) *глагол. несов.* **1. кого** ярáнтáр, илсé сýрэ (*транспорт хатёрёне*); **катáть ребёнка** на сáнках ачанá сунашкапá ярáнтáрсá сýрэ **2. кого-что** кустáр, йáвántáр; **катáть бревнó** пёрененé йáвántáр **3. что** унá, йáвалá, чáмак-калá; **катáть из теста** колобкí чустáран йáвá унá **4. (син. валять)** йáвалá, пус; **катáть валенки** сáм áтá йáвалá; **катáть войлок** кёссё пус

катáться (*наст.* -áюсь, -áешься, -áется; *повел. ф.* -áйся, -áйтесь; *прич. действ. наст.* -áющийя, *прош.* -áвшийя; *деепр.* -áясь) *глагол. несов.* ярáн, ярáнсá сýрэ; **катáться на конькáх** конькипé ярáн

категорический прил. (*син. решительный*), **категорически нареч.** тáтáклá; **категорический ответ** тáтáклá хурáв; **категорически с вами не согласен** эпé сирёнпé вусёх килёш-мэстёп

кáтер (-а) *сущ. муж.* кáтер (*пысáках мар кимё*); **буксирный кáтер** буксír кáтер; **сторожевой кáтер** хурáл кáтерё

катехизис (-а) *сущ. муж.* катехизис (*христиан тёнён вёрентёвне кёскен, ыйтусемне хуравсем урлá анлантаракан кёнеке*)

катóк (каткá) *сущ. муж.* катóк (*коньките ярáнмалли яка пáрлá вырáн*); **катáться на каткё** катóк синчё ярáн

катóблик (-а) *сущ. муж.*, **католичка** (-и) *жен.* катóблик (*католицизм тённе тытакан*)

католицизм (-а) *сущ. муж.* католицизм, катóблик тё'нё (*христиан тёнён Римри папа ертсе пыракан пайё*)

католический прил. католицизм -ё; **католическая религия** католицизм тё'нё

кáторга (-и) *сущ. жен.* кáторга

(тёрмере ларакансене йывър ёспе асаплантарни); сослать на каторгу каторганя яр

каторжник (-а) *сущ. муж.*, **каторжница** (-ы) *жен.* каторжник, каторжара ларакан

каторжный *прил.* 1. каторга -ё; каторжари; **каторжные работы** каторга ёсёсем 2. (*син.* мучительный) асапла, хё нлё, йывър; **каторжная жизнь** асапла пурнаё

катушка (-и) пушкар, туплашка; **катушка ниток** сип пушкарё

каучук (-а) *сущ. муж.* каучук (*резина тумалли чёр тавар*); **синтетический каучук** хайлавлё каучук, синтетик каучук

кафё *сущ. нескл. сред.* кафё (пёчёк ресторан); **покушать в кафё** каферё апат си

кафедра (-ы) *сущ. жен.* 1. (*син.* трибуна) кафедра (*халёх умёнке самах каламалли сёллё вырай*); **докладчик** поднялся на кафедру докладса кафедра умне тұхрё 2. кафедра (*асла шкулта — пёр специальносла преподавательсен ушканё*); **он работает на кафедре русского языка** вёл вырас чёлхи кафедричнё ёслёт

кафель (-я) *сущ. муж.* (*син.* изразец) кафель (*стена витмелли яка плитка*)

кафельный *прил.* кафель ...; кафельлё, кафель витнё; **кафельная печь** кафель витнё камака

кафтан (-а) *сущ. муж.* сахман; **кафтаны** из домашнего сукна килти таларан сёлёнё сахман

качать (*наст.* -аю, -аешь, -ают) *глагол. несов.* 1. *кого-что* сулла, силлэ, сиктёр, чухентёр; **качать колыбель** сапка сиктёр; **качать на качелях** чучу ярантар; **волны качают лодку** хумсем киммё чухентерёсё 2. *кого* (*син.* подбрасывать) сёклё, урра йат (*саламласа*) 3. *что* услá; **качать воду**

насосом шывá насупá услá ♦ **качать головой** пуса паркала (*килеш-месёр*)

качаться (*наст.* -аюсь, -аешься, -аются; *повел. ф.* -айся, -айтесь; *прич. действ. наст.* -ающийся, *прош.* -авшийся; *деепр.* -аясь) *глагол. несов.* 1. сулла́н, силлэ́н, чухэ́н, лака́н, сиккелэ́н; **ветви качаются от ветра** туратсем сиплэ сулланасё 2. (*син.* шататься) тайкалан, сулланкала; **идти качаясь** тайкаланса ут

качели (-ей) *сущ. множ.* чуччу; **качаться на качелях** чуччу яран

качественный *прил.* 1. пахалах -ё; **качественные показатели** пахалах катартавёсем 2. (*син.* хорóший) **качественно нареч.** лайах, паха; **качественный товар** паха тавар; **ремонт произведён качественно** юсав ёсёсене лайах туна ♦ **качественные прилагательные** мёнлелёх палла ячёсем

качество (-а) *сущ. сред.* (*ант.* количество) пахалах; **качество работы** ёс пахалахё; **продукция** высоко́го качества паха проду́кци

каша (-и) *сущ. жен.* па́та; **гречневая каша** хура тул патти; **пшённая каша** вир патти; **варить кашу** па́та пёсёр ♦ **мало каши** ел айван-ха; **заварить кашу** ёсё чакрашлат; **расхлёбывать кашу** ёсё усамлат, йыварлаха сир; **с ним каши не сварить** унпа пёр чёлхе тупма сук; **сапоги просят каши** ата те́пё хайпанса кайна; **Маслом** каши не испортишь *посл.* Су янашан па́та пасалмасть

кашель (кашля) *сущ. муж.* ўслёк; ўсёрни; **простудный кашель** шанса ўсёрни; **кашель пристал** ўслёк ёрчё

кашлять (*наст.* -аю, -аешь, -ают; *прич. действ. наст.* -ающий; *деепр.* -ая) *глагол. несов.* ўсёр; **ребёнок сильно кашляет** ача хыта ўсёрёт

кашнё *сущ. нескл. сред.* (*син.* шарф) кашнё (*пальто айне сыхакан шарф*)

каю́та (-ы) *сущ. жен.* каю́та, пу́лём (карап сичче); **двухме́стная каю́та** и́кё сы́нлэх каю́та

ка́яться (*наст.* каю́сь, ка́ешься, каю́тся; *повел. ф.* ка́йся, ка́йтесь; *прич. действ. наст.* каю́щийся, *прош.* ка́явшийся; *деепр.* ка́ясь) *глагол. несов.* у́кён, айа́па йы́шан, сы́лэхá йы́шан; **ка́яться в греха́х сы́лэхá кё́нёшён у́кён**

квадра́т (-а) *сущ. муж.* та́ватка́л, квадра́т; **начерти́ть квадра́т та́ватка́л у́кёр**

квадра́тный *прил.* та́ватка́л, квадра́тлэ; **квадра́тная ко́мната та́ватка́л пу́лём**

ква́кать (*наст.* -аю, -аешь, -ают) *глагол. несов.* квакля́т (*шапа сиччен*)

квалифика́ция (-и) *сущ. жен.* 1. (*син. подготовленность*) пёлу́ лэх, а́ста́лэх, пёлу́ шайё; **то́карь вы́сокой квали́кации** а́ста́ то́карь 2. (*син. специальность*) ёс, квали́каци; **приобрести́ квали́кацию юри́ста** юри́ст ёснэ ве́ренсэ алла́ ил

квалифици́рованный *прил.* (*син. опытный, знающий*), **квалифици́рованно нареч.** а́ста́, пы́сак пёлу́ ллэ, пёлекён; **квалифици́рованный рабо́чий** а́ста́ рабо́чи; **решить вопро́с квали́фици́рованно** ыйта́ва пёлсэ татса́ пар

квартáл (-а) *сущ. муж.* 1. **квартáл** (*султалáкэн та́ватта́мёш пайё, вице́ уйáх*); **результáты рабо́ты за кварта́л** кварталти́ ёс тухáсэ 2. **квартáл**, та́ватка́л (*хулан е ва́рманён пайё*); **квартáлы но́вых домо́в сё́нэ суртсён кварталёсем**

квартáльный *прил.* кварта́л -ё; **квартáлти**; **квартáльный отчёт** кварталти́ отчё́т

квартёт (-а) *сущ. муж.* **квартёт** (*та́ватá юрáсá е музыкант*); **квартёт бая́нистов** баянистсён **квартёче́**

кварти́ра (-ы) *сущ. жен.* **хватте́р**; **благоустро́енная кварти́ра** ха́ тлá

хватте́р (*газ, шыв, а́шá кёртни*); **трёхко́мнатная кварти́ра** вице́ пу́ лёмлэ **хватте́р**; **приватизи́ровать кварти́ру** **хватте́ре́** приватиза́цилэ

кварти́рный *прил.* **хватте́р -ё**; **кварти́рный вопро́с** **хватте́р** ыйта́вё; **задержа́ть кварти́рных воров** **хватте́р** ва́ррисенэ я́рса́ тыт

квартпла́та (-ы) *сущ. жен.* (*сокр.: кварти́рная пла́та*) **хватте́р** уксы́, **хватте́р** ту́лэвё; **во́время вноси́ть квартпла́ту** **хватте́р** уксы́нэ ва́хатра́ ту́лэ

квас (-а) *сущ. муж.* **квас** (*у́сёртмен ё́сме*); **хле́бный квас** ты́ра квáсэ; **яго́дный квас** сы́рлá квáсэ

квáсить (*наст.* квáшу, квáсишь, квáсят; *прич. страд. прош.* квáшенный; *деепр.* квáся) *глагол. несов., что* йу́ сёт; **квáсить мо́локо́ сёт** йу́ сёт

квáшенный *прил.* йу́ сё́, йу́ сётнэ; **квáшенная ка́пуста** йу́ сётнэ купáста

квашня́ (-и) *сущ. жен.* квáсá чё́рес (*сáкэр чусти хумалли*)

квитáнция (-и) *сущ. жен.* **квитáнция** (*укса е я́пала пани-шлнине сирёплетекен хут*); **бага́жная квитáнция** бага́ж **квитáнцийё**; **вы́писать квитáнцию** **квитáнция** сы́рсá пар

кедр (-а) *сущ. муж.* **кедр** (*хыр евё́р йывáс*); **сибирский кедр** Сё́ пёр ке́дрё

кедрóвый *прил.* **кедр -ё**; **кедрóвые орёхи** **кедр** ма́ йáрэ

кекс (-а) *сущ. муж.* **кекс** (*исёмпе пёсёрнэ пёчэк булка нек сымёс*)

кёпка (-и) *сущ. жен.* **карттус** (*лапчáкрах формáлли*)

кера́мика (-и) *сущ. жен.* **кера́мика** (*та́мран туса хёртнэ я́паласем*); **художественная кера́мика** илёмлэ **кера́мика**

кероси́н (-а) *сущ. муж.* **крассы́н**; **нали́ть в фона́рь кероси́н** хуна́ра **крассы́н** я́р

кероси́новый *прил.* **крассы́н -ё**; **кероси́новая ла́мпа** **крассы́н** лампи́

кѣта (-ы) и **кетá**(-ы) *сущ. жен. кетá (лосось йышиши пулá)*

кефир (-а) *сущ. муж. кефир (ту-рãх тѣсѣ)*

кибернѣтика (-и) *сущ. жен. кибернѣтика (управлени ёсѣн, информацийн пѣтѣмѣше законѣсене тата меслечѣсене тѣпчекен аслáлãх)*

кивãть (*наст.* -áю, -áешь, -áют) *глагол. несов., чем тай, сѣлт, суллá; кивãть головой пусá сѣлт*

кидãть (*наст.* -áю, -áешь, -áют) *глагол. несов., кого-что (син. бросãть)*

1. пер, бивãт, пãрãх; **кидãть кãмнем** чулпá пер **2.** пãрãх, хãвãр, пãрãхсá хãвãр; **кидãть друзей** туссенчѣн сй-вѣн; **кидãть семью** кил-йышá пãрãхсá хãвãр ♦ **кидãть взгляды** пãхá-пãхá ил, кус куслá

кидãться (*наст.* -áюсь, -áешься, -áются; *повел. ф.* -áйся, -áйтесь; *прич. действ. наст.* -áющийся, *прош.* -áвшийся; *деепр.* -áясь) *глагол. несов. (син. бросãться)* **1.** чем пер, перкелѣш; **дѣти кидãются снежкãми** ачасѣм юрпá перкелешѣсѣ **2.** ыткãн, áнтãл, вирхѣн, сик; **кидãться в вóду** шывá сик; **кидãться в атакó** тãшмãн сине ыткãн ♦ **кидãться словãми** сãмахá шухãшламáсãр персѣяр

киловãтт (-а) *сущ. муж.; множ. килловãтты (-вãттов и -вãтт) кило-вãтт (хãватлãх вици, 1000 вãтт)*

килогрãмм (-а) *сущ. муж.; множ. килограммы (-грãмм и -грãммов) килограмм (йывãрãш вици, 1000 грам); купить килограмм сãхару пѣр килограмм сãхãр туян; **пóйманная рыба** потянулá полторá килограмма тытнá пулá килó сýрã тãйрѣ*

киломѣтр (-а) *сущ. муж. киломѣтр (вãрãмãш вици, 1000 метр); до деревни пять киломѣтров ялá ситмѣ пилѣк киломѣтр*

килька (-и) *килька сущ. жен. (вѣтѣ*

пулá); килька прãного посóбла те-хѣмлетсѣ тãварлãнá килька

кинематогрãфия (-и) *сущ. жен. кинематогрãфи (кинофильмсем ўкерес áстãлãх)*

кинескóп (-а) *сущ. муж. кинескóп (телевидени экрãнѣ сине ўкерчѣк кãларакан хатѣр)*

кинжãл (-а) *сущ. муж. кинжãл (кѣске хѣс, икѣ енѣ те касакан сѣсѣ)*

кинó *сущ. нескл. кинó (экрãн сине киноленкãран пысãклатса фильмсем кãтартни; сãвãн пек фильм); смотрѣть кинó кинó кур*

кинокãмера (-ы) *сущ. жен. кино-кãмера (фильм ўкермелли апарат)*

кинофильм (-а) *сущ. муж. кинофильм; художественный кинофильм илѣмлѣ кинофильм; демонстрйрòвать кинофильм кинофильм кãтãрт*

кибск (-а) *сущ. муж. кибск (сутã тумалли пѣчѣк сурт); газѣтный кибск* хãсãт кибскѣ

кибт (-а) *сущ. муж. тýрãш вйрãнѣ (турãшсем лартма кѣленчелесе тунã пѣчѣк шкãп)*

кипѣть (*наст.* киплю, кипишь, кипят; *прич. действ. наст.* кипящий, *прош.* кипѣвший; *деепр.* кипя) *глагол. несов. 1. 1 и 2 л. не употр. вѣрѣ; водã в чайнике* кипит чейникрѣ шыв вѣрѣт **2. 1 и 2 л. не употр. вѣрѣ, вѣресѣ тãр, хѣрсѣ пыр; рãбóта** кипит ѣс хѣрсѣ пырãть; **злòбã** кипит в сѣрдце чѣрерѣ сйлѣ вѣрѣт **3. чем (син. проявлятъ) пãлãрт; кипѣть возмущением** тарãхнинѣ пãлãрт, хытã тãрãх

кипятить (*наст.* -ячý, -ятйшь, -ятят; *прич. действ. наст.* -ятящий, *прош.* -ятйвший; *прич. страд. прош.* -ячѣнный; *деепр.* -ятя) *глагол. несов., что вѣрѣт; кипятить водó в самовãре* сãмаварпá шыв вѣрѣт; **кипятить бельѣ** кѣпѣ-йѣм вѣрѣт (*сума хатѣрлесе*)

кипятóк (-ткá) *сущ. муж. вѣрекѣн*

шыв, вѣренѣ шыв; **крутой** кипяток тин вѣренѣ шыв; **обдѣть** кипятком вѣрекѣн шывпѣ су (*микробсене пѣ-терме*)

кипяченый *прил.* вѣренѣ, вѣрѣтнѣ; **пить** кипяченую воду вѣрѣтнѣ шыв ъс

киргиз (-а) *сущ. муж., киргизка* (-и) *жен.*; *множ. киргизы* (-ов) *кѣркѣссѣм* (*тѣрѣксен йышне кѣрекѣн халѣх*)

киргизский *прил.* кѣркѣс -ѣ; Киргизи -ѣ; Киргизирѣ; **киргизский язык** кѣркѣс чѣлхѣ; **киргизские горы** Киргизирѣ сѣрт-тү

кириллица (-ы) *сущ. жен.* кириллица (*вырѣс алфавичѣн никѣсне хывнѣ авалхи славян сырулѣхѣ*)

кирпич (-ѣ) *сущ. муж.* кирпѣч; **плый кирпич** хѣ вѣл кирпѣч; **обжигать кирпич** кирпѣч хѣрт

кирпичный *прил.* кирпѣч ...; кирпѣч -ѣ; **кирпичная стена** кирпѣч стена; **кирпичный завод** кирпѣч заводчѣ; **кладка в два кирпича** йкѣ кирпѣч хула-наш хывнѣ

кисель (-ѣ) *сущ. муж.* кѣсѣл; **ягодный кисель** сырла кѣсѣлѣ; **кисель из овсянки** сѣлѣ сѣнах кѣсѣлѣ

кисет (-а) *сущ. муж.* ѣнчѣк (*табак хумалли хутас*)

кислород (-а) *сущ. муж.* кислород (*сывлама, сунма кирлѣ газ*); **кислород воздуха** сывлѣшрѣ кислород

кислотѣ (-ѣ) *сущ. жен.*; *множ. кислоты* (-ѣт) *кислотѣ, йу'сѣк* (*водородлѣ хими пѣрлешѣвѣ*); **сѣрная кислота** кѣ кѣрт кислотѣ

кислый (*кратк. ф.* кѣсел, кѣсла, кѣсло, *множ. кислы* и кѣслѣ; *сравн. ст.* кѣслѣе, кѣслѣ; *превосх. ст.* кѣслѣйший) *прил.*, **кисло** *нареч.* 1. йу'сѣ, йу'сѣк, кѣвасѣк; **кислые яблоки** кѣвасѣк пан улмѣ 2. йу'сѣ, йу'сѣтнѣ, йу'сѣхнѣ; **кислое тѣсто** йу'сѣ чустѣ (*сѣпрепе хуни*) 3. (*син. унылый, недовольный*) кѣчѣм, тунсѣх, сѣрѣк,

кѣмѣлсѣр; **кислый взгляд** кѣмѣлсѣррѣн пѣхнѣ

кисть¹ (-и) *сущ. жен.* ѣлѣ сыппѣ; **от кисти до плеча** ѣлѣ сыппинчѣн хулпуссѣ тарѣн

кисть² (-и) *сущ. жен.* 1. (*син. гроздь*) сапакѣ, сѣпкѣм; **кисть винограда** йсѣм сырлѣ сѣпкѣмѣ 2. *милкѣ, кѣстѣк* (*ѣкѣрмелли, сѣрламалли хатѣр*) 2. ярапѣ, шерепѣ; **шаль с кистями** ярапѣллѣ тѣтѣр

кит (-ѣ) *сущ. муж.* кит (*тинѣсре пурѣнанкан пѣтѣ пысѣк чѣр чун*)

китаец (-ѣйца) *сущ. муж., китаянка* (-и) *жен.*; *множ. китѣйцы* (-ѣв) *китаѣссѣм, китѣйсѣм* (*Китѣйри нумай-нумай халѣхсѣмпе йѣхсен пѣрлехи ячѣ*)

китѣйский *прил.* китѣй -ѣ; Китѣй -ѣ; Китѣйрѣ; **китѣйский язык** китѣй чѣлхѣ; **китѣйская письменность** китѣй сырѣлѣхѣ (*иероглифсѣм*); **китѣйская армия** Китѣй сѣрѣ; **китѣйские рѣки** Китѣйрѣ юхан шывсѣм

китель (-ѣ) *сущ. муж.*; *множ. кителей* (-ѣй) и *кители* (-ѣй) *китель* (*хупѣ сухаллѣ пиншак ѣвѣр тум*); **военный китель** сѣр сыннѣн кѣтелѣ

кишѣть 1 и 2 л. *не употр.* (*наст. кишиѣт, кишат; прич. действ. наст. кишѣвший*) *глагол. несов.* (*син. шевелѣться, копошиѣться*) йѣшѣлтѣт, кѣшѣлтѣт, хѣвѣш, вѣркѣ; **в ѣлье кишат пчѣлы** вѣллерѣ пыл хурчѣссѣм вѣркѣссѣ; **ѣлицы кишат народом** урамсѣнчѣ хѣлѣх хѣвѣшѣт

кишѣчник (-а) *сущ. муж.* пыршѣлѣх, пыршѣссѣм; **расстройство кишѣчника** вар виттѣ

кишка (-ѣ) *сущ. жен.*; *множ. кишки* (кишѣк, кишкѣм) пыршѣ; **тонкие кишки** сѣнсѣ пыршѣссѣм; **прямѣя кишка** кутанѣ; **заворот кишок** пыршѣ хутлансѣ ларнѣ

клавиатура (-ѣ) *сущ. жен.* клави-

ату́ра, пуска́чсэм; клавиату́ра рояля
ро́ля пуска́чсэм

кла́виши (-и) *сущ. жен.; множ.*
кла́виши (-виш) пу́скяч; кла́виши
компью́тера компьютер пуска́чсэм;
кла́виши бая́на бая́н пуска́чсэм

клад (-а) *сущ. муж.* мул, пыта́рнă
мул; най́ти клад пыта́рнă мула́ туп

кладби́ще (-а) *сущ. сред.* маса́р,
сăва́; христиа́нское кладби́ще хрис-
тиа́нсен маса́рѐ; язы́ческое кладби́-
ще ыр-усала́ ёненекенсе́н сăви́

кладби́щенский *прил.* маса́р -ѐ, сăва́
-ѐ; кладби́щенская огра́да маса́р кар-
ти́

кладова́я (-ой) *сущ. жен.* кладо-
во́й, усра́влах, усра́в пу́лёмѐ; сло-
жи́ть ве́щи в кладову́ю япаласене́
усра́в пу́лёмне́ хур

кладовщи́к (-а́) *сущ. муж.*, кла-
довщи́ца (-ы́) *жен.* кладовщи́к (кла-
довойра, складра ёслекен)

кла́няться (*наст.* -яюсь, -яешься,
-яются; *повел. ф.* -яйся, -яйтесь;
прич. действ. наст. -яющийся, *прош.*
-явшийся; *деепр.* -яясь) *глагол. несов.*

1. с кем пу́с тай, пу́с сёлт (*саламласа,*
сывла́х сунса); кла́няться со зна́ко-
мы́ми пёлёшсене́ пу́с тай 2. кому́ саламла́,
сала́м кала́; Тебе́ кла́няются
Пё́тя и Ва́ня Сана́ Петьа́па Ва́ня салам
кала́сѐѐ

кла́пан (-а) *сущ. муж.* кла́пан (*па́-
ра́хри шёвек, газ су́лне пу́лмелли, вёсен
куса́мне йёркелемелли хате́р*); кла́па-
ны музыка́льного инструме́нта му́зы-
ка инструме́нчён клапанёсэм; сер-
дечны́й кла́пан че́ре кла́панѐ

кла́рнет (-а) *сущ. муж.* кла́рне́т
(*йыва́сран тунă вёрсе каламалли му́зы-
ка инструменче́*)

класс¹ (-а) *сущ. муж.* класс (*об-
ществя́ри сынсен пёрешкел интерес-
семпе пёрлешсе та́ракан пыса́к уш-
ка́нѐ*); рабо́чий класс рабо́чи класс

класс² (-а) *сущ. муж.* 1. класс

(*вёренекенсен ушкя́нѐ; вёсем ларакан
пу́лём*); уча́щиеся мла́дших клас́сов
ке́сѐн клас́сене́ вёренекенсе́м; пе-
реходи́ть из клас́са в класс класра́н
класа́ ку́с 2. (*син.* катего́рия, подраз-
деле́ние) класс, ушкя́н; те́с; клас-
сы морски́х судов ти́не́с карапёсе́н
те́сесе́м; класс млекопита́ющих се́т-
пе́ у́стерекенсе́н ушкя́нѐ (*биологи-
е*)

кла́ссик (-а) *сущ. муж.* клас́сик
(*культура́ра, асла́ла́х те́пчевё́нче чапа
тухна́ сын*); клас́сики чувашско́й ли-
тера́туры чăва́ш литерату́рин клас-
сикёсэм

кла́ссика (-и) *сущ. жен.* клас́си-
ка (*литература́па у́нерѐн чи чапла́,
ка́тартулла́ хайлаве́сем*)

классифика́ция (-и) *сущ. жен.*
классифика́ции, ушкя́нла́в; ушкя́нла-
ни; нау́чная классифика́ция а́сла́ла́х
классифика́цийѐ; произве́сти клас-
сифика́цию грибо́в ка́мпасене́ уш-
ка́нласа́ тух

классифици́ровать (*наст. и буду́щ.*
-рую, -руешь, -руют) *глагол. сов. и не-
сов.* классификациле́, классифика́ции
ту, ушкя́нла́; класси́фицировать на-
секо́мых хурт-ка́пшанка́ класси́фи-
кациле́

класси́ческий *прил.*, класси́чески
нареч. 1. класси́цизм -ѐ; класси́чес-
кое иску́ство класси́цизм у́нерѐ 2.
кла́ссик -ѐ, клас́сика -ѐ; класси́чес-
кая литерату́ра клас́сика литерату́-
ри 3. (*син.* типичны́й, характе́рный)
ка́тартулла́; класси́ческий приме́р
ка́тартулла́ те́слѐх

кла́ссный *прил.* 1. класс -ѐ; клас-
сны́й журна́л класс журна́ле 2. (*син.*
замеча́тельный) ча́пла, паха́, пи́те
ла́йях; кла́ссный хокке́ист ча́пла хок-
ке́ист

кла́ссовый *прил.* класс; клас́совые
интерёсы рабо́чих рабочисе́н класс
интерёсесе́м

класть (*наст.* кладу́, кладёшь, кладу́т; *повел. ф.* клади́; *прич. действ. наст.* кладу́щий, *прош.* кла́вший; *деепр.* кладя́) *глагол. сов.* 1. *кого-что* (*син.* помеща́ть) хур, хыв, выртта́р; **надо класть ве́щи на ме́сто** япаласене́ вы́рана́ хура́с пула́ть; **класть де́нги в банк** укса́на́ банка́ хур 2. *что* (*син.* возводи́ть) хыв, купала́; **класть кирпи́чную сте́ну** кирпеч́ стена́ купала́
 ◆ **класть нача́ло** пусла́, пуза́р; **класть жизнь** пурна́са́ пар, пуза́ хур (*сапа́сса*); **класть яй́ца** са́мартá ту (*кайа́ксем синчен*); **ша́рка хыв** (*хурт-ка́пшанка́ синчен*); **класть резолю́цию** йыша́ну сы́р (*документ сине*); **класть все си́лы пё́тём** вайра́н та́раш; **класть покло́ны** пуза́п (*турра кё́лэ туса*)

клева́ть (*наст.* клюю́, клюёшь, клюю́т; *повел. ф.* клюй; *прич. действ. наст.* клюю́щий, *прош.* клева́вший; *деепр.* клюя́) *глагол. несов.* 1. *кого-что* са́х (*са́мсапа*); са́хса́ си; **куры клюю́т зерно́** ча́хсем ты́ра са́хса́ сиёссе́ 2. турт, са́х (*пула́ синчен*); **ры́ба хоро́шо клюёт** у́тром пу́ла ирхинé ла́йах турта́ть

кле́вер (-а) *сущ. муж.* кле́вер, кайа́к пу́се (*выльа́х апачё́лэх кура́к*); **по́ле под кле́вером** кле́вер пу́сси

клеветá (-ы) *сущ. жен.* э́лэк, са́ха́в, чу́ха; **распростра́нять клевету́** э́лэк сар; **возводи́ть клевету́** элекле́, чух, са́ха́в пар

клеветáть (*наст.* -ещу́, -ёщешь, -ёщут; *повел. ф.* -ещи́; *прич. действ. наст.* -ёщу́щий, *прош.* -ета́вший; *деепр.* -ещá) *глагол. несов., на кого-что* элекле́, са́х, чух, э́лэк сар, са́ха́в ту; **на него́ клевету́т** напра́сно ун синче́н са́лтавса́рах э́лэк сара́ссе́

клеветни́к (-а́) *сущ. муж., клеветни́ца* (-ы) *жен.* э́лэксе́, са́ха́вса́, чу́ха́са́

клеёнка (-и) *сущ. жен.* клеёнка

(*шыв яман се́тел ситти*); **накры́ть стол клеённой се́тел** си́не клеёнка сар

кле́ить (*наст.* клею́, клеи́шь, клея́т; *повел. ф.* клей; *прич. действ. наст.* клея́щий, *прош.* кле́ивший; *прич. страд. прош.* кле́енный; *деепр.* клея́) *глагол. несов., что* сыпа́стар, си́лёмле́, си́лём се́р; сыпа́старса́ ту; **кле́ить конве́рты** конве́ртсем сыпа́старса́ ту **кле́й** (-я, о кле́е, на клею́) *сущ. муж.* си́лём; **столя́рный кле́й** йыва́с си́лёмё; **рези́новый кле́й** рези́на си́лёмё; **кле́ить кле́ем** си́лёмпе́ сыпа́стар

кле́йкий *прил.* (*син.* липкий) си́лёмле́, сы́пса́нча́к, сы́пса́нака́н, сы́пса́кана́; **кле́йкая ле́нта** сы́пса́нча́к ха́ю

кле́йми́ть (*наст.* -млю́, -ми́шь, -мя́т; *прич. действ. наст.* -мя́щий, *прош.* -ми́вший; *прич. страд. прош.* -ме́нный; *деепр.* -мя́) *глагол. несов., кого-что* 1. клеме́ле́, та́мхала́; па́лла́ ту, клеме́ са́п, та́мха́ ларт; **кле́йми́ть скот** выльа́ха́ клеме́ са́п (*палла́мали ў́керче́к хыв*) 2. (*син.* облича́ть) **питле́, нама́сланта́р; кле́йми́ть позо́ром** на́ма́с ту, на́ма́са́ кала́р

кле́ймо (-а́) *сущ. сред.; множ.* кле́йма (*кле́йм, кле́ймам*) клеме́, та́мха́, па́лла́; **кле́ймо на скоти́не** выльа́х синчи́ клеме́; **поста́вить кле́ймо** клеме́ са́п, та́мха́ ларт; **кле́ймо позо́ра** на́ма́с палли́

кле́йстер (-а) *сущ. муж.* крахма́л си́лёмё

кле́тка¹ (-и) *сущ. жен.* 1. чи́тлэх; **посади́ть пти́цу в кле́тку** кайа́ка́ чи́тлэхэ́ хуп 2. та́ватка́л, кле́тка (*йёрлесе́ тунá та́ватка́л ў́керче́к*); **тетра́дь в кле́тку** кле́тка́лла́ тетра́дь ◆ **груди́ная кле́тка** ка́кар кашка́ре́

кле́тка² (-и) *сущ. жен.* кле́тка (*организма́н чи пё́чек пайё́*); **расти́тельные кле́тки** ў́сен-та́ран кле́ткисе́м

клетчатка (-и) *сущ. жен. (син. целлюлоза)* клетчатка (*усен-тӱран хупинчи тӱп япала*)

клетчатый *прил.* клѣткӱллӱ, таваткал кӱслӱ; **клетчатая ткань** таваткал кӱслӱ пусмӱ

клешня (-й) *сущ. жен.; множ. клешни* (-ѐй) хӱчӱ, хыпкӱч; **клешнӱ рака** рак хаччисѐм

клеш (-ӱ) *сущ. муж. сӱ вӱс; в тѐло впытьсӱ клеши* ӱтѐ сӱвӱссѐм тӱрӱннӱ

клѣщи (-ѐй) *и клеши* (-ѐй) *сущ. множ. (син. щипцы)* хыпкӱч, хѐ'с-кѐч, клешѐ; **кузнѣчные клеши** тӱмѐрѐѐ хѐ'скѐчѐ ◆ **клешами слова не вытянешь** пусахласӱ та калаттараймастан

клѣн (-а) *сущ. муж. вѐренѐ; клѣн американский* Амѐрика вѐренѐ; **листья клѣна** вѐренѐ сӱлсисѐм

клѣст (клѣста) *сущ. муж. кӱкар сӱмсӱ (кайӱк)*

клѣчки (-цек) *сущ. множ.; един. клѣчка* (-и) сӱмаӱх; **пшеничные клѣчки** тӱлӱ сӱмаӱхѐ; **суп с клѣчками** сӱмаӱх яшки

клиѣнт (-а) *сущ. муж., клиентка* (-и) *жен. клиент (товар туянакан е йӱла учрежденийѐсен пулшӱвѐпе усӱ куракан); клиенты парикмахерской* парикмахерски клиентчѐссѐм

климакс (-а) *и климактерий* (-я) *сущ. муж. климакс (ватӱллӱ май арлӱх хевти сӱнсе пыни)*

климат (-а) *сущ. муж. климат (пѐр-пѐр вырӱнти сӱнталӱкӱн яланхи уйрӱмлӱхѐсем); континентальный климат* континентлӱ климат (*сулла шӱдрӱх, хӱлле шартлама сивѐ пулуканни*); **умѐренный климат** висѐллѐ климат; **здоровый климат** сывлӱхшӱн усӱллӱ климат

климатический *прил.* климат -ѐ; **климатические пояса** климат тӱрӱхѐссѐм; **климатические особенности** климат уйрӱмлӱхѐссѐм

клин (-а) *сущ. муж.; множ. клинья* (-ѐв) сӱвӱл; **дубовый клин** юман сӱвӱл; **вбить клин** сӱвӱл сӱп ◆ **борода клином шѐ'вѐр сухӱл; свет не клином сошелся** тѐнчѐ хѐ'сѐр мар (*ѐсе тѐрлѐ майпа татса нама пулни синчен*); **Клин клином погов.** Савӱлӱ савӱлпӱ сӱпсӱ кӱларӱссѐ; **озимый клин** кѐрхи тырӱ пусси

клиника (-и) *сущ. жен. клиника (чирлѐ сынсене сыватнипе пѐрлех студентсене те вѐрентекен, тѐпчев ѐѐ тӱвакан больница)*

клир (-а) *сущ. муж. чиркӱ' сыннисѐм, пуп таврашѐ*

клирос (-а) *сущ. муж. клирос (христиан чиркѐвѐнче хор тӱракан вырӱн)*

кличка (-и) *сущ. жен. ят (вильӱха параканни); хушмӱ ят (сынна параканни); собака по кличке Шарик Шарик ятлӱ йытӱ; **у вора была кличка** Вӱрон вӱррӱн хушмӱ ячѐ Сӱхан пӱллӱ*

клок (-ӱ) *сущ. муж.; множ. клочья* (-ѐв) *и клоки* (-ӱв) **1.** пайӱрка, тӱ'лӱм; **клок шерсти** сӱм пайӱрки, тӱ'лӱм **2.** тӱтӱк, тӱтӱк-кѐ'сѐк; **одежда разорвана в клочья** тумтирѐ тӱтӱк-кѐ'сѐк тӱнӱ

клоп (-ӱ) *сущ. муж. хӱнкӱлӱ; выводить клопов* хӱнкӱлӱ пѐтѐр

клбун (-а) *сущ. муж. клбун (цирки мыскараѐа артист)*

клуб¹ (-а) *сущ. муж.; множ. клубы* (-ов) **1.** клуб (*культура учрежденныйѐ*); **сельский клуб** ялтӱ клуб **2.** клуб, пѐрлешӱ'; **клуб любителей книги** кѐнекѐ юратакансѐн пѐрлешѐвѐ

клуб² (-а) *сущ. муж.; множ. клубы* (-ӱв) каплӱм; **поднимаются клубы дыма** тѐ'тѐм палкасӱ сѐкленѐт

клубень (-бня) *сущ. муж. парӱнкӱ, сӱмѐс (сѐр айѐнче чӱмӱртанни); клубни картофеля сѐр улми паранкисѐм*

клубиться 1 и 2 л. не употр. (наст. -йтся, -я́тся; прич. действ. наст. -ящийся, прош. -ившийся; деепр. -ясь) глаг. несов. (син. вздыматься) макарлан, капламлан, палкаса тар; над дорогой клубится пыль сул сыйён тусан макарланать

клубника (-и) суц. жен. сёр сырли; садовая клубника пахча сёр сырлийё; компот из клубники сёр сырли компбё

клубничный прил. сёр сырли -ё; клубничное варенье сёр сырли варенийё

клубок (-бка) суц. муж. сямха; клубок шерстяных ниток сям сип сямхи ♦ свернуться клубком хутланса вирт

клуба (-ы) суц. жен. чечёк йаранё; разбить клубы перед домом сурт умёнчэ чечёк йаранёсем ту

клык (-а) суц. муж. асав шал, асав; клык волка кашкар асавёсем

клюв (-а) суц. муж. сямса (кайаксен); клюв петуха автан сямси; дятел долбит клювом дерево ула такка сямсипё йыва́са таккаты

клюква (-ы) суц. жен. шур сырли; идти по клюкву шур сырли пус-тарма кай

ключ¹ (-а) суц. муж. 1. уса, сарацси; ключ от дверей алак сарацсийё; связка ключей сарацси сыххи 2. уса, усакч; гаечный ключ гайка усакчэ 3. (син. разгадка) тупсам, тупкач; ключ к шифру шифр тупкачэ ♦ ключ к успеху а́на́слэх никёсё; строить дом под ключ сурта пётёмпэх туса ситёр **ключ**² (-а) суц. муж. (син. родник) салькус; под горой бьют ключи сарт айёнчэ салькусём юкса тарасцё

ключица (-ы) суц. жен. йётёс шамми (майпа какар хушшинчи)

клюшка (-и) суц. жен. клюшка (хоккеистен вайа хатёрё)

клянчить (наст. -чу, -чишь, -чат)

глаг. несов., что (син. выпрашивать) кёле, тархасла, йалланса ыйт; **клянчить** деньги укса йалланса ыйт

клясться (наст. клянусь, клянёшься, клянутся; прош. клялся, клялась, клялось и клялось, множ. клялись и клялись; повел. ф. клянись, клянитесь; прич. действ. наст. кляну́щийся, прош. кля́вшийся; деепр. клянясь) глаг. несов., в чем, с неопр. ф. или с союзом «что» тупа ту, самах пар; **клясться** в верности родине таван сёршыва паранса тама тупа ту; **клясться** в вечной любви ё́мер юратма самах пар

клятва (-ы) суц. жен. (син. обещание, уверение) тупа; самах пани, тупа туни; дать клятву тупа ту

книга (-и) суц. жен. 1. кёнеке (вуламалли); детские книги ача-пача кёнекисём; **книга стихов** сав кёнеки; сидеть за книгой кёнеке тытса лар; писатель издал новую книгу сыравса сё́нэ кёнеке пичетлесё каларна 2. кёнеке (ёс синчен сыраса пьмалли); бухгалтерские книги бухгалтери кёнекисём; **книга жалоб и предложений** жалобасемпё сёнусён кёнеки ♦ ему́ и книги в руки ку ёс ша́пах ун валли

книжный прил. кёнеке -ё; книжная полка кёнеке су́лёкё; книжный магазин кёнеке магазинё

кнопка (-и) суц. жен. 1. кнопка (пысак шлепкелё кёске пата); канцелярские кнопки канцеляри кнопокисём 2. (син. застёжка) кнопка, тумё, сёкёл; перчатки на кнопках кнопкэллэ перчатке 3. кнопка, пускач (сигнал памалли, аппарата ёслеттермелли); кнопка дверного звонка алак шанкаравён пускачё

кнут (-а) суц. муж. пуша, чапакка; ремённый кнут чён пуша; подгонять лошадь кнутом лашана пушапа хавала

княжество (-а) *сущ. сред.* княже-ство (князь тытса тӱракан сӱршыв)

князь (-я) *сущ. муж.; множ.* князья (-зӱй) князь (патшалӱха е унӱн пайне тытса тӱнӱ феодал титулӱ)

кобель (-я) *сущ. муж. (ант. сӱка)* асӱ йӱтӱ

кобыла (-ы) *сущ. жен. (ант. жеребӱц)* кӱсрӱ; порӱдистая кобыла ӱратлӱ кӱсрӱ; кобыла ожеребилась кӱсрӱ хӱмлӱнӱ

коварный *прил. (син. вероломный), коварно нареч.* чеӱ, ултӱвлӱ; коварные замыслы чеӱ шухӱшсӱм; коварные действия ултӱвлӱ ёссӱм

ковать (*наст.* кую, куӱшь, куют; *повел. ф.* куй; *прич. действ. наст.* кующий, *прош.* ковавший; *прич. страд. прош.* кованный; *деепр.* куя) *глагол. несов. 1.* что туптӱ, шаккӱ; ковать железо на наковальне тимӱрӱ сунтӱл сӱнчӱ туптӱ 2. кого таканлӱ, такан сӱп; лошади не кованы лашасенӱ таканламӱн

ковёр (ковра) *сущ. муж.* кавир, палас; домогкӱнный ковёр килтӱ тӱртнӱ кавир; постелить на пол ковёр урайне кавир сар

ковш (-ӱ) *сущ. муж.* ӱлтӱр; зачерпнуть ковшом воду алтӱрпӱ шыв ӱссӱ ил; ковш экскаватора экскаватор ӱскачӱ

ковыль (-я) *сущ. муж.* кӱлкӱн (сӱсӱн хир курӱкӱ)

когда *нареч. и союзн. сл.* хӱсан; чух, чухнӱ; вӱхӱтрӱ; -сан (-сен); Когда это было? Хӱсан пӱлнӱ ку?; когда растает снег юр ирӱслӱн; Был уже вечер, когда мы пришли из леса Эпир вармантан таврӱннӱ чухнӱ кас пӱлнӱччӱ ӱнтӱ ♦ когда ещё будет это ку тахсан пулат-ха; когда так апла пулсан; когда как хӱсан мӱнлӱ

когда-нибудь, когда-либо *нареч.* хӱсан та пулин; когда-нибудь он поймёт свою ошибку хӱсан та пу-

лин вал хӱ йӱн йӱнӱшнӱ ӱнланса йлӱ

когда-то *нареч.* тахсан ӱлӱк; когда-то здесь был лес тахсан ӱлӱк кунтӱ варман пӱлнӱ

коготь (когтя) *сущ. муж.; множ.* когти (когтӱй) чӱрнӱ (чӱр чунӱн, кайӱкӱн); когти ястреба хурчкӱ чӱрнӱ

код (-а) *сущ. муж.* код (*информация* вӱрттӱн пӱлтермелли ятарлӱ паллӱсем); сообщить кодом кодпӱ пӱлтӱр; сменить код кодӱ улӱштӱр

кодовый *прил.* код-ӱ; кодлӱ; кодовый замок кодлӱ сӱрӱ

кобе-где *нареч.* унтӱ-кунтӱ, тӱл-тӱл, вырӱн-вырӱн; кобе-где ещё лежит снег тӱл-тӱл юр выртӱт-ха

кобе-как *нареч. 1.* (син. плӱхо, небрежно) вӱли-шалӱ, япӱхрах, тимсӱр, тирпӱйсӱр; работать кобе-как вӱли-шалӱ ӱслӱ 2. (син. ӱле-ӱле) арӱн, арӱн-арӱн, хӱнпӱ; мы кобе-как перебрались через реку эпир юхан шыв ӱрлӱ арӱн-арӱн каскаларӱмӱр

кобе-какой (кобе о каком) *местоим. неопр.* вӱл-ку, хӱш-пӱр; купить кобе-каких товаров вӱл-ку таварӱ туян

кобе-когда *нареч. (син. иногда, изредка)* хушӱрӱн, сайрарӱн, тӱпӱр чухнӱ; и осенью кобе-когда выпадают ясные дни кӱркуннӱ те хушӱрӱн уяр кунсӱм пулассӱ

кобе-кто (кобе-кого, кобе к кому) *местоим. неопр.* хӱ шӱ-пӱри, хӱ шӱ-хӱ шӱ; кобе-кому мы об этом сообщили хӱ шӱ-пӱрисенӱ эпир кун сӱнчӱн пӱлтӱрнӱ

кобе-куда *нареч.* унтӱ-кунтӱ; мне надо съездить кобе-куда манӱн унтӱ-кунтӱ кайса килӱс пулат

кобе-что (кобе-чего, кобе в чём) *местоим. неопр.* вӱл-ку; поговорить кобе о чём вӱл-ку сӱнчӱн каласса ил

кожа (-и) *сущ. жен. 1.* тир (чӱрӱ

ўт сиччи), ўт-тир; глэдкая кбжа якá ўт-тир; цвет кóжи тир тѣ'сѣ; рáнка на кóже ўт-тир сиччи суrán 2. сáран, тир, тунá тир; телячья кбжа пáру тирѣ; чемоdán из свинóй кóжи сýсна сáран чáматáнѣ ♦ кбжа да кóсти тирѣпѣ шáммй кáна юлнá; лезть из кóжи пítѣ тá'рáш

кбжанный прил. сáран ...; сáран -ѣ; кбжанный портфелъ сáран портфелъ кожура́ (-ы) суц. жен. хупá, хуппí (сймѣссен); картофельная кожура́ сѣр улми хуппí

козá (-ы) суц. жен.; множ. козы (коз, козам) качакá; дикие козы хир качакисѣм; держáть коз качакá ус-рá

козёл (козлá) суц. муж. 1. качакá такí, каcтаки (килти); рогá козлá каcтаки мáйраки 2. качакá (ирѣкри); гóрный козёл ту качакí 3. качакá (вáйá); забивáть козлá качакаллá вылá (домино вáййинче) ♦ от негó как от козлá молоко унрán ним ус-си те сук; козёл отпушѣния сын áйáпѣшѣн хур куракáн

кóзий прил. качакá -ѣ; козье молоко качакá сѣ'чѣ

козлёнок (-нка) суц. муж.; множ. козля́т (-ят) качакá путекки

козырёк (-рькá) суц. муж. карт-тус сáмсí ♦ взять под козырёк са-ламлá, чыс ту (алла карттус сáмси патне тытса)

козырной прил. козырь ...; козырь -ѣ; козырной валѣт козырь валѣт

козырь (-я) суц. муж. козырь (карт вáййинчи аслá тѣс); крѣсти козыри хѣрес козырь; битъ козырем козырьпѣ вит ♦ ходитъ козырем ян-кáслáн, касрашкáлáн

кóйка (-и) суц. жен.; множ. кóй-ки (кóек, кóйкам) кóйка, вырán, кравáть; больничные кóйки больни-цáри вырáнсѣм

кокарáда (-ы) суц. жен. кокарáда

(формáллá карттус, сѣлѣк умне сирѣп-летекен значок)

кокóс (-а) суц. муж. кокóс (кáн-тáрти йывáс тата унán пысáк мáй-йáр евѣр сймѣсѣ)

кокте́йлъ (-я) суц. муж. кокте́йлъ (тѣрлѣ сймѣс сѣткенѣ е тѣрлѣ эрех хутáштарса тунá ёсме)

кол (-а) суц. муж.; множ. ко́лья (-ьев) и колы́ (-ов) шалчá; вбитъ в зѣмлю кол сѣрѣ шалчá сáпсá ларт ♦ ни колá ни двора́ сáп-сáра, нímѣн те сук (чухáн сýннáн)

кóлба (-ы) суц. жен. кóлба (хими сáнавѣсем тумалли вáрáм мáйлá кѣ-ленче савáт)

колбасá (-ы) суц. жен.; множ. кол-бáсы (-áс, -áсам) кáлпасси; варѣная колбасá пѣсѣрнѣ кáлпасси; копчѣная колбасá тѣ'тѣрнѣ кáлпасси; поджá-рить яичницу с колбасой кáлпасси-пѣ сáмартá áшалá

колбáсный прил. кáлпасси -ѣ; кол-бáсный цех кáлпасси цѣхѣ; колбáсные изделия кáлпасси йышши сймѣссѣм

колгóтки (-ток) суц. множ. кол-гóтка (йѣмпе пѣрле сыхса тунá чáл-ха); дѣтские колгóтки ачá-пáчá кол-гóтки

колдовáть (наст. -дую, -дúешь, -дуют) глаг. несов. тухáт, асамлá, асáм ту ♦ колдовáть над часáми се-хѣт юсасá аппалáн

колдовство́ (-á) суц. сред. тухатú, асáм; тухатни, асамлани; занимáться колдовством тухатсá аппалáн

колдúн (-á) суц. муж., колдúнья (-и) жен. тухáтмáш, асáмсá; стáрая колдúнья тухáтмáш кáрчáк

колебáть (наст. колеблю, колеб-леш, колеблют; повел. ф. колеблѣи; прич. действ. наст. колеблúющий, прош. колебáвший; прич. страд. наст. колеблѣмый; деепр. колебля) глаг. несов. суллá, суллáнтáр, чúхентѣр, вылянтáр, силлентѣр; вóлны колеб-

лют лодку хумсэм киммэ чўхенте-рессэ

колебаться (*наст.* колеблюсь, колеблешься, колеблются; *повел. ф.* колеблись, колеблитесь; *прич. действ. наст.* колеблющийся, *прош.* колебавшийся; *деепр.* колеблясь) *глагол. несов.* 1. 1 и 2 л. не употр. (*син.* раскачиваться) сулла́н, чўхэ́н, выля́н, силле́н; пла́мя колеблется от вѣтра сўла́м силпé выляна́т 2. (*син.* сомневаться) иккелéн, хяюсарла́н, иккеленсэ та́р; ничу́т не колеблясь пёр иккеленсэ та́масар ♦ **цены на рынке колеблются** пасартí хаксэм улшанса́ та́рассэ

коленкор (-а) *сущ. муж.* коленкор (*сиреп сийпе витне пусма*)

коленко́ровый *прил.* коленкор ...; коленко́р -ё; коленко́ровый **переплет книги** кёнекён коленко́р хуплаши́

колéно (-а) *сущ. сред.; множ.* колéни (-ей, до колéн) и колéнья (-ьев) 1. чёркуссí; чёрсí; **стоять на колéнях** чёркусленсэ та́р; **вода по колéно** шыв чёркуссí таран; **посадить ребёнка на колéни** ачанá чёрсí синé ларт 2. (*син.* звено́, отрезок) сы́пак; **колéнья бамбука́** бамбу́к сы́пакёсэм

колесó (-а) *сущ. сред.; множ.* колéса (-ёс) кустарма́, урапа́; **колесó теле́ги** урапа́ кустарми́; **зубчатое колесó** ша́лла урапа́ (*машина пайё*) ♦ **вставлять палки в колéса** юри́ чарманта́р, ура́ хур

колея́ (-и) *сущ. жен.; множ.* коле́й (-ей, -еям) 1. урапа́ иё́рэ, сўл пўта́кэ (*урапасем хывни*) 2. рельс сўлэ́; **узкая колея́** а́нсар рельс сўлэ́

ко́блики (-ик) *сущ. множ.; един.* ко́блика (-и) чикéн; чикéн чикни́; **смеяться до ко́блик** чикéн чикиччэ́н кул

ко́личество (-а) *сущ. сред.* (*ант.* ка́чество) хисéп, йыш; **ко́личество**

ученико́в в шко́ле шко́лта́ вёренекен-сён хисéпé

коллекти́в (-а) *сущ. муж.* коллекти́в, йыш; **коллекти́в брига́ды** брига́да йышэ́; **трудова́й коллекти́в** ёс коллекти́вэ

коллекти́вный *прил.* (*ант.* индивидуальны́й), **коллекти́вно** *нареч.* коллекти́влá, ушкánлá; коллективпа́, ушкánпа́, йышпа́; **коллекти́вное хозяйство́** ушкánлá хусáлáх; **реша́ть вопро́с коллекти́вно** ыйта́ва́ йышпа́ татса́ пар

коллекционер (-а) *сущ. муж.* коллекционер, коллэ́кци пухакáн; **коллекционер значко́в** значоксэм пухакáн **коллэ́кция** (-и) *сущ. жен.* пўхá, пўхам, коллэ́кци; **коллэ́кция почто́вых ма́рок** почта́ маркисён пуххи́

колобо́к (-бо́к) *сущ. муж.* йáва́, йáвачá; **испéчь колобо́к** йáва́ пёсэ́р **колóда**¹ (-ы) *сущ. жен.* 1. (*син.* чурба́к) каска́; **дубова́я колóда** юман каска́; **рубить мя́со на колóде** каска́ синчэ́ аш кас 2. (*син.* коры́то) кулата́, каска́ куритэ́; **водопо́йная колóда** выльáх ша́вармалли́ кулата́

колóда² (-ы) *сущ. жен.* колóда, карт пуххи́

колóдец (-дца) *сущ. муж.* сáл, пўсá; **колóдец с журавлём** тарасáллá пўсá; **сруб колóдца** сáл пурí ♦ **артезиáнский колóдец** артезиáн сá́лэ (*шыв хайён пусáмёне тухса́ та́ран шáтáк*)

колóдка (-и) *сущ. жен.* 1. кáлáп; **сапо́жная колóдка** áтá кáлáпé 2. (*син.* осно́ва, бстов) кáлáп, кáшкар; **колóдка рубáнка** савá кáлáпé; **колóдка хомута́** хá́мáт клешí ♦ **брденская колóдка** брден планкисэм; **на одну́ колóдку** кáсна́ лáртна́, пёр пек

кóлокол (-а) *сущ. муж.; множ.* кóлоколá (-о́в) чан; **церковные кóлоколá** чиркў́ чанёсэм; **бить в кóлоколá** чан сáп

колоко́льный *прил.* чан -ё; **колоко́льный** *звон* чан сасси, чан янра-
ни

колоко́льня (-и) *сущ. жен.* чан
выра́нэ, чирку́ тэри; **колоко́льня**
це́ркви чиркёвэн чан выра́нэ

колоко́льчик (-а) *сущ. муж.* 1. (*син.*
звонóк) ша́нкэра́в; **звони́т колоко́ль-**
чик ша́нкэра́в ша́нкэртатáт 2. ша́н-
ка́ра́в кура́кэ, ша́нкэра́в чечекэ

колониализм (-а) *сущ. муж.* ко-
лониализм, колони йёрки

коло́ния (-и) *сущ. жен.* 1. колони
(*вэйлярах патшалáх сёнен пáхэн-*
тарнá сёршыв); **бывшие колони́и** Ан-
глийской импе́рии А́нгли импе́-
рийён колони́йё пу́лнá сёршывсём
♦ **исправительная колони́я** юсанмал-
ли колони

колóнка (-и) *сущ. жен.* 1. колóнка
(*техника хатёрэ*); **га́зовая колóнка**
газ колонки (*шыв айáтмалли*) 2. ко-
лóнка (*машинáсен бензин ярас па-*
раканни) 3. колóнка (*шыв áсмалли*
урама лартнá хатёр) 4. (*син.* стол-
бе́ц) колóнка, юпа́ (*ха́сат йёрки-*
сен пуххи)

колóнна (-ы) *сущ. жен.* 1. колóн-
на, юпа́; **гранитная колóнна** гранит
юпа́; **дом с колóннами** колóнналла
сурт 2. колóнна (*йёркен-йёркен ута-*
кан халáх е вёсе-вёсён пыракан ма-
шинáсен ушкáнэ); **колóнны демонст-**
ра́нтов демонстрантсён колоннисём;
колóнна военной тэхники сар техни-
кин колонни

колóс (-а) *сущ. муж.; множ.* **колóс-**
ся (-ев) пучáх; **колóс пшеницы**
ту́ла пучáхэ; **налитые колóсья** тулли
пучáхсём

колоси́ться 1 и 2 л. *не употр.* (*наст.*
-йтся, -ятся; *прич. действ. наст.*
-ящаяся, *прош.* -йвшаяся; *деепр.* -ясь)
глагол. несов. пучáх кáлар, пучáха лар;
рожь колоси́тся ыра́ш пучáха лáрнá
колосса́льный *прил.* (*син.* о́грóм-

ный) ула́пла пы́сáк, пите́ пы́сáк,
капма́р; **колосса́льный успех** пите́
пы́сáк ситёну́

коло́тýть (*наст.* -очу́, -бтишь, -бт-
ят; *деепр.* -отя́) *глагол. несов.* 1. *почему*
и во что (*син.* бить, стучáть) шак-
ка́, сáп, тунклетте́р, шанлатта́р; **ко-**
лоти́ть в дверь ала́ка шакка́ 2. (*син.*
избивáть) хёне́, ват, купке́; **коло-**
ти́ть кулако́м по спине́ сурáмра́н
чышка́па купке́ 3. (*син.* разбивáть)
ват, сё́ ме́р; **колоти́ть посу́ду** сáвát-
сапанá сё́ ме́р ♦ **меня́ колотит** дро́ж
э́пэ чётренé ёрте́м

коло́ть¹ (*наст.* колю́, ко́лешь, ко́-
лют; *прич. страд. прош.* ко́лотый; *де-*
епр. коля́) *глагол. несов., что* (*син.* рас-
секáть) сур, чёл, вакла́; **коло́ть дро-**
ва́ вута́ сур; **коло́ть оре́хи** ма́йя́р кат

коло́ть² (*наст.* колю́, ко́лешь, ко́-
лют; *прич. страд. прош.* ко́лотый; *де-*
епр. коля́) *глагол. несов.* 1. *кого-что*
чик, тир, тара́нта́р; **коло́ть игло́й**
йёппе́ чик 2. *кого* пус, чик; **коло́ть**
сви́нью сысна́ пус 3. (*син.* язви́ть)
йёпле́, те́ртсе́ ил (*са́маха*); **коло́ть**
насме́шками та́рахласá йёпле́ ♦
Пра́вда глаза́ ко́лет *посл.* Ча́н са́ма́х
килешме́ст; **в боку́** ко́лет чикéн чи-
кёт; **коло́ть глаза́** нама́сланта́р

колпа́к (-á) *сущ. муж.* калпа́к; **вя-**
занный колпа́к сы́хнá калпа́к

колун (-á) *сущ. муж.* калун (*вута́*
сурмалли хулáн пурта́)

колхóз (-а) *сущ. муж.* (*сокр.:* кол-
лекти́вное хозяйство) колхóз

колхóзник (-а) *сущ. муж., колхóз-*
ница (-ы) *жен.* колхóзник

колхóзный *прил.* колхóз -ё; **колхóз-**
ный строй колхóз йёрки́

колыбе́ль (-и) *сущ. жен.* (*син.*
лю́лька, зы́бка) са́пка; **кача́ть ре-**
бе́нка в колыбе́ли ачанá са́пкара́
сикте́р

колыбе́льный *прил.* са́пка -ё; **колы-**
бе́льные пёсни са́пка юррисём

кольцо (-а) *сущ. сред.; множ. кольца* (колец, кольцам) 1. (син. окружность) у́нка, ка́ шал, саврашкá; стальне кольцо хурса́ ка́ шал; **выполнить упражнения на кольцах** унка́сем синче́ ханхтарусем ту 2. сёрре; золотбе кольцо Ылтáн сёрре ♦ **годичные кольца дерева** йыва́сан султáлак ункисем; **взять противника в кольцо** ташманá саварса́ ил

колючий *прил.* 1. йё́ плё, йёплёнчэк, чикен, чикенчэк; **колючие растения** йёплёнчэк үсен-тáран 2. (син. язвительный) йё́ плё, йёплёвлё, тáрахлáвлá; йёплекен, тáрахлакáн; **колючие слова** йё́ плё сáмахсем

коляска (-и) *сущ. жен.* 1. урапá, кумё; **детская коляска** ачá куми 2. сáпкá, лармá; **мотоцикл с коляской** сáпкáллá мотоцикл

команда (-ы) *сущ. жен.* 1. (син. приказ, повеление) хушú, коман-да; хушни; **дать команду остановиться** чарáнмá хуш 2. (син. отряд) ушкáн, команда; **пожарная команда** пушáр команди́ 3. (син. экипаж) команда; **команда корабля** кара́п команди́ 4. команда (*спортсменсен ушкáн*); **футбольная команда** футбол команди́

командир (-а) *сущ. муж.* коман-дир, пуслáх, ертú́ сё; **командир полка** полк командирё; **командиры** производства производство ертú́сисем

командовать (*наст.* -дую, -дуешь, -дуют) *глагол. несов.* 1. (син. приказывать) хуш, хушú пар, командáла, команда пар; **Командую: разойтись!** Саланса́ каймá команда парáтáп! 2. (син. руководить) командáла, ертсё пыр, командир пул; **В войну́ он командовал** рбóтой Вáрсáра́ вáл рбóта командирё пúлнá

командующий (-его) *сущ. муж.* коман-дующи, ертú́ сё (*сарти асла́ на-*

чальник); **командующий фронтом** фронт командующийё

комар (-а) *сущ. муж.* ва́ ра́м ту-на́; **маларийный комар** сив чир ва́ ра́м туни́

комбайн (-а) *сущ. муж.* комбайн; **зернооборочный комбайн** те́ш ты́ра комбайнё; **картофелеуборочный комбайн** сёр улми́ комбайнё; **работать на комбайне** комбайнпá ёслё

комбинат (-а) *сущ. муж.* комби-нат (*темесе предприятия пёрлешёвё*); **хлопчатобумажный комбинат** ма́мак пир-áвар комбинáчё; **металлургический комбинат** металлурги́ комби-на́чё; **комбинат бытового обслужи-вания** йáла́ ыйта́вёсенё тивёстерекен комбинат

комбинезон (-а) *сущ. муж.* комби-незон (*шáлаварна курткáна пёрле сёлесе тунá ёс тумё*)

комедия (-и) *сущ. жен.* комеди (*хавасла́, мыскаралла́ драма хайлавё*); **музыкальная комедия** му́зыкáллá комеди; **ста́вить комедию** комеди ларт ♦ **ломать комедию** йкё питлén

комендант (-а) *сущ. муж.* 1. комен-дант (*гарнизонри йёркене пáхакан сар пуслáх*) 2. комендант (*хуслáха йёркелесе пыракáн*); **комендант общежития** общежити́ коменданчё

комендатура (-ы) *сущ. жен.* комендатура (*комендант ертсе пыракáн учреждени*); **военная комендатура** гóрода хулáн сар комендатури́

комета (-ы) *сущ. жен.* комéта (*Хё-вел тавра савра́нкан, хуреллё сáлтáр пек курáнанкан япала*); **хвост кометы** комéта ху́ри

ко́ми *сущ. нескл. муж. и жен. ко́ми; множ. нескл. ко́ми комисем* (*финн-угрсен йышне кёрекен халáх*); **язык ко́ми** ко́ми чёлхи́

комисса́р (-а) *сущ. муж.* комисса́р (*сар е полици службинчи сын*); **военный комисса́р** респу́блики респу́б-

ликáн сар комиссáрё; комиссáр полици полици комиссáрё

комиссариáт (-а) суц. муж. комиссариáт (*тытáм органё*); райбннй военный комиссариáт райбнти сар комиссариáчё

комиссионный прил. комисси -ё; комиссионная торговля (*сынсем панá япаласене сутни*); комиссионное вознаграждение комисси тóлвё (*япала сутса панáшáн тóлени*); комиссионный магазин комисси магазинё

комиссия (-и) суц. жен. 1. комисси (*пёр-пёр ёс тума уйáрнá ушкáн*); комиссия по трудовым спóрам ёсри тавлашусён комиссийё; избирательная комиссия суйлáв комиссийё 2. комисси (*тавар сутта илни*); сдать вещи на комиссию япаласене сутмá пар

комитёт (-а) суц. муж. комитёт (*пёр-пёр ёсе ертсе пыракан орган*); профсоюзный комитёт профсоюз комитётё; исполнительный комитёт ёс тавакáн комитёт; комитёт солдатских матерей салтáк амáшёсэн комитётё

комический, комичный прил., комически, комично нареч. (син. смешной, забáвный) камитлё, мыскарáллá, кулáшлá; комическая ситуация мыскарáллá лару-тáру; он комично гримáсничает вáл пит-куснё камитлё вылятáть

комкать (*наст.* -аю, -аешь, -ают) глаг. несов. (син. мять) лóчёркё, лутáркá, тёркелё, чáмаккалá; комкать в руках платок тутáра алáпá лóчёркё ♦ комкать рассказ сыхáну́сáр каласá пар

комментарий (-я) суц. муж. (син. разъяснение) áнлантару, áнлантарсá пани; комментарии к роману роман пирки áнлантарсá панисём; этот вопрос в комментариях не нуждается ку ыйтавá áнлантарсá памá кирлё мар

комментировать (*наст.* -рую, -руешь, -руют) глаг. сов. и несов., что (син. разъяснить) áнлантар, áнлантару хуш; газéта комментирует нóвый закон хаcáт сё нё законá áнлантарáть

коммерсáнт (-а) суц. муж., коммерсáнтка (-и) жен. коммерсáнт, суту́сá

коммерция (-и) суц. жен. коммерци, сута́, суту-илу́; заниматься коммерцией суту-илу́ ту

коммерческий прил. коммерци -ё; суту-илу́ -ё; коммерческая деятельность суту-илу́ ё́сё

коммунальный прил. коммуналлá (*хула хусалáхне тытассипе сыхáннá*); коммунальные предприятия коммуналлá предприятисём ♦ коммунальная квартира коммуналлá хватёр (*темице семье пурáнанани*)

коммунизм (-а) суц. муж. коммунизм (*сынсем пусмáрсáр, ирёклё те телейлё пурáнас ёмёт, сáв ёмёте сирёплетекен вёренту́*)

коммунист (-а) суц. муж., коммунистка (-и) жен. коммунист (*коммунистсен партийёнче тáракан*)

коммунистический прил. коммунизм -ё; коммунист -ё; коммунистическая идеология коммунизм идеолóгийё; коммунистическая партия коммунистсэн партийё

коммутáтор (-а) суц. муж. коммутáтор (*электричество приборёсене, сáм., телефонсене пёр-пёринпе сыхáнтармáлли хатёр*)

коммуникё суц. нескл. сред. коммуникё, пёлтеру́; пёлтерни; коммуникё о переговорах каласусём синчён пёлтерни

комната (-ы) суц. жен. пү́лём; светлая комната сута́ пү́лём; комната матери и ребёнка на вокзале вокзалти ачапá амáшён пү́лёмё

комнатный прил. 1. пү́лём -ё;

пўлёмри; кóмнатная дверь пў́лём
áлákэ 2. (син. домашний) кил -ё;
килтí, кил-суртри; кóмнатные рас-
тёния килтí усён-тáран; кóмнатная
темперáтура кил-суртри темперáту-
ра (*виселлэ шайри*)

комóд (-а) *сущ. муж.* комóд (*пёр-
пёрин сине вырнастарна ёщёксенчен
тáракан пёчэк шкап*); храни́ть бельё
в комóде кёпé-йёмé комодра усра́

комóк (комкá) *сущ. муж.* чáмак-
кá, чáмáрккá, муклашкá, кáтáк; ко-
мóк глины тáм чáмаккí ♦ комóк в
гóрле сто́ит пыр пў́лёнчэ (*хумхан-
нипе*)

комóлыи *прил.* (син. безрóгий; ант.
рогáтый) мáклá, мáйракáсар; комó-
лая корóва мáклá ёнэ

компáктный *прил.*, компáктно *на-
реч.* 1. (син. плóтный) сá́тá, пё́чэк,
пустару́ллá; компáктное располо́же-
ние деталéй машинý машина пайё-
сенé сá́тá вырнастарни 2. (син. крат-
кий, сжáтый) кёскé; компáктно из-
ложитъ вопро́с ыйтáвá кёскён усá
пар

компáния (-и) *сущ. жен.* 1. компá-
ни (*суту-илу́ е промышленность
пёрлешёвё*); акционерная компáния
акционерсён компáнийё; строитель-
ная компáния строительство компá-
нийё 2. ушкáн, эртéл, йыш; отды-
хатъ компáнией ушкáнпá кан; он не
из нáшей компáнии вáл пирён йыш-
рán мар

компáньон (-а) *сущ. муж.*, компá-
ньонкá (-и) *жен.* (син. соучáстник)
култáш, ёштéш; компáньоны по фир-
ме фирмáри ёштéшсэм

компáртия (-и) *сущ. жен.* (*сокр.:*
коммунистическая пáртия) компáрти

кóмпас (-а) *сущ. муж.* кóмпас
(тёнке енёсене кáтартакан хатёр);
стрéлка кóмпаса кóмпас йёппи;
двигатъся по кóмпасу кóмпас тá́рэх
пыр

компенсáция (-и) *сущ. жен.* (син.
возмещёние) саплáв; саплани́, сап-
лаштарни́; компенсáция расхóдов
тáкаксенé саплани́; выплатитъ компе-
нсáцию саплáв тўлэ, уксáн саплá

компенси́ровать (*наст. и будущ.*
-рую, -руешь, -рукот) *глагол. сов. и
несов., кого-что* (син. возместитъ)
саплá, саплаштар, саплáв тўлэ;
компенси́ровать убы́тки тáкаксенé
саплá

компетéнтный *прил.*, компетéнтно
нареч. 1. (син. знáющий) пы́сáк пё-
лў́ллэ, áстá; компетéнтный специа-
лист áстá специалист 2. компетéн-
циллэ; компетéнтное для рассмотре́-
ния этóго вопро́са лицó ку ыйтáвá
пáхсá тухмá компетéнци пур сын

компетéнция (-и) *сущ. жен.* компе-
тэ́нции 1. пёлў́лэх, áстáлáх; чело-
вёк с ширóкой компетéнцией áнлá
пёлў́ллэ сын 2. компетéнци, тивёс
(*должносри сынна е органа панá пра-
вáсем*); этó не в моёй компетéнции
ку мánán тивёс мар

кóмплекс (-а) *сущ. муж.* 1. (син. со-
воку́пность) пё́рлэх, пўхá, кóмп-
лекс; кóмплекс машин для обрабóт-
ки пóчвы ака́-сухá машинисён пух-
хи 2. кóмплекс (*экономикáн пысáк
пайё*); военно-промышленный кóмп-
лекс сар промышленность кóмп-
лексé 3. кóмплекс (*сурт-йёрсен сыхá-
нулá ушкáнэ*); архитектурный кóмп-
лекс архитектура кóмплексé; спор-
тивный кóмплекс спорт кóмплексé

кóмплексный *прил.*, кóмплексно
нареч. кóмплекслá, пё́рлэхлэ, сыхá-
нулá; рассмáтриватъ вопро́сы кóмп-
лексно ыйтусенé пё́рлэхлэн пáхсá тух

кóмплэќт (-а) *сущ. муж.* пўхá,
кóмплэќт; кóмплэќт учебников учеб-
никсён пуххи; кóмплэќт мёбели
сетёл-пукáн кóмплэкчэ

композитóр (-а) *сущ. муж.* компо-
зитóр (*музыка хайлакан*); компози́-

тор-песенник юрă хывакан композитор

композиция (-и) *сущ. жен.* 1. тьтăм (*кăткăс япалан пайĕсем пĕр-пĕринле шайлашса тăни*); **композиция романа** роман тьтăмĕ 2. композици (*кăткăс тытăмлă ўнер хайлавĕ*); **скульптурная композиция** скульптура композицийĕ 3. композици, хайлавлăх (*музыка хывас ёĕĕн теорийĕ*); **класс композиций в консерватории** консерваторири композици класĕ

компост (-а) *сущ. муж.* компост (*торф, тислĕк, улăм, им-сам хутăш-тарса хатĕрленкен удобрени*)

компот (-а) *сущ. муж.* компот; **компот из сухофруктов** типĕтнĕ улма-сырла компотĕ

компресс (-а) *сущ. муж.* компресс (*ыратнă ĕĕре хуракан нурĕ сыхă*); **холдный компресс** сивĕ компресс; **наложить компресс** компресс хур

компьютер (-а) *сущ. муж.* компьютер (*электронлă шутлав машини*); **персональный компьютер** харпăрлă компьютер (*уйрăм хальĕн ёĕлеттерекени*)

компьютерный *прил.* компьютер -ĕ; **компьютерная техника** компьютер техникĕ; **компьютерная база данных** даннайсен компьютерти пуххи

комсомол (-а) *сущ. муж.* (*сокр.: коммунистический союз молодёжи*) комсомол (*совет саманинче пулнă ĕамрăксен организацийĕ*)

комсомолец (-льца) *сущ. муж., комсомолка* (-и) *жен.* комсомолец, комсомолка членĕ

комфортабельный *прил.* (*син.* удобный, уютный) хă'тлă; **комфортабельная гостиница** хă'тлă хăна килĕ

конвейер (-а) *сущ. муж.* конвейер (*кăткăс ёĕĕн сыпăкĕсене вĕсевĕĕн сыхантаракан транспорт хатĕрĕ*); **автосборочный конвейер** автомобиль пухакан конвейер

конвѐрт (-а) *сущ. муж.* конверт; **написать адрес на конверте** конверт ĕинĕ адрес сыр

конвѐй (-я) *сущ. муж.* (*син.* охрана) хурал, сыхлав; хураллани, сыхлани; **морской конвѐй** тинĕс хуралĕ (*тиевлĕ карапсене ĕар карапĕсем хуралласа пыни*); **вести под конвѐм** хуралласа пыр

конгресс (-а) *сущ. муж.* 1. конгресс (*пысăк пуху*); **международный конгресс историков** историксен тенчерĕ конгрессĕ 2. конгресс (*СШАра т. ыт. хăш-пĕр ĕĕршывсенче — парламент*)

кондитерский *прил.:* кондитерские изделия пылак ĕимĕĕсем, канфет-пĕремĕк

кондиционер (-а) *сущ. муж.* кондиционер (*сывлăша тасатса уĕалтаракан хатĕр*)

конѐц (конца) *сущ. муж.* (*ант.* начало) 1. вѐс, пуç; **конѐц улицы** урам вĕ'ĕ; **конѐц доски** хăма пусĕ; **в конѐц** недели эрнĕ вĕĕнчĕ; **нет ни конѐца ни краѐя** вĕ'ĕ-хĕрри сук 2. пĕ'тмĕш; пĕтнĕ; **наступил конѐц** всему йăлтăх пĕ'трĕ ♦ **без конѐца** вĕ'ĕсемĕр, татти-сыпписĕр; **в конѐц** концов юлашкинчĕн; **и дело с конѐцом** ĕ'ĕ те пĕ'тнĕ; **со всех конѐцов** пур енчĕн те; **положить конѐц** чарса ларт; **на худой конѐц** ытăх, ёĕ тухмасан; **из конѐца в конѐц** вĕĕрен вĕĕ; **и делу конѐц** ĕ'ĕ те пĕ'трĕ; **Пăлка о двух конѐцах** погов. Патăкан вĕ'ĕ йккĕ; **едва свѐдит конѐц с конѐца**и аран йўнĕстерĕс пурăн

конѐчно (*произн.* шн) 1. *вводн. сл.* паллăх; **Он, конѐчно, придѐт** Вăл, паллăх, килĕт 2. *частица, выражает утверждение* паллăх, ĕаплă, ийя; **Вы любите музыку?** — **Конѐчно!** Эĕир мўзыка юратăр-и? — Паллăх!

конѐчности (-ей) *сущ. множ.; един.*

конечности (-и) *жен.* ал-урá (эте-мён); урасём (вильáхán); **вёрхние конечности человека** этём аллисём; **задние конечности животных** виль-áхсэн кайри урисём

конина (-ы) *сущ. жен.* лашá áшщ **конкрётный прил.** (*ант.* абстрактный), **конкрётно нареч.** пайáр, кúр-рáмлá, кёрёт; **конкрётный пример** кёрёт тэ'слэх; **определить конкретно** пайáррáн палáртсá хур

конкурент (-а) *сущ. муж., конкурентка* (-и) *жен.* тáвщá, áмáртúщá (*пёр ёсре ыттисемпе áмáртáкан*); **фирмы-конкуренты** пёр-пёринпé áмáртáкán фирмáсём

конкурэнция (-и) *сущ. жен.* тáвлáх, áмáртú, тупáшú; тавá кёни, áмáрт-ни, тупáшни; **конкурэнция на рынке** рынокри тупáшú; он вне конкурэнции унпá тавá кёни úсáсáр

конкурировать (*наст.* -рую, -руешь, -руют) *глагол. несов.* тавá кёр, á'мáрт, тупáш; **конкурирующие коммерсанты** áмáртсá ёслекén сутуцá-сём

кóнкурс (-а) *сущ. муж.* (*син.* современание) кóнкурс, áмáртú; **кóнкурс молодых вокалистов** сáмрáк юрáссэн кóнкурсё; **на конкурсной основе** кóнкурс йёркипé; **лауреат международного конкурса** тёнчери кóнкурс лауреáчё; **конкурс среди абитуриентов** абитуриентсём хуш-шинчи кóнкурс

кóнный прил. 1. (*ант.* пёший) úтлá, юлáн úтлá; **кóнная армия** úтлá сáр 2. ут -ё, лашá -ё; **кóнная тяга** лашапá турттарни; **кóнный двор** ут картí, лашá витí

конопля (-и) *сущ. жен.* кáнтáр; **возделывать коноплю** кáнтáр áксá ту **конопляный прил.** кáнтáр -ё; **конопляное семя** кáнтáр вáрри; **конопляное масло** кáнтáр сá'вё

консервативный прил. (*ант.* про-

грессивный) консервативлá, кивё шúхáшлá

консерватизм (-а) *сущ. муж.* консервативлáх, киввишён тáни

консерватория (-и) *сущ. жен.* консерватори (*музыкáна вёрентекен аслá шул*)

консервировать (*наст.* -рую, -руешь, -руют) *глагол. несов., что* консервлá (*вáрах вáхáт усрама вёрилесе банкáна хуп*); **консервировать мясо** аш-какáи консервлá; **консервированные овощи** консервлáнá пахчá сймёс

консёрвы (-ов) *сущ. множ.* консёрв; **рыбные консёрвы** пúлá консёрвё

кóнский прил. ут -ё, лашá -ё; **кóнский вóлос** лашá хё'лэхё ♦ **кóнский щавель** ут кáшкáрё (*курáк*)

конспéкт (-а) *сущ. муж.* конспéкт (*текстáн, лекцин содержанине кёскен сырсá пыни*); **составить конспéкт книги** кёнекё конспектнё сырсá хатёрлэ

конспектировать (*наст.* -рую, -руешь, -руют) *глагол. несов., что* конспектлá, конспéкт сыр; **конспектировать статью** статья конспектнё сыр

конституционный прил. 1. конститúци -ё; **конституционный закон** конститúци закóнё; **конституционная комиссия** конститúци комиссийё 2. конститúциллэ; **конституционный строй** конститúциллэ йёркэ

конституция (-и) *сущ. жен.* конститúци (*сёрывáн тён законё*); **Конституция Российской Федерации** Рáссéй Федерáцийён Конститúцийё; **принять конституцию** конститúци йышáн

констрúктор (-а) *сущ. муж.* констрúктор, хайлáвсá; **констрúктор орудия** хёс-пáшáл констрúкторё

констрúкция (-и) *сущ. жен.* констрúкции, тытáм (*сурт-йёрён, ма-*

шинан пайёсем пёр-пёринге килешүүлө сыханса тани); **конструкция корабля** карап конструкийё

консульство (-а) *сущ. сред.* консульство (ют сёршыван пёр-пёр пайёничи дипломатсен представительствви); **английское консульство в Санкт-Петербурге** Англин Санкт-Петербургри консульствй

консультация (-и) *сущ. жен.* 1. (син. совет) консультаци, канаш, сёну' (специалист параканни) 2. консультаци (учреждени); **юридическая консультация** юристсен консультацийё

консультировать (*наст.* -рую, -руешь, -руют) *глагол. несов., кого-что* консультаци ту, канаш пар

контакт (-а) *сущ. муж.* 1. (син. соединение) перёну', сыхану, контакт; **электрический контакт** электричество контакчё 2. (син. связь, общение) сыхану; **экономический контакт** эконóмика сыханавёсем; **вступить в контакт** сыхану пусар, сыхан

контактный *прил.* сыхану -ё; **контактный телефон** телестудии телестудин сыхану телефонё

контейнер (-а) *сущ. муж.* контейнер (тавар, япала турттармалли пысак ещёк); **железнодорожный контейнер** чугун сул контейнерё; **отправить мебель контейнером** сётёл-пуканá контейнерпа асат

континент (-а) *сущ. муж.* (син. материк) континент (океансем хупарласа таракан пысак тип сёр); **евразийский континент** Евразии континентчё

континентальный *прил.* континент -ё; **континентальный климат** континент климачё (сулла айш, хёлле сивё пулакани)

контóра (-ы) *сущ. жен.* кантур; **контóра строительного управления** строительствó управленийён кантурё **контрабанда** (-ы) *сущ. жен.* кон-

трабанда (чикё леш енчен варттай майпа тавар касарни; сапла кунё тавар)

контрабандист (-а) *сущ. муж.*, **контрабандистка** (-и) *жен.* контрабандист, контрабанда тавакан **контрабандный** *прил.* контрабанда -ё; **контрабандный товар** контрабанда таварё

контр-адмирал (-а) *сущ. муж.* контр-адмирал (адмиралсен чи кёсён чинё)

контракт (-а) *сущ. муж.* килешу', контракт; **торговый контракт** сутуилу' контакчё; **заключить контракт** килешу' ту

контрактный *прил.* килешу' -ё, контракт -ё; **работать на контрактной основе** контракт та'рах ёслё; **контрактная служба в армии** контрактла сар служби

контраст (-а) *сущ. муж.* (син. противоположность) хирёслёх, хирё-хирёслёх; **полный контраст** тулли хирёслёх, пётёмпёх хирёслё пулни

контрастный *прил.*, **контрастно** *нареч.* хирёс, хирёслё, хирё-хирёс; **контрастные цвета** хирёслё төссём

контролёр (-а) *сущ. муж.* контролёр, төрёслёвсё; **транспортный контролёр** транспортри контролёр

контролировать (*наст.* -рую, -руешь, -руют) *глагол. несов., кого-что* (син. проверять) контролёлё, төрёслё; **контролировать работу** ёсё төрёслё

контроль (-я) *сущ. муж.*, **чего, за кем-чем, над кем-чем** (син. проверка) контроль, төрёслёв; **осуществлять контроль** төрёслесё тар

контрольный *прил.* контроль -ё, төрёслёв -ё; **контрольные органы** төрёслёв органёсем; **контрольная работа** төрёслёв ё'сё

контрразведка (-и) *сущ. жен.* контрразведка (ют сёршыв разведкисене хирёс кёрешекен орган)

контрразведчик (-а) *сущ. муж.* контрразведчик (*контрразведкѡра ѳслекен*)

контузия (-и) *сущ. жен.* контузи, минрѣв, анрѡв; анрани, минрени (*ѳапѡннипе, взрыв пулнипе*)

контур (-а) *сущ. муж.* ѳлкѣ; контуры здѡния ѳурт ѳлки

контурный *прил.:* контурная кѡрта ѳлкѣллѣ кѡрттѡ (*вырѡн ячѣсене ѳырса кѡтартманни*)

кѡнус (-а) *сущ. муж.* кѡнус (*варинкѣ еврѣлѣ геометри кѣлетки*)

конференция (-и) *сущ. жен.* конференци (*пѣр-пѣр ыйтупа ирттерекен анлѡ пуху*); **партийная конференция** парти конференцийѣ; **научная конференция** ѡ слѡлѡх конференцийѣ; **избрѡть делегѡтов на конференцию** конференцие делегатсѣм суйлѡ

конфѣта (-ы) *сущ. жен.* канфѣт; шоколадные конфѣты шоколад канфѣт, пить чай с конфѣтами канфѣтпѡ чей ѳѣ

конфискация (-и) *сущ. жен.* (*син. изъятие*) конфискаци, тытсѡ илни (*укѳа-тенке, пурлѡха патшалѡх хѡй алине илни*); **осудить с конфискацией имущество** пурлѡхѡ тытсѡ илсѣ тѣрменѣ лартмѡ йышѡн

конфисковать (*наст. и будущ. -кѡю, -кѡѣшь, -кѡют; повел. ф. -кѡй; прич. страд. прош. -кѡванный*) *глагол. сов. и несов., что* (*син. изъять*) конфискацилѣ, конфискаци ту, тытсѡ ил; **конфисковать банковские счета** банкир сѣтсене конфискацилѣ

конфликт (-а) *сущ. муж.* (*син. столкновение, спор*) хирѣсѣ, тав; хирѣснѡ, тавѡ кѣни; **семейный конфликт** кил-йышри тав; **международный конфликт** ѳѣршывсѣм хушшинчѡ хирѣсѣ; **вступить в конфликт** тавѡ кѣр, хирѣсѣ кай

концентрат (-а) *сущ. муж.* 1. концентрат (*пресласа типѣтнѣ ѳиме, ѳѡм.,*

пѡтѡ) 2. концентрат (*тутлѡхлѡ выльѡх апачѣ*) 3. концентрат (*та-сатса пахалатнѡ минерал*)

концерт (-а) *сущ. муж.* концерт; **эстрадный концерт** эстрада концертчѣ; **давать концерты на гастрольях** гастрольте концертсѣм ирттѣр

концертный *прил.* концерт -ѣ; **концертная программа** концерт программѡ; **концертный зал** концерт залѣ

кѡнчик (-а) *сущ. муж.* вѣс; кѡнчики пѡльцев пѣрне вѣсѣсѣм

кѡнчить (*будущ. -чу, -чишь, -чат; повел. ф. -чи; прич. страд. прош. -ченый*) *глагол. сов., что* 1. (*син. завершить, прекратить; ант. начать*) пѣтѣр, вѣслѣ; **кѡнчить работу** ѳѣс пѣтѣр; **кѡнчить разговор** каласѡвѡ вѣслѣ 2. пѣтѣр, вѣренсѣ тух; **кѡнчить школу** шукултан вѣренсѣ тух

кѡнчиться 1 и 2 л. не употр. (*будущ. -ится, -атся; прич. действ. прош. -ившийся; деепр. -ившись*) *глагол. сов.* (*син. завершиться, прекратиться; ант. начаться*) пѣт, вѣслѣн, йксѣл; **дѣньги все кѡнчились** укѳѡ пѣтѣмпѣх пѣтнѣ; **урѡк кѡнчился** урѡк вѣслѣнчѣ

конь (-ѡ) *сущ. муж.; множ. кѡни* (-ѣй) 1. (*син. лѡшадь*) ут, лѡшѡ; **гнедой конь** тур лѡшѡ; **сесть на коня** ут утлан 2. лѡшѡ (*шахматри кѣлетке*); **ходить конѣм** лѡшѡпѡ тух 3. лѡшѡ (*гимнастика хѡтѣрѣ*) ◆ не в коня **корм** тѡкакланнин усси ѳук; **сдѣлать ход конѣм** хайлѡ, чеелѣн; **Погоняй коня** не кнутѡм, а овсѡм Лашанѡ пушѡпѡ мар, сѣлѣпѣ хѡвалѡсѣѣ

коньки (-ѡв) *сущ. множ.; един. конѣк* (конькѡ) коньки; **кататься на коньках** конькипѣ ярѡн ◆ **рѡликовые коньки** кѡлтѡрмачлѡ коньки

конькобѣжный *прил.* коньки -ѣ; конькипѣ чупмалли; **конькобѣжный спорт** коньки спѡрчѣ

коньяк (-á) *сущ. муж.* коньяк (*ицём спиртёнчен тунá хаяр эрех*)

кбнюх (-а) *сущ. муж.* кбнюх, лашá пáхакáн

кобюшня (-и) *сущ. жен.* лашá вити́

кооператив (-а) *сущ. муж.* кооператив (*ушкáнна ёслеме пёрлешнэ сынсен хусáлэхэ*); **строительный кооператив** строительство кооперативэ; **сельскохозяйственный кооператив** ял хусáлэх кооперативэ

кооперативный *прил.* кооперации -э; кооператив -э; **кооперативный институт** кооперации институтчэ; **кооперативное имущество** кооператив пурлáхэ

кооперация (-и) *сущ. жен.* 1. кооперация (*пёрлешу́ллэ, ушкáнлá ёс форми*); **потребительская кооперация** потребительсэн кооперацийэ; **производственная кооперация** производство кооперацийэ 2. (*син.* связь, координация) сыхáну; сыхáнни, сыхáнтарни; **кооперация предприятий** предприятисенэ сыхáнтарни

координировать (*наст.* и *будущ.* -рую, -руешь, -руют) *глагол. сов. и несов.* (*син.* согласовывать) сыхáнтар, килэштэр, сурастэр; **координировать работу смежных предприятий** пёрпёринпé сыхáнна предприятисенэ ёснэ килэштерсэ пыр

копать (*наст.* -áю, -áешь, -áют) *глагол. несов., что* 1. чав, чакалá, хусáклá; **копать землю** сёр хусáклá; **копать колодец** сáл чав 2. кáлáр; **копать картофель** сёр улми кáлáр

копаться (*наст.* -áюсь, -áешься, -áютя; *повел. ф.* -áйся, -áйтесь; *прич. действ. наст.* -áющийся, *прош.* -áвшийся; *деепр.* -áясь) *глагол. несов.* 1. *в чем* чавалáн, чакалáн; **копаться в огороде** пахчарá чакалáн 2. *с чем* (*син.* возиться) аппалáн, мешёлтэт, сáрал; **Что ты долго копáешься?** Ма ёсэ пит вáрэх мешёлтетэтэ́н?

копéйка (-и) *сущ. жен.; множ.* копéйки (-ёек, -éйкам) пус; **монéта** в двадцать копéек сýрём пуслáх уксá ♦ **копéйка** в копéйку тэп-тэ́рэс, шáп та лáп; **сидеть без копéйки** пёр пус уксáсáр лар; **в копéчку** влетéло хаклá лáрчэ; **Копéйка рубль бережёт** *посл.* Пусшáрáн тэ́нкэ пухáнáтэ

копíлка (-и) *сущ. жен.* пúхкáч (*вак уксá пухмáлли савáт*); **копíлка** в фóрме кóшки кушáк кéлеткиллэ пúхкáч

копíровать (*наст.* -рую, -руешь, -руют) *глагол. несов.* 1. *что* кóпи ту, ўкерсэ ил; **копíровать чертёж** чертёж копинэ ту; **копíровать на ксероксе** ксерокспá ўкерсэ ил 2. *кого-что* (*син.* подражать) евэрлэ; ... пек ту; **копíровать** похóдку пýяного человека ўсёр сын пек утсá кáтáрт

копíть (*наст.* коплóу, кóпишь, кóпят; *прич. действ. наст.* копящий и копящий, *прош.* копíвший; *деепр.* копя) *глагол. несов., что* пух, пустáр, капланта́р; **копíть дёныги** на автомашíну автомашíна туя́нмá уксá пух

копíя (-и) *сущ. жен.* кóпи (*япалан тевёр тэслэхэ*); **копíя документа** документ кóпийэ; **изготóвить кóпию с картины** картинáн копинэ ўкер

копнá (-ы) *сущ. жен.; множ.* копны (копэн и кóпен, копнáм и кóпнам) капáн; **копнá сена** ўтá капáнэ; **рáньше снопы** склáдывали в кóпны ё́лэк кéлесенэ капáнá хýвнá

копóть (-и) *сущ. жен.* (*син.* сáжa) хá́рáм; **на стéны осéла копóть стéна** синэ хá́рáм лáрнá

коптíть (*наст.* копчú, коптíшь, коптýт; *прич. страд. прош.* копчённы́й) *глагол. несов.* 1. *кого-что* тэ́тэр, тэтэмлэ; **коптíть рыбу** пулá тэтэмлэ 2. мáкáрлáн, тэ́тэм кáлáр; **лáмпа коптíт** лáмпáрáн тэ́тэм тухáтэ

копчённы́й *прил.* тэ́тэрнэ, тэтэмлэнэ; **копчёная колбасá** тэтэмлэнэ кáлпáсси

копы́то (-а) *сущ. сред.* чёрне́ (чёр чунсен); **копы́то** лошади́ лаша́ чёрни́ **копыё́** (копыя́) *сущ. сред.; множ.* ко́пя (кобий, ко́пям) са́ 'на́ (са-пәсмали); **метание копыя́** са́ 'на́ ыв-а́тни́ (*спорта*)

ко́ра (-ы) *сущ. жен.* 1. ху́па, ху́йар; **ко́ра** де́рева йы́ваç хуппи́; **ко́ра** ду́ба юма́н ху́йаре́ 2. ви́тём; **ко́ра** Зе́мли́ Сёр ви́тёмё

ко́рабль (-я) *сущ. муж.* 1. (*син. су́дно*) кара́п; **военный ко́рабль** çар кара́пё; **ко́рабль на подводных кры́льях** шыв ай çунатла́ кара́п 2. кара́п (*вёсев аппараçе*); **космический ко́рабль** ко́мос кара́пё

ко́ралл (-а) *сущ. муж.* мерче́н (*тинёсре тупакан, шәрça тума уса куракан хитре чулланчак*); **бу́сы из ко́раллов** мерче́н шәрçа

Кора́н (-а) *сущ. муж.* Кора́н (*му-сульмансен те́н ке́неки*)

корена́стый *прил.* (*син. плóтный*) ке́рне́клё, патва́р, тапча́м; **корена́стый мужчи́на** ке́рне́клё арсы́н; **корена́стая фигу́ра** патва́р ке́летке́

коренной́ *прил.* 1. (*син. иско́нный, абориге́нный; ант. при́шлый*) те́п, ча́н, вы́ранти́; **коренно́е насе́лие** вы́ранти хала́х 2. (*син. гла́вный, осно́вной*) те́п, чи кирле́, чи пы́сак; **коренной́ вопро́с** те́п ы́ту ♦ **коренные́ зу́бы** кайри́ шал́сем

ко́рень (ко́рня) *сущ. муж.; множ.* ко́рни (корне́й) 1. тыма́р (*Усен-та́ран*); **ко́рни де́рева** йы́ваç тыма́ре; **вы́рвать с ко́рнем** тыма́репе́ та́палта́р 2. тыма́р, те́п; **ко́рень зу́ба** шал́ тыма́ре ♦ **ко́рень сло́ва** са́мах тыма́ре (*унан тек пайланман те́п пайё*); **в ко́рне** неве́рно пача́х те́'ресе́ мар; **смотре́ть в ко́рень** те́п тупса́мне́ кур; **хлеб на корню́** вырма́н ты́ра; **ко́рень зла** инке́к-синке́к са́лта́вё

корзи́на (-ы), **корзи́нка** (-и) *сущ.*

жен. карси́ннка; **корзи́на** грибо́в пе́р карси́ннка́ авса́ ту

коридо́р (-а) *сущ. муж.* коридо́р; **коридо́р шко́лы** школ коридо́ре

кори́чневый *прил.* ха́'ма́р; **кори́чневая ткань** ха́'ма́р пусма́

ко́рка (-и) *сущ. жен.* 1. (*син. кожу́ра*) ху́па; **апельси́новая ко́рка** апельси́н хуппи́; **арбу́зная ко́рка** арбу́з хуппи́ 2. хы́та, хы́тти; **хле́бная ко́рка** çа́'ка́р хы́ти ♦ **ко́рка** сне́га ша́н юр, юр хы́тти; **ра́на** покрыва́лась ко́ркой су́рана́ у́т и́лне́

корм (ко́рма, о ко́рме, на ко́рме и на ко́рму) *сущ. муж.; множ.* ко́рма́ (-о́в) апа́т, вы́льа́х апа́че; **гру́бые ко́рма** у́та-у́лам; **со́чные ко́рма** се́те́клё апатсе́м; **зада́ть скоти́не ко́рму** вы́льа́хсене́ апа́т пар

ко́рма (-ы) *сущ. жен.* ху́ре, хыç, вёç (*карапа́н, самолета́н*)

корми́ть (*наст.* кормлю́, ко́рмишь, ко́рмят; *прич. действ. наст.* ко́рмящий, *прош.* ко́рмивший; *прич. страд. прош.* ко́рмленный; *деепр.* ко́рма́) *глагол. несов., кого* 1. си́тер, та́рант, си́ме пар; **корми́ть ка́шей** па́ 'та́ си́терё; **кормя́щая ма́ть** ка́ 'ка́р ачи́ а́машё 2. та́рантарса́ уса́ра; **оте́ц ко́рмит всю́ семью́** а́шше́ пе́ 'те́м кил-йы́шне́ та́рантарса́ уса́рать ♦ **корми́ть обеща́ниями** пу́лмасса́ сун; **Весе́нный де́нь год ко́рмит посл.** Çурхи́ кун су́лта́лак та́ранта́тё

корми́ться (*наст.* кормлю́сь, ко́рмишья́, ко́рмятья́; *повел. ф.* ко́рмишь, ко́рмитесь; *прич. действ. наст.* ко́рмящийся, *прош.* ко́рмившийся; *деепр.* ко́рма́сь) *глагол. несов.* 1. (*син.* е́сть, пита́ться) си́, та́ран; **овцы ко́рмят на лу́гу** су́рахсе́м ула́хра́ си́се́ су́реçсе́ 2. та́ранса́ пу́ран; **корми́ться торго́влей** суту́-илу́пе́ та́ранса́ пу́ран **кормовой́** *прил.* вы́льа́х апа́члех; **кормовые́ тра́вы** вы́льа́х апа́члех ку-

рăксѣм; **кормовая свѣкла** вьльăх кашманѣ

кормовой² прил. хўрері, хысри, хысалти, вѣсри; **кормовое** весло лодки киммѣн хўрері кѣсменѣ

кормушка (-и) суц. жен. 1. сыраш, валашка (вьльăха апат памалли); **устричь** кормушку для птиц кайăксѣм валли сыраш тусă сак 2. сă'мал укса, янта укса (нумаи ѳсле-месѣр пуймалли май)

коробка (-и) суц. жен. арча; **коробка** из-под печенья печѣни арчи; **спичечная** коробка шă'рпак арчи; **подарить** коробку конфѣт пѣр арча канфѣт парнелѣ

корова (-ы) суц. жен. (ант. бык) ѳнѣ; **дойная** корова савакан ѳнѣ; **дойть** корову ѳнѣ су; **корова** отелилась ѳнѣ пăруланă ◆ **У** коровы молоко на языкѣ посл. Ёнѣ сѣ'чѣ чѣлхи синчѣ; **идѣт** как коровете седло ѳнѣ синчи ашак пек (килѣшўсѣр япала синчен)

коробник (-а) суц. муж. ѳнѣ вити **королева** (-ы) суц. жен. 1. король арăмѣ, король майри 2. королева, хѣрарам король; **королева** Дани Дани королеви 3. (син. ферзь) майра патша (шахматра — чи вайла кѣлетке) ◆ **королева** спорта сă'мал атлетика; **королева** красоты илѣм патши (илемлѣ хѣрсен конкурсѣнче сѣнтерекен)

королевский прил. король -ѣ; **королевский** дворец король керменѣ

королевство (-а) суц. сред. королевство (король тытса тăракан патшалăх)

король (-я) суц. муж. 1. король (хăш-пѣр патшасен ячѣ); **король** Иордани Иордани королѣ 2. патша, король (карт вайинчи кѣлетке) 3. король (шахматра — тѣп кѣлетке); **шах** королѣ королѣ тапанни **коромысло** (-а) суц. сред. 1. шыв

кѣвенти, картла кѣвентѣ; **носить** воду **коромыслом** шыва кѣвентѣ йат 2. тараса хурси ◆ **дым** коромыслом шăв-шăв, йѣркѣсѣрлѣх

корона (-ы) суц. жен. (син. венѣц) патша кă'шалѣ (ылтăнна хакла чулсенчен тунă капăрлăх) ◆ **шахматная** корона шахматри сѣнтерў' (пѣтѣм тѣнчери амăртура сѣнтерни)

коростель (-я) суц. муж. (син. дергач) караш (улах-саран кайăкѣ)

короткий (кратк. ф. коротко, коротка, коротко, множ. коротки и коротки; сравн. ст. короче; превосх. ст. кратчайший) прил., **коротко** нареч. 1. (ант. длинный) кѣскѣ, кѣ'тѣк; **короткое** платье кѣскѣ кѣпѣ; **коротко** остричь волосы сўсѣ кѣскѣ кастар 2. (син. непродолжительный; ант. долгий) кѣскѣ; **работа** выполнена за **короткий** срок; ѳсѣ кѣскѣ хушара пурнаслана; **Говори** короче! Кѣскенрѣх кала! ◆ **быть** в коротких отношениях тўсла пўран; **короче** говоря вводн. сл. кѣскѣн каласан; **у** него **короткая** память вал часах манать, ўнан асѣнчѣ тамасть; **руки** коротки алли кѣскѣ, ва'йѣ ситмест

корпус (-а) суц. муж.; множ. **корпусы** (-ов) и **корпуса** (-ов) 1. (син. остов) кашкар; **корпус** судна карап кашкарѣ; **часы** в золотом корпусе ылтан кашкарла сехѣт 2. (син. здание) сурт; **больничные** корпуса больница сурчѣсѣм 3. (син. туловище) кѣлеткѣ, ўт-пў'; **человек** с **крупным** корпусом капмар кѣлеткѣллѣ сын 4. **корпус** (сар пѣрлешѣвѣ); **танковый** корпус танк корпус ◆ **дипломатический** корпус дипломатсѣн корпусѣ (пѣр-пѣр сѣршиври ют сѣршив дипломатсѣм); **депутатский** корпус депутатсѣн йышѣ

корреспондент (-а) суц. муж., **корреспондентка** (-и) жен. 1. корреспондент (журналист); **корреспондент** те-

левидения телевидени корреспондэнчэ; **специальный корреспондент** ятарла корреспондент 2. сыру суре-текен; он мой давний корреспондент эфир уна тахсантанпах сыру суретпер

корреспонденция (-и) *сущ. жен.* 1. сырусем, сыру тавраше (почта килни) 2. корреспондэнци (пёчек статья); **корреспонденция в газете** хахатри корреспондэнци

коррупция (-и) *сущ. жен.* коррупци, сутану, укшашан сутанни

корт (-а) *сущ. муж.* корт (теннисла вылямалли выран)

корточки (-чек) *сущ. множ.:* сидеть на корточках куленсе лар

корчевать (*наст.* -чую, -чуешь, -чуют; *прич. страд. прош.* -чеванный) *глагол. несов.* какла, тапалтар; **корчевать пни как какла, тунката калар**

коршун (-а) *сущ. муж.* халат (сат-кан кайак); **коршун унес цыпленка** халат чэх чеппине йатса кайре

корыто (-а) *сущ. сред.* валашка, курите; **дервянное корыто йывас курите; корыто для стирки кепе сумалли валашка**

корь (-и) *сущ. жен.* херлехен, херле шатра (ача-пача чире)

коса¹ (-ы, косу и косу) *сущ. жен.;* *множ.* косы (кос, косам) сивет; **волосы заплетены в две косы сусе йке сивет сиветлене**

коса² (-ы, косу и косу) *сущ. жен.;* *множ.* косы (кос, косам) сава; **косить траву косой курак савапа сул; отбивать косу сава тупта** ♦ **Нашла коса на камень погов.** Вая хирес вай тупанче

косвенный *прил. (ант. прямой), косвенно нареч.* туре мар; **косвенная вина туре мар айап; косвенное доказательство туррен мар сиреплетни** ♦ **косвенные падежи** ят мар па-

дежсем; **косвенная речь** туре мар пуплев (грамматикара)

косить (*наст.* кошу, кобишь, косят; *прич. действ. наст.* косящий, *прош.* косивший; *прич. страд. наст.* косимый, *прош.* кошенный; *депер.* кося) *глагол. несов.* 1. что сул; **косить клевер** клевер сул; **косить сено** ута сул 2. кого (*син.* губить, убивать) петер, велерсе петер; **болезнь** косит людей сотнями чир сершер сынна петерет

косматый *прил.* самламас, лапсаркка; **косматая собака** ва рам са мля йыта; **косматая шапка** лапсаркка серлек

косметика (-и) *сущ. жен.* косметика (сан-пите, уте шем кумелли им-сам)

косметический *прил.* косметика -е; **косметические товары** косметика таваресем

космический *прил.* космос -е; **космосри, тенче услехенчи; космический корабль** космос карапе; **космические полеты** тенче услехенчи вевесем

космодром (-а) *сущ. муж.* космодром (космос карапесем вестерсе яракан выран)

космонавт (-а) *сущ. муж.;* **космонавтка** (-и) *жен.* космонавт; **лётчик-космонавт** космонавт лётчик; **Центр подготовки космонавтов** Космонавтсене хатерлекен центр

космонавтика (-и) *сущ. жен.* космонавтика (космос вевесен теорийене практики)

космос (-а) *сущ. муж.* космос, тенче услехе; **выход космонавтов в открытый космос** космонавтсем уса космоса тухни

косогор (-а) *сущ. муж. (син. склон)* тавайкки, сарт айкки; **дом стоит на косогоре** пурт сарт айккинче ларать **косой** *прил.;* **косо нареч.** 1. (*син.* наклонный, кривой; *ант.* прямой)

чáлaш, чапрáс; хя́ккáн; зéрkaло по-вéшено кóсо тэкéрэ чáлaш сáпнá; кóсбóй пóчерк сас паллисенé чáлaш сýрнi; кóсбóй дождь сáпсá сáвaкáн сýмáр 2. (син. недоброжелательный) кá мáлсáр, сивлэк; бросáть кóсые взгляды сивлэккён пáхá-пáхá ил ♦ кóсые глázá хá нчáр куç; кóсбóй úгол чáлaш кётéс; кóсáя сажёнý в плечáх сарлaкá хулпуссiллé

кóсолáпый прил., кóсолáпо нареч. чапрáс урáллá; кóсолáпый медвёдь чапрáс урáллá упá

кóстёр (-грá) суц. муж. кáвáйт; разложитъ кóстёр кáвáйт хур; гóтóвить пйщу на кóстрé кáвáйт сiнчé апáт пёсёр

кóстóчка (-и) суц. жен. 1. (син. ядрышко) вáрá, вá рá, тэ шé (хыт-ти); кóстóчки вйшни чiе вáррисём 2. шá мá; курйные кóстóчки чá хá шáммисём 3. шут шáрсi (ансат шутлав хатёрён) ♦ перемывáть кóстóчки сiсé калáс, тиркесé калáс

кóстыль (-я) суц. муж. кóстыль (сарлака вёсне хул айне тытмалли туя); инвалiд хóдит с кóстылём инвалiд кóстыльпé сýрét

кóсть (-и, о кости, в кости) суц. жен.; множ. кóсти (-ёй, -ям) шá мá; локтевáя кóсть чавсá шáммi; лицевые кóсти пит шáммисём; кóсть слóмана шá мá хуçáлнá ♦ слонóвая кóсть слон шáммi; до кóстéй промóкнуть вiтёр йёпён; ширóк в кóстi кёрнэклэ, патвáр шáм-шáклá

кóстюм (-а) суц. муж. 1. (син. одёжда) тум, тумтир, сi-пүс; рабóчий кóстюм ёс тумё; театрáльные кóстюмы театр сi-пүсэ 2. кóстюм; мужскóй кóстюм арсы́н кóстюмё; купитъ мóдный кóстюм мóдáллá кóстюм туя́н

кóстянóй прил. шá мá ...; шá мá -ё; кóстянáя рúчка нoжá сё ссён шá мá áвáрэ

кóсы́нка (-и) суц. жен. кóсы́нка (виç кётеслэ сáмáл тутáр); шёлковáя кóсы́нка пурсáн кóсы́нка

кóсы́к (-á) суц. муж. сýлá; двёрной кóсы́к áлáк сулли́

кóт (-á) суц. муж. кушáк асi кóтелóк (-лká) суц. муж. кóтелóк; солдáтский кóтелóк салтáк кóтелóкё; кипятитъ в кóтелкé вóду кóтелокпá шыв вёрét

кóтёл (котлá) суц. муж. хурáн; варитъ в кóтлé суп хуранпá яшкá пёсёр ♦ паровóй кóтёл пáс хуранé

кóтёнок (-нка) суц. муж.; множ. кóтýта (-я́т) кушáк сýри́

кóтлэ́та (-ы) суц. жен. кóтлét (вётетсе е сёмсетсе áшаланá аш е пахча сiмёс апачé); отбивные кóтлэ́ты сёмсетнэ аш кóтлэчé; картóфельные кóтлэ́ты сёр улми́ кóтлэчé

кóтóрый мeстóим. 1. вoпpocит. и союзн. сл. хá шé, хáш; В кóтóром годú это бýло? Хáш сýлтá пýлнáччé ку?; Кóтóрый час? Миçé сехét? 2. союзн. сл.: дом, в кóтóром мы живём эпiр пурáнакáн сýрт

кóтóрый-нибóдь, кóтóрый-либó мeстóим. неопредел. хá шé те пули́н, кам та пули́н; кóтóрый-нибóдь из вас сирéнтэн хá шé те пули́н

кóттéдж (-а) суц. муж. кóттéдж (хула сывáхэнче пёр сёмье валли ларт-нá хáтлá сýрт)

кóфe суц. нескл. муж. кóфe (кáнтáрти йывáс сiмёсэ; унран пёсернэ ёсме); кóфe-бóбý авáртмáн кóфe; пить кóфe с мoлoкóм сётпé кóфe ёс

кóфтá (-ы) суц. жен. кóфтá; шёлковáя кóфтá пурсáн кóфтá; вязанáя кóфтá сýхнá кóфтá; носитъ кóфтý с юбкóй кóфтáпá татá юбкá-пá сýрэ

кóчáн (кочанá и кочнá) суц. муж. купáстá пүсэ; двá кочанá капүсты iкé пүç купáстá

кочевать (*наст.* кочую, кочуешь, кочуют; *повел. ф.* кочуй; *прич.* кочующий; *наст.* кочующий; *прош.* кочевашший; *деепр.* кочуя) *глагол. несов.* кусса суре, кусса пуран; **кочующие племена** кусса пуранакан йахсем

кочевник (-а) *сущ. муж.*, **кочевница** (-ы) *жен.*; *множ.* **кочевники** (-ов) кусан халлах, юркан халлах; **преди чувашей были кочевниками** чавашсем ман аслашшесем кусан халлах пұлнă

кочевой *прил.* кусан, юркан; кўсамла; **кочевой образ жизни** кўсамла пурнаç йёрки

кочегар (-а) *сущ. муж.* кочегар (*наç хуранен камакине хутса таракан*); **корабельные кочегары** карап кочегаресем

коченеть (*наст.* -ёю, -ёешь, -ёют) *глагол. несов.* ёнтёркё, кўт, шанса хыт; **руки коченеют от холода** аласем сивепё ёнтёркёсçё

кочерга (-и) *сущ. жен.*; *множ.* **кочерги** (-рег, -ргам) турчка; **выгрести кочергой угли** из печи камакаран турчкапа кавар турт

кочерыжка (-и) *сущ. жен.* кучан; **капустная кочерыжка** купаста кучанё **кочка** (-и) *сущ. жен.* темескё, тылла пуççи; **луг покрыт кочками** улахра тылла пуççи нумай

кошачий *прил.* кушак -ё; **кошачье мурлыканье** кушак маралатгни

кошелёк (-лькă) *сущ. муж.* ёнчёк, кошелёк, карман, укса пухчи; **кожанный кошелёк** саран карман; **кошелёк** пуст ёнчёк пушах, укса сук

кошка (-и) *сущ. жен.* кушак; **дикая кошка** кайак кушак; **домашняя кошка** килти кушак; **кошка окотилась** кушак саварланă ♦ **живут, как кошка с собакой** кушакпа йыта пек пурнаçсçё; **как угорелая кошка** ухмаха ёрне пек; **на сердце кошки** скребут чун выранта мар; **между ни-**

ми пробежала чёрная кошка вёсем хирёсçё кайна

коэффициент (-а) *сущ. муж.* коэффициент, виçе, катарту; **коэффициент полезного действия** усалла ёç катартавё

краб (-а) *сущ. муж.* краб (*тинёс-ри пысак рак*); **клепши краба** краб хаччисем; **консервы из краба** краб консёрвё

краеведение (-я) *сущ. сред.* краеведени (*таван ене, уан историйёне хальхи пурнаçне, халлах йали-йёркине теңчени*)

краеведческий *прил.* краеведени -ё; **краеведческий музей** краеведени музейё; **краеведческий кружок** в школе шкулти краеведени кружокё

кража (-и) *сущ. жен.* сарату, вэрлав; саратни, вэрлани; **кто-то совершил кражу** в магазине такам магазинă саратна

край (края, о крае, в край и в крае) *сущ. муж.*; *множ.* **края** (краёв) 1. хёрё, хёрри, вёç, чикё; **край села** ял вёçё; **на край оврага** сырма хёрринчё; **налить стакан до краёв** стакана хёррипё тан тултгар 2. (*син. сторона, область*) ен, сёр, сёршыв; **культура родного края** таван ен культури; **птицы улетели в теплые края** кайаксем аша енне вёсçё кайна 3. **край** (*администраци-территори единици*); **Красноярский край** Красноярск крайё

крайний *прил.* 1. (*син. отдалённый*) аякри, хёрринчи, айккинчи, инсетри; **крайние дома** деревни ял хёрринчи пуртсем; **на Крайнем Севере** Инсетри Сурсёрте 2. (*син. предельный, последний*) юлашки; **крайний срок** уплаты налогов налог тулемелли юлашки срок 3. (*син. исключительный*) сивёч, кирлё; **пить; крайне необходимо** пить кирлё; **в**

кра́йнем слўчае ытлá та кйрлэ пул-сáн

кран¹ (-а) *суц. муж. кран (шэ́век, газ юххине хупса усмалли хатёр); водопроводный кран* шыв пá 'рэхён крáнэ; **закрýть кран** крáнá хуп

кран² (-а) *суц. муж. кран (йы́вэр япаласене йáтмалли машина); строительный кран* строительство крáнэ; **стрелá крáна** кран каштй

кrapи́ва (-ы) *суц. жен. вёлтэ́рэн; крапи́ва* жжётса вёлтэ́рэн пёсертёт

◆ **глухя́ крапи́ва** сýккáр вёлтэ́рэн **красивый** (*сравн. ст. красивее и краше*) *прил. (ант. безобразный), красиво нареч. хитрэ, илёмлэ; красивое* лицó хитрэ сáн-пйт; **дети танцýют красиво** ачасэм илёмлэ ташлáссэ ◆ **красивый** постýпок пархатáрлá ёс; **говорить красивые** слóвá япшáр калáс

красить (*наст. крашу, красишь, красят; повел. ф. крась; прич. страд. прош. крашенный; деепр. крася*) *глагол. несов., кого-что* 1. сáрлá, пёвёт; писевлэ; **красить** пол урай сáрлá; **красить** пряжу сип пёвёт; **красить** губы тутá сáрлá 2. (*син. украшать*) илемлёт, хитрелёт, илём кýр; **труд красит** человекá ёс сынна илём кýрэт

краска (-и) *суц. жен. 1. сá'рá; акварельные краски* акварель сáрáсэм; **краска** для волóс сýс сáрри; **краска** сошлá сá'рá хайпáнсá пё'тнэ (*сáр-ланá сёртен*) 2. (*син. цвет*) тэс; **весёлые краски** веснй сурхи сáвáнáслá тэссэм

краснеть (*наст. -ёю, -ёешь, -ёют*) *глагол. несов. 1. хэ́рэл, хэ́релсэ* кай; **лицо краснеет** от морóза сáн-пйт сивепэ хэ́релт 2. хэ́рэл, хэ́релсэ тáр, хэ'рлен кýрáн; **закáт краснеет** áнáс хэ́релсэ тáрáть 3. (*син. стыдиться*) намáслáн, намáс кур, пите хэ́рэт; **за негó не придётся** краснеть у́ншáн намáсланмаллá пýлмэ

красный (*кратк. ф. красен, красна́, красно и красно́, множ. красны и красны́; сравн. ст. краснее, красней; превосх. ст. краснейший*) *прил. 1. хэ'рлэ; красный цвет* хэ'рлэ тэс; **красный флаг** хэ'рлэ ялáв 2. хэ'рлэ, революциллэ (*совет саманинчи*); **красные** войска хэ'рлэ сáрсэм; **Красная Армия** Хэ'рлэ Сáр (*пирён сёршывáн хэс-пáшаллá вáйёсен 1918—1946 сулсенчи ячэ*); ◆ **красный** угол тэпэл; **красная** дэвица сáрá хэ́р, пикэ; **красная** рыба хэ'рлэ пýлá (*осетр йышиши*); **Красная** книга Хэ'рлэ кёнекэ (*сыхлámалли чёр чунсем, ўсентáрансем сáнчен сýрни*); **писать** с **красной** стрóкй сё'нэ йёркерэн пусласá сыр; **мысль** проходит **красной** нитью шухáш ўсáн палáрáть; **красная** ценá чи пýсáк хак, чáн хак (*таваршáн пама тивёсли*); **Долг** платежóm красен Парáмá пáни пахá; **Не** краснá избá угла́ми, а краснá пирога́ми Пýрт илёмэ тэпелтэ мар — кукальтэ

красотá (-ы) *суц. жен.; множ. красóты (-от, -отáм) илём, илёмлэх, хитрэ, хитрелэх; красотá прирóды сýт сáнтáлáк илёмэ; **чувство** красóты илёмлэх туйáмэ, илемэ туйни*

красть (*наст. крадý, крадёшь, крадýт; повел. ф. кради́; прич. действ. наст. крадýщий, прош. кравший; прич. страд. прош. краденный; деепр. крадя*) *глагол. несов., кого-что (син. воровать)* вáрлá; **краденые** вéщи вáр-ланá япаласэм

кратер (-а) *суц. муж. кратер,aná (вулканáн варинккэ евэр шáтáкэ); из кратера вулкáна вáлит дым кратер ани́нчэн тэ'тэм палкасá тухáть*

краткий (*кратк. ф. краток, кратка́, кратко, множ. кратки; сравн. ст. не употр.; превосх. ст. кратчайший*) *прил., кратко нареч. (ант. длинный) кёске, кё'тэк; краткий* разгóвор кёс-

кѣ каласу; **ответить кратко** кѣскѣн хуравлѣ

крахмал (-а) *сущ. муж.* крахмал (*усен-тѣрансенчен тѣвакан сѣнѣх евѣр тутлѣхлѣ япала*); **картофельный крахмал** сѣр улми крахмалѣ

крахмалить (*наст.* -лю, -лишь, -лят) *глагол. несов.*, что крахмаллѣ; **крахмалить выстиранное бельѣ** сунѣ кѣпѣ-йѣмѣ крахмаллѣ

краюшка (-и) и **краюха** (-и) *сущ. жен.* сѣ'кѣр сѣмси

кредит (-а) *сущ. муж.* (*син.* ссуда) кивсѣн, кредит; **банковский кредит** банк кредитчѣ; **взять кредиты на строительство** строительство валли кивсѣн уксѣ ил; **отпустить товар в кредит** кивсѣнѣ тавѣр парсѣ яр ♦ **исчерпать кредит доверия** шанѣсрѣн тух

кредитор (-а) *сущ. муж.* кредитор, кивсѣн паракѣн

крейсер (-а) *сущ. муж.* крейсер (*пысѣк сѣр каранѣ*); **ракетный крейсер** ракетлѣлѣ крейсер

крем (-а) *сущ. муж.* 1. крем (*пылак сѣра хутѣш*); **пирожное с кремом** кремлѣ пирожнѣй 2. крем, мас; **сапóжный крем** ѣтѣ-пушмак масѣ 3. крем (*утѣ сѣрмелли*); **крем для рук** ѣлѣ кремѣ; **смазывать лицо кремом** питѣ крем сѣр

кремѣнь (-мнѣ) *сущ. муж.* вут чулѣ **кремлёвский** *прил.* кремль -ѣ; кремльтѣ; **кремлёвские башни** кремль башнисѣм

кремль (-ѣ) *сущ. муж.* кремль (*хула варринчи крепость*); **нижегородский кремль** Чулхулѣ кремлѣ

крендель (-ѣ) *сущ. муж.*; *множ.* **крендели** (-ѣй) и **кренделя**(-ѣй) кѣлѣнтѣр (*явѣнчѣк формѣллѣ кулач*)

крепить (*наст.* -плю, -пийшь, -пѣт; *прич. страд. прош.* -плѣнный; *деепр.* -пѣ) *глагол. несов.*, что (*ант.* ослаблять) 1. сирѣплѣт, хытѣр; **крепить**

парусѣ парѣссѣнѣ карѣнтарсѣ сых 2. тѣреклѣт, вѣйлѣт; **крепить обороноспособность страны** сѣршывѣн оборѣна пултарулѣхнѣ вѣйлѣт

крѣпкий (*кратк. ф.* крѣпок, крѣпка, крѣпко, *множ.* крѣпки и крѣпки; *сравн. ст.* крѣпче; *превосх. ст.* крѣпчѣйший) *прил.*, **крѣпко** *нареч.* 1. (*син.* прочный; *ант.* непрѣчный) сирѣп, тѣн-тѣ'н, хытѣ, пѣтѣ; **крѣпкий орѣх** хытѣ мѣ'йѣр; **крѣпкий забѣр** сирѣп хумѣ 2. (*син.* сильный, здорѣвый; *ант.* слѣбый) тѣреклѣ, патвѣр, вѣ'йлѣ; **крѣпкий человек** тѣреклѣ сын 3. хѣвѣтлѣ, хѣйр; **крѣпкое вино** хѣйр эрѣх; **крѣпкий морѣз** шартламѣ сивѣ ♦ **крѣпкий кофе** сѣрѣ кѣфе; **крѣпко спать** тѣрѣн ыхѣ пут; **крѣпко любить** хытѣ юрѣт; **крѣпкий караул** шанчѣклѣ хурѣл

крѣпнуть (*наст.* -ну, -нешь, -нут; *прош.* крѣп и -нул, -ла, -ло, *множ.* -ли; *повел. ф.* -ни) *глагол. несов.* (*ант.* слабѣть) сирѣплѣн, тѣреклѣн, вѣйлѣн, вѣй ил; **наша дружба** крѣпнет пѣрѣн туслѣх сирѣплѣнсѣ пѣрѣть

крѣпость (-и) *сущ. жен.* крѣпость (*хутѣленѣ вырѣн*); **город-крѣпость** крѣпость хула; **штурмовѣть крѣпость** крѣпосѣ штурмлѣ

крѣсло (-а) *сущ. сред.* крѣсло (*хыслѣ, сѣмсѣ пукан*); **крѣсла самолѣта** самолѣт крѣслисѣм; **сидѣть в крѣсле** крѣслѣрѣ лар

крѣст (-ѣ) *сущ. муж.* хѣрѣс; **натѣльный крѣст** мѣйрѣи хѣрѣс; **намогильный крѣст** масѣр хѣрѣсѣ; **крѣсты на цѣркви** чиркѣ' хѣрѣсѣсѣм; **осенить крѣстом** хѣрѣс хыв (*алѣна сѣлтсѣ*); **сложить руки крѣстом** алѣсенѣ хѣрѣслѣтсѣ тыт ♦ **нести свой крѣст** пѣрнѣс нушинѣ тус; **ставить крѣст** пѣ'тнѣ тѣсѣ шулѣ

крѣстить (*наст.* и *будущ.* крѣшу, крѣстишь, крѣстѣт; *прич. страд. прош.* крѣщѣнный; *деепр.* крѣстѣ)

глагол. сов. и несов., кого-что 1. шывá кёрт (христиан чиркёвён йёркипе); ребёнок ещё не крещён ачана шывá кёртмен-ха 2. хёрес хыв; крестить лоб самкана хёрес хыв, сáхсá'х

креститься (наст. и будущ. крещусь, крестишься, крестятся; повел. ф. -ись, -итесь; прич. действ. наст. -ящийся, прош. -ившийся; деепр. -ясь) глаг. сов. и несов. 1. шывá кёр, тёнэ кёр (христиан чиркёвёнче) 2. хёрес хыв, сáхсá'х; креститься перед иконой турáш умёнче сáхсá'х

крестьянин (-а) сущ. муж., крестьянка (-и) жен. хресчён; множ. крестьяне (-ян) хресченсём; крестьянин-бедняк чухáн хресчён

крестьянский прил. хресчён -ё; крестьянское хозяйство хресчён хусáлáхё; заниматься крестьянским трудом хресчён ёсне тусá пурáн

крестьянство (-а) сущ. сред. хресченсём; чувашское крестьянство чáвáш хресченёсём

крещение (-я) сущ. сред. 1. тёнэ кёртнй, шывá кёртнй; тёнэ кёни, шывá кёни; обряд крещения шывá кёртнй мешехи; принять крещение тёнэ кёр 2. кашарни, крещени (христиансен тён уявёсенчен пёри — Христоса шыва кёртнине палáртни)

крещёный прил. тёнэ кё'нё, шывá кё'нё; крещёный человек тёнэ кё'нё сын

крёстный 1. прил. хресна́, хёресна́ (ачана шыва кёртнё чух тытнá); крёстный отец хёресна́ аттё; крёстная мать хёресна́ анне 2. крёстный (-ого) сущ. муж. хреснаттё; жен. крёстная (-ой) хреснанне

кривой (кратк. ф. крив, кривá, криво, множ. кривы и кривы́; сравн. ст. кривёе, кривёй; превосх. ст. не употр.) прил., криво нареч. 1. (син. изогнутый; ант. прямой) кукáр, кукрашкá, авмакá; кривáя ветка

кукáр турáт; кривой переулóк кукрашкá тá'карлáк 2. (син. одноглазый) хáрáх куслá ♦ криво улыбáться йрёксёр кулкала, куланси пул; кривáя душá йкё пйтлё сын; на кривой объехать чавсá тá'ршшё ларт

кри́зис (-а) сущ. муж. 1. кри́зис (общество пурнáсёнче татáклá улшáну тумалли пáтáрмахлá ларутáру); политический кри́зис политика кри́зисё 2. (син. затруднения) ситменлэх, синкерлэх, ййвáрлэх; то́пливый кри́зис то́пливо ситменни ♦ правительственный кри́зис правительство ёслемé пáрахни; кри́зис перепроизводства тавáр ытлашши тусá кáларни

крик (-а) сущ. муж. кáшкáру; кáшкáрни; на улице слышны чы́нто крики урамрá такáм кáшкáрашны илтёнёт

кринка (-и) и кры́нка (-и) сущ. жен. кá'кшáм, чáм; кринка молока пёр кá'кшáм сёт

криста́лл (-а) сущ. муж. криста́лл (шайлашуллá вырнасна́ атомсенчен тáракан япала); криста́ллы со́ли тавáр кристалёсём

критик (-а) сущ. муж. критик; литератúрный критик литература критикё

критика (-и) сущ. жен. 1. критика, тиркёв; тиркенй (ситменлэхсене кáтартни, сивлени); подвёргнуть критике критиклэ, тиркё; несправедливая критика тивёссёр тиркёв 2. критика (ýнер, литература хайлавёсене тишкерни); литератúрная критика литература критики

критиковáть (наст. -кúю, -кúешь, -кúют; повел. ф. -кúй) глаг. несов., кого-что критиклэ, тиркё, сивлэ; критиковáть за недостатки в работе ёсри ситменлэхсёмшён сивлэ

критический¹ прил., критически нареч. критика́ллá, тиркёвлэ; критичес-

кая статья в газете хаcатри кри-
тикәллә статья; критическые выступи-
ть на собрании пухура тиркесә калас

критический² прил. (син. опасный)
кризислә, пәтәрмәхлә, синкәрлө;
критическое положение в экономии-
ке экономикари синкәрлө лару-тәру

кричать (наст. -чү, -чишь, -чат)
глагол. несов. кәшкәр; кричать от боли
ыратнипә кәшкәр; кричать на озор-
ника ашкәнчәкә кашкәрсә вәрс

кравáый прил. 1. юн -ё; юнлә,
юнәхнә; кравáые раны юнлә суран-
сәм 2. (син. жестокий, зверский)
юнлә, хаяр, тискер; кравáые бой
хаяр сәпәсүсәм; кравáый режим
фашизма фашизмән тискер йёрки

кравáть (-и) сущ. жен. кравáть;
двуспáльная кравáть йкә сьнлэх кра-
вáть; раскладная кравáть хусланакән
кравáть

крóвельный прил. тә'рә -ё, вите -ё;
тә'рәлэх, вите'лэх, сурт витмелли;
крóвельное железо сурт витмелли
тимёр

крóвля (-и) сущ. жен. тә'рә,
тәрри; вите, витти; крóвля дома
сурт тәрри; шиферная крóвля ши-
фер тә'рә

кровоизлияние (-я) сущ. сред. юн
кайни; кровоизлияние в мозг пуc
миминё юн кайни

кровообращение (-я) сущ. сред. юн
саврәнәшә, юн саврәнни; наруше-
ние кровообращения юн саврәнәшә
пәсәлни

кровь (крóви, о крóви, в кровии)
сущ. жен.; множ. крóви (кровей) юн;
из раны течёт кровь суранрән юн
юхаты; кровь свернулась юн кевел-
сә ларнә; взять кровь на анализ ана-
лиз тумá юн ил; избить до крови
хенесё юнлантәр ♦ горячая кровь
хөрү' кә'мәл; ўзы крóви тавәнлэх,
юнрән турту; кровь играет юн вы-
лять; кровь с молоком пите чипер;

пролить кровь юн тәк (сәпәсса); сёр-
дце кровью обливается чөрә сурәл-
сә тухаты; это у него в крови ку унән
неселтән килет; конь чистых кровей
тасә әрәтлә лаша

кроить (наст. крою, кроишь, кро-
ят; повел. ф. крой; прич. страд. прош.
кробенный) глагол. несов. кас, пусма
кас, виссә кас (сәлеме); кроить пла-
тье кепе кас

крокодил (-а) сущ. муж. крокодил
(калта евёр пысак сәткән чөр чун);
африканские крокодилы А'фрика
крокодилесәм

крóлик (-а) сущ. муж. крóлик; раз-
водить крóликов крóлик тыт

крóличий прил. крóлик -ё; крóли-
чья шапка крóлик тир сә'лөкә

крóльчйха (-и) сущ. жен. крóлик
ами, амá крóлик

крóме кого-чего, предлог с род. п.
пуснә; -сәр (-сёр) пуснә; крóме вас
сиренсёр пуснә; крóме яблонь в са-
ду есть груши, сливы улмуcсийсёр пуc-
нә садра грушәсәм, сливәсәм пур ♦
крóме того вводн. сл. унсәр пуснә

крóпотливый прил. 1. (син. усёрд-
ный, аккуратный) тимлө, тирпей-
лө, тәрәшүллә; крóпотливый работ-
ник тәрәшүллә ёсчән 2. чәкрәш, кә'т-
кас, тимлесә тумалли; крóпотливая
работа тимлесә тумалли ёс

крóсс (-а) сущ. муж. крóсс (сәрт-
лә-сырмаллә сёрте чупса амәртни);
велосипедный крóсс велосипед крөсө;
победить в крөссе крөсра сәнтёр

крóссворд (-а) сущ. муж. крөс-
сворд, сәмах кәсмәш; составить
крөссворд сәмах кәсмәш хайлә; ре-
шать крөссворд крөссворд тупсәм-
нө туп

крөссовки (-вок) сущ. множ.; един.
крөссовка (-и) жен. крөссовкә (спорт
пушмакән төсө)

крот (-а) сущ. муж. каюрә; норки
кротә каюрә шәтәкесәм

крѳткий (кратк. ф. -ток, -тка, -тко, *множ.* -тки; *сравн. ст.* крѳтче; *превосх. ст. не употр.*) *прил.*, **крѳтко** *нареч.* (*син.* смиренный) кунѣ, ла́пка, са́пар; **говорить крѳтко** са́парран калас

крѳхотный, крѳшечный *прил.* (*син.* ма́ленький; *ант.* большо́й, о́громный) пѣчѣксѣс; **крѳхотный кусѳчек пирога́** пѣчѣксѣс кукáль татакѣ

крѳшить (*наст.* крошу́, крѳшишь и крѳшишь, крошат; *прич. страд. прош.* крѳшенный) *глагол. несов.* (*син.* измельча́ть) тѣпрѣт, вакла́, вѣтѣт; **крѳшить хлеб цыплятам** ча́х чѣпписенѣ са́кар тѣпретсе́ пар

крѳшиться 1 и 2 л. *не употр.* (*наст.* крошится и крѳшится, крѳшатся) *глагол. несов.* (*син.* измельча́ться) тѣпрѣн, ван, вакла́н, вѣтел; **лёд крѳшится** па́р ванатъ; **све́жий хлеб не крѳшится** семсе́ са́кар тѣпренмест

крѳшка (-и) *сущ. жен.* тѣпрѣнчѣк, вакла́нчак; **крѳшки хлеба** са́кар тѣпрѣнчѣкѣ ♦ **ни крѳшки нет** пѣр тѣпрѣнчѣк те сук

круг (кру́га, в кру́гу и в кру́ге) *сущ. муж.*; *множ.* **круги́** (-ѳв) 1. са́врака́ш, са́врашкá, у́нка; **начертить циркулем круг** циркульпе́ са́врака́ш у́кер; **дѣти встали в круг** ачасѣм карталанса́ та́чѣс 2. **кого или какой йыш, у́шкан, хутла́х, ху́ша; в кругу́ друзѣй туссѣм хушшинчѣ** ♦ **круг обяза́нностей** пур те́рле́ тивѣссѣм (*пѣр сынна́н*); **голова́ кру́гом идѣт** пу́с анраса́ кая́т (*ѣс-пу́с нумайи́те*)

кру́глый (кратк. ф. кругл, круглá, кру́гло, *множ.* круглы́ и кру́глы; *сравн. ст.* круглѣе, круглѣ́й) са́врака́, са́вра, ча́мар; **кру́глый каравáй** са́врака́ са́кар; **кру́глый мяч** ча́мар мѣчѣк; **кру́глое лицо́** са́вра са́н-пит ♦ **кру́глый сирота́** ха́р та́ла́х (*ашше́-амáше́сѣр*); **кру́глый дура́к** та́р ухма́х; **кру́глый год** хѣ́лен-са́вен; **кру́глая сума́** пы́сак у́кса́

кру́гозѳр (-а) *сущ. муж.* (*син.* зна́ния, эруди́ция) тавраку́рам, пѣлу́лѣх; **он облада́ет широ́ким кру́гозѳром** у́нан тавраку́рамѣ а́нла

кру́гом (*син.* вокру́г) 1. *нареч.* тавралла́, йѣри́-тавра́; **огляде́ться кру́гом** тавралла́ па́хса́ са́вра́н 2. **кого-чего, предлог с род. п.** тавра́; **дѣти столпи́лись вокру́г учителя́** ачасѣм вѣренте́кен тавра́ кѣпѣрленсе́ та́чѣс ♦ **кру́гом виновáт** йáлта́х айáпла

кру́жева́ (кру́жев, кру́жева́м) *сущ. множ.*; *един.* **кру́жево** (-а) *сред.* ша́такла́, чѣ́нтѣр; **плести́ кру́жево** ша́такла́ сы́х

кру́жевно́й *прил.* ша́такла́ ...; ша́такла́лла́, чѣ́нтѣрлѣ́; **кру́жевно́й во́ротник** ша́такла́ су́ха

кру́жить (*наст.* кружу́, кру́жишь и кру́жишь, кру́жат и кру́жат; *прич. страд. наст.* кру́жимый, *прош.* кру́женный и кру́женный; *деепр.* кру́жа) *глагол. несов.* 1. **кого-что** (*син.* враща́ть) са́ва́р, са́ва́рттар, пѣ́тѣр; **вѣтер кру́жит су́хие ли́стья** сил ти́пѣ су́лса́сенѣ са́ва́рттаратъ 2. (*син.* враща́ться) са́вра́н, я́ван, вѣ́ссе́ су́ре́; **ко́ршун кру́жит в не́бе** ха́лат ту́перѣ я́ванатъ

кру́житься (*наст.* кру́жусь, кру́жишься и кру́жишься, кру́жате́ся и кру́жате́ся; *повел. ф.* кру́жись, кру́житесь; *прич. действ. наст.* кру́жа́щийся, *прош.* кру́жившийся; *деепр.* кру́жась) *глагол. несов.* (*син.* враща́ться) са́вра́н, я́ван, пѣ́тѣрѣн; **грачи́ кру́жате́ся над се́лом** кураксѣм я́л сийѣ́н я́ванса́ су́ре́ссе́ ♦ **голова́ кру́жится** пу́с са́вра́натъ

кру́жка (-и) *сущ. жен.* курка́; **алюми́ниевая кру́жка** алюми́ни курка́; **пивна́я кру́жка** са́ра курки́; **вы́пить кру́жку молока́** пѣ́р курка́ се́т ѣс

кру́жо́к (-жка́) *сущ. муж.* 1. са́врашкá; **встать в кру́жо́к** са́вра́н карталанса́ та́р 2. **кру́жо́к, у́шкан**;

школьный кружок литературы шукулти литература кружокё

крупá (-ы) *сущ. жен.* 1. кёрпé; пшённая крупá вир кёрпи; ячневая крупá урпá кёрпи 2. кёрпé (*вётё юр*); пáдает крупá кёрпé сáвáты

крупный (*кратк. ф.* крупен, крупна, крупно, *множ.* крупны и крупны; *сравн. ст.* крупнее, крупней; *превосх. ст.* крупнейший) *прил.* (*ант.* мелкий), **крупно** *нареч.* 1. шултра, пысак; **крупный картофель** шултра сёр улми; **крупный рогатый скот** майракалла шултра выльах 2. (*син.* мощный) пысак, вá йла; **крупное хозяйство** пысак хусáлах 3. (*син.* значительный) пысак, пáлла, сýмля; **крупный писатель** пáлла сыравса

крутить (*наст.* кручу, крутишь, крутят; *прич. страд. прош.* крученый; *деепр.* крутя) *глагол. несов., кого-что* (*син.* вертеть, вращать) *глагол. несов., кого-что* сáвáр, пé тёр, сáвáрттар, сáвáртáр, пáркалá; **крутить педали велосипеда** велосипед пускáчэсенé сáвáрттар; **крутить руль** рулэ пáркалá; **крутить усы** майáха пётёркелé ♦ **крутить любовь** савáшса пýрáн; **крутить фильм** фильм кáртáрт; **крутить руки** аллá пáрсá хур; **крутит метель** сил-тáман вёстерét; **крутить сигарку** чикáрккá сáвáр

крутой (*кратк. ф.* крут, крута, круто, *множ.* круты и круты; *сравн. ст.* круче; *превосх. ст.* не употр.) *прил.* 1. (*син.* отвесный, обрывистый; *ант.* пологий) чá нкá, сакáлтá; **крутой берег** сакáлтá сырáн 2. áвáк, тáрук; **крутой поворот дороги** áвáк сýл пá рáнáсэ 3. (*син.* суровый, строгий; *ант.* мягкий) кáра, хáяр; **крутой характер** хáяр кá мал ♦ **крутое яйцо** чáмáрлá сáмáртá; **крутой кипяток** вёресé тáракáн шыв; **крутое тесто** сáра чустá

крыжовник (-а) *сущ. муж.* йё плé

хурлáхан; **варенье из крыжовника с апельсином** йё плé хурлáханпá апельсин варенийё

крылатый *прил.* сунáтлá; **крылатые муравьи** сунáтлá кáткáсэм; **крылатые ракеты** сунáтлá ракетáсэм ♦ **крылатые слова** сунáтлá сáмахсэм (*сáнарлá, вичкён шухáшлá сáмах сáврáнáшсэм*)

крыло (-á) *сущ. сред.; множ.* **крылья** (-ев) 1. сунáт (*вёсен кáйáксен, хурт-кáпшанкáн*); **крылья орла** á мáрт кáйáк сунáчэсэм 2. сунáт (*самолётсен, армансен*); **крылья ветряной мельницы** сил армáнь сунáчэсэм ♦ **крыло здания** сурт хёрри (*сулахайри е сылтáмри*); **птенцы** встáли на крыло кáйáк чéпписэм вёсэмé пуслáнá

крыльцо (-á) *сущ. сред.; множ.* **крыльца** (-лéc, -льцáм) крыльцá; **крыльцо с перилами** кáрлáклá крыльцá

крыса (-ы) *сущ. жен.* йёкé хýрé **крысиный** *прил.* йёкé хýрé -ё; **крысиная нора** йёкé хýрé шá тáкé

крыть (*наст.* крýю, крбешь, крбют; *повел. ф.* крой; *прич. действ. наст.* крбющий, *прич. страд. прош.* крбвший; *прич. страд. прош.* крбитый; *деепр.* крбáя) *глагол. несов., кого-что* 1. вит, тáрлá, тá рá ту; **дом крыт шифером** суртá шифер вйтнэ 2. вит, сáп (*карт вáййинче*); **крыть десятку** вальтóм вуннá валетпá вит ♦ **ему нечем крыть** вáл хирéс ним те калаймасть **крыться** 1 и 2 л. не употр. (*наст.* крбется, крбются) *глагол. несов., в чем* (*син.* заключáться, содержáться) пул; пур; **в решении задачи** крбется **ошибка** зádáчá шутланинчé йá нáш пур

крыша (-и) *сущ. жен.* тá рá, тáрри, си, сийё, си витти; **крыша сарая** сарáй тáрри; **крыша дома** протекáет сурт си виттийё шыв ярáты ♦ у не-

го крыша поехала вал асран тайялна
крышка (-и) *сущ. жен. вите, вит-
кёч, хупа; крышка чайника чейник
витти; закрыть банки крышками
банкасене виткёчпё хуп*

крючок (-чка) *сущ. муж. сёкёл,
саклатка; дверной крючок алак
сёкёлё; крючки платя кепё саклат-
качёсем* ◆ **рыболбвный крючок** вал-
та йёппи; **вязальный крючок** шатак-
ла йёппи

крякать (*наст. -аю, -аешь, -ают*)
*глагол. несов. 1. нартлат; утки крякают
кавакалсём нартлатассё 2. каххам-
лат, ёххёмлёт (камал тулнине па-
ляртса)*

ксерокопия (-и) *сущ. жен. ксеро-
копи (ксерокспа туня копи); сделать
ксерокопию документа документ
ксерокопине ту*

ксерокс (-а) *сущ. муж. ксерокс
(текста, үкерчёке нумайлатмалли ха-
тёр)*

кстати **1. нареч. (син. вóвремя)**
кирлё вахатра, шап ва хатла, вы-
ранла; **Ты пришёл кстати Э'сё шап
вахатла килтён 2. вводн. сл. самах
май; кстати сказать самах май ка-
ласан**

кто (кого, кому, кем, о ком) *мес-
тоим. вопросит. и относит. кам; Кто
пойдёт со мной? Кам пырать ман-
па?; Кто ищет, тот найдёт Кам шы-
рать, сав тупать; Кто знает, что бу-
дет завтра Кам пелёт ыран мён пу-
ласса* ◆ **мало кто знает никамах та
пелмёст; разошлись кто куда те'рлё
еннелле саланса пётрёс; говорят кто
о чём кашни хайённо калать; кому
что нравится кама мён килёшёт; Кто
в лес, кто по дрова посл. Пёри вярма-
на, тепри арманá**

кто-нибудь (кого-нибудь), кто-
либо (кого-либо) *местоим. неопр.
кам та пулин; Позовите кого-нибудь!
Камá та пулин че'нер-ха!*

кто-то (кого-то) *местоим. неопр.
такам; кто-то идёт по улице такам
урампа пырать*

куб (-а) *сущ. муж.; множ. кубы
(-ов) и кубы (-ов) куб (кашни енё
таваткал келетке)*

кубический *прил. куб -ё; кубла; ку-
бический сантиметр кубла сантиметр*

кубок (кубка) *сущ. муж. 1. черкке
(пысакки); серебряный кубок ке'мёл
черкке 2. кубок (спорт амартавёнге
сёнтерекеке паракан парне — илемлё
ваза); соревнования на кубок России
Рассей кубокёшен ирттерекен амарту*

кубометр (-а) *сущ. муж. (сокр.: ку-
бический метр) кубометр; пять ку-
бометров дров пилёк кубометр вута
кувалда (-ы) сущ. жен. кувалда,
султтан (пысак малатук)*

кувшин (-а) *сущ. муж. ка'кшам;
кувшин с молоком сёт ка'кшамё; кув-
шин разбился ка'кшам ванса кайре*

кувшинка (-и) *сущ. жен. ка'кшам
күраке (шывра үсекини)*

кувыркаться (*наст. -аюсь, -аешь-
ся, -аются; повел. ф. -айся, -айтесь;
прич. действ. наст. -ающийся, прош.
-авшийся; деесп. -аясь*) *глагол. несов.
чикелён, пуç хе'рлё йавалан*

кувыркóм нареч. чикеленсё, пуç хе'р-
лё; покатыться кувырком чикелен-
сё кай

куда нареч. *вопросит. и относит.*
а́ста, а́сталла; **Куда вы идёте? Эси́р
а́ста каятар?**

куда-нибудь, куда-либо нареч. а́ста
та пулин, а́ста та пулсан; **Полбжь
эти книги куда-нибудь Сак кёнеке-
сенё а́ста та пулсан хур-ха**

куда-то нареч. та́ста, та́сталла; **Они́
пошли куда-то к лесу Вёсем та́ста
вярманалла кайрёс**

кудель (-и) *сущ. жен. сус; -прясть
кудель сус арла*

кудри (-ей) *сущ. множ. катра, сус
катри*

кудрявый *прил.* кáтра, пётреке, яванчак; кудрявые волосы кáтра сус; кудрявая девочка кáтра суслэ хёр ача кузнéц (-á) *сущ. муж.* тимёрсё; сёльский кузнéц ял тимёрси

кузнéчик (-а) *сущ. муж.* шá рчак (*уйри*); кузнéчики стрéбчут шáрчак-сём чёрикетёсчэ

кузница (-ы) *сущ. жен.* тимёрсё ласси

кузов (-а) *сущ. муж.; множ.* кузовá (-ов) и кузовы (-ов) 1. пёрнэ, кунтá; пóлный кузов грибов пёрнэ тулли кáмпá 2. кузов (*машина кáшкарé*); замéнить повреждённый кузов ваннá кузовá улаштар

кукла (-ы) *сущ. жен.* пуканé; дёвочки играю́т в куклы хёр ачасём пуканеллэ вылясчэ

кукольный *прил.* пуканé -ё; кукольные наряды пуканé си-пусчэ; кукольный театр пуканé театрэ

кукуруза (-ы) *сущ. жен.* кукуруза; почáтки кукурузы кукуруза пусчсём

кукушка (-и) *сущ. жен.* куккук; кукушка кукуёт куккук авáтáть

кулак¹ (-á) *сущ. муж.* чышкá, чá мáш; удáрить кулакóм чышкáпá сап, чыш

кулак² (-á) *сущ. муж.* кулак, пуйн хресчён

кулик (-á) *сущ. муж.* шыв чáххи

кулина́рия (-и) и кули́нария (-и) кули́нари (*апат-симёс пёсерес áстáлáх*); кнйга по кули́нарии кули́нари кёнеки

кулич (-á) *сущ. муж.* кулич (*Мáн-кун валли ятарласа пёсернэ пылак кулач*)

культ (-а) *сущ. муж.* 1. культ (*тура ёненсе пуссапни*); религиозные культы тён кульчсём 2. пуссапни, аслáлани, аслá хуни; культ личности сыннá аслá хуни

культу́ра (-ы) *сущ. жен.* 1. культу́ра (*сынсен, обществáн пурлáх тата*

áс-та́н ёсёнци ситёнёвёсем); материáльная культу́ра пурлáх культури; национа́льная культу́ра на́ци культури; мировáя художественная культу́ра тёнчери ўнёр культури 2. культу́ра, этéплéх (*этемён аталану шáйэ*); человек вы́сокой культу́ры культу́раллá сын 3. культу́ра (*ёрчетекен выльáх-чёрлэх е ўсен-та́ран тёсэ*); сельскохозяйственные культу́ры ял хусáлáх культурисём; конопля — цéнная техни́ческая культу́ра кáнтáр — пахá тэ́хника культури ♦ физи́ческая культу́ра ўт-пéвэ аталантарни

культу́рный *прил.*, культу́рно *нареч.* 1. культу́ра -ё; культу́раллá; культу́рный человек культу́раллá сын; культу́рные учреждéния культу́ра учрежденийсём; отды́хать культу́рно культу́раллá кан 2. аллá илнэ, аллá вёрэнтнэ; культу́рные растения аллá илнэ ўсэн-та́ран

культуроло́гия (-и) *сущ. жен.* культу́рологи (*халáхан áс-та́н культу́рине тёлчекен áслáлáх*)

кум (-а) *сущ. муж.; множ.* кумовья́ (-ёв) кум (*ачан хреснашшэ — ачан ашшэ-амáшшэ*)

кума́ (-ы) *сущ. жен.* кумá, куммá (*ачан хреснамáшшэ — ачан ашшэ-амáшшэ*)

кума́ч (-á) *сущ. муж.* хáмáч (*хёрлэ пусма*)

кумы́к (-а) *сущ. муж.*, кумы́чка (-и) *жен.; множ.* кумы́ки (-ов) кумы́ксём (*тёрёксен йышне кёрекен халáх*)

кумы́кский *прил.* кумы́к -ё; кумы́кский язык кумы́к чёлхи

кумы́с (-а) *сущ. муж.* кá мáс (*кёс-ре сётёнчен йўсётсе тунá ёсме*)

куница (-ы) *сущ. жен.* сáсар (*кушак пысáкáш сáткáн чёр чун*)

купа́льный *прил.* шывá кёмелли; купа́льный костю́м шывá кёмелли тум купа́ть (*наст.* -áю, -áешь, -áют)

глагол. несов. сáвántáр, шывá кёрт; **купáть ребёнка** ачанá шывá кёрт

купáться (*наст.* -áюсь, -áешься, -áются; *повел. ф.* -áйся, -áйтесь; *прич. действ. наст.* -áющийся, *прош.* -áвшийся; *деепр.* -áясь) *глагол. несов.* шывá кёр, шыврá сá'вáн; **купáться в пруду** пёверé шывá кёр

купé *сущ. нескл. сред.* **купé** (*вагон-ри пүлём*); **четырёхместное купé** тá-вáтá сáйнлáх купé

купéнный *прил.* **купé** -ё; **купéллé**; **купéнная дверь** **купé** áлáкё; **купéнный вагон** **купéллé** вагон

купéц (*купцá*) *сущ. муж.* **купéц**, **купсá**, **хусá**; **богáтый купéц** пүя́н хусá **купéцкий** *прил.* **купéц** -ё, **купсá** -ё, **хусá** -ё; **купéческий дом** **купсá** сýрчé

купéчество (-а) *сущ. сред.* **купсасём**; **русское купéчество** **вырáс** **купсисём** **купить** (*будущ.* **куплю**, **күпишь**, **күпят**; *прич. страд. прош.* **куплен-ный**) *глагол. сов., кого-что* **туя́н**, *ил.* **сүтáн** *ил.*; **купить костюм** **костюм** **туя́н**; **купить дешёво** йүнэпé *ил.*; **егó** *не* **күпишь** **вáл** **уксáпá** **сүтáнмáсть** (*түрэ кáмáллá*)

куплёт (-а) *сущ. муж.* **куплёт**, **сáв-рáм** (*юрáра, сáвáра*)

күпля (-и) *сущ. жен. (ант. прода-жа)* **туяну́**, **илү́**; **туянни́**, **илни́** (*сү-тáн*); **күпля-продажа** **сүтү-илү́**

күпол (-а) *сущ. муж.; множ.* **кү-полá** (-óв) **күпол**, **түпé**, **тá'рá** (*сáв-ра формáлли*); **күпол собóра** **собóр** **тáрри** ♦ **күпол парашю́та** **парашю́т** **күполé**

курáтор (-а) *сущ. муж.* **курáтор**, **ас-áрхáвсá** (*пёр-пёр ёсе асáрхаса тáма сирéплетнé сын*); **курáтор студенческой гру́ппы** **студентсён** **группин** **ас-áрхáвси́**

курга́н (-а) *сущ. муж.* **курга́н**, **у́лáп** **тáпри** (*авалхи халáхсенчен ю́лнá пы-сáк тэме евёр вил тáпри*)

курить (*наст.* **курю́**, **күришь**, **кү-рят**) *глагол. несов.* **турт**; **курить сига-реты** **сигарёт** **турт**

күрица (-ы) *сущ. жен.; множ.* **кү-ры** (**кур**, **күрам**) **чáх**, **чá'хá**; **күрица** **снеслá** **яйцо** **чáх** **сáмáртá** **түна́**; **дер-жáть кур** **чáх** **усрá** ♦ **күрам** **нá** **смех** **сын** **кулли́**, **ял** **кулли́**

курно́сый *прил.* **ка́сар** **сáмсáллá** **куропáтка** (-и) *сущ. жен.* **хир** **чáххи́**; **бéлая куропáтка** **шүрá** **хир** **чáххи́**

курóрт (-а) *сущ. муж.* **курóрт** (*сыв-лáха юсаса канмáлли вырáн*); **курóр-ты** **Повóлжья** **А'тáл** **тáрáхёнчи** **ку-рортсём**

курс¹ (-а) *сущ. муж.* **1.** (*син.* **направ-лэние**) **сул**, **сул-йё'р**; **тёллэв**; **ко-рáбль** **взял курс** **нá** **сéвер** **кара́п** **сүр-сёреллэ** **сул** **ты́трé** **2.** (*син.* **цена**) **хак**; **курс áкций** **нá** **бирже** **áкцисён** **бир-жáри** **хáкé**

курс² (-а) *сущ. муж.* **1.** **курс** (*вёрену́ сулэ*); **студéнт** **пéрвого** **күрса** **пёр-рёмéш** **курс** **студёнчэ** **2.** **вёрену́**, **я́рám**; **курс** **лэкий** **лекцисён** **я́рámé**

курсáнт (-а) *сущ. муж.* **курсáнт** (*сáр шкулёнче вёренеке́н*)

күрсы (-ов) *сущ. множ.* **курс** (*кёске вáхáтлáх вёрену́*); **пóступить** **нá** **күр-сы** **бухгалтерóв** **бухгалтерсён** **курс-не** **вёренмé** **кёр**

күртка (-и) *сущ. жен.* **күртка**; **спортивная кү́ртка** **спорт** **күртки́**; **носить** **кóжаную** **күртку** **сáрáн** **күрткá-пá** **сýрэ**

кусáть (*наст.* -áю, -áешь, -áют) *глагол. несов., кого-что* **сырт**, **хып**, **сáтáр-лá** (*шáлпа*); **мүхи** **кусáют** **шáнасём** **сыртáсчэ** ♦ **кусáть** **себé** **лóкти** **ку-ля́н**, **пáшáрхáн**

кусáться (*наст.* -áюсь, -áешься, -áются; *повел. ф.* -áйся, -áйтесь; *прич. действ. наст.* -áющийся, *прош.* -áвшийся; *деепр.* -áясь) *глагол. несов.* **сырт**, **сыртсá** **суранлá**; **Осторо́жно**:

эта собака кусается! Асархан: ку йытá сыртáты!

кусок (кускá) *сущ. муж.* тáтáк, кáтáк, кáсáк; **кусок хлеба** сá 'кáр тáтáкэ; **кусок льда** пáр кáтáкэ ♦ **кусок в горло не идёт** сáтсá сá 'кáр ан-мáсты

куст (-á) *сущ. муж.* тэ 'мэ; тэп; **куст смородины** хурлáхán тэ 'мэ; **два куста картофеля** йкэ тэп сэр улми

кустарник (-а) *сущ. муж.* тэмсэм, тэ 'млэх, вэ 'тлэх; **ивовый кустарник** хáвá тэмсэм

кустарный *прил.*, **кустарно** *нареч.* ал ёс -ё; ал áстáлáх -ё; **кустарное производство** ал ёс производствí; **кустарные изделия** алáпá тунá япáлсэм

кустарь (-я) *сущ. муж.* ал áсти; **изделия кустарей** ал áстисэн хай-лавсэм

кутать (*наст.* -аю, -аешь, -ают) *глагол. несов., кого-что* пёркэ, чёркэ, вит, витентэр; **кутать ребёнка в одеяло** ачанá утиялпá пёркэ

кутаться (*наст.* -аюсь, -аешься, -аются; *повел. ф.* -айся, -айтесь; *прич. действ. наст.* -ающийся, *прош.* -авший-

ся; деепр. -аясь) *глагол. несов.* пёркэн, витэн; **кутаться в шубу** кёрэк пёркэн **кутья** (-и) *сущ. жен.* кутья, асану пáттí (*вилнэ сынна асанма риспа исёмрен пёсерекен симёс*)

кухня (-и) *сущ. жен.; множ.* **кухни** (кухонь, кухням) **кухня** (апат пёсермелли пүлём); **летняя кухня** лас, апат ласси

кухонный *прил.* **кухня** -ё; **кухонный нож** апат сёсси; **кухонный комбайн** **кухня комбайнэ** (*кухняра ёслемелли приборсен пуххи*)

куцый *прил.* (*син.* корóткий) кёскэ, кё 'тэк; **собака с куцым хвостом** кё 'тэк хуреллэ йытá

куча (-и) *сущ. жен.* купá, купá-лáнчáк, кёрт; **куча песка** хá 'йáр купи

кушанье (-я) *сущ. сред.; множ.* **кушанья** (-ний) симёс, симэ, апат; **вкусные кушанья** тутлá симесэм

кушать (*наст.* -аю, -аешь, -ают) *глагол. несов., что* (*син.* есть) си; **кушать суп** яшкá си; **Кушайте, пожалуйста!** Сисёмёр, тархасшán!

кювет (-а) *сущ. муж.* канáв (*сул хёрринчи*)

Л

лабиринт (-а) *сущ. муж.* лабиринт (*кукáр-макáр сулсен, урамсен пáтрашуллá системи*)

лаборант (-а) *сущ. муж.*, **лаборантка** (-и) *жен.* лаборáнт (*аслá шулта, áслáлáх учрежденийёнче пулáшу ёсёсене тáвакан*); **лаборантка кафедры физики** физика кафедрин лаборáнчэ

лаборатория (-и) *сущ. жен.* лаборáтори (*áслáлáх тэпчевёсем, сáнасем тáвакан учреждени е унán пáйё*); **химическая лаборатория** хими лаборáторийэ

лава (-ы) *сущ. жен.* шáрáнчáк; **извержение лавы из вулкана** вулкан-рán шáрáнчáк тапсá тухни

лавка¹ (-и) *сущ. жен.* сак, тенкэл; **сидеть на лавке** сак сáнчэ лар

лавка² (-и) *сущ. жен.* (*син.* магазин) лавккá; **сельская лавка** ял лавкки

лавр (-а) *сущ. муж.* лавр (*кáнтáрти йывáс, унán ырэ шáршáллá сулсисене апат пёсернэ сёре ярассё*)

лавра (-ы) *сущ. жен.* лáвра (*христáнсен пысáк мáнастирэ*)

лавровый *прил.* лавр -ё; **лавровый венók** лавр кá'шáлэ (сёнтэрўсе паракан мухтáв символé); **положить в суп лавровые листья** яшканá лавр сүлсй яр

лагерь (-я) *сущ. муж.; множ. лагеря* (-ёй) и **лагери** (-ей) 1. лагерь, тáпáр (чáтáр карса е хўшэсем туса вáхáтлáха пурáна майланá вырáн); **туристский лагерь** туристсэн тáпáрэ 2. лагерь (*учреждени*); **оздоровительный лагерь** сывлáха сирéплетмелли лагерь 3. лагерь (*айáпшáн хупнá сын-сене усракан вырáн*)

лад (лáда, в ладú, о лáде) *сущ. муж.; множ. лады* (-óв) (*син. соглáсие*) килéшў', сүрасú; **жить в ладú** килéштэрсé пурáн

ладан (-а) *сущ. муж.* лáтáн, лáдан (*кёлé туна чух тётёрмелли ыра шáршáллá сáмала*); **курить ладаном** лáтáн тé'тёр

ладить (*наст. лáжу, лáдишь, лáдят; повел. ф. ладь, лáдыте, прич. действ. наст. лáдящий, прош. лáдивший; деепр. лáдя*) *глагол. несов., с кем* килéштэр, сүрáс, сүрасá пурáн; **он лáдит со всіми** вáл пуринпé те сүрассá пурáнáтэ

лáдиться 1 и 2 л. *не употр.* (*наст. -ится, -ятся*) *глагол. несов.* (*син. удавáться*) á'нáс, á'н, áнáссá пыр; **дéло не лáдится** ёс áнсá пымáстэ

лáдный 1. *прил.* (*син. хорóший*), лáдно *нареч.* лáйáх, авáн, чипёр; **лáдная фигура** кёрнэклé пў-сй; **в семье у них всё лáдно** вэсэн кил-йышёнчé йáлтáх авáн 2. лáдно *частица, выражает согласие* (*син. хорóшó, да*) лáтнá, юрáтэ, юрэ; **Лáдно, пусть бúдет по-твóему!** Юрáтэ, эсé калáнá пек пўлтáр!

ладóнь (-и) *сущ. жен.* ал лаппй, ал тупáнэ; **хлóпать в ладóни** áлá сүп ♦ **видно, как на ладóни** кёретéх курáнáтэ

ладья (-и) *сущ. жен.* ладья (*шахмáт вáййинчи кёлетке*)

лазарёт (-а) *сущ. муж.* лазарёт (*сар часé сүмёнчи больница*); **отпáвить рáнены** в лазарёт аманнисенé лазаретá áсáт

лáзер (-а) *сущ. муж.* лáзер (*хáват-лá сүтá пайáрки паракан, тёлчев ёсёнче, медицинáра усá куракáн при-бор*)

лáзерный *прил.* лáзер -ё; лáзерлá; **лáзерный луч** лáзер пайáрки; **лáзерная хирургия** лáзерлá хирургй

лай (лáя) *сущ. муж.* вёрў'; вёрни; **слýшен собáчий лай** йáтá вёрни илтёнёт

лáйка (-и) *сущ. жен.* лáйка (*сунар йáттин áрчэ*); **охóтиться с лáйкой** лáйкáпá сунарá сүрэ

лáйнер (-а) *сущ. муж.* лáйнер (*хáвáрт сүрекен пысáк карáп е самолет*); **океáнский лáйнер** океáн лáйнерэ; **воздúшный лáйнер** сывлáш лáйнерэ

лак (-а) *сущ. муж.* лак (*йáлтáрка хытá сáрá*); **покрьыть шкатулку** лáком арчaná лакпá сáрлá

лакирóвать (*наст. -рúю, -рúешь, -рúют; прич. страд. прош. -рóванный*) *глагол. несов.* лаклá, лак вит, лакпá сáрлá; **лакирóванный пол** лак вйтнэ урáй

лáкомиться (*наст. -млюсь, -мишься, -мятэся; повел. ф. -мься, -мьтэсь; прич. действ. наст. -мящийся, прош. -мившийся; деепр. -мясь*) *глагол. несов.* тўтлá сй, сисé килэн, рехетлэн; **лáкомиться ягодами** сýрлá сисé килэн

лáкомый *прил.* (*син. вкúсный, аппетитный*) тўтлá, тэхэмлэ, килэнэслé; **лáкомый пирóг** тўтлá кўкáль

лáмпа (-ы) *сущ. жен.* лáмпа; **электрическая лáмпа** электричество лампй; **пáльная лáмпа** шáратмалли лáмпа

лампада (-ы) и **лампадка** (-и) *сущ.*

жен. лампада (тураш умёнге сүтмалли пёчөк лампа)

лампочка (-и) сущ. жен. лампочка; лампочка для электрического фонаря электричество хунарён лампочки

ландшафт (-а) сущ. муж. ландшафт, сёр пичё, сёр-шыв; гористый ландшафт сәртлә-тулла сёр-шыв

ландыш (-а) сущ. муж. ланташ, мулкач халхи; цветы ландыша ланташ чечекё

лапа (-ы) сущ. жен. 1. ура (чёр чунсен); медвёжьи лапы упá урисём 2. ла́са, ла́салла турат; лапы ёли чараш турачёсем ◆ попасть в лапы алла кёрсё ўк (пәхәнма тивни синчен)

лапоть (лаптя) сущ. муж.; множ. лапти (лаптей) сәпата; колёдка для лаптей сәпата каләпё; плести лапти сәпата ту; ходить в лаптях сәпатапа сүрэ

лапта́ (-ы) сущ. жен. лапта; мяч для лапты лапта пўски; играть в лапту лапталла выля

лапша́ (-и) сущ. жен. лапша (каскаласа типётнё чуста); суп-лапша лапша яшки

ласка́ть (наст. -аю, -аешь, -ают) глаг. несов., кого-что ачашла, сүпәрлә; ласкать ребёнка ачана сүпәрлә

ласковый прил. (син. нежный), ласково нареч. ачаш, ка́малла, сёпёс, ёвёк, ёвёклё; ласковый ребёнок ёвёклё ача; говорить ласково сёпёс калас

ласт (-а) сущ. муж. 1. ласт, ура, сунат (шив чёр чунсен); ласты тюленья тюлень урисём; ласты пингвина пингвин суначёсем

ластик (-а) сущ. муж. ластик (сырине хуратмалли резина таткё)

ласточка (-и) сущ. жен. чёкёс; деревенская ласточка ял чёкёсё; ласточка-береговушка шур кут, сыр

чёкёсё; щebetанье ласточки чёкёс чёвёлтетни

латинский прил. латин -ё; латинла (Авалхи Рим халәхён культурипе сы-хәннә); латинский язык латин чёлхи; латинский алфавит латин алфавичё (акәлчансем, нимёссем, французсем т.ыт. усә кураканни)

лату́нь (-и) сущ. жен. латунь, йёс (пәхәрпа цинк шәранчәкё); изделия из латуни латунь япаласём

лауреат (-а) сущ. муж., лауреатка (-и) жен. лауреат (чаплә ситёнушён парне илнё сын); лауреат государственной премии патшаләх премийён лауреачё; лауреат всероссийского конкурса пётём Раçсейри конкурс лауреачё

лаять (наст. лаю, лаешь, лают; повел. ф. лай; прич. действ. наст. лающий, прош. лаявший; деепр. лая) глаг. несов. вёр, хамлат; собаки лают йытасём вёрёсё

лебеда́ (-ы) сущ. жен. маён (сум курак); огорёд зарёс лебедой пахчана маён пусса йлнё

лебединый прил. акаш; лебединый пух акаш мамәкё ◆ лебединая песня чи чаплә хайлав (пултарулах сыннин)

лебе́дь (-я) сущ. муж. акаш; белый лебедь шура акаш

лев (льва) сущ. муж. арәслан; грива льва арәслан силхи; храбрый, как лев арәслан пек хәрсәр

левша́ (-и) сущ. муж.; множ. левши (-ёй) сулахай (сулахай алапа лайәхрах ёслекен, сыракан)

лёвый прил. (ант. правый) 1. сулахай; левый бок сулахай аяк; левая сторона ўлицы урамән сулахай ёнё 2. сулахай (политикари таткәлә улиәнусемшён, кёрешури сивёч мелсемшён тәракан); левые партни сулахай партисём ◆ левый заработок хушма ёс, юрамән ёс (йёркене пәсса тәваканни)

легенда (-ы) *сущ. жен.* халап; старинные легенды авалхи халапсэм
легендарный *прил.* (син. прославленный) мухтавлә, чаплә, чапа тұхна; легендарные герби войны вәрсәра чапа тұхна паттәрсэм

легкоатлет (-а) *сущ. муж., легкоатлетка* (-и) *жен.* сә'мәл атлет; состязания легкоатлетов сә'мәл атлетсән ә'мәртәвә

легковой *прил.:* легковой автомобиль сә'мәл автомобиль

легкомысленный *прил.* (син. бездумный; ант. серьёзный), легкомысленно *нареч.* сәмәлттай, сә'мәл ә'слә, вылянчәк ә'слә; **вести себя легкомысленно** сәмәлттайлан

ледник (-а) *сущ. муж.* пә'рләх (сәртсенчи пәр капланчәкә); **таяние ледников** пәрләхсэм ирәлнй

ледокөл (-а) *сущ. муж.* пәрсәмрән (карап); **атомный ледокөл** атомла пәрсәмрән

ледоход (-а) *сущ. муж.* пәр кайни (суркунне); **ледоход на Волге** А'тал пә'рә кайни

лежать (*наст.* лежү, лежишь, лежат; *деепр.* лёжа) *глагол. несов.* 1. **вырт;** лежать на земле сәр синчә **вырт;** лежать на спине месерлә **вырт;** лежать на животе үпнә **вырт** 2. 1 и 2 л. *не употр.* (син. находиться) пул, упрән, **вырт;** ключ **лежит** в кармане сәрассй кәсьерә **выртат;** деньги **лежат** в банке уксә **банкра** упранат 3. (син. располагаться; направляться) пул, **вырнас,** **вырт;** дорога **лежит** через лес сул вәрман **витәр** **выртат** ♦ **душә** не **лежит** чун туртасть; **лежать** на боку хаяккан **вырт** (әслемесәр)

лезвие (-я) *сущ. сред.* 1. сивёчеш; **лезвие ножа** сә'сә сивёчешә 2. лезви, сә'сә (хыранмалли); **лезвие для безопасной бритвы** кастарман бритва сәсәси

лезть (*наст.* лезү, лезешь, лезут;

повел. ф. лезь и полезай; *прич. действ. наст.* лезущий, *прош.* лезший; *деепр. не употр.*) *глагол. несов.* 1. *на что, во что* хәпәр, ұләх, сәклән; кәрсә кай; **лезть** по лестнице на крышу дома пусмапә сурт тәрринә хәпәр; **лезть** в окно чүречерән кәрсә кай 2. *во что* чик; **лезть** в карман алла кәсьенә чик 3. 1 и 2 л. *не употр.* юра; кәр; сапог не **лезет** на ногу ата урана юрамасть; **нитка** не **лезет** в игольное ушко сип йәп сәртинә кәмәст ♦ **лезть** не в своё дело сын әснә сә'кән; **волосы** **лезут** сүс тәкәнәтә; **лезть** на глаза кус умәнчә пулма тә'рәш

лейтенант (-а) *сущ. муж.* лейтенант (офицер чинә); **старший лейтенант** әслә лейтенант

лекарственный *прил.* эмәл -ә; сиплә; **лекарственные препараты** эмәл им-сәмә; **лекарственные травы** сиплә кураксәм

лекарство (-а) *сущ. сред.* эмәл; **лекарство от кашля** ү'сләк эмәлә; **принять лекарство** эмәл әс

лексика (-и) *сущ. жен.* ләксика, сәмәхләх, сәмахсәм (чәлхери сәмахсен йышә); **заимствованная лексика** ютран йышәннә сәмахсәм; **разговорная лексика** пуплешү' сәмәхләхә; **лексика чувашского языка** чәваш чәлхинчи сәмах йышә

лектор (-а) *сущ. муж.; множ.* лекторы (-ов) лектор, лекци вулакан

лекторий (-я) *сущ. муж.* лектори (лекци ирттерекен организаци тата **вырән**)

лекция (-и) *сущ. жен.* ләкци (халәха, вәренекенсене пәр-пәр ыттупа каласа әнлантарни); **цикл лекций** ләкци ярамә; **слушать лекцию** лекци итлә

ленивый *прил.* (ант. трудолюбивый), **лениво** *нареч.* кахал, найн, юлхав, үркәнчәк; **ленивый человек**

наян сын; идти ленивой похóдкой ўркѣнчѣклѣн уткалá

лени́ться (*наст.* леню́сь, ле́нишь-ся, ле́нятся; *повел. ф.* лени́сь, лени́тись; *прич. действ. наст.* лени́щийся, *прош.* лени́вшийся; *деепр.* лени́сь) *глагол. несов.* кахаллáн, наянлáн, юлхавлáн, ўркѣн; он ле́нится де́лать уро́ки вáл уро́к тумá ўркѣнѣт

лѣнта (-ы) *сущ. жен.* хáю, йѣсмѣ, лѣнта; шѣлковая лѣнта пурсáн хáю; **изоляция́нная лѣнта** изоля́ци лѣнти ♦ **пулемѣтная лѣнта** пулемѣт лѣнти (*патронсем тултарни*); **лѣнта транспорте́ра** транспорте́р лѣнти (*япаласене кусарса та́ракан та́рэх*)

лень (-и) *сущ. жен.* 1. (*ант.* трудолю́бие) кахаллáх, наянлáх, юлхавлáх, ўркѣв 2. *в знач. сказ., кому ўркѣн, кахаллáн; ему́ лень раба́тывать* вáл ѣслеме ўркѣнѣт

леопáрд (-а) *сущ. муж.* (*син.* барс) леопáрд (*кушак йáхѣнчи пысáк сáт-кáн чѣр чун*)

лепесток (-ткá) *сущ. муж.* сѣскѣ; **лепестки́ ма́ка** ма́'кáнь сѣскисѣм

лепѣшка (-и) *сущ. жен.* икѣрчѣ, кáвас икерчи; пашалú; **пшени́чная лепѣшка** тулá икерчи (*кáмакана хывса пѣсерни*)

лепи́ть (*наст.* леплю́, ле́пишь, ле́пят; *прич. страд. прош.* ле́пленный; *деепр.* лепя́) *глагол. несов., кого-что йáвала, калáплá, хыв; лепи́ть из гли́ны фигу́рки* та́мрáн кѣлеткесѣм йáвала

лес (лѣса и лѣсу, в лесу́ и в лѣсе, из лесу и из лѣсу, из лѣса) *сущ. муж.; множ.* лесá (-бв) 1. вáрман; **хво́йный лес** лá'сáллá вáрман; **лиственный лес** сýлсáллá вáрман; **дремучи́й лес** чá'тлáх вáрман; **доро́га идёт лесом** сýл вáрман **ви́тер пыра́ть** 2. йывáс, вáрман; **строительный лес** строительствáлáх йывáс; **руби́ть лес** вáрман **кас**

лѣска (-и) *сущ. жен.* вáлтá сиппи́;

крупная рыба порвала́ лѣску пы́сáк пу́лá вáлтá сиппинѣ та́трѣ

лесни́к (-á) *сущ. муж.* лесни́к, вáрман хуралсý; **дом лесника́** лесни́к пú'рчѣ

лесни́чество (-а) *сущ. сред.* лесни́чество (*вáрман пайѣ, áна тытакан хусáлáх*); **опы́тное лесни́чество** сáнавлáх лесни́чество

лесни́чий (-его) *сущ. муж.* лесни́чи (*лесни́чество ертýси*)

лесно́й прил. вáрман -ѣ; вáрманлá; вáрманти́; **лесно́е хозяйство** вáрман хусáлáхѣ; **лесно́й край** вáрманлá сѣршы́в; **лесна́я пáсека** вáрманти́ ута́р

лѣстница (-ы) *сущ. жен.* пусмá, чикмѣк; **пожáрная лѣстница** пушáр пусми́; **ступѣни лѣстницы** пусмá картлашкисѣм; **поднима́ться по лѣстнице** пусмапá хáпáр

летá (лет) *сущ. множ.* 1. *см.* год 2. (*син.* вóзраст) ў'сѣм, сýл, сýл-ў'сѣм; **челове́к пожи́лых лет** сýлланнá сын; **мы одних лет** эпир пѣр сýлхисѣм; **на ста́рости лет** вáтлáх сýлѣнчѣ

летáть (*наст.* -áю, -áешь, -áют; *повел. ф.* -áй; *прич. действ. наст.* -áющий, *прош.* -áвший; *деепр.* -áя) *глагол. несов.* вѣс, вѣссѣ сýрэ, ярáнсá сýрэ; **в саду́ летáют ба́бочки** пахчарá лѣпѣшсѣм вѣссѣ сýрѣссѣ

летѣ́ть (*наст.* лечу́, лети́шь, летя́т; *повел. ф.* лети́; *прич. действ. наст.* летя́щий, *прош.* летѣвший; *деепр.* лети́) *глагол. несов.* 1. вѣс, вѣссѣ пыр; **ла́сточка лети́т к гнезду́** чѣкѣс хáй йáвинеллѣ вѣссѣ пыра́ть 2. (*син.* мчáться) **ы́ткáн, ы́втáн; конь лети́т стрелой** ут сѣмрѣн пек ы́ткáнсá пыра́ть 3. 1 и 2 л. *не употр.* (*син.* проходíть) ирт, иртсѣ пыр; **вре́мя лети́т бы́стро** вá'хат часáх иртѣт 4. (*син.* пáдaть) ўк, персѣ ан; **кни́ги летя́т с пóлки** кѣнекесѣм сý'лѣк синчѣн ўкѣссѣ

лѣтний прил. (*ант.* зы́мний) сý -ѣ;

суллахи; **лётные дни** су кунёсём; **лётные каникулы** суллахи каникул

лётно (-а) *сущ. сред.* (ант. зима) су, сулла; **жаркое лето** ша'рэх су; в **середине лета** су варринчэ; **наступило лето** су ситрэ, сулла пұлчэ; **мы простылись до будущего лета** эфир ситес суллаччен сыв пуллашрамар

лétом нареч. (ант. зимой) сулла; **бóдущим лétом** ситес сулла; **лétом дéти отдохну́ли в лагере** сулла ачасём лагерьтэ канчэс

лечéбный прил. сиплэв -ё; сывату -ё; сиплэ; **лечéбные учреждéния** сывату учрежденийсём; **лечéбная физкультура** сиплэв физкультурй; **лечéбные воды** сиплэ шывсём

лечить (*наст.* лечу, лечишь, лечат; *прич. действ. наст.* лечащий, *прош.* лечивший; *прич. страд. наст.* лечимый, *прош.* лечённый; *деепр.* лечá) *глагол. несов.* сиплэ, сывáт; **лечить от гриппа** грипрáн сывáт

лечиться (*наст.* лечусь, лечишься, лечатся; *повел. ф.* лечись, лечитесь; *прич. действ. наст.* лечащийся, *прош.* лечившийся; *деепр.* лечáсь) *глагол. несов.* сиплэн, сывáл; **лечиться в больнице** больницáра сывáл; **лечиться от воспаления лёгких** ўпкэ шыссинчэн сиплэн

лечь (*будущ.* лягу, ляжешь, лягут; *прош.* лёг, легла, легло, *множ.* легли, *повел. ф.* ляг, лягте; *прич. действ. прош.* лёгший; *деепр.* лёгши) *глагол. сов.* 1. **вырт**; **лечь на дивáн** дивáн сине вырт; **лечь в больницу** больницáна вырт; **дéти легли спать** ачасём сывáрма выртрэс 2. 1 и 2 л. *не употр.* ўк, вит, вырт; **снег лёг на поля** уйхирэ юр витнэ ◆ **на сёрдце легла печаль** чэрэнэ хуйхэ пусрэ; **все заботы легли на него** пэ'тэм ёс-пус ун сине тиэнчэ

леший (-его) *сущ. муж.* арсури (юмахсенчи сáнар)

лещ (-á) *сущ. муж.* супáх (юхан шыв пулли); **ловить лещей на подпуск** супáха параматпá тыт

лещина (-ы) *сущ. жен.* (син. орешник) шé'шкэ; **орехи лещины** шé'шкэ мá'йáрэ

лёгкие (-их) *сущ. множ.; един.* лёгкое (-го) *сред.* ўпкэ; **воспаление лёгких** ўпкэ шысси; **рак лёгких** ўпкэ рáкэ; **набрáть полные лёгкие** вóздуха ўпкэ тулли сывласá ил

лёгкий (*кратк. ф.* лёгок, легка, легко, *множ.* легки; *сравн. ст.* лёгче; *превосх. ст.* легчáйший) *прил.*, **лёгко нареч.** 1. (ант. тяжёлый) сá'мáл, сулмаксáр; **лёгкая сýмка** сá'мáл сýмка; **снег лёгок, как пух** юр мáмáк пек сá'мáл 2. (ант. трудный) сá'мáл, ансáт, áс сёмми, вáй сёмми; **лёгкая задáча** сá'мáл задáча; **лёгкая рáбота** вáй сёмми ёс 3. (син. слáбый) висёллэ, чухá, йáвáш, вá'йсáр; **лёгкий ветерóк** вá'штáр сил; **лёгкое вино** йáвáш эрэх 4. (ант. грузный) сá'мáл; **вáшт-вáшт; лёгкая фигура** сá'мáл кéлеткэ; **идти легко** вáшт-вáшт уткалá 5. (ант. напряжённый, затруднённый) сá'мáл, кáнлэ, кáнáслá; **лёгкий сон** кáнáслá ыйхá; **легко дышится** сывламá сá'мáл 6. (син. повёрхностный; ант. серьёзный) сáмáлсáх, сáмáлттайлá; **лёгкое отношéние к жизни** пурнáс сине сáмáлттайлá пáхни ◆ **лёгкая промышленность** сá'мáл промышленность (*халáха кирлэ таварсем туса кáлараканни*); **у него рúкá лёгкая** ўнáн алли сá'мáл (*áнáсуллá*); **легко сказáть кáламá** кáнá сá'мáл; **С лёгким пáром!** Мунчá áшши сиплэ пúлтáр! (*мунчáран тухáкана салам-лани*); **с лёгким сёрдцем** шухáшласá тáмáсáр, иккэленмэсэр

лёд (льда и льду, пó льду и по льду, о льде, на льду, во льду) *сущ. муж.; множ.* льды (льдов) пáр; **тол-**

стый лёд хулан пяр; холодный, как лёд пяр пек сивё; вечные льды Антарктики Антарктикари ёмёрхи парсам; скользить по льду на коньках пяр та'рах конькилё яранса пыр

лён (льна) *сущ. муж.* йё'тён; *возделывать лён* йё'тён акса ту; *изделия из льна* йё'тён пусма тавар

лётный *прил.* вёсёв -ё; *лётная школа* вёсёв шкулё; *лётная погода* вёсёв майла санталак

лётчик (-а) *сущ. муж., лётчица (-ы) жен.* (син. пилот) лётчик, вёсёвсё; *лётчик-истребитель* истребитель лётчик; *лётчик-спортсмен* спортсмен лётчик; *военный лётчик* шар лётчикё

лживый *прил., лживо нареч.* 1. (ант. правдивый; искренний) суя, суялла, ултавлä; *лживый человек* суёсё, суякан сын; *лживая улыбка* ултавлä куля ли, ль 1. *частица вопроса.* -и, -ши; *Знаешь ли ты его?* Э'сё аня пелётён-и? 2. *союз повторяющийся* -и ..., -и; *рано ли, поздно ли* мала-рах-и, каырах-и

либо союз е; *сегодня либо завтра* паян е ыран; *либо я, либо ты* е эпё, е зсё

ливень (ливня) *сущ. муж.* шалкам сума, ва'йла сумар

ливер (ливра) *сущ. муж.* ўпке-пёвёр; *пирог с ливером* ўпке-пёвёр кукалё

ливерный *прил.* ўпке-пёвёр -ё; *ливерная колбаса* ўпке-пёвёр калпасийё

лидер (-а) *сущ. муж.* ертү'сё, пусла, пус; *лидер партии* парти ертүсий лизать (*наст.* лижу, лижеш, лижут; *повел. ф.* лижу; *прич. действ. наст.* лижуший; *прош.* лизавший; *депр. не употр.*) *глагол. несов., кого-что* сула; *лизать языком* лобжу кашака чёлхепё сула; *кошка лижет котёнка* кушак ха'йён суринё сулатё

ликвидация (-и) *сущ. жен.* 1. (син. упразднение) пётерни, хупни, салатса яни; *ликвидация фирмы* фирмана хупни 2. (ант. уничтожение) пётерни, тёп тунн, танч тунн; *сирни; ликвидация неграмотности* хут пёлменлехё пётерни; *ликвидация последствий аварии* авари ку'нё арканавä сирни

ликвидировать (*наст. и будущ.* -рую, -руешь, -руют) *глагол. сов. и несов., кого-что* (син. уничтожить) пётер, тёп ту, танч ту; *ликвидировать долги* парамсенё татса пётер

лимит (-а) *сущ. муж.* лимит, чикё (*укса-тенкё, пурлах илме е ёс тума палартнä вице*); *лимит на топливо* топливо лимичё; *превысить лимит* лимитран ирт

лимон (-а) *сущ. муж.* лимон (*цитрус йышиши йўсек симёс*); *пить чай с лимоном* лимонпа чей ёс

лимонад (-а) *сущ. муж.* лимонад (*лимонла ёсме*); *бутылка лимонада* пёр кёленчё лимонад; *пить лимонад* лимонад ёс

лингвист (-а) *сущ. муж., лингвистка (-и) жен.* (син. языковед) чёлхёсё; *выдающиеся русские лингвисты* чапа тухна ырас чёлхёсём

лингвистика (-и) *сущ. жен.* (син. языкознание) чёлхё пё'лёвё; *чувашская лингвистика* чаваш чёлхё пё'лёвё

линейка (-и) *сущ. жен.* 1. *линейка (түрө планка); провести прямую по линейке* линейкапа тү'рө йёр турт 2. (син. шерёнга) йёркё, рет; *выстроиться в линейку* рётён тарса тух (*пёр-пёринпе юнашар*) 3. (син. сбор) *линейка (стройра тйракансен яув пухавё); линейка по случаю открытия лагеря* лагерь усална ятпа иртёрнё линейка

линия (-и) *сущ. жен.* 1. (син. черта) йёр, линии; *прямая линия* тү'рө

йёр; параллельные линии параллельлэ йёрсэм; провести линию йёр турт 2. сул, лини; линия железной дороги чугун сул линийе; воздушные линии сывлаш сулэсэм; линии электропередачи электричество линийэсэм 3. сул-йё'р, тёллэв; линия поведения харпэр хайне тыткаламалли тёллэв; линия на развитие рыночных отношений рынок хутшанавёсенэ аталантармалли сул-йё'р ◆ линия горизонта куэ курам чикки; передовая линия малти позицисэм (фронтра); родня по женской линии арэм енчи хуранташ; он гнёт свою линию вал хайённэх перёт; идти по линии наименьшего сопротивления сá'мал сул шыра

линкёр (-а) суц. муж. (сокр.: линейный корабль) линкёр (пысак, лайах хёс-нашалланнэ сар карапё)

линблеум (-а) суц. муж. линблеум (урайне сармалли яка материал)

линь (-я) суц. муж. хура карас (күлэ пулли)

линять 1 и 2 л. не употр. (наст.-яет, -яют; прич. действ. наст.-яющий) глаг. несов. 1. тэссёрлэн, шупкэл, тэс сухат; этот материал быстро линяет ку пусма часам тэснэ сухататъ 2. йа'птэх тэк (чёр чунсем синчен); тэк тэк (кайаксем синчен); тир улаштар (сёленсем, раксем синчен)

липа (-ы) суц. жен. сáка; листья липы сáка сулсисэм; липа цветёт сáка чечекé ларна

липкий прил. сыпсáнчák, сáра; липкая лэнта сыпсáнчák хяю (шана пётрмелли); липкая грязь сáра пылчák

липовый прил. сáка -ё; липовый цвет сáка чечекé; липовый мёд сáка пылэ

лирика (-и) суц. жен. лирика (шемлэ литература тёсё; вал сын камалтуйамне сáнарлэн палартатъ); любовная лирика юрату лирики

лирический прил., лирически нареч. 1. лирика -ё; лирикалла; лирические стихи лирикалла сáвасэм 2. сёпёс, ачаш, сёмсё; лирическое настроение ачаш кá'мал

лиса́ (-ы) суц. жен.; множ. лисы (лис, лисам) и лисица́ (-ы) жен. 1. тилё; рыжая лиса́ хё'рлэ тилё; чёрно-бу́рая лиса́ хура хá'мар тилё; хитрый, как лиса́ тилё пек чее; охотиться на лис тилё сунарнэ сýре 2. (син. хитрец, лысец) йáпáлтí, чёе сын

лисички́ (-чек) суц. множ.; един. лисичка́ (-и) жен. сар кампа́; жарить лисички́ сар кампа́ ашала

лист¹ (-á) суц. муж.; множ. листья́ (-ьев) сýлсá; листья́ берёзы хуран сулсисэм; лист капусты купастá сулсй; листья́ опада́ют сýлсá тákáна́т

лист² (-á) суц. муж.; множ. листы́ (-ов) листа́; лист бума́ги хут листи́; лист кровельного железа шуэ тимёр листи́ ◆ похвальный лист мухта́в листи́; печатный лист пичёт листи́ (калараман 60x90 см пысáкáш вици); авторский лист автор листи́ (текст кáлпáшён 40 пин сас палли чулэ вици)

листа́ть (наст. -áю, -áешь, -áют) глаг. несов. листала́, ус, ускала́, усса́ хуп; листа́ть кни́гу кёнеке́ ускала́

лиственница́ (-ы) суц. жен. лиственница, сёмсё чá'раш (чáрдáш евёрлэ, анчах кёркунне лáссине тákáкан йывáс)

лиственный прил. (ант. хвойный) сýлсáллá; лиственные породы деревьев сýлсáллá йбвáс тэсёсэм

листо́вка (-и) суц. жен. листо́вка (агита́ци материалё е хыпар сáппá хут листи); предвыборные листо́вки суйла́в умёнхи́ листовка́сэм

листопа́д (-а) суц. муж. сýлсá тákáнни́; порá осённого листопа́да кёркунне́ сýлсá тákáнна́ вá'хат

литература (-ы) *сущ. жен.* 1. **литература** (*сәмахпа сәнарлас әсталәх*); **теория литературы** **литература теорийё** 2. **литература** (*илемлө сәмахләх хайлавёсем*: поэзи, проза, драма); **художественная литература** **илемлө литература**; **детская литература** **ачәпачә литератури** 3. **литература** (*пө-лүлөхән пөр-пөр енепе сьрнә кёнекесем*); **сельскохозяйственная литература** **ял хусәләх литератури**; **политическая литература** **политика литератури**; **научно-популярная литература** **әсләләх саракән литература**

литературный *прил.* 1. **литературный** -ё; **сыравсә** -ё; **литературное творчество** **сыравсә пуларулахё**; **литературный институт** **литература институтчө** 2. **литературный** -ё (*литература чөлхин нормисемпе килёшсе тәракан*); **литературный язык** **литература чөлхи** (*халәх чөлхин сәмах әстисем якатса пуанлатнә кәтартуллә тесё*); **он говорит не на литературном языке, а на диалекте** **вәл литературә чөлхипө мар, диалектпә каласәть**

литр (-а) *сущ. муж.* **литр** (*каләпәш виси — 1000 кубла см*); **полтора литра** **литр сурә**

литургия (-и) *сущ. жен.* **литургия** (*христиан чиркөвөнчи нумай пайран тәракан чаплә келё*)

лить (*наст.* лью, льёшь, льёт; *прош.* лил, лилә, лило, *множ.* лили; *повел. ф.* лей; *прич. действ. наст.* льющийся, *прош.* ливший; *прич. страд. прош.* литый; *деепр. не употр.*) *глагол. несов.* 1. **что** **тәк, яр, юхтар, сап;** **лить** **воду из ведра** **витрерән шыв юхтар;** **лить** **слёзы** **куссүль тәк** 2. 1 и 2 л. **не употр.** (*син.* **течь**) **тәкән, тәк, юх, сү;** **дождь** **льёт как из ведра** **сүмәр череслетсө сәватә**

литься 1 и 2 л. **не употр.** (*наст.* **льётся, льётся;** *прош.* **лился, лилась, лилось и лилось;** *множ.* **лились и ли-**

лись; *повел. ф.* **лёмся, лёмтесь;** *прич. действ. наст.* **льющийся, прош.** **лившийся;** *деепр. не употр.*) *глагол. несов.*

1. **юх, тәкән;** **вода** **льётся из крана** **кранрән шыв юхәть** 2. **янра, шәран;** **песня** **льётся далеко** **юрә инсетө янрасть**

лифт (-а) *сущ. муж.* **лифт** (*суртән сүлти хучёсене хәпартакан механизм*); **пассажирский лифт** **пассажир лифчө**

лихорадка (-и) *сущ. жен.* **сив чир;** **страдать** **лихорадкой** **сив чирпө аптара**

лицевой *прил.* 1. **пит** -ё; **пит-күс** -ё; **лицевые мускулы** **пит-күс мускулсөсем** 2. **лицевой счёт** **пайяр счөт, ятлә счөт** (*банкра е бухгалтерипе уйрам сьн ячөпе усни*); **снять деньги с лицевого счёта** **счөтрән уксә ил**

лицо (-а) *сущ. сред.; множ.* **лица** (**лиц, лицам**) 1. **пит, сән-пит, пит-күс;** **круглое** **лицо** **савра сән-пит;** **мыть** **лицо** **пит сү;** **мне** **знакомо** **это** **лицо** **ку сән-питө эпө пелөтөп** 2. **сьн, этөм;** **влиятельное** **лицо** **витөмлө сьн** 3. **сәпат** (*грамматикәра*); **третье** **лицо** **глагола** **глаголән виссөмөш сәпачө** ♦ **на** **одно** **лицо** **каснә лартнә, пөр сә'нлә;** **показать** **товар** **лицом** **таварән чән пахаләхнө кәтарт;** **к** **лицу** **килөшөт** (*тумтир*); **он** **лицом** **в грязь** **не ударит** **вәл намәс кураç сүк**

личинка (-и) *сущ. жен.* **хурт, личинка;** **личинка** **мүхи шәнә хурчө;** **личинка** **бабочки** **лө'пеш хурчө**

личный *прил., лично нареч.* 1. **пайяр, хай тунә;** **харпәр хай тунә;** **под** **вашим** **личным** **наблюдением** **эсир пайяррән асархасә тәнипө;** **я** **лично** **проверил** **эпө хам терөслөрөм** 2. **уйрам, харпәр;** **личное** **имущество** **харпәр пурләхө** 3. **лично** **в знач.** **частицы** **пулсән;** **-сан(-сен);** **я** **лично** **так** **бы** **не поступил** **эпө пулсән ун пек тумәттәм** ♦ **личное** **местоимение**

сáпáт местоимéнийё; **личны́е** фóрмы глаго́ла глаго́лáн сáпáт формисём

лиши́ть (*будущ.* лишу́, лишы́шь, лишáт; *прич. страд. прош.* лишён-ный) глаг. сов., *кого-что, кого-чего* (*син.* отнять) туртса́ ил; -сáр (-сёр) хáвáр; **лиши́ть** наслéдства еткерé туртса́ ил; **лиши́ть** свобóды тытса́ хуп; **лиши́ть** жизни вёлёр; егó **лиши́ли** слóва на собрáнии áнá пухурá сáмáх каламá чáрнá

лиши́ться (*будущ.* лишусь, лишы́шься, лишáтся; *повел. ф.* лишись, лишитесь; *прич. действ. прош.* лишившийся; *деепр.* лишившись) глаг. сов., *кого-чего* (*син.* потерять, утратить) сүхáт; -сáр (-сёр) юл; **лиши́ться** имущества пурлáхá сүхáт; **лиши́ться** зрénия кúссáр пул, курми́ пул; **лиши́ться** чувств тáнá сүхáт

лишний (*кратк. ф.* лишен, лишня, лишне, *множ.* лишни) *прил.*, **лишне** *нареч.* 1. (*син.* избыточный) ытлá, ытлашши́, ытлá; **лишние** расхóды ытлá тáкáк; сто рублэй с лишним сёр тénкэ ытлá; У меня́ нет лишних дéнег! Мánáн ытлашши́ уксá сук! 2. (*син.* добавочный) тéпёр, тепрé, татá; напóмнить лишний раз тéпёр хут асá илтёр ◆ сказáть лишнее кёрлэ марринé калá

лишь 1. *частица огранич.* сес, сех, анчáх, кáнá; это́ лишь началó ку пуслáмáшэ кáнá-хá; он думáет лишь о себе́ вáл хáй сáнчén сес сүхáшлáть 2. *союз* -санáх (-сенех); **лишь** он вошёл, все смóбкли вáл пырсá кёрсенéх пурте шáплáнчэс

лоб (лба, о лбé, на лбу́, пó лбу и по лбу́) *сущ. муж.*; *множ.* лбы (лбов) сáмкá; **высокий лоб** сүтá сáмкá; **наморщить лоб** сáмканá пёркелé ◆ на лбу́ напíсáно кёретéх курáнатэ (*сын-нáн сүхáш-кáмáлэ*); сказáть в лоб тў'ррén калá

ловить (*наст.* ловлю́, ловишь, ловят; *прич. страд. наст.* ловимый; *прич. страд. прош.* ловленный; *деепр.* ловя́) глаг. *несов.*, *кого-что* 1. (*син.* хватáть) тыт, ярсá тыт, ярсá ил; **ловить** рукóй мяч мечéкэ алáпá тыт 2. тыт, тытмá сүрэ; **ловить** сéтью рыбу тетелпé пүлá тыт; **ловить** зáйцев мулкáч тытмá сүрэ ◆ **ловить** удóбный мóмэнт мáйлá сáмáнт кёт; **ловить** на лжи сүяпá тыт

ловиться 1 и 2 л. *не употр.* (*наст.* ловится, ловятся) глаг. *несов.* кёр; **рыба** хорошó ловится ўтром пүлá ирхинé лáйáх кёрэт

ловкий (*кратк. ф.* ловок, ловкá, ловко, *множ.* ловки и ловкí; *сравн. ст.* ловче и ловчéе; *превосх. ст.* не *употр.*) *прил.*, **ловко** *нареч.* 1. (*син.* проворный, снóровистый; *ант.* неуклюжий) й'áрá, сйвэч, правур, вáр-вáр, сáврáнáсүллá; **ловкий** мáльчик вáр-вáр ачá 2. (*син.* хитрый, изворóтливый) чéе, хáйлáвлá; **ловкая** продéлка чéе хáтлáнáш

ловкость (-и) *сущ. жен.* йá'рáлáх, сйвэчлэх, правурлáх, вáр-вáрлáх, сáврáнáсүлáх; **ловкость** гимнаста гимнаст сáврáнáсүлáхэ

лодка (-и) *сущ. жен.* кимé; **пáрусная** лóдка пáрслá кимé; **рыбáчья** лóдка пүлáсá кимми́; катáться на лóдке кимéпé ярáн ◆ **подводная** лóдка шыв ай кимé

лодырь (-я) *сущ. муж.* кахáл, нájн, ўркénчэк

лóжка (-и) *сущ. жен.* лóжá (*театр залён балконёнци пүлмек*); **взять** билéты в лóжу лóжáрá лармá билетсём ил

лóжка (-и) *сущ. жен.* кáшáк; **чáйная** лóжка чей кáшáкэ

лóжный *прил.* (*син.* неправый; *ант.* вёрный), **лóжно** *нареч.* сүя, ултáвлá, чáн мар; **лóжное** извёстие сүя хыпáр

ложь (лжи, лóжью, о лжи) *сущ.*

жен., только един. суя, ултав, суестеру'; говорить ложь суестер; уличить во лжи суяпа тыт

лбзунг (-а) *сущ. муж.* лбзунг (пёрпёр тёллеве пурнаслама чёнекен самах саврайнше)

лбкоть (лбктя) *сущ. муж.; множ.* лбкти (локтей) чавса; ушибить лбкоть чавсанá ыраттар; класть лбкти на стол сётелé чавсаланса лар ♦ кусать лбкти ёс тухманшан пашархан

лом¹ (-а) *сущ. муж.; множ.* ломы (-ов) и ломы (-ов) лум; скалывать лёд ломом парá лумпа кат

лом² (-а) *сущ. муж. собир.* ванчак; шоколадный лом шоколад тёпренчёкё, ванчак шоколад; металлический лом тимёр-та'мар (шаратма амалли)

ломать (наст. -аю, -аешь, -ают; прич. страд. прош. лобанный) *глагол. несов.* 1. что хус, ват; ломать палку патака хус; ломать лёд пар ват 2. что (син. повреждать) ват, пас, сё'мёр; иш; дети быстро ломают игрушки ача-пача теттесенé часах ватать; ломать старый дом кивё пуртё иш 3. кого-что (син. менять) улаштар, улшантар; ломать свою жизнь пурнаса улшантар; ломать старые обычаи кивё йалá-йёркенé парахасла ♦ ломать спину тертленсё ёслé; ломать голову пуса ват (шухашпа); ломать комедию камит ту, палахаа пер

ломаться¹ 1 и 2 л. не употр. (наст. -аётся, -аются) *глагол. несов.* (син. разрушаться) хусал, ван; лёд ломается пар ванать; толстый сук не ломается хулан турат хусалмасть

ломаться² (наст. -аюсь, -аешься, -аются); повел. ф. -айся, -айтесь; прич. действ. наст. -ающийся, прош. -авшийся; деепр. -аясь) *глагол. несов.* (син. кривляться) курнаслан, хускалан, хутахайлан; Хватит ломаться! Ситё курнасланма!

ломоть (ломтя) *сущ. муж.; множ.* ломти (-ей) чё'лэ, касак; ломоть хлеба сá'кар чёлли; ломоть арбуза арбуз касакё

лопата (-ы) *сущ. жен.* кёресё; деревянная лопата йывас кёресё; копать лопатой землю кёресепё сёр чав ♦ борода лопатой кёресё сухал

лопатка (-и) *сущ. жен.* 1. кёресё (пёчёлки); детская лопатка ача кёресё 2. хул калакки (сурамри сарлака шамá) положить на обе лопатки саварса сап (кёрешсе)

лопнуть (будущ. -ну, -нешь, -нут) *глагол. сов.* 1. (син. разорваться) сурал, татал; хаплат; водопроводная труба лопнула шыв па'рахё суралса кайна 2. пулан, пётсё лар; банк лопнул банк пуланна ♦ моё терпение лопнуло манан ча'там пё'трё; лопнуть со смеха касса кайса кул

лопух (-а) *сущ. муж.* (син. репейник) хупах, куршанак; листья лопуха хупах сулсисём

лоскут (-а) *сущ. муж.; множ.* лоскуты (-ов) и лоскутья (-ев) татак, касак, сё'тёк, татак-кё'сёк; лоскут ткани пусма татакё; лоскутья облаков таткаланчак пёлётсём

лось (-ей и -ей) *сущ. муж.; множ.* лоси (-ей и -ей) пашии; рогá лося пашии майраки

лотерейный *прил.* лотерёя -ё; лотерейный билет лотерёя билечё

лотерёя (-и) *сущ. жен.* лотерёя (укса е япала выляса илмелли вайá); спортивная лотерёя спорт лотерейи; безпроигрышная лотерёя сухатусар лотерёя (кашни билет сине выляе тухаканни)

лотó *сущ. нескл. сред.* лотó (сётел сиччи вайá); играть в лотó лотолла выля

лохматый *прил.* (син. косматый) сáмламас, суслемес, лапсаркка; лохматая шапка лапсаркка сё'лэк

лошадь (-и) *сущ. жен.; множ.* лошади (лошадэй, лошадым, лошадыми и лошадыми, о лошадых) лаша; **запрячь** лошадь лаша кўл

луг (лўга, о лўге, на лугу) *сущ. муж.; множ.* луга (лугов) ўлах, саран; **пойменные** луга йа'лам ўлах-саранё

луговой *прил.* ўлах -ё; саран -ё; ўлах-саран -ё; **луговое** сено саран ути

лужа (-и) *сущ. жен.* кўллэнчэк, ланкашкя; **после** дождя остались лужи воды сўмар хысқан шыв кўллэнчэкёсэм кўлчёс

лужайка (-и) *сущ. жен.* усланкя; ўлах; **лесная** лужайка вярман усланкя

лук¹ (-а) *сущ. муж.* сухан; **репчатый** лук пўсла сухан; **зелёный** лук сымёс сухан; **стрелки** лука сухан пуши; **дикий** лук ыхрути; **жарить** лук сухан ашала

лук² (-а) *сущ. муж.* ўхя; **спортивный** лук спорт уххи; **стрелять** из лука ухаран пер

луковица (-ы) *сущ. жен.* сухан, пус; **луковица** тюльпана тюльпан пўсё; **две** луковицы йкё пус сухан

лукошко (-а) *сущ. сред.; множ.* луюшки (-шек, -шкам) кўнтяк, пуряк, пёрнё; **лукошко** для ягод сыр-ла пурякё

луна и Луня (-ы) *сущ. жен.; множ.* луны (лун, лунам) ўйях, У'йях; **полная** луна тулли ўйях; **свет** луны ўйях сүти; **обратная** сторона Луны У'йяхан тэпёр ёнё (*пире куряманни*)

лупа (-ы) *сущ. жен.* лупа (*авар лартнй пьсаклатакан кёленче*); **рассматривать** в лупу лупапа тинкёр

луч (-а) *сущ. муж.* пайяркя; **лучи** солнца хёвёл пайяркисём; **рентгеновские** лучи рентген пайяркисём ♦ **луч** надежды шанчяк палли

лучше 1. (*сравн. ст. от прил. хо-*

рбший и нареч. хорошб) лайахрах, аванрах; **учиться** лучше лайахрах вёрён 2. *вводн. сл. и частица* аванрах пўлё, тен; **Говори**, или лучше я расскажу Кала, е эпё хам каласа парсан аванрах пўлё ♦ **как** нельзя лучше лайахран лайах

лучший *прил.* чи лайаххи, чи аванни; **лучшие** товары чи лайах таварсём ♦ **в** лучшем случае чи аван пулсан та

лыжи (лыж, лыжам) *сущ. множ.; един.* лыжа (-и) *жен.* йё'лтёр; **кататься** на лыжах йёлтёрпё яран

лыжник (-а) *сущ. муж., лыжница (-ы) жен.* йё'лтёрсё; **состояния** лыжников йёлтёрсёсён а'мартавё

лыжный *прил.* йё'лтёр -ё; йё'лтёрсё -ё; **лыжный** спорт йё'лтёр спорчё; **лыжный** костюм йё'лтёрсё туме

лысина (-ы) *сущ. жен. (син. плешь)* куکشя

лысый (*кратк. ф.* лыс, лыса, лысо, *множ.* лысы; *сравн. ст.* лысёе, лысёй; *превосх. ст. не употр.*) *прил.*

1. (*син. плешивый*) куکشя; **лысый** старик куکشя старик 2. (*син. голый*) саря, яка; **лысая** гора саря сарт

львёнок (-нка) *сущ. муж.; множ.* льяята (лявят) араслан сүри

львица (-ы) *сущ. жен.* араслан ами

льгота (-ы) *сущ. жен.* льгота, с'а'маллах; **льготы, предоставляемые ветеранам** ветерансенё паракан с'амаллахсём

льготный *прил.* льготалла, с'а'маллахля; **кредит** на льготных условиях льготалла кивсён пани

льдина (-ы) *сущ. жен.* пяр кятякё, пяр катраме

любимый *прил.* юратня, савня; **килештерекён; любимая** работа юратня ёс; **любимая** девушка савня хёр; **прощаться** с любимым савнипё сыв пул-лаш

любить (*наст.* люблю, лубишь,

любят; прич. *действ. наст.* любящий, *прош.* любивший; прич. *страд. наст.* любимый; *деепр.* любя) *глагол. несов.*, *кого-что* 1. (*ант.* ненавидеть) юрат, сав; любить девушку хёре сав; любить родину таван сёршыва юрат 2. юрат, камалла, килёштёр; любить спорт спорта килёштёр; любимый мною писатель эпё камаллакан сыравса

любоваться (*наст.* люблюсь, любуешься, любятся; *повел. ф.* любуйся, любуйтесь; прич. *действ. наст.* любующийся, *прош.* любовавшийся; *деепр.* люблюсь) *глагол. несов.*, *кем-чем и на кого-что* пахса саван, курса килён; любоваться картинами на выставке выставкәри үкерчөксенё пахса саван

любовь (любви, любовью) *сущ. жен.* (*ант.* ненависть) юрату, саву; юратни, савни; материнская любовь амашён юратавё; любовь к родине таван сёршыва юратни

любой *местоим.* кирёк мёнлө, кирёк хаш; кирёк еплё; в любое время кирёк хаш вәхәтра; в любом случае кирёк мёнлө пулсан та

любопытный *прил.* 1. (*син.* любопытный) ка'саклә; кәсәкланакан, пёлме тарашакан 2. (*син.* интересный) ка'сак, интереслө; любопытные сведения ка'сак хыпарсём

люди (людей, людям, людьми, о людях) *сущ. множ.* сынсём; молодые люди самрак сынсём, самраксём ♦ выйти в люди сын шутнө керлюк (-а) *сущ. муж.* люк, алак (*карап, танк т. ыт. синче*); закрыть люк люка хупса ларт

люцерна (-ы) *сущ. жен.* люцерна (*выльах апачелөх курак*)

лягать (*наст.* -аю, -аешь, -ают) *глагол. несов.*, *кого-что* тап; лошадь лягает лаша тапаты

лягушка (-и) *сущ. жен.* шапа; лягушки квакают шапасём кваклатасчө

М

мавзолёй (-я) *сущ. муж.* мавзолёй (*чаплә сын виллине упраса асанма лартна сурт*)

магазин (-а) *сущ. муж.* 1. магазин; продовольственный магазин апат-примёс магазинё; универсальный магазин универсаллә магазин 2. магазин (*механизман пёр йышши пайёсене вырнастармалли арча*); дисковый магазин дисклә магазин; магазин ружья пашал магазинё (*патронсем кёртсе хумалли*)

магнит (-а) *сущ. муж.* магнит (*тимер туртса илекен япала*)

магнитофон (-а) *сущ. муж.* магнитофон (*сасса магнитлә лента сине сырса калаттармалли прибор*)

магнитофонный *прил.* магнитофон-ё; магнитофонная лента магнитофон ленті; магнитофонные записи магнитофонпа сырса илнисём

мазать (*наст.* мажу, мажешь, мажут; *повел. ф.* мажь; прич. *страд. прош.* мазанный) *глагол. несов.*, *кого-что* сөр; сарлә; мазать хлеб маслом сә'кар синё су сөр; мазать краской доску хаманә сәрапа сарлә

мазут (-а и -у) *сущ. муж.* мазут (*нефтён сәра юлашки*)

мазь (-и) *сущ. жен.* (*син.* крем) 1. маз (*üte сөрмелли*) 2. маз, крем (*атә-пушмака сутатмалли*); сапозная мазь ата масчө

май (мая) *сущ. муж.* су үйәхө, май

(султалакри пиллэкмеш уйах); в конце мая су уйахен вёсёнчэ

ма́йка (-и) *суц. жен.* ма́йка (ца-на́сър, сұхасър кёпе); **ходить в ма́йке** ма́йкапа́ сүрэ

ма́йонез (-а) *суц. муж.* ма́йонез (тип супа сáмарта сарринчен тунá юрма); **заправить салат ма́йонезом** салатá ма́йонезпа́ техёмлёт

ма́йор (-а) *суц. муж.* ма́йор (капитанран асла́рах офицер чинё); **ма́йор милиции** мили́ци ма́йорё

ма́йский *прил.* ма́й -ё; су уйахёнчи, ма́йри; **ма́йские дни** ма́й кунёсэм

ма́к (-а) *суц. муж.* ма́кáнь; **лепестки́ ма́ка** ма́кáнь сески́; **булочка** с ма́ком ма́кáньлэ́ бу́лка

макарóны (-он) *суц. множ.* мака-рон (чустаран тунá синсе кёпсе нек симёс); **отварить макаро́ны** макарон пёсёр; **на второ́е** — котлёты с макарóнами йккёмеш апата́ — макаронпа́ котлёт

макёт (-а) *суц. муж.* макёт (япалан кáтартмалáх тёслёхё); **макёт здáния** сурт макечё

макня́ж (-а) *суц. муж.* писёв, писёвлёх (сáн-пите кремсемпе, сáрáсемпе шлемлетни)

ма́клер (-а) *суц. муж.* ма́клер (тавар, сурт-йёр сутма, шме пула́шакан специалист); **торго́вый ма́клер** суту́-илу́ ма́клерё

макраме́ *суц. нескл. сред.* макраме́ (хула́н сипсенчен явса тунá шемлэ́ япала)

максима́льный *прил.* (ант. мини-ма́льный), **максима́льно** *нареч.* чи пы́сак, чи ва́йла; чи нума́й; **максима́льный зарабо́ток** чи пы́сак ёс уксы́; **морбз достй́гнет максима́льно тридцати́ гра́дусов** сивё чи нума́й ва́тар гра́дуса́ ситёт

ма́ксимум (-а) *суц. муж.* (ант. ми́нимум) чи нума́йи, чи пы́сакки́; **температу́рный ма́ксимум** чи пы́сак

температу́ра (áшá е сивё); **э́та вещь сто́ит ма́ксимум сто** рублёй ку япала́ чи нума́й сёр тёнкё та́рать

макулату́ра (-ы) *суц. жен.* кивё хут; **шко́льники собира́ют макулату́ру** шу́л ачисём кивё хут пу́старáссё **маку́шка** (-и) *суц. жен.* 1. та́ра, та́рри, ту́пё; **маку́шка дере́ва** йывáс та́рри 2. пу́с ту́пи; **ша́пка на маку́шке** сё́лэк пу́с ту́пинчэ

ма́ленький (*сравн. ст.* мёньше) *прил.* (*син.* небольшо́й; *ант.* большо́й) пё́чёк; **ма́ленькая де́вочка** пё́чёк хёр ача́; **ма́ленький до́мик** пёчёксёс сурт **ма́ленько** *нареч.* (*син.* немно́жко; *ант.* мно́го) кáшт, кáшта́х, па́рта́к; **Подождите́ меня́ ма́ленько!** Ма́на кáшта́х кё́тёр-ха!

мали́на (-ы) *суц. жен.* хáмла сы́рли; **лесна́я мали́на** ва́рман хáмла сы́рли; **собира́ть мали́ну** хáмла сы́рли пу́стар

мали́новый *прил.* 1. хáмла сы́рли -ё; **мали́новое варе́нье** хáмла сы́рли варе́нийё 2. шу́пка хё́рлэ; **мали́новое пла́тье** шу́пка хё́рлэ кёпé

ма́ло 1. (*сравн. ст.* мёньше) *нареч.* (*ант.* мно́го) сахáл; **сита́лэксёр, сит-мёст; я ма́ло егó зна́ю** э́пё а́на сахáл пелётёп; **ему́ все́ ма́ло де́нег** а́на укса́ са́пла́х ситмёст 2. *числит. неопред.* сахáл; **ма́ло кто чита́л э́ту кни́гу** ку кёнекенё вула́на́ сын сахáл ♦ **ма́ло тогó** *вводн. сл.* ситменнинё; ку сёс те мар-ха

малогра́мотный *прил.* сахáл вёрённэ, сахáл пелу́ллэ

ма́ло-пomáлу *нареч.* (*син.* понемно́гу) пё́чёккён, ма́йёпён, пё́чёккён-ма́йёпён; **ма́ло-пomáлу большо́й стал** **выздора́вливать** чирлэ сын ма́йёпён сывалма́ пу́сла́рэ

малосо́льный *прил.* кáшт та́варла́на́, та́вар ка́старма́н; **малосо́льные** **огур-цы́** кáшт та́варла́на́ хя́яр

ма́лый (*кратк. ф.* мал, ма́ла, ма́-

ло и малб, *множ.* малы и малы; *сравн. ст.* мёньше и мёньший; *превосх. ст.* малейший) *прил.* пё'чэк, сахал; *малыми силами* пё'чэк вайпá; *с малых лет* мён пёчэкрен; *сапоги мне малы* áтá манá т'вэр; *дети у них мал* малá мёньше вёсэн ачисём пёринчён тепри пё'чэк ♦ *само* малое сахалтán та; *без* малого яхánáх

мальчик (-а) *сущ. муж.* (*ант.* дёвочка) ачá, арсы́н ачá, ы́вэл ачá; **мальчики** *любят играть в футбол* арсы́н ачасём футболла вылямá юратáссьё; *у них родился мальчик* вёсэн ы́вэл ачá сурáлтá

маляр (-á) *сущ. муж.* маляр (*стена-урай сáрлакан*); **бригада маляров** малярсён бригади́

малярня (-и) *сущ. жен.* сив чир; **болеть малярней** сив чирпé чирлé

мама (-ы) *сущ. жен.* (*ант.* папа): **моя** (на́ша) ма́ма анне́; **твоя** (ва́ша) ма́ма аннү́; **его** (её, их) ма́ма áмáшё; **Передáй твоей маме привёт!** Аннү́не сала́м калá!

мамонт (-а) *сущ. муж.* ма́монт (*ёлёк-авал пурáнна слон евёр чёр чун*); **клыки мамонта** ма́монт асавёсём

мандарин (-а) *сущ. муж.* мандарин (*цитрус ы́ышии сáмёс, унán ы́вáсси*); **купить килограмм мандаринов** пёр килограмм мандарин туян

мандат (-а) *сущ. муж.* ма́ндат (*ёнетерү докуменчё*); **мандат депутата** депутат ма́ндатчё

мандолина (-ы) *сущ. жен.* ма́ндолина (*хёлёхсене чёпётсе каламалли инструмент*); **играть на мандолине** ма́ндолина калá

манить (*наст.* маню́, ма́нишь, ма́няют; *прич. действ. наст.* ма́нящий, *прош.* ма́нивший; *прич. страд. прош.* ма́ненный и ма́нённый; *деепр.* ма́ня) *глагол. несов., кого* 1. (*син.* подзыва́ть) ы́йхáр, чён, илёрт; **манить**

рукой ка́'чак турт; **манить щенка** ы́йтá су́ринé ы́йхáр; **манить кур зерном** чáхсенé тыра́пá илёрт 2. (*син.* привлекáть) турт, илёрт, áмсантáр; **меня манит музыка Чайковского** ма́на́ Чайко́вский му́зыка илёртёт

манный *прил.* ма́нна -ё; **манная крупá** ма́нна кёрпи́; **варить манную кашу** с мо́локо́м сётпé ма́нна па́ттí пёсёр

марафон (-а) *сущ. муж.* марафо́н (42 км та́ 195 м та́ршиё дистанцие чупса áмáртни; *вэрám дистанцире áмáртни*); **лыжный марафон** йёлтёрсёсэн марафо́нэ

марафонский бег марафо́н чупáвё, марафо́н чупни́

мари *сущ. нескл. един. и множ., муж. и жен.* ма́ри, ма́рисём (*финн-угрсен ы́ахне кёрекен халáх*)

мариец (-йца) *сущ. муж., мари́йка* (-и) *жен.; множ. мари́йцы* (-цев) ма́рисём; **горные мари́йцы** ту́си ма́рисём; **луговые мари́йцы** йа́'лам ма́рисём; **восточные мари́йцы** тухáсри ма́рисём

мари́йский *прил.* ма́ри -ё; **мари́йский язык** ма́ри чёлхи́; **исторические мари́йско-чува́шские связи** ма́рисемпé чáвашсён истори́ри сы́хá-на́вёсём

марина́д (-а) *сущ. муж.* ма́рина́д (*тип супа уккус, те́хёмлэхсем хушса туна́ соус*); **рыба под марина́дом** ма́рина́дла пу́ла

мариновать (*наст.* -ну́ю, -ну́ешь, -ну́ют; *повел. ф.* -ну́й; *прич. страд. прош.* -но́ванный) *глагол. несов., что* ма́рина́дла; **маринованные грибы** ма́рина́дла́нá ка́мпá

ма́рка (-и) *сущ. жен.* 1. ма́рка (*конверт сине сы́пáстараканни*); **почтовая ма́рка** по́чта ма́рки; **коллекционировать ма́рки** ма́рка пух 2. (*син.* кле́ймó) па́лла, та́мхá, кле́мé (*тавар сине са́паканни*); **фабри́чная ма́р-**

ка фабрика марки 3. марка (Германире, Финляндире т. ыт. хайш-пёр сёршывсенче пулнӓ укса)

мӓрля (-и) *суц. жен.* мӓрля (сӓхе пусма)

мармелӓд (-а) *суц. муж.* мармелӓд (улма-сырларан пӓсерсе тунӓ пылак симиӓс); **яблочный мармелӓд** пан улми мармелӓчӓ

март (-а) *суц. муж.* пуш уйӓхӓ, март (султалакри виӓсӓмӓш уйӓх); **Восьмӓе марта** Мӓртӓн сӓккӓрмӓшӓ (хӓрӓрӓмсен уӓвӓ)

мӓртовский *прил.* март -ӓ; пуш уйӓхӓнчи, мартри; **мӓртовская капӓль** пуш уйӓхӓнчӓ тумлӓ юхни

мартышка (-и) *суц. жен.* мартышка (пӓчӓк упӓте ӓрӓчӓ)

марш (-а) *суц. муж.* 1. марш (салтаксем стройна утни) 2. марш (стройна утни чух калакан ритмлӓ кӓвӓ); **оркӓстр игӓрает марш** оркӓстр марш калӓтэ ◆ **Шагом марш!** Утмӓ пуслӓр! (команда пани); **Марш отсюда!** Тасӓлӓр кунтӓн!

мӓршал (-а) *суц. муж.* мӓршал (чи аслӓ сар чинӓ); **мӓршал авиӓции** авиӓци мӓршалӓ

маршрут (-а) *суц. муж.* маршрут (палартса хунӓ сул); **двигаться по заданному маршруту** палартсӓ пӓнӓ маршрутпӓ куӓсӓ пыр

мӓска (-и) *суц. жен.* мӓска, питлӓх (пите хуплакан сыхӓ е сӓнар ӓлки); **мӓска зӓйца** мулкӓч маскӓ; **надеть мӓску** мӓска тӓ хӓн ◆ **кислорӓдная мӓска** кислорӓд маскӓ (чирлисене сывлаттармалли); **мӓска хоккӓйного вратаря** хоккӓй хапхасӓйн пуӓ хӓтлӓхӓ

маскарад (-а) *суц. муж.* маскарад (маскӓллӓ уӓв); **новогӓдний маскарад** Сӓӓнӓ сул маскарачӓ

маскировать (*наст.* -рӓю, -рӓешӓ, -рӓют; *прич.* страд. прош. -рӓованный) *глагол.* несов., кого-что маски-

ровкӓлӓ, маскировкӓ ту, курӓнмаллӓ мар ту; **маскировать орудия** тупӓсенӓ курӓнмаллӓ мар ту

мӓслиница (-ы) *суц. жен.* сӓварни (хӓле ӓсатнӓ май ирттерекен халлах уӓвӓ)

мӓсло (-а) *суц. сред.* 1. сӓ; **сливочное мӓсло** услӓм сӓ; **топлӓное мӓсло** шӓрӓтнӓ сӓ, сар сӓ; **растительное мӓсло** усӓн-тӓрӓн сӓ вӓвӓ; **есть хлеб с мӓслом** сунӓ сӓ кӓр сӓи 2. сӓуллӓ сӓ рӓ; **писать картину мӓслом** сӓуллӓ сӓрӓпӓ картина уӓкӓр

маслята (-ӓт) *суц. множ.; един.* **масленок** (-нка) *муж.* маслӓ кӓмпӓи; **мариновать мяслята** маслӓ кӓмпӓи маринадлӓ

мӓсса (-ы) *суц. жен.* 1. (син. вес) мӓсса, йӓвӓрӓш, виӓсӓ, тӓйӓм; **мӓсса Земли Сӓр** тӓйӓмӓ 2. (син. смесь) хӓтӓш, сӓ рӓм, чустӓ; **цементная мӓсса** цемент хӓтӓшӓ 3. **кого-чего** (син. множество) каплӓнчӓк, йӓшлӓх, нумӓйлӓх; **на улицах мӓсса нарӓду** урамсенчӓ хӓлӓх шӓтсӓр нумӓй

массӓж (-а) *суц. муж.* массӓж (уттире сӓркелесе, лутӓркаса сӓмсетни, сиплени); **делать массӓж** массӓж ту

мӓссовый *прил.* мӓссӓллӓ, йӓшлӓ, нумӓй, ӓнлӓ; **мӓссовое спортивное движение** мӓссӓллӓ спорт кӓхамӓ; **мӓссовое производство товаров** таварӓ нумӓйшӓр тусӓ кӓларни; **книга** издавна мӓссовым тиражӓм кӓнекене пӓсӓк тиражпӓ кӓларнӓ

мӓстер (-а) *суц. муж.; множ.* **мастерӓ** (-ӓв), **мастерица** (-ы) *жен.* 1. ӓстӓ, ӓстӓсӓ, мӓстӓр; **мӓстер столярного дела** сӓтӓл-пукӓн ӓсти; **Кӓтя** — **мастерица** вышивӓть Кӓтя — тӓ рӓ ӓсти 2. мӓстер (производствӓри спецӓлиств); **сменный мӓстер** смена мӓстерӓ 3. мӓстер (спортри пусӓм); **мӓстер спӓрта по лыжам** спорт мӓстерӓ — йӓ лтӓрсӓ; **кандидӓт в мӓстера** спӓрта спорт мӓстерӓн канди-

дачё ♦ мастер на все руки пур ёщё те аста

мастерить (*наст.* -рю, -ришь, -рять) *глагол. несов., что* ту, асталá, хайла́, маста́рла; **мастерить** *глиняную посуду* там сава́т-сапа́ ту; **мастерить** *игрушки* теттесём асталá

мастерская (-ой) *сущ. жен.* 1. мастерской (*предприятти*); **мастерская** *по ремонту мебели* сётёл-пукан юсакан мастерской 2. (*син.* студия) мастерской (*пултару ёщён пүлёмё*); **мастерская** *скульптора* скульптор мастерской

мастерской *прил.* (*син.* икусный), **мастерски** *нареч.* аста́, паха́, ча́плá; **мастерски** *сделанная вещь* аста́ ту́на япала́

мастерство (-á) *сущ. сред.* (*син.* искусство) асталáх, хайла́, маста́рла́х; **мастерство** *художника* художник асталáхё; **повышать** *профессиональное мастерство* профессии асталáхнё үсте́р

масть (-и) *сущ. жен.; множ. масти* (-ей) 1. тес (*лашан*); *лошадь гнедой масти* сүрэн ут 2. масть (*карт тесё*); **бубновая** *масть* бубна́ масть

масштаб (-а) *сущ. муж.* 1. масштаб (*картта вици вырэн ва́рэмашёне шайлашса та́ни*); масштаб — *двадцать километров в сантиметре* масштаб — сантиметра́ сирём километр 2. (*син.* размах) висё, пыса́кш; **масштабы** *бедствия* инкёк пыса́кшё

♦ **в масштабах** *всей страны* пё тём сёршывёпё илсён

масштабный *прил.* 1. масштаб -ё; **масштабная** *линейка* масштаб линейки 2. (*син.* грандиозный) пыса́к, а́нла; **масштабное** *произведение* пыса́к хайла́в

мат (-а) *сущ. муж.* мат (*шахматра — короле хутёлеме май килмен пирки паранни*); **мат** *в три хода* висё сёүресё мат тунй

математика (-и) *сущ. жен.* математика (*япаласен хисеп сыха́йнаёсемне кала́паш формисене те́пчекен асла́ла́х*); **высшая** *математика* асла́ математика; **школьная** *математика* школ математикки

математический *прил.* математика -ё; **математические** *задачи* математика задачисём

материал (-а) *сущ. муж.* 1. пусма́, **материал**; **шерстяной** *материал* сэм пусма́; **купить** *материал на платье* кёпё сёлемёлёх материал туян 2. **материал** (*ёсре уа́ курмалли япаласем*); **строительные материалы** *строительство* материалёсем; **собирать** *материалы для книги* кёнеке валли материал пуста́р 3. **множ. материалы** (-ов) материалсём, сведенисём, документсём; **служебные материалы** *служба* докуменчёсем; **материалы** *следствия* следстви материалёсем

материализм (-а) *сущ. муж.* (*ант.* идеализм) **материализм** (*сут те́нчере мён пуррин пусла́машё ас-та́н мар, матери иккенне сирёплетекен философи ве́рентёвё*)

материалистический (*ант.* идеалистический) *прил.* материализм -ё; **материализмла́**; **материалистическое** *мировоззрение* материализмла́ те́нчё ку́рам

материальный *прил.* (*ант.* духовный), **материально** *нареч.* 1. матери -ё; **материальный** *мир* матери те́нчи 2. **пу́рла́х -ё**; **пу́рла́х-ы́рла́х -ё**; **материальное** *положение* пу́рла́х-ы́рла́х та́раме́; **помогать** *материально* пу́рла́х те́лешёнчён пу́лаш

материк (-á) *сущ. муж.* (*син.* континент) **материк** (*тавра́ллах океан хуна́рласа та́ракан пыса́к сёр*); **африканский** *материк* А́фрика **материкё** **материнский** *прил.* а́машён -ё; **материнская** *любовь* а́машён юра́тавё **материя** (-и) *сущ. жен.* 1. матери

(*сут тёнчере мён пурри*) 2. пусма, матэри; шёлковая матэрия пурсән пусма

матовый прил. (ант. блестящий, глянцевый) тэ'ксём, сүтә мар, ялтартатман; **матовое стекло** ялтартатман келенчэ

матрас (-а) и **матрац** (-а) суц. муж. матрас, түшэк; **пружинный матрац** пружиналла матрас

матрёшка (-и) суц. жен. матрёшка (*вырас тетти — пёр-пёрин айне кертсе лартакан хёр келеткисем*)

матриархат (-а) суц. муж. (ант. патриархат) матриархат (*әру пусёне херарәм тәнә авалхи йёрке*)

матрос (-а) суц. муж. матрос (*карап синче ёслекен*)

матушка (-и) суц. жен. 1. анне, аннеcём (*ачашласа, хисеплесе калани*) 2. маташка (*пуп арәмне чёне калани*)

матч (-а) суц. муж. (син. состязание) матч, амарту; **футбольный матч** футбол матчэ

мать (матери, матерью) суц. жен.; **множ. матери** (матерей, матерям, матерями, о матерях): **моя** (наша) **мать** анне; **твоя** (ваша) **мать** аннү'; **его** (её, их) **мать** амашё; **многодетная мать** нумай ача амашё; **мать-одиночка** ма'шарсәр ача амашё; **мы говорили о твоей матери** эпир сан аннү' синчен каласрамәр ♦ **в чём мать родила** сәппә-сарамас

мать-и-мачеха (мать-и-мачехи) суц. жен. шапә хупаххи, сыр хупаххи (*курәк*)

махать (наст. машу, машешь, машут и махю, махёшь, махают; повел. ф. маши; прич. действ. наст. машущий и махающий; прич. страд. прош. махавший; *деепр.* махая) **глагол.** несов., чем сул, сулла, селт, варкаштәр, вёлкештёр; **махать флагом** ялав вёлкештёр; **махать рукой на прощание** сыв пулласа ала сул

мачеха (-и) суц. жен. амә сүри (*ачасен таван мар амашё*)

мачта (-ы) суц. жен. мачта, юпа; **мачты корабля** карап мачтисём; **мачта антенны** антэнна юпи

машина (-ы) суц. жен. 1. машина (*кәткәс механизм*); **швейная машина** сё'вё машини; **вычислительная машина** шутлав машини 2. машина, автомобиль; **личная машина** хәрпәр машини

машинист (-а) суц. муж. машинист; **машинист локомотива** локомотив машинисчэ

машинка (-и) суц. жен. машинка (*пёчөк механизм*); **пишущая машинка** пичетлекен машинка

маяк (-а) суц. муж. маяк (*карапсене сул кәртаракан вайлә сүткәс*); **морской маяк** тинёс маякё

мебель (-и) суц. жен. сётел-пукан; **мягкая мебель** семсё сётел-пукан; **детская мебель** ача-пача сётел-пуканё; **офисная мебель** кантур сётел-пуканё

мебельный прил. сётел-пукан -ё; **мебельный магазин** сётел-пукан магазинё; **мебельный гарнитур** сётел-пукан пуххи (*пёр пүлёмре е хваттерте лартмалли*)

мегафон (-а) суц. муж. (син. рупор) мегафон (*сасса вайлатмалли хатёр*); **давать команды в мегафон** мегафонпа команда пар

медалист (-а) суц. муж., **медальстка** (-и) жен. медалист, медальсә; **абитуриенты-медалисты** медальлэ абитуриентсём

медаль (-и) суц. жен. медаль (*тава тивёслё ёшиён паракан палла*); **боевая медаль** сар медальё; **он окончил школу с золотой медалью** вал шкула ылтан медальпё пётэрнё

медведица (-ы) суц. жен. упә ами, амә упә ♦ **Большая Медведица** А'лтәр сә'лтәр

медвѣдь (-я) *сущ. муж. упá; бѣлый медвѣдь шурá упá; бѣрый медвѣдь хá мър упá; берлога медвѣдя упá шá тákѣ, упá йѣнни*

медвѣжий *прил. упá -ѣ; медвѣжьи лапы упá урисѣм* ♦ *медвѣжий угол тѣттѣм кѣтѣс*

медвежбнок (-нка) *сущ. муж. упá сурй*

медикаменты (-ов) *сущ. множ.; един. медикамент (-а) муж. эмѣл таврашѣ*

медицина (-ы) *сущ. жен. медицинa (сынсен сывлáхне сыхлас, чирчѣртен сыватас ѣс тата áслáлáх)*

медицинский *прил. медицина -ѣ; медицинские учреждения медицина учрежденийѣсѣм; учиться на медицинском факультѣте медицина факультѣтѣнчѣ вѣрѣн; пройти медицинский осмóтр медицина тѣрѣслевѣнчѣ пул*

мѣдленный *прил. (ант. бѣстрый), мѣдленно нареч. вáрáх; хуллѣн, майѣпѣн, ерипѣн, вáрáххán; мѣдленное выздоровление майѣпѣн сывалсá пыни; время тянѣтся мѣдленно вá хáт вáрáххán иртѣт*

мѣдный *прил. пá хáр ...; пá хáр -ѣ; мѣдная прóволока пá хáр пралук; мѣдная рудá пá хáр руди*

медóвый *прил. пыл -ѣ; пыллá; медóвый вкус пыл тутй; медóвое пѣво пыллá сáра* ♦ *медóвый мѣсяц чупчуп уйáхѣ (мáшáрлáнна хыссáнхи)*

медь (-и) *сущ. жен. пá хáр; выплавлять медь пá хáр шáрáт*

медомѣти (-я) *сущ. сред. междомѣти (кáмáл-туйáма пáлáртáкан сáмах, сáм., вырáсла: ах, ой, ура)*

мѣжду *предлог с род. п. хушáрá, хушшинчѣ, хутлáхѣнчѣ, хушшипѣ; мѣжду дѣрѣвней и лѣсом ялпá вáрмáн хушшинчѣ; тропинка вѣтѣся мѣжду дѣрѣвьями сукмáк йывáссѣм хушшипѣ явáнсá выртáты; мѣжду нáми нет секретов пѣрѣн хушáрá вá рттáнлáх*

сук ♦ *мѣжду прóчим вводн. сл. сáмáх май каласán*

междугорóдный (*жен. -ная, сред. -ное*) и *междугорóдний (жен. -няя, сред. -нее) прил. хуласѣм хушшинчй; междугорóдный автобус хуласѣм хушшинчй автобус; междугорóдная связя хуласѣм хушшинчй телефон сýхáнáвѣ*

междунарóдный *прил. тѣнчѣри, халáхсѣм хушшинчй, сѣршывсѣм хушшинчй; междунарóдный конгрѣсс тѣнчѣри конгрѣсс; междунарóдная обстанóвка тѣнчѣри лару-тáру; развѣтие междунарóдных связей сѣршывсѣм хушшинчй сýхáнусѣм аталанни*

мел (мѣла и мѣлу, о мѣле, в мѣлу) *сущ. муж. пурá, пур; писáты мѣлом на доскѣ доскá синѣ мелпá сыр*

мелиоративный *прил. мелиорáци -ѣ; мелиоративные рáботы мелиорáци ѣссѣсѣм*

мелиорáция (-и) *сущ. жен. мелиорáци (сѣрсене лáйáхлатма шурлáхсене типѣтти е шáвармалла туни)*

мѣлкий (*кратк. ф. мѣлок, мелкá, мѣлко, множ. мѣлки и мелкй; сравн. ст. мѣльче; превосх. ст. мѣльчáйший*) *прил., мѣлко нареч. 1. (ант. крупный) вѣтѣ, вáкá, вак; мѣлкий песок вѣтѣ хá йáр; мѣлкие дѣнѣги вак уксá; картофель нынче мѣлок сѣр улми кáсáл вѣтѣ 2. (ант. крупный, мóшный) пѣчѣк, вáкá, вá йсáр; мѣлкие фирмы пѣчѣк фирмáсѣм; мѣлкие производѣтели вак производѣтельсѣм 3. (ант. глубóкий) á шáх; мѣлкий пруд á шáх пѣвѣ* ♦ *мѣлкий рогáтый скот сурáх-качакá; мѣлкий чинóвник пѣчѣк ѣсри чинóвник; мѣлкий ремóнт кáшт-кáшт юсанй; он мѣлко плáвает унán хевтй сахáл; мѣлка душóнка пархатáрсáр чун*

мелодичный *прил. (син. благозвучный), мелодично нареч. кѣвѣллѣ,*

янарáвлá, сепёс, сёмёллэ; мелодичная речь янарáвлá пуслéв

мелодия (-и) *сущ. жен. (син. напéв) кё'вё, сёмё; мелодия пёсни юрá кёвви; танцевáть под мелодию вáльса вальс сёммипé ташлá*

мелочь (-и) *сущ. жен.; множ. мелочи (-ёй) 1. вак-тёвэк; купитъ мелочи по хозяйству хушалахра кирлэ вак-тёвэк туян 2. собир. вак уксá; пять рублэй мелочью пилэк тэнкё вак уксá* ♦ **размёниваться на мелочи** вак-тёвэк ёспé айкáш

мель (мели, о мели, на мели) *сущ. жен. á'шáх вырáн, á'шáх; кáтер сел на мель кáтер áшáхá лáрнá*

мелькáть (*наст. -áю, -áешь, -áют*) *глагол. несов. 1. вёлтлёт, вёлтлетсэ ирт; в вагонном окнэ мелькáют столбы вагон чуречинчэн юпасём вёлтлетсэ иртёссэ 2. мёлтлёт, ялтлáт, суталсá ил; вдали мелькáют огонькй инсетрэ сутасём мёлтлетёссэ*

мельник (-а) *сущ. муж. мельник, армансá*

мельница (-ы) *сущ. жен. арман; водяная мельница шыв арманё; ветряная мельница сил арманё; молотъ муку на мельнице армантá сá'нáх áвáрт*

мемориáльный *прил. (син. пáмятный) асану -ё; асанмáлáх; мемориáльная доскá асану хáми*

мемуáры (-ов) *сущ. множ. (син. воспоминания) асаилусём; книгá мемуáров асаилу' кёнеки*

менеджер (-а) *сущ. муж. менеджер (предприятисене ертсе пырас ёсён специалисчэ)*

мёнее (*сравн. ст. от нареч. мáло*) сахалрáх, каярáх; прошлó мёнее трёх мёсяцев вá'хáт висё уйáхран та сахалрáх иртнэ ♦ **тем не мёнее союз** аплá пули́н те

мёньше 1. (*сравн. ст. от прил. мáленький и мáлый*) пёчэкрёх; Кóля

мёньше Пёти Кóля Петьáрáн пёчэкрёх 2. (*сравн. ст. от нареч. мáло*) сахалрáх, катáкрáх; здесь мёньше ста рублэй кунтá сёр тенкёрен сахалрáх

мёньший *прил. 1. (ант. больший) каярáх, сахалрáх, пёчэкрёх; нужны ботинки мёньшого размера пёчэкрёх размер пушмáк кирлэ 2. (син. млáдший; ант. стáрший) кё'сён; их мёньший сын вёсэн кё'сён б'валэ*

мёньшинство (-á) *сущ. сред. (ант. большинство) сахалрáхáшэ; остáться в мёньшинствé сахалрáхáшёнчэ юл*

меню *сущ. нескл. сред. меню (хатёр апатсем тата вёсене сырнá хут); ресторáнное меню ресторан менювё*

меня́ть (*наст. -яю, -яешь, -яют*) *глагол. несов., кого-что 1. улáштáр, ылмáштáр; менять рабóту ёсэ улáштáр; менять машину на дáчу машинáнá дачáпá улáштáр 2. улáштáр, урáхлáт; менять гóлос при разговóре сáссá урáхлáтсá кáлáс*

меня́ться (*наст. -яюсь, -яешься, -яются; повел. ф. -яйся, -яйтесь; прич. действ. наст. -яющийся, прои. -явшийся; деепр. -яясь*) *глагол. несов. 1. чем с кем улáштáр, ылмáштáр (пёр-пёринпе); меняться кни́гами кёнекэ ылмáштáр 2. улáшáн, урáхлáн, раснáлáн; жизнь бы́стро меняется пурнáс хá'вáрт улáшáнсá пырáть*

мёры (-ы) *сущ. жен. 1. висё; мёры длинý вá'рáмáш висесём 2. чйкё, висё; знáть мёру висенé пёл, висерён ан тух 3. мёра, ёс, тá'вáм; приня́ть нужные мёры кирлэ ёссенé ту* ♦ **в пóльной мёре** тулли́н, тулли́н ви-сепé; **по крáйней мёре** сахалтáн та

мёрин (-а) *сущ. муж. кастáрнá á'йáр*

мёрить (*наст. мёрю, мёришь, мёрят и мёряю, мёряешь, мёряют; повел. ф. мёрь и мёряй; прич. действ.*

наст. мэрящий и мэряющий, *прош.* мэривший; *прич. страд. наст.* мэримый и мэряемый, *прош.* мэренный; *деепр.* мэря и мэряя) *глагол. несов., кого-что* вис, шайла, виссе пёл; **мэрить** плóщадь са́да сад лаптáкáшнэ вис; **мэрить** шляпу шлепкэ виссе пáх

месить (*наст.* мешу́, мэсишь, мэсят; *прич. страд. прош.* мэшенный) *глагол. несов.* сáр; **месить** тэсто чустá сáр; **месить** грязь пýлчáк сáрсá ут

мести́ (*наст.* мету́, метёшь, мету́т; *прош.* мёл, мелá, мелб, мели; *повел. ф.* мети́; *прич. действ. наст.* мету́щий, *прош.* мётший; *прич. страд. прош.* метённый; *деепр.* метя́) *глагол. несов., что* 1. шáл, шáлсá тасáт; **мести́** пол ура́й шáл; **мести́** метлóй шáпáрпá шáл 2. 1 и 2 л. не употр. вёстэр, салáт; **вэтер** метёт сухие ли́стья сýл типэ сýлсáсенэ вёстэрэ́т; **метель** метёт сýл-тáмáн вёстерэ́т

местность (-и) *сущ. жен.* вы́рáн, сёр, сёр-шы́в; **болóтистая** местность шу́рлáхлá сёр; **гóристая** местность сá'ртлá-ту́ллá сёр-шы́в; **сёльская** местность я́ллá вы́рáн

местный *прил.* вы́рáнтí, кунтí; **местное** населéние вы́рáнтí хáлáх; **местные** гóворы я́зыкá чéлхэн вы́рáнтí каласáвэсэм

место (-а) *сущ. сред.; множ. местá* (мест, местá) 1. вы́рáн, сёр, тёл; ху́тлáх; **открытое** место у́сá вы́рáн; **положить** вещь на место япаланá вы́рáннэ хур 2. (*син.* дóлжность) вы́рáн, ёс; **вакáнтное** место пúшá вы́рáн (*ёсре*) 3. пúсáм, вы́рáн; **занять** пёрвое место в соревновáнии áмáртурá пёррэмéш вы́рáн йышáн 4. **местáми** в *знач. нареч.* (*син.* кóе-где) вы́рáн-вы́рáн, тёл-тэ'л; **местáми** прóйдут дожди́ вы́рáн-вы́рáн сýмáр сусá иртёт ♦ **место** в вагóне вагон-тí вы́рáн; **сказáть** к мéсту вы́рáнлá

калá; **на местáх** вы́рáнсенчэ (*центр-тан инсэтре*)

местоимéние (-я) *сущ. сред.* местоимéни (*ят сáмахсем вы́рáннэ сýрекен пуллев пайё*); **личны́е** местоимéния сáпáт местоименийёсэм

месть (-и) *сущ. жен.* тавáру; тавáр-нi; **месть** за предáтельство сýтáн-нáшáн тавáрнi

мэ́сяц (-а) *сущ. муж.; множ. мэ-сяцы* (-ев) 1. у́йáх (*султáлáкáн вун иккэмéш пайё*); **весённые** мэ́сяцы сур-хí уйáхсэм; **в течéние** мэ́сяца у́йáх хушшинчэ 2. у́йáх (*тýпери*); **пóлный** мэ́сяц тулли́ у́йáх; **молодóй** мэ́сяц сурлá у́йáх

метáлл (-а) *сущ. муж.* метáлл; **чёрные** метáллы хурá металсэм (*ти-мёр, хурсá, чугу́н*); **драгоценные** метáллы хáклá йышши́ металсэм (*ыл-тáн, кэмёл, платина*)

метáфора (-ы) *сущ. жен.* метáфора (*икé япала пёрешкел пуллине пёрин ятне тепри сине кусарни, сáм., тилé «чёр чун» — тилé «чее сын»*)

метель (-и), **метéлица** (-ы) *сущ. жен.* тáмáн, сýл-тáмáн, кусáркá; **метель** замелá дорбóи сýл-тáмáн сýл-сенэ юр хывсá кáйнá; **неожиданно** подня́лсь метель кётмэн сёртэн тá-мáн тухрэ́

метебр (-а) *сущ. муж.* метебр (*тён-че услáхёнчен сывлáша вёссе кёнэ пё-чэк татáк хáвэрт сунса кайни*)

метеорит (-а) *сущ. муж.* метеорит (*тёнче услáхёнчен Сёр сине у́кнэ япала*)

метеоролоѓия (-и) *сущ. жен.* метеоролоѓи (*Сёр атмосферинчи улиш-нусене тётчекен áслáлáх*)

метис (-а) *сущ. муж., метиска* (-и) *жен.* 1. метис (*тёрлэ́ раса сыннисен-чен суралнá сын*) 2. (*син.* пóмесь) метис (*тёрлэ́ áратсен хутáшэ*)

мёткий *прил., мётко нареч.* тэ'ллэ́, мэ́ркэн, тёл перекэн; **он** стрелáет мётко вáл тёл перэт

метла́ (-ы) *сущ. жен.; множ. метлы* (мётел, мётлам) шá пáр, сýлак; **местí двор метло́й** кил хушшинé сýлакпá шáл

метод (-а) *сущ. муж. асла́й, меслét; но́вые ме́тоды ле́чeния ра́ка рак-ра́н сыватмалли́ сё́нэ меслeтсэм*

мето́дика (-и) *сущ. жен. асла́йлáх, меслétлэх; асла́йсэм, меслeтсэм; ме-то́дика преподава́ния язы́ка чéлхé вёрентэс ёс меслeчэсэм*

метонимия́ (-и) *сущ. жен. метони́ми* (икé япала тачá сыхáннипе пёрин ятне те́при сине ку́сарни, сáм., кёре-ке «пү́ртри чыслá вырáн» — кёреке «сéтел с́инчи апат-с́имёс»)

метр (-а) *сущ. муж. 1. метр* (вá-рáймáш ви́си — 100 см); **два мэтра** икé метр; **полтора мэтра** метр сýрá; **квадратный метр** таваткáл метр **2. метр** (*линейка*); **складной метр** ху́с-ланакáн метр

метрика (-и) *сущ. жен. метрика* (*сурални с́инчен панá хут*)

метрический *прил. мэтрлá, вун-на́ллá; метри́ческая систе́ма мер* ви-сeсeн мэтрлá йё́рки (*унти кашни ви́се вунна пайланат е хутланат*)

метро́ *сущ. нескл. сред. метрб* (*ху-лара сё́р айёнче хывна́ чу́гун сул*); **ста́н-ции метро́** метрб ста́нцийёсeм; **ёз-дить на метро́** метропá сýрэ

мех (мéха, о мéхе, на меху́) *сущ. муж.; множ. мехá* (мехóв) тир, ма́мак тир; **ли́сий мех** тилé тирé

механизм (-а) *сущ. муж. 1. меха-низм* (*машинáн шалти ты́тамé*); **механизм часóв** сeхeт механизмé **2. ты́там; госуда́рственный механизм** патшáлáх механизмé

мехово́й *прил.* тир -ё, ма́мак тир -ё; **мехово́й воротник** ма́мак тир сýхá

меч (-á) *сущ. муж. хeс* (*авалхи сал-таксен*)

мечeть (-и) *сущ. жен. ми́чeт* (*му-сульмансен кeлэ сурчe*)

мечта́ (-ы) *сущ. жен.; множ. меч-ты́* (*в знач. род. п. мечтáний, дат. п. мечтáм*) ё́ мeт, ту́ртáм, áнтáлу; **меч-та́ о сча́стье** телéйшeн ёмeтленни́; **мечта́ осу́ществилась** ё́ мeт пурна́с-ла́нчe

мечта́ть (*наст. -áю, -áeшь, -áют*) *глагол. несов., о ком-чем и с неопр. ф. ёмeтлeн, ту́ртáн, á́нтáл; он с де́тства мечтáл стать арти́стом* вáл мeн ачарáн арти́ст пулма́ ёмeтленe

меша́ть¹ (*наст. -áю, -áeшь, -áют*) *глагол. несов., кому-чему и с неопр. ф. (ант. помогáть) кансе́рлe, чáрман-та́р, чáрмав кýр, чар; вы меша́ете нам рабóтать* э́сир пирé ёслeмé чáр-мантарáтáр ♦ **не мешáло бы** юрeччe, пá́смeччe

меша́ть² (*наст. -áю, -áeшь, -áют; прич. страд. наст. -áемый, прои. ме́ш-шанный*) *глагол. несов. 1. что пáтрат, пáлхат; меша́ть кáшу в кастрю́ле* ка-стрюльти́ пáттá пáтрат **2. что с чем хутáштáр; меша́ть во́ду с молоко́м** шывпá сeт хутáштáр

мешо́к (мешка́) *сущ. муж. ми́хe, мишúк; мешо́к из-под са́хара са́хэр ми́ххи; мешо́к овса́* пeр ми́хe сéлe ♦ **спáльный мешо́к** сывáрмалли́ ми-шúк (*áшá ты́такан, тачá хупáна-кан кипке*)

ме́д (мeда́ и мeду́, о мeде, в мeду́ и в мeде, на мeду́) *сущ. муж. пы́л; ли́повый ме́д* сáкá пы́лe; **ме́д в со́тах** пы́ллá карáс; **пить чай с ме́дом** пы́л-пá чeй ёс

ме́рзнуть (*наст. -ну, -нешь, -нут; прои. ме́рз и ме́рзнул, -ла, -ло, мно́ж. -ли; повел. ф. -ни; прич. действ. наст. -нущий, прои. -нувший и -ший; деепр. не употр.*) *глагол. не-сов. 1. шáн, шáнсá лар, шáнсá хыт; вода́ в ведре́ ме́рзнeт* витрeри́ шыв шáнсá ларáт **2. (син. зя́бнуть)** шáн, кýт, ёнтeркe, шáнсá кай, шáнсá кýт; **ру́ки ме́рзнут без ва́режек** алси́шсeр

áлá шáнáть; мёрзнуть на ветру́ сил синчэ ёнтёркэ

мёртвый (кратк. ф. мёртв, мертв-а, мёртво и мертво, множ. мёртвы и мертвы; сравн. ст. мертвее, мертвэй; превосх. ст. не употр.) прил. (ант. живóй) вилё, вилнэ, чунсар; мёртвое тéло вилё ўт; хоронит мёртвых вилнисенé пытáр ♦ мёрт-вый капитáл ўсá кўмэн мул; мёрт-вый час кану сехечэ (кáнтáрла апачэ хысáйхи); мёртвая тишина́ тулли шá плáх; сдвинуть с мёртвой тóчки ёсчэ хускатсá яр; спáть мёртвым сном ним туйми́ сывáр

миг (-а) суц. муж. (син. мгновé-ние, момéнт) самáнт; в один миг пёр самантра́

мигáть (наст. -áю, -áешь, -áют) глаг. несов. кусá мáчлаттáр; кусá хэссé ил (систерсе)

мигом нареч. (син. бы́стро) самантра́, хá вáрт, часáх, йáпáртáх; я ми-гом схожу́ тудá эпé унтá йáпáртáх кайсá килетéп

мизинец (-нца) суц. муж. качá пўрнэ; тóлько с мизинец качá пўрнэ пысáкáш сеч

микрób (-а) суц. муж. микрób (чи вётё организм); болезнетвóрные микр-робы чир ертекен микробсэм

микрóн (-а) суц. муж. микрóн (вáрáймáш вици — сантиметрáн пин-мéш пайё)

микроско́п (-а) суц. муж. микро-скоп (питё вётё япаласене пысáк-латса кáтáртáкан хатёр); электрóнный микроско́п электрóнлá микроско́п; наблюдáть в микроско́п микроскоп-пá сáнá

микрофóн (-а) суц. муж. микро-фóн (сáсса сырса илме, радиóна пама йышáйнакан хатёр); говорит в мик-рофóн микрофóн умэнчэ калá

милиционер (-а) суц. муж. мили-ционер (милицире ёслекен)

милиция (-и) суц. жен. милици (законлáха, обществáри йёркелёхе сыхлакан орган)

миллиáрд (-а) суц. муж. милли-áрд (пин миллионна танлашакан хи-сен); три миллиарда рублэй ви́сэ миллиард тénкэ

миллигрáмм (-а) суц. муж.; множ. миллигрáммы (-грáммов и -грамм) миллигрáмм (йывáрáш вици — гра-мáн пинмéш пайё)

миллиметр (-а) суц. муж. милли-метр (вáрáймáш вици — метрáн пин-мéш пайё)

миллиóн (-а) суц. муж. миллиóн (пин хут пинне танлашакан хисеп); сто миллиóнов рублэй сёр миллиóн тénкэ

миллионёр (-а) суц. муж. милли-онёр, миллиóнсá (миллионлá мул ху́си)

мимо 1. нареч. сумрáн, сўммáн, юнашáр; мимо проёхала автомáши-на юнашáр автомáшина иртсé кáйрэ 2. кого-чегó, предлог с род. п. сўмэн-чэн, сўмепé, патэнчэн, сывáхэнчэн; дорóга проходит мимо лéса сул вáр-мáн сўмепé иртсé кáйтэ

мимоходо́м нареч. сулá май; зайти́ мимоходо́м к товáришу юлтáш пат-нэ сулá май кёрсé тух

ми́на (-ы) суц. жен. ми́на (сёр айне е шыва пытарса лартакан снаряд); противотáнковая ми́на танксенé пé-термелли́ ми́на; маши́на подорва-лáсь на ми́не маши́на минáпá ар-кáннá

минерáл (-а) суц. муж. минерáл (хими тытáмёне пёрешкел тáпрари капламé); образцы́ минерáлов мине-ралсén тэслэхэсэм

минерáльный прил. минерáл -ё; ми-нерáллá; минерáльная водá мине-рáллá шыв

минимáльный прил. (ант. макси-мáльный), минимáльно нареч. чи пё 'чэк, чи сахáл, чи вá 'йсáр; ми-

ни́мальный разме́р о́платы тру́да ёс уксийн чи пё́чэк ви́си; ми́нимальная пе́нсия чи пё́чэк пе́нси

ми́нимум (-а) *сущ. муж. (ант. ма́ксимум)* чи пёчэ́ккй, чи сахалли́; на э́то уйде́т ми́нимум де́сять дне́й ку ёсе́ тумá сахалта́н та ву́на кун ка́ять

ми́нисте́рство (-а) *сущ. сред.* ми́нисте́рство; **ми́нисте́рство вну́тренних** дел шалти́ ёсён ми́нисте́рстви́; **ми́нисте́рство культу́ры** и по де́лам нацио́нальностей культу́рапа́ нацио́нально́ссен ёсёсен ми́нисте́рстви́

ми́ни́стр (-а) *сущ. муж.* ми́ни́стр; **ми́ни́стр фи́нансов** фи́на́нс ми́ни́стрё; **замести́тель ми́ни́стра** ми́ни́стр сүмё

ми́номёт (-а) *сущ. муж.* ми́номёт; **вести́ огнё́ из ми́номётов** ми́номёт-се́нчён пер

ми́нус (-а) *сущ. муж. (ант. плю́с)* ми́нус («—» *палла́, унна ка́ларнине, сукла́ хисене е сивве паларта́счэ*); се́годня ми́нус два́дцать гра́дусов па́ян сйрё́м гра́дус сивё́

ми́нусовый *прил.* ми́нус -ё; ми́нуслá; **ми́нусовая температу́ра** ми́нуслá температу́ра (*ноль граду́сран сивё́рех*)

ми́нута (-ы) *сущ. жен.* ми́нут (*ва́хат ви́си — сехетён утма́лмёш пайё, утма́л сэккунт*); **пять ми́нут** се́дьмбо́го у́лтта иртни́ пилё́к ми́нут; **без де́сяти ми́нут** три ви́счэ́ ситессй́ ву́на ми́нут ♦ **с ми́нута на ми́нута** кёс-вё́с; на ми́нута йа́партла́ха; **сию ми́нута** халёх; **помо́чь в тру́дную ми́нута** йыва́р самантра́ пу́лаш

ми́р¹ (-а) *сущ. муж.; мно́ж. ми́ры* (-бв) **1.** (*син.* вселе́нная) те́нчэ, сүт те́нчэ; **происхожде́ние ми́ра** сүт те́нчэ пулса́ кайни́ **2.** (*син.* Земля́) Сё́р, те́нчэ; **наро́ды ми́ра** те́нчери́ халáх-сём; **чемпио́н ми́ра** те́нчэ чемпио́нё; он мно́го поёздил по ми́ру ва́л ну-ма́й те́нчэ касса́ сүре́нэ **3.** (*син.* об-

ласть, сфе́ра) те́нчэ, ху́тла́х; **ми́р живо́тных** чё́р чун те́нчи́; **ми́р рас-те́ний** ўсе́н-та́ран те́нчи́; **ми́р зву́ков** сасáсен ху́тла́хэ; **вну́тренний ми́р че-лове́ка** э́тем чун-чёри́ ♦ **всем ми́ром** пё́ те́м йышпа́; **пойти́ по́ ми́ру** сукá ер, кёлме́сэ тух; **На ми́ру** и **сме́рть краси́я** *посл.* Йыш сй́нчэ ви́лём те хáрушá мар

ми́р² (-а) *сущ. муж.; мно́ж. нет* **1.** (*ант.* война́) ми́р, та́на́сла́х; **зак-лючи́ть ми́р** ми́рлэш, ми́р ту **2.** (*син.* согла́сие; *ант.* вражда́) килёшү́лэх, сүра́су́ла́х; **жить в ми́ре** килёштерсе́ пу́ран

ми́ряться (*наст.* ми́рюсь, ми́ришь-ся и ми́ришься, ми́ря́тся и ми́ря́т-ся; *повел. ф.* ми́рись, ми́ритесь; *прич. действ. наст.* ми́ря́щийся, *прош.* ми́рившийся; *деесп.* ми́рясь) *глаг. не-сов.* **1.** *с кем* (*ант.* ссо́бриться) ми́р-лэш, сүра́с (*хирё́секенне*) **2.** *с чем* тўс, ча́т, килёш, сүрла́х, тўссе́ пу́ран; **ми́ряться с тру́дностями** йыва́р-ла́хсене́ тўссе́ пу́ран

ми́рный (*кратк. ф.* ми́рен, ми́рна и ми́рна́, ми́рно, мно́ж. ми́рны; *сравн. ст.* ми́рне́е, ми́рне́й; *превосх. ст. не употр.*) *прил.* ми́рлэ, та́на́сла́, сүра́су́лла́, килёшү́ллэ; **ми́рное вре́мя** ми́рлэ ва́хат; **жить ми́рно** та́на́сла́ пу́ран

ми́ровоззре́ние (-я) *сущ. сред.* те́нчэ ку́рам

ми́ровой¹ *прил.* те́нчэ -ё; те́нчери́; **ми́ровая война́** те́нчэ ва́рси́; **завое-вать ми́ровую сла́ву** те́нчипе́ чапа́ тух; он устано́вил ми́ровой реко́рд ва́л те́нчэ реко́рчэ ту́на

ми́ровой² *прил.:* **ми́ровой судья́** ми́ровой судья́ (*тавлашу́лла́ вак ыйту-сене па́хаканни*)

ми́ротво́рческий *прил.* ми́рлештерү́ -ё; **ми́ротво́рческие си́лы** килёштерү́ вайё́сэм

ми́ска (-и) *сущ. жен.* ча́шáк, ти́рёк

(пёчэцки); эмалированная миска эмальлёнэ чашак

миссионер (-а) *сущ. муж.*, **миссионерка** (-и) *жен.* миссионер (чиркү хушса янипе тён саракан сын); **католические миссионеры** католик тёнён миссионерёсем

митинг (-а) *сущ. муж.* митинг (общество пурнаёсён сивёч ытáвёсене сүтсе явма ирттерекен пысак пуху)

митрополит (-а) *сущ. муж.* митрополит (архиерейсен хисеплэ ячэ)

миф (-а) *сущ. муж.* миф, халап; **мифы о сотворении мира** сут тёнченэ пултарни синчэн калакан мифсэм

мифология (-и) *сущ. жен.* 1. мифсэм, халапсэм; **чувашская мифология** чаваш мифёсэм 2. мифологи (мифсене тёнчекен аслайлэх)

мичман (-а) *сущ. муж.* мичман (сар флотёнче — офицертан кёсёнрех чин)

мишень (-и) *сущ. жен.* мишень (тёл пемелли ўкерчэк, ёлке); **круглая мишень** çавра мишень; **поразить мишень** с пёрвого выстрела пёррэ персех мишенэ лектёр

младший *прил.* (ант. старший) 1. кёсён (сул-ўсёмпе); **младший сын** кёсён ывёл; **мой младший брат** манан ша'ллэм; **моя младшая сестра** манан йа'мэк 2. кёсён (ёсри вырэнна); **младший лейтенант** кёсён лейтенант; **младший научный сотрудник** кёсён а'слалэх ёсчёнэ 3. кёсён, пусламаш; **младшие классы школы** шукулт пусламаш классэм

млекопитающие (-их) *сущ. множ.*; *един.* млекопитающее (-его) *сред.* сётпé ўстерекенсэм

млечный *прил.*: Млечный Путь Кайяк хур Сулё (тўпере сута тарэх пек куранакан салтарсен капамё)

мнение (-я) *сущ. сред.* шухаш; **высказать своё мнение** харпэр шухашнэ калá; **обмен мнениями** пёр-пёрин шухашёсемпé паллашни

многий 1. *прил.* нумай, чылай; **прошли многие годы** нумай сул иртрё 2. **многое** (-ого) *сущ. сред.* нумайашё, чылайашё; **многое из задуманного сбылось** шутласá хунинчён нумайашё пурнаёсланчэ

много (*сравн. ст.* больше) 1. *нареч. и в знач. сказ.* нумай, йышлá; **в парке всегда много народу** паркá яланáх халáх нумай 2. *числит. неопр.* нумай; **прошло много лет** нумай сул иртрё ♦ **ни много ни мало** шап та ллáp

многодетный *прил.* нумай ачаллá; **пособия многодетным семьям** нумай ачаллá сёмьесенэ паракан пулашу

многолюдный *прил.* йышлá халáхлá, йышлá; **многолюдное собрание** йышлá халáхлá пуху

многонациональный *прил.* нумай нациллэ; **многонациональная республика** нумай нациллэ республика

многообразный *прил.* (ант. однообразный), **многообразно** *нареч.* нумай тёрлэ; **многообразные явления** нумай тёрлэ пуламсэм

многоотчие (-я) *сущ. сред.* нумай пá'нчá, вис пá'нчá (чарáну палли — ...)

многочисленный *прил.* (ант. малочисленный) йышлá, нумай; **привести многочисленные примеры** нумай тёрслэх илсэ катарт

множественный *прил.*: **множественное число** нумайлá хисеп

мобилизация (-и) *сущ. жен.* 1. (ант. демобилизация) мобилизаци (сар сыннисене вэрçá вэрçма пухса хатёрлени); **всеобщая мобилизация** пётёмешлэ мобилизаци; **провести мобилизацию** мобилизаци тусá ирттёр 2. ёсё яни, ўсá курни; **мобилизация денежных средств** укçá-тенкэ пухсá ёсё яни

мобилизовать (*наст. и будущ.* -зую, -зўешь, -зўют; *прич.* страд. прош. -зб-

ванный) *глагол. сов. и несов.* 1. *кого-что* мобилизацилэ, мобилизаци ту; **мобилизоватъ** запáсников запасри сар сыннисенэ мобилизацилэ 2. явас-тáр, ёсэ яр, усá кур; **мобилизоватъ** **материальные ресурсы** пур пек пур-лáхá ёсэ яр

мобильный *прил. (син. подвижный)* кúсáмлá; **мобильные войска** кúсáмлá сáрсэм ♦ **мобильный телефон** кёсье телефонэ

могила (-ы) *сущ. жен.* вил тáпри, масáр шá тákэ; **братская могила** úшкáнлá вил тáпри; **возложить цветы на могилу** вил тáпри сáне чечексэм хур ♦ **сойти в могилу** вил, сэрэ кёр

могильный *прил.* вил тáпри -ё, масáр -ё; **могильный крест** масáр хёресэ; **могильный холм** вил тáпри ♦ **могильная тишина** тулли шá плáх

могучий *прил. (син. мощный, сильный)* вá йлá, хáвáтлá, хевтёллэ, патвáр; **могучий богатырь** хáвáтлá úлáп

могущество (-а) *сущ. сред.* хáвát, вáй-хáвát; **могущество государства** растёт патшáлáх вáй-хáвáчэ úсэт

мода (-ы) *сущ. жен.* мóдá (халáх юрaтáкан сэнелэх, сáм., тумтир, юрá-кёвэ); **войти в моду** мóдáнá кёр; **журнал мод** мóдáсэн журналэ

модель (-и) *сущ. жен.* мóдэль, ёлкэ, тэ'слэх; **модель самолёта** самолёт мóдэль; **новые модели одежды** тумтирэн сэ'нэ тэслэхсэм

модный (*кратк. ф.* мóден, мóднá и мóдна, мóдно, *множ.* мóдны) *прил., модно нареч.* мóдáллá; **модная одежда** мóдáллá тумтир; **модно одеваться** мóдáпá килэш'уллэн тумлán

может *вводн. сл.* тен; **Может, не стоит его ждать?** Тен, áнá кётмэ кирлэ мар?

можжевьельник (-а) *сущ. муж.* ўр-тáш (чáрáш евр йвáс)

можно *в знач. сказ., с неопр. ф.* юрátъ, пулátъ, чармáн, чару сук; **здесь можно хорошо отдохнуть** кун-тá авáн канмá пулátъ; **Можно войти?** Кёмэ юрátъ-и?

мозг (мóзга и мóзгу, о мóзге, в мóзге и в мóзгú) *сущ. муж.; множ.* мóзгí (-óв) мимé; **головной мозг** пус мимí; **спинной мозг** сурáм шáммí мимí; **жареные мозги** áшáлáнá мимé

мозоль (-и) *сущ. жен.* шысáнчáк; **тир хытти**, **тир хытний** (алáри, ура-ри); **кровавая мозоль** юнлá шысáн-чáк

мой (моегó) *муж., моя* (моёй) *жен., моё* (моегó) *сред.; множ. мой* (моих) *местоим. притяжат.* ман, мánán; **моя книга** мánán кёнекэ; **он мой друг** вáл мánán тус

мокнуть (*наст.* -ну, -нешь, -нут; *прош.* мок и мóкнул, -ла, -ло, *множ.* -ли; *прич. действ. наст.* -нуций, *прош.* -ший и -нувший; *деепр.* -нув и -ши) *глагол. несов. (ант. сохнуть)* йёпэн, ислэн; **мокнуть под дождём** сума́рпá йёпэн

мокрый (*кратк. ф.* мокр, мокрá, мóкро, *множ.* мокрý и мóкры; *сравн. ст.* мокрее, мокре́й; *превосх. ст.* мокре́йший) *прил. (ант. сухой)* йё-пé, нý'рэ, ислэнчэк; **мокрая одежда** йёпé тумтир; **мокрая погода** йё-пé-сапá

мо́кша (-и) *сущ. муж. и жен.* ма́к-шá, ма́кшáсэм (*мордва халáхэн пёр пайё*); **язык мо́кша** ма́кшá чёлхи; **селения мо́кши** ма́кшá ялэсэм

мо́кшанин (-а) *сущ. муж., мо́кшани-ка* (-и) *жен.; множ. мо́кшани* (-áн) ма́кшáсэм

мо́лебен (-бна) *сущ. муж.* кёске кё'лэ (*христиансен*)

мо́лекула (-ы) *сущ. жен.* мо́леку-ла (*япалан темице атомран тáракан пёчэк пайё*); **мо́лекула кислорóда** кислорóд молекули́

моли́тва (-ы) *сущ. жен. кё'лэ; чита́ть моли́тву кё'лэ вула́*

моли́ться (*наст. молю́сь, мо́лишь-ся, мо́лятся; повел. ф. моли́сь, мо́литесь; прич. действ. наст. моля́щийся, прош. моли́вшийся; деепр. моля́сь*) *глагол. несов., кому-чему кё'лэ ту, пу́сцап; моли́ться Бо́гу Турра́ пу́сцап*

мо́лния (-и) *сущ. жен. 1. сй́сём; сверкну́ла мо́лния сй́сём сй́сёе й́лчэ 2. мо́лни (тумтире хупмалли); ку́ртка на мо́лнии мо́лниллэ ку́ртка*

молоде́ц (-дцá) *сущ. муж. матту́р; Ты мо́лоде́ц, Ко́ля! Матту́р э́сэ, Ко́ля!*

молоде́жный *прил. са́мра́к -ё; мо́лоде́жные организа́ции са́мра́ксён организа́цийэ́сэм*

молоде́жь (-и) *сущ. жен. са́мра́ксём, яш-ке́рём; мо́лоде́жь собра́лась на дискоте́ку са́мра́ксём дискотека́на пу́ханна́*

молодоже́ны (-ов) *сущ. множ.; един. молодоже́н (-а) муж. са́мра́к ма́ша́р, ке́сён сы́нпа упáшки; по́здравля́ть мо́лодоже́нов са́мра́к ма́шара́ саламла́*

молодо́й (*кратк. ф. мо́лод, мо́лода́, мо́лодо, множ. мо́лоды; сравн. ст. мо́ложе; превосх. ст. не употр.*) *прил., мо́лодо нареч. 1. (ант. ста́рый) са́мра́к, яш; мо́лодо́й челове́к са́мра́к сын; в мо́лодые го́ды яш у́сёмрэ 2. са́мра́к, сё'не́, э́шёл; мо́лодая ли́ства э́шёл су́лсáсем; мо́лодо́й карто́фель сё'не́ сёр улми́; мо́лодо́е предприя́тие сё'не́ предприя́тия ◆ мо́лодые са́мра́к ма́ша́р*

мо́лодость (-и) *сущ. жен. (ант. ста́рость) са́мра́кля́х, яшля́х; в мо́лодости са́мра́к чухне́; вспо́мина́ть мо́лодость яш э́мерэ а́са́ ил*

мо́локи (-о́к) *сущ. множ. а́са́ ва́лча́ (пу́лáсен ар ва́рля́хэ)*

молоко́ (-á) *сущ. сред. сёт; ко́зье молоко́ качака́ сё'чэ; парно́е молоко́*

тин су́на сёт; кипяче́ное молоко́ ве́рётне́ сёт; кисло́е молоко́ йу́ сётне́ сёт, ту́рах; сгу́щённое молоко́ са́ра́тна́ сёт; ва́рить ка́шу с молоко́м сё'тлэ́ па́'та́ пё́сёр ◆ молоко́ на губа́х не обсо́хло ту́ти сй́нчэ сёт типме́н (са́мра́к, айван)

мо́лот (-а) *сущ. муж. 1. ма́лату́к (пы́сáкки); кузнéчный мо́лот тиме́рсе́ ма́лату́кэ 2. мо́лот (спорт хате́рэ); ме́та́ние мо́лота мо́лот ыва́тни́*

мо́лотить (*наст. -очу́, -бти́шь, -бтят; прич. страд. наст. -оти́мый, прош. -бченны́й; деепр. -отя́*) *глагол. несов., что са́п, а́ван са́п; ра́ньше хлеб мо́лотили́ цепа́ми э́'лэ́к ты́рра́ та́пачпа́ са́пна́*

мо́лото́к (-тка́) *сущ. муж. ма́лату́к; сапо́жный мо́лото́к а́та́са́ ма́лату́кэ*

мо́ло́ть (*наст. мелю́, ме́лешь, ме́ллют; повел. ф. мели́; прич. действ. наст. ме́лющий, прош. мо́ловший; прич. страд. прош. мо́лотый; деепр. меля́*) *глагол. несов., что а́ва́рт, а́ва́р; ме́льница ме́лет арма́н ава́ра́ть; мо́ло́ть зерно́ ты́ра́ ава́рт; мо́лотый ко́ффе ава́ртна́ ко́ффе*

мо́ло́чный *прил. 1. сё'тлэ́, сёт па́рака́н; мо́ло́чная коро́ва сё'тлэ́ е́не́ 2. сёт -ё; сё'тлэ́; мо́ло́чная ка́ша сётне́ пё́сёрне́ па́'та́ ◆ мо́ло́чные зу́бы сёт ша́лэ́сэм (а́ча у́сне́сем ту́кса у́кекени́сем); мо́ло́чный теле́нок а́ма́ш ай па́ру, э́мертеке́н па́ру*

мо́лчали́вый *прил., мо́лчали́во нареч. че́'мсёр; шарла́масáр; мо́лчали́вый челове́к че́'мсёр сын; мо́лчали́во согла́ситься́ ним шарла́масáр кй́лэш*

мо́лча́ть (*наст. -чу́, -чи́шь, -ча́т; деепр. мо́лча*) *глагол. несов. ан чён, ан кала́с, ан шарла́, ша́п пул; Что ты мо́лчи́шь? Ма э́сэ ни́мен те шарла́ма́ста́н?*

мо́ль (-и) *сущ. жен. кё́вэ; пальто́ изье́дено мо́лью пальто́на́ кё́вэ сй́нэ*

момéнт (-а) *сущ. муж. (син. миг, мгновéние)* самáнт; **благоприятный момéнт** мáйлá самáнт; **сделать в один момéнт** ёсé пёр самантрах ту; **в данный момéнт** хальхи вáхатрá

момéнтальный *прил. (син. мгновéнный)*, **момéнтально** *нареч.* хá вáрт; самантрах; **он момéнтально исчéз вáл** самантрах кусрáн сүхáлчэ

монáрх (-а) *сущ. муж. монáрх (монáрхи пуслáхэ: патша, император, роль)*

монархический *прил.* монáрхи -ё; монáрх -ё; **монархические династии** монáрсэн нэсэл-тáхámёсэм

монáрхия (-и) *сущ. жен. монáрхи (нимпе пұлмен патша власэ; сáвáн пек тытáмлá патшалáх); конституциóнная монáрхия* конституциллэ монáрхи

монасты́рский *прил.* мáнасти́р -ё; **монасты́рское хозяйство** мáнасти́р хусáлáхэ; **монасты́рская церковь** мáнасти́р чиркёвэ

монасты́рь (-я) *сущ. муж. мáнасти́р (тёне парáннá сынсен пёрлешёвэ, вёсен сурт-йёрё); мужской монасты́рь* арсы́н мáнасти́рэ; **ограда монасты́ря** мáнасти́р карти́

мона́х (-а) *сущ. муж., мона́хия* (-и) *и мона́шенка* (-и) *жен. манáх (мáнастирте ёслесе, кёлэ туса нура́накан); постри́чься в мона́хи* манаха́ кай, манáх ятнэ ил

мона́шеский *прил.* манáх -ё; **мона́шеское одеяние** манáх тумэ; **мона́шеская келья** манáх пұлэмэ

мона́шество (-а) *сущ. сред. манáхлáх, манáх пурна́сэ; принять мона́шество* манаха́ кай

монго́л (-а) *сущ. муж., монго́лка* (-и) *жен.; множ. монго́лы* (-ов) *монголсэм (тёрёксемпе хура́нташлá халáхсем)*

монго́льский *прил.* 1. монго́л -ё; **монго́льские языки** монго́л чёлхисэм

(монгол, бурят, калма́к чёлхисем) 2. Монго́ли -ё; Монголири́; **монго́льские стéпи** Монго́ли сесэ́н хирёсэм

монéта (-ы) *сущ. жен. укса́, вак укса́; серебряная монéта* кэ мёл укса́; **монéта в дэсáть копéек** вунá пуслáх укса́

монитóр (-а) *сущ. муж. монитóр (ёс мёнле пы́нине асáрхаса тáмалли телевидени экранэ)*

моногáфия (-и) *сущ. жен. моногáфи (пёр ыйтáва тёлпэн сүтатса паракан тёлпчев ёсэ, кёнеке)*

монолóг (-а) *сущ. муж. монолóг (пёр сын ыттисене итлеме е хáй тёлёшшён сáмах калани); сцени́ческий монолóг* сцена́ синчи́ монолóг

монополи́ст (-а) *сущ. муж. 1. монополи́ст (пёр-пёр отрасльре монополипе усá куракан, конкуренцисёр ёслекен); предприятия-монополи́сты* монополи́ст предпрятисэм 2. монополи́ст (монополиллэ капитал предствителэ, нуян капиталист)

монопо́блия (-и) *сущ. жен. 1. монопо́бли (пёр-пёр ёс, отрасль пётёмпех пёр алáра пулни); государственная монопо́блия* патшалáх монопо́блийэ 2. монопо́бли (капиталистсен пёрлешёвэ); **финáнсовые монопо́бли** финáнс монополийёсэм

монопо́льный *прил., монопо́льно нареч.* монопо́ли -ё; монопо́биллэ; **монопо́льное пра́во** монопо́биллэ пра́во

морáль (-и) *сущ. жен. (син. нравственностъ) морáль, этéплэх (сынсен обществáри тивёсёсене палáртáкан йёркесем)*

морáльный *прил., морáльно нареч.* 1. (син. нравственный) морáль -ё; этéплэх -ё; **морáльные принципы** этéплэх принципёсэм 2. (син. душевный) чун-чэ́м -ё; чун хавáл -ё; кá мáл; **морáльная поддёржка** чун хавалá сёкленí

мордвин (-а) и **мордовец** (-вца) *сущ. муж.*, **мордвинка** (-и) и **мордовка** (-и) *жен.*; **множ. мордвины** (-ин), **мордовцы** (-цев) и **собр. мордва** (-ы) **мордва**, **мордвасём** (*финн-угрсен йышине кёрекен халӓх*)

мордовский *прил.* **мордва** -ё; **Мордоби** -ё; **Мордовирі**; **мордовские песни** **мордва юрисём**; **мордовские языки** **мордва чёлхисём** (*ирсе тата мӓкшӓ чёлхисем*); **мордовские реки** **Мордовирі юхӓн шывсём**

море (-я) *сущ. сред.*; **множ. моря** (-ёй) **тинёс**; **Средиземное море** **Вӓтӓ сёр тинёс**; **отдыхать на море** **тинёс хёрринчэ кан**

морж (-ӓ) *сущ. муж.* **морж** (*сур-сёрти тинёссенче пурӓнанан пысӓк чёр чун*)

морковь (-и) *сущ. жен.* **кишёр**; **сеять морковь** **кишёр ак**

мормышка (-и) *сущ. жен.* **мормышка** (*сутланкӓ вӓлта йёппи*); **ловить рыбу на мормышку** **мормышкапӓ пӓлӓ тыт**

морженое (-ого) *сущ. сред.* **морженӓй** (*шӓнтса тунӓ пылак сӓмёс*); **шоколадное морженое** **шоколадлӓ морженӓй**

мороз (-а) *сущ. муж.* **сивё** (*хёллехи*); **трескучий мороз** **шартламӓ сивё**; **тридцать градусов мороза** **вӓтӓр градус сивё**; **ударили морозы** **санталӓк сивётсэ парӓхрэ**

морской *прил.* **тинёс** -ё; **тинёсри**; **морская вода** **тинёс шывё**; **морская пехота** **тинёс пехоти**

морфология (-и) *сущ. жен.* **морфологи** (*чёлхе пёлёвён пуллев пайёсене тата сӓмах тытӓмне тейчечене уйрӓмё*)

морщина (-ы) *сущ. жен.* **пёркелнчэк**, **карт**, **хутлӓнчӓк**; **лицо всё в морщинах** **сӓн-пит пёркеленсэ пётнё**

морщиться (*наст.* -шусь, -шишь-

ся, -шятся; *повел. ф.* -ься, -ьтесь; *прич. действ. наст.* -ущийся, *прош.* -ившийся; *деепр.* -ась) *слаг. несов.* **1.** **пёркелё**, **хутлӓт** (*пите, сӓмкана*) **2.** **1 и 2 л. не употр.** **пёркелён**, **лӓчёркён**, **хутлӓн** (*тумтир сӓнчен*)

моряк (-ӓ) *сущ. муж.* **моряк** (*флот-ра службӓра тӓракан*); **военные моряки** **сар морякёсём**

мост (**моста** и **мостӓ**, **по мосту** и **пӓ мосту**, **о мостё**, **на мосту**) *сущ. муж.*; **множ. мосты** (-ӓв) **кёпёр**; **железнодорожный мост** **чугун сул кёпёрё**; **каменный мост** **чул кёпёр**; **устои моста** **кёпёр тёрекёсём**

моток (**моткӓ**) *сущ. муж.* **сӓмхӓ**, **тёркё**; **моток ниток** **сип сӓмхи**; **моток проволоки** **пралӓк тёрки**

мотор (-а) *сущ. муж.* **мотор** (*электричествӓна е горючине ёслекен двигателӓ*); **запустить мотор** **моторӓ тапратсӓ яр**

моторный *прил.* **1.** **мотор** -ё; **моторное топливо** **мотор топливи** **2.** **моторлӓ**; **моторная лодка** **моторлӓ кимё**

мотоцикл (-а) *сущ. муж.* **мотоцикл**; **мотоцикл с коляской** **сӓпкӓллӓ мотоцикл**; **ёздить на мотоцикле** **мотоциклпӓ сӓурё**

мох (**мха** и **мӓха**, **мху** и **мӓху**, **во мху** и **в мӓхе**) *сущ. муж.*; **множ. мхи** (**мхов**) **мӓк**; **дерево обросло мхом** **йывӓсӓ мӓк пӓснӓ**

мохнатый *прил.* **1.** (*син. космӓтый*) **сӓмламӓс**, **лапсӓрккӓ**; **мохнатая собӓка** **лапсӓрккӓ йӓтӓ** **2.** (*син. махровый*) **тёклё**; **мохнатое полотенце** **тёклё ал шӓлли**

мочало (-а) *сущ. сред.* **мунчалӓ**, **курӓс**; **вить верёвку из мочала** **курӓсрӓн вёрён яв**

мочить (*наст.* **мочу**, **мбчишь**, **мбчат**; *прич. действ. наст.* **мбчащий**, *прош.* **мочивший**; *прич. страд. прош.* **мбченный**; *деепр.* **мочӓ**) *слаг. несов.*, **что** (*ант. сушить*) **йёпёт**, **ислёт**, **ис-**

лентёр; мочить бельё перед стиркой
сумалли кёпё-йёмё ислентёр ◆ мочить яблоки пан улми йу́ сёт

мочь (наст. могу́, можешь, *множ.* можем, можете, могут; *прош.* мог, могла, могло́, *множ.* могли́; *повел. ф. не употр.*) *глагол. несов. с неопр. ф.* пулта́р; я могу́ тебе́ помо́чь э́пё санá пула́шма пултарáтáп; э́того не мо́жет бы́ть кун пек пулма́ пултарай-ма́сть ◆ мо́жет бы́ть *вводн. сл.* тен

мо́щность (-и) *сущ. жен.* хавáтлáх, хавáт; **производственные мо́щности** производство хавачёсём; **мо́щность двигателя** — сто лошади́ных сил **двигатель хавáтлэхэ** — сёр лашá вá'йё

мо́щный прил. (*син.* могу́чий), **мо́щно нареч.** хавáтлá, вá'йлá; **мо́щный тра́ктор** хавáтлá тра́ктор

мра́мор (-а) *сущ. муж.* мрамор (*сурт-йёр шемлетме, палáксем тума усá куракáн шемлэ чул*)

мра́чный (*кратк. ф.* -чен, -чнá, -чно, *множ.* -чны́ и -чны́) *прил.* (*син.* угрю́мый; *ант.* весёлый), **мра́чно нареч.** салху́, á'ма́р, ту́нсáхлá, кá'мáл-са́р; **мра́чное лицо́** кá'мáлса́р са́н-пít

мстить (*наст.* мщу, мстишь, мстят; *прич. действ. наст.* мстящий, *прош.* мстивший; *деепр.* мстя) *глагол. несов., кому* тавáр; **мстить врагу́** тáш-манá тавáр

му́дрость (-и) *сущ. жен.* áс, áс-хáл, á'слáх; **наро́дная му́дрость** хáлáх áс-хáлэ

му́дрый (*кратк. ф.* мудр, мудра́, му́дро, *множ.* мудры́ и му́дры; *сравн. ст.* мудре́е, мудре́й; *превосх. ст.* мудре́йший) *прил.*, **му́дро нареч.** á'слá, áс-хáллá, áсчáх; **му́дрый ста́рец** áс-хáллá старик; он поступи́л му́дро вáл á'слá ту́рё

муж (-а) *сущ. муж.*; **му́жья** (му-жéй, му́жьям) *множ.* (*син.* супру́г;

ант. жена́) упáшкá, ма́'ша́р; **муж** с **жено́й** упáшкипé áрáмё

му́жественный прил. (*син.* хра́брый, отва́жный), **му́жественно нареч.** хá-ю́ллá, хастáр, хастáрлá, хáрсáр; **му́жественный во́ин** хастáр салтáк; **му́жественно вести́ себя́** хáю́ллá пул

му́жской прил. (*ант.* же́нский) ар-ё, арсын -ё; **му́жские пальто́** ар-сынлá тыткаларáш (хэ́рарáймáн) ◆ **му́жской род** ар не́сёлé (*граммати-ка формисен те́сэ*)

му́жчина (-ы) *сущ. муж.* (*ант.* же́нщина) арсын, ар; **пожило́й му́жчи-на** су́ллáнна арсы́н

музе́й (-я) *сущ. муж.* музе́й (*историч. культура палáкёсене пухса халáха кáртатáкан учреждени*); **краеве́дческий музе́й** краеве́дени музе́йё; **художественный музе́й** у́не́р музе́йё; **шко́льный музе́й** шу́л музе́йё

му́зыка (-и) *сущ. жен.* му́зыка, ю́ра-кё'вё; **эстра́дная му́зыка** эстра́да музýки; **чува́шская наро́дная му́зыка** чавáш хáлáх ю́рри-кёвви́

музыка́нт (-а) *сущ. муж.* музý-ка́нт, му́зýкçá; **самодéятельные му-зыкáнты** пултару́лáх музýкçисём

му́ка (му́ки) *сущ. жен.*; *множ.* му́ки (мук, му́кам) аса́п, терт, хён-ху́р; **терпéть му́ки** асаплáн, тертлén

мука́ (-и́) *сущ. жен.* çá'на́х; **пше-ничная мука́** ту́лá çá'на́хэ; **моло́ть муку́** çá'на́х áвáрт; **просе́ивать муку́** çá'на́х аллá ◆ **травя́ная мука́** ку́ра́к çá'на́хэ (*вита́минлá вьлáх апачé*)

мультифильм (-а) *сущ. муж.* (*сокр.: мультипликацио́нный фильм*) му́льти-фильм; **по телевидению демонстри́руются мультифильмы** телевиденипé му́льтифильмсём кáртартáсçé

муниципалитéт (-а) *сущ. муж.* му-ниципалитéт (*выра́нти ты́там ор-ганé*); **городско́й муниципалитéт** ху-ла́ муниципалитéчé

муниципальный прил. муниципалитет -ё; муниципалл; **муниципальное предприятие** муниципалл предприятити; **муниципальная собственность** муниципалитет харпарлахэ

муравей (-вья) суц. муж.; множ. муравьи (-вьёв) кá 'ткá; **лесные муравьи** вярман кáтки

муравейник (-а) суц. муж. кá 'ткá тэмй, кá 'ткá йáви

мускул (-а) суц. муж. (син. мышца) мускул; **мускулы рук** алá мускулёсэм; **развивать мускулы** мускулсенé сирёплёт

мускулистый и мускулистый прил. тёрéклэ, патвáр, сирёп мускуллá; **мускулистое тело** патвáр ўт-пў

мусор (-а) суц. муж. (син. отбросы) сўп-сáп, á 'пáр-тáпáр; **очистить двор от мусора** кил хушшинé сўп-сáпáн тасáт

мусульманин (-а) суц. муж., мусульманка (-и) жен. мусульман (ислам тённе тытакан, Аллах турра ёненекен)

мусульманство (-а) суц. сред. (син. ислам) мусульман тё 'нэ (халапсем тáрáх, Магомет е Мухаммед ятлá сын VII ёмёрте нусарса янá Аллах турá тёнэ)

мутный прил. пáтрáнчáк; тётрёллэ; **мутная вода** пáтрáнчáк шыв

муха (-и) суц. жен. шáнá; **мясная муха** сймёс шáнá ♦ **делать из мухи слона** ытлашши ўстёр

мухомор (-а) суц. муж. шáнá кáмпй (наркáймáшлá кáмпá)

мучить (наст. мучу, мучишь, мучат и мучаю, мучаешь, мучают; повел. ф. мучь и мучай; прич. действ. наст. мучащий и мучающий, прош. мучивший; прич. страд. наст. мучимый, прош. мученный; деепр. мучая) глаг. несов., кого-что асаплантáр, тертлентёр, нушалантáр, асáп кўр; **меня мучит** зубнáя боль манá шáл сурни асаплантарáть

мучиться (наст. мучусь, мучишься, мучатся и мучаюсь, мучаешься, мучаются; повел. ф. мучься и мучайся) глаг. несов. (син. страдать) асаплáн, тертлэн, нушалáн, асáп кур; **мучиться от боли** ыратнипé асаплáн; **мучиться от нехватки денег** уксá ситменнипé нушалáн

мучной прил. сá 'нáх -ё; **мучные блюда** сá 'нáх апáчэ, чустá сймёсэ, кўкáль-икёрчэ

мчаться (наст. мчусь, мчишься, мчатся; повел. ф. мчись; прич. действ. наст. мчащийся, прош. мчавшийся; деепр. мчась) ыткáн, вёстёр, ыткáн-сá пыр, вёстересэ пыр; **по улице мчатся машины** урампá машинáсэм вёстересэ пырáсчэ

мы (нас, нам, нами, о нас) местоим. личн. эпíр; **мы идём** домбй эпíр килé кáйтпáр; **мы с тобой ровесники** эпíр санлá тантáшсэм; **Пойдём с нами!** А 'тьáр пирёнпé!

мыло (-а) суц. сред. сўпáнь; **туалетное мыло** пит сўпáнэ; **хозяйственное мыло** кёпé сўпáнэ ♦ **конь весь в мыле** лашá кáпáкá ў'кнэ

мыльный прил. сўпáнь -ё; сўпáн-лэ, кá 'пáклá; **мыльная пена** сўпáнь кá 'пáкэ

мыс (-а) суц. муж. сáмсáх; **морской мыс** тинёс сáмсáхэ

мысль (-и) суц. жен. шўхáш, шўхáшлáв, áслáв; шўхáшлани, áслани; **мысль о родине** тáвáн сёршыв синчэн шўхáшлани; **в голову пришла мысль** пусá шўхáш кйлчэ

мыть (наст. мою, мбешь, мбют; повел. ф. мой; прич. действ. наст. мбьющий, прош. мывший; прич. страд. прош. мытый; деепр. мбá) глаг. несов., кого-что су, сусá тасáт; **мыть руки** алá су; **мыть посуду** сáвáт-сáпá су; **мбьющие средства** сáвákáн им-сáм

мыться (наст. мбюсь, мбешься, мбются; повел. ф. мбйся, мбйтесь;

прич. действ. наст. мбюющийся, *прош.* мывшийся; *деепр.* мбясь) *глагол. несов.* ʃá'vân; **мыться** под дүшем душра ʃá'vân; **мытья** в бáne мунча кёр

мычаты (*наст.* мычү, мычийшь, мычат) *глагол. несов.* мё'кёр, муклат; **коровы мычат** ёнесём муклатаҫҫё

мышление (-я) и **мышление** (-я) *сущ. сред.* шухашла́в, асла́в; **законы мышления** шухашла́в законёсем

мышонок (-нка) *сущ. муж.; множ.* **мышата** (-ат) шайши ʃури

мышца (-ы) *сущ. жен.; множ.* **мышцы** (мышц, мышцам) мышца; **сердечная мышца** чёре мышци; **напрячь мышцы** мышца́сенё хытар

мышь (-и) *сущ. жен.* шайши; **домашняя мышь** кил шайшиё; **полевая мышь** уй шайшиё

мягкий (*кратк. ф.* мягок, мягкá, мягко, *множ.* мяжки и мягки; *сравн. ст.* мягче; *превосх. ст.* мяга́йший) *прил.*, **мягко** *нареч.* 1. (*ант.* твёрдый) ʃемсе́, ʃемсешкё, ка́'паш; **мягкая ткань** ʃемсе́ пусма́; **мягкий снег** ка́'паш юр 2. (*син.* приятный, нежный;

ант. грубый) ʃемсе́, ʃепёс; **мягкий гблос** ʃепёс ʃасá; **мягкий кли́мат** ʃемсе́ кли́мат ♦ **мягкая вода** ʃемсе́ шыв (*известь сахали*); **мягкий знак** ʃемсе́лэх палли́ (ь)

мясной прил. аш -ё, аш-кака́й -ё; **ашла́**; **мясной суп** аш яшки; **мясные консервы** аш-кака́й консёрвё

мясо (-а) *сущ. сред.* аш, кака́й, аш-кака́й; **крбличье мясо** крблик а́шё; **жареное мясо** ашаланá аш

мясорубка (-и) *сущ. жен.* мясорубка, аш арманё; **пропустить чёрез мясорубку** аш арманёпё áварт

мять (*наст.* мну, мнёшь, мнут; *повел. ф.* мни; *прич. действ. наст.* мну́щий, *прош.* мявший; *прич. страд. прош.* мятый; *деепр. не употр.*) *глагол. несов.*, **что йавала́, лүчёркё, лутáркá; мятый платок** лүчёркёнчёк тута́р

мяться 1 и 2 л. *не употр.* (*наст.* мнё́тся, мну́тся) *глагол. несов.* лүчёркён, лутáркáн, ван; **эта ткань очень мнё́тся** ку пусма́ пите́ лүчёркенёт

мяч (-á) *сущ. муж.* ме́чёк, пүске́; **волейбольный мяч** волейбл ме́чёкё

Н

на¹ *предлог с род. и предл. п.* 1. *на вопрос «где?»* ʃинчё, тарринчё; -ра(-ре), -та(-те), -че; *на полу* урайёнчё; **книга лежит на столе** кёнекё сётёл ʃинчё выртáты 2. *на вопрос «куда?»* ʃинё, тарринё; -а(-е), -на(-не), -алла (-елле); **сестя на стул** пукáн ʃинё лар; **выйти на улицу** урамá тух 3. *при обозначении срока, цели* -лэх (-лэх); -а (-е), -на (-не); **заготовить лес на избу** пү'ртлэх йывáс хатёрлё; **на другой день** тёпёр куннё; **возьмём еды на неделю** эрнёлэх апáт иллёпёр 4. *при обозначении деления, умножения* ʃинё; -а (-е), -на(-не); **двадцать раз-**

делить на пять ʃирёмё пиллёк ʃинё пайла́ 5. *при обозначении средства действия* -па(-пе); -ла(-ле); **говорить на русском языке** вырáсла́ калáс; **плыть на лодке** кимёпё иш ♦ **на всякий случай** сых ятнё; **на всём скаку** сиккипё пы́на чух; **говорить на память** астунá та́'рэх калá; **подарить на память** асáнмáлэх парнелё

на², **на́те** *частица* ме, мейёр, на; **на́те, возьмите** мейёр, илёр; **Дай мне ручку!** — **На!** Ручка пар-ха ма-на́! — **Ме!** ♦ **Вот тебе на!** Ак япала́! (*тёлёнсе калани*)

наблюдательный прил. сáна́в -ё;

асәрхав -ё; **наблюдательный пункт** сәна́в пункчә

наблюдать (*наст.* -аю, -аешь, -ают) *глагол. несов.* **1.** *кого-что, за кем-чем, с союзами «что» или «как»* сәна́, пәх, асәрхә; **наблюдать за полётом самолёта** самолёт вёснине́ сәна́; **наблюдать, что делают дети** ачасем мён тунине́ пәхсә тәр **2.** *за кем-чем* пәх, тимлэ, асәрхә; **наблюдать за больными** чирлэ сынсенэ́ пәх

навек и **навеки** *нареч.* (*син.* навсе́гда) ёмёрлэхэ

наверно и **наверное** **1.** *нареч.* (*син.* несомне́нно) палләх, шанчәкләх; **я могу говорить об этом** **наверно** эпё кун сынчә́н шанчәкля́нах калама́ пултаратәп **2.** *вводн. сл.* (*син.* вероятно) тен, пүлэ, ахәртнэх, пулмаллә; **наверно, он не придёт** вәл килмэст пулмаллә

наверняка **1.** *нареч.* (*син.* несомне́нно, обяза́тельно) чәна́х, чәнласа́х, чәннипэх; **он придёт** **наверняка** вәл чәна́х та килэ́т **2.** *нареч.* (*син.* безошибочно) тә'рэс, шанчәкля́, йәна́шмәса́р; **действовать** **наверняка** шанчәкля́н ёсрлэ́ **3.** *вводн.сл.* (*син.* конечно, несомне́нно) палләх; **он, наверняка, опять опоздает** вәл, палләх, калләх юлса́ килэ́т

наверх *нареч.* (*ант.* вниз) сү́лэ, сү́леллэ, сие́лэ; **подниматься** **наверх** сү́леллэ хәпа́р; **он посмотрел** **наверх** вәл сү́леллэ пәхсә́ йлчэ́

наверху **1.** *нареч.* сү́лтэ, сие́лтэ; **сидеть** **наверху** сү́лтэ лар **2.** *чего, предлог с род.п.* сийёнчэ́, тәрринчэ́; **наверху горы** са́рт тәрринчэ́

навестить (*будущ.* -ещу́, -естишь, -естят) *глагол. сов., кого-что* кайса́ кил, кайса́ кур, пырса́ кай; **мы навестили** **родных** эпи́р тәвансенэ́ кайса́ күртәма́р

наводнение (-я) *сущ. сред.* ейу́', шыв илнй; **ущерб** **от наводнения** шыв илнй кү'нэ́ шы́рләх

навоз (-а) *сущ. муж.* ти́слэ́к, ти́рэс; **вывозить** **в поле** **навоз** уя́ ти́слэ́к кәла́р **навозный** *прил.* ти́слэ́к -ё; **навозный жук** ти́слэ́к нә́рри

наволочка (-и) *сущ. жен.* минте́р ситти́, минте́р пи́чэ

навсегда *нареч.* яланлә́хә; **растаться** **навсегда** яланлә́хә уйра́лса́ кай

навстречу **1.** *нареч.* хирэ́с, хирэ́-хирэ́с; **идти навстречу** хирэ́с кай **2.** *кому-чему, предлог с дат.п.* хирэ́с, хирэ́слэ́; **выйти навстречу** **гостям** хәна́сенэ́ хирэ́с тух

навык (-а) *сущ. муж.* хәна́ху́, әс-ла́й; **приобрести** **навыки** **плавания** ишмэ́ хә'на́х, ишмэ́ вёрен

наглядность (-и) *сущ. жен.* күра́м-лә́х; **использование средств** **наглядности** **в учёбе** вёрену́рэ күра́млә́х хатё́ресемпé уса́ курни́

наглядный *прил.* (*син.* очеви́дный), **наглядно** *нареч.* күра́млә́х -ё; кёре́тлэх -ё; күра́мля́, кёре́т; **наглядные** **пособия** күра́млә́х хатё́ресем; **показать** **наглядно** кёре́тён кәта́ртса́ пар

нагнуть (*будущ.* -ну́, -нёшь, -нут; *прич. страд. прош.* нагну́тый) *глагол. сов. кого-что* ав, авса́ антáр; пёк, пё'шкёрт, кукленте́р; **нагнуть** **ветку** тура́та́ авса́ антáр; **нагнуть** **глобу** пу́са́ пёк

нагнуться (*будущ.* -ну́сь, -нёшься, -нутся; *повел.ф.* -ни́сь, -ни́тесь; *прич. действ. прош.* -ну́вшийся; *деепр.* -ну́вшишь) *глагол. сов.* авáн, авáнса́ ан, пё'шкён, пё'кёрёл, куклён; **ветки** **ивы** нагну́лись йа́мра́ турачэ́сем авáнса́ а́нна́

наготове *нареч.* хатё́р; **держат** **оружие** **наготове** хёс-пә́шалá хатё́р ты́т **награда** (-ы) *сущ. жен.* парне́, на-гра́да; **награда** **за успехи** **в учёбе** ла-йя́х вёреннэ́шён па́на́ парне́

наградить (*будущ.* -ажу́, -адишь, -адят; *прич. страд. прош.* -аждённый) *глагол. сов., кого чем* парнелэ́, награда́ла́,

парнэ пар, награда пар; **храбрый** воин награждён орденом хастар сал-такá брден пáná

нагреть (будуц. -ёю, -ёешь, -ёют) глаг. сов., что и чего (ант. остудить) á'шáт; **нагреть воды в чайнике** чей-никпé шыв á'шáт

нагрётся 1 и 2 л. не употр. (будуц. -ёется, -ёются; прич. действ. прош. -ёвшийся; деепр. -ёвшись) глаг. сов. á'шáн, áшáнсá сит; **печка нагрелась** кáмакá áшáнсá сйтнэ

нагрузить (будуц. -ужу́, -узишь и -узишь, -узяг; прич. страд. прош. -уженный и -ужённый) глаг. сов. 1. тиé, тиесé тултáр, хурсá тултáр; **нагрузить повозку картофелем** урапá синé сёр улми тиé 2. кого чем хушсá тултáр, ёс хуш; **нагрузить разными поручениями** тэ'рлэ ёс хушсá тултáр

над, надó кем-чем, предлог с твор.п. 1. (ант. под) сийён, сийён-чэ, сийёпé; **над селом** пролетёл вертолёт ял сийён вертолёт вёссé иртрэ 2. -а (-е); -ран (-рен); -па (-пе); **работать над книгой** кёнекепé ёслé; **Сжальтесь же надó мной!** Хёрхёнёр ё'нтé манá!

надéжда (-ы) суц. жен. шáнчáк, шáнáс, сýнáм; **жить надéждой на победу** сёнтерессé шансá пýрáн; **потерять надéжду** шанчáкá сухáт; **их сын — надéжда семья** вёсэн ы'вáлэ — кил-йыш шанчáкэ

надеть (будуц. -эну, -энешь, -энут; повел.ф. -энь; прич. действ. прош. -эвший; прич. страд. прош. -этый) глаг. сов., что (ант. снять) тá'хán, тáхáнтáрт; **надеть шапку** сé'лэк тá'хán; **надеть на палец перстень** пýрнэ синé сé'рэ тáхáнтáрт

надéяться (наст. -ёюсь, -ёешься, -ёются; повел.ф. -ёйся, -ёйтесь; прич. действ. наст. -ёющийся, прош. -ёявшийся; деепр. -ёясь) глаг. несов. и, на кого-что, с неопр.ф. и с союзом «что»

шан, шансá тáр, шáнáс хур; **надéяться на пóмощь друзéй** туссém пу-лáшассá шансá тáр; **Надéюсь, что встретимся с вáми ещё!** Сирёнпé тá-тáх тёл пулассá шанáтáп!

надёжный прил. (син. вёрный) **надёжно** нареч. шáнчáклá, шáнáслá; **надёжный друг** шáнчáклá тус; **вложить деньги надёжно** уксанá шáнáслá ёсэ хыв

надо в знач. сказ., с неопр. ф., кого-что или чего (син. нýжно) кирлэ; -малла(-мелле); -ас(-ес) пулáт; **надо спешить** васкáс пулáт; **нам надо** немнóго дéнег пирé кáштáх уксá кирлэ ♦ **надо дýмать, надо полагать** вводн. сл. ахáртнэх, пулмаллá

надоёсть (будуц. -ём, -ёшь, -ёст, множ. -едим, -едите, -едят; прош. -ёл, -ёла, -ёло, -ёли; прич. действ. прош. -ёвший; деепр. -ёв) глаг. сов., кому, с неопр.ф. йáлáхтáр, йўтёт, йёрёнтёр, йáлáхтарсá ситёр; **он мне надоёл** сво-ими капризами вáл манá хá'йён юн-тармáшэпé йáлáхтарсá ситёрчэ

надóлго нареч. нумáйлáхá, вáрах-лáхá; **мы приехали надóлго** эпир ну-майлáхá килтэмёр

надуть (будуц. -ую, -уешь, -уют) глаг. сов. 1. что вёрсé тултáр; **надуть воздушный шар** сывлáш шарнэ вёрсé тултáр 2. кого (син. обмануть) ултáлá, ларт; **торговец надул нас** сутуцá пирé улталáрэ ♦ **надуть губы** тутá-нá тáс (кáмáлсáррáн)

наедине нареч. кусá-кúсáн, иккён; **поговорить наедине** кусá-кúсáн кá-лáс

наёсться (будуц. наёмся, наёшься, наёстся, множ. наедимся, наедитесь, наедятся; прош. наёлся, наёлась, наёлось, наелись; повел.ф. наёшься, наёштесь; прич. действ. прош. наёвшийся; деепр. наёвшийся) глаг. сов., чего (син. насытиться; ант. проголодаться) тáрáн, сисé тáрáн,

хырама тэрант; дэти наэлись пирога ачасэм тэраниччэн кукаль сирёс; я ещэ не наэлся манан хырам тэран-марэ-ха

наёмный *прил.* тара...; тара -ё; тара кэ'рэшнэ; тара илнэ; **наёмный труд** тара ёс; **наёмная рабочая сила** тара ёс ва'йё; **наёмное помещение** тара илнэ сурт

нажать (*будущ.* нажму, нажмёшь, нажмут; *повел. ф.* нажми) *глагол. сов.* 1. *что и на кого-что* (*син.* надавить) пус, хёс, пусар; **нажать кнопку звонка** шанкарэв кнопкинэ пус; **нажать на тормозную педаль** тормоз пускачнэ пус 2. *на кого* (*син.* понудить) хистэ, пусахла, пэ'варт; **нажать на отступающих юлса** пыракансенэ хистэ

назад *нареч.* 1. (*ант.* вперёд) кая, каялла, хысала; **пойти назад** каялла кай 2. (*син.* раньше, прежде) каялла, каярах, ёлэкрэх; **это было сто лет назад** ку вал сёр сул каялла пұлна

название (-я) *сущ. сред. ят;* **название журнала** — «Ялав» журнал ячэ — «Ялав»

назвать (*будущ.* назову, назовёшь, назовут; *повел. ф.* назови; *прич. страд. прош.* названный) *глагол. сов., кого-чего* 1. ят пар, ят хур; **они назвали сына** Виктором вёсэм ывалнэ Виктор ят хунэ 2. кала; **Назовите ваше имя!** Ха'вэр ятара калэр-ха!

назначить (*будущ.* -ачу, -ачишь, -ачат; *повел. ф.* -ачь) *глагол. сов.* 1. *что* паларт, палартса хур; **назначить день выборов** суйлав куннэ паларт 2. *кого кем* ларт, ту, уйарса ларт; **его назначили бригадиром** ана бригадир пулма уйарса лартна

называться (*наст.* -аюсь, -аешься, -аются; *прич. действ. наст.* -ающий-ся, *прош.* -авшийся; *деепр.* -аясь) *глагол. несом.* ... ятла пул; ... ятпа суре; **село называется Иваново** ял Иваново ятла

наиболее *нареч.* (*син.* особенно; *ант.* наименее) чи; **пуринчен ытла; наиболее удачное решение задачи** заданана чи а'насла майпа шутлани

найвный *прил.* (*син.* простодушный), **найвно** *нареч.* айван, айванка; **найвный вопрос** айван ыйту

наизнанку *нареч.* тунтерлэ, таварса; **надеть шубу наизнанку** керёкэ таварса та'хан

наизусть *нареч.* пэхмасар, астунипэ; **читать стихи наизусть** савва пэхмасар кала

наилучший *прил.* (*ант.* наихудший) чи лайах; **решить вопрос наилучшим образом** ыйтава чи лайах майпа татса пар

наименее *нареч.* (*ант.* наиболее) чи пэ'чэк, чи япах; **пуринчен пэ'чэк, пуринчен япах; наименее удачный вариант** чи япах вариант

наискосок, наискось *нареч.* чалашшан, хаяккан; **разрезать лист бумаги наискосок** хут листинэ чалашшан кас

найти (*будущ.* найду, найдёшь, найдут; *прош.* нашёл, нашла, нашлб, *множ.* нашли; *повел. ф.* найди; *прич. действ. прош.* нашедший; *прич. страд. прош.* найденный; *деепр.* найдя) *глагол. сов., кого-что* (*ант.* потерять) туп, шыраса туп; **найти потерянную вещь** сухатна япаланэ шыраса туп; **найти решение задачи** дача шутламалли мел туп

найтись (*будущ.* найдусь, найдёшься, найдутся; *прош.* нашёлся, нашлась, нашлось, *множ.* нашлись; *повел. ф.* найдись, найдитесь; *прич. действ. прош.* нашедшийся; *деепр.* найдясь) *глагол. сов.* тупан; **потерянная шапка** нашлась сухална сё'лэк тупанчэ

наказание (-я) *сущ. сред.* наказани (*айдпшан яван тыттарни*); **подвергнуть наказанию** наказани пар **наказывать** (*будущ.* -ажу, -ажешь,

-áжут; *повел.ф.* -ажí; *прич. страд. прош.* -áзанный) *глагол. сов., кого наказáни* пар, явáп тыттáр; **наказáть** за провинность айáпá кĕ 'нĕшĕн явáп тыттáр

накану́не 1. *нареч.* ĕнĕр; **я приѐхал** **накану́не** э́пĕ ĕнĕр кílнĕ 2. *чего, предлог с род.п.* у́мĕн, малтáн; -чен; **накану́не** прáздника уяв у́мĕн

на́кипи (-и) *сущ. жен.* кáм, хыс-мá, лĕ'кĕ (*савáт тĕпне ларни*); **очи́-**стítь чáйник от нáкипи чейникĕ кáмрáн тасáт

накладна́я (-бй) *сущ. жен.* наклад-нбй (*сирĕплету́ докуменчĕ*); **товáрная** **накладна́я** тавáр накладнбйĕ

наклонéние (-я) *сущ. сред.* накло-нĕни (*глагол формисен пĕр тĕсĕ*); **изъявительное** **наклонéние** кáртарту́ **наклонéнийĕ**; **повелительное** **накло-**нĕние хушú **наклоненийĕ**

наклонить (*будущ.* -оню́, -бнишь, -бнят; *прич. страд. прош.* -онĕнный) *глагол. сов., кого-что тайáлтáр, чалáштáр; тай, пĕк; наклонить* ведрбó вит-ренĕ тайáлтáр; **наклонить** гбóлу **у** пусá пĕк

наклониться (*будущ.* -оню́сь, -бни-шься, -бнутся; *повел.ф.* -онись, -онитесь; *прич. действ. прош.* -онившийся; *деепр.* -онившись) *глагол. сов.* тáйáл, чалáш, пĕ'кĕрĕл; **столб** **накло-**нился юпá тайáлсá кáйнá

наковáльня (-и) *сущ. жен.* сунтáл (*тимĕр туптамалли*); **бить** мбóлотом по **наковáльне** мáлатукпá сунталá шаккá

наконéц *нареч.* юлашкинчĕн; **нако-**нĕц он **пришĕл** юлашкинчĕн вáл килсĕ сýтрĕ

накоплéние (-я) *сущ. сред.* пере-кĕт, пúхнá уксá; **у** негбó **есть** боль-шие **накоплéния** вáл нумáй уксá пе-рекетлесĕ пúхнá

накормить (*будущ.* -млю́, -мишь, -мят; *прич. страд. прош.* -мленный)

глагол. сов., кого ситĕр, тáрантáр, ситерсĕ тáрантáр; накормить детĕй **кáшей** ачасенĕ пá'тá ситĕр; **накормить** **досы́та** тáраниччĕн ситĕр

накрáпывать 1 и 2 л. *не употр.* ўккелĕ, пĕ'рĕх, сукáлá; **накрáпыва-**ет дождь сумáр ўккелĕт

накрыть (*будущ.* -рбю́, -рбĕшь, -рб-ют; *повел. ф.* -рбй) *глагол. сов., кого-что хуплá, вит, синĕ сар; накрыть* ящики **брэзентом** ещĕксенĕ брезентпá вит ♦ **накрыть** стол сĕтел пусáтáр, кĕрекĕ хатĕрлĕ

наладить (*будущ.* -áжу, -áдишь, -áдят; *повел. ф.* -áдь; *прич. страд. прош.* -áженный) *глагол. сов., что йĕркелĕ, майлá, йĕркелесĕ яр; хо-*рошбó **наладить** рабóту есĕ лáйáх йĕркелĕ; **наладить** гитáру гитарáнá ĕнерсĕ майлá

налево *нареч.* (*ант.* направо) су-лахáя, сулахаяллá, сулахáй енне; **ма-**шина **сверну́ла** налево машина су-лахаяллá пá'рáнчĕ

наледь (-и) *сущ. жен.* пáр, пáрлáк; **дорбга** **покрыта** **наледью** сул пáрлак-лáннá

налёт (-а) *сущ. муж.* (*син.* напа-дĕние) тапáну; тапáнни; **налёт** авиáци авиáци тáпáнавĕ; **бандитский** **налёт** вá'рá-хурахсĕм тапáнни

налим (-а) *сущ. муж.* шампá (*пу-*лá); **налим** **нерестится** зимбóй шампá хĕллĕ вáлчá сапáть

налить (*будущ.* нальбó, нальĕшь, нальбóт; *прош.* нáлил и нали́л, на-лилá, нáлило и нали́ло, *множ.* нáлили и нали́ли; *прич. страд. прош.* нáлитый) *глагол. сов.* яр, тултáр; **налить** в чáйник вбóду чейникĕ шыв тултáр

налог (-а) *сущ. муж.* налогб, налúк; **подоходный** **налог** тупáш налогбĕ; **платить** **налоги** налогб тулĕ

налоговый *прил.* налогб -ĕ; **налого-**вая поли́ция налогб поли́цийĕ; **нало-**говые **поступлĕния** налогсенчĕн кĕ-

рекэн уқса; **налоговые льготы** налог сәмәлләхәсәм

намакәт (*наст.* -аю, -аешь, -ают) *глагол. несов., на кого-что* систер, вәлт, систерсә калә, тәксә калә

намәтит (*будущ.* -әчу, -әтишь, -әтят; *повел.ф.* -еть; *прич. страд. прош.* -әченный) *глагол. сов., кого-что* пәләрт, пәләртсә хур; **намәтит план раббаты** әс планә пәләртсә хур

намәк (-а) *сущ. муж. сестерү', вәлтү, юптарү; систерни, вәлтни, юптарсә калани; я егә намәк пәнял әпә вәл систерсә каланинә әнләнтәм*

намного нареч. (*син.* значительно) чылай, нумай; **намного больше** нумай ытларәх; **намного дешевле** чылай йүнәрәх

намәкнүт (*будущ.* -ну, -нешь, -нут; *прич. действ. прош.* -нүвший) *глагол. сов.* йәпән, ислән, йәпәнсә кай; **пальтә намәкло под дождәм** пальтә сүмәрпә йәпәннә

намәчйт (*будущ.* -очү, -бчишь, -бчат) *глагол. сов., что* йәпәт, исләт, ислентәр; **намәчйт полотәнцә** ал шәллинә ислентәр

наняйт (*будущ.* наймү, наймәшь, наймүт; *прош.* нанял, нанялә, наняло, *множ.* наняли; *повел. ф.* найми; *прич. действ. прош.* нанявший; *прич. страд. прош.* нанятый; *деепр.* наняв) *глагол. сов., кого-что* тыт, тарә тыт, тарә ил, кәрәштәр; **наняйт пләтників платник** тыт; **наняйт помещение под магазин** магазин валли сүрт тарә ил

наняйтсә (*будущ.* наймүсь, наймәшься, наймүтсә; *прош.* нанялся и нанялся, нанялась, нанялось, *множ.* нанялись; *повел. ф.* наймись, наймитесь; *прич. действ. прош.* нанявшийсяся; *деепр.* нанявшись) *глагол. сов., в кого-что* кә'рәш, тарә кә'рәш, әсә кәр; **пләтники нанялись пострөйт дом** пләтниксәм пүрт лартмә кә'рәшрәс

наоборөт нареч. 1. хирәслә, кутәнлә, тәпәр майлә; **поняйт наоборөт** тәпәр майлә әнлән; **он всё дәләет наоборөт** вәл йәлтәх кутәнлә тәвәт 2. *частица, выражает возражение, противопоставление* пачәх урәхлә; **Ты сәрдишься? — Наоборөт!** Ә'сә сәлленәтән-и? — Пачәх урәхлә!

нападәнне (-я) *сущ. сред. (ант. защита)* 1. тапәнү; тапәнни; **вероләмное нападәнне врагә** тәшман ултәвлә майпә тапәнни; **отразйт нападәнне** тапәнәвә сирсә яр 2. тапәнү (*спорт командинчә*); **игроки нападәнния** тапәнсә вылякансәм

напәсть (*будущ.* -адү, -адәшь, -адүт; *повел. ф.* -ади; *прич. действ. прош.* -авший; *деепр.* -ав) *глагол. сов., на кого-что* 1. (*син.* брәсйтсә) тапән, тә'рән, сиксә үк; **на үлицә на нас напәли собәки** урамрә пирә йәтәсәм тапәнчәс 2. (*син.* обнарүжит) тәл пул, туп, пырсә тух; **напәсть на грибное мөсто** кәмпәллә вырәнә пырсә тух ♦ **тоскә напәлә** тунсәх пүрсә

наперегонки и наперегонки нареч. әмәртмәллә, тупәшмәллә; **бәгать наперегонки** әмәртмәллә чуп

напәрстөк (-тка) *сущ. муж.* пүрнескә; **надәт на пәлөц напәрстөк** пүрнә сәинә пүрнескә тә'хән

напильник (-а) *сущ. муж.* йәкәв, пуппильккә; **точйт напильником** пилү пуппильккәпә пә'чкә хәйрә

написәт (*будущ.* -ишү, -ишешь, -ишут; *повел. ф.* -иши) *глагол. сов., что* сыр, сырсә хур, сырсә яр; **написәт дрүгү письмө** тус патнә сырү сырсә яр

напитөк (-тка) *сущ. муж.* әсмә, шыв; **газирөванные напитки** газләнә әсмәсәм; **спиртные напитки** спиртлә әсмәсәм, эрәх таврәшә

напйтсә (*будущ.* напйөсь, напйөшься, напйөтсә; *повел. ф.* напй-

ся, напéйтесь; *прич. действ. прош.* напившийся; *деепр.* напившись) *глагол. сов.* 1. ёссе тáран, тáраниччэн ёс, áшá кантáр (ёссе); **напиться ключевой воды** сáлкúс шывё ёссе тáран 2. ёссе ў'сёрёл, ў'сёрёличчэн ёс

напоить (*будущ.* -ою, -оишь, -оят; *прич. страд. прош.* -оённый) *глагол. сов.* ёстёр, шáвáр, ёстерсе тáрантáр; **напоить коней** лашасенé шáвáр; **напоить детей** молокóм ачасенé сёт ёстёр **напо́лнить** (*будущ.* -ню, -нишь, -нят) *глагол. сов., что кем-чем* тултáр; **напо́лнить бóчку** водóй пичкенé шыв тултáр

напо́лниться 1 и 2 л. не употр. (*будущ.* -ится, -ятся) тул, тулсá лар; **кóмната** напо́лчилась детьми пýлёмé ачасем кёрсе тóлчэс

наполовину *нареч.* сурмаллá, сурри чýхлэ; **сократить расходы** наполовину тáкаксенé сурри чýхлэ чакáр **напо́мнить** (*будущ.* -ню, -нишь, -нят) *глагол. сов., о ком-чем или кого-что* асá илтёр; **напо́мнить о прошлом** иртнинé асá илтёр

направить (*будущ.* -влю, -вишь, -влят; *прич. страд. прош.* -вленный) *глагол. сов.* 1. *что* (*син.* устремить) яр, тёллэ; илсе пыр; **направить машину** к дóму машинáна сурт патнэ илсе пыр; **направить** взгляд куспá тёллэ, тёллесé пáх 2. *кого-что* яр, хушсá яр; **направить делегáцию** делегáци яр

направиться (*будущ.* -влюсь, -вишься, -вляться; *повел. ф.* -вся, -вьтесь; *прич. действ. прош.* -вившийся; *деепр.* -вившись) *глагол. сов.* кай, тухсá кай, тапáн, сул тыт; **дети** **направились** в шкóлу ачасем шулá тухсá кáйрёс

направо *нареч.* (*ант.* налёво) сылтáмá, сылтáмаллá, сылтáм еннэ; **машина** поверну́ла **направо** машина сылтáмаллá пáрансá кáйрёс

напрáсный *прил., напрáсно нареч.* 1. сáлтáвсáр; ахалэх; **обвинять** **напра-**

сно сáлтáвсáр айáплá 2. (*син.* бесполёзный) ўсáсáр, кá'лáх, кáлáхáх; **напрáсные старáния** ўсáсáр тáрáшннн **напримёр** *вводн. сл.* сáмахран, тёллехрэн, кáлáпáр; **Будем** отдыхáть, **напримёр, катáться на лыжах** Кáнáпáр, сáмахран, йёлтёрпé ярáнáпáр **напрокáт** *нареч.* прокатлáхá, тарá, прокатá; **взять** **напрокáт** **автомобиль** **автомобиль** тарá ил

напрóтив 1. *нареч.* хирёс, хирé-хирёс, тёлмé-тёл; **он живёт** **напрóтив** вáл хирёс енчé пурáнáть 2. *кого-чего, предлог с род. п.* хирёс; **дом** **напрóтив** шкóлы шулá хирёс ларакáн сурт 3. *вводн. сл. и частица* (*син.* наоборóт) пачáх урáхлá; **Ты** **недово́лен?** — **Напрóтив!** Э'сé кá'мáлсáр юлтáн-и? — Пачáх урáхлá!

напряжённый *прил., напряжённо нареч.* 1. тймлэ, тáрáшуллá; **напряжённо** **работать** тимлесé ёслé, пё'тём вáйрáн тá'рáш 2. (*син.* обострённый) сивёч, йывáр, пáтáрмáхлá; **напряжённая** **обстановка** сивёч лару-тáру

наравне *нареч.* 1. пёр тан, пёр шай; **самолёт** летёл **наравне** с **облаками** самолёт пелётсемпé пёр шай вёссé пýнá 2. пёр пек, пёр тан, пёрешкёл; **дети** **работали** **наравне** со **взрослыми** ачасем ситённисемпé пёр тан ёслéнэ

нарэчие¹ (-я) *сущ. сред.* каласу́ (*вырáнти диалектсем*); **северное нарэчие** **русского языка** вырáс чёлхйн сурсёрти каласáвэ

нарэчие² (-я) *сущ. сред.* нарэчи (ёс паллине кáтáртáкан пуплев пайё); **нарэчия** **времени** вá'хáт наречийёсем; **нарэчия** **мэста** вырáн наречийёсем

нарисовáть (*будущ.* -сую, -суеть, -суют; *повел. ф.* -суй) *глагол. сов., кого-что* ўкёр, ўкерсе хур, ўкерсе пар; **нарисовáть** **дерево** йывáс ўкёр; **На-**

рисуй ему цветы! Ана чечек үкерсе пар!

нарицательный прил.: имя нарицательное (ант. имя собственное) пайяр мар ят (сам., сын, хула, куле)

наркоман (-а) сущ. муж., наркоманка (-и) жен. наркоман (наркотика ханхса чире ерне сын)

наркомания (-и) сущ. жен. наркомания (сынсем наркомана тухни); **борьба** с наркоманией наркоманипе кержини

наркотики (-ов) сущ. множ.; един. наркотик (-а) муж. наркотиксем (этемн нерв системине витерсе ана йеркерен каларакан им-сам)

народ (-а, -у) сущ. муж. 1. халлах (пер сержывра пуранакан сынсем); **американский народ** Америка халлах, США халлах 2. халлах (пер неселтен тухна, пер чөлхепе каласақан сынсем); **чувашский народ** чаваш халлах; **народы России** Раçсей халлахсем 3. халлах, сынсем, йыш; в зале много народу залра сын нумай; **делать работу** всем народом есе пелтем йышпа ту

народность (-и) сущ. жен. халлах, йах-ару; **малые народности Севера** Сурсерти вак халлахсем

народный прил. халлах -е; **народные обычаи** и обряды халлах йали-йерки; **русские народные песни** вырас халлах юрисем

наркозно (произн. шн) нареч. (син. умышенно) юри, ятарласа, ятне; он наркозно так сделал вал юри сапла туре

наружный прил. (син. внешний; ант. внутренний) тулаш, тулашри; **наружная стена** тулашри стена; **наружное лекарство** уте сермелли эмел

наручники (-ов) сущ. множ. ала талли, ала пахаве (преступниксене тахантараканни)

наручный прил. ала -е; алари, ала синчи; **наручные часы** ала сехече

нарушение (-я) сущ. сред. пасу; пасни, пасални; **нарушение порядка** йеркене пасни; **нарушение кровообращения** юн савранаше пасални

нарушить (будущ. -ушу, -ушишь, -ушат; повел. ф. -нарушь) глаг. сов., что пас, ан уя, ан пахан; **нарушить дисциплину** дисциплинана пас; **нарушить запрет** чарнине ан уя

нарцисс (-а) сущ. муж. нарцисс (сар, шурь сешкелле пахча чечек)

нары (нар) сущ. множ. сак, путмар; **спать на нарах** сак синче сывар

нарыв (-а) сущ. муж. (син. гнойник) пурле шыца, сапан, шатан-юхан; **тело в нарывах** шатан-юханла ут-пур

наряд¹ (-а) сущ. муж. (син. одежда) тум, тумтир, си-пус; **праздничный наряд** уяв туме; **справить новый наряд** селне тумтир селет

наряд² (-а) сущ. муж. 1. (син. распоряжение) наряд, хушу; **наряд на погрузку вагонов** вагонсене тиеме хушни; **выписать наряд** наряд сырса пар 2. наряд (сар сыннисене хушна ес); **дать наряд вне очереди** черетсер наряд пар (айана кенешен) 3. наряд (сар сыннисен ушкане); **пограничный наряд** чикери наряд; **наряд милиции** милици наряче

нарядить (будущ. -яжу, -ядишь, -ядят; прич. страд. прош. -яженный) глаг. сов., кого-что тумлантар, тахантар; капарла, капарлантар; **нарядить детей** в праздничную одежду ачасене уяв туме тахантар; **нарядить ёлку** ёлка капарлат

нарядиться (будущ. -яжусь, -ядишься, -ядятся; повел. ф. -ядись, -ядитесь; прич. действ. прош. -ядившийся; деесп. -ядившись) глаг. сов. тумлан, тахан; капарлан; **девушки нарядились** в сарафаны херсем са-раппан таханна

нарядный прил., нарядно нареч.

капър, шукаль, ёлккён, янкас; нарядная одёжда ёлккён тум; нарядная ёлка капър ёлка; нарядно одеваться шукаль тумлан

наряду нареч., с кем-чем 1. (син. наравне, одинаково) пёр тан; подробности работают наряду со взрослыми сараксем аслисемпé тан ёслёсё 2. с кем-чем, предлог с твор.п. (син. вместе, одновременно) пёр вэхатрах; -па(-пе) пёрлэх; наряду с этим кунпа пёрлэх

наседка (-и) суц. жен. ка'лак чэххи, пусма ларна чэх, чёп амашё **насекомое (-ого) суц. сред.; множ.** **насекомые (-ых)** хурт-капшанка, шанна-паван; **насекомые** — вредители полёй уй-хирё сиенлекён хурт-капшанка

население (-я) суц. сред. халэх, сынсем; **население города** хула сыннисем; **многонациональное население** нумай нациллё халэх

насилно нареч. вайпа, пусахласа, ирёксёр, силампá; **Насилно мил не будешь посл.** Силампá юрайман

насквозь нареч. витёрах; **мы промóкли насквозь** эпир витёрах йёпентёмёр

наслаждаться (наст. -аюсь, -аюсь-ся, -аются; повел. ф. -айся, -айтесь; прич. действ. наст. -ающийся, прош. -авшийся; деепр. -аясь) глаг. несов. килён, рехетлён, килёнёс кур, рехёт кур; **наслаждаться** ягодами сырла сисё килён

наслаждение (-я) суц. сред. (син. удовольствие) килёнёс; килену', рехёт; **есть с наслаждением** рехетлёнсё си

наследник (-а) суц. муж., наследница (-ы) жен. еткерёсё, тё'пкёч (еткере пурлах илсе юлакан); **он единственный наследник родителей** вал ашшё-амашён пёртён-пёр еткерёси

наследство (-а) суц. сред. еткерё

(вилнё сынтан юлакан, унән таванёсене е сывах сыннисене кушакан пурлах); **он получил в наследство** дом вал еткерё сурт илсё юлна

насмешка (-и) суц. жен. (син. издёвка) машкалав, тараклав, кулаш; **говорить в насмешку** машкаласа кала

насморк (-а) суц. муж. сунас; **у меня насморк** манá сунас ёрчё

насовсем нареч. (син. навсегда) яланлахá; **отдать насовсем** яланлахá пар, памаллипех пар

насос (-а) суц. муж. насус; **пожарный насос** пушар насусё; **качать воду насосом** насупá шыв усла

наспех нареч. (син. поспешно) васкаса, васкавлан; хá'пал-хапал; **наспех перекусить** васкаса сырткала

настать 1 и 2 л. не употр. (будущ. -анет, -анут) глаг. сов. (син. наступить) кил, сит, пул, пуслан; **настала** весна суркуннё ситрё; **настало утро** ир пулчё

настежь нареч. яриёх; **настежь открыть дверь** алак яриёх усса яр

настойчивый прил. (син. упорный), настойчиво нареч. хастар, тимлё, тарашулла, синё таракан; **настойчивая просьба** синё тарса йитни

настойльный прил. сётёл -ё; сётёл синчи; **настойльные игры** сётёл синчи вайасем; **играть в настольный теннис** сётёл синчи теннисла выля

настоятель (-я) суц. муж. пуслэх (арсын манастирён), **настоятельница (-ы) суц. жен.** пуслэх (хёрарам манастирён)

настоящий прил. 1. (син. подлинный; ант. поддельный) чан, чан-чá'н, тё'рёс; **настоящий коралл** чан мерчён; **он скрыл свою настоящую фамилию** вал хá'йён чан-чá'н хушаматне пытарна 2. (син. этот, данный) сак, ку; хальхи; **в настоящий момент** хальхи вэхатра, сак самантра ♦ на-

стоящее время хальхи вá хáт (грам-
матикáра)

настроение (-я) *сущ. сред.* кá'мáл,
кá'мáл-туйáм; чун екки; **весёлое**
настроение хавáслá кá'мáл; **жить по**
настроению чун еккинэ ярсá пурáн
настроить (*будущ.* -бю, -бишь, -бят;
прич. страд. прош. -бенный) *глагол. сов.*

1. *что* ёнёр; **настроить гитару** гита-
рáнá ёнёр 2. *что* (*син.* отрегулиро-
вать) майлаштáр, йёркелé; **наст-
рбить станки** станоксенé йёркелé;
приёмник настроен на короткие вóл-
ны приёмникá кёске хумсенé ит-
лемé майлаштáрнá 3. *кого* кáмáлá
сáвáр, илёрт; **настроить на весёлый**
лад кáмáлá сёклé, хаваслантáр

наступать (*наст.* -áю, -áешь, -áют)
глагол. несов. 1. (*син.* близиться) кил,
сит, пул, ситсé пыр; **наступает осень**
кёр сывхарсá килét 2. (*ант.* отступáть)
тапáн, тапáнсá пыр; **наши**
войскá наступáют пирён сáрсэм та-
пáнсá пырáссé

наступить¹ 1 и 2 л. не употр. (*бу-
дущ.* -упит, -упят) *глагол. сов.* (*син.* на-
стáть) кил, сит, пул, килсé сит;
наступил вечер кáс пúлчé; **зимá на-
ступила рáно** хёл чáс лáрчé

наступить² (*будущ.* -уплю, -упишь,
-упят) *глагол. сов., на кого-что* пус,
урá пус; **наступить на грязь** пылчáк
синé пус

наступление (-я) *сущ. сред.* (*ант.*
отступление) наступлени, тапáнú;
тапáнсá пыни; **войскá перешли в на-
ступление** сáрсэм тапáнсá сáпáсмá
пуслáнá

насухо нареч. тип-типé, типиччэн;
вытереть руки насухо алáсенé тип-
типé шáл

насчёт *кого-чего, предлог с род. п.*
(*син.* относительно) синчэн, пирки,
тёлéшпé; **он хóчет узнать насчёт**
учёбы сына вáл хá'йён ывáлэ мёнлэ
вёренни синчэн пёлéсшён

наткнуться (*будущ.* -нусь, -нёшься,
-нутя; *повел. ф.* -нись, -нитесь;
прич. действ. прош. -нүвшийся; *де-
епр.* -нүвшись) *глагол. сов., на кого-что*
тá'рáн, сáпáн, пырсá тá'рáн, пыр-
сá пёрён; **наткнуться на столб** юпа-
нá пырсá сáпáн

натошák нареч. высáллá, выс вар-
лá; **принять лекарство** натошáк эме-
лэ выс варлá ёс

натúра (-ы) *сущ. жен.* 1. (*син.* дей-
ствительность) мён пурри, таврá-
лáх, чáн пурнáс; **художник рисует с**
натúры художник чáн пурнáсá ўке-
рét 2. (*син.* харáктер) кá'мáл; **широ-
кая натúра** ўсá кá'мáл

натуралист (-а) *сущ. муж., нату-
ралистка* (-и) *жен.* натуралист (*суть*
санталáка тёпчекен); **кружок юных**
натуралистов сáмрáк натуралистён
кружóké

натюрмóрт (-а) *сущ. муж.* натюр-
мóрт (*чёрё мар япаласене сáнлакан*
ўкерчэк)

наўка (-и) *сущ. жен.* á'слáлáх, á'с-
лáх, наўка; **естественные наўки** сұт
санталáк áслáлáхсэм

научить (*будущ.* -учу, -учишь, -учат)
глагол. сов. вёрэнт, вёрентсé ситёр,
хánáхтáр; **научить ребёнка** читáть
ачанá вуламá вёрэнт

научиться (*будущ.* научусь, на-
учишься, научатся, *повел. ф.* на-
учись, научитесь; *прич. действ. прош.*
научившийся; *деепр.* научившись)
глагол. сов., чему и с неопр. ф. вёрэн,
вёренсé сит, хá'нáх; **научиться пла-
вать** ишмé вёренсé сит

наўчный *прил.* á'слáлáх -ё; á'слáх
-ё; наўка -ё; **наўчные исследования**
á'слáлáх тёлчевсэм; **наўчно-иссле-
довательский институт** á'слáлáх тёл-
чэв институтчэ

находиться (*наст.* -ожусь, -одишь-
ся, -одятся; *повел. ф.* -одись, -оди-
тесь; *прич. действ. наст.* -одящий-

ся, *прош.* -одівшийся; *деепр.* -одясь) *глагол. несов.* пул, тәр, вырт, пурән; он находилсѧ в отпуске вѧл отпуск-рѧ пұлнѧ; бумаги находятсѧ в ящике столѧ хутсѧм сѧтел сунтѧхѧнчѧ выртѧсѧсѧ

национализация (-и) *сущ. жен.* (*ант.* приватизация) национализации; национализацилені (*уйрѧм сынсен пурлѧхне патшалѧх аллине шни*); национализация железных дорог чу-гун сұлсенѧ национализацилені

национализировать (*наст. и будущ.* -рую, -руешь, -руют; *прич. страд. прош.* -рованный) *глагол. сов. и несов., что* (*ант.* приватизировать) национализацилѧ, национализации ту; **национализировать банки** банксенѧ национализацилѧ

национальность (-и) *сущ. жен.* 1. наци, хѧлѧх; в Чувашии дружно живут люди разных национальностей Чѧвѧш ентѧ тѧ'рлѧ хѧлѧх сыннисѧм тұлсѧ пурѧнѧсѧсѧ

национальный *прил.* наци -ѧ; **национальный язык** наци чѧлхи; **Чувашии национальный конгресс** Чѧвѧш наци конгресѧ (*тѧрлѧ сѧрте пурѧнакан чѧвашсен обществѧлла пѧрлешѧвѧ*)

нация (-и) *сущ. жен.* наци (*пѧр сѧрте тачѧ сыхѧнса, пѧр чѧлхене каласса пурѧнакан хѧлѧх*); **Организация Объединѧнных Наций** Пѧрлешнѧ Нацисѧн Организацийѧ

начало (-а) *сущ. сред.* (*ант.* конѧц) пус, пуслѧмѧш; **начало учебного года** вѧренѧ' сѧлен пуслѧмѧшѧ; с начала до конца пуслѧмѧшѧнчѧн вѧснѧ ситичѧн

начальник (-а) *сущ. муж., начальница* (-ы) *жен.* пуслѧх, ертѧ'сѧ, начальник; **начальник управления** управлѧни пуслѧхѧ

начальный *прил.* 1. (*ант.* конѧчный) пуслѧмѧш, малтанхи; **начальный пе-**

риод малтанхи тѧпхѧр 2. пуслѧмѧш, кѧ'сѧн; **начальная школа** пуслѧмѧш школ; **ученики начальных классов** кѧ'сѧн классенчѧ вѧренекенсѧм

начать (*будущ.* начнѧ, начнѧшь, начнѧт; *прош.* нѧчал, началѧ, начало, *множ.* нѧчали; *повел. ф.* начни; *прич. действ. прош.* начѧвший; *прич. страд. прош.* начѧтый; *деепр.* начѧв) *глагол. сов., что и с неопр. ф.* (*ант.* кѧнчить) пуслѧ, тѧтѧн, пусѧн, пикѧн; **начать работу** ѧсѧ пусѧн; **дѧти** нѧчали игратѧ ачасѧм вылямѧ пуслѧрѧсѧ

начаться 1 и 2 л. *не употр.* (*будущ.* начнѧтсѧ, начнѧтсѧ; *прош.* началсѧ, началѧсь, началѧсь, *множ.* началисѧ; *прич. действ. прош.* начѧвшийсѧ; *деепр.* начѧвшисьсѧ) *глагол. сов.* (*ант.* кѧнчиться) пуслѧн; **урѧк началсѧ** урѧк пуслѧнчѧ; **началсѧ** дождь сѧмѧр сѧмѧ пуслѧрѧ

начинка (-и) *сущ. жен.* ѧш, тултѧрмѧш; **начинка пирога** кѧкѧль ѧ'шѧ; **конфѧты с сѧевой начинкой** сѧѧ тултѧрнѧ канфѧт

наш (-его) *муж., наша* (-ей) *жен., наше* (-го) *сред., наши* (-их) *множ., местоим. притяжат.* пѧрѧн; **наша деревня** пѧрѧн ѧл; **наши победили** пѧрѧннисѧм сѧнтерчѧсѧ; **ѧто наше дело** ку вѧл пѧрѧн ѧсѧ

не частица отрицат. ан, мар; -мас (-мес); -ма(-ме); **Не ходите туда!** Ан кѧйѧр унтѧ!; он не любит слѧдкое вѧл пылѧк юратмѧсть; **не нѧдо смеяться над другим сынрѧн** кулмѧ кирлѧ мар

небесный *прил.* 1. (*ант.* земной) тѧпѧ -ѧ; пѧ'лѧт -ѧ; тѧперѧ, пѧлѧтри; **небесные телѧ** тѧперѧ кѧлеткесѧм, сѧ'лтѧр-планѧта 2. (*син.* голубой) сенкѧр, сѧтѧ кѧвѧк

небо (-а) *сущ. сред.; множ.* небеса (-ѧс, -ѧсам) пѧ'лѧт, тѧпѧ; голубѧе небо сенкѧр тѧпѧ; **взлетѧть в небо** пѧлѧтѧ вѧсѧсѧ сѧклѧн

небольшой прил. (син. маленький) пысак мар, пысакáх мар; **небольшая** деревня пысак мар ял

небоскрёб (-а) суц. муж. небоскрёб (пите сүллэ сурт)

небрежный прил. (ант. аккуратный), **небрежно** нареч. тирпейсёр, типтерсёр, тимсёр; вали-шали; **писать небрежно** тирпейсёр сыркала

неважный (кратк. ф. -жен, -жна и -жна́, -жно, множ. -жны и -жны́) прил. (син. посредственный, плохой; ант. хороший) лайахах мар, чаплах мар; **чувствую себя неважно** хама лайахах мар туйтап

недалекé нареч. (син. вблизи; ант. вдаль, вдалекé) инсé мар, сывахра; **он живёт недалеко** вал инсé мар пуранаты

невежа (-и) суц. муж. и жен. туркес, чартмах, этепсёр сын

невежда (-ы) суц. муж. и жен. те́ттём, вёренмен сын

невежество (-а) суц. сред. те́ттёмлэх, сё́мсёрлэх, пёлю́ сукки

невероятный прил. 1. (син. неправдоподобный) ёненме сук, телёнмеллэ, пулма пултарайман; **невероятный случай** телёнмеллэ ёс 2. (син. чрезвычайный) акаш-макаш, сав тери; **невероятный** холод акаш-макаш сивё

неверующий прил. (ант. верующий) турра ёненмен, тен тытман; **неверующий человек** турра ёненмен сын

невесомость (-и) суц. жен. висёсёрлэх, суламсарлах, йыварлах сукки; **космонавты** находятся в состоянии невесомости космонавтсем висёсёрлэх хутлахенче пулацсе

невеста (-ы) суц. жен. сурасна хёр; **невеста с женихом** встали под венцы сурасна хёрпе керу́ качча венчете та́чёс

невестка (-и) суц. жен. кин (ывал е шаллам арамё); инкё (пичче арамё)

невирая на кого-что, предлог с род. п. (син. несмотря, вопреки) -а (-е) пахмасёр; **невирая на плохую погоду** мы тронулись в путь япах санталака пахмасёр эпи́р сула́ тухрамар

невинный прил., **невинно** нареч. 1. (ант. виновный) айапсёр; **осудить невинно** айапсёр айапла́ 2. (син. наивный, простодушный) айван, айванкка, ача пек; **невинный ребёнок** айван пепке́

невиновный прил. айапсёр; **суд признал его невиновным** суд ана́ айапсёр тесе́ йышанна́

невку́сный прил., **невку́сно** нареч. тутла́ мар, тутасёр, **невку́сный суп** тутасёр яшка́

невнимательный прил. (ант. внимательный), **невнимательно** нареч. тимсёр, тимлемесёр, тинкеру́сёр; **невнимательно слушать учителя** вёрентекенé тимлемесёр итлэ

невозможный прил., **невозможно** нареч. майсёр, май сук, май килмен; **в это невозможно поверить** кунá ёненме сук

невыпа́д нареч. те́лсёр, вырансёр, телли́-паллисёр; **сказать невыпа́д** вырансёр каласа́ яр

невереди́мый прил. те́рес-тёкёл, аманман, сыва́ пуспа́; **выйти из боя** **невереди́мым** сапа́суран сыва́ пуспа́ тух

неврoз (-а) суц. муж. неврoз (тён нерв системы сиенленнипе чире кайни)

невыгодный прил. (ант. выгодный), **невыгодно** нареч. пайтасёр, тупашсёр, такакла́; **невыгодный контра́кт** пайтасёр килёшу́

негатив (-а) суц. муж. (ант. позитив) негатив (фотографи пленки синчи тунтерле укерчек, унта тёттём вырансем сута́, суттисем тёттём пулацсе)

негде нареч. с неопр. ф. 1. ни́ста́ та -ма(-ме) сук; **негде** сесть ни́ста́ та

ларма сук **2.** (син. неоткуда) нистан та -ма(-ме) сук; **негде** **взять** **дэнег** нистан та укса илме сук

негодяй (-я) *сущ. муж., негодяйка* (-и) *жен.* (син. подлѣц); **пѣтсѣр**, **йѣ'коскѣ**, **кирэвсѣр сын**

негр (-а) *сущ. муж., негритянка* (-и) *жен.* **негр** (*хура ўтлѣ сын*); **африканские негры** **А'фрика** **негрѣсѣм**

неграмотный *прил.* (ант. грамотный), **неграмотно** *нареч.* **1.** хут пѣлмѣн, вулама-сырма пѣлмѣн; **неграмотный старик** хут пѣлмѣн вата **2.** (син. безграмотный) пѣли-пѣлми, йа'нашлѣ, тѣ'рѣс мар; **неграмотный чертѣж** тѣ'рѣс мар чертѣж; **писать** **неграмотно** йа'наш туса сыр

недавно *нареч.* нумаях пулмасть; **недавно** **прошел** **дождь** нумаях пулмасть сума́р су́са и́ртрѣ

недалек *и недалёко* *нареч.* инсѣ мар, аякра́ мар, сывѣхра́; **недалек** **от города** хуларан инсѣ мар

недаром *нареч.* ахальтѣн мар; **он** **пришел** **недаром** вѣл ахальтѣн килмѣн

недвижимый *прил.* ку́сман, ку́сми; **недвижимое** **имущество** ку́сман пурлѣх (*сѣр тата сурт-йѣр*)

неделя (-и) *сущ. жен.* эрне́; **дни** **недели** эрнери́ ку́нсѣм; **прошло** **две** **недели** **икѣ** эрне́ и́ртрѣ

недоверне (-я) *сущ. сред.* шанманлѣх; шанманни́; ѣненменни́; **смотреть** **с недоверием** шанмасѣр пѣх

недоверчивый *прил.*, **недоверчиво** *нареч.* шанѣссѣр, шанман, ѣненмѣн; **он** **недоверчиво** **отнёсся** **к** **нашему** **предложению** вѣл пирѣн сѣнѣвѣ шанмасѣр йышѣнчѣ

недовольный *прил.*, **недовольно** *нареч.* **ка'малсѣр**; **остаться** **недовольным** **ка'малсѣр юл**

недолгий *прил.*, **недолго** *нареч.* кѣскѣ, кѣшт, вѣрах мар; **недолгий** **срок** кѣскѣ ху́шѣ; **недолго** **думая** **нумай** **шухѣшласа** **тамасѣр**

недорогой *прил.* (син. дешѣвый), **недорого** *нареч.* хѣклѣ мар, йу'нѣ; **недорогой** **материал** хѣклѣ мар пусма́тава́р; **продать** **недорого** йу́нѣпѣ **сут** **недоставать** (*наст.* -аѣт, -аю́т) *глагол. безл. несов., кого-чего* (*ант.* хватать) **ан** **сѣт**, **сѣтсѣ** **ан** **пыр**; **недостаёт** **ещѣ** **ста** **рублѣй** **тата** **сѣр** **тѣнкѣ** **сѣтмѣст**

недостѣток (-тка) *сущ. муж.* **1.** (ант. избыток) сѣтменлѣх, ка'рѣслѣх; сѣтменни́; **недостѣток** **средств** укѣсѣтѣнкѣ сѣтменни́ **2.** (син. дефѣкт) сѣтменлѣх, ка'лтѣк, айѣп; **недостѣтки** **в** **работѣ** **ѣсри** сѣтменлѣхсѣм

недостѣточный *прил.* (ант. избыточный), **недостѣточно** *нареч.* сѣтѣлѣксѣр, ка'рѣс, йксѣк; **он** **недостѣточно** **подготовился** **к** **экзамену** вѣл **экзамена** сѣтѣлѣксѣр хатѣрлѣннѣ; **дэнег** **недостѣточно** **для** **покупки** **шубы** укѣса кѣ'рѣк туянма́ сѣтмѣст

недра (недр, недрам) *сущ. множ.* сѣр айѣ; сѣр ай'шѣ; **в недрах** **земли** сѣр айѣнчѣ; **разработка** **недр** сѣр айѣнчи́ пуянлѣхсѣмпѣ у́са курни́

неживой *прил.* чѣ'рѣ мар; **неживая** **природа** чѣ'рѣ мар сѣт сѣнтѣлѣк

нежный (*кратк. ф.* не́жен, не́жна́, не́жно, *множ.* не́жны *и* не́жны́; *сравн. ст.* не́жнее, не́жнѣй; *превосх. ст.* не́жнѣйший) *прил.*, **нежно** *нареч.* (син. лѣсковый) **1.** ача́ш, сѣпѣс, ѣвѣк, ѣвѣклѣ; **мать** **нежно** **обняла** **ребѣнка** **ама́шѣ** **ачинѣ** **ача́шшѣн** **ытала́са** **ылчѣ** **2.** ача́ш, черчѣнкѣ; **нежные** **лепѣтки** **ма́ка** **черчѣнкѣ** **ма́кань** **сѣски́**

независимость (-и) *сущ. жен.* (син. суверенитѣт, самостоятельность) **пѣхѣнманлѣх**, **ирѣклѣх**; **политическая** **независимость** **политика** **ирѣклѣхѣ**

независимый *прил.*, **независимо** *нареч.* **1.** (син. самостоятельный, свободный) **пѣхѣнман**, **ирѣклѣ**; **независимые** **страны** **пѣхѣнман** **сѣршывсѣм** **2.** **ирѣк** **ка'маллѣ**; **он** **ведѣт** **себѣ**

независимо въл хайнэ йрёккён тыт-калать

незамётный прил., **незамётно** нареч. паларман, куранман, сисёнмён; курмасла, сисмеслэ; он ушёл незамётно въл никам сисмеслэ тухса кайнэ; следы почти незамётны йёрсэм кашт сес паларассэ

незнакомый прил. палламан, пёлмён; **незнакомый человек** палламан сын; **очутиться в знакомом месте** пёлмён сёре пырса тух

неизвестный прил., **неизвестно** нареч. палла мар, темёнлэ; **неизвестный автор** палла мар автор; он неизвестно где въл таста

неисправный прил. (син. сломанный) юсавсар, сс'мрэк, ёслемён, юсавла мар; **неисправный мотор** сс'мрэк мотор

нейлон (-а) суц. муж. нейлон (пурсан евёр синтетик пусма)

нейлоновый прил. нейлон...; нейлон -ё; **нейлоновая куртка** нейлон куртка

нейтралитёт (-а) суц. муж. нейтралитёт, нейтраллэх (кёрешекен икё энрен пёрин майла та таманни, вёсен хирсёёвне хутшайманни); **придерживаться политики нейтралитета** нейтралитёт политикы тыт

нейтральный прил., **нейтрально** нареч. нейтралла, нейтралитётла; **нейтральная страна** нейтралла сёршыв

некий муж. (некоего, некоему, неким, о некоем), **некая жен.** (некой и некоей, некую, о некой и о некоей), **некое сред.** (некоего, некоему, неким и некоем, о некоем); **множ. некие** (неких, неким, некими, о неких) **местоим. неопред.** (син. какой-то) темёнлэ, пёр, пёрскёр, теплескёр; **Тебя** искал некий мужчына Санá темёнлэ арсын шыратчэ

некогда¹ нареч., в знач. сказ. вá'хат

сук, ерсу' сук; **Мне некогда** этим **заниматься** Манан унпа аппаланма вá'хат сук

некогда² нареч. (син. давно, когда-то) тахсан ё'лэк, ё'лэк-авал; **некогда** здесь шумел лес тахсан ё'лэк кунта вáрман кашласа ларна

некоторый местоим. неопр. 1. (син. какой-то) темёнлэ; **некоторым образом** темёнлэ майпа 2. (син. отдельный) хаш-пёр, хаш-хаш; **в некоторых селениях** хаш-пёр ялсенчэ

некрасивый прил., **некрасиво** нареч. 1. илёмсёр, нёрсёр, хитрэ мар; **некрасивое лицо** нёрсёр сан-пит 2. (син. дурной) килёшу'сёр, йёркесёр, начар; он ведёт себя **некрасиво** въл хайнэ килёшу'сёр тыткалать

некуда нареч., в знач. сказ., с неопр. ф. ништа -ма (-ме) сук; **некуда идти** ништа кайма сук ♦ **нам некуда** **торопиться** пирён васкамалли сук; **хуже некуда** япахран та япах; **лучше некуда** лайахран та лайах

нелёгкий прил. (син. трудный), **нелегко** нареч. йывар, сá'мал мар; **победа** далась **нелегко** сёнтерме сá'мал пуларэ

неловкий прил., **неловко** нареч. 1. (син. неуклюжий) савранасусар, канттам, мелсёр; **неловкие движения** канттам хусканусём 2. (син. неудобный, стеснительный) аван мар, ка'малла мар; **я чувствую себя неловко** эпё хамá аван мар туйтап

нельзя нареч., в знач. сказ., с неопр. ф. (ант. можно) юрамасть, май сук; -ма (-ме) сук; **здесь курить нельзя** кунта туртма юрамасть ♦ **как нельзя лучше** лайахран та лайах; **как нельзя хуже** япахран та япах

немало нареч. (син. много) сахал мар, нумай, самай, самаых, пайтах; он **немало странствовал** въл нумай сул сурёнэ

немедленно нареч. (син. срочно,

безотлагательно) халэх, сийёнчэх, сак самантрах, вараха ямасар; о преступлении немедленно сообщили в милицию преступлени синчен сийёнчэх милицие пелтерне

немец (немца) *сущ. муж., немка* (немки) *жен.; множ. немцы* (немцев) *нимёссем* (*Германире пуранакан халэх*)

немецкий *прил.* нимёс -ё; немецкий язык нимёс чёлхи

немного *нареч. и в знач. сказ. (син. слегка, чуть-чуть)* кашт, каштах, партак, нумай мар; **мы немного отдохнём** эпир каштах канатпар; **времени осталось немного** ва хат нумай юлмарё

немой *прил.* чёлхесёр (*калазма пул-тарайман*); **немой человек** чёлхесёр сын

ненавидеть (*наст. -йжу, -йдишь, -йдят; повел. ф. не употр.*) *глагол. несов., кого-что (ант. любить)* ан юрат, кураймасар пуран; **я ненавижу обманщиков** эпё ултавсаенё кураймастап

ненависть (-и) *сущ. жен. (ант. любовь)* курайманлах; **испытывать ненависть** кураймасар пуран, курайми пул

ненадолго *нареч.* кёске вахатлах, нумайлах мар; **он уехал ненадолго** вал кёске вахатлах тухса кайна

ненастный *прил. (син. пасмурный; ант. ясный)* а́ мар, пё́ лётлө, уяр мар; **ненастная погода** а́ мар санталак

необходимый *прил. (син. нужный), необходимо нареч.* кирлө; **припасти необходимые материалы** кирлө материалсенё хатёрлесё хур; **над этим необходимо хорошо подумать** кун пирки лайаххан шухашлас пулать

неодушевлённый *прил.:* **неодушевлённые имена существительные** чё́ ре мар япала ячёсем (*сам., вырасла: дом, небо, влажность*)

неожиданный *прил. (син. внезапный), неожиданно нареч.* кётмен, сара́мсар; кётмен сёртен, та́рук; **неожиданный приезд гостей** кётмен сёртен ханасем килни; **неожиданно пошёл дождь** та́рук сума́р сума́ пусларе́

неопределённый *прил. (син. неточный, неясный), неопределённо нареч.* палла́ мар, у́самла́ мар, у́самсар; **неопределённый ответ** у́самсар хурав
◆ **неопределённая форма глагола** глаго́лан палла́ мар формí; **неопределённые местоимения** палла́ мар местоимени́сем

неофициальный *прил., неофициально нареч.* официалла́ мар; **встретиться в неофициальной обстановке** официалла́ мар лару́-та́рура́ тёл пул

неохотный *прил., неохотно нареч.* ка́малсар, ирёксёр, ка́мал сукпа́; **он согласился неохотно** вал ирёксёр тенё пек килёшрё

непереходный *прил.:* **непереходные глаголы** ку́самла́ мар глаголсе́м (*ту́ре дополнены ытманнисем, сам., вырасла: ходить, мечтать, сидеть*)

неплохой *прил. (син. хорóший), неплохо нареч.* я́пах мар, начар мар, лайа́х, сама́й; **нынче урожай неплохой** ка́сал тыр-пу́л ту́ха́сё начар мар; **мы неплохо отдохнули** эпир лайа́х канта́мар

непонятный *прил. (син. невразумительный, неясный), непонятно нареч.* а́нланмалла́ мар, а́нланма́ сук, у́самсар; **непонятный текст** у́самсар текст; **непонятно, как это случилось** ку мёнлө пулнинё а́нланма́ сук

непрерывный *прил., непрерывно нареч.* ве́ сёмсёр, та́хта́всар, пёр ве́ сём, татти́-сыппи́сёр; **непрерывный стаж работы** татти́-сыппи́сёр ёс ста́жэ; **непрерывно идут дожди** пёр ве́ сём сума́р са́вать

непривычный *прил., непривычно*

нареч. ханăхман, вѣренмѣн; **непривыч-**ная рабѳта ханăхман ёѳ

непригодный *прил.* юрăхсър, юрăвсър, юрамán; **непригодный для стро-**ительства лес сурт-йѳ р тумá юрăхсър йы́вã

неприятель (-я) *сущ. муж. (син. противник)* ташман; **войскá непри-**ятеля ташман сарѳсем

неприятный *прил.*, неприятно *нареч.* ы́рã мар, кá мálлã мар, усáл; **неприятный запах** усáл шá ршã; с ним неприятно общãться унпá хутшãнмá кá мálлã мар

неравный *прил.* тан мар, тãнсър; **неравные силы** тан мар вãйсѳм; **воин погйб в неравном бою** салтáк тãнсър сапáсурá пу́снѳ хунá

неразлучный *прил. (син. дружный), неразлучно нареч.* уйрálмй, уйрálмán, сýвãх; **они неразлучные дру-**зья вѳсем уйрálмй туссѳм

нерв (-а) *сущ. муж.; множ. нервы (-ов)* нервсѳм (*чѳрѳ организм ё́сне йѳркелекен клеткáсем*); **зрительные нервы** ку́с нервѳсем

нервный *прил.* 1. нерв -ѳ; **нервные** клеткй нерв клеткисѳм; **центральная нервная система** тѳп нерв системй 2. **нервно нареч. (син. раздражительный, беспокойный)** пálхánчãк, шуйхánчãк, лá пкá мар; **разговáри-**вать **нервно** пálхансá калáс

нерест (-а) *сущ. муж.* пу́лã вãййй, вáлчã сапнй; **щука идѳт на нерест** сáрттán вáлчã сапмá тухãть

нереститься 1 и 2 л. *не употр. (наст. -тйтся, -тятся; прич. действ. наст. -тйвшийся, прош. -тйвшийся; деепр. -тйсь) глаг. несов.* вáлчã сап; **щука нерестйтся на мелковóдьѳ** сáрттán á шáх сѳртѳ вáлчã сапãть

нерешительный *прил. (син. робкий), нерешительно нареч.* хáюсър, иккѳлѳнчѳк; **нерешительно спросйть** хáюсъррán ййт

несколько числит. неопред. темисѳ; **в течѳние нескольких мѳсяцев** темисѳ ййãх хушшинчѳ

несмотря на кого-что, предлог с вин. п. (син. вопрекй; ант. благода-ря) пáхмáсър, пулйн те, пулсán та; **несмотря ни на что** нимѳ пáхсá тãмáсър

несовершеннолѳтний *прил.* сул сйтмѳн, уссѳ сйтмѳн; **несовершеннолѳт-**ние дѳтй сул сйтмѳн ачасѳм

несовершенный *прил.:* несовершенный вид глагблá глагблán вѳсленмѳн тѳсѳ (*сáм., вырãсла: ходить, болеть, нестись*)

несправедливый *прил., несправедливо нареч.* тѳрѳс мар, тўрѳ мар, тйвѳссѳр, сáлтáвсър, йá нáш; **несправед-**ливый человек тўрѳ мар сын; **несправедливо обвинять** тйвѳссѳр айáплá

нести¹ (*наст. несý, несѳшь, несýт; прош. нѳс, неслá, неслб, множ. несли; прич. действ. наст. несýщий, прош. нѳсший; прич. страд. прош. несѳнный; деепр. несý) глаг. несов., кого-что 1. (син. перемещãть) йãт, сѳклѳ, йãтсá пыр, сѳклесѳ пыр; **нести дровá в сарáй** вуттá сарайнѳ йãт 2. (*син. мчать*) вѳсѳтѳр; **вѳтер несѳт пыль** сйл тусán вѳстерѳт ♦ **нести** потѳри сухатý тýс; **нести ответствен-**ность явáp тыт; **нести слýжбу** службáрá тãр; **несѳт холодом** сйвѳ кѳрѳт; **нести вздор** пустýй сýпѳлтѳт; **нести убытки** тãкã кур; **нести добрб** лýдям сынсенѳ ы́рã ту*

нести² 1 и 2 л. *не употр. (наст. несѳт, несýт; прич. действ. наст. несýщий, прош. нѳсший) глаг. несов. (син. класть)* ту (*сáмáртá*); **этá кýрница не несѳт яйцá ку чãх сáмáртá тумáсть**

нести^{сь}¹ (*наст. несýсь, несѳшься, несýтся; прош. нѳсся, неслáсь, неслбсь, множ. неслись; повел. ф. не-*сйсь, несйтесь; *прич. действ. наст. несýщийся, прош. нѳсшийся; деепр.*

несясь) *глагол. несов. (син. мчаться)* ыткән, вестёр, вестерсё пыр; по улице несётся автомобиль урампа автомобиль вестерсё пырать

нести́сь² 1 и 2 л. не употр. (*наст. несётся, несутся; прич. действ. наст. несущийся, прош. несшийся*) *глагол. несов.* сямарта ту; куры начали нести́сь чэхсём сямарта тумá пуслана́

несча́стный *прил. (син. бедственный; ант. счастливый)* телейсёр, араскалсёр; несчастная судьба́ телейсёр ша́па ♦ **несча́стный** *случай* инккёк, синккёр

несча́стье (-я) *сущ. сред.; множ. несча́стья (-ий)* инккёк, шар, синккёр; случилось несча́стье инккёк пу́лчэ

нет *частица отрицат. и в знач. сказ.* сук; у меня нет этой кни́ги ма́нан ку кене́кэ сук; Вы согла́сны с на́ми? — Нет! Ки́лешётёр-и пи́рэнпé? — Сук! Идёшь и́ли нет? Пыра́тән-и е сук-и? ♦ **сойти́ на нет** вусэх пёт; егб нет как нет вáл тастá кайса́ сұхалчэ; **нет так нет** сук пулсáн сук ё 'нтё; **нет числа** шүтсáр ну-ма́й, шучё те сук

нетерпели́вый *прил., нетерпеливо нареч.* ча́тамсáр, ту́семсёр; **нетерпеливо** ждать письма́ ча́тамсáррáн сыру́ кёт

нетерпéние (-я) *сущ. сред.* ча́тамсáрлáх, ту́семсёрлэх; **ждать с нетерпéнием** ча́тамсáррáн кёт

нетрудоспособный *прил.* ёслеймён, ёслемé пултарайма́н; **нетрудоспособные инвалиды** ёслеймён инвалидсём

неуда́чный *прил., неудáчно нареч.* а́нассáр, а́насусáр; **неуда́чный брак** а́нассáр ма́шáрлану́; он **неуда́чно** ведёт дела́ вáл ёсэ а́нассáр туса́ пырать

неудобный *прил., неудобно нареч.* 1. кансёр, хáтсáр, ма́йсáр, мёлсёр; **неудобная** одéжда хáтсáр тумти́р; **мебель** расстáвлена **неудобно** сётёл-

пукана́ мёлсёр лартса́ тухна́ 2. (*син. неуместный*) авáн мар, вы́рáнсáр, вы́рáнлá мар; **получилось** **неудобно** авáн мар пулса́ тухрэ

неудовлетворительный *прил. (син. плохой), неудовлетворительно нареч.* я́пáх, начáр, сителёксёр, тивёстер-мён; **неудовлетворительная** подгото́вка к зимé хёлэ я́пáх хатёрленни́

неужели *частица вопросит. (син. разве)* чана́х-ли, нивушлэ; **Неужели это правда?** Ку чана́х та те́рэс-ши?

неутомимый *прил. (син. выносливый, упорный), неутомимо нареч.* ывáна пёлми́, ырма́-канми́; **работать** **неутомимо** ырма́-канми́ ёслэ

нефть (-и) *сущ. жен.* нефть; **добы́ча** **нефти́** нефть кáларни́

нехоро́ший (*кратк. ф.* -бш, -ошá, -ошó, -оши́; *сравн. и превосх. ст. не употр.*) *прил. (син. плохой), нехорошо́ нареч.* авáн мар, ла́йáх мар, я́пáх; **нехорошо́** **получилось** авáн мар пулса́ тухрэ ♦ **нехоро́ш** **собой** са́нэ-пи́чэ хитрэ мар

нечая́нный *прил. (син. случайный; ант. умы́шленный), нечая́нно нареч.* а́нсáрт, кётмён, са́рамсáр; а́нсáрт-ра́н, а́сáрхамасла́; **нечая́нная** **встрéча** кётмён тёлпу́лу; он **нечая́нно** **опрокинул** стака́н с ча́ем вáл а́сáрхамасла́ чей стака́ннэ тákса́ ячэ

нэ́чего¹ (*имен. п. не употр., нэ́чему, нэ́чем, нэ́ для чéго, нэ́ к чéму, нэ́ с чéм, нэ́ о чéм*) *местоим. отрицат., с неопред. ф.* нимён те; -мáлли (-мелли) сук; **нам нэ́ о чéм с вáми** **говори́ть** пи́рэн сирёнпé калас-мáлли сук ♦ **нэ́чего** **делáть** ним те тáвáймáн; **от нэ́чего** **делáть** ёс сук-ра́н; **нэ́чего** **и говори́ть** кáламáлли те сук, пáллáх ё 'нтё

нэ́чего² *в знач. сказ. с неопр. ф. (син. не ну́жно)* кёрлэ мар, юрама́сть; **Нэ́чего** зря **болта́ть!** Пусту́й сүпел-тетмé кёрлэ мар!

нечётный прил. (ант. чётный) хә-рах, ытá, мǎ'шǎрсǎр; **нечётные** чысла мǎ'шǎрсǎр хисепсём (1, 3, 5 т. ыт.)

нечто местоим. неопр., только в имен. и вин. п. (син. что-то) тёмён, темскёр; **появилось нечто новое** в жызни пурнасра тёмён сёнёскёр тупанчэ

неясный прил. (ант. отчётливый), **неясно** нареч. ұсамсǎр, ұсамлǎ мар, пǎллǎ мар; **неясные звуки** ұсамлǎ мар сасǎсём

небо (-а) суц. сред. сǎвǎр маччи
ни 1. **частица усилит.** та (те); **ни** оди́н человек пёр сын та; **на небе** ни облячка туперэ пёр пё'лёт те сук
2. ни... **ни союз повторяющийся** ни... ни; та (те); **ни** взад **ни** вперед ни каяллǎ ни малаллǎ; **ни** туда **ни** сюда унтá та кунтá та каймá сук

нигде нареч. ниствá, ниствá та; егó **нигде** нет вǎл ниствá та сук

ниже 1. **сравн. ст. от прил.** низкий и нареч. низко 2. **нареч.** (син. далее) аяларǎх, малаллǎ; **об этом скажем** ниже кун сичнён малаллǎ кǎлпǎр 3. (ант. выше) анатарǎх (шьв юхǎмёне); **Казань расположена** ниже Чебоксǎр Хусǎн Шупашкартǎн анатарǎх вырнаснǎ ♦ **работать** ниже своих возможностей пултарнинчён япǎхрах ёслэ

нижний прил. (ант. верхний) 1. ай-ри́, аялти́; **нижние этажи** дóма суртǎн аялти хучёсём 2. анат...; анатри́; **нижнее течение** Болги А'тǎлǎн анат юхǎмэ ♦ **нижнее** бельё аялти кёпé-йём

низкий (кратк. ф. низок, низкá, низко, **множ.** низкы́ и низки; **сравн. ст.** ниже; **превосх. ст.** низший) прил. (ант. высокий), **низко** нареч. 1. лут-ра́, аяллǎ; **низкий** дóмик лутра́ пурт 2. пё'чэк, пысǎк мар; **низкая температура** пё'чэк температура (сын үчён); сивё (санталǎк); **низкие** це-

ны йу'нё хаксём 3. хулǎн, мǎ'нǎ; **низкий** гóлос хулǎн сасǎ 4. (син. плохой) япǎх, начǎр, пахá мар; **продукция** низкого качества япǎх продукци 5. (син. подлый) пүтсёр, киревсёр, чыссǎр; **низкий** **поступок** киревсёр хǎтлǎнǎш

низменность (-и) суц. жен. (ант. возвышенность) айлǎм; **болотистая** **низменность** шурлǎхлǎ айлǎм

низменный прил. (ант. возвышенный) 1. айлǎм, лүпём; **низменный** **участок** лүпём лǎптǎк 2. (син. подлый) пүтсёр, чыссǎр; **низменные** **побуждения** чыссǎр шүхǎш-ё'мёт

никак нареч. нимёнлэ те, ниеплэ те, нимлэ майпá та; егó **никак** не **уговорить** анá ниеплэ те үкётэ кёрт-мэ сук

никакой (-кого, -ким, -кому, ни у **какого**, ни к **какому**, ни с **каким**, ни о **каком**) местоим. **отрицат.** нимёнлэ те, нимлэ те; пачǎх та; **нет** **никакой** **возможности** нимлэ май та сук; **ни** о **каком** **соглашении** **речи** **не** **было** нимёнлэ килешү' сичнён те сǎмǎх пулмǎн

никогда нареч. (ант. всегда) нихǎсǎн та; **я** **это** **никогда** **не** **забуду** эпё сакнǎ нихǎсǎн та манас сук

никотин (-а) суц. муж. никотин (табакри наркǎмǎшлǎ япала)

никто (никого́, ни у **кого́**, **нико**-мү́, ни к **кому́**, **никём**, ни с **кем**, ни о **ком**) местоим. **отрицат.** **ник**ǎм та; егó **никто** **не** **видел** анá **ник**ǎм та курмǎн; **мы** **ни** с кем **об** **этом** **не** **говори́ли** эпи́р кун сичнён **ни**-кампá та каласмǎн

никуда нареч. ниствá та; **я** **никуда** **отсюда** **не** **уйду́** эпё кунтǎн ниствá та каймáстǎп ♦ **никуда** **не** **годится** **ни**-мэ юрǎхсǎр

нисколько 1. **нареч.** (син. ничуть) пё'ртте, пёррэ те, кǎшт та, нимён чүхлэ те; **денег** **нисколько** **не** **оста́-**

лось укса́ кáшт та юлмáн **2.** *частица, выражает категорическое отрицание* кáшт та сук, пачáх та сук; **Ты хочешь есть?** — Ниско́лько! Сан сие́с килéт-и? — Пачáх та сук!

нитка (-и), **нить** (-и) *сущ. жен.* (син. пря́жа) сип; **вышивáльные нитки** те́ рё сиппи́; **кату́шка ниток** сип пушкáрё ◆ **шито** бéлыми нитками ултáвэ кура́нсах тáра́ть; **промо́кнуть до нитки** вите́рэх йёпéн; **потеря́ть нить разгово́ра** каласу́ри сыхáнулáхá сухáт

ничего́ **1.** *род., вин. п. от местоим.* ничтó **2.** *нареч. (син. снóсно)* пыра́ть, юра́ть, аптрама́сть, начáр мар; **он чу́вствует себя́ ничего́** вáл хáйнé начáр мар туя́ть

ничёй муж., ничёь сред. (ничьего́, ничьему́, ничьим, о ничьём, ни у чьего́, ни к чьему́, ни с чьим, ни о чьём), **ничья́ жен.** (ничьёй, ничью́, о ничьёй, ни у чьёй), **ничьи́ множ.** (ничьи́х, ничьи́м, ничьи́ми, о ничьи́х, ни у чьи́х, ни к чьи́м, ни с чьи́ми, ни о чьи́х) *местоим. отрицат.* никáмáн -ё, никáм -ё, никáмáн та мар; **э́тот щенóк ничёй** ку áнчáк никáмáн та мар; **мы не остано́вились ни у чьего́ до́ма** э́пир никáм пў́рчэ патéнчэ те чарáнсá тáмарáмáр

ничкóм нареч. (*ант. нáвзничь*) ўпне́; **лежа́ть ничкóм ўпне́** вырт (*хырáм сине*)

ничтó (ничего́, ничему́, ничём, ни для чего́, ни у чего́, ни с чём, ни о чём) *местоим. отрицат.* ним те, нимён те; **его́ ничтó не волну́ет** áнá ним те хумхантарма́сть; **мы ни о чём не догово́рились** э́пир нимён пирки́ те каласá татáлаймáрамáр ◆ **ничего́ подо́бного** пачáх аплá мар

ничья́ (-ёй) *сущ. жен.* сё́нтеру́ сёр, сура́су́ллá; **шахматист** предложил сопе́рнику ничью́ шахматсá хирёс вылякáнá сура́смá сё́ нчэ́

нишета́ (-ы́) *сущ. жен.* (син. бедность; *ант.* бога́тство) сў́клáх, чу́хánлáх, кё́ лмё́слэх; **жить в нишете́** сук пурна́спá пў́рáн

нищий **1.** (*кратк. ф.* нищ, нища́, нище, *множ.* нищи; *сравн. и превосх. ст. не употр.*) *прил.* (син. бедный, неиму́щий; *ант.* бога́тый) чу́хán, сук, юрлá; **нищая́ жизнь** сук пў́рнáс, кё́ лмё́слэх **2.** **нищий** (-его) *сущ. муж., нищая* (-ей) *и нищенка* (-и) *жен.* кё́ лмё́с, ы́йткалакáн, сук сын

но союз, выражает противопоставление, ограничение анчáх, сáпáх та, пули́н те; **э́та вещь хоро́шая, но дорога́я** ку япалá авáн, анчáх хáклá; **мы уста́ли, но всё же дошли́ во́время** э́пир ы́вáнтáмáр, сáпáх та вáхáтра́ сў́трёмёр

новáтор (-а) *сущ. муж.* сё́нету́ сё́, новáтор; **новáторы произво́дства** произво́дство сё́нету́сисём

новёлла (-ы) *сущ. жен.* новёлла (*сивёч сюжетлá калав*)

новизна́ (-ы́) *сущ. жен.* сё́ нёлэх; **новизна́ во взгля́дах** шу́хáш-кá́ мál сё́ нёлэхэ́

новинка (-и) *сущ. жен.* сё́ нёлэх, сё́ нё́ япалá; **книжные новинки** сё́ нё́ кё́некесём

новогóдний *прил.* сё́ нё́ сул -ё́; **Нового́дняя ё́лка** сё́ нё́ сул ё́лки́

новорождённый *и новоро́жденный* **1.** *прил.* тин сура́лнá; **новоро́жденный ребёнок** тин сура́лнá ачá **2.** **ново́рождённый** (-ого) *сущ. муж., ново́рождённая* (-ой) *жен.* менелник тáвакáн, сура́лнинé уявлакáн

новосё́лье (-я) *сущ. сред.; множ.* **новосё́лья** (-лий) сё́ нё́ пў́рт уявё́, сё́ нё́ пў́рт ё́ски́

но́вость (-и) *сущ. жен.* сё́ нё́ хыпа́р; **вы́пуск новостёй** ра́дио радиопри́ сё́ нё́ хыпарсён кáларáмэ́; **Ты слы́шал э́ту но́вость?** Э́ сё́ ку сё́ нё́ хыпара́ йлтнэ́-и?

но́вый (*кратк. ф.* нов, нова, но-во, *множ.* новы́ и но́вы; *сравн. ст.* новее, новей; *превосх. ст.* новейший) *прил.* **сэ'нэ; но́вая кни́га** сэ'нэ кёнеке; **но́вый урожа́й** сэ'нэ ты́ра; **Поздравляем с Но́вым го́дом!** Сэ'нэ сул ячепе саламлатпа́р!

нога́ (ноги́, но́гу, ногóй, на но-ге́) *сущ. жен.*; *множ.* но́ги (ног, но-га́м, нога́ми, на нога́х) ура́; **ле́вая нога́** сулахай ура́; **пе́редние но́ги ло́шади** лаша́н малти́ урисе́м; **вста́ть на но́ги ура́** сине́ та́р ◆ **сби́ться с но́г ура́са́р** пул (*чупса* *сүресе*, *та́р-машса*); **бежа́ть со всех но́г хы́та** чуп, ытка́нса пыр; **верте́ться под нога́ми ура́** айё́нче па́тра́н (*ча́рман-тарса*); **ё́ле уне́с но́ги ара́н тарса́** ха́'та́лнэ; **одной но́гой в моги́ле ви-лэс** ве́снэ ситне́; **вверх нога́ми пу́с** хё'рлэ; **всех на но́ги подня́ть** пурне́ те па́лхантарса́ яр; **Ноги́ моё́й у вас не бу́дет!** Ура́ та я́рса́ пусма́ста́п си́рэн пата́!; **они́ живу́т на широ́кую но́гу** ве́сэм пуя́н пура́на́счэ

нога́ец (-йца) *сущ. муж.*, **нога́йка** (-и) *жен.* нуха́й; *множ.* **нога́йцы** (-ев) нухайсе́м (*те́рёксен йышне кёрекен халáх*)

нога́йский *прил.* нуха́й -ё; **нога́й-ский язы́к** нуха́й чёлхи

ноготь (но́гтя, ногте́м, о но́гте) *сущ. муж.*; *множ.* но́гти (-ёй) че́рне́ (*сы́ннэ́н*); **стричь но́гти** че́рне́ кас; **лак для ногте́й** че́рне́ ла́кэ

но́ж (-а́) *сущ. муж.* **1.** сэ'сэ, пе́кэ; **перочинный но́ж** пе́кэ, пе́'чэк сэ'сэ; **складно́й но́ж** ху́смалли сэ'сэ; **ре́зать но́жом** сэ́сепе́ кас **2.** сэ'сэ, ка́скáч (*те́рлэ хатёрсем*); **но́ж мясо-рубки** аш арма́нэ́н ка́скáчэ ◆ **без но́жа** ре́жет пе́термеллипéх пе́терéт; **они́ на но́жах** ве́сэм хы́та хирёсэ́счэ

но́жка (-и) *сущ. жен.* **1.** ура́, тяп-па́ (*ача́н*) **2.** ура́ (*се́тел-пукана́н*); **ту-на́** (*ка́мпан*); **бе́лый гри́б** с то́лстой

но́жкой тачка́ туналла́ шу́ра ка́мпá **но́жницы** (-иц) *сущ. множ.* ха́ча; **портно́вские но́жницы** сэ'вэс хаччи́; **садо́вые но́жницы** сад хаччи́

но́здри (-ёй) *сущ. множ.*; *един.* ноз-дря́ (-и) *жен.* са́мса́ ша́'та́кэ

но́ль (-я́) и **ну́ль** (-я́) *сущ. муж.* **но́ль** (*сукла́ха пёлтеракен «0» палла́*); **но́ль це́лых три́ деся́тых** но́ль тулли́ те ви́счэ вунна́мёш

но́мер (-а) *сущ. муж.*; *множ.* **но-мерá** (-о́в) **1.** но́мер (*я́палан йёркери вы́ра́нне ка́ртатакан хисен*); **Како́в но́мер ва́шего до́ма?** Си́рэн сурт но́-мерэ ме́нле? **2.** но́мер (*ка́ларáймáн*); **све́жий но́мер журна́ла** журна́ла́н сэ'нэ но́мерэ **3.** пу́лём, но́мер; **сня́ть но́мер в гости́нице** ха́на́ киле́-нче пу́лём йы́ша́н **4.** но́мер (*кон-церт пайё́*); **эстра́дные номерá** эст-ра́да номерё́сем

нора́ (-ы́, -у́) *сущ. жен.*; *множ.* **но-ры** (но́р, но́рам) ша́'та́к, йа́ва́, йё'-не́; **мышьи́ные но́ры** ша́ши ша́та́кэ-се́м; **ли́сья но́ра** тилё́ йа́ви

но́рка (-и) *сущ. жен.* ша́шкá, но́р-ка (*па́ха тирлэ́ чёр чун*)

но́рма (-ы) *сущ. жен.* **1.** но́рма, йёрке́; **но́рмы поведе́ния** ха́рпа́р хайне́ тыткаламалли́ йёрке́ **2.** но́р-ма, ёс ви́си; **дневна́я но́рма** пе́р кун норми́; **вы́полнить но́рму** норма́на́ пурна́сла́

норма́льный *прил.*, **норма́льно на-реч.** но́рмалла́, ви́сёллэ, йёркёллэ, тивё́слэ; **норма́льные усло́вия жи́зни** пура́нмалли́ тивё́слэ майсе́м; **боль-но́й ды́шит норма́льно** чи́рлэ сы́н йёркёллэ сы́влá

но́с (но́са, но́су, но́сом, о но́се, в носу́) *сущ. муж.*; *множ.* **носы́** (-о́в) **1.** са́мса́; **горба́тый но́с** курпу́н са́мса́; **приплю́снутый но́с** ла́пчáк са́мса́; **дыша́ть но́сом** са́мса́па́ сы́влá **2.** (*ант. кормá*) са́мса́, ве́с, пу́с; **но́с ло́дки** кимё́ са́мси́; **но́с самолё́та** самолёт

пүсө ♦ нос повесить пуца ус; за нос водить хайла, ултала; нос задрать самсана кацарт; нос совать самса чик, сө'көн; носу не кажет яханне те пымасть; прямо под носом самса айенчех; оставить с носом чике та'ршиш ларт; нос не дорос симсах, айван-ха

носилки (-лок) *сущ. множ.* насыллка; раненого солдата унесли на носилках аманна салтака насылккапа илсе кайреш

носить (*наст.* ношу, носишь, носят; *прич. действ. наст.* носящий, *прош.* носивший; *прич. страд. наст.* носимый, *прош.* ношенный; *деепр.* нося) *глагол. несов.* 1. кого-что йат, сёкле, йатса суре; носить ребёнка на руках ачана алара сёклесё суре 2. что та'хан; таханса суре, -па (-пе) суре, носить шляпу шлеппе суре; носить военную форму сар тумё таханса суре 3. что -ла (-лө) пул; -па (-пе) суре; он носит бороду вал суал устерё яна; она носит фамилию мужа вал упашкин хушамачёпё сурет

носок (носка) *сущ. муж.; множ.* носки (-ов) 1. нуски; шерстяные носки сам нуски; левый носок прохудился сулахай нуски сө'телне 2. (*ант.* пятка) самса; вёс; носок ботинка пушмак самси; заштопать носок и пятку чалха чалха самсипё келине сагла ♦ подняться на носки чёрне вё'сфен тар

носорог (-а) *сущ. муж.* носорог (самса синчи майракалла пысак чер чун)

нота¹ (-ы) *сущ. жен.* нота (музыкара — уйрам саа тата айна сырмалли палла); нота «до» «до» нота

нота² (-ы) *сущ. жен.* нота (пер серьёз правительству теприне официалла йеркепе паракан сыру)

ночевать (*наст.* ночью, ночеешь,

ночуют; *повел. ф.* ночуй) *глагол. несов.* сёр кас, сёр вырт; туристы ночевали в гостинице туристсем хана киленче сёр касна

ночной *прил. (ант. дневной)* сёрлехи, касхи; в ночной мгле касхи теттемере; работать в ночной смене сёрлехи сменара еслё

ночь (ночи, ночью, о ночи, в ночи) *сущ. жен.; ноци (ночей) множ. (ант. день)* сёр, сёрлө, кас; тёмная ночь те'ттем кас; наступила ночь сёрлө пулчө; он работал всю ночь вал сёрөпө есленё; Спокойной ночью! Ыйхи тутла пултар!

ночью *нареч. (ант. днём)* сёрлө; днём и ночью күнен-сө'рөн; мы вернулись только ночью эфир сёрлө тинтавронтамар

ноябрь (-я) *сущ. муж.* чук уйахё, ноябрь (султалакри вун пермеш уйах); в начале ноября чук уйахен пусламашенче

ноябрьский *прил.* ноябрь -ё; чук уйахенчи, ноябрьти; ноябрьская погода чук уйахенчи санталак

нравиться (*наст.* -влюсь, -вишься, -вятся; *повел. ф.* -вся, -вьтесь; *прич. действ. наст.* -влящийся, *прош.* -вившийся; *деепр.* -вьясь) *глагол. несов., кому, с неопр. ф.* килеш, камала кай; этот человек мне не нравится ку сын манá килешмест

нравственность (-и) *сущ. жен. (син. этика, мораль)* нравственность (сынсен ас-хакалла камал-туйам тивё-сёсем, обществара тыткаламалли йёркесем); человек высокой нравственности нравственность телешенчен пархатарла сын

ну 1. *междом., выражает побуждение, удивление, негодование* ну; -ха; Ну, расскажи, как ты живёшь! Мёнлө пуранатан, каласа пар-ха!; Ну, наשמیل! Ну, кулартан та! 2. *частица, выражает удивление (син. не-*

ужели) ну, җапла-и, җанах-и; Я выиграл по лотерее. — Ну? Э'пё лотерейнапá выляса илтём. — Җанах-и?

◆ Ну и ну! Ак япала!

нужда (-ы) *сущ. жен.; множ. нужды* (нужд, нуждам) **1.** (*син. недостаток*) нушта, җуклаҳ, юрлаҳ; **испытать нужду** нушта туссе кур; **жить в нужде** җук пурнаҗпа пуран **2.** (*син. потребность*) нуша, кирлеләх; **нужда в деньгах** укҗа кирли

нуждаться (*наст. -аюсь, -аешься, -аются; прич. действ. наст. -ающийся, прош. -авшийся; деепр. -аясь*) нушалан; кирлө пул; **мы нуждаемся в помощи** пире пулашу кирлө

нужный *прил. (син. необходимый), нужно нареч.* кирлө; -малла (-мелле); -ас (-ес) пулать; **нужная мне книга** манá кирлө кенекө; **нужно подождать** кетес пулать

нынче нареч. **1.** (*син. сегодня*) паян; **нынче холодно** паян сивө **2.** (*син. теперь*) халь, халө; ку чухне; **нынче жизнь быстро меняется** ку чухне пурнаҗ ха'варт улшанать

нырять (*наст. -яю, -яешь, -яют;*

деепр. -яя) *глагол. несов.* җам, шывá җам; **нырять с высокого берега** шывá җу'ллө җырантан җам

ныть (*наст. нбю, нбешь, нбют; повел. ф. ной; прич. действ. наст. нбющий, прош. нывший; деепр. нбюя*) *глагол. несов.* **1.** на'йкаш, юншахла; **ребёнок всё время нбёт** ача пёрмай юншахла **2.** *1 и 2 л. не употр. (син. болеть)* ырат, сур, йашка, саралтат; **зуб нбёт** шал сурать; **тело нбёт от усталости** ываннипө шам-шак саралтатат; **сердце начало ныть** черө йашкама пусларө

нюхать (*наст. -аю, -аешь, -ают*) *глагол. несов.* шаршла; **нюхать цветы** чечек шаршла; **собака нюхает** вóздух йыта сывлаш шаршлать

нюнчить (*наст. -чу, -чишь, -чат; повел. ф. -чи; прич. действ. наст. -чающий, прош. -чивший; деепр. -чая*) *глагол. несов., кого ача пәх*

няня (-и) *сущ. жен.; множ. няни* (няня и няней, нянями) няня (*ача пәхакан*); **няни детских яслей** ача яслийән нянисем; **работать няней** няньара ёҗлө

о, об, обо предлог 1. *с вин. п., указывает на соприкосновение с чем-н.* җинө; -а (-е), -на (-не); -ран (-рен), -тан (-тен); **удариться о столб** юпанá пырса җапан; **опереться о стол** сөтел җинө таян **2.** *с предл. п., указывает на объект действия* җинчөн, пирки; -шан (-шён); **говорить о новой книге** җө'нө кенекө җинчөн калас; **Обо мне не беспокойтесь!** Маншан ан пашарханар!

оба (обoйх) *муж. и сред., обе* (обеих) *жен., числительное:* **мы оба** (обе) иксөмер те; **вы оба** (обе) иксөр те;

они оба (обе) иккөшө те; **они оба студенты** вөсөм иккөшө те студентсөм ◆ **смотреть в оба** сыха пул

обанкротиться (*будущ. -бчусь, -бтившись, -бтятся; прич. действ. прош. -бтившийся; деепр. -бтившись*) *глагол. сов.* банкротá тух; путлан, пөтсө лар; **предприятие обанкротилось** предприятити банкротá тухна

обвинение (-я) *сущ. сред. 1. (ант. оправдание)* айаплави; айаплани; **айап тунй; предьявить обвинение** айап ту; **судить по обвинению** в краже варланашан айапласа суд ту **2.**

(ант. защита) айяплав (судра); свидетели обвинёния айяплав свидетелёсём

обвинитель (-я) *сущ. муж.* (ант. защитник) айяплавса (суда паня сын айяпне сирёплетекен юрист); **государственный обвинитель** патшалых айяплавси (прокурор)

обвинить (будущ. -ню, -нишь, -нят; прич. страд. прош. -нённый) *глагол. сов., кого в чем* (ант. оправдать) айяпла, айяп ту; **обвинить в убийстве** человека сынна вёлёрне тесё айяпла

обвиняемый (-ого) *сущ. муж., обвиняемая жен.* айяпланакан; **обвиняемому** предоставили последнее слово айяпланакана юлашки самах калама пана

обед (-а) *сущ. муж.* кантарлахи апат, ка́ нтар апачё; **магазин закрыт на обед** магазина ка́ нтар апатне хупна

обедать (*наст.* -аю, -аешь, -ают) *глагол. несов.* апатлан, апат ту, апат си (кантарла); **обедать в столовой** столовайра апатлан

обеденный *прил.* апат -ё, кантарла -ё; **обеденный перерыв** кантарла тахтавё; **обеденный стол** апат сетелё

обедня (-и) *сущ. жен.; множ.* обедни (-ден) ка́ нтар келли (православи чиркёвёнке); **священник** служит обедню пачашка ка́ нтар келли тава́т

обезболивание (-я) *сущ. сред.* (син. анестезия) ыратнинэ ирттерни; **проанестези** обезболивание ыратнинэ ирттер (змель парса)

обезьяна (-ы) *сущ. жен.* упатё; **человекообразные обезьяны** этём ёвёрлэ упатесём

обелиск (-а) *сущ. муж.* палак, обелиск (сулледе шёвёрлесе пыракан чул юпа); **обелиск славы** мухтав палакё

обернуться (будущ. -нусь, -нёшься,

-нётся; *повел. ф.* -нись, -нитесь; *прич. действ. прош.* -нувшийся; *деепр.* -нувшись) *глагол. сов.* 1. савранса пых; **обернуться назад** каялла савранса пых 2. (син. съездить, сходить) кайса кил, ситсе кил; **мы обернулись в город** за сутки эфир хулана талак хушшинчэ ситсе килтёмёр 2. 1 и 2 л. не употр. (син. превратиться) пулса тух, савранса тух; **небрежность** обернулась бедой тимсёрлехё пула инкёс сикесё тухрё

обеспечение (-я) *сущ. сред.* тивёстеру́, тивёстерни; **материально-техническое обеспечение** пурлахпа техника тивёстерёвё; **пенсионное обеспечение** пенсипё тивёстерни

обеспечить (будущ. -ёчу, -ёчишь, -ёчат; *повел. ф.* -ёчь; *прич. страд. прош.* -ёченный) *глагол. сов., кого-что чем* (син. снабдить, предоставить) тивёстер, пар, тарат, янтала; **обеспечить предприятие сырьём** предприятни валли чёр тавар янтала; **обеспечить семью** кил-йыш ытавёсенё тивёстер; **обеспеченная старость** нуштасар ватлах

обессилеть (будущ. -ею, -еешь, -еют; *прич. действ. прош.* -евший; *деепр.* -ев) *глагол. сов.* вайсарлан, халсарлан, вайран тух, халран кай; **обессилеть от тяжелой работы** йывар ёспё халран кай

обесцениться 1 и 2 л. не употр. (будущ. -нится, -нятся) *глагол. сов.* йунёл, йунелсё кай, хак сухат; **деньги** обесценились укса хай хакнё сухатна

обещание (-я) *сущ. сред.* самах, сунам; тумá пулни, самах пани; **выполнить обещание** пана самаха тыт

обещать (*наст.* -аю, -аешь, -ают; *прич. страд. прош.* обещанный) *глагол. сов. и несов., что и с неопр. ф.* самах пар, сун, тумá пул; **он обещал помочь** нам вал пирё пулашма пұлчэ

обжéчься (*будущ.* обожгусь, обожжётся, обожгутся; *прош.* обжéгся, обожглась, обожглося, *множ.* обожглись; *повел. ф.* обожгись, обожгитесь; *прич. действ. прош.* обжéгшийся; *деепр.* обжéгшись) *глагол. сов.* пишсэ кай, пиштерсэ яр (*харпър үтне*); **обжéчься на солнце** хевелпé пишсэ кай

обжбра (-ы) *сущ. муж. и жен.* пыран, сá'ткán, тáранми пыр, шам-пá хыра́м

обзбр (-а) *сущ. муж.* 1. (*син.* осмóтр) куслáв, сáна́в, пáхáв; куслáни, сáнани́, пáхни́; **обзбр окрестностей селá** ял таврашнэ пáхсá сýренí 2. (*син.* аналíз, рассмóтрéние) тишкерү́; тишкерни́, пáхсá тухни́; **обзбр событий за неделю** эрнерí ёссенэ тишкерни́

обида (-ы) *сущ. жен.* күренү́, ўпкэв; ма́'шкáл, хур; **терпéть обиды** ма́'шкáл тўссé пўран; **говорить с обидой** күренсэ калáс

обидеть (*будущ.* обижу, обидишь, обидят; *повел. ф.* обидь, обидьте; *прич. страд. прош.* обиженный) *глагол. сов., кого* күрентэр, хурлантáр, хур ту; **обидеть ни за что** сáлтавсáрах күрентэр

обидеться (*будущ.* обижусь, обидишься, обидятся; *повел. ф.* обидься, обидьтесь; *прич. действ. прош.* обидевшийся; *деепр.* обидевшись) *глагол. сов., на кого-что* (*син.* оскорбítься) күрэн, хурлáн, ўпкелéш; ўпкэв тыт; **За что ты на меня обиделся?** Э́сэ манá мé'ншён күрентён?

обидный *прил.* (*син.* оскорбítельный), **обидно** *нареч.* күрэнёслэ, күренү́'ллэ, күренмеллэ; **мне обидно слышать несправедливые упрёки** сáлтавсáр ўпкелени́ манá күрентерéт

обильный *прил.* (*ант.* скўдный, недóстáточный), **обильно** *нареч.* илпéк,

тулáх, пуя́н, ытлá-сйтлэ́; **обильный урожай́** вá'йлá тыр-пўл; **прошли обильные дожди** сўмáр ытлá-сйтлэ́ сўрэ

обкóм (-а) *сущ. муж.* (*сокр.:* об-ластной комитёт) обкóм; **обкóм профсою́за работников культуры** культу́ра ёсченёсен профсоюз об-кóмé

облако (-а) *сущ. сред.; множ.* **облака́** (-óв) 1. пé'лёт; **кучевые облака́** кáтра пёлётсэм; **дождевые облака́** сўмáр пёлéчсэм 2. каплám; **облако пы́ли** тусáн каплámé, тусáн ма́-кáрлани́

областной прил. 1. область -ё; **областной центр** область цэнтрэ́ 2. (*син.* мéстный) вырáнти́; **областные говоры языка́** чéлхён вырáнти́ кала-сáвёсэм

область (-и) *сущ. жен.* 1. область (*темице районтан тáракан администрати-территори единици*); **Самáрская область** Самáр обласэ́ 2. ен, сёр, хутлáх, область; **область вечной мерзлоты́** ёмёрхи́ шан хутлáхэ; **северные области Европы́** Европáн сýрсёр ёнэ́ 3. *чего* (*син.* óтрасль) пай, турáт; **новая область исторической науки́** истóри á'слáлáхён сё'нэ пáйё

облачный прил. (*син.* пáсмурный; *ант.* ясный) пé'лётлэ́, á'мáр; **облачная погóда** пé'лётлэ́ сáнтáлáк

облепíха (-и) *сущ. жен.* сырлáн (*сырла, унáн йёплэ́ темé*)

облигáция (-и) *сущ. жен.* облигáци (*кивсенле кáларнá, тупáш паракан хут*); **облигáции государственногó зáйма** патшáлáх заёмён облигáцийёсэм

облизываться (*наст.* -аюсь, -аешься, -аются) *глагол. несов.* сүлá, тутáна сүлá (*чёлхене*)

облóжка (-и) *сущ. жен.* хуплашкá, хупá; **облóжка книги́** кёнеке́ хуплашкí

облоко́титься (*будущ.* -о́чусь, -око́-
тишься и -око́тишься, -око́тятся;
деепр. -око́тясь) *глагол.* сов. чавсала́н;
облоко́титься о стол се́теле чавса-
ланса́ лар

обло́мок (-мка) *сущ. муж.* кáтáк,
ва́нчáк, та́тáк, ху́сáк; **обло́мки кир-
пича́** кирпéч ва́нчáкэ

обма́н (-а) *сущ. муж. (син. ложь)*
улта́в, суя́; улталани́, суйни́; **ввес-
ти́ в обма́н** улталá

обману́ть (*будущ.* -ану́, -áнешь, -áн-
ут) *глагол.* сов., *кого-что* улталá, суй,
ларт; **обману́шему одна́жды нет ве́-
ры** пёррэ улталáна́ сы́нна ша́нчáк
сук

обма́нщик (-а) *сущ. муж.*, **обма́н-
щица** (-ы) *жен.* улта́вса́, суе́сэ; **ра-
зоблачи́ть обма́нщика** ултавса́ та́ рá
шив сы́не кáлар

обме́н (-а) *сущ. муж.* ула́шу́, ула́-
штару́; ула́шни́, ула́штарни́; **обме́н
валю́ты** валю́та ула́штарни́ ♦ **обме́н
веще́ств** япаласе́н ула́ша́вэ (*орга-
низми процессем*)

обменя́ть (*будущ.* -яю́, -яешь, -яют;
прич. страд. прош. обме́нянный) *глагол.*
сов. ула́штар; **обменя́ть отде́льный
дом на кварти́ру** уйра́м сурта́ хват-
терпé ула́штар

обморок (-а) *сущ. муж.* та́ нса́р
пулни́, та́н сұхатни́; **упа́сть в обмо-
рок** та́н сұхат

обмунди́рование (-я) *сущ. сред. (син.*
оде́жда, фбрма) тум, тумти́р; **вое́н-
ное обмунди́рование** сар ту́мэ

обнару́жить (*будущ.* -у́жу, -у́жишь,
-у́жат; *повел. ф.* -у́жь; *прич. страд.*
прош. -у́женный) *глагол.* сов., *кого-что*
1. (*син.* най́ти, отыска́ть) туп, ус,
тупса́ пáларт, усса́ пар; **обнару́жить
обма́н** ултава́ усса́ пар 2. (*син.* про-
яви́ть) кáтарт, пáларт; **ребёнок об-
нару́жил хоро́шие музыка́льные дан-
ные** ача́н му́зыка пултару́лахэ пур-
ри пáларчэ

обня́ть (*будущ.* обниму́, обнимешь,
обнимут; *прош.* обнял и обнял, об-
няла́, обняло и обняло, *множ.* обня-
ли и обняли; *повел. ф.* обними́; *прич.*
действ. прош. обня́вший; *прич. страд.*
прош. обня́тый; *деепр.* обня́в) *глагол.* сов.,
кого-что 1. ыталá, ыталаса́ ил, сұпа́-
рла́; **ма́ть не́жно обняла́ ребё́нка**
áма́шэ ачине́ ача́шша́н сұпа́рла́рэ

обня́ться (*будущ.* обниму́сь, обни́-
мешься, обнимутся; *прош.* обня́сь,
обняла́сь, обняло́сь и обнялось, *множ.*
обня́лись и обнялись; *повел.*
ф. обними́сь, обними́тесь; *прич.*
действ. прош. обня́вшийся; *деепр.*
обня́вшись) *глагол.* сов. ыталáш; **об-
ня́ться с дру́гом** тупá ыталáш; **идти́
обня́вшись** ыталаша́ ут

обобща́ть (*будущ.* -шу́, -щишь, -шат;
прич. страд. прош. -щённый) *глагол.* сов.,
что пётёмлét, пётёмлету́ ту; **обобща́ть
наблюдéния** са́навсене́ пётёмлét

обогна́ть (*будущ.* обгоню́, обго́-
нишь, обгонят; *повел. ф.* обгони́;
прич. страд. прош. обго́нанный) *глагол.*
сов., *кого-что* иртсе́ кай, хуса́ иртсе́
кай; **лы́жник обогна́л своего́ сопер-
ника** иё́ лтёрсэ́ хайпé áмáртаканра́н
иртсе́ кáйрэ

обоз (-а) *сущ. муж.* обóз, тиевлé
лавсэм; **хле́бный обóз** ты́ра тие́нэ
лавсэм

обозна́чить (*будущ.* -áчу, -áчишь,
-áчат; *повел. ф.* -áчь) *глагол.* сов., *что*
(*син.* отмéтить) пáларт, пáлла́ ту;
обозна́чить маршру́т на кáрте кай-
малли́ сұла́ кáртта́ сы́нчэ пáларт

обозре́ватель (-я) *сущ. муж.*, **обо-
зрeвaтeльница** (-ы) *жен.* тишкеру́сэ;
**экономический обозре́ватель телеви-
дения** телевидени́ри эконóмика
тишкеру́си

обои́ (-ев) *сущ. множ.* шпалéр,
обой; **мо́ющиеся обои́** сұмалли́ обóй;
окле́ить стéны обóями стена́сенé
шпалéр сы́па́стар

оборона (-ы) *сущ. жен.* 1. (ант. наступление) оборона, хўтёлёв; хўтёленни, хўтёленни; оборона гóрода хуланá хўтёленнi; **прорвать оборону противника** ташман оборонинé сём-ёрсé кёр 2. (ант. нападение) хўтёлёв (*спорт ваййинче*); **играть в обороне** хўтёлеврэ выля

оборонительный *прил.* хўтёлёв -ё; **оборонительная линия** хўтёлёв чик-ки

оборонный *прил.* оборона -ё, хўтёлёв -ё; **оборонная промышленность** оборона промышленносё

оборонять (*наст.* -яю, -яешь, -яют) *глагол. несов., кого-что* хўтёлё; **оборонять крепость** крепосá хўтёлё

обороняться (*наст.* -яюсь, -яешься, -яются; *повел. ф.* -яйся, -яйтесь; *прич. действ. наст.* -яющийся, *прош.* -явшийся; *деепр.* -яясь) *глагол. несов.* хўтёлен, оборона тыт

оборот (-а) *сущ. муж.* 1. саврану́, савра́; **сделать два оборота** икё савра́ ту, икё хут савранса́ ил 2. савранáш; савранни́, ёсрэ пулни́; **торговый оборот** суту́-илу́ савранáшэ 3. тунтёр, тэпёр ёнэ; **оборот бумаги** 3. тунтёр хут листин тунтёр ёнэ ◆ **оборот речи** самáх савранáшэ; **взять в оборот** хьтá тыткалá, сирёп аллá ил

оборотный *прил.* 1. (ант. лицевой) тунтёр; **оборотная сторона** тунтёр ёнэ 2. савранáш -ё; савранáшри́, ёсри́; **оборотные средства** савранáш-ри́ укса́-тёнкё

оборудование (-я) *сущ. сред.* оборудовани (*техника, ёс хатёрёсем*); **в цехе установили новое оборудование** цехра́ сё'нэ оборудовани вырнастарса́ лартна́

обрадоваться (*будущ.* -дуюсь, -дуюсь, -дуются; *повел. ф.* -дуйся, -дуйтесь; *прич. действ. прош.* -довавший; *деепр.* -довавшись) *глагол. сов., кому-чему* хёпёртесé кай, саванса́

кай; **дети обрадовались** Дёду Морбу ачасём Хёл Мучи́ килнёшён хёпёртесé кайрёс

образ (-а) *сущ. муж.* 1. (*син. облик*) сáнар, сáн, сáн-пит; **он помнит образ матери** вал áмáшён сáннэ ас-рáн ямáсть; **образ воина в романе** романри́ салтáк сáнарэ 2. (*син. способ*) йёркё, мел, май, манёр; **образ жизни** пурна́с йёрки́; **образ действий** ёс тумали́ мел ◆ **главным образом** тэпрён илсён; **таким образом** сапла́ майпá; **каким образом?** мёнлэ майпá?

образец (-зцá) *сущ. муж.* (*син. пример*) тё'слёх; **образцы народной вышивки** халáх тёррин тёслёхёсем; **ветеран** служит образцóm для молодёжи ветерáн сáмрáксёмшён тё'слёх пулса́ тарáть

образный *прил.*, **образно** *нареч.* сáнарлá; **образное выражение** сáнарлá пуплёрёш

образование (-я) *сущ. сред.* 1. (*син. обучение, просвещение*) вёрену́', вёренту́'; вёренни́, вёрентни́, пёлу́ илни́; **образование и воспитание молодёжи** сáмрáксенé вёрентсё воспитáни пани́ 2. пёлу́', пёлу́'лех; **получить высшее образование** áслá пёлу́' ил

образовательный *прил.* вёрену́' -ё, вёренту́' -ё; **образовательные учреждения** вёрену́' учрежденийёсем

образцовый *прил.*, **образцово** *нареч.* тё'слёх ... кáртáтуллá, пите́ лáйáх; **образцовое хозяйство** кáртáтуллá ху-сáлáх; **они образцово выполнили задание** вёсем хáйсенé хушна́ ёсё пите́ лáйáх пурна́слáрэс

обратиться (*будущ.* -ашу́сь, -ати́шь-ся, -атя́тся; *повел. ф.* -ати́сь, -ати́тесь) *глагол. сов., к кому-чему* 1. (*син. повернуться*) сáврáн, пá'рáн; **обратиться лицом к окну** чуречé ен-неллэ сáврáн 2. (*син. попросить*)

ыйт, ыйтса кала, ыйтса сыр; **обратиться за помощью к друзьям** туссенчен пулашу ыйт ♦ **обратиться в бегство** тарá пар, тарма пикен

обратный прил., **обратно** нареч. 1. тавранас, тавранмалли, каялла кай-малли; **обратный путь** тавранас сул; **вернуться обратно** каялла тавран 2. тунтер; **обратная сторона** ткани пусман тунтер ене 3. (син. противоположный) хиресле, хирес; **обратный смысл** хиресле пелтереш ♦ **обратный адрес** каялла адрес (сыру яраканан)

обращаться (наст. -аюсь, -аешься, -аются; повел. ф. -айся, -айтесь; прич. действ. наст. -ающийся, прош. -авшийся; деепр. -аясь) глаг. несов. 1. к кому ыйт, кала, ченсе кала (кусаң), сыру яр, ыйтса сыр; **обращаться в суд с апелляцией** суда апелляция сырса яр 2. с кем-чем тыткала, уса кур; **уметь обращаться с оружием** хес-пашалпа уса курма пел 3. 1 и 2 л. не употр. су́ре, савран, савранашра пул; **в стране** обращаются новые деньги сёршывра сә'не укса су́рет

обращение (-я) сущ. сред. 1. ченсе калани, самах хушни; сыру яни, ыйтса сырни; **письменное обращение в суд** суда сыру яни; **обращение президента к народу** президент халаха ченсе калани 2. тыткалу; тыткалани, уса курни; **правильное обращение с приборами** приборсемпе терес уса курни 3. саврану, савранаш; савранни; **обращение товаров** тавар савранаше 4. чену́ (грамматикара — кама та пулин ченсе калань самах)

обрыв (-а) сущ. муж. сыр, сыран, сакалта; **сорваться с обрыва** сакалтаран персе ан

обрывистый прил. (син. крутой) ча'нка, сакалта; **обрывистый берег** ча'нка сыран

обряд (-а) сущ. муж. йала, йерке, мешехе; **свадебные обряды** туй йалийерки; **выполнять обряд** йала ту

обсерватория (-и) сущ. жен. обсерватори (астрономи санавесем тавакан е санталака тишкерекен аслайх учрежденийе); **метеорологическая обсерватория** метеорологи обсерваторийе

обследовать (будущ. -дую, -дуешь, -дуют; прич. страд. прош. -дованный) глаг. сов. (син. осмотреть) пахса тух, тересле, тишкер, тишкерсе тух; **обследовать больного** чирле сынна тишкерсе тух; **обследовать работу школ** шкулсен есне тересле

обслуживать (наст. -аю, -аешь, -ают; прич. страд. наст. -аемый) глаг. несов. 1. кого-что тивестер, пулашса тар; **официант обслуживает посетителей ресторана** официант ресторана пына сынсене тивестерет 2. еслеттер, пахса тар; **обслуживать станки** станоксене еслеттер

обстановка (-и) сущ. жен. 1. (син. мебель, убранство) сетел-пукан, сурт аш-чике; **роскошная обстановка** чапла сетел-пукан 2. (син. положение, ситуация) тарам, лару-тару; **международная обстановка** тенчери лару-тару; **осложнение обстановки** лару-тару йыварланни

обстоятельство¹ (-а) сущ. сред. 1. (син. условие) май, лару-тару, услови; **смотря по обстоятельствам** майне кура; **при всех обстоятельствах** кирек менле пулсан та

обстоятельство² (-а) сущ. сред. обстоятельство (грамматикара — предложенин кесен членсенчен пери); **обстоятельство времени** ва'хат обстоятельствуи

обсудить (будущ. -ужу, -удишь, -удят; прич. страд. прош. -ужденный) глаг. сов., **кого-что** (син. разобрать) сутсе яв, пахса тух, тишкерсе тух; **обсу-**

дѣть вопрос на собраніи ыйтáвá пу-
хурá сўтсе яв

обувной прил. áтá-пушмáк -ѣ; **обув-**
ной магазин áтá-пушмáк магазинѣ

обувь (-и) сущ. жен. áтá-пушмáк,
урá тўмѣ; **детская обувь** ачá-пáчá áтá-
пушмáкѣ; **кожаная обувь** сáрáн áтá-
пушмáк

обуться (будущ. обуюсь, обуюшь-
ся, обуются; повел. ф. обуйся, обуй-
тесь; прич. действ. прош. обувшийся;
деесп. обувшись) глаг. сов. тá'хán,
урá тá'хán, урá сыр; **обуться в са-**
поги áтá тá'хán

обух (-а) и **обух** (-á) сущ. муж.
(ант. лэзвие) тá'ршá, тўрт, тўртѣш;
обух топора пўртá тáршши; **обух ко-**
сы сáвá тўрчѣ

обучаться (наст. -áюсь, -áешься,
-áются; прич. действ. наст. -áющий-
ся) глаг. несов. вѣрэн; **обучаться на**
бухгалтера бухгалтер ёснѣ вѣрэн;
Пётя обучается на третьем курсе ин-
ститута Пётя институтáн виссѣмѣш
курсэнчѣ вѣренѣт

обширный прил 1. (син. простран-
ный) áнлá, сарлакá, пысáк; **обшир-**
ное болото пысáк шўрлáх 2. (син.
большой) áнлá, тарáн, пуйáн; **обши-**
рные знания áнлá пѣлў'лѣх

общезнание (-я) сущ. сред. обще-
жити; **студенческое общезнание** студ-
ентсэн общежитийѣ; **жить в обще-**
житии общежитирѣ пўрáн

общеобразовательный прил. пѣтѣ-
мѣшлѣ пѣлў' -ѣ, пѣтѣмѣшлѣ вѣренў'
-ѣ; **общеобразовательная школа** пѣ-
тѣмѣшлѣ вѣренў' шкулѣ, **общеобра-**
зовательные предметы пѣтѣмѣшлѣ пѣ-
лў' предметѣсѣм

общественность (-и) сущ. жен. об-
щественность (обществáн чи áнла-
нуллá, малта пыракáн пайѣ); **миро-**
вая общественность тѣнчерй общест-
венность

общественный прил. общество -ѣ,

хáláх -ѣ; **общественные объединения**
общество пѣрлешѣвѣсѣм; **учитывать**
общественное мнение хáláх шўхáш-
кámáлнѣ шутá ил

общество (-а) сущ. сред.; множ.
общества (обществ, обществам) 1.
общество (пѣр тапхáрта, пѣр-пѣрин-
не сыхáнса пурáнáкан сынсен йышѣ);
феодалное общество феодализм об-
ществий 2. (син. объединение) пѣр-
лешў'; **спортивные общества** спорт
пѣрлешѣвѣсѣм; **общество любителей**
книги кѣнекѣ юратакансэн пѣрлешѣ-
шѣвѣ

обществоведение (-я) сущ. сред.
общество пѣ'лѣвѣ (общество тытá-
мѣне аталанáвне тѣпчекен áслáлáх-
сем); **урок обществоведения** обще-
ство пѣ'лѣвѣн урокѣ

общий (кратк. ф. общ, общá, об-
ще и общó, множ. общи; сравн. и
превосх. ст. не употр.) прил. (син.
совмѣстный; ант. отдельный) пѣрлеш-
хий, пѣ'рлѣхлѣ, пѣ'тѣм, пѣтѣмѣшлѣ;
общий труд пѣ'рлѣхлѣ ёслѣв; **общее**
собрание пѣрлешхий пухў; **общее чис-**
ло пѣ'тѣм хисѣп; **общие вопросы фи-**
лософии философин пѣтѣмѣшлѣ ытá-
тáвѣсѣм ♦ **в общем** кѣскѣн каласán;
в общем и целом пѣтѣмѣшпѣ илсэн

объединение (-я) сущ. сред. 1.
пѣрлешни; пѣрлештерни; **объеди-**
нение мелких фирм вак фирмáсенѣ
пѣрлештерни 2. (син. предприятие,
организация) пѣрлешў'; **производ-**
ственное объединение производство
пѣрлешѣвѣ; **творческие объединения**
пултарўлáх пѣрлешѣвѣсѣм

объединить (будущ. -нў, -нишь,
-нят; прич. страд. прош. -нѣнный)
глаг. сов., кого-что пѣрлештер; **объ-**
единить усилия пѣрлѣ вáй хур, вáйсе-
нѣ пѣрлештер

объединиться (будущ. -нўсь, -ни-
шься, -нѣтся; повел. ф. -нись, -ни-
тесь; прич. действ. прош. -нивший-

ся; *деепр.* -нившись) пёрлеш; **рабочие объединились в профсоюз** рабочисём профсоюзá пёрлешнё

объект (-а) *сущ. муж.* 1. объект (*тёпчекен, пáкса тухакан япала, пу-лám*); **объект спора** тавлашу сáлтáвё 2. объект (*предприятия, сурт*); **военный объект** сар объектчё; **строительный объект** тáвакан сурт

объектив (-а) *сущ. муж.* объектив (*оптика приборён сута пайёркисене пуштаракан пайё*); **объектив фотоаппарата** фотоаппарат объективё

объективный *прил.* 1. объективлá, чáн пур; **объективная реальность** тёнчерё чáн пурри 2. (*син.* беспристрастный; *ант.* субъективный) объективлá, чáн, т'р'ёс; **объективная характеристика** т'р'ёс характеристика

объём (-а) *сущ. муж.* кáлápáш, хápá, пысáкáш; **объём здания** сурт пысáкáшё; **объём лёгких** ўпкё кáлápáшё

объявить (*будущ.* -явлү, -явишь, -явят; *прич. страд. прош.* -явленный) *глагол. сов.* пёлтёр, хыпарлá; **объявить войну** вáрсá пуслани синчён пёлтёр

♦ **объявить благодарность** тав ту; **объявить выговор** выговор пар

объявление (-я) *сущ. сред.* 1. (*син.* извещение) пёлтерү'; **доска объявлений** пёлтерү' хáми; **дать объявление в газету** хасáт ўрлá пёлтёр, хасáтрá пёлтерү' пичетлё 2. пёлтерү', хыпарлáв; пёлтерни, хыпарлани; **объявление дня свадьбы** туй куннэ пёлтерни

объяснить (*будущ.* -нү, -нишь, -нят; *прич. страд. прош.* -нённый) *глагол. сов.*, что áнлантáр, áнлантарсá пар; **объяснить арифметическое правило** арифметика правилiné áнлантарсá пар

обыкновенный *прил.*, **обыкновенно** *нареч.* 1. (*син.* обычный, постоянный) яланхи пек, кулленхи; **обык-**

новенный день яланхи пек кун 2. (*син.* заурядный) ахáль, вáтáм, нимпé те палáрман; **он обыкновенный шофёр** вáл ахáль шофёр кáнá

обыск (-а) *сущ. муж.* обыск, ухтару, шырав (*милици тáваканни*); **произвести обыск в квартире** хваттерё ухтарсá шыра

обыскать (*будущ.* обышу, обыщешь, обыщут; *повел. ф.* обыщи; *прич. страд. прош.* обысканный) *глагол. сов.*, *кого-что* ухтáр, шыра, обыск ту; **обыскать задержанных преступников** ярсá тытна преступниксенё ухтáр

обычай (-я) *сущ. муж.; множ.* **обычани** (-ев, -ями) йáлá, йáлá-йёркё; **народные обычаи** хáлáх йáли-йёрки; **соблюдать обычаи** йáлá тытсá пурáн

обычный *прил.* 1. (*син.* постоянный, привычный) яланхи, хá'нахна, хá-нахáвá кё'нё; **в обычном порядке** яланхи йёркепé 2. **обычно** *нареч.* ялáн тёнё пекéх, ытларáх чухнё; **как обычно** яланхи пекéх; **по вечерам он обычно бывает дома** каç-каç вáл ялáн тёнё пекéх килтё пулáть

обязанность (-и) *сущ. жен.* (*син.* долг) тивёс; **гражданская обязанность** гáрдáн тивёсё; **выполнять служебные обязанности** службáри тивёсё пурнаслá

обязательный *прил.* (*син.* непрёмённый), **обязательно** *нареч.* обязáтельнай, тумалли, тумá тивёслё; **в обязательном порядке** обязáтельнай йёркепé; **он обязательно придёт** вáл килетéх

обязательство (-а) *сущ. сред.* **обязательство**, шантару; шантарни, сáмáх пани; **взять обязательство** шантáр, сáмáх пар; **выполнить обязательство** сáмахá тыт, шантарнинё ту овёс (овсá) *сущ. муж.* сё'лё; **метёлки овса** сё'лё шерепи; **задать лошалям овса** лашасенё сё'лё пар

овошеводство (-а) *сущ. сред.* пахча ё'с'сё; пахча с'имёс ўстерни

овоши (-ёй) *сущ. множ.; един.* **овош** (-а) *муж.* пахча с'имёс; **выращивать** **овоши** пахча с'имёс ўстерсе ту

овощной прил. пахча с'имёс -ё; **овощной магазин** пахча с'имёс магазинё

овраг (-а) *сущ. муж.* с'ырмá, вар; **глубокий овраг** тáрaн с'ырмá; **сухой овраг** тип вар

овца (-ы) *сущ. жен.; множ.* **овцы** (овец, овцам) с'ураx; **стадо овец** с'ураx кё'тёвё

овчарка (-и) *сущ. жен.* овчарка (*хурал йыттин а'рачё*); **немецкая овчарка** н'имёс овчарки; **кавказская овчарка** Кавказ овчарки

овчина (-ы) *сущ. жен.* с'ураx т'ирё; **выделанная овчина** т'унá с'ураx т'ирё; **шуба из овчины** с'ураx тир кё'рёкё

оглобля (-и) *сущ. жен.; множ.* **оглобли** (-бель) туртá; **оглобли саней** с'унá турти; **оглобля** сломáлась туртá х'у'сáлнá

оглянуться (*будущ.* -яну'сь, -янешься, -янутся; *повел. ф.* -яни'сь, -янитесь; *прич. действ. прош.* -янувшийся; *деепр.* -янувшись) *глагол. сов.* сáврансá пáx, каяллá пáxсá ил ♦ **оглянуться** не успёл ку'с хупмá ёлкёриччён (*питё хáвэрт*)

огнетушитель (-я) *сущ. муж.* с'унтёркёч (*сулáма кáпáк пёрёхтерсе с'унтермелли хатёр*)

огонь (огня) *сущ. муж.; множ.* **огни** (огней, огня) 1. (*син.* пламя) с'ула'м, вут, вут-с'ула'м, вут-хё'м; **огонь** кострá кáвáйт с'ула'мё; **огонь** с'ильно разгорёлся вут-с'ула'м вáйлáнчё 2. (*син.* свет) с'утá; **вдали видны** **огни** гóрода инсётре хула' с'ути-сём куранáс'сё 3. (*син.* стрельбá) перр'у'; **пени** (*пáшал-тупáран*); **вести** **огонь** из пулемётов пулемётсенчён пер ♦ **вечный огонь** ё'мёрлех вут-с'ула'м

(*вáрсá паттáрёсене чыласа вёсен вил тáпри с'инче с'утни*); **игрá с огнём** вутпá выляни (*теветкеллё хáтланáш с'инчен*); **днём с огнём** не с'ышешь шырасáн та тупмá сук

огорбд (-а) *сущ. муж.* пахча, с'имёс пахчи; **огорбд при доме** п'урт с'умёнчи пахча

огорбдный прил. пахча -ё; **огорбдные растения** пахча ўсён-тáранё

огорчить (*будущ.* -ч'у, -чишь, -чáт; *прич. страд. прош.* -чённый) *глагол. сов.*, *кого* к'урентёр, хурлантáр, кáмáл-сáрлантáр; **это известие** **огорчило** **меня** ку хыпáр манá хурлантáрчё

ограда (-ы) *сущ. жен.* (*син.* забór) картá, х'умё; **решётчатая ограда** решеткё, шáтáрнáк; **возвести** **ограду** картá тыт

огромный прил. (*син.* величайший) ма'нá, капмáр, п'итё пы'сáк; **огромное здание** капмáр с'урт; **огромный успех** п'итё пы'сáк с'итён'у

огурец (-рцá) *сущ. муж.* хáяр; **свежие** **огурцы** чё'рё хáяр; **солёные** **огурцы** тáварлáнá хáяр; **выращивать** **огурцы** в теплице теплицáрá хáяр ўстёр

одаренный прил. (*син.* талантливый) пултару'ллá; **музыкально одаренный** **ребёнок** м'узыка енёпé пултару'ллá ачá

одеваться (*наст.* -áюсь, -áешься, -áются; *повел. ф.* -áйся, -áйтесь; *прич. действ. наст.* -áющийся, *прош.* -áвшийся; *деепр.* -áясь) *глагол. несов.* тумлáн, тá'хáн; тумлансá с'урё; **одеваться** модно мóдáллá тум тумлáн, мóдáллá тумпá с'урё

одежда (-ы) *сущ. жен.* тум, тум-т'ир, с'и-п'ус; **зимняя** **одежда** хёллехи тумт'ир; **праздничная** **одежда** уяв т'умё

одеколбн (-а) *сущ. муж.* одеколбн (*ыра шáршáллá им-сам*); **цветочный** **одеколбн** чечёк одеколбнё; **освежиться** **одеколоном** одеколбн пёрёхтерсе ўсáл

одеть (*будущ.* одёну, одёнешь, одёнут; *повел. ф.* одёнъ; *прич. действ. прош.* одёвший; *прич. страд. прош.* одётый; *деепр.* одёв) *глагол. сов., кого-что во что* тумлантáр, тãхãнтáр; **одеть ребёнка** потеплѣе ачанá йшáрãх тумлантáр

одѣться (*будущ.* одёнусь, одёнешься, одёнутся; *повел. ф.* одёнсья, одёнсьте; *прич. действ. прош.* одёвшийся; *деепр.* одёвшись) *глагол. сов.* тумлán, тã'хãн, тãхãнсá яр; **одѣться тепло** á'шã тум тã'хãн

одеяло (-а) *сущ. сред.* утиãл; **ватное одеяло** вáткãллá утиãл; **верблюжье одеяло** тѣвѣ сãм утиãлѣ; **укрыть одеялом** утиãл вйтѣн

один муж., **одно сред.** (одного), **одна** (одной) *жен.*; **множ.** **одни** (одних) **1. числит. колич.** пѣр, пѣррѣ; **один стул** пѣр пукáн; **один раз** пѣр хут; **один да один** бѣдет двá пѣррѣ сѣмнѣ пѣррѣ хушсáн йккѣ пулáть **2. местоим. неопред.** (*син.* нѣкий, какóй-то) пѣр, темлѣ, темнѣлѣ; **тебя искал один человек** санá пѣр сýн шырãтчѣ **3. прил.** (*син.* одинокый) пѣччѣн; **он остался совсем один** вáл пѣр-пѣччѣн тãрсá юлнá **4. местоим. определит.** кáнá, сѣс; **в классе одни девочки** класрá хѣр ачасѣм кáнá **5. прил.** (*син.* единый) пѣр пѣ'тѣм, пѣ'рлѣхлѣ; **племена слились в один народ** йãх-ãрусѣм пѣр пѣ'тѣм халáхá пѣрлѣшрѣс ♦ **один за другим** пѣрѣин хыс-сáн теппи; **все до одного** пѣр сýн юлми, пѣрте; **ни один** никáм тá; **один на один** кусá-күсáн; **одно из двух** иккѣшѣнчѣн пѣри

одинаковый *прил.* (*син.* идентичный; *ант.* разный), **одинаково нареч.** пѣрешкѣл, пѣр пек, пѣр ѣвѣрлѣ; **одинаковые дома** пѣр ѣвѣрлѣ суртсѣм; **одеваться одинаково** пѣр пек тумлán

одинадцать (-и) *числит. колич.*

вун пѣр; **уже одинадцать часов** вун пѣр сехѣт сýтнѣ ѣ'нтѣ

одинокый прил., **одинокое нареч.** пѣччѣн, хãрãх; **одинокое дерево** пѣччѣн ларакáн ййивãс; **помогать одиноким старикам** пѣччѣн ватãсенѣ пулáш

однажды нареч. пѣррехинчѣ, пѣррѣ; **однажды весной** пѣррѣ суркуннѣ; **однажды мы с ним встретились** пѣррехинчѣ эпир унпá тѣл пултãмãр

однако союз противит. (*син.* но) анчãх, сãпãх, аплá пулин те; **он уже стар, однако продолжает работать** вáл ватá ѣ'нтѣ, анчãх ѣслемѣ пãрãх-мáсть

одновременный и одновременный прил., **одновременно и одновременно нареч.** пѣр вãхãтри; пѣр вãхãтрá, пѣр сѣрлѣ, пѣрлѣ; **два одновременных явления** пѣр вãхãтри йкѣ пулãм; **одновременно с этим** сãвãнпá пѣрлѣх **однокомнатный прил.** пѣр пу'лѣмлѣ; **однокомнатная квартира** пѣр пу'лѣмлѣ хваттѣр

однообразный прил., **однообразно нареч.** пѣрешкѣл, пѣр ѣвѣрлѣ, пѣр тѣ'рлѣ, пѣр тѣ'слѣ; **однообразный ландшафт** пѣр ѣвѣрлѣ сѣр пичѣ

одноразовый прил. пѣр хутлãх, пѣррѣлѣх; **одноразовый шприц** пѣррѣлѣх шприц

односельчанин (-а) *сущ. муж.*, **односельчанка** (-и) *жен.*; **множ.** **односельчане** (-ãн) пѣр ялсѣм; **мы с ним односельчане** эпир унпá пѣр ялсѣм

односложный прил. **1.** пѣр сыпãклá; **односложные слова** пѣр сыпãклá сãмахсѣм **2. (син.** лаконичный, короткий) кѣскѣ; **односложный ответ** кѣскѣ хурáв

одноэтажный прил. пѣр хутлá; **одноэтажный дом** пѣр хутлá сурт

одобрить (*будущ.* -рю, -ришь, -рят; *прич. страд. прош.* -ренный) *глагол.*

сов., кого-что ырла́, ырласа́ йы́шан; одобрить предложение сёнёвё ырласа́ йы́шан

одолжи́ть (будуц. -жу́, -жишь, -жат; прич. страд. прош. одолженный) глаг. сов., что кому кивсе́н пар, кё-тесле́ пар; **Одолжи́ мне, пожа́луйста, ты́сячу рублёй!** Манá пин те́нкё ки-все́н па́р-ха!

одува́нчик (-а) сущ. муж. кукша́ пу́с (сум кура́к)

оды́шка (-и) сущ. жен. сывла́ш пу́лenni; пу́лeнсé сывлани́

ожере́лье (-я) сущ. сред.; множ. ожере́лья (-лий) ма́я, ама́, ма́й сых-хи́; ожере́лье из монéт шу́лкемé

ожидáть (наст. -áю, -áешь, -áют; прич. страд. наст. -áемый) глаг. не-сов., кого-что кёт, кётсе́ та́р, кётсе́ лар; **мы ожида́ем гостéй э́пир хана́ кётéтпёр**

о́зеро (-а) сущ. сред.; множ. озе́ра (озе́р, озе́рам) ку́ лё; лесно́е о́зеро ва́рман ку́лли; **рыбачить на о́зере ку́лере́ пу́ла тыт**

о́зимый прил. (ант. ярово́й) 1. кёр -ё; кёрхи́; о́зимая пшени́ца кёрхи́ ту́ла 2. о́зимые (-ых) сущ. множ. кёр тырри́; **всходы о́зимых кёр калчи́**

о́зон (-а) сущ. муж. озо́н (асла-тиллэ́ сумáр ва́хтёнче пулакан у́са шáршáллá газ)

озорни́к (-á) сущ. муж., озорни́ца (-ы) жен. áшкáнчáк, алхасма́; **Ко́ля большо́й озорни́к Ко́ля пите́ áш-ка́нчáк ача́**

озорнича́ть (наст. -áю, -áешь, -áют) глаг. несов. áшкáн, алхáс

ока́зaть (будуц. окажу́, окажешь, окажут; повел. ф. окажи́) глаг. сов., что ку́р, ту, пар; **ока́зaть по́мощь пула́шу пар; ока́зaть до́верие ша́на́с ту; ока́зaть влия́ние ви́тём ку́р**

ока́зaться (будуц. окажу́сь, ока-жешься, окажутся; повел. ф. ока-жись, окажитесь) глаг. сов. пул,

пулса́ тух; **в до́ме никогó не оказа́-лось килте́ никáм та пулмарё́**

ока́зывается вводи́. сл. иккён; -мён; **ока́зывается, пбезд приходи́т с опоз-да́нием пбезд ка́я юлса́ килéт иккён**

о́кать (наст. о́каю, о́каешь, о́ка-ют) глаг. несов. ола́т, олатса́ кала́с (сурсе́ререх пура́нкан вы́рссен «о» сасса у́са́мла, ва́йсáрлатмасáр калас пу́лев йёрки; са́м., литература чёл-хинче — «гáлава» те́ссе́, сурсе́р ка-ла́сáвёсенче — «голова»)

океа́н (-а) сущ. муж. океа́н (мате-риксем хушшинчи шыв талкка́шэ); **Атланти́ческий океа́н** Атлантика оке-áнэ

океа́нский прил. океа́н -ё; океан-ти́; **океа́нские тече́ния** океанти́ юха́мсэм; **океа́нский лайнер** океа́н кара́пé

оку́па́нт (-а) сущ. муж. оку́па́нт (оку́паци та́вакан)

оку́па́ция (-и) сущ. жен. оку́па́-ци (ют се́ре я́рса илли, са́рпа йы́шан-ни)

оку́пи́ровать (наст. и будуц. -рую, -руешь, -руют; прич. страд. прош. -ро-ванный) глаг. сов. и несов., что оку-паци́лэ, оку́па́ши ту, я́рса ил; **оку-пи́рованные враго́м террито́рии та́ш-ма́н я́рса и́лнэ се́рсэм**

о́кно (-á) сущ. сред.; множ. о́кна (о́кон, о́кнам) чу́речé, ка́нтáк; **о́к-на ко́мнаты пу́лём канта́кэ́сем; чер-да́чное о́кно ма́чча чу́речи́; смотре́ть в о́кно канта́кра́н па́х**

о́блица (-ы) сущ. жен. ука́лча́, униче́ карти́; **за о́блицей де́вушка и па́рни во́дят хоро́вобы ука́лча́ра яш-ке́рём ва́йя вы́лять**

о́коло 1. нареч. (син. побли́зости, ря́дом) сы́вахра́, юнаша́р; **сесть о́коло юнаша́р лар; о́коло никогó не ви́дно сы́вахра́ никáм та кура́нма́сть** 2. **кого-чегó, предлог с род. п. патён-чé, сы́вахёнчé, юнаша́р; о́коло до́-**

ма стóйт машинá пýрт патёнчэ машинá тáрaтý 3. чегó, предлог с род. п. (син. приблизительно) я́хán, патнеллэ; мне с тебá причитáется óколо тýсýчи рублэй сан манá пин тенкэ я́хán памаллá

окончáние (-я) суц. сред. 1. (син. завершéние; ант. начáло) вёс, пё́т-мёш; вёслени, пётёрни; **окончáние рабóты** ёсэ вёслени; **окончáние ромáна** ромáн вё́сэ 2. вёс; **окончáние слóва** сáмáх вё́сэ (сáм., вырáс чёл-хинче: голов-а, голов-ы, голов-ой)

окончáтельный прил. (син. послéдний, итóговый), **окончáтельно** нареч. тáтáклá, улшáнми; **окончáтельное решéние** тáтáклá йышáнý

окóнчить (будуц. -чу, -чишь, -чат; повел. ф. -чи; прич. действ. прош. -чивший; прич. страд. прош. -ченый) глаг. сов., что 1. (син. завершить; ант. начáть) вёслé, пётёр; **окóнчить рабóту вóвремя** ёсэ вáхáтрá вёслé 2. (син. вы́учиться; ант. поступить) вёренсé тух, пётёр; он окóнчил шкóлу с золотой медáльёу вáл шкулá Ылтáн медальпé пётёрнэ

окóнчаться 1 и 2 л. не употр. (будуц. -ится, -атся; прич. действ. прош. -ившийся; деепр. -ившись) глаг. сов. (син. завершиться; ант. начáться) вёслéн; **собрáние окóнчилось пóздно вéчером** пухú қасá юлсá вёслéнчэ

окóп (-а) суц. муж. окóп; **солдáты рóют окóпы** салтаксэм окóп чавáссэ

óкорок (-а) суц. муж.; множ. **óкорокá** (-óв) óкорок, пё́сэ; **свинóй óкорок** сынсá пёссы; **копчényй óкорок** тётёмленé óкорок

окра́ина (-ы) суц. жен. (ант. центр) хё́рпé, хёрри; **окра́ины гóрода** хулá хёррисэм

окрéстность (-и) суц. жен. таврá, таврáláх; **в окрéстностях селá** ял таврáшёнчэ

окрóшка (-и) суц. жен. окрóшка,

турáм апáчэ (квас сине тёрлэ симёс тураса туни)

óкруг (-а) суц. муж.; множ. **óкругá** (-óв) óкруг (пёр-пёр паллáна уйáрсá сирёплетнэ территории); **автоно́мный óкруг** автономиллэ óкруг; **федерáльный óкруг** федерáллá óкруг; **воённый óкруг** сар óкругэ; **избирáтельный óкруг** суйлáв óкругэ

óкружить (будуц. -жý, -жишь, -жат; прич. страд. прош. -жённый) глаг. сов., кого-что савáрсá ил; **óкружить войска́** противника тáшман сарёсенé савáрсá ил ♦ **óкружить внимáнием** тимлэ пул, тимлесé пáх

óкружнóсть (-и) суц. жен. саврá, саврáкáш; **óкружнóсть óзера** — пята́ киломётров кú́лэ саврáкáшэ — пилéк киломётр

октáбрь (-я) суц. муж. юпá уйáхэ, октáбрь (султалáкри вуннáмеш уйáх)

октáбрьский прил. октáбрь -ё; юпá уйáхэнчи, октáбрьти; **октáбрьские зáморозки** юпá уйáхэнчи шáнсэм

óкунь (-я) суц. муж.; множ. **óкуни** (-ей) улáнкá; **морскóй óкунь** тинёс улáнки; **ловить óкуня** на малькá улáнкá вё́тэ пулáпá тыт

óкурок (-рка) суц. муж. чё́лём тё́пé (сигаретáн, пирусáн юлашки)

олáдьа (-и) суц. жен.; множ. **олáдьи** (-дий) икёрчэ, сáтмá икерчи; **печь олáдьи** сáтмá икерчи пёсёр

олéнь (-я) суц. муж. пáлáн; **сёверный олéнь** сýрсёр пáлáнэ; **рогá олéня** пáлáн мáйракí

олимпиа́да (-ы) суц. жен. олимпиа́да (нумай енлэ спорт áмáртáвэ); **олимпиа́да шкóльников** школ ачисэн олимпиа́ди

олимпийский прил. Олимп -ё; **Олимпийские и́гры** Олимп вáййисэм (тáватá султа пёрре ирттерекен тёнчери áмáртусем)

óлово (-а) суц. сред. тáхлáн; **издéлия** из óлова тáхлáн япаласэм

ольха́ (-и) *сущ. жен.; множ. бль-хи* (ольх, бльхам) *сирёк* (*шыв хёр-ринче ўсекен йываҕс*); *зросли ольхи́ сирёклёх*

омёт (-а) *сущ. муж. капан, ура; омёт солóмы улам ури*

омлёт (-а) *сущ. муж. сáмартá хá-партни, хáпарту*

омóн (-а) *сущ. муж. (сокр.: отряд милиции особго назначения) омóн (милицин ятарлá отрячэ)*

омóним (-а) *сущ. муж. омóним (пёр пек сасáсенчен тáракан, анчах пёлтерёшёне пачах áрасна сáмахсенчен пёри, тёслёхрен: сёр «земля» — сёр «сто» — сёр «гнить»)*

óмут (-а) *сущ. муж.; множ. óмуты (-ов) и óмута́ (-óв) áвэр, лáкáм (юхакан шыври тарáн вырáн)*

он *муж., онó сред. (егó и без негó, емú и к немú, егó и на негó; им и с ним, о нём), она́ жен. (её и без неё, ей и к ней, её и на неё, ей и ёю, к ней, о ней), множ. они́ (их и без них, им и к ним, ими́ и с ними, о них) местоим. личн. 3 л. вáл, вёсём; я с ним дружú эпир унпá туслá; он скóро придёт вáл часáх килёт; о них ничегó не слышно вёсём сáнчен ним сас-хурá та сук ♦ Вот онó что! А'кá еплé иккэн!; Так онó и вышло! Шáпáх сáплá пулсá тухрэ́ те!*

опасáться (*наст. -áюсь, -áешься, -áются; прич. действ. наст. -áющийся, прош. -áвшийся; деепр. -áясь*) *глагол. несов., кого-чегó или с неопр. ф. шиклén, хáракалá; мы опасáемса, что пóгода испóртится эпир сáнтáлáк пáсáласрáн шикленётпэр*

опáсность (-и) *сущ. жен. хáруш-лáх, синкёрлэх; опáсность эпидемии ерекэн чир сарáлас хáрушлáх*

опáсный *прил., опáсно нареч. хá-рúшá, синкёрлэ́, шиклэ́, хáрамал-лá; опáсный престúпник хáрушá пре-стúпник; ёхать по плохой дорóге*

опáсно *начар сулпá сýремé хáра-малá*

óпера (-ы) *сущ. жен. óпера (юр-ласа, ташласа лартакан драма хай-лавё); театр óперы и балéта оперá-пá балёт театрэ; петь в óпере оперáра юрлá*

оперáтор (-а) *сущ. муж. 1. оперá-тор (кáткáс механизм ёсне йёркеле-се пыракан); оперáтор компьютерной тэхники компьóтер техникин оперáторэ 2. оперáтор (кино е телефильм ўкерекен)*

оперáция¹ (-и) *сущ. жен. оперáци (ўте касса силлени); сдéлать оперá-цию на сёрдце чёренé кассá оперá-ци ту*

оперáция² (-и) *сущ. жен. 1. оперá-ци (сарсем тáшмана хирёс килёшўл-лэн сáпáсни); наступáтельная оперáция тапáну оперáцийё 2. оперáци, ёс, тá вáм; бáнковские оперáции банк оперáцийёсём; ёкспортные оперáции ёкспорт ёсёсём*

оперётта (-ы) *сущ. жен. оперётта (сáмáл сюжетлá кулáшла óпера); в театре постáвили оперётту театрá оперётта лáртнá*

óперный *прил. óпера -ё; óперный театр óпера театрэ; óперный певёц óпера юрáси*

опечáтка (-и) *сущ. жен. пичёт йá'нá-шэ (сас паллисем пáтрашни); в текстóвкэс оперáтка текстá пичёт йá'нá-шэ кёрсэ кáйнá*

опёнок (-нка) *сущ. муж.; множ. опя́тá (опя́т) уплюнккá, тункатá кáмпии; лóжные опя́та суя́ уплюнк-кá (сывлэхшáн сиенли)*

опилки (-лок) *сущ. множ. пá'чкá кёрпи́*

оплáта (-ы) *сущ. жен. тўлэв; тўле-ни; оплáта трудá ёс уксий, ё'сшён тўлени́*

оплатит́ь (*будущ. -ачу́, -áтишь, -áт-ят; прич. страд. прош. -áченный*)

түлэ, сапла; **оплатить работу** ё'сшён түлэ; **оплатить командировочные расходы** командировка такассене сапла; **оплатить счёт** счёт та'рах түлэ

опоздать (будущ. -аю, -аешь, -ают; прич. действ. прош. -авший) кая юл, юлса пыр, юлса сит; **поезд опоздал на час** поезд пёр сехёт юлса ситрө

опора (-ы) *сущ. жен.* 1. төрэк, төрөв; **опоры моста** кепёр төрөкө-сём 2. (*син.* поддержка) төрөк, никёс; **сын — опора семьи** ы'вал — кил-ыйыш төрөкө

опозиция (-и) *сущ. жен.* оппозиции (*хирёс та'ракан вай, ушкан*); **парламентская оппозиция** парламентарий оппозиции

оправдать (будущ. -аю, -аешь, -ают; прич. страд. прош. -авданный) *глагол. сов.*, *кого-что* (*ант.* обвинить) түррө калар, айапа сир, ан айапла; **суд оправдал обвиняемого** суд айапланакан сынна түррө каларчө

оправдаться (будущ. -аюсь, -аешься, -аются) *глагол. сов.* 1. түррө тух, айапсарá тух, айапа сир; **мы оправдались перед друзьями** эпир туссём умёнчө түррө тухрамар 2. 1 и 2 л. *не употр.* (*син.* окупиться) саплан, хакне калар; **затраты оправдались** такаксён хакө тухрө

определение¹ (-я) *сущ. сред.* (*син.* объяснение) паларту; палартни; **определение значения слова** самах пелтерешне палартни

определение² (-я) *сущ. сред.* определени (*грамматикара — предложение кёссөн членө, ят самахан паллине катаркан самах*)

определённый *прил.*, **определённо** *нареч.* палла, татакля, усамла; **ответить определённо** усамла хуравла

опровергнуть (будущ. -вергну, -вергнешь, -вергнут; прош. -верг и -ергнул, -эргла, -эргло, *множ.* -эргли) *глагол. сов.*, *что* (*ант.* доказать) сир,

сирсө яр; **опровергнуть ложные слухи** суя сас-хурана сирсө яр

опрокинуть (будущ. -йну, -йнешь, -йнут; *повел. ф.* -йнь; *прич. страд. прош.* -йнутый) *глагол. сов.*, *кого-что* тунтер, йавантар, упентер, саварса парax; **корыто опрокинуто** валашка-на упентерсе парaxна

опрокинуться (будущ. -нусь, -нешься, -нутся) *глагол. сов.* тун, йаван, упен, тунсе кай, йаванса кай; **ведро опрокинулось** витре тунсе кайрө

опрятный *прил.* (*син.* чистоплотный, аккуратный; *ант.* неряшливый), **опрятно** *нареч.* типтерлө, тирпейлө; **опрятно одеваться** тирпейлө тумлан

оптимизм (-а) *сущ. муж.* (*ант.* пессимизм) хастарлах, шанчаклах, сёклену', хавхалану'; **с оптимизмом смотреть в будущее** малашлахá шанчаклан пах

оптимист (-а) *сущ. муж.* (*ант.* пессимист), **оптимистка** (-и) *жен.* хастар сын, шанасла сын, сёкленчөк сын

оптовый *прил.* курттам; **оптовая цена** курттам хак; **оптовая и розничная торговля** курттам тата вак суту'илу'

опустить (будущ. -ушу, -устишь, -устят; прич. страд. прош. -ущенный) *глагол. сов.* 1. *кого-что* (*ант.* поднять) антар; тай, пёк; **опустить флаг** ялава антар; **опустить голову** пуса пёк; **опустить гроб в могилу** тупака масар шатакне антар 2. (*син.* включить) сиктерсе хавар, каларса парax; **при чтении опустить несколько строк** темисе йеркенө вуламасар хавар ♦ **как в воду опущенный** йалтах аптраса у'кнө

опуститься (будущ. опушусь, опустисься, опустятся; *повел. ф.* опустись, опуститесь; прич. действ. прош. опустившийся; *деепр.* опустившись)

глагол. сов. 1. (ант. подняться) ан, ан-сá кай, ансá лар; **опуститься** на стул пукáн синé лар; **самолёт опустился** на аэродрóм самолёт аэродрóмá ан-сá лáрчé **2.** (син. разложиться) пá'сáл, чысрáн тух; **опустившийся человек** чысрáн тухнá сын

опухоль (-и) сущ. жен. шысá; **злокачественная опухоль** сиёнлэ шысá (*рак чирне ертме пултараканни*)

опушка (-и) сущ. жен. услáнкá, вáрмáн хёрри; **молодёжь** вóдит хóровóды на опушке лéса яш-кé'рём вáрмáн хёрринчé вá'йá вылять

опыт (-а) сущ. муж. 1. (син. навыки, умение) опыт, пёлý', хáнáху; **жизненный опыт** пурнáсá пёлни; **приобрести опыт** пёлý'-хáнáху туян; **обмен опытом работы** пёр-пёрин ёс опычéпé паллáшнá **2.** (син. эксперимент) опыт, сáна́в, тишкеру́'; сáна́ни, тишкерни; **химический опыт** хими опычé; **произвести опыт** сáна́в ту

опытный прил. 1. (син. знающий) áстá, опытлá, пёлý'ллэ; **опытный инженер** áстá инженер **2.** (син. экспериментальный) сáна́влá, тишкеру́'л-лэ, сáна́влáх; **опытное лесное хозяйство** сáна́влáх вáрмáн хусáлáхэ

опять нареч. (син. снова) каллэх, татáх, тепрé; **опять** пошёл дождь каллэх сýмáр сýмá пуслáрэ

орангутáн (-а) и орангутáнг (-а) сущ. муж. орангутáн (*этем евёрлэ пысáк упáте*)

орáнжевый прил. хé'рлэ сáрэ, апельсин тé'слé; **орáнжевый закат** хé'рлэ сáрэ áнáс

орáнжерéя (-и) сущ. жен. оранжерéя (*áшша юратакан симёссем ус-термелли кёленчеллэ сурт*)

орáтор (-а) сущ. муж. орáтор, сáмáх калакáн; **орáтор на митинге** митингрá сáмáх калакáн

орáть (наст. ору́, орéшь, ору́т; повел. ф. ори́; прич. действ. наст. ору́-

ший, прош. орáвший) глаг. несов. (син. кричáть) кá'шкáр, сýхáр; Что ты орéшь на всех? Мён эсэ пурин синé те кáшкáрáтáн?

орбита (-ы) сущ. жен. орбита (*тёнче услáхёнчи кёлеткесен саврáну сулэ*); **земная орбита** Сёр орбити; **спутник выведен на околоземную орбиту** спутникá Сёр таврашёнчи орбитáнá кáлáрнá

орбитáльный прил. орбита -ё; орбитáри; **орбитáльный полёт** орбитáри вёсэв

óрган (-а) сущ. муж. 1. óрган, пай (*ýт-пёвён*); **органы дыхания** сывлáв органёсэм; **органы речи** пуплэв органёсэм; **органы растений** усéнтáрáн пайёсэм **2.** (син. организация) óрган; **органы власти** власть органёсэм; **органы здравоохранения** сывлáх сыхлáв органёсэм **3.** (син. издание) óрган, кáлáрáм; **органы печати** хасáт-журнáл

организáция (-и) сущ. жен. 1. йёркелý'; йёркелени; **организация детского отдыха** ачá-пáчá канáвнэ йёркелени **2.** (син. объединение, учреждение) организáци, пёрлешу́'; **общественные организации** общество пёрлешёсэм; **строительная организация** строительство организáцийé

óргáнизм (-а) сущ. муж. óргáнизм, ýт; **растительные организмы** йáвáс-кúрáк; **животные организмы** чёр чунсэм, янаварсэм

óргáнизовáть (наст. и будущ. -зúю, -зúешь, -зúют; повел. ф. -зúй; прич. действ. наст. -зúющий, прош. -зовáвший; прич. страд. наст. -зúемый, прош. -зóванный; деепр. -зúя) глаг. сов. и несов., кого-что йёркелé, óргáнизицилэ; **óргáнизовáть кружók** кружók йёркелé

орáника (-и) сущ. жен. орáника (*ýсен-тáрáнна чёр чунсен каяшёнчен пулакáн удобрени*)

органический прил. органика -ё, организм -ё; органикалла; **органический мир** организмсэн тёнчи (усен-тӑран, чӑр чун хутлаӑхӗ); **органическая химия** органика химийӗ; **органические и минеральные удобрения** органикалла тата минералла удобренисӗм

орден (-а) сущ. муж.; множ. ордена (-ов) орден (какӑр сине сакмалли хисеп палли); **наградить орденом** орден пар; **кавалер ордена** орден илнӗ сын

ордер (-а) сущ. муж.; множ. ордера (-ов) ордер (пӑр-пӑр ӗс тума хушакан е ирӗк паракан документ); **ордер на квартиру** хваттер ордерӗ; **ордер на обыск** ухтармалли ордер

орех (-а) сущ. муж. ма'йӑр; **орехи лещины** шӗ'шкӗ ма'йӑрӗ; **грецкие орехи** Астӑрхан ма'йӑрӗ; **ядро ореха** ма'йӑр тӗшши

ореховый прил. ма'йӑр -ё; ма'йӑрла; **ореховое дерево** ма'йӑр йывӑсӗ; **ореховый торт** ма'йӑрла торт

орешник (-а) сущ. муж. (син. лещина) шӗ'шкӗ; **зӑросли орешника** шӗ'шкӗлӗх

орёл (орла) сущ. муж.; множ. орлы (орлов) ӑ'мӑрт кӑйӑк

оригинал (-а) сущ. муж. 1. (син. подлинник; ант. копия) оригинал (докумантӑн, хайлавӑн малтанхи тӗп экземплярӗ); **оригинал картины** ӱкерчӗк оригиналӗ 2. (син. чудӑк) хайнӗ майла сын, тӗлӗнтӗрмӗш сын

оригинальный прил. 1. (син. своеобразный, необычный), оригинально нареч. хайнӗ майла, хайнӗ ӗвӗрлӗ; **оригинальный художник** хайнӗ ӗвӗрлӗ художник 2. (син. подлинный) тӗп, чӑн; оригинал ...; **оригинальный текст** оригинал текст

ориентир (-а) сущ. муж. ориентир, вырӑн палли, тӗп палли (вырӑна ӑнкарма пулшакан, лайӑх курӑ-

накан япала, сӑм., уйрӑм йывӑс, сӑрт тӑпи, маяк т. ыт.)

оркестр (-а) сущ. муж. оркестр (музыка инструменчӗсемпе калакан-сен ушкӑнӗ); **симфонический оркестр** симфони оркестрӗ; **оркестр народных инструментов** халах инструменчӗсен оркестрӗ

орлёнок (-нка) сущ. муж.; множ. орлята (-ят) ӑ'мӑрт кӑйӑк чӗппи

орнамент (-а) сущ. муж. эрӗш, тӗ'рӗ (геометри кӗлеткисенчен майлаштарса туну); **орнамент чувашской вышивки** чӑваш тӗррин эрӗшӗ

орошение (-я) сущ. сред. (син. полив; ант. осушение) шӑвару; сӑр шӑварни; **орошение полей** уй-хирӗ шӑварни

орудие (-я) сущ. сред. 1. хӑтӗр, кӑрал; **орудия труда** ӗс хатӗрӗсем 2. (син. пушка) тупӑ; **орудия крупного калибра** пысӑк кӗпсӗллӗ тупӑсем

оружие (-я) сущ. сред. хӗс-пӑшал; **стрелковое оружие** пӑшал-пулемӗт; **артиллерийское оружие** тупӑ таврашӗ; **ракетное оружие** ракеталла хӗс-пӑшал; **оружие массового уничтожения** халаха йышлан пӗтерекӗн хӗс-пӑшал

орфографический прил. орфографи -ё; **орфографические правила** орфографи правилисӗм; **орфографический словарь** орфографи словарӗ

орфография (-и) сущ. жен. орфографи (сӑмахсене тӗрӗс сӑрмалли йӗркесем)

орфоэпический прил. орфоэпи -ё; **орфоэпические нормы языка** чӗлхӗн орфоэпи нормисӗм

орфоэпия (-и) сущ. жен. орфоэпи (сӑмахсене тӗрӗс каламалли йӗркесем)

оса (осы) сущ. жен.; множ. бсы (ос, бсам) сӑпса; **ребѣнка ужалила** осӑ ачанӑ сӑпса сӑ'хна

осадки (-ов) сущ. множ. юр-сӑмӑр;

юр (хёлле), сүмәр (сулла); сегоднѧ осадков не ожидается паян юр (е сүмәр) пулмалла мар

осветить (будущ. -ещу́, -етишь, -етят; прич. страд. прош. -ещённый) глаг. сов. 1. кого-что сүтат, сүтә пар; осветить фонарём доро́гу сула хунарпа сүтат 2. что (син. разъяснить) сүтатса пар, усса пар, анлантар; поновому осветить вопрос ыйтава сёнелле усса пар

освещение (-я) суц. сред. 1. сүтә, сүтатү; сүтатни, сүтә пани; яркое освещение ва йла сүтә; провести в дома́ электрическое освещение суртсенэ электричество сүти кёрт 2. (син. разъяснение, истолкование) анлантару; усса пани, сүтатса пани; газеты́ дают широкое освещение событий в стране ха́сатсём сёршыври ёссене анла́н сүтатса парассе

освободить (будущ. -ожу́, -одишь, -одят; прич. страд. прош. -ождённый) глаг. сов. 1. кого-что ирёклентёр, сәлса калар, ирёке калар; освободить солдат из плёна салтаксенэ тытканран сәлса калар 2. кого (син. уволить; ант. принять) хәтар калар; освободить от работы ёсрэн калар 3. что пушат, тасат; освободить комнату пүлеме пушат

освободиться (будущ. -оюсь, -одись, -одитса; повел. ф. -одись, -одитесь; прич. действ. прош. -одившийся; деепр. -одившись) глаг. сов. 1. ирёке тух, хә́тал, сә́лан; освободиться от предрасудков тешмешсенчен хә́тал 2. ирёклён, ерс; я освобожусь через час э́пэ тэ́пер сехетрэн ирёкленётэп 3. от чего (син. очиститься) тасал, пушан; небо освободилось от туч тупе пёлётсенчен тасалчэ

освоить (будущ. -бю, -бишь, -бят; повел. ф. -бй; прич. страд. прош. -бенный) глаг. сов. (син. овладеть) ал-

ла́ ил, вёренсе сит; ёсё кёрт; освоить профессию профессие алла́ ил; освоено́ много́ новых земель сё́нэ сёрсем нума́й ёсё кёртнэ

осёдлый прил. (ант. кочевой), осёдло нареч. ку́сман, тэ́плёнчэк; тэ́пленсе пуранакан; жить осёдло тэ́пленсе пүран

оселок (-лка) суц. муж. (син. брусок) пёлев, хайра́; точить нож на оселке сёссё пёлевпе хайра́

осённый прил. (ант. весённый) кёр-ё, кёркунне́ -ё; кёрхи́, кёркуннехи́; осённое ненастье кёрхи́ йёпе-сапа́

осень (-и) суц. жен. (ант. весна́) кёр, кёркунне́; золотая́ осень Ы́лтан кёркунне́ (сулсәсем сарална́ вәхәт); осень наступила кёр сйтрё

осенью нареч. (ант. весной) кёркунне́; осенью́ многие́ птицы́ улетают на юг кёркунне́ нума́й кайаксём кантаралла́ вёссё каясёсё

осетин (-а) суц. муж., осетинка (-и) жен.; множ. осетины́ (-ин) осетинсём (Кавказра пуранакан, иран халәхәсен йышне кёрекен халәх)

осетинский прил. осетин -ё; Осетири́; осетинский язык осетин чёлхи́; осетинские горы́ Осетири́ сарт-ту́

осёл (осла́) суц. муж.; множ. ослы́ (-ов) ашак; дикий осёл кайак ашак; домашний осёл килти́ ашак

осётр (осетра́) суц. муж.; множ. осетры́ (-ов) осётр (пахә йыши шултра пула́); икра́ осетра́ осётр вәлчи́

осина (-ы) суц. жен. а́вас; листья́ осины́ а́вас сүлси́

осинник (-а) суц. муж. а́васла́х, а́вас вәрманэ́

осиновый прил. а́вас -ё; осиновые́ дрова́ а́вас вутти́

оско́лок (-лка) суц. муж. катәк, ванчәк; оско́лки гранаты́ граната́ ванчәкәсём

оскорбить (будущ. -блю, -бишь, -бят; прич. страд. прош. -блённый) *глагол. сов., кого-что* (син. унизить) кўрентер, хур ту; **оскорбить недоверием** шанманнипе кўрентер

оскорбление (-я) *сущ. сред.* (син. унижение) кўрентеру́; кўрентерни, хур туні; **нанести оскорбление** хур ту

ослабеть (будущ. -ёю, -ёешь, -ёют; прич. действ. прош. -ёвший) *глагол. сов.* вайсарлан, халсарлан, хавша; вайран кай, халтан кай, вая сухат; **ослабеть от голода** высапа вайсарлан

ослабить (будущ. -блю, -бишь, -бят; прич. страд. прош. -блённый) *глагол. сов.* 1. *кого-что* (ант. укрепить) вайсарлат, халсарлат, хавшат; вайран яр, халтан яр; **болезнь ослабила организм** чир ўт-пёвё хавшатре́

2. *что* (ант. подтянуть) пушат, ла́нча яр; **ослабить вожжи** тилхепене ла́нча яр; **дисциплина ослаблена дисциплина** япахланна́

ослёнок (-нка) *сущ. муж.; множ.* ослята (-ят) ашак тихи́

осмелиться (будущ. -люсь, -лишься, -лятся; повел. ф. -лься, -льтесь; прич. действ. прош. -лившийся; депр. -лившись) *глагол. сов., на что и с неопр. ф.* (син. решиться) хай, хайо ситер; **он не осмелился возражать начальнику** вал пусләха хирёслемё хаймарё

осмотреть (будущ. -отрю, -отришь, -отрят; прич. страд. прош. -отренный) *глагол. сов., кого-что* пахса тух, пахса суре, тишкер; **осмотреть выставку** выставкана́ пахса тух; **врач осмотрел больного** тухтар чирле сынна́ тишкерне́

основа (-ы) *сущ. жен.* 1. (син. опора, фундамент) никёс, терек, теп; **железобетонная основа сооружения** хуралтан тимёр-бетон терекё; **основы знаний** пелу́лех никёсесем 2. (ант. утёк) кумя́, пир кумми́, пир

тарши́ 3. (ант. окончание) теп (грамматикара — самах тымарё тата самах тавакан аффиксесем, тёлс. *вырәсла: раз-вед-чик-у, кунта «у» самах вёсё, ытти — самах тепё*)

основание (-я) *сущ. сред.; множ.* **основания** (-ий) 1. *чего* (син. начало, учреждение) никёслев, йёркелу́, пусламаш; никёслени́, йёркелени́, пуслася яни, хывни; **основание университета** университет йёркелени́ 2. (син. опора, фундамент) никёс, теп; **дом стоит на каменном основании** сурт чул никёс синче лараты́ 3. (син. причина) салтав, йу́тем; **основание для ареста** тытса хупмалли салтав ♦ **на общих основаниях** ыттисемпе тан туса; **разрушить до основания** те́пё-йёрёпе аркат

основательный *прил., основательно нареч.* 1. (син. крепкий, прочный) терекле́, сирёп, тан-та́н; **основательное здание** сирёп сурт 2. (син. вёский) витёмлё, ёнентеру́лле; **основательные доводы** витёмлё шухашсем 3. (син. дельный) те́плё, ё́слё, типтерлё; **работа сделана основательно** ёсё те́плё туна́

основать (будущ. оснук, оснуёшь, оснукот; повел. ф. не употр.; прич. страд. прош. оснóванный) *глагол. сов., что* (син. начать, учредить) никёслё, хыв, йёркелё, пуслася яр; **основать новую фирму** сё́не́ фирма йёркелё

основной *прил.* (син. главный, важнейший; ант. второстепенный) теп, чи кирлё, чи паха; **основная особенность** чи паха уйрамлах; **основное место работы** теп ёс выранё ♦ **в основном** тепрен илсен

особенность (-и) *сущ. жен.* (син. специфика) уйрамлах, расналах, пайяр палла; **особенности местного климата** выранти снталак уйрамлахёсем ♦ **в особенности** уйрамлах

особенный 1. *прил. (син. специфический; ант. обыкновенный)* уйрам, расна, пайяр; хайне майла; он отличается особенной добротой вал ха йен ыра камалепе паларса тараты
2. *особенно нареч.* уйрамах; **особенно жарко** в июле ута уйахенче уйрамах шайрах ♦ **не особенно** питех мар; **ничего особенного** темех мар, чап-лаха мар

особый *прил., особо нареч.* уйрам, расна, пайяр; хайне майла; **особые права** пайяр правасем; **этот вопрос** рассмотрим **особо** ку ыитава уйрамман пахса тухапа

осбка (-и) *сущ. жен.* хаях (*шурлах курак*)

осбот (-а) *сущ. муж.* писен (*сум курак*); **грядки заросли** осботом йанрансене писен пусса илне

оспа (-ы) *сущ. жен.* чечче, шатра чире; **прививка против** оспы шатра чиренчен прививка тун

оставить (*будущ.* -влю, -вишь, -вят; *прич. действ. прош.* -вивший; *прич. страд. прош.* -вленный) *глагол. сов.* 1. *кого-что (ант. взять)* хавар, ан ил; **оставить книгу** в классе кене-кене класра манса хавар; **оставить детей у бабушки** ачасене асламаше (*е кукамаше*) патенче хавар 2. (*син. приберечь*) хавар, янтала; **оставить пирог** на ужин кукале каша апат валли хавар 3. *кого-что (син. сохранить)* хавар, ан тив, ан улаштар; **решение оставлено** в силе йышаннава вайра хаварна ♦ **оставить** в покое ан чармантар, хап; **оставить след** в науке аслахлахра паларса юл; **оставить наследство** своему сыну еткерэ харпар ывалне халалла; **оставить семью** кил-йыша параса кай; **оставить надежды** шанма парах, шанчакка сухат; **оставить в дураках** чике та ршше ларт; **силы оставили** его вал вайран кайна

остальной *прил. (син. прочий)* ытти, юлашки; **остальные деньги** отдам **потом** ытти уксине кайран парап

остановить (*будущ.* -овлю, -овишь, -овят; *прич. страд. прош.* -овленный) *глагол. сов., кого-что* чар, тарат, чарса ларт; **остановить машину** машинана тарат; **остановить шалун**о ашканчаксене чар ♦ **остановить** взгляд тинкерсе пах; **остановить внимание** тимле, тимлесе тишкер

остановиться (*будущ.* -овлюсь, -овишься, -овятся; *повел. ф.* -овись, -овитесь; *прич. действ. прош.* -овившийся; *деепр.* -овившись) *глагол. сов.* 1. (*ант. тронуться*) чаран, тар; **побед** остановился побед чаранса та'че; **часы** остановились сехет суреме паранна 2. (*син. поселиться*) вырнас, пуранма кер; **туристы** остановились в гостинице туристсем хана килне вырнасреш 3. (*син. рассмотреть*) чаранса тар, пахса тух, тишкер; **докладчик** остановился на многих вопросах докладса нумай ыитусене пахса тухре

остановка (-и) *сущ. жен.* 1. чарану, тару; чаранса тани; **остановка конвейера** конвейер чаранса тани 2. чарану (*выран*); **остановка троллейбуса** троллейбус чаранаве

остаток (-тка) *сущ. муж.* 1. (*син. излишек, избыток*) ытлашши, юлашки, мен юлни; **остаток денег** юлна пек укса 2. (*син. отходы*) юлашки, каяш; **остатки** пиши апат юлашки, сийенчек

остаться (*будущ.* -анусь, -анешся, -анутся; *повел. ф.* -анься, -аньтесь; *прич. действ. прош.* -авшийся; *деепр.* -авшись) *глагол. сов.* 1. (*ант. уйти, уехать*) юл, ан кай; **остаться дома** килте юл; **Кобля** остался в классе на второй год Кобля класра йикемеш сула юлна 2. (*син. сохранить*

ся) юл, сыхланса юл, пур пул; от обеда остались котлеты кантәрлахи апатрән котлет юлна; денег совсем не осталось укса пачах та юлман 3. (син. оказаться) пул, пулса юл; остаться в долгу парамля пул ♦ остаться при своём мнении харпәр шухашне ан улаштар; остаться ни с чем нимсәр тарса юл

остеклить (будущ. -лю, -лишь, -лят; прич. действ. прош. -лённый) глаг. сов., что келенчелё, келенчэ ларт, кантәк ларт; остеклённая веранда кантәк лартна веранда

остерегаться (наст. -аюсь, -аешься, -аются; повел. ф. -айся, -айтесь; прич. действ. наст. -ающийся, прош. -авшийся; деепр. -аясь) глаг. несов., кого-чего и без доп. (син. беречься, предохраняться) асархан, сыхлан, сыха пул; остерегаться простуды шанса пәсәласрән сыхлан

остов (-а) сущ. муж. (син. каркас) кашкар; **остов** лодки кимё кашкарё

осторожность (-и) сущ. жен. (син. осмотрительность; ант. опрометчивость) асарханулах, сыхалах, сыхланулах; **проявлять осторожность** асарханулла пул

осторожный прил. (син. осмотрительный; ант. опрометчивый), **осторожно** нареч. асарханулла, сыха, сыхланулла; **осторожный человек** асарханулла сын; **осторожно** двигаться в темноте теттемер сыхланса ут

остров (-а) сущ. муж.; **множ. остров** (-ов) утрав; **морской остров** тинёс утравё; **необитаемые острова** сын пурәнман утравсём

остроумный прил., **остроумно** нареч. хайлалла, сивёч а'сла; **остроумный человек** сивёч а'сла сын

острый (кратк. ф. остр и остёр, остра, остро и остро, **множ. остры и острые**; сравн. ст. острее, острей; превосх. ст. острейший) прил., **ост-**

ро нареч. 1. (ант. тупой) сивёч, ви́чкән; **острый нож** сивёч сә'сә 2. (ант. тупой) шә'вёр, шәврекё; **острый нос** шә'вёр самса 3. (син. pronounced) сивёч а'сла, ви́чкән, ви́тёр; **острый ум** сивёч ас 4. (син. ёдкий) хаяр, йу'сә, сиекён; **острый перец** хаяр пә'рәс; **острый запах** сиекён шә'ршә ♦ **острый угол** шә'вёр кетёс (90 градусан каяраххи); **острая боль** чиксё ыратни; **острая ситуация** йывәр лару-тару; **остёр на язык** чёлхи касать канә

остыть и остынуть (будущ. -ыну, -ынешь, -ынут; прош. -ыл, -ыла, -ыло, **множ. -ыли**; повел. ф. -ынь; прич. действ. прош. -ывший; деепр. -ыв и -ынув) глаг. сов. 1. (ант. нагреться) сивён, сивёнсё кай; **чай совсем остыл** чей сивёнсэх кайна 2. **к кому-чему** (син. охладеть) сивён, пис, ютшән; **остыть к танцам** ташәсенчён пис; **он остыл к прежним друзьям** вәл ёлөкхи тусёсенчён ютшәнчә 3. (син. успокоиться; ант. разгорячиться) ләплән, тамал, сә'вөрёл, пусарән; **его гнев остыл** унан силли тамалчә

осудить (будущ. осужу, осудишь, осудят; прич. страд. прош. осуждённый) глаг. сов. 1. **кого-что** (ант. одобрить) сивлэ, хурла, питлэ; **ребят осудили за шалость** ачасенё ашканнашән сивлереç 2. (син. приговорить; ант. оправдать) айәплә (судра приговор йышанса); **осуждённый** пөдал апелляция айәпләнә сын апелляция панә 3. **кого-что на что** (син. обречь) пур, сыр; тив; **он осуждён на муки** ана асап курма пурне ♦ **Не осудите!** Касарсамар! Айәп ан та'вар!

осушение (-я) сущ. сред. (ант. орошение, полив) типёту'; типётни; **осушение болот** шурлахсенё типётни

осушительный прил. (ант. оросительный) типёту́ -ё; сёр типётмелли; **осушительные работы** сёр типётес ёссем

осушить (будущ. осушú, осушишь, осушат; прич. страд. прош. осушенный) глаг. сов. (ант. увлажнить, оросить) типёт, типё ту; **осушить болото** шурлахá типёт; **осушить глаза** куса́ шалса́ типёт, макарма́ пáрах

осуществить (будущ. -влó, -вишь, -вят; прич. действ. прош. -вивший; прич. страд. прош. -влённый) глаг. сов. (син. исполнить) пурна́сла, ту, пурна́са кёрт; **осуществлённая мечта** пурна́сланна́ ё́мет

осуществиться 1 и 2 л. не употр. (будущ. -вится, -вятся; прич. действ. прош. -вившийся; деепр. -вившись) глаг. сов. (син. исполниться) пурна́слан, пурна́са кёр; **наши планы осуществились** пирён плансём пурна́са кё́чс

осыпаться 1 и 2 л. не употр. (будущ. -пется, -пяется; прич. действ. прош. -павшийся; деепр. -павшись) глаг. сов. (син. опáсть) та́ кан, ўк; **яблоки осыпались** пан улми́ сёре́ та́канна́

ось (оси́ и бси, бсю, на оси́) суц. жен.; множ. бси (осёй) те́нёл; **передняя ось** теле́ги урапан малти́ те́нёл; **ось сломалась** те́нёл ху́сална́

осьмино́г (-а) суц. муж. осьмино́г (ура евёр сакáр юплé тинёс чёр чунё́)

от, ото предлог с род. п. 1. указывает на исходную точку чего-либо (ант. к, ко) патёнчён, сүмёнчён; -ран (-рен); -тан (-тен); **лодка отплыла от берега** кимё сыран патёнчён ишсё кайрё; **от Канаша до Чебоксáр** Канашран Шупашкара́ сити́ 2. указывает на источник чего-либо -ран (-рен), -тан (-тен); **узнать от товарища** юлташран пёл 3. указывает на целое, которому принадле-

жит часть: **отрезать ломоть от каравáя** сáкартан пёр чё́лэ кассá ил; **это пуговица от пальто** ку вáл пальто́ туми́ 4. указывает на причину чего-либо пирки́; -па (-пе); **петь от радости** савáннипé юрлá 5. указывает на противопоставление предметов -ран (-рен), -тан (-тен); **отличать добро́ от зла** ырринé усаллинчён уйáр ♦ **время от времени** хушáран; **день ото дня** кунран-кун; **газета от вчерашнего числа** ёнерхи́ хасáт; **лекарство от гриппа** грипп эмелё́ **отборный** прил. (син. лучший) чи лай́ях, суйланá; **отборные яблоки** чи лай́ях пан улми́

отва́га (-и) суц. жен. (син. храбрость; ант. трусость) хáюлáх, хáрсáрлáх, хастáрлáх; **воин проявил отва́гу в бою** салтáк сáпáсурá хáюлáх кáтáртна́

отва́жный прил. (син. храбрый; ант. трусливый), **отва́жно** нареч. хáюллá, хáрсáр, хастáр; **отва́жно биться с врагом** тáшманпа́ хáюллáн сáпáс

отвезти́ (будущ. -езú, -езёшь, -езúт; прош. -ёз, -езлá, -езлó, множ. -езли́; прич. действ. прош. -ёзший; прич. страд. прош. -езённый; деепр. -езя́) глаг. сов., кого-что лессё пар, ситёр; ситерсё хáвáр (транспортпа); **отвезти́ дрова́ на автомашине** автомашинáпа вутá лессё пар

отверну́ться (будущ. -нусь, -нёшься, -нутся; повел. ф. -нишь, -нитесь; прич. действ. прош. -нүвшийся; деепр. -нүвшись) глаг. сов., от кого-чего пá'ран, пáранса́ тáр, сáвранса́ тáр; он отверну́лся от друзей́ вáл тусёсенчён пá'ранчё́

отвёрстие (-я) суц. сред. (син. дыра, скважина) шá'тáк; **продéлать отвёрстие в доскé** хáманá шáтáр

отвести́ (будущ. -едú, -едёшь, -едúт; повел. ф. -еди́; прич. действ. прош. -ёдший; прич. страд. прош. -едён-

ный; *деепр.* -едя) *глагол. сов.* 1. *кого-что* илсэ кай, саватса кай, лещэ хавар; **ответи ребёнку** в ясли ачанá яслине лещэ хавар 2. *что* (син. *предотвратить*) сир, сирсэ яр, ан йышан; **ответи опасность** харушлаха сир; егó предложение было отведено унан сёнэвнэ йышанмарэс ♦ **ответи** взгляд куса тарт; **нельзя** ответить глаз пэхса таранма сук; **ответи** земельный участок сёр уйарса пар

ответ (-а) *сущ. муж.* (*ант.* *вопрос*) хурав, ответ; **дать** ответ хуравла, хурав пар ♦ **держат** ответ явап тыт; **призвать** к ответу явап тыттар

ответить (*будущ.* -эчу, -этишь, -этят; *повел. ф.* -эть; *прич. страд. прош.* -эченый) *глагол. сов.* 1. *на что или чем* (*ант.* *спросить*) хуравла, ответлэ, хурав пар, ответ пар; **ответить** на вопрос ййтáва хуравла 2. *за кого-что* явап тыт, ответ тыт; **ответить** за преступления перед судом преступлени тунашан суд умэнчэ явап тыт

ответственность (-и) *сущ. жен.* явап, яваплах, ответлах; **чувство** ответственности яваплах туйамэ; **нести** ответственность явап тыт, явапла пул; **привлечь** к ответственности явап тыттар, ответ тыттар

ответственный *прил., ответственно нареч.* явапла, ответла; **ответственный** за порядок человек йёркешэн явапла сын; **ответственный редактор** газеты хахатан явапла редакторэ

ответчать (*наст.* -аю, -аешь, -ают) *глагол. несов.* 1. (*ант.* *спрашивать*) хуравла, ответлэ, хурав пар, ответ пар; **ответчать** на письма сырусенэ хурав яр 2. *за кого-что* явап тыт, ответ тыт, явапла пул, ответла пул; **каждый** должен **ответчать** за свой поступки кашни сын хай мён тунишэн

явапла пулмалла 3. (*син.* *соответствовать*) тивёстер; **товар** **ответчает** **современным** требованиям тавар хальхи ййтусенэ тивёстерэ

отвёртка (-и) *сущ. жен.* отвёртка, п'р'к'ач (*шурупсене, винтсене п'рмалли хатёр*); **крестовидная** отвёртка хёрэслэ отвёртка

отвратительный *прил., отвратительно нареч.* (*син.* *скверный, гадкий*) усал, киревсёр, йё'рэнчэк, йё'ксёк; **отвратительный** запах усал ша'рша; **он** **отвратительно** ведёт себя вал хайне киревсёр тыткалать

отвыкнуть (*будущ.* -ыкну, -ыкнешь, -ыкнут; *прош.* -ык, -ыкла, -ыкло, *множ.* -ыкли; *прич. действ. прош.* -ыкший; *деепр.* -ыкнув) *глагол. сов., от чего и с неопр. ф.* (*ант.* *привыкнуть*) парах, сивён, ман, пис; **он** **отвык** от курения вал туртма парахна; **отвыкнуть** от друзей туссенчэн сивён

отвязать (*будущ.* -яжу, -яжешь, -яжут; *повел. ф.* -яжи; *прич. страд. прош.* -язанный) *глагол. сов.* (*ант.* *привязать*) салт, вёсёрт, салтса яр; **отвязать** собаку йытта вёсёртсэ яр

отдалённый *прил.* (*ант.* *близкий*) инсэ, инсетри, аякри; **отдалённые** места инсетри вырансэм; **отдалённое** родство аякри таванлах

отдать (*будущ.* *отдам, отдашь, отдаст, отдадут; прош.* *отдал и бтдал, отдала, отдало, множ.* *отдали; повел. ф.* *отдай; прич. страд. прош.* *отданный; деепр.* *отдав, отдавши*) *глагол. сов.* 1. *кого-что* (*син.* *возвратить; ант.* *взять*) тавар, тат, пар, таварса пар; **отдать** долг парам тат 2. *кого-что* яр, пар, вырнастар; **отдать** ребёнка в ясли ачанá яслине вырнастар 3. пар, тыттар, парса яр; **он** **отдал** зарплату женé вал ёс уксинэ арамнэ панá ♦ **отдать** за бесценок йу'нэ хакпа сут; **отдать** распоряжение хушу

ка́лар; **отда́ть честь** саламла́ (*сар сыннисем синчен*); **отда́ть жизнь** пурна́са пар (*сапайсса*); **отда́ть себя́** де́лу паранса́ ёслэ́, ёсе́ паран

отдел (-а) *сущ. муж. (син. часть, подразделение)* пай, у́йра́м; **отдел кадров** кадрсе́н пайё́; **обувной отдел** магази́на магази́нан а́та-пушма́к у́йраме́

отделение (-я) *сущ. сред. 1. (ант. соединение)* уйа́ру́; уйа́рни́; **отделение церкви от государства** чирке́вэ патшала́хран уйа́рни́ 2. пай, у́йра́м (*учреждение*); **отделение банка** банк у́йраме́ 3. пай (*концертан*); **концерт в трёх отделениях** ви́се пайла́ концер́т 4. **отделёны** (*салтаксен ушкәне́*); **командир отделения** **отделёны** команди́р

отделить (*будущ. -елю́, -элишь, -элят; прич. страд. прош. -елённый*) *глагол. сов. (син. разъединить)* у́йар, уйа́рса́ яр; **отделить главное от второстепенного** чи кирлине́ кирлэх марринче́н у́йар

отдельный *прил. (син. обособленный; ант. общий, совместный), отделе́но нареч. у́йра́м, расна́; жить в отдельной квартире у́йра́м хваттерте́ пу́ран; **идти отдельно от других** ыттисенче́н у́йра́м утса́ пыр*

отдых (-а) *сущ. муж. кану́; канни́; отдых на море тинёс хёрринче́ канни́; **дом отдыха** кану́ сурчэ́*

отдыхать (*наст. -аю́, -аешь, -ают*) *глагол. несов. кан; отдыхать после работы* ёс хи́сся́н кан

отель (-я) *сущ. муж. (син. гостиница)* отель, ха́на килё́; **пятизвёздочный отель** пилёк са́лтәрля́ отель (*чи чапли, чи хакли*)

оте́ц (отца́) *сущ. муж.; множ. отцы́* (отцов): **мой (наш) отё́ц** аттэ́; **твой (ваш) отё́ц** асу́; **его́ (её́, их) отё́ц** а́шше́; **оте́ц с сы́ном** а́шше́пé ы́ва́лэ́; **на́ши отцы́** пи́рэн аттесéм

оте́чественный *прил. та́ван ...; та́ван сёршы́в -ё́, ха́мар сёршы́в -ё́; отёчественные товары ха́мар сёршы́в таваре́сем; **оте́чественная война́** та́ван сёршы́в ва́рши́*

оте́чество (-а) *сущ. муж. (син. родина)* та́ван сёршы́в; **жить вдали́ от отёчества** та́ван сёршы́вран инсетре́ пу́ран

о́тзыв (-а) *сущ. муж. (син. мнение, оценка)* хакла́в; **как пани́; о́тзыв на книгу** ке́некенé хак пани́

о́тзыв (-а) *сущ. муж. чене́с илнí (ка-ялла); о́тзыв депутата́* депутата́ чене́с илнí (*унан прависене па́рахәслани*)

отказа́ться (*будущ. -ажу́сь, -ажешь-ся, -ажутся; повел. ф. -ажись, -ажитесь; прич. действ. прош. -азавши́йся; деесп. -азавши́сь*) *глагол. сов., от чего и с неопр. ф. тун, ан килёш, ан йы́шан; отказа́ться от сотрудничества* пе́рлэ ёслемé ан килёш; **он отказа́лся от своих слов** ва́л хай каланине́ тунчэ́

открове́нный *прил. (син. искренний), открове́но нареч. у́са́, ту́'рэ́, кёрéт; пытарма́н; открове́нная ложь кёрéт суя́; **говорить открове́но** ним пытарма́са́р кала́ ♦ **говоря́ открове́нно** *вводн. сл. ту́'рре́н каласа́н, те́рессипé каласа́н**

откры́тие (-я) *сущ. сред. 1. (син. начало; ант. закры́тие)* пу́слама́ш; пу́слани́, усни́; **откры́тие выставки** выставкә́на усни́ 2. **откры́ти (сённи-не те́пчесе пёлни); но́вое откры́тие физиков** физиксе́н сё'не́ откры́тийé; **сде́лать откры́тие** откры́ти ту́

откры́тка (-и) *сущ. жен. откры́тка, у́са́ сыру́; художе́ственная откры́тка* у́керчө́клэ́ откры́тка; **альбо́м для откры́ток** откры́тка альбо́мэ́

откры́тый *прил., откры́то нареч. 1. (ант. закры́тый) у́са́, усса́ я́на́; откры́тая на́стежь дверь* я́ри усса́ я́на́ а́лак 2. (*син. я́вный*) у́са́, ту́'рэ́,

кёрёт, пытарусър; **открыто** **выска-**
зывать свой мысли хърпър шухаш-
нэ пытармасър калá ♦ **открытая**
степь тасá сесэн хир; **открытый** **урок**
у́сá урок (кәмдл тавакансем итле-
мелли); **открытый** **характер** тарават
кá мál; **открытый** **вопрос** татáлман
ыйту; **открытое** **письмо** у́сá сыру (ха-
сатра пичетлени); **на открытом** **воз-**
духе у́сá сывлáшрá

открыть (будущ. -рöю, -рöшь, -рöют;
повел. ф. -рöй; прич. страд. прош.
-рöтый) **глагол** сов., что 1. (ант. зак-
рыть) у́с, чар, кар, у́сá яр, у́сá
хур; **открыть** **окно** чуречé у́с; **широ-**
ко **открыть** **рот** сáварá карсá пáрэх
2. (син. задéйстви́вать) у́с, хыв, пу-
слá, йёркелé; **открыть** **фирму** фирма
йёркелé; **открыть** **движение** автобу-
сов автобус суретме пуслá 3. у́с, пёл,
туп, у́сá пар, открыти ту; **астро-**
номы **открыли** **новую** **звезду** астро-
номсэм сé 'нэ сá'лтáр тупнá ♦ **от-**
крыть **правду** чáннинé у́сá калá; **от-**
крытые **новые** **возможности** сé 'нэ
майсэм пáлáрчэс

открыться (будущ. -рöюсь, -рöшьсь,
-рöются; повел. ф. -рöйся, -рöй-
тесь; прич. действ. порш. -рöвший-
ся; деепр. -рöвшись) **глагол** сов., 1 и 2
л. не употр. 1. (ант. закры́ться) у́сáл,
у́сáлсá кай; **дверь** **открылась** áлáк
у́сáлчэ 2. (син. начáться) пуслáн,
у́сáл; **открылось** **движение** судов по
Бóлге А'тáл тá'рэх карапсэм суре-
мэ пуслáрэс

откуда нареч. и союзн. сл. áстáн,
хáш тёлтэн; **Откуда** **вы** **пришли?**
Áстáн килтёр эсёр? ♦ **откуда** **мне**
знать áстáн пёлэм-ха эпé; **откуда** **ни**
возьмись тастáн сиксé тухрэ

откуда-либо, **откуда-нибудь** нареч.
áстáн та пулйн

откуда-то нареч. тастáн; **откуда-то**
с востока тастáн тухáсрáн

откусить (будущ. -ушú, -у́сишь, -у́сят;

прич. страд. прош. -у́шенный) **глагол**.
сов. сыртсá ил, сыртсá тат; **откусить**
хлеба сá'кáр сыртсá ил

отлив (-а) **сущ.** муж. (ант. при-
лив) тинёс чакни (Уйáх туртáмэ-
не тинёс шывé сырантан чакни)

отличаться (наст. -áюсь, -áешься,
-áются; повел. ф. -áйся, -áйтесь;
прич. действ. наст. -áющийся, прош.
-áвшийся; деепр. -áясь) **глагол** несов.,
чем (син. выделя́ться) пáлáр, пáлáрсá
тáр, уйрáлсá тáр; **Пётя** **отличается**
своей **силой** Пётя хá'йен вáйёпé па-
лáрсá тáрáть

отличник (-а) **сущ.** муж., **отлич-**
ница (-ы) **жен.** отличник (вёренуре
питё лайáх ёлкёрсе пыракáн)

отличный **прил.**, **отлично** нареч. 1.
от кого-чего (син. инбóй; ант. сход-
ный) урáхлá, раснá; **отличное** **от**
прежнего **решение** малтанхинчэн
раснá йышáну 2. (син. превосходный;
ант. плохой) чáплá, хú'хэм, сёлэм,
питё лайáх; **отличная** **погода** питё
лайáх сáнтáлáк 3. **отлично** **сущ.** нескл.
сред. отлично, питё лайáх (вёренури
хаклав пусáмэ); у негó в дневникé
тóлько «отлично» у́нán дневникрá
«пиллэксэм» кáнá 4. **отлично** **частица**,
выражает **согласие**, **одобрение** юрáть,
питё авáн; **Пойдём** **на** **концерт?** —
Отлично! **Концертá** **каяр-и?** —
Юрáть!

отмель (-и) **сущ.** жен. á'шáх вы-
рáн, á'шáх; **песчаная** **отмель** á'шáх
хá'йáрлáх

отменить (будущ. -еню, -éнишь,
-éнят; прич. страд. прош. -енённый)
глагол сов., что (син. упразднить) пáра-
хáслá, пáрэхáс ту; вáйрáн кáлáр; **от-**
менённый **приказ** вáйрáн кáлáрнá
прикáз

отметить (будущ. -éчу, -éтишь, -éтят;
повел. ф. -éть, -éтьте; прич. страд.
прош. -éченный) **глагол** сов., кого-что
1. (син. обознача́ть) пáлáрт, пáллá

ту, пáллá ларт; **отмётить** в журна́ле отсутствующих кам суккине журна́л-та пáллá ту 2. пáларт, уя; **отмётить** заслуги ветерáнов ветерансён тавá тивёслэ ёсёсенé пáларт 3. (син. отпраздновать) пáларт, уявлá; **отмётить** день рождéния сурáлнá куна́ пáларт

отмётка (-и) *сущ. жен. 1. (син. оцёнка) хаклáв, отмётка (вёрену́ри); выставить четвёртнýе отмётки вёрену́ чé рёкёшён отметкáсем лартсá тух 2. (син. знак) пáллá, палáртý; **сделáть** отмётку в вéдомости ведомос-рá пáллá ту*

отнести́ (*будущ.* -есу́, -есёшь, -есу́т, *прош.* -ёс, -еслá, -еслó, *множ.* -если; *прич. действ. прош.* -ёсший; *прич. страд. прош.* -есённый; *деепр.* -еся́) *глагол. сов., кого-что (ант. принести)* лес, лесё пар, сёклесé кай, йáтсá кай, кайсá пар; **отнести́** вéдра в сарáй витресенé сарайнэ кайсá хур

отнять (*будущ.* отниму́, отни́мешь, отнимут; *прош.* óтнял и отнял, отняла́, óтняло и отняло, *множ.* óтняли и отняли; *повел. ф.* отними; *прич. действ. прош.* отнявший; *прич. страд. прош.* óтнятый; *деепр.* отняв) *глагол. сов. 1. кого-что* тытсá ил, туртсá ил; **отнять** из рук алáран туртсá ил 2. *что (син. потребовать)* йит, кай, пётёр, кирлэ пул; **работá** отняла́ мнóго врéмени ёсё тумá вá хáт нумáй кáйрэ 3. *что от чего (син. вычесть; ант. прибавить)* кáлар, кат; от десятí отня́ть пять вуннáран пиллэк кáлар ♦ **отнять** жизнь вёлёр, пурнáсран у́йяр; **отнять** надéжду шанчáка пётёр; **отнять** рáненую нóгу амáннá уранá кассá пáрах; **отнять** ребéнка от груди́ ачанá чé чé пáрах-тáр

отобрáть (*будущ.* отберу́, отберёшь, отберу́т; *повел. ф.* отбери; *прич. страд. прош.* отбранный) *глагол. сов.,*

кого-что 1. (син. отнять) тытсá ил, туртсá ил; **отобрáть** ору́жие у плéнных тыткáнá лекнисён хёс-пáшáл-нэ туртсá ил 2. суйласá ил; **отобрáть** нýжные кнйги кирлэ кёнекесенé суйласá ил

отовсю́ду нареч. пур сёртён те, тас-тáн та; **гóсти съехались** отовсю́ду хáнасен тас-тáн та кылчёс

отойти́ (*будущ.* отойду́, отойдёшь, отойдúт; *прош.* отошёл, отошла́, отошлó, *множ.* отошли́; *повел. ф.* отойди́; *прич. действ. прош.* отошédший; *деепр.* отойдý) *глагол. сов., от кого-чего 1. (син. удалиться)* кай, кус, пá рáн, тапран; **отойти́** в стóрону айккине пáрансá тáр; **пóезд отошёл** по расписáнию пóезд расписанипé тапрансá кáйрэ 2. (син. отступить) у́йрál, ман, пис; **отойти́** от прéжних взглядов малтанхí шу-хáшсенé ман 3. 1 и 2 л. не употр. (син. отделиться) хá йпáн, сё вён, у́йрál; **обби** отошли́ от стéны шпáлёр стенарáн хá йпáнна

отоплéние (-я) *сущ. сред.* áшáту; áшáтнй, хутнй, хутсá áшáтнй; **печ-ное отоплéние** кáмакá хутсá áшáтнй

оторвáть (*будущ.* -вú, -вёшь, -вúт; *прич. страд. прош.* отóрванный) *глагол. сов., кого-что 1. тат, татсá пáрах, татсá ил; оторвáть листóк календаря́ календáрь листинé татсá ил 2. *от кого-чего* у́йяр, у́йáрсá яр; **оторвáть** от работы́ ёсрén у́йяр ♦ **нелзýя** глаз оторвáть пáхсá тáранмá сук*

оторвáться (*будущ.* -вúсь, -вёшься, -вúтсá; *прош.* -вáлся, -валáсь, -валóсь и -вáлось, *множ.* -вáлись и -вáлись; *повел. ф.* -вись, -вйтесь; *прич. действ. прош.* -вáвшийся; *деепр.* -вáвшись) *глагол. сов. 1. 1 и 2 л. не употр., от кого-чего (син. отделиться)* тáтáл, татáлсá ўк; **лист оторвáлся** от вётки сýлсá туратран татáлсá ўкнэ 2. *от кого-чего* у́йрál, пис,

сыхану сухат; **оторваться** от рбидны таван сёршывран уйрал 3. *от чего уйрал, парах; от этой книги невозможно оторваться* ку кёнекенё аларан паракма сук

отпереть (*будущ.* отопру́, отопрешь, отопрут; *прош.* отпер, отперла, отперло, *множ.* отперли; *повел. ф.* отопри; *прич. страд. прош.* отпертый) *глагол. сов., что (ант. запереть) ус (питёрнине); отпереть ключом дверь* алакá саращипё ус

отпор (-а) *сущ. муж.* хирёс тани, хирёс сапни; *дать отпор врагу* ташманá хирёс сап

отравить (*будущ.* -влю, -вишь, -вят; *прич. действ. прош.* -вивший; *прич. страд. прош.* -вленный) *глагол. сов., кого-что (син. послать) яр, ярсá пар; отравить деньги почтой* уксанá почтапа ярсá пар

отравиться (*будущ.* -влюсь, -вишься, -вядся, -вядтсá; *повел. ф.* -вься, -вьтесь; *прич. действ. прош.* -вившийся; *деепр.* -вившись) *глагол. сов.* кай, тапран, тухсá кай, сула тух; **они отравились на отдых** вёсём канма тухсá кайна

отпуск (-а, в отпуске и в отпуску́) *сущ. муж.; множ. отпусká (-ов)* отпуск (*ёслекене канма паракан вáхáт*); **очередной отпуск** черётлё отпуск; **оплачиваемый отпуск** тулёвлё отпуск; **он сейчас находится в отпуске** вал халё отпускра́

отпустить (*будущ.* -ушу́, -устишь, -усят; *прич. страд. прош.* -ущенный) *глагол. сов.* 1. *кого (син. освободить) яр, каларсá яр, ирёкё яр; отпустить детей играть* ачасенё выляма каларсá яр 2. (*син. продáть*) пар, сут, туянтáр; **отпустить покупателю муку** тавáр илекенё сá'нах парсá яр ♦ **боль отпустила** ыратни иртсё кáйрё; **отпустить ремёнь** пишихинё пушат; **отпустить бороду** сухал

ўстерсё яр; **отпустить шутку** шўт ту, шўтлесё калá

отравить (*будущ.* -авлю, -áвишь, -áвят; *прич. страд. прош.* -áвленный) *глагол. сов., кого-что* наркáмáшлá, наркáмáшпá чирлеттёр, наркáмáшпá вёлёр

отравиться (*будущ.* -авлюсь, -áвишсья, -áвядтсá; *прич. действ. прош.* -áвившийся; *деепр.* -áвившись) *глагол. сов.* наркáмáшлáн, наркáмáшпá аптáра; **отравиться грибами** кáмпá сисё наркáмáшлáн

отразить (*будущ.* -ажу́, -азишь, -азят; *прич. страд. прош.* -ажённый) *глагол. сов., кого-что* 1. (*син. отбить, защититься*) сирсё яр, хирёс тáр; **отразить нападение врага** тáшман тапаннинё сирсё яр 2. (*син. воспроизвести*) сáнарлá, ўкёр, сáнласá пар; **художник отразил исторические события** художник историрё пулсá иртнинё сáнласá пáná

отрасль (-и) *сущ. жен.* отрасль (*хусалáхán, áслáлáхán пысáк уйрáмё*); **новые отрасли промышленности** промышленноста промышленносан сё'нё отраслёсём

отрезать (*будущ.* -ёжу, -ёжешь, -ёжут; *повел. ф.* -ёжь; *прич. страд. прош.* -ёзаннный) *глагол. сов., что* кас, кассá ил, кассá тат, кассá парáх; **отрезать кусок картона** картон тáтáкё кассá ил ♦ **отрезать языком** пат татсá калá

отрицательный *прил., отрицательно нареч.* 1. (*ант. утвердительный*) хирёслё, килёшмён; **ответить отрицательно** килёшмёсёр хуравлá 2. (*син. плохой; ант. положительный*) япáх, начáр; **отрицательные черты характера** сын кá'мáлён япáх енёсём ♦ **отрицательный полюс** суклá полюс (*физикáра*); **отрицательные частицы** суклá татáксём (*грамматикáра*)

отрицать (*наст.* -áю, -áешь, -áют)

глагол. несов., что тун, суклат, хирёс-
лэ, ан йышан; он отрицает свою ви-
ну вэл хә'йён айәпнэ йышанмасть

отруби (-ёй) *сущ. множ.* сә'сәл,
хывәх (тырә авәртсан юлни); хлеб
с отрубями хывәхлә сә'кәр

отрывок (-вка) *сущ. муж.* пай,
татәк; **отрывок романа** роман сьпәкә

отряд (-а) *сущ. муж.* отряд (пёр
туллевпе пёрлешнэ ушкән); партизан-
ский отряд партизан отрячә; отряд
геблогос геологсэн отрячә; командир
отряда отряд пусләхә

отставка (-и) *сущ. жен.* (син. уволь-
нение) отставка, ёслемэ пәрахни,
службаран каларни (сар сыннисене е
патшаләх службинчи сынсене); по-
дать в отставку отставкана тух

отставной прил. отставкари; **отстав-
ной полковник** отставкари полков-
ник

отстать (будущ. -ану, -анешь, -анут;
повел. ф. -ань) *глагол. сов.* 1. от кого-
чего (ант. опередить) юл, кая юл,
тәрсә юл; мы отстали от пөезда эфир
поездран тәрсә юлтәмар 2. кая юл,
япәх вөрөн, ёлкәрсә ан пыр; он от-
стал в учёбе из-за болезни вэл чи-
рленё пирки вөрөнурә кая юлна 3. 1
и 2 л. не употр. юл, кая юл, юлсә
сүрә; часы отстали на полчаса се-
хёт сур сехёт кая юлна 4. 1 и 2 л. не
употр. (син. отделиться) хә'йпан,
хә'пан, сөвөнсә үк, уйрәлсә кай;
подошва ботинка отстала пушмак
тә'пә хә'панна 5. от кого хәп, кай;
Отстань от меня! Хәп ман сумран!

отступить (будущ. -уплюк, -упишь,
-упят) *глагол. сов.* 1. (син. отойти) чак,
каялла чак; **враг отступил под на-
тиском наших войск** тәшман пирён сар-
сём хәснипә каялла чакрә 2. от чего
(син. отказать) чак, пәрах, тун; он
не отступит от своих планов вэл
хә'йён шухәш-ёмәтнә пәрахас сук

отступление (-я) *сущ. сред.* (ант.

наступление) чакү; чакни, каялла
чакни; беспорядочное отступление
войск сарсём ним йөркәсёр чакни

отсутствовать (*наст.* -твую, -тву-
ешь, -твуют; *повел. ф.* -твуй) *глагол.*
несов. (ант. присутствовать, иметь-
ся) ан пул, сук пул; в классе отсут-
ствуют три ученика класра вицә вё-
ренекён сук

отсюда нареч. (ант. сюда) кунтан,
сакантан, сак вырантан; **отсюда хо-
рошо виден город** кунтан хула авән
курәнәт

оттенок (-нка) *сущ. муж.* сём; **от-
тенки синего цвета** кавак тәс сёмсём

оттепель (-и) *сущ. жен.* әшәтү;
әшәтсә пәрахни (хәллекхи вәхәтра);
наступила оттепель сәнтәләк әшәтсә
пәрахрә

оттого нареч. и союзн. сл. (син. по-
тому) савәнпә, савән пирки, сав-
на пула; **Он устал, оттого сердит**
Вәл йвәннә, савәнпә кә'мәлсәр

оттуда нареч. (ант. туда) унтан,
савәнтан, лерён; **оттуда до нас не-
далеко** унтан пирён патә ситмә инсә
мар

отцовский прил. аттә -ё; асү -ё;
әшшә -ё; он выполняет отцовский
наказ вәл әшшә хушсә хәварнинә
пурнәсләт

отчасти нареч. (ант. полностью)
хәш-пә'р таран; ты отчасти прав эсә
хәш-пә'р таран тәрәссинә калатан

отчаянный прил., отчаянно нареч.

1. (син. безрассудный) пуссар, хәр-
сәр, теветкәллә; **отчаянно бросить-
ся на врага** тәшман синә пуссарлан-
сә ыткән 2. (син. тяжелейший, без-
выходный) пите йывәр, хәрушла,
шәнчәксәр; **попасть в отчаянное по-
ложение** пите йывәр ларү-тәрәвә лек

отчего 1. *нареч. и союзн. сл.* (син.
почему) мә'ншён, ма, мён пирки;
Отчего ты невесел? Мә'ншён салхү
э'сә?; Я не знаю, отчего он не при-

шёл Вэл мён пирки килменнинэ эпэ пѣлместѣп 2. союз *саванпа*, *саван* пирки; *Кбля заболѣл, отчегó не пришѣл в школу Кбля чирлѣнѣ, саванпа* школа килмѣн

отчегó-либо, отчегó-нибúдь нареч. (син. *почемú-либо, почему-нибúдь*) мѣншѣн те пулин

отчегó-то нареч. (син. *почемú-то*) тѣмшѣн, тем пирки; *отчегó-то голова болит тѣмшѣн пуç ырататы*

óтчество (-а) сущ. сред. *áшшѣ ячѣ* (сáм., *Иванович, Ивановна*); *звать по имени и óтчеству ятпá татá áшшѣ ячѣпѣ чѣн*

отчѣт (-а) сущ. муж. *отчѣт (ѣç синчен пѣтѣмлетсе пѣлтерни)*; *годовóй отчѣт сунталáк отчѣчѣ; сдѣлать отчѣт отчѣт ту* ♦ *отдавáть себѣ отчѣт áнлансá ил, чухлá*

óтчим (-а) сущ. муж. *асá сурí, йккѣмѣш áшшѣ (тáван марри)*

бфис (-а) сущ. муж. (син. *контóра*) *бфис, кантúр; бфис фíрмы фíрма кантúрѣ*

офицѣр (-а) сущ. муж. *офицѣр (çарти командир)*; *стáршие офицѣры áслá офицѣрсѣм; он офицѣр налóговой полиции вэл налóг полициийѣн офицѣрѣ*

официáльный прил., официáльно нареч. *официáллá; ѣç йѣркиллѣ; отвѣтитъ в официáльном порядке официáллá йѣркепѣ хуравлá*

официáнт (-а) сущ. муж., официáнтка (-и) жен. *официáнт; работáть официáнтом ресторáна ресторáн официáнтѣнчѣ ѣслѣ*

охáпка (-и) сущ. жен. *сѣклѣм, ытáм; охáпка сѣна пѣр сѣклѣм úтá; взять в охáпку ытамлсá ил*

óхать (наст. óхáю, óхáешь, óхáют) глаг. несов. *ахлáт, айлат (ыратнипе, тѣлѣннипе, шелленипе)*

охладѣть (будуц. -ѣю, -ѣешь, -ѣют) глаг. сов., к кому-чѣму сивѣн, пис,

юбшáн; охладѣть к мúзыка музыкá-рáн пис; он охладѣл к друзьáм вэл тусѣсенчѣн сивѣнчѣ

охладить (будуц. -ажú, -адишь, -адят; прич. страд. прош. -аждѣнный) глаг. сов., что сивѣт (вѣри япалана); охладить кипятóк вѣрѣтнѣ шывá сивѣт

охóта¹ (-ы) сущ. жен. *сунáр, уха-тá; охóта на зáйцев мулкáч сунáрѣ; ходитъ на охóту сунарá сýрѣ*

охóта² (-ы) сущ. жен. 1. *к чѣму или с неопр. ф.* (син. *желáние, страсть*) *кá мáл, тúртáм, сунáм; охóта к чтѣнию вулáс тúртáм* 2. *в знач. сказ., кому, с неопр. ф.* *-ас (-ес) килѣт; ребѣнку охóта пить ачáн ѣсѣс килѣт*

охóтиться (наст. охóчусь, охóтишься, охóтятся; повел. ф. охóться, охóтьтесе; прич. действ. наст. охóтящийся, прош. охóтившийся; деепр. охóтясь) глаг. несов., на кого или за кем сунарá сýрѣ, кайкá сýрѣ, тытмá сýрѣ; охóтиться на лис тилѣ тытмá сýрѣ

охóтник (-а) сущ. муж., охóтница (-ы) жен. *сунáрсá, ухатник; охóтник на зáйцев мулкáч сунарсá*

охóтничий прил. *сунáр -ѣ; сунáрсá -ѣ; охóтничья собáка сунáр йытти; охóтничий дóмик сунáрсá пúрчѣ*

охóтно нареч. *хаваспá, кáмáлпá; он охóтно согласилсá помóчь нам вэл пирѣ пулáшмá хаваспáн килѣшрѣ*

охрáна (-ы) сущ. жен. 1. (син. *зашита*) *хураллáв, сыхлáв; хураллани, сыхлани; охрáна граниç чикѣсенѣ сыхлани* 2. *хурáл; военизирóванная охрáна хѣç-пáшáллá хурáл; выстáвить охрáну хурáл тáрат*

охранять (наст. -яю, -яешь, -яют; прич. страд. наст. -яемый) глаг. несов., кого-что (син. стѣрѣчь) хураллá, сыхлá; охранять природу сунталáкá сыхлá; охранять склад складá хуралá

оценить (будущ. -еню, -энишь, -энят; прич. страд. прош. -енённый) *глагол*. сов., кого-что **1.** хаклá, хак хур, хак ту; **оценить автомашину** автомашина хакнэ хур **2.** хаклá, пахалá, хакласá калá, хак пар; **творчество писателя высоко оценено** сыравсá пултарулахнэ пысáк хак пáná

оценка (-и) *сущ. жен.* **1.** хаклáв; хаклани́, хак пани́; **оценка имущества** пурлáхá хаклани́; **дать высокую оценку** пысáк хак пар **2.** (син. отмётка) хаклáв, пáллá, отмётка (*вёренү-ри*); **поставить хорошую оценку за диктант** диктантшáн лáйáх пáллá ларт

оцепить (будущ. оцеплю́, оцепишь, оцепят; прич. страд. прош. оцепленный) *глагол*. сов., кого-что савáрсá ил (*сарпа, милицие*); **оцепить место аварии** инкэк пүлнá вырáná савáрсá ил

очаг (-á) *сущ. муж.; множ.* **очаги** (-óв) **1.** вучáх; **очаг русской печи** сá'кáр кáмакин вучáхэ **2.** вучáх, кил-йы́ш, тáвáн кил

очень *нареч.* (син. чрезвычайно) пítэ, пítэх те, сáв тери́; **очень хорошо** пítэ авáн; **сегодня очень холодно** паян пítэ сивэ

очередной *прил.* черётлэ; **очередной номер газеты** хаcáтáн черётлэ нóмерэ **очередь** (-и) *сущ. жен.; множ.* бчере́ди (-эй) черёт; **стоять в очереди** черёт тáр; **Входите по очереди!** Черетпé кэ'рёр!

очерк (-а) *сущ. муж.* бчерк; **газетный очерк** хаcáт бчеркэ; **документальный очерк** документлá бчерк; **он работает в жанре очерка** вáл очерксем сырáть

очки (-óв) *сущ. множ.* кúслáх; **солнцезащитные очки** хёвелтэн хúтёленмелли кúслáх; **ходить в очках** куслáхпá сýрэ

очко (-á) *сущ. сред.; множ.* **очки**

(-óв) **очко** (*вэйáри вице, шут*); **выиграть лишнее очко** пёр очко ытларáх вылясá ил ♦ **втирать очки** куc пáв, улталá

óчный *прил.* кёрёт, куcа-кúс; **óчное и забóчное обучение** кёрёт татá кёрёт мар вёренү́; **устроить óчную стáвку** куcа-кúс тёл пултáр

оцүти́ться *1 л. не употр.* (будущ. оцүти́шься, оцүтится, оцүтятся; прич. действ. прош. оцүтившийся; *деепр.* оцүтившись) *глагол*. сов. (син. попáсть, оказáться) лек, сит, пул, пырсá тух, ситсэ тáр, кёрсэ ўк; **мы оцүтились в незнакóмом месте** эпир пёлмэн сёре пырсá тухрámáр

оше́йник (-а) *сущ. муж.* ма́йкáч, ма́й сыххи́ (*вильáхсене тáхáнтараканни*); **надеть на собаку оше́йник** йыттá ма́йкáч тáхáнтáр

ошибиться (будущ. ошибúсь, ошибёшься, ошибутся; прош. ошибся, ошиблась, ошиблось, *множ.* ошиблись; *повел. ф.* ошибись, ошибитесь; прич. действ. прош. ошибшийся; *деепр.* ошибшись) *глагол*. сов. йá'нáш ту, йá'нáш; **ошибиться в расчётах** шутланá чухнэ йá'нáш ту

ошибка (-и) *сущ. жен.* йá'нáш; **совершить ошибку** йá'нáш ту; **исправить ошибки в диктанте** диктантри́ йáнáшсенé тўрлёт

ошибочный *прил.* (син. неправильный; *ант.* правильный), **ошибочно** *нареч.* йá'нáш, тэ'рэс мар; **áдрес написан ошибочно** адресá тэ'рэс мар сы́рнá

ощүти́ть (будущ. ощүшү́, ощүти́шь, ощүтят; прич. страд. прош. ощүщённый) *глагол*. сов., кого-что (син. почувствовать) туй, сис, пёл, туйсá ил; **ощүти́ть запах бензина** бензин шáршинé туйсá ил

ощүщение (-я) *сущ. сред.* туйáм, сисём, сисү́; туйни́, сисни́; **ощүщение опасности** хáрушлáхá туйни́

П

павильон (-а) *сущ. муж.* павильон (*сутӓ тумалли е выставка ирттер-мелли сурт*); **ярмарочные павильоны** ярмаркка павильонёсэм

павлин (-а) *сущ. муж.* павлин, турткаш (*вӓрӓм хитре хуреллӓ кайӓк*)

паводок (-дка) *сущ. муж.* ейӓ', шыв тулни, шыв илни; **весенний паводок** сурхи ейӓ'

падалица (-ы) *сущ. жен.* ӓ'кнӓ сӓмӓс, ӓ'кнӓ улма-сырла; **собирать падалицу** ӓ'кнӓ сӓмӓсӓ пустар

падаль (-и) *сущ. жен.* (*син. труп*) виле, вилӓ чӓр чун

падать (*наст.* -аю, -аешь, -ают) *глагол. несов.* 1. ӓк, йӓван, тун; тӓ'кан, тӓлӓсӓ ан; **яблоки падают с дерева** пан улми йӓвӓс сӓнчӓн тӓканӓт; **я падаю от усталости** ываннипӓ ура-ран ӓкетӓп 2. 1 и 2 л. *не употр.* (*син. приходиться*) тив, кил, ӓк, тиӓн, тур кил; **ударение падает на первый слог слова** пусам сӓмахӓн пӓррӓмӓш сӓпӓкнӓ ӓкет; **главная нагрузка падает на нас** тӓп ӓс пирӓ тиӓнӓт 3. 1 и 2 л. *не употр.* чак, кӓтӓл, пӓчӓклӓн; **цены падают** хаксӓм чаксӓ пырӓсӓ ◆ **снег падает хлопьями** лапка-лапка юр сӓвӓт; **скот падает** выльӓх вилсӓ пырӓт; **настроение падает** кӓ'мӓл пӓсалӓт; **волосы падают** сӓс тӓканӓт; **падающая звезда** ӓкекӓн сӓ'лтӓр, метӓбр

падѣж (-ӓ) *сущ. муж.* падѣж, ӓ'к-ӓм (*ят сӓмахсен форми*); **именительный падѣж** ят падѣжӓ (*вырӓс чӓлхинче*); **основной падѣж** тӓп падѣж (*чӓваш чӓлхинче*); **падѣжи существительных** япала ячӓсӓн падежӓсэм

падѣжный прил. падѣж -ӓ; **падѣжные фӓрмы** падѣж формисэм

падчерица (-ы) *сущ. жен.* амӓ сурти

хӓр, тӓван мар хӓр (*ашиӓшӓн е амӓ-шӓшӓн*)

паѣк (пайка) *сущ. муж.* паѣк, пай, вӓлӓ (*сирӓплӓтнӓ йӓркӓпӓ уйӓрса параканни*); **продовольственный паѣк** апӓт-сӓмӓс паѣкӓ; **держать на голодном паѣке** высӓлла-тутӓлла ус-ра

паз (-а, о пӓзе, в пӓзу) *сущ. муж.;* *множ. пазы* (-ӓв) хуша, хушӓк, ша'-тӓк, сурӓк; **законопатить пазы** хушӓксӓнӓ мӓкӓлӓ

пазуха (-и) *сущ. жен.* хӓв (*ӓтпӓ кӓ-пӓ хушини*); **положить за пазуху** хӓвӓ чик

пай (пӓя) *сущ. муж.;* *множ. пай* (паӓв, пӓями) пай, вӓлӓ; **вносить плату пайми** пӓйӓн-пӓйӓн тулӓ

пакѣт (-а) *сущ. муж.* 1. (*син. свӓрток, мешӓчек*) сӓхӓ, тӓркӓ, чӓркӓм (*хутпа чӓркӓни е хутаӓа хуни*); **пакѣт с крупной кӓрпӓ хутаӓӓ** 2. (*син. конвӓрт*) пакѣт, конвӓрт; **запечатать пакѣт** сургучӓм пакѣтӓ сӓркӓчӓлӓ

пӓкля (-и) *сущ. жен.* сӓс, чӓ'пӓк; **законопатить сруб пӓклей** пуранӓ сӓспӓ мӓкӓлӓ

пакт (-а) *сущ. муж.* (*син. договор*) пакт, килӓшӓ' (*сӓршывсем хушинчи*); **пакт о ненападении** тапӓнмӓслӓх килӓшӓвӓ

палӓс (-а) *сущ. муж.* палӓс (*икӓ ен-лӓ, тӓксӓр кавир*)

палӓта¹ (-ы) *сущ. жен.* 1. палӓта (*парламент пайӓ*); **вӓрхняя палӓта** ӓслӓ палӓта (*Рӓссӓйра — Федераци Канашӓ*); **нижняя палӓта** кӓ'сӓн палӓта (*Рӓссӓйра — Патшалӓх Думи*) 2. палӓта (*учреждени*); **торговая палӓта** сутӓ-илӓ' палати; **книжная палӓта** кӓнӓкӓ палати

палӓта² (-ы) *сущ. жен.* палӓта,

пү'лём (*больницяра*); трёхместная палáта ви́сё сь́нлáх палáта

палáтка (-и) *сущ. жен.* 1. палáтка, чáтáр; туристическая палáтка туристсён палатки; разбить палáтку чáтáр кар 2. палáтка (*сутá тумалли пёчэк сурт*)

пáлец (пáльца) *сущ. муж.; множ.* пáльцы (-цев) пүрне; пáльцы рук áлá пүрнисём; большóй пáлец пас пүрне; указáтельный пáлец шé'вёр пүрне; средний пáлец вáтá пүрне; безымянный пáлец я́сáр пүрне ♦ **обвести вокруг пáльца чикé тá'ршшэ** ларт; мóжно по пáльцам **перечесъ** пүрнепé шутламáлáх кáна; **смотреть сквозь пáльцы пүрне вите́р пáх, күрмáш пул; пáлец о пáлце не ударит йá'шáлт та тумáсть; знáет как свои пять пáльцев вите́р пёлéт; е́му пáльца в рот не клади́ áна шанмá сук; из пáльца вы́сосать суккинé пур тусá кáтáрт**

пáлитра (-ы) *сущ. жен.* 1. пáлитра (*художник сáрáсене хутáштаракан пёчэк хáма*) 2. тёс-сём (*художникáн илемлэх мелёсем*); богáтая пáлитра тé'с-сём пуя́нлáхэ

пáлка (-и) *сущ. жен.* пата́к; туя́; сухие пáлки типé патаксём; привязáть флаг на пáлку пата́к сүмнэ я́лáv сыхсá ларт; и́дти, опира́ясь на пáлку туя́ туяласá ут ♦ пáлка о двух конца́х пата́кáн вé'сё йккэ (*апла та, капла та пулма пултарать*); стáвить пáлки в колёса урá хур, такáнтарсá пыр; рáбота из-под пáлки пусахла-нипé ёслени́

пáлуба (-ы) *сущ. жен.* пáлуба, урáй (*карапáн, самолетáн*)

пáльма (-ы) *сущ. жен.* пáльма (*кáнтáрта ўсекен йывáс*); кокбóвая пáльма кокóс пальми́

пáльто́ *сущ. нескл. сред.* пáльто́; зй-мнее пáльто́ хёллехи́ пáльто́; носить пáльто́ пáльтопá сүрэ

пáмятник (-а) *сущ. муж.* пáлáк; пá-мятник Чáпáеву Чáпáев пáлáкэ; **воздвигнуть пáмятник пáлáк ларт**

пáмáть (-и) *сущ. жен.* ас, тáн, áстáвáм; **хранить в пáмáти асрá тыт; пришлó на пáмáть асá килчэ; подáрить на пáмáть асáнмáлáх парнелé; лишиться пáмáти тáна сүхát** ♦ **Книга Пáмáти А'стáвáм Кёнеки́ (сáм., вёр-сáра вилнисен ячёсене сырса хуни); компьютерная пáмáть компьютер áс-тáвáмэ (информацие йышáнса, пухса упракан хатёрсем)**

панихидá (-ы) *сущ. жен.* вилé кёлли́, пытару́ кёлли́; священи́к отслужил панихиду пáчáшкá пыта-ру́ кёлли́ түрэ ♦ **граждáнская пани-хидá áсатý пүхáвэ, пытару́ пүхáвэ (вилнэ сынна пытарас умён иртте-рекенни)**

пантэра (-ы) *сущ. жен.* пантэра (*кушак йышиши пысáк тискер кайáк*)

пáнцирь (-я) *сущ. муж.* 1. тёмёр тум (*ёлэкхи салтаксен*) 2. хупá, вите́, вите́м (*хáш-пёр чёр чунсен*); пáнцирь черепа́хи тёмёр шапá хуппи́

пáпа¹ (-ы) *сущ. муж.; множ.* пáпы (пап, пáпам): мой (наш) пáпа аттэ́; твой (ваш) пáпа асү́; егó (её, их) пáпа áшшэ́; я знáю вáшего пáпу э́пé сирён асáра пёлéтэп

пáпа² (-ы) *сущ. муж.* пáпа (*като-лик чиркёвён нуслáхэ*); пáпа римский Римри́ пáпа

пáпирбса (-ы) *сущ. жен.* пирүс; пáчка папирбс пирүс пачки́; курить папи-рбсы пирүс турт

пáпка (-и) *сущ. жен.* пáпка (*сыхáл-лá хуплашка*); пáпка с документа́ми ёс хучёсэн папки́

пáпоротник (-а) *сущ. муж.* упá сар-ри́ (*вáрман кура́кэ*)

пар¹ (-а, о пáре, в пару́) *сущ. муж.; множ.* пары́ (-óв) пáс; водя-ные пары́ шыв пá'сэ́; поддáть пáру в бáне мунчарá áшши́ пар ♦ мчáться

на всех парах ыткәнса пыр; С лёгким паром! Мунча ашши сывлә-ха пұлтәр!

пар² (-а) *сущ. муж. сёртмэ, парлак; земля под паром сёртмэ пусси; поднимать пар сёртмэ ту*

пара (-ы) *сущ. жен. 1. ма'шәр; пара сапог пәр ма'шәр ата 2. ма'шәр (упәшкипе арәмэ); счастливая пара телэйлэ ма'шәр; без пары ма'шәр-сәр, харах 3. (син. два) икэ, иккэ, ма'шәр; пара тетрадей икэ тетрадь; запрячь пару лошадей пар лаша кұл*
♦ **пара пустяков** ним те мар; **два сапога пара** сұпсипэ хупалчи; **позвать на пару слов** пәр-икэ самәх каласса илмэ чән

параграф (-а) *сущ. муж. параграф (текст сыпакэ тата апа уйәрса кәтартакан «§» палла); параграф закона* закон параграфэ

парад (-а) *сущ. муж. парад (сар сыннисем е спортсменсем урампа чаплан иртни); военный парад* сар парачэ; **командовать парадом** парадә ертсә пыр

парадный прил. 1. (син. праздничный) парад -э; уяв -э; **парадная форма** уяв тумэ **2.** (син. главный) тәп, чаплә; **парадный ход** тәп әләк

паралич (-а) *сущ. муж. шалкәм сапни, хускалми пулни; паралич ног* урасем хускалми пулни

параллельный прил., параллельно нареч. 1. (ант. перпендикулярный) параллельлэ (юнашар тәсалса ыртакан); **параллельные линии** параллельлэ йәрсем **2.** (син. одновременный, сопутствующий) пәрлехи, пәр вәхәтри; **параллельно со строительством домов** ведётся их газификация суртсенә лартнипэ пәрлэх вәсенә газ кәртәсә

парашют (-а) *сущ. муж. парашют (самолет синчен сәре сиксе анмалли хатәр); прыгать с парашютом пара-*

шютпа сик; парашют раскрылся парашют усәлчә

парашютист (-а) *сущ. муж., парашютистка* (-и) *жен. парашютист, парашютса; спортсмены-парашютисты* парашютист спортсменсем

парень (парня) *сущ. муж.; множ. парни* (-эй, -ями) *качча, йә'кәт; деревенский парень* ял каччи

парик (-а) *сущ. муж.; множ. парик* (-ов) *парик, хушма сұс (калпак пек пус сине тәхәнмалли); театральный парик* театр парикә; **ходить в парике** парикпа сұрә

парикмахер (-а) *сущ. муж. парикмахер; А'ня работает парикмахером* А'ня парикмахерта әсләт

парикмахерская (-ой) *сущ. жен. парикмахерски; стричься в парикмахерской* парикмахерскинчә сұс кас-тәр

парить (*наст. парю, парись, парят; повел. ф. парь; прич. действ. наст. парящий, прош. паривший; прич. страд. прош. паренный; деепр. паря*) *глагол. несов. 1. что пәсла, пәслантәр, пәспә ислентәр; парить бельё* кәпә-йәмә пәспә ислентәр (сума хатәрлесе) **2. кого сап** (миләкпе), сапса яр

парить (*наст. парю, парись, парят; повел. ф. пари; прич. действ. наст. парящий, прош. паривший; деепр. паря*) *глагол. несов. вәс, яранса вәс; орёл парит в небе* туперә ә'мәрт кайәк яранса вәсәт

париться (*наст. парюсь, паришься, парятся; повел. ф. парься, парьтесь; прич. действ. наст. парящийся, прош. парившийся; деепр. парясь*) *глагол. несов. сапан (мунчара); париться берёзовыми вениками* хуран миләкәпә сапан

парк¹ (-а) *сущ. муж. парк, пахча (канмалли, усәлмалли); городской парк* хула паркә; **разбить парк** парк хыв

парк² (-а) *сущ. муж.* 1. парк (*транспорт тәратмалли предприятти*); троллейбусный парк троллейбус паркэ 2. парк (*машинәсен йышә*); станочный парк завода заводан станок паркэ

паркэт (-а) *сущ. муж.* паркэт (*йывәс шакмаксене эрешлесе витнә урай*); дубовый паркэт юман паркэт; натереть паркэт паркетá якатса сүтáт

паркэтный *прил.* паркэт ...; паркэт -ә; паркэтный пол паркэт урай; паркэтные дощечки паркэт шакмакәсәм

парламент (-а) *сущ. муж.* парламент (*халәх законсем кәларма суйланә аслә орган*); парламент страны сәйршәв парламентчә; депутаты парламента парламент депутатәсәм

парламентáрий (-я) *сущ. муж.* парламентáри, парламент членә

парламентёр (-а) *сущ. муж.* парламентёр, элчә (*тәшмансенчен пәри теприн патне каласу ирттерме янә сын*)

парламентский *прил.* парламент -ә; парламентские выборы парламент суйлавә; парламентская неприкосновенность парламент төкәнмәнлехә (*депутатсене судна айәплама юрманни*)

парник (-á) *сущ. муж.* парник (*симәс үстермелли витнә йәран, панча*)

парниковый *прил.* парник -ә; парникри; парниковые овощи парникра үстернә пахча сымәс ◆ парниковый эффект парник майлә пүләм (*этем атмосферәна вараланә пирки сәнталәк айәнса пыни*)

парной *прил.* а'шá, тин сунá (*сәт*); тин пуснá (*аш*); пить парнәбе молоко тин сунá сәт әс

парный *прил.* (*ант.* одиночный) ма'шáр, йә'кәр, ма'шáрлә; парный орех йә'кәр ма'йáр; парное ката-

ние на конькáх конькипé ма'шáррән ярáнни

паровóz (-а) *сущ. муж.* паровóz, пáравус (*пáс двигателәне әслекен локомотив*)

парóm (-а) *сущ. муж.* парóm (*сынсене, транспорта шыв урлá касармалли каран*); морской парóm тинәс парómә; переправиться через Вóлгу на парóме А'тáл урлá паромпá каç

пароход (-а) *сущ. муж.* пароход, пáрахут (*пáс двигателәне әслекен каран*)

пáрта (-ы) *сущ. жен.* пáрта; школьная пáрта школ парти; сидеть за пáртой пáрта хушшинчә лар

партёр (-а) *сущ. муж.* партёр (*театр залән аялти этажә*)

партизán (-а) *сущ. муж., партизánка (-и) *жен.* партизán (*тáшмана хирәс унән тыләнче кәрешекен*)*

партийный *прил.* парти -ә; партийный билет парти билечә; партийный съезд парти съезчә

пáртия (-и) *сущ. жен.* 1. парти (*политика организацийә*); социáл-демократическая пáртия социáл-демократисен партийә; либерáльно-демократическая пáртия либерáл-демократсен партийә; коммунистическая пáртия коммунистсен партийә

2. парти, ушкán (*пәр әсри сынсен пәрлешәвә*); поисковая пáртия шырав ушкánә; пáртия спасáтелей сáлавсáсен ушкánә 3. ушкán; поступила нóвая пáртия товáров тавáрән сә'нә ушкánә килсә ситрә 4. парти, вá'йá; сыграть пáртию в шáхматы шахматлá пәр вá'йá вылá 5. пáрти, роль; пáртия скрипки сәрмә купáс партийә; спеть пáртию Онегина Онегин роләнчә юрлá

пáрус (-а) *сущ. муж.; множ.* парусá (-ов) пáрус; поднять пáрус пáрус кар; лóдка идёт под пáрусом кимә парáспá ишсә пырáть

па́русный прил. па́рас -ё; па́расля; **па́русные судá** па́расля карапсэм **парфюме́рия** (-и) суц. жен. парфюме́ри (духи-одеколон, крем, писев йышиши таварсем)

па́сека (-и) суц. жен. ута́р (вёлле хурчэсем тытакан вырэн); **лесна́я па́сека** ва́рмантí ута́р

па́смурный прил., па́смурно нареч. 1. (син. хму́рый, су́мрачный; ант. я́сный) а́'ма́р, пё'лётлэ; **па́смурная по́года** а́'ма́р са́нтáла́к 2. (син. мра́чный, невесёлый) салху́, кичём, су́'рёк; **па́смурное настроёние** салху́ ка́'ма́л

па́спорт (-а) суц. муж.; множ. **паспорта́** (-ов) 1. па́спорт (сы́ннáй ёне́нтерё́ докуменче́); **заграницный па́спорт** ют сёрышва́ каймалли́ па́спорт 2. па́спорт (маши́нáсен, таварсен уй-ра́мла́хне, я́тне ка́тартна́ хут); **па́спорт автомоби́ля** автомоби́ль па́спортё

пассажи́р (-а) суц. муж., **пассажи́рка** (-и) жен. пассажи́р (транспорти́на ларса суре́кен); **пассажи́ры** по́ездá по́езд пассажи́рёсем

пассажи́рский прил. пассажи́р -ё; **пассажи́рский по́езд** пассажи́р по́ездё

пасси́вный прил. (ант. активный), **пасси́вно** нареч. су́'рёк, тёмсёр, пу́сару́сар; **пасси́вно** относиться к рабо́те ёсрэ су́'рёк пул ♦ **пасси́вный** бала́нс та́ка́клá шайлашу́ (та́как тупáшран ытларах пулли)

па́ста (-ы) суц. жен. па́ста (чуста пек апат, им-сам); **зубна́я па́ста** ша́л пасти́; **шокола́дная па́ста** шокола́дла па́ста; **положи́ть в суп** тома́тную па́сту яшкана́ тома́т пасти́ яр

пасти́ (наст. пасу́, пасёшь, пасу́т; прош. пас, пасла́, пасло́, множ. пасли́; прич. действ. наст. пасу́щий, прош. пасший; деенр. пасши, пася́) глаг. несов., кого-что кёт, кётсе́ суре́, ситерсе́ суре́; **пасти́ ста́до** кету́' кёт;

пасти́ телёнка па́ру ситерсе́ суре́ **пасти́сь** 1 и 2 л. не употр. (наст. пасётся, пасу́тся; прош. пасся́, пасла́сь, пасло́сь, пасли́сь; повел. ф. не употр.; прич. действ. наст. пасу́щийся, прош. пасшийся; деенр. пасся́сь) глаг. несов. суре́ (кёту́ре), сисе́ суре́; **о́вцы пасу́тся на лу́гу** сура́хсэм ула́хра́ сисе́ суре́сёсё

па́стух (-а) суц. муж., **па́сту́шка** (-и) жен. кёту́'сё; **наня́ть па́стухá** кёту́'сё тыт

пасть (-и) суц. жен. (син. зев, рот) сáва́р (чёр чу́сен); **львиная пасть** ар-áсла́н сáва́рэ

па́сха (-и) суц. жен. 1. **Пáсха** Ма́н-кун (христиансен те́п уявё); **справля́ть Пáсху** Ма́нкун уявля́ 2. Ма́нкун сёмёсё (а́на та́па́рча́ран пёсере́сёсё)

пасха́льный прил. Ма́нкун -ё; **пасха́льная неде́ля** Ма́нкун э́рни

пасыно́к (-нка) суц. муж. ама́ сури́ ы́ва́л, та́ван мар ы́ва́л (аши́ёшён е ама́шёшён)

пат (-а) суц. муж. пат (шахмат вáййинче — ме́нле суре́сен те коро́ле шах пулакан та́рам; ун пек чухне вáйя́ ника́м та сё́нтерейме́ннипе вёс-ленет)

па́тент (-а) суц. муж. 1. па́тент (изобретатель прависене сирёплете-кен документ) 2. па́тент (пёр-пёр ёс ёсleme е сугу-шу́ тумá право пара́кан документ); **получи́ть па́тент на торго́влю** сугу́-илу́' тумá па́тент ил

патриа́рх (-а) суц. муж. патриа́рх (христиан чиркёвён асла́ пу́сла́хё); **Патриа́рх Моско́вский и Всея́ Руси́** Мускавпа́ Пё'те́м Ра́ссе́й Патриа́рхё

патриарха́льный прил. 1. патриарха́т -ё; **патриарха́льная эпо́ха** патриар-ха́т та́пха́рэ 2. (син. старозавётный) авалхилле́, кивёлле́; **патриарха́льные обы́чаи** авалхилле́ йáла́-йё́рке

патриарха́т (-а) суц. муж. патри-арха́т (йáх-áрура арсын ну́с пулса

*тӳрас йёрке, вӳл матриархат хыс-
сӳн сирӗппеннӗ*)

патриот (-а) *сущ. муж., патриотка*
(-и) *жен. патриот* (*тӳван сӗре юра-
такан, уншӳн тӳрӳшакан сын*);
патриоты **России** **Раҫсӗй** **патриотчӗ-
сӗм**

патриотизм (-а) *сущ. муж. патри-
отлӳх, парӳнӳ; парӳнсӳ тӳни; чув-
ство патриотизма патриотлӳх тӳйӳмӗ*

патрон (-а) *сущ. муж. патрон; ру-
жейный патрон пӳшӳл патронӗ; хо-
лостой патрон пӳльӳсӳр патрон; бо-
евой патрон пӳльӳллӳ патрон*

патруль (-я) *сущ. муж. патруль, ху-
рӳл* (*хусса сӳрекенни*); **милицейский**
патруль **милици** **патруль**; **патруль** **за-**
держӳл **нарушителей** **порядка** **пат-**
руль **йёркенӗ** **пӳсакансенӗ** **тытса**
чӳрнӳ

патрульный *прил.* **патруль** -ӗ; **хурӳл**
-ӗ; **патрульная** **служба** **патруль** **служ-**
би; **патрульная** **машина** **хурӳл** **маши-**
ни

пауза (-ы) *сущ. жен. (син. перерыв,*
приостановка) **чарӳнӳ,** **тӳхтӳв;** **сдѣ-**
лать **паузу** **в** **речи** **калаҫурӳ** **чарӳ-**
нӳ ту

паук (-ӳ) *сущ. муж. эрешмӗн; па-
ук **поймӳл** **мӳху** **эрешмӗн** **шӳнӳ**
тытнӳ*

паутина (-ы) *сущ. жен. эрешмӗн*
карти; **паук** **плетӗт** **свою** **паутину**
эрешмӗн **хӳйӗн** **картинӗ** **карӳтӗ**

пахать (*наст.* **пашу,** **пӳшеш,** **пӳ-**
шут; *повел. ф.* **пашӳ;** *прич. действ.*
наст. **пӳшущий,** *прош.* **пахӳвший;**
прич. страд. прош. **паханный;** *деепр.*
не употр.) *глагол. несов., что* **сухӳлӳ,**
сухӳ ту; **пахать** **зӳмлю** **под** **пар** **сӗрт-**
мӗ **сухӳ ту**

пахнуть (*наст.* -**ну,** -**нешь,** -**нут;**
прош. -**нул** **и** **пах,** -**ла,** -**ло,** **множ.**
-ли; *повел. ф.* **не употр.;** *прич. действ.*
наст. -**нуший,** *прош.* -**нувший;** *деепр.*
не употр.) *глагол. несов., чем* **шӳршӳ**

кӳлӳр; **шӳршӳ** **кӳр;** **пахнет** **бензи-**
ном **бензин** **шӳршӳ** **кӳрӗт**

пациент (-а) *сущ. муж., пациент-
ка (-и) *жен. пациент* (*врач* **е** **боль-**
ница **сиплекен** **чирлӗ** **сын**); **пациенты**
районной **больницы** **район** **больни-**
цин **пациентчӗсӗм***

пачка (-и) *сущ. жен. сыхӳ, **тӳркӗ,**
пачка; **пачка** **книг** **кӗнекӗ** **сыххӳ;** **пач-**
ка **сигарет** **сигарет** **пачки***

пачкать (*наст.* -**аю,** -**аешь,** -**ают;**
прич. страд. прош. -**анный**) *глагол. не-*
сов., кого-что (*син.* **грязнить**) **вар-**
лӳ, **пылчӳклӳ,** **лапӳртӳ,** **хурӳт;** **пач-**
кать **руки** **грязью** **алӳ** **пылчӳклӳ;** **пач-**
кать **доброе** **имя** **ырӳ** **ятӳ** **варалӳ**

пачкаться (*наст.* -**аюсь,** -**аешься,**
-**аются;** *повел. ф.* -**айся,** -**айтесь;**
прич. действ. наст. -**ающийся,** *прош.*
-**авшийся;** *деепр.* -**аясь**) *глагол. несов.*
(*син.* **грязниться**) **варалӳн,** **пылчӳк-**
лӳн, **лапӳртӳн,** **хурӳл;** **пачкаться**
красками **сарӳпӳ** **варалӳн**

пашня (-и) *сущ. жен.; множ. пӳ-
шни (**пӳшен**) **анӳ,** **пӳсӳ** (*сухӳлани*);
яровӳя **пашня** **сӳртри** **пущӳи;** **пӳшни**
и **покосы** **анӳ-сарӳн***

паштӗт (-а) *сущ. муж. паштӗт* (*вѣ-*
тетнӗ **ашран,** **пулӳран** **тунӳ** **нимӳр**
пек **анат**); **паштӗт** **из** **печени** **пӗвӳр**
паштӗчӗ

паять (*наст.* **пӳю,** **пӳяешь,** **пӳют;**
повел. ф. **пӳй;** *прич. страд. прош.*
пӳянный; *деепр.* **пӳя**) *глагол. несов.*
шӳратсӳ **сыпӳстӳр** (*металл* **япӳласене**)

певец (**певцӳ**) *сущ. муж., певича*
(-ы) *жен. юрӳсӳ; оперный певец* **опера**
юрӳсӳи; **певец** **эстрады** **эстрада**
юрӳсӳи

пегий *прил.* (*син.* **пятнистый**) **улӳ;**
пегая **лӳшадь** **улӳ** **лашӳ**

педагог (-а) *сущ. муж. педагог,
вӳрентӳ **сӗ,** **вӳрентекӗн;** **педагоги**
высшей **шкӳлы** **ӳслӳ** **шкултӳ** **вӳрен-**
текенсӗм; **учӳный-педагог** **педагог**
ӳслӳхӳ*

педаго́гика (-и) *сущ. жен.* педаго́гика (*вёрентсе воспитани парассине тёнчекен асла́лах*) ♦ **наро́дная педаго́гика** хал́лах педаго́гикӣ (*самра́ксене ас парса ўстермелли хал́хра авалтан сирёплленё йёркесемпе мелсем*)

педаго́гический *прил.*, **педаго́гический** *нареч.* педаго́гика -ё, вёренту́ -ё; **педаго́гический университет** педаго́гика университетё; **педаго́гическое мастерство** вёренту́ ёсёнчи аста́лах

педа́ль (-и) *сущ. жен.* пу́скач, педа́ль; **педа́ли велоси́педа** велоси́пед пускачёсем; **тормозная педа́ль** тормоз педа́лё

пейза́ж (-а) *сущ. муж.* 1. (*син. вид*) пейза́ж, са́нлах (*сүт санталак илемёе паларса та́ракан выр́ан*); **во́лжские пейза́жи** А́тал са́нлахёсем 2. пейза́ж (*сүт санталак са́нлакан ўкерчекё*); **акварельные пейза́жи** акварельпё ўкернё пейза́жсем

пелена́ть (*наст.* -енáю, -енáешь, -енáют; *прич. страд. прош.* -енáтый и -ёнутый) *глагол. несов., кого* пиелё, кипкелё, кипкелё чёркё; **пелена́ть ребё́нка** ачана́ пиелё

пелёнка (-и) *сущ. жен.* ача́ кипкӣ, пиёв (*пёчек ачана чёркемелли*) ♦ **знать с пелёнок** мён ачаранпах пёл **пельмени** (-ей) *сущ. множ.; един.* **пельмень** (-я) *муж.* пельмень, хура́н кукли́

пéна (-ы) *сущ. жен.* ка́пак; **мы́льная пéна** сүпань ка́пакё; **ко́нь весь в пéне** лаша́ ка́пакá ў́кнё (*хытá хаваланипе*)

пенáл (-а) *сущ. муж.* пенáл (*ручка-ка́ранташ арчи*)

пéние (-я) *сущ. сред.* юра́, юрла́в; юрлани́; **пéние соловья́** ша́пчак юри́; **хорово́е пéние** хорпа́ юрлани́

пéнка (-и) *сущ. жен.* хайма́ (*вёренё сётён*); хысма́ (*варенин т.ыт.*)

пенсионе́р (-а) *сущ. муж.*, пенси-

оне́рка (-и) *жен.* пенсионе́р, пёнси илекён

пенсио́нный *прил.* пёнси -ё; **пенсио́нный фонд** пёнси фончё; **достигну́ть пенсио́нного возрас́та** пёнси сүлнё сит

пёнсия (-и) *сущ. жен.* пёнси (*ватла́хра е сыв мар пирки паракан укса*); **пёнсия по ста́рости** ватла́х пёнсийё; **пёнсия по инва́лидности** инва́лидлах пёнсийё

пéнь (пня) *сущ. муж.; множ.* пни (пней) тунката́; **дубо́вый пéнь** юма́н тункати́; **корчевáть пни** тунката́ какла́, как какла́

пéпел (пéпла) *сущ. муж.* кёл; **вулкани́ческий пéпел** вулка́н кё́лё; **преврати́ться в пéпел** кёллён, сунса́ кай **пéпельница** (-ы) *сущ. жен.* кё́ллёх, кёл чашáккӣ (*чёлём туртакансем валли лартаканни*)

первобы́тный *прил.* 1. (*син. исходный*) малтанхи́, пирвайхи́, пуслáмáш; **первобы́тный пери́од** болёзни чирён малтанхи́ та́пхаре́ 2. (*син. началь́ный, низовой*) пуслáмáш, чи кё́сён; **семья́** — **первобы́тная яче́йка** общёства **семья́** — общёствáн чи кё́сён сёмпáкё; **первобы́тные организáции профсою́за** профсоюзáн пуслáмáш организаци́ёсем

первобы́тный *прил.* 1. (*син. древне́йший*) авалхи́, сём авалхи́; **первобы́тный челове́к** авалхи́ сын 2. (*син. ди́кий, некульту́рный*) те́ттём, сё́мсёр, тискёр; **первобы́тные нра́вы** тискёр йáласём

пéрвый *числит.* 1. пёррёмёш; **пéрвое сентя́бря** áвáн уйáхён пёррёмёшё; **пéрвое вре́мя** малтана́х; **в пéрвый раз** пёррёмёш хут, пусласá; **това́р пéрвого со́рта** пёррёмёш сорт тавáр 2. **пéрвое** (-ого) *сущ. сред.* пёррёмёш апáт, яшка́ тавра́шё; **сего́дня на пéрвое** — **щи** пая́н пёррёмёш апáт — **купа́ста** яшки́ ♦ **пéрвым де́лом**, **в**

пёрвую очередь чи малтан, нимрэн малтан

перебежать (будущ. -егу́, -ежишь, -егу́т; повел. ф. -егй) глаг. сов., что и через что чупса каç; перебежать через улицу урам урла чупса каç

переваривать (наст. -аю, -аешь, -ают) глаг. несоч., что (син. усвобить) ирелтер, шара́т (синё апата); анлан, аса хыв (мён вуланине) ♦ я егб не **перевариваю** эпе ана чатма пултараймастап

перевернуть (будущ. -ерну́, -ернёшь, -ернут; прич. страд. прош. -ёрнутый) глаг. сов., кого-что савар, саварса пара́х, упентер; перевернуть лодку кимме упентер; перевернуть страницу книги кёнеке страницё уç ♦ перевернуть всё вверх дном йалта́х тустарса петер; рассказ перевернул ду́шу калав чунá хускатре

перевести (будущ. -веду́, -ведёшь, -веду́т; прош. -вёл, -вела́, -велб, множ. -вели; повел. ф. -веди; прич. действ. прош. -ведший; прич. страд. прош. -ведённый) глаг. сов. 1. кого саватса каçар; каçарса яр; **перевести** детёй через улицу ачасенé урам урла каçарса яр 2. что куçар; **перевести** рассказ с английского языка на русский калава акалчанларан вырасла куçар 3. кого-то хускат, куçар; **перевести** стрелки часбв сехет йёпписенé куçар; **перевести** учреждение в новое здание учреждённе сё'нё сурта куçар; Пётя переведён в пятый класс Петьяна пиллёмеш класа куçарна

перевод (-а) суц. муж. 1. (син. перемещение) куçару́; куçарни́ (выронтан вырана); перевод на новую должность сё'нё должноса куçарни 2. куçару́; куçарни́ (чёлхерен чёлхене); устный перевод сама́х вё'сçен куçарни; **сделать** перевод куçар

переводный прил. куçару́ -ё; ку-

çарна́; **переводный** роман куçарна́ роман

переводчик (-а) суц. муж., **переводчица** (-ы) жен. куçару́са, талмач; **учиться** на переводчика куçару́са ёснэ вёрен

переворот (-а) суц. муж. улшану́, патармах; **революционный переворот** революци патармахё; **совершён государственный переворот** патшалáх власнэ улаштарна

перевыборы (-ов) суц. множ. сё'нё суйлав; **перевыборы профсоюзного комитета** профсоюз комитёчен сё'нё суйлавё

перевыполнить (будущ. -ню, -нишь, -нят; прич. страд. прош. -ненный) глаг. сов., что ирттерсе тултáр; **бригада** **перевыполнила** план бригада планá ирттерсе тултáрна

перевязать (будущ. -яжу́, -яжешь, -яжут; повел. ф. -яжи; прич. страд. прош. -язанный) глаг. сов., кого-что сыхса яр (сурана); чёркесé сых (япалана); **раненых** **перевязали** на поле ббá аманнисен суранёсенé сáпáсна сёрте сыхса яна́

перегнать (будущ. -гоню́, -гонишь, -гонят; прош. -гнал, -гнала́, -гнало, множ. -гна́ли; повел. ф. -гони) глаг. сов., кого-что иртсе кай, хаваласа́ ирт; лыжник **перегнал** соперников йё'лтёрсе хайпé амáртакансенчен иртсе кайре

перегно́й (-бя) суц. муж. сё'рнё тислэк, сё'рэк тапри́

переговоры (-ов) суц. множ. калаçу́; калаçни́; **дипломатические переговоры** дипломати калаçавесем; **вести переговоры** калаçусен ирттер **перегородка** (-и) суц. жен. пұлме́, пұлмелёх; **разделить** комнату **перегородкой** пұлме́ пұлсе́ уйáр

пéред, пéредо предлог с твор. п. умра́, умёнчэ, умáнта; умá, умнё, умна́; **пéред** домом сурт умёнчэ; оста-

новиться перед домом сурт умёнче чаранса тӓр

передать (будущ. передам, передашь, передадут; прош. передал и передал, передала, передало и передало, множ. передали; повел. ф. передай; прич. страд. прош. переданный) глаг. сов. 1. кого-что пелтер, ситер, кала; **передать привёт салам** кала 2. пар, ситер; **передать дело в суд** ёсе суда пар 3. пар, передача ту; **передать концерт по радио** радиона концерт пар

передача (-и) суц. жен. 1. пар; пани; **передача имущества по акту** пурлах акпа пани 2. передача (радио, телевидени панисем); **детские передачи радио** радиори ача-пача передачисем

переделат (будущ. -аю, -аешь, -ают; прич. страд. прош. -анный) глаг. сов., кого-что улштар, улшантар, сёнёт, сёнёлле ту; **переделат пиджак** пиншак пӓсса сӓле

передний прил. (ант. задний) малти, умри, умёнчи; **передние колёса** телеги урапан малти кустармисем

передник (-а) суц. муж. (син. фартук) саппун, чёр ситти

передовица (-ы) суц. жен. ум статья; **передовица газеты** хахат ум статьи

передовой прил. малти, малта пыракан; **передовая техника** малта пыракан техника; **передовая статья** ум статья

переехать (будущ. -еду, -едешь, -едут; повел. ф. -езжай) глаг. сов. куц, куца кай; **они переехали в город** вӓсем хулана куца кайна

переживать (наст. -аю, -аешь, -ают) глаг. несов., за кого-что (син. волноваться, беспокоиться) пашархан, хумхан; **переживать за здоровье детей** ачасен сывлахешен пашархан

перейти (будущ. перейду, перей-

дешь, перейдут; прош. перешёл, перешла, перешло, множ. перешли; повел. ф. перейди; прич. действ. прош. перешедший; прич. страд. прош. перейденный; деепр. перейдя) глаг. сов. 1. что и через что кац, кацса кай; **перейти через овраг** сырма урла кац 2. куц, куца кай; **перейти в соседнюю комнату** юнашар пӓлеме куц; **перейти на новую работу** сӓ'не ёсе куц; **перейти от слов к делу** самахран ёсе куц

перекрёсток (-тка) суц. муж. сул таваткале, урам таваткале, хӓресле урам (икӓ сул, урам хӓресленне выран)

перемена (-ы) суц. жен. 1. улшану, улшашу; улшанни; **перемена в настроении** ка'мал улшанни 2. (син. перерыв) тахтав; **школьники вышли на перемену** шул ачисем тахтава тухрес

перенести (будущ. -несу, -несёшь, -несут; прош. -нёс, -несла, -несло, множ. -несли; прич. действ. прош. -нёсший; прич. страд. прош. -несённый; деепр. -неся) глаг. сов. 1. кого-что сӓклесӓ касар, йатса касар; **перенести ребёнка через ручей** ачана сырма урла йатса кац 2. что кусар; **собрание перенесено на следующий день** пухава тепер кун кусарна 3. что (син. испытать) тус, чат, чатса ирттер, туссе кур; **он перенёс много страданий** вал нумай хен-хур тусне

переносный и переносной прил. 1. куцамла, куцмалла, куцармалла; **переносная лампа** куцармалла лампа 2. (ант. прямой) куцамла, ытарла; **переносные значения слова** самахан куцамла пелтерешесем

переодеться (будущ. -ёнусь, -ёнесься, -ёнутся; повел. ф. -ёнись, -ёнисьтесь; прич. действ. прош. -ёвшийся; деепр. -ёвшись) глаг. сов. хывса та'хан; **переодеться в сухую одежду** типӓ тумтир та'хан (йӓпине хывса)

пéрепел (-а) *сущ. муж.*, **перепёлка** (-и) *жен.* путенé (уйра пурáнанкан кайáк)

переписáть (*будущ.* -ишú, -ишешь, -ишут; *повел. ф.* -иши; *прич. страд. прош.* -исанный) *глагол. сов.* 1. что (*син. скопировать*) кусарса сыр, сёнёрэн сыр; **переписáть с черновика на беловик** малтáн сырнинé тасалла кусарса сыр 2. *кого-что* сырса тух; **переписáть явившихся на собрание** пухáвá килнисенé сырса тух

переписка (-и) *сущ. жен.* 1. сырú сýретни; **вести переписку** сырú сýрет 2. сырусэм, сырú пуххи; **издáть переписку художника** художник сырáвёсенé пичетлесé кáлар

переписываться (*наст.* -аюсь, -ае-тось, -аются; *повел. ф.* -айся, -ай-тись; *прич. действ. наст.* -ающийся, *прош.* -авшийся; *деепр.* -аясь) *глагол. несов.* сырú сýрет, сырú яр; **мы с ним давно переписываемся** эпир унпá тах-сантанпах сырú сýрететпёр

перепись (-и) *сущ. жен.* перепись, сырса тухни; **перепись населения** хáлáх переписё; **перепись жилого фонда** сурт-йёре сырса тухни

переплёт (-а) *сущ. муж.* (*син. об-ложка*) хуплашкá; **твёрдый переплёт книги** кёнекэн хытá хуплашки

переплыть (*будущ.* -ывú, -ывёшь, -ывут) *глагол. сов.*, что и через что иш-сé каç; **переплыть через Волгу** А'тал урлá ишсé каç

перепонка (-и) *сущ. жен.* сурхáх; **барабанная перепонка** хáлхá сурхáхё **переправа** (-ы) *сущ. жен.* каçá, каç-мá; **понтонная переправа** понтон каçá

перерыв (-а) *сущ. муж.* тахтáв; **обеденный перерыв** апáт тахтáвё; **сделать перерыв в работе** ёсрэ тахтáв ту **перестáть** (*будущ.* -áну, -áнешь, -áнут; *повел. ф.* -áнь) *глагол. сов.* чá-рáн, пáрах; **дождь перестáл сýмáр**

сумá пáрахрэ; **Перестáньте шуметь, дéти!** Ачасэм, шавламá чáрáнáр!

переулок (-лка) *сущ. муж.* тá'кар-лáк, пралúk, урлá урám; **узкий переулок** áнсáр тá'карлáк

пéрец (-рца) *сущ. муж.* пá'рáс; **крас-ный пéрец** хё'рлэ пá'рáс; **сладкий пéрец** пылáк пá'рáс; **стручок пёрца** пá'рáс хутасси

перёд (пéреда, пéредом) *сущ. муж.; множ.* **передá** (-бв) ум, пит, мал ен; **пус;** **перёд плáтья** кёпé умё; **перёд саней** сунá пусё; **встать пéредом к зёркалу** тэ'кёр умнэ питпé тáр **перйла** (-йл) *сущ. множ.* кáрлáк; **перйла мостá** кёпёр кáрлáкё; **верáнда с резными перйлами** эрэш кáр-лáклá верáнда

перйна (-ы) *сущ. жен.* тэк тýшэк; **пуховая перйна** мáмáк тýшэк

период (-а) *сущ. муж.* тáпхáр, вá'-хáт, хушá; **послевоенный период** вá'р-сá хысçáнхи тáпхáр; **пёрвый период хоккэйной встречи** хоккэй вáййин пёррёмеш тáпхáрэ

периодический *прил.*, **периодичес-ки** *нареч.* 1. тáпхáрлá; вá'хáт-вá'хáт, тáпхáр-тáпхáр; **периодические присту-пы** болéзни чир вá'хáт-вá'хáт вáйлан-ни 2.: **периодическая печать** хаçáт-журнал (*паллá вáхáтран тухакан кáларáмсем*)

перловый *прил.* урпá -ё; **перловая крупá** урпá кёрпи (*шультáри*)

пёрб (-á) *сущ. сред.*; *множ.* пёрья (-ёв) 1. тэк (*кайáксен*); **гусиное пёрб** хур тэ'кё, хур шáмми; **шипáть пёр-рья** тэк тат (*пунá кайáкáнне*) 2. пёр-б (*сырмалли*); **плакáтные пёрья** пла-кáт перисэм

перочинный *прил.*: **перочинный нож** хусмаллá сё'сё, пёкё

перпендикулярный *прил.* (*ант. па-раллельный*), **перпендикулярно** *на-реч.* перпендикулярлá (*тýрэ кетес тáвакан йёрсем синчен*)

перрбн (-а) *сущ. муж.* перрбн (*станцире* — поезд *пырса тѳракан тикѳс вырѳн*); *пассажиры* ждут пѳезда на перрбне *пассажирсѳм перронтѳ пѳезд кѳтсѳ тѳрѳссѳ*

пѳрси́к (-а) *сущ. муж.* пѳрси́к (*пан улми евр сѳмѳс*)

перспѳкти́ва (-ы) *сущ. жен. (син. бѳдушее)* малѳшлѳх, пулѳслѳх; *завѳд имѳет хорѳшие перспѳкти́вы завѳдѳн малѳшлѳхѳ лѳйѳх*

пѳрстѳнь (-тня) *сущ. муж.; множ.* пѳрстни (-ей и -ѳй) сѳ́рѳ, кѳслѳ сѳ́рѳ; *пѳрстѳнь с бриллиантом кевер кѳслѳ сѳ́рѳ*

перчѳтки (-ток) *сущ. множ.; един.* перчѳтка (-и) *жен.* перчѳткѳ; *кѳжанные перчѳтки сѳран перчѳткѳ*

пѳесѳц (пѳесѳ) *сущ. муж.* пѳесѳц, сѳурсѳр тилли; *шѳпка из мѳха пѳесѳа пѳесѳц тир сѳ́лѳкѳ*

пѳескарь (-я) *сущ. муж.* ыраш пѳтри (*вѳтѳ пулѳ*)

пѳсня (-и) *сущ. жен.; множ.* пѳсни (пѳсен) кѳрѳ; *чува́шские нарѳдные пѳсни чува́ш хѳлѳх юррисѳм; пѳть пѳсню кѳрѳ юрлѳ*

пѳесѳк (пѳесѳа и пѳескѳ) *сущ. муж.* 1. хѳ́йѳр; *рѳчнѳй пѳесѳк юхѳн шыв хѳ́йѳр* 2. пѳескѳк; *сѳхарный пѳесѳк сѳхѳр пѳескѳкѳ, вѳ́тѳ сѳхѳр*

пѳессимизм (-а) *сущ. муж. (ант. оптимизм)* пѳессимизм, пѳсѳрѳнчѳк-лѳх, шѳнѳсѳрлѳх

пѳессимист (-а) *сущ. муж., пѳессимистка (-и) *жен.* пѳессимист (*пѳсѳрѳнчѳк кѳмѳллѳ, шѳнѳсѳр сын*)*

пѳѳля (-и) и **пѳѳля́** (-ѳй) *сущ. жен.; множ.* пѳѳли (пѳѳель и пѳѳель, пѳѳлям) 1. йѳ́лѳ, йѳлмѳк, кѳсмѳк; *сдѳлать пѳѳлю на концѳ верѳвки вѳрѳн вѳсѳнчѳ йѳлмѳк ту* 2. йѳ́лѳ (*тумтир сѳухинчи, аркинчи*); *пѳѳли для пѳѳговиц тѳмѳ йѳллисѳм* 3. тѳпсѳ, пѳлѳ; *двернѳя пѳѳлѳ ѳлѳк тѳпсѳ*

пѳѳрушка (-и) *сущ. жен.* пѳѳрушка

(*апѳта хушакан ырѳ шѳршѳллѳ куррѳк*); *грѳдка с пѳѳрушкой пѳѳрушка йѳрѳнѳ*

пѳѳѳх (-ѳ) *сущ. муж.* автѳн; *пѳѳѳх кукарѳкает автѳн авѳтѳтѳ*

пѳѳь (*наст.* поѳ, поѳшь, поѳт; *повел. ф.* пой; *прич. действ. наст.* поѳѳий, *прош.* пѳѳший; *прич. страд. прош.* пѳѳый; *деепр. не употр.*) *глагол. несов., что юрлѳ; пѳь в хѳре хортѳ юрлѳ; соловѳй поѳт шѳ́пчѳк юрлѳтѳ*

пѳѳѳа (-ы) *сущ. жен.* пѳѳѳа, сѳуран сѳр; *морскѳя пѳѳѳа тѳнѳс пѳѳѳи*

пѳѳѳль (-и) *сущ. жен. (син. грусть, скорбь)* салхѳ, хѳйхѳ, хѳрлѳх; *говорѳть с пѳѳѳлью хурлансѳ кѳлѳс*

пѳѳѳльнѳй *прил. (син. гѳрестный, скорбнѳй), пѳѳѳльнѳ нарѳч.* салхѳ, салхѳуллѳ, хѳйхѳллѳ, хѳрлѳхлѳ, хурлѳнчѳк; *пѳѳѳльнѳе извѳстие хѳйхѳллѳ хыпѳр; говорѳть пѳѳѳльнѳм гѳлѳсом хурлѳнчѳк сѳсѳпѳ кѳлѳс*

пѳѳѳать (*наст.* -ѳю, -ѳешь, -ѳют; *прич. страд. наст.* -ѳемѳй, *прош.* -ѳннѳй) *глагол. несов., что пѳѳѳлѳ, сѳп; пѳѳѳать кнѳгу кѳнекѳ пѳѳѳлѳ; пѳѳѳать на машинке машинкѳпѳ сѳп*

пѳѳѳнѳй *прил.* 1. пѳѳѳ -ѳ; *пѳѳѳлѳкѳн, пѳѳѳлѳмѳллѳ; пѳѳѳнѳй станѳк пѳѳѳ станѳкѳ* 2. (*ант. рукопѳснѳй*) пѳѳѳлѳнѳ, пѳѳѳлѳннѳ; *пѳѳѳнѳе тѳрдѳ исслѳдовѳтѳлѳ тѳпчѳвѳсѳн пѳѳѳлѳннѳ ѳсѳсѳм* ◆ *пѳѳѳнѳе бѳкѳвы пѳѳѳ сѳс пѳллийѳсѳм (тѳвѳтѳкѳл ѳкерсе сѳрнисѳм)*

пѳѳѳѳа (-и) *сущ. жен.* 1. пѳѳѳѳ (*докумѳнта сѳрѳплетмѳлли*); *гѳрѳвѳя пѳѳѳѳ гѳрѳлѳ пѳѳѳѳ; пѳѳѳѳѳѳѳ на сѳрѳвѳке пѳѳѳѳ сѳнѳ пѳѳѳѳ лѳрт* 2. пѳѳѳѳ (*кѳнекѳсѳм, хѳсѳт-журнал*); *рѳбѳтнѳики пѳѳѳѳѳѳ пѳѳѳѳ ѳсѳчѳнѳсѳм*

пѳѳѳѳь (-и) *сущ. жен.* пѳѳѳѳ; *болезнѳ пѳѳѳѳѳ пѳѳѳѳ чѳрѳ*

печенье (-я) *сущ. сред.* печени; пачка печенья пёр пачка печени; пить чай с печеньем печенипé чей ёс

печёнка (-и) *сущ. жен.* пёвёр (пёсэрни); паштёт из печёнки пёвёр паштётé

пéчка (-и) *сущ. жен.* камака́; железная пéчка тёмёр камака́; пéчка-каменка мунча́ камаки́ (áшши намалли)

печник (-а) *сущ. муж.* камака́са, камака́ áшти

печь¹ (*наст.* пеку́, печёшь, пеку́т; *прош.* пёк, пекла́, пекло́, *множ.* пекли́; *повел. ф.* пеки́; *прич. действ. наст.* пеку́щий, *прош.* пёкший; *прич. страд. прош.* печённый; *деепр. не употр.*) *глагол. несов. 1.* что пёсёр (камака тёпне е сатма сине хывса); печь пироги́ в духовке́ духовка́ра́ кука́ль пёсёр; печённый на костре́ карто́фель кава́йт синче́ пёсэрне́ сёр улми́ 2. 1 и 2 л. не употр. сунта́р, пёсёрт, хёрт; солнце́ си́льно печёт хёвёл хы́та пёсёртёт

печь² (пéчи, о пéчи, в пéчи) *сущ. жен.*; *множ.* пéчи (печёй) камака́; русская печь сá'кар камаки́; топить печь вута́ хут ♦ доменная печь до́мна камаки́ (металл ша́ратса кáлар-малли)

пéший *прил.* сура́н; двигаться в пёшем строю́ сура́н строипа́ пыр

пéшка (-и) *сущ. жен.* пéшка (шах-матри кёсён кёлетке)

пешко́м *нареч.* сура́н; отпра́виться в го́род пешко́м хулана́ сура́н кай

пещёра (-ы) *сущ. жен.* сёр хá'ва́лэ; пещёры́ в го́рах са́рт-тури́ сёр хáва́лэсём

пёс (пса) *сущ. муж.* йы́та, а́нчак; цепной пёс са́нчэрти́ йы́та ♦ пёс его́ знаёт мур пёлёт а́на

пёстрый (*кратк. ф.* пёстр, пестра́, пёстро и пестро́, *множ.* пёстры́ и пестры́) *прил.*, пёстро́ *нареч.* ча́пар, ула́,

ула́-ча́ла; пёстрая́ ку́рица ча́пар ча́х пианино́ *сущ. нескл. сред.* пианино́ (пуска́чла́ музыка́ инструменче́); иг-ра́ть на пианино́ пианино́ кала́

пиани́ст (-а) *сущ. муж.*, пиани́стка (-и) *жен.* пиани́ст (пианино́, ро-ля́ калакан музыкант)

пивной́ *прил.* са́ра -ё; пивна́я бóчка са́ра пички́; пивной́ бар са́ра ба́рэ пиво́ (-а) *сущ. сред.* са́ра; разли-вное́ пиво́ пичкё са́ри; пиво́ в ба́нках ба́нкалла́ са́ра; ва́рить пиво́ са́ра ту пиджа́к (-а) *сущ. муж.* пинша́к; мужско́й пиджа́к арсы́н пинша́кё; но́сить ко́жанный пиджа́к са́ран пин-шакпа́ сýрэ

пижа́ма (-ы) *сущ. жен.* пижа́ма (кил-те та́хánмалли сёмсе костюм)

пик (-а) *сущ. муж.* 1. (син. верши́на) та́'ра, ту́пé, шёврешкё́ (са́рт та́ррин) 2. хёру́' та́пхэр, ёс сыйё́; часы́ пик на тра́нспорте тра́нспорт ёсёнчи́ хёру́' та́пхэр

пикё́ *сущ. нескл. сред.* пикё́ (самолет сёрелле вирхёнсе анни)

пикёт (-а) *сущ. муж.* 1. хура́л уш-ка́нэ 2. пикёт (ха́йсем ыйтнине пур-на́слама сине та́ракансен ушкáнэ); забастовщи́ки выставили́ пикёт за-бастовка́ та́вакансём пикёт та́ратна́

пи́ки (пик, пи́кам) *сущ. множ.* пи́ки, кура́к (карт ваййинчи пёр тёс); деся́тка пик кура́к вунна́

пила́ (-ы) *сущ. жен.*; *множ.* пи́лы (пил, пи́лам) па́'чка́; ручна́я пила́ а́ла пáчки; попере́чная пила́ каска́ пáчки (икё авáрли); пи́лить дрова́ пи́лйб пáчкапа́ вута́ тат

пи́лить (*наст.* пилю́, пи́лишь, пи́лят; *прич. действ. наст.* пи́лящий, *прош.* пи́ливший; *прич. страд. прош.* пи́лённый; *деепр.* пи́ля) *глагол. несов. 1.* что тат, сур, кас (пáчкапа); пи́лить до́ски хáма́ сур 2. ко́го (син. изво-дить, попрека́ть) си, та́'ра́н, у́пкелё пи́ло́т (-а) *сущ. муж.* пи́ло́т, ле́т-

чик, вёсёвсё; **пилот** вертолётá вертолёт пилотчэ

пилотка (-и) *сущ. жен.* пилотка (*тáрхала формáллá сáмáл калтак*);

воённая пилотка сар пилотки

пинать (*наст.* -áю, -áешь, -áют) *глагол. несов.* тап, тапса яр; **пинать ногой** урапá тап

пингвин (-а) *сущ. муж.* пингвин (*Антарктикáра пурáнакан вёсмен кайáк*)

пион (-а) *сущ. муж.* пион (*пахча чечекэ*)

пионёр (-а) *сущ. муж.*, **пионёрка** (-и) *жен.* 1. пусару́са, сё 'нёлэхсё (*сёне ёсе пуринчен малтан пу́сáнакан*) 2. пионёр (*ача-пáча организацыйёнче тáракан*)

пионёрский *прил.* пионёр -ё; **пионёрский отряд** пионёр отрячэ

пират (-а) *сущ. муж.* пират, тинёс хура́хэ

пиратский *прил.* пират -ё; **пиратский корабль** пиратсён карапé

пирог (-á) *сущ. муж.*; *множ.* пироги (-óв) кúкáль; **начинка пирога** кúкáль á'шэ; **яблочный пирог** пан улми кукли; **печь пироги** кúкáль пёсёр

пирожное (-ого) *сущ. сред.* пирожнай (*пылак чустапа, кремпа тунá симёс*)

писатель (-я) *сущ. муж.*, **писательница** (-ы) *жен.* сыравса́; **народный писатель** Чува́шни чávaш хáлáх сыравси́; **детские писатели** ача-пáча сыравсёмс; **мастерство писателя** сыравса́ áстáлáхэ

писать (*наст.* пишу́, пишешь, пишут; *прич. действ. наст.* пишущий, *прош.* писавший; *прич. страд. прош.* писанный) *глагол. несов.*, что 1. сыр; **писать карандашом** каранташпá сыр; **писать письмо** сыру́ сыр; **школьники пишут диктант** шу́л ачисём диктант сыра́ссё 2. (*син.* создава́ть) сыр, хыв, хайла́; **композитор** пишет пёс-

ни композитор юра́сём хывáть 3. *о ком-чем (син.* сообщы́ть) сыр, хыпарла́, пёлтёр; **об этом** писáли газéты кун сáнчён ха́сатсём пёлтёрнеччэ ♦ **писать картину** мáслом сýллá сáрапá ўкёрчэк хайла́

пистолёт (-а) *сущ. муж.* пистолёт; **стрелять из пистолета** пистолетра́н пер

письменность (-и) *сущ. жен.* сыру́лáх; **создание чувашской письменности** чávaш сыру́лáхне пу́сарса яни́

письменный *прил.* (*ант.* ўстный), **письменно** *нареч.* сыру́ -ё; сыру́ллá; **письменные принадлежности** сыру́ хатёрсёмс; **письменный текст** сыру́ллá текст; **изложить просьбу** письмено́ мён Ыйтнинё сырасá пар

письмо (-á) *сущ. сред.*; *множ.* письма (писем, письмам) 1. сыру́ (*сын патне яни*); **написать письмо** дру́ту тус патне сыру́ сыр 2. сыру́, сыру́лáх; **звучо-буквенное письмо** сас палли́ллэ сыру́лáх (*сáм., вырáс, латин алфавичёсен*); **нероглифическое письмо** иероглиф сыра́вэ (*сáм., Кита́йра, Японире*)

питаться (*наст.* -áюсь, -áешься, -áются; *повел. ф.* -áйся, -áйтесь; *прич. действ. наст.* -áющийся, *прош.* -áвшийся; *деепр.* -áясь) *глагол. несов.*, чем та́ранса́ пýран, сисё пýран, апатла́н; **питаться в столовой** столова́йра́ апатла́н; **овцы питаются травой** сура́сём кура́кпá та́ранса́ пурáна́ссё

питомник (-а) *сущ. муж.* усрáв, усрáвлáх, пито́мник; **питомник фруктовых деревьев** симёс йывáссин пито́мникэ

пить (*наст.* пью́, пьёшь, пьют; *прош.* пил, пи́лá, пи́ло, *множ.* пи́ли; *повел. ф.* пей; *прич. действ. наст.* пью́щий; *прош.* пи́вший; *прич. страд. прош.* пи́тый; *кратк. ф.* пит, пи́та и пи́та, пи́то, *множ.* пи́ты; *деепр.* не употр.) *глагол. несов.*, что ёс; **пить во-**

ду шыв ёс; хóчется пить ёсёс килёт
пи́ща (-и) *сущ. жен.* апát, сймé,
сймелли, апát-сймёс; *вкусная пи-*
ща тўллá апát-сймёс; *горячая пища*
вёри апát

пи́щать (*наст.* пищёу, пищйшь, пи-
шат; *прич. действ. наст.* пищащий,
прош. пища́вший; *деепр.* пища́) *глагол.*
несов. найлат, чайлат, нá 'йкáш;
птенцы́ пи́щат кáйяк чёпписём чай-
лата́сёс

пи́шеварéние (-я) *сущ. сред.* апát
шáранни; *расстрóйство пи́шеварéния*
вар пáсáлни, вар витти

пня́вка (-и) *сущ. жен.* сé'лэх; к телу
приста́ли пня́вки ўте сёлэхсём сып-
сáнна

пла́вание (-я) *сущ. сред.* ишў́; иш-
ни; *соревновáния по пла́ванию* ишес-
сипé áмáртни

пла́вать (*наст.* -аю, -аешь, -ают)
глагол. несов. иш, ишсé сўрэ; *учи́ться*
пла́вать ишмé вёрен; *дети пла́вают*
в пруду́ ачасём пёверé ишсé сўрeсёс
◆ *мелко пла́вает* хевти́ ситмeст,
пултарайма́сть

пла́вки (-вок) *сущ. множ.* пла́вки
(шыва кёмелли кёске йём)

плавни́к (-á) *сущ. муж.* сунát,
йшкёч; *плавники́ рыбы* пўла́ суначё-
сём; *спинной плавник* окуня́ ула́н-
кán сўра́м ишкёчé

пла́вный *прил. (син. мёрный; ант.*
рeзкий), пла́вно нареч. тикёс, мeл-
лe, висёллe, я́рэнчák; *пла́вный та-*
нец я́рэнчák тáшá; *идти́ пла́вно* пёр
тикёс утсá пыр

плагиáт (-а) *сущ. муж.* плагиáт (*сын*
сырнине вáрласа пичетлени)

плакáт (-а) *сущ. муж.* плакáт (*аги-*
таци́ ўкерчёкe); *предвыборный пла-*
кáт суйла́в умёнхи́ плакáт

пла́кать (*наст.* пла́чу, пла́чешь,
пла́чут; *повел. ф.* плачь; *прич. действ.*
наст. пла́чуший, *прош.* пла́кавший;
деепр. пла́ча) *глагол. несов.* мáкáр, йёр;

пла́кать *всхлипывая ёсёклесé* мáкáр;
пла́кать *навзры́д* уласá йёр ◆ *пла-*
кали нáши дeнежки пирён уксá хa-
рáм пўлчe

пла́менный *прил., пла́менно нареч.*

1. (*син. огненный*) сўла́мла, вўтлá,
вут-сўла́мла, вут-хё'млe; *пла́менный*
хвост ракeты ракeтáн вўтлá хўри́
2. хёру́', хёру́'ллe; *Вам всем пла́мен-*
ный привeт! Сирé пурнe те хёру́'ллe
салáм!

пла́мя (-мени, -менем) *сущ. сред.*
сўла́м, вут, вут-сўла́м, вўт-хём;
пла́мя костра́ кáвáйт сўла́мe; *пла́мя*
охвати́ло дом пўртe вут хыпсá илчe

план (-а) *сущ. муж.* 1. (*син. чертёж*)
план, ўкeрчeк; *план гóрода* хулá
плáнe 2. *план (тумалли ёссене па-*
лáртса хуни); годовóй план султáлák
плáнe; *выполнить план* плáна́ тул-
тáр; *работá идeт по плáну* ёс план
тá'рэх пулсá пырáть

планeта (-ы) *сущ. жен.* планeта
(сáлтáр тавра сáврáнса тáракан
пысáк кeлетке); *планeты Сблнечной*
систeмы Хeвeл системинчи́ планe-
тáсeм

плани́ровать (*наст.* -рую, -руешь,
-руют) *глагол. несов., что* планлá,
пáлáрт, палáртсá хур, план ту; *пlá-*
нировать работóу на мeсяц ўйáхлáх ёс
плáнe ту

плáнка (-и) *сущ. жен.* плáнка,
шакмáк, шакáлчá; *деревя́нная плáнка*
ййвáс шакáлчá (*ансáр хáма татá-*
кe); *брденские плáнки* брден план-
кисeм

плáновы́й *прил., плáново нареч.*
план -ё; *плáнлá; плáновые показá-*
тели план кáтартáвeсeм; *плáновоe*
хозяйство плáнлá хусáлáх

пласт (-а) *сущ. муж.; множ.* плас-
ты́ (-óв, -áми) си, сий; *пласты́ поч-*
вы тáпрá сийeсeм; *газонóсные плас-*
ты́ гáзлá сийeсeм (*сёр айeнче*) ◆
лежáть плáстóм тапранмáсáр вырт

пла́стик (-а) *сущ. муж.* пла́стик, пла́стмасса

пла́стиковый *прил.* пла́стик ...; пла́стик -ё; **пла́стиковое ведро́** пла́стик витрэ

пласти́лин (-а) *сущ. муж.* пласти́лин (áвсапа сáрнá сэмсе тáм); **ко́рбка пласти́лина** пласти́лин арчи́

пластма́сса (-ы) *сущ. жен.* (сокр.: пласти́ческая ма́сса) пластма́сса (вёрилле те́рлэ япала ша́ратса тума меллэ *материал*)

пластма́ссовый *прил.* пластма́сса ...; пластма́сса -ё; **пластма́ссовая посу́да** пластма́сса сава́т-сапа́

пла́стырь (-я) *сущ. муж.* пла́стырь (ýте сиплемелли сыпса́нчáк нусма татáкэ); **залепи́ть ра́нку пла́стырем** сурана́ пла́стырь сыпа́ста́р

пла́та (-ы) *сущ. жен.* ту́лёв; ту́лени; **пла́та за газ** ту́лёвё; **за́работная пла́та** ёс укси́, ё́сшён ту́лени; **внести́ кварти́рную пла́ту** хватте́р укси́ ту́лэ

плате́ж (-ежа́) *сущ. муж.* ту́лёв укси́, ту́лёв; ту́лени; **своевре́менный плате́ж** ва́хатра́ ту́лени; **внести́ плате́ж** ту́лэ, ту́лесэ тат

пла́тина (-ы) *сущ. жен.* пла́тина (шурá те́слэ паха *металл*)

плати́ть (*наст.* плачу́, пла́тишь, пла́тят; *прич. действ. наст.* платя́щий, *прош.* плати́вший; *прич. страд. прош.* пла́ченный; *деепр.* платя́) *глагол. несов.* 1. **что ту́лэ, ту́лесэ тат; плати́ть за това́р** тавара́шан ту́лэ; **плати́ть нало́ги** нало́г ту́лэ 2. **чем за что** тава́р, сапла́; **плати́ть добро́м за добро́** ырпи́шён ыри́пé сапла́; **плати́ть благода́рностью́** пархата́рсáр пул

пла́тный *прил.*, **пла́тно** *нареч.* ту́лёвлэ; **пла́тное обуче́ние** ту́лёвлэ вёрену́

плато́к (-тка́) *сущ. муж.* ту́тар, явла́к; **пухо́вый плато́к** ма́мак ту́тар;

носово́й плато́к са́мса́ тутри́; **пояза́ть плато́к** тутáр сых

платфо́рма (-ы) *сущ. жен.* 1. **платфо́рма** (чугун сул *станцийёнче поезд патне пымалли площадка*) 2. **платфо́рма** (хула сыва́хёнче сýрекен поездсем чара́накан выра́н) 3. **платфо́рма**, у́са ваго́н; **платфо́рмы с углём** ка́рмак тиёнё **платформáсем** 4. **платфо́рма** (*политика ёсён те́лле-вёсем, программы*); **предвы́борная платфо́рма** па́ртин па́ртин суйла́в умёнхи́ платфо́рми

платье́ (-я) *сущ. сред.; множ.* пла́тья (-ьев, -ьями) 1. (*син.* оде́жда) тум, тумти́р, си-пу́с; **вёрхнее пла́тье** сиелти́ тумти́р (*пальто, кёрёк таврашэ*); 2. **ке́пé** (хёра́рэмсен); **шёлковое платье́** пу́рса́н кёпé; **подвене́чное платье́** венче́т кёпи́

плач (-а) *сущ. муж.* мака́ру, йёру́; **мака́рни**, йёни́; **слы́шен плач** ребёнка́ ача́ мака́рни илтёне́т

плашмя́ *нареч.* лаппипé, лапта́к енёпé; **упа́сть плашмя́** лап сара́лса́ ўк

плащ (-á) *сущ. муж.* плащ; **брезе́нтовый плащ** брезе́нт плащ; **ходи́ть в плаше́** плащпа́ сýрэ

плева́ть (*наст.* плюю́, плюёшь, плюю́т; *повел. ф.* плюй; *прич. действ. наст.* плюю́щий, *прош.* плева́вший; *прич. страд. прош.* плёванный; *деепр.* плюю́) *глагол. несов.* 1. **сур, сýрчáк сур** 2. **на ко́го-что сур**, ан хисеплэ́, ан уя́ ♦ **плева́ть в потоло́к** кахала́ пер, ё́сёёр вырт

пле́йер (-а) *сущ. муж.* пле́йер (*магнит ленти́ сине сырине калаттар-малли хатёр*)

племенно́й *прил.* 1. йáх -ё, áру -ё, йáх-áру -ё; **племенно́е деление́** на́рбда́ хáлáх йáх-áрва́ пайланни́ 2. áра́т -ё; áра́тлá; **племенно́й скот** áра́тлá вьльáх

пле́мя (-мени) *сущ. сред.; множ.* племена́ (-мён, -мена́м) йáх, áру; **вождь пле́мени** áру пу́сё

племянник (-а) *сущ. муж.* таван ыбвалё

племянница (-ы) *сущ. жен.* таван хё'рё

плен (плёна, о плёне, в плену) *сущ. муж.* тыткән; **попасть в плен** тыткәнә лек; **освободить из плена** тыткәнран хәтәр

плённый прил. тыткәнри; **плённый солдат** тыткәнри салтак

плёnum (-а) *сущ. муж.* плёnum (суйлавлә органән пёрлехи пухавё); **плёnum центрального комитета партии** партин теп комитечён плёnumё

плесень (-и) *сущ. жен.* пә'нтәх, камәскә, кәвакәш; **творог покрыт плесенью** тәпәрчә камәскә пүсна

плескаться (*наст.* плещу, плещешь, плещут и плескаю, плескаешь, плескают; *повел. ф.* плещи и плескай; *прич. действ. наст.* плещущий и плескающий; *прич. страд. прош.* плёсканный; *деепр.* плеска́я) *глагол. несов.* 1. сап, чәмпәлтаттар, чәпәлтаттар; **волны плещут о берег** хумсём сыранә сапәсчә 2. *что, чем* (син. брызгать) сап, сирпёт, так; **плескаться воду на пол** урайне шыв сап

плесневеть 1 и 2 л. *не употр. (наст. -еет, -еют)* пә'нтәх, кәвакар; шәркалан, камәскалан; **хлеб плесневет** сә'кәр кәвакарать

плести (*наст.* плету, плетёшь, плетут; *прош.* плёл, плелә, плелоб, *множ.* плели; *повел. ф.* плети; *прич. действ. наст.* плетущий, *прош.* плетший; *прич. страд. прош.* плетённый; *деепр.* плетя) ав, хус, сых; авса ту, сыхса ту; **плести корзину** карсинккә ав (хуларан); **плести венки из цветов** чечек кә'шәлө сых ♦ **плести** **небылицы** пулманә пүлнән кәтарт; **плести интриги** кавәр ту

плеть (-и) *сущ. жен.* 1. (син. кнут) пүшә, чәпәрккә; **пастушья плеть** кетү'сә пушши, вә'рам пүшә 2. (син.

стебель) авәр, хунав, путранкә; **плети** **хмеля** хәмлә путранки

плечо (-а) *сущ. сред.; множ.* плечи (плеч, плечам) хулпусси; **правое плечо** сьлтәм хулпусси; **широкие плечи** сарлакә хулпусси ♦ **с плеч** долби алран кәйтәр; **дело по плечу** ал сёмми ёс, вай сёмми ёс; **идти плечом к плечу** аллә-аллан пыр; **иметь голову на плечах** пусә ан сүхәт **плешивый прил.** (син. лысый) кукшә; **плешивая голова** кукшә пус

плёнка (-и) *сущ. жен.* 1. сурхәх; витём; **плёнка на мясе** аш сурхәсём 2. **плёнка** (фото, кино ёсёччә) 3. **плёнка**, сурхәх (тепица витмелли); **выращивание овощей под плёнкой** пахчә сёмсёчә плёнка айёччә үстерни

плитá (-ы) *сущ. жен.; множ.* **плиты** (плит, плитам) 1. плитá, хәмá (чултан, металран туни); **мраморная плитá** мрамор плитá 2. плитá (апат пёсөрмелли); **газовая плитá** газ плити

плитка (-и) *сущ. жен.* 1. плитка (лаптак япала); **плитка шоколада** шоколад плитки; **кафельные плит-ки** кафель плиткисём (стена витмелли) 2. плитка; **готовить пищу на электрической плитке** электричество плитки синчә апат пёсёр

плов (-а) *сущ. муж.* плов (рисна аш апачё); **готовить плов** плов пёсёр

пловец (-вца) *сущ. муж.; пловчи-ха* (-и) *жен.* ишү'сә, ишекён; **соревнования пловцов** ишү'сёсэн ә'мәртәвё

плод (-а) *сущ. муж.* сёмсё; **яблоня** **начала давать плоды** улмусси сёмсё тумá пусланә ♦ **плоды** **учения** вёренниң усси

плодиться 1 и 2 л. *не употр. (наст. -йтся, -ятся)* *глагол. несов.* ёрчө, хунá; **кролики быстро плодятся** кроликсём хә'вәрт ёрчөсчә

плодовый прил. сёмсё -ё; **плодовые деревья** сёмсё йывәссисём

плодородный *прил.* пу́лэхлэ, пуян, илпэк; плодородная земля пу́лэхлэ сёр; плодородный край илпэк сёр-шыв

пломба (-ы) *сущ. жен.* 1. пломба (*чарнине, тытма юраманнине палартса хуракан пичет*); наложить пломбу на дверь алакá пломба́па пите́р 2. пломба (*шял хавáлне пите́рни*); поставить пломбу пломба ларт пло́ский (*кратк. ф. -сок, -ска и -ска, -ско, множ. -ски; сравн. ст. пло́ще*) *прил.* лапта́к, лапча́к; тикёс, туре́м; пло́ская пове́рхность туре́м си; зда́ние с пло́ской крýшей лапта́к та́ралла́ сурт ◆ пло́ское блю́до а́ша́ ча́ша́к; пло́ская шу́тка кантта́м шу́т

поскогорье (-я) *сущ. сред.* туре́м са́рглáх

поскогубцы (-ев) *сущ. множ.* лапта́к хё́скёч

плот (-á) *сущ. муж.* су́лэ (*пёрене-сенчен сыхни*); сплавлять по реке плоты́ юха́н шывпа́ су́лэ юхта́р

плотва́ (-ы) *сущ. жен.* хё́рлэ ку́с, чапа́к (*пулэ*); ловить плотву́ на удочку ва́лтапа́ хё́рлэ ку́с тыт

плотина́ (-ы) *сущ. жен.* пёвё; *плотина́ Чебоксáрской ГЭС Шупашка́р ГЭС*ён пёви; *земляная́ плотина́ та́пра́ пёвё; возвести́ плотину́ пёвё пёвелё, пёвё ту*

плотник (-а) *сущ. муж.* платник; *плотники́ стрóят дом платниксём пýрт ларта́сё*

плотничий, плотничный и плотничский *прил.* платник -ё; *плотничные́ инструмента́ платник хатёре́сём; плотничьи́ рабóты платник ё́сёсём*

плотность (-и) *сущ. жен.* 1. та́чá-лэх, сáралэх; *плотность́ воды́ шыв та́чалэхэ́* 2. йы́шлэх; *плотность́ на-селения́ халэх йы́шлэхэ́*

плотный (*кратк. ф. -тен, -тна́, -тно,*

множ. -тны́ и -тны) *прил.*, *плотно́ нареч.* 1. та́чá, пите́, сá́та́, сáра́; *плотный́ холст сá́та́ пир; дверь́ плóтно закры́та алакá та́чá хупса́ лартна́* 2. (*син. густой*) йа́ва́, йы́шлэ; *плóтно поса́дить капу́сту купáстанá йа́ва́ ларт 3. (син. корена́стый) кёрне́клэ, патва́р, тапча́м; челове́к плóтного сло́жения тапча́м у́т-пу́ллэ сын ◆ плóтно пое́сть та́раниччён си, апáт сисё тулта́р*

плохой́ (*кратк. ф. плох, плоха́, плóхо, множ. плохи́ и плохи́; сравн. ст. ху́же; превосх. ст. ху́дший*) *прил.* (*ант. хорóший*), *плóхо нареч.* я́пах, нача́р, уса́л; *плохой́ това́р я́пах та-ва́р; плохо́е здоро́вье нача́р сы́влэх; учени́к плóхо подгото́вил уро́к ве́рене-кён уро́ка я́пах хатё́рленне́ ◆ ху́же не́куда я́пахра́н та я́пах*

площа́дка (-и) *сущ. жен.* площа́дка, вы́ра́н, лапта́к; *спортивная́ площа́дка спорт площа́дки; поса́дочная площа́дка для вертолётов вертолётсём лармалли́ вы́ра́н*

площа́дь (-и) *сущ. жен.* 1. площа́дь (*хула́ри у́а вы́ра́н*); *Кра́сная площа́дь в Москве́ Мускаври́ Хе́рлэ площа́дь* 2. ла́пта́к, ла́пта́ка́ш; *изме́рить площа́дь ле́са ва́рман ла́пта́ка́шне́ ви́сё пёл ◆ посе́вные площа́ди ака́-суха́ сёре́сём; жила́я площа́дь пу́ранмалли́ вы́ра́н, кил-сýрт*

плуг (-а) *сущ. муж.; множ. плуги́ (-óв, -áми)* плуг, ака́ пу́с; *тра́кторный́ плуг тра́ктор плу́гё; навесной́ плуг сáкма́ плуг, сё́клемелли́ плуг; паха́ть зе́млю плу́гом сё́ре́ плугпа́ сухала́*

плыть (*наст. плыву́, плывёшь, плыву́т; прош. плыл, плыла́, плыло́, множ. плыли́*) *глагол. несов.* 1. иш, иш-сё пы́р; *плыть на спине́ месерле́ иш; плыть́ свободным стíлем и́рёклё мелпé иш* 2. (*син. дви́гаться*) ку́с, юх, шу; *по не́бу плыву́т облака́*

түперэ пелётсем шуса иртёсё ◆ **все** пльвёт перед глазами куэ алчараса кайрё; **самб** пльвёт в руки хёх алла кёрёт (*вай хумасёр*)

плюс (-а) *сущ. муж. плюс (палла, унна хушнине, пурла хисене е айша палартасёё)*; **два плюс три** — **пять** йккё сумнё виёсё хушсан пиллэк пулать; **температура** воздуха **плюс** двадцать **градусов** сывлаш температураи сирём градус айша ◆ **взвесить** **все** **плюсы** и **минусы** лайах енёсем-пё ситменлёхсенё пётёмпёх тишкёр; **плюс** к **тому** сийёнчён тата, унсёр пуснё

плясать (*наст. пляшú, пляшешь, пляшут; повел. ф. пляши; прич. действ. наст. пляшущий, прош. плясавший*) *глагол. несов.* ташла; **плясать** **парами** ма шйрэн ташла; **парень** пляшет **вприсядку** кáччá урá хуёса ташлать

пляска (-и) *сущ. жен.* таша; **песни** и **пляски** юрã-таша

по *предлог, употр. с разными падежами* **1.** *при указании на место действия* та́рãх, синчё; -ра (-ре); -па (-пе); **гулять** **по** саду садра уёалса сýре; **идти** **по** дороге сулла пыр **2.** *при указании на вид деятельности* енёпé, тёлёшпé; -па (-пе); **проводить** **занятия** **по** музыке музыка занятияйёсём ирттёр **3.** *при указании на средство действия* та́рãх; -па (-пе); **передавать** **по** радио радиопá пар **4.** *при указании на количество распределяемых предметов* -шар (-шер); **выдать** **по** тысяче **рублей** пёрер пин тёнкё алла пар **5.** *при указании на время действия* -сан (-сен); -чен; -серен; **по** **вечерам** касерён; **по** **десятое** **июня** сёртмё уйахён вуннамёшеччён; **по** **возвращении** **домой** килé таврãнсан ◆ **дел** **по** горло ёс май таран; **по** **весне** суркуннё; **это** **не** **по** **мне** ку манá юрамáсть; **стало** **не** **по** **себе** лайах мар пулса кайрё, ка́мал пã сáлчэ

побег¹ (-а) *сущ. муж.* тару; тарни; **он** **совершил** **побег** **из** **тюрьмы** **вал** **тёрмерён** **туха** **тарна**

побег² (-а) *сущ. муж.* хунав; **побег**-**ги** **вишни** **чие** **хунавёсём**

победа (-ы) *сущ. жен. (ант. поражение)* сёнтерý; сёнтерни; **победа** **в** **бою** сапáсурá сёнтерни; **одержать** **победу** сёнтерý ту; **День** **Победы** Сёнтерý кунё (*Майн 9-мёшэ — Таван сёршыван асла вэрсинче сёнтернине уявлани*)

победитель (-я) *сущ. муж., победительница жен.* сёнтерýсё, сёнтерекён; **победителям** **соревнований** **вручили** **призы** амартура сёнтернисенё парнесём пáчэс

победный *прил.* сёнтерý -ё; сёнтерý ллэ; **сражаться** **до** **победного** **конца** пётёмпёх сёнтериччён сапáс **побежать** (*будущ.* -егу, -ежишь, -егут; *повел. ф.* -еги) *глагол. сов.* чуп, чуптар, чупса кай; чупá пар; **дети** **побежали** **домой** ачасём килеллэ чупрёс

побелка (-и) *сущ. жен.* шурату; шуратни; **побелка** **стен** **дома** пурт стенисенё шуратни

побережье (-я) *сущ. сред.* тинёс хёрри; **побережье** **Чёрного** **моря** Хура тинёс хёрри

побить (*будущ.* побью, побьёшь, побьют; *повел. ф.* побей; *прич. страд. прош.* побитый) *глагол. сов.* **1.** хёнё, ват, хёнесё пётёр; **его** **сильно** **побили** **ана** **хыта** хёненё **2.** (*син.* разбить) ват, сё мёр, сёмёрсё пётёр; **посуда** **вся** **побита** сáвãт-сапанá сёмёрсё пётёрнё ◆ **побить** **рекорд** рекордран ирттёр; **хлеба** **побило** **градом** тырра пар сапса кáйна

поблизости **1.** *нареч. (син. неподалёку, вблизи)* сывахра, юнашар, инсёх мар; **поблизости** **послышался** **чей-то** **крик** инсёх мар **таким** **каш-карни** **илтёнсе** кайрё **2.** *от кого-чего*

предлог с род. п. сывӕхӕнчӕ; -па (-пе) юнашӕр; *поблизости от озера кӕдӕ сывӕхӕнчӕ*

повар (-а) *сущ. муж., повари́ха (-и) жен.; множ. повара́ (-ов) повар; повар по первым блюдам пӕррӕмӕш апатсӕн пӕварӕ*

поведение (-я) *сущ. сред. тытка-лара́ш, тыткалани́ (харна́р хайне); примерное поведение ученика вӕрнекӕн хайне лайӕх тыткалани́*

повелительный *прил. хушӕллӕ, сирӕп, витӕмлӕ; говорить повелительным тоном сирӕп хушса калас* ◆ **повелительное наклонение** *хушӕ наклоненийӕ (глаголсен хушӕ пӕлтӕрӕшлӕ формисем, сам., вырӕсла: иди, читай, играйте; чӕвашла: кай, вула, выльӕр)*

поверить (*будущ. -ӕрю, -ӕришь, -ӕрят; повел. ф. -ӕрь*) *глагол сов., кому-чему, во что ёнен, шан; я не поверил его словам ӕпӕ вал каланине ёненмерӕм*

повернуть (*будущ. -нӕ, -нӕшь, -нӕт; прич. страд. прош. повернутый*) *глагол сов., кого-что 1. сӕвӕр, пӕр, пӕранта́р; повернуть руль руле́ пӕр 2. сӕвра́н, пӕра́н; повернуть направо сылта́-малла́ пӕра́н*

повернуться (*будущ. -нӕсь, -нӕшься, -нӕтсь; повел. ф. -нись, -нитесь; прич. действ. прош. -нӕвшийся; деепр. -нӕвьшис*) *глагол сов. сӕвра́н, пӕра́н; повернуться в сторону айккинелле сӕвра́нса́ пӕх*

поверхность (-и) *сущ. жен. си, сий, пит, тулаш; поверхность воды шыв сийӕ; поверхность земли сӕр пичӕ*

повесить (*будущ. -ӕшусь, -ӕсишься, -ӕсятсь; повел. ф. -ӕсь; прич. страд. прош. -ӕшенный*) *глагол сов., кого-что сак, сакса́ яр; Повесить шубу на гвоздь! Кӕрӕкӕ пӕгарӕн сакса́ яр!*

повестка (-и) *сущ. жен. повестка, чӕну́, йыхра́в хӕчӕ; повестка в суд*

суд повестки; вручить повестку йыхра́в хӕчӕ пар

повесть (-и) *сущ. жен. повесть (проза́па сырна́, романран пӕчӕкрех хайлав); новая повесть писателя сыра́вӕн сӕне́ пӕвесе́*

по-видимому (*син. вероятно*) 1. *вводн. сл. а́хӕр, ахӕртнӕх; -та́р (-те́р); зима́, по-видимому, будет холодная ахӕртнӕх, хӕл сивӕ пула́т 2. частица пу́лӕ, пулмалла́; Ты простудился? — По-видимому Э́сӕ шанса́ пӕса́лнӕ-им? — Са́пла́ пулмалла́*

повидло (-а) *сущ. сред. повидло (улма-сырла сӕмӕсӕ); яблочное повидло пан улми повидли́; печь ватру́шки с повидлом повидло пу́ре-мӕчӕ пӕсӕр*

повиноваться (*наст. -нӕуюсь, -нӕуешься, -нӕуютсь; повел. ф. -нӕуйся, -нӕуйтесь; прич. действ. наст. -нӕующийся, прош. -новӕвшийся; деепр. -нӕуясь*) *глагол сов., прош. также несов., кому-чему (син. подчиняться) пӕ-ха́н, итлӕ, хушнинӕ ту; повиноваться приказу начальника пу́слӕх хушнинӕ ту*

повод¹ (-а) *сущ. муж.; множ. пӕводы (-ов) (син. причина) са́лта́в, йу́тӕм; повод для сӕобы харкашӕ са́лта́вӕ; дать повод для слӕхов сас-хура́ сарма́ йу́тӕм пар* ◆ *по поводу кого-чего, предлог с род. п. (син. относительно, насчӕт) пирки́, тӕлӕшпӕ; идӕт разговоры по поводу повыше́ния зарплаты ӕс укси́ у́стересси́ пирки́ сас-хура́ сӕрӕт*

повод² (-а, о пӕводе, на пӕводу́) *сущ. муж.; множ. пӕвӕды́ (-ӕв, -ӕями) чӕ́лпӕр, йӕвӕн аври́; вести коня́ на пӕводу́ лашана́ чӕлпӕрпӕ сӕвӕтса́ пыр*

поворот (-а) *сущ. муж. 1. сӕвра́ну, пӕра́ну; сӕвра́нни, пӕра́нни; совершить поворот на девяносто гра́дусов та́хӕр ву́на гра́дуса́ сӕвра́н*

2. пá'рaнáс, сáврaнáс, сул курки; дом на поворóте дорóги сул кукрин-чí сурт

повседнёвный прил. (син. всегдаш-ний), **повседнёвно** нареч. кулленхí, кашни кунхи; **повседнёвные заботы** кулленхí ёс-хё'л

повсюду нареч. (син. везде) пур сёрте те; **повсюду цветёт цветы** пур сёрте те чечексём ешерёсçё

повторёние (-я) сущ. сред. аса илү'; аса илни; асра сёнетни; **урок повто-рения** аса илмелли урòк (малтан вё-реннине)

повторить (будущ. -рю, -ришь, -рят; прич. страд. прош. повторённый и повтòренный) глаг. сов., что 1. тепре ту, тепре кала; **повторить фразу за учителем** пуллевё вёрентекён хыс-çан кала 2. аса ил, асра сёнет (вёреннине); **повторить правила** правилáсенé аса ил

повязка (-и) сущ. жен. сыхá; **повязка дежурного дежурнай** сыххи; **наложить повязку на рану** сурана сыхса яр

погасить (будущ. -ашу, -áсишь, -áсят; прич. страд. прош. -áшенный) глаг. сов., что (син. потушить) сунтёр; **погасить лампу** лампáна сунтёр

погаснуть (будущ. -ну, -нешь, -нут) глаг. сов. (син. потухнуть) сун, сунсё лар; **костёр погас** кáвайт суннё

погибнуть (будущ. -бну, -бнешь, -бнут; прош. погíб и -бнул, -бла, -бло, множ. -бли; прич. действ. прош. -бший; деепр. -бнув) глаг. сов. вил, пёт, тёп пул; **погибнуть в бою** сáпáçура вил; **яблони погíбли от морóза** улмауssi-сём сивёлé пё'трёç

погнаться (будущ. погонюсь, по-гонишься, погнóятся; повел. ф. погонись, погонитесь; прош. -áлся, -алась, -алось и -áлось, множ. -áлись; прич. действ. прош. -áвшийся; деепр. -áвшись) глаг. сов., за кем-чем хáva-

ласá кай, хáваламá пуслá; **собáки по-гнáлись за зайцем** йытáсём мулкачá хáваласá кáйрёç ♦ **погнаться за длин-ным рублём** сá'мáл укçá шыра

поговорка (-и) сущ. жен. калáраш, пулбёрёш, хáлáх сáмáхё

погода (-ы) сущ. жен. сáнтáлáк; **тёплая погода** á'шá сáнтáлáк; **осённая погода** перемёнчива кёрхи сáнтáлáк улшáнчáк

погодный прил. сáнтáлáк -ё; **погод-ные условия** сáнтáлáк улóвийёсём

погоны (-он) сущ. множ.; един. погон (-а) муж. пакун; **офицёрские погоны** офицёр пакунё

пограничник (-а) сущ. муж. погра-ничник, чикё хуралси; он был в ár-мии **пограничником** вáл сáртá чикё хуралси пұлнá

пограничный прил. чикё -ё; чикё-ри; чикё хуралёнчи; **пограничная служба** чикё хуралёнчи слóжба; **пограничные войска** чикёри сáрсём; **пограничный столб** чикё юпи; на **пограничной заставе** объявили тре-вогу чикё заставинчё тревога тунá

погреб (-а) сущ. муж. нұхрөп; **вы-рыть погреб** нұхрөп чав; **овощи хра-ниться в погребе** пахчá сймёç нұх-рөпрé упранáты

погрузить (будущ. -ужу, -узишь и -узишь, -узят; прич. страд. прош. -ужённый) глаг. сов., кого-что 1. тие, тиесё хур; **погрузить картофель в ма-шины** сёр улминé машинáсенé тиé 2. во что (син. опустить) чик, путár, антáр; **погрузить вёсла в воду** кёс-менсенé шывá чик

под¹ (-а, о подё, на поду) сущ. муж. тёп, кáмакá тё'пё

под², **пóдо** предлог с вин. и твор. п. 1. на вопросы «где?» и «куда?» (ант. над) айён, айпé, айёнчé; **под во-дой** шыв айёнчé; **под воду** шыв ай-нэ; **пройти под мостом** кёпёр айён ирт 2. при указании на положение, со-

стояние айне, айенче; **попасть** под дождь сума́р айне пул; **отдать** под суд суда́ пар 3. у́мен, ситеспе; **под вечер** ка́ш пуласпа́; **под утро** ире́ хи́реще ♦ **петь** под гита́ру гита́ра сёмми́пе юрла́; **взять** под руку ху́лран сáвáт; **не под силу** вáй сёмми́ мар, вáй ситмэ́ст; **под бóком** а́лá айенче́х, юнаша́рах; **салáт** под майонéзом майонéзлá салáт; **поставить** под угрбзу́ хáрушлáх кáларса́ тáра́т; **взять** под заши́ту ху́тэле́, хунта́ ту; **получить** де́ньги под распи́ску распискá-пá укса́ ил

подарить (буду́щ. -арю́, -áришь, -áрят; прич. страд. прош. -áренный) глаг. сов., кому́ кого-что парнелé, парне́ пар; **подарить** кни́гу ке́неке́ парнелé

подáрок (-рка) су́щ. муж. парне́, кучченéс; **вручить** подáрок парне́ пар

подберёзовик (-а) су́щ. муж. ху́ран кáмпй; **жа́рить** подберёзовики́ ху́ран кáмпй áшала́

подборóдок (-дка) су́щ. муж. яна́х; **двойной** подборо́док йе́ кёр яна́х

подва́л (-а) су́щ. муж. путва́л; **заложить** в подва́л карто́фель путвала́ сёр улми́ хыв

пóдвиг (-а) су́щ. муж. па́ттáрлáх, па́ттáр ёс; **во́ин совершил** пóдвиг в бою́ салта́к са́па́сура́ па́ттáрлáх кá-та́ртна́

подви́жный прил. 1. ку́самлá, ку-са́кан; **подви́жная** гру́ппа войск са́рсен ку́самлá у́шканé 2. (син. живóй) че́рэ, сивё́ч, йáра́, ва́р-ва́р; **подви́жный** ребёнок йáра́ ача́

подво́да (-ы) су́щ. жен. (син. повбз-ка) лав, урапа́; **погру́зить** до́ски на подво́ду ха́масене́ лав сине́ тие́

подво́дный прил. шыв айенчи́, шыв ай -ё; **подво́дная** лóдка шыв ай ким-ми́; **подво́дная** съёмка́ шыв айенче́ укерни́ (киноаппаратна́)

подгото́вить (буду́щ. -влю́, -вишь, -вят; прич. страд. прош. -вленный) глаг. сов., кого-что хатёрле́, хатёрлесé хур, хатёрлесé ситерé; **подгото́вить** дете́й к шко́ле ачасене́ шу-кла́ кайма́ хатёрле́; **нужные** докумен-ты подгото́влены кирле́ докумен-сене́ хатёрлесé ху́на

подгото́виться (буду́щ. -влóсь, -вишья́, -вья́сь; повел. ф. -вься́, -вьтесья́; прич. действ. прош. -вившийся́; де-епр. -вившисья́) глаг. сов. хатёрленé, хатёрленсе́ сит; **подгото́виться** к эк-за́мену экзамена́ хатёрленé

поддержáть (буду́щ. -ержу́, -ёржишь, -ёржат; прич. страд. прош. -ёржан-ный) глаг. сов., кого-что 1. ты́т, ты́тса́ та́р, у́кме́ ан пар; **поддержáть** ста-рика́ под руку́ старика́ ху́лран ты́тса́ та́р 2. (син. помо́чь) пу́лáш, пу́лá-шу́ пар; **поддержáть** де́ньгами укса́-пá пу́лáш 3. (син. одобрить) ху́тэле́, хáпáл ту, ирла́; **поддержáть** вы́став-ленную кандидату́ру та́ра́тна́ канди-дата́ ырла́ ♦ **поддержáть** о́гонь в печи́ ка́макана́ вута́ хушса́ хур; **поддер-жа́ть** разгово́р каласа́ва ху́тшáн

подже́чь (буду́щ. подо́жгу́, подо́ж-жёшь, подо́жгут; прош. подже́г, подо́жгá, подо́жгло́, мно́ж. подо́жгли́; повел. ф. подо́жги́; прич. действ. прош. подже́гший; прич. страд. прош. подо́жжённый; деепр. подже́гши) глаг. сов., что те́рт, че́ртсе́ яр, вут тиве́рт, вут хы́птáр; **кто-то** подже́г са-ра́й така́м сара́я вут тиве́ртне́

подкла́дка (-и) су́щ. жен. а́слáк, áш, суре́тке (тумти́р áшне хуракан пусма́); **подкла́дка** пиджа́ка́ пиншáк а́слáкё

подко́ва (-ы) су́щ. жен. така́н; **са-поги́** с подко́вами така́нлá áта́; **ко́нь** потеря́л подко́ву лашáн така́не́ та-та́лса́ у́кне́

подкова́ть (буду́щ. -кую́, -куёшь, -кую́т; повел. ф. подку́й; прич. страд.

прош. -кóванный) *глагол. сов.*, *кого-что* таканлá, такáн сáп; **подковáть** лóшадь лáшá таканлá

подкормить (*будущ.* -ормлó, -брмишь, -брмят; *прич. страд. прош.* -брмленный) *глагол. сов.* 1. *кого* апáт хуш, ытларáх ситёр; **подкормить** больнóго чирлэ сынна ытларáх ситёр 2. *что* апáт пар, удобрéни пар; **подкормить** посéвы калчанá апáт пар

подкрáстýся (*будущ.* -адусь, -адёшься, -адутсь; *повел. ф.* -адись, -адитесь; *прич. действ. прош.* -áвшийсь; *деепр.* -áвшись) *глагол. сов.*, *к кому-чему* йáпшáнсá пыр, сисмеслэ пыр; **охóтник** подкрáлся к лóсю сунáрсá пáший патнэ йáпшáнсá пынá

подкупить (*будущ.* -уплó, -úпишь, -úпят; *прич. страд. прош.* -úпленный) *глагол. сов.*, *кого* сутáнтáр, уқсáпá сáвáр; **свидетеля** подкупили свидетелé уқсáпá сáвáрнá

подлежащее (-его) *сущ. сред.* подлежащи (*предложенни тэп членёсенчен пэри*); **согласовáть** сказуемое с подлежащим сказуемáя подлежащипé килёштёр

подлэц (-á) пúтсёр, йё'ксёк

пóдлинник (-а) *сущ. муж.* (*син. оригинал; ант. копия*) чáн япалá, чáн документ (*копи мар*); **снять** ко́пию с пóдлинника чáн документáн копинé ту

пóдлый (*кратк. ф.* подл, подлá, пóдло, *множ.* пóдлы; *сравн. ст.* подлэе, подлэй; *превосх. ст.* подлэйший) *прил.* (*син. бесчестный; ант. благородный*), пóдло *нареч.* пúтсёр, кирéвсёр; **он** поступил пóдло вáл кирéвсёр ёс турё

подмести (*будущ.* -етú, -етёшь, -етúт; *повел. ф.* -етí; *прич. действ. прош.* -ётший; *прич. страд. прош.* -етённый; *деепр.* -етя) *глагол. сов.*, *что* шáл, шáлсá тух; **подмести** пол в избé пúрт урайнэ шáл

подмётка (-и) *сущ. жен.* тэп (*атá-пушмакáн*); **подбить** подмётки тэп хур, тэплé ♦ в подмётки не гóдится патнэ те пымасть, танлаштармá та сук

подно́с (-а) *сущ. муж.* ывáс, подно́с; **поставить тарёлки на подно́с** турилкесенé подно́с сине ларт

поднять (*будущ.* поднимú, подни́мешь, поднимут; *прош.* пóднял и подня́л, подня́лá, пóдняло и подня́ло, *множ.* пóдняли и подня́ли; *повел. ф.* подними; *прич. действ. прош.* подня́вший; *прич. страд. прош.* пóднятый; *деепр.* подня́в) *глагол. сов.*, *кого-что* 1. сёклé, йáт, ил (*сёртен*); **поднять** кни́гу с пóла кёнекенé урайёнчён ил; **поднять** мешóк карто́феля сёр улми миххинé сёклé 2. (*ант. опустить, понизить*) хáпáрт, сёклé, сёклентёр, сýллэрэх ту; **поднять** плóтину на два мэтра пёвенé йкё метр хáпáрт; **ученик** пóднял рúку вёренекён аллинé сёклэрё 3. (*син. увеличить, повысит*) úстёр, пысáклáт; **поднять** цéну хакá úстёр; **поднять** **производительность** трудá ёс тухáс-лáхнэ úстёр 4. сёклé, сёклентёр, úстёр; **поднять** настроéние кáмáлá сёклентёр; **поднять** авторитёт **фирмы** фирма ятнэ-сумнэ úстёр ♦ **поднять** тревóгу тревóга ту, хавхá кáлáр; **поднять** крик кáшкáрашмá ты́тáн; **поднять** вопрóс ыйтú ларт; **поднять** нá ноги ура́ сине тáрáт, сёклентёр; **поднять** нá смех кúлáш ту; **поднять** целину́ сёрём сёт, сёрём сухалá

подня́ться (*будущ.* -нимусь, -ни́мешься, -нимутся; *прош.* -нялсá и -нялсá, -нялáсь, -нялóсь и -нял-лось, *множ.* -нялись и -нялись; *повел. ф.* -нимись, -нимитесь; *прич. действ. прош.* -ня́вшийсь; *деепр.* -ня́вшись) *глагол. сов.* 1. (*ант. опуститься*) сёклéн, úлáх, хáпáр; **подня́ться**

по лэстнице пусмапá хáпáр; под-
ня́ться со сту́ла пукáн сáинчэн тáр
2. 1 и 2 л. не употр. сэклен, пысáк-
лáн, хушáн, ўс; водá в рэчке под-
ня́лась сырмарá шыв хушáнчэ; роль
бáнков подня́лась банксэ́н пёлтэрэшэ
ў'срэ 3. 1 и 2 л. не употр. пуслáн,
сэклен, тапран, тух; подня́лся ве-
тер сил тухрэ ◆ подня́ться на борь-
бу кэрешэвэ́ тух; настро́ение подня-
лось кá'мáл сэкленчэ

подобный прил. (син. похóжий),
подобно нареч. пек, эвэрлэ, ма-
нэ́рлэ; йышши; подобный этому
случай сáкáн эвэрлэ тэ'слэх; мчáться
подобно метеóру метеóр пек ы́ткáн
◆ ничегó подобного пачáх аплá мар
подождáть (будущ. -дú, -дэш, -
дúт; прош. -дáл, -дáлá, -дáло, множ.
-дáли) глаг. сов. 1. кого-что кэт,
кэтсэ тáр, кэтсэ ил; подождáть ав-
тóбус автóбус килессэ кэт 2. с чем
и с неопр. ф. тáхтá, ан вáскá; подо-
ждём с решéнием э́того вопро́са
ку ы́йтáвá тáтсá пáмá тá'хтáпáр

подозрительный прил., подозри-
тельно нареч. 1. (син. сомнительный)
шáнчáксáр, шиклэ, иккэлену́'ллэ,
иккэлентерекэн; подозрительный
шум шиклэ шáв-шáв 2. (син. недовер-
чивый) шиклэнчэк, иккэленчэк,
шáнмáн; смóтреть подозрительно
шáнмасáртáрэх пáх

подойти (будущ. -ойдú, -ойдэш,
-ойдúт; прош. -ошэ́л, -ошлá, -ош-
лó, множ. -ошли; повел. ф. -ойди́;
прич. действ. прош. -ошэдши́й; де-
епр. -ойдя́) глаг. сов. 1. к кому-чему
(син. приблизиться) пыр, сывхáр,
патнэ пыр, пырсá тáр; подойти́ к
столу́ сэтэл патнэ пырсá тáр; по-
дойти́ близкó сывáхэх пыр 2. кому-
чему юрá, килэш, юрáхлá пул, мая́
кил; э́то пальтó мне не подойдэ́т ку
пальтó манá килэшмэ́ст

подокóнник (-а) суц. муж. чýречэ́

янаххи; на подокóннике сто́ят цве-
тóчные горшки́ чýречэ́ янаххи́ сáин-
чэ чечэк чýлмекэ́сэм ларáсчэ́

подóл (-а) суц. муж. áркá, чэрси́,
кэпэ вэ'сэ́

подорóжник (-а) суц. муж. шá'нáр
кúрáкэ́

подоси́новик (-а) суц. муж. á'вáс
кáмпии; **мариновáть** подоси́новики
á'вáс кáмпии маринадлá

подоходный прил.: подоходный
налóг тупáш налóгэ́, тупáшрáн иле-
кэн налóг

подóшва (-ы) суц. жен. 1. (син. ступ-
ня́) тупáн, урá тупáнэ́; порáнить
подóшву ногй́ урá тупáннэ́ суранлá
2. тэ́п, пату́ш (атá-пушмакáн) ◆
подóшва горы́ ту айэ́

подпи́лок (-лка) суц. муж. (син.
напи́льник) путпи́лккá

подписа́ться (будущ. -ишгúсь, -ише-
шься, -ишутся; повел. ф. -иши́сь,
-иши́тесь; прич. действ. прош. -исáв-
шийся; деепр. -исáвши́сь) глаг. сов.

1. áлá пус; подписа́ться под заявлé-
нием заявлéние áлá пус 2. на что
сы́рáн, сы́рáнсá ил; подписа́ться на
газэту́ хасáт сы́рáнсá ил

подпи́ска (-и) суц. жен. сы́рáну́;
сы́рáнни; **объявлена** подпи́ска на
газэту́ и журна́лы ха́сáт-журна́л сы́-
рáнтармá пуслáнá

подпи́сь (-и) суц. жен. áлá пус-
ни́; поста́вить подпи́сь áлá пус; со-
бира́ть подпи́си áлá пустарсá сýрэ́

подпол (-а) суц. муж., подпóлье
(-я) сред. сака́й, тэ́п сака́й; сложи́ть
картóфель в подпол сёр улминэ́
сакáйнэ́ антáр

подполкóвник (-а) суц. муж. под-
полкóвник (полковникран кэ́сэ́нрех
чин)

подпру́га (-и) суц. жен. хы́рáм
áйлáх, хы́рáмсáлáх (йэ́нер е йэ́нерчэк
сирэ́плетмелли чэ́н)

подпуск (-а) суц. муж. кáрáм (пулá

тытмалли нумай вълталлă хатѐр)
подража́ние (-я) *сущ. жен.* еврѐлѐв;
 еврѐлени, ... пек туні; **подража́ние**
 пѐнию соловья ша́пчак юрринѐ еврѐ-
 лени

подража́тельный *прил.* еврѐлѐв -ѐ;
 еврѐлѐвлѐ; **подража́тельные слова́**
 еврѐлѐв сáмахѐсем

подража́ть (*наст.* -áю, - áешь, -áют)
глагол. несов., кому-чему еврѐ-
 лѐ; ... пек пул, ... пек ту; -а (-е) хыв;
подража́ть **известному певцу́** пáллá
 юрáщá пек юрлá; **ма́льчик** **подража́ет**
отцу́ ачá áшшѐ пек пулмá тáрáшáть

подробный *прил.* (*син.* **детáльный**,
 обстоятельный), **подробно** *нареч.* тѐ́п-
 лѐ, тулли; тѐ́пѐ-йѐрѐпѐ; **рассказа́ть**
подробно тѐ́пѐ-йѐрѐпѐ каласá пар

подрóсток (-тка) *сущ. муж.* сáмрáк,
 яш ачá, хѐр ачá (12—16 сұлсенчи)

подрю́га (-и) *сущ. жен.* хѐр тáнтáш,
 тус хѐр; **подрю́ги** **пошли́** на **диско-**
теку тус хѐрсѐм дискотекáна кáй-
 рѐс

подружиться́ (*будущ.* -ужусь, -ужи-
 шься, -ужатся; *повел. ф.* -ужись, -ужи-
 тесь; *прич. действ. прош.* -уживший-
 ся; *деепр.* -ужившись) *глагол. сов., с кем-
чем туслáш, туслашсá кáй; **дѐти бы-**
стро подружился́ ачасѐм часáх тус-
 лашсá кáйрѐс*

подряд¹ (-а) *сущ. муж.* подряд (ѐс
 тумалли килѐшү); **взять подряд на**
строительство дóма сурт лартмá
 пулсá килѐшү́ ту

подряд² *нареч.* йѐркѐрѐн, йѐркипѐх,
 ўмлáн-хы́слáн; **рубить** **деревья** **подр-**
яд йывáсценѐ йѐркипѐх кассá тух
подсвѣчник (-а) *сущ. муж.* шантáл,
 суртá пáлашки́

подсне́жник (-а) *сущ. муж.* сѐспѐл
 (сурхи чечек)

подсолнечник (-а), **подсолнух** (-а)
сущ. муж. хѐвѐл сáврáнáш; **голова́**
подсолнуха хѐвѐл сáврáнáш пу́сѐ

подсолнечный *прил.* хѐвѐл сáв-

рáнáш -ѐ; **подсолнечное** **масло** хѐвѐл
 сáврáнáш сá́вѐ

подстрека́ть (*наст.* -áю, -áешь, -áют)
глагол. несов., кого хѐ́тѐрт, хѐтѐхлѐ,
 ѐ́скѐрт; **подстрека́ть к шáлости** аш-
 канмá хѐ́тѐрт

подстро́чный *прил.:* **подстро́чный**
перевóд тўртѐн кусару́ (*сáмахáн-*
сáмахáн кусарса пыни)

подсудимый (-ого) *сущ. муж.,*
подсудимáя (-ой) *жен.* айáпланакáн
 (судра); **суд оправдáл подсудимого**
 суд айáпланакáна тўррѐ кáлáрнá

подсчита́ть (*будущ.* -итáю, -итáешь,
 -итáют; *прич. страд. прош.* -итáн-
 ный) *глагол. сов.* шутлá, су, шутласá
 пѐл, сусá тух; **подсчита́ть** **расходь**
 тáкакá шутласá пѐл

подтверди́ть (*будущ.* -ржў, -рдійшь,
 -рдя́т; *прич. страд. прош.* -рждѐн-
 ный) *глагол. сов., что* (*ант.* опроверг-
 нуть) сирѐплѐт, сирѐплетсѐ калá;
подтверди́ть **получѐние** **письма́** сыру́
 илнинѐ сирѐплѐт

подтя́жки (-жек) *сущ. множ.* под-
 тя́жка, шáлавáр сáкки́

поду́мать (*будущ.* -áю, -áешь, -áют)
глагол. сов. шухáшлá, шухáшласá пáх;
Поду́май, прѐжде чем **дать** **ответ** Ху-
 равличѐн малáн шухáшласá пáх ♦
поду́маешь *вводн. сл.* мѐнѐх варá, те-
 мѐх мар; **Поду́мать только!** Шўхáш-
 лáр-ха! (*тѐлѐнсе калани*)

поду́шка (-и) *сущ. жен.* сытáр,
 минтѐр; **пухóвая** **поду́шка** мáмáк
 минтѐр; **положи́ть** **гóлову** **на** **поду́ш-**
ку пу́сá сытáр синѐ хур ♦ **кислорóд-**
ная **поду́шка** **кислорóд** **минтѐрѐ** (*ме-*
дицина хатѐрѐ)

подхали́м (-а) *сущ. муж.* (*син.*
 льстец) йáпáлти́, сукáлáнчáк

подходя́щий *прил.* (*син.* **приѐмле-**
мый), **подходя́ще** *нареч.* мáйлá,
 юрáхлá, юрáвлá, вы́рáнлá; **найти́**
подходя́щий **материáл** **на** **пальто́**
 пальто́лáх юрáвлá пусмá туп

подчас нареч. (син. иногда) хушá-рán, хáш чухнэ, тэпёр чухнэ; **подчас** болит головá хушáрán пуç ыра-тáть

подчеркнуть (будущ. -нү, -нёшь, -нүт; прич. страд. прош. подчеркнутый) глаг. сов., что 1. аялтан турт, йёр турт-сá пáлáрт; **подчеркнуть** нүжные сло-вá кирлэ сáмахсенэ йёр туртсá пá-лáрт 2. (син. выделить) уйрáмáх пáлáрт, пáлáртсá калá; **подчеркнуть** слóбжность обстанóвки лару-тáру йывáрринэ пáлáртсá калá

подчинение (-я) суц. сред. 1. пá-хáну; пáхáнни; **находиться** в подчи-нэнии пáхáнсá тáр 2. (ант. сочинé-ние) пáхáну, пáхáнулáх (граммати-кáра — пёр сáмах формы тепринчен килни)

подчинительный прил. пáхáну -э; пáхáнуллá; **подчинительные** союзы пáхáнуллá союзсэм; **подчинительная** связь пáхáну сýхáнávэ (граммати-кáра)

подчинить (будущ. -нү, -нишь, -нят; прич. страд. прош. -нённый) глаг. сов., кого-что пáхáнтáр, итлеттёр, пáхáнакáн ту; **подчинить** дисципли-не дисциплинáна пáхáнтáр

подчиниться (будущ. -нүсь, -нишь-ся, -нятся; повел. ф. -нись, -нитесь; прич. действ. прош. -нившийся; де-епр. -нившись) глаг. сов., кому-чему пá хáн, итлэ, хушнинэ ту; **подчи-ниться** приказáнию начáльника пуç-лáх хушнинэ ту

подъехать (будущ. -эду, -едешь, -эд-ут; повел. ф. -езжай) глаг. сов. пырсá сит, сывхár, патнэ сит (транспорт-на); **кто-то** подъехал к дóму на мо-тоцикле такáм сурт патнэ мотоцикл-пá пырсá ситрэ

подъём (-а) суц. муж. 1. (ант. спуск) тáваллá сул; дорóга идёт на **подъём** сул тáваллá хáпарáть 2. (син. развитие) сёклену́, ў́сём; **подъём**

в эконóмике эконóмикáри ў́сём 3. (син. воодушевление) сёклену́, хав-халану́; **говорить с** подъёмом хавха-лансá калáс ♦ **лёгко** на подъём вáр-вáр, алли-ури сá мáл

подъёмный прил.: **подъёмный** кран сёклемелли кран

побезд (-а) суц. муж.; **множ.** поез-дá (-óв, -áм) побезд; **пассажирский** побезд пассажир побэчэ; **пригородный** побезд хула сём побэчэ; **побезд** пришёл **вовремя** побезд вáхáтра килсэ ситрэ

поесть (будущ. поём, поёшь, по-ёст; **множ.** поедим, поедите, поедят; повел. ф. поешь) глаг. сов., что, чего си, сисэ пáх; **поесть** пéред дорóгой сула тухáс ўмён сикелэ

поехать (будущ. поеду, поедешь, поедут; повел. ф. поезжай) глаг. сов. кай, тухсá кай, сула тух (транспорт-на); **мы** поехали в Москву́ на автобу-се эпир Мускавá автобуспá кáйрá-мáр

пожалуйста частица, выражает вежливую просьбу или согласие тар-хáсшáн; -самáр (-семёр); -ха; **сиди-тесь, пожалуйста** ларсáмáр; **Дáйте** мне, **пожалуйста, хлеба!** Манá сá кáр илсэ пáрáр-хá!

пожар (-а) суц. муж. пушáр; в се-лэ возник **пожар** ялтá пушáр тухнá; **тушить** **пожар** пушáр сýнтёр

пожарный 1. прил. пушáр -э; **пожар-ная** охрáна пушáр хуралэ 2. **пожар-ный** (-ого) суц. муж. пушáр сýнте-рекéн

пожилóй прил. суллáннá, ваттá суллáннá; **пожилáя** жéнщина суллáн-нá хэра́рám

позавчера нареч. ви́сём кун; **поза-вчера** был дождь ви́сём кун сýмáр сýнá

позади 1. нареч. (ант. впереди) хиç-рá, хысалтá, кáйрá; **лес** остáлся **позади** вáрмáн хысрá тáрсá юлчэ 2. **кого-чего, предлог с род. п.** (син. пé-

ред; ант. за) хысёнчэ, хыссян; плестись позади всех пурин хысёнчэ сётёрёнсэ пыр

позапрошлый прил.: в позапрошлом году ви́сём сул

позволить (будущ. -блю, -блишь, -блят; повел. ф. -блы; прич. страд. прош. -бленный) глаг. сов., что и с неопр. ф. (син. разрешить; ант. запретить) ирёк пар, ан чар; **Позвольте спросить!** Вйтма ирёк парсамър!

позвоночник (-а) суц. муж. суръм шамми

позднее и **позже** 1. сравн. ст. к нареч. поздно 2. нареч. каярахпа, кайран; **позже** пришл и остальные каярахпа ытгисем те килчэс 3. **кого-чего**, предлог с род. п. хыссян, хысёнчэн; не позднее завтрашнего дня ырантан кая юлмасър

поздний (кратк. ф. не употр.; сравн. ст. позднее, поздней и позже; превосх. ст. позднейший) прил. (ант. ранний) 1. кашхи, сёрлехи; кая юлнә; **поздней ночью** сем сёрлэ; **поздняя осень** кёр вё'сё, хура кёркунне 2. кайранхи; **поздние цветы** кайран суралакан чечексем; **поздние сорта** яблук кайран писекэн пан улми сорчэсем

поздно нареч. (сравн. ст. позднее, поздней и позже) кая юлса, каша юлса; кайран; **поздно вечером** каш пулсан; **груши нынче** созрели **поздно** груша кашал кая юлса пұлчэ

поздравительный прил. салам -ё; саламлә; **поздравительная телеграмма** саламлә телеграмма

поздравить (будущ. -авлю, -авишь, -авят; повел. ф. -авь) глаг. сов., кого с чем саламлә; **поздравить с днём рождения** сурална кун ячепэ саламлә

поздравление (-я) суц. сред. салам, саламләв; саламлани; **поздравление с праздником** уяв саламэ

позиция (-и) суц. жен. 1. позиции,

вырән (сарсем сарпәсма йышанни); **передовые позиции** малти позиции сем; **прорвать вражеские позиции** ташман позицийесене сёмёрсэ кёр 2. та'рам; **конь** занимает **сильную позицию** лаша та'рамэ ва'йла (шахмат ваййинче) 3. (син. мнение) шухаш; **отстаивать свои позиции** харпър шухашесене хутелэ

познакомиться (будущ. -млюсь, -мишась, -мятся; повел. ф. -мься, -мьтесь; прич. действ. прош. -мившийся; деепр. -мившись) глаг. сов., с кем-чем 1. паллаш, паллакан пул; **Разрешите познакомиться!** Сиренпэ паллашма ирёк парсамър! 2. (син. узнать) паллаш, пелекэн пул; **познакомиться с документами** документсене пәхса тух

позор (-а) суц. муж. (син. бесчестье) намас, хур, ма'шкәл; **клеймить позором** намаслантар, намас ту **позорный** прил. (син. постыдный), **позорно** нареч. намас, ма'шкәллә, намаслә; **позорный поступок** намас эс

поиск (-а) суц. муж. шырав; шырани; **поиски нефти** нефть шырани; **научный поиск** а'слаләх шыравэ **пойть** (наст. пою, поишь и поишь, поят и поят; прич. действ. наст. поящий, прош. поивший; прич. страд. прош. поённый; деепр. поя) глаг. несов., кого шавар, эстер, эсме пар; **пойть скот** вьляхә шавар; **пойть детей** молоком ачасене сёт эстер

пойма (-ы) суц. жен. йә'ләм, ейү'улахэ; **волжская пойма** А'тал йә'ләмэ

поймать (будущ. -аю, -аешь, -ают; прич. страд. прош. пойманный) глаг. сов., кого-что тыт, ярсә тыт; **охотник поймал** лисү сунарса тилэ тытна

◆ **Не пойман — не вор** (посл.) Тытман ва'ра — ва'ра мар

пойти (будущ. пойду, пойдёшь, пойдут; прош. пошёл, пошла, по-

шлб, *множ.* пошли; *повел. ф.* пойдй; *с отриц.* не ходй; *прич. действ. прош.* пошедший; *деепр.* пойдя) *глагол.* *сов.* 1. ут, уттáр, кай, кайтáр; **пойти** пешкбм сурáн ут; **пойти** в лес вáрманá кай; **Пошёл** вон! Кай кун-тáн! 2. сума́ пуслá, сума́ тытáн; **пошёл** снег юр сума́ пуслáре 3. (*син.* начáть) пуслá, тытáн, тапáн; **пáрни** пошли **плясáть** каччáсем таш-ши áчёс ♦ **коль** на то пошло пит кирлэх пулсáн; **так** не пойдёт кун пек юрамáсть; **он** пойдёт на всё áнá ним те чарсá тáраймё; **сын** пошёл **в отцá** ывáлэ ашшёнэ хывнá

пока́ 1. *нареч.* хальлэхэ, вáхáтлáхá; **пока́** я б́ду здесь хальлэхэ э́пё кун-тá пулатáп-ха 2. *союз* -чен; **Нáдо** подождáть, **пока́** пройдёт дождь Сумáр иртсё кайиччён кётес пулáть 3. (*син.* до свидáния) Сывá пулáр!, Тепрэ куриччён! (*сывпулáшса калани*)

показáть (*будущ.* -áжу, -áжешь, -áжут; *повел. ф.* -áжй; *прич. страд. прош.* -áзанный) *глагол.* *сов.* 1. *кого-что кому, на кого-что* кáтáрт; **показáть** дэтям картинки ачасенé ўкерчэксем кáтáрт; **показáть** рукой на н́жанный дом кирлэ суртá алапá тёллесэ кáтáрт 2. *кого-что* (*син.* об-нару́жить, проявить) кáтáрт, пáлáрт; студэнтý показáли хорóшие знáния матемáтики студентсем математикáнá лáйáх пёлнинé кáтáрт-рёс ♦ **Я** ему́ показ́у! Кáтáртáп ак э́пё áнá! (*юнаса калани*)

показáться (*будущ.* -áжусь, -áжешься, -áжутся; *повел. ф.* -áжись, -áжитесь; *прич. действ. прош.* -азáвший-ся; *деепр.* -азáвшись) *глагол.* *сов.* 1. кúрáн, курáнсá кай; **вдалí** показáлись гóры инсетрэ тусём курáнсá кáйрёс 2. туйáн, сёмлén, туйáнсá кай; **мне** показáлось, что он недо-вóлен манá вáл кá́мáлсáр пулнáн туйáнчэ

покинуть (*будущ.* -ну, -нешь, -нут; *прич. страд. прош.* -нутый) *глагол.* *сов.*, *кого-что* (*син.* оставить, уйтй) пá-рáх, хáвáр, тухсá кай, пáрахсá кай; **он** покинул роднóе селó вáл тáвáн ялэнчён тухсá кáйнá

поклонит́ся (*будущ.* -онюсь, -бн-ишься, -бнятся; *повел. ф.* -онись, -онитесь; *прич. действ. прош.* -онив-шийся; *деепр.* -онившись) *глагол.* *сов.* пуç тай, саламлá

поколéние (-я) *сущ. сред.* áру, йáх; сыпáк; **молодбе** поколéние сáмрáк áру; **нескóлько** поколéний родствá тáвáнлáхáн темисё сыпáкё; **перехо-дить** из поколéния в поколéние áру-рáн áрáвá куçсá пыр

покорит́ (*будущ.* -рjú, -ришь, -рят; *прич. страд. прош.* -рённый) *глагол.* *сов.* (*син.* завоевáть) парáнтáр, сён-тёр, ярсá ил, аллá ил; **человéк** по-корил кóсмос этэм тёнчэ услáхнё аллá йлчэ

покорный *прил.* (*син.* послу́шный, устúпчивый) кунё, итлэкэн, хирёс-мён; **он** покорно согласился вáл хирёсмесёрэх килёшрё ♦ **Покóрно** благодарю! Чёрерén тав тáвáтáп!

поко́с (-а) *сущ. муж.* 1. ўтá сй, ўтá вá́хáчэ; **наступил** покóс ўтá вá́хáчэ сйтрэ 2. сáрáн, ўлáх; **лесные** покó-сы вáрман сáранёсем

покрáсить (*будущ.* -áшу, -áсишь, -áсят; *повел. ф.* -áсь; *прич. страд. прош.* -áшенный) *глагол.* *сов.*, *что* сáрлá; пёвёт; **покрáсить** пол урай сáрлá; **покрáсить** пряжу сйп пёвёт

покрóв (-а) *сущ. муж.* 1. вите́м, вите́, пёркёв; **снежный** покрóв по-лэй уй-хирсён юр вите́мэ 2. **Покрóв** (-а) Пукрáв (*христиансем юпа уйá-хён 14-мёшёнче палáртáкан уяв*); **В** Покрóв вы́пал пёрвый снег Пукрaв-рá пусласá юр сýрэ

покрывáло (-а) *сущ. сред.; множ.* покрывáла (-áл, -áлам) ситё, сит-

тй, вйтё, виттй; **покрывало на кровать** кравать ситти

покрыть (будущ. -рбю, -рбешь, -рбют; повел. ф. -рбй; прич. страд. прош. -рбтый) глаг. сов., кого-что 1. вит, хуплá, витсё хур; **покрыть кастрюлю крышкой** кастрюлэ виттипé витсё хур; **тучи покрыли небо** пелётсём тупенé хупларёс 2. (син. возместить) саплá, саплаштáр; **покрыть расходы** тáкаксенé саплá ♦ **покрыть позором** намáс ту; **покрыто тайной** пáллá мар, пёлмэ сук

покрыться (будущ. -рбюсь, -рбешься, -рбются; повел. ф. -рбйсь, -рбйтесь; прич. действ. прош. -рбвшийсь; деесп. -рбвшийсь) глаг. сов. вйтён, пёркён, хуплáн; **поля покрылись снегом** уй-хйр юрпá вйтённэ

покупатель (-я) суц. муж., **покупательница** (-ы) жен. тавáр илекён, тавáр туянакáн

покупать (наст. -áю, -áешь, -áют) глаг. несов., что ил, туян; **покупать на рынке** картофель пасартá сёр ул-ми туян

покупка (-и) суц. жен. 1. (син. приобретение) туяну; туянни, сýтáн илни; **копить деньги** для поку́пки автомашины автомашина туянмá уксá пух 2. туяннá япалá; **сложить покупку** в сýмку туяннá япаласенé сумкáнá хур

пол¹ (пóла, о пóле, на полу) суц. муж.; **множ. полы** (пóлов, пóлам) урáй; **дощатый пол** хáмá урáй; **цементный пол** цемент урáй; **мыть пол** урáй сү; **книга упала на пол** кёнеке урайнэ ўкрё

пол² суц. муж.; **множ. пóлы** (-óв) áрлáх, нёсёллэх; **признаки пóла** áрлáх паллисём; **женский пол** амá нёсёллэхэ; **мужской пол** асá нёсёллэхэ, ар нёсёллэхэ

полá (-ы) суц. жен.; **множ. пóлы**

(пол, пóлам) áркá (пиншакáн, пальтон); **правая полá** сýлтáм áркá

пóлба (-ы) суц. жен. пáри; **сеять пóлбу** пáри ак

полвэка (полувэка) суц. муж. сур ё́мёр; **полвэка томú** назáд сур ё́мёр каяллá

полгóда (полугóда) суц. муж. сур сул; с тех пор не прошлó и полугóда унтáнпá сур сул та иртмён

пóлдень (полудня и пóлдня) суц. муж. кáнтáрлá, кáнтáр вá'хáчэ; **ровно в пóлдень** шáп кáнтáрлá; **пóсле полудня** кáнтáрлá иртсён

пóлдни́к (-а) суц. муж. кахáл апáчэ, кахáл кáнтáрли (кáнтáрлахи тата кашхи апат хушинче сикелени)

пóле (-я) суц. сред.; **множ. поля** (-ей) 1. уй, хир, пýсá; **ржаное поле** ыраш пусси; **рабóтать в поле** уйрá ёслé 2. (син. площадь) лáптáк, уй; **футбóльное поле** футбóл уйё; **лётное поле** вёсёв лáптáкэ (самолетсен) 3. **поля** (-ей) **множ.** ўслáх (тетрадь листин хёрринчи) ♦ **поля шляпы** шлепке хёрри; **поля битвы** сапáсү хйрё; **попáсть в поле** зрénия куэ тёлнэ пул **полевой прил.** уй -ё, уй-хйр -ё; **полевые работы** уй-хйр ёсёсём ♦ **полевой бинокль** сар биноклэ; **полевáя пóчта** сар пóчти

полёзный прил., **полёзно нареч.** ўсáллá, кйрлэ; **полёзные насекомые** ўсáллá хурт-кáпшáнкá; **мёд полёзен** для здорóвья пыл сýвлáхшáн ўсáллá ♦ **полёзные ископаемые** сёр айёнчи пуянлáхсём

полéно (-а) суц. сред.; **множ. полёнья** (-ьев) вүтá сыппи, пуленкэ; **подбросить в печь** пáру полёньев кáмакáнá пёр-йкэ сýпá вүтá пáрáх

полететь (будущ. -ечү, -етйшь, -етят) глаг. сов. 1. вёсёе кай; **птицы полетели** к лесу кайáксём вáрманаллá вёсёе кáйрёс 2. (син. помчаться)

ыткан, ви́рхэн; полететь стрелой́ сёмрэн пек ыткан 3. (син. упасть) ўк, персе ан; вёщи с полки полетели на пол япаласём сентре́ сичнён персе́ а́нчэс

полёт (-а) *сущ. муж.* вёсёв; вёсний; полёт пчелы́ вёлле хурчэ́ вёсний; ночной́ полёт сёрлехи́ вёсёв; первый́ полёт в кóсмос тёнчэ усла́хнэ пёррёмёш хут вёсёсэ кайни́

ползатъ (*наст.* -аю, -аешь, -ают) *глагол. несов.* упалён, шу, шусá сýрэ; ползатъ на четверёньках тават уран упалён; ребёнок ползает по́ полу пёчэк ача́ урайёнчэ шусá сýрэт

ползкомъ *нареч.* упаленсэ́, шусá, тават уран; двигаться ползкомъ упаленсэ́ пыр

ползти́ (*наст.* -зú, -зёшь, -зúт; *прич. действ. наст.* -зúщий, *прош.* -зший; *деепр.* -зjá) *глагол. несов.* шу, упалён, шусá пыр, упаленсэ́ пыр; червяк ползёт аман шусá пыра́тъ 2. шу, ерипён кус, хуллён ирт; пбезд эле́ ползёт пбезд аран шусá пыра́тъ; время́ ползёт мёдленно ва́ хат ерипён шавáтъ ♦ слухи́ ползúт сас-хурá сарáлатъ

поли́в (-а) *сущ. муж.*, поли́вка (-и) *жен.* шавару́; шаварни́; поли́вка расса́ды помидóров помидóр калчинэ́ шаварни́

полиграф́ия (-и) *сущ. жен.* полиграф́и (кёнеке, ха́сат-журнал пичетле́кен предпри́ятисем, вёсен техника́ хатёрёсем)

поликли́ника (-и) *сущ. жен.* поликли́ника (килёсенчен пыракан сы́н-сене сиплекен, чирлэ́ сынсем патне́ врачсем яракан больница́); дётская́ поликли́ника ача́-пачá поликли́ники́

полиме́ры (-ов) *сущ. множ.*; *един.* полиме́р (-а) *муж.* полиме́р (техника́ра анлан усá куракан хими́ пёрлешёвёсем)

политехни́ческий *прил.* полите́хни-

ка -ё; политехни́ческий институ́т полите́хника институ́чэ (техника́н нумай отраслём валли кадрсем хатёрлекенни)

политик (-а) *сущ. муж.* политик; опы́тный политик а́ста политик

политика́ (-и) *сущ. жен.* политика́ (патшалáх е парти хайён тёллөвёсене тытса пыни); внёшняя́ политика́ тулашри́ политика; внётренняя́ политика́ шалти́ политика; экономика́ госуда́рства патшалáхан экономика́ри политики́; занима́ться политикой́ политика ёснэ хутшáн

полити́ческий *прил.*, полити́чески *нареч.* политика -ё; полити́ческие парти́и политика́ партиё́сем; приня́ть полити́чески вёрное решёние полити́ка тёлешёнчён те́ рёс йышáну ту

поли́ть (*будущ.* полью́, польёшь, полью́т; *прош.* пблил и поли́л, полила́, пблило и поли́ло, *множ.* пблили и поли́ли; *прич. страд. прош.* пблитый и поли́тый) *глагол. сов.* 1. шавáр, шыв яр; поли́ть капу́сту купáста шавáр 2. 1 и 2 л. не употр. сумá пуслá; поли́л си́льный дождь сумáр хы́та сумá пуслáрэ

полице́йский 1. *прил.* поли́ци -ё; полице́йская маши́на поли́ци машини́ 2. полице́йский (-ого) *сущ. муж.* полице́йски (полицире ё́слекен)

поли́ция (-и) *сущ. жен.* поли́ци (сёршыва́н шалти йёркине сыхлакан, преступниксемге кёрешекен орган); нало́говая поли́ция нало́г поли́цийё; наря́д поли́ции поли́ци наря́чэ

полк (полка́, о полке, в полку́) *сущ. муж.* полк (сар ча́сэ); авиацио́нный полк авиáци пблкё́; полк морско́й пехо́ты тинёс пехоти́н пблкё́; штаб полка́ полк шта́бэ

пблка́ (-и) *сущ. жен.* 1. сýллёк, сентре́; кни́жная пблка́ кёнеке́ сýллёкэ́ 2. пблка; вёрхние пблки ваго́на ва-

гонан сўлти полкисём ◆ **класть зубы** на полку выса хя'ран

полковник (-а) *сущ. муж. полковник (чи асла офицер чинё, унран асла'раххи — генерал)*

полковдец (-дца) *сущ. муж. полковдец, сар пусё; выдающиеся русские полководцы чапа тухна вырас сар пусёсем*

пол-литра (полулитра *и* пол-литра) *сущ. муж. сур литр; пол-литра молюка сур литр сёт*

полмесяца (полумесца *и* полмесяца) *сущ. муж. сур уйях; до завершения работы осталось полмесяца ёсе вёсличчён сур уйях юлчё*

полметра (полумётра *и* полметра) *сущ. муж. сур метр; на костюм не хватило полметра ткани костюм сёлемё сур метр пусма ситмерё*

полнолуние (-я) *сущ. сред. тулли уйях, савра уйях*

полностью *нареч. (син. совершенно) пётёмпёх, йалтах; я полностью с вами согласен эпё сирёнпё йалтах килёшётёп*

полночь (полуночи, полночи *и* полуночи, полуночью) *сущ. жен. сур сёр; после полуночи сур сёр иртсэн; ровно в полночь шап сур сёртё*

полный (*кратк. ф. полон, полная, полно и полно, множ. полны и полны; сравн. ст. полнее, полней; превосх. ст. полнейший*) *прил. 1. чего и кем-чем тулли; полный кувшин молюка ка'кшам тулли сёт; в комнате полно народу пүлёмрэ халтах туп-тулли; полное собрание сочинений сырисён тулли пуххи 2. (син. толстый; ант. худой) тачка, ма'нтар, самар, күпшэк; полная женщина ма'нтар хёрарам ◆ полон жизни хавасла; полный идиот тар ухмах; мужьяна в полном расцвете сил вай питти арсын; работа идёт полным ходом ёс хёрсе пырать*

половина (-ы) *сущ. жен. суря, сурри; вара, варри; половина арбуза сур арбуз; на половине пути сур варринчё, сур сурта; сейчас половина шестого халё пиллэк суря (вахят синчен) ◆ супружеская половина ма'шар (арамё е упашки); половина на половину шап сурмалла*

половица (-ы) *сущ. жен. урай хами полвник (-а) сущ. муж. сәпала; разлит суп полвником сәпалапа яшка антар*

пологий *прил. (син. покатый; ант. крутой), полбого нареч. сёвёк, вашмак; пологий спуск к реке сырмана анмалли вашмак сур*

положение (-я) *сущ. сред. 1. (син. местонахождение) выран; тани, вырнасни; положение судна в море карапан тинесри выранё 2. (син. обстановка) лару-тару, та'рам; международное положение тенчери лару-тару; тяжёлое экономическое положение экономикари йывар лару-тару; тяжёлое положение в семье кил-йышри йыварлахсем 3. (син. роль, место) выран, пелтереш; руководящее положение пу с пулса тани, пысак пелтерешле пулли 4. положени (документ); положени о выборах суйлав положенийё 5. шухаш; основные положения доклада докладри теп шухашсем ◆ женщина в положении йывар хёрарам (ача тума хатёренекен)*

положительный *прил. (ант. отрицательный), положительно нареч. 1. (син. утвердительный) майла, килёшле, ырлавла; положительный ответ майла хурав, килёшсе хуравлани; дать положительную оценку ырласа хакла 2. (син. хоробший, полезный) лайях, усалла; эксперимент дал положительные результаты санава лайях результат пачё 3. пурла (на-малла); положительная температу-*

ра нультэн а́шя температура ◆ **положительный заряд** пурля́ заряд (*физика́ра*); **положительная степень прилагательного** палла́ ячэсэн те́п степенё́

положить (*будущ.* -о́жү, -бжишь, -бжат; *повел. ф.* -о́жи; *прич. страд. прош.* -бженный) *глагол. сов., кого-что хур, ларт, хыв; положить книгу на полку* кене́кенэ сү́лэк сы́не хур; **больного положили в больницу** чир-лэ́ сынна́ больницана́ хуна́ ◆ **положим** *вводн. сл. и частица* те́йе́пэр, пу́лтэр; **положим, я соглашусь** э́пэ киле́шэп те́йе́пэр

полбоз (-а) *сущ. муж.; множ.* полб́озья (-ьев) тупа́н; **полбозья** саней́ сунá тупанё́сэм

полók (*полка́, на полкё́*) *сущ. муж.* лапка́ (*мунчара́*); **париться на полкё** лапка́ синче́ са́панса́ лар

полоса́ (-ы́, *вин. п.* поло́су и поло́су) *сущ. жен.; множ.* по́лосы (-ос, -осам) 1. йа́ ра́м, йё́р; **полосы на теле от ударов** у́т синчи́ са́пна́ йё́рсэм 2. (*син.* по́яс) та́ ра́х, я́рам, ка́са; **лесная полоса** ва́рман я́рамё́; **полоса песка** вдоль́ бере́га сы́ран хёрринчи́ ха́ йа́р ка́сса 3. (*син.* период) та́пха́р, ва́ха́т; **светлая полоса** жи́зни пурна́сри́ са́вак та́пха́р ◆ **газетная полоса** ха́сат страни́ци

полоса́тый *прил.* йа́ ра́мля́, йа́ ра́м-йа́ ра́м; **полоса́тая** ткань́ йа́ ра́м-йа́ ра́м пусма́

полоска́ть (*наст.* -ошу́, -бщешь, -бшут и -оскаю́, -аешь, -аю́т; *повел. ф.* -оши́ и -оска́й; *прич. действ. наст.* -бшуший и -оска́ющий; *прич. страд. прош.* -бсканный; *деепр.* -оша́ и -оска́я) *глагол. несов., что* 1. чу́хэ, ух; **полоска́ть бельё** по́сле стирки́ сунá хы́ссан кё́пе-йё́ме чу́хэ 2. 1 и 2 л. не *употр.* (*син.* развевáть) ве́лкеште́р, хумханта́р, чу́хенте́р; **ветер** по́лощет знаме́на сил́ ялавсенé ве́лкештере́т

пóлость (-и) *сущ. жен.; множ.* по́лости (-ёй) ха́ ва́л; **пóлость рта** сáва́р ха́ ва́лэ; **брюшная пóлость** вар ха́ ва́лэ

полотёнце (-а) *сущ. сред.; множ.* полотё́нца (-нец, -нцам) ал ша́лли, пит ша́лли; **махровое полотёнце** те́ кле́ ал ша́лли; **вышитое полотёнце** те́ ре́лле́ ал ша́лли; **вытираться полотёнцем** пит ша́ллипе́ ша́ла́н

полотно́ (-а́) *сущ. сред.; множ.* по́лотна (-тен, -тнам) 1. (*син.* ткань, холст) пир, пусма́; **домашнее полотно́** килте́ те́ ртне́ пир; **льняное полотно́** йё́ те́н пи́рэ; **шёлковое полотно́** пу́рсан пусма́ 2. (*син.* картина) карти́на, у́керчэк (*пир сине у́керни*) ◆ **полотно́** транспортё́ра транспортёр ха́ йа́вэ (*машина пайё́сене ку́сарака́нни*); **полотно́** железно́й доро́ги чу́гун су́л та́пра́сэ (*шпал, рельс хума купалани*)

полю́ть (*наст.* полю́, по́лешь, по́лят; *прич. страд. прош.* по́лотый) *глагол. несов., что* сумла́, сум сумла́; **полю́ть** грядку́ йа́ран сумла́

полтора́ (*полу́тора*) *муж. и сред., полторы́* (*полу́тора*) *жен., числит.* пе́рре сү́ра; ... сү́ра; **полтора́** ме́тра метр сү́ра; **полторы́** ты́сячи пин сү́ра; **де́ти до полу́тора лет** су́лта́лак сү́ра ситме́н ачасе́м

полтора́ста (*полу́тораста*) *числит.* сёр а́лла; **заво́ду** испо́нилось по́лтора́ста лет заво́д сёр а́ла су́л тулта́рчэ

полуго́дие (-я) *сущ. сред.* сур су́л; **уче́бное полуго́дие** ве́рену́ сур су́лэ; **пе́рвое полуго́дие** пе́рремёш сур су́л

полукру́г (-а) *сущ. муж.* сур савра́шка, сурма́ савра́каш; **де́ти** вста́ли **полукру́гом** ачасе́м сурма́ савра́каш пу́лса́ та́чэс

полуо́стров (-а) *сущ. муж.* сур ута́рав; **Ко́льский полуо́стров** Ко́ла сур ута́рэвэ

получить (*будущ.* -учу́, -у́чишь, -у́чат; *прич. страд. прош.* -у́ченный) *глагол.* *сов.* **1.** *кого-что* ил, туя́н; **получить** зарплату́ ёс уксий ил; **Пётя** получи́л письмо́ Пётя сыру́ илчэ **2.** (*син. про-извести*) ту, тусá калáр; **получить** бензи́н из неф́ти нефтьре́н бензи́н тусá калáр ◆ **получить** удово́льствие рехёт кур, киле́нёс кур; **получить** широ́кое распро́стране́ние а́нлá са́рэл; **получить** на́сморк сунаса́ ер; **полу-чить** изве́стность па́лэр, чапа́ тух

получиться *1 и 2 л. не употр.* (*бу-дущ.* -у́чится, -у́чатся; *прич. действ. прош.* -у́чившийся; *деепр.* -у́чив-шись) *глагол. сов.* пул, пулса́ тух; **ни-чего** у нас не получи́лось пи́рэн ву-сёх ёс тухма́рэ; **сниймок** получи́лся са́н у́керчэк авáн тухна́

полуша́рие (-я) *сущ. сред.* сур ча́-ма́р (Сёре́н); **се́верное полуша́рие** сурсёр сур ча́ма́рэ; **ю́жное полуша́-рие** ка́нтар сур ча́ма́рэ

полушубок (-бка) *сущ. муж.* кёске́ кё́рёк

полчасá (*получаса́ и полчаса́*) *сущ. муж.* сур сехёт; **не прошлó и полу-часá** сур сехёт те иртме́рэ

по́лый *прил.* ха́ вáл, пу́шá; **по́лый** сте́бель ка́мышá ха́ ма́шáн ха́ вáл туни́

по́лын (-и) *сущ. жен.* армути́, э́рэм; **за́пах по́лыни** армути́ ша́рши **по́лыннá** (-и) *сущ. жен.* шыв кúсчэ, ша́нман вы́рэн (*па́р синчи*)

по́льза (-ы) *сущ. жен.* (*ант.* вред) уса́, пайта́; **приноси́ть по́льзу** уса́ кúр; **лека́рство** пошлó на по́льзу эмéл уса́ па́чэ

по́льзоваться (*наст.* -зуюсь, -зуе́шь-ся, -зуются; *повел. ф.* -зуйся, -зуй-тесь; *прич. действ. наст.* -зующий-ся, *прош.* -зовавшийся; *деепр.* -зуюсь) *глагол. несов., чем* уса́ кур, пайта́ кур; **по́льзоваться** телефо́ном телефо́нпа́ уса́ кур ◆ **по́льзоваться** успе́хом а́на́с-

ла́ пул; **по́льзоваться** все́ми права́ми тулли́ права́лла́ пул

полюби́ть (*будущ.* -юблю́, -юби́шь, -юбят) *глагол. сов., кого-что* юра́т, юратса́ па́рах, савса́ па́рах; **па́рень** полюби́л де́вушку ка́ччá хёре́ юрат-са́ па́рахна́

по́люс (-а) *сущ. муж., множ.* полюса́ (-о́в) и **по́люсы** (-о́в) **1.** по́люс (Сёр ча́ма́рэн савра́ну те́нелэ́ тухакан те́лсенчен пёри); **Се́верный по́люс** Сурсёр по́люсэ; **Ю́жный по́люс** Ка́н-тар по́люсэ **2.** по́люс (*электричество* яра́мён пёр вёсё); **положи́тельный по́люс** пу́рла́ по́люс; **отрица́тельный по́люс** сукла́ по́люс

поля́на (-ы) *сущ. жен.* услáнка; **лес-на́я поля́на** ва́рман усланки́; **де́ти собира́ют земля́нику** на поля́не ача-сём усланка́ра ху́рэн сы́рли пу́ста-ра́счэ

помале́ньку *нареч.* (*син.* понемно́-гу) пё́чэккён-майёпéн

помета́ (-ы), **помётка** (-и) *сущ. жен.* пала́рту́, па́лла́ туни́; **помётки** на страни́цах кни́ги кёнеке́ страни-ценчэ па́лла́ тунисём

помеха́ (-и) *сущ. жен.* (*син.* пре-пятствие) ча́рмав; **помехи** в рабо́те ёсри́ ча́рмавсём

помеше́ние (-я) *сущ. сред.* сурт, пу́лём; **ота́пливаемое помеще́ние** хутака́н сурт; **выде́лить помеще́ние** под буфе́т буфе́т валли́ пу́лём уйá-рса́ пар

поме́щик (-а) *сущ. муж.* улпу́т, по-ме́щик

помёт (-а) *сущ. муж.* ти́слёк; **пти-чий помёт** кáйáк-кё́шэк ти́слёкэ

помидо́р (-а) *сущ. муж.; множ.* по-мидо́ры (-о́в) помидо́р; **сажа́ть по-мидо́ры** помидо́р ларт; **сала́т из по-мидо́ров** помидо́р сала́чэ

поминки́ (-нок) *сущ. множ.* аса́ну́, аса́нни́ (*вилне́ сы́нна*)

по́мнить (*наст.* -ню́, -нишь, -нят;

прич. действ. наст. -нящий, *прош.* -нивший; *деепр.* -ня) *глагол. несов., кого-что и о ком-чем (ант. забывать)* асту, асра́ тыт, ан ман; **я хорошо помню́ этот день э́пэ вэл кунá лай́ях аста́ватáп** ♦ **не помнит себя́ от радости савáннипé нистá кайса́ кеме́ пелмэст**

по-мбему́ 1. нареч. ман ка́мáлпá, ман ирёкпé; **будет по-мбему́ э́пэ тáвас те́нэ пек пула́ты 2. вводн. сл.** ман шутпá; **по-мбему́, он не придёт ман шутпá, вэл килмэст**

помби́ (-ев) суш. множ. сá'вáнчáк, каяш шыв, ма́'шкáлтáк шыв; **вылить помби́ каяш шывá тухса́ тák**

помо́чь (будущ. -огу́, -бжешь, -бг-ут; *повел. ф.* -оги́; *прич. действ. прош.* -бгший; *деепр.* -бгши) *глагол. сов.* пула́ш, пула́шу пар; **помо́чь в рабóте ёсрэ́ пула́ш; помо́чь деньга́ми укса́ парса́ пула́ш; ле́чение помогло́ силлени́ усса́ пулчэ́**

помощник (-а) суш. муж., помощница (-ы) жен. 1. пула́шакáн; **сын — хорóший помощник отцá б́вэл ачá ашшэ́нэ лай́ях пула́шáты 2. помощник, пула́шу́сá (должность); помощник директора́ директор помощникé**

помо́шь (-и) суш. жен. пула́шу; пула́шннн; **денежная помо́шь укса́пá пула́шнн; оказáть помо́шь пула́шу пар; позвáть на помо́шь пула́шмá чéн; ско́рая медицинская помо́шь васкáвлá медицина́ пула́шáвэ**

пона́добиться (будущ. -блюсь, -бишья, -бятся; *повел. ф.* -бись и -бья; *прич. действ. прош.* -бившийся; *деепр.* -бившись) *глагол. сов. (син. потребоваться)* кирлэ́ пул; **мне вáша помо́шь не пона́добилась манá э́сир пула́шнн кирлэ́ пулмáрэ**

понево́ле нареч. ирёксéрэх; **понево́ле пришлосé согласиться́ ирёксéрэх килэ́шмэ́ тиврэ́**

понедельник (-а) суш. муж. тунти́ кун; **утром в понедельник тунти́ кун ирхинэ́**

понемно́гу нареч. 1. пэ́'чэ́ккэ́н, кáштшáрáн, пáртакшáрáн; **есть понемно́гу пáртакшáрáн си́ 2. ерипéн, майёпéн, хуллэ́н; большо́й понемно́гу поправляется́ чирлэ́ сын майёпéн сывалса́ пыра́ты**

понимáть (наст. -áю, -áешь, -áют) *глагол. несов. 1. форма несовершенного вида к понять 2. кого-что* áнлáн, áнкáр, чухла́; **он ко́е-что понимает в компьютерной тэ́хнике вэл компьютер техникiné кáштáх áнкара́ты 3. понима́ешь, понима́ете вводн. сл.** пелéтэ́н-и, пелéтэ́р-и; **я, понима́ешь, ничегó в физике́ не смы́слу э́пэ, пелéтэ́н-и, физикáна́ кáшт та пел-мэстэ́п**

пономáрь (-я) суш. муж. пономáрь (*христиан чиркёвэ́нчи кёсэ́н ёсчэ́н*)

поя́ние (-я) суш. сред. 1. áнлáв; **научные понятия́ á'слáлáх áнлавэ́сэм 2. (син. представлэ́ние, знáние) áнлану́, áнкару́; áнланнн, áнкарнн ♦ понятия́ не имéет пачáх пелмэ́ст, нимэ́н те áнланмáсть**

поя́нннй прил., поня́тно нареч. 1. áнланмáллá, у́сáмлá, áс сэмми́; **изложить́ поня́тно áнланмáллá каласá пар 2. поня́тно вводн. сл.** паллáх ё́'нтэ́, áнланмáллá ё́'нтэ́; **я, поня́тно, не стал возража́ты э́пэ, паллáх ё́'нтэ́, хирэ́слэ́сэ́ тáмарáм**

поя́нть (будущ. пойму́, поймёшь, пойму́т; *прош.* пóнял, поняла́, пóняло, *множ.* пóняли; *повел. ф.* пойми́; *прич. действ. прош.* поня́вший; *прич. страд. прош.* пóнятый; *деепр.* поня́в) *глагол. сов.* áнлáн, áнланса́ ил, áса́ хыв; **поя́нть друг дру́га пёр-пёрнэ́ áнлáн; да́ть поня́ты систэ́р**

поощри́ть (будущ. -рjú, -ришь, -рjят) *глагол. сов., кого-что* ырлá, хавхалан-тáр, мухта́; **поощри́ть прэ́мией за**

хорошую работу лайях ёслёнёшён
прёми парса хавхалантар

поп (-а) *сущ. муж.* пуп, пачашка
(православи священникё)

попадья (-й) *сущ. жен.* пуп май-
ри, пуп арамё

попасть (будуц. -адү, -адёшь, -адүт;
повел. ф. -ади; *прич. действ. прош.* -ав-
ший; *деепр.* -ав) *глагол. сов.* 1. в кого,
во что лек, тив, лектёр, тивёрт;
попасть в цель тёл лектёр 2. лек,
саклан, пырсá тух, кёрсё ўк; волк
попал в капкан кашкар капканá сак-
ланна; Как ты сюда попал? Мёнле
лэкснэ эсё кунта? 3. лек, тив; маль-
чику попало за баловство ачана
ашканнашан лэкрё ◆ как попало
мёнле килчё сапла; где попало аста
килчё саванта; кто попало кам
лэкснэ савá, кирёк кам

попасться (будуц. -адүсь, -ад-
ёшься, -адүтсь; *повел. ф.* -адишь, -ади-
тесь; *прич. действ. прош.* -авшийся;
деепр. -авшись) *глагол. сов.* 1. лек, сак-
лан; попасться на краже варапа лек
2. тёл пул; попасться на глаза куэ
тёлне пул

поперёк 1. *нареч.* ўрлá; разрезать
поперёк ўрлá кас 2. чего, предлог с
род. п. ўрлá; положить бревно по-
перёк дороги пёрененё сул ўрлá хур
поплавок (-вкá) *сущ. муж.* хулккá
(вълтан), пүтáш (тетелён)

пополám *нареч.* сурмалла; разрезать
пирог пополám кукáлэ сурмалла кас
поправить (будуц. -авлю, -авишь,
-авят; *повел. ф.* -авь) *глагол. сов.* юсá
түрлёт; поправить ограда картá юсá
поправиться (будуц. -влюсь, -вишь-
сь, -вятся; *повел. ф.* -вься, -вьтесь;
прич. действ. прош. -вившийся; *де-
епр.* -вившись) *глагол. сов.* 1. сывál,
түрлён; он ещё не совсем поправил-
ся вál сывалсах ситмен-ха 2. лайах-
лан, юсán; дела поправились ёс юс-
анса кáйрэ 3. хушán, мántарлан, ўт

хуш; поправиться на два килограм-
ма йкё килограмм хушán

попугай (-я) *сущ. муж.* попугай
(кántартти кайак)

популярный *прил.*, популярно *на-
реч.* 1. анланмалла, ўсамла; популярно
изложить анланмалла сырсá
кántарт 2. палла, сүмла; популярный
артист палла артист

попутный *прил.*, попутно *нареч.*
майлá, йўнэйлэ, сула майлá; попут-
ный ветер майлá вёрекён сил; по-
ехать на попутной машине сула май
машинапа ларса кай

попытка (-и) *сущ. жен.* хатланү,
тáрашү; хатланни, тáрашни; совер-
шить попытку хатланса пáх

порá (-ы, пору) *сущ. жен.*; *множ.*
поры (пор, порам) 1. вá хат; весё-
нная порá сүрхи вá хат; в ту пору ун
чухнэ 2. в *знач. сказ.* вá хат; -малла
(-мелле); нам порá домбй пирён ки-
лэ каймалла ◆ до сих пор ку та-
ранччён; с тех пор унтанпа; на пер-
вых порáх малтанах; с каких пор?
хаСантанпа?

порвать (*прош.* -ал, -ала, -áло,
множ. -áли) *глагол. сов.*, что 1. сүр, сүрсá
пáрах; рубашка порвана кепенё
сүрсá пáрахна 2. *перен.*, с кем тат,
пáрахсáла, пáрахсэ ту; порвать эконо-
мические связи экономика сыхá-
навёсенё тат

порваться 1 и 2 л. не употр. (*прош.*
-áлся, -áлась, -áлось и -áлось, *множ.*
-áлись) *глагол. сов.* сүрál, сүрálса кай;
мешок порвался михё сүрálса кáй-
на

порог (-а) *сущ. муж.* пусаха, áлак
янаххи

порода (-ы) *сущ. жен.* 1. áрат; по-
роды скотá вьльах áрачёсём 2. чул-
тапра, минерал; горные породы
сáрт-ту чул-тапри

породистый *прил.* áратлá; породис-
тая лошадь áратлá лашá

порожний *прил.* (*ант.* гружёный, пólный) пúшá, тиёвсёр; **порожнее** ведрó пúшá витрe; **порожний рейс** **автомашины** автомашина пушáлла сўрени

поросёнок (-нка) *сущ. муж.; множ.* **поросята** (-ят) *сущ. жен.* тар (пáшал *пемелли*); **бездымный порошок** тe'тёмсёр тар

порошок (-шкá) *сущ. муж.* порошóк, сá'нáх; **зубной порошок** шáл порошóкe

порт (-а, о пóрте, в портú) *сущ. муж.; множ.* **порты** (-óв) порт (*ка-рапсем тáратма, тиеме-пушатма майланá вырáн*); **речной порт** юхán шыв пóрчe

портить (*наст.* пóрчу, пóртишь, пóртят; *повел. ф.* порть и пóрти; *прич. действ. наст.* пóртящий, *прош.* пóртивший; *прич. страд. прош.* пóрченый; *деепр.* пóртя) *глагол. несов.* пáс, сe'мeр, ват, сиенлe; **портить машину** машинáна ват; **портить на-строение** кáмáлá пáс

портиться (*наст.* пóрчусь, пóртишься, пóртятся; *повел. ф.* пóр-ться, пóртьтесь; *прич. действ. наст.* пóртящийся, *прош.* пóртившийся; *деепр.* пóртясь) *глагол. несов.* пá'сáл, сиенлeн, юрэхсáра тух; **рыба бы-стро** пóртится пúлá часáх пáсáлать

портной (-óго) *сущ. муж.*, **порт-ниха** (-и) *жен.* сe'вeс; **мужской порт-ной** арсын сe'вeсe

портрeт (-а) *сущ. муж.* портрeт, сáн ўкeрчeк; **групповой портрeт** ўш-кáнлá сáн ўкeрчeк

портфель (-я) *сущ. муж.* портфель (*хут-кeнеке хумалли сумка*); **кожа-ный портфель** сáран портфель

портянка (-и) *сущ. жен.; множ.* **портянки** (-нок) тáлá; **холщовые** **портянки** пир тáлá; **навернуть** **порт-янки** тáлá сыр

порúка (-и) *сущ. жен.*, **поручи-тельство** (-а) *сред.* сáк, явáп, хúнтá; сáкá кeни, явáп тытни; **взять чело-вeка на порúки** сýншáн сáкá кeр, явáп тыт

поручить (*будущ.* -учú, -учишь, -уч-ат) *глагол. сов.*, *кому что или с неопр. ф.* хуш, eс хуш; **ученикам поручили** **убрать класс** вeрeнекенсенe класá тирпейлемe хúшнá

пóрция (-и) *сущ. жен.* пóрци, тúпe; **две пóрции жаркóго** íкe пóрци шарккú

порядковый *прил.* йeркe -e; **поряд-ковый нóмер** йeркe нóмерe; **поряд-ковые числительные** йeркe хисепe-сeм (сáм., *первый* — пeрремeш, *второй* — иккeмeш)

порядок (-дка) *сущ. муж.* йeркe, йeркeлeх; **соблюдать порядок** йeркeлeх тыт; **рассказать по порядку** йeркипe каласá пар; **всe в порядке** йáлтáх йeркeллe

посадить (*будущ.* -ажú, -áдишь, -áдят; *прич. страд. прош.* -áженый) *глагол. сов.*, *кого-что* 1. ларт (ўсme); **поса-дить яблоню** улмуссы ларт 2. хуп, ларт, хупсá ларт; **посадить птичку** в клeтку кайáкá читлeх хупсá ларт

посeв (-а) *сущ. муж.* 1. акá; акни; **закóнчить посeв яровых** суртри ак-сá пeтeр 2. калчá; **посeвы пшеницы** тúлá калчи

посeлок (-лка) *сущ. муж.* посeлок (*хула майлá ял*); **заводской посeлок** завод посeлокe

посидeлки (-лок) *сущ. множ.* улáх, лармá; **молодежь собралась на по-сидeлки** яш-кe'рeм улáх лармá пúхáннá

послать (*будущ.* пошлú, пошлeшь, пошлúт; *повел. ф.* пошли; *прич. страд. прош.* пóсланный) *глагол. сов.* яр; **послать письмо сыру** яр; **мать** **послала** Кóлю за хлeбом áмáшe Кольáна сá'кáр илмe ячe

после 1. нареч. (син. потóm) кайрán, ў'лём; поговорим после кайрán калáсáпáр 2. предлог с род. п. хыссáн, кайрán; -сан (-сен); после захода солнца хэвёл ансán

последний прил. 1. юлашки, вёсён-чи; последний день недели эрнён юлашки кунё; последний раз юлашки хут 2. сь'нё; последний номер журна́ла журна́лан сь'нё номерё

послезавтра нареч. ырán мар тэпёр кун, висминё; встретимся послезавтра висминё тел пүлápáр

пословица (-ы) суц. жен. ваттисён самáхё

послушный прил., послушно нареч. итлекён, каланине тáвакáн; послушный ребёнок итлекён ачá

посмотреть (будуц). -отрю, -отришь, -отрят) глаг. сов. пáх, пáхсá ил; посмотреть в окно чүречерён пáхсá ил

посobie (-я) суц. сред. 1. пулáшү, уксá; дётское посobie ачá уксы́ (патшалáх ача пáхма паракáнни) 2. хатёр, посobie; учёбные посobia вёрёну' хатёрёсем

посёл (-слá) суц. муж. посёл, элчё; посёл Фрáнции в Росси́и Фрáнцин Рáссейри посёлё

посольство (-а) суц. сред. посольство, элчёлёх; здáние посольства посольство сүрчё

поспешный прил., поспешно нареч. васкáвлá, хыпáлáнчáк; поспешно собрáться в дорóгу сулá тухмá васкáвлáн хатёрлён

посредственный прил., посредственно нареч. вáтáм, чүхá; чаплáх мар; посредственный товáр чаплáх мар тавáр

поссобриться (будуц. -рюсь, -ришься, -рятся; повел. ф. -рься) глаг. сов., с кем вáрсá кáй, хирёссё кáй, харкáшсá кáй

пост¹ (-á) суц. муж.; множ. посты

(-бв) типё; типё тытнй, типпё тух-нй (тён йáли-йёрки); великий пост áслá типё

пост² (-á, о постё, на постү) суц. муж.; множ. посты (-бв) 1. хурáл; хурáл вырáнё; стоять на постү хурáлтá тáр 2. вырáн, ёс вырáнё; занять пост дирéктора дирéктор вырáннё йышáн

поставить (будуц. -влю, -вишь, -вят; прич. действ. прош. -вивший) глаг. сов.

1. кого-что тáрát, ларт; поставить стол к окну сётелё чүречё патнё ларт; поставить на ноги урá сине тáрát 2. кого ларт, ту, уйáрсá ларт; поставить бригадиром бригадирá ларт, бригадир ту

постановление (-я) суц. сред. йышáну; съезд принял постановление съезд йышáну тўнá

постель (-и) суц. жен. вырáн (сы-вáрмáлли); лежáть в постёли вырáн синчё вырт

постепенный прил., постепенно нареч. вáрáх; майёпё, ерипён; погда постепенно улүчишáлсь сáнтáлáк майёпён лайáхлáнчё

постный прил. 1. типё -ё; постная пища типё апáчё (типё тытнá чух симелли); постное мáсло тип су 2. сүсáр; постное мýсо сүсáр аш

постоянный прил., постоянно нареч. яланхи, ялáн, тá'тáш, пёр вё'сём; постоянная рáбóта яланхи ёс; он постоянный ворчит вáл пёр вё'сём мá-кáртáтáть

построить (будуц. -бю, -бишь, -бят; повел. ф. -бй; прич. действ. прош. -бивший; прич. страд. прош. -бенный) глаг. сов. ту, ларт, тусá ларт; построить дом сурт ларт

поступить (будуц. -плó, -пишь, -пят) глаг. сов. 1. (син. сдёлать) ту, хáтлáн; он поступил прáвильно вáл тё'рёс тўрэ 2. кёр, вырнáс; поступить учиться вёрёнмё кёр; поступить на

рабóту ёсё вырна́с 3. пыр, кил; в ма-
газин поступи́ли това́ры магази́на
тава́р килне́

посту́пок (-пка) *сущ. муж. ёс, та́вам,*
хатлану́; хатланни́; плохой́ посту́-
пок киревсе́р хатланни́

посу́да (-ы) *сущ. жен. сават-сапа́;*
эмалированная́ посу́да эмальленё
сават-сапа́; мыть посу́ду сават-сапа́
çу

посы́лка (-и) *сущ. жен. посы́лка;*
посла́ть посы́лку посы́лка яр (*поч-*
та́па)

пот (-а, о по́те, в поту́) *сущ. муж.;*
множ. поты́ (-ов) тар; по лицу́ течёт
пот пит та́рх тар юха́ть; **весь в по-**
ту́ йёп-йёпё тарá ў кне́ ♦ **в по́те лица́**
тар юхтарса́ (*ёсле*)

потеря́ (-и) *сущ. жен. (син. утра́-*
та; ант. нахо́дка) çухату́; çухатни́;
убра́ть урожа́й без потерь́ тыр-пула́
çухату́са́р пухса́ кёрт

потеря́ть (будущ. -яю, -яешь, -яют;
прич. страд. прош. потерянный) глаг.
сов., кого-что çухат, çётёр; Пётя по-
терял но́жик Пётя сё́ сё́ çухатна́ ♦
потеря́ть терпе́ние ча́там ве́сне сит
потеря́ться (будущ. -яюсь, -яешься,
-яются; повел. ф. -яйся, -яйтесь;
прич. действ. прош. -явшийся; деепр.
-явшись) глаг. сов. çухал, çёт, çёт-
се́ кай; потеря́ться в лесу́ ва́рманта́
çётсе́ кай

потеть́ (наст. -ею, -еешь, -еют)
глаг. несов. тарла́, а́шала́, тар юх-
та́р; раба́тывать поте́я тар юхтарса́ ёсле́
потихо́ньку нареч. 1. (син. ме́ленно)
пё́ чёккён, майёпён, ерипён;
идти́ потихо́ньку ерипён утса́ пыр
2. (син. незаме́тно) ва́рттан, сис-
месле́, систермесё́р; **уйти́ поти-**
хо́ньку ника́м сисмесле́ тухса́ кай

потоло́к (-лка́) *сущ. муж. мачча́;*
потоло́к до́ма пу́рт маччи́; ба́лки по-
толка́ мачча́ каштисём

потом́ *нареч. унтан́, кайран́; сле́-*

лаем уро́ки, потом́ пойдём игра́ть
уро́к та́ва́пэр, унтан́ выляма́ кайа́-
па́р

потомо́к (-мка) *сущ. муж. (ант.*
пре́док) та́хам -ё, несёл -ё; та́хам-
çа, несёлçе́; чува́ши — потомки́ вол-
жских бу́лгар ча́вашем — А́тал
па́лхарёсен несёлё

потому́ *нареч. и союзн. сл. çаванпа́*
та; я боле́у, а потому́ не могу́ раба́-
тать э́пё чирлётёп, çаванпа́ та ёс-
лейместёп ♦ **потому́ что союз ме́н-**
шён тесён, ма тесён

потребля́ть (наст. -яю, -яешь, -яют;
прич. действ. наст. -яющий, прош.
-явший; прич. страд. наст. -яемый; де-
епр. -яя) глаг. несов., что (син. испо́ль-
зовать) ўса́ кур; потребля́ть выра-
щенные́ до́ма овощи́ килте́ ўсте́рне
пахча́ симёспё ўса́ кур; маши́на по-
требля́ет мно́го бензи́на маши́на бен-
зин нума́й пётерёт

похвали́ть (будущ. -алю́, -алишь,
-áлят) глаг. сов., кого-что мухта́,
ырла́; похвали́ть учени́ка за хоро́-
шую учёбу́ школ ачине́ ла́йях ве́-
ре́ннёшён мухта́

похва́льный прил. 1. мухтава́ ти-
вёслё́, мухтамалла́, ырламалла́; **по-**
хва́льное усёрдие мухтава́ тивёслё́
та́рашу́лах **2.:** похва́льная гра́мота
мухта́в грамоти́

похити́ть (будущ. -и́шу, -и́тишь,
-и́шут; прич. страд. прош. -и́щен-
ный) глаг. сов., кого-что (син. ук-
ра́сть) ва́рла, ва́рласа́ кай; из сей́-
фа похи́щены доку́менты сейфра́н
документсе́м ва́рласа́ кайна́

похо́д (-а) сущ. муж. похóд, çул
çу́рев; туристический похóд турист-
се́н похóчё; **пойти́ в похóд** похода́
кай

похо́дка (-и) сущ. жен. у́та, утка-
ла́раш; утни́; лёгкая похóдка сá́мáл
у́та

похóдный прил. похóд -ё́, çул çу́рев

-ё; похóдная колбнна похóд колон-
ний

похóжий *прил.*, похóже *нареч.* 1. *с кем и на кого-что* пек, ёвёрлэ; -шкал (-шкел); *отец с сыном* похóжи ашшёпé ывэлэ пёр сá'нлэ; похóжий *на тебя* санашкál, сан ёвёрлэ 2. похóже *вводн. сл.* туйáнáть, пулмаллá; похóже, он не придёт вáл килмэст пулмаллá

пóхороны (-он, -онáм) *сущ. множ.* пытару; сын пытарни, вилé пытар-
ний

похудётъ (*будущ.* -ёю, -ёешь, -ёют) *глагол. сов. (ант. поправиться, потолстеть)* начарлán, ырханлán, начарлансá кай, имшерлэн; *ребёнок сильно* похудёл ачá имшерленсэх кáй-
нá

поцеловáть (*будущ.* -лúю, -лúешь, -лúют; *повел. ф.* -лúй) чуптú, чуптусá ил; поцеловáть в гúбы тутарán чуптú

поцелúй (-я) *сущ. муж.* чуптунí, тутá тунí

пóчва (-ы) *сущ. жен.* тáпрá, сёр; глинистая пóчва тá'млá тáпрá; *рыхлить почву* тáпрaná кáпкэлáт ♦ *терять почву под ногáми шанчáкá* сұхáт

почему́ 1. *нареч. и союзн. сл.* мё'ншён, ма, мён пиркí; Почему́ ты не пришёл? Ма килмёрён зсё? 2. *союз* сáвáнпá та; он болёл, почему́ и не вышел на рáбóту вáл чирлэнэ, сáвáнпá та ёсё тухмáн

почему́-либо, почему́-нибудь *нареч.* мё'ншён те пулин; Е'сли почему́-либо не смóжеш приехáть, сообщí телегрáммой Мё'ншён те пулин килемэстён пулсáн телегрáмма ярсá пёлтёр

почему́-то *нареч.* тэмшён, тем пиркí, темé пулá; он почему́-то обиделся вáл тэмшён кúрэнэ

пóчерк (-а) *сущ. муж.* сыру, áлá

(сырас манер); красивый пóчерк хитр-
рё сыру; я узнаю егó пóчерк эпё ун
аллине паллáтáп

почём *нареч.* мён хак; Почём э́та вещь? Ку япалá мён хак? ♦ почём знать пёлмэ сук

почёт (-а) *сущ. муж.* хисеп, чыс, сум; *быть в почёте* чыс кур ♦ Книгá почёта Хисеп кёнеки

почётный *прил.* 1. хисеплэ, мух-
тáвлá, ятлá, сумлá; почётный гость хисеплэ хáнá; почётный граждáнин гóрода хулán хисеплэ граждáнинэ 2. хисеп -ё; хисеплэ, чыслá; почётное звáние хисеплэ ят; Почётная грáмота Хисеп грамотí; почётный караул хисеплэ хурáл 3. чыслá, чыс тáвa-
кáн; почётная обязáнность чыслá тивёс

почин (-а) *сущ. муж.* пусару; вы-
ступить с почином пусару ту

починить (*будущ.* почиnú, почи-
нишь, почи́нят) *глагол. сов., что юсá,* тóрлэт; *починить часы* сехэт юсá

почистить (*будущ.* -йшу, -истишь, -истят; *повел. ф.* -йсть и -йсти; *прич. страд. прош.* -йщенный) *глагол. сов.* 1. *кого-что (ант. запáчкать)* тасáт; *почистить сапоги́* áтá тасáт 2. тасáт, шура́т, хуппинé сú; *почистить кар-
тофель* сёр улми шура́т

почитáть¹ (*наст.* -áю, -áешь, -áют; *деепр.* -áв) *глагол. сов., кого-что и без доп.* вулá, кáшт вулá; *почитáть дé-
тям скáзки* ачасенé юмахсэм вула-
сá пар

почитáть² (*наст.* -áю, -áешь, -áют; *прич. страд. наст.* -áемый; *деепр.* -áя) *глагол. несов., кого-что (син. ува-
жáть)* хисеплэ, чыслá, сумá су; *почитáть ветерáнов войны́* вá'рсá ве-
теранёсенé сумá су

пóчка (-и) *сущ. жен.* папкá, кá'ч-
кá; пóчки сирéни распустíлись си-
рёнь папкисэм сурáлчёс

пóчки (-чек) *сущ. множ.; един.*

пóчка (-и) *жен.* пурé (организм пайё);
воспалéние пóчек пурé шыснi

пóчта (-ы) *сущ. жен.* пóчта; воз-
душная пóчта сывлáш почти; по-
слáть письмó по пóчте почтáпá сыру
яр

почтальóн (-а) *сущ. муж.* почталь-
óн

почтi *нареч.* яхán, патнé; тэнé пе-
кэх; прошлó почти два гóда икé сулá
яхánáх иртрé; пришлi почти все пур-
те тэнé пекэх килчэс

почтóвый *прил.* пóчта -ё; почтóвая
связь пóчта сыхánáвэ; почтóвый
ящик пóчта ещёкэ

почувствовáть (*будущ.* -вую, -ву-
ешь, -вуют; *повел. ф.* -вуй; *прич.*
действ. прош. -вавший; *деепр.* -вав)
глагол. сов., кого-что сис, туй, туйсá
ил; **почувствовáть** боль ыратнинé
туйсá ил; дéти почувствовáли гóлод
ачасенá сыессi килчэ

пощáдить (*будущ.* -ажу́, -адишь́,
-адя́т; *прич. страд. прош.* -ажённый)
глагол. сов., кого-что хёрхén, касар́,
хятáр (*айáп тáвасран*)

пощёчина (-ы) *сущ. жен.* сýпкá;
супсá яни́, питрén са́пни; дáть по-
щёчину супсá яр

пóэзия (-и) *сущ. жен.* пóэзи (*сáв-
ласа сырнá хайлавсем*); современнáя
чувáшская пóэзия ку чухнехи чáвáш
пóэзийé

пóэма (-ы) *сущ. жен.* пóэма (*сá-
вáласа сырнá пысáк хайлав*)

пóэт (-а) *сущ. муж., поэтéсса (-ы)
жен. сá'вáс, пóэт*

пóэтому *нареч. и союзн. сл.* сáвáн-
пá та, сáвнá пулá, сáвнá курá; те-
бá ждут, пóэтому тóропiсь санá
кётéсэ, сáвáнпá та васкá

появиться (*будущ.* -влóбсь, -вишь-
ся, -вятся; *повел. ф.* -ви́сь, -ви́тесь;
прич. действ. прош. -вiвшийсá; *де-
епр.* -вiвшись) *глагол. сов.* курán, кил-
сé тух, тухсá тáр, тухсá лар, курán-

сá кай; вдáли появилсá пóезд инсет-
рэ пóезд курánсá кáйрэ; появилсá
надéжда шáнчáк сурáлчэ ♦ **появитьсá**
на свет кун сүти кур, сурáл

пóяс (-а) *сущ. муж.* 1. пи́сххи;
реме́нный пóяс чён пи́сххи; зятя-
ну́ть пóяс пи́сххинé туртсá сых 2.
та'рэх, ярám; тропи́ческий пóяс трó-
пик та'рэхэ

поясни́ца (-ы) *сущ. жен.* пи́лэк; по-
ясни́ца боли́т пи́лэк ыратáть

праба́бка, праба́бушка (-и) *сущ. жен.*
мáн асаннэ́, мáн кукамáй (*асаттен,
асаннен е кукасин, кукамайáн амáшэ*)

пράвда (-ы) *сущ. жен.* 1. те́'рэслэх,
чá'нлáх, тў'рёлэх; чáна́х; **говори́ть**
пράвду те́рэссинé калá 2. *вводн. сл.*
чáна́х та; **я, п ráвда, не знал об éтом**
эпé, чáна́х та, кун сáнчén пéлмэн
3. *частица утвердит.* чáна́х та, чáн
та, чáннипéх; **я п ráвда уезжаю́ в гó-**
род эпé чáна́х та хуланá кáйтáп ♦
по п ráвде **говоря́** те́рэссипé каласáн;
Не п ráвда ли? Са́плá мáр-и вара́?

п ráвди́вый *прил. (ант. лживый),*
п ráвди́во *нареч.* те́'рэс, чáн, тў'рэ;
отвеча́ть п ráвди́во те́'рэс хуравлá
(чáннинé пытармасáр)

п ráви́ло (-а) *сущ. сред.* п ráвило;
арифмети́ческие п ráвила арифмети-
ка п ráвилисэм ♦ **как п ráвило** ялан-
ки пекэх, ялан тэнé пек

п ráвильный *прил., п ráвильно на-*
реч. те́'рэс, чáн; **п ráвильный отве́т**
те́'рэс хурав; **ты поступи́л п ráвиль-**
но эсэ те́'рэс ту́рán

п ráвительство (-а) *сущ. сред.* п rá-
вительство (*ёс тáвакан власáн аслá*
оргáнэ); **п ráвительство страны́** сёр-
шiв п ráвительствi; **п ráвительство**
Москвы́ Мускáв п ráвительствi

п ráвиль¹ (*наст.* -влóю, -вишь, -вят;
повел. ф. п ráвь; *прич. действ. наст.*
-вящий, *прош.* -вивший; *деепр.* -вя)
глагол. несов., кем-чем 1. (*син. руково-*
дiть) тытсá пыр, ертсé пыр, тыт-

са тӱр; **править** государством патшалӕхӕ ертсӕ пыр 2. (*син. направлять, вести*) тыт, тытса пыр; **править** машиной машинӕнӕ тытса пыр

править² (*наст. -влю, -вишь, -вят; повел. ф. правь; прич. страд. прош. -вленный; деепр. -вя*) *глагол. несов., что юса, тӱрлӕт; править* рукопись ал сырӕвӕ тӱрлӕт; **править** корректуру корректуру тӱрлӕт

правление (-я) *сущ. сред. 1. тытӕм; тытнӕ, тытса пани, ертсӕ пыни; правление* страной сӕршывӕ тытса пыни 2. правлени (*ертсе пыракан орган*); **правление** кооператива кооператив правлений

правнук (-а) *сущ. муж. мӕнук ыбӕлӕ*

правнучка (-и) *сущ. жен. мӕнук хӕ'рӕ*

право (-а) *сущ. сред.; множ. правӕ* (прав, правӕм) право, тивӕс, ирӕк; **избирательное право** суйлӕв правӕ; **гражданские права** граждан ирӕкӕсӕм; **предоставить право** ирӕк пар; **лишить прав** правӕсенӕ тытса ил; **с полным правом** тивӕслипӕ

православие (-я) *сущ. сред. православи* (*христиан тӕнӕн тӕн юппи-сенчен пӕри*)

православный *прил. православи -ӕ; православная церковь* православи чиркӕвӕ

правосудие (-я) *сущ. сред. суд ӕ'сӕ; органы правосудия* суд ӕ'сӕн органӕсӕм

правшӕ (-и) *сущ. муж. и жен.; множ. правши (-ӕй) сьлтӕм* (*сьлтӕм алӕна сулахайинчен лайдхрах ӕсле-кен сын*)

правый¹ *прил. (ант. лӕвый) 1. сьлтӕм; правая рука* сьлтӕм алӕ; **на правой стороне** сьлтӕм енчӕ 2. сьлтӕм, сьлтӕмри (*политикӕра — реакци майлӕ*); **правые партии** сьлтӕмри партисӕм

правый² (*кратк. ф. прав, правӕ, право; множ. правы*) *прил. тӕ'рӕс, чӕн; наше дело правое* пирӕн ӕс — тӕ'рӕс ӕс; **он прав** вӕл тӕрӕснӕ калӕты

прадед (-а), **прадедушка** (-и) *сущ. муж. мӕн асаттӕ, мӕн кукаси* (*асаттен, асаннен е кукасин, кукамайӕн ашиӕ*)

праздник (-а) *сущ. муж. уӕв, пра-сник; народный праздник* хӕлӕх уӕвӕ; **отмечать праздник** уӕв ту, уӕвлӕ ♦ **престольный праздник** чиркӱ' пра-сникӕ; **праздник труда и песни** ӕспӕ кӱрӕ уӕвӕ

праздничный *прил., празднично нареч. 1. уӕв -ӕ, пра-сник -ӕ; праздничный день* уӕв кӱнӕ 2. *перен. сӕвӕнӕслӕ, сӕвӕк, хавӕслӕ; праздничное настроение* хавӕслӕ кӕ'мӕл

праздновать (*наст. -ную, -нуешь, -нуют; повел. ф. -нуй; прич. действ. наст. -нующий, прош. -новавший; де-епр. -нуя*) *глагол. несов., что уӕвлӕ, уӕв ту, пӕлӕрт; праздновать день рождения* сурӕлнӕ кунӕ пӕлӕрт

практика (-и) *сущ. жен. 1. (ант. тебрия) практика, кулленхи ӕс; прове-рять теорию на практике* теорие кулленхи ӕсрӕ тӕрӕслӕ 2. *практика (вӕренине ӕсрӕ сирӕплетни); педагогическая практика* педагогика практикӕ

практический *прил. практика -ӕ; кулленхи, ӕсри; практический опыт* ӕсрӕ пӱхнӕ ӕстӕлӕх; **практические занятия** практика занятийӕсӕм ♦ **он практически здоров** вӕл тӕрӕссипӕ сывӕх

прапорщик (-а) *сущ. муж. прапор-щик* (*офицертан кӕсӕн сар чинӕ*)

превосходный *прил., превосходно нареч. чӕплӕ, хӱ'хӕм, пӕтӕ лайӕх; превосходный костюм* чӕплӕ кост-тӕм; **мы превосходно провели время** эпир пӕтӕ хӱ'хӕм кантӕмӕр

превратиться (*будущ. -ашусь, -атись, -атясь, -атятся; повел. ф. -атись, -ати-*

тесъ; прич. действ. прош. -ативший-ся; *деепр.* -атившись) *глагол. сов.*, в *кого-что* пул, пулса тар, саваран, кус; **отёржда превратилась в лохмётъя тумтир** сётёлсэ пётнэ

прегра́да (-ы) *сущ. жен. (син. по-меха) чармав, пүлү́, чару́; преодо-леть все преграды мёнпур чармав-сенé сир* ♦ **грудобрюшная прегра́да** чёре карти

преградить (*будущ. -ажу́, -адишь, -адятъ; прич. страд. прош. -аждённый) глагол. сов.*, что (*син. перекрыть*) пул, чар, пүлсэ хур, чарса ларт; **дорóга** **преграждена́** ка́менным **обва́лом** чул-сэм йа́танса **анни** су́ла пү́лнэ

преда́ние (-я) *сущ. сред. хала́п; на-ро́дные преда́ния* хала́хри юма́х-хала́п

преда́нный *прил. (син. ве́рный), преда́нно нареч.* парану́ллá, ша́н-ча́кля; паранса́; **преда́нный** **вои́н** ша́нча́кля салта́к; **преда́нно** **служи́ть** паранса́ та́р, паранса́ ёсле́

преда́тель (-я) *сущ. муж., преда́тель-ница* (-ы) *жен. сү́танча́к; преда́тель* **ро́дины** тавáн сёршыва́ сү́тна сын

преда́ть (*будущ. -а́м, -а́шь, -а́ст, множ. -а́дим, -а́дите, -а́дут; прош. предал и предал, предала́, предало́ и предало́, повел. ф. -а́й; прич. действ. прош. -а́вший; прич. страд. прош. преда́нный; деепр. -а́в) глагол. сов.*, *кого-что* **1. чему** (*син. отда́ть*) пар; ту; **преда́ть** **суду́** суда́ пар; **преда́ть** **забве́нию** ма́нас ту; **преда́ть** **огла́ске** пур-не́ те пёлте́р **2. (син. измени́ть) сүт, сү́тан; преда́ть** **друзе́й** туссенé сүт

предвыбо́рный *прил. суйла́в уме́н-хи; предвыбо́рная агита́ция* суйла́в уме́нхи агита́ци

преде́л (-а) *сущ. муж. 1. (син. ру-бе́ж, граница) чикё; преде́лы **обла-сти** **область** чиккисём; **за преде́ла-ми** **оте́чества** чикё леш енчэ **2. сүл-***

ти́ пүса́м, чикё; **преде́л** **ско́рости** **чи** пүсáк хá вартла́х; **преде́л** **мои́х** **же-ла́ний** ма́нан **чи** пүсáк ё́мёт; **си́лы** **на** **преде́ле** **ва́й** **пётсэ** **пыра́ть**

предисло́вие (-я) *сущ. сред. ум* са́ма́х; **предисло́вие** **кни́ги** **ке́неке** **ум** са́ма́хе

предло́г¹ (-а) *сущ. муж. са́лта́в, йу́тём; найти́* **предло́г** **для** **нея́вки** **на** **рабо́ту** ёсэ **тухмасáр** юлма́ са́лта́в **туп** **предло́г**² (-а) *сущ. муж. предло́г, мал са́ма́х (выра́с чёлхинче ят са́мах* **уме́н** **та́ракан** **пула́шу** са́махе́, са́м., «на», «в», «перед» *т. ыт.)*

предложе́ние¹ (-я) *сущ. сред. сёнү́; сённи́; предложе́ние о* **сотру́дничестве** **килештерсэ** ёслемé сённи́; **приня́ть** **предложе́ние** **сёнёвэ** йы́шáн

предложе́ние² (-я) *сущ. сред. пред-ложéни (вёсленнё* **шухáша** **пала́рта-кан** **пуллев);** **сло́жное** **предложе́ние** **хүтла́** **предложéни;** **просто́е** **предло-жение** **хүтсáр** **предложéни;** **гла́вное** **предложе́ние** **тёп** **предложéни;** **при-да́точное** **предложе́ние** **пахáну́ллá** **предложéни;** **чле́ны** **предложéния** **предложéни** **членёсэм**

предложитъ (*будущ. -о́жу́, -о́жишь, -о́жат; повел. ф. -о́жи) глагол. сов.*, *кому* *кого-что* **или** **с** *неопр. ф. сён; предложитъ* **пóмощи** **пула́шма́** **сён; предложитъ** **сотру́дничество** **килеш-терсэ** ёслемé сён

предло́жный *прил.:* **предло́жный** **паде́ж** **предло́гла́** **паде́ж** (*выра́с грам-матикинче, са́м.: о* **доме**, **на** **полу**, **в** **го-роде**)

предме́т (-а) *сущ. муж. 1. япала́; предме́ты* **дома́шнего** **обихо́да** **кил-сүртра́** **тыткаламалли** **япаласэм** **2. предме́т** (*а́сла́лах* **е** **вёренү́** **дисцип-лини**); **шко́льные** **предме́ты** **шкоул** **предмечёсэм** ♦ **предме́т** **спóра** **тав-лашу́** **са́лтавэ́**

предо́к (-дка) *сущ. муж. ма́н* **асат-те́, ма́н** **асанне́** (*нума́й ёме́р* **мала-**

рах туранни); предки чувашей вышли из Центральной Азии чавашсен ман аслашшесем Вата сэр Азирен тухна

предположить (будущ. -ою, -бж-ишь, -бжат; повел. ф. -ожі) глаг. сов. 1. что (син. допустить) шухашла; предположить ухудшение погоды санталак пасаласи синчен шухашла 2. предположим вводн. сл. тейепер, сапла пултар; предположим, что он согласится вал килешет тейепер

предпраздничный прил. уяв умёнхи; **предпраздничное настроение** уяв умёнхи сёклёнчак ка'мал

предприниматель (-я) сущ. муж., **предпринимательница** (-ы) жен. ёс пусаруси (харпяр укши-тенкипе сутулиу е производство йёркекелек); **мелкие предприниматели** вак ёс пусарусисем

предприятие (-я) сущ. сред. предприяті; **промышленное предприятие** промышленность предприятійё; **торговое предприятие** суту-илиу' предприятійё

предрассудок (-дка) сущ. муж. (син. суевэрие) те'шмешлех, те'шмеш шухаш

председатель (-я) сущ. муж., **председательница** (-ы) жен. председатель (суйлан пуслэх); **председатель собрания** пуху председателё; **председатель кооператива** кооператив председателё

представитель (-я) сущ. муж., **представительница** (-ы) жен. представитель, злчё; **представитель завода** завод представителё; **послать представителя** злчё яр

представить (будущ. -влю, -вишь, -вят; повел. ф. -авь) глаг. сов., **кого-что** 1. (син. предъявить) тарат, пар, пелтер; **представить необходимые документы** кирлэ хутсенё тарат 2.

сён, тарат, сён' пар; **представить к награде награда** памá тарат 3. (син. вообразить) асра укёр, шухашла; **представить картину боя** асра сапáсу еплё пынинё укёр 4. катарт, выляса пар; **представить сцену из спектакля** спектакль сыпáкнё выляса пар 5. **представь, представьте** вводн. сл. шухашла-ха, шухашлар-ха; **представь, он женился второй раз** шухашла-ха, вал тепер хут авланна

предупредить (будущ. -ежу, -едішь, -едят; прич. страд. прош. -еждённый) глаг. сов., **кого** (син. известить, уведомить) асархаттар, пелтерсе хур, систер (малтанах); **предупредить об опасности** харушлах синчен асархаттар

предупреждение (-я) сущ. сред. 1. (син. извещение, уведомление) асархаттару, пелтеру'; асархаттарни, пелтерни; **штормовое предупреждение** сил-та'вал сывхарни синчен пелтерни 2. (син. предостережение) асархаттару, хытару; асархаттарни, хытарни; **дать выговор с предупреждением** ёсрен калараси синчен асархаттарса выговор пар

прежде 1. нареч. ё'лэк, ёлэкрех, малтан; **прежде** здесь было озеро ёлэкрех кунта ку'лэ пулна 2. **кого-чего, предлог с род. п.** маларах, малтан; -чен; **мы пришли прежде** всех эфир пуринчен малтан ситремёр

прежний прил. малтанхи, ёлэххи, унченхи; **прежнее местожительство** малтан пуранна вйран

президент (-а) сущ. муж. президент (сёршив е организаци пуслэхё); **президент Чувашской Республики** Чаваш Республикин Президентё; **президент акционерного общества** акционерсен перлешёвен президентё

президиум (-а) сущ. муж. президиум (суйлавла ертусёсен ушканё); **президиум собрания** пуху президиумё

презирать (*наст.* -áю, -áешь, -áют) *глагол. несов., кого-что* йёрён, йёрёнсё пáх; **презирать обманщиков** ултавçа-сём сине йёрёнсё пáх

прейскурант (-а) *сущ. муж.* прейскура́нт (*таварсен, пулáшу ёсёсен хакёсене кáртнын список*)

прекрасный *прил., прекрасно нареч.* чáплá, ху́'хём, сёлём, пítё авáн, пítё лáйáх; **сегодня погода прекрасная** пáйн çантáлáк пítё авáн

◆ **прекрасно** *частица утверждает.* пítё авáн, юрáть; **Я приду к вам завтра.** — **Прекрасно!** Э'пё сирён патá ыран пырáп. — Пítё авáн!

прекратиться *1 и 2 л. не употр. (будущ.* -тítся, -тáтся; *прич. действ. прош.* -тívшийся; *деепр.* -тívшись) *глагол. сов.* чáрáн, чáрáнсá лар; **дождь прекратился** сума́р сума́ чáрáнчё

премировать (*наст. и будущ.* -рúю, -рúешь, -рúют; *повел. ф.* -рúй; *прич. страд. прош.* -рóванный) *глагол. сов. и несов., кого* премилё, пре́ми пар

пре́мия (-и) *сущ. жен.* пре́ми (*укça, паха ялала парса хавхалантарни*); **квартальная пре́мия** кварта́л пре́мийё; **государственная пре́мия** патшáлáх пре́мийё

премьер-министр (-а) *сущ. муж.* премьер-министр (*правительство пуслáхё*)

ре́пинание (-я) *сущ. сред.: зна́ки ре́пинания* чарáну паллисём

преподаватель (-я) *сущ. муж., преподавательница* (-ы) *жен.* преподаватель, вёрентекён; **преподаватели ву́за** áслá школ преподавателёсём

преподавать (*наст.* -áю, -áешь, -áют; *повел. ф.* -áй; *прич. действ. наст.* -аю́щий, *прош.* -авáвший) *глагол. несов. (син. обучáть)* вёрэнт; **преподавать в школе физику** школáтá физика вёрэнт

препятствие (-я) *сущ. сред. 1. (син. помéха)* чáрмав, чару́, йывáрлáх;

препятствия в работе ёсри йывáрлáх-сём **2. чáрмав** (*сул сиччи*); сул пұлми; **полоса препятствий** пұлмёллё тá'рáх; **бег с препятствиями** чáрмавлá чу́пá

преследовать (*наст.* -дую, -дуешь, -дуют; *повел. ф.* -дуй; *прич. страд. наст.* -дуюмый; *деепр.* -дуа́я) *глагол. несов., кого-что 1. (син. гна́ться)* хáвалá, хусá пыр, йёр йёрлэ; **собáки преследуют волка** йытáсём кашкá-рá хáвалáсçё **2. (син. угнетáть, притесня́ть)** хёсёрлэ, хёс, хёстёр; **преследовать за критику** критиклёнёшён хёсёрлэ ◆ **преследовать цель** тёллэв тыт; **преследовать свою выгоду** хáрпáр пайтишён тá'рáш; **преследуют воспоминания** асаилусём кáнáç памáсçё

пресный *прил. 1. тавáрсáр; пресная вода* тавáрсáр шыв **2. тутлá, йу́сёт-мён; пресное тесто** тутлá чустá (*çеп-ресёр çáрни*)

пресса (-ы) *сущ. жен.* хаçáт-журнал **пресс-конференция** (-и) *сущ. жен.* пресс-конференци (*журналистсене хыпар нёлтерме ирттерекен тёл нулу*)

преступление (-я) *сущ. сред.* преступлени́, айáплá ёç; **уголовное преступление** уголовлá преступлени́; **совершить преступление** айáплá ёç ту

преступник (-а) *сущ. муж., преступница (-ы) *жен.* преступник, айáплá сын; **военный преступник** вá'рсá преступникё*

при ком-чем, предлог с предл. п. 1. (син. óколо, вóзле) патёнчё, сывáхёнчё, сумёнчё; патёнчи́, сывáхёнчи́, сумёнчи́; **дом при дорбге** сул сывáхёнчи́ пурт; **при школе есть мастерская** школ сумёнчё мастерско́й пур **2. при указании на время, обстановку** чухнё, вáхáтёнчё; -сан (-сен), -па (-пе); **это было при царизме** ку вал патшá вáхáтёнчё пұлнá; **при свете лампы** лáмпá сүтипé

прибавить (будущ. -авлю, -авишь, -авят; прич. страд. прош. -авленный) глаг. сов., кого-что хуш, ўстёр, хушантёр, хушса пар; **прибавить зарплату** ёс уксинё ўстёр; **к двум прибавить пять** йккё сумнэ пиллэк хуш **прийти** (будущ. -быю, -бьёшь, -быют; повел. ф. -бей) глаг. сов., что сап, сапса ларт, сапса хур; **прибить доску** гвоздями хаманá патапа сапса ларт

приблизиться (будущ. -йжусь, -йзись, -йзятся; повел. ф. -йзься, -йзйтесь; прич. действ. прош. -йзившийся; деепр. -йзившись) глаг. сов. сывахар, патнэ пыр, патнэ сит; **приблизиться к дому** сурт патнэ пыр

прибор (-а) сущ. муж. прибор, хатёр; **измерительные приборы** висёв приборёсем ♦ **бритвенный прибор** хыранмалли хатёр-хё'тёр

прибыль (-и) сущ. жен. тупаш, услам; **чистая прибыль** таса тупаш; **цех приносит большую прибыль** цех пысак услам кўрёт

прибыльный прил., **прибыльно нареч.** тупашла, усламла; **торговать прибыльно** суту-илўрэн услам кур

приватизация (-и) сущ. жен. приватизации (патшалэх аллинчи пурляха уйрам сынсен харпярләхё туну)

приватизировать (наст. и будущ. -рую, -руешь, -руют; повел. ф. -руй; прич. страд. прош. - рованный) глаг. сов. и несов. приватизацилэ, приватизации ту; **приватизированная квартира** приватизациленё хваттёр

привезти (будущ. -езу, -езёшь, -езут; прош. -ёз, -езла, -езло, -езли; прич. действ. прош. -ёзший; прич. страд. прош. -езённый; деепр. -езя) глаг. сов., кого-что илсё кил, илсё ситёр, кўрсё кил (транспортна); **привезти грузы** автомашинами грузсенё автомашинасемпё кўрсё кил

привести (будущ. -еду, -едёшь,

-едут; прош. -ёл, -ела, -ело, -ели; повел. ф. -еди; прич. действ. прош. -ёдший; прич. страд. прош. -едённый; деепр. -едя) глаг. сов. 1. **кого илсё кил, сабатса кил, ертсё кил; привести за руку аларан сабатса кил** 2. 1 и 2 л. не употр. илсё ситёр, илсё пыр; **тропинка привела к озеру** сукмак кўлэ патнэ илсё ситёрчё ♦ **привести в действие** ёсё яр; **привести в чувство** танá кёрт (тан сухатнá сынна); **Не приведи Бог!** Тўра ан хуштарах!

привёт (-а) сущ. муж. салам; **передать привёт** салам калá (камранта пулсан)

приветливый прил., **приветливо нареч.** ёвёклё, тарават, а'шá кá'малла; **приветливо встречать гостей** ханасенё тарават ййшан

приветствовать (наст. -вую, -вужешь, -вуют; повел. ф. -вуй) глаг. несов. саламла; **приветствовать гостей** ханасенё саламла

привилегия (-и) сущ. жен. (син. льгота) сá'маллах; **предоставить привилегии инвалидам войны** ва'рýа инваличёсенё сáмаллахсем пар

привлечь (будущ. -еку, -ечёшь, -екут; прош. -ёк, -екла, -екло, -екли; повел. ф. -еки; прич. действ. прош. -ёкший; прич. страд. прош. -ечённый; деепр. -ёкший) глаг. сов., кого-что яв'ақтар, хутшантёр; илёрт, илентёр; **привлечь к работе** ёсё хутшантёр ♦ **привлечь к ответственности** явап тыттар; **привлечь внимание** касаклантёр; **привлечь к суду** суда пар

привыкнуть (будущ. -ну, -нешь, -нут; прош. привык, -ла, -ло, -ли; повел. ф. -ни; прич. действ. прош. привыкший) глаг. сов., к кому-чему и с неопр. ф. хá'нах, илен, вёрен; **привыкнуть рано** вставать ир тамá хá'нах

привычка (-и) сущ. жен. ханáху, йáла; **вошло в привычку** йáланá кё'нэ **привязать** (будущ. -яжу, -яжешь,

-яжут; повел. ф. -яжі; прич. страд. прош. -язанный) *глагол. сов., кого-что* какáр, ҫыхса хур, ҫыхса ларт; **привязать собаку цепью** йыттá сáнчáрпá какáр

пригласительный билет йыхрáв хуче

пригласить (будущ. -ашу́, -асишь, -асят; прич. страд. прош. -ашенный) *глагол. сов., кого чён, йы́хáр*; **пригласить в гости** хáнанá чён

приглашение (-я) *сущ. сред. чёнү́, йыхрáв; чённи, йыхáрни*; **послать приглашение** йыхрáв яр

приговор (-а) *сущ. муж. приговор (суд йышáнáвэ)*; **обвинительный приговор** айáплáвлá приговор

пригодиться (будущ. -ожусь, -одишься, -одятыся; повел. ф. -одишь, -одитесь; прич. действ. прош. -одившийся; *деепр.* -одившись) *глагол. сов. кёрлэ пул, уссá кил; твой совет пригодился* сан канашу́ уссá килчэ

пригородный *прил.* хулá ҫум -э; хулá ҫумёнчи; **пригородный автобус** хулá ҫум автобусэ

приготовить (будущ. -бвлю, -бвишь, -бвят; повел. ф. -бвь; прич. действ. прош. -бвивший; прич. страд. прош. -бвленный) *глагол. сов., кого-что хатёрлэ, хатёрлесэ хур*; **приготовить всё необходимое к работе** ёҫлемэ мён кирлине хатёрлэ; **приготовить урок** урók ту

приготовиться (будущ. -влюсь, -вишься, -влятся; повел. ф. -вься, -вьтесь; прич. действ. прош. -вившийся; *деепр.* -вившись) *глагол. сов., к чему и с неопр. ф. хатёрлен, хатёрленсэ тáр*; **приготовиться к бегу** чупмá хатёрленсэ тáр

приданое (-ого) *сущ. сред. тупрá, япалá, хёр тавраше, хёр парни (качка кайма хатёрлени)*; **девушка с богатым приданым** пуян тупрálлá хёр **придумать** (будущ. -аю, -аешь, -ают)

глагол. сов., что асла́, шухáшласá туп, шухáшласá калáр; **придумать новый способ** ҫе́'нэ мел асла́

приехать (будущ. -еду, -едешь, -едут; повел. ф. -езжай) *глагол. сов. кил, килсэ ҫит, ларсá кил (транспортна)*; **он приехал бездом** вáл поезд-пá килнэ

приём (-а) *сущ. муж. 1. (син. способ) мел, асла́й; приёмы борьбы* кёрешу́ мелёсэм **2. йышáну, йышáнни; приём больных** чирлисенэ йышáнни **3. йышáну (чаплá лару-тáру-ра йышáнса хáналани)**; **устрбить приём** йышáну ирттёр

приёмник (-а) *сущ. муж. приёмник; телевизионный приёмник* телевидени приёмникэ

приёмный *прил.* **1. йышáну -э; приёмный день** йышáну кунэ **2. усрáв; приёмный сын** усрáв йывáл; **приёмные родители** усрáв áшше-ámáше

признак (-а) *сущ. муж. пáллá, кáртáту, йёр; различные признаки* уйáру паллисэм; **без признаков жизни** пурнáҫ паллисэм ҫук

признать (будущ. -áю, -áешь, -áют; прич. страд. прош. признанный) *глагол. сов., кого-что 1. (син. узнать) пáллá, пёл, палласá ил*; **признать по черку** ҫырнá тá'рáх палласá ил **2. йышáн; признать свой ошибку** хáрпáр йáнáшесенэ йышáн; **новое правительство признано** мнóгими стáрнани ҫе́'нэ правительствáнá нумáй ҫёршы́в йышáннá ♦ **признать** нужным кёрлэ тесэ шутлá

признаться (будущ. -áюсь, -áешься, -áются; повел. ф. -áйся, -áйтесь; прич. действ. прош. -áвшийся; *деепр.* -áвшись) *глагол. сов., кому в чем йышáн, чáнниэ калá, тунмáсáр калá*; **признаться в ошибке** йá'нáш тунинэ йышáн

призыв (-а) *сущ. муж. 1. чёнү́, йыхрáв; чённи, чёнсэ калани, йы-*

хәрний; **призы́в** к еди́нству пё́рлөхлө пулма́ чённи́ **2.** призы́в (*самра́ксене сар службине илли*)

прийти́ (*будущ.* приду́, придёшь, придут; *прош.* пришёл, пришла́, пришли́, пришл; *повел. ф.* приди́; *прич. действ. прош.* пришедший; *деепр.* придя́) *глагол. сов.* **1.** кил, сит (*суран*); **мы** пришл́и́ домб́и вёчером э́пир килé ка́шхинé ситрёмёр **2.** *1 и 2 л. не употр.* сит; **пришло́** вре́мя расстава́ться уйра́лма ва́хат ситрэ́ ♦ **прийти́** в я́рость ка́тарса́ кай; **прийти́** к соглаше́нию килёшү́ ту; **прийти́** в чу́ство та́на кёр (*та́н сухатна́ хысáн*); **прийти́** на по́мощь пула́шу пар

приказ (-а) *сущ. муж., приказание* (-я) *сред.* хушү́, приказ; **отда́ть** при́каз хушү́ пар

приказа́ть (*будущ.* -ажу́, -ажешь, -ажут; *повел. ф.* -ажи́) *глагол. сов., кому и с неопр. ф.* хуш, хушү́ пар, приказ пар; **войска́** приказа́ли насту́пать сарсенé тапа́на са́па́сма́ приказа́ пана́ ♦ **Что** прика́жешь де́лать! Ним те та́вайман!

прикосну́ться (*будущ.* -нүсь, -нёшься, -нүтся; *повел. ф.* -ни́сь, -нитесь; *прич. действ. прош.* -нүвшийся; *деепр.* -нүвшись) *глагол. сов., к кому-чему* пёрён, те́кён, тив; **больно́й** не прика́снулся́ к еде́ чирлэ́ сын апата́ те́кенмёрé те

прилагате́льное (-ого) *сущ. сред. или имя прилагате́льное* па́лла́ ячэ́ (*япа-лан паллине ка́тартакан пу́лев пайё́*)

прилетéть (*будущ.* -ечү́, -етйшь, -етят) *глагол. сов.* вёссе́ кил; **пти́цы** прилетéли из те́плых стра́н кайа́ксём а́шá ен-чён вёссе́ килчэ́с

прили́в (-а) *сущ. муж.* шыв ха́парни́ (*Уйа́х турта́мёне тинёс сыранне шыв илли*) ♦ **прили́в** сил ва́й хушáнни; **прили́в** кро́ви юн капла́нни (*Утён пёр-пёр пайне*)

прили́чный *прил., прили́чно нареч.*

1. (*син.* пристойный) йёркёллэ́, этёплэ́, йу́нлэ́, чы́сла; **прили́чно** вести́ себя́ хárпа́р хáвна́ йёркёллэ́ тытка́ла **2.** (*син.* не́мáлый) чыла́й, сама́й, си-тёлёклэ́; **он** зарабо́тал прили́чную су́мму ва́л укса́ сама́ях ёслесé илнэ́

приложе́ние (-я) *сущ. сред.* **1.** (*син.* добавление) ху́шáм, хушма́; хушса́ пани́; **приложе́ния** к жу́рнала́ жу́рнал сүмне́ хушса́ пани́ **2.** **приложе́ни** (*определени пулакан япала ячэ́, сáм., вы́расла: летчик-космонавт, соба́ка лайка, ученый-физик — ку ма́шйáрсенчи иккёмёш сáмахсем прило́жени шутлана́ссе́*)

примени́ть (*будущ.* -ению́, -энишь, -энят; *прич. страд. прош.* -енённый) *глагол. сов., что к кому-чему* үсá кур, ёсэ́ яр; **примени́ть** но́вый ме́тод сё́нэ́ меслетпé үсá кур

приме́р (-а) *сущ. муж.* **1.** те́слэх; **привести́** приме́р те́слэх илсе́ ка́тарт; **сле́довать** приме́ру, **брать** приме́р те́слэхé хур (*кама та нулин*) **2.** приме́р (*математика хáна́хтарáвэ*); **решить** приме́р приме́р шутла́

приме́рный *прил., приме́рно нареч.* **1.** (*син.* образцо́вый) ка́тарту́лла́, ы́ра, ла́йа́х; **приме́рный** уче́ник ла́йа́х вёренекён ача́ **2.** (*син.* прибли́зительный) чу́хлавлá, ва́там шутпа́; я́хán; **приме́рно** сто килогра́ммов сё́р килогра́ма я́хán

примеча́ние (-я) *сущ. сред.* а́нланта́ру, аса́рхатта́ру; **примеча́ния** к кни́ге ке́неке́ри а́нланта́русём

принести́ (*будущ.* -есү́, -есёшь, -есүт; *прош.* -ёс, -есла́, -есло́, -если́; *прич. действ. прош.* -ёсший; *прич. страд. прош.* -есённый; *деепр.* -еся́) *глагол. сов., кого-что* **1.** йа́тса́ кил, сё́клесé кил; **принести́** вяза́нку дров пёр сё́клём вүта́ йа́тса́ кил **2.** пар, кү́р; **я́бло́ня** **принесла́** мно́го пло́дов ул-му́сси́ сёмёс нума́й па́чэ́ ♦ **принес-**

ти пользу усá кър, уссá кил; **принести** извинения касару ыйт; **принести** къятву тупá ту

принцип (-а) *сущ. муж.* принцип (*тѣп шухайш, тѣллев*); **держаться** твёрдых принципов сирѣп принцип тытса пурáн

принципиальный *прил.*, **принципиально** *нареч.* 1. принциплá; **принципиальный человек** принциплá сын 2. принцип -ѣ; **принципиальный вопрос** принцип ыйтáвѣ

принять (*будущ.* приму́, примешь, примут; *прош.* принял, приняла, приняло, приняли; *повел. ф.* прими; *прич. страд. прош.* принятый) *глагол.* сов. 1. кого-что йышáн, ил (*панине*); **принять подарок** парнѣ ил; егó **приняли в институт** áнá института йышáннá 2. йышáн (*ѣспе килекене, хánана*); **врач принял** больных тухтáр чирлѣ сынсенѣ йышáнчѣ 3. йышáн, сирѣплѣт; **парламент принял закон** парламент закон йышáнчѣ ♦ **принять участие** хутшáн; **принять ванну** ваннáра сá ван; **принять лекарство** эмѣл ѣс; **принять экзамен** экзáмен тыттар

приняться (*будущ.* приму́сь, примешься, примутся; *прош.* -ялся, -ялась, -ялось, -ялись; *повел. ф.* примись, примитесь; *прич. действ. прош.* -явшийся; *деепр.* -явшись) *глагол.* сов., *за что и с неопр. ф.* тытáн, пу́сáн, пуслá, пикѣн; **приняться за чтение** вуламá пуслá

припѣв (-а) *сущ. муж.* хушмá сáврам, юбрá хушми (*кашни куплет хысáн хушса юрламалли*)

приправа (-ы) *сущ. жен.* юрмá, тѣхѣмлѣх (*апата тутá кѣртмелли*)

природа (-ы) *сущ. жен.* 1. сүт сáнтáлáк; **живая природа** чѣрѣ сүт сáнтáлáк (*чѣр чун тѣнчи*); **изучать природу** родногó крáя тáвáн ен сүт сáнтáлáкнѣ тѣпчесѣ вѣрѣн 2. чегó тупсáм, уйрáмлáх; **природа** экономии-

ческого кризиса экономикари йы-вáрлáхсѣн тупсáмѣ

природный *прил.* сүт сáнтáлáк -ѣ; **природные богатства** сүт сáнтáлáк пуанлáхсѣм

природоведение (-я) *сущ. сред.* сүт сáнтáлáк пѣлѣвѣ

прислать (*будущ.* пришлю́, пришлѣшь, пришлёт; *повел. ф.* приходи; *прич. страд. прош.* присланный) *глагол.* сов., *кого-что* ярсá пар, яр; он **прислал деньги** почтой вáл уксáнá почтáпá ярсá пáná

присниться 1 и 2 л. не употр. (*будущ.* -нится, -нятся; *прич. действ. прош.* -нившийся) *глагол.* сов., *что* тѣллен, тѣлѣкрѣ курáн; **приснился страшный сон** хáрушá тѣлѣк тѣллѣнчѣ

приставка (-и) *сущ. жен.* (*син.* прѣфикс) **приставка** (*сáмахáн тымар умѣнчи пайѣ, сáм.*, *вырáсла: от-пустить, вы-брать, пере-дать*)

приставочный *прил.* пристáвкáллá; **приставочные глаголы** пристáвкáллá глаголсѣм

пристань (-и) *сущ. жен.* пристáнь; **волжские пристани** А́тáл сáнчи пристáньсѣм; **теплоход пристал к пристани** теплоход пристáне пырсá тáчѣ

присутствовать (*наст.* -твую, -твуеть, -твуют; *повел. ф.* -твуй; *прич. действ. наст.* -твующий; *деепр.* -твуйя) *глагол.* несов. пул, хутшáн; **присутствовать на собрании** пухáвá хутшáн

присяга (-и) *сущ. жен.* присяга (*сáра пынá сáмрáксѣм тупа туни*); **принять присягу** присяга пар

притвориться (*будущ.* -рюсь, -ришься, -рятся; *повел. ф.* -рись, -ритесь; *прич. действ. прош.* -рившийся; *деепр.* -рившись) *глагол.* сов. пáлахáя пер, юлá юп; -анси (-енси) пул; -мáш (-мѣш) пул; **притвориться непонимающим** áнлáнмáш пул

приток (-а) *сущ. муж.* юпá; **притоки** Вóлги А́тáл юпписѣм

притяжательный *прил.* *каманләх* -ё; **притяжательные местоимения** *каманләх* местоименийёсэм (*сәм., мой — манән, твой — санән, наш — пирән*); **притяжательный падеж** *каманләх* падежө (*чаваш чөлхинче, сәм.: ачан, кёнекен, суртсен*); **притяжательные формы каманләх** формисэм (*чаваш чөлхинче, сәм.: аннем, аннү, амашё*)

приусадебный *прил.*: **приусадебный участок земли** *кил сүмөнчи сёр лаптәкө, кил ыбранё*

приучить (*будущ. -учу, -учишь, -учат; прич. страд. прош. -ученный*) *глагол. сов.* *вёреңт, ханәхтәр; приучить детей к порядку* ачасенё йёрекенё вёреңт

приход¹ (-а) *сущ. муж. 1. (ант. ухбд) килү, килни; к моему приходу* эпё килнё сёре 2. (*ант. расход*) *тупаш; баланс прихода и расхода* тупашпа тәкәк шайләшәвё

приход² (-а) *сущ. муж. прихут (пёр чиркёве сүрекен халәх)*

прицеп (-а) *сущ. муж. прице́п (машина сумне какаран урапа); автомобильный прицеп* автомобиль прицепё

прицепить (*будущ. -еплю, -эпишь, -эпят; прич. страд. прош. -эпленный*) *глагол. сов., что* *какар, саклат, какарса яр; прицепить сеялку к трактору* сеялканә трактортан какар

причастие¹ (-я) *сущ. сред. причасти (глаголан паллә ячё евёр форми, сәм.; идущий — пыракан, читавший — вуланә)*

причастие² (-я) *сущ. сред. 1. причасти (Турә юнё ячёне кашт эрех, Турә үчё ячёне просвир татәкё астивни) 2. причасти (сак йәлана тума чиркүре усә куракан эрехне просвир); принять причастие* причасти ил

причаститься (*будущ. -ашусь, -астышья, -астятся; повел. ф. -астись,*

-аститесь; прич. действ. прош. -астившийся; деепр. -астившись) *глагол. сов.* *причасти ил (христиансен чиркёвёнче)*

причесать (*будущ. -ешу, -ёшешь, -ёшут; повел. ф. -еши; прич. действ. прош. -есавший; прич. страд. прош. -ёсанный*) *глагол. сов., кого-что* *турә, турасә якәт (сүсе); причесать девочку* хёр ачә сүснө турә

причесаться (*будущ. -ешусь, -ёшешься, -ёшутся; повел. ф. -ешись, -ешитесь; прич. действ. прош. -есавшийся; деепр. -есавшись*) *глагол. сов.* *сүс турә, сүс якәт (харпәр хайённе)*

причина (-ы) *сущ. жен. салтав, тупсам; уважительная причина* витьмө сәлтав

причинить (*будущ. -ню, -нишь, -нят; прич. страд. прош. -нённый*) *глагол. сов., что* *ту, күр; причинить убытки* тәкәк күр; **причинить боль** ыраттәр

причт (-а) *сущ. муж. причт (чиркүре ёслекенсен тата юрлакансен йышө)*

пришить (*будущ. -шью, -шьёшь, -шьёт; прич. страд. прош. -шитый*) *глагол. сов.* *сёлесё ларт, сёлесё хур, сёлесё сыпәстәр; пришить пуговицу* түмө сёлесё ларт

прищепка (-и) *сущ. жен. тыткәч, хёстёркёч (кантра сине сакнә кёпейёме тытәнтармалли)*

приют (-а) *сущ. муж. 1. ху́тлөх, канлө ыбран; дать приют* ху́тлөх пар 2. *приют, усрав (ватә, килсёр сынсене йышәнмалли учреждени); детский приют* ачә-пачә усравё

приятель (-я) *сущ. муж., приятельница* (-ы) *жен. тус, юлташ; он мой давний приятель* вәл манән тахсанхи тус

приятный *прил., приятно нареч. кә́мәллә, лайәх, ыра; приятный запах* ыра ша́ ршә; *с ним приятно поговорить* унпә каласма́ кә́мәллә

про кого-что, предлог с вин. п. син-чэн; говорить про друзей туссэм син-чэн калас ◆ это не про тебя ку сана валли мар

пробежать (будущ. -егү, -ежйшь, -ежйт; повел. ф. -егй) глаг. сов. 1. чупса ка; пробежать через поляну усланка урла чупса ка 2. чупса ирт, чупса тух; первым пробежать дистанцию дистанцие пуринчен малтан чупса тух ◆ по телу пробежала дрожь ут саралтатса кайре; пробежать глазами письмо сырава пахкаласа ил

пробка (-и) суц. жен. пробка, па́ка; пробка бутылки келенче паkki

проблема (-ы) суц. жен. ыйту; сложная проблема ка́ткас ыйту; решить проблему ыйтава татса пар

пробовать (наст. -бую, -буешь, -буют; повел. ф. -буй) глаг. несов. 1. тытан, пикен, хатлан; девочка пробует писать хер ача сырма хатланат 2. тутан, атив, тутанса па; пробовать суп на соль яшканатавар каланине тутанса пел

провалиться (будущ. -алксь, -алишься, -алятся; повел. ф. -ались, -ались; прич. действ. прош. -алившийся; деепр. -алившись) глаг. сов. 1. (син. упасть) анса кай, керсе ук, сик, пут; провалиться в болото шурлаха пут; машина провалилась под лёд машина пар айне анса кайна 2. 1 и 2 л. не употр. (син. обрушиться) ишел, ишелсе ан, йатанса ан; крыша дома провалилась пурт тарри ишелсе анна 3. путлан, а́нассар пул; наши планы провалились пирен плансем путланчес ◆ щеки совсем провалились пичесем путса ке́не; как сквозь землю провалился таста мура кайса ке́не

проверить (будущ. -ерю, -еришь, -ерят; повел. ф. -ерь; прич. страд. прош. -еренный) глаг. сов., кого-что терёслэ; проверить знания учащихся

веренекенсен пелёвёсенё терёслэ
проветрить (будущ. -рю, -ришь, -рят; прич. страд. прош. -ренный) глаг. сов., что усалтар; проветрить комнату пүлеме усалтар

провод (-а) суц. муж.; множ. провод (-ов) пралук; изолированный провод изоляцилле пралук; телефонный провод телефон пралукё

проводить (наст. -ожу, -одишь, -одят) глаг. несов., кого асат, асатса яр; проводить гостей ханасене асатса яр ◆ проводить глазами пахса юл; проводить в последний путь юлашки сула асат (вилене сынна пытарни синчен)

проводник¹ (-а) суц. муж., проводница (-ы) жен. 1. (син. провожатый) сул ертүси, сул катартакан; отряд двигалса с проводником отряд сул ертүси хысқан пйна 2. проводник (пассажирсене пахахан); проводник разнёс по купе чай проводник купесене чей пурса паче

проводник² (-а) суц. муж. проводник (электричество, айла лайах яркан япала); медь — хороний проводник электричества па хэр хай витер электричество лайах ярат

провокация (-и) суц. жен. 1. провокация (варттан агентсен сатарла есе); провокация на границе чикери провокация 2. хетертү; хетертни, хирестерни

проволока (-и) суц. жен. пралук; стальная проволока хурса пралук; колючая проволока йе́пле пралук

проворный прил., проворно нареч. правур, че́ре, сивеч, йалттам, варвар двигаться проворно вар-вар хускал; проворный парень правур качча

проглотить (будущ. -очу, -отишь, -отят; прич. страд. прош. -бченый) глаг. сов., кого-что сат, сатса яр; проглотить кусок хлеба са́кар татанне сатса яр ◆ язык проглотишь

чёлхунэ сятса ярэн (*питё тутлэ*); проглотить обиду кўрентернинэ чятса иртгэр (*хирёс тавармасар*)

прогнать (*будущ.* -гоню́, -гонишь, -гонят; *повел. ф.* -гони́; *прич. страд. прош.* прогнанн^{ый}) *глагол. сов.*, *кого-что ху́тер, хаваласа́ яр, хуса́ яр; прогнать с работы́* ёсрэн хаваласа́ яр **прогно́з** (-а) *сущ. муж.* прогно́з (*малашне мён нулассине тишкерсе палартни*); **прогно́з погобы́** шанталэк прогно́зё; **сроби́ть прогно́зы** прогно́з ту, малашнехинэ пёлме та́рэш

проголода́ться (*будущ.* -аюсь, -аешься, -аются; *повел. ф.* -айся, -айтесь; *прич. действ. прош.* -авшийся; *деепр.* -авшись) *глагол. сов.* вы́сэх, вы́сэ кай, вы́сэ сит; **дети́** проголода́лись ачасэн хыра́мэ вы́снэ

програ́мма (-ы) *сущ. жен.* 1. програ́мма (*тумалли ёссен планё*); **экономическая програ́мма** правительств^а правительств^{ан} **экономика** программ^и; **програ́мма па́ртин па́рти** программ^и 2. програ́мма (*вёрену́ предмечён тёп ыйтэвёсене сырса пани*) 3. програ́мма (*концертан, радио е телевидениа передачисен тытэмне сырса пани*) 4. програ́мма (*компьютерпа ёслесе пайэр ыту татса памалли йёрке*)

прогрёс (-а) *сущ. муж.* прогрёс, у́сём, аталану́; **научно-технический прогрёс** наука́па техника́ аталанавё

прогрессивный *прил.* (*ант.* консервативный), **прогрессивно** *нареч.* прогрессивля́; **малта́ пыракан**; **прогрессивное общественное движение** обшество́ари малта́ пыракан кюхам

продавец (-вца́) *сущ. муж.*, **продавщица** (-ы) *жен.* (*ант.* покупатель) суту́сэ; **продавец продовольственного магази́на** апат-сймёс магазинён сутусу́и; **продавщица цветов** чечёк сутака́н хёра́рам

прода́жа (-и) *сущ. жен.* (*ант.* купля) су́та; сутни́; **прода́жа това́ров по сни́женным це́нам** таварсенэ йўнетсё сутни́; **выставка-прода́жа** су́талла́ выставка

продáть (*будущ.* -ам, -ашь, -аст, *множ.* -адим, -адите, -адут; *прош.* продал и -ал, -ала, продало и -ало, *множ.* продали и -али; *повел. ф.* -ай; *прич. страд. прош.* проданный) *глагол. сов.*, *кого-что* 1. (*ант.* купи́ть) сут, сутса́ яр; **продáть това́р дешёво** тавара́ йўнёнё сут 2. (*син.* предáть) сут, су́тан, су́танчак пул; он **продáл свои́х друзей́** вал тусёсенэ су́тна

продовольственный *прил.* апат-сймёс -ё; **продовольственные това́ры** апат-сймёс таварёсем

продовольствие (-я) *сущ. сред.* (*син.* провизия) симё, апат-сймёс; **запа́сы продовольствия** подходят к **концу́** апат-сймёс пётсё пыра́ть

продолговáтый *прил.* та́рэхлá, та́рхалá, чáсмáк; **продолговáтое** лицó та́рэхлá пит

продолжáть (*наст.* -аю, -аешь, -ают) *глагол. несов.*, *что и с неопр. ф.* малалá та́с, малалá ту; **продолжáть рабóтать** малалá ёслé

продолжáться 1 и 2 л. *не употр.* (*наст.* -áется, -áются; *прич. действ. наст.* -áющийся, *прош.* -áвшийся; *деепр.* -áясь) *глагол. несов.* та́сáл, пыр, малалá та́сáл, малалá пыр; **киносеáне** продолжался́ **два часа́** киносеáне икёс сехетё пычё; **дождь** продолжáется сумáр сапла́х сáватъ

продолжителный *прил.*, **продолжительно** *нареч.* вáра́х, вá'ра́м; **продолжительное вре́мя** вáра́х вá'хат

продукт (-а) *сущ. муж.* 1. **продукт**, тухáс; **продукты** произвóдства произвóдство **продукчёсем** 2. апат-сймёс, апат, симё; **молóчные продукты** сёт-ту́рах; **диетические продукты** диéта апáчэ

продукция (-и) *сущ. жен.* продукция, тухас, продуктсем; **продукция животноводства** выльах-чёрлех тухасё

проект (-а) *сущ. муж.* проект (тумалли ёс планё); **проект здания** сурт проёкчё; **проект закона** закон проёкчё

прожектор (-а) *сущ. муж.* прожектор (вайла хунар); **осветить прожектором** прожекторпа сутаг

прожиточный *прил.:* прожиточный минимум пуранмаллах мен кирли (нёр сыннан чи кирлё нушисене тивёстермелёх укса)

прожить (*будущ.* -иву́, -ивёшь, -иву́т; *прош.* прожил и прожил, прожила, прожило и прожило, *множ.* прожили и прожили; *повел. ф.* -иви́; *прич. страд. прош.* прожитый и прожитый; *деепр.* -ив) *глагол. сов. 1.* (*син.* побыть, просуществовать) пуран, пуранса ирттер; он прожил долгую жизнь вал ва́рам ё́мёр пуранса ирттерне́ 2. *что* (*син.* истратить) таккала, салат, пётёр; **прожить все деньги** уксанá йалта́х салатса́ пётёр

проба (-ы) *сущ. жен.* проба (саваламасар сырна́ текст); **писать пробой** проза́па сыр

прозаический *прил.* проба -ё; проза́лла; **прозаические произведения** проза́лла хайлавсем

прозаик (-а) *сущ. муж.* прозаик, проба сыракáн

прозвище (-а) *сущ. сред.* хушма́ ят, та́рхлávля́ ят

прозрачный *прил., прозрачно нареч.* 1. витёр куранакáн, та́ра, янка́р; **прозрачное небо** янка́р уя́р тупе́ 2. (*син.* явный) у́са, ту́ре, у́самла́; **прозрачный намёк** у́сáн валтса́ калани́

произведение (-я) *сущ. сред.* 1. хайла́в, произведéни; **произведения искусства** у́нер хайлавёсем 2. (*ант.* ча-

стное) произведéни (*хутласан пулна́ хисен*)

производительность (-и) *сущ. жен.* тухасла́х, ёс хавачё, ёс хевти́; **производительность станка** станокáн ёс хавачё; **повышение производительности труда** ёс тухасла́хе у́сни́

производить (*наст.* -ожу́, -бдишь, -бдыт; *прич. действ. наст.* -одрящий; *деепр.* -одя́) *глагол. несов., что* ту, хайла́, а́стала́, туса́ кáлар; **завод производит электрические приборы** завод электричество хатёрёсем туса́ кáларатё

производство (-а) *сущ. сред.* производство, ёс, туса́ кáларни́; **товарное производство** тавáр туса́ кáларни́; **спад производства** производство чакса́ пыни́ ♦ **средства производства** производство хатёрёсем (*ёсре уса́ куракан пётём пурла́хпа хатёр-хётёр*)

произношение (-я) *сущ. сред.* калу́, пуллёв; калани́; **правильное произношение звуков** сасасене́ те́рес калани́

произойти 1 и 2 л. *не употр. (будущ.* -ойдёт, -ойдут; *прош.* -ошёл, -ошла, -ошло, -ошли; *прич. действ. прош.* происшедший и произошедший; *деепр.* -ойдя́) *глагол. сов.* пул, пулса́ ирт, пулса́ тух; **произошло несчастье** инкék пулчё; **это произошло неожиданно** ку кётмен сёртен пулса́ иртрё **происхождение** (-я) *сущ. сред.* 1. несёл, а́рат, те́п; (-ран (-рен) пулни́; он по происхождению из крестья́н вал хресчён несёлёнчён тухна́ 2. (*син.* возникновение) пулу́; пулса́ кайни́; **происхождение жизни на Земле** Сёр синчё пурна́с пулса́ кайни́

пройти (*будущ.* -йду́, -йдёшь, -йдут; *прош.* -шёл, -шла, -шло, *множ.* -шли́; *повел. ф.* -йди́; *прич. действ. прош.* -шедший; *прич. страд. прош.* пройденный; *деепр.* -йды́) *глагол. сов. 1.* кай, ирт, иртсе́ тух, утса́ ирт; **пройти** два

километра йкё километр утса ирт; **пройти вперёд** малá тухса тар **2.** что иртсе кай; **поезд прошёл мимо станции** поезд стáнци патёнчён иртсе кáйрэ **3.** *1 и 2 л. не употр.* ирт, тасáлса вырт; **здесь пройдёт железная дорога** кунтá чугун сул тасáлса выртé **4.** *1 и 2 л. не употр.* су, сусá кай, сусá ирт; **пошёл тёплый дождь** á'шá сýмáр сусá иртрэ **5.** *1 и 2 л. не употр.* ирт, иртсе кай, сухáл; **боль прошла** ыратни иртсе кáйрэ; **прошло много времени** вá'хат нумáй иртрэ **6.** вёрён, вёренсе ирт; **это мы ещё не прошли** э́пир кунá вёренмён-ха ♦ **пройти военную службу** сар службинчэ пул; **Э́то ему так не пройдёт!** Ку у́ншáн ахáль иртмэст!

прокат (-а) *сущ. муж.* прокát (япа-ла усá курма илмелли тўлевлэ йёрке); **пункт проката** прокát пúnкчэ; **прокат автомобилей** автомобильсём прокатá пани

прокурор (-а) *сущ. муж.* прокурóбр; **районный прокурор** район прокурóбрé

пролив (-а) *сущ. муж.* пролив, тинёс пырэ

проливной *прил.:* проливной дождь шáлкáм сýмáр

пролить (*будущ.* -льюб, -льёшь, -льют; *прош.* прблил и -лил, -лилá, прблило и -лило, *множ.* прблили и -лили; *повел. ф.* -лэй; *прич. страд. прош.* прблитый и -литый) *глагол. сов., что* тák, тákсá яр; **пролить на стол чай** сётёл синé чей тákсá яр

пролиться *1 и 2 л. не употр. (будущ.* -лётся, -льются; *прош.* -лился, -лилась, -лилбсь и -лилось) *глагол. сов.* тá'кáн, тákáнсá кай; **молоко пролилось из кружки** сёт куркарáн тá'кáнчэ

промóкнуть (*будущ.* -ну, -нешь, -нут; *прош.* промóк, -ла, -ло, -ли; *прич. действ. прош.* -ший; *деепр.* -ши)

глагол. сов. йёпён, ислён; **промóкнуть** **насквозь** ви́тёр йёпён, йёп-йёпé пул

промысел (-сла) *сущ. муж.* **1.** сунáр, тыгú; тытни; **охотничий промысел** сунáр ё'сё; **рыболовный промысел** пу́лá тытни **2.** промысла, ал ё'сё, ал áстáлáх; **народные промыслы** хáлáх ал áстáлáхé

промышленность (-и) *сущ. жен.* промышленность; **лёгкая промышленность** сá'мáл промышленность; **тяжёлая промышленность** йы́вáр промышленность; **развитие промышленности** промышленность атáлá-нávé

промышленный *прил. (ант. аграрный)* промышленность -ё; промышленнослá; **промышленный потенциал страны** сёршы́вáн промышленность вáй-хáвáчэ; **промышленный город** промышленнослá хулá

пронестись (*будущ.* -есётся, -есёшься, -есутся; *прош.* -ёсса, -еслась, -еслбсь, -еслись; *повел. ф.* -есись, -еситесь; *прич. действ. прош.* -ёсшийся; *деепр.* -есясь) *глагол. сов.* хá'вáрт ирт, вёлтлетсе ирт, ыткáнсá ирт, иртсе кай; **по улице пронёсся автомобиль** урампá автомобиль иртсе кáйрэ

пропаганда (-ы) *сущ. жен.* пропаганда, áнлантару́, ўкётлэв; áнлантарни, ўкётлени; **пропаганда спорта** хутшáнмá ўкётлени

пропагандировать (*наст.* -рую, -руешь, -руют; *повел. ф.* -руй; *деепр.* -руя) *глагол. несов.* пропагáндáлá, áнлантáр, ўкётлэ; пропаганда ту; **пропагандировать народное творчество** хáлáх пултару́лáхнэ пропагáндáлá

пропасть (-и) *сущ. жен.* тэ'псёр сырмá, тэ'псёр шá'тáк

пропасть (*будущ.* -аду́, -адёшь, -аду́т; *повел. ф.* -ади) *глагол. сов. 1. (син. исчезнуть)* сухáл, сёт; **у меня пропáла ручка** мánáн ручка сухáлнá **2. (син.**

погибнуть) пёт, тёп пул, сук пул, сая кай; **время** пропало зря вă хат ахаль сая кайрĕ

прописной прил.: **прописные** буквы пĕсăк сас паллисĕм (предложение и пайăр ят пуçламăшĕнче сыраннисем)

пробоведь (-и) суц. жен. ұ кĕт сăмахĕ, вĕрентсĕ калани (чиркүре кĕлĕ тунă чухне); **священник** произнес **пробоведь** пачашкă ұ кĕт сăмахĕ каларĕ

пропуск (-а) суц. муж.; **множ. пропуски** (-бв) и **пропуски** (-ов) 1. пропуск (кĕмелли документ); пропуск на завод завода кĕмелли пропуск 2. сикчĕ; сиктерни, сиктерсĕ хăварни; пропуск в тексте текстă сиктерсĕ хăварнă вырăн

пропустить (будущ. -ушĕ, -устишь, -устят; прич. страд. прош. -ущенный) глаг. сов. 1. кого-что ирттер, иртмĕ пар, ирттерсĕ яр; пропустить детей вперед ачасенĕ малалла ирттер 2. сиктер, сиктерсĕ хăвар; асăрхамасăр хăвар; пропустить ошибку йăнăшă асăрхамасăр хăвар; пропустить урок урок сиктер 3. ирттерсĕ яр, каймасăр юл; пропустить нужный автобус кирлĕ автобусă лараймасăр юл

прорáb (-а) суц. муж. (сокр.: производитель работ) прорáb (строительство ёçĕсене тўррĕн ертсе ыракан)

прорók (-а) суц. муж. прорók (тĕн вĕрентĕвĕнче — Турă сынсене вĕрентме сĕр сине янă элчĕ)

прóру́бь (-и) суц. жен. вак (пăр кас-са тунă шăтăк)

просветитель (-я) суц. муж. просветитель; сuttă каларакан; **И.Я. Яковлев** — просветитель чувашского народа **И.Я.Яковлев** — чăваш халăхне сuttă каларакан

просвещение (-я) суц. сред. сuttă ёçĕ;

сuttă каларни; **просвещение** народа халăхă сuttă каларни

просвира́ (-ы) суц. жен.; **множ. просвиры** (прóсвир и просвир, прóсвирам и просвирам) просвир (православи чиркĕвĕн хăш-пĕр йăлисене усă куракан пĕчĕк кулач)

прóсека (-и) суц. жен. и **прóсек** (-а) муж. **прóсека** (вăрманта тўррĕн каснă сул, тăрăх)

просить (наст. прошу, прóсишь, прóсит; прич. страд. прош. прóшенный) глаг. несов., кого-чего о ком-чем, с неопр. ф. или с союзом «чтобы» ыйт; **просить** о помощи пулăшма ыйт ♦ **просить** к столу апатă ларма чĕн

просла́виться (будущ. -влюсь, -вишь-ся, -влясь; повел. ф. -вься, -вьтес; прич. действ. прош. -вившийся; дееспр. -вившись) глаг. сов. чапă тух, чыс кур, мухтава тух; **просла́виться** в веках ё мĕр-ёмĕре чапă тух

просну́ться (будущ. -нусь, -нёшься, -нутя; повел. ф. -нись, -нитесь; прич. действ. прош. -нувший; дееспр. -нувшись) глаг. сов. вăран, тăр, ыйхăран вăран

прóсо (-а) суц. сред. вир; **сеять** прóсо вир акса ту

проспа́ть (будущ. -плѹ, -пишь, -пят) глаг. сов. 1. сывăр, сывăрсă ирттер; он проспал десяти часов вăл вунă сехет сывăрнă 2. кого-что сывăрсă юл; вăхăтра ан тăр; он проспал и опоздал в школу вăл шула кайма сывăрсă юлнă

проспéкт (-а) суц. муж. проспéкт, асла урам

прóстить (будущ. прошу, прóстишь, прóстят; прич. страд. прош. прóщенный) глаг. сов., кого-что, кого за что и что кому касар; **Простите** за беспокóйство! Чăрмантарнăшăн касарсамăр!

прóститься (будущ. прошусь, -ишь-

ся, -я́тс; *повел. ф.* -и́сь, -и́тс; *прич. действ. прош.* -и́вшийс; *деепр.* -и́вшись) *глагол. сов., с кем-чем* сыв пуллаш, у́йрал; **проститься** с друзьями тусемпé сыв пуллаш ♦ **проститься** с мечтой ёмётé сухат

простой (*кратк. ф.* прост, проста́, прбсто; *множ.* прбсты и просты́; *сравн. ст.* прбше) *прил., прбсто нареч.* 1. (*ант.* слбжный) анса́т, ца́мал, ка́ткас мар; **простой** вопро́с ца́мал ыйту; **задача** реша́ется прбсто за́дэча тупса́мэ анса́т 2. у́са́ ка́малла́; **он человек** прбстой ва́л у́са́ ка́малла́ сын 3. прбсто *частица* уси́лит. ка́на, сес; **он прбсто не знает** уро́ка ва́л уро́ка пёлмэ́ст ка́на ♦ **простой** каранда́ш аха́ль ка́ранта́ш (*хури*); **просто** так ыт ахальтён

простоква́ша (-и) *сущ. жен.* ту́рах
просторный *прил., просторно нареч.* асла́, а́нла, шалпа́р, и́рек, пы́сак;
просторный пиджа́к шалпа́р пинша́к; **просторный** класс пы́сак класс
пространство (-а) *сущ. сред.* у́сла́х, ху́тла́х; **безвоздушное** пространство сывла́шса́р у́сла́х

просту́да (-ы) *сущ. жен.* ша́нса́ па́сални́

простудиться (*будущ.* -ужу́сь, -уди́шься, -удя́тс; *повел. ф.* -уди́сь, -уди́тс; *прич. действ. прош.* -удивши́сь; *деепр.* -удивши́сь) *глагол. сов.* ша́нса́ па́сал, ша́нса́ чирле́

просты́ня (-и́) *сущ. жен.* прбсты́нь; **постелить** све́жие просты́ни таса́ прбсты́ньсэм сар

пробьба (-ы) *сущ. жен.* ыйту́, тилме́ру́; ыйт́ни, тилме́р́ни; **пробьба** о помо́щи пула́шма́ ыйт́ни

протестова́ть (*наст.* -ту́ю, -ту́ешь, -ту́ют; *повел. ф.* -ту́й) *глагол. несов., против чего* хирёс́лэ, хирёс кала́; **протестова́ть** прб́тив заде́ржки зарплаты́ ёс уксы́ ваха́тра́ паман пирки́ хирёс́лэ

прб́тив кого-чего, *предлог с род. п.* хирёс, хирé-хирёс, телме́-тел; **стоять** прб́тив до́ма пу́рте хирёс та́р; **плыть** прб́тив те́чения ю́хама́ хирёс иш ♦ **лекарство** прб́тив гри́ппа грипра́н сипленмелли́ эмéл

противник (-а) *сущ. муж., противница* (-ы) *жен.* 1. та́шман; **войска́** прб́тника́ та́шман са́ресэм 2. хирёс та́ракан; **он** — прб́тник но́воведе́ний ва́л сёне́лехсене́ хирёс та́раты́

противный *прил.* (*син.* отвратите́льный; *ант.* приятный), **прб́вно нареч.** йё́ренчэ́к, и́рсёр, йё́ксу́; **прб́вный** за́пах йё́рентерекéн ша́рша́; **прб́вно** его́ слу́шать а́на итлэ́с килмэ́ст

противорéчие (-я) *сущ. сред.* хирёс-лэх, хирёсу́-лэх; **между** ними **возникли** прб́ворéчия вёсэм хушшин-чэ хирёс-лэх тухна́

протодья́кон (-а) *сущ. муж.* протодья́кон (*чирку́ри асла́ дья́кон*)

протоиере́й (-я) *сущ. муж.* протоиере́й (*чирку́ри асла́ пача́йка́*)

протоко́л (-а) *сущ. муж.* 1. протокóл (*пухура* кала́снисене́ сы́рна́ хут) 2. протокóл (*пёр-пёр ё́се сирёпле-текен акт*); **милице́йский** протокóл мили́ци протокóлэ

профессиона́льный *прил., профессиона́льно нареч.* профéсси -ё; **профессиона́льное** учи́лище профéсси учи́лищи́; **профессиона́льные** на́выки профéсси хана́хавёсэм

профессия́ (-и) *сущ. жен.* профéсси, ёс; **профессия́** вра́ча́ врач ё́сё; **осво́ить** профéссию́ профéсси алла́ ил

профессо́р (-а) *сущ. муж.* профéссор (*асла́ шу́лта ё́слекенсен чи су́ллэ пуса́мэ*)

профсо́юз (-а) *сущ. муж.* (*сокр.:* профессиона́льный сою́з) профсо́ю́з; **профсо́юз** рабо́тников ку́льту́ры ку́льту́ра ёсченё́сен профсо́ю́зэ

профсоюзный прил. профсоюз -ё; профсоюзная организация профсоюз организаций

прохладный прил., прохладно нареч. сұлхан, ұса, сивёрёх; сегодня прохладно паян санталак ұса

процент (-а) суш. муж. 1. процент (хисепён сёрмеш пайё); сто процентов сёр процент 2. түпаш, пайта (банка хывна уксаран параканни)

процесс (-а) суш. муж. 1. процесс, ёс юхамё; производственные процессы производство процесёсем 2. процесс, ёс (судра пахакаанни)

прочий прил. ытти; прочие люди ытти сынсём; между прочим самах май каласан

прочитать (будущ. -аю, -аешь, -ают; повел. ф. -ай; прич. страд. прош. прочитанный) глаг. сов., что вуласа тух, вуласа пётёр; прочитать книгу кёнене вуласа тух

прочный прил., прочно нареч. сирёп, хьпә, тёрёклё, тән-тән; прочная древесина хьтә йьвәс; прочный мир сирёп мир

прошлый прил. иртнё, ёлөкхи, кун умёнхи; прошлый год иртнё сул, п'лтёр; вспоминать о прошлом иртнинё аса ил

пруд (-а, на пруду) суш. муж. пёвё; прудить пруд пёвё пёвелё

пружина (-ы) суш. жен. пружина; часовая пружина сехёт пружини

прут (прута и прута) суш. муж., множ. прутья (-ьев) хуля; берёзовый прут хуран хулли

прыгать (наст. -аю, -аешь, -ают) глаг. несов. сик, сиккелё; прыгать на одной ножке харах уран сиккелё

прыжок (-жкә) суш. муж. сикё, сикём, сикни; прыжок в высоту сүллешнё сикни; совершить рекордный прыжок сиксё рекорд ту

пряда (-и) суш. жен. пайарка; пряда волос сүс пайаркисём

пряжа (-и) суш. жен. сип; шерстяная пряжа сәм сиппи

пряжка (-и) суш. жен. тәхә; пряжка ремня пишххи тәхи

прямой прил., прямо нареч. 1. (ант. кривой) тў'рө, тикёс, тў'ррөн, тў'рөх; прямая линия тў'рө йёр 2. (син. откровенный) тў'рө, ұса; говорить прямо тў'ррөн калә ♦ прямая речь тў'рө пуплөв (текстра — сәнар сәмахёсене улаштармасәр калани); прямая насмёшка кёрёт мә'шкәл; я прямо испугался әпё хәрасах ў'крём

пряник (-а) суш. муж. пёрёмёк
прясть (наст. пряду, прядёшь, прядут; прош. прядл, прядлә и прядла, прядло) глаг. несов., что арлә; прясть шерсть сәм арлә

прятать (наст. прячу, прячешь, прячут; повел. ф. прячь) глаг. несов. пытар, пытарса хур ♦ прятать глаза куся тарт

прятаться (наст. прячусь, прячешься, прячутся; повел. ф. прячься; прячьтесь; прич. действ. наст. прячущийся, прош. прятавшийся; деепр. прячась) глаг. несов. пытан

прятки (-ток) суш. множ. пытану; пытанны; играть в прятки пытан-маллә выля

псалом (-а) суш. муж. псалом (тён юрри)

псалтырь (-и) суш. жен. и (-я) муж. псалтырь (Библи пайё — псаломсен пуххи)

псевдоним (-а) суш. муж. псевдоним (сын хайён чән ятне пытарса хайлан ят, сәм., Михаил Кузьмич Кузьмин — Сеспёл Мишиш)

психология (-и) суш. жен. психологи (әс-тәнпа кәмәл-туйәм; әна тәпчекен әсләләх)

птенец (-нцә) суш. муж. чё'пё, кайәк чёппи; птенец сорёки чакәк чёппи

птица (-ы) суш. жен. кайәк, вёсён кайәк; певчая птица юрлакән кай-

ак; перелётные птицы кушан кайак-сём (хёл кашма кэнтара вёссе кая-каннисем)

птичий прил. кайак -ё; птичье гнездо кайак йави ♦ птичий базар кайак пасарё (кайаксем йышлан йава тавакан вырэн)

пуговица (-ы) суц. жен. туме; пуговицы пальто пальто тумисем; пришить пуговицу туме ларт

пуд (-а) суц. муж. пат (кивё йывайраш вици — 16,3 килограмм); полтора пуда пат суря

пудра (-ы) суц. жен. пудра (писев саянхё)

пузырь (-я) суц. муж. хя мпа; рыбий пузырь пуля хампи; мочево́й пузырь ша́к хампи

пулемёт (-а) суц. муж. пулемёт; крупнокалиберный пулемёт пысак калибрля пулемёт

пульс (-а) суц. муж. юн таппи; учащённый пульс хавартланна юн таппи; измерять пульс юн таппинё вис

пуля (-и) суц. жен.; множ. пули (пуль, пулям); винтовочная пуля винтовка пуляи; пуля задела лёгкое пуля упкенё тивсё иртнё

пункт (-а) суц. муж. 1. пункт (нёр-нёр тёллевне усá курма уйарна вырэн); наблюдательный пункт сáнав пункчё; населённые пункты хула-ял; медицинский пункт медицина пункчё 2. пункт (текстэн уйрам сыпакё); договор из десяти пунктов вунá пунктран таракан килешу́

пунктуационный прил. пунктуа́ци -ё; пунктуационные ошибки пунктуа́ци йанашёсём

пунктуация (-и) суц. жен. пунктуа́ци (ча́рану паллисене лартмалли йёрке)

пуп (-а), пупо́к (пупка́) суц. муж. кавапа́

пурга́ (-и) суц. жен. (син. выюга)

шил-таман; поднялась пурга́ шил-таман тухрё

пуска́й, пусть частица и союз ан тив, юрё, пултара́х; пуска́й ошиба́ется, его попра́вят ан тив, йанаш-тара́х, а́на ту́рлетёс; пусть он чи́тает побольше ва́л ытлара́х вула́тарчё

пусти́ть (будущ. пушу́, пустишь, пу́стят; прич. страд. прош. пу́шенный) глаг. сов., кого-что 1. ка́лар, яр, ка́ларса́ яр; пусти́ть переночевать́ сёр выртма́ яр 2. яр, тапра́т, тапра́тса́ яр; пусти́ть часы́ сехетё тапра́тса́ яр ♦ пусти́ть в прода́жу сутта́ ка́лар; пусти́ть слух сас-хура́ ка́лар; пусти́ть ко́рни тымар́ яр; пусти́ть де́ньги на ве́гер уқсана́ харамá яр

пусто́й (кратк. ф. пуст, пустá, пу́сто; множ. пу́сты и пу́сты) прил. 1. (ант. по́лный) пу́ша, хя́ ва́л; пусто́е ведро́ пуш витрэ́ 2. (ант. серьё́зный) пу́ша, нимё тама́н; пусто́й разгово́р нимё тама́н пулешу́

пусты́ня (-и) суц. жен. пуш хир; каменистая пусты́ня чу́лла пуш хир

путешественник (-а) суц. муж., путешественница (-ы) жен. сул сурёвсё

путешество́ние (-я) суц. сред. сул сурёв; морское́ путешество́ние тинёс сул сурёвё; отпра́виться в путеше́ствие сул сурёвё тухса́ кай

путе́вка (-и) суц. жен. путе́вка (а́ста та нулин каймалли хут); путе́вка в санато́рий санато́ри путе́вки

пу́ть (-и) суц. муж. сул, сул-йё́р; во́дный пу́ть шыв су́лё; отпра́виться в пу́ть сула́ тух; прегради́ть пу́ть сула́ пу́л ♦ по пу́ти сула́ май; дыха́тельные пу́ти сывла́в сулёсём (органи́зм-ра); Счастли́вого пу́ти! Су́лё та́кар пу́лтар!; иди́ своим пу́тём ха́рпар сулпё пыр

пух (-а) суц. муж. ма́мак; гуси́ный пух хур ма́макё

пуховый *прил.* мамăк ...; мамăк -ё; пуховой платок мамăк тутăр

пушистый *прил.* сёмсё, кăпка, мамăк пек; пушистый снег кăпка юр пушка (-и) *сущ. жен.* тупă; стрелять из пушки тупăран пер

пчела (-ы) *сущ. жен.*; *множ.* пчелы (пчёл, пчелам) вёллэ хурчэ, пыл хурчэ; держать пчёл хурт ёрчёт

пшеница (-ы) *сущ. жен.* тўла; яровая пшеница сурхи тўла; сеять пшеницу тўла ак

пшено (-а) *сущ. сред.* вир кёрпи пшённй *прил.* вир -ё; пшённй каша вир пăтти

пыль (-и, о пыли, в пыли) *сущ. жен.* тусан; смести пыль тусан шăлса тăк

пыльный *прил.* тусан -ё; тусанлă; пыльная одежда тусанлă тумтир

пытаться (*наст.* -аюсь, -аешься, -аются; *повел. ф.* -айся, -айтесь; *прич. действ. наст.* -ающийся; *депер.* -аясь) *глагол. несов., с неопр. ф.* хăтлăн, тă раш, пикен; -шăн (-шён) пул; ребёнок пытается ходить пёчэк ача утма хăтланать

пёса (-ы) *сущ. жен.* пёса (*сцена синче лартмалли хайлав*); поставить пёсу пёса ларт

пятеро (-ых, -ым) *числит. собир.* пиллэкён, пилэк; их пятеро вёсем пиллэкён; пятеро лыжников пилэк

йё лтёрсё; прошло пятеро суток пилэк талэк иртрё

пятёрка (-и) *сущ. жен.* 1. пиллэк («5» цифра тата хисеп) 2. пиллэк (*вёренури хаклав палли*); Вăня получил «пятёрку» по математике Вăня математикапа «пиллэк» илнэ

пятка (-и) *сущ. жен.* келё; пятка сапога ата келі

пятнадцать (-и) *числит. колич.* вун пилэк, вун пиллэк; ему исполнилось пятнадцать лет вал вун пилэк сул тултăрчэ; из пятнадцати вычсть шесть вун пиллэкрен ұлтта калар

пятница (-ы) *сущ. жен.* эрнэ кун; утром в пятницу эрнэ кун ирхинэ

пятно (-а) *сущ. сред.*; *множ.* пятна (пятен, пятнам) патă, пă нча; тум-хă

пятый *числит. порядк.* пиллэкмеш; учиться в пятом классе пиллэкмеш класра вёрен

пять (пяти, пятью) *числит. колич.* пиллэк, пилэк; пять лет пилэк сул; пять да три будет восемь пиллэкпé вйссё саккар пулать

пятьдесят (пятидесяти, пятьюдесятью) *числит. колич.* аллă; пятьдесят рублей алă тэнкэ

пятьсот (пятисот, пятистам, пятьюстами, о пятистах) *числит. колич.* пилэк сёр; пятьсот тысяч рублей пилэк сёр пин тэнкэ

Р

раб (-а) *сущ. муж., рабыня (-и) и раба (-ы) жен.* чурă

работа (-ы) *сущ. жен.* 1. ёс, ёслёв, ёс-хё л; ёслени; физическая работа вай-хал ёслёвё; полевые работы уй-хир ёсёсем; остаться без работы ёс-сёр тăрсă юл 2. (*син. произведение*)

ёс, хайлав; работы художника художник хайлавёсем

работать (*наст.* -аю, -аешь, -ают) *глагол. несов.* 1. (*син. трудиться*) ёслё, ёс ту, вай хур; работать на заводе заводра ёслё 2. (*син. действовать*) ёслё, юсăвлă пул; мотор не работа-

ет мотор юсавла мар ♦ рабгать над собой пелүүлехэ үстөр

работник (-а) *сущ. муж., работница* (-ы) *жен.* ёсчён, ёслекён, ёссынни; **работники транспорта** транспортра ёслекенсём; **медицинские работники** медицина ёсченёсём

рабочий¹ (-его) *сущ. муж., рабочая* (-ей) *жен.* рабчи; **промышленные рабочие** промышленность рабочийёсём

рабочий² *прил.* 1. рабчи ...; рабчи -ё; **рабочий класс** рабчи класс; **рабочая семья** рабочисён кил-йышэ 2. ёс -ё; ёслемелли; **рабочий день** ёс кунё; **рабочий инструмент** ёслемелли хатёр ♦ **рабочая сила** ёс вайё (ёслекенсен йышэ); **рабочая встреча** ё'слё тёл пулу; **рабочий посёлок** рабчи посёлок (хула йышии)

равенство (-а) *сущ. сред.* 1. танлэх, шайлэх, пёр висёлэх; **равенство сил** вайсён танлэхэ; **знак равенства** танлэх палли (=) 2. пёртанлэх; **социальное равенство** социалла пёртанлэх

равнина (-ы) *сущ. жен.* тўрэмлэх, тўрем сёр

равнодушный *прил., равнодушно* *нареч.* тймсёр, сўрёк, кә'саксар, сивё чунлә; **смотреть равнодушно** кә'сакланмасар пэх

равноправие (-я) *сущ. сред.* тан правалэх

равноправный *прил.* тан праваллә; **равноправные нарбды** тан праваллә халэхсём

равный *прил.* тан, пёр тан; **разделить на равные доли** таншар пая пайла; **все равны перед законом** закон умёнчэ пурте пёр тан

рагу *сущ. нескл. сред.* рагу (аш е пахча симёс тураса пёсернё апат)

рад *муж. (жен. рада, сред. радо) в знач. сказ., кому-чему, с неопр. ф. и союзом «что»* хавас, кә'маллә; **я рад видеть вас** эпё сирё курма хавас

ради *кого-чего, предлог с род. п.* валли; -ас (-ес) тесё; -шан (-шён); **ради общего блага** пурин Ырлэхёшён ♦ **ради Бога** тархасшан (ыйтса калани)

радио *сущ. нескл. сред.* радио (сасса инсете ситермелли майсем, хатёрсем); **слушать радио** радио итлэ

радиопередача (-и) *сущ. жен.* радио передача, радиопередача

радиус (-а) *сущ. муж.* радиус (савракаш е шар центрне уан хёррипе сыхантаракан тўрё йёр); **радиус Земли** Сёр радиусё ♦ **радиус действия ракеты** ракета вёснин инсёшэ

радоваться (*наст.* радуюсь, радуешься, радуются; *повел. ф.* радуйся, радуйтесь; *прич. действ. наст.* радующийся, *прош.* радовавшийся; *деепр.* радуясь) *глаг. несов., кому-чему, на кого-что* саван, хаваслан, хёпёртё; **дети радуются празднику** ачасём уявшан хёпёртёсё

радостный *прил.* (*ант.* печальный), **радостно** *нареч.* саванәслә, савак, хаваслә; **радостная весть** саванәслә хыпар; **радостно смеяться** хаваслан кул

радость (-и) *сущ. жен.* саванәс, хавасләх, савакләх; **доставить радость** саванәс кўр ♦ **на радостях** саваннипё

радуга (-и) *сущ. жен.* асамат кёпёрё

раз¹ (-а, -у) *сущ. муж., множ. разы* (раз, разам) 1. хут, хутчён; **несколько раз** темисё хутчён; **в первый раз** пёррёмёш хут; **на этот раз** ку хутёнчэ 2. *нескл., при подсчете* пёррре; **раз, два, три ...** пёррре, йккё, виёсё ... ♦ **в самый раз** шап та ләп; **вот тебе раз!** ак япала!; **ни разу** пёррре те, ниҳсан та; **раз навсегда** ёмёрлэхё; **иной раз** хаш чухнё

раз² *союз* пулсан; тәк (тёк); **раз сказал, то надо сделать** каларан пулсан тавас пулать

разбить (*будущ.* разобью, разобьёшь, разобьют; *повел. ф.* разбей; *прич. страд. прош.* разбитый) *глагол.*
сов. 1. что сѣмѣр, ват; сѣмѣрсѣ пѣра́х, ватса́ пѣра́х; **разбить** нечаянно стака́н а́нсартра́н стака́на ватса́ пѣра́х **2.** кого-что пайла́, пайласа́ тух; **разбить** спортсме́нов на кома́нды спортсме́нене́ кома́ндан-кома́ндан пайласа́ тух **3.** кого-что арка́т, сапса́ арка́т; **разбить** войска́ проти́вника та́шман са́ре́сенѣ са́пса́ арка́т ◆ **разбить** сад сад хыв; егѳ **разбил** пара́лич а́на ша́лкѳм са́пна

разбиться (*будущ.* разобьюсь, разобьёшься, разобьются; *повел. ф.* разбейся, разбейтесь; *прич. действ. прош.* разбившийся; *деепр.* разбившись) *глагол. сов. 1.* сѣмѣрѣл, ван; сѣмѣрѣлсѣ кай, ванса́ кай; ча́йная ча́шка упа́ла и разби́лась чей курки́ ўксѣ ва́нчѣ **2.** пайла́н, уйра́л; шко́льники разби́лись на гру́ппы шу́кл ачи́сем ўшкѳн-ўшкѳн уйра́лчѣс

разбо́р (-а) *сущ. муж.* тишкерѳ́; тишкерни́; гра́мматический разбо́р грамма́тика тишкерѣвѣ; произве́сти разбо́р тишкерсѣ тух

разбудить (*будущ.* -ужу́, -удишь, -удят; *прич. страд. прош.* -уженный) *глагол. сов., кого* ва́ра́т, та́ра́т; **разбудить** ра́но ў́тром ир ире́х ва́ра́т

разва́лина (-ы) *сущ. жен.* и́шѣлчѣк; **разва́лины** до́ма сурт и́шѣлчѣкѣ

разве́ *частица, выражает сомнение, колебание при вопросе -и* ва́ра, -им ва́ра; -им; **Разве** он не пришѣл? Ва́л килме́н-им ва́ра?

разве́дка (-и) *сущ. жен. 1.* шыра́в, те́пчѣв; шырани́, те́пчени́; **разве́дка** по́лезных ископа́емых сѣр айѣнчи́ пу-янла́хсенѣ шырани́ **2.** разве́дка (*та́шман ва́ртта́нла́хсене́ пѣлни*)

разве́дчик (-а) *сущ. муж., разве́дчица* (-ы) *жен.* разве́дчик, разве́дка та́вака́н

развести (*будущ.* -еду́, -едёшь, -едут; *прош.* -ёл, -ела́, -ело́, *множ.* -ели́; *повел. ф.* -еди́; *прич. действ. прош.* -ѣдший; *прич. страд. прош.* -ѣдѣнный; *деепр.* -ѣдя́) *глагол. сов., кого-что* ѣрчѣ́т, ўсте́р, хунатта́р; ѣрчѣтсѣ я́р; **развести** крѳликов крѳли́к ѣрчѣ́т; **развести** цветы́ чѣчѣк ўсте́р ◆ **развести** о́гонь вут чѣ́рт

разве́стись (*будущ.* -еду́сь, -едѣшься, -едутся; *прош.* -ѣлся, -ѣлась, -ѣлось, *множ.* -ѣли́сь; *прич. действ. прош.* -ѣдшийся; *деепр.* -ѣдя́сь) *глагол. сов., с кем* уйра́л (*упѳши́пѣ ара́мѣ сунчен*)

разви́тие (-я) *сущ. сред.* аталану́, ў́сем; аталанни́, ў́сни́; **физи́ческое разви́тие** ў́т-пў́ аталанѣвѣ; **разви́тие** эконо́мики эконо́мика ў́семѣ

разви́ться (*будущ.* разовьюсь, разовьёшься, разовьются; *прош.* разви́лся, разви́лась, разви́лось и разви́лось, *множ.* разви́лись и разви́лись; *повел. ф.* -вѣйся; *деепр.* разви́вшись) *глагол. сов.* атала́н, ва́йла́н, ўс, ў́семле́н; ма́льчик разви́лся **физи́чески** ача́н ў́т-пѣ́вѣ те́рекле́ннѣ

развѣ́чься (*будущ.* -еку́сь, -ечѣшься, -екутся; *прош.* -ѣкса́, -екла́сь, -еклось, *множ.* -екли́сь; *повел. ф.* -еки́сь, -екитесь; *прич. действ. прош.* -ѣкшийся; *деепр.* -ѣкшись) *глагол. сов.* йѳпа́н, килѣ́н, йѳпа́на́с туп; **развѣ́чься** и́гро́й в ша́хматы ша́хматла́ вы-ля́са йѳпа́н

разво́д (-а) *сущ. муж.* уйра́лу́; уйра́лни́; егѳ супру́га согласи́лась на разво́д ў́нан ара́мѣ уйра́лма́ килѣ́шнѣ

развяза́ть (*будущ.* -яжу́, -яжешь, -яжут; *повел. ф.* -яжи́; *прич. страд. прош.* -язанный) *глагол. сов., кого-что* (*ант.* завяза́ть) салт, сала́т, салтса́ я́р, салтса́ пѣра́х; **развяза́ть** ў́зел те́ввѣ салт; **развяза́ть** свѣ́рток сых-ха́ сала́т ◆ **развяза́ть** война́ ва́рса́ пу́сласа́ я́р

разга́дѣть (*будущ.* -аю́, -аешь, -ают;

прич. страд. прош. разгаданный)
глагол. сов., кого-что а́нкар, а́нланса́ ил, тупса́мне туп; **разгада́ть зага́дку** тупмалли́ юма́х тупса́мне туп

разговáривать (*наст.* -аю, -аешь, -ают; *прич. действ. наст.* -ающий, *прош.* -авший) *глагол. несов.* кала́с, халапла́, пупле́; пупле́ш; **разговáривать с друзьями** туссемпе́ кала́с

разговéться (*будущ.* -еюсь, -еешь-ся, -еются; *повел. ф.* -ейся, -ейтесь; *прич. действ. прош.* -евшийся; *деепр.* -евшись) *глагол. сов.* у́те кёр (*христиансен те́н йáli— типé тытна́ хыс-ца́н аш апачé сime пу́слани*)

разговóр (-а) *сущ. муж.* кала́су, пуплешу́, са́ма́х-юма́х; кала́снi; пуплешни́, са́ма́хлани́; **вступи́ть в разгово́р** кала́сáва ху́тша́н

разговóрник (-а) *сущ. муж.* кала́су кёнеки́ (*ыйтусемпе хуравсенчен йёркеленé словарь*); **ру́ско-чува́шский разгово́рник** вы́рсла́-чáвашла́ кала́су кёнеки́

разгроми́ть (*будущ.* -млю́, -мишь, -мят; *прич. страд. прош.* разгробленный) *глагол. сов., кого-что* арка́т, ца́пса́ арка́т, арка́тса́ та́к; **разгроми́ть врага́** та́шманá ца́пса́ арка́т

разда́ться *1 и 2 л. не употр.* (*будущ.* -а́тся, -аду́тся; *прош.* -а́лся, -а́лась, -а́лось и -а́лось, *множ.* -а́лись и -а́лись) (*син. послы́шаться*) *глагол. сов.* я́нрасá кай, илтё́нсе́ кай; **разда́лся крик** ка́ш-ка́рна́ са́са́ илтё́нсе́ ка́йрэ

разде́л (-а) *сущ. муж.* **1.** пайла́в, уйя́ру, валесу́; пайлани́, уйя́рни, валесни́; **разде́л иму́щества** пурла́ха пайлани́ **2.** пай, сы́пак; **разде́лы книги** кёнеке́ сы́пакё́сем

разделе́ть (*будущ.* -елю́, -элишь) *глагол. сов., кого-что* пайла́, уйя́р, валес; **разделе́ть число́** хисепé пайла́

разде́ться (*будущ.* -е́нусь, -е́нешь-ся; *повел. ф.* -е́нься) *глагол. сов. (ант. одéться)* сала́н, хы́ва́н, тумтире́ хыв

разже́чь (*будущ.* разожгу́, разожжешь, разожгу́т; *прош.* разожгё, разожгла́, разожгло́, *множ.* разожгли́; *повел. ф.* разожги́) *глагол. сов., что (ант. погаси́ть)* че́рт, тиве́рт, че́ртсе́ яр; **разже́чь костёр** ка́вайт че́рт ◆ **разже́чь войну́** ва́рса́ кала́р

разли́ться *1 и 2 л. не употр.* (*будущ.* разольётся, разольются; *прош.* -и́лся, -и́лась, -и́лось и -и́лось; *прич. действ. прош.* -и́вшийся; *деепр.* -и́вшись) *глагол. сов.* **1.** та́ кан, та́канса́ кай; **молоко́ разли́лось по столу́** се́т се́тел сине́ та́канса́ ка́йрэ **2.** ейё́ве кай, ту́лса́ кай, сы́ранта́н тух (*юхан шыв синчен*)

разли́чне (-я) *сущ. сред.* уйра́мла́х, расна́ла́х; **не де́лать разли́чия** уйя́рса́ ант та́р

разли́чный *прил., разли́чно нареч.* уйра́м, ура́хла, расна́, те́рле́, те́рле́рен; **разли́чные взгля́ды** расна́ шу́ха́ссем; **занима́ться разли́чными де́лами** те́рле́рен ё́спе́ айка́ш

разлюби́ть (*будущ.* -ю́блю, -ю́бишь, -ю́бят; *прич. страд. прош.* -ю́бленный) *глагол. сов., кого-что (ант. по́любить)* сиве́н, пис, юратма́ па́ра́х, юратми́ пул; **де́вушка разли́би́ла па́рня** хёр качча́ран сиве́нне

разменя́ть (*будущ.* -я́ю, -я́ешь, -я́ют; *прич. страд. прош.* разме́нянный) *глагол. сов., что* вакла́, вакласа́ пар; **разменя́ть де́нги** укса́ вакласа́ пар

разме́р (-а) *сущ. муж.* пы́сакáш, ви́се; **разме́р за́работной пла́ты** ё́с уксы́ пы́сакáше́ ◆ **стихотво́рные разме́ры** са́ва́ ви́сисем (*са́м., я́мб, хорей т. ыт.*)

размножа́ться *1 и 2 л. не употр.* (*наст.* -а́ется, -а́ются; *прич. действ. наст.* -а́ющийся, *прош.* -а́вшийся; *деепр.* -а́ясь) *глагол. несов.* ё́рче́, хуна́, йышла́н; **крёблики размножа́ются бы́стро** кроликсе́м ха́ва́рт ё́рче́ссе́ **ра́зница** (-ы) *сущ. жен.* уйра́мла́х,

расна́лх; **ра́зница** в **возрасте** су́л-
у́ сём у́йра́млэхэ; **нет никакой ра́з-**
ницы нимлэ́ у́йра́млэх та́ сук

разнообразный *прил.*, **разнообраз-**
но нареч. те́ рлэ́, те́рлэ́рэн, расна́,
те́ рлэ́ те́ слэ́; **торгова́ть** **разнообраз-**
ными това́рами те́ рлэ́ те́ слэ́ тавар
сут

ра́зность (-и) *сущ. жен.* юлашки́,
юлни́; **ра́зность** **двух чисел** хисепрэн
хисеп ка́ларса́н юлни́

ра́зный *прил.*, **ра́зно нареч.** те́ рлэ́,
те́рлэ́рэн, расна́, пе́решкел мар; **об**
этом говоря́т **ра́зно** кун с́инчэ́н те́р-
ле́рэн каласа́сэ; **в чула́не** **валя́ется**
ра́зный **хлам** ча́ланта́ те́ рлэ́ а́ па́р-
та́па́р йа́валанса́ **вырта́ть**

разобра́ть (*будущ.* **разберу́**, **раз-**
берёшь, **разберу́т**; *прош.* -а́л, -а́ла,
-а́ло, *множ.* -а́ли; *повел. ф.* **разбери́**;
прич. страд. прош. **разобранный**)
глагол. сов. **1. что** (*ант.* **собра́ть**) **су́т**,
сала́т, су́тсэ́ та́к; **разобра́ть** **часы́** се-
хетэ́ су́тсэ́ та́к **2. кого-что** **илсэ́**
пе́те́р, сала́тса́ пе́те́р; **това́р** **бы́стро**
разобра́ли **тавара́** ха́ ва́рт **илсэ́** пе́те́р-
че́с **3. (син.** **иссле́довать)** **тишкерсе́**
тух, **тишкеру́́** ту; **разобра́ть** **предло-**
же́ние **предложе́ние** **тишкерсе́** **тух** ◆
сме́х **разбира́ет** **кула́с** **киле́т**; **разоб-**
ра́ть **по** **косточкам** **те́** пе́-йе́ре́пе́ су́т-
се́ яв

разобра́ться (*будущ.* **разберу́сь**, **раз-**
берёшься, **разберу́тся**; *прош.* -а́л-
ся, -а́лась, -а́лось *и* -а́лось, *множ.*
-а́лись; *повел. ф.* **разбери́сь**, **разбе-**
ритесь; *прич. действ. прош.* -а́вший-
ся; *деепр.* -а́вшись) *глагол. сов.*, *в ком-*
чем *и* *с кем-чем* а́нла́н, а́нка́р; а́н-
ланса́ **ил**, а́нка́рса́ **ил**; **разобра́ться**
в зада́че **задача́на́** а́нланса́ **ил**

разойти́сь (*будущ.* -ойду́сь, -ой-
дёшься, -ойду́тся; *прош.* -оше́лся,
-ошла́сь, -ошлось, *множ.* -ошли́сь;
повел. ф. -ойди́сь, -ойди́тесь; *прич.*
действ. прош. -оше́вшийся; *деепр.* -ой-

дя́сь) *глагол. сов.* **1. 1 и 2 л.** **не употр.**
сала́н, сире́л; сала́нса́ **кай**, сире́л-
се́ пе́т; **но́вость** **разошла́сь** **повсю́ду**
се́ не́ хыпа́р **пур** се́ре́ те сала́нче́ **2. с**
кем у́йра́л, у́йра́лса́ **кай**; **супру́ги** **ра-**
зошли́сь **упа́шкипе́** а́раме́ у́йра́лна́ **3.**
ва́йла́н, а́сса́ **кай**, а́лхасса́ **кай**; **бу́ря**
разошла́сь **вовсю́** та́ ва́л а́ка́ш-ма́ка́ш
а́лхасса́ **кайре́**

разорва́ть (*будущ.* -ву́, -вёшь, -ву́т;
прош. -ва́л, -вала́, -ва́ло, *множ.* -ва́-
ли; *прич. действ. прош.* -ва́вший; *прич.*
страд. прош. **разорванный**) *глагол. сов.*
1. кого-что су́р, се́т, таткала́; су́р-
са́ па́рах, су́рса́ та́к; **разорва́ть** **на ча́-**
сти **па́йа́н-па́йа́н** таткала́ **2. что** тат,
пе́те́р, па́рахасла́; **разорва́ть** **дипло-**
матические **отноше́ния** **дипломати́**
сы́ханавесе́не́ тат **3. что** су́р, арка́т;
котёл **разорва́ло** **па́ром** па́с хурана́
арка́тна́

разорва́ться (*будущ.* -вусь, -вёшься,
-вутся; *прош.* -а́лся, -а́лась, -а́лось *и*
-а́лось, *множ.* -а́лись *и* -а́лись; *по-*
вел. ф. **разорви́сь**, **разорви́тесь**; *прич.*
действ. прош. -а́вшийся; *деепр.* -а́в-
шись) *глагол. сов.* **1. су́ра́л**, та́та́л; су́-
ра́лса́ **кай**, та́та́лса́ **кай**; **вере́вка** **раз-**
зорвала́сь **вере́н** та́та́лса́ **кайре́** **2. та́-**
та́л, пе́т; па́рахас́ **пул**, па́рахас́а́ **тух**;
дру́жба **разорвала́сь** **ту́сла́х** та́та́лче́ **3.**
су́ра́л, арка́н; су́ра́лса́ **кай**, арка́нса́
кай; **вблизи́** **разорвала́сь** **бо́мба** **сы-**
ва́хра́х **бо́мба** су́ра́лса́ **кайре́**

разори́ться (*будущ.* -рю́сь, -ри́шь-
ся, -ря́тся; *повел. ф.* -ри́сь, -ри́тесь; *прич.*
действ. прош. -ри́вшийся; *деепр.* -ри́в-
шись) *глагол. сов.* пе́т, пу́тла́н;
пе́тсе́ **лар**, су́ка́ **юл**, су́ка́ **ер**; **фи́рма**
разори́лась **фи́рма** пу́тла́нна́

разре́шение (-я) *сущ. сред.* и́ре́к;
и́ре́к **пани́**, и́ре́к **илни́**; **да́ть** **разре-**
ше́ние **и́ре́к** **пар**

разреши́ть (*будущ.* -шу́, -ши́шь, -ша́т;
прич. страд. прош. -ше́нный) *глагол.*
сов., *что* *или* *с неопр. ф.* и́ре́к **пар**, **ан**

чар; Разрешите войти! Кёме ирэк парсамър!

разрушить (будущ. -шу, -шишь, -шат; прич. страд. прош. -шенный) глаг. сов., что аркát, иш, ишэлтер, сирпентер; разрушить мост миной кёперэ минáпа аркát

разум (-а) сущ. муж. ас, ас-тá'н, ас-хákáл; разум человека этэм ас-тá'нэ

разумный прил., разумно нареч. 1. а'слá, ас-тá'нлá, ас-хákáллá; человек — существо разумное этэм — ас-тá'нлá янавáр 2. а'слá-тá'нлá, тá'нлá-пúслá, чипэр а'слá, тулкáллá; вести себя разумно а'слá-тá'нлá пул

разуться (будущ. -уюсь, -уешься, -уются; повел. ф. -уйся, -уйтесь; прич. действ. прош. -увшийся; деесп. -увшись) глаг. сов. (ант. обуться) урá салт, хыв (атá-пушкама)

разъезд (-а) сущ. муж. разъезд (хирёс пыракáн поезде́не ирттерсе ямáли сул юппи; савáнти чарáну вырáнэ)

рай (рая, о рае, в раю) сущ. муж. (ант. ад) сáтмáх, рай (тён ёненёвёнче — леш тёнчере сылáхсáр сынсем кшленсе пурáнакан вырáн); жизнь как в раю сáтмахри пек пурнáс

район (-а) сущ. муж. 1. сёр, вырáн, лáптáк; районы вечной мерзлоты ёмёрхи шáн выртакан сёрсем 2. район (администраци-территори единици); Московский район гóрода Чебоксáры Шупашкáр хули́н Мускáв райбнэ

районный прил. район -ё; район-ти; районный центр район центрэ; районные соревнования районти áмáртý

рак¹ (-а) сущ. муж.; множ. ráки (-ов) рак (шыв чёр чунэ); клешний рака рак хёскёчёсем; ловить раков рака тыт

рак² (-а) сущ. муж. рак (сиенлэ

шысá чирё); рак желудка хырáмлáх рáкэ; болеть раком ракпá чирлэ

ракёта (-ы) сущ. жен. 1. ракёта (сүтá парса сунáкан патрон); дать сигнал ракётой ракетáпа сигнал пар 2. ракёта (реактивлá хáватпа куса-кан аппарат); космическая ракёта кóсмос ракетй

рама (-ы) сущ. жен. рама, хашакá; оконная рама чýречé рамй; встáвить зймние ráмы хёллехй рамáсене ларт

ра́мка (-и) сущ. жен. ра́мка, хашакá (пёчёкки); портрёт в деревянной ра́мке йывáс хашакáллá сáн ўкёрчёк

ра́на (-ы) сущ. жен. сура́н; ножева́я ра́на сё'сё сура́нэ; ра́на заживáет сура́н тўрленёт

ра́ненный прил. ама́нчáк, ама́нна, сура́нлá; ра́ненная нога́ ама́нчáк ура́; ра́ненный солдат сура́нлá салтáк

ра́нить (наст. и будущ. -ню, -нишь, -нят; прич. страд. прош. -ненный) глаг. сов. и несов., кого-что ама́нт, сура́нлá, сура́н ту; егó ра́нило оскóлком гра́наты áнá гра́ната вáнчáкё суранлáнá

ра́но (сравн. ст. ра́ньше и ра́нее) нареч. (ант. пóздно) 1. ир, маларáх; вы́йти из до́му ра́но кипён ирэх тух 2. ир, час, вá'хáтсáр; он ра́но соста́рился вáл вá'хáтсáр вáтáлнá

ра́ньше 1. (сравн. ст. от нареч. ра́но) иртерэх, маларáх; зáвтра я встáну ра́ньше, чем сего́дня ыра́н э́пé паянхинчён иртерэх тá'рáп 2. нареч. малтáн; ра́ньше подúмай, а потóм говори́ малтáн шухáшлá, вара́ тин калá 3. нареч. ё'лэк, ёлэкрэх; ра́ньше здесь был лес ёлэкрэх кунтá вáрмáн пúлнá 4. кого-чего, предлог с род. п. (ант. пóзже) малтáн, маларáх; -чен; прийтй ра́ньше всех пуринчён малтáн кил

ра́порт (-а) сущ. муж.; множ. ра́порты (-ов) и рапорта́ (-ов) ра́порт,

пёлтерү́; пёлтерни́; **пода́ть ра́порт** ра́порт пар, пёлте́р

ра́са (-ы) *сущ. жен. раса (сынсен үт-пүне уйралса таракан пысак ушкәнһем); монголоидная раса монгол раси; негроидная раса негр раси*
раскладно́й прил. хусланака́н, хутланака́н; **раскладна́я кроват́ь** хусланака́н крават́ь

расколóть (*будущ.* -олю́, -блишь, -блят; *прич. страд. прош.* -блотый) *глагол. сов., что сур, сурса пра́х; расколóть пла́ху клином каскана́ савалпа́ сур*

распахну́ть (*будущ.* -ну́, -нёшь, -нут; *прич. страд. прош.* распахну́тый) *глагол. сов., что яри́ у́с, у́сá я́р, у́сá пра́х; распахну́ть ворóба хапханá у́сá я́р*

распи́ска (-и) *сущ. жен. распи́ска (мёне те пулин сиреплетсе ала́ пусна́ хут); дать распи́ску в получе́нии де́нег укса́ илнí синче́н распи́ска пар*

распростра́нять (*наст.* -яю́, -яешь, -яют; *прич. действ. наст.* -яющий, *прош.* -явший; *прич. страд. прош.* распространённый) *глагол. несов., что сар, сала́т; распростра́нять периоди́ческую печа́ть ха́са́т-журна́л сар*

распря́чь (*будущ.* -ягу́, -яжёшь, -ягу́т; *прош.* -яг, -ягла́, -ягло́, *множ.* -ягли́; *повел. ф.* -яги́; *прич. действ. прош.* -ягший; *прич. страд. прош.* -яжённый; *деепр.* -ягши) *глагол. сов., кого (ант. запряч.) тава́р; распря́чь ло́шадь лаша́ тава́р*

распусти́ться 1. 1 и 2 л. не употр. (*син. раскры́ться*) *глагол. сов. су́рал, се́ске́лен, се́ске́не лар, чечеке́ лар; черёму́ха распусти́лась се́ ме́рт се́ске́не ла́рче́* 2. *ирте́н, и́рте́х, ча-русáрла́н, йе́рке́рен тух*

расса́да (-ы) *сущ. жен. калча́, хуна́в; расса́да огу́рцо́в ха́яр калчи́ (ку-сарса лартмалли)*

рассве́т (-а) *сущ. муж. шу́са́м, шу́-*

ра́м пу́с, ка́вак су́т; на рассве́те ка́вак су́тла́

рассерди́ться (*будущ.* -сержу́сь, -се́рдишься, -се́рдятся; *повел. ф.* -се́рди́сь, -се́рди́тесь; *прич. действ. прош.* -се́рдивши́йся; *деепр.* -се́рдивши́сь) *глагол. сов., на кого силле́н, та́рах; силленсе́ кай, та́рахса́ кай*

рассе́янный прил., рассе́янно на-реч. *тимсе́р, у́ре́к-су́ре́к; слу́шать рассе́янно тимсе́ррен итле́*

расска́з (-а) *сущ. муж. 1. кала́в (про-запа сырна́ пысак мар хайлав); напи-са́ть расска́з кала́в сыр 2. каласа́ пани́; слу́шать расска́з путеше́ственника су́л су́ре́все́ каласа́ панине́ итле́*

рассказа́ть (*будущ.* -ажу́, -ажешь, -ажут; *повел. ф.* -ажи́; *прич. страд. прош.* -азанны́й) *глагол. сов., что и о ком-чем каласа́ пар; рассказа́ть сказа́ку юма́х я́р*

рассо́бник (-а) *сущ. муж. ха́яр яшки́ (та́варла́н ха́ярпа не́серни)*

расспроси́ть (*будущ.* -ошу́, -бсишь, -бсят; *прич. страд. прош.* -бшенны́й) *глагол. сов., кого ыйтса́ пёл; расспро-си́ть о доро́ге су́л синче́н ыйтса́ пёл*

расста́ться (*будущ.* -ану́сь, -ане́шься, -анутся; *повел. ф.* -анься, -ань-тесь; *прич. действ. прош.* -а́вшийся; *деепр.* -а́вшись) *глагол. сов., с кем-чем уйра́л, сы́в пулла́ш; -са́р (-се́р) ю́л; расста́ться с дру́гом тусра́н уйра́л*

рассте́гнуть (*будущ.* -ну́, -нёшь, -нут; *прич. страд. прош.* рассте́гнутый) *глагол. сов., что ве́се́рт, ве́се́рте́с я́р; йу́ле я́р; рассте́гну́ть шу́бу ке́ ре́к ту́мисене́ ве́се́рт*

рассто́яние (-я) *сущ. сред. ху́ша, ху́тла́х; рассто́яние ме́жду двумя́ се́лами йке́ я́л хушши́*

расстро́биться (*будущ.* -бю́сь, -би́шься, -бьются; *повел. ф.* -бйся, -бйтесь; *прич. действ. прош.* -бивши́йся; *де-еепр.* -бивши́сь) *глагол. сов. 1. ю́хан, хав-*

шá, аркán; юхáнсá кáй; хозяйство расстрóилось хусáлáх юхáнсá кáйнá 2. пуtlán, ан пурнáслáн; нáши плáны расстрóились пирён ёмётсём пуtláнчёс 3. (син. огорчиться) пáшáрхán, кулъян, кáмáлсáрлáн; расстрóиться из-за пустякá кирлэ мáршáн пáшáрхán

рассуждáть (наст. -áю, -áешь, -áют) глаг. несов. шухáшлá, уйлá; кáлáс, сýтсé яв; рассуждáть о политикé полíтика сáнчén кáлáс

рассчитывáть (наст. -áю, -áешь, -áют) глаг. несов. 1. шутлá, шутлáсá кáлáр; **рассчитывáть себестоимóсть продóкци** продóкци хáй хáклáхнэ шутлáсá кáлáр 2. на кого-что или с неопр. ф. (син. надеяться) шутлá, шан, шáнáс хур; я **рассчитывáю на вáшу пóмощь** эпé эсír пулáшáссá шáнáтáп

растáять 1 и 2 л. не употр. (будущ. -áет, -áют; прич. действ. прош. -áявший) глаг. сов. ирёл, ирёлсé кáй; снег весь растáял юр ирёлсé пё́тнэ

растéние (-я) сущ. сред. ўсён-тáрán, ў́сёмлэх, йьвáс-кўрáк; мир растéний ўсён-тáрán тёнчí; лекарствен-ные растéния сиплэ йьвáс-кўрáк

растеря́ться (будущ. -яюсь, -яешься, -яются; повел. ф. -яйся, -яйтесь; прич. действ. прош. -явшийся; деепр. -явшись) глаг. сов. сұхалсá кáй, ап-тáрасá ўк

растí (наст. -тў, -тёшь, -тўт; прош. рос, рослá, рослб, множ. росли; повел. ф. -тí; прич. действ. наст. -тўщий, прош. рбсший; деепр. не употр.) глаг. несов. 1. ўс, сítён, ўсёе пыр; дéти бы-стро растўт ачасём хá́вáрт ўсёсёсэ 2. 1 и 2 л. не употр. ўс, хунá; в садў растўт вíшни, слívы садрá чие, слíва йьвáссисём ўсёсёсэ 3. 1 и 2 л. не употр. (син. развивáться) ўс, атáл-лáн, пысáклáн; гóрод растёт на гла-зáх хулá куэ умёнчэх ўсёе сáрлáть

4. ўс, вáйлáн; талáнт пóэта растёт сá́вáс пултару́лáхэ ўсёе пырáть

растíтельность (-и) сущ. жен. ўсён-тáрán, ў́сёмлэх, йьвáс-кўрáк; **тропическая растíтельность** тропик-ри йьвáс-кўрáк

растíтельный прил. ўсён-тáрán -ё, ў́сёмлэх -ё; **растíтельное** мáсло ўсён-тáрán сá́вэ, тип сү

расхóд (-а) сущ. муж. тáкáк, рас-хўт; сокращáть расхóды тáкáксенé чáкáр

расхóдовать (наст. -дую, -дуешь, -дуют; прич. страд. прош. -дован-ный) глаг. несов., что тáкáклá, рас-хутлá, кáлáр, ёсэ яр; эконóмно рас-хóдовать дéньги уксанá перекётлэ тáкáклá

расчёска (-и) сущ. жен. турá, рас-чёска

расчёт (-а) сущ. муж. 1. тўлэв, та-тáлў; тўленí, татáлнí; **произвестí расчёт с поставшикáми товáров** та-вáр тáратакансемпé тáтáл 2. (син. на-мерение) шут, шўхáш, кá́мáл, сўнáм; егб расчёты не оправдáлись вáл шутлáни тўррэ тухмáрэ 3. (син. вы́года, пóльза) услáм, пáйтá; нет расчёта занимáться этим дéлом ку ёспé аппалáннín пáйтí сук 4. (син. увольнэние) татáлнí, ёсрэн хáтар-нí (тивёслэ укса парса); дáть расчёт ёсрэн хáтáр; **получíть расчёт** ёсрэн татáлсá тух 5. расчёт (тупá, миномёт сүмёнчи салтаксен ушкáнэ) ♦ в рас-чётé на ... -а (-е) шансá; **приня́ть в расчёт** шутá ил

расшíрить (будущ. -íрю, -íришь, -íрят; повел. ф. -íрь; прич. страд. прош. -íренный) глаг. сов., что сар, аслáт, анлáлáт, пысáклáт, ўстёр; **расшíрить цех** цехá пысáклáт

рахít (-а) сущ. муж. рахít, ниш чírэ (ача шáм-шакé вхítáмисем ситмен пирки япáх аталанни)

рáция (-и) сущ. жен. рáци (йáтса

сүремелли радиостанци); **связаться** по рации раципé сыхáн

рвáный прил. сѣ́тэк, суркаланчák, сѣ́тэк-сүрák; **рвáная одѣжда** сѣ́тэк тумтир

рвать (наст. рву, рвѣшь, рвуг; прош. рвал, рвалá, рвалó, множ. рváли; повел. ф. рви) **глагол. несов.**, что 1. сур, суркалá, чѣр, сѣт, тат; **рвать лист бума́ги** хут листинé чѣр 2. тат; **рвать цветы** чечék тат 3. пѣтér, тат, пáра-хáслá; **рвать отношения** сыхáну тыт-мá пáрэх ♦ **рвёт и мечет** кáтáрсá кáйнá

рвáться¹ (наст. рвусь, рвѣшься, рвуг-ся; прош. рвáлся, рвалáсь, рвалóсь и рвáлось, множ. рвались и рвáлись; повел. ф. рвись, рвитесь; прич. действ. наст. рвúщийся, прош. рвáвшийся) **глагол. несов.** 1. тáтáл, сѣ́тэл, сүрál; **одежда на руках быстро рвётся** ачá тумтирэ часáх сѣтѣлét 2. сүрál, аркán, сирпён; **рвúтся гранаты** гранатáсэм сурáлáссѣ

рвáться² (наст. рвусь, рвѣшься, рвугся; прош. рвáлся, рвалáсь, рвалóсь и рвáлось, множ. рвались и рвáлись; повел. ф. рвись, рвитесь; прич. действ. наст. рвúщийся, прош. рвáвшийся) **глагол. несов.** (син. стремиться) тóртáн, тáлпáн, á́нтáл; **воины рвúтся в бой** салтаксэм сáпáсмá áнтáлáссѣ

реализм (-а) **сущ. муж.** 1. реализм (пурнáсá у́нер майсемпе чáн пулнá пек сáнласа пани) 2. реализм (пурнáсри пулáмсене чипер áс-тáнпа, чáнлáха áнланса хаклани); **политический реализм** политикáри реализм **ребёнок** (-нка) **сущ. муж.**; **множ.** дѣти (-ѣй) и **ребята** (-ят) ачá, пепкѣ, пѣчѣк ачá; **грудной ребёнок** чѣ́чѣ ачи

ребро (-á) **сущ. сред.**; **множ.** рѣбра (рѣбер, рѣбрам) аяк пѣрчи; **ребро слóмано** аяк пѣрчи ху́сáлнá ♦ **поставить вопрос** ребрóm ыйтáвá тў́р-рѣн ларт

ревѣть (наст. реву́, ревьѣшь, реву́т; прич. действ. наст. реву́щий, прош. ревьѣвший; *деепр.* ревя́) **глагол. несов.** 1. мѣ́кѣр; **медведь ревьѣт** упá мѣкѣрét 2. мáкáр, уласá мáкáр

ревизия (-и) **сущ. жен.** ревизи, тѣрѣслѣв; **финансовая ревизия** уксá-тѣнкѣ тѣрѣслѣвѣ; **произвести ревизию** ревизи ту, тѣрѣслѣв тусá ирттѣр

ревматизм (-а) **сущ. муж.** ревматизм (чѣрене, сыпáсене ыраттарса аптратакан чир)

ревни́вый прил., **ревниво нареч.** кúлешу́ллѣ, кúлешекѣн; **ревни́вый муж** кúлешекѣн упáшкá

ревновáть (наст. -нóю, -нóешь, -нóют; повел. ф. -нóй) **глагол. несов.**, кого к кому кúлѣш, хуш (кам сумне те пулин)

революционер (-а) **сущ. муж.**, **революционерка** (-и) **жен.** революционер

революция (-и) **сущ. жен.** револóци (общество пурнáсне вáйна тѣпре-нех улáштарни); **совершить революцию** револóци ту

регистривать (наст. -йрую, -йруешь, -йруют; повел. ф. -йруй; прич. страд. прош. -йрованный) **глагол. несов.**, кого-что (син. записывать) регистрацилѣ, регистраци ту, сýрсá хур, шутá ил; **регистривать поступающие письма** килсѣ тáракán сýрусенѣ регистраци ту

регулировать (наст. -рую, -руешь, -руют; повел. ф. -руй; прич. страд. прош. -рованный) **глагол. несов.** (син. упорядочивать, налаживать) йѣр-келѣ, йѣркенѣ кúр; **регулировать дорожное движение** сул сýревѣ йѣркелѣ, транспорт сýревнѣ асáрхá

редактировать (наст. -рую, -руешь, -руют; повел. ф. -руй; прич. страд. прош. -рованный) **глагол. несов.** тóрлѣт, юсá, редакцилѣ; **редактировать статью** статья редакцилѣ

реда́ктор (-а) *сущ. муж.* реда́ктор (*ха́сата, журна́ла ертсе пыракан; кёнеке, передача юсаса каларакан*); **реда́ктор телевидения** телевидени реда́кторе

реда́кция (-и) *сущ. жен.* реда́кции (*ха́сат-журнал, кёнеке каларас, радиопа телевидени передачисем хатёрлес сёрте ёслекенсен йышё*); **реда́кция журна́ла** журна́л реда́кцийё

ре́дкий (*кратк. ф.* ре́док, ре́дка, ре́дко, *множ.* ре́дки и ре́дки; *сравн. ст.* ре́же; *превосх. ст.* ре́дчайший) *прил.*, **ре́дко** *нареч.* **1.** (*ант. густой*) сайра́, йа́ паш, чал-чал; йа́ ва мар; **ре́дкий лес** сайра ва́рман **2.** (*ант. чистый*) сайра́, инче́, сыва́х мар; **в степи́ се́ла встреча́ются ре́дко** се́сен хирте́ ялсе́м сайра́ те́л пула́ссе́ **3.** сайра́, сайра́н, час-час мар; **мы с ним ви́димся ре́дко** э́пир унпа́ сайра́н се́с курна́сатпа́р

ре́дка (-и) *сущ. жен.* йё́с ка́шман **ре́жим** (-а) *сущ. муж.* йё́рке; **больничны́й ре́жим** больница́ йё́рки; **машина́ раба́тает в автоматиче́ском ре́жме** машина́ автоматла́ йё́ркепе ё́слёт

режиссе́р (-а) *сущ. муж.* режиссе́р (*театрта, телевиденире, кинора пултарула́х ёсне ертсе пыракан*)

ре́зать (*наст.* ре́жу, ре́жешь, ре́жут; *повел. ф.* ре́жь; *прич. страд. прош.* ре́занный) *глагол. несов. 1.* *кого-что* кас, вакла́; **ре́зать хлеб** сá кáр кас **2.** *кого* (*син. колóть*) пус, чик; **ре́зать сви́нью сысна́ пус** ♦ **солнце ре́жет глаза́** хёвёл ку́са шартара́ть; **ухо́ ре́жет халхана́** йё́рентерёт

рези́на (-ы) *сущ. жен.* рези́на **рези́новый** *прил.* рези́на ...; рези́на -ё; **рези́новый мячик** рези́на ме́чек

ре́зкий (*кратк. ф.* ре́зок, ре́зка, ре́зко, *множ.* ре́зки и ре́зки; *сравн. ст.* ре́зче) *прил.*, **ре́зко** *нареч.* **1.** (*син. сильный*) ви́чкён, ва́йла, хы́та; **ре́-**

зкий ве́тер ви́чкён сил **2.** (*син. внезапный*) сасартáк, та́рук, хя́ варт; **погода́ ре́зко измени́лась** сáнтала́к та́рук у́лшáнче́ **3.** (*син. четкий*) у́самла́, ку́рамла́; **ре́зкие ли́нии** у́самла́ йё́рсём **4.** (*син. прямой, острый*) ту́ре, ка́ра, хивре́, хы́та; **вы́ступить с ре́зкой крити́кой** хы́та тиркесе́ кала́с

резолю́ция (-и) *сущ. жен.* йы́шáну; **резолю́ция ми́тинга** ми́тинг йы́шáнаве́ **река́** (-и, реку́ и ре́ку) *сущ. жен.*; *множ.* ре́ки (рек, ре́кам) шыв, юха́н шыв; **берега́ реки́** юха́н шыв сыра́нсе́м

рекла́ма (-ы) *сущ. жен.* рекла́ма (*тавар тавраше́ синчен хыпарлани, а́на мухтани*); **газетная рекла́ма** ха́сатри́ рекла́ма

реклами́ровать (*наст.* -рую, -руешь, -руют; *повел. ф.* -руй) *глагол. сов. и несов., кого-что* рекла́мала́, рекла́ма ту, мухтаса́ сён; **реклами́ровать но́вые това́ры** се́'не таварсе́не рекла́мала́

реко́рд (-а) *сущ. муж.* реко́рд (*ёсри, спортри чи пысáк ситёну́*); **устано́вить но́вый реко́рд** се́'не реко́рд ту **реко́рдный** *прил.* реко́рд...; реко́рдла́; **реко́рдный резу́льтат лы́жника** йё́'лтёрсе́н реко́рдла́ кáтáртáве́ **реко́рдсме́н** (-а) *сущ. муж.*, **реко́рдсме́нка** (-и) *жен.* реко́рдсме́н, реко́рдсе́; **штанги́ст-реко́рдсме́н** реко́рдсе́á штанги́ст

ре́ктор (-а) *сущ. муж.* ре́ктор (*асла́ школ ертёси*); **ре́ктор универси́тета́** универси́тет ре́кторё

ректорáт (-а) *сущ. муж.* ректорáт (*асла́ школа ертсе пыракансем*)

религи́озный *прил.* **1.** те́н -ё; **религи́озные уче́ния** те́н ве́рентёвёсе́м **2.** те́не ёненекён, Турра́ ёненекён, те́н тытакан; **религи́озные люди́** Турра́ ёненекён сынсём

рели́гия (-и) *сущ. жен.* те́н; **христиáнская рели́гия** христиáн те́'не,

Христос те́нё; языческая рели́гия
ыр-усал те́нё

рельс (-а) *сущ. муж.; множ. рельсы* (-ов) рельс; железнодобржные
рельсы чугу́н сул рельсёсём

ремень (-мня) *сущ. муж. чён; по-ясной ремень чён писиххи*

ремёсленный *прил. ремесла́ -ё, ал ёс -ё; ремёсленное производство ал ёс* производств **◆ ремёсленные училища** ремесла́ училищесём (*пирён сёршывра 1940—1959 сулсенче пулла*)

ремесло́ (-а) *сущ. сред.; множ. ремёсла* (-сел, -слам) ёс, ремесла́, ал ёс, ал аста́лах; **ремесло́ портного** сёвёс ё'сё

ремонт (-а) *сущ. муж. юсав; юсани; ремонт до́ма сурта́ юсани*

рентабельный *прил. (ант. убыточный) тупашла́, рентабельлэ́; рентабельное предприятие тупашла́* предприятия

репа́ (-ы) *сущ. жен. сара́к; сеять репу́ сара́к ак*

репéй (-ья), **репéйник** (-а) *сущ. муж. куршана́к, хупа́х; к одежде пристал репéйник тумти́р сумне́ куршана́к сыпа́сна*

репертуа́р (-а) *сущ. муж. 1. репертуа́р (театрта пёр-пёр тапха́рта лартакан спектакльсем) 2. репертуа́р (артист вялякан рольсем, музыкант калакан хайлавсем)*

репетировать (*наст. -рую, -руешь, -руют; повел. ф. -руй*) *глагол. несов. репети́ци ту, репети́ци ирттёр*

репети́ция (-и) *сущ. жен. репети́ци (спектакле, концерта хатёрленсе ёслени); генеральная репети́ция* тэп репети́ци, юлашки́ репети́ци

репорта́ж (-а) *сущ. муж. репорта́ж (пулли-иртнине куся́н курса сута́са пани); телевизио́нный репорта́ж* телевидени́ репорта́жэ; **вести́ репорта́ж** репорта́ж туса́ пыр

репортёр (-а) *сущ. муж. репортёр (репорта́ж тавакан журналист)*

репча́тый *прил.: репча́тый лук пу́с-ла́ суха́н*

ресни́цы (-иц) *сущ. множ. ку́с те́кё, ку́с ха́рпа́кё; краси́ть ресни́цы ку́с те́кне́ са́рла*

республика́ (-и) *сущ. жен. республи́-лика (асла́ вла́са хала́х суйлакан сёршы́в); Чува́шская Респу́блика Чávaш Респу́блики; сто́лица респу́блики* республи́ка тэп хули́

республика́нский *прил. республи́ка -ё; республика́ри; республика́нские учрежде́ния* республи́ка учрежде́нийёсём; **доро́ги республика́нского значе́ния** республи́ка пёлтёрёшлэ́ сулсём

рестора́н (-а) *сущ. муж. рестора́н (чалла́ йыши́и апатлану́ сурчэ́); обе́дать в рестора́не* рестора́нта́ апатла́н

рефо́рма (-ы) *сущ. жен. рефо́рма, ула́штару́, сёнету́; ула́штарни́, сёнетни́; экономика́льная рефо́рма* экономика́на ула́штарни́; **провести́ рефо́рму** рефо́рма туса́ ирттёр

реце́нзия (-и) *сущ. жен. реце́нзи, хакла́в; хакласа́ сырни́; реце́нзия на но́вую кни́гу* сё'не́ ке́некенé хакласа́ сырни́

ре́чка (-и) *сущ. жен. сы́рма, шыв; ре́чка пересохла́* сы́рма типсе́ ла́рна́ **речной́** *прил. юха́н шыв -ё, сы́рма -ё; речной́ порт юха́н шыв по́рчэ*

ре́чь (-и) *сущ. жен.; множ. ре́чи (-ёй) 1. пуплё́в, пуплешу́', каласу́; пупленй́, каласни́; органы́ ре́чи* пуплё́в органёсём **2. са́ма́х (хала́х умё́нче калани́); выступи́ть с ре́чью на собра́нии** пуху́ра́ са́ма́х кала́ **◆ ча́сти ре́чи** пуплё́в пайёсём (*грамматика́ра*)

реше́ние (-я) *сущ. сред. 1. йыша́ну; реше́ние собра́ния* пуху́ йыша́навэ́; **приня́ть реше́ние** йыша́ну́ сирёплёт

2. тупсам; решение задачи задача тупсамё

решето́ (-а) *сущ. сред.; множ. решёта* (-ёт, -ётам) ала; просеять крупу́ через решето́ кёрпенё алапа́ ала́

решётка (-и) *сущ. жен. 1. решётке́, че́нтёр; проволочная решётка* пралу́к решетке́ 2. ша́тэрна́к, карта́, чикме́; **решётка** палиса́дника пу́рт умёнчи ша́тэрна́к ♦ **угодить за решётку** те́рменё лек

решительный *прил., решительно нареч. 1. ха́юлла́, хаста́р, сирёп; решительный характер* сирёп ка́мал; **решительно броситься на врага́** та́шман си́не ха́юлла́н ы́ткан 2. та́такла́, чи кирле́; **в решительный момент** чи кирле́ самантра́

решить *глагол. сов. 1. с неопр. ф. шу́тла́, шу́т ту, шу́хаш ты́т; -ас (-ес) те; он решил взять отпуск летом* ва́л отпуска́ су́лла иле́с те́ре 2. *что и с неопр. ф. йы́шан, татса́ пар; решить вопрос* ыйта́ва татса́ пар 3. шу́тла́, туп, тупса́мне́ туп; **правильно решить задачу** зада́ана́ те́ре́с шу́тла́

ржаветь (*наст. -еет, -еют*) и **ржаветь** (*наст. -ёет, -ёют*) 1 и 2 л. *не употр., глаг. несов. тута́х, тута́хпа́ вите́н; машина ржавеет под дождем* машина́ су́ма́р айё́нче́ тута́хса́ лара́ть

ржавчина (-ы) *сущ. жен. тута́х; ржавчина* **покрыла ведро** витрене́ тута́х пу́сна́

ржавый *прил. тута́хна́, тута́х; ржавая лопата́* тута́х ке́ресё́

ржаной *прил. ыра́ш -ё; ржаная мука́* ыра́ш са́на́хе́

риза (-ы) *сущ. жен. риза (пунсен келё́ тумё)* 2. ту́раш витти́

рис (-а) *сущ. муж. рис; пирог с рыбой и рисом* пула́па́ рис ку́кале́

рисовать (*наст. -кую́, -куёшь, -куют; повел. ф. -ку́й*) *глагол. несов. хатарла́н, харса́рла́н, теветкелле́н; рисовать*

деньгами хатарланса́ укса́ хыв (*пёр-пёр шанча́ксар ё́се*)

рисование (-я) *сущ. сред. ўкеру́'; ўкерни́; тетрадь для рисования ўкеру́'* тетра́че

рисовать (*наст. -сую́, -сую́ешь, -сую́ют; повел. ф. -суй́*) *глагол. несов. ўке́р, ўке́рчёк ту; девочка любит рисовать* хёр ача́ ўкерме́ юрата́ть

рисунок (-нка) *сущ. муж. ўке́рчёк; выставка детских рисунков* ача́-па́ча ўке́рчёкёсе́н **выставки́**

ритм (-а) *сущ. муж. ритм, се́ме (саса́сем, хусканусем пёр ви́селле́ ыл-машса́ пыни); танец в ритме вальса́* вальс се́ммилле́ та́ша́

рифма (-ы) *сущ. жен. рифма (са́ва́ йё́ркисен ве́ёсем пёр пек я́рани); подобрать рифму* рифма́ туп

робкий *прил., робко нареч. ха́юса́р, шикле́, имёнчёк; робкий характер* имёнчёк ка́мал; **робко спросить** ха́юса́рран ыйт

ровесник (-а) *сущ. муж., ровесница* (-ы) *жен. та́нта́ш; он мой ровесник* ва́л манпа́ та́нта́ш

ровный (*кратк. ф. робен, ровна́, робно́; множ. ровны́ и робны́*) *прил., ровно нареч. 1. тикё́с, та́ка́р, яка́, ту́ре́; ровная доро́га* та́ка́р су́л 2. пёр тикё́с, пёр тан; **прясть нитку** ро́вно сипе́ пёр тан арла́ 3. ла́пка́, пёр ви́селле́; **ровный характер** ла́пка́ ка́мал 4. *нареч. ша́п, ша́п та́ ла́п; ровно в шесть часов* ша́п у́лта́ сехетре́

рог (-а) *сущ. муж.; множ. рога́ (ро́гов) и ро́ги (ро́гов) майра́ка; рога́* ло́ся па́ши майра́ки ♦ **взять быка́** за рога́ ту́рех те́п ыйта́ва хуска́т; ту́рех ё́се ты́тан; **в бараний рог согнуть** па́ркачла́, ва́йпа́ па́ханта́р

рогатый *прил. майра́ка́лла́; крупный рогатый скот* майра́ка́лла́ шу́лтра́ **выльа́х, ёне́ выльа́х**

рого́жа (-и) *сущ. жен. ча́пта́, а́ша́к род¹ (-а, о робе́, в ро́де и в ро-*

дү, на роду) *сущ. муж.; множ. роды* (-бв) әрү, йәх, нәсәл, тавраш; **старинный род** авалхи йәх; **человек без роду без племени** йә'хсәр-тә'псәр сын

род² (-а) *сущ. муж.; множ. рода* (-бв), *чего* тәс, ёвәр; **рода** войск сар тәсәсәм ♦ **в некотором роде** хашпә'р таран; **всякого рода** тә'рлө йышши; **своего рода** хайнө ёвәрлө; **грамматический род** грамматика нәсәлө (*сәм., вырәс чөлхинче*)

родина (-ы) *сущ. жен. таван сөршыв, сурална сөр; защищать родину* таван сөршыва хүтөлө

родинка (-и) *сущ. жен. тур палли (үт синчи)*

родители (-ей) *сущ. множ.: мой (наши) родители* аттө-аннө; **твой (ваши) родители** асү-аннү'; **его (ее, их) родители** ашшө-амашшө; **родители с детьми** ашшө-амашшөпө ачисем

родительный *прил.: родительный падеж* каманләх падежө (*сәм., вырәс чөлхинче*)

родительский *прил. ашшө-амашшө-ө; родительское собрание* ашшө-амашшө пухавө (*шкулта*)

родить (*будущ. рожу, родишь, родят; прош. родил, родила, родило, множ. родили, в несов. виде родила, родило*) *глагол. сов. и несов. сурат, ача ту (хәрарәм синчен); савәрлә, сурату (ама чөр чун синчен)*

родиться (*будущ. рожусь, родишься, родятся; прош. сов. -ился и -илсь, -илась и -илась; несов. -илсь, -илась*) *глагол. сов. и несов. 1. сурал; у них родилась дочь* вәсән хөр ача сурална **2. 1 и 2 л. не употр. сурал, пуслан, кун кур; рождаются новые традиции** сө'нө йәлә-йөркө суралат

родник (-а) *сущ. муж. сәлкус, сәл; из земли бьёт родник* сөр айәнчән сәлкус тапса тарат

родной *прил. 1. таван, хуранташлә,*

пәр та'хамлә; родной брат таван пиччө; **гостить у родных** тавансем патәнчө ханалан **2. таван, хамәр; сурална; родной край** таван ен; **родной язык** таван чөлхө

родня (-и) *сущ. жен.; собир. хуранташ-таван, таван-пөтөн; тавансем; у них большая родня* вәсән хуранташ-таванө йышлә

родственник (-а) *сущ. муж., родственница* (-ы) *жен. таван, хуранташ; дальний родственник* аякрй хуранташ; **близкий родственник** тү'рө таван

родство (-а) *сущ. сред. таванләх, хуранташләх*

роды (-ов) *сущ. множ. сурату; суратни; роды были тяжелые* ача хөппө сурална

Рождество (-а) *сущ. сред. Раштав (январен 7-мөшө — Иисус Христос сурална куна чысласа ирттерекен төн уявө)*

рожь (ржи, рожью) *сущ. жен. ыраш; сеять рожь* ыраш ак

роза (-ы) *сущ. жен. роза (ыра шәршәллә чечек); букет алых роз* хө'рлө роза сыххи

розовень (-я) *и разговорный* (-я) *сущ. сред. үтө кәни (христиансем типө тытна хысәан аш, сөт апачө симө тытәнни)*

розничный *прил. вак; ваққан сутақан; розничные цены* ваққан сутақан хаксем

розовый *прил. 1. роза -ө; розовый кур роза тө'мө 2. кәрен, шупка хө'рлө; розовый шелк* кәрен пүрсән

рой (роя, о рбе, в рою) *сущ. муж.; множ. рои (роев) хурт йышө (пөр вәллери)*

роль (-и) *сущ. жен.; множ. рөли (-ей) 1. роль, сәнар (пәсәра); играть главную роль* төп ролө выля **2. пөлтөрөш, ыраң; роль личности в истории** үйрәм сыннан историри

выбранё ♦ Это не играет роли ку вал нимё те пёлтермест

роман (-а) *сущ. муж.* роман (про-зѣна сырнѣ пысѣк хайлав); **исторический роман** истори романё

романс (-а) *сущ. муж.* романс (ли-рикарлѣ юрѣ); **старинные русские романы** авалхи вырѣс романсёсем

ромашка (-и) *сущ. жен.* шур чечёк, салтак тўми; **лекарственная ромашка** сиплѣ шур чечёк

росѣ (-ѣ) *сущ. жен.*; **множ.** росы (рос, росам) сывлѣм; **утром выпала росѣ** ирхинё сывлѣм ў'кнё

российский *прил.* Раѣсѣй -ё; Раѣсѣйри; **российские рѣки** Раѣсѣйри юхан шывсём; **Российская Федерация** Раѣсѣй Федерацияё

рост (-а) *сущ. муж.*; **множ.** роста (-ов) 1. ўсў', ў'сём; ўсни; **травѣ пошла в рост** кураќ ўсёе пыраё 2. аталану, ў'сём, вѣйлану; аталанни, ўсни, вѣйланни; **творческий рост** пуларулаќ аталанни 3. пў, кѣлеткѣ, хапа; **человек низкого роста** лутра пў'ллё сын; **встать во весь рост** яшт тўрленсё тѣр

рот (рта, изо рта и изо рту, о рте, во рту) *сущ. муж.* ѣвар; **открыть рот** ѣварѣ уѣ

рота (-ы) *сущ. жен.* рота (темиѣе взводран тѣракан ѣар подразделенийё)

роща (-и) *сущ. жен.* рашѣ, катѣ; **берёзовая роща** хўрнѣлѣх

рубѣнок (-нка) *сущ. муж.* савѣ; **строгаё рубѣнком** савѣпа савалѣ

рубѣшка (-и) *сущ. жен.* кѣпѣ, кипкѣ; **дѣтская рубѣшка** ачѣ кипки; **нижняя рубѣшка** аялти кѣпѣ

рубеж (-ѣ) *сущ. муж.* (син. граница) чѣкѣ; **за рубежом** чѣкѣ леш енчѣ; **защищать рубежи** отчизны тѣван ѣёршыв чиккисенё сыхлѣ

рубль (-ѣ) *сущ. муж.* тѣнкѣ; **тысяча рублей** пин тѣнкѣ

ругаё (*наст.* -ѣю, -ѣешь, -ѣют; *прич. страд. прош.* руганный) *глагол. несов.*, *кого-что* ятлѣ, вѣрс, пистѣр; **ругаё за шѣлости** ашканнѣшѣн ятлѣ

ругаёся (*наст.* -ѣюсь, -ѣешься, -ѣются; *повел. ф.* -ѣйся, -ѣйтесь; *прич. действ. наст.* -ѣющийся, *прош.* -ѣв-шийся; *деепр.* -ѣясь) *глагол. несов.* ятлѣс, вѣрс, харкаш; **ругаёся с сосѣдями** кўршѣсемпѣ ятлѣс

руда (-ѣ) *сущ. жен.*; **множ.** руды (руд, рудам) рудѣ (минераллѣ тѣпра, чул); **железная руда** тимѣр руди

ружьѣ (-ѣ) *сущ. сред.*; **множ.** ружья (-жей, -жьям) пѣшал; **охотничье ружьѣ** сунѣрсѣ пѣшалѣ; **стреляё из ружья** пѣшал пер

рука (-и, рўку) *сущ. жен.*; **множ.** рўки (рук, рудам) ѣлѣ; **правая рука** сывлѣтам ѣлѣ; **поздороваться за руку** ѣлѣ пар, ѣлѣ тыт (саламласа); **идти под руку** ѣавтѣнсѣ пыр ♦ **по лѣвую рўку** сулахѣй енчѣ; **у него есть рука** ўнѣн хўнтѣ пур; **золотые руки** ѣлтѣн ѣлѣ, ѣстѣ; **лѣгкая рука** алли ѣѣ'мѣл; **не с руки** мѣйлѣ мар; **под горячую рўку** тѣрѣхнѣ самантра; **рукой** подѣтѣ пѣтѣ сывѣх; **не покладѣя рук** ырми-канми; **рука** не поднимѣется хѣю ѣитмѣст; **взять себя в руки** лѣплѣн; **мѣстер на все рўки** пур ѣѣе те ѣстѣ; **рўки** не дохѣдят ѣлѣ ѣитмѣст (ѣѣ тумѣ)

рукѣв (-ѣ) *сущ. муж.*; **множ.** рукава (-ов) ѣанѣ; **рукавѣ шўбы** кѣ'рѣк ѣаннисём; **рубѣшка с корѣткими рукавами** кѣскѣ ѣанѣллѣ кѣпѣ; **засучить рукавѣ** ѣанѣ тѣвар

рукавица (-ы) *сущ. жен.* алсѣ; **меховые рукавицы** тир алсѣ ♦ **держат в ежѣвых рукавицах** хѣтѣ тыткалѣ, пѣркѣчлѣ

руководитель (-ѣ) *сущ. муж.*, **руководительница** (-ы) *жен.* ертў'ѣѣ, пўслѣх; **руководитель фирмы** фѣрма ертў'ѣѣ

руководить (*наст.* -ожу́, -одишь, -одят; *прич. действ. наст.* -одящий; *деепр.* -одя) *глагол. несов., кем-чем ертсе пыр, пус пул, пуслăхра ёслё; руководить кружком кружокá ертсе пыр; руководить учреждѣнием учреждѣни пуслăхѣнчѣ ёслё*

рукодѣлие (-я) *сущ. сред.* ал ё'сѣ; **заниматься рукодѣлием** ал ё'сѣ ту (*йѣппе сыхни, тѣрлени синчен*)

рукопись (-и) *сущ. жен.* ал сыру́; **рукопись книги кѣнекѣ ал сыравѣ**

рукоятка (-и) *сущ. жен.* авăр, тыткач, хă'лăп; **рукоятка молоткá мала-тук аври**

руль (-я) *сущ. муж.* руль (*машинăна кирлĕ енне пăрмалли хатĕр*); **сидѣть за рулѣм руль тыт**

румяный *прил.* хĕ'рлĕ; **румяное лицо хĕ'рлĕ сан-пйт**

русло (-а) *сущ. сред.; множ.* рўсла (*рўсло*) шыв сўлĕ; **старое рўсло Вблги А'талан кивĕ сўлĕ**

русский (-ого) *сущ. муж., русская* (-ой) *жен.* 1. *сущ.* вырăс; *множ.* рўсские (-их) *вырăссĕм (славянсен йышне кĕрекен халăх); чувăши имѣют многовековые связи с рўскими чăвашсĕм мĕн ёмĕртĕн вырăссемпĕ хутшăнсă пуранăсĕ 2. прил.* вырăс -ĕ; **Раççей -ĕ; рўсский язык вырăс чĕлхи; русская природа Раççей сут сан-талăкĕ**

русьи *прил.* сыра́, сўтă хă'мăр; **русье волосы сыра́ сўс**

ручей (-чья) *сущ. муж.; множ.* ручьи (-чьев) *сырма, пĕ'чĕк шыв*

ручка (-и) *сущ. жен.* 1. авăр, тыткач, хă'лăп; **ручка двѣри алăк хă'лăпĕ; ручка пилы пă'чка аври 2. ручка (сыр-малли); шариковая ручка шариклă ручка**

рыба (-ы) *сущ. жен.* пулă; **морские рыбы тинĕс пуллисĕм; свежая рыба чĕ'рĕ пулă; ловить рыбу сĕтью тел-тепĕ пулă тыт** ♦ **ни рыба ни мясo**

анман япала; ловить в мутной воде рыбу майлă самантпа усă кур

рыбак (-а) *сущ. муж., рыбачка* (-и) *жен.* пулăсă; **вблжские рыбаки А'тал пулăсисĕм**

рыдать (*наст.* -аю, -аешь -ают) *глагол. несов.* ёсĕклĕ, таталса макăр

рыжий *прил.* (*кратк. ф.* рыж, рыжă, рыже) хĕ'рлĕ, хĕрлемĕс; хĕ'рлĕ сў'слĕ; **рыжие волосы хĕ'рлĕ сўс**

рыжик (-а) *сущ. муж.* хыр кă'раçĕ

рынок (-нка) *сущ. муж.* рынок, пасар; **вещевый рынок япала пасарĕ; международный рынок тĕнчерĕ рынок**

рыночный *прил.* рынок -ĕ, пасар -ĕ; **рыночные отношения рынок сыханăвĕсĕм; рыночные цены пасар хакĕсĕм**

рысь¹ (-и) *сущ. жен.* сўлĕвĕс (*кушак йышиши сăткан чĕр чун*)

рысь² (-и, о рыси, на рыси) *сущ. жен.* юртă (*лаша чуппи*); **конь идѣт рысью лашă юртса пырать**

рыть (*наст.* рою, рбешь, рбют; *повел. ф.* рой) *глагол. несов., что чав, алт, чакала; рыть яму для столбá юпá шă'тăкĕ чав; рыть картошку сĕр улми калăр*

рыхлить (*наст.* -лю, -лишь, -лят) *глагол. несов., что капкат, капкалат, хусаклă; рыхлить почву тапра капкалат*

рыхлый *прил., рыхло нареч.* кă'пăш, капкă, сĕмсĕ, хă'лтă; **рыхлая земля капкă сĕр; рыхлый снег кă'пăш юр** **рычаг** (-а) *сущ. муж.* кўсĕк, рычаг; **приподнять бревно рычагом пĕрененĕ кўсепĕ сĕклĕ**

рычать (*наст.* рычу, рычишь, рычат; *прич. действ. наст.* рычащий, *прош.* рычавший) *глагол. несов.* харлат, харлат; **собака рычит йытă харлатать** **рюкзак** (-а) *сущ. муж.* рюкзак, кутамкă; **туристский рюкзак турист кутамкки**

рюмка (-и) *сущ. жен. черккё (эрех ёсмелли)*

рябина (-ы) *сущ. жен. пилёш; черноплодная рябина хура пилёш; ягода рябины пилёш сырли*

рябой (*кратк. ф. ряб, ряба, рябо; множ. рябы и рябы*) *прил. шатра, шатралла; рябое лицо шатра пит*
рябчик (-а) *сущ. муж. пә чәр (вәрман кайкё)*

ряд (-а, с числ. «два», «три», «четыре» — *ряда, в ряде и в ряду*) *сущ. муж.; множ. ряды (-ов) 1. рет, йёркё; ярам; идти рядами рётён-рётён пыр*

2. чылай, нумай; на заседании рассмотрен ряд вопросов ларура чылай ыйту пәхса тухна

рядовой *прил. рядовой, ахаль, чинсәр; рядовой солдат ахаль салтак*

рядом **1. нареч.** юнашар, сывахра, сымман; **сесть рядом сымман лар; он живёт совсем рядом вал сывахрах пуранатъ 2. с кем-чем, предлог с твор. п.** юнашар, патёнчё, сывахёнчё, сумёнчё; **жить рядом с рынком пасар сывахёнчё пуран**

ряса (-ы) *сущ. жен. ряса (пупсен сарлака вярм тумё)*

С

с, со *предлог 1. на вопрос «откуда?» синчён; -тан (-тен), -ран (-рен); встать со стула пукан синчён тар; поднять с земли сёртён ил 2. при обозначении времени и места начала действия -тан (-тен), -ран (-рен), -чен; начинё с полива грядок йаран шаварнинчён пуслапяр; подойти с левой стороны сулахай енчён пыр; помню с детства ачаран аставатап 3. указывает на совместность действия -па (-пе); Пошли с нами! А тьяр пирёнпё! 4. при обозначении принадлежности, наличия -ля (-лё); -па (-пе); дом с крыльцом крыльцалла пурт; бутерброд с маслом супа сә кар 5. при обозначении лица или предмета, связанного с действием -ран (-рен), -тан (-тен), -чен; получить деньги с покупателя тавар туянакантан укса ил; перевести рассказ с чувашского языка калава чаваш чёлхинчён кусар*

сабля (-и) *сущ. жен. хёс; ножны сабли хёс йённи*

сад (-а, о саде, в саду) *сущ. муж.;*

множ. сады (-ов) 1. сад, пахча, сад пахчи; плодовый сад улма сымёс пахчи; заложить сад сад хыв 2. сад (ача-пача усаракан сурт); детский сад ача сачё; сад-ясли ясли-сад

садовод (-а) *сущ. муж. сад асти сажа (-и) сущ. жен. хә рәм; чёрный, как сажа хә рәм пек хура*

сажать (*наст. -аю, -аешь, -ают*) *глагол. несов. 1. кого ларт, выран пар; сажать за стол сётёл хушшинё ларт 2. кого-что ларт, хуп, хупса ларт; сажать птицу в клетку кайкака читлехё хуп 3. что ларт, ак; сажать картофель сёр улми ларт 4. что ларт, антарса ларт; сажать самолёт в поле самолёта уя антарса ларт*

сажён (-и) *сущ. жен.; множ. сажёни (сажёнёй, сажёням) и сажён (-и) жен.; множ. сажёни (сажён и сажёнёй, сажёням) халас (кивё вярмаш вици — 2,13 метр)*

сазан (-а) *сущ. муж. сазан, сасан (шултра пула)*

салазки (-зок) *сущ. множ. сунаш-*

ка́; **кататься с горы на салазках** тавайккинчэн сунашкапа ярән

салат (-а) *сущ. муж.* 1. салат (чёрё пахта *чимёс апачё*); салат из огурцов хайр салатчэ 2. салат (*сулсине сима акакан курак*)

сало (-а) *сущ. сред. су;* свиное сало сысна ца́ вё

сальот (-а) *сущ. муж.* саламлав, сальот; саламлани; артиллерийский сальот тупа персе сальот пани

сам (-ого) *муж.; самб (-ого) *сред.; самá* (самой, *вин. п. самоё и саму́*) *жен.; множ. сами* (самих) *местоим. определит.* хам (*эпё*), ху (*эсё*), хай (*вэй*); я сделаю это сам эпё кунá хамáх та́ вáп; они́ сами́ знают вёсём хайсемех пелёсчэ ♦ **самб** собой хайне хэх, хай телленех; **самб** собой разумеется паллах; **сам** не свой палханчак, хумханчак*

самовар (-а) *сущ. муж.* самавар; электрический самовар электричество самаварё; **пить чай из самовара** самавартан чей ёс

самодельный *прил.* килтэ тунá, алáпа йсталанá; **самодельная кукла** килтэ тунá пуканэ

самодётельность (-и) *сущ. жен.* пултарулах; художественная самодётельность школьников шукул ачисэн илёмлэ пултарулахэ

самодётельный *прил.* пултарулах -ё; **самодётельный коллектив** пултарулах коллективэ

самолёт (-а) *сущ. муж.* самолёт; реактивный самолёт реактивла самолёт; гости прибыли самолётом ханасём самолётпа вёсчэ килчэс

самоуправление (-я) *сущ. сред.* харпар тытамё, хай тытамлах; органы местного самоуправления выранти хай тытамлах органёсём

самый *местоим. определит.* 1. *употр. для уточнения* шап, шапах, шап та шай; **на этом самом месте** шапах сак

выранта 2. *при обозначении предельной степени чего-либо* чан, чи, мён, шапах; **самый сильный** чи вá йла; **с самого детства** мён ачаранпах ♦ **самое время** шап вá хатла; **в самом деле** чанáх та; **на самом деле** чаннипé, терёссипé; **в самый раз** шап та шай

санаторий (-я) *сущ. муж.; множ. санатории* (-иев) санатори (*сипленсе канмалли сурт*); **детский санаторий** ача-пача санаторийё

сандалии (-ий) *сущ. множ.; един. сандалия* (-и) *жен.* сандали (*келёсёр уса пушмак*); **ходить в сандалиях** сандалипé сурé

сани (-ей) *сущ. множ.* сунá; **полбзья саней** сунá тупанэ

санитария (-и) *сущ. жен.* санитаря (*сывлаха сыхлама, тасалаха упрама тавакан ёссем*)

санитарный *прил.* санитаря -ё; **санитарные правила** санитаря йёркисем

сантиметр (-а) *сущ. муж.* сантиметр (*вэрэмдиш виши — метран сёрмеш пайё, вунá миллиметр*); **мерить сантиметрами** сантиметрпа вис

сапёр (-а) *сущ. муж.* сапёр (*инженери сарёсен салтакё*); **сапёры** **разминировали мост** сапёрсём кёперё минасенчэн тасатна

сапоги (-ог) *сущ. множ.; един. сапог (-á) *муж.* ата; **кожаные сапоги** саран ата; **ходить в сапогах** атапа сурé; **лёвый сапог жмёт** сулахай ата хёсёт*

сарай (-я) *сущ. муж.* сарай, лупас ай; **дровяной сарай** вута сарайё; **сложить сено в сарай** утта лупас айне хыв

саранча (-й) *сущ. жен.* саранча (*йышла ёрчесе тыр-пула пётерекен шарчак*)

сарафан (-а) *сущ. муж.* сарапан, сарафан (*санасар, сыхасар хёрарам*)

кѣпи); **ситцевый сарафан** сѣтсѧ сарафан

сарделька (-и) *сущ. жен.* сардѣлька (пѣсерсе сѣмелли кѣске кѧлпас-си)

сатанá (-ы) *сущ. муж.* (син. дьявол) шуйттан, явѧл ♦ **Муж и женá** — *одна сатанá погов.* Арѧмѣпѣ упѧшки — сѣпсипѣ хупѧлчи

сатин (-а) *сущ. муж.* сатин (сѣхе йѧлтѧркка пусма)

сатиновый *прил.* сатин ...; сатин -ѣ; **сатиновая рубашка** сатин кѣпѣ

сатирический (син. обличительный) *прил.*, **сатирически** *нареч.* тѧрѧхлѧвлѧ, питлѣвлѣ; тѧрѧхлѧкан, питлѣкѣн; **сатирические стихи** питлѣвлѣ сѧ вѧ

сáхар (-а) *сущ. муж.* сáхър; **све-ко́льный сáхар** кáшмáн сáхърѣ

сáхарный *прил.* сáхър -ѣ; **сáхарный песок** сáхър пессу́кѣ

сбежáть (*будущ.* сбежѣ, сбежишь, -гѣт; *повел. ф.* сбеги; *прич. действ. прош.* сбежѧвший) *глагол. сов.* тар, тухсá тар, тарсá ѣк; **сбежáть от преслѣдователей** хѧвалакансенчѣн тарсá ѣк

сберегáтельный *прил.* перекѣт -ѣ; **сберегáтельный банк** перекѣт бáнкѣ

сбить (*будущ.* собыѣ, собыѣшь, собыѣт; *повел. ф.* сбей) *глагол. сов.*, *кого-что* сáпсá антáр, сáпсá ѣкѣр, персѣ антáр; **сбить с ног** урарáн сáпсá ѣкѣр; **ракѣта сбѣла самолѣт противника** ракѣта тѧшмáн самолѣтнѣ персѣ антáрчѣ ♦ **сбить цѣну** хакá ѣкѣр, хакá чакартгáр; **сбить с толку** арпаштарсá яр, минрѣт

сбóку *нареч.* айккинчѣн; **подойти сбóку** айккинчѣн пырсá тѧр

сбор (-а) *сущ. муж.* 1. тѣхáс; пухсá кѣртни; **большой сбор** огуричѣв хѧяр нумáй пухсá кѣ ртнѣ 2. пухѣ; **сбор ветерáнов** ветерансѣн пѣхавѣ

сбóрник (-а) *сущ. муж.* пѣхá, сбóр-

ник; **сбóрник упражнѣний** хѧнѧхта-ру пуххи

сбрѣя (-и) *сущ. жен.* ут таврáшѣ (лаша кѣлмелли хатѣрсѣм)

сбыть (*будущ.* сбѣду, сбѣдѣшь, сбѣдут; *повел. ф.* сбѣдь) *глагол. сов.* (син. продáть) сѣт, сѣтсá яр, сѣтсá пѣтѣр; **выгодно сбыть товар** таварá пайтáллá сѣт

сбыться 1 и 2 л. *не употр.* (*будущ.* сбѣдетсѧ, сбѣдутсѧ; *прош.* сбѣлсѧ, сбѣлáсь, сбѣлѣсь, *множ.* сбѣлѣсь) *глагол. сов.* пурнáслáн, пурнáсá кѣр; **егѣ мечтá сбѣлáсь** ѣнѧн ѣ мѣчѣ пурнáслáнчѣ

свáдьба (-ы) *сущ. жен.* туй; **игрáть свáдьбу** туй ту ♦ **золотáя свáдьба** Ылтáн туй (мáшѧрлáннáрáнна 50 сѣл сѣтнине уявлани)

свалѣться (*будущ.* свалѣсь, свалѣшьсѧ, свалѣтсѧ; *повел. ф.* свалѣсь, свалѣтѣсь; *прич. действ. прош.* свалѣвшийсѧ; *деепр.* свалѣвшись) *глагол. сов.* тѣн, ѣк, йѧвансá ан; **свалѣться на зѣмлю** сѣрѣ ѣк

сварѣть (*будущ.* сварѣю, сварѣишь, сварѣят; *прич. страд. прош.* сварѣнный) *глагол. сов.* пѣсѣр; **сварѣть суп** яшкá пѣсѣр

сварѣться 1 и 2 л. *не употр.* (*будущ.* сварѣтсѧ, сварѣтсѧ) *глагол. сов.* пѣс, пѣсѣ сѣт; **картѣфель** сварѣлсѧ сѣр улми пѣсѣ сѣтнѣ

сват (-а) *сущ. муж.* 1. ѣвчѣ (хѣр сѣрасма янѧ арсын) 2. хѧтá (упѧшки-не арѧмѣн аслá тѧванѣсем пѣр-пѣрне чѣнни)

свáтаться (*наст.* -аюсь, -аѣшьсѧ, -аютсѧ; *повел. ф.* -айсѧ, -айтѣсь; *деепр.* -аясь) *глагол. несов.*, *к кому и за кого* хѣр сѣрáс (качча пыма ыт)

свáтья (-и) *сущ. жен.* тѧхлáчá

свáха (-и) *сущ. жен.* 1. ѣвчѣ (хѣр сѣрасма янѧ хѣрарáм) 2. тѧхлáчá (упѧшки-не арѧмѣн аслá тѧванѣсем пѣр-пѣрне чѣнни)

свая (-и) *сущ. жен. сáвай (сѣре сапса лартакан тѣрек юпи); свáи мостá кѣпѣр сáвайѣсѣм*

свѣдение (-я) *сущ. сред. пѣлү́, хы-пáр; представитъ свѣдения пѣлтѣр, хыпáр тáрát (ыйтса яни, кирли сѣнчен) ◆ прѣнѣть к свѣдению шутá ил; к вáшему свѣдению ввoдн. сл. сирѣ пѣлсѣ тáмá*

свѣжий (*кратк. ф. свеж, свежá, свежб, множ. свѣжи и свежи*) *прил. 1. чѣ́рѣ, пáсáлмáн; сѣ́нѣ; свѣжая рýба тин ты́тнá пу́лá; свѣжие фрýкты чѣ́рѣ улмá-сырлá 2. ўсá, сýлхáн, сивѣрѣх; свѣжий вѣтер сивѣ сѣл; на свѣжем въздухе ўсá сывлáшрá, тултá 3. сѣ́нѣ; свѣжий нóмер газѣты хасáтáн сѣ́нѣ нóмерѣ 4. тасá, ўсá курмáн; свѣжая рубáшка тасá кѣпѣ ◆ со свѣжими силами сѣ́нѣ вáйпá; на свѣжую гóлову пу́с ывáниччѣн; по свѣжим следáм сѣйѣнчѣх*

свекрóвь (-и) *сущ. жен. хунямá, пáянáм (хѣрарáм хáй упáшкин амáш-не чѣнни)*

сверкáть (*наст. -áю, -áешь, -áют*) *глагол. несов. сѣс, йáлтáртáт, сүтáл; в небе сверкáют звѣзды тўперѣ сáлтáрсѣм йáлтáртáтáсѣѣ*

сверлѣть (*наст. -лбó, -лѣшь, -лят; прич. страд. прош. -лѣнный*) *глагол. несов. шáтáр, пáралá; сверлѣть бурáвóм пáрапá шáтáр, пáралá*

свѣрстник (-а) *сущ. муж., свѣрстница* (-ы) *жен. тáнтáш; мы с ним свѣрстники эпѣр унпá тáнтáш*

свѣрху *нареч. сўлтѣ, сѣелтѣ; сўлтѣн, сѣелтѣн, турáн; карандáш лѣжит свѣрху кáрантáш сѣелтѣ выртáть; свѣрху идѣт теплoхóд турáн теплoхóд анáть*

свѣрчóк (-чкá) *сущ. муж. шá́рчáк (килти)*

свет¹ (-а) *сущ. муж. сүтá; яркий свет вáйлá сүтá; при свѣте луны ўйáх сүтипѣ; зажѣчь свет сүтá́ сүт ◆ ни*

свет ни заря́, чутъ свет тул сүтáлнá-сүтáлмáн; брóсить свет на что áнлантарсá пар

свет² (-а) *сущ. муж. (син. мир) тѣнчѣ, сүт тѣнчѣ; путешѣствие вокрўг свѣта тѣнчѣ таврá сүл сүрени́; появѣться на свет кун кур, сүрáл ◆ выпуститъ в свет пичетлесѣ кáлáр; тот свет леш тѣнчѣ (тѣн ѣненѣвѣнче); ни за что на свѣте тем тусáн та*

свѣтáть (*наст. -áет*) *глагол. безлич. несов. сүтáл; ужѣ свѣтáет тул сүтáлáть ѣ́нтѣ*

свѣтѣться (*наст. свѣчўсь, свѣтишь-ся, свѣтятся; повел. ф. свѣтѣсь, свѣтитесь; прич. действ. наст. свѣтящийся; деепр. свѣтясь*) *глагол. несов. сүтáл, сүталсá тáр, йáлтáртáт; вдалѣи свѣтится маяк инсѣтрѣ маяк сүти йáлтáртáтáть; он весь свѣтится от рáдoсти вáл сáвáннипѣ сѣсѣс кáнá тáрáть*

свѣтлый (*кратк. ф. -тел, -тлá, -тлб, множ. -тлбѣ; превосх. ст. -тлѣйший*) *прил., свѣтлбó нареч. 1. (ант. тѣмный) сүтá, чáкáр; тасá; свѣтлая кóмната сүтá пў́лѣм; на дворѣ ужѣ свѣтлбó тул сүтáлнá ѣ́нтѣ 2. (ант. мрáчный) сүтá, сáвáк; свѣтлые дни дѣтства ачáлáхáн сáвáк кунѣсѣм*

светофóбр (-а) *сущ. муж. светофóбр (урам урлá кáсмáлли йѣркене кáтар-такан хатѣр)*

свѣчá (-и) *сущ. жен. сүртá; зажѣчь свѣчи сүртá сүт*

свѣкла (-ы) *сущ. жен. кáшмáн; столовая свѣкла хѣ́рлѣ кáшмáн; кормовáя свѣкла вылѣáх кáшмáнѣ; сáхарная свѣкла сáхáр кáшмáнѣ*

свѣкр (-кра) *сущ. муж. хунясá, пáятáм (хѣрарáм хáй упáшкин аш-шѣне чѣнни)*

свѣрток (-тка) *сущ. муж. тѣркѣ, сѣхá; свѣрток с бѣлѣм кѣпѣ-йѣм тѣр-кѣ*

свидáние (-я) *сущ. сред. курнáсү, тѣл пулү́; пáрень спешит на свидá-*

ние с девушкой кáччá хёрпé тёл пул-
мá вáскáть

свидетель (-я) *сущ. муж.*, **свидетельница** (-ы) *жен.* свидетель; кура-
кáн, кúрнá сын; **выступление сви-**
детеля в суде свидетель судрá сáмáх
каланí; **свидетелей этого скандала**
нé было ку харкашáвá куракáн пул-
мáн

свидетельство (-а) *сущ. сред.* сви-
детельство, ёнентеру́ хучё; **свидетель-**
ство о рождении суралнí сáн-
чэн пáná хут

свинарник (-а) *сущ. муж.* сысна́
вити́

свинёц (-нцá) *сущ. муж.* хурá тáхлáн
свинина (-ы) *сущ. жен.* сысна́ áшэ;
приготовить жаркое со свиной
сысна́ áшэпé шарккú пёсёр

свинья (-й) *сущ. жен.*; **множ. сви-**
ньи (свиней, свиным) сысна́; **ди-**
кие свиньи хир сыснисём; **держáть**
свиней сысна́ усрá

свистеть (*наст.* -ишú, -истишь, -ис-
тят; *повел. ф.* -сти́) *глагол. несов.* шá хáр,
шá хáрт, шилёт; **свистеть в свисток**
шáхличпé шá хáрт; пúли свистят
пульáсэм шилетéссэ

свобода (-ы) *сущ. жен.* ирэк, ирэк-
лэх; **выпустить на свободу** ирэкé яр
свободный прил., свободно нареч.

1. (*ант.* зависимый, подчинённый)
ирэклé, ирэк, пáхáнмáн; **свободная**
странá пáхáнмáн сёршы́в; **говорить**
свободно ирэклён калá **2.** (*ант.* за-
нятой) ирэклé, пушá; ерсу́ ллэ;
свободный стул пушá пукáн; **в сво-**
бодное время ерсу́ ллэ вáхáтрá **3.** (*ант.*
тесный) шалпáр, áслá, пысáк; **сво-**
бодный плащ шалпáр плащ

своевременный прил., своевремени-
но нареч. вá хáтлá, вырáнлá; кирлэ
вáхáтрá; **своевременное предупре-**
ждение вáхáтрá асáрхаттарнí

свой (своего́) *местоим. муж.*; **своё**
(своего́) *сред.*; **своя** (своей) *жен.*;

множ. свой (своих) хáмáн (*манáн*),
хá вáн (*санáн*), хá йён (*унáн*); хá-
мáрáн (*пирён*), хá вáрáн (*сирён*),
хáйсэн (*вёсен*); **это у меня своя книга**
ку ман хáмáн кёнекé

свойство (-а) *сущ. сред.* пáллá, па-
хáлáх, уйрáмлáх; **свойства металлов**
металсэн пахáлáхэсэм

свояк (-á) *сущ. муж.* пусанá; **они**
свояки вёсэм пусанáллá (*аппáшэпé*
йáмáкне качча илнэ арсынсем)

своиченица (-ы) *сущ. жен.* хёр пúл-
тáр (*арсыншáн — арáмён аппáшэ е*
йáмáкэ)

связáть (*будущ.* свяжú, свяжешь,
свяжут; *повел. ф.* свяжи́) *глагол. сов.* **1.**
сых, сыхсá ларт, сып; сыхсá хур;
связáть концы верёвок кантрá вёсэ-
сенé сып; **книги связаны в пáчку**
кёнекесенé тёркелесé сыхнá **2.** (*син.*
соединить) сыхáнтáр; **связáть городá**
железной доро́гой хуласенé чу́гун
сулпá сыхáнтáр **3.** сых, сыхсá ту;
связáть кофту кофта сых ♦ **связáть**
по рукам и ногáм ал-уранá сыхлан-
тáр, ёслемé ан пар

связáться (*будущ.* свяжусь, свя-
жешься, свяжутся; *повел. ф.* свя-
жись, свяжитесь; *прич. действ. прош.*
связáвшийся; *деепр.* связáвшийся)
глагол. сов. **1.** сыхáн, сыхáну тыт; **свя-**
зáться по телефону телефонпá сы-
хáн **2.** сыхлáн, ер, сыхлансá кай;
он связáлся с ненадёжными людь-
ми вáл шáнчáксáр сынсемпé сых-
лáннá

связь (-и, о связи, в связи и в свя-
зи) *сущ. жен.* **1.** (*син.* общение) сы-
хáну, хутшáну; **дружеские связи** тус-
лá сыхáну; **поддерживать связь** сы-
хáну тыт **2.** сыхáну (*сыхáнмáлли ха-*
тёрсем); **телефонная связь** телефон
сыхáнávé

святой **1.** *прил., свято нареч.* тасá,
сáвáллá, пархатáрлá; **святая обязан-**
ность пархатáрлá тивёс **2.** *сущ. свя-*

тѳй (-ѳго) муж. **ѳветгѳй** (христиан тѳнѳшѳн нумай вѳй хунѳ сын)

ѳвящѳнный прил. 1. тасѳ, чѳслѳ, пархатѳрлѳ; **ѳвящѳнный долг пѳред отѳчеством тѳвѳн ѳѳршѳв умѳнчи тасѳ тивѳс** 2. тѳн -ѳ; **ѳвящѳнный обрѳд тѳн йѳли**; **ѳвящѳнное писѳние тѳн кѳнеки**

сгорѳть (будущ. -рю, -рѳшь, -рѳят; прич. **действ. прош.** -рѳвший) **глагол. сов.** **ѳун, ѳунсѳ кай; дом сгорѳл дотлѳ ѳурт ним юлми ѳунсѳ кѳйнѳ**

сдать (будущ. сдать, сдашь, сдаст, **множ.** сдадѳм, сдадите, сдадѳт; **прош.** сдал, сдалѳ, сдѳло; **повел. ф.** сдай; **прич. действ. прош.** сдѳвший; **прич. страд. прош.** сдѳнный) **глагол. сов.** 1. **кого-что** пар, тѳвѳр, тѳвѳрсѳ пар; **сдать кнѳги в библиѳтеку кѳнекесене библиѳтекѳнѳ тѳвѳрсѳ пар** 2. **что тарѳ пар; сдать кватѳтиру нѳ год хваттерѳ пѳр ѳулталѳкѳ тарѳ пар** 3. **что пар, тыт; сдать экзѳмен экзѳмен пар сдѳться** (**прош.** сдѳлся, сдѳлѳсь, сдѳлось и сдѳлось, **множ.** сдѳлись и сдѳлись; **повел. ф.** сдѳйся, сдѳйтесь; **прич. действ. прош.** сдѳвшийся; **деепр.** сдѳвшись) **глагол. сов.** пѳрѳн, тыткѳнѳ кай; **сдѳться врагу тѳшманѳ пѳрѳн**

сдѳча (-и) **сущ. жен.** ытлашѳи укѳѳѳ, юлнѳ укѳѳѳ (тавар хакѳн тѳрри); **сдать пятьдесят рублѳй сдѳчи** ытлашѳи ѳлѳ тенкѳ тѳвѳрсѳ пар

сдѳлать (будущ. -аю, -аешь, -ают) **глагол. сов., что** ту, тусѳ хур, пурнѳсѳлѳ; **ѳ это сдѳлѳл своѳми рукѳми ѳпѳ кунѳ хам ѳлѳпѳ тѳнѳ** ♦ **сдѳлать выговор** ытлѳ, хытѳр

сдѳлѳться (будущ. -аюсь, -аешься, -аются; **повел. ф.** -айся, -айтесь; **прич. действ. прош.** -ѳвшийся; **деепр.** -ѳвшись) **глагол. сов.** пул, пулсѳ тѳр, пулсѳ кай; **вымытые вѳлосы сдѳлѳлись мягкими ѳѳнѳ ѳѳс ѳеп-ѳемѳѳ пѳлчѳ**

сдѳльный прил. ѳс -ѳ; ѳ'ѳѳн тѳленкѳн; **сдѳльная оплѳта ѳ'ѳѳн тѳлени** **сдѳбный прил.** юрмѳллѳ, тѳхѳмлѳ (су, сахѳр, ѳѳмартѳ ѳнѳскер); **сдѳбное тѳсто юрмѳллѳ чустѳ**

себѳстоѳмость (-и) **сущ. жен.** хѳй хѳклѳх (тавар тумѳ тухнѳ пѳтѳм тѳкак); **снизѳть себѳстоѳмость продѳкци** продѳкци хѳй хѳклѳхнѳ чѳкар

себѳя (себѳ, собѳй и собѳю, о себѳѳ) **местѳим. возврат.** хѳмѳ (манѳ), хѳвнѳ (санѳ), хѳйнѳ (ѳнѳ); хѳмѳрѳ (пирѳ), хѳвѳрѳ (сирѳ), хѳйсене (вѳсене); **онѳ работѳют, не жалѳя себѳя вѳсем хѳйсене хѳрхенмѳсѳр ѳслѳсѳсѳ; ты дѳмаешь тѳлько о себѳѳ ѳсѳ ху ѳинчѳн ѳсѳ шухѳшлѳтѳн** ♦ **выѳти из себѳя тарѳхсѳ кай; выѳвести из себѳя тарѳтарсѳ яр; говорѳть про себѳя ѳшрѳ кѳлѳ; не по себѳѳ чун вырѳнтѳ мар; приѳти в себѳя тѳнѳ кѳр, лѳплансѳ сѳт**

сев (-ѳ) **сущ. муж.** ѳкѳ; ѳкнѳ; **вѳсеннѳй сев ѳур ѳкѳ; вѳсти сев пшѳнѳцы тѳлѳ ак**

сѳвер (-ѳ) **сущ. муж.** (ант. юг) ѳѳрсѳр; **с сѳвера на юг ѳурѳѳртѳн кѳнтѳраллѳ; на сѳвере Россѳи Раѳѳѳѳѳн ѳѳрсѳр пѳйѳнчѳ**

сѳвернѳй прил. (ант. южнѳй) ѳѳрсѳр -ѳ; ѳурѳѳртѳи; **сѳвернѳй вѳтер ѳурѳѳртѳн вѳрекѳн ѳил; Сѳвернѳй пѳлюс ѳѳрсѳр пѳлюсѳ**

сѳврѳга (-и) **сущ. жен.** ѳѳврѳк (осѳтр йѳиши пулѳ)

сѳгѳдня нареч. пѳян, ѳѳк кун; **сѳгѳдня хѳлодно пѳян сѳвѳ; вѳстрѳтимсѳ сѳгѳдня илѳ зѳвтра** пѳян е ырѳн тѳл пѳлѳпѳр ♦ **не сѳгѳдня зѳвтра пѳян-ыранѳх**

сѳгѳдняшнѳй прил. пѳянхѳи; **сѳгѳдняшнѳя гѳзѳта пѳянхѳи хѳѳт** ♦ **на сѳгѳдняшнѳй дѳнь пѳянхѳи кунѳ, ѳѳк самѳнтѳ**

седлѳ (-ѳ) **сущ. сред.; множ.** сѳдлѳ (сѳдел, сѳдлам) 1. йѳнѳр; **сѳсть в сѳд-**

лб йёнёр сине лар 2. (син. сиденье) ларкач (велосипедан, мотоциклан)

седой прил. кавак, шуря; кавакарна, шурална; седые волосы кавак сус

сезон (-а) сущ. муж. сезон, ва'хат, тапхяр; летний сезон суллахи ва'хат; охотничий сезон сунар тапхяр

сейчас нареч. 1. халё, халь, сак самантра; сейчас десять часов халё вуня сехёт 2. (син. скоро) халёх, кёсёх, кёс-вё'с; они сейчас придут вёсем кёсёх килёсёс

секрет (-а) сущ. муж. (син. тайна) ва'рттанлах, секрет; раскрыть секрет варттанлаха усса пар

секретарь (-я) сущ. муж. секретарь (учреждении кулленхи ёсёсене туса таракан); секретарь суда суд секретарё

секретный (син. тайный) прил., секретно нареч. ва'рттан, секретла; секретное поручение ва'рттан хушна ёс

секунда (-ы) сущ. жен. 1. сёккунт (вахат вици — минутан $1/60$ пайё) 2. сёккунт (математикара кетес вици — градусан $1/360$ пайё)

секундный прил. сёккунт -ё; секундная стрелка часов сехётён сёккунт йёппи

сёкция (-и) сущ. жен. сёкции, уйрам, пай; спортивные сёкции спорт сёкцийёсем

сёлезень (-зня) сущ. муж. кавакал аси

селение (-я) сущ. сред. ял, посёлок селё (-а) сущ. сред.; множ. сёла (сёл, сёлам) ял, сала; базарное селё пасарла ял; русское селё вырас сали

сёльский прил. ял -ё, сала -ё; ялти; сёльское хозяйство ял хусалахё; сёльское население ял халахё; глава сёльской администраци ял администрацийён пуслыхё

сельскохозяйственный прил. ял хусалах -ё; сельскохозяйственные работы ял хусалах ёсёсем

семафор (-а) сущ. муж. семафор (поездсене сигнал памалли хатёр)

семённый (кратк. ф. -ёен, -ёйна, -ёйно, -ёйны) 1. сёмье -ё, кил-йыш -ё; сёмьери, кил-йышри; сёмённая жизнь сёмье пурнасё; сёмённые ссоры кил-йышри харкашусём 2. (ант. холостой) сёмёллё, арла-арамла; сёмённый человек сёмёллё сын

сёместр (-а) сущ. муж. сёместр, сур суллах (асла шкулсенче); пёрвый сёместр учебного года вёрену' сулён пёррёмёш сёместр

сёмечко (-а) сущ. сред.; множ. сёмечки (-чек, -чкам) 1. хёвёл савранаш (варри); грызть сёмечки хёвёл савранаш шёкёлчё 2. ва'ра, тё'шё; сёмечко тыквы каван варри семилётный прил. сичё султи, сиччёри; семилётные дёти сиччёри ачасём

сёмна́дцать (-и) числит. колич. вун сиччё, вун сичё, вун сич; в сёмна́дцать лет вун сиччёре, вун сичё султа

сёмь (семй, семью) числит. колич. сиччё, сичё, сич; сёмь дней сичё кун; сёмь раз сиччё, сичё хутчён

сёмьдесять (семидесяти, сёмюдесятью) числит. колич. ситмёл; старик ужё за сёмьдесять старик ситмёлтён иртнё ё'нтё

сёмьсо́т (семисот, семьюстами, о семистах) сич сёр; городу исполнилось сёмьсо́т лет хула сич сёр сул тултарчё

сёмья́ (-й) сущ. жен.; множ. сёмьи (семей, сёмьям) 1. сёмье, кил-йыш; член сёмьи сёмьери сын; многодётная сёмья нума́й ачалла сёмье; сёмья Петровых Петровсэн кил-йышё 2. йыш, пуслых, карта, ушкан; сёмья волков пёр пуслых кашкар; сёмья

мья́ грузде́й ка́'ра́с карти́; пче́линая се́мья́ хурт йы́шэ (пёр вёллери) ◆ се́мья́ языко́в хура́нташля́ чёлхесэ́н йы́шэ

се́мя (се́мени) суш. *сред.*; *множ.* се́мена́ (-мя́н, -мена́м) ва́'ра; ва́'рля́х; се́мя арбу́за арбу́з ва́рри; се́мена́ овса́ се́'ле ва́'рля́х

се́ни (се́ней) суш. *множ.* се́не́к, пурт ум, па́'лта́р; дверь се́ней се́не́к а́ла́кэ; спат́ь в се́нях па́лта́рта́ сы́ва́р се́но (-а) суш. *сред.* у́та; лугово́е се́но са́ран ути́; суши́ть се́но у́та типёт се́нокос (-а) суш. *муж.* у́та си, у́та су́лни; присту́пить к се́нокосу́ у́та су́лма́ тух

се́нтябрь (-я́) суш. *муж.* а́ван у́йа́хэ, се́нтябрь (су́лала́кри та́хха́р-мёш у́йа́х); пе́рвое се́нтября́ — Де́нь зна́ний а́ван у́йа́хэ́н пе́рремёше́ — Пё́ллу́' кү́нэ

се́нтябрьский *прил.* се́нтябрь -ё́; а́ван у́йа́хэ́нчи, се́нтябрьти́

се́рдечный *прил.*, се́рдечно́ *нареч.* 1. че́ре -ё́; се́рдечные́ боле́зни че́ре чи́ре́сем 2. (*син.* задуше́вный) ка́'ма́лла, а́'ша́, ы́ра́ ка́'ма́лла; се́рдечно́ по́здрави́ть а́'шша́н сала́мла́

се́рдитый (*син.* зло́й) *прил.*, се́рди́то *нареч.* си́ллэ́с, уса́л, ха́яр, си́лленче́к; се́рдитое́ ли́цо си́ллэ́с са́н-пи́т; се́рди́то крича́ть на дете́й ача́-се́не ха́йрра́н ка́шка́рса́ ва́рç ◆ под се́рди́тую ру́ку си́лленне́ са́мантра́

се́рдиться́ (*наст.* се́ржусь, се́рдишь-ся, се́рдятся́; *повел.* *ф.* се́рди́сь, се́рди́тесь; *прич.* *действ. наст.* се́рдя́щийся; *деепр.* се́рдя́сь) *глагол.* *несов.*, на ко́го-что́ си́ллэ́н, та́ра́х, си́лэ́ тыт; се́рди́ться́ из-за́ пу́стяко́в ва́к-те́-вёкше́н си́ллэ́н; я на те́бя́ не се́ржусь э́пэ са́на́ си́лэ́ ты́тма́ста́п

се́рдце́ (-а) суш. *сред.*; *множ.* се́рди́ца́ (-де́ц, -ди́ца́м) 1. че́ре; здо́рово́е се́рдце́ сы́ва́ че́ре; се́рдце́ бы́ется че́-ре́ тапа́ть 2. че́ре, чу́н, чу́н-че́ре,

ка́'ма́л; че́лове́к с до́брым се́рдцем ы́ра́ ка́'ма́лла́ сы́н ◆ от все́го се́рди́ца пё́'те́м чу́н-че́рере́н; се́рдце́ не ле́жит к ко́му-че́му чу́н вы́ртма́сть; по се́рдцу́ и по́ се́рдцу́ ка́ма́ла́ ка́-я́ть, чу́н вы́рта́ть; отле́гло́ от се́рди́ца че́ре́ ла́шта́х пу́лчэ́

се́ребро́ (-а́) суш. *сред.* ке́'ме́л; изде́лия́ из се́ребра́ ке́'ме́л я́пала́сем се́ребря́ный *прил.* ке́'ме́л ...; ке́'ме́л -ё́; се́ребря́ная ло́жка ке́'ме́л ка́ша́к; се́ребря́ный ру́дник ке́'ме́л ру́дникэ́ се́ре́дина́ (-ы) суш. *жен.* ва́ра, ва́та́ се́р; се́ре́дина́ кру́та́ са́врака́ш ва́рри; в се́ре́дине́ ле́са ва́рма́н ва́рринче́ се́ржа́нт (-а) суш. *муж.* се́ржа́нт (*ке́се́н ко́манди́р*); ста́рший се́ржа́нт а́сла́ се́ржа́нт

се́рп (-а́) суш. *муж.* су́рла́; ра́ньше́ хле́б жа́ли се́рпом э́'ле́к ты́рра́ су́рлапа́ вы́рна́

се́рый́ (*кратк.* *ф.* се́р, се́ра́, се́ро, се́ры) *прил.* са́'ра́, ка́ва́к; се́рые́ ту́чи ка́ва́к пё́лэ́тсем

се́рья́ (-и́) суш. *жен.*; *множ.* се́рья́ги (се́ре́г, се́рья́м и се́рья́м) ха́лка́ са́кки́, алка́; зо́лотые́ се́рья́ги ы́лта́н алка́

се́рьёзный *прил.*, се́рьёзно́ *нареч.* 1. (*ант.* ле́гкомы́сленный) те́'плэ́, шу́ха́шля́, ти́мле́; се́рьёзно́ отно́ситься́ к де́лу э́се́ те́'плэ́ тумá та́'ра́ш 2. (*син.* тру́дный) йы́ва́р, ка́'тка́с; се́рьёзная́ боле́знь йы́ва́р чи́р

се́ссия́ (-и) суш. *жен.* се́сси́ (ва́-ха́тран ва́ха́та и́тттере́кен ла́ру); се́ссия́ Го́сударстве́нного Со́вета́ Чу́ва́шской Респу́блики Чáва́ш Респу́блики́н Па́тша́ла́х Кана́ше́н се́ссийэ́ се́стра́ (-ы) суш. *жен.*; *множ.* се́стры́ (се́сте́р, се́стра́м) 1. аппá (ха́м-ра́н а́сли), йа́'ма́к (ха́мра́н ке́се́нни) 2. се́стра́ (ва́там пё́лу́лле́ ме́дицина́ э́счене́); хи́рурги́ческая́ се́стра́ хи́ру́рги се́стри́

се́стрёнка́ (-и) суш. *жен.* йа́'ма́к

сесть (*будущ. сяду, сядешь, сядут; повел. ф. сядь; прич. действ. прош. севший*) *глагол. сов.* 1. лар, **вырна́сса** лар; **сесть за стол сётёл** хушшинё лар; **сесть в авто́бус** автобусá кёрсе лар; **пти́ца се́ла на ветку** кáйяк турáт сине анса лáрчэ 2. лар, кёр; **после стíрки рубáшка се́ла су́нэ хыс-қан кёпé** лáрчэ ♦ **сесть за кни́ги** кёнеке вуламá пикен; **сесть на диéту** диéта тытмá пуслá; **сесть в тюрёму́** тёрменé лек; **солнце се́ло хёвёл** анса лáрчэ

сея́лка (-и) *сущ. жен. сеялка (тырã акмалли машина)*

сея́ть (*наст. сею, сеешь, сеют; повел. ф. сей; прич. действ. наст. сеющий, прош. сеявший; прич. страд. прош. сеянный; деепр. сея*) *глагол. несов., что* 1. ак; **сея́ть горо́х па́рса** ак 2. алла́; **сея́ть муку́** са́'на́х алла́ ♦ **сеет ме́лкий дождь** йёпху́' сáват

сжать (*будущ. сожму́, сожмёшь, сожму́т; повел. ф. сожми; прич. страд. прош. сжатый*) *глагол. сов., кого-что* хёс, пáчáртá, чáмáртá; **сжать ру́ку** алла́ чáмáртá; **сжать губы** тутанá пáчáртасá тыт

сза́ди *нареч.* хысра́н, хысалта́н; хысра́, хысалта́; **подойти́ сза́ди** хысалта́н пырса́ та́р; **стоять сза́ди** хысра́ та́р

сигаре́та (-ы) *сущ. жен.* сигарéт; **па́чка сигарéт** пёр па́чка сигарéт

сигна́л (-а) *сущ. муж.* сигнала́, пáлла; **звуковой́ сигнала́** сáса сигнала́; **пода́ть сигнала́** рукой́ алáпá сулса́ пáлла пар

сиде́ть (*наст. сижу́, сиди́шь, сидя́т*) *глагол. несов.* 1. лар; **вырна́сса** лар; **сиде́ть на сту́ле** пукáн синче́ лар; **пти́ца сиди́т на ветке** кáйяк турáт синче́ ларáть; **сиде́ть це́лый день** до́ма кунёпéх килте́ лар 2. 1 и 2 л. не употр. лар, юра́, килёш; **пла́тье на де́вушке** сиди́т хорошо́ кёпé хёре́ килёшэ́т

сизый (*кратк. ф. сиз, сизá, сизо, сизы*) *прил.* са́'ра́, кáвак; **сизый дым** кáвак те́'тём

си́ла (-ы) *сущ. жен.* вáй, хал, хá-ва́т, вáй-хáва́т; **си́ла мышц** мышца́-сён ва́'йё; **си́ла ветра́** сил хáва́чэ; **лиши́ться сил** халта́н кай; **тво́рчес-кие си́лы наро́да** хáлэхáн пултару́ вáй-хáва́чэ ♦ **зако́н вступи́л в си́лу** зако́н вáя кё'нё; **воору́женные си́лы страны́** сёршы́ван хёс-пáшáлла вáйёсём; **и́зо всех сил** пё'тём вáйра́н; **от си́лы** чи нумайи́й, нумáй пулса́н; **по си́лам** вáй сёмми; **че́рез си́лу** ара́н-ара́н

силко́м, си́лой *нареч.* вáйпа́, сáила́м, и́рёксёр, пусахласá

си́льный (*кратк. ф. силён и силен, сильна́, сильно́; множ. сильны́ и сильны́; превосх. ст. сильне́йший*) *прил. (ант. сла́бый), си́льно нареч.* 1. ва́'йла́, хáватла́, вáй-хáлла; **си́льный па́рень** ва́'йла́ кáччá; **си́льная а́рмия** хáватла́ сар 2. пы́сáк, ви́рлэ, ва́'йла́; **си́льный ве́тер** ви́чкён сил; **си́льное го́ре** пы́сáк хуйхá 3. сáрёп, хастáр, хевте́ллэ; **си́льный ха́рактер** сáрёп ка́'мáл

симфо́нический *прил.* симфо́ни -ё; симфо́нилле; **симфо́ническая му́зыка** симфо́нилле му́зыка; **симфо́нический оркэ́стр** симфо́ни оркэ́стрэ

симфо́ния (-и) *сущ. жен.* симфо́ни (*оркэ́стра каламалли пы́сáк музика хайлавё*)

си́ний (*кратк. ф. синь, синя́, си́не, си́ни*) *прил.* 1. кáвак; **си́ние цве́ты** кáвак чечексём 2. кáвакарна́; **си́ние от хо́лода губы** сивёпé кáвакарна́ тутá-сáва́р

сини́ца (-ы) *сущ. жен.* кáсáя **синбо́ним** (-а) *сущ. муж. (ант. анто́ним)* сино́ним (пёр пек пёлте-рёшлэ сáмахсенчен пёри, сáм.: лайа́х — аван, сýтар — минтер)

сйнтаксис (-а) *суц. муж.* сйнтаксис (*грамматикан сѣмах майлашѣ-вѣсене тата предложенисене тѣпчекен пайѣ*)

сйпльмй *прил.*, **сйпльо** *нареч.* хай-ѣлти; **сйпльмй гѣлос** хайѣлти сѣсѣ

сирѣнь (-и) *суц. жен.* сирѣнь (*ыра шѣршѣллѣ чечек, унѣн тѣми*); **бѣлая сирѣнь** шурѣ сирѣнь

сирѣп (-а) *суц. муж.* сирѣп (*сахѣрланѣ сѣрла шывѣ*)

сирѣтѣ (-ы) *суц. муж. и жен.; множ.* сирѣты (-ѣт, -ѣтам) тѣ 'лѣх; **крѣгльмй сирѣтѣ** хѣр тѣ 'лѣх, ѣшшѣ-ѣмѣшѣсѣр

сйстѣма (-ы) *суц. жен.* сйстѣма, ѣѣркѣ (*нумаѣ ѣпаласен, пулѣмсен сѣрасуллѣ ѣѣркеленнѣ пѣрлѣхѣ*); **политическая сйстѣма общества** обществѣн полѣтика сйстѣмѣ; **привѣстѣ знѣния в сйстѣму пѣлѣусенѣ ѣѣркенѣ кѣрт** ♦ **нѣрвная сйстѣма нерв тѣмѣтѣмѣ** (*организмри мѣнпур нервсем*); **сѣлнечная сйстѣма Хѣвѣл сйстѣмѣ** (*Хѣвѣл тата ун тавра сѣврѣнса тѣракан планѣтѣсем*)

сйтѣц (-тѣц) *суц. муж.* сйтѣсѣ; **цветѣстѣмй сйтѣц** чечѣклѣ сйтѣсѣ

сйто (-а) *суц. сред.* алѣ, вѣ 'тѣ алѣ (*сѣнѣх алламалли*)

сйтѣцевѣмй *прил.* сйтѣсѣ ...; сйтѣсѣ -ѣ; **сйтѣцевѣе плѣтѣ** сйтѣсѣ кѣпѣ

сйѣтѣ (*наст.* сйѣю, сйѣѣшь, сйѣют; *повел. ф.* сйѣѣ) *глагол. несов.* сѣтал, ѣлѣкѣш, сѣс, ѣлтѣртѣт; **сѣлнце сйѣѣт на нѣбе тѣперѣ хѣвѣл сѣсѣ** тѣрѣтѣ

сѣзѣтѣ (*будущ.* сѣзѣу, сѣзѣшь, сѣзѣжут; *повел. ф.* сѣзѣѣ; *прич. страд. прош.* сѣзаннѣмй) *глагол. сов., что* 1. калѣ, тѣ; каласѣ пар; он сѣзѣл, что не поѣдѣт с нѣмнѣ вал пирѣннѣ пѣмастѣп тѣрѣ 2. сѣзѣм *вводн. сл.* тѣѣѣпѣр, калѣпѣр; **сѣзѣм, я сѣгласѣшѣсѣ** зпѣ килѣшѣтѣп тѣѣѣпѣр ♦ **сѣзѣтѣ по правѣ** тѣрѣссипѣ кала-

сѣн; **вернѣе сѣзѣтѣ** тѣрѣсрѣх каласѣн; **ничѣго не сѣзѣшь** нѣмѣн тѣ калѣймѣн

сѣзѣзка (-и) *суц. жен.* юмѣх; **волшебные сѣзѣзки** асѣмлѣ юмѣхсѣм; **бѣбушка** **рассѣзѣывает сѣзѣзку** асаннѣ юмѣх ѣрѣтѣ

сѣзѣуѣмое (-ѣго) *суц. сред.* сѣзѣуѣмѣѣ (*предложенин аслѣ членѣсенчен пѣри*)

сѣкалѣка (-и) *суц. жен.* сѣккѣч, сѣкмѣ, сѣкалѣка; **выполнѣтѣ упражнѣния со сѣкалѣкой** сѣккѣчпѣ хѣнѣхтарѣ ту

сѣкалѣ (-ы) *суц. жен.; множ.* сѣкалы (сѣкал, сѣкалам) чул ту, хысѣк, чѣкал ту

сѣкамѣѣка (-и), **сѣкамѣѣ** (-ѣ) *суц. жен.* сѣк, тѣнкѣл; **сѣдѣвые сѣкамѣѣки** сѣдрѣ сѣксѣм

сѣкѣдѣл (-ѣ) *суц. муж.* харѣкашѣу, хирѣсѣу'; **поднѣтѣ сѣкѣдѣл** харѣкашѣу кѣларѣ

сѣкѣтерѣтѣ (-и) *суц. жен.* сѣтѣл сйтти

♦ **Сѣкѣтерѣтѣю дѣрѣга!** Тасалнѣ пѣхѣ! **сѣкѣвѣрнѣмй** *прил.* (сйн. плохой), **сѣкѣврнѣо** *нареч.* ѣпѣх, усѣл, начѣр; **сѣкѣврнѣя погѣда** ѣпѣх сѣнтѣлѣк; **мѣльчѣк** **ведѣт сѣбѣя сѣкѣврнѣо** ачѣ хѣйнѣ начѣр тѣтѣкалѣтѣ

сѣкѣвнѣяк (-ѣ) *суц. муж.* вѣтѣр сйл (*пѣр алѣкрѣн, кантѣкрѣн тѣприне сывлѣш туртѣнни*); **простудѣтѣся на сѣкѣвнѣякѣ** вѣтѣр сйлпѣ шѣнсѣ пѣ 'сѣл

сѣкѣвнѣо *что, предлог с вин. п.* вѣтѣр, хушшѣпѣ, хушшѣнчѣн; **прѣлѣзѣтѣ сѣкѣвнѣо** рѣшѣтку рѣшѣткѣ вѣтѣр хѣсѣнкелесѣ тух ♦ **сѣмѣѣтѣся сѣкѣвнѣо** слѣзѣ куссѣулѣ вѣтѣр кул; **сѣкѣвнѣо сѣн ѣѣхѣ** тѣлѣшпѣ

сѣкѣврѣц (-рѣцѣ) *суц. муж.* шѣ 'н-кѣрч

сѣкѣврѣчнѣк (-ѣ, *произносѣтѣся* шн) *суц. муж.* шѣ 'нкѣрч ѣвѣѣ; **рѣзѣвѣсѣтѣ по дѣрѣвѣям** сѣкѣврѣчнѣки ѣывѣссѣм сйнѣ шѣ 'нкѣрч ѣвѣисѣм сѣксѣ тух

скинуть (*будущ.* -ну, -нешь, -нут; *повел. ф.* скинь) *глагол. сов., кого-что (син. сбросить)* па́рах, анта́р, илсе́ па́рах, хывса́ па́рах; **скинуть снег с крыши́** до́ма пу́рт та́рринче́н юр анта́р; **скинуть оде́жду** тумтире́ хывса́ па́рах ♦ **скинуть це́ну** хака́ чака́р

скирд (-а́) *сущ. муж.; множ. скирды́ (-ов) и скирда́ (-ы) жен.; множ. скирды́* (скирд, -а́м) капа́н, ура́, э́с-ке́рт; **скирд соло́мы** ула́м ури́

склад (-а) *сущ. муж. склад; производственный склад* апа́т-сйме́с скла́че

скла́дка (-и) *сущ. жен. пе́рме, пе́рмече́, хутла́м; скла́дки на ю́бке ю́бка пе́рмечи́*

складно́й прил. ху́смалла́, ху́слана-ка́н; **складно́й нож** ху́смалла́ сё́сё, пе́кё

склон (-а) *сущ. муж. тайла́м, тайла́к, та́вайкки́; на скло́не горы́* са́рт тайла́мёнче́

скло́нение (-я) *сущ. сред. ве́слёв; ве́слени́, ве́слени́ (грамматика́ра — я́т са́махсем падеж та́рэх ули́йни)*

скло́нить (*будущ.* -оню́, -бнишь и -они́шь, -бнят; *прич. страд. прош. -онённый*) *глагол. сов. 1. что (син. нагнуть)* тай, пе́к, чик, ус; **скло́нить го́лову** пу́са ус **2. кого (син. уговорить)** сава́р, у́кете́ ке́рт; **он всех скло́нил на свою́ сто́рону** ва́л пурне́ те хай ма́йла́ сава́рна́

скло́нять (*наст.* -яю, -яешь, -яют; *прич. страд. наст.* -яемый) *глагол. несов., что ве́слё; скло́нять существи́тельное* япала́ ятне́ ве́слё

ско́бка (-и) *сущ. жен. ско́бка (текста́н пе́р пайне уйа́рса илмелли палла́); крúглые ско́бки* савра́ ско́бка; **взять в ско́бки** ско́бка́на хуп

сковорода́ (-ы) *сущ. жен.; множ. сковороды́* (сковоро́д, сковорода́м) и **сковоро́дка** (-и) *сущ. жен. сатма́;*

жа́рить на сковоро́дке сатмапа́ а́шала́

ско́льзить (*наст.* -льжу́, -льзи́шь, -льзят; *прич. действ. наст.* -льзи́ший) *глагол. несов.* шу, шу́с, шу́са пы́р; **ско́льзить по льду́** па́р та́ра́х шу́са пы́р

ско́льзкий (*кратк. ф.* -зок, -зка́ и -зка, -зко, *множ.* -зки) *прил.* яка́, шу́сла́к; **ско́льзкая доро́га** шу́сла́к су́л

ско́лько 1. нареч. и союзн. сл. ме́н чу́хлэ́; **Ско́лько э́то сто́ит? Ме́н чу́хлэ́ та́ра́ть ку́?**; **бери́ ско́лько хо́чешь ме́н чу́хлэ́** илесе́ те́тён, сава́н чу́хлэ́ ил **2. (ско́льких, ско́льким, по ско́льку, о ско́льких) числит. неопр.-колич.** ми́сё; **ско́лько раз ми́сё хут; По ско́льку тетра́дей на ка́ждого?** Кашни́не ми́сешёр тетра́дь тиве́т? ♦ **хоть ско́лько ка́шт та пу́лин; ско́лько ду́ше уго́дно** ы́тла-сй́тлэ́, те́ме́н чу́хлэ́

ско́лько-нибу́дь нареч. ме́н чу́хлэ́ те пу́лин; **У тебя́ есть ско́лько-нибу́дь де́нег? Са́нан ме́н чу́хлэ́ те пу́лин** укса́ пур-и?

скору́па (-ы) *сущ. жен.; множ. скорлу́пы* (-у́п, -у́пам) ви́те́м, ху́па; **скору́па оре́ха** ма́йя́р хуппи́

ско́рость (-и) *сущ. жен.; множ. ско́рости* (-ей) ха́ва́ртла́х; **ско́рость ве́тра** сил ха́ва́ртла́хэ́; **увели́чить ско́рость дви́жения** ку́сам ха́ва́ртла́хне́ у́сте́р

ско́рый (*кратк. ф.* скор, скоро́а, ско́ро, *множ.* ско́ры; *сравн. ст.* ско́рее, *скорей́; превосх. ст.* скорей́ший) **1. (син. бы́стрый)** ха́ва́рт, васка́влэ́; **хы́та ку́сакан; ско́рый пбе́зд** ха́ва́рт рбе́зд; **ско́рая меди́цинская по́мощь** васка́влэ́ меди́цина пу́ла-ша́вэ **2. (син. бли́зкий)** сыва́х, ке́сёх, часа́х пу́лас; **ско́ро пра́здник** ча-са́х уя́в сй́те́т; **в ско́ром вре́мени** сыва́х ва́хатра́х ♦ **на ско́рую ру́ку** ал-ха́пал, васкава́рла́н

скот (-а) *сущ. муж.*, **скотина** (-ы) *жен.* **выльах**, **выльах-чёрлөх**; **крупный рогатый скот** **майракалла шултра выльах**, **ёне выльах**; **помещение для скотины** **выльах вити**

скрипач (-а) *сущ. муж.*, **скрипачка** (-и) *жен.* **сёрме купасса**

скрипеть (*наст.* -плюб, -пйшь, -пят; *прич. действ. наст.* -пйщий) *глагол. несов.* **чёриклёт**, **натартат**, **качартат**; **снег скрипит под ногами ура айенче юр натартатать**

скрипка (-и) *сущ. жен.* **сёрме купас**
скромный (*кратк. ф.* -мен, -мна, -мно, *множ.* -мны и -мны) *прил.*, **скромно** *нареч.* 1. **сапайла**, **этеплё**, **сапар**; **скромно вести себя харпар хайне этеплёт тыткала** 2. (*син.* **небольшой**) **пысак мар**, **чуха**; **скромный заработок пысак мар ёс уксий**

скрытый *прил.* (*син.* **тайный**, **невидимый**; *ант.* **явный**), **скрыто** *нареч.* **варттан**, **кураман**, **керёт мар**; **сисмеслёт**; **скрытые возможности куранман майсём**; **снимать скрытой телекамерой** **варттан телекамерапа укерсе ил**

скрывать (*будущ.* **скрöю**, **скрöешь**, **скрöют**; *повел. ф.* **скрой**) *глагол. сов.*, **кого-что** (*син.* **спрятать**) **пытар**, **пытарса хавар**; **пытарса хур**; **скрыть деньги** **уксана пытарса хавар**; **скрыть правду** **чаннинё ан кала**

скрыться (*будущ.* **скрöюсь**, **скрöешься**, **скрöются**; *повел. ф.* **скройсь**, **скройтесь**; *прич. действ. прош.* **скрöвшийся**; *деепр.* **скрöвшись**) *глагол. сов.* (*син.* **спрятаться**, **исчезнуть**) **тар**, **тарса кай**, **тарса пытан**

скука (-и) *сущ. жен.* **тунсах**, **салхулах**, **кичёмлөх**; **скука одолела тунсах пусрё**

скула (-ы) *сущ. жен.*; *множ.* **скулы** (**скул**, **скулам**) **пит шамми**; **широкие скулы** **сарлака пит шамми**

скупой (*кратк. ф.* **скуп**, **скупá**,

скупó, *множ.* **скупы** и **скупы**) *прил.*, **скупó** *нареч.* (*ант.* **щедрый**) **хыта**, **хөрхенекең** (*пурлаха*, *укса-тенке*)

скуфья (-и) *сущ. жен.*; *множ.* **скуфьи** (-фёй) **скуфья** (*православи пупёсен шёвёр таралла хура калпакё*)

скупать (*наст.* -аю, -аешь, -ают; *прич. действ. наст.* -ающий) *глагол. несов.*, **о ком-чем**, **по кому-чему** и **без доп.** **тунсахла**, **салхулан**, **кичём пул**; **скупать по друзьям** **туссёмшен тунсахла**

скупной *прил.* (*син.* **невесёлый**), **скупно** *нареч.* **тунсах**, **тунсахла**, **салху**, **салхулла**, **кичём**; **скупной рассказ** **кичём калав**; **время проходит очень скупно** **вахат пите салху иртёт**

слабость (-и) *сущ. жен.* **вайсарлах**

слабый (*кратк. ф.* **слаб**, **слаба**, **слабо**, *множ.* **слабы** и **слабы**; *сравн. ст.* **слабее**, **слабей**; *превосх. ст.* **слабейший**) *прил.* (*ант.* **сильный**), **слабо** *нареч.* 1. **вайсар**, **халсар**, **хевтёсёр**, **хавшак**; **слабый человек** **халсар сын** 2. **түлөк**, **вайсар**; **слабый ветерок** **түлөк сил** ♦ **слабый чай** **шөвө чөй**

слава (-ы) *сущ. жен.* **чап**, **мухтав**; **завоевать славу** **мухтава тивёс пул**

славный *прил.* (*син.* **замечательный**), **славно** *нареч.* **чапла**, **аван**, **хүхём**; **мы славно отдохнули** **эпир пите хүхём кантамар**

славянин (-а) *сущ. муж.*, **славянка** (-и) *жен.* **славян**; *множ.* **славяне** **славянсём** (*вырассемне хуранташлал халдхсен йыше*)

славянский *прил.* **славян** -ё; **славянские языки** **славян чөлхисём**

слабое (-ого) *сущ. сред.* **хушанаканни** (*пёр-пёрин сүмне хушакан хисепсенчен пёри*)

сладкий (*кратк. ф.* **-док**, **-дка**, **-дко**, *множ.* **-дки**; *сравн. ст.* **слаще**; *превосх. ст.* **сладчайший**) *прил.*, **сладко** *нареч.* 1. **пылак**; **сладкий**, **как**

мёд пыл пек пылак 2. кáнлэ, рехётлэ; слáдкая жизнь кáнлэ пурнэс 3. слáдкое (-ого) сущ. сред. пылак апát (пёрремёше иккёмёш апат хыссын параканни)

слéва нареч. сулахайрán, сулахай-рá; слéва от дорóги султán сулахайрá

след (следа и на следу) сущ. муж. 1. йёр; следы ног ура йёрёсэм; следы волка на снегу юр синчи кáшкэр йёрёсэм 2. пáллá, йёр; следы болезни на лице сáн-питри чир паллисэм ◆ и след простыл йёрё те юлмáн (тарнá)

следить (наст. слежу́, следишь, следят) глаг. несов., за кем-чем (син. наблюдáть) асáрхá, сáнá, асáрхасá тáр; следить за полётом самолёта самолёт вёснинé сáнá; следить за чистотой в доме пурт-суртри тасалá-хá асáрхá

слéдователь (-я) сущ. муж. слéдователь (следстви тáвакан юрист)

слéдом нареч. хыссын, хысёнчэн; идти слéдом хыссын пыр

слéдствие (-я) сущ. сред. слéдствии (суд умён айáплá ёс тупсáмне тёмчесе пёлни); проводить слéдствие слéдствии ту

слéдующий прил. тепри́, тэпёр; на слéдующий день тэпёр кунхинé

слéзá (-ы) сущ. жен.; множ. слéзы (слэз, слэзám) куссу́л; слéзы бергут из глаз кусрán куссу́л юхáть

слезть (будуц. -зу, -зешь, -зут; повел. ф. слезь; прич. действ. прош. -зший; деепр. -зши) глаг. сов. 1. с кого-чего (ант. залéзть, взобраться) ан; слезть с крýши дóма пурт тáрринчэн ан 2. 1 и 2 л. не употр. (син. отпáсть) сё вён, вистён, хá йпáн; крáска со стен слéзла стенá сáрри хáйпáнá-хáйпáнá ўкнэ

слепень (-пня́) сущ. муж. пáвáн; слéпны в жару́ донимáют скот шá-

рáхрá пáвансэм выльáхá аптра-тáссьэ

слепой (кратк. ф. слеп, слепá, слéпо, множ. слéпы; сравн. и превосх. ст. не употр.) прил., слéпо нареч. 1. (ант. зрячий) сýккэр, кýссэр; слепой старик сýккэр старик 2. (син. безрассудный) á ссáр, áссáрлá; слéпо вёрить áссáрлá ёненсé тáр

слесарь (-я) сущ. муж.; множ. слесари (-ей) и слесаря́ (-ей) слесарь (тимёр хатёрсене тáвакан е юсакан работчи); слесарь-ремóнтник юсáвсá слесарь

слёт (-а) сущ. муж. слёт, пуху́; слёт туристов туристсén пухáвэ

слíва (-ы) сущ. жен. слíва (симёс тата унán йывáсси); компóт из слíвы слíва компóчэ

слíвки (-вок, -вкам) сущ. множ. тóтлá хáймá (сёт йўсёхиччен пухса илии)

слíвочный прил.: слíвочное мáсло услáм сү

слитный прил. (ант. раздёлный), слитно нареч. пёрлэхлэ; пёрлэ; слитное написáние слóжных слов хóтлá сáмахсенé пёрлэ сырни

слишком нареч. ытлá, ытлашши́; ытлá та; это сли́шком дóрого ку ытлá та хáклá

слóварь (-я́) сущ. муж. 1. слóварь; толкóвый слóварь áнлантару́ллá слóварь; русско-чува́шский слóварь ыра́слá-чáвашлá слóварь 2. сáмáхлáх, сáмáх йышэ; слóварь языкá Пúшкина Пúшкин чёлхин сáмáхлáхэ

слóвно союз, выражает сравнение (син. как, бóдто) пек, ёвёрлэ, хáёх; поёт слóвно солóвэй шá пчáк пек юрлáть

слóво (-а) сущ. сред.; множ. слóвá (слов, слóвám) 1. сáмáх (чёлхен тём единици); производное слóво иккёмёшлэ сáмáх; значéние слóва сáмáх пёлтёрёшэ; займствовáть слóвá

сәмахсәм йишән (урәх чөлхесенчен)
2. (син. выступленье) сәмах, тухсә калани; **взять слово на собрании** пухура сәмах ил ♦ **понять без слов** сәмахсарах аһлан; **свобода слова** сәмах ирәкләхә; **дать слово** сәмах пар, тума пул; **сказать к слову** сәмах май кала; **одним словом** вводн. сл. пәр сәмахпа каласан

словосочетание (-я) сущ. сред. сәмах майлашавә; **свободные словосочетания** ирәклә сәмах майлашавәсәм; **фразеологические словосочетания** фразеологи сәмах майлашавәсәм

слог (-а) сущ. муж. сыпак; **деление слов на слог**и сәмахсәм сыпаксенә пайланни

сложение (-я) сущ. сред. хушү, хушәм; **хушни**; **задача на сложение** хушмалли задача

сложить (будущ. сложу, слобишь, слобжат; прич. страд. прош. слобженный) глаг. сов., что **1.** купала, хыв, хур, купаласа хур; **сложить дрова в штабель** вутта шаршана хыв **2.** (ант. вычесть) хуш, хушәм ту; **сложить три числа** виҗе хисепә хуш **3.** хутлат, хуслат; **сложить нож** җәҗә хуслат **4.** (син. сочинить) хыв, хур, хайла; **сложить песню** юра хыв ♦ **сложить оружие** паран; **сидеть сложá руки** еслемесәр лар; **сложить голову** пуса хур (сапәсура вилни җинчен)

сложноподчинённый прил.: **сложноподчинённое предложение** паханулла хутла предложени

сложносочинённый прил.: **сложносочинённое предложение** сыпанулла хутла предложени

сложный (кратк. ф. -жен, -жна, -жно, множ. -жны и -жны; сравн. ст. сложнее, сложней; превосх. ст. сложнейший) прил. (ант. простой), **сложно нареч.** кәткәс, чәкраш; йывәр; **сложная задача** йывәр задача; **сложное положение** кәткәс лару-

тәрү ♦ **сложное предложение** хутла предложени

слой (-я) сущ. муж.; **множ. слой** (-ев) **1.** си, хут; **слой почвы** тапра сийсәм **2.** (син. группа) ушкан, йыш; **разные слой населения** халәхан те'рлә ушкансәм

сломать (будущ. -аю, -аешь -ают; прич. страд. прош. слобанный) глаг. сов., что **1.** хуҗ, хуҗса парәх; **сломать ветку** турата хуҗ **2.** (син. испортить) пәс, ват, җә'мәр, ватса парәх; **кто-то сломал мой велосипед** такам ман велосипедә ватса парәхнә

сломаться **1** и **2** л. не употр. (будущ. -ается, -аются; прич. действ. прош. -авшийся; деепр. -авшись) глаг. сов. **1.** хуҗал, хуҗалса кай; **доска сломалась** хамә хуҗалнә **2.** (син. испортиться) пә'сал, ван, җә'мәрәл; **часы сломались** сехет ваннә

слон (-а) сущ. муж. **1.** слон; **африканский слон** А'фрика слонә; **бивни слона** слон асавәсәм **2.** слон (**шахматри клетке**); **ходить слоном** слонпа җүрә

служить (наст. служу, служишь, служат; прич. действ. наст. служащий, прош. служивший; деепр. служá) глаг. несов. **1.** (син. работать) еслә, службарá тәр; **служить в банке** банкрá еслә **2.** (син. являться) пул, шутлан; **он всем служит** примером вал пуриншән те'бра те'сләх пулса тарата

слух (-а) сущ. муж. **1.** илтү'; илтни; **острый слух** җивәч халха; **ухо** — орган слуха халха — илтү' органә **2.** (син. известие) хыпар, сас-хура, хыпар-ханар; **не всякому слуху можно верить** пур сас-хуранá та ененмә җук ♦ **на слух** халхапá итлесә; **музыкальный слух** музыка туйамә; **обратиться в слух** халханá таратса итлә; **ни слуху ни духу** нимлә хыпар та җук (**кам та пулин җинчен**)

случай (-я) *сущ. муж. ёс, тёлслэх, пулам, пулса иртни; несчастный случай инкэк; удивительный случай телёнмеллэ ёс* ♦ в таком случае апла пулсан; в любом случае кирэк мёнлэ пулсан та; на всякий случай сых ятнэ; ни в коем случае нимлэ пулсан та; в крайнем случае питэх кирлэ пулсан

случайный *прил., случайно нареч.*

1. (*син. непредвиденный*) а́нсарт, кётмэн; а́нсартран; случайная ошибка а́нсартран тунá йá нáш; встретиться случайно кётмэн сёртэн тел пул 2. сайра́, а́нсарт; хутран-ситрэн; жить на случайные заработки хутран-ситрэн ёслесэ тупни-пé пурáн ♦ не случайно ахальтэн мар

случиться 1 и 2 л. не употр. (*будущ. -йтся, -átся; прич. действ. прош. -йвшийся; деепр. -йвшись*) *глагол. сов.*

1. (*син. произойти*) пул, пулса ирт; Что с ним случилось? Мён пулна́ а́на? 2. *безл., с неопр. ф. (син. притись) тур кил, тив, пулса тух; -малла (-мелле) пул; однажды нам случилось ночевать в лесу пёррехинчэ пирён вáрманта сёр касмалла пулчэ*

слушать (*наст. -аю, -аешь, -ают*) *глагол. несов., кого-что* 1. итлэ, тáнлá; слушать музыку мýзыка итлэ; внимательно слушать учителя вёрентекэн каланинэ тáнлá 2. итлесэ вёрэн, итлэ (*вёренме*); он слушал известных профессоров вáл пáллá профессорсенэ итлесэ вёрэннэ 3. итлэ, шутá ил, шутá хур; Не слушайте его! Ан итлэр а́на! ♦ слушай, слушайте *вводн. сл. итлэ-ха, итлэр-ха*

слушаться (*наст. -аюсь, -аешься, -аются; повел. ф. -айся, -айтесь; прич. действ. наст. -ающийся, прош. -авшийся; деепр. -аясь*) *глагол. несов., кого итлэ, пá'хán; дети должны слу-*

шаться родителей ачá-пáчáн áшшэ-амáшнэ итлэс пулáть

слышать (*наст. -шу, -шишь, -шат; прич. страд. наст. -шимый, прош. -шанный; деепр. -ша*) *глагол. несов.* 1. кого-что илт; я ничего не слышу э́пé нимён те илтмэстéп 2. о ком-чем и с союзом «что» илт, хыпáр ил, пéл; мы слышали об этом артисте э́пир ку артист с́инчэн илтнэ ♦ слышишь, слышите *вводн. сл. илтэтэн-и, илтэтэр-и*

смекалка (-и) *сущ. жен. (син. сообразительность) тавсáру, а́нкарú; тавсáрулáх, а́нкарúлáх; проявить смекалку тавсáруллá пул*

смелость (-и) *сущ. жен. (син. отвага, храбрость; ант. трусость) хáкú, хáкúлáх, хáрсáрлáх, хастáрлáх; не хватило смелости хáкú ситмэрэ*

смелый *прил. (син. отважный, храбрый; ант. трусливый), смéло нареч. хáкúллá, хáрсáр, хастáр; смéлый во́ин хáрсáр салтáк; смéло шагáть вперёд малаллá хáкúллáн ут*

смéна (-ы) *сущ. жен.* 1. улáшú, ыл-машú; улáшнй, ылмáшнй; смéна караула хурáл улáшнй 2. смéна (*ёс вáхáчэ; сав вáхáтра ёслекен йыш*); завод работает в две смéны завод и́кэ сменáпá ёслэт ♦ смéна белья пёррэ тáхáнмáлáх кéпé-йём

сменить (*будущ. сменю, сменишь, смéнят; прич. страд. прош. смённйнный*) *глагол. сов.* 1. что ылмáштáр, улáштáр; сменить бельё кéпé-йём улáштáр 2. кого вырáннэ пыр, вырáннэ тáр; Иванóва в карауле смéнит Сергéев Иванóв вырáннэ хуралá Сергéев тáрáть 3. кого-что хы́с-сáн пыр, хы́ссáн пул; жарú сменила прохлáда сáнтáлáк шá'рáх тá'нá хы́ссáн сулхáнлáтрэ

смертёльный *прил., смертёльно нареч.* 1. вилём -ё; вилёмлэ, вилмеллэ; боёц смертёльно ранен салтáк вил-

меллэх аманна 2. хаяр, хяруша; смер-
тельная ненависть чөрөрөн курай-
манни 3. (син. чрезвычайный) вайла;
чятма сук, сав тери; я смертельно
устал эпё сав тери ывантам

смерть (-и) *сущ. жен.*; *множ.* смёр-
ти (-ей) вилём; вилни; **скоропос-
тижная смерть** сарамсар вилём; он
погиб **смертью** героя вал паттарсэн
вилёмепё вилнё ♦ **смерть как ус-
тал** вилеслэ ыванна

смесь (-и) *сущ. жен.*; *множ.* смёси
(-ей) хута́ш; ирёлчөк; **горючая**
смесь сунакан ирёлчөк

сметана (-ы) *сущ. жен.* хайма́ (йү-
рэхни); **заправить салат сметаной** са-
лата́ хаймапа юр

сметь (*наст.* смёю, смёешь, смёют;
повел. ф. смей) *глагол. несов.* хай, хяю
ситёр; **не смёю его беспокоить** ана
чармантарма хаймаста́п

смех (-а) *сущ. муж.* ку́ла, кула́ш;
кулни; **весёлый смех** хавасла́ ку́ла
♦ **и смех и грех** кулмалла́ та, па-
ша́рханмалла́ та; **поднять на смех**
кула́ш ту; **курам на смех** сын кулли

смешанный *прил.*, **смешанно** *на-
реч.* хута́ш, хута́штарна́; **смешанный**
лес хута́ш ва́рман

смешить (*наст.* -шу́, -шишь, -шат;
прич. действ. наст. -ша́щий, *прош.*
-шивший; *деепр.* -ша́) *глагол. несов.*,
кого култа́р; он нас всегда́ **смешит**
вал пире́ ялан култаратъ

смешной *прил.*, **смешно** *нареч.* ку-
ла́шлэ, кулмалла́; **смешной** **рассказ**
кулла́шлэ кала́в; **тут нет ничего** сме-
ного кунта́ ним кулмалли́ те сук

смеяться (*наст.* смею́сь, смеёшь-
ся, смеются; *повел. ф.* смейся, смей-
тесь; *прич. действ. наст.* смеющийся,
прош. смеявшийся; *деепр.* смеясь) *глагол. несов.* 1. (*ант.* пла́кать) кул,
аха́лтат; **громко смеяться** аха́лтатса́
кул 2. **над кем-чем** (син. **издева́ться**)
кул, та́рэхла́, ма́шкэлла́

смирный (*кратк. ф.* -рен, -рна́,
-рно, *множ.* -рны и -рны́; *сравн. ст.*
-рнее, -рней; *превосх. ст.* -рней-
ший) *прил.*, **смирно** *нареч.* йава́ш,
кунё, ла́пка́, ту́лөк, са́па́р; **смир-
ный характер** йава́ш ка́мал; **Смир-
но!** Та́п та́ра́! (*стройри салтаксе-
не хушни*)

смола (-ы) *сущ. жен.*; *множ.* смó-
лы (смол, смоблам) су́ха́р; са́мала́;
еловая смола́ ча́раш су́ха́ре; **при-
ста́л, как смола** су́ха́р пек сы́пса́нчө

сморо́дина (-ы) *сущ. жен.* хурла́-
ха́н; **чёрная сморо́дина** хура́ хурла́-
ха́н; **куст сморо́дины** хурла́хан те́ме

сморчо́к (-чка́) *сущ. муж.* ака́
ка́мпи, ка́тра́ ка́мпа́ (*суркунне ту-
хаканни*)

смотре́ть (*наст.* смотрею́, смóт-
ришь, смóтрят) 1. *на кого-что и во
что* (син. **глядеть**) па́х, тинке́р, кур;
смотре́ть в бинокль бинокольпе́ па́х;
смотре́ть вперёд малалла́ тинке́р 2.
кого-что (син. **видеть**) кур, палла́ш;
па́хса́ тух; **смотре́ть кинофильм** ки-
нофильм кур 3. (*син.* **обсле́довать**)
кого-что па́х, тишке́р; **врач смóт-
рит больны́х** ту́хта́р чи́рлө сы́нсене́
па́хатъ 4. *за кем-чем* (син. **ухаживать**)
па́х, асту́, аса́рха́; **смотре́ть за**
ребёнком ача́ па́х 5. *на кого-что* (син.
оценивать) па́х, ха́кла́, шу́тла́; **Как**
ты на это смóтришь? Ме́н шу́тла́тан
эсе́ кун пирки́? ♦ **смóтри!**, **смóтри-
те!** *в знач. частицы* асту́!, аста́ва́р!
(*аса́рхаттарса калани*); **смотре́ть не́**
на что па́хмала́х та́ сук; **смотре́ть в**
оба сы́ха́ пул; **смотре́ть сквозь** па́ль-
цы́ ку́рмаш пул

смуглый (*кратк. ф.* смугл, смуг-
ла́, смугло, *множ.* смуглы́ и смуг-
лы) *прил.* (син. **тёмный**) ке́ре, те́т-
те́м, ха́ма́р, хура́рах; **смуглое** **тело**
ке́ре у́т

смутить (*будущ.* смушу́, смути́шь,
смуют; *прич. страд. прош.* сму-

шённый) иментёр, ватантáр; смутить пристальным взглядом тинкерсе пáхнипé иментёр

смутиться (будущ. смущусь, смутисься, смутятся; прич. действ. прош. смутившийся; *деепр.* смутившись) имён, ватán; именсе кай, ватанса кай, лайáх марлán

смущённый (*кратк. ф.* -щён, -шенá, -шенó, *множ.* -шены) *прил.*, смущённо *нареч.* ватánчák, ватánчáклá, имёнчэк, имёнчэклэ; смущённо улыба́ться имёнчэклен кулкалá

смысл (-а) *сущ. муж.* 1. (*син.* значение) пёлтерёш; *передать смысл прочитанного* вуланín пёлтерёшне уссá пар 2. (*син.* цель) тёллэв, тупсáм; *смысл жизни* пурна́с тупсамé ♦ *здравый смысл* чипёр áс-тá н; *нет смысла* усси́ сук, кáлáхáх

снару́жи *нареч.* (*ант.* изнутри) тултán; *запереть дверь* снару́жи ала́ка тултán питёрсе хур

снаряд (-а) *сущ. муж.* 1. снаряд (*тупáран пемелли*); *осколки снаряда* снаряд ванчáкесэм; *снаряды рвутся с грохотом* снаря́дсэм шартлатса сурáлáссé 2. снаряд (*гимнастика тумалли хатёр*)

снача́ла *нареч.* 1. (*син.* прежде) малтán, пирва́й; *сначала подумай, потом отвечай* малтán шухáшлá, унтán вара́ хуравлá 2. (*син.* снова, опять) сёне́рэн, каллэх, тата́х, тепёр хут; *всё придётся начать сначала* пётёмпéх сёне́рэн пусла́ма тивёт

снег (-а) *сущ. муж.*; *множ.* снега́ (-óв) юр; *снег идёт* юр сáвáты; *мобкрый снег* йёпé юр, юпáнчá

снеги́рь (-я) *сущ. муж.* у́йáп (*хёрлэ пёсехеллэ кайáк*)

снегопа́д (-а) *сущ. муж.* тáмáн, юр сунí; *завтра ожидается сильный снегопад* ыра́н тáмáн хы́тá сумаллá

снежинка (-и) *сущ. жен.* юр пёрчи

снежный *прил.* юр -ё; юрлá; снеж-

ный покрóв юр вите́мэ (*сёр синчи*); *снежная зима* юрлá хёл

сни́зу *нареч.* (*ант.* сверху) аялтán, анатра́н, аял енчён; *смотреть снизу вверх* аялтán сўлеллэ пáх

снíмок (-мка) *сущ. муж.* ўкёрчэк, фотоўкёрчэк; *цветной снимок* тэ́слé фотоўкёрчэк

сниться (*наст.* снюсь, снийсься, сняться; *повел. ф.* снись, снитесь; *прич. действ. наст.* снящийся, *прош.* снiвшийся; *деепр.* снясь) *глагол.* *несов.* тёллэн, тёлэкрé кура́н; *всё время снится один и тот же сон* пёрма́й пёр тэ́лэк тёлленёт

сно́ва *нареч.* (*син.* опять) сёне́рэн, каллэх, тата́х, тепёр хут; *мы снова вместе* э́пiр каллэх пёрлэ

сно́п (-á) *сущ. муж.* кёлтэ; *сноп ржи* ыра́ш кёлти; *вязать снопы* кёлтэ сых *сноха́ (-и) сущ. жен.*; *множ.* сно́хи (снох, сно́хам) кин; *младшая сноха́* ке́сён кин

снуть (-и) *сущ. жен.* серте́; *ши из снiти* серте́ яшкí

снять (будущ. сниму́, снимешь, снимут; *прош.* снял, снялá, сняло, *множ.* сняли; *повел. ф.* сними́; *прич. действ. прош.* снявший; *прич. страд. прош.* снятый; *деепр.* сняв) *глагол. сов.*

1. *что* (*син.* убрáть) ил, хыв; сў́, хá пáт; *снять крышку с котлá* хура́н виттинé ил; *снять кору́ с липы* сáкá хуппинé сў́ 2. *что* (*ант.* надéть) хыв, сала́н, салт; *снять шубу* керёкэ хыв 3. *кого* (*син.* уволить) хáтáр, кáлар, кáларса́ яр; *снять с работы* ёсрэн хáтáр 4. *что* ту, ўкёр, хатёрлэ; *снять план местности* ы́ра́н планне хатёрлэ; *снять фотоаппаратом* фотоаппаратпá ўкёр 5. *что* (*син.* арендовать) тарá ил; *снять помещение под склад* склад сў́рчэ тарá ил 6. *кого-что* сир, ил; *снять охрану* хуралá ил; *снять противорéчие* хирёслэхэ сир ♦ *снять выговор* выговора́ пáра-

ха́сла; **снять урожа́й** тыр-пула́ пухса́ кёрт; **снять ко́пию** ко́пи ту

соба́ка (-и) *сущ. жен.* йы́тá; **охотничья соба́ка** сунáр йытти́; **посади́ть соба́ку на цепь** йыттá касма́ка ларт
♦ **как соба́ка уста́л** йы́тá пек йва́нна; **он в э́том де́ле соба́ку съел** ва́л ку ё́се пи́тё аста́ пёле́т; **вот где соба́ка зары́та** а́ка ме́нре ыйту́ тупса́ме

соба́чий прил. йы́тá -ё; **соба́чий оше́йник** йы́тá ма́йка́че

собира́тельный прил. (*син.* обо́бщённый), **собира́тельно нареч.** пё́тмлету́ лле́; **собира́тельный о́браз** пё́тмлету́ лле́ са́на́р; **говори́ть собира́тельно** пё́тмлетсе́ кала́ ♦ **собира́тельные и́мена существи́тельные** пё́тмлету́ лле́ япа́ла ячэ́сем (*сам., вы́рсла: бедно́та, молоде́жь, ли́ства*)

собко́р (-а) *сущ. муж. (сокр.: собст-венный корреспондент)* собко́р, ха́ма́р кор.; **собко́р га́зеты** ха́са́т собко́рэ

соблюда́ть (*наст.* -а́ю, -а́ешь, -а́ют) *глагол. несов., что* уя́, па́ха́н, пу́рна́сла, ты́т; **соблюда́ть дисципли́ну** дисци́плина́на па́ха́н; **соблюда́ть пост** ты́пё ты́т (*тён йёркипе*)

собо́ль (-я) *сущ. муж.; множ. собо́ли* (-ей) *и собо́ля* (-ёй) ка́ш (*паха тирле́ че́р чун*)

собо́р (-а) *сущ. муж.* собо́р (*хула-ри те́н чирку́*)

собра́ние (-я) *сущ. сред.* 1. пу́ху; **собра́ние акционе́ров** а́кци ты́такансе́н пу́хавэ́ 2. пу́ха́; **собра́ние карти́н** ўкерче́ксен пу́ххи; **по́льное собра́ние сочи́нений** сы́рнисе́н тулли́ пу́ххи ♦ **законода́тельное собра́ние** зако́н ка́-ларака́н пу́ху (*парламент*)

собра́ть (*будущ.* соберу́, соберёшь, соберу́т; *прош.* -а́л, -а́ла, -а́ло, *множ.* -а́ли; *повел. ф.* собери́; *прич. страд. прош.* собранны́) *глагол. сов.* 1. *кого* пу́х, пу́ста́р, пёрлеште́р; **собра́ть сельча́н на по́мочь** ял сы́нни-

сене́ ни́мене́ пу́х 2. *что* пу́ста́р, ка́п-ланта́р, туя́н; **собра́ть коллэ́кцию** мо́не́т вак укса́ коллэ́кцийё пу́ста́р 3. *что* пу́хса́ кёрт, тат, ка́ла́р; **собра́ть ви́шню** чиё́ сы́рли́ тат 4. *что* (*син.* пригото́вить) ха́те́рле́; **собра́ть ве́щи в доро́гу** су́ла́ тухма́ кирли́не ха́те́рле́; **собра́ть поё́сть** апа́т ха́те́р-ле́ 5. *что* (*ант.* разо́брати́) пу́х, пу́ста́р, пу́хса́ ха́те́рле́; **разобра́ть и со-бра́ть ру́жьё** па́шала́ су́тсе́ пу́ста́р

собра́ться (*будущ.* соберу́сь, соберёшься, соберу́тся; *прош.* -а́лся, -а́лась *и* -а́лась, -а́лось *и* -а́лось, *множ.* -а́лись *и* -а́лись; *повел. ф.* собери́сь, соберитесь; *прич. действ. прош.* -а́вшийся; *деепр.* -а́вшись) *глагол. сов.* 1. (*ант.* разо́йти́сь) пу́ха́н, пу́ста́ра́н, пёрлеш; **собра́лись все чле́ны кру́жка** кру́жокра́ та́ракансе́м пу́рте пу́ста́ра́нна 2. 1 *и* 2 *л. не употр.* пу́ха́н, ка́пла́н; **у меня́ собра́лось мно́го кни́г** ма́на́н ке́неке́ нума́й пу́ха́нче́ 3. (*син.* пригото́виться) ха́те́рлен, шу́т ты́т, те́лле́в ты́т; **собра́ться в го́сти** ха́на́на кайма́ ха́те́р-лен; **мы собра́лись поё́сть** э́пир апа́т си́ме шу́т ты́трама́р ♦ **собра́вшись с си́лами** пё́тём ва́й-хала́ пу́хса́; **собра́ться с ду́хом** ха́ю́ си́те́р; **собра́лся до́ждь** су́ма́р киле́т

собственность (-и) *сущ. жен.* ха́рпа́рла́х, пу́рла́х; **госуда́рственная** собств́енность па́тша́ла́х ха́рпа́рла́хе́; **ча́стная** собств́енность у́йра́м ха́рпа́рла́х, па́йа́р ха́рпа́рла́х; **коллек-тивная** собств́енность ў́шка́нла́ ха́рпа́рла́х; **пра́во** собств́енности на зе́млю́ се́р ха́рпа́рла́хён пра́ви; **полу-чи́ть в** собств́енность ха́рпа́рла́ха́ *ил*

собственны́й прил. 1. ха́йё́н (ха́ма́н, ха́ва́н); ха́рпа́р -ё́, ха́рпа́р ха́йё́н; **собственны́й до́м** ха́рпа́р су́р-че́; **я ви́дел** собств́енными́ гла́за-ми э́пё хам ку́спа́ ку́рта́м; **уволити́-**

ся с работы по собственному желанию хәрпәр камәләпә ёсрән тух 2. собственно или собственно говоря вводн. сл. төрөссипә каласан ♦ собственные имена пайяр ятсәм (чөлхе пелёвәнче — сын, вырән т. ыт. ячсем, сәм.: Николай, Мускав, Çавал)

совá (-ы) суц. жен.; множ. совы (сов, совам) тәманá; совá — ночной хищник тәманá — сёрлехи çá т-кán кáйáк

совершеннолётный прил. ситённә, ситёнсә ситнә, ар сүлнә ситнә (18 сүла); совершеннолётная девушка ситённә хёр

совершить (будущ. -шү, -шишь, -шат; прич. страд. прош. -шённый) глаг. сов. ту, пурнасла; совершить подвиг паттәр ёс ту; совершить коммерческую сделку суту-илу килёшевё ту

совесть (-и) суц. жен. намас, совесть; чун; с чистой совестью тасá чунпá; он потерял совесть вáл намáса сүхáтнá ♦ сделано на совесть пите т'плё тунá; по совести говоря вводн. сл. чаннипә каласан; для очистки совести үкәнмеллә пуласран

совет (-а) суц. муж. 1. (син. рекомендация) канáш, сәнү', сүнám; дать совет канáш пар 2. канáш (суйлавлá орган); Государственный Совет Чувашской Республики Чавáш Республикн Патшáлáх Канáшә 3. совет (1917 сүл хыççáн пирән сёршывра сирёпләннә, халә пáрахáçланнá тытáм органёсен ячә); районный Совет район Советчә

советовать (наст. -тую, -туешь, -туют; повел. ф. -туй; деепр. -туя) глаг. несов., кому что или с неопр. ф. канáш пар, сән; советую тебе больше читать санá ытларáх вуламá сенётп

советоваться (наст. -туюсь, -туешься, -туются; повел. ф. -туйся, -туй-

тись; прич. действ. наст. -тующий-ся, прош. -товавшийся; деепр. -туюсь) глаг. несов., с кем канáшлá, канáш ту; советоваться с друзьями туссемпә канáш ту

советский прил. совет-ё; советский строй совет йёрки; Советский Союз Совет Союзә (историке пуллá сёршыв ячә)

совещание (-я) суц. сред. канáшлú; директор провёл совещание директор канáшлú ирттёрчә

совместный прил. (син. общий), совместно нареч. пёрлехи, пёрлө; работать совместно пёрлө ёслө; совместное предприятие пёрлехи предприятия (кә сёршыв е фирма йёркелени)

современный прил., современно нареч. 1. (син. теперешний) хальхи, пирән вáхáтри; современная эпоха хальхи саманá 2. (ант. отсталый) сә'нә, хальхи, малтá пыракán; современные технологии малтá пыракán технологисәм

совсем нареч. пётөмпөх, йáлтáх, пачáх; вусөх, кáшт та; совсем не слышно вусөх илтөнмөст; я совсем забыл об этом эпё кун снчэн пачáх мансá кáйнá

согласиться (будущ. -ашусь, -асишься, -асятыся; повел. ф. -асись, -аситесь; прич. действ. прош. -асившийся; деепр. -асившись) глаг. сов., с кем, на что и с неопр. ф. килёш, сүрác; согласиться в цене хак сүрác; я согласился с ним эпё унпá килёшрәм согласный¹ прил., согласнo нареч.

1. на что килёшлө, килёшү'ллө; килёшекән, йышáнакан; мы согласны с вами эпир сирёнпә килёшетпёр 2. (син. гармонический) сүрácүллá, килёшү'ллө, ёнерү'ллө; согласное звучание голосов в хбре хортн сасáсем килёшү'ллө янранн 3. согласнo чему, предлог с дат. п., согласнo с чем, предлог с твор. п. килёшү'ллөн,

та́рэх; **согласно закону** законпа килёшү' лён

согласный? *прил.*: согласные звуки хупа сасасём

согласовать (*будущ.* -сую, -сүешь, -суют; *повел. ф.* -суй; *прич. страд. прош.* -сбанный) *глагол. сов.*, что с кем-чем килёштер, калащса килёш; **согласовать вопрос с дирекцией** завод бйту пирки завод дирекцийёпё калащса килёш

согласование (-я) *сущ. сред.* 1. килёшү', таталу; килёшни, калащса татални; **провести согласование** калащса татал 2. килёштерү'; килёштерни (*грамматикари сыхану тесё — пяханакан самах теп самахан формине еврени, сам, вырсла: летний день, летнего дня, летними днями*)

соглашение (-я) *сущ. сред.* килёшү', таталу; килёшни, татални; **заключить соглашение** килёшү' ту

согнуть (*будущ.* -нү, -нёшь, -нүт; *прич. страд. прош.* согнутый) *глагол. сов.*, кого-что ав, кукарт, хуслат; **согнуть гвоздь** патанан кукарт

согнуться (*будущ.* -нүсь, -нёшься, -нүтсь; *повел. ф.* -нись, -нитесь; *прич. действ. прош.* -нүвшийся; *деепр.* -нүвшись) *глагол. сов.* аван, кукарал, пё керёл, хуслан

согреть (*будущ.* -ёю, -ёешь, -ёют; *повел. ф.* -ей; *прич. страд. прош.* -ётый) *глагол. сов.*, кого-что а'шат, верилентер; **согреть чай** чей верилентер; **солнце согрело** землю хёвёл сёрё а'шатрё

согреться (*будущ.* -ёюсь, -ёешься, -ёются; *повел. ф.* -ейся, -ейтесь; *прич. действ. прош.* -ёвшийся; *деепр.* -ёвшись) *глагол. сов.* а'шан; верилён; **мы согрелись у костра** эфир кавайт умёнчэ а'шантамар

сода (-ы) *сущ. жен.* сода; **питьевая сода** апат соди

содержание (-я) *сущ. сред.* 1. ус-

рав, тивёстерү'; усрани, тивёстерни; **содержание престарелых** вата сынсенё усрани 2. **содержани**, тупсам, пёлтерёш; **рассказать содержание прочитанного** вулани синчён каласа пар 3. **хисёп**, тупё; **содержание кислорода в воздухе** сывлашри кислород тупи 4. **тупмалли** (*кёнеке вёсёнци катарткач*)

содружество (-а) *сущ. сред.* 1. туслах, килёшү', тусла сыхану; **творческое содружество** тусла пултару ё'сё 2. **пёрлешү'**; **Содружество Независимых Государств** Пяханман Патшалхсэн Пёрлешёвё

соединить (*будущ.* -ню, -нишь, -нят; *прич. страд. прош.* -нённый) *глагол. сов.* 1. **кого-что** пёрлештер, пёр ту; **соединить усилия** вайсенё пёрлештер 2. **что** сып, сыпантар, сыхантар; **соединить трубы** парэхсенё сыпантар 3. **кого-что с кем-чем** сыхантар, сыхану ту; **соединить по телефону** телефонпа сыхантар

соединиться (*будущ.* -нюсь, -нишься, -нятсь; *повел. ф.* -нись, -нитесь; *прич. действ. прош.* -нившийся; *деепр.* -нившись) *глагол. сов.* 1. пёрлеш, пёр пул; **фирмы соединились** фирмасём пёрлешрёс 2. 1 и 2 л. не употр. сыпан, сыхан; **провода соединились** пралуксём сыпанчёс 3. сыхан, сыхану йёркелё; **соединиться с Чебоксарами по телефону** Шупашкарпа телефонпа сыхан

сожалеть (*наст.* -ёю, -ёешь, -ёют) *глагол. несов.*, о ком-чем и с союзом «что» пашархан, кулян, у'кён; шеллё, хёрхён; **сожалеть о напрасных затратах** усасар такак тунашан кулян

созвать (*будущ.* созову, созовёшь, созовут; *повел. ф.* созови; *прич. страд. прош.* созванный) пух, пустар, йыхар, чёнсё пух; **созвать гостей** хана пустар

сознание (-я) *сущ. сред.* 1. ас, ас-тá'н, а́н-сэ́'м; **человек** обладает **сознанием** этэмэн ас-тá'н пур 2. тán, а́н; **потерять сознание** тáná сұхát; **прийти в сознание** тáná кёр 3. (*син. понимание*) а́нлану́, а́нкару́, туйа́м; а́нланни́, а́нкарни́, туйни́; **сознание** **опасности** хáрушлáхá а́нланни́

сознательный *прил., сознательно нареч.* 1. ас-тá'нлá, а́н-сэ́'млэ́; **человек** — **существо** **сознательное** этэм — ас-тá'нлá янава́р 2. а́нлану́ллá, а́нкару́ллá; а́нланакáн, а́нкаракáн; **сознательно относиться к учёбе** а́нлану́ллáн тимлесэ́ вёрэн 3. (*син. намеренный*) я́тарлá, юри́; он **сознательно скрывает правду** вáл чáннинэ́ юри́ калама́сты

сознаться (*будущ.* -áюсь, -áешься, -áются; *повел. ф.* -áйся, -áйтесь; *прич. действ. прош.* -áвшийся; *деепр.* -áвшись) *глагол. сов.* йы́шáн, килéш, ан тун; **сознаться в своей ошибке** хáрпáр йáна́шнэ́ йы́шáн

созреть (*будущ.* -éю, -éешь, -éют; *прич. действ. прош.* -éвший) *глагол. сов.* пи́сэ сит; **вишня** **созрела** чие сы́рли пи́сэ ситнэ́

сойка (-и) *сущ. жен.* кэ́'пшэл, сульхá (*вэрман кайáкэ́*)

сок (-а, в сáбе и в соку́) *сущ. муж.* сёткэн, сётэк, шыв; **древесный сок** йы́вáс сёткэнэ́; **берёзовый сок** ху́рán шы́вэ

сокол (-а) *сущ. муж.* кá'йкáр (*сáт-кáн кайáк*)

сократить (*будущ.* -ашу́, -атишь, -атя́т; *прич. страд. прош.* -ашённый) *глагол. сов.* 1. (*ант. удлинить*) кёскёт; **сокращённая рабочая неделя** кёскётнэ́ ёс э́рни 2. (*син. уменьшить; ант. увеличить*) чакáр, пёчэклет; **сократить расходы** тáкакá чакáр

сократиться 1 и 2 л. *не употр.* (*будущ.* -тiтсья, -тiтсья; *прич. действ. прош.* -тiвшийся; *деепр.* -тiвшись)

глагол. сов. 1. (*ант. удлиниться*) кёскёл; **путь** **сократился** вдво́е су́л йкэ́ хут кёскёлчэ́ 2. (*син. уменьшиться; ант. возрасти*) чак, пёчэклен; **расходы** **сократились** тáкак пёчэкленчэ́

сокращение (-я) *сущ. сред.* кёскету́', чакáру́, пёчеклету́'; кёскетни́, чакáрни́, пёчеклетни́; **сокращение штáтов** ёслекенсён йы́шнэ́ чакáрни́

солдат (-а) *сущ. муж.; множ.* солдáты (-áт); салтáк; **солдат пехоты** су́рán сáр салтáкэ́

солёный *прил. (кратк. ф. солён, солёна, также солон, солонá, множ. солонь и солонь; сравн. ст. солонё)* 1. тáварлá, шарáк; **солёная вода** тáварлá шыв 2. тáварлáна, йу́'сётнэ́; **солёные огурцы** йу́'сётнэ́ хáяр ♦ **солёное слово** йе́'плэ́ сáмáх

солидный *прил., солидно нареч.* 1. (*син. прочный, основательный*) мá'нá, капмáр, тёрэклэ́; **солидная постройка** капмáр сурт; **солидные знания** тáрán пёлу́' 2. (*син. важный, представительный*) кёрне́клэ́, хáпáллá, тáнлá; **солидный мужчина** кёрне́клэ́ арсы́н 3. (*син. авторитетный, известный*) пáллá, я́тлá-сумлá; **солидная фирма** пáллá фiрма 4. (*син. значительный, большой*) пы́сáк; **заработать солидную сумму** пы́сáк уксá ёслесэ́ ил

солить (*наст. солю́, солишь и солишь; солят; прич. страд. прош. солённый; деепр. соля́*) *глагол. несов.* 1. тáвар яр, тáвар хуш; **солить суп** яшканá тáвар яр 2. тáварлá, йу́'сёт; **солить грибы** кáмпá йу́'сёт

солнечный *прил.* 1. хэ́вэл -ё; Хэ́вэл -ё; **солнечные лучи** хэ́вэл пайáрки-сэм; **солнечное затмение** Хэ́вэл теттёмленни́ 2. хэ́вэллэ́, уя́р; **солнечный день** хэ́вэллэ́ кун

солнце, **Солнце** (-а) *сущ. сред.* хэ́вэл, Хэ́вэл; **Земля** **вращается** вок-ру́т Сóлнца Сёр Хэ́вэл таврá сáврáн-

са тәрәт; солнице взошло хёвёл тухнә ♦ сидеть на солнице хёвёл питинчә лар; до солница хёвёл тухиччән

соловёй (-вья) *сущ. муж.* шә'пчәк; пение соловья шә'пчәк юрри

сблод (-а) *сущ. муж.* салат (сәра тумалли); ячмённый сблод урпá салачё

солóма (-ы) *сущ. жен.* ұлам; гороховая солóма пәрса ұламё; стог солóмы ұлам ури

солóменный *прил.* ұлам ...; ұлам -ё; солóменная шляпка ұлам шлепкё

солонийна (-ы) *сущ. жен.* таварланá аш

солонка (-и) *сущ. жен.* тавар курки

соль (-и) *сущ. жен.; множ. соли* (-ей, -ям) тавар; повáренная соль апат таварё; соли нáтрия нáтри таварёсём; добáвить в суп соли яшканá тавар хуш

сом (-á) *сущ. муж.* суйя́н (юхан шывсенчи шултáра пулá)

сомневáться *глагол. несов., в ком-чем и союзами «что», «чтобы»* иккёлен, ан шан, шанмáсáр тáр; сомневáюсь, что он придёт вáл килессё шанмáстáп

сомнёние (-я) *сущ. сред.* иккёлену́, шанáсáрлáх, шанмáнлáх; говорить с сомнёнием иккёленсё калáс; вне всякого сомнёния ним иккёленмелли те сук; развёять сомнёния иккёленёвё сирсё яр

сон (сна) *сущ. муж.* 1. Ыйхá; крепкий сон тáрán Ыйхá; погрузиться в сон Ыйхá пут 2. тё'лэк; приснился сон тё'лэк кúранчё; увидеть во сне тёлёкрё кур ♦ со сна Ыйхá телёшпё сóнный *прил.*, сóнно *нареч.* Ыйхáллá, Ыйхáлакán; сóнное лицо Ыйхáллá сáн-пит ♦ сóнная жизнь у́рёк-сú'рёк пúрнаç

соображáть (*наст.* -áю, -áешь, -áют) *глагол. несов.* áнкáр, тáвсáр, áнлán,

чухлá; ёслё (áс-пуç синчен); ничего не соображáю нимён те áнланмáс-тáп; он соображáет в математике вáл математикáна авáн чухлáть

сообщёние (-я) *сущ. сред.* 1. сыхáну; автобусное сообщёние автобус сыхáнавё 2. (*син.* извёстие) хыпáр, пёлтеру́; хыпарлани́, пёлтерни́; экстренное сообщёние васкáвлá хыпáр

сообщить (*будущ.* -щú, -щишь, -щáт; *прич. страд. прош.* -щённый) *глагол. сов., кому что, о ком-чем* пёлтёр, хыпарлá; об ётом сообщили по радио кун синчён радиопá пёлтёрчёс

соорудить (*будущ.* -ужú, -удишь, -удя́т; *прич. страд. прош.* -ужённый) *глагол. сов., что (син.* пострóить) ту, тусá ларт, сёклентёр; соорудить стадион стадион тусá ларт

сооружёние (-я) *сущ. сред.* сооружёни́, сурт, сурт-йё'р; сооружёния Чебоксáрской ГЭС Шупашкáр ГЭ'Сён сооруженийёсём

соответствие (-я) *сущ. сред.* килёшú'лэх; килёшсё тáни, тивёсгерни́; в соответствии с распоряджённием правительства правительство хушáвепё килёшú'ллён

соответствовать (*наст.* -вую, -вужь, -вуют; *повел. ф.* -вуй; *прич. действ. наст.* -вующий; *прош.* -вовавший; *деепр.* -вуя) *глагол. несов., кому-чему* килёш, килёшсё тáр, пёр кил; товáр соответствует трéбованиям стандартá тавáр стандарт ыйтнипё килёшсё тáрать

соответствующий *прил.* тивёсслё; рассмотреть вопрос в соответствующем порядке Ыйтáвá тивёсслё йёркепё пáхсá тух

сопёрник (-а) *сущ. муж.*, сопёрница (-ы) *жен.* тупáшу́сá, тáшмáн; тупáшакán, хирёс тáракán; он достóйный сопёрник чемпиóна вáл чемпионпá á'нáслá тупáшáть

сопли (-ей) *сущ. множ.; един. со-
пля́ (-и) жен. манка́, са́мсá*

сопоставить (*будущ. -влю, -вишь, -вят; прич. действ. прош. -вивший; прич. страд. прош. -вленный*) *глагол. сов., кого-что с кем-чем танлаштар, шайлаштар; сопоставить показате-
ли разных лет те́рлэ сулхи катар-
тусенэ танлаштар*

сопровождать (*наст. -áю, -áешь, -áют; прич. страд. наст. -áемый*) *глагол. несов. 1. кого-что пёрлэ сýрэ, пёрлэ пул (сам., пуслáхпа, хисеплэ хáнапа) 2. сыхáнтарса́ пыр, пёрлэ ту, сэммипé ту; сопровождать пё-
ние танцем ю́рá сэммипé ташлá*

сопротивляться (*наст. -яюсь, -яешься, -яются; повел. ф. -яйся, -яйтесь; прич. действ. наст. -яющийся, прош. -явшийся; деепр. -яясь*) *глагол. несов., кому-чему хирёс тáр, хирёс кёрéш, ан пáрáн; сопротивляться нáтиску
врагá тáшмáн тапáннинэ хирёс тáр*

сор (-а) *сущ. муж. сý'пé, сýп-сáп; вымести сор сýп-сáпá шáлсá кáлáр*

сорвать (*будущ. -вú, -вёшь, -вúт; прош. -áл, -áлá, -áло, множ. -áли; прич. страд. прош. сорванный*) *глагол. сов. 1. тат, татса́ ил; илсé пáрáх; сорвать
яблоко пан улми татса́ ил; ветер со-
рвáл шляпу сил шлепкенé илсé пá-
рáхрэ 2. (син. нарушить) пáс, пётёр, чар; сорвать урóк урокá пáс*

сорваться (*будущ. -вусь, -вёшься, -вúтся; прош. -áлся, -áлась, -áлось и -áлось, множ. -áлись и -áлись; прич. действ. прош. -áвшийся; деепр. -áвшись*) *глагол. сов. 1. (син. упáсть) та-
тáлса́ ан, персé ан; вёсерёнсé úк; сорваться с лéстницы пусмá синчén персé ан 2. (син. освободиться) вё-
сёрён; собáка сорвалася с цепи йы́тá сáнчáртáн вёсёрённэ 3. 1 и 2 л. не
употр. (ант. удасться) путлáн, ан á'нáс, ан пул, ан тух; дéло сорва-
лось ёс тухмáрэ ♦ сорваться с мé-*

*ста вырáнтáн тапса́ сик; сорвалóсь с
языкá асáрхамáсáр каласá йтáм*

соревноваться (*наст. -нúюсь, нúешься, нúются; повел. ф. -нуй-
ся, -нуйтесь; прич. действ. наст. -нúющийся, прош. -новáвшийся; де-
епр. -нúясь*) *глагол. несов. á'мáрт, тýпáш; соревноваться в бéге áмáртса́ чуп*

сорить (*наст. сорю́, сори́шь, со-
рýт; деепр. сорý*) *глагол. несов. сýпé-
лэ, сýплé; Не сорите на пол! Урай-
нэ ан сý'плéр! ♦ сорить деньгáми
укса́ тák*

сорный *прил. 1. сý'пéллэ, сýп-
сáплá; сорное зерно́ сýп-сáплá ты́рá
2. сум ...; сум -ё; сорные растéния
сум кура́ксэм*

сорняк (-á) *сущ. муж. сум ку́рáк,
сум; полóть сорняки́ сум сумлá*

сорок (-á) *числит. колич. хé'рэх;
сорок рублéй хé'рэх тénкэ; из соро-
кá вьчесть пять хёрéхрén пиллэк
кáлáр*

сорока (-и) *сущ. жен. чакáк; гнез-
дó сороки́ чакáк йáви; трещит, как
сорока чакáк пек чакáлтатáтэ*

сорт (-а) *сущ. муж.; множ. сорта́
(-óв) 1. сорт (таварáн пахалáх ша-
йё); мука́ пёрвого сорта́ пёррёмéш
сорт сá'нáх 2. сорт (культурáллá
ýсен-тáран тёсё); урожайные сорта́
свёклы тухáслá кáшмáн сорчэсэм*

сортировать (*наст. -рúю, -рúешь, -
рúют; повел. ф. -рúй*) *глагол. несов.
сортлá, ушкáнлá, úйáр (сорт, па-
халáх, пысáкáш т. ýт. тáрáх); сор-
тировать карто́фель сёр улми сорт-
лá*

сосед (-а) *сущ. муж., соседка (-и)
жен. кú'ршé, пуски́л; жить с сосé-
дями дру́жно кúршéсемпé килéштер-
сé пýрáн*

соседний *прил. кú'ршé ...; кú'ршёллэ,
кúршэ́ри, юнашáр; соседняя деревня
кú'ршé ял*

соскучиться (*будущ. -чусь, -чишь-*

ся, -чатся; *повел. ф.* -чься, -чьтесь; *прич. действ. прош.* -чившийся; *деепр.* -чившись) *глагол. сов.* тунсэхласа сит; я соскучился по дому эпё кылшён тунсэхласа ситрём

сослагательный прил.: **сослагательное наклонение ё'мёт наклоненийё** (*глагол формисен тёсё, сэм., вырәсла: поехал бы, взял бы*)

сосна́ (-ы) сущ. жен. хыр; **и́глы сосны́** хыр йёпписём; **посади́ть со́сны хыр ларт**

сосно́вый прил. хыр -ё; **сосно́вый бор** хырлӑх, хыр вӑрманё

соста́в (-а) сущ. муж. 1. чего ты́там; йыш; **включи́ть в соста́в комисси комисси йышнё кёрт 2.** ху́таш; ты́там; **химический состав вещества** япала́н хими ты́тамё 3. пёзд; **тяжеловесный состав** йывӑр тиёнё пёзд

состави́ть (будущ. -влю, -вишь, -вят; прич. страд. прош. -вленный) глаг. сов. 1. (*син. образова́ть*) ту, хайла́, хатёрлэ; **состави́ть список список ту; состави́ть словарь словарь сырсӑ хатёрлэ 2.** 1 и 2 л. не *употр.* танла́ш, пул; **доход составил миллион рублей** ту́паш миллион те́нке пу́лчэ ♦ **это не составит труда́** ку йывӑра́х пу́лмё

состоя́ние (-я) сущ. сред. 1. та́рам, лару́-та́ру; **состоя́ние погоды** санта́лак та́рамё, ме́нлэ санта́лак та́ни 2. (*син. самочу́вствие*) сы́влӑх, хал; **состоя́ние больно́го улу́чшилось** чи́рлэ сын сы́влӑхё лайӑхланчё 3. (*син. иму́щество*) пу́рлӑх, пуя́нлӑх, тупра́, мул; **накопи́ть состоя́ние** мул пух ♦ **он в состоя́нии сде́лать это** вӑл кунӑ тумӑ пултара́ть

состо́ять (наст. -ою́, -оишь, -оят; прич. действ. наст. -оющийся, прош. -оющийся; деепр. -оя) глаг. несом. 1. 1 и 2 л. не *употр.*, из кого-чего та́р (*пайсенчен*); **ромӑн состо́ит из трёх книг** ромӑн ви́сё ке́некерён та́ра́ть

2. 1 и 2 л. не *употр.*, в чем (*син. за-ключаться*) пул, тивёс пул; **В чём состо́ят обяза́нности дежу́рного?** Дежу́рнай тивёсё шу́тнё ме́н-ме́н ке́ре́т? 3. кем-чем, в ком-чем (*син. на-ходиться*) пул, шу́тлӑн; та́р, пу́ран; **состо́ять на во́инской служ́бе** сар службинчё та́р

состо́яться (будущ. -ойтса, -оятса; прич. наст. прош. -оющийся; деепр. -оющийся) глаг. сов., 1 и 2 л. не употр. пул, пулса́ ирт; **спекта́кль не состо́ялся** спекта́кль пулма́рэ

сосу́лька (-и) сущ. жен. тумла́ па́рэ; **сосу́льки та́ют на со́лнце** тумла́ па́рэ хёвелпё ире́лёт

со́дня (-и) сущ. жен.; множ. со́дни (-тен) сёр (*япала, тенкё т. ыт.*); **мы истра́тили со́дни рублёй** э́пир сёрше́р те́нке та́каклара́мӑр

сотру́дник (-а) сущ. муж., сотру́дница (-ы) жен. ёстёш, ёсчён, ёсле-кён; **сотру́дники му́зея** му́зейра́ ёсле-кенсём

сотру́дничать (наст. -аю, -аешь, -ают) глаг. несом. 1. с кем килёш-терсё ёслё, перлё ёслё; **две фи́рмы сотру́дничают** и́кё фи́рма килёштерсё ёслёсёсё 2. ёсё ху́тшӑн; **он сотру́дничает в газёте** вӑл ха́сӑт ёснё ху́тшӑна́ть

со́ты (-ов) сущ. множ. кара́с (*вёлле хурчёсен*); **со́ты с ме́дом** пы́лла кара́с

со́тый 1. *числит. порядк.* сёрмёш; **со́тый но́мер** сёрмёш но́мер 2. *сущ.* **со́тая (-ой) жен.** со́тай (*гектарӑн сёрмёш пайё*); **наш уча́сток** ра́вен два́дцати со́тым пи́рён сёр пы́сӑкашё сирём со́тай

сб́ус (-а) сущ. муж. сб́ус (*апата те́хемлетмелли юрма*); **ры́ба в тома́тном сб́усе** тома́т сб́усёллэ пу́ла

со́ха (-и) сущ. жен.; множ. со́хи (сох, со́хам) **суха́ пу́с** (*кивё ёс хатёрё*)

со́хнуть (прош. сох и со́хнул, со́хла,

сoхли) *глагол. несоглас. 1. (ант. мoкнуть) тип; бельё сохнет на солнце кeпeйeм хeвeл cинчe типeт 2. по кому или по ком (син. страдaть) тип, типce хaр (кама та пулин юратса)*

сохранить (будущ. -нiу, -нишь, -нiят; прич. страд. прош. -нeнный) *глагол. сов., кого-что (син. сберeчь) сыхласa хавaр, упрасa хавaр; сохранить имущество в цeлoсти пурлaxa тe'pec-тeкeл упрасa хавaр ◆ сохранить спокойствие лa'пкa пул, ан пaлхaн*

сохраниться 1 и 2 л. не употр. (будущ. -нитcя, -нiятcя; прич. действ. прош. -нившийcя; деепр. -нившиe) *глагол. сов. сыхлансa юл, упрансa юл; старое здaние хорошо сохранилось кивe cурт лaйax сыхлансa юлнa*

социализм (-a) *сущ. муж. социализм (обществaри тeрeслeхпe ирeклeхшeн, cынcен тaнлaxeшeн кeрeшeс тeллeвлe вeрeнтyсeм)*

социалист (-a) *сущ. муж., социалистка (-и) жен. социалист (социалистcен партиeнчe тaрaкан)*

социальный *прил., социальнo нареч. общество -e; социaллa; социальная среда общество хyтлaxe; органы социальной защиты социaллa хyтeлeв органeсeм*

сочетание (-я) *сущ. сред. cыхaнy, пeрлeшy', мaйлaшy; cыхaннi, пeрлeшнi, мaйлaшнi; сочетание звуков сaсa мaйлaшaвe; красивое сочетание цвeтoв тeссeм илeмлeн cыхaнcа тaни*

сочинение (-я) *сущ. сред. 1. хайлаб; хайлани, хывни; сочинение сказки юмaх хывни 2. сочинeни (сыру e'ce); сочинeниe на свободную тему ирeклe тeмaпa cырмaлли сочинeни*

сочинить (будущ. -нiу, -нишь, -нiят; прич. страд. прош. -нeнный) *глагол. сов. хайла, хыв, сыр; сочинить мy-*

зыку к фильму фильм валли мyзыка сыр

сoчный (*кратк. ф. -чен, -чнa, -чно, множ. -чны и -чны*) *прил., сочно нареч. 1. cетeклe, cетeкeнлe; сочное яблоко cетeклe пан улми 2. чaкaр, иe'пкeн (тeс, capa) 3. cивeч, cанaрлa, пуйн, илeмлe; рассказ написан сочным языком калавa илeмлe чeлхeпe cыpнa*

сочувствовать (*наст. -твую, -твучeшь, -твуют; прич. действ. наст. -твующий*) *глагол. несоглас., кому-чему хeрхeн, шeллe, кулян; мы сочувствуем гopю дpyгa эпиp тyсамaр хуйхишeн кулянатпaр*

союз¹ (-a) *сущ. муж. 1. пe'рлeх, пeрлeшy'; пeрлeшнi; союз демократических сил демократи вaйeсeн пe'рлeхe; профессиональные союзы профессии пeрлeшeвeсeм 2. союз (патшалax пeрлeшeвe); Союз Советских Социалистических Республик; Советский Союз Социализмла Совет Республикисeн Союзe; Совет Союзe (пирeн cыршывaн историрe пулнa ячe)*

союз² (-a) *сущ. муж. союз (грамматикaра — cамaхсeнe, предложени пaйeсeнe cыхaнтaрaкан пулeв пaйe)*

союзник (-a) *сущ. муж., союзница (-ы) жен. союзник (пeр-пeрин мaйлa тaрaкан, пeр-пeрнe пулaшaкан); союзник в войнe вaрcapи союзник*

спартакиада (-ы) *сущ. жен. спартакиада (спортaн тeрлe тeсeсeмпe ирттeрeкeн aмapтy); спартакиада школьникоB шукул aчисeн спартакиади*

Спас (-a) *сущ. муж. Спас (Иисус Христосa чыслaсa cуллахи вaxaтpa ирттeрeкeн вичe yав); яблочный Спас улма Спасe; медовый Спас пыл Спасe; Спас Нерукотворного образа Acамлa cанaр Спасe*

спасибо 1. тав, тавтапуc, cпaccипa;

спасібо за пóмощь пўлашнáшáн та-
ва́х **2.** *частица (син. хорошó)* Ыр та,
юра́ть-ха; **трудо́но было́ с деньга́ми,**
да **спасібо** пéнсию увели́чили укса́
ка́расче́, юра́ть-ха пенсиé хушса́ па-
чэ́с

спасти́ (*будуц.* -су́, -сёшь, -су́т;
прич. действ. прош. -сший; *прич.*
страд. прош. -сённый; *деепр.* спáсси)
глаго. сов., кого-что сáл, хáтáр; сáлса́
хáвáр, сыхласá хáвáр; **спасти́ дом от**
огня́ пўрте́ вут-сула́мра́н сáлса́ хáвáр
спастись (*будуц.* -су́сь, -сёшься,
-су́тся; *повел. ф.* -сись, -ситесь;
прич. действ. прош. спáсшийся; *де-*
епр. спáсшись) *глаго. сов.* сá́'лáн,
хá́'тáл; сáлáнсá юл, сыхлáнсá юл;
спастись от погóни хáвалáкансен-
чéн хá́'тáл

спать (*наст.* сплю́, спишь, спят,
прош. спал, спалá, спáло, *множ.* спá-
ли; *прич. действ. наст.* спя́щий, *прош.*
спáвший) *глаго. несов.* сывáр; **ребёнок**
крéпко спит ачá хы́тá сывáра́ть;
спать хóчется сывáрас килéт

спекта́кль (-я) *суц. муж.* спекта́кль;
ста́вить спекта́кль спекта́кль ларт

спекули́ровать (*наст.* -рую, -ру-
ешь, -руют; *повел. ф.* -руй) *глаго. не-*
сов. спекуляциле́, спекуля́ци ту; **спе-**
кули́ровать дефи́цитным това́ром
ситме́н таварпа́ спекуля́ци ту

спекуля́нт (-а) *суц. муж.*, **спеку-**
ля́нтка (-и) *жен.* спекуля́нт (*спеку-*
ля́нт тавакан)

спекуля́ция (-и) *суц. жен.*, *чем*
спекуля́ци (*тавар е акци тавраше́,*
валюта йўнёрехне илсе хакла́рахпа
сутни)

спéлый (*кратк. ф.* спел, спелá,
спéло, *множ.* спелы́ и спéлы) *прил.*
(*син. зрéлый*) пи́снэ, пўлнá; пи́сэ
сáйтнэ; **спéлая мали́на** пи́сэ сáйтнэ
хáмлá сýрли

сперва́ *нареч.* (*син. сначала*) мал-
та́н, пирва́й; **чита́й сперва́ ты,** по-

то́м **буду я** малта́н э́сэ вула́, унта́н
э́пэ вўла́п

спéреди нареч. (*ант. сза́ди*) мал-
та́н, умра́н; **подойти́ спéреди** умра́н
пырса́ та́р

специали́ст (-а) *суц. муж.*, **специ-**
али́стка *жен.* специали́ст, áста́; **спе-**
циали́ст по хме́лю хáмлá áсти

специáльность (-и) *суц. жен.* э́с,
специáльность; **избра́ть себе́ специ-**
áльность э́с суйласá ил

спешить *глаго. несов.* васка́, хыпалáн;
спешить на поéзд поезда́ ситме́ хыпа-
ла́н ♦ **часы́ спешáт** сехéт малá кая́ть

спид (-а) *суц. муж.* (*сокр.: синд-*
ро́м приобрета́нного иммунодефи-
цита) **спид** (*пурна́сшáн хáрушá чир*);
анáлиз крóви на спид спид палáрт-
малли́ юн анáлизэ́

спина́ (-ы́, спи́ну) *суц. жен.; множ.*
спи́ны (спин, спи́нам) сýра́м; **ле-**
жа́ть на спине́ месерле́ вы́рт

спи́нка (-и) *суц. жен.* **1.** сýра́м;
хы́с; **спи́нка пиджака́** пиншáк хы́сэ
2. хы́с, тая́нкáч; **спи́нка сту́ла** пу-
ка́н хы́сэ

спирт (-а) *суц. муж.* спирт (*орга-*
ника пёрлешёвэ́ — сунакан шёвек);
ви́нный спирт эрэ́х спи́рчэ

списáть (*будуц.* спишú, спи́шешь,
спи́шут; *повел. ф.* спиши́) *глаго. сов.,*
что **1.** ку́сарса́ сы́р, сы́рса́ ил; **спи-**
сáть текст из кни́ги кёнекерéн текст
сы́рса́ ил **2.** пáра́хáс ту, шу́тра́н
ка́лар; **списáть стáрую тебелъ** кивэ́
сётéл-пуканá пáра́хáс ту

спи́ца (-ы) *суц. жен.* **1.** йё́п (*ча́лха-*
нуски сыхмалли) **2.** йё́псэ (*велосипед*
урапин), шáл (*урапа кустáрмин*)

спи́чка (-и) *суц. жен.* ша́'рпáк; **ко-**
робóк из-под спи́чек ша́'рпáк арчи́;
зажечъ спи́чку ша́'рпáк чэ́рт

сплётня́ (-и) *суц. жен.; множ.* сплёт-
тни́ (-тен) э́лэк, сас-хура́; **распус-**
ка́ть сплётни́ э́лэк сар

сплошь нареч. **1.** талкка́шэпé; по-

ля сплошь покрыты снегом уйсенé талккашэпé юр витнэ **2.** (син. целиком) пурте, пётёмпéх; **все сплошь вышли на демонстрацию** пё́тём халáх демонстрациé тухнá ♦ **сплошь и рядом** час-часáх, синé-синéх

спокойный прил., **спокойно** нареч.

1. лá'пкá, тўлэк; **сегодня** óзеро **спокойное** паян кў'лэ шывё лá'пкá **2.** (ант. тревожный) канáслá, кўнэ; **дышать спокойно** канáслáн сывлá

спокойствие (-я) *сущ. сред.* лá'пкáлáх, тўлэклэх, канáслáх; **сохранять спокойствие** лá'пкá пул, ан пáл-хán

спонсор (-а) *сущ. муж.* спóнсор, пулáшўсá; пулáшакán (пёр-пёр ёс тума укса парса); **книга** издана с помощью спонсоров кёнекенé спонсорсэм пулáшнипé кáларнá

спор (-а) *сущ. муж.* тав, тавлашў, тупáшў; **вступить в спор** тавлашсá кай ♦ **спору нет** паллáх

спóрить (наст. -рю, -ришь, -рят; повел. ф. спорé) *глагол. несов., с кем о чем* тавлáш, тўпáш, тавá кёр; **он любит спóрить** вáл тавлашмá юратáть

спóрный прил. тáвлá, тавлашўллá, хирёсў'ллé; **спóрный вопрос** тавлашўллá ыйтў

спорт (-а) *сущ. муж.* спорт (ўт-пёве сирёплетмелли вáйáсем, хánáх-тарусем); **лыжный спорт** йё'лтёр спóрчэ; **заниматься спортом** спортá хўтшáн

спортивный прил. спорт -ё; **спортсмен** -ё; **спортсменлá**; **спортивный зал** спорт зáлэ; **спортивная походка** спортсменлá ўтá

спортсмен (-а) *сущ. муж.*, **спортсменка** (-и) *жен.* спортсмен; **спортсмен-разрядник** разрядлá спортсмен **способ** (-а) *сущ. муж.* мел, меслёт, áслáй, май; **способ решения задачи** задачáнá шутламалли мел

способность (-и) *сущ. жен.* (син.

одарённость) пултарўлáх; **развивать музыкальные способности** мўзыка пултарулáхнэ аталантар

способный прил. **1.** пултарўллá, хевтёллэ; **способный спортсмен** пултарўллá спортсмен **2.** *на что и с неопр. ф.* пултаракán; **он не способен на подлость** вáл пўтсёр ёс тумá пултараймáсть

споткнуться (будущ. -нўсь, -нёшься, -нўтсья; повел. ф. -нись, -нитесь; прич. действ. прош. -нўвшийся; депр. -нўвшись) *глагол. сов.* тákán; **он споткнулся и упáл** вáл такáнсá ў'крé

справа нареч. (ант. слéва) сылтáм-рá, сылтáм енчé; сылтáмрán; **справа от дороги** сўлáн сылтáм енчé; **справа налево** сылтáмрán сулахаяллá

справедливый прил., **справедливо** нареч. тэ'рэс, тў'рэ; **справедливо решить вопрос** ыйтáвá тэ'рэс татсá пар

справиться (будущ. -влюсь, -вишься, -вятсья; повел. ф. -вься, -вьтсья; прич. действ. прош. -вившийся; депр. -вившись) *глагол. сов.* **1.** с кем (син. вўполнить) ту, пурнáслá; тумá пултáр; **он с честью справился с порученным делом** вáл хўшнá ёсé

чыслáн пурнáслáрэ **2.** с кем-чем (син. победить) сёнтёр, парáнтáр; **врагу не справиться с нами** тáшмáн пирé парáнтарáймé

спрáвка (-и) *сущ. жен.* **1.** хыпáр; **стол справок** хыпáр сётёлé (учреждени) **2.** спрáвка (ёс хучé); **спрáвка с места работы** ёслéнэ сёртén пáná спрáвка

спросить (будущ. -ошў, -óсишь, -óсят; прич. страд. прош. -óшенный) *глагол. сов.* **1.** ыйт, ыйтў пар; **спроси, когда он придёт к нам** вáл пирён патá хáсáн килессé ыйт **2.** ыйт (на-ма); **спросить у товарища** книгу юлташрán кёнекэ ыйт

спрягать (наст. -áю, -áешь, -áют; прич. страд. наст. -áемый) *глагол. не-*

сов. сáпатлá (глагола сáпат тáрăх улаштар)

спряжение (-я) *сущ. сред.* сáпатлáв, сáпатлану́; сáпатлани́; **спряжение русских глаголов** вы́рăс глаголэсэн сáпатлáнáвэ

спрятать (будущ. -ячу, -ячешь, -ячут; повел. ф. -ячь) *глагол. сов.* пытáр, пытарсá хур; **спрятать от детей спички** шáрпáкá ачасенчén пытарсá хур

спрятаться (будущ. -ячусь, -ячешься, -ячутся; прич. *действ. прош.* -ятавшийся; *деепр.* -ятавшись) *глагол. сов.* пытáн, пытансá лар; **дети спрятались за кустом** ачасэм тэм хыснэ пытансá лáрчэс

спуститься (будущ. спущусь, спустишься, спустятся; повел. ф. спустись, спуститесь; прич. *действ. прош.* спустившийся; *деепр.* спустившись) *глагол. сов. 1. с чего (ант. подняться)* ан; **спуститься с горы** сáртрáн ан; **спуститься по лестнице** пусмапá ан **2. 1 и 2 л. не употр.** кай, с'у́ тёл (чáлха-нуски, трикотаж синчен)

спустя предлог с вин. п. иртсэн; -ран (-рен), -тан (-тен); **спустя неделю** эрнерэн, эрнэ иртсэн

спутник (-а) *сущ. муж., спутница* (-ы) *жен. 1.* юлтáш, сул юлтáшэ; **оказаться спутником** сулпá пёрлэ ут **2.** спутник (тёнце услáхэнчи); **искусственный спутник Земли** Сэ́рэн хайлáвлá спутникэ

сравнительный прил., сравнительно нареч. танлаштару́ -э; танлаштару́ллá, шайлáвлá; **сравнительный метод в науке** áслáлáхри танлаштару́ меслэчэ ♦ **сравнительно недоброго** ытлá хаклáх мар; **сравнительная степень** танлаштару́ пусáмэ (*грамматика́ра — паллá* ячэсемпе наречисен формисем, сáм.: большой «пысáк» — больше «пысáкрах», долго «вáраха» — дольше «вáрахрах»)

сравнить (будущ. -ню́, -нишь, -нят; прич. *страд. прош.* -нённый) *глагол. сов., кого-что с кем-чем* танлаштар, шайлаштар, танлаштару́ ту; **сравнить образцы товаров** тавáр тэслэ-хэсенэ танлаштар

сражаться (*наст.* -áюсь, -áешься, -áются; повел. ф. -áйся, -áйтесь; прич. *действ. наст.* -áющийся, *прош.* -áвшийся; *деепр.* -áясь) *глагол. несов., с кем-чем (син. биться)* сáпáс, кёрэш; **сражаться на фронте** фронтá сáпáс **сразу нареч.** тўрэх, сáв самантрах, сийёнчэх; **я сразу его узнал** эпэ áнá тўрэх паллáрам

среда¹ (-ы) *сущ. жен.; множ. среды* (сред, средам) хўтлáх, таврáláх; **природная среда** таврари́ сүт сáнтáлáк; **воздушная среда** сýвлáш хўтлáхэ

среда² (-ы, среду) *сущ. жен.; множ. среды* (сред, средам и средам) юн кун; **в среду вечером** юн кун каc-хинэ

среди предлог с род. п., кого-чего 1. варринчэ, хутлáхэнчэ; **среди леса** вáрман варринчэ **2.** хушшинчэ, шу-тэнчэ; **работать среди молодежи** сáмрáксэм хушшинчэ ёслэ ♦ **среди ночи** сёр варринчэ, сур сёртэ

средний прил., средние нареч. 1. вáтá, варринчи́, вáтá сёрти́; **среднее течение реки** юхán шы́вáн вáтá пáйэ; **средний палец** вáтá пўрнэ **2.** вáтам; **средний заработок** вáтам ёс укси́ **3.** вáтам, чўхá, чаплáх мар; **они живут средние** вёсем чўхá кáна пурáнáссэ ♦ **средний род** вáтá нэсэл (*вырáс чёлхинче — «окно», «поле», «моё»* йышиши сáмахсен *грамматика палли*); **средняя школа** вáтам школ; **средние века** вáтам ёмёрсэм

средство (-а) *сущ. сред.; множ. средств* (средств, средствами) **1.** мел, май, áслáй; **средства достижения цели** тёллэвэ пурнáсламалли́ майсэм **2.** хáтёр; **транспортные средства**

транспорт хатёрёсем 3. *множ.* сред-ства укса-тёнкё; оборотные средства савранашри укса-тёнкё 4. эмёл; сред-ство от головной боли пуэ ыратна-ран ёсмелли эмёл ♦ средства су-ществования пуранма мён кирли

Срётение (-я) *сущ. сред.* Срётени (*христиансен 12 тей уявёнчен пёри*)

срок (-а) *сущ. муж.* срок, ва́хат; хуша́; **срок арёнды** арёнда срóкё; **выполнить работу в срок** ёсе вахатра пурнасла ♦ **дай срок** ва́хат ситтёр-ха **срóчный прил., срóчно нареч.** вас-кавлá; халéх, хá варт (*тумалли*); **срóч-ное дело** васкавлá ёс; **надо срóчно послать телеграмму** халéх телеграм-ма ямалла́

сруб (-а) *сущ. муж.* пурá; **срубить сруб для дома** пурт лартма пурá пу-рала́

ссóра (-ы) *сущ. жен.* харкашú, хи-рёсу́; ятласú; **быть в ссóре** харкаш-са пурáн

ссóриться (*наст.* -рюсь, -ришься, -рятся; *повел. ф.* -рься, -рьтесь; *прич. действ. наст.* -рящийся, *прош.* -рившийся; *деепр.* -рясь) *глагол. несов., с кем* харкаш, хирёс, ятлас, варс

ссúда (-ы) *сущ. жен.* кивсэн; **де-нежная ссúда** кивсэн укса́; **погасить ссúду** кивсэнэ тат

ста́вень (-вня) *сущ. муж.; множ.* ста́вни (-вней) и ста́вня (-и) *жен.; множ.* ста́вни (-вен) чуречё хуппи́; **раскрыть ста́вни** чуречё хупписенé уссá яр

ста́вить (*наст.* -влю, -вишь, -вят; *повел. ф.* ставь) *глагол. несов.* 1. *что* тара́т, ларт; **ста́вить столб** юпа́ ларт 2. *кого* (*син.* назначáть) ларт, ту, уйáрсá ларт; **ста́вить бригадиром** бри-гадир ту (*кама та пулин*) 3. *что* ларт, тара́т, вырнаста́р; **ста́вить ма-шину в гара́ж** машинáна гаража́ ларт 4. *что* хур, ларт; **ста́вить гра́дусник** градусник ларт 5. ларт, ирт-

тёр, йёркелé; **ста́вить спектакль** спектакль ларт ♦ **ста́вить подпíсь** ала́ пус; **ста́вить цель** тёллэв паларт; **ста́вить в вину** айáпа хур; **ста́вить в пример** тёллэхэ тара́т; **ни во что** не ста́вит ним вырáнне те хумасть

стадион (-а) *сущ. муж.* стадион (*спорт ваййисем, амартусем ирттер-мелли вырáн*)

ста́до (-а) *сущ. сред.; множ.* стада́ (*стад, стадам*) кётú́, касú; **ста́до сви-ней** сысна́ кётёвё; **пастí ста́до** кётú́ кёт

стаж (-а) *сущ. муж.* стаж, ёслёнё ва́хат; **общий стаж работы** пё-тёмёшлэ ёс ста́жэ

сталь (-и) *сущ. жен.* хурса́; **твёр-дый, как сталь** хурса́ пек сирёп

стальной прил. хурса́ ...; хурса́ -ё; **стальная проволока** хурса́ пралук ♦ **стальная воля** сирёп ка́мáл

стамеска (-и) *сущ. жен.* а́йя́, ийё́ (*йивёс касса шатармалли хатё́*)

станда́рт (-а) *сущ. муж.* стандар́т (*изделисен, таварсен сирёплетнё тёллэхэ, виçисем*); **установить стан-да́рты** стандартсём сирёплёт

станóк (-нкá) *сущ. муж.* станóк; **шлифовальный станóк** якатмалли́ станóк; **печатный станóк** пичёт ста-нóкё

ста́нция (-и) *сущ. жен.* 1. ста́нции (*транспорт чарáнанан вырáн*); **же-лезнодоро́жная ста́нция** чугу́н сул ста́нцийё́ 2. ста́нции (*учреждени*); **те-лефо́нная ста́нция** телефо́н ста́н-цийё́

старáтельный прил., старáтельно нареч. тарáшулла́, ёсчён, тёмлэ́; **ста-ра́тельно готовить уро́ки** уроксенé тарáшса́ ту

старáться (*наст.* -áюсь, -áешься, -áются; *повел. ф.* -áйся, -áйтесь; *прич. действ. наст.* -áющийся, *прош.* -áвший-ся; *деепр.* -áясь) *глагол. несов.* та́раш, тёмлэ́; **старáться изó всех сил** пётём

вайра́н та́ ра́ш; я ста́раюсь по́нять те́бя э́пё сана́ а́нла́нас те́тёп

ста́рик (-а́) *сущ. муж.* ста́рик, ва́та; се́льские ста́рики я́лти ва́та-се́м

ста́ринный *прил.* авалхи́, ё́лэххи́, кивё́; **ста́ринная** и́кона авалхи́ ту́раш; **ста́ринный** дру́г та́хсанхи́ тус

ста́рославя́нский *прил.* авалхи́ сла-вя́н -ё́; **ста́рославя́нский** язы́к авал-хи́ сла́вян че́лххи́

ста́рость (-и) *сущ. жен.* ва́тла́х; на ста́рости ле́т ва́тла́хра, ва́тла́х кун-ра́

ста́ру́ха (-и) *сущ. жен.* ка́рча́к; **дра́х-лая** ста́ру́ха ва́та ка́рча́к

ста́рший *прил.* 1. (*ант.* мла́дший) а́сла (су́лла); **ста́рший** сы́н а́сла Ы́ва́л 2. а́сла (ё́с вы́ра́нёпе); **ста́рший** се́ржа́нт а́сла се́ржа́нт 3. *сущ.* ста́рший (-его) *муж.* пы́са́кки, а́сли; **ста́рших** на́до слу́шаться а́слисе́не и́тлэ́с пу-ла́ть

ста́ршина́ (-ы́) *сущ. муж.; множ.* ста́рши́ны (-и́н, -и́нам) ста́ршина́ (*çar* зва́нийё́)

ста́рый (*кратк. ф.* ста́р, ста́ра, ста́ро и ста́ро, *множ.* ста́ры и ста́ры; *сравн. ст.* ста́рее, ста́ре́й; *превосх. ст.* ста́ре́йший) *прил.* 1. (*ант.* мла́дой) ва́та; **ста́рый** че́лове́к ва́та сы́н; и ста́р и мла́д ва́тти-ве́ттипе́х 2. кивё́; **ста́рые** га́зе́ты кивё́ ха́са́тсе́м 3. авал-хи́, ё́лэххи́; **ста́рые** ру́копси́ авал-хи́ ал сы́русе́м 4. (*син.* пре́жний) кивё́, ма́лтанхи́, у́нчченхи́; **верну́ть-ся** на ста́рое ме́сто раба́ты ма́лтан-хи́ ё́с вы́ра́нне та́вра́н

ста́ть¹ (*будущ.* ста́ну, ста́нешь, ста́нут; *повел. ф.* ста́нь; *деепр.* ста́в) *глагол.* *сов.* 1. (*син.* вста́ть) та́р (*ура* си́не); **ста́ть** на ца́почки че́рне ве́ссе́н та́р 2. (*син.* оста́новиться) ча́ра́н, та́р; **часы́** ста́ли се́хёт ча́ра́нна ◆ **во́лосы** ста́ли ды́бом сы́с ви́релле́ та́че; **ста́ть** на за́щиту ху́теле́ме та́р

ста́ть² (*будущ.* ста́ну, ста́нешь, ста́нут; *повел. ф.* ста́нь; *деепр.* ста́в) *глагол.* *несов.* 1. 1 и 2 л. не употр. (*син.* сле́-даться) пу́л, пу́лса́ кай; **Что с ним ста́ло?** Ме́н пу́лче́ а́на? 2. *с неопр. ф.* (*син.* нача́ть) ты́та́н, пу́сла́, пи-ке́н; он ста́л лу́чше учи́ться ва́л ла́йа́храх ве́ренме ты́та́нче́ 3. *кем-чем* и *безл.* (*син.* пре́врати́ться) пу́л, ту́х, пу́лса́ та́р; он ста́л арти́стом ва́л арти́ста ту́хре́ ◆ **до́рого ста́ло** ха́кла ла́рче́; **во что бы то ни ста́ло** ме́нле́ пу́лса́н та; **ста́ло** бы́ть *вводн. сл., союз* са́пла́ ё́нтё́

ста́тья (-и́) *сущ. жен.; множ.* ста́-ты́ (-ё́й) 1. ста́тья (пы́са́к ма́р те́кст); **га́зе́тные ста́тьи** ха́са́три ста́тьясе́м 2. ста́тья, па́й, сы́па́к; **ста́тья** за́кона́ за́ко́н ста́тий; **расхо́дные ста́тьи** **бю́джета́** бю́джета́н та́ка́к па́йсе́м ◆ **по все́м ста́тьям** пу́р е́не́пе те́

ста́я (-и) *сущ. жен.* у́шкан, ке́ту́, ка́су; **ста́я** во́лко́в ка́шка́р ке́ те́ве́

ство́л (-а́) *сущ. муж.* 1. ву́ла; **ство́л** де́рева йы́ва́с ву́лли 2. ву́ла, ке́псе́; **ство́л ру́жья** па́ша́л ке́пси́

сте́бель (-бля) *сущ. муж.; множ.* сте́бли (-бле́й и -блей, -бля́м и -блям) ке́псе́, ву́ла, ту́на; **сте́бель** ка́мышá хя́ маш ву́лли; **сте́бель** ли́ста́ су́лса́ ту́ни

сте́кло (-а́) *сущ. сред.; множ.* сте́кла (сте́кол, сте́клам) ке́ленче́, ка́нта́к; **око́нное сте́кло** чу́рече́ ка́нта́ке́; **изде́лия** из сте́кла́ ке́ленче́ я́па-ласе́м; **сте́кла** авто́моби́ля авто́мо-би́ль ка́нта́кесе́м

сте́кля́нный *прил.* ке́ленче́ ...; ке́-ленче́ -ё́, ка́нта́к -ё́; **сте́кля́нный** ку́вшин ке́ленче́ ка́кша́м

сте́на́ (-ы́, сте́ну) *сущ. жен.; множ.* сте́ны (сте́н, сте́нам) 1. сте́на́ (*çурт*, пу́ле́м а́якки); **на́ру́жные сте́ны** зда́-ния́ çу́рта́н ту́лаш сте́нисе́м 2. ху́ме́; **кре́постные сте́ны** кре́пость ху́мисе́м ◆ **как за ка́менной сте́ной** çи́ре́п

хүтлөхрѐ, шанчаклă сѐртѐ; сидѐть в четырёх стенах килтѐн тухмасар лар

степной прил. сѐсѐн хир -ѐ; сѐсѐн хирти; степная растительность сѐсѐн хир ўсѐн-тăранѐ

стель (стѐпи, о стѐпи, в степи, из стѐпи, по степи) суц. жен.; множ. стѐпи (-ѐй) хир, сѐсѐн хир; засуш-ливая стель типѐ сѐсѐн хир

стереть (будущ. сотру, сотрѐшь, сотрут; прош. стѐр, стѐрла, стѐрло, множ. стѐрли; повел. ф. сотри; прич. действ. прош. стѐрший; прич. страд. прош. стѐртый; деепр. стерѐв) глаг. сов., что шăлса тăк, шăлса тасат, хурат; стереть написанное на доске доска синѐ сырнинѐ хурат

стеречь (наст. -егу, -ежѐшь, -егут; прош. -ѐг, -еглă, -еглб, множ. -егли; прич. действ. наст. -егущий, прош. -ѐгший; прич. страд. прош. -ежѐнный; деепр. -ѐгши) глаг. несов., кого-что 1. (син. охранять) сыхлă, хураллă; стеречь дом суртă хураллă 2. сыхласă тăр, кѐтсѐ тăр (вăрттăн)

стѐржень (-жня) суц. муж.; множ. стѐржни (-жней и -жнѐй) хурсă, тѐнѐл, каштă, вара; металлический стѐржень тимѐр каштă; стѐржень авторучки авторучка варри

стѐрлядь (-и) суц. жен.; множ. стѐрляди (-ѐй) сѐкѐ (осѐтр йышши паха пулă)

стерня (-и) и стернь (-и) суц. жен. хăмал (тырă вырсан юлни)

стесняться (наст. -яюсь, -яѐшься, -яются; повел. ф. -яйся, -яйтесь; прич. действ. наст. -яющийся, прош. -явшийся; деепр. -яясь) глаг. сов., кого-чего и с неопр. ф. вăтăн, имѐн; он стесняется петь на людях вăл сын умѐнчѐ юрламă именѐт

стильстика (-и) суц. жен. стилистика (чѐлхепе илемлѐ хайлавсен стилѐсене тѐпчекен ѓлăлăх)

стимул (-а) суц. муж. стимул (хав-халантаракан сăлтав)

стипендия (-и) суц. жен. стипендия (студентсене паракан укса); назначить стипендию стипенди памаллă ту

стирать (наст. -аю, -аѐшь, -ают; прич. страд. прош. стиранный) глаг. несов., что су, ух; стирать бельѐ кѐпѐ су

стих (-а) суц. муж. 1. сăвă йѐрки 2. множ. стихи (-ѐв) сăвасѐм, поэзи; стихи и проза сăвасѐм татă проза; писать стихи сăвăласă сыр

стихийный прил., стихийно нареч. 1. стихия -ѐ, сурт санталăк -ѐ; стихийное бедствие сурт санталăк инкѐкѐ 2. (син. неорганизованный) стихийаллă, хай хальлѐн, йѐркѐсѐр, йѐркелемѐн; стихийный митинг хай хальлѐн пуханнă митинг

стихия (-и) суц. жен. 1. стихия (этеме пăхăнман сурт санталăк вайѐсем, пулăмѐсем); стихия разбушевалась стихия алхассă кайнă 2. йѐркѐсѐр вай, пăтăрмăхлăх, йѐркѐсѐрлѐх (халăх хушшинчи)

стихотворѐние (-я) суц. сред. сăвă; прочитатъ стихотворѐние наизусть сăввă пăхмасар калă

сто (ста, о ста; род. п. множ. сот, твор. п. стăми, предл. п. о стах) числит. колич. сѐр («100 » хисеп); сто тысяч сѐр пин; много сот человек нумай сѐр сын

стог (-а, на стѐге и на стѐгу) суц. муж.; множ. стога (-ѐв) капан, ура; стог сѐна утă капанѐ

стоимость (-и) суц. жен. хăклăх, хак; стоимость дѐма сурт хăкѐ; налог на добавленную стоимость хушаннă хăклăх налогѐ

стѐбить (наст. стою, стѐбишь, стѐбят; прич. действ. наст. стѐбый) глаг. несов. 1. чего и с нареч. тăр; шапка стѐбит дѐрого сѐлѐк хăклă тăратъ 2. 1 и 2 л. не употр., чего и с нареч. ыйт,

кирлэ пул; **стобило** большого труда нумай вай хумалла пұлчэ 3. *безл., с неопр. ф. (син. заслуживать) -ма (-ме)* юратъ; -малла (-мелле); **эту книгу стобит** прочитатъ ку кёнекенё вуламá юратъ ♦ **Не стобит!** Нимэх те мар! (*тав тунине хуравлани*)

стол (-á) *сущ. муж.* 1. сётёл; **письменный стол** сыру сётёлё; **сидеть за столом** сётёл хушшинчэ лар 2. сётёл (*учреждени*); **адресный стол** адрес сётёлё ♦ **круглый стол** савра сётёл (*пуху, канашлу тёсё*)

столб (-á) *сущ. муж.* юпá; **столбы** воробт хапха юписём; **поднялся столб дыма** тэ́ тём юпá пек сёклёнчэ

столетие (-я) *сущ. сред.* сёр сул, сёр сұллах; **отметить столетие** завода завод сёр сул тултарнинё пáлáрт

столица (-ы) *сущ. жен.* тёп хула; **столица** республи республика тёп хули

столовая (-ой) *сущ. жен.* столбáй; **заводская столовая** завод столбáйё; **питаться в столовой** столобáйра апатлáн

столовый *прил.* апáт -ё; **столовая ложка** апáт кáшáкё, пысáк кáшáк ♦ **столовая свёкла** хё́рлэ кáш-мáн

столько *нареч.* сáвáн чухлэ, мён чухлэ, ун чухлэ; сáв тери, сáв тарáн; **Мы столько перенесли!** Мён канá туссё курмарáмар эпир!

столяр (-á) *сущ. муж.* столяр, сётёл-пукáн áсти

стон (-а) *сущ. муж.* йынашú; йынашни; **слышны чьи-то стоны** такáм йынашни илтёнёт

стонать (*наст.* стонú, стонешь, стонут; *прич. действ. наст.* стонущий) *глагол. несов.* йынаш, ахлат; **стонать от боли** ыратнипé ахлат

сторож (-а) *сущ. муж.; множ.* **сторожá** (-ёй), **сторожиха** (-и) *жен.* ху-

рálсá; **ночной сторож** сёрлехи ху-рálсá

сторожить (*наст.* -жу́, -жишь, -жат; *прич. действ. наст.* -жащий, *прош.* -живший; *деепр.* -жа́) *глагол. несов., кого-что* хуралла, сыхла, хурал тар **сторона́** (-ы́, стóрону) *сущ. жен.; множ.* стóроны (сторóн, сторóнам) 1. ен, аяк, айáк; **левая сторона́** сулахáй ен; **ойти́ в стóрону** айáккалла пáрансá тар 2. ен, сёр, вы́ран, кётёс; **родная сторона́** тавáн кётёс 3. ен, пáллá, пахáлáх; **он показáл себя́ с хорошей стороны́** вáл хáйнé лáйáх енчён кáтартрё ♦ **наше дело сторона́** пирён ёс сук кунтá; **шутки в стóрону** шúт тумá вá хáт мар

сторониться (*наст.* -оню́сь, -бни-сья, -бнятсь; *повел. ф.* -онись, -онись; *прич. действ. наст.* -онящийся, *прош.* -онившийся; *деепр.* -онясь) *глагол. несов.* пá́ран, пáрансá тар; **Сторонитесь, идёт машина!** Пá́рáнар, машинá килёт!

стоянка (-и) *сущ. жен.* чарáну́, тарú; чарáнни, тáни; тáратни; **здесь стоянка транспорта** запрещенá кунтá транспорт тáратмá юрамáсть

стоять (*наст.* стою́, стойшь, сто-ят; *повел. ф.* стой; *прич. действ. наст.* стоящий, *прош.* стоявший; *деепр.* стóя) *глагол. несов.* 1. тар (*чёр чунсем синчен*); лар (*япаласем синчен*); **твёрдо стоять на ногах** ура́ синчэ сирёп тар; **в середине комнаты** стои́т стол пúлём варринчэ сётёл ларáть 2. 1 и 2 л. *не употр.* тар, пул, лар; **солнце** стои́т высоко́ хёвёл сұлтэ тарáть 3. *за кого-что (син. бороться)* кёрэш, хётёлё; -шáн (-шён) тар; **стоять за справедливость** тэ́рёлэхшён тар ♦ **стоять на своём** хáрпáр шухáшнэ хётёлё

страда́ (-ы́) *сущ. жен.* ёс сийё, хёрú ёс; **уборочная страда́** тыр-пул сийё, ты́ра вырсá пухни

страдательный *прил.* таврану -ё; **страдательная форма** глагола глаголан таврану форм; **страдательные причастия** таврану причастийёсэм

страдать (*наст.* -аю, -аешь, -ают) *глагол. несов.* 1. (*син.* мучиться) асап-лан, тертлен, асап кур, хен кур; **страдать от головной боли** пуэ ыратнипé аптара 2. *от чего и за что* инкék кур, шырлах кур; аптара; **посёвы пострадали от засухи** калча типепé аптараре

страна (-ы) *сущ. жен.; множ.* **страны** (стран, страна́м) сёршыв; **азиатские страны** А'зи сёршывёсэм ♦ **страны света** тэнчэ ендёсэм (*сурсёр, кантар, хёвел тухас, хёвел анас*)

страница (-ы) *сущ. жен.* страница; **перелистывать страницы книги** кёнеке страницисенé ускала

странный *прил.*, **странно** *нареч.* тёлентермёш, тёлёнмеллэ; **странно, что он не пришёл** вал килменни тёлентерёт

страстной *прил.*: **страстная неделя** Мянкун эрни (*сав асла уав умёнхи*)

страсть (-и) *сущ. жен.* хёру'лэх, хавал, хёру' ка'мал, чун хавалэ; **страсть к театру** театра чунтан юратни

страх (-а) *сущ. муж.* хара́в, шик; харани́, шикленни; **чувство страха** харана́ туйам; **испытывать страх** хара́

страхование (-я) *сущ. сред.* страхова́ни, страхла́в; страхлани́; **страхование имущества** пурлахá страхлани́

страховать (*наст.* страхую, страху́еш, страху́ют; *прич. страд. прош.* страхованный) *глагол. несов.* страхла́, страхова́ни ту

страшный *прил.*, **страшно** *нареч.* (*кратк. ф.* -шен, -шна́, -шно, *множ.* -шны и -шны́) 1. хару́ша́, шиклэ́;

харатакан, шиклентерекен; **нам не страшны трудности** эпи́р йыварлахсенчэн харама́стпа́р 2. (*син.* сильный) а́каш-ма́каш, ва́йла́; сав те́ри; **страшный дождь** ва́йла́ сума́р; **я страшно испугался** э́пé сав те́ри хара́са́ кайра́м

стрекоза (-ы) *сущ. жен.; множ.* **стрекозы** (-бз, -бзам) йёп ва́рри (*сурхах сунатла́ кайшанка́*)

стрела (-ы) *сущ. жен.; множ.* **стрелы** (-ёл, -ёлам) сёмрэн, уха́ йёп-пи́; **летит, как стрела** сёмрэн пек ытканса́ пыра́ть ♦ **стрела** **подъёмного крана** сёклекен кран кашти́

стрелка (-и) *сущ. жен.* 1. йёп (*сехетён, приборсен*); **секундная стрелка часов** сехетён сёккунт йёппи́ 2. тунá, кёпсэ́, пуша́ (*суханан*); **стрелка** **тюльпана** тюльпан чечёкён тунни́; **лук выбросил стрелки** сухан пушана́ ларна́

стрелять *глагол. несов.*, *в кого-что пер* (*пашалтан, ухаран т. ыт.*); **стрелять из автомата** автоматран пер

стремиться (*наст.* -млюсь, -мишьясь, -мятсь; *повел. ф.* -мись, -митесь; *прич. действ. наст.* -мящийсь, *прош.* -мившийсь; *деепр.* -мясь) *глагол. несов.*, *к кому-чему и с неопр. ф.* та́раш, а́нтал, ту́ртан, хыпа́н, сун; **стремиться** **понять** анланма́ та́раш

стресс (-а) *сущ. муж.* па́лхану́, хумхану́; па́лханни́, хыпа́нни́; **подвергаться стрессам** па́лхана́-па́лхана́ үк

стриж (-а́) *сущ. муж.* ве́ршен (*чёкесрен пысакрах кайак*)

стричься (*наст.* -игу́сь, -иже́шься, -игу́тсь; *прош.* -игсь, -иглась, -иглось, -иглись; *повел. ф.* -иги́сь, -иги́тесь; *прич. действ. прош.* -игшийсь; *деепр.* -игшись) *глагол. несов.* сү́с каста́р, сү́с илте́р; **стричься** **коротко** сү́сэ́ кёске́ каста́р

строгать (*наст.* -аю, -аешь, -ают;

прич. страд. прош. стробанный) *глагол.* *несов.* савалá; **строга́ть** до́ску рубáн-ком хáманá савапá савалá

стро́гий (*кратк. ф.* строг, строга́, стро́го, *множ.* стро́ги и стро́гий; *сравн. ст.* стро́же; *превосх. ст.* строжа́йший) *прил.*, **стро́го нареч.** сýрөп, хы́тá, ха-я́р; сýрөп ыйтакáн; **стро́гий началь-ник** сýрөп ыйтакáн пу́слах; **стро́го придёрживаться** диéты апáт йёрки-не хы́тá тытса́ пыр

строитель (-я) *сущ. муж.* строитель (*сурт-йёр лартна́ сёрте ёслекен*); **инженёр-строитель** строитель инже-нёр

строительный *прил.* строительство -ё; **строительные рабóты** строитель-ство ёсёсэм

стро́ить (*наст.* -бю, -бишь, -бят; *повел. ф.* строй) *глагол. несов.*, что **1.** ту, ларт, хыв; **стро́ить дом** сурт ларт **2.** хайла́, асла́, шухáшлá, йёркелé, пáларт; **стро́ить плáны** плансэм пá-ларт; **правильно стро́ить фразы** пуп-левсенé те́рөс йёркелé ♦ **стро́ить гри-мáсы** пит-куса́ ху́скалá

строй (-я, о стрбе, в строю) *сущ. муж.*; *множ.* строй (-ёв) **1.** ты́там, йёркé; **государственный строй** пат-шáлax ты́тамé **2.** строй, йёркé, рет; **идти строем** стройпá пыр ♦ **выйти из строя** пá'сáл, ёслемé пáрax

стро́йка (-и) *сущ. жен.* стрóйка (*сурт-йёр лартни*); **рабóтать на стрóй-ке** стройка́рá ёслé

стро́йный (*кратк. ф.* -бен, -ой-на, -бйно, *множ.* -ойны́ и -бйны) *прил.*, **стро́йно нареч.** **1.** яштáк, яш-такá, йá'рáс; **стро́йная де́вушка** яштáкá хёр **2.** килёшү'ллé, сурасу́л-лá; **стро́йное пение хора** хор килё-шү'ллé юрлани́

стро́ка (-и́) *сущ. жен.*; *множ.* стрó-ки (строк, стрóкам) йёркé (*кёне-кери, сырури*); **написа́ть пять стрó-чек** пилéк йёркé сыр

стру́жка (-и) *сущ. жен.* сунка́в, тур-пáс, саваланчáк

струна́ (-ы́) *сущ. жен.*; *множ.* стру́-ны (струн, стру́нам) хё'лэх; **стру́-ны гита́ры** гита́ра хёлэхёсэм

струнный *прил.* хё'лэхлэ; **струнные инструменты** хё'лэхлэ инструмент-сэм (*гитара, та́мра т. ыт.*)

стручо́к (-чка́) *сущ. муж.* хута́с, ва́'рá хута́сси́; сýмёс; **стручки** пёрца́ пá'рáс хута́ссисэм

студéнт (-а) *сущ. муж.*, студéнтка (-и) *жен.* студéнт; **студéнты универ-ситэ́та** университет студенчёсэм

студéнь (-дня) *сущ. муж.* (*син.* хо-лодэ́ц) студéнь; **пригото́вить сту-дэнь из телячьих но́жек** пáру урин-чён студэнь ту

стул (-а) *сущ. муж.*; *множ.* сту́лья (-льев) пукáн (*хысли*); **мягкий стул** сёмсэ пукáн; **сидéть на сту́ле** пукáн синчэ́ лар

ступе́нька (-и) *сущ. жен.* картлаш-ка́; **ступе́ньки крыльця́** крыльця́ карт-лашкисэм

ступня́ (-и́) *сущ. жен.* ура́ тупанé, ура́ лаппи́

стучáть *глагол. несов.* **1.** шакка́, так-ка́; **кто-то стучит в дверь** такáм ала́-ка́ шакка́ть **2.** *1 и 2 л. не употр.* тап, тапса́ та́р; **сёрдце стучит** рóвно чёре́ пёр тикéс тапáть

стыд (-á) *сущ. муж.* на́мáс; **ни стыда́ ни совести** ним на́мáс-симёс те сук

стыди́ться (*наст.* стыжү́сь, сты-ди́шься, стыдýтся; *деепр.* стыды́сь) *глагол. несов.*, *кого-чего* или *с неопр. ф.* вáтáн, имён, на́мáсла́н; **стыди́ться плохой оде́жды** япáх тумла́ннашáн вáтáн

суббо́та (-ы) *сущ. жен.* шáмáт кун; **вечером в суббо́ту** шáмáт кун ка́с

суверени́тэ́т (-а) *сущ. муж.* (*син.* не-зависимóсть) суверени́тэ́т, хай йрёк-лэх (*сёршыв е халáх хай ирёккён, пáхáнмасар пурáнни*)

суверённый *прил.* (*син.* независимый) суверёнлă, хай ирĕклĕ; суверённое государство хай ирĕклĕ патшалăх

сугрѳб (-а) *суц. муж.* кĕрт, юр купи (*сил хывни*)

суд (-á) *суц. муж.* суд; арбитражный суд арбитраж сучĕ; верховный суд áслă суд; отдать под суд судă пар

судак (-á) *суц. муж.* шăлă пўлă
судебный *прил.* суд -ĕ; судри; судебные инстанции суд пусăмĕсем; судебное дело судри ĕс

судить (*наст.* сужу, судишь, судят; *прич. действ. наст.* сужащий и судящий, *прош.* судивший; *прич. страд. наст.* судимый; *деепр.* сужа и судя) *глагол. несов.* 1. о ком-чем шухăшă калă, шухăшланине калă; судить о творчестве художника художник пултарулахе синчен мен шухăшланине калă 2. кого айăплă, суд ту; судить за кражу вăрланăшан суд ту 3. судья пул (*ăмăртура*)

судно (-а) *суц. сред.; множ.* судă (-ѳв) карап, кимĕ; парусное судно парăслă карап

судорога (-и) *суц. жен.* шăнар туртний

судьба (-ы) *суц. жен.; множ.* судьбы (судеб, судьбам) шăпă, араскал, пўрни, кун-сўл; счастливая судьба телĕйлĕ шăпă

судья (-и) *суц. муж.; множ.* судьи (судей и судей, судьям) 1. судья (*суд тăвакан юрист*) 2. судья (*спорта*)

суе́титься (*наст.* суечусь, -тишься, -тятся; *повел. ф.* -тись, -титесь; *прич. действ. наст.* -тящийся, *прош.* -тившийся; *деепр.* -тясь) *глагол. несов.* кускала, хыпкалан, хĕвĕш; суе́титься, гото́ваясь принять гостей хăна кĕртме хатĕрленсе хыпкалан

сук (-á, о сукé, на сукú) *суц. муж.; множ.* сучья (сучьев) и суки

(сукѳв) турат; сучья дуба юман турачĕсем

сукно́ (-á) *суц. сред.; множ.* сўкна (сўкон, сўкнам) сукна, пуств; домашнее сукно тала; купить отрез сукна на пальто пальтолах пуств туян

суконный *прил.* сукна ..., пуств ...; сукна -ĕ, пуств -ĕ; суконный пиджак пуств пиншак ♦ суконный язык мака чĕлхе, канттам чĕлхе

сумасшедший *прил.* 1. (*син.* безумный) а'ссар, ухмах, асран тухна, умахă ёрне 2. (*син.* крайний, исключительный) акаш-макаш, майсар, сав тері; сумасшедшие цены акаш-макаш пысак хаксем

сумерки (-рек, -ркам) *суц. множ.* каç ĕнтрĕкĕ, каç пултти; в сумерки каç пулттипĕ

суметь (*будущ.* -ёю, -ёешь, -ёют) *глагол. сов.* пултарай, пултар; он не сумел сдержат своей радости вал хăйĕн саванăснĕ пытарма пултараймарĕ

сумка (-и) *суц. жен.* сўмка, хутаç; сўмка школьника шул ачин сумки

сўмма (-ы) *суц. жен.* сўмма (*хушсан пулна хисеп*); сўмма трёх чисел виçĕ хисеп сумми

сундук (-á) *суц. муж.* арча; крашенный сундук сăрлă арча

суп (сўпа, в сўпе и в сўпу) *суц. муж.; множ.* супы (-ѳв) яшка; шўрпĕ; молочный суп сĕт яшки; мясной суп аш шўрпĕ

супруг (-а) *суц. муж., супруга (-и) жен.* ма'шары (*упăшки е арăмĕ*); супруга Иванов Иваносĕн ма'шарĕ

суровый *прил.*, сурово *нареч.* 1. йывăр, тĕртлĕ; суровая зима пĕте сивĕ хĕл; суровые дни войны вăрçан тĕртлĕ кунĕсем 2. (*син.* жестокий) хаяр, карă, сĕллĕс; суровый приговор хаяр приговор

сурок (-рká) *сущ. муж.* сá'вáр (сёр айёнке пурáнакан чёр чун)

сүслик (-а) *сущ. муж.* тыркас (кáшлaкан чёр чун)

сүсло (-а) *сущ. сред.* áслá (сáра е хёрлэ эрех тумалли)

суств (-а) *сущ. муж.* сыпá, шá'мá сыппи; локтево́й суств чавса сыппи; боль в суствах сыпáсем сурни

сутки (-ток) *сущ. множ.* тáлáк; двóе сүток икэ тáлáк; в течение сүток тáлáк хушшинчэ

суть (-и) *сущ. жен.* тупсáм, тэ'шэ, тэшши; **суть** вопро́са ыйту́ тупсáмэ; **разобраться** в сүти дэла ёс тупсáмнэ туп ♦ **по сүти** тёрэссипэ

сүффикс (-а) *сущ. муж.* сүффикс (сáмах тымарэ хысёнчи морфема, сáм., вырáсла: стол-ик, чита-л, скор-ея)

сухой (*кратк. ф.* сух, сухá, сүхо, *множ.* сүхи и сухи; *сравн. ст.* сүше) *прил., сүхо нареч.* 1. (*ант.* мо́крый) типэ; **сухóе** полотённе типэ ал шáлли; **сухóе** дровá типэ вүта 2. (*син.* безучáстный; *ант.* лáсковый) типэ, чүрáс, сивлэк; **оказáть** **сухой** приём сивлэккэн ыйшáн ♦ **сухóе** вино пылáксáр эрэх (хёрли)

сүша (-и) *сущ. жен.* тип сёр; **на сүше** и **на мóре** тип сёр сáнчэ татá тинэсрэ

сушить (*наст.* сушú, сүшишь, сүшат; *прич. страд. прош.* сушённый) *глагол. несов.* типэт; **сушить** бельё кёпéйём типэт

существительное (-ого) *сущ. сред.* япалá ячэ; **склонёние** **существительных** япалá ячэсэн вёслёнёвэ; **нарицáтельные** **именá** **существительные** пáйáр мар япалá ячэсэм (сáм.: человек — сын, город — хула, страна — сёршыв); **собственные** **именá** **существительные** пáйáр япалá ячэсэм (сáм.: Николай, Москва — Мускав, Россия — Рацсей)

существова́ть (*наст.* -вúю, -вúешь, -вúют; *повел. ф.* -вúй; *прич. действ. наст.* -вúющий, *прош.* -вовáший; *депр.* -вúя) *глагол. несов.* 1. (*син.* быть, имётся) пул, пур пул; **по э́тому вопро́су** **существо́ют** **разные** **мнёния** ку ыйтупá тёрлэ шүхáш пур 2. (*син.* жить) пурáн, тáрансá пурáн, йўнес-тёр; **существова́ть** **на** пёнсию пенсипэ тáрансá пурáн; **средства** **существова́ния** пурáнмá мён кирли; пурáнмалли майсэм

сүщность (-и) *сущ. жен.* (*син.* суть) тупсáм; **сүщность** вопро́са ыйту́ тупсáмэ ♦ **в сүщности** тёрэссипэ каласáн

схватить (*будущ.* -ачú, -áтишь, -áтят; *прич. страд. прош.* -áченный) *глагол. сов., кого-что* ярсá ил, ярсá тыт; **схватить** за рúку алáран ярсá тыт ♦ **схватить** **насмóрк** сунасá ер; **схватить** **суть** вопро́са ыйту́ тупсáмнэ áнкарсá ил

схёма (-ы) *сущ. жен.* схёма; ёлкэ; **схёма** телевизора телевизор схеми **схóдство** (-а) *сущ. сред.* пёрешкёллэх, пёр пёклэх

сцёна (-ы) *сущ. жен.* сцёна (*спектакль* лартмалли лартáк); **на сцёне** **теáтра** идёт **но́вый** **спекта́кль** теáтр сцени́ сáнчэ сёрнэ **спекта́кль** пырáть ♦ **устро́ить** **сцёну** харкашсá кай; **сойти** **со сцёны** ёслемэ пáрáх

сценáрий (-я) *сущ. муж.* сценáри (*кинофильмáн, телеперадачáн е халáх умёнче кáртáтмалли хайлавáн тытáмэ, содержанийё*); **сценáрий** **спортивного** **праздника** спорт уявён сценáрийё

счастливый (*кратк. ф.* счáстлив и счáстлив, *множ.* счáстливы и счáстливы) *прил., счáстливо нареч.* телэйлэ, áнасүллá; **счастливое** **дétство** телэйлэ ачáлáх; **Счастливóго** **пути!** Сүлэ á'нáслá пүлтáр! (*хáнасене áсáтнá чух калани*); **Счастливо** **оставáть-**

ся! Чипёр юләр! (әсатса яракансене калани)

счастье (-я) *сущ. сред. телей, арас-кал, аһасу; семейное счастье* кил-йышри телей; **Желаю счастья!** Телей сунатап!

счёт (-а, на счёте и на счёту) *сущ. муж.; множ. счёта* (-ов) **1.** шутла́в, шут, шутлани́; **устный счёт** сама́х ве́сцен шутлани́ **2.** шут (*спортра*); **счёт игры** **3 : 1** ва́йа шу́че **3 : 1** **3.** счёт (*укса шме сырнә документ*) ♦ **без счёту** шу́че сук, **пите** нума́й; **в конечном счёте** юлашкинчён, **теп-рэн** илсэн; **на этот счёт** ку телешпé; **не в счёт** шута́ кемэст

считать (*наст.* -аю, -аешь, -ают; *прич. страд. прош.* считанный) *глагол. несов.* **1.** шутла́; **считать до десяти** вунна́ сити шутла́; **считать деньги** укса́ шутла́ **2.** *кого-что кем-чем, за кого-что или с союзом «что»* (*син.* полага́ть) шутла́, хыв, хур, те; шутне́ хур; **его́ считают** знатокóм му́зыки а́на́ му́зыка а́сти тесé шутла́сцэ

считаться (*наст.* -аюсь, -аешься, -аются; *повел. ф.* -айся, -айтесь; *прич. действ. наст.* -ающийя, *прош.* -авшийся; *деепр.* -аясь) *глагол. несов.* **1.** кем-чем (*син.* слыть) шутла́н; **июль** счита́ется са́мым тёплым ме́сяцем июль чи а́ша́ у́йа́х шутланáть **2.** с кем-чем (*син.* уважа́ть) шута́ ил, шута́ хур; **считаться с мнением** то-ва́ришей юлташсён шу́хаш-кама́лне шута́ ил

сведобный прил. симелли́, симе́ юра́хлә; **сведобные грибы** симе́ юра́хлә ка́мпасём

съезд (-а) *сущ. муж. съезд* (*пысак пуху*); **съезд партии** парти съэзчэ; **делегаты съезда** съезд делегачёсём

съездить (*будущ.* -зжу, -здишь,

-здят; *повел. ф.* -зди) *глагол. сов.* кайса́ кил (*транспортна*); **съездить в го-род** за **покупками** хулана́ япаласём туя́нма́ кайса́ кил

сын (-а) *сущ. муж.; множ. сыновья* (-ей) и **сыны́** (-ов) ы́ва́л; **ста́рший сын** а́сла́ ы́ва́л; **у них два сына** и **дочь** вёсён икё́ ы́ва́л та пёр хёр

сыпаться **1** и **2** л. *не употр. (наст. сыплется, сыплются; прич. действ. наст. сыплющийся, прош. сыпавшийся; деепр. сыплясь)* *глагол. несов.* та́ кан, юх, са́пан; **мука́ сыплется** из меш-ка́ са́на́х михёрен та́канáть

сыр (-а, в сыре и в сыру) *сущ. муж.; множ. сыры́* (-ов) сыр (*ча́кат пек симёс*); **плавленый сыр** ша́ратна́ сыр **сыроёжка** (-и) *сущ. жен.* майра́ кампí

сырой (*кратк. ф.* сыр, сыра́, сы-ро, *множ. сыры́; сравн. ст.* сырее, сыре́й) **1.** (*син.* вла́жный; *ант.* сухой) ну́рэ, ну́рлэ, че́рэ; **сырой воздух** ну́рэ сы́влáш **2.** (*ант.* варёный) че́рэ, пёсэрмен; **сырой карто́фель** че́рэ сёр улми́

сырость (-и) *сущ. жен.* ну́рэ, ну́рэк, ну́рлэх; **в комнате сырость** пү́лёмрэ ну́рэ

сырьё (-я) *сущ. сред., собир.* чёр та-ва́р; **минеральное сырьё** минерáл чёр тава́р

сытый (*кратк. ф.* сыт, сыта́, сы-то, *множ. сыты́*) *прил., сыто нареч.* тутá, та́ранна́; **сытый скот** тутá вы́лáх

сыпный прил., сыпно нареч. тутла́хлә, тутá тытакáн; **сытная пища** тутá ты-такáн апáт

сюда́ нареч. кунта́, кунталла́; **они́** иду́т сюда́ вёсём кунталла́ килёсцэ

сюжет (-а) *сущ. муж. сюжет* (*ли-тература хайлавёсенчи ёсен йёрки*)

Т

таблица (-ы) *сущ. жен.* таблица (*ретён-ретён, юпан-юпан сырса тухнӓ хисепсем*); **тиражная таблица** выляв таблиці (*сӓм., лотерейӓн*); **таблица умножения** хутлав таблиці

тайнственный *прил.* (*син. загадочный*), **тайнственно** *нареч.* 1. темёнлэ, пёлмэ сук, ӓнланмалла мар; в лесу слышны тайнственные голоса вӓрманта темёнлэ сасасэм илтёнещӓ 2. (*син. скрытый, секретный*) вӓрттан, пытанчӓк, пытарулла; он приехал с тайнственной целью вӓл вӓрттан теллевпӓ килнӓ

тайком *нареч.* (*син. скрытно; ант. открыто*) вӓрттан, пытанса, сисмеслэ; **уйти тайком** никам сисмеслэ тухса кай

тайна (-ы) *сущ. жен.* вӓрттанлах, сӓр, вӓрттан япала; **тайна** переписки сыру суретниӓн вӓрттанлахӓ; **хранить тайну** вӓрттанлахӓ упрӓ

тайный *прил.* (*син. скрытый; ант. открытый, ясный*), **тайно** *нареч.* вӓрттан, пытанчӓк; **встречаться тайно** вӓрттан тел пул

так 1. *нареч.* сапла, апла; сӓкан пек, сӓван пек; **сделаи вот так** ак сӓкан пек ту 2. *нареч.* (*ант. нарочно*) ахаль, ахальтён; **я это сказал просто так** ӓпӓ кунӓ ахальтён сӓс каларӓм 3. *нареч.* хӓйнӓ хӓӓх, хӓй хӓльлӓн; **болезнь так не пройдёт, надо лечиться** чир хӓйнӓ хӓӓх иртсӓ кӓймӓ, сипленӓс пулать 4. *частица, употр. при разъяснении, уточнении* (*син. например*) сапла, ӓкӓ, сӓмахран; **сельчане живут хорошо, так, многие построили новые дома** ял сыннисӓм авӓн пурӓнасӓщӓ, сапла, нумаӓйӓшӓ сӓнӓ сурт лартнӓ 5. *частица усилит.* (*син. очень*) сӓв терӓ; **я так люблю музыку** ӓпӓ музыка-

на сӓв терӓ юратӓтӓп б. *союз* (*син. ёсли*) пулсӓн; тӓк (тӓк); **сказал, так сделаю** каларӓм пулсӓн тӓватӓпах ♦ **и так ахаль те, унсӓр та; так и быть** юрӓ ӓнӓтӓ; **так и есть** чӓнах та; **так как союз** мӓншӓн тесӓн; **так что союз** сӓванпӓ та; **так или иначе** мӓнлӓ пулсӓн та; **так себе** вӓтам, чухӓ канӓ

также союз, выражает добавление (*син. и, тоже*) та (те); ... пекӓх; **ребята идут купаться, мы также идём с ними** ачасӓм шыва кӓмӓ каясӓщӓ, ӓпӓр те вӓсемпӓ пыратӓпӓр

такой (-ого) *местоим.* сӓван пек, сӓкан пек, кун пек; кунашкӓл, сӓкнашкӓл; **такая книга есть и у меня** кун пек кӓнекӓ манӓн та пур; **таким образом** сапла майпа; **он такой умный** вӓл сӓв терӓ ӓслӓ ♦ **Что же тут такого?** Мӓнӓх вара?

такси *нескл. сред.* таксӓ (*пассажир шсе сӓрекен сӓмӓл автомашина*); **маршрутное такси** пӓр маршрут таксӓйӓ

тактичный *прил.* (*син. обходительный*), **тактично** *нареч.* ӓтӓплӓ, пахмӓтлӓ, йӓркӓллӓ, рӓтлӓ; **тактично вести себя** йӓркӓллӓ пул

талант (-а) *сущ. муж.* (*син. дар, одарённость*) пултаруллах, талант; **талант писателя** сыравсӓ пултаруллахӓ

талантливый *прил.* (*син. одарённый, даровитый; ант. бездарный*), **талантливо** *нареч.* пултарулла, ӓста, талантлӓ; **талантливый певец** талантлӓ юрӓсӓ

талон (-а) *сущ. муж.* талон (*мӓн те пулин илмелли хут*); **талон на питание** апатланмалли талон

тальник (-а) *сущ. муж.* хӓва; **зросли тальника** хӓвалӓх

там *нареч.* (*ант. здесь, тут*) унта, сӓванта, лерӓ; **там темно** унта тӓт-

тём; там видно будет кўранё унта (кайран)

тамбжня (-и) *сущ. жен.* тамбжня (чикё урлā япала илсе килнине тёрёслекен учреждени)

танец (-нца) *сущ. муж.* ташā; **балъный танец** бал ташши; **ансамбль песни и танца** юрāпā ташā ансамблэ

танк (-а) *сущ. муж.* танк (тупāллā шар машини); **танк-амфибия** ишекен танк

танкист (-а) *сущ. муж.* танкист; **форма танкиста** танкист тўмё

танцевать (*наст.* -цўю, -цўешь, -цўют; *повел. ф.* -цўй; *деепр.* -цўя) *глагол. несов.* ташлā; **танцевать парами** ма'шарāн-ма'шарāн ташлā

тапочки (-чек) *сущ. множ.;* *един.* тапочка (-и) *жен.* тапочка (кёлесёр сāmāл туфли)

таракан (-а) *сущ. муж.* таракан; **средство от тараканов** таракан пёттермелли им-сам

тарелка (-и) *сущ. жен.* турилккё; **глубокая тарелка** яшкā турилкки; **мелкая тарелка** пā'тā-шарккў турилкки; **тарелка упала и разбилась** турилккё ўксё ванчё ♦ **быть не в своей тарелке** харпār хавнā канāссар туй

таскать (*наст.* -āю, -āешь, -āют; *прич. страд. прош.* тасканный) *глагол. несов.* йāt, сётёр; йātсā сўрё, сётёрсё сўрё; **таскать тяжести** йивār япаласём йāt

татарин (-а) *сущ. муж.;* **татарка** (-и) *жен.* тутār; **множ. татары** (та-тār) тутарсём (тёрёксен йышне кёрёкен халāх); **крещёные татары** крешён тутарсём; **татары-мишари** мишёр тутарсём

татарский *прил.* тутār -ё; тутарлā; **Татарстан** -ё, **Татарстанри**; **татарский язык** тутār чёлхи; **татарская нефть** Тутарстан нефчё

тащить (*наст.* ташў, ташишь, та-

шат; *прич. действ. наст.* тащаший, *прош.* ташивший; *деепр.* ташā) *глагол. несов.* 1. (*син.* волочить) сётёр, турт, сётёрсё пыр; **тащить жердь** вёрлэк сётёрсё пыр 2. **кого-что** (*син.* нести) йāt; йātсā пыр, сёклесё пыр; **тащить рюкза́к** кутамккā йātсā пыр 3. (*син.* красть) сётёр, йā'кāрт, вāрлā

таять (*наст.* тāю, тāешь, тāют; *повел. ф.* тай; *прич. действ. наст.* тāюший, *прош.* тāявший; *деепр.* тāя) *глагол. несов.* 1. ирёл; **снег тает** юр ирёлёт 2. 1 и 2 л. не употр. сұхāl, йксёл, пёт; **дены́ги тают на глазах** уксā кус умёнчех пётсё пырātь 3. хёпёртё, савāн; **таять от похвал** мухтāнāшāн хёпёртё

твёрдый (*кратк. ф.* твёрд, твёрдā, твёрдо, *множ.* твёрды и твёрды; *сравн. ст.* твёрже; *превосх. ст.* твёрдэйший) *прил.;* **твёрдо** *нареч.* 1. (*ант.* мягкий) хйтā; сирёп, писё; **твёрдый грунт** хйтā тапра; **твёрдые сплавы** сирёп ша́ранчāксём (*металсем*) 2. (*син.* устойчивый) сирёп, тātāрхāl-лā, улшāнмāн; **твёрдые цены** улшāнмāн хаксём 3. (*син.* решительный) сирёп, вā'йлā; **твёрдый характер** сирёп кā'мāл ♦ **твёрдые согласные звуки** хйтā хўпā сасасём; **твёрдый знак** хйтāлāх палли (ъ)

твой (твоего́) *муж.;* **твоя** (твое́й) *жен.;* **твое** (твоего́) *сред.;* **местоим. притяжат.** сан, санāн; **твоя́ книги** санāн кёнекўсём

творительный *прил.;* **творительный паде́ж** тавў паде́жё (*вырāс чёлхинче*)

творог (-а) и **творо́г** (-ā) *сущ. муж.* тā'пārчā; **ватру́шка с творогом** тā'пārчā икерчи

творческий *прил.;* **творчески** *нареч.* пултарў -ё, пултарўлāх -ё; пултарўллā; **творческие сою́зы** пултарўлāх пёрлешёвёсём; **творческий путь** по́-та сā'вāсāн пултарўлāх сўлэ

творчество (-а) *сущ. сред.* пултарў,

пултарула̄х, хайла̄ла̄х; **на́родное творчество** хала̄х пултарула̄хэ

теа́тр (-а) *сущ. муж.* теа́тр; теа́тр о́перы и балета́ опера́на бале́т теа́трэ; **драматический теа́тр** драма́ теа́трэ; **ку́ольный теа́тр** пука́не теа́трэ; **гастро́ли теа́тра** теа́тр гастролё́ **текст** (-а) *сущ. муж.* текст (*сырна́ хайла̄в, документ*); **текст письма́** сыру́ те́ксчэ

тексти́льный прил. пир-а́ва̄р -э; **тексти́льная промышле́нность** пир-а́ва̄р промышле́нносчэ

теку́щий прил. 1. (*син.* тепе́решний) хальхи́, сак, ку; **в теку́щем ме́сяце** сак уйа́хра; **теку́щий мо́мент** хальхи́ самант 2. (*син.* повсе́днёвный) кулленхи́, яланхи́; **занима́ться теку́щими де́лами** кулленхи́ ёссемпе́ аппала́н

телеви́дение (-я) *сущ. сред.* телеви́дени (*саса́на у́керчэ́ке инсете́ пани, экран сиче́ катартни*)

телеви́зио́нный прил. телеви́дени -э; **телеви́зио́нные пе́редачи** телеви́дени пе́редачисе́м

телеви́зор (-а) *сущ. муж.* телеви́зор; **цветно́й телеви́зор** те́слэ телеви́зор **теле́га** (-и) *сущ. жен.* урапа́; **ко́лёса теле́ги** урапа́ куста́рмисе́м

телегра́мма (-ы) *сущ. жен.* телегра́мма; **да́ть телегра́мму** телегра́мма яр

телегра́ф (-а) *сущ. муж.* телегра́ф (*электричество́ сигна́лэ парса́ сы́хэ-ну тытмалли́ система*)

телефо́н (-а) *сущ. муж.* телефо́н; **моби́льный телефо́н** моби́льлэ телефо́н (*кёсьере́ чиксе́ сү́ремелли*); **разгова́ривать по телефо́ну** телефо́нпа́ кала́с

теле́нок (-нка) *сущ. муж.; множ.* **теля́та** (-ля́т) па́ру; **теле́нок оле́ния** па́лан па́руше́

те́ло (-а) *сущ. сред.; множ.* **те́ла** (тел, те́лам) 1. япала́; **твёрдые те́ла** хы́та́ япаласе́м; **жи́дкие те́ла** ше́вэ

япаласе́м 2. у́т, у́т-пу́; **те́ло челове́ка** эте́м у́чэ; **ча́сти те́ла** у́т-пу́ пайё́сэм

теля́тина (-ы) *сущ. жен.* па́ру а́ше; **жа́ренная теля́тина** а́шалан́а па́ру а́ше **теля́тник** (-а) *сущ. муж.* па́ру вити́ **тем союз,** **указывает на возраста́ние интенсивности:** **чем ско́рее прие́дешь, тем лу́чше** ме́н чу́хлэ хаварта́рах киле́тён, саван чу́хлэ аванра́х пу́лэ

те́ма (-ы) *сущ. жен.* те́ма, ыйту́; **те́ма ле́кции** ле́кци теми́

темне́ть (*наст.* -ёю, -еешь, -ёют) *глагол. несов.* 1. (*ант.* светле́ть) те́ксемле́н, хура́л; **от вре́мени ме́таллы темне́ют** ва́ хат иртнё́сэм металсе́м те́ксемленёсчэ 2. 1 и 2 л. *не употр.* (*син.* света́ть) те́ттёмле́н, те́ттём пул; **зимой́ ра́но темне́ет** хёллэ ча́сах те́ттём пула́т 3. 1 и 2 л. *не употр.* **ка́вакар, хура́лса́ та́р, хура́н ку́ран; на за́паде темне́ют ту́чи** ана́сра́ сүма́р пёле́чэсэм ка́вакара́счэ

темно́та (-ы) *сущ. жен.* те́ттём, те́ттёмлэх; **в но́чной темно́те** ка́с те́ттёмёнчэ

темпера́ту́ра (-ы) *сущ. жен.* темпера́ту́ра, а́шэ-сывэ́; **темпера́ту́ра во́здуха** сывла́ш темпера́тури́; **ни́зкая темпера́ту́ра** пё́чэ́к темпера́ту́ра, сывэ́

те́мя (те́мени) *сущ. сред.* ле́пкэ (*пу́с купта́шкин сү́лти пайё́*)

тени́стый прил. су́лхан, ху́тэ; **тени́стый сад** су́лхан сад

те́ннис (-а) *сущ. муж.* те́ннис (*мечё́ке ракетка́на са́пса вы́лямалли вайя́*); **насто́льный те́ннис** се́тел те́ннисэ́; **игра́ть в те́ннис** теннисла́ вы́ля

те́нор (-а) *сущ. муж.; множ.* **те́норá** (-ов) **и те́норы** (-ов) те́нор (*арсы́ннан сиче́ сасси; сав саса́на ю́р-лакан*)

те́нь (-и, в тени́) *сущ. жен.; множ.* **те́ни** (-ей **и** -ей) 1. су́лхан; **сиде́ть в**

тени сулхәнрә лар 2. ёмёлкё; тень от столбá юпá ёмёлкí ♦ нет и тени сомнения нимён иккёленмелли те сук; бросить тень на доброе имя ёрá ятá вараламá хәтлән

тебрия (-и) *сущ. жен. (ант. практика)* тебри (*әсләләх принципәсем, пәтёмлетүсем*); тебрия основывается на практике тебри практика син-чә никёсленсё тәрәтә

тепёрь *нареч. (син. сейчас)* халь, халё; тепёрь наша очередь халё пирён черёт ситрё

теплица (-ы) *сущ. жен. теплица (шиелтен витнё әшә парник); выра- шивать овощи в теплице теплицәрә пахчá сымёс үстёр*

теплó (-á) *сущ. сред. (ант. холод)* ә'шá; солнечное тепло хевёл әшши; в дом дали тепло суртá ә'шá пачёс

тепловóз (-а) *сущ. муж. тепловóз (шалти суну двигателёллө локомотив)*

теплотá (-ы) *сущ. жен. (ант. холод)* ә'шá, ә'шәләх; теплотá телá үт әшши; сердечная теплотá чун әшши, ә'шá кá'мәл

теплохóд (-а) *сущ. муж. теплохóд (шалти суну двигателёллө карап); туристический теплохóд туризм теплохóчә*

тереть (*наст. тру, трёшь, трут; прош. тёр, тёрла, тёрло, множ. тёрли; повел. ф. три; прич. действ. наст. трущий, прош. тёрший; прич. страд. прош. тёртый; деепр. не употр.*) 1. сá'тәр, сёр, сёркелё, шәлкалá; тереть пол тряпкой урайнё сётёклё сёр 2. (*син. измельчáть*) тәпрёт, хыр, ветёт, ваклá; тереть свёклу на тёрке кашманá тёркәпá хырса ветёт

тёрмин (-а) *сущ. муж. тёрмин (әнлава тёрёс паләртакан сáмах, майлашу); грамматические тёрмины граммáтика терминёсем*

терминология (-и) *сущ. жен. тер-*

минология (терминсен пуххи; вёсене тёнчекен әсләләх); физическая терминология физика терминологийё

термометр (-а) *сущ. муж. термометр (әшша-сивве виçмелли хатёр)*

терпение (-я) *сущ. сред. чá'там, тү'сём; чá'тамләх, тү'сёмләх, сáпәрләх; моё терпение лопнуло ман чá'там пё'трё*

терпёт (*наст. терплю, терпишь, терпят; прич. действ. наст. терпящий, прош. терпевший; деепр. терпя*) чят, түс, сáпәр пул; терпёт боль ыратнинё түс ♦ терпёт лишения нуштá кур; время не терпит вá'хат васкатáть; терпёт не могу чятмá пултараймáстáп

территория (-и) *сущ. жен. терри- тория, лáптáк, сёр; территория райо́на район сё'рө*

террор (-а) *сущ. муж. террор (вёлерсе, хаяррән пусахласа хәратма тәрәшши); политический террор политикәри террор; применение методов террора террор мелёсемпё үсá курни*

терроризм (-а) *сущ. муж. терро- ризм, террорләх; междунаро́дный терроризм пё'тём тёнчерй терро- ризм; борьба с терроризмом терро- ризмпá кёрешни*

террорист (-а) *сущ. муж., терро- ристка (-и) жен. террорист, террор- сá; вооружённый террорист хёс- пәшәллá террорист*

терять (*наст. -яю, -яешь, -яют; деепр. -яя*) *глагол. несов. 1. кого-что (ант. находить) сұхат, сётёр; терять деньги уксá сұхат 2. что (син. тра- тить) тák, сұхат, сая яр; терять вре- мя вáхатá сая яр ♦ терять голову пусá сұхат, әсрән кай; терять из виду кусрән вёсёрт; терять доверие шан- чакрән тух*

теряться (*наст. -яюсь, -яешься,*

-яются; *повел. ф.* -яйся, -яйтесь; *прич. действ. наст.* -яющийся, *прош.* -явшийся; *деепр.* -яясь) *глагол. несов.*

1. сұхал, сұт; в классе теряются вещи класра япаласем сұхалассе **2.** сұхалса кай, аптара; он не теряется при опасности вал харуша чухне сұхалса каймасть ♦ **теряться** в догадках апла та, капла та шухашла тесать (*наст.* тешу, тешешь, тешут; *повел. ф.* тешй; *прич. страд. прош.* тесанный) *глагол. несов.* чутла, касса якат; **тесать бревно** перене чутла

тесный *прил. (ант. просторный), тесно нареч. 1.* та вяр, хе сек, пе чек; **пиджак мне тесен** пиншак маня пёчекрех; **в автобусе тесно** автобусра та вяр **2.** (*син. близкий*) сиреп, тача; **эти вопросы тесно связаны** ку ыйтусем тача сыханса тарасе

тесовый *прил.* чус ...; хамá ...; **дом с тесовой крышей** чус та ралла пурт **тест** (-а) *сущ. муж.* тест (тёреслев заданийе)

тесто (-а) *сущ. сред.* чуста; **сдобное тесто** юрмалла чуста (*су, сямарта, сахар хушни*); **дрожжевое тесто** йу сё чуста (*сёпрепе хяпартни*); **ставить тесто** чуста хур

тесть (-я) *сущ. муж.* хунь; **мой тесть** хуньям

тетерев (-а) *сущ. муж.* асан (*чях евёрле кайак*)

тетрадь (-и) *сущ. жен.* тетрадь; **общая тетрадь** хулан тетрадь; **тетрадь для рисования** ўкеру тетрач

техник (-а) *сущ. муж.* техник (*инженертан кесенрех специалист*); **техник-строитель** строитель техник

техника (-и) *сущ. жен.* техника (*машинсем, хатерсем*); **строительная техника** строительство техники; **ремонтить технику** техникана юса

♦ **техника безопасности** харушсарлах техникй (*ёсре инкек пуласран сыхланмалли майсем*)

техникум (-а) *сущ. муж.* техникум (*специальность паракан ватам школ*)

технический *прил.* техника -ё; **технический колледж** техника колледже; **получить техническое образование** техника пелёве туян

технология (-и) *сущ. жен.* технология (*пёр-пёр ёсри техника меслесен системи*); **технология машиностроения** машина тавас ёс технологийе

течение (-я) *сущ. сред. 1.* (*син. поток*) юхам, юха; юхни; **течение воды** шыв юххи; **плыть по течению** шыва май иш **2.** (*син. движение*) юхам; **политические течения** политика юхамесем ♦ **в течение недели** эрне хушшинче; **с течением времени** ва хат иртнесем

течь *1 и 2 л. не употр. (наст. течёт, текут, прош. тек, текла, текло, множ. текли; прич. действ. наст. текущий, прош. текший; деепр. не употр.) глагол. несов. 1.* юх, юхса тар; **вода в речке течёт с журчанием** сырмара шыв шарласа юхат **2.** шыв яр, шыв витер, шатса юх; **кадка течёт** катка юхат **3.** (*син. проходить*) ирт, пыр, иртсе пыр; **время течёт** незамётно ва хат сисмесерех иртет

тёзка (-и) *сущ. муж. и жен.* аташ; **они тёзки** вёсем аташсем (*иккёше те пёр ятла*)

тёмный (*кратк. ф.* темен, темна, темно, *множ. темны; сравн. ст.* темнее, темней; *превосх. ст.* темнейший) *прил. 1.* (*ант. светлый*) те тём, сута мар; **тёмная ночь** те ттем сёр **2.** те ттем, те ксем, хуранка; **тёмное платье** те ксем кепе **3.** (*син. неясный, непонятный*) ўсамсар, анланма сук, анланмалла мар; **смысл его слов** темен унан самахсенё анланма сук **4.** (*син. сомнительный*) шанчаксар, ту ре мар, таса мар; **тёмные дела** таса мар ёссем **5.** (*син.*

невѣжественный) тѣ́тѣм, пѣлѹ́сѣр; тѣмные люди тѣ́тѣм сынсѣм

тѣплый (*кратк. ф.* тѣпел, теплѧ, тепло, *множ. теплы и тѣплы*) *прил.*, тѣплѡ *нареч.* 1. (*ант. холѡдный*) а́шѧ, лѣп; вода в пруду тѣплая пѣверѣ шыв а́шѧ 2. а́шѧ, а́шѧ тытакѧн; тѣплая одѣжда а́шѧ тумтѣр 3. (*син. привѣтливый*) а́шѧ кѧ́мѧллѧ, вашавѧт, ѣвѣклѣ; тѣплые слова ѣвѣклѣ сѧмахсѣм; тепло принять гостѣй хѧнасенѣ а́шшѧн йѧшѧн

тѣрка (-и) *сущ. жен. хыркѧч, тѣрка* (*симѣс вѣтѣтмелли*); натерѣть на тѣрке морковь тѣркапѧ кишѣр хырса хатѣрлѣ

тѣрн (-а) *сущ. муж. кѹкѣн* (*вѣтѣ слива евѣр симѣс*)

тѣс (-а) *сущ. муж. собир. чус хѧмѧ, хѧмѧ, чус; крыть сарѧй тѣсом сарѧй чус вит*

тѣтя (-и) *сущ. жен.; множ. тѣти* (тѣтей и тѣть) 1. аккѧ, аппѧ, инкѣ 2. инкѣ, хѣрѧрѧм; приходѣла какѧя-то тѣтя темлѣ хѣрѧрѧм килсѣ кѧйрѣ

тѣща (-и) *сущ. жен. хунямѧ; твоя тѣща хунямѹ; егѡ тѣща хунямѧшѣ*

тигр (-а) *сущ. муж. тигр* (*кушак йѧхѣнчи пысѧк чѣр чун*); уссурийский тигр Уссури тѣгрѣ

тина (-ы) *сущ. жен. юшкѧн, тѹйѧн; пруд зарѡс тѣной пѣвенѣ юшкѧн тѹлнѧ*

тип (-а) *сущ. муж. 1. тѣс; типы автомобилей автомобильсѣн тѣсѣсѣм 2. сѧнѧр; комѣческие типы в пѣесе пѣсѧри кулѧшлѧ сѧнарсѣм 3. пѹтсѣр, йѣрѣнчѣк, кирѣвсѣр* (*сын*)

типичный *прил.*, типично *нареч.* кѧтартуллѧ, пѧйѧр; типичное явлѣние кѧтартуллѧ пѹлѧм

типовѡй *прил.* тѣплѧ (*пѣр ѣлкепе, проектнѧ тунѧскер*); типовые домѧ тѣплѧ сѹртсѣм

типогрѧфия (-и) *сущ. жен. типо-*

грѧфи; районная типогрѧфия район типогрѧфийѣ

тир (-а) *сущ. муж. тир* (*пѧшал пемелли вырѧн, сурт*)

тираж (-ѧ) *сущ. муж.; множ. тиражи* (-ѣй) 1. выльѧв; тираж спортлото спортлото тиражѣ 2. тираж (*пичетленѣ кѣнеке, хаѣат е ыт. хисепѣ*); издѧть кнѣгу большѣм тиражом кѣнекенѣ пысѧк тиражпѧ кѧлѧр

тирѣ *сущ. нескл. сред. тирѣ, вѧрѧм йѣр* (*— пѧллѧ*)

тискѣи (-ѡв) *сущ. множ. 1. хѣ́скѣч; зажѧть в тискѣи хѣ́скѣчпѣ хѣ́ссѣ ларт 2. (син. гнѣт) пѹсмѧр, хѣ́сѣрлѣв; асѧп; бѣтѣся в тискѧх безлѣнежѧ уксѧ суккипѣ асѧплѧн*

тиф (-а, в тѣфе и в тѣфѹ) *сущ. муж. тиф* (*ерекен йѡвѧр чир*); брюшной тиф вар-хырѧм тѣфѣ; сыпнѡй тиф шатрѧллѧ тиф

тихий (*кратк. ф.* тих, тихѧ, тихо, *множ. тихи и тихѣ*; *сравн. ст. тише, превосх. ст. тишѧйший*) *прил.*, тихо *нареч.* 1. (*ант. грѡмкий*) шѧп, вѧ́й-сѧр, илтѣни-илтѣнми; тихий гѡлос вѧ́йсѧр сѧсѧ; Говорѣте тише! Шѧп-рѧх кѧлѧсѧр! 2. (*син. безмѡлвный*) шѧп, сас-чѹ́сѣр; в лесѹ тихо вѧрмантѧ шѧп 3. (*син. спокойный*) лѧ́пкѧ, тѹлѣк, улѧх; тихий уголѡк улѧх вырѧн 4. йѧвѧш, лѧ́пкѧ, кѹнѣ; тихий ребѣнок йѧвѧш ачѧ 5. (*ант. сильный*) лѧ́пкѧ, вѧ́йсѧр, тѧ́пѧ; тихий ветерѡк лѧ́пкѧ сил

тишина (-ѣй) *сущ. жен. шѧ́плѧх; соблюдать тишину шѧп пул, ан шавлѧ*

ткань (-и) *сущ. жен. 1. пусмѧ, пир-ѧвѧр; синтетѣческие ткѧни синтетѣк пир-ѧвѧр 2. тѣ́ртѣм* (*чѣрѣ оргѧнизмѧн*); мышечная ткань мышцѧ тѣ́ртѣмѣ

ткать (*наст. тку, ткѣшь, ткут; прош. ткал, ткалѧ и ткѧлѧ, ткѧло, множ. ткѧли; повел. ф. тки; прич.*

действ. наст. ткүший, *прош.* ткáв-ший; *прич. страд. прош.* ткáнный) *глагол. несов., что* 1. тёрт, тёртсэ ту; ткать холст пир тёрт 2. сых, кар; паук ткёт паутину эрешмён хай картинё караты

тля (тли) *сущ. жен.; множ.* тли (тлей) кұрақ пыйты; яблонева тля улмуҫы пыйты

то союз 1. *употр. с условным знач.* -сан (-сен); вара; ёсли нўжно, то пойдём кирлё пулсан кайапар 2. *употр. при перечислении, противопоставлении пёр ..., пёр ...; пёррэ ..., тепрэ ...; то идёт снег, то льёт дождь пёррэ юр ҫаваты, тепрэ сўмар такаты* 3. а то, не то агту, ўнсаран; поторопитесь, а то опоздаёте на автобус хыпаланар, ўнсаран автобусран юлатар

-то частица 1. *употр. для выделения чего-л.* тата, та (те); ёнтё; -ши; Где он сейчас? Аста-ши вал халь? 2. *употр. со знач. неопределённости:* кто-то такам; где-то таҫта; зачем-то темшён

товар (-а) *сущ. муж.* тавар; *продовольственные товары* апат-ҫимёс таварёсём; *ходовой товар* каякан тавар; *снижение цен на товары* тавар хакнё йўнетни

товарищ (-а) *сущ. муж.* юлташ; *товарищи по работе* ёсри юлташсём

товарищеский прил., товарищески нареч. юлташлá, тўслá; *товарищеская помощь* юлташлá пулашу; *товарищеская встреча футболистов* футболлистсён юлташлá тёл пулавё

товарный прил. тавар -ё; таварлáх; *товарная продукция* таварлáх продукция; *товарный поезд* тавар поезчё

товарооборот прил. тавар ҫавранашё; *рост товарооборота* тавар ҫавранашё ўсни

тогда *нареч.* 1. ун чухнё, ҫаван чухнё; *тогда он учился в школе* ун чух-

нё вал шулта вёреннё 2. *апла* пулсан; ... пулсан; **Говоришь, голоден? Тогда поешь** Хырám выҫрё тетён-и? *Апла* пулсан ҫи 3. ҫаван чухнё; -сан (-сен); **когда прочитаю книгу, тогда отдам** кёнекенё вуласá пётерсён таварса парап

тогдашний прил. (ант. нынешний) ун чухнехи; *тогдашний директор* ун чухнехи дирёктор

тоже 1. *нареч. (син. также, и)* та (те); **я тоже пойдю с вами** эпё те сирёнпё пыратап 2. *частица, выражающая недоверие, пренебрежение* **Тожё мне художник нашёлся!** Тўпанна художник!

ток¹ (-а) *сущ. муж.; множ.* тóки (тóков) ток (*электричество*); **ток идёт по проводам** ток пралуқ та́рэх пыраты

ток² (-а, о токе, на току) *сущ. муж.; множ.* тóки и тока́ (токо́в) йётём (*аван ҫапмалли вырэн*); **крытый ток** вйтнё йётём

токарь (-я) сущ. муж.; множ. тóкари (-ей) и токаря́ (-ёй) токарь; **токарь по металлу** металпа ёҫлекён токарь

толк (-а) сущ. муж. 1. (*син. польза*) ўса, пайта, тўлак; **Какой с него толк?** Мён усси пур унран? 2. (*син. смысл*) йўн, йёркё; **рассуждать с толком** йўнлё шухашласá калáс ♦ **без толку** ним ўсасар; **сбить с толку** аса минрёт; **Что толку?** Мён усси?

толкать (наст. -áю, -áешь, -áют) глаг. несов. 1. *кого-что* тёк, тёрт, чыш; **толкать в спину** сўрамран чыш 2. *кого-что (ант. тянуть)* тёк, тёксё пыр; **толкать детскую коляску** ача кўми тёксё пыр 3. *кого (син. побуждать)* хистё, хё тёрт; **толкать на обмен** улталама хё тёрт

толкаться (наст. -áюсь, -áешься, -áются; повел. ф. -áйся, -áйтесь;

прич. действ. наст. -áющийя, *прош.* -áвшийя; *деепр.* -áясь) *глагол. несов.* тэрткелэш, тэккелэн, тэккелэш; **толкаться в толпé хáлэх хушшинчé тэккелешсé сýрэ**

толкóвый *прил.*, **толкóво** *нареч.* 1. (*син.* дельный) á'слá-тá'нлá, й'нлэ, áстá; **толкóвый слéсарь** áстá слéсарь 2. (*син.* ясный, понятный) ўсáмлá, тұлкáллá; **объяснить толкóво ўсáмлáн áнлантарсá пар** ◆ **толкóвый словáрь** áнлантарулла́ *словáрь (сáмахсен пёлтерёшине áнлантарса параканни)*

толокнó (-á) *сущ. сред.* тинкелé (*пёсресе авёртнá тырáран хатёрленé апат*)

толпá (-ы) *сущ. жен.*; *множ.* тóлпы (толп, толпáм) хáлэх, ўшкáн, йыш, эшкёр; **толпá ребятишек ачá-пáчá ўшкáнэ; нарбд валит толпóй хáлэх кёпёрленсé пырáты**

толпиться 1 и 2 л. *не употр. (наст.* -пйтся -пйтся; *прич. действ. наст.* -пйшийся, *прош.* -пйвшийся; *деепр.* -пйсь) *глагол. несов.* кёпёрлэн, каплáн, пухáнсá тáр; **на ўлице толпятся дéти урамрá ачасэм кёпёрленсé тáрáсэ**

толстýй (*кратк. ф.* толст, толстá, тóлсто, *множ.* толсты́ и тóлсты; *сравн. ст.* тóлше) *прил.*, **тóлсто** *нареч.* 1. (*ант.* тóнкий) ху́лáн, тачкá; **толстáя доскá ху́лáн хáмá** 2. (*син.* пóлный; *ант.* худбóй) мá'нтáр, сáмáр, кўпшэк; **толстáя жéнщина сáмáр хёрáрáм**

толщинá (-ы) *сущ. жен.* ху́лáнáш, тáчкáш; **в толщинú ладбони ал лап-пи ху́лáнáш**

тóлько 1. *частица ограничит.* (*син.* лишь) сес, сех, кáнá, анчáх; **об этóм знáем тóлько мы кун сáнчэн эпир кáнá пёлэтпёр** 2. *союз, присоединяет придаточные предложения с временным или условным значением* -санáх (-сенех); **тóлько рассветёт,**

трóнемся в путь тул сýтáлсанáх сýлá тухáтпáр 3. *союз противит.* анчáх; **мы придём к вам, тóлько чуть погодя эпир сирён патá пýрáпáр, анчáх кáшт каярахпá** 4. *частица усилит.* кáнá; **Какíх тóлько товáров нет в магáзине!** Мёнлэ кáнá тавáр сук-ши магáзинрá! 5. *нареч.* тин, халь сес; **пóезд тóлько ушёл пóезд халь кáнá тапрансá кáйрэ** ◆ **тóлько что тин сес**

том (-а) *сущ. муж.*; *множ.* томá (-бв) том, кёнекé; **издáние в трéх томáх ви́сэ кёнекёллэ кáлáрáм**

томáт (-а) *сущ. муж.* томáт, помидóр; **скороспéлые сортá томáтов час пулакáн помидóр сорчэсэм**

томиться (*наст.* томлюсь, томйшься, томя́тся; *повел. ф.* томись, томитесь; *прич. действ. наст.* томя́щийся, *прош.* томйвшийся; *деепр.* томя́сь) *глагол. несов.* (*син.* мучиться) асаплáн, тертлэн; тинкелэн; **томиться в плену́ тыткáнрá асаплáн; томиться ожидáнием кётсé тинкелэн**

тон (-а) *сущ. муж.*; *множ.* тонá (-бв) и тóны (-ов) 1. сáсá; **низкий тон ху́лáн сáсá; говоритè надмённым тóном мáнáслá сасáпá калáс** 2. (*син.* цвет) тэс, сэм; **холóдные тонá сивлэк тэссэм**

тóнкий (*кратк. ф.* тóнок, тонкá, тóнко, *множ.* тóнки и тонкí) *прил.*, **тóнко** *нареч.* 1. (*ант.* тóлстый) сáнсэ, сýхэ; **тóнкий шёлк сýхэ пýрсáн** 2. хыткáн, сáнсешкэ, яштакá; **дéвушка с тóнкой фигурóй сáнсешкэ кёлеткёллэ хёр** 3. сáнсэ, чайáлтí; **тóнкий гóлос сáнсэ сáсá** ◆ **тóнкий слух сáвэч хáлхá**

тóнна (-ы) *сущ. жен.* тóнна (йы-вáрáш ви́си — 1000 кг)

тонуть (*наст.* тону́, тóнешь, тóнут) *глагол. несов.* 1. пуг; **корáбль тóнет карáп пугáты** 2. (*син.* вязнуть)

пут, лак, лакса лар; **тонуть в грязи** пылчака лакса лар

топить¹ (наст. топлю, топишь, топят; прич. *действ. наст.* топящий и топящий; прич. *страд. прош.* топленный; *деепр.* топя) *глагол. несов.*, что хут, хутса а́шят; **топить печь** камака хут, вут хут

топить² (наст. топлю, топишь, топят; прич. *действ. наст.* топящий и топящий; *деепр.* топя) *глагол. несов.*, *кого-что* путар; **топить в воде** шыва путар; **топить лодку** кимме путар

топиться 1 и 2 л. не употр. (наст. топится, топятся; прич. *действ. наст.* топящийся; *деепр.* топясь) *глагол. несов.* сун; а́шан; **печка** топится камакара вута сунать

топлёный прил. ша́ратна, ирёлтернё; ша́ранчак; **топлёное** ма́сло ша́ратна сү

топливо (-а) *сущ. сред.* топливо, сунакан япала; **жидкое** то́пливо ше́ вё топливо; **ядерное** то́пливо я́дерла топливо

тополь (-я) *сущ. муж.; множ.* тополя (-ёй) тирék, тополь; **листья** то́поля тирék сүлси

топóним (-а) *сущ. муж.* топóним (хула-ял, сарт-ту, шыв-шур, сёр синчи ытти объект ячэ)

топóр (-а) *сущ. муж.* пурта; **плотницкий** топóр платник пуртти; **тесать** топóром пуртапа чутла

топорище (-а) *сущ. сред.* пурта аври; **топорище** сломáлось пурта аври ху́сална

топáть (наст. топчу́, топчешь, топчут; *повел. ф.* топчи́; прич. *действ. наст.* топчущий, *прош.* топтавший; прич. *страд. прош.* топтанный; *деепр.* топча) *глагол. несов.*, *кого-что* тапта, те́шёр; **топáть траву** кура́ка тапта

торговáть (наст. -гую́, -гуюшь, -гуют; *повел. ф.* -гуй; прич. *действ. наст.* -гующий, *прош.* -говáвший; *деепр.*

-гуй) *глагол. несов.*, кем-чем и с кем-чем сүт, сүтá ту; **торговáть овощáми** пахча сймёс сүт; **торговáть** бптом курттáм сүтá ту

торгóвец (-вца) *сущ. муж.*, **торгóвка** (-и) *жен. сүтүсá*; **торгóвец одéждой** тумти́р сүтүси́

торгóвля (-и) *сущ. жен. сүтү-илү́*, сүтá; **рзничная** **торгóвля** вак сүтү-илү́; **оптóвая** **торгóвля** курттáм сүтү-илү́; **вести** **торгóвлю** сүтá ту; **получить** **лицензи́ю** на **торгóвлю** сүтá тумá лицензи ил

торгóвый прил. сүтү-илү́ -ё; **торгóвая** **фирма** сүтү-илү́ фирми́; **торгóвые** **рабóтники** сүтү-илү́ ёсченёсэм

торжéственный прил., **торжéственно** *нареч.* ча́пла, ма́насла, сава́насла; **торжéственное** **собрáние** сава́насла пуху́

тормоз (-а) *сущ. муж.* тóрмоз (мáшинáна чармалли хатёр); **рукоя́тка** тóрмоза тóрмоз ты́ткачэ

тормозить (наст. -ожу́, -озиишь, -озят; прич. *страд. прош.* -оженный; *деепр.* -озя) *глагол. несов.*, что чар, тóрмозла́; **тормозить** **мáшину** машинáна чар

торопить (наст. -оплю́, -опишь, -опят; прич. *действ. наст.* -опящий; прич. *страд. наст.* -опимый, *прош.* -опленный) *глагол. несов.* васкáт, хыпалантáр, хистé; **торопить с** **уплáтой** **дóлга** пáрам татмá хистé

торопиться (наст. -оплюсь, -опишься, -опятся; *повел. ф.* -опись, -опитесь; прич. *действ. наст.* -опящийся, *прош.* -опившийся; *деепр.* -опясь) *глагол. несов.* (син. *спешить*) васкá, хыпалан; **торопиться к** **пбэзду** **поездá** ситмэ васкá

торпéда (-ы) *сущ. жен.* торпéда (шыв айён ку́сса пыракан хáватлá снаряд); **торпéда** **потопила** **корабль** **противника** торпéда тáшман карапне́ путарна́

торт (-а) *сущ. муж.* торт (*пылак чустана кремран, улма-сырларан пё-сернё сымёс*); **шоколадный торт** шоколад торчэ

торф (-а) *сущ. муж.* торф (*сёрнё курáкран пулнá сунакан япала*); **разработка торфа** торф кáларни

тоска (-и) *сущ. жен. (син. уныние)* тунсáх, салхулáх, кичёмлэх; тунсáхлани, салхуланны; **тоска по родине** тáвáн сёршывшáн тунсáхлани; **тоска** **взяла** тунсáх пúсрэ

тосковать (*наст.* -кúю, -кúешь, -кúют; *повел. ф.* -кúй; *прич. действ. наст.* -кúющий, *прош.* -ковáвший; *деепр.* -кúя) *глагол. несов.* тунсáхлá, салхулáн, кичём пул; **тосковать по дружбу** туссэмшён тунсáхлá

тост (-а) *сущ. муж.* тост (*сывлáх сунса е урáх сунáмна ушкáнёне черкке сёклену*); **Предлагаю тост за здоровье юбиляра!** Юбиляр сýвлáхёшён черккэ сёклемэ сёнётэп!

тог (тогó) *муж., та (той) жен., то (тогó) сред., местоим. указат.* сáв, сáвá, леш, лéшэ, вáл; **в том году** вáл сýл; **он живёт вон в том доме** вáл áвá сáв суртрá пурáнáтэ ♦ **не до того** унпá аппаланмá ерсý´ сук; **вместо того чтобы союз** -ас (-ес) **вырáннэ; и без того** ахáл те, унсáр та; **к тому же** ситменнинэ; **пóсле того как** -нá (-нэ) хýссáн; **до того как, пéред тем как** -иччен; **бóлее того** унтáн та ытларáх; **крóме того** унсáр пуснэ; **не в том дело** ёс ун синчэ мар; **тогó и гляди** кёс-вё´с; **ни с того ни с сего** пёр сáлтавсáрáх

тóтчас и тотчáс нареч. сыйёнчэх, часáх, халэх; **он тóтчас** отвéтил вáл сыйёнчэх хуравлáрэ

точить (*наст.* точú, тóчишь, тóчат; *прич. действ. наст.* точáщий, *прош.* точívший; *прич. страд. наст.* точímый, *прош.* тóченный; *деепр.* тóчá) *глагол. несов., что* 1. хáйрá, сивёч-

лёт; **точить пилу** пá´чкá хáйрá 2. 1 и 2 л. *не употр.* си, шáтáр; **жук-точильщик** тóчит дéрево шé´кё йывáсá шáтарáтэ

тóчка (-и) *сущ. жен.* 1. пá´нчá; пá-тá; **тóчка с запятой** пáнчáпá запятой; **постáвить тóчку** пá´нчá ларт (*сырура*) 2. тёл, вырáн; **сáмая высóкая тóчка горы** сá´ртáн чи сý´ллé тé´лэ; **болеváя тóчка** ыратакáн вырáн 3. чýккэ; **тóчка кипéния** вёренни чик-кí (*температура*) ♦ **торгóвая тóчка** сутú-илú´ вырáнэ (*магазин, киоск т. ыт.*); **бить в одну тóчку** пёр тёллевпé вáй хур; **тóчка в тóчку** шáп та лáп; **с моёй тóчки зрénия** ман шутпá

тóчный (*кратк. ф.* тóчен, тóчнá, тóчно, *множ.* тóчны и тóчны; *сравн. ст.* тóчнее и тóчнэй; *превосх. ст.* тóчнэйший) *прил., тóчно нареч.* 1. тé´рэс, чáн; **тóчное время** чáн вá´хáт; **тóчно определит** расстóяние хушшá тэп-тэ´рэс виссé пáлáрт 2. **тóчно** **чáстица, выражает подтверждение** (*син.* да, так) чáнáх, сáплá; **Нам прияти** зáвтра? — Тóчно Пирён ырáн килмеллэ-и? — Сáплá 3. **тóчно** **вводн. сл.** (*син.* действително) чáнáх та, чáнахáх; **он, тóчно, хорошó** рисúет вáл чáнáх та авáн úкерét 4. **тóчнее** **вводн. сл.** тёрэсрэх каласáн 5. **тóчно** **союз** (*син.* как, слóбно) пек, ёвёрлэ; **лес тóчно** скáзка вáрман юмахри пекэх ♦ **тóчные науки** тé´рэс áслáлáхсэм (*математика синче никёсленсе тáраканнисем*); **так тóчно** шáпáх сáплá

точь-в-точь нареч. шáпáх, хáэх, шáп та лáп, кáснá лáртнá; **он точь-в-точь** отéц вáл кáснá лáртнá áшшэ

тошнить (*наст.* -йт) *глагол. безл. несов., кого* лёклентёр, хáстáр, áшá пáтрáт; **больнóго тошнит** чýрлэ сýн-нáн á´шэ пáтранáтэ

травá (-ы) *сущ. жен.; множ.* трáвы

(трав, травам) кúрăк; **многолётние тра́вы** нума́й сул ўсекен кура́ксем; **со́рная трава́** сум кúрăк ♦ **хоть трава́ не расти́** ик айкки́ те та́вайкки́, пу́ре пе́р

трагедия́ (-и) *сущ. жен.* 1. трагеди́ (драма произведений) 2. (син. несча́стье) инкёк, синкёр, хуйхя́; **се́мейная трагедия́** кил-йышри́ инкёк

тради́ция (-и) *сущ. жен.* тради́ци, йа́ла, ха́на́ху; **тради́ции наро́дного иску́ства** ха́ла́х ўне́рён тради́цие́сем; **войти́ в тради́цию** йа́лана́ ке́р

тра́ктор (-а) *сущ. муж.; множ.* **тракто́ра** (-о́в) и **тра́кторы** (-о́в) тра́ктор; **колёсный тра́ктор** ку́ста́рма́лла тра́ктор

трактори́ст (-а) *сущ. муж.;* **трактори́стка** (-и) *жен.* трактори́ст; **рабо́тать трактори́стом** трактори́стра ё́слэ

трамва́й (-я) *сущ. муж.* трамва́й (хула́ри чу́гун су́лапа су́рекен электри́чество вагонё́сем); **ваго́ны трамва́я** трамва́й вагонё́сем

трампли́н (-а) *сущ. муж.* трампли́н (сикмелли́ хатёр); **соверши́ть прыжо́к с трампли́на** трампли́н сина́чен сик

трансли́ровать (*наст. и буду́щ.* -рую, -руешь, -руют; *повел. ф.* -руй) *глагол.* *сов. и несов.* трансля́циле́, трансля́ци ту, парса́ та́р (радио́па, телеви́дение); **трансли́ровать конце́рт** конце́рт трансля́циле́

трансля́ция (-и) *сущ. жен.* трансля́ци (радио́, телеви́дени те́рле́ пе́реда́йсем парса́ та́ни)

тра́нспорт (-а) *сущ. муж.* тра́нспорт (тава́р е сын турттарма́лли те́рле́ йышши хатёрсем); **возду́шный тра́нспорт** сы́влăш тра́нспорче́; **железнодо́рожный тра́нспорт** чу́гун су́л тра́нспорче́; **горо́дско́й тра́нспорт** хула́ри тра́нспорт

тра́тить (*наст.* тра́чу, тра́тишь, тра́тят; *повел. ф.* тра́ть; *прич. действ.*

наст. тра́тящий; *прич. страд. прош.* тра́ченный; *деепр.* тра́тя) *глагол.* *несов.;* **что (син. расхо́довать) та́каклá,** сала́т, та́к; **тра́тить де́ньги** укса́ та́каклá

тре́бовать (*наст.* -бую, -буешь, -буют; *повел. ф.* -буй; *прич. страд. наст.* -буемый; *деепр.* -буя) *глагол. несов.* 1. *кого-чего, кого-что, с неопр. ф. или с союзом «чтобы»* хуш, ыйт, хушса́ кала́, хытарса́ ыйт; **тре́бовать свое́временной упла́ты нало́гов** нало́г ва́ха́тра́ ту́лемэ хуш 2. 1 и 2 л. *не употр., кого-чего* кирле́; -малла (-мелле); **строите́льство до́ма тре́бует мно́го де́нег** су́рт лартма́ укса́ нума́й кирле́ **тре́боваться** (*наст.* -буюсь, -буешься, -буются; *повел. ф.* -буйся, -буйтесь; *прич. действ. наст.* -бующийся, *прош.* -бовавшийся; *деепр. не употр.*) *глагол. несов.* кирле́ пул; **заво́ду тре́буются рабо́чие** завода́ рабо́чисем кирле́

трево́га (-и) *сущ. жен.* 1. (син. волне́ние) хумхану́, па́лхану́, шиклену́; **жить в трево́ге за дете́й** ачасе́мше́н хумханса́ пу́рэн 2. трево́га, хавха́; **возду́шная трево́га** сы́влăш трево́ги (самолетсем та́панни сина́чен пе́лтерни); **в до́ме подня́лась трево́га** су́рт-ра́ хавха́ ту́хре́

трево́жить (*наст.* -бжу, -бжишь, -бжат; *повел. ф.* -бжь; *прич. действ. наст.* -бжащий, *прош.* -бживший; *прич. страд. наст.* -бжимый; *деепр.* -бжа) *глагол. несов.* (син. волно́вать, беспоко́ить) хумханта́р, па́лханта́р, шикленте́р; **сельча́н трево́жит за́сушливая по́года** ял сыннисене́ ша́ра́ са́нта́лак шиклентере́т

трево́житься (*наст.* -жусь, -жишься, -жатся; *повел. ф.* -жься, -жьтесь; *прич. действ. наст.* -жащийся, *прош.* -жившийся; *деепр.* -жась) *глагол. несов.* (син. волно́ваться, беспоко́иться) хумха́н, па́лха́н, шикле́н; **За нас не**

тревожьтесь! Пирёншён ан пал-ханяр!

трёзвый (кратк. ф. трезв, трезва, трёзво, *множ.* трезвы́ и трёзвы) *прил.*, **трёзво** *нареч.* у́ра; в **трёзвом** *виде* урәллá, у́ра пуспá

тренажёрный *прил.* тренажёр -ё; **тренажёрный зал** тренажёр залё

трéнер (-а) *сущ. муж.* трéнер (*спортсменсене хатёрлекен*); **трéнер по бóксу** боксёрсен трéнерё

тренировáться (*наст.* -рүюсь, -рүешься, -рүются; *повел. ф.* -рүйся, -рүйтесь; *прич. действ. наст.* -рүющийся, -рүйтись; *прич. действ. наст.* -рүющийся, -рүйтись; *прош.* -ровáвшийся; *деепр.* -рүясь) *глагол. несов.* вёрэн, хá'нах, трениров-ка ту

трепáть (*наст.* треплю́, трéплешь, трéплют; *повел. ф.* трепли́; *прич. действ. наст.* трéплющий, *прош.* трéпáвший; *прич. страд. прош.* трéпáнный; *деепр.* трепля́) *глагол. несов.*

1. *кого-что* (*син.* дёргать, тормо-шить) тáрпалá, лáскá, турткалá; **трепáть за вóлосы** сүсрэн лáскá 2. (*син.* развевáть) вёлкештёр, вар-кáштáр; **вётер трéплет знамёна** сил ялавсенé вёлкештерёт 3. (*син.* похло-пывать) супáрлá, лáпкá (*ачашласа*)

4. тыллá, шáртлá (*сүсе*) ♦ **трепáть нёрвы** тарáхтáр; **трепáть языком** сүпёлтёт; **пуш сáмáх** сáп; **егó трéплет лихорáдка** áнá сив чир сил-лёт

трепетáть (*наст.* -ешу́, -éшешь, -éшут; *повел. ф.* -ещи́; *прич. действ. наст.* -éщуший, *прош.* -етáвший; *деепр.* -ещá) *глагол. несов.* 1. 1 и 2 л. *не употр.* (*син.* колебáться, дрожáть) чётрэ, вáркáш, вёлтёртёт; **листья осины** трепéшут на ветру́ á'вас сулси́ силпé вёлтёртетёт 2. (*син.* волновáться, боя́ться) хáра, шиклэн, чётрэ, хумхán; **трепетáть пéред экзáменом** экзáмен умён хумхán; **трепетáть от ужаса** хáранипé чётрэ

трéснуть (*будущ.* -ну, -нешь, -нут; *прич. страд. прош.* -нутый) *глагол. сов.*

1. 1 и 2 л. *не употр.* шатáртáт, шатáрт ту; **под ногой трéснула вет-ка** урá айёнчé турáт шатáрт турё 2. (*син.* расколóться) сүрál, сүрálсá кáй; **доскá трéснула** хáмá сүрálсá кáйнá 3. (*син.* удáрить) сáп, чыш, сáтлаттáр, тыттарсá яр

трéтий 1. *числит. порядк.* ви́с-сёмёш; **трéтий этáж** дóмá сүртán ви́ссёмёш хучё 2. **трéтье** (-его) *сущ. сред.* ви́ссёмёш апáт (*чей, компот таврашё*) ♦ **трéтьего дня** ви́сём кун

треть (-и) *сущ. жен.*; *множ.* **трéти** (-эй) ви́ссёмёш пáйё, пёррэ ви́с-сёмёш; **две трéти** йккё ви́ссёмёш; **треть гóда** сүлтáлáкán ви́ссёмёш пáйё

треуго́льник (-а) *сущ. муж.* ви́с кётéслэх; **прямоуго́льный** **треуго́ль-ник** тўрэ кётéслé ви́с кётéслэх

треуго́льный *прил.* ви́с кётéслé; **тре-уго́льный стол** ви́с кётéслé сётёл

трефóвый и **трéфовый** *прил.* **треф** ...; **хёрес** ...; **трефóвая дáма** хёрес майрá

трéфы (треф, трéфам) *сущ. множ.* **треф**, хёрес (*карт тёсё*); **восьмёрка** **треф** хёрес сáккáр

трещáть (*наст.* -шу́, -щишь, -шат; *прич. действ. наст.* -щáщий, *прош.* -щáвший; *деепр.* -щá) *глагол. несов.* 1. 1 и 2 л. *не употр.* сáтáртáт, шатáртáт, шартлáт; **лёд трещит** пáр шатáртатсá ванáты 2. (*син.* болтáть) пакáлтáт, паврá ♦ **головá** **трещит** пус сүрálсá тухáты (*ырататы*); **дело трещит по всем швам** ёс пултансá пырáты

трéщина (-ы) *сущ. жен.* сүрáк, ху-шáк; **трéщина в стенé** стенарй хушáк

три (трёх, тремя, о трёх) *числит. колич.* ви́ссё, ви́с(ё); **три рáза** ви́сё хутчэн; **разделить на три** ви́сё пай-лá

трибуна (-ы) *сущ. жен.* 1. трибуна (доклад тумалли сўллө вырән) 2. трибуна (стадионта — халәх лармал-ли вырән)

трибунал (-а) *сущ. муж.* трибунал (ятарлә суд); **военный трибунал** сар трибуналө

тридцать (-и) *числит. колич.* вә'тәр; за тридцать лет вә'тәр сұл хушшин-чө

трижды *нареч.* ви́сө хут, ви́сөсө; я трижды напомина́л ему́ э́пө а́на ви́сө хут аса́ илтөртөм

трикотаж (-а) *сущ. муж.* трикотаж (машина́на сыхса тунә пир-авәр)

триллион (-а) *сущ. муж.* триллион (пин миллиард — 1 000 000 000 000)

трина́дцать (-и) *числит. колич.* вун ви́сөсө, вун ви́с(ө); **трина́дцать рублёй** вун ви́сө те́нкө

трио *сущ. нескл. сред.* трио (ви́сө юра́сә е музыкант)

три́ста (трёхсо́т, трёмста́м, тремя́стами, о трёхста́х) *числит. колич.* ви́с сө́р; с тех пор прошло́ три́ста лет унтанпа́ ви́с сө́р сұл и́ртнө

трито́н (-а) *сущ. муж.* трито́н, шыв калти́

тро́гать (*наст.* -аю, -аешь, -ают) *глагол. несов.* 1. кого-что (син. прика́саться) те́'көн, пе́рөн, тив; **тро́гать рука́ми** ала́па пе́рөн 2. что (син. брать) ил, тыт; **я не тро́гал твои́х вещей** э́пө сан япалусене́ илме́н 3. хумханта́р, чуна́ тив, ка́мәлә сөмсө́т

тро́гаться (*наст.* -аюсь, -аешься, -аются; *повел. ф.* -айся, -айтесь; *прич. действ. наст.* -ающийся, *прош.* -авшийся; *деепр.* -аясь) *глагол. несов.* тапра́н, хуска́л, тапра́нса́ кай; **пөезд у́же тро́гается** пөезд тапра́нса́ ка́ять ё́'нтө

тро́е (трои́х, трои́м, трои́ми) *числит. собир.* ви́сө; ви́сөсөн, ви́сөсөшө; **тро́е сү́ток** ви́сө тала́к; **их бы́ло тро́е** вөсө́м ви́сөсөн пу́лна́

Тро́ица (-ы) *сущ. жен.* Тро́ица (христиансен 12 төп уявөнчен пөри, а́на Ма́нкун хысә́н 50 кун иртсен уявла́сөсө)

тро́йка (-и) *сущ. жен.* 1. ви́сөсө («3» хисеп) 2. ви́сөсө (вөренүри хаклав палли); **у него́ нет ни одной «тро́йки»** у́на́н пө́р «ви́сөсө» те сук

троллейбус (-а) *сущ. муж.* троллейбус (рельссә́р электричество тран-спорчө); **э́здить на рабо́ту троллейбусом** ө́сө троллейбуспа́ сү́рэ

тро́пики (-ов) *сущ. множ.; един.* **тро́пик** (-а) *муж.* тропик (экватор сүме́нчи ша́ра́х вырән); **живо́тный мир тропи́ков** тропикри́ чө́р чунсө́м **тропи́нка** (-и), **тропа́** (-ы) *сущ. жен.* сукма́к, утма́ сұл; **лесна́я тропи́нка** вәрма́н сукма́кө

трос (-а) *сущ. муж.* (син. канат) трос, вө́рөн; **стально́й трос** ху́рсә́ трос; **пенько́вый трос** сү́с вө́рөн

тростни́к (-а) *сущ. муж.* ха́'мәш; **за́росли тростника́** ха́'мәшлә́х; **са́харный тростни́к** са́ха́р ха́'мәшө

тротуа́р (-а) *сущ. муж.* тротуа́р (урам хө́ррисенчи утма́ сұл); **деревя́нный тротуа́р** йи́вә́с тротуа́р; **идти́ по тротуа́ру** тротуарпа́ утса́ пыр

трофе́й (-я) *сущ. муж.* трофе́й (та́шмантан ты́тса илнө хө́с-пә́шал, пурла́х); **воённые трофе́и** вә́'рсә́ трофе́йө́сө́м ♦ **охо́тничьи трофе́и** сунар-сә́ пайти́ (ты́тна́ кайа́к)

труба́ (-ы) *сущ. жен.; множ.* **тру́бы** (труб, труба́м) 1. па́'ра́х, кө́псө́, труба́; **дымова́я труба́** ма́рьбө́; **заводска́я труба́** заво́д труби́ 2. труба́ (вө́рсе каламалли музыка́ инструменчө); **игра́ть на трубе́** труба́ кала́ ♦ **вы́лететь в трубу́** сүка́ юл

тру́бка (-и) *сущ. жен.* 1. па́'ра́х, кө́псө́; **рожь пошла́ в тру́бку** ыра́ш кө́псө́не́ ла́рна́ 2. че́'лө́м; **кури́ть тру́бку** че́'лө́м турт ♦ **телефо́нная тру́бка** телефо́н трубки́

труд (-á) *сущ. муж.* 1. (*син.* работа) ёс, ёслёв; ёслени; **физический труд** вай-хал ё'сё; **право на труд** ёслёв правй 2. (*син.* произведение) ёс, хайлав; **научный труд** а'слалэх хайлавё

трудиться (*наст.* трукъсь, трудишься, трудятся; *повел. ф.* трудись, трудитесь; *прич. действ. наст.* трудящийся, *прош.* трудившийся; *деепр.* трудясь) *глагол. несов.* ёслё, вай хур; **трудиться в поле** уйра ёслё; **трудиться в поте лица** тар юхтарса ёслё

трудность (-и) *сущ. жен.* йыварлах, чармавлэх, кá'ткáслэх; **преодолевать трудности** йыварлахсенé парáнтá

трудный (*кратк. ф.* -ден, -днá, -дно, *множ.* -дны и -дны; *сравн. ст.* -днёе, -днёй; *превосх. ст.* -днёйший) *прил.*, **трудно** *нареч.* йывар, хён, тёртлё; **трудная работа** йывар ёс; **здесь трудно дышать** кунта сывлама йывар

трудолюбивый (*син.* усёрдный; *ант.* ленивый) *прил.*, **трудолюбиво** *нареч.* ёсчён, тарашуллá; **трудолюбивый садовод** ёсчён сад áстй

трудоспособный *прил.* ёслемé пултаракан; **трудоспособное население** ёслемé пултаракан халэх

труженик (-а) *сущ. муж.*, **труженица** (-ы) *жен.* ёсчён, ёслекён; **труженики транспорта** транспорт ёсченёсм

труп (-а) *сущ. муж.* вилё, вилё ўт; **труп овцы** сурáх вилли

трус (-а) *сущ. муж.*, **трусиха** (-и) *жен.* хáравсá

трусливый (*ант.* смёлый, храбрый) *прил.*, **трусливо** *нареч.* хáравсá, шиклénчэк; **труслив, как заяц** мул-кáч ёвёр хáравсá

трусый (-óв) *сущ. множ.* трусси (*кёске* йём); **спортивные трусы** спорт труссийё

тряпка (-и) *сущ. жен.* сё'тёк, пус-мá тáтáкё; **протереть окна тряпкой** кантáксенé сётёкпé шáлсá тух

трясогúзка (-и) *сущ. жен.* пáр-чáкан; **гнездó трясогúзки** пáрчáкан йáви

трясти (*наст.* -сý, -сёшь, -сýт; *повел. ф.* -си; *прич. действ. наст.* -сýщий, *прош.* трящийся; *прич. страд. прош.* -сённый; *деепр.* -сý) *глагол. несов.* 1. **кого-что** силлэ, силлентёр, лáкá, лáкántáр, кискрентёр; **трясти яблоно** улмуссинé силлэ 2. **что** силлэ, силлесé тасáт (*сам.*, *тумтире*)

трястись (*наст.* -сýсь, -сёшься, -сýт-ся; *повел. ф.* -сись, -ситесь; *прич. действ. наст.* -сýщийся, *прош.* -сшийся; *деепр.* -сýсь) *глагол. несов.* 1. **сил-лэн, лáкán, кискрэн; трястись в телеге** урапá силлэнсé пыр 2. **хёр-хён, чётресé тáр; трястись над каждой копёйкой** кашни пус уксáшáн чётресé тáр

туалёт (-а) *сущ. муж.* 1. (*син.* одёжда, гардерóб) тумтир, си-пýс; **мóд-ный туалет** мóдáллá си-пýс; **обновить туалет** сё'нэ тумтир туян 2. (*син.* уборная) туалёт, уборнай

туберкулёз (-а) *сущ. муж.* туберкулёз (*ўтён нумай органёсене си-енлекен йывар чир*); **туберкулёз лёгких** ўпкё туберкулёзё

туви́нец (-нца) *сущ. муж.*, **тувинка** (-и) *жен.* тува сынни; *множ.* **тувинцы** тувасём (*тёрёксен йышне кёрекен халэх*)

тувинский *прил.* тува -ё, туваллá; Тува -ё, Тувари; **тувинский язык** ту-ва чёлхи

туго́й (*кратк. ф.* туг, тугá, туго, *множ.* туги и туги; *сравн. ст.* туже) *прил.*, **туго** *нареч.* кару, хытá, хив-рэ; **туго натянуть верёвку** вёренé хытá карáнтáр ♦ **с деньгами туго** уксá кá'рáс, уксá ситмést

туда *нареч.* (*ант.* сюдá) унтá, ун-таллá, сáвáнтá, сáвáнталлá, лерé, лереллэ; **ни туда ни сюда** ни унтал-лá, ни кунталлá

туда-сюда нареч. кáллэ-мáллэ, ун-кún, унтáллá-кунтáллá; **смотреть** туда-сюда ун-кún пáхкáлá

туз (-á) *сущ. муж.* туз (*вáйáра — картсенчен чи асли*); **kozyрнóй** туз кóзырь туз

туловище (-а) *сущ. сред. (син. тэ-ло) ўт-пў', кёлеткэ, тáлпú; туловище человека этэм ўт-пё'вэ*

тулúп (-а) *сущ. муж.* тá'лáп; **ворот** тулúпа тá'лáп сүхи

тумán (-а) *сущ. муж.* тётрэ, ян-кáр; **густóй** тумán сáра тётрэ

тумбочка (-и) *сущ. жен.* тумбочка (*сунтáхлá пёчэк сётел*)

тúндра (-ы) *сущ. жен.* тúндра (*сур-сёрти вáрмансáр тўремлэх*); **животный мир тúндры** тúндра чёр чунёсэм

тупóй (*кратк. ф.* туп, тупá, тúпо, *множ. тúпы и тупы*) *прил., тúпо нареч. 1. (ант. острый) мáкá, тёрён-чэк; тупáя пилá мáкá пá'чкá 2. пук-лáк; ботáнки с тупым нóсом пук-лáк сáмсáллá пушмáк 3. (син. глуповáтый) тáмпáй, тáмсáй, áнкá-рúсáр*

турá (-ы) *сущ. жен.* турá (*шахмат вáйáинчи кёлетке*)

турецкий *прил.* тóрккá -ё; турккá-ллá; Тóрци -ё, Турцирi; **турецкий язык** тóрккá чёлхи; **турецкие товары** Тóрци таварёсэм

туризм (-а) *сущ. муж.* туризм (*пёлүлэхе ўстерме, сывалáха сиреплет-ме сул сўрени*); **занимáться туризмом** туризмá хўтшáн

турист (-а) *сущ. муж., туристка (-и) жен.* турист; **группа иностранных туристов** ют сёршыв турисчёсэн ўшкáнэ

туристический прил. туризм -ё; турист -ё; **туристическая путёвка** туризм путёвкi; **туристическая группа** туристсэн ўшкáнэ

тúрок (-рка) *сущ. муж., турчáнка*

(-и) *жен.* тóрккá; *множ.* тóрки (тú-рок) турккáсэм (*тёрёксен ўышне кёрёкен халáх*)

туркмен (-а) *сущ. муж., туркменка (-и) жен.* туркмен; *множ.* туркмены туркменсэм (*тёрёксен ўышне кёрёкен халáх*)

туркменский прил. туркмен -ё, туркменлá; Туркмени -ё, Туркменири; **туркменский язык** туркмен чёлхи

турник (-á) *сущ. муж.* турник (*гимнастика хатёрэ*)

турнир (-а) *сущ. муж.* турнир, áмáртú; **шахматный турнир** шахмат турнирё

тúсклый (*син. тёмный; ант. яркий*) *прил., тúскло нареч.* тёр'ксэм, тёр'тём, хуранкá; **тúсклые краски** тёр'ксэм сáрáсэм

тут *нареч. (ант. там) кунтá, сáкáнтá; тут много цветов* кунтá чечэк нумáй ♦ **и всё тут ё'сё те пёр'тнэ; не тут-то было** шáнни кáлáхáх пúлчэ; **тут как тут** ситсэ те тá'нá; **тут же** сийёнчэх, сáвáнтáх

тúфли (тúфель, тúфлям) *сущ. множ.; един. тúфля (-и) жен.* тúфли; **модные тúфли** мóдáллá тúфли; **левая тúфля** сулахáй тúфли

тúча (-и) *сущ. жен.* хурá пёр'лёт, сúмáр пёр'лечэ; **тúчи зятянули небо** сўпенé хурá пёлётсэм хупáрлáрэс

тушить (*наст.* тушú, тúшишь, тúшат; *прич. действ. наст.* тúшáщий, *прош.* тушiвший; *прич. страд. прош.* тúшенный; *деепр.* тушá) *глагол. несов., что (син. гасить; ант. зажигать)* сўнтёр; **тушить пожар** пушáр сўнтёр; **тушить лампу** лáмпá сўнтёр

тúшка (-и) *сущ. жен.* тúшкá (*пунсá вьлáх кўлепи*); **тúшка кролика** крóлик тушкi

тушкáнчик (-а) сущ. муж. сёр мул-кáчи (*вáрэм хўреллэ пёчэк чёр чун*)

тушь (-и) *сущ. жен.* тушь (*сáра чер-*

нил евёр сáрă); писать тушью тушь-пé сыр

тщательный прил. (син. старáтель-ный), **тщательно** нареч. тирпéйлé, тé'плé, тáршúллá; **тщательно выводить буквы** сас паллисене тирпéйлé сыр

ты (тебя, тебе, тебя, тобой и тобою, о тебе) местоим. личн. эсэ, эс; **ты да я** эпир санпá йксёмёр; **ты мне нужен** эсэ манá кирлэ; **мы о тебе вспоминали** эпир санá асá илтёмёр ◆ **Вот тебе раз!** Ак тёлéнтéрмеш!

тыква (-ы) суц. жен. кáвáн; **пирог с тыквой** кáвáн кúкáлэ

тыл (тыла, о тыле, в тылу) суц. муж.; **тылы** (-ов) множ. (ант. фронт) тыл (сёршывáн фронтран инсетри пайё); **работать в тылу** тылрá ёслэ; **партизаны** громя́т тылы́ противника партизансём тáшмáн тылне ар-кaтáсёё

тысяча (-чи; твор. п. -чей и -чью) суц. жен. пин; **три тысячи** ви́сё пин; **многие тысячи лет** нумáй пиншёр сýл

тьма (-ы) суц. жен. (ант. свет) тé'т-тём, тé'ттёмлэх; **в ночной тьме** сёр-лехи тёттёмрэ ◆ **во тьме веков** тах-сáн ё'лэк-авáл

тюбетейка (-и) суц. жен. тупет-тэй (сáмáл калтак)

тюлевый прил. тюль ...; тюль -ё; чé'нтёрлэ; **тюлевая занавеска** на ок-на чé'нтёрлэ чýречé карри́

тюль (-я) суц. муж. тюль, чé'нтёр; **узорчатый тюль** ўкёрчэклé тюль; **тюль на окна** чýречé карри́лэх чé'нтёр

тюрк (-а) и **тюрок** (-рка) суц. муж. тэ'рёк; **множ. тюрки** (тюрок и тюрков) тёрёксём (чáвашемпе хурáн-ташлá халáхсем: азербайджансем, турккáсем, тутарсем, якутсем т. ыт.)

тюркология (-и) суц. жен. тюрко-логи (тёрёк чёлхисемпе культурина тата историне тейчекен аслáлáхсем)

тюркский прил. тэ'рёк -ё; **тюркские языки** тэ'рёк чёлхисём

тюрьма (-ы) суц. жен. тёрмэ; **посадить в тюрьму** тёрменé ларт

тяжелоатлет (-а) суц. муж. йывáр атлёт (йывáр атлетикáри спортсмен)

тяжесть (-и) суц. жен. 1. йывá-рáш, йывáрлáх, сулмáклáх; **тяжесть ящика** ёшэк йывáрáшэ 2. йывáр япáлá; **ему нельзя поднимать тяжести** áнá йывáр япáлá йáтмá юрамáсть

тяжёлый прил., **тяжелó** нареч. 1. (ант. лёгкий) йывáр, сулмáклá; **тяжёлый мешок** йывáр ми́хэ 2. (син. трудный) йывáр, тёртлэ; **тяжёлый труд** йывáр ёс; **тяжёлая рана** йывáр сура́н 3. (син. горестный) хурлá, хуйхáллá, асáплá; **тяжёлое чувство** хуйхáллá кá'мáл ◆ **тяжёлый характер** чáкрáш кá'мáл; **тяжёлая промышленность** йывáр промýшленность (производство хатёрёсем туса кáларни); **тяжёлая атлетика** йывáр атлётика (штанга сёклены, бокс, кёрешу́ т. ыт.); **с тяжёлым сердцем** чёренé пусарсá

тянуть (наст. тяnú, тянешь, тянут; прич. действ. наст. тяnúший, прош. тяnúвший) глаг. несов. 1. **кого-что турт**, сé'тёр; **тянуть нёвод** сёре-кэ турт, сёрекепé сёр; **буксир тянет баржу** буксир бáржа туртсá пырáть 2. 1 и 2 л. не употр. (син. вэсить) тай, турт; **ящик тянет двадцать килограммов** ёшэк сирём килограмм таять 3. 1 и 2 л. не употр. (син. кло-нить) илёрт; -ас (-ес) кил; **тянет ко сну** сывáрас килét 4. (син. мёд-лить) тás, тáссá пыр, ан васкá, вáрахá яр; **он тянет с ответом** вáл хуравламá васкамáсть ◆ **тянуть за душу** тинкенé кáлар

тянуться (наст. тяnúсь, тянешься, тянутся; повел. ф. тяни́сь, тяни́тесь; прич. действ. наст. тяnúщийся; прош. тяnúвшийся; деепр. тяну́в-

шись) *глагол. несов.* 1. та́сәл, вәрәмлә́н; **резинка** хоро́шб тья́нется резинка лай́ях тәсәлать 2. 1 и 2 л. не употр. (син. продолжаться) та́сәл, тәсәлсә пыр, вәрахá кай; **дело** тья́нется до́лго ёс вәрахá кáйрә 3. (син. стремиться) тўртáн, а́нтáл; **тянуться к знаниям** пәлүлехе́ тўртáн 4. 1 и 2 л. не

употр. (син. двигаться) ку́сә пыр, вәсә-вә́сән пыр; по до́роге тья́нутся ма́шины су́л та́рәх машинәсәм вәсә-вә́сән пыра́сәсә

тяпка (-и) *сущ. жен.* тья́ккә, тепкә (симёс турса вәтетмелли хатёр); **рубить** тья́пкой ка́пу́сту тепкепә ку́паста́ тў

У

у *предлог с род. п., кого-что* 1. (син. вобле, около) патәнчә, сывәхәнчә; хёрринчә; **дом** сто́ит у ре́чки пўрт сырма́ хёрринчә ларать 2. патәнчә; **жить у родственников** хуранташсәм патәнчә пўра́н 3. -ран (-рен), -тан (-тен); **учиться у мастера** астарáн вёрән 4. -ән (-ён); **у меня** мно́го раббы́ ма́нән ёс нума́й

убавить (*будущ.* -влю, -вишь, -вят; *прич. страд. прош.* -вленный) *глагол. сов.*, что и чего чака́р, кат, кәскәт; пәчәкләт; **убавить** пла́тье кәпенә кәскәт; **убавить** ско́рость хавартла́ха пәчәкләт

убедительный *прил.*, **убедительно** *нареч.* 1. (син. доказательный) ви́пәмлә, ёнентерү́ллә; **убедительные** до́воды ви́тәмлә шу́хәшсәм 2. (син. настойчивый) үкәтлөвлә; **сине** та́рсә; **убедительно** проси́ть сине́ та́рсә вйт

убедить 1 л. не употр. (*будущ.* -ишь, -я́т; *прич. страд. прош.* убеждённый) *глагол. сов.*, **кого** в чем ёнентер, шантар, үкәтә кәрт; **я** **убедил** е́го в своёй правоте́ э́пә а́на хам те́рәс калани́не ёнентертём

убедиться 1 л. не употр. (*будущ.* -ишься, -я́тся; *прич. действ. прош.* -ившийся; *деепр.* -ившись) *глагол. сов.*, в чем (син. поверить) ку́рсә ёнен, ёненсә сит, үкәтә кәрт; **мы** **убедились** в е́го че́стности э́пир вáл тў́рә

ка́ ма́ллә пу́лнинә ку́рсә ёне́нтёмәр **убежать** (*будущ.* -егү, -ежишь, -егүт; *повел. ф.* -егі) *глагол. сов.* чуп, чупсá гар, тарсá үк; **убежать** из плéна ты́т-ка́нра́н тарсá үк

убийство (-а) *сущ. сред.* вәлерү́; вәлерни́; **заказное** **убийство** заказ-па́ вәлерни́

убийца (-ы) *сущ. муж.* сын вәле-рён, вәлерү́сә; **наёмный** **убийца** та-ра́ кә́рәшнә вәлерү́сә

убить (*будущ.* убью, убьёшь, убьёт; *повел. ф.* убей; *прич. действ. прош.* убивший) *глагол. сов.*, **кого** вәле́р; е́го **убили** в бою́ а́на са́па́сура́ вәле́рнә ♦ **убить** вре́мя ва́хат иртте́р

уборка (-и) *сущ. жен.* 1. (син. жатва) вырма́, ёсәи; **приступить** к **уборке** вырма́на тух 2. тирпейлү́; таса-тү, пу́стару́; тирпейлені́, тасатни́, пу́старни́; **генеральная** **уборка** в до́ме кил-су́рта́ те́плән тирпейлені́

уборная (-ой) *сущ. жен.* убо́рнай, нушник

убрать (*будущ.* уберу́, уберёшь, уберу́т; *прош.* убрáл, -ала́, -ало́, *множ.* -áли; *прич. страд. прош.* убранный) *глагол. сов.* 1. **что** пу́стар; пу́старсá хур; илсә кай, илсә тух; **убрать** **книги** со сто́ла кёнекесенә сәтел синчән илсә кай 2. **что** пуха́с кәрт; **убрать** **картофель** во́вре́мя сәр улминә ва́хатра́ пух-

са кёрт 3. *кого-что* (син. *исключить*) катёрт, каларса пӑрах, каларса яр; **убра́ть** лентяя из бригады кахала бригадӑран каларса яр 4. *что* тирпейлӗ, пустар, тасат; **убра́ть** комнату пӗлемӗ тасатса тирпейлӗ

убы́ток (-тка) *сущ. муж. (ант. прибыль)* та́как, сұхату́, шы́рла́х; **терпѣть** **убы́тки** та́как кур

убы́точный *прил. (ант. прибыльный)*, **убы́точно** *нареч.* та́какла, тупӑшсӑр; **цех** **работает** **убы́точно** цех тупӑшсӑр ёслӗт

уважа́ть (*наст.* -аю, -аешь, -ают; *прич. страд. наст.* -аемый) *глагол. несов., кого-что* хисеплӗ, уя, сумӑ су; **уважа́ть** **законы** законсенӗ хисеплӗ; **я** **его** **уважаю** **за доброту́** э́пӗ а́на ы́ра ка́мӑлӗшӗн сумӑ са́ватӑп

уваже́ние (-я) *сущ. сред.* хисӗп, сум; хисепленӗ, сумӑ сунӗ; **говори́ть с уваже́нием** хисеплесӗ кала́с

увезти́ (*будущ.* увезу́, увезёшь, увезу́т; *прош.* увёз, увезла́, увезло́, *множ.* увезли́; *прич. действ. прош.* увезший; *прич. страд. прош.* увезённый; *деепр.* увезя́) *глагол. сов., кого-что* илсӗ кай, тиесӗ кай, хурсӑ кай (*транспортпа*)

увели́чить (*будущ.* -ичу, -ичишь, -ичат; *повел. ф.* -ичь; *прич. страд. прош.* -иченный) *глагол. сов., что* пысӑклӑт, ўстер, йышлӑт; **увели́чить** **выпуск** **товаров** тавар кӑларассинӗ ўстер; **увели́чить** **фотоснимок** сан ўкерчӗкӗ пысӑклӑт

увели́читься (*будущ.* -чусь, -чишься, -чатся; *повел. ф.* -чься, -чтесь; *прич. действ. прош.* -чившийся; *деепр.* -чившись) *глагол. сов.* пысӑклӑн, ўс, йышлӑн; **долг** **увели́чился** **парӑм** ўсрӗ

уве́ренность (-и) *сущ. жен. (син. убеждённость)* ша́наҫ, ша́нчӑк; ша́наҫла́х, ша́нчӑкля́х; ша́нни; **уве́ренность** **в побе́де** сӗнтерессӗ шанса́ тӑни

уве́ренный *прил., уве́ренно нареч.* ша́наҫла́, ша́нчӑкля́, сӑрӗп; **мы** **уве́рены** **в успе́хе** э́пир ёҫ а́насса́ шанса́ та́ратпа́р

уве́сти (*будущ.* уведу́, уведёшь, уведу́т; *прош.* увёл, увела́, увело́, *множ.* увели́; *прич. действ. прош.* уведший; *прич. страд. прош.* уведённый; *деепр.* уведя́) *глагол. сов., кого-что* ертсӗ кай, илсӗ кай, са́ватса́ кай, ха́валаса́ кай; **уве́сти** **ло́шадь** **на водопо́й** лашана́ ша́варма́ са́ватса́ кай

уволить (*будущ.* -лю, -лишь, -лят; *повел. ф.* уволѣ; *прич. страд. прош.* -ленный) *глагол. сов., кого* ёсрӗн кӑлар, ёсрӗн хӑтар; **уволить** **по сокраще́нию** **штатов** штата́ чакӑрнӑ май ёсрӗн хӑтар

уволиться (*будущ.* -люсь, -лишьясь, -лятсь; *повел. ф.* -лься, -льтесь; *прич. действ. прош.* -лившийся; *деепр.* -лившись) *глагол. сов.* ёсрӗн тух, ёсӗ пӑрах; **он** **уволился** **по собственному** **желанию** ва́л ха́йӗн ка́мӑлӗпӗ ёсрӗн тухнӑ

угада́ть (*будущ.* -аю, -аешь, -ают; *прич. страд. прош.* уга́данный) *глагол. сов., что* а́нкарса́ ил, чухласӑ ил, тупса́мне́ туп; **я** **угада́л** **твоѣ** **желание** э́пӗ сан ка́мӑлна́ а́нкарса́ илте́м

уга́р (-а) *сущ. муж.* сӗрӗм, сӗрӗмте́тӗм, йӑс-па́с; **в** **избе́** **стоит** **уга́р** пурт сӗрӗмлӗ

углово́й *прил.* кӗтесри́; **углово́й** **дом** кӗтесри́ сурт

углубле́нный *прил. (син. основательный), углубле́нно нареч.* та́ран, те́плӗ, тишкеру́ллӗ; **углубле́нное** **изуче́ние** **школьных** **предме́тов** **школ** **предмечӗсенӗ** та́раннан вӗренни́

угна́ть (*будущ.* угоню́, угонишь, угоня́т; *повел. ф.* угони́; *прич. страд. прош.* угнанннй) *глагол. сов., кого-что* ха́валаса́ кай, илсӗ кай, ва́рласа́ кай; **у** **него́** **угна́ли** **маши́ну** у́нан маши́нинӗ ва́рласа́ кӑйна́

угнетать (*наст.* -áю, -áешь, -áют; *прич. страд. наст.* -áемый) *глагол. несов.* 1. *кого* (*син.* притеснять) пусмáр-лá, хёсёрлэ, пусмáртá тыт 2. *кого-что* (*син.* мучить) пусáр, асаплан-тáр, кулянтáр; **меня угнетают мрач-ные мысли** ман чунá йьвáр шухáш пусарáть

уговорить (*будущ.* -рю, -ришь, -рят; *прич. страд. прош.* -рённый) *глагол. сов.*, *кого* мáйлá сáвáр, килёштэр, ўкётэ кёрт

угодить (*будущ.* угожý, угодишь, угодят) *глагол. сов.* 1. *кому и на кого* юрá, тивёштэр, кáмáлнэ ту; **на него не угодишь** áнá юрамá сук 2. *в кого-что* (*син.* попасть) лек, лектэр; кёрсэ ўк; **угодить в цель** тёл лек-тэр; **угодить в яму** шáтáкá кёрсэ ўк

угол (углá, об углэ, на углу) *сущ. муж.* 1. кётэс; **прямой угол** тýрэ кётэс; **угол дома** сурт кётэсси 2. **вырån**, хýтлэх, кётэс; **у него нет своего угла** ўнáн пурáнмáлли **вырån сук**

уголовник (-а) *сущ. муж.*, **уголов-ница** (-ы) *жен.* **уголовник** (*уголовлá преступлени тунá сын*)

уголовный *прил.*, **уголовно** *нареч.* **уголовлá** (*преступлени тунине сы-хáнна*); **уголовное дело** уголовлá ёс (*судра*); **привлечь к уголовной ответ-ственности** уголовлá йёркепé явáп тыттáр

уголь (ўгля и углá) *сущ. муж.*; *множ.* ўгли (-ей), угли (-эй) и **уго-лья** (-ьев) 1. кá'мрáк, сёр кá'мрáкэ; **бурый уголь** хá'мáр кá'мрáк 2. кá'м-рáк; **древесный уголь** йьвáс кá'м-рáкэ

угостить (*будущ.* угошý, угостишь, угостят; *прич. страд. прош.* уго-щённый) *глагол. сов.*, *кого чем* сáйлá, хáналá, ситэр, астивтэр; **угостить детей** ягодами ачасенé сырлá ситэр

угрожать (*наст.* -áю, -áешь, -áют; *прич. страд. наст.* -áемый) *глагол. не-*

сов., *кому-чему чем* хáрát, юнá; **угро-жать побоями** хёнессипé хáрát

угроза (-ы) *сущ. жен.* юнáв, хáра-тý; юнани, хáратни; хáрушлэх; **угро-за войны** вá'рсá хáрушлэхэ

угрюмый *прил.* (*син.* мрачный), **угрю-мо** *нареч.* сивё, сивлэк; салхý; **смотреть угрюмо** сиввён пáх

удар (-а) *сущ. муж.* 1. сáпý, чышý, тапý; сáпни, чышни, тапни; **удар кулаком** чышкáпá чышни; **удары сер-дца** чэрэ тапни 2. (*син.* несчастье) инкék, хýйхá; **его постиг тяжёлый удар** ўнáн пысáк хýйхá пұлнá ♦ **удар грома** аслати кёмсёртетни; **быть в ударе** хавхалану́ллá пул; **попасть под удар** хáрушлэхá лек

ударение (-я) *сущ. сред.* пýсам; **уда-рение на первом слóге** пýсам пёр-рёмэш сьпáкá тивёт

ударить (*будущ.* -рю, -ришь, -рят; *повел. ф.* удáрь; *прич. страд. прош.* -рен-ный) *глагол. сов.* 1. *кого-что, по кому-чему* сáп, чыш, тап; **ударить пáл-кой** патакпá сáп 2. (*син.* напáсть) тáпáн, пырсá сáп, аркát; **ударить по врагý** тáшманá пырсá сáп 3. *что и во что* янáрá, кёрлэ, шаккá; **часы ударили пóлночь** сехэт сур сёр сáп-рэ ♦ **ударили заморозки** тáм ў'крé; **вино ударило в голову** эрэх пусá кáйрэ

удариться (*будущ.* -рюсь, -ришься, -ряться; *повел. ф.* -рься, -рьтесь; *прич. действ. прош.* -рившийся; *де-епр.* -рившись) *глагол. сов.* 1. сáпáн, пёрён, тá'рáн; **удариться о стену** стенáнá пырсá сáпáн 2. *во что или с неопр. ф.* (*син.* начáть) пуслá, тý-тáн; **удариться в бегство** тарá пар

удаться 1 и 2 л. *не употр.* (*будущ.* удаётся, удадутся; *прош.* удáлся, уда-лáсь, удалóсь, *множ.* удались) *глагол. сов.* áн, á'нáс, á'нáслá пул, май кил; **удалось успéть на пóезд** поездá ёл-кёрмэ май килчэ

удáча (-и) *сущ. жен.* ăнăçу́ ă'нăç-
лăх; **Желáю уда́чи!** ăнăçу́ сунáтăп!

удáчный *прил., уда́чно нареч.* ă'нăç-
лă, ăнăçу́ллă; уда́чно **вы́ступить на**
соревновáниях ăмáртăвá ă'нăçлă ху́т-
шăн

удивительный *прил. (син. необы-
чайный), удивительно нареч.* 1. тѐ-
лѐнмеллѐ, тѐлѐнтѐрмѐш; **удиви-
тельный слúчай** тѐлѐнмеллѐ ёс 2. (*син.*
исключительный) ăкăш-мáкăш, сáв
тері; **удивительно крѐпкое здоровье**
тѐлѐнмеллѐ сирѐп сывлăх

удивить (*будущ. -влю́, -вишь, -вят;*
прич. действ. прош. -вívший; прич.
страд. прош. -влѐнный) *глагол. сов.,*
этого тѐлѐнтѐр, тѐлѐнтерсѐ яр; нас
этим не удивишь пирѐ кунпá тѐлѐн-
тереймѐн

удивиться (*будущ. -влю́сь, -вишь-
ся, -вятся; повел. ф. -ви́сь, -ви́тесь;*
прич. действ. прош. -вívшийся; де-
епр. -вívшись) *глагол. сов. тѐ'лѐн, тѐ-*
лѐнсѐ кай

удилá (удил, удилам) *сущ. множ.*
сáварлăх (йѐвенѐн) ♦ **закусить уди-**
лá ахáрсá кай

уди́лище (-а) *сущ. сред. вáлтá хул-*
ли́

удму́рт (-а) *сущ. муж., удму́ртка*
(-и) жен. удму́рт, ар; множ. удму́рты
(-ов) удмуртсѐм, арсѐм (марисем-
пе, финсемпе хурáнташлă халăх)

удму́ртский *прил.* удму́рт -ѐ, удмурт-
лá; Удму́рти -ѐ, Удмуртирй; **удму́рт-**
ский язык удму́рт чѐлхи́

удобный *прил., удобно нареч.* 1.
мѐллѐ, мáйлă, хă'тлă, кáнлѐ; **усесть-**
ся удобно кáнлѐ **вырнассá** лар 2. (*син.*
благоприятный) вá'хатлă, мáйлă,
вырáнлă; **в удобное время** мáйлă
вáхатрá

удобрѐние (-я) *сущ. сред. удобрѐни;*
органические удобрения оргáника
удобрѐнийѐ; **минеральные удобрения**
минерáл удобрѐнийѐ; **вносить в**

пóчву **удобрѐние** тáпранá **удобрѐни**
хыв

удобри́ть (*будущ. -рю, -ришь, -рят;*
прич. страд. прош. -ренный) *глагол.*
сов. пулăхлат, удобрѐни пар; удоб-
ри́ть пóчву навóзом тáпранá тислѐк
хыв

удовлетворительный *прил., удов-*
летворительно нареч. ситѐлѐклѐ,
вátám, начáр мар; **дела идúт удов-**
летворительно ёссѐм начáр мар пы-
рáсçĕ

удовлетворить (*будущ. -рю́, -ришь,*
-рят; прич. страд. прош. -рѐнный)
глагол. сов., кого-что (ант. отказáть)
тивѐстѐр, ту, пурнăслá; **удовлетво-**
рить просьбу ыйтнинѐ ту

удовольствие (-я) *сущ. сред. киле-*
нү', килѐнѐс, йáпáнăс, рехѐт; по-
лучáть удовольствие рехѐт кур, ки-
лѐн

удостоверѐние (-я) *сущ. сред. ёнен-*
рү', сирѐплетү', ёнентерү' хучѐ;
удостоверѐние личности сýн камнѐ
сирѐплетекѐн хут

удочка (-и) *сущ. жен.; множ. удоч-*
ки (-чек) вáлтá; зимняя удочка хѐл-
лехи вáлтá; **рыбáчить на удочку** вáл-
тапá пúлá тыт

уѐзд (-а) *сущ. муж. уѐзд (1929 сулч-*
чен Раçсейре пулнă администраци-
территори единици)

уѐхать (*будущ. уѐду, уѐдешь, уѐдут;*
в знач. повел. ф. уезжáй) (*ант. при-*
ѐхать) *глагол. сов. кай, тухсá кай*
(транспортипа); они́ уѐхали автобу-
сом вѐсѐм автобуспá тухсá кáйрѐс

уж¹ (ужá) *сущ. муж.; множ. ужи́*
(-ѐй) хурáн пúслá сѐлѐн

уж² 1. *см. ужѐ* 2. *частица усилит.*
ѐ'нтѐ, арá; лáдно уж юрѐ ѐ'нтѐ

ужас (-а) *сущ. муж. 1. (син. страх)*
хáрав, шик; хáранй; хáрасá ўкни́;
прийти в ужас хáрасá ўк 2. хáруш-
лăх, синкѐр, йывáрлăх; **ужасы вой-**
ны́ вá'рçá синкѐрѐ

ужé, уж нареч. ё́ нтё; **ужé** рассвелó тул сўтáлнá ё́ нтё

ўжин (-а) *суц. муж.* кақхи апáт
ўжинать (*наст.* -аю, -аешь, -ают)
глагол. несов. кақхи апáт си, апатлáн
(кақхине)

узбék (-а) *суц. муж., узбéчка* (-и)
жен. узбék; *множ.* узбéки (-ов) узбек-
сём (*тёрёксен йышне кёрекен халáх*)

узбéкский *прил.* узбék -ё, узбеклá; Узбекистáн -ё, Узбекистанри, узбéк-
ский язык узбék чёлхи; **узбéкский**
хлопок Узбекистáн сёр мáмáкё

уздá (-ы) *суц. жен.; множ.* ўзды
(узд, ўздам) и уздéчка (-и) йёвён;
ремённая уздá чён йёвён

ўзел (узлá) *суц. муж.* 1. йá 'лá, йáлмáк, тё'вё; завязáть узлóm йáл-
маклá, тёвёлé 2. сýхá, тёркё, чёр-
кэм; ўзел с бельём кёпé-йём тёрки
3. сýпá, тё'вё, панташкá; **нёрвный**
ўзел нерв тёвви 4. ўзел (*сул-йёр, сыхá-*
ну хатёрёсем пёрлешнё вырáн); **же-**
лезнодорóжный ўзел чугўн сул
ўзелé

ўзкий (*кратк. ф.* ўзок, узкá, ўзко
и узкó, *множ.* ўзки и узки) *прил.,*
ўзко нареч. 1. (*ант. ширóкий*) áнсáр;
ўзкая доскá áнсáр хáмá 2. (*син. тес-*
ный) тá'вáр, хё'сёк, сá'тá; **рубáш-**
ка мне узкá кёпé манá тá'вáр 3. áн-
сáр, пáйáр; **ўзкая специализáция**
áнсáр ёс сўлámё

узнáть (*будущ.* -áю, -áешь, -áют;
прич. страд. прош. ўзнанный) *глагол.*
сов. 1. *что пёл; я узнал об этом*
сёгодня ёпé кун сýнчён паян пёлтём
2. *кого-что* паллá, палласá ил; ёгó
не узнáть áнá палламá сук

узóр (-а) *суц. муж.* тё'рё, эреш,
ўкёрчёк; **узóр ткáни** пусмá ўкёрчёкё;
кружевной узóр чё'нтёрён эрешё

уйгўр (-а) *суц. муж., уйгўрка* (-и)
жен. уйгўр; *множ.* уйгўры (-ов) уй-
гурсём (*тёрёксен йышне кёрекен*
халáх)

уйгўрский *прил.* уйгўр -ё, уйгурлá;
уйгўрский язык уйгўр чёлхи

уйтí (*будущ.* уйдў, уйдёшь, уйдўт;
прош. ушёл, ушлá, ушлó, *множ.* уш-
ли; *повел. ф.* уйдí; *прич. действ. прош.*
ушёдший; *деепр.* уйдý) *глагол. сов.* 1.
(*син.* прийтí) кáй, тухсá кáй; **уйтí**
из дóму килтён тухсá кáй 2. тухсá
кáй, пáрáх, тух; **уйтí с работы**
ёсрён тух 3. (*син.* пройтí) 1 и 2 л. *не*
употр. иртсё кáй; **мóлодость ушлá**
сáмрáклáх иртсё кáйрё 4. 1 и 2 л. *не*
употр., на кого-что (*син.* потребо-
ваться) кáй, тух, кирлё пул; **на**
теплицу ушлó мнóго стеклá тепли-
ца тумá кáнтáк нумáй кáйрё 5. *во*
что (*син.* отдáться) пут, пáрáн, пи-
кён; он весь ушёл в работу вáл ёсё
пўтнá ♦ ушёл из жизни вилнё

укáз (-а) *суц. муж.* укáз (*патшалáх*
пёлтерёшлё йышáну); **укáз пре-**
зидёнта президент укáзё

указáние (-я) *суц. сред.* кáтартў,
хушў; **дать указáние** кáтартў пар

указáтель (-я) *суц. муж.* 1. кá-
тáрткáч, пáллá; **дорóжные указáте-**
ли сул кáтарткáчёсём 2. тўпкáч, туп-
малли (*кёнекери*); **именной указá-**
тель книгí кёнекерё áсáнна ятсён
тўпкáчё

указáтельный *прил.* кáтартў -ё; **ука-**
зáтельное местоимёние кáтартў ме-
стоимёнийё ♦ **указáтельный пáлец**
шё'вёр пўрнё

указáть (*будущ.* укажў, укажешь,
укажут; *повел. ф.* укажи; *прич. страд.*
прош. укáзанный) *глагол. сов.* 1. *на*
кого-что кáтáрт, тёллэ, тёллесё кá-
тáрт; **указáть рукой** алáпá тёллесё
кáтáрт 2. *кого-что* кáтáрт, пáлáрт,
пёлтёр, калá; **указáть дорóгу** сул
кáтартсá яр; **указáть срок** срок пá-
лáрт

уклэйка (-и) *суц. жен.* шыв си
(вётё пулá)

укол (-а) *суц. муж.* 1. чýкём; чик-

ни́, тирни́, та́рнтарни́; уко́л игло́й йёппе́ чикни́ **2.** уко́л (*шприцпа эзел яни*); сде́лать уко́л уко́л ту

украинец (-нца) *сущ. муж., украинка* (-и) *жен. украин;* **множ. украинцы** (-ев) *украинсём (славянсен йышне кёрекен халӑх)*

украинский *прил. украин -ё, украинла́; Украина -ё, Украиня́ри; украинские песни украин юрисём; украинская экономика Украина экономика́*

укра́сить (*будущ. -а́шу, -а́сишь, -а́сят; повел. ф. -а́сь; прич. страд. прош. -а́шенный*) *глагол. сов., кого-что илемлёт, капӑрлӑт; укра́сить ёлку ёлка́на капӑрлӑт*

украше́ние (-я) *сущ. сред. капӑрлӑх, илемлӑх, тетте́ тавраше́; ёлочные украшения́ ёлка́ теттисём*

укрепи́ть (*будущ. -плӑк, -пи́шь, -пя́т; прич. страд. прош. -плённный*) *глагол. сов., что 1. (ант. осла́бить) сирёплёт, вайлӑт, юса́; укрепить здоро́вье сывлӑха́ юса́ 2. те́реклёт; укрепить го́род хула́на те́реклёт (та́шманран хӱтёленме)*

укреплё́ние (-я) *сущ. сред. те́рёк, те́реклӑх (та́шманран хӱтёленмелли)*

уко́рп (-а) *сущ. муж. укро́п (апата техёмлетмелли кура́к); положить в суп укро́п яшкана́ укро́п яр*

укры́ться (*будущ. укро́юсь, укро́бься, укро́ются; повел. ф. укро́йся, укро́йтесь; прич. действ. прош. укры́вшийся; деепр. укры́вшись*) *глагол. сов. 1. вите́н, пёрке́н; укры́ться шу́бой ке́рёк пёрке́н 2. (син. спря́таться) пы́тан; укры́ться от пу́ль в око́пе пу́льасенче́н окопа́ пы́тан*

у́кус (-а) *сущ. муж. у́кус (апата хушакан хаяр ше́век)*

укуси́ть (*будущ. укусу́, уку́сишь, уку́сят; прич. страд. прош. уку́шенный*) *глагол. сов., кого-что сы́рт; его́*

укуси́ла соба́ка а́на йы́та сы́ртна́ у́лей (у́ля) *сущ. муж.; множ. у́льи (у́лев) вёлле́; поста́вить в са́ду у́льи сад пахчине́ вёллесём ларт*

улете́ть (*будущ. улечу́, улети́шь, улетя́т*) *глагол. сов. (ант. прилете́ть) ве́ссе кай; пти́цы улете́ли в тёплые кра́я кайӑксём а́шӑ е́нне ве́ссе кайна́*

ули́тка (-и) *сущ. жен. шуй (ӱтне хы́та хупӑра усракан пёчек че́р чун)*

у́личный *прил. ура́м -ё; урамри́; у́личные фона́ри ура́м хунаре́сём; регули́ровать у́личное дви́жение урамри́ сӱреве́ йёркелё*

у́лица (-ы) *сущ. жен. ура́м; гла́вная у́лица те́п ура́м; де́ти игра́ют на у́лице ачасе́м урамра́ выля́ссе*

улу́чить *глагол. сов., что (ант. уху́дшить) лайӑхлӑт; аванлӑт; улу́чить рабо́ту е́се лайӑхлӑт*

улу́читься *1 и 2 л. не употр., глагол. сов. (ант. уху́дшиться) лайӑхлан, аванлан; состоя́ние больно́го улу́чи́лось чи́рле́ сын сывлӑхе́ лайӑхланче́*

улыба́ться (*наст. -а́юсь, -а́ешься, -а́ются; повел. ф. -а́йся, -а́йтесь; прич. действ. наст. -а́ющийся, прош. -а́вшийся; деепр. -а́ясь*) *глагол. несов. кулка́ла, кул (ту́тана); он ра́достно улыба́ется ва́л са́ванӑсла́н кулка́ла́т*

улы́бка (-и) *сущ. жен. ку́ла, кулка́лу; ку́лни, кулка́лани́; улы́бка не сходи́т с ли́ца са́н-питёнче́н ку́ла кайма́сть*

ум (ума́) *сущ. муж. (син. ра́зум, интелле́кт) а́с, а́с-та́'н, а́с-ха́ка́л; ум челове́ка эте́м а́с-ха́ка́ле́ ◆ сойти́ с ума́ а́сран та́йӑл, ухма́ха ер; счита́ть в уме́ а́сра́ шу́тла́; прийти́ на ум а́са́ кил, пу́са́ кил; ума́ не приложу́ а́са́ илейме́стёп*

уме́лый *прил. (син. иску́сный), уме́ло нареч. а́ста́, хайла́лла́; уме́лые*

ру́ки аста́ а́ла; уме́ло вести́ хозяй-
ство ху́сала́ха пё́лсе тыт

уме́ние (-я) *сущ. сред.* пё́лү', ас-
та́лах, пулта́ру; пё́лни, пулта́рни;
уме́ние пла́вать ишме́ пё́лни

уменьши́тельный прил. (*ант.* уве-
личительный) пё́чеклету́' -ё; пё́чек-
летекéн; **уменьши́тельные формы**
пё́чеклету́' формисéм (*сám., вырáс-*
ла: дом — домик, добрый — добрень-
кий, скоро — скоренько)

уменьши́ть (*будущ.* -нышу, -нышишь,
-нышат; *прич. страд. прош.* -нышен-
ный) *глагол. сов., что* (*ант.* увеличе-
нить) пё́чеклет, чака́р, сахала́т; **умень-**
ши́ть разме́р висине́ пё́чеклет

уме́ренный прил., уме́ренно нареч.
висéллé, вата́м, чу́ха; **уме́ренная це-**
на́ висéллé хак; **уме́ренный кли́мат**
вата́м кли́мат

уме́реть (*будущ.* умру́, умрёшь,
умру́т; *прош.* умер, умерла́, умерло,
множ. умерли; *повел. ф.* умри; *прич.*
действ. прош. умерший) *глагол. сов.*
вил, вилсе́ кай; пёт; **уме́реть ско-**
рости́жно са́рамса́р вилсе́ кай

уме́стный прил., уме́стно нареч.
вы́ранла́, ва́'хатла́, ма́йла́; **уме́ст-**
ный вопро́с вы́ранла́ ыйту́

уме́ть (*наст.* умею́, уме́ешь, уме́ют;
прич. действ. наст. уме́ющий, *прош.*
уме́вший) *глагол. несов., с неопр. ф.*
пёл, пулта́р; **уме́ть писа́ть** сырма́
пёл; **он всё уме́ет де́лать** вал тем ту-
ма́ та пулта́раты

умножа́ть глаг. несов. 1. нума́йла́т,
у́стер, хуша́нта́р; **умножа́ть успе́хи**
ситёну́сенé хуша́нта́р **2.** (*ант.* де́лать)
хутла́ (*икé хисепе*)

умноже́ние (-я) *сущ. сред.* (*ант.* де-
ле́ние) хутла́в; хутла́ни; **таблиц́а**
умноже́ния хутла́в таблиц́и

у́мный (*кратк. ф.* умён, умна́,
умно́, *множ. умны́*) *прил.* (*ант.* глү-
пый), **у́мно нареч.** а́'сла́, та́'нла́, а́'сла́-
та́'нла́; **у́мный челове́к** а́'сла́ сын

умоля́ть (*наст.* -яю, -яешь, -яют;
прич. страд. прош. умоле́нный. *глагол.*
несов., кого (*син.* упра́шивать) йа́'ла́н,
у́кетле́, тархасла́, тилме́р, чунта́н
ыйт; **умоля́ть о** поща́де хёрхенме́
ыйт

у́мственный прил. (*ант.* физичес-
кий) ас -ё, ас-та́'н -ё, ас-хака́л -ё;
у́мственный труд ас-хака́л ё'сё; **у́м-**
ственные способности ас-та́'н пул-
та́рула́хе

умыва́льник (-а) *сущ. муж.* умы-
ва́льник, сá'ва́нчак, ка́мкан; **у крыль-**
ца́ висит **умыва́льник** крыльца́ су-
ме́нче́ ка́мкан са́канса́ та́раты

умы́ться (*будущ.* умбо́усь, умбе́шь-
ся, умбо́ются; *повел. ф.* умбо́йся,
умбо́йтесь; *прич. действ. прош.* умыв-
шийся; *деепр.* умывши́сь) *глагол. сов.*
сá'ва́н, пите́ су

унести́ (*будущ.* -су́, -се́шь, -су́т;
прич. действ. прош. уне́сший; *прич.*
страд. прош. унесённый; *деепр.* уне-
ся́) *глагол. несов., кого-что 1.* илсе́
кай, сё́клесé кай, йа́тса́ кай; **унести́**
мешо́к в амба́р миххе́ келете́
йа́тса́ кай **2.** *1 и 2 л. не употр.* ха́ва-
ласа́ кай, илсе́ кай; **ве́тер уне́с** об-
лака́ сил пё́лётсенé ха́валаса́ ка́йрэ
◆ **ёле но́ги уне́с** ара́н тарса́ ха́'тал-
та́м

универма́г (-а) *сущ. муж.* (*сокр.:*
универса́льный магази́н) универма́г
(те́рле́ йышиши́ тавар су́такан пы́сак
магази́н)

универса́м (-а) *сущ. муж.* (*сокр.:*
универса́льный магази́н самообслу-
жива́ния) универса́м (*апат-симёс*
тата ху́сала́х таваре́сем су́такан
магази́н)

университе́т (-а) *сущ. муж.* универ-
сите́т (*те́рле́ ене́пе специа́листем*
хате́рлекен асла́ шу́л); педаго́гичес-
кий университе́т педаго́гика универ-
сите́че; **Чува́шский госуда́рственный**
университе́т и́мени И.Н. Улья́нова

И.Н. Ульянов ячёллэ Чăваш патшалăх университетчĕ

уничтожить (*будущ.* -бжу, -бжишь, -бжат; *повел. ф.* -бжь; *прич. страд. прош.* -бженный) *глагол. сов., кого-что* пётёр, тѣп ту; **уничтожить врага** ташман тѣп ту

унывать (*наст.* -аю, -аешь, -ают) *глагол. несов.* кулян, хуйхăр, хуйхă ўк; **не нужно унывать от неудач** а́на́с-сăрла́хшăн хуйхă ўкмĕ кирлĕ мар

унылый *прил.* (*син.* печальный), **уныло** *нареч.* кулянчăк, хуйхăллă, кичĕм, пусăранчăк; **говорить уныло** хуйхăллăн калас

упомнѣть (*будущ.* -яну́, -янешь, -янут; *прич. страд. прош.* -янутый) *глагол. сов.* асан, асанса ил; **упомнѣть в разговорѣ** каласна май асанса ил

упорный *прил.* (*син.* настойчивый), **упорно** *нареч.* сирĕп; **синĕ тарса; упорно трудиться** синĕ тарса ёслĕ

употреблять (*наст.* -яю, -яешь, -яют) *глагол. несов. кого-что* ўса кур; ёсĕ яр; **употреблять в речи новые слова** пулеврĕ сĕнĕ самахсемпĕ ўса кур

управление (-я) *сущ. сред.* 1. кем-чем тытăм; тытнĕ, тытса пынĕ; **управление производством** производствана тытса пынĕ 2. управлени; **строительное управление** строительство управленийĕ 3. пăхăнтару; пăхăнтарнĕ (*грамматикара* — пĕр самах тепĕр самаха палла надежа лартаканни)

управлять (*наст.* -яю, -яешь, -яют; *прич. страд. наст.* -яемый) *глагол. несов.* 1. кем-чем тыт, тытса пыр; **управлять судном** карапа тытса пыр 2. кем-чем (*син.* руководить) тытса пыр, ертсе пыр; **управлять государством** патшалăха ертсе пыр 3. кем пăхăнтар (*грамматикара* — пĕр самах теприне палла надежа лартаканни синчен)

упражнение (-я) *сущ. сред.* ханăхта-

ру; ханăхтарнĕ, ханăхнĕ; **гимнастические упражнения** гимнастика ханăхтарăвĕсем; **сборник упражнений по грамматике** грамматика ханăхтарăвĕсен пуххĕ

упражняться (*наст.* -няюсь, -няешься, -няются; *повел. ф.* -няйся -няйтесь; *прич. действ. наст.* -няющийся; *деепр.* -няясь) *глагол. несов.* хăнăх, вĕрен, ханăхтару ту; **упражняться с гирями** кирĕ пуканĕпĕ ханăхтару-сем ту

упрекать (*наст.* -аю, -аешь, -ают) *глагол. несов.* ўпкелĕ, ўпкелĕш; **упрекать в нечестности** тўрĕ пулманшăн ўпкелĕ

упругий *прил.*, **упруго** *нареч.* писĕ, сирĕп, хытă; **упругая пружина** писĕ пружина

упрямый *прил.*, **упрямо** *нареч.* 1. (*син.* неуступчивый) кутăн, йўнсĕр; **он упрямо стоит на своём** вал хайĕннех перĕт 2. (*син.* настойчивый) сирĕп кăмăллă; **синĕ тарса; упрямо идти** к цели палартна тĕллевĕ ситмĕ синĕ тăр

ура *межд.* ура (*сар сыннисем тапăнса пынă чух хавхаланса кăшкăрни*)
◆ **принять на ура** хăпăл ту, хавхаланса йышăн

ураган (-а) *сущ. муж.* тăвал, сил-тăвал; **ураган на море** тинĕсри тăвал; **ураган повалил деревья** сил-тăвал йывăссене какласа пăрăхнă

ураганный *прил.* тăваллă; асар-писĕр; **ураганный ветер** асар-писĕр сил

урна (-ы) *сущ. жен.* 1. урна (*сасăлав бюллетенĕ ямалли ещĕк*) 2. сўплĕх, сўп савăчĕ (*урама лартаканни*)

уровень (-вня) *сущ. муж.* шай; **уровень моря** тинĕс шайĕ; **культурный уровень** культура шайĕ

урожай (-я) *сущ. муж.* тўхăс; **урожай картофеля** сĕр улми тўхăсĕ; **высокий урожай** пысăк тўхăс

уро́к (-а) *сущ. муж.* 1. уро́к (вѣрену́ *вӕхӕчӕ*); прозвенѣл звонѣк на уро́к уро́ка ларма́ шӕнкӕра́в пу́лчѣ 2. кил-ти́ ёс, уро́к; гото́вить уро́ки уро́к ту

урони́ть (*будуц.* -онѣ, -бнишь, -бнят; *прич. страд. прош.* -бненный) *глагол. сов., кого-что* ўкѣр, кӕларса́ ўкѣр, алӕра́н ўкѣр; **урони́ть каранда́ш** кӕранта́ша алӕра́н ўкѣр

уса́дьба (-ы) *сущ. жен.* кил-сѣрт, кил вы́ра́нѣ; **крестья́нская уса́дьба** хресчѣн кил-сѣрчѣ

усво́бить (*будуц.* -ѣю, -бишь, -бят; *прич. страд. прош.* -бенный) *глагол. сов., что (син. понять, запо́мнить)* вѣрен, пѣлсе́ сит, а́са хыв; **усво́бить пра́вила игры́ в ша́хматы** ша́хмат вӕйи́н йѣркине́ а́са хыв

усѣрдный *прил. (син. старате́льный), усѣрдно нареч.* та́рашѣлла́, ти́млѣ; **усѣрдно труди́ться** та́рашса́ ёсрѣ

уси́лить (*будуц.* -лю, -лишь, -лят; *прич. страд. прош.* -ленный) *глагол. сов. (ант. осла́бить)* вӕйла́т, ўсте́р; **уси́лить охра́ну хурала́** вӕйла́т

уси́литься 1 и 2 л. не употр. (*будуц.* -лится, -лятся; *прич. действ. прош.* -лившийся; *деепр.* -лившись) *глагол. сов. (ант. ослабе́ть)* вӕйла́н, ўс; **вѣтер уси́лился** сил вӕйла́нчѣ

уско́рить (*будуц.* -рю, -ришь, -рят; *прич. страд. прош.* -ренный) *глагол. сов., что (ант. замѣдлит)* хӕвӕртла́т, сывхӕрт; **уско́рить отпра́вку гру́зов** груз а́сатасинѣ хӕвӕртла́т

усло́вие (-я) *сущ. сред.* 1. ни́кѣс, ки́рлѣ май; **усло́вие победы́** сѣнтерѣ́ ни́кѣсе́ 2. усло́ви; ыйтни́; **усло́вия зада́чи** зада́ча усло́вийсѣм ◆ на **льготных усло́виях** сӕ́ ма́ллах парса́

усло́вный *прил., усло́вно нареч.* 1. килѣшѣ́лла́, сѣра́сѣлла́; килѣшнѣ́, сѣра́сна́, та́тална́; **усло́вные зна́ки** килѣшнѣ́ палласѣ́м (*мѣне пѣлтерни пирки каласа́ татӕнисем*) 2. ус-

лови -ѣ; ё́мѣт -ѣ (*грамматика́ра*); **усло́вное накло́ение** ё́мѣт накло́-не́нийѣ; **усло́вные сою́зы** усло́ви со-ю́зсѣм

усну́ть (*будуц.* усну́, уснѣшь, ус-ну́т; *прич. действ. прош.* усну́вший) *глагол. сов.* сывӕрса́ кай, ыйха́ пут; **он ни́как не мо́жет усну́ть** вӕл ниеплѣ́ те сывӕрса́ каяйма́сть

успева́ть (*наст.* -аю, -аешь, -ают) *глагол. несов.* 1. см. успе́ть 2. ё́лкѣр, ёлкѣрсе́ пыр (*вѣренѣре*); **он не успева́ет по матема́тике** вӕл матема́ти-ка́па ёлкѣрсе́ пырайма́сть

Успе́ние (-я) *сущ. сред.* Успе́ни (*христиансен 12 те́п уявѣчен пѣри, а́на Тура́ амӕше́ вилнине а́санса сѣр-ла уйӕхѣ́н 15-мѣше́нче палла́ та́-ва́сѣѣ*)

успе́ть (*будуц.* -ѣю, -ѣешь, -ѣют) *глагол. сов.* ё́лкѣр, сит; **успе́ть к поез́ду** поезда́ ситсе́ ё́лкѣр

успе́х (-а) *сущ. муж. (син. уда́ча; ант. неуда́ча)* а́на́сѣ, а́на́слӕх, ситѣ́ну́; **добит́ся успе́ха** а́на́сѣ ту; **Же́лаю успе́ха!** А́на́слӕх сунӕта́п!

успе́шный *прил. (син. уда́чный), успе́шно нареч.* а́на́слӕх, а́на́сѣлла́, ситѣ́ну́лла́; **успе́шно вы́держатъ эк-за́мены экза́менсене́** а́на́слӕ́ тыт

успоко́бить (*будуц.* -ѣю, -бишь, -бят) *глагол. сов., кого-что* ла́планта́р, пу-са́р, кунѣлѣ́т; **успоко́бить пла́чущего ребѣ́нка** мака́ракан ачана́ ла́п-ланта́р

успоко́биться (*будуц.* -ѣюсь, -бишь-ся, -бятся; *повел. ф.* -ѣйся -битесь; *прич. действ. прош.* -бившийся; *деепр.* -бившись) *глагол. сов.* ла́план, пу́са́ран, кунѣле́н; **шторм прошѣ́л, и мо́ре успоко́билось** та́ вӕл иртсе́ кӕйре́ те, тинѣ́с ла́планчѣ

уста́в (-а) *сущ. муж.* уста́в (*органи-заци ты́тамѣне ё́с йѣркине сирѣпле-текен до́кумент*); **уста́в па́ртии** па́рти-уста́вѣ

устáлый прил. (син. утомлённый), **устáло** нареч. Ывáнна, Ырнá, Ывáнчáк, Ёшёнчэк; **устáлая** похóдка Ывáнчáк **ўтá**

устáть (будуц. -áну, -áнешь, -áнут) глаг. сов. Ывáн, Ёшён, ыр; **устáть** от ождáния кётсэ Ывáн

ўстный прил. (ант. пýсьменный), **ўстно** нареч. сáмахпá, сáмáх вё'ссьён; **ўстный** экзáмен сáмáх вё'ссьён ирт-терекён экзáмен

устóйчивый прил. (син. прóбный), **устóйчиво** нареч. сýррөп, тá'нáслá, тáтáрхáллá; **устóйчиво** стóять нá ногáх урá сýнчэ сýррөп тáр

устранить (будуц. -нþ, -нþшь, -нþт; прич. страд. прош. -нённный) глаг. сов. пётэр, сир, сирсэ яр; **устранить** препя́тствия чáрмáвсенé сирсэ яр

устрóить (будуц. -þю, -þишь, -þят; прич. страд. прош. -þенный) глаг. сов. 1. (син. организовáть) что йёркелé, ту, тусá иртгтэр; **устрóить** концёрт концёрт йёркелé 2. что кáлár, ту; **устрóить** скáндáл шáв-шáв кáлár 3. кого (син. поместить) вырнастáр, кёрт; **устрóить** в общежитие общежитиé вырнастáр 4. (син. удовлетворить) кого тивёстэр, сырлахтáр, юрá; **это** нас не **устрóит** ку пирé сырлахтáрмэ

устрóиться (будуц. -þюсь, -þишьсь, -þятсь; повел. ф. -þйсь, -þйтесь; прич. действ. прош. -бившийсь; депр. -бившись) глаг. сов. 1. 1 и 2 л. не употр. (син. наладиться) йёркелён, майлáн, майлáш; **жизнь** по-немно́гу **устрóилась** пýрнáс майёпён майлáшчá кáйрэ 2. (син. поступить) кёр, вырна́с; **устрóиться** рабóтáть ёсэ кёр

уступительный прил. килéшþ' -ё (грамматикáра); **уступительное** наклонéние килéшþ' наклонéнийё; **уступительные** союзы килéшþ' союзё-

сём (сáм., вырáсла: хотя, пусть, несмот-ря на)

ўстье (-я) суц. сред.; множ. ўстья (-ьев) 1. вá'рá, пыр (шив тепёр шывá, кýлле, тинёсе юхса кёркөн вырáн); **ўстье** Цивилý Савáл вáрри 2. анá, сáвáр, шá'тáк; **ўстье** шáхты шáхта ани

усы́ (-бв) суц. множ.; един. ус (ýса) муж. мá'йáх, сухáл, усси ♦ и в ус не дýет хáнк та тумáсты

утвердительный прил. (ант. отрицáтельный), **утвердительно** нареч. сýррөплетý' -ё; сýррөплетý'ллé, мáй-лá, килéшþ'ллé; **отвётить** утвердительно килéшсэ хуравлá

утвердить (будуц. -рþý, -рдþшь, -рдþят; прич. страд. прош. -рþдённый) глаг. сов., кого-что (ант. отвёргнуть) сýррөплét, ййшáн; **утвердить** смéту расхóдов тáкáк сметинé сýррөплét

утверждáть (наст. -áю, -áешь, -áют) глаг. несов. 1. см. утвердить 2. что (син. заявлять, говорить) кáлá, те; сýнэ тáр (сáмахпá); он **утверждáет**, что не знал об этом вáл кун сýнчён пёлмён тет

утéшить (будуц. -шу, -шишь, -шат; прич. страд. прош. -шенный) глаг. сов., кого-что йáпáт, йáпáнáс кýр; **утéшить** ребёнка ачанá йáпáт

утёс (-а) суц. муж. хысáк, чул хысáк

ўтка (-и) суц. жен. кáвáкáл; **дйкие** ўтки кáйáк кáвáкáлсём

ўтренний прил. (ант. вechерний) ир -ё; ирхи; **ўтренняя** зярá шу́рám пу́с; **ўтренняя** зярáдка ирхи зярáдка

ўтренник (-а) суц. муж. ўтренник, ирхи уяв (ача-пáча вáлли)

ўтро (ўтра, с утра, ўтру, к утра) суц. сред.; **ўтра** (утр, ўтрам, по утрам) множ. (ант. вechер) ир; пáсмурное ўтро пé'лётлé ир; с утра до вechера ир пу́слáсá кáсчён

ўтром нареч. (ант. вѣчером) ир, ирхинѣ; **ра́но ўтром** ир-ирѣх

ути́г (-а) *сущ. муж.* ути́г; **гла́дить бельѣ утюго́м** кѣпѣ-йѣмѣ утюгпа яка́т

уха́ (-и) *сущ. жен.* пу́ла шўрпи; **уха́ из окуне́й** ула́нка шўрпи

уха́б (-а) *сущ. муж.* ла́кам, лан-кашка́, сакáлта́ (*сул сичче*)

уха́живать (*наст.* -аю, -аешь, -ают) *глагол. несов., за кем-чем* па́х, тимлѣ, та́ ра́ш; **уха́живать за цвета́ми** че-чѣк па́хса́ ўсте́р; **уха́живать за боль-ным** чи́рлѣ сынна́ па́х

ухва́т (-а) *сущ. муж.* ухва́т (*чу́лмек тытмалли хатѣр*)

у́хо (у́ха) *сущ. сред.; множ.* у́ши (уше́й) хáлха; **собáка насто́рожи́ла у́ши** йы́та хáлхинѣ чанк та́ра́трѣ ♦ **он и у́хом не веде́т** ва́л хáнк та ту-ма́сть; **наво́стри́ть у́ши** хáлханá та́ра́т, тимлесѣ итлѣ; **уша́ми** хлóпать сáварá карса́ лар; **слы́шать кра́ем у́ха** кашт илтсе́ юл; **по́ уши** влюби́ться хы́та́ юратса́ па́рах

уху́диться 1 и 2 л. не употр. (*будущ.* -ится, -атся; *прич. действ. прош.* -ившийся; *деепр.* -ившись) *глагол. сов.* (ант. улўчшиться) начарла́н, япа́х-ла́н; **положе́ние уху́дшилось** лару́-та́ру́ начарла́нчѣ

уча́ствовать (*наст.* -вую, -вуешь, -вуют; *прич. действ. наст.* -вующий, *прош.* -вовавший; *деепр.* -вуя) *глагол. несов., в чем* ху́тша́н; **уча́ствовать в выбо́рах** суйлава́ ху́тша́н

уча́стие (-я) *сущ. сред.* 1. ху́тша́-ну́; ху́тша́нни́; **приня́ть уча́стие в выбо́рах** суйлава́ ху́тша́н 2. (*син. со-чу́вствие*) ка́ ма́л туні́; **отнести́сь с уча́стием к чужо́му го́рю** сын хуй-хинѣ ка́ма́лпа́ уя́

уча́сток (-тка) *сущ. муж.* 1. ла́п-та́к, сѣр, вы́ра́н; **земе́льный уча́сток** сѣр ла́пта́кѣ 2. уча́сток; **избира́тель-ный уча́сток** суйла́в уча́стокѣ

уча́щийся (-шегося) *сущ. муж., уча́-щаяся* (-щейся) *жен.* ве́ренекѣн; **уча́-щиеся ста́рших клáссов** асла́ клас-сенчѣ ве́ренекенсе́м

уче́бник (-а) *сущ. муж.* уче́бник, ве́рену́ кѣнеки́; **шко́льные уче́бники** школ учебникѣсе́м

уче́бный прил. ве́рену́ -ѣ; **уче́бный год** ве́рену́ сўлѣ

учени́к (-а) *сущ. муж., учени́ца* (-ы) *жен.* ве́ренекѣн, школ ачи́; **он уче-ник де́вятого клáсса** ва́л та́ ххáрмѣш класра́ ве́ренѣт

уче́сть (*будущ.* учту́, учтѣшь, уч-тут; *прош.* учѣл, учла́, учло́, *множ.* учли́; *повел. ф.* учти́; *прич. страд. прош.* учтѣнный; *деепр.* учтя́) *глагол. сов.* шу́та ил, уя́; **уче́сть заме́чания то-ва́ришей** юлташсе́н аса́рхаттарáвесе-не́ шу́та ил

учѣба (-ы) *сущ. жен.* ве́рену́; **ве́-ренни́; учѣба в те́хникуме** техникум-ра́ ве́ренни́

учѣный (-ого) 1. *прил.* ве́рентнѣ, хáна́хтарна́; **в цирке** выступа́ют **учѣ-ные зве́ри** циркэ́ ве́рентнѣ че́р чун-се́м выляса́ ка́тарта́сѣѣ 2. *сущ. муж.* а́ сла́хса́, а́сча́х, учѣнай́; **всемирно** **изве́стный учѣный** те́нчипѣ па́лла́ а́ сла́хса́

учѣт (-а) *сущ. муж.* шу́тла́в, учѣт; шу́та илни́; **учѣт иму́щества** пу́рла́-ха́ шу́та илни́

учи́лище (-а) *сущ. сред.* учи́лище; **музыка́льное учи́лище** му́зыка учи-лищи́; **профессио́нальные учи́лища** профе́сси училищисѣ́м

учи́тель (-я) *сущ. муж.* ве́рентекѣн, учи́тель; **учи́тель фи́зики** фи́зика учи́телѣ

учи́тельница (-ы) *сущ. жен.* ве́рен-текѣн, учи́тельница; **учи́тельницы** **нача́льной шко́лы** пу́сла́ма́ш школ учи́тельницисѣ́м

учи́ть (*наст.* учу́, учи́шь, учат; *прич. действ. наст.* уча́щий и уча́-

щий, *прош.* учивший; *прич. страд. прош.* ученный; *деепр.* учá) *глагол. несоч.* 1. кого-что, чему вѣрѣнт; **учить грамоте** вуламá-сырма вѣрѣнт 2. что вѣрѣнт; **учить урок** урок вѣрѣнт

учиться (*наст.* учúсь, учишься, учатся; *повел. ф.* учись, учитесь; *прич. действ. наст.* учащийся, *прош.* учившийся; *деепр.* учáсь) *глагол. несов.* вѣрѣнт; **учиться рисовать** ўкермѣ вѣрѣнт; он **учится в школе-гимназии** вáл гимнази школтá вѣрѣнт

учреждение (-я) *сущ. сред.* учреждѣни; **банковские учреждения** банк учрежденийѣсѣм; **детские дошкольные учреждения** школчченхи ачáпáчá учрежденийѣсѣм

ушибить (*будущ.* -бú, -бѣшь, -бúт; *прош.* ушиб, ушибла, ушибло, *множ.*

ушибли; *прич. страд. прош.* ушибленый) *глагол. сов., кого-что* ыраттáр, суранлá, кáвакáрт (*сапса*)

ушибиться (*будущ.* -бúсь, -бѣшься, -бúтсь; *прош.* -бсь, -блась, -блось, *множ.* -блись; *прич. действ. прош.* -бшийся; *деепр.* -бшись) *глагол. сов.* ыраттáр, кáвакáрт (*сапанса*), суранлáн

ущелье (-я) *сущ. сред.; множ.* ущѣлья (-лий) сырма, ту хúшáкѣ

ущерб (-а) *сущ. муж.* сиѣн, шырлáх; **причинить ущерб** шырлáх кúр

уют (-а) *сущ. муж.* хáт, кáнлѣх; в дóме уют пúрт хá тлá

уютный *прил., уютно нареч.* хá тлá, кáнлѣ, мѣллѣ; **уютно устроиться на диване** дивáн си́нѣ кáнлѣн **вырнáсá** лар

Ф

фабрика (-и) *сущ. жен.* фáбрика; **кондитерская фабрика** пылáк сймѣс фабрики; **чулочно-трикотажная фабрика** чáлхá-трикотáж фабрики

факел (-а) *сущ. муж.* фáкел, сункáс (*патак си́не сунакан япала, сáм., суллá е сáмалаллá сѣтѣк сыхнá хатѣр*)

факс (-а) *сущ. муж.* (*син.* телефáкс) факс (*текстсене сáв хальлѣн ситерсе паракан электронлá система*); **передать письмо по факсу** сырáвá факс-пá ярсá пар

факт (-а) *сущ. муж.* (*син.* явлѣние, событие) факт, пúлáм, ѣс; **факты обмена** ултáв ѣсѣсѣм; **изложить факты** мѣн пулнй синчѣн каласá пар

фактический *прил.* (*син.* реальный), **фактически** *нареч.* тѣ рѣс, пур пек, пúлнá пек, тѣрѣссипѣ; **фактически он не виноват** тѣрѣссипѣ вáл айáплá мар

факультативный *прил.* (*син.* дополнительный; *ант.* основной), **факультативно** *нареч.* факультатив...; **факультативлá**, хушмá; **факультативный курс лекций** лекцисѣн хушмá ярámѣ

факультет (-а) *сущ. муж.* факультѣт (*аслá школáн пѣр тѣрлѣ кадрсем хатѣрлекен уйрámѣ*); **физико-математический факультет** физикáпá матемáтика факультѣчѣ; **факультет чувашской филологии** и **культуры чувашской филологии**пѣ культуры факультѣчѣ

фальсификация (-и) *сущ. жен.* (*син.* подделка, обман) ултáв; ултáвлá хайлáв, япалá; **это не подлинная картина, а лишь фальсификация** ку чáнчá 'н ўкерчѣк мар, ултáвлá хайлáв кáнá

фальсифицировать (*наст.* -йрую, -йруешь, -йруют) *глагол. сов. и несов.* (*син.* подделывать, искажать) ултá-

ла, ултав ту; пәссә кәтәрт; **фальсифицировать историю** историё пәссә кәтәрт

фара (-ы) *сущ. жен.* фара (*автомобилён е урәх машинән тәкёрлө хунарё*); **передние фары** малти фарәсәм; **включить фары** фарәсенә сүтәт **фармакологический** *прил.* фармакологӣ -ё; **фармакологическая литература** фармакологӣ кәнекисәм

фармакология (-и) *сущ. жен.* фармакологӣ (*эмелсем, ытти им-сам сынна витем кўнине тәпчекен әсләләх*)

фартук (-а) *сущ. муж.* (син. передник) саппун, чәр ситти; **вышитый фартук** тә'реллә саппун

фарфёр (-а) *сущ. муж.* фарфёр (*паха шура тәмран тунә савәт-сапа т.ыт. япаласем*); **китайский фарфёр** Китаӣ фарфөрә

фарфёровый *прил.* фарфөр...; фарфөр -ё; **фарфёровая чашка** фарфөр чей чашки

фарш (-а) *сущ. муж.* фарш (*вәтетнә аш, пулә е ыт. сымәс*); **мясной фарш** аш фаршә; **приготовить фарш для пирога** кукәль валли фарш хәтәрлө

фасад (-а) *сущ. муж.* мал ен, ум, умә; **фасад здания** суртан мал енә

фасадный *прил.* малти, умри, мал енчи; **фасадная сторона здания** суртан мал енә

фасоль (-и) *сущ. жен.* фасоль, шалса парси; **вырашивать фасоль** шалса парси акәә үстәр

фасон (-а) *сущ. муж.* фасон, тәс, әлкә; **модный фасон платья** мбәллә кәпә әлки

фауна (-ы) *сущ. жен.* фауна, чәр чунсәм; **морская фауна** тинәс чәр чунсәм; **изучать фауну** фаунанә тәпчәсә вәрен

фашизм (-а) *сущ. муж.* фашизм (*демократие пусаракан хаяр реакци йәрки*)

фашист (-а) *сущ. муж.*, **фашистка** (-и) *жен.* фашист (*фашизм майлә сын*)

фаянсовый *прил.* фаянс...; фаянс -ё; **фаянсовое блюдо** фаянс чашак

февраль (-я) *сущ. муж.* кә'сән кәрләч, февраль (*султаләкри иккәмәш уйәх*); **он приехал в начале февраля** вәл февраль пусламәшәнчә килнә

Февральский *прил.* февраль -ё; кә'сән кәрләчри, февральти; **Февральские метели** кә'сән кәрләчри сил-тәмансәм

Федеральный и федеративный *прил.* федераци -ё, федерәллә, федерациллә; **федеративное устройство страны** сәршывән федерациллә тытәмә; **федеральные органы власти** вләсән федерәллә органсәм

Федерация (-и) *сущ. жен.* 1. федераци (*темисе сәршыв пәрлешсе пуллә патшаләх*); **Российская Федерация** Раçсәй Федерацияһ 2. (син. союз) пәрлешү'; **спортивные федерации** спорт пәрлешәвәсәм

Фейерверк (-а) *сущ. муж.* фейерверк (*уяв ячәне илемлә ракетәсене ушкән-ушкән яни*)

фельдшер (-а) *сущ. муж.*, **фельдшерница** (-ы) *жен.* фельдшер (*вәтам пәлү илнә, врача пуләшакан медицина әсчәнә*); **фельдшер скорой помощи** васкәвлә пуләшү фельдшерә

фельдшерский *прил.* фельдшер -ё; **сельский фельдшерский пункт** ялти фельдшер пүнкчә

фельетон (-а) *сущ. муж.* фельетон (*сивәччән питлесе сьрни статья*); **газетный фельетон** хаҗатри фельетон

фельетонист (-а) *сущ. муж.*, **фельетонистка** (-и) *жен.* фельетонса, фельетон сыракан

феодал (-а) *сущ. муж.* феодал, сәр улпучә

феодализм (-а) *сущ. муж.* феодализм (*феодалсем хрәсчәсәне пусмәр-ласа тәндә общество йәрки*)

феодалный прил. феодализм -ё; **феодалные** порядки феодализм йёр-кисём

ферзь (-я) суц. муж. (син. королёва) ферзь (шахмат ваййинчи пур ен-нелле те кузма пултаракан чи вайла келетке)

ферма (-ы) суц. жен. 1. ферма (пысак хусаләхән пёр йышиши выльәх ёрчетекен пайё); свиноводческая ферма сысна ферми; молочно-товарная ферма ёне ферми 2. ферма (уйрам сыннан хресчен хусаләхә)

фермер (-а) суц. муж. фермер, ферма хуши; ассоциация фермеров фермерсен перлешёвё

фермерский прил. фермер -ё; фермерское хозяйство фермер хусаләхә

фестиваль (-я) суц. муж. фести-валь, уяв; фестиваль народного творчества халәх пултаруләхән уявё; международный фестиваль молодежи самраксён пё тем тенчери фести-вәлө

фетр (-а) суц. муж. фетр (паха сәм-ран тунә сүхе кёссе)

фетровый прил. фетр...; фетр -ё; фетровая шляпа фетр шлепкё; фетровая фабрика фетр фабрики

фигура (-ы) суц. жен. 1. (син. тело, телосложение) келеткё, кўлепё, ўт-пў', пў-си, тәлпү; стройная фигура яштакә пў-си; грузная фигура мә'н-тәр кўлепё 2. фигура, келеткё (геометрире) 3. келеткё, пәләк; на пьедестале выситса фигура космонавта пьедестал синчө космонавт келетки сёкленсё тарать 4. (син. человек, личность) сын; крупная политическая фигура политикари пәллә сын 5. келеткё (шахмат ваййинче, пешкәсәр пусне, пурне те сапла калассё)

фигурист (-а) суц. муж., фигуристка (-и) жен. фигурист (конькипе фигурасём туса ярәнакан спортсмен) **фигурный** прил. фигурәллә; фигур-

ное катание на коньках конькипе фигурасём туса ярәнни

физика (-и) суц. жен. физика (матери тытәмёне ульшәнәвёсене тәпчекен әсләләх); ядерная физика ядрө физики; учебник физики физика учебникё

физиология (-и) суц. жен. физиология (чөрө организмән пурнәсне, унән пайёсен ёсне-хәлле тәпчекен әсләләх); физиология человека этём физиологийё; физиология растений ўсен-тарән физиологийё

физический прил., физически нареч. 1. физика -ё; физические законы физика законсём 2. (син. телесный, ант. умственный) ўт-пў' -ё; пў-си -ё; вай-хал -ё; физический труд вай-хал ёслёвё; он физически очень крепок унән ўт-пё'вё пите вә'йлә

физкультура (-ы) суц. жен. (сокр. физическая культура) физкультура (сывләха сиреплетмелли, ўт-пёвө аталантармалли ёссен системи); лечебная физкультура сиплөв физкультури; урок физкультуры физкультура урокё

физкультурник (-а) суц. муж., физкультурница (-ы) жен. физкультурник (физкультурәна хутшәнакан)

фиктивный прил. (син. поддельный; ант. подлинный) суя, ултавлә, чән мар; фиктивный документ суя документ

филармония (-и) суц. жен. филармония (музыка пөлөвө саракан, концерт ирттерекен организаци)

филателия (-и) суц. жен. филатели (почта маркисем пухни)

филиал (-а) суц. муж. (син. отделение) филиал, пай, уйрам; филиал научно-исследовательского института ә'сләләх-тәпчөв институтчөн уйрамё

филин (-а) суц. муж. ў'хё (пысак тәмана тёсё)

филокартия (-и) *сущ. жен.* филокартия (илемлэ открыткэсем пухни)

филологический *прил.* филологичи -ё;
филологический факультет филологичи факультэчэ

филология (-и) *сущ. жен.* филологичи (чёлхене халэх сáмахлáхне тата илемлэ литературáна тэпчекен áслáлáх)

философия (-и) *сущ. жен.* философичи (сут санталáк, общество, шухáшлав аталанáвэен пэтэмэшле законэсене тэпчекен áслáлáх)

философский *прил.* философичи -ё;
философский словарь философичисловáрэ

фильм (-а) *сущ. муж.* фильм (плéнка сине укэрнэ илемлэ хайлав);
телевизионный фильм телевидени фильмэ;

художественный фильм илемлэ фильм;
документальный фильм документлá фильм

фильмотека (-и) *сущ. жен.* фильмотэка, фильм пуххи

фильтр (-а) *сущ. муж.* фильтр (шэвексене, газсене унти хутáшсенчен тасатмалли хатэр)

фильтровать (*наст.* -рую, -руешь, -руёт, -руют; *повел. ф.* - руй, *прич. страд. прош.* -рванный) *глагол. несов.* фильтрлá, сёр, сёрсэ тасáт; **фильтровать воду** шывá фильтрлá

финал (-а) *сущ. муж.* (син. завершение, конэц; *ант.* началó) финáл, вёс, пэ'тмэш; **финал соревнований** á'мáртáвэн юлашки тáпхэрэ

финальный *прил.* юлашки, пэ'тмэш, вёсри; **финальные встречи футболистов** футболистсэн áмáрту вёсэччи тэлпулávесэм

финансировать (*наст.* -рую, -руешь, -руют; *повел. ф.* -руй; *деепр.* -руя) *глагол. сов. и несов., кого-что* уксá уйáрсá пар; **финансировать строительство** строительство валли уксá уйáрсá пар

финансы (-ов) *сущ. множ.* финáнс, финанссэм, уксá-тэнкэ; **государ-**

ственные финансы патшáлáх уксичи-тенки; **министерство финансов** финáнс министерствичи

финиш (-а) *сущ. муж.* (*ант.* старт) финиш, вёс, пэ'тмэш (áмáртáвэн, дистанциá); **прийти к финишу** пэрвым финишá чи малтáн сит

финишировать (*наст.* -рую, -руешь, -руют) *глагол. сов. и несов.* (*ант.* стартовáть) финишлá, финишá сит, вёс-лэ (дистанцие, áмáртáва); **финишировать первым** чи малтáн финишá сит

финно-угорский *прил.* финн-угр -ё;
финно-угорские народы финн-угр халáхэсэм (марисем, мордвасем, удмуртсем, комисем, венгерсем, финсем, карелсем, эстонсем, хантсем, мансисем)

фиолетовый *прил.* (син. лилóвый) хэ'рлэ-кáváк; **фиолетовые чернила** хэ'рлэ-кáváк чернил

фирма (-ы) *сущ. жен.* фíрма (*промышленность е сугу-илэ предприячийэ*); **строительная фирма** строительствó фирмичи; **основать фирму** фíрма йёркелэ

фирменный *прил.* фíрма -ё; **фирменный магазин** фíрма магазинэ; **фирменный знак** фíрма палли (*предприятии хайэн таварэсем сине лартакан укэрчэкэ*)

фитиль (-я) *сущ. муж.; множ.* фитили (-эй) хáк, лáмпа хá'йáвэ; **привернуть фитиль** лáмпа хайáвнэ пэчэклэ

флаг (-а) *сущ. муж.* (син. знáмя) ялáв; **государственный флаг** патшáлáх ялáвэ; **поднять флаг на корабле** карáп сийэн ялáв сэклэ

флажок (-жка) *сущ. муж.* пэ'чэк ялáв, элем

фланг (-а) *сущ. муж.* фланг, айáк (сар ушкáнэн сулахай тата сылтáм енэ, вёсэ); **ударить противника во фланг** тáшманá айáкрáн пырсá сáп

фланель (-и) *сущ. жен.* фланель, пумаши (тэклэ, сэмсе пума)

флэйта (-ы) *сущ. жен.* флэйта (йы-васран тунă, вёрсе каламалли музыка инструменчѐ); **играть на флэйте** флэйта кала

фломастер (-а) *сущ. муж.* фломастер (ручка евёр сыру хатѐрѐ); **рисовать фломастером** фломастерпа ўкер

флора (-ы) *сущ. жен.* флора, ўсэн-тăран, йывăс-курăк; **флора тундры** тундра ўсэн-тăранѐ

флот (-а) *сущ. муж.; множ.* флоты (-ов) и **флоты** (-ов) флот (карапсен пѐтѐм йышѐ); **военно-морской флот** тинѐс-сар флѐчѐ; **торговый флот** суту-илу' флѐчѐ; **Тихоокеанский флот** Лă'пкă океан флѐчѐ ♦ **воздушный флот** сывлăш флѐчѐ (авиаци)

флотилия (-и) *сущ. жен.* флотили (карапсен пѐр-пѐр сѐрти ушкăнѐ); **Каспийская флотилия** Каспи флотилийѐ

фляга (-и) *сущ. жен.* 1. фляга (сумра сакса сўремелли лаптак савăт); **попить воды из фляги** флягăран шыв ѐс 2. фляга (сѐт тултармалли хунă савăт)

фойѐ *сущ. нескл. сред.* фойѐ (театр-та, кинотеатр-та сынсем тăхтавра канмалли зал)

фокус (-а) *сущ. муж.* (син. трюк) фокус, хайлă, куç вăлтни; **артист показал удивительные фокусы** артист тѐлѐнмеллѐ фокуссѐм кăтăртрѐ

фокусник (-а) *сущ. муж., фокусница* (-ы) *жен.* фокусник, хайлăсă; **цирковой фокусник** цирк фокусникѐ

фольклор (-а) *сущ. муж.* фольклор, хăлăх пултарулăхѐ; **музыкальный фольклор** хăлăхăн юрă-кѐ'вѐ пултарулăхѐ; **изучать фольклор** хăлăх пултарулăхнѐ тѐпчѐ

фольклорист (-а) *сущ. муж., фольклористка* (-и) *жен.* фольклорист, фольклорсă, фольклор тѐпчевсѝ

фольклорный *прил.* фольклор -ѐ;

хăлăх пултарулăх -ѐ; **фольклорный ансамбль** фольклор ансамблѐ; **фольклорный фестиваль** хăлăх пултарулăхѐн уявѐ

фонарь (-я) *сущ. муж.* хунăр; **уличные фонари** урам хунăрѐсем; **карманный фонарь** кѐсьѐ хунăрѐ

фонд (-а) *сущ. муж.* 1. (син. дѐнги, средства) фонд, уксă-тѐнкѐ; **фонд заработной платы** ѐс уксѝ фѐнчѐ 2. (син. ресурсы, запасы) пуянлăх, пурлăх, фонд; **земельный фонд** области обласăн сѐр пуянлăхѐ; **музейные фонды** музейсенчи пурлăх 3. фонд (организация); **детский фонд** ачă-пăчă фѐнчѐ (ачалăха пулăшмалли ѐссем тума халăхран уксă-тѐнкѐ, пурлăх пухса валеçекен организаци)

фонетика (-и) *сущ. жен.* фонетика (чѐлхе пѐлѐвѐн сасăсене тѐпчекен пайѐ)

фонетический *прил.* фонетика -ѐ, сасă -ѐ; **фонетические законы** фонетика законѐсем; **фонетические процессы** сасă улшăнăвѐсем

фонограмма (-ы) *сущ. жен.* фонограмма (калаçу е юрă сьрнă диск е магнитлă лента); **артист поёт под фонограмму** артист фонограммăпа юрлать (сăварне уçса хунать, сассине вара фонограмма янратать)

фонотѐка (-и) *сущ. жен.* фонотѐка (сасă сьрнă материалсен пуххи)

фонтан (-а) *сущ. муж.* 1. фонтан (хулана шлем кўме шыв пѐрѐхтерсе тăракан хатѐр) 2. пѐ'рхѐнчѐк (сѐр айѐнчен тапса тăракан нефть, шыв е газ)

форель (-и) *сущ. жен.* ѐркăй, кѐрккѐ (сăрт-ту юхан шывѐсенче пурăнакан паха пулă)

форма (-ы) *сущ. жен.* 1. кап, капаш, сăн; **предмет квадратной формы** тăваткăл япалă 2. ѐлкѐ, кăлăп, тѐ'слѐх (сирѐплетсе пани); **написать документ по форме** ѐс хунѐ кирлѐ ѐлкепѐ сыр 3. фѐрма, тум, тумтир; **военная форма** сар тумѐ 4. фѐрма

(грамматикара — сáмахан улишннá тэсэсенчен пэри); падэжныя фóрмы падэж формисэм

формализм (-а) *сущ. муж.* формализм, ятнэ тунí, ячэшён ёслени; **формализм в работе** ёсэ ячэшён тунí

формальный *прил.*, **формально** *нареч.* 1. формализмлá, формалистлá; ячэшён тунá; **формально относиться к делу** ёсэ ячэшён канá ту 2. (*син. законный*) йёркеллэ, саккунлá, тивёслэ; **формально он прав** йёркэ енчён вáл тэ'рэс калáты

формат (-а) *сущ. муж.* (*син. размер*) пысáкáш, капáш, ви́сэ (*кёнекен, тетрадён*); **книга большого формата** пысáк капáшлá кёнекэ

формировать (*наст. -рую, -руешь, -рукт; повел. ф. -руй; прич. страд. прош. -рванный; деепр. -руя*) *глагол. несов.* 1. *кого-что* (*син. порождать*) ту, хайлá, аталантáр; **жизнь формирует характер человека** пурнáс этэм камáлнэ аталантарáты 2. *что* (*син. создавать, организовывать*) йёркелэ, чáмáртá, хыв; **президент формирует правительство** президент правителство йёркелэт

формула (-ы) *сущ. жен.* фóрмула (*шухáша кёскен те тёрэс у́сса паракан пуплев е палáсем*); **алгебраическая формула** алгебра формули; **формула молекулы** молекула формули

формулировать (*наст. -рую, -руешь, -руют; повел. ф. -руй; деепр. -руя*) *глагол. несов. что* у́ссá пар, сырсá пар, калáплá (*шухáша*); **формулировать задачи на будущее** малашнехи задачáсенэ у́ссá пар

формулировка (-и) *сущ. жен.* у́ссá пани́, сырсá пани́, калáплани́ (*шухáша*); **найти точную формулировку темы** темáнá тэп-тэ'рэс сырсá пар **фортепиано и фортепьяно** *сущ.*

нескл. сред. фортепиано (*пуска́члá музыка инструменчэ, рояль тата пианино*); **концерт для фортепьяно с оркестром** оркестрпá фортепиано каламалли́ концерт

фóрточка (-и) *сущ. жен.* фóрточка (*чуречен у́сáлакан ку́сэ*); **открыть фóрточку** форточкáнá у́с

фóрум (-а) *сущ. муж.* (*син. съезд, собрание*) фóрум (*пысáк пёлтерёшлэ, анлá пуху*); **международный фóрум** тэнчери́ фóрум

фóсфор (-а) *сущ. муж.* фóсфор (*хими элементчэ*); **белый фóсфор** шурá фóсфор (*хытá сунать, тёттёмре сунталса тáраты*)

фóсфорный *прил.* фóсфор...; фóсфор-ё; фóсфорлá; **фóсфорные удобрения** фóсфорлá удобренисэм

фóто *сущ. нескл. сред.* фóто, фотóу́керчэк, сáн у́керчэк

фотоаппарат (-а) *сущ. муж.* фотоаппарáт

фóтограф (-а) *сущ. муж.* фотóграф; **фотóграф-любитель** фотóграфие́ юратакáн

фотографировать (*наст. -рую, -руешь, -руют; повел. ф. -руй; деепр. -руя*) *глагол. несов., кого-что* фотóграфилé, у́керсэ ил, фóто у́кер, сáн у́кер; **фотографировать памятник** палáкá у́керсэ ил

фотографироваться (*наст. -руюсь, -руешься, -руются; повел. ф. -руйсь, -руйтесь; прич. действ. наст. -рующий, прош. -ровавший; деепр. -руясь*) *глагол. несов.* у́керён, сáн у́керттэр, фóто у́керттэр

фотограф́ия (-и) *сущ. жен.* 1. фотóграф́и (*ятарлá аппаратна сáн у́кери*); **он любит заниматься фотограф́ией** вáл сáн у́керме́ юратáты 2. (*син. фóто, снимок*) фóто, сáн у́керчэк; **цветная фотограф́ия** тэ'слэ сáн у́керчэк; **подарить на память фотограф́ию** асáнмáлэх сáн у́керчэк парнелэ 3. (*син.*

фотоателье) фотографы; **фотография** работает без перерыва фотографы тахтава хупанмасар ёслёт

фотокарточка (-и) *сущ. жен.* фотоуёрчэк, сан уёрчэк

фраза (-ы) *сущ. жен.* (син. высказывание) пуплёв; **длинная фраза** ва'рам пуплёв

фразеологизм (-а) *сущ. муж.* фразеологизм (анлава, шухаша санарлан та витёмлен палартакан тача пётёснэ сáмах пёрлешёвё)

фразеологический *прил.* фразеологичи -ё; **фразеологические обороты** фразеологичи сáмах савранашёсем; **фразеологический словарь** русского языка вырас чёлхин фразеологичи словаре

фразеология (-и) *сущ. жен.* 1. фразеологичи (чёлхери фразеологизмсен пётём йышё); **чувашская фразеология** чаваш фразеологичиё 2. фразеологичи (чёлхе пёлёвён фразеологизмсене тётчекен пайё)

франкоязычный *прил.* француз чёлхиллэ; **франкоязычные страны** француз чёлхиллэ сёршывсэм

франт (-а) *сущ. муж., франтиха* (-и) *жен.* (син. шёголь, шеголиха) шукаль, капарчак, капаркка, янкас; **ходить франтом** капарланса сурё

француз (-а) *сущ. муж., французженка* (-нки) *жен.* француз, Франци сынни

французский *прил.* француз -ё; Франци -ё; Францири; **французский язык** француз чёлхи; **французская армия** Франци сарё; **французские реки** Францири юхан шывсэм

фрикадельки (-лек) *сущ. множ.; един.* фрикаделька (-и) фрикаделька (вётетнэ ашран тунá вётё сáмах евёри симёс); **суп с фрикадельками** фрикаделька яшки

фронт (-а) *сущ. муж.; множ.* **фронты** (-об) 1. фронт (сапáсусем пыракан тáрэх); **пойти на фронт** фронтá

кай; **письма с фронта** фронтран килнэ сырусэм 2. фронт (темице армирен тáракан сарсен пёрлешёвё); **штаб фронта** фронт штабё; **командующий фронтом** фронт командующийё ♦ **фронт работ** ёссэн талккашё; **встать во фронт** яшт тасалса тар; **действовать единым фронтом** пёрлэ килештерсе ёслэ

фронтвик (-а) *сущ. муж., фронтвичка* (-и) *жен.* фронтвик (варсáра сапáсакан е сапáснá сын); **встреча фронтовиков** в День Победы фронтовиксен Сёнтерý' кунёнчи тел пуплёвё

фрукт (-а) *сущ. муж.* сёмёс, улмасёмёс, йывас сёмёсё; **фрукты** нашей полосы — яблоки и груши пирён тарáхри сёмёссэм — пан улми тата груша

фруктовый *прил.* улмасёмёс -ё; **фруктовые соки** улмасёмёс сёткенёсэм

фуганок (-нка) *сущ. муж.* ва'рам савá

фундамент (-а) *сущ. муж.* (син. основание) никёс; **фундамент дома** сурт никёсё; **заложить фундамент** никёс хыв

функционировать (*наст.* -рую, -руешь, -руют; *повел. ф.* -руй; *деепр.* -рую) *глагол. несов.* (син. действовать) ёслэ, ёс ту, ёс пурнасла; **все системы космического корабля функционируют нормально** космос карапён системисем пурте йёркеллэ ёслэсёсё

функция (-и) *сущ. жен.* ёс, тивёс; **функция лёгких** ўпкё тивёсё; **функции налоговой полиции** налук полицийён тивёсёсэм; **добросовестно выполнять служебные функции** ёсри тивёссене ту'рё камалпа пурнасла

фунт¹ (-а) *сущ. муж.* кёренкё (кивё йывáрши виши — 409,5 грамм)

фунт² (-а) *сущ. муж.* фунт (Англи-

ри, Египетри т. ыт. хаш-пёр сёршыв-сенчи укса); **английский фунт стёрлинг** А'нглин стёрлинг фúnчэ

фураж (-а) *суц. муж. выльах апачё*
фуражка (-и) *суц. жен. карттус;*
офицёрскя фуражка офицёр карттусё;
козырёк фуражки карттус сáмси
фуражный *прил. выльах апачлэх;*
фуражное зерно выльах апачлэх тыра

фургон (-а) *суц. муж. фургон, кў-мё;*
автомобиль-фургон фургон ав-томобиль (*витнё кузовли*)

футбол (-а) *суц. муж. футбол (ко-мандасем пёр-пёрин хапхисене мечёк тапса кёртессишён амёртмалли*

вайя); **первенство по футболу** фут-бол а'мартавё

футболист (-а) *суц. муж.;*
футбо-листка (-и) *жен. футболист, футбо-листса*

футболка (-и) *суц. жен. футболка (саналла трикотажа кёне)*

футляр (-а) *суц. муж. йё'нё, хуп-алча, арча;*
футляр для скрипки сёр-мё кўпас арчи

фуфайка (-и) *суц. жен. 1. (син. сви-тер) фуфайка, сьхна кёпё, а'ша кё-пё 2. (син. ватник) фуфайка, ваткалла пиншак*

фюзеляж (-а) *суц. муж. фюзеляж (самолётён тён кўлепи)*

X

хазарский *прил. хасар -ё;*
хазарский язык хасар чёлхи;
Хазарский каганат Хасар каганачё (*VII—X ёмёр-сенче Сурсёр Кавказра пулна пат-шалх*)

хазары (-ар) *суц. множ.; един. ха-зарин* (-а) *муж.;*
хазарка (-и) *жен. хасарсем (чывашсен ман аслашшё-семпе — палхарсемпе хуранташл авалхи халх)*

хакас (-а) *суц. муж.;*
хакаска (-и) *жен. хакас; множ. хакасы* (-ов) *ха-кассём (Сёпёрте пуранакан, тёрёк-сен йышне кёрекен халх)*

хакасский *прил. хакас -ё;*
Хакаси -ё; **Хакасири**; **хакасский язык** хакас чёлхи;
хакасские горы Хакасири сарт-ту

халат (-а) *суц. муж. халат (шал-пар, вярэм тум);*
больничный халат больница халачё;
узбеки ходят в ватных халатах узбексем ваткалла халатпа сурёсчэ

халатный *прил. (син. небрежный,*

недобросовестный), халатно нареч. тимсёр, тарашусар, у'рёк-сү'рёк;
халатное отношение к порученному делу хушна ёсё у'рёк-сү'рёк тунй

халва (-ы) *суц. жен. халва (майёр е хёвел савранш тёшшине сахарпа хуташтарса туня симёс)*

хам (-а) *суц. муж.;*
хамка (-и) *жен. сё'мсёр, пүтсёр, этёпсёр, сём-сёрккё, пүтсёрккё;*
Не будь хамом!
Пүтсёр ан пул ё'нтё!

хамить (*наст. хамлю, хамийшь, хам-мят*) *глаг. несов. (син. грубить) сём-сёрлен, пүтсёр пул, этёпсёр пул*

хамство (-а) *суц. сред. сё'мсёр-лэх, пүтсёрлэх, этёпсёрлэх*

хан (-а) *суц. муж. хан, хун (ту-хасри авалхи халхсен патши); ханы Золотой Орды* Ы'лтан Орда хунёсем

ханство (-а) *суц. сред. ханлах, хунлах (патшалх);*
Казанское ханство Хусан ханлахё

хаос (-а) *и хаос* (-а) *суц. муж. (син.*

пўтаница, беспорядок; *ант.* порядок, упорядоченность) арпашу, йёркёсёрлэх, пәтәрмәх, пәтрашу; **хаос** в делах ёсенчи арпашу

хаотический *прил.* (*син.* беспорядочный, пүтанный), **хаотически** *нареч.* арпашулла, йёркёсёр, пәтрашулла

характер (-а) *сущ. муж.* 1. кә'мәл, чун хевти; **твёрдый характер** сирёп кә'мәл; **показать характер** чун хевтинә кәтәрт 2. (*син.* особенность) уйрәмләх, раснәләх, пәллә; **характер местности** сёр пичён уйрәмләхсәм

характеризовать (*наст.* -зую, -зүешь, -зүйт; *повел. ф.* -зуй; *деепр.* -зуйа) *глагол. несов.* хаклә, хак пар; **его характеризуют с положительной стороны** әнә ыра хак парәссә

характеристика (-и) *сущ. жен.* хакләв, сәнләв; хак пәни, хаклани, сәнлани; **дать положительную характеристику** лайах хак пар

характерный *прил.* 1. (*син.* своеобразный) хайнә мәйлә, хайнә ёвөрлө, пәйяр; **характерные черты лица** хайнә мәйлә сән-пит 2. (*син.* свойственный, присущий) кәтәртүллә; **характерный пример** кәтәртүллә тә'сләх

харчи (-ей) *сущ. множ.; един.* харч (-а) *муж.* (*син.* еда, пища) апат, симе, симелли, хәрччи-марчи

хата (-ы) *сущ. жен.; множ.* хаты (хат) пүрт (*Украинара, Белоруссия, Кәнтәр Рәсәйре*); хата, **крытая соломой** ұләм витнә пүрт ♦ **моя хата с краю** *погов.* мәншән пүрә пёр, кунтә ман ёс сук

хаять (*наст.* хаяю, хаяешь, хаяют; *повел. ф.* хай; *прич. действ. наст.* хаяющий, *прош.* хаявший; *прич. страд. прош.* хаянный; *деепр.* хая) *глагол. несов., кого-что* (*син.* порочить, хулить) ятлә, хурлә, сивлө; **хаять** **понапрасну** сәлтәвсәр хурлә

хвалить (*наст.* хвалю, хвалишь, хвалят; *прич. действ. наст.* хвалящий и хвалящий; *прич. страд. наст.* хвалимый, *прош.* хваленный; *деепр.* хваля) *глагол. несов., кого-что* (*син.* одобрять; *ант.* хаять, порочить, хулить) мухта, ырлә, мухтасә калә; **хвалить ученика за усердие** вёренекенә тәрәшуләхшән мухта; **Хвалю за откровенность!** Түррипә кәләнәшән ырләтәп!

хвалиться (*наст.* -любь, -лишьясь, -лятсья; *прич. действ. наст.* -лящийсья; *деепр.* -лясь) *глагол. несов.* (*син.* хвастаться) мухтан, вёс, вёскәнлән; **нам нечем хвалиться** пирён мухтан-мәлли сук

хвастаться (*наст.* -аюсь, -аешьясь, -таютсья) *глагол. несов., кем-чем* (*син.* хвалиться) мухтан, вёскәнлән; **он хвастается своими успехами** вәл хә'йән ситенёвёсемпә мухтанәтә

хвасти́вый *прил.*, **хвасти́во** *нареч.* мухтанчәк, вё'скән; **говорить хвасти́вым тоном** мухтансә кәләс

хвасту́н (-а) *сущ. муж.*, **хвасту́нья** (-и) *жен.* мухтанчәк, вё'скән

хватать¹ (*наст.* -аю, -аешь, -ают; *прич. страд. прош.* -анный) *глагол. несов.* 1. **кого-что** тыт, сәтәрлә, ярсә ил; **хватать за руку** аләран сәтәрләсә тыт 2. **кого** (*син.* ловить, задерживать) ярсә тыт, тытсә чар; **хватать воров с поличным** вәрасенә тәспә ярсә тыт ♦ **за сердце** хватәет чёренәх пырсә тивет

хватать² (*наст.* -ает, -ают) *глагол. безл. несов.* сит, ситсә пыр, сителәклә пул; **денег не хватяет** уксә ситмәст

хвататься (*наст.* -аюсь, -аешьясь, -аютьсья; *повел. ф.* -айсья, -айтсья; *прич. действ. наст.* -ающийсья, *прош.* -авшийсья; *деепр.* -аясь) *глагол. несов.* (*син.* братьсья) 1. **за кого-что** ярсә тыт, ярсә ил, сәтәрләсә тыт; **хвататься за нож** сә'сә ярсә тыт 2. **за**

что пуслá, пусáн, тытáн, пикéн; хватáться за любóю рабóту кирéк мёнлэ ёсэ тытáн (*суйласа тáмасар*)

◆ Утопáющий за солóминку хватáется *посл.* Аптрáнá кáвакáл кутáн чá'мнá тет

хватítь (*будуц.* хвátит, хвátят) *глагол. безл. сов.* 1. сит, ситсэ пыр, сителéклэ пул; дров нá зиму хвátит вугá хёл қасмá ситэт 2. *частица (син. до-вольно, будет)* ситэ ё'нтé

хвóйный *прил. (ант. лиственный)* лá'сá -ё; лá'сáллá; хвóйные дерéвья лá'сáллá йывáссэм

хворáть (*наст.* -áю, -áешь, -áют) *глагол. несов. (син. болéть)* чирлэ, чирлэ пул, сыв мар пул; ребёнок хворáет ачá сывá мар

хвóрост (-а) *сущ. муж. собир. (син. валéжник)* сáтракá, сáпá, кá'мáр, шáнкá; собирáть хвóрост для кóстрá кáвáйт хумá сáпá пустрá

хвост (-á) *сущ. муж.; множ. хвосты (-ов)* 1. хурé; хвост петухá автáн хурí; собáка виляет хвостóm йытá хуринé вылятáть 2. хурé, вёс (*кайри*); хвост самолёта самолёт хурí; хвост комéты комéта вё'сэ 3. (*син. задóлженность*) пáрám (*вэхáтра парайман экзамен е зачёт*) ◆ хвостóm вертётъ йáпáлтáт; быть в хвостé хысáлтá сётёрéнсé пыр

хвощ (-á) *сущ. муж.* чá'рáш тáрри (*курáк*)

хвóя (-и) *сущ. жен.* лá'сá; хвóя ёли чá'рáш лáсси

херувíм (-а) *сущ. муж.* херувíм (*христиан тёнёнче — илемлэ ангел сáнарэ*)

хíлый (*кратк. ф.* хил, хилá и хíла, хíло, *множ. хíлы*) имшёр, начарккá, нíшлэ; хíлый ребёнок имшёр ачá

химикáт (-а) *сущ. муж.* химикáт, им-сáм; ядовитые химикáты нáркáмáшлá им-сáм

химíческий *прил.* хíми -ё; химíческие элемéнты хíми элемéнчэссэм; химíческая чíстка одéжды тумтирэ хíми мелéпé тасатнí

хíмия (-и) *сущ. жен.* 1. хíми (*тёрлэ япаласен тытáмёпé пахалáхёсене тёлчекен áслáлэх*); органичэская хíмия оргáника хíмиийё; неорганичэская хíмия оргáника мар хíми 2. (*син. химикáты*) хíми, им-сáм; бытовáя хíмия йáлá хíмиийё (*кил-суртра куллен усá куракáн хíми им-сáмэ*)

химчíстка (-и) *сущ. жен. (сокр.: химíческая чíстка)* химтасатú (*тумтире, кил-суртри япаласене хíми мелéпé тасатни*); отдáть кóстюм в химчíстку кóстюмá химтасатáвá пар

хиру́рг (-а) *сущ. муж.* хиру́рг (*хирурги специáлисчэ*); дётский хиру́рг ачá-пáчá хиру́ргэ

хирургíческий *прил.* хиру́рги -ё, хиру́рг -ё; хирургíческие инструмéнты хиру́рг хатёрэссэм; хирургíческое отдéление больнiцы больнiцáн хиру́рги уйрámэ

хирургíя (-и) *сущ. жен.* хиру́рги (*медицинáн ут-пёве касса сиплемели мелéсене тёлчекен пáйэ*)

хитрéц (-á) *сущ. муж., хитру́нья (-и) жен.* чéё сын, хайлáвсá, áслáйсá хитрíть (*наст.* -рiю, -рiшь, -рiят)

глагол. несов. чéелэн, хайлá, áслáйлá

хíтрость (-и) *сущ. жен.* чéёлэх, хайлá, хайлáвлáх, áслáй, áслáйлáх ◆ не великá хíтрость тем йывáр япалá мар

хíтрый (*кратк. ф.* хитёр, хитрá, хитрó и хíтро, *множ. хитры и хитры; сравн. ст.* хитрéе, хитрэй; *превосх. ст.* хитрэйший) *прил., хíтро и хитрó нареч.* чéё, хайлáллá, áслáйлá; хíтрый зáмысел хайлáллá шухáш; он хитрó посмóтрёл на нас вáл пiрэн сiнэ чéён пáхсá йлчэ

хищéние (-я) *сущ. сред. (син. кра-*

жа, воровство) сарату, вярла́в; саратни́, вярлани́; раскры́ть хищение сарата́ва тупса́ паларт

хищник (-а) *сущ. муж., хищница* (-ы) *жен.* сá'ткán, тискёр кáйáк, сá'ткán кáйáк; **волк** — безжа́лостный хищник кáшкáр — ним хёрхену́'сёр сá'ткán

хищный (*кратк. ф.* хищен, хишна, хишно, *множ.* хищны) *прил., хищно нареч.* 1. тискёр, сá'ткán; хищные живóтные тискёр кáйáксэм, сá'ткán чёр чунсэм; **ястреб** — хищная птáица хурчкá — сá'ткán кáйáк 2. (*син.* жа́дный) сá'тáх, хáпсáнчáк, ё'мётсёр; **хищные повáдки браконьёров** браконьёрсэн хáпсáнчáк йáли-сэм

хладнокрòбие (-я) *сущ. сред. (син.* спокойствие, выдержка; *ант.* волнение, беспокойство) лá'пкáлáх, пáлханмáнлáх, сáирёп кá'мáл; **сохранять хладнокрòбие** лá'пкá пул, (ан. пáлхán

хладнокрòвный *прил. (син.* спокойный, выдержанный; *ант.* взволнованный, беспокойный), **хладнокрòвно нареч.** лá'пкá, пáлхану́сáр, пáлханмáн, сáирёп кá'мáллá; **хладнокрòвно встрéтить óпáсность** хáрушлáхá пáлханмáсáр кётсé ил

хлеб (-а) *сущ. муж.; множ.* хлéбы (-ов) и хлéбá (-óв) 1. сá'кáр; бёлый хлеб шу́рá сá'кáр; **формовый хлеб** фóрмáллá сá'кáр; **горбушка хлеба** сá'кáр сáмсáи; **испечь хлеб** сá'кáр пёсёрсé кáлáр 2. ты́рá, тырпу́л, ты́рá-пу́лá; **яровые хлеба́** сурт-ри́, сурхи́ тырáсэм; **озимые хлеба́** кёр тырри́; **уборка хлебов затяну́лась** ты́рá вырассáи вáрахá кáйрё ♦ **второй хлеб** йккёмéш сá'кáр (*сёр улми*); **Хлеб да соль!** Апáчэ туглá пултáр!; **зарабатывать себе на хлеб** тáранмáлáх ёслесé ил; **хлеба не прóсит** сá'кáр ыйтмáсть, пулни́ кансёрлест

хлéбный *прил.* сá'кáр -ё; **хлéбный ларёк** сá'кáр лавкки́

хлебобу́лочный *прил.:* хлебобу́лочные издéлия сá'кáр-бу́лка, сá'кáр таврáшэ

хлеборóб (-а) *сущ. муж. (син.* земледéлец) сёр ёсчéнэ

хлебосóльный *прил. (син.* гостеприимный) таравáт, вшавáт

хлев (-а, о хлéве, в хлeвú) *сущ. муж.; множ.* хлeвá (-óв) вите́; **утеплénный** хлев á'шá вите́; **овéчий** хлев сýрáх вити́

хлестáть (*наст.* хлещу́, хлещешь, хлещут; *повел. ф.* хлещи́; *прич. действ. наст.* хлещущий, *прош.* хлестáвший; *прич. страд. прош.* хлестáнный; *деепр.* хлещá) *глагол. несов.* 1. **кого-что** (*син.* бить, ударя́ть) сáп, вёт, вётелé, хулáлá, сáтлаттáр; **хлестáть коня́ кнутóм** лашанá пушáпá сáтлаттáр; **хлестáть прутóм** хулáлá, хулáпá сáп 2. 1 и 2 л. *не употр.* сý, тáк, шарлаттáр, чашлаттáр; **дождь так и хлещет** сýмáр чашлаттарáть кáнá

хлóпать (*наст.* -аю, -аешь, -ают) *глагол. несов.* 1. (*син.* ударя́ть, бить) сáп, сáтлаттáр, шатлаттáр; **хлóпать по спинé** сурáмрán сáтлаттáр 2. (*син.* грóхать) хуп, шанлаттáр, кёрслет-тёр; **хлóпать двёрью** алáкá шанлаттарсá хуп 3. (*син.* аплóдировать) áлá суп; **артисту дóлго хлóпали** артистá нумáйччén áлá супсá саламлáрэс

хлóпковый *прил.* сёр мáмáк -ё; **хлóпковое** волоки́но сёр мáмáк сý'сэ

хлóпок (-пка) *сущ. муж.* сёр мáмáк; **посéвы хлóпка** сёр мáмáк уйё-сэм

хлопотáть (*наст.* -очу́, -óчешь, -óчут; *повел. ф.* -очи́; *прич. действ. наст.* -óчуший, *прош.* -отáвший; *деепр.* -очá) *глагол. несов.* 1. (*син.* занима́ться) ёслé, тáрмáш, аппалáн; **стару́шка хлопóчет по хозяйству** кáр-

чак килти ёсsemпé тәрмашать 2. *о чем или с союзом «чтобы» (син. до- биваться)* та'раш, ыйт, ыйтса сүре; хлопотать о пенсии пенси пирки тәрәшса сүре

хлопотливый прил. 1. (син. затруд- нительный, сложный) ка'ткас, чак- раш, чәрмáвлá; хлопотливое дело чәрмáвлá ёс 2. (син. светливый) ка- нáссáр, ё'слé, ў'рэк, веткеленчэк; тәрмашакан; хлопотливая женщи- на ў'рэк херáрам

хлопоты (хлопóт, хлопотам) сущ. множ. 1. (син. дела, заботы) ёс, ёс- пус, тәрмашу, чәрману; тәрмашни, чәрманни; хлопоты по дому кил- суртри ёс-пус 2. (син. просьбы, хо- датайства) тәрашу, ыйту; тәрашни, ыйтни; хлопоты оказались бесполез- ными ыйтса сүрени ўсáсар пұлчэ ♦ хлопóт пóлон рот погов. ёс май та- ран

хлопчатобумажный прил. сёр ма- мак ...; сёр мамáк -ё; хлопчатобу- мажная ткань сёр мамáк пусми ♦ хлопчатобумажный комбинат пир- áвэр комбинáчэ

хлор (-а) сущ. муж. хлор (хими эле- мент) — хаяр шáршáллá газ)

хлорировать (наст. -рую, -руешь, -руют; прич. страд. прош. - рован- ный) глаг. сов. и несов., что хлорлá (тасатас тёллевпе хлор хушни син- чен); хлорированная вода хлорлáна шыв

хмель (-я) сущ. муж. хáмлá; план- тация хмеля хáмлá пахчи; шйшка хмеля хáмлá пучаххи; собирать хмель хáмлá тат

хмурить (наст. -рю, -ришь, -рят; повел. ф. хмурь) глаг. несов., что (син. морщить) пёркелé (кáмáлсáррáн); хмурить брови куç харшинé пёрке- лё

хмуриться (наст. -рюсь, -ришь- ся, -рятся; повел. ф. -рься, -рьтесь;

прич. действ. наст. -рящийся, прош. -рившийся; деепр. -рясь) глаг. несов. 1. пёркелé (пит-куса); он недоволь- но хму́рится вáл пит-куснэ ка'мáл- сáррáн пёркелét 2. 1 и 2 л. не употр. (ант. проясняться) áмáрлáн, пá'сáл; погóда хму́рится сáнтáлáк áмáрла- нать

хмурый прил., хму́ро нареч. 1. (син. угрюмый; ант. весёлый) силлэс, сивлэк, ка'мáлсáр; хму́рое лицо ка'мáлсáр сáн-пит; он хму́ро по- смотрél на нас вáл пирén синé сил- лэссэн пáхсá йлчэ 2. (син. ненаст- ный, сумрачный; ант. ясный) á'мáр, пé'лétлэ; хму́рый день пé'лétлэ кун

хобот (-а) сущ. муж. хóбот (слон йыши чёр чунсен вáрэм сáмси); хó- бот мáмонт мáмонт хóбóчэ

ход (-а и -у, о хóде, в хóде, на ходу) сущ. муж.; множ. хóды (-ов), хóды (-ов) и хóдá (-ов) 1. (син. дви- жение) куçáм, утá; куçни, утни, пыни; два часá хóду утмáли икэ се- хэт; разговáривать на хóду калáссá ут; дать зáдний ход каяллá куç; дать ход дéлу ёсэ тéпчемé пуслá 2. (син. развитие, развёртывание) аталану; аталанни; ход сóбытий ёсsem атá- лансá пыни 3. (син. действие, работá) ёс; ёслени; тóчный ход часóв сехэт тэ'рэс сүрени 4. сүрени, тух- ни, шустарни (сáм., шахматла вы- лянá чух); Ваш ход! Сирén сүремел- лё! ♦ парáдный ход чáплá áлáк (пысáк суртáн малти пáйенчи); ход сóобщения чáвнá сул, сыхáну окóпé; пустить в ход тапратсá яр; хóду не давáть сýлá пұл, чарсá ларт; прямым хóдом тўррэнэх

ходить (наст. хожу, ходишь, хо- дят; прич. действ. наст. ходящий, прош. ходивший; деепр. ходя) глаг. несов. 1. сүре, ут, утсá сүре; ходить босиком сáррáн сүре; ребёнок начал

ходить ача утма пусларе 2. суре, ку, куца тар; поезда ходят регулярно поездем йеркелле сурессе 3. суре, та'хан, таханса суре; ходить в шубе керекле суре, керек таханса суре 4. за кем (син. заботиться, ухаживать) пах, та'раш; ходить за больными чирле сынсен пах 5. суре, тух; ходить конём лашапа суре (шахмат вайинче) ♦ часы ходят точно се-хет те'рес сурет; ходить в атаку атакана кай, ташманатапан; ходить на голове пусарлан, иртех; ходить по миру ыйткаласа суре, келмеслен

ходьба (-ы) суц. жен. (ант. бег) ута, утни; спортивная ходьба спорт утти; устат от ходьбы утса ыван

ходячий прил. 1. (ант. лежачий) сурекен, утакан; ходячий больной утса сурекен чирле сын 2. (син. употребительный) та'таш, анла сарална; ходячее выражение та'таш калакан пулпереш

хозяйн (-а) суц. муж., хозяйка (-и) жен.; множ. хозяйева (-ев) хуца; хозяйн дома бурт хуци, кил хуци; расчётливый хозяйн перекетле хуца ♦ он — хозяйн своего слова вал ха'йен самахне тытат

хозяйничать (наст. -аю, -аешь, -ают) глаг. несов. 1. хуца пул, хуцалах тыт; разумно хозяйствовать хуцалаха те'рес тытса пыр 2. хуцалан, пустахан; он хозяйничает как в своём доме вал ха'йен киленчи пек хуцаланаты

хозяйственный прил., хозяйственная нареч. 1. хуцалах -е; хозяйственная деятельность хуцалах е'се-хе'ле; хозяйственные товары хуцалах таваресем 2. (син. расчётливый) типтерле, перекетле, те'пле; хозяйственный человек те'пле сын; хозяйственно вести дело есе типтерле ту-са пыр

хозяйство (-а) суц. сред. 1. (син. экономика) хуцалах; рыночное хо-

зяйство рынок хуцалахе; натуральное хозяйство натуралла хуцалах (пуранма мен кирлине харпяр вайене туса или); сельское хозяйство ял хуцалахе; народное хозяйство страны сёршыван халах хуцалахе 2. (син. предприятие) хуцалах; опытное хозяйство санавла хуцалах; фермерское хозяйство фермер хуцалахе 3. хуцалах, хатер-хе'тер, а'птар-каптар; обзавестись охотничьим хозяйством сунарса хатер-хе'тере туян ♦ хлопотать по хозяйству кил-суртри еспе тармаш

хозяйствовать (наст. -твую, -твует, -твуете, -твуют) глаг. несов. хуцалах тыт, хуца пул; хозяйствовать экономно хуцалаха перекетле тытса пыр

хоккеист (-а) суц. муж. хоккеист, хоккейса; форма хоккеиста хоккейса туме

хоккей (-я) суц. муж. хоккей (конькипе шайба е мечк хаваласа выляни); хоккей с шайбой шайбалла хоккей; хоккей на траве курак синчи хоккей; первенство по хоккею хоккей а'мартаве; играть в хоккей хоккейла выля

хоккейный прил. хоккей -е; хоккейная площадка хоккей площадки

холера (-ы) суц. жен. халер (ерекен харуш чир); эпидемия холеры халер чире сарални

холестерин (-а) суц. муж. холестерин (сулла апатран ут-пуре пу-ханакан сывлахшан сиенле япала)

холм (-а) суц. муж. (син. возвышенность) сарт, темеске, тавайкки; лесистый холм варманла сарт; могильный холм вил тапри, масар темески

холмистый прил. (ант. равнинный) са'ртла, сартланка, темескелле; холмистая местность са'ртла выран

холод (-а) *сущ. муж. (син. стужа; ант. теплб, жарá) сивё; либтый х́лод шартламá сивё; дрожа́ть от х́лода сивепе́ четре́; в открь́тую дверь пахну́ло х́лодом у́са ала́кран сивё са́пре*

холоде́ц (-ца) *сущ. муж. (син. стү-день) стүтён, стүдень; холоде́ц из теля́чьих но́жек па́ру ури́ стүтёнё*

холодильник (-а) *сущ. муж. холо-дильник, сивёткёч; дома́шний хо-лодильник кил холодильникё; хра-нить проду́кты в холодильнике апáт-симёсе́ холодильника́ усра́*

холодный (*кратк. ф. х́лоден, хо-лодна́, х́лодно, множ. х́лодны и холодны́; превосх. ст. холодне́йший*) *прил., х́лодно нареч. 1. (син. студёный; ант. тёплый, горячий, жаркий) сивё; холб́дный ве́тер сивё сил; сегóдня х́лодно в знач. сказ. пая́н сивё; пода́ть холб́дные б́люда сивё апатсе́м пар (салат, пула́, кáлтасси йыши́сем) 2. (син. равноду́шный, неприязненный; ант. привётливый, тёплый) сивлёк, сивё, ка́мáлса́р, чу́ра́с; холб́дное се́рдце сивлёк че́ре́;*

холб́дное обра́щение прода́вцов с покупáтелями суту́са́сем тавáр иле-кенсемпе́ чу́ра́с пулн́и ♦ **холб́дное ору́жие** сивё хёс-пáшáл, хёс тавра́ше́; **холб́дная оде́жда** а́шáтман тумти́р

холостой *прил. (ант. жена́тый) хуса́х, авланман́; он ещё х́лост ва́л авланман́-ха*

холостя́к (-а́) *сущ. муж. хуса́х, авланман́ сын*

холст (-а́) *сущ. муж. пир; домо-тка́ный холст килте́ те́ртне́ пир; бели́ть холсты́ пир шура́т*

холщóвый *прил. пир...; холщóвая руба́ха пир кёпе́*

хому́т (-а́) *сущ. муж. ха́мáт, сүс-мён; наде́ть на коня́ хому́т лашана́ ха́мáт та́ханта́рт*

хомя́к (-а́) *сущ. муж. арла́н; но́ра́ хомя́ка́ арла́н ша́'та́кё*

хор (-а) *сущ. муж.; множ. хоры́ (-бв) и х́оры (-ов) 1. хор (юрлакан-сен пы́сáк ушкáне); шкóльный хор школ х́орё; хор ветерáнов труда́ ёс ветеранёсен х́орё; петь в х́оре хор-та́ юрла́ 2. хор (юрáссен ушкáне вал-ли сы́рна хайла́в)*

хореограф́ия (-и) *сущ. жен. хорео-граф́ия (театрти ташá а́сталáхе́)*

хорёк (хорька́), **хорь** (-я́) *сущ. муж. пасара́ (кушак пы́сáкáш сы́тка́н че́р чун); хорёк задушил́ ку́рицу па́са-ра́ ча́х ты́тна́*

хормейстер (-а) *сущ. муж. хормей-стер, хор ертү́си*

хорово́д (-а) *сущ. муж. ва́'йá карти́, ю́ра́ карти́; весно́й молодё́жь во-дит хорово́ды суркунне́ са́мра́ксём карталанса́ ва́'йá выля́сёе́*

хорово́й *прил. хор -ё́; хорово́е пе-ние хорпа́ юрлани́*

хóром *нареч. хорпа́, ушкáнпа́; петь х́ором хорпа́ юрла́*

хорони́ть (*наст. -оню́, -бнишь, -бнят*) *глагол. несов. 1. кого́ пыта́р (вилне́ сынна); ветерáна хорони́ли с оркестром ветерáна оркестрпа́ пы-та́рчёс 2. что́ ман, ма́на́с ту, ма-на́са́ кáла́р; хорони́ть мечты́ ёмётсе-не́ ма́на́с ту*

хороше́нько *нареч. ла́йáххáн, ла́йáх кáна́, ва́'йла́, хы́та́; мы хороше́нь-ко поели́ перед доро́гой су́ла тухáс ўмён э́пир ла́йáх кáна́ сы́ремёр*

хорóший (*кратк. ф. -бш, -оша́, -ошб, -оши́; в знач. сравн. ст. луч-ше и лучший; превосх. ст. лучший*) *прил., хорошó нареч. 1. (ант. плохóй, дурно́й) ла́йáх, авáн; хоро́шая пи-ща ла́йáх апáт; за Во́лгой хорошó отды́хáть А'та́л йáла́мёнче́ канма́ авáн 2. (син. близкий) авáн, сы́ва́х; он мой хоро́ший прия́тель ва́л ман сы́ва́х тус 3. (син. большо́й, значитель-ный) пы́сáк, чыла́й, сама́й; съесты́ хоро́шую по́рцию кáши сама́ях па́'та́*

си 4. в кратк. ф. (син. красйв, миловиден; ант. дурён) чипёр, хитрѣ, илѣмлѣ, хў'хѣм; дѣвушка бчень хороша хѣр пйтѣ чипѣ 5. хорошб суц. нескл. сред. (син. «четыре») «аван» (вѣренѹри хаклав палли, «4») 6. хорошб частица, выражает согласие (син. да) аван, юрѣ, юратъ; Хорошб, я придѹ туда Ю'рѣ, Эпѣ унтá пѹрап ♦ лучше некуда лайахран та лайах; хорошб бы частица, выражает пожелание юратчѣ, аванччѣ, пá'смѣччѣ

хоругвь (-и) суц. жен. хоругвь (Иисус Христос е светтуй сáнѣллѣ чиркѹ ялавѣ)

хотѣть (наст. хочѹ, хочѣшь, хочѣт, хотйм, хотите, хотят; повел. ф. не употр.; прич. действ. наст. хотящий, прош. хотѣвший) глаг. несов., кого-чего, кого-что с неопр. ф. или с союзом «чтобы» (син. желáть, намеревáться, стремиться) кá'мáл ту, сун; -асшáн (-есшѣн) пул; -ас(-ес) те; -ас(-ес) кил; я хочѹ естѣ мánáн сиѣс килѣт; делáй что хочѣшь ху тáвác тенинѣ ту ♦ как хочѣшь сан кáмáлѹ; хочѣшь не хочѣшь ирѣксѣрѣх, кáмáлá пусарсá

хотѣться (наст. хочѣтся; будущ. будет хотѣться, прош. хотѣлось) глаг. безл., кого-чего, что, с неопр. ф. или с союзом «чтобы» кáмáлá пул, ѣмѣтрѣ пул; -ас (-ес) кил; дѣтям хочѣтся домбй ачасѣн килѣ кáяс килѣт

хоть 1. союз уступительный пулин те, пулсáн та, -сан та, -сен те; Пѣтя сильный, хоть и невелик рбстом Пѣтя пѹсáк мар пулсáн та вá'йлá; Хоть убѣй, не понимáю Вѣлерсѣн те áнланмáстáп 2. частица усилительная (син. дáже): хоть сейчáс халь те-сѣн халь; хоть кудá кирѣк áстá; емѹ хоть бы что вáл хáнк та тумáстѣ

хотьá союз уступительный пулин те, пулсáн та; мы трбнулись в путь,

хотьá шѣл дождь сѹмáр сѹнá пулин те эпир сѹлá тѹхрámáр

храбрѣц (-á) суц. муж. (син. смельчák; ант. трус) маттѹр, хáрсáр сын, хастáр сын, хáюллá сын

храбрость (-и) суц. жен. (син. смѣлость, отвáга, ант. трѹсость) хáрсáрлáх, хастáрлáх, хáюлáх; проявить храбрость в боѹ сáпáсурá хáюлáх кáтáрт

храбрый (кратк. ф. храбр, храбрá, храбро, множ. храбры и храбры) прил. (син. смѣлый, отвáжный; ант. трусливый), храбро нареч. хáрсáр, хастáр, хáюллá; храбрый воин хáрсáр салтáк; храбро брбситься в атаку атакáнá хáюллáн Ыткáн

храм (-а) суц. муж. чиркѹ', кѣ'лѣ сѹрчѣ; православный храм правослáви чиркѣвѣ

храмовбй прил.: храмовбй прáздник чиркѹ' праснйкѣ (нѣр-нѣр чиркѣве ят пáná светтуй кунне уявлани)

хранѣние (-я) суц. сред. (син. сбережение) усрáв, упрáв; усрани, упрани, сыхласá усрани

хранйлище (-а) суц. сред. усрáв, усрáвлáх; книжное хранйлище кѣнекѣ усрáвѣ; хранйлище для овощей пахчá си'мѣс усрáвѣ

хранйть (наст. -нѹ, -нйшь, -нйт; прич. страд. наст. -нймй, прош. -нѣннй; деепр. -нй) глаг. несов., кого-что (син. сберегáть) усрá, упрá, сыхласá усрá; хранйть дѣньги в бáнке уксанá банкрá усрá; хранйть в пáмяти асрáн ан яр; хранйть нарбднне обѹчáи хáлáх йáли-йѣркинѣ уясá упрá ♦ хранйть молчáние ан шарлá; хранйть гбрдый вид мánаслáн; хранйть дбброе ймя йрá ятá ан яр; хранйть спбкбйствие лá'пкá пул

хранйться 1 и 2 л. не употр. (наст. -нится, -нйтся, прич. действ. наст. -нйщийся, прош. -нйвшийся; деепр. не употр.) сыхлáн, упрáн, усрáн;

документы хранятся в архиве документов архивра упранассе

храпѣть (*наст.* -плѣ, -пѣшь, -пѣят; *прич. действ. наст.* -пѣший, *прош.* -пѣвший; *депр.* -пѣ) *глагол. несов.* 1. харлаттар; **храпѣть во сне** харлаттарса сывар 2. харлат; **кони храпят в испуге** лашасем хараса харлаттассе

хребѣт (-бта) *сущ. муж.* 1. (*син. повзвонбчик*) сурам шамми, касан, турт; **хребѣт лошади** лаша ту'рчѣ 2. ту хырси ♦ **гнуть хребѣт на других** сыншан еслесе тертлен

хрен (-а) *сущ. муж.* херен (*хаяр туталла курак*); **листья хрена** херен судси; **тёртый хрен** авартна херен (*апата техемлетмелли*)

хрестоматия (-и) *сущ. жен.* хрестомати (*тёрлѣ сыравса хайлавесен пуххи*); **школьная хрестоматия** школ хрестоматийѣ; **хрестоматия по культуре родного края** таван ен культурин хрестоматийѣ

хрипѣть (*наст.* -плѣ, -пѣшь, -пѣят) *глагол. несов.* харалтат, хайалтат; **хрипѣть от простуды** ша'нна пирки харалтатса калас

хриплый (*кратк. ф.* хрипл, хрипла и хрипла, хрипло, хриплы) *прил.*, **хрипло нареч.** харалти, харкалти, хайалти; **хриплый голос** харкалти саса

христианин (-а) *сущ. муж.*, **христианка** (-и) *жен.*; **множ. христиане** (-ан) христиансем (*Христос тенне ененекенсем*)

христианский *прил.* христиан -ѣ; **христианлах** -ѣ; **христианская религия** христиан те'нѣ, **Христос** те'нѣ **христианские праздники** христианлах уявесем, **Христос** те'нен уявесем

христианство (-а) *сущ. сред.* христианлах, **Христос** те'нѣ (*Туря ывалѣ Иисус Христос этемлѣхе салма тенчене килнине уяса пуцаппи; ку тенвицѣ енѣе аталанна: православия, ка-*

толицизм тата протестантлах); **исповѣдовать христианство** Христос тенне тыт

хром (-а) *сущ. муж.* хром (*питѣ сирѣп сутѣ металл*)

хромать (*наст.* -аю, -аешь, -ают) *глагол. несов.* уксахла; **старый солдат хромает** бата салтак уксахласа угать **хромировать** (*наст.* -рую, -руешь, -руют; *прич. страд. прош.* -рованный) *глагол. сов. и несов.* хромла, хромпа вит; **хромированная сталь** хромлана хурса **хромой** *прил.* уксах, урасар; **хромая лошадь** уксах лаша

хроника (-и) *сущ. жен.* 1. хроника (*турнасри ессене вахат йѣркипе сырса катартна хайлав*); **семейная хроника** кил-йѣш хроникѣ 2. хыпарсем (*хасатри сѣнѣ хыпарсен уйрамѣ*); **международная хроника** тенче хыпаресем 3. хроника (*паянхи событисене санлакан документла кѣске фильм*); **телевизионная хроника** телевидени хроникѣ

хроникальный *прил.* хроника -ѣ; **хроникальный фильм** хроника фильмѣ

хронический *прил.* (*син. затяжной, постоянный*), **хронически нареч.** варах, вараха кайна; **хронический насморк** вараха кайна сунас

хронологический *прил.* хронологи -ѣ; **вахат** -ѣ; **расположить факты в хронологическом порядке** пуламсене ва'хат йѣркипе вынастарса тух

хронология (-и) *сущ. жен.* хронологи (*событисен вахат йѣрки; апа сырса пыни*); **хронология Русского государства** Вы'рас патшалახен хронологийѣ

хрупкий (*кратк. ф.* -пок, -пка, -пко, -пки; *сравн. ст.* -пче) *прил.* 1. (*син. ломкий; ант. прочный, крепкий*) патрак, ма'ртак, черчен, черченкѣ, сирѣп мар; **хрупкое печенье** патрак печени; **стекло хрупко** кѣленче сирѣп мар 2. (*син. слабый,*

нежный) имшёр, хавшак, начар; хрупкое телосожение имшёр ўт-пў'

хрусталь (-я) *сущ. муж.* хрусталь (паха йыши кёленче, унран тунд япаласем); посуда из хрусталия хрусталь сават-сапа

хрустальный *прил.* 1. хрусталь...; хрусталь -ё; хрустальная ваза хрусталь ваза 2. (*син.* чистый, прозрачный) тап-тасá, тап-та'ра, янкáр тасá; хрустальная вода тап-та'ра шыв

хрустеть (*наст.* хрушú, хрустишь, хрустят; *прич. действ. наст.* хрустящий, *прил.* хрустевший; *деепр.* хрустя) *глагол. несов.* качартат, шартарт, нартарт; снег хрустит под ногами ура айенче юр нартартат

хрюкать (*наст.* -аю, -аешь, -ают) *глагол. несов.* нэрэхлат, нэрэх-нэрэх ту; свинья хрюкает сысна нэрэх-нэрэх тават

хрящ (-á) *сущ. муж.* камарчак, семсе шá'ма; хрящи сустава шá'ма сыппи камарчакесем

худеть (*наст.* -ёю, -ёешь, -ёют) *глагол. несов.* (*ант.* толстеть) начарлан, ырханлан, тип, типшёмлен; больной худеет на глазах чирлэ сын кус умёнчех начарланса пырат

художественный *прил.*, художественно *нареч.* 1. ўнёр -ё; асталэх -ё; художественный уровень асталэх шайё; художественный музей ўнёр музейё 2. илём -ё; илёмлэ, санарла; художественная литература илёмлэ литература; художественная гимнастика илёмлэ гимнастика; изобразить художественно илёмлэ санарласá катарт; участвовать в художественной самодеятельности илёмлэ пултарулах ёсне хутшан

художник (-а) *сущ. муж.*, художница (-ы) *жен.* 1. художник, ўкеру́си; художник-пейзажист пейзаж

ўкеру́си; выставка работ художника художник хайлавёсен выставки 2. аста, хайлавса; художник слова самэх асти

худой¹ (*кратк. ф.* худ, худá, хúdo, *множ.* худы и худы; *сравн. ст.* худее и худей) *прил.* (*ант.* толстый, полный) хá'рак, типшём, начаркка, хыткан, хайпашка; худой человек, хыткан сын; худое лицо типшём сан-пит

худой² (*кратк. ф.* худ, худá, хúdo, *множ.* худы и худы; *сравн. ст.* хуже; *превосх ст.* худший) *прил.*, худо *нареч.* (*син.* плохой; *ант.* хороший, добрый) япах, начар; худые вести начар хыпарсем; старик худо слышит старик япах илтёт

худой³ (*кратк. ф.* худ, худá, хúdo) *прил.* (*син.* рваный, дырявый) шá'-так, сё'тёк; худые ботинки сё'тёк пушмак; худое ведро шá'так витре

худощавый *прил.* (*син.* худой, *ант.* полный, толстый) ырхан, типшём, хытанка; худощавый мужчина типшём арсын

хулиган (-а) *сущ. муж.*, хулиганка (-и) *жен.* хулиган, ашканчак, иртёнчек, пустах; привлечь хулиганов к ответственности ашканчаксенё явап тыттар

хулиганить (*наст.* -ню, -нишь, -нят) *глагол. несов.* (*син.* безобразничать) хулиганлан, ашкан, иртён, пустахлан

хулиганский *прил.*, хулигански *нареч.* хулиган -ё; хулиганла, ашканулла, пустах; хулигански вести себя пустахлан

хулиганство (-а) *сущ. сред.* хулиганлах, ашкану, пустахлану, иртёнү; ашканни, пустахланни, иртённи

хутор (-а) *сущ. муж.*; *множ.* хутора (-ов) хутор (ялтан уйрам ларакан кил-сурт, уан сёрё)

Ц

ца́пля (-и) *сущ. жен.; множ. ца́пли* (ца́пель) чарла́н (*та́сланкэ кёлет-келлэ шурла́х кайа́кэ*); **гнездо́ ца́пли** чарла́н йа́ви

ца́рапать (*наст. -аю, -аешь, -ают*) *глагол. несов., кого-что* чав, чавала́, ча́рмала́, че́рмелэ́, ша́йя́р; **ко́шка ца́рапает дверь** куша́к ала́ка ча́рмала́ть **ца́рапаться** (*наст. -аюсь, -аешься, -аются*) *глагол. несов.* чавала́, ча́рмала́; **ко́шки ца́рапаются** куша́ксем ча́рмала́ссьэ

ца́рапина (-ы) *сущ. жен.* йёр, ча́рма́ланча́к, ша́йя́рла́чя́к; ча́вна вы́ра́н; **ру́ки в ца́рапинах** ала́сем ча́рма́ланса́ пё́тнё

ца́ревич (-а) *сущ. муж.* патша́ Ыва́лэ; **ска́зка об Ива́не-ца́ревиче** патша́ Ыва́лэ Ива́н си́нчен ху́на юма́х **ца́ревна** (-ы) *сущ. жен.; множ. ца́ре́вны* (-вен) патша́ хё́рэ

ца́ризм (-а) *сущ. муж.* патша́ йёрки́; **ру́сский ца́ризм** Ра́ссейри́ патша́ йёрки́

ца́рить (*наст. царю́, ца́ришь, ца́ря́т; прич. действ. наст. ца́рящий; деепр. ца́ря*) *глагол. несов.* 1. (*син. ца́рствовать*) патша́ра́ лар, патша́ пул; **вре́мя, когда́ ца́рил Пе́тр I** | Пе́те́р патша́ра́ ла́рна́ ва́хат 2. 1 и 2 л. *не употр.* (*син. господа́ствовать*) пу́с пул, ва́й ил, ху́сала́н; **в лесу́ ца́рит ти́шина́** ва́рманта́ ша́п-ша́пах

ца́рица (-ы) *сущ. жен.* 1. майра́ патша́, хёра́рам патша́ 2. патша́ майри́, патша́ ара́мэ 3. ама́ (*вёлле хурчэ́ нек йышлэ́ хурт-ка́пшанка́сен*)

ца́рский *прил.* патша́ -ё; **ца́рский ре́жим** патша́ йёрки́; **ца́рская Росси́я** патша́ Ра́ссейё; **ца́рский престол** патша́ вы́ранэ ◆ **ца́рский подáрок** а́каш-ма́каш ча́плэ парне́

ца́рство (-а) *сущ. сред.; множ. ца́рства* (ца́рств) 1. патша́ла́х (*патша́ ты́тса та́ракан сё́ршыв*); **избра́ние на ца́рство** патша́на́ суйласа́ лартни́ 2. *чего* те́нчэ́, ху́тла́х; **ца́рство ра́стений** ўсе́н-та́ран те́нчи́; **Анта́рктика** — **ца́рство ве́чных льдов** Анта́рктика — ёме́рхи па́рсен ху́тла́хэ **ца́рствовать** (*наст. -твую, -твуешь, -твует, -твуют; повел. ф. -твуй; прич. действ. наст. -твующий; деепр. -твуй*) 1. патша́ла́н, патша́ра́ лар, патша́ пул 2. пу́с пул, ху́са́ пул, ху́сала́н; **в па́ртии ца́рствует разбро́д** партире́ хирёсёу́лэх ху́сала́на́ть

ца́рь (ца́ря́) *сущ. муж.; множ. ца́ри* (-ёй) 1. (*син. мона́рх*) патша́; **ца́ри Росси́и Ра́ссей** патшисе́м; **дворе́ц ца́ря** патша́ керме́нэ 2. *кого-чего* (*син. вла́ститель*) патша́, ху́са́, чи́ асли́; **царь сво́ей судьбы́** ха́рпа́р кун-сү́лен ху́си ◆ **без ца́ря в голо́ве** а́сса́р, та́нсáр

цве́сти (*наст. цветю́, цветёшь, цветю́т; прош. цвёл, цвелá, цвелó, цвели́; повел. ф. цвети́; прич. действ. наст. цветю́щий, прош. цветё́вший, деепр. цветя́*) 1 и 2 л. *не употр.* сү́рал, чечекле́н, чечекé лар, сёскенé лар; **чере́муха цветёт** сё́ме́рт сёски́ сү́рална́, сё́ме́рт сёскенé ла́рна́ ◆ **он цветёт здоро́вьем** ва́л сып-сы́ва; **вода́ в пруду́ цветёт** пе́вери́ шыв симёсла́нет (*вёте́ ўсе́н-та́ран ё́рчени́пе*)

цвет (-а) *сущ. муж.; множ. цвета́* (-ов) те́с; **красный цвет** хё́рлэ́ те́с; **тка́ни я́рких цвето́в** ча́ка́р те́слэ́ пу́сма́-тава́р

цветно́й *прил.* те́слэ́, те́рлэ́ те́слэ́; **цветно́й телеви́зор** те́слэ́ телеви́зор; **рисова́ть цвето́выми кара́ндаша́ми**

тё'слё кáранташсемпé ўкёр ◆ **цветные металлы** тэ'слé металсэм

цветоводство (-а) *сущ. сред.* чечёк ё'сё, чечёк ёрчетни; **комнатное цветоводство** пўрт-суртра чечёк ёрчетни

цветок (-тка) *сущ. муж.; множ.* **цветки** (-ков) и **цветы** (-ов) чечёк, сёскё; **цветок василька** ўтмáл турáт чечёкё; **полевые цветы** уй-хир чечёкё; **букет цветов** чечёк сыххи

цветуший *прил.* 1. чечёклё, чечёк кáларáн; **цветущие растения** чечёклё ўсен-тáрáн 2. сывá, вá'йлá, сирёп, чечекленекён; **цветущее здоровье** сирёп сывлáх; **цветущая республика** чечекленекён республика

цедить (*наст.* цежў, цедишь, цедят; *прич. действ. наст.* цедаший; *прич. страд. прош.* цеженный) *глагол. несов., что* 1. сёр, сáрáхтáр; **цедить молоко** чéрез мáрлю сётé марльáпá сёр 2. юхтáр; **цедить пиво** из бóчки пичкерён сáрá юхтáр ◆ **цедить слова** сквозь зúбы шáл витёр калá (кá-мáлсáррáн)

цейтнот (-а) *сущ. муж.* **цейтнот** (*шахматла, шашкáлла* *вылянá чухне шухáшлама* *вáхáт ситменни*); **попасть в цейтнот** цейтнотá лек

целёбный *прил.* ймлё, сиплё, сиплёлхлё; **целёбные грязи** ймлё юшкáн; **целёбные травы** сиплё курáксэм

целевой *прил.* тёллэвлё, ятáрлá, пáйáр; **целевая программа** ятáрлá программá; **выделять деньги** **целевым назначением** пáйáр тёллевпé укá уйáрсá пар

целина *нареч.* 1. (*ант.* частя́ми) **каппипё**, пё'тёмлён; **зажарить тушку гúся** **целиком** хур тушкинё **каппипё** пёсёр 2. (*син.* *полностью*) пё-тёмпéх, йáлтáх, пусёпéх; **я** **целиком** **доверяюсь тебе** эпё санá пётёмпéх шанáтáп

целина (-ы) *сущ. жен.* сэрэм сёр,

ватмáн сэрэм; **поднять целину** сэрэм сёт, сэрэм сёре сухалá

целишься (*наст.* цёлюсь, целишься, целятся; *повел. ф.* целься, цельтесь; *прич. действ. наст.* целящийся; *деепр.* целясь) *глагол. несов.* тёллэ; **целишься из ружья** пáшáл тёллэ

целлюлоза (-ы) *сущ. жен. (син.* *клетчáтка)* **целлюлоза** (ўсен-тáрáн *клеткисен хытá пайё; унна* *промышленносра* *анлáн усá курассё)*

целлюлозно-бумажный *прил.:* **целлюлозно-бумажный комбинат** **целлюлозáпá хут** комбинáчё

целовать (*наст.* целую, целуешь, целуют; *повел. ф.* целуй; *прич. страд. прош.* целованный) *глагол. несов., кого-что* чуптў; **целовать в губы** тутарáн чуптў

целоваться (*наст.* целуюсь, целуешься, целуются; *повел. ф.* целуйся, целуйтесь; *прич. действ. наст.* целующийся, *прош.* целовавшийся; *деепр.* целуясь) *глагол. несов.* чуптў (пёр-пёр-не)

целый (*кратк. ф.* цел, целá, целó, целы; *сравн. ст.* целёе, целёй) *прил.* 1. (*син.* *пóлный*) **тулли**, пё'тём; **мы** **работали целый день** эпир кунёпéх ёслёрёмёр 2. (*син.* *значительный, большой*) нумáй, пýсáк; **решён целый ряд вопросов** нумáй ыйтў татсá пáнá 3. (*син.* *невредимый*) тё'рёс-тёкёл, чипер; **все вещи** **целы** япаласэм пўрте чиперéх 4. **целое** (-ого) *сущ. сред.* пёр пё'тёмлэх, пё'рлэх; **народ и армия** — **единое целое** хáлáх татá сáр пёр пё'тём 5. **целое число** или **целое** тулли хисёп; **пять целых три десятых** пýллёк тулли те вйссё вуннámёш ◆ **в**

общем и **целом** пётёмлетсё каласáн **цель** (-и) *сущ. жен.; множ.* **цели** (-ей) 1. (*син.* *мишён*) тёл, вы́рáн (*персе лектермелли*); **самолёт** **поразил** **нужные цели** самолёт кирлэ

тёлсенé персé аркáтнá 2. (син. стремлѐние) тѐллѐв, áнтáлú; егó цель — окóнчить институт у́нán тѐллѐвѐ — институт пѐтерссí; мы достíгли своѐй цѐли эпíр хámар тѐллѐвѐ пурнáслáрámар ♦ в цѐлях, с цѐлью ... тѐллѐвпѐ

цемент (-а) *сущ. муж.* цемент (сáрнá хыссáн хытса чулланакан сá-нáх); смѣшáть цемент с пѣскóм цементá хáйáрпá хутáштáр

цементировать (*наст.* -рую, -руешь, -руют; *прич. страд. прош.* -ро-ванный) *глагол. сов. и несов.* 1. что цементлá, цементпá хытáр; цементíрованный пол цементлáнá урáй 2. кого-что (син. объединя́ть, сплáчивать) пѐтѐстѐр, пѐрлештѐр, тачáлат, сирѐплѐт

цена́ (-ы́, цѐну) *сущ. жен.; множ. цѐны* (цен, цѐнам) 1. (син. стóимость, плáта) хак; **цена́ товáра** тавáр хáкѐ; **снижение цен** хаксенé йу́нетнí; **купить по высо́кой цене́** хáклá хакпá туя́н; **сойтíсь в цене́** хак пиркí сурáс 2. (син. роль, значѐние) пѐлтѐрѐш, сулмáклáх, хак; **знать цѐну времени́** вá хáт пѐлтѐрѐшнѐ áнлáн ♦ **любо́й цено́й кирѐк мѐнлѐ майпá;** **цены́ нет шúтсáр пахá;** он знáет себѐ цѐну вáл хáйнѐ пысáкá хурáть

цензу́ра (-ы) *сущ. жен.* цензу́ра (хасáт-журнала, радиона телевидение, сырусене патшалáх енчен тишкерсе асáрхани); **военная цензу́ра** сáр цензури́

ценить (*наст.* ценю́, цѐнишь, цѐнит, цѐнят) *глагол. несов., кого-что* хáклá, хисеплѐ, пахалá, хакá хур; **я ценю́ егó за трудолю́бие** эпѐ áнá сс-чѐнлѐхшѐн хисеплѐтѐп

цениться 1 и 2 л. не употр. (*наст.* цѐнится, цѐняются) хáклáн, хисеплѐн, тивѐс пул, хакá кѐр; **творѐния художника́** дóрого цѐняются художник хайлавѐсенѐ пысáкá хурсá хáклáсѐ

цѐнность (-и) *сущ. жен.; множ. цѐнности* (-ей) 1. (син. стóимость) хак, хáклáх; **картина́** большо́й цѐнности хáклá картинá 2. **чѐго** (син. вáжность, значѐние) пѐлтѐрѐш; **цѐнность но́вой технолóгии** сѐ 'нѐ технолбги пѐлтѐрѐшѐ 3. *обычно множ.* хáклáх, хáклá япалá; **культóрные цѐнности** пурлáх

цѐнный (*кратк. ф.* цѐнен, цѐнна и цѐнна, цѐнно, цѐнны) *прил.* 1. (син. дорого́й) хáклá; **цѐнная вещь** хáклá япалá 2. (син. вáжный, нýжный) пахá, пысáк пѐлтѐрѐшлѐ; **цѐнное предлóжение** пахá сѐнү ♦ **цѐнные бума́ги** хáклá хутсѐм (*акцисем, облигацисем, вексельсем т. ыт.*)

цѐнтнер (-а) *сущ. муж.* цѐнтнер (йывáрáш виси — 100 кг)

центр (-а) *сущ. муж.* 1. (син. срединá) центр, вáрá, варри́, вáтá тѐл; **центр окрúжности** саврáкáш цѐнтрѐ; **в цѐнтре гóрода** хулá варринчѐ 2. центр (вáйлá аталаннá хула, район) **промы́шленный центр** промы́шленность цѐнтрѐ; **областнóй центр** область тѐп хули́ 3. центр (*учреждени, орган*); **торгóвый центр** суту́-илү́ цѐнтрѐ; **кардиологический центр** чѐрѐ чирѐсенѐ сиплекен центр; **телевизионный центр** телевидени цѐнтрѐ

центральнóй *прил.* 1. (син. срединный), центрти́, вáтá, вар, варринчí, вáтá сѐрти; **центральная часть страны́** сѐршы́вáн вáтá пáйѐ 2. (син. глáвный, руководящий) тѐп, áслá; **центральные органы́ власти́** влáсáн áслá органѐсем; **центральнóй комитѐт пáртии** пáртин тѐп комитѐчѐ 3. (син. основнóй) тѐп, чи пахá, чи кирлѐ; **центральная мысль́** кнѐги кѐнекѐн тѐп шухáшѐ

цеп (-á) *сущ. муж.; множ. цепи́* (-óв) тáпáч (*áлпá авáн сáпмалли хатѐр*); **ручка́** цѐпá тáпáч аври́

цеплять (*наст.* -ляю, -ляешь, -ляют) *глагол. несов., что* саклат, сак, сыхантар; **цеплять крючком** сакелпне саклат

цепляться (*наст.* -ляюсь, -ляешься, -ляются) *глагол. несов., за кого-что* саклан, сакан, сатарла; **цепляться за руку** алла сатарласа тыт

цепной *прил.* са'нчарла; санчарти; **цепная передача** са'нчарла сыхану (*машинасенче*); **цепной пёс** санчарти йыта ♦ **цепная реакция** вёсё-вёс реакция (*пёр сыпакран тепёр сыпакка кусса пыраканни*)

цепочка (-и) *сущ. жен.* 1. вачара, синсе са'нчар; **цепочка от часов** сехет вачари 2. (*син. ряд, вереница*) рет, ярам, карта, йёрке; **цепочка солдат** салтаксен речё; **идти цепочкой** карталанса пыр

цепь (цепи, цепью, о цепи, на цепи, с цепи и с цепью) *сущ. жен.; множ.* цепи (цепей, в цепях) 1. са'нчар; **якорная цепь** якорь са'нчарё; **посадить собаку на цепь** йытта санчарпа какар 2. (*син. ряд*) рет, ярам, йёрке; **цепь событий** ёссен вёсё-вёс йёрки; **горные цепи** сарт-ту хырси-сём; **солдаты рассыпались в цепь** салтаксем сапаланса ретленчёс

церковноприходский *прил.*: **церковноприходская** шкбла чиркү' **прихут** шкулё (*революичченхи Рассейре*)

церковнослужитель (-я) *сущ. муж.* чиркү' ёсчёнё (*кёсэн нусамри*)

церковный *прил.* чиркү' -ё; **церковный колокол** чиркү' чанё; **церковные праздники** чиркү' уявёсём; **церковный приход** чиркү' прихучё; **церковная служба** чиркү' кёлли

церковь (-кви) *сущ. жен.; множ.* церкви (-ёй, -ам и -ям, -ами, о -квях) 1. (*син. религия, конфессия*) чиркү', тё'н; **православная церковь** православи чиркёвё; **католическая церковь** католик тё'нё, католицизм тё'нё 2. (*син. храм*) чиркү', кё'лё

сүрчё; **соборная церковь** собор чиркёвё, тёп чиркү' (*пёр сёрти чиркү-сенчен чи асли*); **деревянная церковь** йываç чиркү'

цех (-а, в цехе и в цеху) *сущ. муж.; множ.* цехи (-ов) и цеха (-ов) цех (*предприяти пайё*); **прядильный цех** сип арлакн цех; **ремонтный цех** юсав цехё

цивилизация (-и) *сущ. жен.* цивилизации (*общество аталанавён, унан культури палла шайё*); **античная цивилизация** антика цивилизацийё; **современная европейская цивилизация** ку чухнехи Европа цивилизацийё **цивилизированный** *прил.* (*син. культурный*), **цивилизированно** *нареч.* цивилизациллё, культуралла; **цивилизированные страны** цивилизациллё сёршысём

цикл (-а) *сущ. муж.* 1. (*син. кругооборот*) цикл, саврам; **производственный цикл** производство циклё (*пёр продукции тума кирлё пур төрлө ёссем*); **годовой цикл** явлёний приборды сүт санталак пуламёсен сүлталакри саврамё 2. (*син. ряд, совокупность*) ярам, пуха; **цикл стихов** са'ва ярамё **циклон** (-а) *сущ. муж.* циклон (*атмосфера нусамё пёчөк таракан хуллах, унта силлө, сумарла санталак пулать*)

цилиндр (-а) *сущ. муж.* цилиндр (*сүпсе евёр япала*); **блок цилиндров двигателя** двигателён цилиндр пуххи

цинга (-и) *сущ. жен.* цинга (*витамин ситменнипе пулакан чир*); **лечь** от цинги цингаран сиплен **цирк** (-а) *сущ. муж.* цирк; **передвижной цирк** кусса сүрекён цирк; **артисты цирка** цирк артисчёсём

цирковой *прил.* цирк -ё; **цирковые номера** цирк номерёсём

циркуль (-я) *сущ. муж.* циркуль (*савракди үкөрмелли хатёр*)

цистерна (-ы) *сущ. жен.* (*син. ре-*

зерву́ар, ёмкость) цистерна (*пысак бак*); цистерна с водой шыв цистерный; железнодорожные цистерны чу-гун сул цистернисём

цитата (-ы) *сущ. жен.* цитата, те́слэх, сыпак (*текстран или*); **привести цитату** цитата илсе катарт **цитировать** (-рую, -руешь, -руют) *глагол. несов., кого-что* цитатала́, цитата илсе катарт

цитрусы (-ов) *сущ. множ.* цитрусём (*лимон, мандарин, апельсин йышиши сымёсsem*)

циферблат (-а) *сущ. муж.* циферблат (*сехетсен, приборсен катарту ене*)

цифра (-ы) *сущ. жен.* цифра, хи-

сеп; **цифра «2» «2»** хисеп; **арабские цифры** араб цифрисём (*1, 2, 3, 4 т. ыт.*); **римские цифры** Рим цифрисём (*I, II, III, IV т. ыт.*)

цыган (-а) *сущ. муж., цыганка* (-и) *жен.* чикан; **множ. цыгане** (-ан) чикансём (*Индирен тухна́, те́рле сёршывра пуранакан халэх*)

цыганский *прил.* чикан -ё; **цыганские песни** чикан юрисём; **цыганский язык** чикан чёлхи

цыплёнок (-нка) *сущ. муж.; множ. цыплята* (-ят) че́пё, ча́х чёппи́; **цыплёнок вы́лупился из яйца** че́пё пё сёмартаран тухна́

цыпочки: **ходить на цыпочках** че́рне ве́счсён утса́ сүрэ

Ч

ча́вкать (*наст.* -аю, -аешь, -ают, *прич. действ. наст.* -ающий) *глагол. несов.* 1. чаплаттар (*тута-саварна*); **есть ча́вкая** чаплаттарса́ си 2. (*син.* чмобкать) лачартаттар, шаплаттар (*урана*); **ча́вкать по грязи** пылчак та́рэх лачартаттарса́ ут

чад (ча́да, ча́ду, о ча́де, в ча́ду) *сущ. муж. (син. дым)* се́рём, те́тем-се́рём; **он угорел от ча́да** ана́ се́рём тивне́

чадить (*наст.* чажу́, чадишь, ча-дят; *прич. действ. наст.* чадящий) *глагол. несов. (син. дымить)* се́рёмле́, ма́карлан, се́рём ка́лар; **печь ча́дит** камакаран се́рём туха́ть

чай (ча́я, ча́ю, о ча́е, в ча́ю) *сущ. муж.; множ. чай* (чаёв) чей; **цейлонский чай** цейлон чейё; **плиточный чай** хамá чей, тахта́ чей; **зелёный чай** симёс чей; **заварить чай** чей пёсёр; **пить чай с вареньем** варенипё чей ёс

чайка (-и) *сущ. жен.* чайка, чар-

лан; **морская чайка** тинёс чарланё; **птенцы́ чайки** чайка чёпписём

чайная (-ой) *сущ. жен.* чайнай (*пёчёк столовай*); **сельская чайная** ял чайнайё

чайник (-а) *сущ. муж.* чейник; **электрический чайник** электричество чейникё; **заварить чай в чайнике** чей-никре́ чей пёсёр

чайный *прил.* чей -ё; **чайная посуда** чей сават-сапи́; **чайная чашка** чей чашки́

чан (-а, в ча́не и в чану́) *сущ. муж.; множ. чаны́* (-ов) и *чаны* (-ов) чан, катка́, сават; **чан с водой** шыв катки́

ча́рка (-и) *сущ. жен.* черккё; **серебряная ча́рка** ке́мёл черккё

час (ча́са, ча́су и с *колич. числит.* часа́, ча́су, о ча́се, в ча́се и в часу́) *сущ. муж.; множ. часы́* (-ов) 1. сехет (*60 минут*); **прошло́ три часа́** ви́сё сехет иртрё; **побзд опоздал на час**

побезд пёр сехёт юлса килчэ; **Котóрый час?** Миcé сехёт халэ? **2.** (син. порá, вре́мя) вá хáт, тáпхáр; грóзный час войны вá рсáн хáрушá тáпхáрэ; в вечерний час кáшхи вá хáтрá; **часы́** óтдыхá кану вá хáчэ ♦ академический час вёрену́ сехэчэ (40 е 45 минут); **В добрый час!** Чи пёр кáйáр!; с чáсу на час кёс-вёс

часóвня (-и) суц. жен.; множ. **часóвни** (-вен) часóвня, часавáй (кёлэ тумалли пёчэк сурт)

часовóй¹ (-бо) суц. муж. часовóй, хурáлсá; **выставить часовых** хуралсá-сэм тáратсá тух

часовóй² прил. сехёт -ё (механизмё-пе сыхáннá); **часовые стрéлки** сехёт йёпписём **2.** сехёт -ё (вáхáт виципе сыхáннá); **часовóй пóяс** сехёт тá рáхэ (Сёр чáмáрэн 1/2 пáйё); **часовáя оплáта трудá** ёсшён сехёт тá рáх тóлени

частица¹ (-ы) суц. жен. пё рчэк, пай, тёпрэнчэк; **мельчáйшие частицы метáлла** метáлáн питё вё тё пáйё-сэм

частица² (-ы) суц. жен. тáтáк (грамматикáра); **вопросительные частицы** йитú татáкёсэм

частичный прил. (син. непóлный; ант. пóлный), **частично нареч.** тулли мар, пáйáмлá, кáтáк; **цель выполнена частично** тёллэвэ хáш-пё р тарáн пурнáслáнá

чáстник (-а) суц. муж., **чáстница** (-ы) жен. хáрпáрсá (хáрпáр хáй халён ёслекен, сутá тáвакан сын)

чáстное (-ого) суц. сред. (ант. про-изведение) пáйлáнмáш (пáйласан пулли)

чáстность (-и) суц. жен. (син. под-рóбность, мёлочь) вё тёр-шáкáр, пáйáрлáх, пáйáр япалá; **не вдаваясь в чáстности** вё тёр-шáкáрá асáн-мáсáр ♦ в чáстности вводн. сл. уйрám-мáн илсён

чáстный прил. **1.** (ант. обший) пáйáр, уйрám; **чáстный вы́вод** пáйáр пётёмлету́ **2.** (син. личный; ант. об-щественный, госудáрственный) хáрпáр, уйрám; харкáм -ё; **чáстная собóственность** уйрám хáрпáрлáх; **чáстное лицо** ахáль сын (должносра тáманни)

чáстотá (-ы) суц. жен.; множ. **чáстóты** (-óт) тá тáшлáх (пáллá вá-хáтри пулáмсен хисепё); **чáстотá ко-лебáний мáятника** мáятник чóхёнёвён тá тáшлáхэ

чáстóшки (-шек) суц. множ.; един. **чáстóшка** (-и) жен. такмáк; **петь чáстóшки** такмáк калá

чáстый (кратк. ф. част, чáстá, чá-сто, чáсты; сравн. ст. чáше) прил. (ант. редкий), **чáсто нареч.** (син. плóт-ный, густóй) тáчá, йá вá, сá тá; чá т-лáх; **чáстая изгородь** сá тá картá; **чá-стые зáросли** чá тлáх вáрмáн; **чáстый грёбень** вё тё турá **2.** (син. близкий; ант. далёкий) сывáх, тá тáш; **селё-ния расположены чáсто** ялсэм пёр-пёринчён сывáх ларáссё **3.** (син. бы-стрый) хá вáрт, час-чáс; синё-синё; **пульс у больнóго чáстый** чирлэ сыннáн юнэ хá вáрт тапáть; **мы чá-сто встречаёмся** эпир час-часáх тёл пулáтпáр

чáсть (-и) суц. жен.; множ. **чáсти** (-ёй) **1.** (син. дóля; ант. цёлое) пай, тóпé, вáлэ; **разделять на чáсти** пáй-лá, вáклá; **чáсть огорóда занятá** под **картóфель** пахчáн пёр пáйнэ сёр ул-ми йышáнатэ **2.** (син. детáль) пай, хáтёр (ансáтти); **запасные чáсти** зäпáс пáйсэм; **разобрáть велосипéd на чáсти** велосипедá пáйáн-пáйáн сýт **3.** (син. раздёл) пай, уйрám, сыпáк; **ромáн в трéх чáстях** виcé пáйлá роман **4.** (син. отдёл) пай, уйрám (учрежде-нин); **учёбная чáсть инститúта** инсти-тутáн вёрену́ пáйё **5.** чáсть (сáрта); **воинская чáсть** сáр чáсэ; **авиациóн-**

ные ча́сти ави́а́ци ча́сёсём ◆ ча́сти све́та те́нче пайёсём (*материксем тата вёсем сыва́хёнчи утра́всем*); ча́сти ре́чи пу́ллёв пайёсём; э́то не по моёй ча́сти э́пё ку ё́спё сы́ханман ча́сы (-ов) *сущ. множ.* се́хёт; **стенные часы́** стена́ се́хёт; **электронные часы́** электро́нла́ се́хёт; **карманные часы́** ке́сье се́хёт; **часы́** проби́ли де́сять се́хёт вۇ́нна́ са́прё; **мой часы́** за́бега́ют впе́ред ма́нан се́хёт ма́ла ка́я́ть

ча́хлый *прил.* 1. (*син.* вя́нуший, сла́бый) ва́ йса́р, нача́р; у́си-у́сми; **ча́хлый куст** ва́ йса́р те́мё 2. (*син.* бо́лезненный, хи́лый; *ант.* здо́ровый) имше́р, ни́шлэ, хавша́к; **ча́хлый ребе́нок** имше́р ча́

ча́шка (-и) *сущ. жен.* курка́; **ча́йная ча́шка** с блю́дечком ча́й ку́рки-пе ча́шки ◆ **ча́шка** ве́сёв тара́са́ ы́ва́сё

ча́ща (-и) *сущ. жен.* (*син.* за́росль) ча́тла́х; **лесна́я ча́ща** ча́тла́х ва́рман **че́го** (*произн.* -во) 1. *местоим. род. п. от что*; **Че́го тебе́ на́до?** Ме́н кирле́ сана́? 2. *нареч.* (*син.* за́чем, по́чему) ма, ме́нше́н, ме́н тумá, ме́н пи́рки; **Че́го вы остано́вились?** Ме́нше́н ча́ранта́р э́си́р?

че́й муж., **че́я жен.**, **че́ё сред.**, **че́и** *множ.*, *местоим. вопросит. и относит.* ка́ман -ё, ка́м -ё; **Че́и э́то кни́ги?** Ка́ман ке́неки́сем ку́сем?; **че́ловек**, **че́й облик** изве́стен все́м пу́рте са́нра́н палла́кан сы́н

че́й-либо, **че́й-нибу́дь** *местоим. неопр.* ка́ман та пу́лин, така́ман; **нам нужна́ че́я-либо по́мощь** пи́ре ка́ман та пу́лин пу́лаша́с пу́лать

че́й-то *местоим. неопр.* така́м -ё, така́ман -ё; **здесь ле́жит че́я-то ша́пка** кунта́ така́ман се́лэ́кё вы́ртать

чек (-а) *сущ. муж.* 1. **чек** (*укса ху́и ка́ма та пу́лин банк урла́ укса илме́ панá хут*); **выпи́сать чек** чек сы́рса́

пар 2. **чек** (*тава́рша́н ту́лекене ка́са са́нса панá талон*)

челно́к (-а) *сущ. муж.* 1. (*син.* ло́дка) ки́мё (*йыва́с ву́ллинчен алтса́ туни*); **рыба́цкий челно́к** пу́ла́са́ ким-ми́ 2. а́са́ (*пир те́ртмелли, се́вё се́лемелли*)

челове́к (-а) *сущ. муж.*; *в знач. множ. употр. лю́ди* (-ёй; *в сочет. с количественными словами человек, челове́кам, челове́ками, челове́ках*) 1. сы́н, э́тем; **первобы́тный челове́к** се́м авалхи́ э́тем; **образова́нный челове́к** ве́ренне́ сы́н; **пять челове́к** пи́лэ́к сы́н; **духо́вный мир челове́ка** э́теме́н чу́н хавáлэ; **речь** и́дет о **двух челове́ках** кала́су́ и́кё сы́н си́нчен пи́ра́ть ◆ **Будь челове́ком!** Э́тем ре́тлэ́ пу́л ё́нта́!

человекообра́зный *прил.*: **человекообра́зные обезья́ны** э́тем ё́верле́ упáтесём

челове́ческий *прил.* э́тем -ё́, сы́н -ё́; э́темлэ́; **челове́ческий ра́зум** э́тем а́ста́нэ́; **челове́ческое отноше́ние** э́темлэ́ ка́мáл, э́темлэ́ ху́тша́ну́

челове́чество (-а) *сущ. сред.* (*син.* лю́ди) э́темлэ́х; **исто́рия челове́чества** э́темлэ́х исто́рийё́

челове́чный *прил.* (*син.* отзы́вчивый, гума́нный; *ант.* жесто́кий) э́теплэ́, та́рава́т, ы́ра́ ка́мáлла, а́ша́ ка́мáлла

че́люсть (-и) *сущ. жен.*; *множ.* **че́люсти** (-ёй и -ей) я́на́х ша́мми́, я́на́х; **ни́жняя че́люсть** а́ялти́ я́на́х; **че́люсти о́вцы́** су́рах я́нахе́сем

чем 1. *местоим.* (*твор. п. от что*) ме́нпé; **Чем бы связа́ть кни́ги?** Ке́некесе́не ме́нпé сы́хас-ши? 2. *союз с сопоставительным значением: сегодня́ тепле́е, чем вчера́* па́ян ё́нерхин-че́н а́ша́рах

чемодáн (-а) *сущ. муж.* ча́мата́н; **ко́жаны́й чемодáн** са́ран ча́мата́н; **сложит́е оде́жду** в **чемодáн** тумти́ре ча́мата́на́ майла́са́ хур

чемпион (-а) *сущ. муж.*, **чемпионка** (-и) *жен.* чемпион (*а́марту сён-терүси*); чемпион мира тёнчэ чемпионё; завоевать титул чемпиона чемпион ятне сёнсе ил

чемпионат (-а) *сущ. муж.* чемпионат, а́марту (*чемпион ятне шмелли*); чемпионат России Раçсёй чемпионатчэ

чепуха (-й) *сущ. жен.* (*син. ерунда*) нимэ таман япала, пули самáх; нести чепуху сүпелтёт, пуш самáх сап

черви (-ей, -ям) и **червы** (черв, червам) *сущ. множ.* черва (*карт вай-йинчи пёр ўкерчэк тесё*); десятка червей черва вунна

червивый *прил.* хуртла, хуртланна; **червивые грибы** хуртланна кампа

червь (-я) *сущ. муж.*; **черви** (-ей) аман, хурт; **земляной червь** сёр аманё; **шелковичный червь** пурсан хурчэ

червяк (-а) *сущ. муж.* аман; **ловить рыбу на червяка** пулла аманпа тыт

чердак (-а) *сущ. муж.* мачча, чартак; **подняться на чердак** маччанá хáпáр

через кого-что, предлог с вин. п. 1. урла; витьер; **перейти через улицу** урам урла каç; **поехать через лес** вáрман витьер кай; **перепрыгнуть через забор** карта урла сиксе каç 2. пулашнipe; -ра (-ре); **сообщить через газету** хаçатра пелтер 3. иртсен; -ран (-рен); **через неделю** пёр энерен ♦ **через силу** юлашки вайран

черенок (-нка) *сущ. муж.* 1. авар; **черенок лопаты** кересе аври; **насадить черенок** авар ларт 2. сапан, турат (*сыпмалли*); **привить черенок** сапан сып

череп (-а) *сущ. муж.*; **множ.** черепá (-ов) пуç купташки, пуç шáмми; **лысый череп** кушка пуç

черепаха (-и) *сущ. жен.* тимёр шапа; **панцирь черепахи** тимёр шапа хуппи

черепица (-ы) *сущ. жен.* черепица (*сурт витмелли тáм е цемент шакмак*); **дом под черепичной крышей** черепица витне сурт

черепичный *прил.* черепица...; **черепица** -ё; **черепичная крыша** черепица си витти

чересчур *нареч.* (*син. слишком*) ытла та, ытлашши, виçесёр; **товар чересчур дорог** тавар ытла та хáклá

черёмуха (-и) *сущ. жен.* сё'мёрт; **черёмуха цветёт** сё'мёрт сескенё ларна

чернеть (*наст.* -нею, -нёшь, -неют) *глагол. несов.* 1. хурал, теттёмлен, хуралса кай; **ночное небо** чернеёт сёрлехи түпе теттёмленсе пырать 2. хурал, хуран куран; **вдали** чернеёт лес инсетре вáрман хуран куранать

черника (-и) *сущ. жен.* хура сырла; **кусты черники** хура сырла темесем

чернила (-ил) *сущ. множ.* чернил; **чёрные чернила** хура чернил; **рубашка испачкана чернилами** кепе чернилпа вараланна

чернильница (-ы) *сущ. жен.* чернильница, чернил сáвáчэ

черновик (-а) *сущ. муж.* малтанлах сырни; **черновик сочинения** малтанлах сырна сочинени

чернозём (-а) *сущ. муж.* хура тапра (*тапраң чи пулахла тесё*)

чернозёмный *прил.* хура тапра -ё; хура тапралла; **чернозёмная полоса** хура тапралла та'ра

черноплóдный *прил.:* черноплóдная рябина хура пилеш

чернорабóчий (-его) *сущ. муж.*, **чернорабóчая** *жен.* хура ёсри работчи

чернослив (-а) *сущ. муж.* хура слива (*тиветни*); **компот из чернослива** хура слива компочэ

черпать (*наст.* -аю, -аешь, -ают)

глагол. несов. 1. (син. доставать) ас, асса ил; **чёрпать** ведром воду из пруда пёверй шыва витрепé ас 2. (син. приобретать) туп, ил, туян; **чёрпать** знания из книг кёнекесенчён пёлүү туян

черстветь 1 и 2 л. не употр. (наст. -ёт, -ёют) *глагол. несов.* 1. (син. сохнуть, твердеть) тип, хыт, типсé хыт, типсé кай; хлеб **черствеёт** сá кар типсé хытáть 2. (син. грубеть) чураслан, тюркеслен; он **черствеёт** душой унан чунё чурасланáть

черта (-ы) *сущ. жен.* 1. (син. линия) йёр, чикё; **провести** черту йёр турт; в **черте** города хула чиккинчé, хуларá 2. (син. свойство, особенность) палла, уйрамлэх; **черты** характера кá мал уйрамлэхесэм ♦ **черты** лица сан-пит, ёренкё; в **общих** чертах пётёмешпé илсён

чертёж (-ежá) *сущ. муж.; множ.* **чертежи** (-ей) чертёж, ўкерчэк, ёлкé; **чертёж** здания сурт чертёжé; **изготавливать** чертёж чертёж ту

чертёжный *прил.* чертёж -ё, ўкерүү -ё; **чертёжные** принадлежности ўкерүү хатёресэм

чертить (наст. черчу, чёртишь, чёртят; *прич. страд. прош.* чёрченный) *глагол. несов.* 1. чёр, сыр, йёр ту, йёр турт; **чертить** палкой по песку хá йёр синчé патакпá йёр турт 2. чертёж ту, ўкер; **чертить** план местности выран планнэ ўкер

черчение (-я) *сущ. сред.* черчени, ўкерүү; **урок** черчения черчени урокé

чесать (наст. чешу́, чешешь, чешут; *повел. ф.* чешй; *прич. действ. наст.* чешуший, *прош.* чеса́вший; *прич. страд. прош.* чёсанный; *деепр.* чешá) 1. кого-что хыс, хышалá (ут кёстенипе); **чесать** спину сурáмá хыс 2. кого-что тура; **чесать** волосы сусé тура 3. чав, шартлá, таптáр; **чесать** шерсть сáм таптáр ♦ **чесать** языком

супёлтёт; **чесать** в затылке ёнсé хыс (*аптранипе*)

чесаться (наст. чешу́сь, чешешь-ся, чешутся; *повел. ф.* чешйсь; *прич. действ. наст.* чешушийся, *прош.* чеса́вшийся; *деепр.* чешáсь) *глагол. несов.* 1. хыс, хышалá, хышалан; **свинья** чёшется о столб сысна юпá сумёнчé хышаланáть 2. 1 и 2 л. не употр. кё'сёт; **ладонь** чёшется áлá тупанé кёсёт

чеснок (-á) *сущ. муж.* ыхра; **добь-ка** чесноká ыхра шá лё; **положить** в суп **чеснок** яшканá ыхра ярсá техём-лёт

чесночный *прил.* ыхра -ё; **чесночный** запах ыхра шáрши

чествование (-я) *сущ. сред.* салам-лав, чысла́в; саламланй, чысланй; **торжественное** чествование ветерáнов **войны** вáрсá ветеранёсенé ча́п-лан чысланй

чествовать (наст. -твую, -твуешь, -твуют; *повел. ф.* -твуй; *деепр.* -твуйа) *глагол. несов., кого* саламла, чысла, чысла́в ту; **чествовать** юбиляра юбиляра чысла́

честный *прил.* (син. прямой, искренний, добросовестный), **честно** нареч. тў'рё, тё'рёс, тасá чўнлá, тў'рё кá'мáллá; **честный** человек тў'рё кá'мáллá сын; **честно** рассказáть обо всём пёр пытармáсáр йáлтáх каласá пар ♦ **честное** слово тупатá, чáн калáтáп

честь (чести, о чести, в чести и в чести) *сущ. жен.* 1. (син. достоинство, благородство) чыс, чысла́х, пархатáр; **честь** воина салтáк чысé; **дело** чести чысла́х ё'сэ 2. (син. репутация) чыс, ыра́ ят; **честь** семьи кил-йыш чысé; **беречь** **честь** смóлоду ыра́ ятá сáмрáкрáн упрá 3. (син. почёт) хисéп; **воздавать** **честь** хисéп ту; **ветераны** достóйны большóй **чести** ветерансэм пысáк хисепé тивёс

♦ с че́стью выпол́нить свой дол́г х́арп́ар тивё́снэ чы́слан пурна́сла; э́то де́лает е́му́ че́сть кунша́н в́ал хисе́пэ тивё́с; о́тда́ть че́сть саламла́ (сар сыннисем синчен); мно́го че́сти е́му́ в́ал кунá тивё́с мар

четвёрг (-á) *сущ. муж. кёснерни кун; вёчером в четвёрг кёснерни кас*
четверёньки (-нек) *сущ. множ.: ползти́ на четверёньках та́ват ура́н упалéн*

чэ́тверо (-ы́х, -ы́м, *вин. п. -о и с одушевленным сущ., -ы́х, -ы́ми, о -ы́х*) *числит. собир. та́ватá, та́ваттáн, та́ваттáшэ; чэ́тверо ребя́т та́ватá ача́; нас бы́ло чэ́тверо э́пир та́ваттáн пу́лна; чэ́тверо из них вёсенчэ́н та́ваттáшэ; прошлó чэ́тверо сýток та́ватá талáк и́ртрэ*

чэ́тверть (-и) *сущ. жен. 1. чэ́рэк, та́ваттáмэ́ш пáйэ; чэ́тверть карава́я сá́ кáра́н та́ваттáмэ́ш пáйэ; чэ́тверть часá чэ́рэк сехэ́т, вун пилéк мину́т 2. чэ́рэк (вёрену́ сулэ́н та́ваттáмэ́ш пáйэ); пёрвая чэ́тверть пёррэмэ́ш чэ́рэк 3. шит (кивэ́ вице — арша́нн та́ваттáмэ́ш пáйэ); мэ́рить чэ́твертя́ми шитпé ви́с*

чэ́твёрка (-и) *сущ. жен. 1. та́ваттá («4» палла́, хисе́п); написа́ть чэ́твёрку та́ваттá палла́ сы́р 2. «та́ваттá» (вёрену́ри хакла́в палли); Пётя́ поллучи́л «чэ́твёрку» по матемáтике Пётя́ математикáпá «та́ваттá» и́лнэ*

чэ́твёртый *числит. порядк. та́ваттáмэ́ш; жить на чэ́твёртом эта́жэ та́ваттáмэ́ш хутрá пу́рэн*

четы́ре (четырёх, четырёх, *вин. п. четы́ре и, с одушевленным сущ., четырёх, четырёхмя́, о четырёх*) *числит. колич. та́ват, та́ватá, та́ваттá; четы́ре до́ма та́ватá сурт; к четырёх прибáвить три — бу́дет семь та́ваттá сумнэ́ ви́ссэ хушса́н сиччэ́ пулáть*

четырёхжды *нареч. та́ватá хут,*

та́ваттá; четырёхжды три — двена́дцать та́ватá хут ви́ссэ — вун и́ккэ

четы́реста (четырёхсо́т, четырёхста́м, четырёхмя́стами, о четырёхста́х) *числит. колич. та́ват сёр; прошлó четы́реста лет та́ват сёр су́л и́ртнэ*

четырёхуго́льник (-а) *сущ. муж. та́ват кё́тэслэ́х (геометри фигури)*

четырёхуго́льный *прил. та́ват кё́тэслэ́; четырёхуго́льное по́ле та́ватá кё́тэслэ́ пу́сá*

четы́рна́дцать (-и) *числит. колич. вун та́ват(á), вун та́ваттá; е́му́ чэ́ты́рна́дцать лет в́ал вун та́ваттáра*

чехо́л (чехла́) *сущ. муж. ху́пá, ви́тэ; чехо́л для дива́на дива́н витти́ чечеви́ца (-ы) сущ. жен. я́смáк; суп из чечеви́цы я́смáк яшкí*

чешу́я (-и́) *сущ. жен. ху́пá, вé́тэ ху́пá (чёр чунсен, у́сен-та́рансен); ры́бья чешу́я пу́лá хуппи́; чешу́я яще́рицы калтá хуппи́*

чёрный (*кратк. ф. чёрен, чёрна́, чёрно́ и чёрно́, множ. чёрны́ и чёрны́; сравн. ст. чёрне́е; превосх.ст. чёрне́йший*) *прил. 1. (ант. бёлый) хура́; чёрный хлеб хура́ сá́ кáр; чёрное от за́гара те́ло хёвелпé пи́снэ кёре́ у́т 3. (син. мра́чный, го́рестный, безотра́дный) ху́йхалла́, йы́вар; чёрные дни́ йы́вар кунсэм; чёрные мы́сли ху́йхалла́ шу́хашсэм*

♦ **чёрная ба́ня хура́ мунчá (ма́рьесёрри); сде́лать чёрное де́ло тискéр э́с ту; чёрный ход хы́салти́ а́лáк (сурта́н); чёрная рабо́та хура́ э́с, вáй-ха́л э́с э́с; чёрная неблагода́рность пархата́рсáр пу́лнi, ы́рра хакламанни́; держа́ть на чёрный де́нь сых я́тнэ ты́т (са́м., укса́)**

чёрствый (*кратк. ф. чёрств, черствá, чёрство, множ. черствы́ и чёрствы́*) *прил. 1. (син. сухóй, твёрдый; ант. све́жий) типé, хы́тá, типсэ́ хы́пнá; чёрствый хлеб типé сá́ кáр 2. (син. безду́шный; ант. до́брый, от-*

зывчивый) чунсар, чурас, турккес;
чёрствая душа чурас чун

чёрт (-а) *сущ. муж.*; *множ. чёрти* (-ей) шуйттан, усал, мур (тён ёненёвёсенче, юмах-халапсенче) ◆ **Чёрт его знает!** Мур пелёт-и ана!; **Чёрт возьми!** Мур илэсшэ! (тарыхса калани); **Чем чёрт не шутит!** Тем те пулма пултараты!; **Чёрт с ним!** Пултарак!

чёрточка (-и) *сущ. жен.* (син. дефис) кёске йёр (самах пайёсене сыханта-раканни; сэм., атте-анне, чан-чян)

чёткий *прил.* (син. отчётливый, ясный; *ант.* неясный, расплывчатый), **чётко** *нареч.* усамла, татакла, йёркелё, кал-кал; **чёткое изображение** усамла укёрчэк; **чётко организовать работу** ёсэ кал-кал йёркелё

чёткость (-и) *сущ. жен.* (син. отчётливость, ясность; *ант.* неясность, расплывчатость) усамлах, татаклах, йёркелёх, кал-каллах; **чёткость произношения звуков** сасасене усамла калани

чётный *прил.* (син. парный; *ант.* нечётный) ма шарла, текёл; **чётные числа** ма шарла хисепсэм (4, 6, 8 т. ыт.)

чибис (-а) *сущ. муж.* текерлэк (улах кайакё)

чиж (-а) *сущ. муж.* сирёк тарри (варман кайакё)

чин (-а) *сущ. муж.*; *множ. чины* (-ов) чин (службари пусам, ана тивёслэ ят); **офицерский чин** офицер чинё

чинить (*наст.* чиню, чинишь, чинят; *прич. страд. прош.* чиненный; *деепр.* чиня) *глагол. несов.* (син. исправлять, ремонтировать; *ант.* ломать) юса, турлёт, сапла; **чинить телевизор** телевизор юса; **много раз чиненные ботинки** нумай хут саплана пушмак

чиновник (-а) *сущ. муж.* чиновник (патсалах службинчи сын)

численность (-и) *сущ. жен.* (син. количество) хисеп, шут, йыш; **численность населения растёт** халах йышэ ёсёт

числитель (-я) *сущ. муж.* (*ант.* знаменатель) числитель (вак хисепре — пайланакан цифра)

числительное (-ого) *сущ. сред.*: имя числительное хисеп ячё, хисеп; **количественные числительные** шут хисепсэм; **порядковые числительные** йёрке хисепсэм

числиться (*наст.* -люсь, -лишья, -лятсья; *повел. ф.* -лись, -литесь; *прич. действ. наст.* -лящийся, *прош.* -лившийся; *деепр.* -лившись) *глагол. несов., кем-чем* (син. считаться) шутлан, хисеплен, шутра тар; **он числится в отпуске** вал отпускра шутланат

число (-а) *сущ. сред.*; *множ. числа* (чисел, числам) 1. хисеп; **целое число** тулли хисеп; **дробное число** вак хисеп 2. (син. день, дата) кун, числа; **в первых числах мая** су уйахён малтанхи кунёсенчэ; **Какое сегодня число?** Паян хаш числа? 3. хисеп (грамматикара); **единственное число** пёрреллэ хисеп; **множественное число** нумайла хисеп; **в том числе** вал шутра, сав шутра; **без числа** имсёр-сумсар, шутсар нумай

чистить (*наст.* чишу, чистишь, чистят; *повел. ф.* чисть; *прич. страд. прош.* чищенный; *деепр.* чистя) *глагол. несов.* 1. **кого-что тасат**; **чистить одежду** шёткой тумтирэ шёткапа тасат; **чистить зубы** шал тасат 2. **что шурат**, тасат; **чистить картофель** сёр улми шурат; **чистить грибы** кампа тасат

чистовой *прил.* (син. беловой; *ант.* черновой) таса, тасалла; **чистовой экземпляр документа** ёс хучён тасалла сырна экземплярё

чистописание (-я) *сущ. сред.* таса

сыру, илёмлэ сыру (шукулти ёс тессё)
чистоплётный прил. (син. опрятный; ант. неряшливый, нечистоплётный), **чистоплётно** нареч. типтёрлэ, тирпэйлэ, тасá; **чистоплётная** дэвушка типтёрлэ хёр

чистотá (-ы) суц. жен. (ант. грязь) тасáлэх; **поддёрживать** в дóме **чистоту** пуртэ тасá тыт

чистый (кратк. ф. чист, чистá, чист-сто, множ. чисты и чисты; сравн. ст. чийше; превосх. ст. чистейший) прил., **чисто** нареч. 1. (ант. грязный) тасá; **чистая** посúда тасá сáвát-сапá; **чисто** **вымыть** пол урайне сусá тасát 2. (син. свободный, открытый) у́сá, тасá; **чистое** нéбо янкáр тасá тупé ♦ **от чистого** сёрдша чун-чёререн, тўрё кáмáлпá; **чистая** прибыль тасá тупáш; **говорить** чистую правду чáннинé калá

читáльный прил.: **читáльный** зал вулáv зáлэ (библиотека́ра)

читáтель (-я) суц. муж., **читáтельница** (-ы) жен. вулávсá, вулáкáн; **читáтели** журна́ла журнал вулávсáкэс; **конференция** **читáтелей** вулакáсэн конференцийё

читáтельский прил. вулávсá -ё, вулáкáн -ё; **читáтельский** билéт вулávсá билéчэ (библиотека́ра усá кур-малли)

читать (наст. -áю, -áешь, -áют; прич. страд. прош. читанный; деенр. -áя) глаг. несов. 1. **что и без доп.** вулá; **читать** вслух сасáпá вулá; **читать** про себя áсрá вулá; **я люблю** **читать** Пу́шкина э́пé Пушкина вуламá юратáтáп 2. (син. угадывать) туй, áнкáр, áнлáн, асáрхá; **читать** в сердца́х чé-рерé пурринé áнкáр; **читать** по гла́зám кусрáн асáрхá 3. **кого-что** вулá, калá (итлекенсем умёнце); **читать** стихи́ с эстра́ды эстра́да синчэ сá вá вулá 4. (син. излагать, выступать) ту, калá, каласá пар (лекци, доклад) ♦

читать **морáль** áс пар, вёрентсé калá; **читать** **чертежи́** чертёженé тиш-кёр

чихáть (наст. -áю, -áешь, -áет, -áют) глаг. несов. сунаслá, апчхулáт, апчхú ту; **чихáть** при нáсморке сунаспá апчхулáт

член (-а) суц. муж. 1. (син. уча́стник) член (пёрлешёве кёрекен сын, организа́ци е патшалáх); **член профсою́за** профсоюз членé; **стра́ны-члэны** Организа́ции Объединённых На́ций Пёрлешнэ На́цисэн Организа́цинé кёрекэн сёршывсэм 2. (син. часть) пай; **члэны** тéла у́т-пў́ пайёсэм ♦ **члэны** семьи́ кил-йышри сын-сэм; **члэны** предложéния предложéни членёсэм (грамматика́ра)

чрезвычайный прил. (син. исклю́чительный; ант. обы́чный, заурядный), **чрезвычайно** нареч. 1. **питё**, сáв те-ри́, ма́йсáр, шутсáр, áкáш-ма́кáш; **чрезвычайный** успе́х **питё** пысáк ситёнў́; **я** **чрезвычайно** рад **видеть** вас э́пé сирé курмá сáв те́ри хавáс 2. **ятáрлá**, **васкáвлá**; **чрезвычайная** комиссия́ **ятáрлá** комисси́; **чрезвычайное** **положéние** хытарна́ йёркэ (сáм., вáрсá, сут сáнталáк инкекэ чухне тáваканни)

чтéние (-я) суц. сред. 1. вулáv; вулáни; **выразительное** **чтéние** илёмлэ вулáv; **кни́га** для **чтéния** вулáv кёне-ки́ 2. вулáv, вуламалли́ (кёнеке, хай-лав); **детективы́** — **занимáтельное** **чтéние** детективсэм — кáсáк вулáv

чтить (наст. чту, чтишь, чтят и чтут; прич. действ. наст. чтя́щий и чтў́щий) глаг. несов., **кого-что** (син. уважáть) хисеплэ, юратсá áсáн; **чтить** **пáмять** герóев войны́ вá рсá паттáр-сенé юратсá áсáн

что! (произн. шт; надёжные ф.: че-гó, что, чемў́, чем, о чём) 1. **мес-тоим. вопросит.** мён, мёскёр; **Что ты** сказа́л? Мён те́рэн э́сэ?; **Что** здесь

случилось? Мён пұлчѐ кунтá? **2. нареч.** (син. сколько) мѐн чўхлѐ, мѐн хак; **За что ты это купил?** Мѐн хак-пá туянтáн ѓсѐ кунá? **3. нареч.** (син. почему) мѐн, мѐ 'ншѐн, мѐн пирки; **Что ты задумался?** Мѐн шухáшá кáйрáн ѓсѐ? **4. союзн. сл.** (син. который) переводится в соответствии с контекстом: дом, что стоит на углу кѐтесрѐ ларакáн сўрт; сказáли, что он бѐлен вáл чирленѐ тѐрѐс ♦ **что было сил пѐ тѐм вáйрáн, вáй сѓтнѐ тарáн; Что толку спорить?** Тавлашнѓн мѐн уссѓ пур?; **в слўчае чегѐ мѐн те пулин сиксѐ тухсáн; Мне-то что!** Манá мѐн ѓс!; **ни к чѐмў кирлѐ мар; ни за что** 1) тем пулсáн та 2) нимшѐнѐх, ним сáлтáвсáр; **с чегѐ мѐ 'ншѐн, мѐн сáлтáвпá; Чегѐ тѐлько нет!** Мѐн кáнá сук!; **Что дѐлать!** Мѐн тá 'вáн!; **Чѐмў быть, тогѐ не миновáть посл.** Пул-мáлли пулатѐх

что² (произн. шт) союз; переводится в соответствии с контекстом: **Я сожалею, что опоздáл** Э'пѐ кáя кўлнáшáн пáшáрханáтáп; **Он так изменился, что егѐ не знáть** Вáл пáллá-мáллá марáх улшáнсá кáйнá; **Что ни день, прихѐдят нѐвые вѐсти** Кунсерѐн сѐ 'нѐ хыпарсѐм килсѐ тáрáсѐсѐ

чтобы, чтоб (произн. шт) **1. союз** тесѐ, тесѐн; -асшáн (-есшѐн); **Я хочу, чтобы он меня пѐнял** Вáл манá áнлáнтáр тесѐ тáрáшáтáп **2. частица, выражает требование** пўлтáр; **Чтобы в дѐме было чѓсто!** Пўртрѐ тап-тасá пўлтáр!

что-либо, что-нибудь (произн. шт) **местоим. неопр.** мѐн те пулин; **Нет ли у тебя что-нибудь поѐсть?** Сáнáн мѐн те пулин сѓмелли сук-и?

что-то (произн. шт) **1. местоим. неопр.** (син. нечто) тѐмѐн, темскѐр, темлѐ япáлá; **там что-то лежит** ун-тá темлѐ япáлá выртáть **2. нареч.** (син.

почему-то) тѐмшѐн, тем пирки; **что-то мне не спѓтся** мánáн тѐмшѐн бѓйхá килмѐст **3. частица, выражает сомнение** тем, тѐмѐн; **Что-то мне не вѐрится!** Тем, мánáн ѐненѐс килмѐст! **4. нареч.** (син. около) яхáн, сѓвáх, пек; **шўка вѐсит что-то около трѐх килограммов** сáрттáн вѓсѐ килограмá яхáн таять

чува́ш (чува́шá и чува́шá, чувáшў и чува́шў, чувáшѐм, о чувáшѐ) *сущ. муж., чува́шка (-и) жен.; множ. чувáшѓи и чува́шѓи* (чувáшѐй и чувáшѐй, чувáшáм и чувáшáм, чувáшáми, о чувáшáх и о чувáшáх) чáвáш; **низовые чувáшѓи** анатри чáвáшсѐм; **верховые чувáшѓи** тури чáвáшсѐм, вирьялсѐм; **самáрские чувáшѓи** Самáр чáвáшѐсѐм; **чува́ши** — тюркский народ чáвáшсѐм — тѐ рѐк хáлáхѐ

чува́шский *прил.* чáвáш -ѐ; чáвáш-лá; **чува́шский язык** чáвáш чѐлхи; **Чува́шский край** Чáвáш ен; **чува́шская диáспора** чáвáш диáспори (*Чáвáш Республѓки тулашѐнче пурá-накан чáвáшсѐм*); **чува́шские газѐты** чáвáшлá хáсáтсѐм

чувствительный *прил., чувствительно нареч.* **1.** тўйáмлá, сѓсѐмлѐ; сѓсѐм-тўйáм -ѐ; **чувствительный прибор** тўйáмлá хáтѐр; **чувствительные клѐтки тѐла** ў'тѐн сѓсѐм-тўйáм клѐткисѐм **2.** (син. значительный) пѓсáк, вá'йлá, самáй, пáлáрмáллá; **чувствительные расхѐды** самáй пѓсáк тáкáк **3.** (син. нежный; ант. грубый, бесчувственный) ачáш, сѐпѐс, сѐмсѐ кá'мáллá; **чувствительная дѐвушка** сѐмсѐ кá'мáллá хѐр

чўвство (-а) *сущ. сред.; множ. чўвства* (чувств) **1.** тўйáм, сѓсѐм-тўйáм; тўйни; **органы чувств** сѓсѐм-тўйáм оргáнѐсѐм; **чўвство гѐлода** выснѓнѐ тўйни **2.** (син. сознáние) áн, тáн, á'н-лáх, тўйáмлáх; **лишѓться чувств** тáнá сўхáт **3.** (син. осознáние, пони-

мание) туйам, анлану; туйни, анланни; **чувство долга** тиве́се́ анланни; **чувство ответственности** ява́плах туйамё

чувствовать (наст. -вую, -вуешь, -вуют; повел. ф. -вуй; деепр. -вуя) глаг. несов., что (син. ощуща́ть) туй, сис, се́млэн; **чувствовать опасность** хярушлэхá сис; **чувствовать ответственность** явапла́ха туй; **я чувствую голод** ма́нан си́ес килéт

чувствоваться 1 и 2 л. не употр. (наст. -уется, -вуются) глаг. несов. (син. проявля́ться) туйан, сисён, па́лар; **чувствуется приближение зимы** хёл сы́харни сисе́нёт

чугун (-а) суц. муж. 1. чугун (металл); **выплавлять чугун** чугун шара́т 2. чугун (чумек евёр сават); **варить суп в чугуне** чугунпа́ яшка пёсе́р

чугунный прил. чугун ...; чугун -ё; **чугунная решётка** чугун решеткэ́

чудак (-а) суц. муж., **чудачка** (-и) жен. тёлентермёш сын, хайне́ май сын

чудесный прил., **чудесно** нареч. 1. (син. необыкновенный) асáмля, тёлентермёш, тёлемеллэ; **чудесное спасение** асáмля майпа́ сáланни 2. (син. замечательный) ху́хем, сёлём, паха́, ча́пла; **мы чудесно отдохнули** за Во́лгой э́пир А́тал йа́ламе́нчэ пите́ селём кантама́р

чудный прил. (син. замечательный, прелестный), **чудно** нареч. илёмлэ, ху́хем, ча́пла, сёлём; **чудные звуки скрипки** се́рме́ купасан илёмлэ саси; **чудный обед** пите́ ху́хем апáт

чудо (-а) суц. сред.; множ. чудеса́ (-ес, -есам) 1. асáм, асáмлах, асáмля пу́лам; **Бог явил чудо** Ту́ра асáм тусá кáтартрэ́ 2. чего́ чи пахи́, чи ча́пли; **девушка — чудо красоты** илемлэ́рен илёмлэ́ хёр

чудовище (-а) суц. сред. сáм, ю́хха́,

хярушка́, тискерккэ́ (юмахри чёр чун) **чудом** нареч. (син. случайно) ансáртран, теле́ пула́; кётмен се́ртэн; **чудом спастись от смерти** теле́ пула́ вилёмрен сáланса́ юл

чудотворный прил. 1. (син. волшебный) асáмля, асáм та́вакан; **чудотворная икона** асáм та́вакан ту́раш (тён ёненёвёнке) 2. (син. благотворный) сиплэ́, у́сáллá; **чудотворный климат** сиплэ́ кли́мат

чуждаться (наст. -аюсь, -аешься, -аются; прич. действ. наст. -ающий-ся; деепр. -аясь) глаг. несов., кого-что ю́тшан, па́ран; **чуждаться старых друзей** ёлэкки́ туссенчён ю́тшан

чужезёмный прил. (син. иностранный; ант. отечественный) ют се́ршы́в -ё; ют хáлэх -ё; **чужезёмные обычаи** ют хáлэх йа́ли-йёрки́

чужой прил. 1. (ант. свой) сын -ё; ют; **чужие вещи** сын япалисе́м; **жить на чужой стороне** ют енчэ́ пу́ран 2. (ант. близкий) ют, ю́тшанчак; **вчерашние друзья** ста́ли **чужими** ёнерхи́ туссе́м пёр-пэринчён ю́тшанчэ́

чулан (-а) суц. муж. ча́лан (се́не́кри пу́лём); **выставить шкаф в чулан** шка́па ча́лана́ кáларса́ ларт

чулки (чуло́к) суц. множ.; един. чуло́к (чулка́) муж. ча́лха́; **шерстяные чулки** сáм ча́лха́; **штопать чулки** ча́лха́ са́пла

чума́ (-ы) суц. жен. чума́ (сикекен хяруши́ чир) ♦ как **чумы** бо́яться му́ртан хара́на́ пек хара́

чума́зый прил. (син. грязный) вара́ланчак, ху́ра́ пítлэ́, ху́ра; **чума́зый ребёнок** ху́ра́ пítлэ́ ача́

чурба́к (-а́), **чурба́н** (-а) суц. муж. каска́, сы́па́ (йыва́с вулли́н); **берёзовый чурбан** ху́ран каски́

чу́ткий (кратк. ф. чу́ток, чу́тка, чу́тко, чу́тки; сравн. ст. чу́тче) прил., **чу́тко** нареч. 1. туйáмля́, сисе́млэ́, си́вэч, сирéк, ви́чкён; **чу́ткая собака**

сирék йы́тá; **чүткий прибор** сисёмлэ хатёр; **чүтко** вслушиваться халханá тáратсá итлэ 2. (син. отзывчивый; ант. бесчувственный, чёрствый) таравáт, тймлэ, ы́рá кá'мáллá; **чүтко** относить к ветерáнам ветерансэм телёшпé тймлэ пул

чуть 1. нареч. (син. едва, ёле; немало) кáшт, арáн, кáштáх, чутáх; **гблос** у негó **чуть** слышен сасси арáн илтёнэт; **чуть** бóльше килограмма килограмрáн кáшт ытларáх 2. союз (син. сразу) сийёнчэх, сáвántáх, тўрэх; -санах (-сенех); **чуть** рассветёт, трóнемся в путь тул сүтáлсанах сүл тухáтпáр

чутьё (-я) сущ. сред. 1. сисём, туйáм, сисёнкэ (чёр чунсен); у охóтничьей собáки хорóшее **чутьё** сунáр

йыгтти шá'ршá лáйáх туя́т 2. (син. понимание) áнкарú, áнланú; áнкарни, áнланни; политическое **чутьё** политикáна áнкарни

чүчело (-а) сущ. сред.; множ. **чүчела** (-ел) 1. келеткэ (чёр чун тирне карса туни); **чүчело** олёня пáлáн келетки 2. (син. пугало) катемпи; **огородное чүчело** пахчá катемпийё (кайáксене хáратма лартни)

чүять (наст. чую, чүешь, чүют; повел. ф. чуй; прич. действ. наст. чүющий, прош. чүявший; деепр. чүя) глаг. несов. 1. кого-что шá'ршá туй, шá'ршáпá пёл, сáмсапá сис, туй; **собáка чүет зáйца** йы́тá мулкáч шáршинé туя́т 2. что (син. чувствовать, ощущáть) сис, áнкáр, сёмлэн; **чүять** бедú инкэк пулассá туй

Ш

шаблón (-а) сущ. муж. 1. (син. лекало) ёлкэ (чертеж тумалли, пусма тавар сёлеме касмалли); **кроить** плáтье по **шаблону** ёлкепé кёпé кас 2. (син. трафарёт) кáлáп, ёлкэ, тэ'слэх; **сочинение стихов** по **шаблону** пёр кáлáппá сá'вá хывни

шаг (-а, -у и -á, о шáге, на шагú, в шагú) сущ. муж.; множ. **шаги** (-ов) 1. у́тáм, утáс; **сделать один шаг** пёр у́тáм ту; **идти ширóким шáгом** вá'рáм утасласá ут; **на кáждом шагú** кашни утáмрáх 2. (ант. бег) у́тá, утти, утáмлáв; утáмлани, утáслани; **лошадь идёт шáгом** лашá утсá пырáт; **прибáвить шáгу** васкарáх ут 3. (син. действие, поступок) у́тáм, ёс, тá'вáм, хáтлáнáш; **неосторóжный шаг** асáрханмáсáр тўнá ёс

шагáть (наст. -áю, -áешь, -áют) глаг. несов. ут, утáмлá, утсá пыр; ша-

гáть по тропи́нке сукмакпá утсá пыр; **шагáть** в нóгу хáрáссáн пуссá ут **шáгом** нареч. (ант. бегом) утсá, утáмпá, утáмлатсá, утаслатсá; **идти шáгом** утсá пыр ♦ **Шáгом марш!** Ут-мáллá! (сар сыннисене хушса калани)

шáйба (-ы) сущ. жен. 1. шáйба (гайка айне хуракан шáтáклá сáв-рaшкa) 2. шáйба (хоккей вáййин хатёрё); **забить шáйбу** в ворóта хáпханá шáйба сáпсá кёрт

шáйка (-и) сущ. жен. у́шкáн, эшкёр; **бандитская шáйка** хура́х у́шкáнэ **шалáш** (-á) сущ. муж. хў'шэ, ўплé, лупáс; **шалáш** рыбаков пулáсáсен ўпли

шалить (наст. шалю, шалишь, шалят; прич. действ. наст. шалящий, прош. шаливший) глаг. несов. (син. баловáться) áшкáн, ас, йртэх; **дети шалят** ачасэм ашкáнáсцэ ♦ ча-

сы шалыт сехэт төрөс сүремэст; здорьвө шалыт сывлэх сирепэх мар шалость (-и) *суц. жен.* ашкәнү, иртэхү; ашкәнни, иртэхни; дётские шалости ача-пача ашкәнни

шалун (-а) *суц. муж., шалунья (-ы) жен.* ашкәнчак, иртәнчэк (ача-пача)

шаль (-и) *суц. жен.* шел тутар; шаль с каймой шерепеллэ шел тутар

шампанское (-ого) *суц. сред.* шампански эрэх

шампиньоны (-ов) *суц. множ.; един.* шампиньон (-а) *муж.* серем кампи; жарить шампиньоны шампиньон ашалá

шампунь (-я) *суц. муж.* шампунь, шеве супань; мыть волосы шампунем сүсэ шампуньпé су

шанс (-а) *суц. муж.* май, шанас; использовать благоприятный шанс ыра майпа үсá кур

шантаж (-а) *суц. муж.* харату, шиклентерү; харатни, шиклентерни; заниматься шантажом харатса пусахла

шапка (-и) *суц. жен.* селлек, калпак, пухча; заячья шапка мулкач тир селлек; вязаная шапка сыхна калпак; шапка-ушанка халхалла селлек, мулаххай ♦ газетная шапка хасатри пысак загобвок; шапками закидаем ним те мар парантаратпар; дать по шапке хутерсе яр

шар (-а; с колич. числит. -а) *суц. муж.; множ.* шары (-ов) шар, чамар; бильярдный шар бильярд шарэ ♦ воздушный шар сывлэш шарэ (везев хатерэ); Земной шар Сер чамарэ; этот шаром покати пуш-пушах, ним те суц

шарж (-а) *суц. муж.* шарж (таврахлавла, шутлевле укерчек); дружеский шарж тусла шарж; рисовать шаржи шарж укер

шариковый *прил.:* шариковая ручка шарикла ручка

шарить (*наст. несов.* хыпашла, хыпашласа шыра; шарить в кармане кесьерэ хыпашла ♦ шарить глазами кусла, шыраса пэхкала

шарнир (-а) *суц. муж.* шарнир (машина пайесене савранасла сыхан-таракан хатер)

шаровары (-ар) *суц. множ. (син.* брюки) йем, шалавар; спортивные шаровары спорт шалаварэ

шарф (-а) *суц. муж.* шарф; шерстяной шарф сэм шарф; повязать шею шарфом мая шарф сых

шасси *суц. сред. нескл.* 1. шасси, кашкар; шасси трактора трактор кашкарэ 2. шасси, урапасем; самолёт выпустил шасси самолёт ураписене каларче (анса ларас умён)

шататься (*наст.* -аюсь, -аешься, -аются) *глагол. несов.* 1. (син. качаться) сулалан, суллан, чухен; забор шатается хуме сулланать 2. (син. бродить) селтерен, сетеренсе суре; сулаланса суре; шататься по городу хула тарх сетеренсе суре

шатен (-а) *суц. муж., шатенка (-и) жен.* сыра сын (хамартарак тесле сусли)

шах (-а) *суц. муж.* шах (шахматра — король сине тапанса сурени); объявить шах королю королé шах ту

шахматист (-а) *суц. муж., шахматистка (-и) жен.* шахматист, шахматса; шахматист международного класса тенче шайенчи шахматист

шахматный *прил.* шахмат -е; шахматная доска шахмат хами

шахматы (-ат) *суц. множ.* шахмат; играть в шахматы шахматла выля

шахта (-ы) *суц. жен.* шахта (сер айенчен пуянлах калармалли шатак); угольная шахта ка мрак шахти

шахтёр (-а) *сущ. муж.* шахтёр, шахтёра ёслекён; **рабóтать шахтёром** шахтёрта ёслé

шашйст (-а) *сущ. муж., шашйстка* (-и) *жен.* шашйст, шашкăçă; **сoрeвнoвãния шашйстов** шашкăçăсён а́мáртáвэ

шáшка (-и) *сущ. жен.* хёç; **рубить шáшкой** хёçпé кас

шáшки (-шек) *сущ. множ.* шáшкă (вáйд); **игрãть в шáшки** шашкăллá выльá

шашлык (-á) *сущ. муж.* шашлык (йётёрлесе кáвар çинче пёçернэ аш); **шашлык из барáнины** сурáх аш шашлыкé

швэйный *прил.* сё'вэ -ё; **швэйная машинá** сё'вэ машини; **швэйная фáбрика** сё'вэ фабрики

швырять (*наст.* -яю, -яешь, -яют) *глагол. несов., кого-что и чем* (*син.* бросáть) пáрáх, пер, ыткántар; **швырять снежкáми** юрпá перкелéш ◆ **швырять дéньги** укрá тáккалá

шевелить (*наст.* -елю, -елишь и -элишь, -елят; *прич. страд. прош.* -елённый) *глагол. несов.* йáшáлтáтáтáр, хускáт, выльáт; **шевелить пáльцами** пёрнесенé выльáт

шевелиться (*наст.* -елюсь, -елишься и -элишься, -елятся) *глагол. несов.* йáшáлтáтáт, хускáл, хускалкалá; **в травé что-то шевéлится** кúрáк хушшинчé темскёр йáшáлтáтáтáт

шелестеть 1 л. *не употр.* (*наст.* -тйшь, -тят) *глагол. несов.* чáшáлтáтáт, чáштáртáт; **травá шелестит** кúрáк чáшáлтáтáтáт

шелухá (-и) *сущ. жен.* (*син.* оболóчка, кожурá) хупá, хуппи; **картóфельная шелухá** сёр улми хуппи

шептáть (*наст.* шепчú, шепчeшь, шéпчут; *повел. ф.* шепчи, *прич. действ. наст.* шéпчуший; *деепр.* шепчá) *глагол. несов.* пáшáлтáтáт, пáшáлтáтáсá калá; **шептáть нá ухо** хáлхарáн пáшáлтáтáсá калá

шептáться (*наст.* шепчúсь, шéпчeшься, шéпчутся; *повел. ф.* шепчи́сь, шепчи́тесь) *глагол. несов.* пáшáлтáтáт, пáшáлтáтáсá калáç; **шептáтьсe по секрету** вá'ртáн пáшáлтáтáсá калáç

шерéнга (-и) *сущ. жен.* шерéнга, рет (*сума-сумán тáракансем*); **взвод постро́ился** в две шерéнги **взвод** йкé шерéнгáпá тá'нá

шерсть (-и) *сущ. жен.* 1. (*син.* мех) сáм, тэк (*вильáхán*); **собáка с густóй шерстью** сáрá сá'млá йытá; **бить шерсть** сáм таптáр; **вязáть чулки** из шерсти сáмрáн чáлхá сых 2. сáм пусмá; **шерсть на плáтьe** кепелéх сáм пусмá

шерстяной *прил.* сáм ...; сáм -ё; **шерстянáя прýжа** сáм сиппи

шершáвый *прил.* (*син.* шероховáтый; *ант.* глáдкий) кáшáрккá, кáштáрккá; **шершáвые рúки** кáшáрккá áлá **шершень** (-шня) *сущ. муж.* сáвáслáн, мán сáпсá

шест (-á) *сущ. муж.* 1. (*син.* жердь) шалсá, шá'ччá; **шестý** для хмелéя хáмлá шалсисём 2. шá'ччá (*спорт хатёрé*); **прыжкй с шестóм** шáччáпá сикни

шестна́дцать (-и) *числит. колич.* вун úлтá, вун úлтáтá; **шестна́дцать киломéтров** вун úлтá киломётр; **двáжды вóсемь** — **шестна́дцать** ик хут сáккáр — вун úлтáтá

шестóй *числит. порядк.* úлтáмéш; **учитьсe в шестóм клáссе** úлтáмéш класрá вёрён; **однá шестáя** пёррэ úлтáмéш

шесть (шести́, шестью́) *числит. колич.* улт(á), úлтáтá; **прошлó** шесть лет úлтá сул йртрé; **шесть мýнус три** бóдет три улттáрáн вйссé кáларсáн вйссé пулáтá

шестьдeсят (шестидесяти, шестью-десятью) *числит. колич.* úтмáл; **ему́ исполнилось** шестьдeсят лет вáл úт-мáл сул тултáрнá

шестьсѳт (шестисѳт, шестистам, шестьюстами, о шестистах) *числ. лит. колич.* улт сѳр; *гѳроду исполнено* шестьсѳт лет хула улт сѳр сул тултартчѳ

шѳстью нареч. улт(а) хут (*хутланā чухне*); **шѳстью три** — *восемна́дцать* улт хут ви́ссѳ — *вун саккār*

шеф (-а) *суц. муж.* 1. (*син. начальник*) пўслāх, ертў'сѳ; **шеф полиции** полици пўслāхѳ 2. шеф (*пулāшу на-ракан*); **шеф шкѳлы** — *завѳд школ* шѳфѳ — *завѳд*

шѳфствовать (*наст.* -твую, -твуеть, -твуют) *глагол. несов.* шѳфā ил, шѳф пул, шѳфлā пўлāш

шѳя (шѳю, шѳей, о шѳе) *суц. жен.; множ.* шѳн (шей, шѳями, о шѳях) мāй; *гусиная шѳя* хур мā'йѳ; **вытянуть шѳю** мāя тās ♦ *на свою шѳю* хамā нуштā курмаллā; **сидѳть на шѳе** у *кого-либо* сын ѳнсий синчѳ лар; **гнать в три шѳи** хāваласā яр, хўтерсѳ яр; **получить по шѳе** ѳнсѳ чиккй туян; **дать по шѳе** ѳнсѳ чиккй пар; **свернуть себе шѳю** путлансā лар; **намылить шѳю** тустār

шѳлк (-а, о шѳлке и в шѳлкѳ) *суц. муж.; множ.* шѳлка (-ѳв) 1. пўрсāн; **натуральный шѳлк** сѳт санталāк пўрсāнѳ; **искусственный шѳлк** хайлāвлā пўрсāн 2. пўрсāн пусмā; **купить шѳлка на плāтьѳе** кѳпѳлѳх пўрсāн пусмā туян

шѳлковый *прил.* пўрсāн ...; пўрсāн -ѳ; **шѳлковая пряжа** пўрсāн сиппй **шѳпот** (-а) *суц. муж.* пāшāлтатў; пāшāлтатнй

шйло (-а) *суц. сред.; множ.* шйлья (-ѳев) аптāри; **проколѳть кѳжу шйлом** сāранā аптāрипѳ шāтār ♦ **Шйла** в *мешкѳе* не утайшь *посл.* Пурринѳ пытармā сук

шимпанзѳ *суц. нескл. муж.* шимпанзѳ (*этем евѳрлѳ упāте āрачѳ*)

шйна (-ы) *суц. жен.* 1. шйна (*ура-*

на тукāнѳ); **резинѳвая шйна** резйна шйна 2. хытārкāч (*суран сѳхмалли*); **наложить шйна на рāненую нѳгу** сурāнлā уранā хытарсā сѳх

шинѳль (-и) *суц. жен.* шинѳль; **солдāтская шинѳль** салтāк шинѳлѳ; **ходить в шинѳели** шинѳельпѳ сўрѳ

шипѳть (*син.* -плѳ, -пйшь, -пйят) *глагол. несов.* 1. чāшлāt, āшлāt; **змея шипѳт** сѳлѳн чāшлātь 2. (*син.* бранйтьсā) мākāртāt; **старўха** всѳ шипйт кārчāк шав мākāртатāt ♦ **шипйщие звўки** āшлatakāн сасāсѳм (*сām., ш, ч*)

шипѳвник (-а) *суц. муж.* шāлāн; **ягоды шипѳвника** шāлāн сѳрлй

ширина (-ы) *суц. жен.* (*ант.* длинā) сарлākāш, āнлāш; **ширина ўлицы** урам сарлākāшѳ; **в один метр ширины** пѳр метр сарлākāш

ширйться 1 и 2 л. *не употр.* (*наст.* -итсā, -ятсā) *глагол. несов.* сārāl, āнлāлāн, сārāлсā пыр; **ширйтсā** *экологическое движение* эколѳги юхāmѳ сārāлсā пырātь

ширѳкий (*кратк. ф.* -ѳк, -ѳкā, -ѳкѳ и -ѳко, *множ.* -ѳкй и -ѳкй; *сравн. ст.* шйре; *превосх. ст.* -ѳчāйший) 1. (*ант.* ўзкий) сарлакā, āнлā; **ширѳкая ўлица** сарлакā урам; **челѳвѳк с ширѳкой грўдью** āнлā кā'кārлā сын 2. (*син.* простѳрный; *ант.* тѳсный) шалпār, пысāк, āнлā; **пиджāк ширѳк** пиншāk шалпār 3. (*син.* мāsсовый) ййшлā, āнлā; **ширѳкие слѳи** населѳния хālāхāн ййшлā ушкāнѳсѳм 4. (*син.* обшйрный; *ант.* огранйченый) āнлā, пуян; **ширѳкий кругѳзѳр** āнлā тавракўрām ♦ **ширѳкая на-тўра** юмāрт сын, ўсā кā'мāллā сын; **в ширѳком смйсле** слѳва пѳтѳмѳшлѳ; **жить на ширѳкую нѳгу** тўлāххāн пўрāн; **Шйре шаг!** Вārāmрāх пуссā ўтār! (*стройпа пыракансѳне хушни*)

ширѳкоплѳчий *прил.* (*син.* плѳчй-стый; *ант.* узкоплѳчий) сарлакā хул-

пуссыйллэ, а́нлэ хулпуссыйллэ; **широ-**коплéчий **мужчина** сарлака хулпуссыйллэ арсын

широтá (-ы) *сущ. жен.; множ. широты* (-от, -отам) **1.** (*син. ширина; ант. длина*) сарлакáш, а́нлáш; **широтá степей** сесэ́н хир а́нлáшэ **2.** (*ант. долгота*) а́нлáх (*географире — экватортан паллá хушáра тáракан вырáн*); **южные широты** кá'нтáр а́нлáхэсэм

шить (*наст. шью, шьёшь, шьют; повел. ф. шей; прич. действ. наст. шьющий, прош. шивший, прич. страд. прош. шитый*) *глагол. несов., что 1.* сёлэ; **шить платье** кепэ сёлэ; **шить на руках** а́лá вэ'сэ́н сёлэ; **шить на швейной машинке** сё'вэ машинипэ сёлэ **2.** (*син. вышивать*) тёрлэ; **шить шёлком** пурсáнпá тёрлэ ♦ **шить доски** хáма-сенé тáчá сыпáстáр; **шить белыми нитками** ултáвэ кура́нсáх тáрáты

шифер (-а) *сущ. муж. шифер (цементна асбест хутáшёнчен тунá листа); крыть дом шифером* суртá шифер вит

шиферный *прил. шифер...; шифер-ё; шиферная крыша* сарáя сарáйáн шифер тáрри

шифонёр (-а) *сущ. муж. (син. гардероб) тумтир* шкáпэ

шифр (-а) *сущ. муж. 1.* шифр (*вэртáн сыру паллисем*); **цифровой шифр** цифрáллá шифр; **ключ к шифру** шифр тупкáчэ; **написать шифром** шифрпá сыр **2.** шифр (*кёнеке, ал сыру сине лартакан уйáру паллисем*); **искать книгу по шифру** кёнекенé шифр тá'рэх шыра

шифровать (*наст. -рую, -руешь, -руют; прич. страд. прош. -рванный*) *глагол. несов.* шифрлá, шифрпá сыр; **шифрованная телеграмма** шифрлáнá телеграмма

шишка (-и) *сущ. жен. 1.* ма'каль; **на лбу выскочила шишка** сáмканá

ма'каль тухсá лáрнá **2.** йёкел (*лэсáллá йывáссен*); **пучáх** (*хáмлан*); **сосновые шишки** хыр йёкелэ́сэм

шкатулка (-и) *сущ. жен. арчá* (*пёчэ́кки*); **швейная шкатулка** йёп-сип арчи

шкаф (-а, в -у) *сущ. муж.; множ. шкафы* (-ов, -áми) **шкап; книжный шкаф** кёнекэ шкáпэ; **дверцы шкафа** шкап а́лáкэ́сэм; **несгораемый шкаф** сунмáн шкап (*сейф*)

шкварки (-рок) *сущ. множ. кá'вэрчá* (*шáратнá салá тэпэ*)

школа (-ы) *сущ. жен. 1.* **шкул; общеобразовательная школа** пётэмéшлэ пёлу'шкүлэ; **начальная школа** пус-лáмáш шкул; **основная школа** тэп шкул; **средняя школа** вáтáм шкул; **специальная школа** ятáрлá шкул; **школа-интернат** интернат шкул; **окончить школу** шкултáн вёренсэ тух **2.** (*син. опыт, выучка*) шкул, пёлу', вёрену', хáнáху; **школа жизни** пурнáс вёрентни **3.** (*син. направление*) кю́хам (*у́нерти, а́слáлáхри*); **учёный создал свою школу** á'слáхсá хá'йён юхáмнэ пусарсá янá

школьник (-а) *сущ. муж.; школьница* (-ы) *жен. шкул ачи; школьники* пошли на **экскурсию** шкул ачи-сэм **экскурсиé** кáйрэс

школьный *прил. шкул -ё; шкулти;* **школьное здание** шкул сурчэ; **школьные годы** шкултá вёреннэ сүлсэм

шкура (-ы) *сущ. жен. тир; волчья шкура* кáшкáр тирэ; **выделанная шкура** тунá тир ♦ **на своей шкуре** узнáты ху туссэ кур; **шкуру спустить** тирнэ сү, хёнесэ пётэр

шкурка (-и) *сущ. жен. 1.* тир (*пёчэк чёр чунáн*); **шкурка** бёлки пакшá тирэ **2.** (*син. кожа*) хупá, хуппи; **шкурка яблока** пан улми хуппи **3.** хыркáч, якáткáч (*сиреп хáйáр витнэ пусма е хут*)

шлак (-а) *сущ. муж. 1.* шлак, сунáк

(шаратна, сунна хыссан юлна каяш); каменноугольный шлак сёр кә'мрак шлакә 2. каяш (организма пуханакан сиенлө япаласем); выводить шлаки из организма ўт-пўрен каяшсенә кәләр

шланг (-а) суц. муж. шланг (семсе пәрәх); резиновый шланг резина шланг; пожарный шланг пушар сўнтермелли шланг

шлем (-а) суц. муж. 1. шлем (ёләкхи салтакан тимёр калпакә) 2. шлем (пуса хутәлекен сёләк); шлем танкиста танкист шлемә; шлем водолаза водолаз шлемә

шляя (-и) суц. жен. күтләх (хәмәтна сыхантарна ут таврашә)

шлюз (-а) суц. муж. шлюз (карапене пөверен аяла антармалли е хәпартмалли камера); судобный шлюз карап ирттермелли шлюз

шлюпка (-и) суц. жен. шлюпка (карап палуби синче тытакан пысак кимә); гребная шлюпка кәсмәнлө шлюпка; спустить шлюпки на воду шлюпкасенә шыва антар (карап синчен)

шляпная (-ы) суц. жен. шлепкә; соловая шляпа улам шлепкә ♦ дело в шляпе ес тұхрә, ес ә'нчә

шляпка (-и) суц. жен. 1. шлепкә; детская шляпка ача шлепки 2. шлепкә, пус; шляпка гвоздя патә шлепки; шляпка гриба кәмпә шлепки

шмель (-я) суц. муж. тә'кәл тура; гнездо шмеля тә'кәл тура йәви

шницель (-я) суц. муж.; множ. шницели (-ей) и шницеля (-ей) шницель (котлет тәсә); рубленный шницель вәтәтнә аш шницелә

шнур (-а) суц. муж. 1. шнур, кантра; шнур для занавески чүречә каррин шнурә 2. шнур, пралук (изоляция торпа витни); телефонный шнур телефон шнурә

шнурок (-рка) суц. муж. (син. те-

сёмка) шнурок; шнурки для ботинок пушмак шнурокәсем

шов (шва) суц. муж.; множ. швы (швов, швами, в швах) 1. сә'вә (сәленә вырән); машинный шов машинапа тунә сә'вә; ручной шов алапа тунә сә'вә 2. сәвек (суран вырәннене юлни); наложить швы после операции операция хыссан сәвек хур, кәснә вырәнә сәлесә ларт 3. сә'вә, сәвек (шаратса, чутласа сьпантарна йөр); сварочный шов шаратса тунә сә'вә

шовинизм (-а) суц. муж. шовинизм (пөр нацие сүлө сәклесә ытти-сене ним вырәнне те хуманни)

шовинист (-а) суц. муж. шовинист (шовинизм майлә сын)

шоколад (-а) суц. муж. шоколад (какао майярәнчен тунә симеҗ); плитка шоколада шоколад плитки

шоколадный прил. шоколад ...; шоколад -ә; шоколадные конфеты шоколад канфет

шомпол (-а) суц. муж.; множ. шомпола (-ов) шомпол (пәшал кәпсине тасатмалли тимёр хула)

шорох (-а) суц. муж. (син. шуршание) чәштәртатү, чәштәртатни; шорох сухих листьев типә сүлсәсем чәштәртатни

шорты (шорт и шортов) суц. множ. шортә (кәске шалавар)

шоссе суц. нескл. сред. шоссе (чул сарна сүл); асфальтированное шоссе асфальтлә шоссе

шоссе́нный прил. шоссе -ә; шоссе́нная доро́га шоссе сүлө

шóу суц. нескл. сред. шоу (эстрада меләсемне халәха килентермелли программа, концерт); телевизионное шоу телевиденири шоу

шофёр (-а) суц. муж.; множ. шофёры (-ов) и шофера́ (-ов) шофёр; шофёр такси такси шофөрә; работать шофёром шофёртә ёслә

шпага́т (-а) суц. муж. (син. бечёв-

ка) **шпага́т** (синсе, *сирён кантра*); **перевязать книги шпагатом** кёнекёсенё **шпагатпа́ туртса́** сых

шпа́ла (-ы) *суц. жен.; множ. шпáлы* (шпал) **шпа́ла** (*чугун сул рельсе айне хуракан пáрaс*); **железобетонные шпáлы** тёмёр-бетон шпалáсем

шпарга́лка (-и) *суц. жен.* шпарга́лка (*пёлмен ыйтава вáртта́н вуласа пёлмелли хут татки*); **студёнты на экзамене** пользовались **шпарга́лками** студентсем экзаментá шпаргалка́семпé **ýса кýрна**

шпио́н (-а) *суц. муж.* шпио́н (*вáртта́н шыравса́*)

шпио́наж (-а) *суц. муж.* шпио́н ё́сё, шпионлáх; **занимáться шпио́нажем** шпио́н ёснё ту

шпри́ц (-а) *суц. муж.; множ. шпри́цы* (-ев) и **шпри́цы** (-ов) шпри́ц (*ýте эмел ямалли хатёр*); **однорáзовый шпри́ц** пёррёлэх шпри́ц

шпрóты (-от и -óтов) *суц. множ.; един. шпрóта* (-ы) *жен. и шпрот* (-а) *муж.* шпрот (*тётёрсе консервлáн пулá*)

шпу́лька (-и) *суц. жен.* пушкáр, туплашкá; **шпу́лька нýток** сип пушкáрё

шрам (-а) *суц. муж.* (*син. рубец*) сёвёк, сура́н йё́ррё

шрапне́ль (-и) *суц. жен.* шрапне́ль (*тимёр татáккисем сапалакан снаряд*)

шриф́т (-а) *суц. муж.; множ. шрифты* (-ов) и **шрифты** (-ов) шриф́т (*пичетлемелли сас палли форм*); **печатать крупным шриф́том** шултра шриф́тпа́ пичетлэ

штаб (-а) *суц. муж.; множ. штабы* (-ов) и **штабы** (-ов) штаб (*сарсене тытса пыракан орган*); **штаб дивизи́и** дивизи́и штабё; **генерáльный штаб** тёп штаб

штабелё́ (-я) *суц. муж.; множ. штабелёя́* (-ей) и **штабелёи** (-ей) шар-

ша́н, купа́; **штабелё́ дров** вута́ шарша́нё **штамп** (-а) *суц. муж.* 1. штамп (*сапса, хёссе үкерчёк тумалли хатёр*) 2. (*син. печáть*) пичёт, штамп; **поставить штамп на документ** ёс хучё **синё штамп ларт**

шта́нга (-и) *суц. жен.* 1. шта́нга (*спорт хатёрё — тимёр хурсá сине тáхántартна́ йывáр саврашкасем*); **поднять шта́нгу** шта́нга сёклé 2. кашта́ (*футбол, хоккей хапхин*); **мяч уда́рился о шта́нгу** мёчёк каштанá пырсá са́панчё

штанги́ст (-а) *суц. муж.* штанги́ст, шта́нга́са́ (*штанга сёклекен спортсмен*)

штаны́ (-ов) *суц. множ.* йём; **ва́тные штаны́** ва́тка́ллá йём

штат¹ (-а) *суц. муж.* штат, йыш (*пёр сёрте ёслекенсен*); **сокращёние штáтов** штатсенё чакарни́

штат² (-а) *суц. муж.* штат (*патшалáх пайё*); **Соединённые Штáты Аме́рики** Америкáри Пёрлешу́ллё Штатсём

ште́пель (-я) *суц. муж.; множ. штепеля́* (-ей) и **ште́пели** (-ей) ште́пель (*тёрлэ приборсене электричествáна сыхántармалли хатёр*)

што́пать (*наст.* -аю, -аешь, -ают; *прич. страд. прош.* -анный) *глагол. несов.* (*син. зашивáть*) сапла́, сёлé, пýтёр; **што́пать чулки** чáлхá сапла́

што́пор (-а) *суц. муж.* што́пор, пáра (*кёленче пáкки кáлармалли*)

што́ра (-ы) *суц. жен.* чýречё карри́; **раздвинуть што́ры** чýречё карринё сир

шторм (-а) *суц. муж.; множ. штормы* (-ов) и **шторма́** (-ов) сил-та́вал (*тинёс синчи*)

штраф (-а) *суц. муж.* штраф (*айáна кёнёшён хунá тýлев*); **наложить штраф** штраф хур

штрафовáть (*наст.* -фую, -фúешь, -фúют; *прич. страд. прош.* -фóванный) *глагол. несов., кого* штрафлá,

штраф хур; **штрафовать** за хулиганство ашканнышан штрафла

штука (-и) *сущ. жен.* япала, штук (пёр нек япаласенчен пёри); **несколько штук сигарет** темице сигарета ♦ **Вот так штука!** Ак япала! (тёлёнсе калани)

штукатур (-а) *сущ. муж.*, **штукатурщица** (-ы) *жен.* штукатур; **работать штукатуром** штукатурта ёсле **штукатурить** (*наст.* -рю, -ришь, -рят) *глагол. несов.*, что штукатуркала, штукатурка ту; **штукатурить стену** стenaná штукатурка ту

штукатурка (-и) *сущ. жен.* штукатурка (стенана шалса якатмалли сара хуташ)

штукатурный *прил.* штукатурка -ё; **штукатурные работы** штукатурка ёсёсем

штурвал (-а) *сущ. муж.* штурвал (*транспорт хатёрён рулё*); **стоять за штурвалом** штурвал тытса тәр

штурм (-а) *сущ. муж.* (син. атака) тапану; тапанны; **взять штурмом** тапанса сентёр

штурман (-а) *сущ. муж.* штурман (*карап, самолет сулне хывакан специалист*)

штурмовать (*наст.* -мую, -мúешь, -мúют) *глагол. несов.*, кого-что тапан, тапанса вәрсе; **штурмовать город** хуланá тапанса вәрсе

штурмовик (-а) *сущ. муж.* штурмовик (*сар самолетё*)

штык (-а) *сущ. муж.* штык (пашал вёсёнчи сёсё)

шуба (-ы) *сущ. жен.* кёрёк; **овчинная шуба** сурэх тир кёрёкё

шум (-а) *сущ. муж.* шав, шав-шав; **двигаться без шума** пёр шавсар куҗса пыр; **дети подняли шум** ачасём шав-шав сёклёрёс

шуметь (*наст.* -млю, -мишь, -мят) *глагол. несов.* 1. шавла, шавсёкле; **дерева шумят на ветру** йываҗсём сипле

шавласá лараҗсё 2. шавла, кашкараш; **шуметь из-за пустяков** кирлэ-кирлэ маршан кашкараш

шумный *прил.* (син. громкий; *ант.* тихий), **шумно** *нареч.* шавла, шавшавла; шавлакан; **шумная компания** шавла ушкан; **шумно вести себя** хыта шавла ♦ **шумные согласные** шавла хупа сасасём (б, п, г, к, з, с йышшисем)

шурин (-а) хунчкам (араман пиччёшё)

шурup (-а) *сущ. муж.* шурup (пәрәмлә пата)

шуршать (*наст.* -шú, -шишь, -шат) *глагол. несов.* чаштартат, каштартат; **сухой камыш шуршит от ветра** типё хамаш сиплэ чаштартат

шут (-а) *сущ. муж.* (син. шутник, балагур) шуттё, мыскараҗа ♦ **шут гороховый** там писмён, тәрпалтай

шутить (*наст.* шучу, шутишь, шутят) *глагол. несов.* 1. шутлэ, шут ту, шутлесэ калас; он любит шутить вал шутлемэ юратат 2. *чем, с чем* (син. пренебрегать) вылян, сэмалттайлан, ан асархан; **нельзя шутить своим здоровьем** харпәр сывлэхепё вылянма юрмасть ♦ **шутить с огнём** вутпа вылян (*синкере кётмесёр*); **чем чёрт не шутит** тем те пулма пултарат

шутка (-и) *сущ. жен.* шут, шутлэв; шутлени, шут туни; **сказать в шутку** шутлесэ калá ♦ **кроме шуток** *сводн. сл.* чаннипё, чанах; **рассердился не на шутку** хыта сипленсё кайрё; **шутка сказать** калама сажамал

шутливый *прил.* (*ант.* серьёзный), **шутливо** *нареч.* шутлэ, шутлэвлэ; шутлесэ; **говорить шутливым тоном** шутлесэ калас

шутник (-а) *сущ. муж.*, **шутница** (-ы) *жен.* шуттё, шут асти

шуточный *прил.* шутлэ, мыскаралла; **шуточное стихотворение** шутлэ сажва ♦ **деньги не шуточные** пёчэк ука мар

Щ

шавель (-я) *сущ. муж.* кашкар ути; **кбнский шавель** ут кашкарё; **щи** из шавеля кашкар ути яшкй

шадить (*наст.* шажу, шадись, шадят; *прич.* действ. наст. шадящий, прош. шадивший; *прич. страд. прош.* шажённый; *деепр.* шадя) *глагол. несов., кого-что* хёрхён; сыхла, упрá; **шадить здоровье** сывлэхá упрá; **нельзя шадить предателя** сутанчакá хёрхенмё **сук**; **работать, не шадя сил** вая хёрхенмесёр ёслé

шебень (шебня) *сущ. муж., щёбенка* (-и) *жен.* вак чул, вакланчак чул (*строительствара, сул-йёр тунá сёрте уса кураканни*); **покрыть дорогу щёбнем** сул синé вак чул сар

шебетать (*наст.* -ечу, -ёчешь, -ёчут; *повел. ф.* -ечи; *прич. действ. наст.* -ёчуший; *деепр.* -ечá) *глагол. несов.* чёвёлтёт; **птицы шебечут** кайаксём чёвёлтетёсчэ

шегбл (шегла) *сущ. муж.* шакáлчи (*хитре юрлакан кайак*)

шеголять (*наст.* -яю, -яешь, -яют) *глагол. несов.* шукáльлён, капáрлан, янкáслан; **шеголять в модном платье** модáллá кёпепé янкáслансá сýрэ

щедрость (-и) *сущ. жен.* 1. (*ант.* скýпость) юмáртлэх, таравáтлэх, ыра́ кá'мáл 2. (*син.* богáтство; *ант.* скýдость) илпéклэх, пуя́нлэх, тýлэхлэх; **щедрость южной природы** кантáрти сүт сантáлэх илпéклэхэ

щедрый (*кратк. ф.* щедр, щедрá, щедро, *множ.* щедрý и щедрý) *прил.* 1. (*син.* скýпый), **щедро** *нареч.* юмáрт, таравáт, ыра́ кá'мáллá; **он щедро угостил нас** вáл пирé таравáт хáналáрэ 2. (*син.* богáтый; *ант.* скýдный) илпéк, тýлэх, пуя́н, хáклá; **щедрый подарок** хáклá парнё

щекá (щеки, шёку, на щекé) *сущ. жен.; множ.* шёки (щёк, щекáм, на щекáх) **пит сáмартй, пит; обморозить щёки** пите тáм илтёр

щекотáть (*наст.* -очу, -бчешь, -бчут; *прич. действ. наст.* -бчуший; *деепр.* -очá) *глагол. несов.* 1. *кого-что* кáтáклá; **щекотáть пáльцами** пýрне-семпé кáтáклá 2. 1 и 2 л. *не употр.* (*син.* раздражáть, зудéть) кáтáклантáр, си; **в горле щекóчет** пырá тем кáтáклантарáть; **пыль щекóчет глаза** тусáн кусá сйёт

щекóтка (-и) *сущ. жен.* кá'тáк; **бояться щекóтки** кáтáкрáн хáра

щелчóк (-чкá) *сущ. муж.* шаккйт; шаклаттарни; **дать щелчóк** пó лбу сáмкарáн шаклаттáр

щель (-и) *сущ. жен.* хушáк, сýрáк; **щели в полу** урай хушáкесём

щемить (*наст.* щемлю, щемись, щемят; *прич. действ. наст.* щемящий) *глагол. несов., кого-что* 1. (*син.* сжимáть) хёс, хёстёр, чé пёт 2. 1 и 2 л. *не употр.* ыраттáр; **воспоминáния щемят дýшу** асá илни чунá ыраттарáть

щенóк (-нкá) *сущ. муж.; множ.* **щенкй** (-ов) и **щенята** (-ят) áнчáк, йы́тá сүри

щепка (-и) *сущ. жен.* турпáс, чé'л-пéк, сункáк ♦ **разлетётся в щепки** чáл-пáр салансá кай

щепóтка (-и), **щепóть** (-и) *сущ. жен.* чé'птём; **щепóтка собли** пёр чé'птём тáвáр

щетйна (-ы) *сущ. жен.* шáрт; **свиная щетйна** сысна́ шá'рчэ

щетинистый *прил.* шá'ртлá; хыранмáн; **щетинистое лицо** хыранмáн сáн-пйт

щёголь (-я) *сущ. муж., щеголиха* (-и) *жен.* шукáль, кáпáрчáк, ян-

кәс, хутахай; **Вера** большая шего-
лиха Вера шукальленме юрататы

щёлка́ть (наст. -аю, -аешь, -ают;
прич. действ. наст. -ающий) *глагол. не-
сов.* 1. шаклаттар, шаккит пар; щёл-
кать по лбу саккаран шаклаттар

щёлок (-а и -у) *сущ. муж.* сёлтё;
кёл шывё

щёлочь (-и) *сущ. жен.* сёлтё (*сие-
кен хими пёрлешёвё*)

щётка (-и) *сущ. жен.* щётка; са-
пóжная щётка ата-пушмак щётки;
зубная щётка шал щётки; платяная
щётка тумтир щётки

щи (шей, шами, о шах) *сущ. множ.*
купаста яшки; кислые щи йу́сёт-
нё купаста яшки; зелёные щи сёмёс
яшкá

щико́лотка (-и) *сущ. жен.* (син. ло-
дыжка) ура сыппи, пакалчак; **грязь** по
щико́лотку ура сыппи таран пылчак

щипа́ть (наст. щиплю́, щиплешь и
щипешь, щиплет и щипет, *множ.*
щиплем и щипем, щиплете и щип-
пете, щиплят и щипят; *повел. ф.*
щипли́ и щипи́; *прич. действ. наст.*
щиплющий и щипящий, *прош.* ши-
пáвший; *прич. страд. прош.* щипан-
ный; *деепр.* щипáя) *глагол. несов.* 1.
кого-что (син. заземлять) чё'пёт;
щипа́ть пальцами пурнепé чё'пёт 2.
1 и 2 л. не употр., что (син. жечь,
раздражать) чё'пёт, сунтар, сатар-
таттар, си; **пéрец щиплет язык** пá'рас
чёлхенé сатартаттараты 3. (син. рвать)
сырт, си, тат; **бвцы щиплют траву**
сурахсём курака́ сá'тарт-сá'тарт
сиёсёё 4. (син. дёргать, терёбить)
турт, чё'пёт; **щипа́ть струны гита́-
ры** гитара хёлехёсенé турткала́ ◆

щипа́ть птичью ту́шку кайак тёкне
тат

щипцы (-ов) *сущ. множ.* хё'скёч,
хыткач; **выдернуть щипцами** гвоздь
хыткачпа патá туртса калар

щит (-а) *сущ. муж.* 1. хулккан
(ёлёкхи салтаксен хутёлев хатёрё)
2. щит, ху'тлэх; **щит орудия** тупá
шичё 3. (син. стенд) щит, хамá; **щит**
для стенгазеты стена хасачё сакмал-
ли хамá; **щит управления** йёркелу́'
шичё (*ёсе йёркелесе пымалли при-
борсем вырнастарни*)

щу́ка (-и) *сущ. жен.* сарттан; **ик-
ряная щу́ка** вэлчалла́ сарттан; **ло-
вить щу́ку на живца́** сарттанá пё'чёк
пулапа тыт

щу́пать (наст. -аю, -аешь, -ают)
глагол. несов, кого-что хыпашла́, хыпа-
ла́; пурнепé тыт; **щу́пать пальцами**
пурнесемпé хыпашла́; **щу́пать пульс**
юн таппинé пурнепé тытса вис

щу́пльый (*кратк. ф.* шупл, шупла́
и шупла, шупло, *множ.* щуплы)
прил. (син. слабосильный, худой) ыр-
хан, ырханкка́, имшёр; **щу́пльый**
мальчик имшёр арсы́н ача́

щурёнок (-нка) *сущ. муж.; множ.*
щу́рята (-ята) сарттан чёппи, пё'чёк
сарттан

щу́рить (наст. -рю, -ришь, -рять;
повел. ф. щурь, щурьте) *глагол. несов.*
хёстёр, хёс; **смотре́ть, щу́ря глаза́**
куса́ хёссé пах

щу́риться (наст. -рюсь, -ришься,
-ряться; *повел. ф.* щурься, щурьтесь)
глагол. несов. куса́ хёс; **щу́риться от**
солнца хёвёл йамáхтарнипé куса́ хёс
щу́чий прил. сарттан -ё; **щу́чья ик-
ра́** сарттан вэлчи

Э

эвакуация (-и) *сущ. жен.* эвакуаци, кусару; эвакуацилені, кусарни; **осушествлять эвакуацию населения** халәхә эвакуацилэ

эвакуировать (*наст.* -рую, -руешь, -руют; *прич. страд. прош.* -рванный) *глагол. сов. и несов., кого-что* эвакуацилэ, кусар (фронтран тыла); **эвакуировать завод** заводá кусар; **разместить эвакуированных** эвакуациленэ сынсенэ вырнастарса тух

эволюция (-и) *сущ. жен.* эволюци, аталану; аталанни (майепен сәенлине тәрук улашымсар пулаканни); **эволюция жизни** на Землэ Сәр синчә пүрнәс аталанни

эгоизм (-а) *сущ. муж.* (син. себялюбие) эгоизм, харпәрсәләх (харпәр хайшән кәна тәрәшни); **проявления эгоизма** харпәрсәләх паләрәмсәм

эгоист (-а) *сущ. муж., эгоистка* (-и) *жен.* эгоист, харпәрсә; **эгоистический, эгоистичный** *прил.* (син. себялюбивый), **эгоистично, эгоистически** *нареч.* эгоист -ә; харпәрсә -ә; эгоистлә, харпәрсәллә; **он эгоистично ведёт себя** вәл хайнэ эгоистлә тыткалать

экватор (-а) *сущ. муж.* экватор (Сәр чәмәрән сурсәр тата кәнтәр пайсәме уйәракан йәр)

экваториальный *прил.* экватор -ә; **экваторти; экваториальный пояс** экватор та'рәхэ

эквивалентность (-и) *сущ. жен.* эквивалентләх, тәнләх, тан хәкләх

эквивалентный *прил., эквивалентно нареч.* (син. равноценный) эквивалентлә, тан хәклә; **эквивалентный обмен товарами** тан хәклә таварсемпэ улашни

экзамен (-а) *сущ. муж., по чему*

экзамен, тәрәслү' (вәреннине ытса тәрәслени); **сдать экзамен по родному языку** таван чәлхепэ экзамен пар ♦ **экзамен на мужество** хәюләхә тәрәслени (пәр-пәр хәрушә лару-тәрура)

экзаменатор (-а) *сущ. муж.* экзаменатор, экзамен йышәнакан

экзаменационный *прил.* экзамен -ә; тәрәслэв -ә; **экзаменационный билет** экзамен билечэ

экзаменовать (*наст.* -нүю, -нүешь, -нүют) *глагол. несов., кого* экзамену, экзамен тыттәр, тәрәслэ; **экзаменовать студентов** студентсенэ экзамен тыттәр

экземпляр (-а) *сущ. муж.* экземпляр (пәр йышши нумай япаларан пәри); **крупный экземпляр** бәбочки уйрәмах пысак лэ'пеш; **два экземпляра книги** йкэ кәнекэ (пәр пекки)

экипаж¹ (-а) *сущ. муж.* (син. коляска) сә'мәл урапá, күмэ; **рессорный экипаж** рессорлә күмэ

экипаж² (-а) *сущ. муж.* (син. командá) экипаж (карап, самолет е ыт. машина команди); **экипаж космического корабля** кбсмос карáпән экипажэ

экологический *прил., экологически нареч.* эколог -ә; **экологическая ситуация** эколог лару-та'рәвэ; **экологически чистая продукция** эколог теләшәнчән тасá продукци

экология (-и) *сущ. жен.* 1. эколог (пәр вырәнта пурәнakan үсен-тәрансемпе чәр чунсен тата сут сәнталәк хутләхән сыхәнүллә тәрәмэ); **экология леса** вәрман экологийэ; **проблемы экологии Чувашской Республики** Чаваш Республикы экологийән сивеч ытәвәсем 2. эколог (үсен-тәрансемпе чәр чунсен сут сәнта-

лăкри сыхăнăвĕсене тĕпчекен аслă-лăх); **экологія** живётных чĕр чун-сэн экологийĕ; **экологія** человека этем экологийĕ

экономика (-и) *сущ. жен.* 1. **экономика** (обществăри производство хутшăнăвĕсен, хушалахан пĕтĕм системи); **экономика** России Рашсей экономики; **экономика** переходного периода кушамла тапхăр экономики 2. **экономика** (производство хутшăнăвĕсене, хушалах ёсен системине е унăн пайне тĕпчекен аслăлăх); **общая экономика** пĕтĕмĕшлĕ экономика; **экономика** труда ёслĕв экономики

экономист (-а) *сущ. муж.* **экономист** (экономика специалистĕ); **работать экономистом** экономистра ёслĕ **экономить** (*наст.* -бмлю, -бмишь, -бмят; *повел. ф.* -бмь; *деепр.* -бмя) *глагол. несов.* (*син.* сберегать) перекетлĕ; **экономить** деньги укса перекетлĕ; **экономить** электроэнергию электроэнерги перекетлĕ 2. (*син.* выгадывать) перекет ту, такака чакар, пайта кур; **экономить** на топливе топливо такакан чакар

экономический *прил.*, **экономический** *нареч.* экономика -ё; **экономические** науки экономика аслăлăхĕсем; **экономический** кризис экономика кризисĕ; **экономически** развитое хозяйство экономика телĕшĕнчĕн аталанна хушалах

экономичный *прил.* (*син.* выгодный) перекетлĕ, пайталла, тухăслă, сахал такаклă; **экономичный** прибор сахал такаклă хатĕр

экономия (-и) *сущ. жен.* перекет, пайта; перекетлені; **экономия** сырья чĕр тавар перекетлені; **соблюдать экономию** перекетлĕ пул; **получить** большую экономию средств укса-тенкĕ нумай перекетлĕ

экономный *прил.* (*син.* бережливый; *ант.* расточительный), **эконо-**

мно *нареч.* перекетлĕ; **экономная** женщина перекетлĕ хĕрарам; **жить экономно** перекетлĕ пуран

экран (-а) *сущ. муж.* 1. **экран** (кино кăртмалли шурă лаптăк); **широкий экран** анла экран 2. **экран** (тĕрлĕ хатĕрсен курăну пайĕ); **экран телевизора** телевизор экранĕ

экранизация (-и) *сущ. жен.* **экранлавлă**; **экранлавлані** (литература хайлавĕ тарăх фильм ўкĕрни; саян пек фильм); **экранизация** повести повеçĕ **экранлавлані**

экскаватор (-а) *сущ. муж.* **экскаватор** (çĕр чавса тиекен, тĕксе куçаракан машина); **многоковшовый экскаватор** нумай куркалла экскаватор

экскурсант (-а) *сущ. муж.*, **экскурсантка** (-и) *жен.* **экскурсант** (экскурсие хутшăнанан); **группа экскурсантов** экскурсантсен ўшканĕ

экскурсионный *прил.* **экскурси** -ё; **экскурсионный** автобус **экскурси** автобусĕ; **экскурсионное** обслуживание **экскурсисем** ирттернĕ

экскурсия (-и) *сущ. жен.* **экскурси** (музее, палла вырăна ушканна курма кайни); **экскурсия** по городу хуларĕ **экскурси**; **провести** экскурсию **экскурси** ирттер

экспедиция (-и) *сущ. жен.* **экспедици** (шырав, тĕпчев ёçĕ тăвакан ушкан); **археологическая** **экспедиция** археологи **экспедицийĕ**; к месту падения самолёта направлена спасательная **экспедиция** самолёт ўкнĕ çĕре хатару **экспедицийĕ** яна

эксперимент (-а) *сущ. муж.* 1. (*син.* опыт) **эксперимент**, сăнав; **химический** **эксперимент** хими сăнавĕ 2. (*син.* попытка) çĕ нĕлĕх, пуçану; тарашса пăхнĕ, пуçаннĕ (çĕнĕ ёçе); **вложить** деньги в рискованный **эксперимент** шанчăксар çĕнĕлĕхĕ уксай хыв

экспериментальный прил. (син. опытный) эксперимент -ё; сáна́в -ё; экспериментла́, сáна́влá; экспериментальная биология́ экспериментла́ биоло́ги; в экспериментальном порядке сáна́в шучéпé

экспериментировать (наст. -рую, -руешь, -руют) глаг. несов., над кем-чем или с кем-чем эксперимент ту, сáна́в ту; экспериментировать с птицами кайáксемпé сáна́в ту

эксперт (-а) сущ. муж. эксперт (кáткáс ы́йтáва татса пама пултаракан áста специалист); технический эксперт техника́ экспертчé; заключённые эксперта́ эксперт пётёмлётéвé

экспертиза (-ы) сущ. жен. экспертиза, эксперт терёслéвэ; судебно-медицинская экспертиза́ суд-медицина́ экспертизи́; дать материалы на экспертизу́ материалсенé экспертизана́ пар

экспертный прил. эксперт -ё; экспертная комиссия́ экспертсén комиссийé

эксплуататор (-а) сущ. муж. эксплуататор, пусмáрсá (сын ёсё́не пура́накан)

эксплуатация (-и) сущ. жен. 1. эксплуатация́, пусмáр; пусмáрлани́ (урáх сынна хáйшён ёслеттерни); эксплуатация́ трудящихся ёс сы́ннисенé пусмáрлани́ 2. (син. использование) у́сá курни́, ёслеттерни́; правильная эксплуатация́ техники́ техникáна́ тэ́рэс ёслеттерни́; эксплуатация́ нефтяно́го месторождéния нефть тухакáн сёрсемпé у́сá курни́

эксплуатировать (наст. -рую, -руешь, -руют; прич. страд. наст. -руемый, прош. -роvanный) глаг. несов. 1. кого-что эксплуатаци́лэ, пусмáрла́, у́сá кур; эксплуатировать чужо́й труд сын ёсё́пé у́сá кур 2. (син. использовать) ёслеттёр, тытка́ла́, у́сá

кур; эксплуатировать машины́ машинáсенé ёслеттёр

экспозиция (-и) сущ. жен. экспозиция́, кáтарту́; кáтартни́ (выставка́ра, витринáра); экспозиция́ картин́ художника́ художник картинисенé кáтартни́

экспонат (-а) сущ. муж. экспонат (выставка́ра кáтартакан я́пала); экспонаты́ музе́я музе́й экспоначéсэм

экспорт (-а) сущ. муж. (син. вы́воз; ант. им́порт, ввоз) экспорт, юта́ сутни́ (урáх сёршы́ва тавар тáратни́); производить́ проду́кцию на экспорт юта́ сутма́ проду́кци тусá кáлар

экспортёр (-а) сущ. муж. (ант. импорте́р) экспорте́р, юта́ сутакáн; страны́-экспорте́ры нефти́ нефть сутакáн сёршы́всэм

экспортировать (наст. -рую, -руешь, -руют; прич. страд. наст. -руемый, прош. -роvanный) глаг. сов. и несов., кого-что (син. вывози́ть; ант. импорти́ровать, ввози́ть) экспортла́, экспорт ту, юта́ сут; Росси́я экспорти́рует нефть и газ Ра́ссы́й нефтьпé газ экспортла́ть

экспортный прил. (ант. импорти́нный) экспорт -ё; экспортные по́шлины́ экспорт пош́лининсэм

экспресс (-а) сущ. муж. экспресс (сахал чарáну туса хáвáрт сýрекен транспорт); авто́бус-экспресс экспресс авто́бус

экстенсивный прил. (ант. интенсивный), экстенсивно́ нареч. экстенсивла́ (тухáслáха у́стерни́пе мар, тáкака нума́йлатни́пе у́сэм тумали́); экстенсивное́ земледéлие экстенсивла́ сёр ё́сё

экстерн (-а) сущ. муж. экстерн (заня́тисене ку́ллен сýремесёр, килте вёренсе экза́мен паракáн); он окончи́л второ́й курс экстерно́м вáл йк-

кёмёш курсá экстёрн йёркипé пё-
тёрнё

экстремальный прил. (син. край-
ний, труднейший) чи сивёч, чи йывар,
харушá; космонавты работают в эк-
стремальных условиях космонавт-
сём чи йывар условисенчэ ёслэсчэ

экстремизм (-а) суц. муж. экстре-
мизм (политикара чикёсёр сивёч,
хайр мелсемпе усá курни)

экстремист (-а) суц. муж. экстр-
емист (экстремизм майлá сын)

экстремистский прил. экстремизм
-ё; экстремист -ё; экстремистлá; эк-
стремистские методы экстремистлá
мелсём; экстремистские группиров-
ки экстремистсён ушкánёсём

экстренный (кратк. ф. -рен, -рен-
на, -ренны; сравн. ст. -реннее; пре-
восх. ст. -реннейший) прил., экстр-
енно нареч. (син. срóчный, спёш-
ный) васкáвлá, кётéвсёр; экстрен-
ное сообщенне васкáвлá хыпáр; мне
нужно экстренно выехать мánан пёр
тáхтасá тáмáсáр тухсá кáйс пулáть

элевáтор (-а) суц. муж. элевáтор
(тырá тататса, типётсе усракан
предприятти)

элегантний прил. (син. изяшный)
сёпёс, чечён, кёрнёклё, ху'хём;
элегантний костюм ху'хём тум

электорáт (-а) суц. муж. суйлавсá-
сём, суйлакансён йышэ

элéктрик (-а) суц. муж. элéктрик
(электротехника специалисчэ)

электрифика́ция (-и) суц. жен.
электрифика́ци; электричество кёрт-
ни; электрифика́ция сёл ялсенé
электричество кёртни

электрифици́ровать (наст. -йрую,
-йруешь, -йруют) глаг. сов. и не-
сов., что электрификацилэ, электри-
фика́ци ту, электричество кёрт;
электрифици́ровать страну сёршывá
электрификацилэ

электрический прил. электричество

-ё; электрический ток электричество
то́кё; электрическая лампочка пере-
горела электричество лампочки сун-
са кáйнá

электричество (-а) суц. сред.
электричество (зарядлá пайсем ку-
нипе пулакан, пралук тáрэх парса
тáракан энерги); провести в домá
электричество суртсенé электриче-
ство кёрт

электровóз (-а) суц. муж. электро-
вóз (электричествапа ёслекен локо-
мотив)

электромобиль (-я) суц. муж.
электромобиль (электричествапа
ёслекен автомобиль)

электромотóр (-а) суц. муж. элек-
тромотóр, электричество мотóрэ

электрòника (-и) суц. жен. элек-
трòника (электричество тата маг-
нит пулámёсемпе усá курса хатёрленé
приборсем); электрòника космичес-
кого корабля кóсмос карáпён элек-
трòники; бытовáя электрòника кил-
суртри электрòника

электрòнный прил. электрòника -ё;
электрòнные устройства электрòни-
ка хатёрсём

электросвáрка (-и) суц. жен. элек-
тросвáрка (электричествапа шáрат-
са сыпáстарни)

электростáнция (-и) суц. жен.
электростáнци (электричество энер-
гийё туса кáларакан предприяти);
áтомная электростáнция áтомлá
электростáнци; ветровáя электро-
стáнция сил электростáнцийё

электротéхника (-и) суц. жен.
электротéхника (электричествапа
ёслекен техника хатёрсём); быто-
вáя электротéхника кил-суртри
электротéхника

электроэ́нергия (-и) суц. жен.
электроэ́нерги, электричество э́нер-
гийё; эконóмить электроэ́нергию
электроэнергийё перекетлэ

элемент (-а) *сущ. муж.* 1. элемент (ансатрах *веществосене пайланман хими вещества*); периодическая система элементов элементсен периодла системи 2. пай, түпé; русские элементы в чувашской лексике чаваш лексикинчи вйрас сáмахэсэн түпи 3. пáллá; элементы романтизма в стихах сáвáсенчи романтизм паллисэм 4. вáй; прогрессивные элементы общества обществáри прогрессивлá вáйсэм

элементарный *прил.* 1. (син. простейший) чи ансáт, чи сá'мáл; элементарная задача чи сá'мáл задача 2. чи кáрлэ; нет элементарных условий для работы ёслемé чи кáрлэ майсэм сук 3. пурте пёлекэн, пуриншён те пáллá; элементарные истины пуриншён те пáллá чáнлáхсэм

элита (-ы) *сущ. жен.* 1. пахá вá'рлáх, пахá áрáт (малалла ёрчетме усá курмалли) 2. элита (обществáри ушкáнán чи чáплá, витёмлэ пáйё); политическая элита политикáри элита

эмалированный *прил.* эмальёнё, эмáль вáтнё; эмалированная посуда эмальёнё сáвáт-сáпá

эмаль (-и) *сущ. жен.* эмáль (йáлтáркка сáрёп сáрá); покрыть эмалью эмальпé вáт ♦ зубная эмаль шáл вáтти

эмблема (-ы) *сущ. жен.* эмблэма (символла үкерчёк, значок); эмблема клуба клуб эмблемí

эмигрант (-а) *сущ. муж., эмигрантка* (-и) *жен.* эмигрант (эмиграции кáйнá сын)

эмиграция (-и) *сущ. жен.* эмиграции (урáх сёршыва яланлáхах кусса кáйни); жизнь в эмиграции эмиграцире пурáнни

эмигрировать (*наст.* -ирую, -ируешь, -ируют) *глагол. сов. и несов.* эмиграции кáй, куссá кáй (урáх сёршыва)

эмиссия (-и) *сущ. жен.* эмиссия (халá хутсем, хут укса кáларни)

эмоциональный *прил., эмоционально нареч.* хёрү', хёрү'ллэ, сёкленчёк; эмоциональный подъём кá'мáл-туйáм сёкленни; он говорит эмоционально вáл хёрү'ллэн каласáты

эмоция (-и) *сущ. жен.* (син. чувство) кá'мáл-туйáм; находится в плену эмоций кá'мáл еккинэ яр

Эндшпиль (-я) *сущ. муж.* вá'йá вé'сё, юлашки тáпхáр (шахмат, шашка вáййисенче)

энергетика (-и) *сущ. жен.* энергетика (халáх хусалáхэн тёрлэ йышиши энерги туса унна усá курассине йёркелекен пáйё); атомная энергетика áтомлá энергетика

энергетический *прил.* энергетика -ё; энерги -ё; энергетические ресурсы энерги сáлкуссэм; энергетический кризис энергетика кризисё, энерги сáтменни

энергичный *прил.* (син. решительный, активный), энергично нареч. хастáр, хастáрлá, вáй-хавáллá, хёрү'ллэ; пусаруллá; энергичный руководитель пусаруллá ертү'сё; он работает энергично вáл хастáр ёслёт

энергия (-и) *сущ. жен.* 1. энерги, вáй-хавáт; солнечная энергия хёвёл вáй-хавáчё; электрическая энергия электричество энергийё 2. (син. решительность, активность) хастáрлáх, вáй-хавáл, хёрү'лэх; пусарулáх; он пóлон энергии у́нán вáй-хавáлэ тапá тарáты

энтузиазм (-а) *сущ. муж.* (син. подъём, увлечённость) хавхалану, хастáрлáх, сёкленү'; работать с энтузиазмом хавхалансá ёслэ

энтузиаст (-а) *сущ. муж., энтузиастка* (-и) *жен.* хастáр, хавхаланчáк; энтузиаст лыжного спорта йё'лтёр спортнэ хастáр хутшáнáкán

энциклопедия (-и) *сущ. жен.* эн-

циклопéди (*пур тёрлэ пёлүлөхе е пёр асла́лэх а́нлавёсене сы́ра кáтартакан словарь*); **медицинская энциклопéдия** медицина энциклопéдийё; **Крáткая чувáшская энциклопéдия** Кёске чáвáш энциклопéдийё

эпигра́мма (-ы) *сущ. жен.* эпигра́мма (*та́рэхласа сы́рнá кёске сáвá*); **дру́жеская эпигра́мма** тусла́ эпигра́мма

эпи́граф (-а) *сущ. муж.* эпи́граф (*хайла́вн те́п шухáшне палáртса ун умне лартнá цитата*); **эпи́граф к пове́сти** пове́сть эпи́графё

эпиде́мия (-и) *сущ. жен.* эпиде́ми (*сикекен чир анла́н сарáлни*); **эпиде́мия гри́ппа** грипп эпиде́мийё

эпизо́д (-а) *сущ. муж.* 1. (*син. слúчай, происше́ствие*) пу́лám, пу́лнй-иртнй, пу́лнá ёс; **эпизо́ды из моёй жи́зни** ман пурна́сра пу́лнй-иртнисём 2. (*син. фрагме́нт*) сы́пáк, вы́рáн (*илемлэ хайла́вра*)

эпиле́сия (-и) и **эпиле́сийя** (-и) *сущ. жен.* тытама́к (*сын та́нне сухатнипе, у́т-пёвё турта́на-турта́на хутланнипе палáракан чир*); **припа́док эпиле́сии** тытама́к тытнй

эпило́г (-а) *сущ. муж.* (*ант. проло́г*) эпило́г, вёслёв (*литература, музыка хайла́вн тыта́мёнче*); **эпило́г ромáна** ромáн вёслёвё

эпитет (-а) *сущ. муж.* эпитет (*япала ятне а́нлантаракан илемлэ определени*)

эпопе́я (-и) *сущ. жен.* эпопе́я (*эпос жанрёне сы́рнá пыса́к калáплá хайла́в*); эпопе́я Шб́лохова «Тихий Дон» Шб́лоховáн «Лá'пкá Дон» эпопейй

э́пос (-а) *сущ. муж.* 1. э́пос (*калу́ллá литература жанрё, а́на лирика́па драмáран уйáрса са́пла каласё*) 2. э́пос (*патта́рсен ча́плá ё́сёсене, халáх пурна́сёнчи палá самантсене са́нлакан халáх сáвви-юррисенепуххи*)

эпо́ха (-и) *сущ. жен.* самана́, та́пхáр, ва́'хáт; **героические эпо́хи ру́сской исто́рии** вы́рáс исто́рийён патта́рлá та́пхáресём; **современная эпо́ха** халы́хй самана́

э́ра (-ы) *сущ. жен.* 1. э́ра (*палá самантран пу́слама йышáннá сул шу́чэ*); **на́ша э́ра** пи́рён э́ра (*Христос су́ралнá тесе шу́тлакан самантран пу́сланат*); **в тре́тьем ве́ке до на́шей э́ры** пи́рён э́рáченхй ви́сёсёмёш ёме́ртé 2. (*син. эпо́ха*) самана́, ва́'хáт; **мы живём в э́ру космона́втики** э́пи́р космона́втика самани́нчэ пурáнат-па́р

э́рзя (-и) *сущ. муж. и жен.* ирсе́ (*морд́ва халáхён пёр ю́ппи*); **селе́ние э́рзи** ирсе́ ялёсём

э́рзянин (-а) *сущ. муж., э́рзянка* (-и) *жен.; множ. э́рзя́не* (-я́н) ирсе́; **праздничный наряд э́рзянки** ирсе́ хёра́рамён уя́в ту́мё

э́рзянский *прил.* ирсе́ -ё; **э́рзянский язы́к** ирсе́ чёлхй

э́рбзия (-и) *сущ. жен.* (*син. разруше́ние*) сыйё́ну', с́инй, сыйё́ннй; **э́рбзия мета́ллов** металсём сыйё́ннй (*сáм., йу́сек лекнипе*); **ветро́вая э́рбзия** по́чвы та́пра с́иллэ сыйё́ннй

э́рбтика (-и) *сущ. жен.* э́рбтика (*ар-арáм хути́шáнвёсене пытармасáр кáтартни*)

э́ротический *прил.* э́рбтика -ё; э́рбтика́ллá, яса́р; **э́ротические фильмы** э́рбтика́ллá фильмсём

э́рудированный *прил.* пыса́к пёлу́'ллэ, э́рудйциллэ; **э́рудированный иссле́дователь** пыса́к пёлу́'ллэ те́пчёв-сё

э́руди́ция (-и) *сущ. жен.* (*син. позна́ния*) пёлу́'лэх, та́ран пёлу́', э́руди́ци

эска́дра (-ы) *сущ. жен.* эска́дра (*са́р кара́ёсен е самолечёсен пыса́к пёрлешёвё*)

эскадри́лья (-и) *сущ. жен.; множ. эскадри́льи* (-лий) эскадри́лья (*са́р*

самолечёсен отрячэ, полк пайё); эскадрилья штурмовиков штурмовик-сен эскадрилий

эскадрон (-а) *суц. муж.* эскадрон (*утлэ сарта — рота шайёнци под-разделени*)

эскалатор (-а) *суц. муж.* эскалатор (*кусакан пусма*); эскалатор метр-рб метрб эскалаторё; подняться на эскалаторе эскалаторпá хáпáр

эскалация (-и) *суц. жен.* (*син. рост*) ү'сём, вайлану; үсни, вайланни; эскалация военных действий вá'рса ёсёсем вайланни

эскиз (-а) *суц. муж.* эскиз, ёлкё (*малтанлáха тунá үкерчёк*)

эскизный прил., **эскизно нареч.** эскиз ...; ёлкёлёх, малтанлáх; эскизный рисунок малтанлáх үкерчёк, эскиз үкерчёк

эсперáнто *суц. нескл. муж. и сред.* эсперáнто (*пётём тёнчере усá кур-ма хайланá чёлхе*); **писа́ть на эспе-ра́нто** эсперантáллá сыр

эстафёта (-ы) *суц. жен.* эстафёта (*темице спортсмен пёр-пёрин хысáйн ылмашнá чухне алран алла япала парса амáртни*); **лыжная эстафёта** йёлтёрсёсен эстафети

эстафётный прил. эстафёта -ё; эстафётáллá, ылмашу́ллá; **эстафётный** бег ылмашса чупни

эстэтика (-и) *суц. жен.* 1. эстэтика (*илемлёхе тёпчекен аслáлáх*) 2. (*син. красота*) эстэтика, илём, илёмлёх, хитрёлёх; эстэтика одёжды тумтир илёмлэхё; производственная эстетика производство эстетикí

эстетический прил., **эстетически нареч.** эстэтика -ё; илёмлёх -ё; эстетические теории эстэтика теорийёсем; эстетическое воспитание детей ачасенё илёмлэхё а́нланмá вёрентни

эстрада (-ы) *суц. жен.* 1. эстрада (*артистсем тухса вылямалли сүлё вырáн*); **певец вышел на эстраду** юрá-

са́ эстрада синё тухрё 2. эстрада (*сце-на синче тёрлё номерсем кáртартмал-ли жанр*); **артисты эстрады** эстрада артисчёсем

эстрадный прил. эстрада -ё; **эстрад-ный концерт** эстрада концертчё

эта́ж (-á) *суц. муж.;* **множ. этажй** (-ёй) хут (*пысáк суртáн*); **мы живём на седьмом этаже** эпíр сиччёмёш хутрá пурáнатпáр

этажерка (-и) *суц. жен.* этажёрка (*хутлá-хутлá центре*); **положить книги на этажёрку** кёнекесенё этажерка синё хур

эта́п (-а) *суц. муж.* 1. (*син. ста́дия*) та́пхáр, пусáм; **этапы развития стра-ны** сёршы́в аталáнавён тапхáресём

э́тика (-и) *суц. жен.* 1. э́тика (*теп-лёх, мораль принципёсемпе нормисе-не тёпчекен аслáлáх*) 2. этéплёх, морáль нормисём; **врачёбная э́тика** врачáн морáль нормисём

этикёт (-а) *суц. муж.* этикёт, мешехё (*йышáйнá йёрке*); **дипломати-ческий этикёт** дипломáти этикёчё; **речевой этикёт** пуплешу́ мешехи

этикётка (-и) *суц. жен.* (*син. яр-лычóк*) этикётка, тавáр хучё; **эти-кётка на бутылке** кёленчё синчи этикётка

э́тический прил. э́тика -ё, этéплёх -ё; **э́тические нóрмы** этéплёх йёркисём **этимологический прил.** этимоло́ги -ё; **этимологический словарь** рúсского языка вырáс чёлхин этимоло́ги словарё

этимоло́гия (-и) *суц. жен.* 1. эти-молóги (*чёлхе пёлёвён сáмахсен не-сёл-пулáвне тёпчекен пайё*) 2. эти-молóги, пулу́, несёл; **установить этимоло́гию** слóва сáмах пулáвне тупса пáлáрт

этнографический прил. этнографí -ё; **этнографический музей** этнографí музейё

этнограф́ия (-и) *суц. жен.* 1. этно-

графы (*пёр-пёр халāх пурнāсёне йәли-йёрки*) 2. этнографы (*халāхāн пур-лāхна āс-тāн культурина тēпчекен āслāлāх*); **чува́шская этнограф́ия** чā-вāш этнограф́ийē

Этно́с (-а) *сущ. муж.* Этно́с (сын-сен историре чāмāртаннā пёрлэхē; йāх-āру, халāх, наци); **чува́шский этно́с** чāвāш этно́сē

это 1. *частица, выделяет главное в сообщении; Кто это кричит? Кам кашкāрать унтā?* 2. *связка при сказуемом вāl; Жизнь — это борьба* Пурнāс вāl — кēрешу́

этот (этого) *муж., эта* (этой) *жен., это* (этого) *сред., эти* (этих) *множ., местоим., указывает на находящееся вблизи или упомянутое ранее ку, сак, сав; мне нужна́ эта кни́га манā сак кēнекē кирлē; на этом берегу́ Вāлги А́талāн ку сыранēнчē; я об этом не знал э́пē кун сынчēн пēлмēн*

эти́д (-а) *сущ. муж.* 1. *эти́д, ёлкē (пысāк хайлавāн пайē); эти́д к картинē картинāн пāйē (малтанлāха хатёрлени)* 2. *эти́д (пēчēк илемлē*

хайлав); музыкальные эти́ды мұзыка эти́чēсēм

эфир (-а) *сущ. муж.* 1. *эфир (хā-вāрт пāсланакан, медицинāра усā ку-ракан органикāллā япала)* 2. *эфир (радио хумēсем сарāлакан сывлāш хутлāхē); в эфире звучит мұзыка* эфирта мұзыка янāрать

эфирный *прил.* 1. *эфир -ē; эфирные масла́* эфир сāvēsēм 2. *эфирти; эфирное время́* эфирти вā́хāt (*радио е телевидени передачин*)

эффе́кт (-а) *сущ. муж.* 1. (*син. впечатление*) *вйтēм; произвести эффе́кт* вйтēм кұр, витер, вйтēмлē 2. (*син. результат*) *усā; лекар́ство имēет большо́й эффе́кт* эмēл пысāк усā пāчē

эффе́ктный *прил.* *кұрамлā, курā-нұллā; телентермēш; эффе́ктный костю́м* кұрамлā тумтир

э́хо (-а) *сущ. сред.* *āхрам (сасā каялла янāраса ситни)*

эшелон (-а) *сущ. муж.* *эшелон (йышлā халāх е япала кусармалли транспорт); во́инский эшелон* сар эшелонē

Ю

юбилей (-я) *сущ. муж.* *юбилей (историре е сын пурнāсēнчи паллā кун); столетний юбилей́* теāтра теāтран сёр сулхи юбилейē; **отмеча́ть юбилей́** юбилеē пāллā ту

юбилейный *прил.* *юбилей -ē; юбилейный год юбилей́* султāлāкē; **проводи́ть юбилейные торжества́** юбилей уявēsēм ирттер

юбиля́р (-а) *сущ. муж.* *юбиля́р, юбилей́ тавакан; чествовать юбиля́ра* юбиляра чыслā

юбка (-и) *сущ. жен.* *юбка; юбка в складку* пёрмеллē юбка; **носи́ть юбку** юбкапā сұрē

ювели́р (-а) *сущ. муж.* *ювели́р (хаклā чулсенчен, ылтāн-кēмелрен канпāрлāх āсталакан)*

ювели́рный *прил.* *ювели́р -ē; ювели́рные изделия́* ювели́р таварēsēм ♦ **ювели́рная раб́ота** пйтē āстā тунā ēс

юг (-а) *сущ. муж.* (*ант. север*) *кā́нтāр; на юге страны́* сёршывāн кā́нтāр пайēнчē; **птицы улетя́ют на юг** кайāксēм кантāраллā вēsēсē кайс-сē

южа́нин (-а) *сущ. муж., южа́нка* (-и) *жен.* *кā́нтāр сынни; на рынке́* торгует мно́го южа́н пасартā кā́нтāр

сыннисём йышлан сүтә тавасҗе
южный прил. (ант. северный) кәнтәр -ё; кәнтәрти; **южные страны** кәнтәрти сәршывсём; **Южный полюс** Кәнтәр пöлюсё

юла (-ы) суц. жен. (син. волчок) кәлтәрмач, пётөркөс; **запускать юлу** кәлтәрмач саварттар

юлианский прил.: **юлианский календарь** юлиан календарё, **Юлий календарё** (кивё сул шучё, а́на Юлий Цезарь сирёплетнё пулнә)

юмор (-а) суц. муж. кулаш, шүт, шүтлөв; **чувство юмора** кулаш туйамё; **говорить с юмором** шүтлесё калас

юморист (-а) суц. муж., **юмористка** (-и) жен. шүтсё, мыскарася, кулаш асти; **писатель-юморист** сыравса — кулаш асти

юмористический прил. (син. комический, смешной), **юмористически** нареч. кулаш -ё, шүт -ё; кулашля, шүтлө, мыскаралла; **юмористический журнал** кулаш журналё; **юмористически** рассказывать кулашля каласа пар

юнга (-и) суц. муж.; **множ.** юнги (юнг) юнга (матрос ёсне вёренекен сәмрәк); **служить юнгой на корабле** карап синчө юнга пул

юниёр (-а) суц. муж., **юниёрка** (-и) жен. юниёр (сәмрәксен үсёмәнчи спортсмен); **соревнования юниёров** юниорсен әмәртәвё

юнат (-а) суц. муж., **юнатка** (-и) жен. (сокр.: юный натуралист) юнат (сүт сәнталәка тәпчес ёсе хутшәнакан ача); **школьный кружок юнатов** шукулти юнатсен кружокё

юность (-и) суц. жен. (син. молодость; ант. старость) сәмрәкләх, яшлях; сәмрәк ёмёр, яш үсём; **трудиться с юности** мён сәмрәкрән ёслё; **вспоминать юность** сәмрәк ёмёре аса ил

юноша (-и) суц. муж.; **множ.** юно-

ши (-ей) сәмрәк, яш; **юноши и девушки** яшсемпё хёрсём, яш-кё рём
юношеский прил., **юношески** нареч. (ант. старческий) сәмрәк -ё, яш -ё; сәмрәклә, яшля; **юношеский возраст** сәмрәк үсём; **говорить с юношеской горячностью** сәмрәклә хёрүлөхпё калас

юный прил. (син. молодой; ант. старый) сәмрәк, яш; **юный певец** сәмрәк юрәсә

юридический прил., **юридически** нареч. право -ё, юриспруденци -ё; юридически; **юридический факультет** юридически факультет; **юридическая консультация** юриспруденци консультацийё (право телёшёнчен канаш парса пулашакан учреждени); **юридически он прав** право телёшёнчен төрөслөх ун енчө

юрисконсульт (-а) суц. муж. юрисконсульт (учрежденири право ыйтәвёсемпё ёслекен специалист)

юриспруденция (-и) суц. жен. юриспруденци, право әсләхө

юрист (-а) суц. муж. юрист (юриспруденци специалистсё); **консультироваться у юриста** юристран канаш ыйт

юркий (кратк. ф. юрок, юрка, юрко; сравн. ст. юрче) прил. (син. быстрый, увёртливый, проворный; ант. неповоротливый), **юрко** нареч. йә'рә, сивёч, йәлттам, сәврәнәсулла; **юркие рыбки** йә'рә пуласём

юркнуть (будущ. -ну, -нешь, -нут) и **юркнуть** (будущ. -нү, -нёшь, -нут) глаг. сов. кёрсө кай, кёрсө сүхәл; **мышь юркнула в нору** шәши хай шәтәкнө кёрсө сүхәлчө

юрта (-ы) суц. жен. юрта, үплө (вәхәтләха пурәнма туни); **войлочная юрта** кёссө юрта

юстиция (-и) суц. жен. юстици (суд учрежденийёсем, вёсен ёсё-хелё); **Министерство юстиции** Юстици министерствы

Я

я (меня, мне, меня, мной и мною, обо мне) *местоим. личн. 3-го, 4-го, 5-го, 6-го, 7-го, 8-го, 9-го, 10-го, 11-го, 12-го, 13-го, 14-го, 15-го, 16-го, 17-го, 18-го, 19-го, 20-го, 21-го, 22-го, 23-го, 24-го, 25-го, 26-го, 27-го, 28-го, 29-го, 30-го, 31-го, 32-го, 33-го, 34-го, 35-го, 36-го, 37-го, 38-го, 39-го, 40-го, 41-го, 42-го, 43-го, 44-го, 45-го, 46-го, 47-го, 48-го, 49-го, 50-го, 51-го, 52-го, 53-го, 54-го, 55-го, 56-го, 57-го, 58-го, 59-го, 60-го, 61-го, 62-го, 63-го, 64-го, 65-го, 66-го, 67-го, 68-го, 69-го, 70-го, 71-го, 72-го, 73-го, 74-го, 75-го, 76-го, 77-го, 78-го, 79-го, 80-го, 81-го, 82-го, 83-го, 84-го, 85-го, 86-го, 87-го, 88-го, 89-го, 90-го, 91-го, 92-го, 93-го, 94-го, 95-го, 96-го, 97-го, 98-го, 99-го, 100-го* *эпэ, эп; я рабѳтаю на заводе эпэ заводра ѳслѳтѳп; скажи мне, пожалуйста кала-ха мана, тархасшан*

ябедник (-а) *сущ. муж., ябедница* (-ы) *жен.* элѳксѳ, чѳхсѳ, сѳхавсѳ

ябедничать *глагол. несов., на кого элеклѳ, чух, сѳх; элек пар, сѳхав пар*

яблоко (-а) *сущ. сред.* улма, пан улми; **анисовые яблоки** анис улма; **сушёные яблоки** типѳтнѳ пан улми; **лѳтние сорта яблок** сѳллахи пан улми сорчѳсѳм ◆ **глазное яблоко** кус ма калѳ; **яблоку негде упасть** йѳп чикме те вырѳн сѳк

яблоня (-и) *сущ. жен.* улмусѳи; **яблоня анѳоновки** анѳоновка улмусѳийѳ

яблочный *прил.* улма -ѳ, пан улми -ѳ; **яблочный сок** пан улми сѳткенѳ

явиться (*будущ.* явлюсь, явишься, явятся; *повел. ф.* явиьсь, явитесь; *прич. действ. прош.* явившийся; *депер.* явившись) *глагол. сов.* 1. (*син.* прибыть, прийти; *ант.* отбыть, уйти)

кил, пыр; килсѳ сит, пырсѳ сит; **явиться по повѳстке в суд** повѳстка-па суда пыр; **он явился домой пѳздно** вѳл килѳ кас пулсан тин килсѳ ситрѳ

2. (*син.* статья, оказѳться) пул, пулсѳ тѳр, пулсѳ тух; **гололѳд явился причиной аварии** пѳрлак сѳл инкѳкѳн сѳлтѳвѳ пѳлчѳ

3. (*син.* возникнуть) кил, тѳпан; **явилась удачная мысль** ѳ нѳсѳла шѳхѳш пусѳ килчѳ

явка (-и) *сущ. жен.* килѳ', пырѳ; килни, пыни; **явка избирѳтелей для голосовѳния** суйлавсѳсѳм сасѳлама пыни

явление (-я) *сущ. сред.* 1. пѳлам; **природные явления** сѳт сѳнтѳлак пулмѳсѳем; **социальные явления** социѳлла пулмѳсѳем

2. ѳс, пѳлам, тѳслѳх; пулни; **загадочное явление телѳнтермѳш** япала

являться (*наст.* -яюсь, -яешься, -яются; *повел. ф.* -яйся, -яйтесь; *прич. действ. наст.* -яющийся, *прош.* -явшийся; *депер.* -яясь) *глагол. несов.*

1. *см.* явиться 2. *в знач.* связи, кем-чем пул, пулсѳ тѳр, шутлан; **он является акционером компании** вѳл — компѳни акционерѳ

явный *прил.* (*кратк. ф.* явен, явна, явно, явны; *сравн. и превосх. ст.* не употр.), **явно нареч.** (*син.* открытый, очевидный; *ант.* скрытый) ѳсѳ, кѳрѳт, кус кѳрѳт, курѳмла; **явные и тайные причины** кѳрѳт тѳтѳ вѳрттан сѳлтѳвсѳм; **он явно лжѳт** вѳл кус умѳнчѳх сѳуть

ягнѳнок (-нка) *сущ. муж.; множ.* ягнѳта (-ѳт) *путѳк* (*сурѳхан*); **овца принесла двух ягнѳт** сѳрѳх икѳ путѳк турѳ

ягнѳться 1 и 2 л. не употр., *глагол. несов.* пѳранла, путѳк ту (*сурѳх синчен*)

ягода (-ы) *сущ. жен.* сѳрла; **гроздь ягод** сѳрла сѳпкамѳ; **ягоды рябины** пилѳш сѳрли; **пойти в лес по ягоды** вѳрманѳ сѳрла тѳтма кай

ягодница (-ы) и **ягодѳца** (-ы) *сущ. жен.* купарчѳ

ягодник (-а) *сущ. муж.* сѳрлѳлѳх, сѳрла пахчи

ягодный *прил.* сѳрла -ѳ; **ягодный сок** сѳрла шѳвѳ, сѳрла сѳткенѳ; **ягодные культуры** сѳрла культурусѳем

яд (-а) *сущ. муж.* (*син.* отѳва) нѳркѳмѳш; **змеиный яд** сѳлѳн нѳркѳмѳшѳ

ядерный *прил.* ѳдерлѳ (*атом тѳшшине* — *ядропа сѳхѳнна*); **ядерное оружие** ѳдерлѳ хѳс-пѳшал

ядовитый *прил.* 1. (*син.* токсичный, отравляющий) нѳркѳмѳшлѳ; **ядовитые вещества** нѳркѳмѳшлѳ япаласѳем; **ядовитые растения** нѳркѳмѳшлѳ

2. ѳс, пѳлам, тѳслѳх;

ўсэн-тáран 2. и ядовито нареч. (син. язвительный, злобный) йе́ плё, ве́ чех, ве́ чёрхэнчэк; ядовитые слова ве́ чёрхэнчэк са́махсэм

ядохимикаты (-ов) суц. множ.; ядохимикат (-а) муж. на́ркама́шля им-са́м (сум кура́ксене, сиенле́ хурт-ка́пшанка пётермелли)

ядро́ (-а) суц. сред.; множ. я́дра (я́дер) 1. те́ шё (сими́сен); ядро́ оре́ха ма́йя́р те́шши́; ядро́ ви́шни чи́е те́шши́ 2. ва́ра, ва́рри, ядро́, те́ шё (ато́ман); ядро́ древе́сины йи́ва́с ва́рри, те́ш йи́ва́с; деле́ние а́томно-го я́дра а́том те́шши́ пайла́нни 3. ча́ ма́р ва́рри, те́п па́йё; ядро́ ко́лле́кти́ва ко́лле́кти́в ча́ ма́рё (чи ё́счен те хастар па́йё) 4. йё́трё (спорта); толка́ть ядро́ йё́трё те́рт

я́зва (-ы) суц. жен. (син. ра́на) сура́н, са́пан, ша́тан-юха́н; я́зва за́жила́ сура́н ту́рленчэ́ ♦ я́звы о́бщества́ о́бществáри́ ситменле́хсэм; си́бирская́ я́зва Се́пёр сура́нэ (ере́кен чир); я́зва желе́дка хы́рамла́х се́рни́ я́зык (-а) суц. муж. 1. чёлхэ́ (ўт па́йё); ко́нчик язы́ка чёлхэ́ ве́ се́; ли́за́ть язы́ком чёлхепе́ сула́; отва́рной язы́к пе́се́рне́ чёлхэ́ (апат) 2. чёлхэ́, кала́су, пу́плёв; язы́к и мышле́ние чёлхэ́ тата́ шу́хашла́в; лиши́ться язы́ка́ чёлхэ́сёр пу́л, чёлхене́ се́те́р 3. чёлхэ́ (не́р-не́р хала́хán); славя́нские язы́ки́ славя́н чёлхисе́м; чува́шский язы́к о́тно́сится́ к тюркским язы́кам ча́ваш чёлхи́ те́ ре́к чёлхисе́н шу́тне́ ке́ре́т; изуча́ть иностра́нные язы́ки ю́т се́ршы́в чёлхисене́ ве́рен 4. чёлхэ́ (хала́х пу́левён не́р те́се́); ли́тера-ту́рный язы́к ли́тера́тура чёлхи́; раз-гово́рный язы́к кала́су чёлхи́; язы́к Пу́шкина Пу́шкин чёлхи́ ♦ держа́ть язы́к за зу́бáми ша́ла сы́рт, ан шар-ла́; распу́стить язы́к чёлхене́ ире́ке́ я́р, ытла́шши сўпелте́т; с язы́ка сор-вало́сь са́мах ве́серене́с кáйре́; язы́к

без косте́й чёлхэн ша́мми́ су́к (ыт-лаши́и сўпелте́тни синчен); язы́к не поверне́тся сказа́ть кала́ма́ чёлхэ́ са́ва-ра́нма́сть; на язы́ке ве́ртится́ чёлхэ́ ве́се́нчех (кала́с са́мах); вку́сно — язы́к проглоты́шь пи́те ту́тля́ — чёл-ху́не са́тса́ я́ран; язы́к програ́мми-рова́ния програ́мма́ла́в чёлхи́ (ко́мпьюте́р ё́сёнке́)

язы́ковед (-а) суц. муж. (син. линг-вист) чёлхэ́се́, чёлхэ́ те́пчевси́; чу-ва́шские язы́коведы́ ча́ваш чёлхесисе́м язы́ковой́ прил. чёлхэ́ -ё; язы́ко-вые́ зако́ны чёлхэ́ зако́не́сэм; язы́ковая́ ситуа́ция чёлхэ́ теле́ше́нчи́ ла́ру-та́ру

язы́козна́ние (-я) и язы́коведение́ (-я) суц. сред. чёлхэ́ пе́ леве́; введе́ние в язы́козна́ние чёлхэ́ пе́ левён ку́ртёме́; ру́сское язы́козна́ние ХХ ве́ка ХХ ёме́рти вы́рас чёлхэ́ пе́ леве́ язы́ческий́ прил. ыр-уса́л -ё; язы́чес-кая́ рели́гия ыр-уса́л те́ не́; соб-люде́ние язы́ческих́ о́брядов ыр-уса́л те́ не́н йáлисе́не́ туса́ пы́ни

язы́чество́ (-а) суц. сред. ыр-уса́л те́ не́, нума́й ту́рала́х (су́т са́нтала́к вáйёсене́ сума́ суса́ нума́й турра́ пу-сса́нни); пере́житки́ язы́чества́ ыр-уса́л те́ не́н юла́шкисе́м

я́зь (-я́) суц. муж. а́пта́ (па́ртас еве́р пу́ла́); нача́лся́ не́рест я́зь а́пта́ вáлча́ са́пма́ пу́сла́на́

я́йчи́ница (-ы) суц. жен. а́шала́на́ са́марта́; пригото́вить я́йчи́ницу с ко́л-басо́й ка́лпассипе́ са́марта́ а́шала́

я́йчный́ прил. са́марта́ -ё; я́йчная́ ско́рлупа́ са́марта́ хуппи́; я́йчный́ поро́шок са́марта́ поро́шокё́ (са́марта́ типё́тсе а́ва́ртни́)

я́йцо́ (-а́) суц. сред.; множ. я́йца́ (я́йц, я́йца́м) 1. са́марта́ (ка́йаксен, се́лен-ка́лтан, хурт-ка́пшанка́н); ку́риные́ я́йца́ ча́х са́марти́; муравьи́ные́ я́йца́ ка́ тка́ са́марти́; желто́к я́йца́ са́марта́ са́рри́; сва́рить я́йца

всмятку калеклэ с̄амартá п̄ес̄ер; кра-
снить яйца на Пáсху Мánкун т̄елн̄е
с̄амартá х̄ер̄ет ♦ **выеденного яйца**
не стóит ним̄е те т̄амáсть 2. амá кл̄ет-
ка, амá вá'рá

якобы частица, выражает сомне-
ние, неуверенность им̄еш, икк̄ен,
пулáты; -м̄ен; он **якобы там не был**
вáл унтá пулмáн им̄еш

якорный прил. **якорь** -ё; **якорная**
цепь якорь сá'нчáрё

якорь (-я) суц. муж.; множ. **якоря**
(-ей) якорь; **корабельный якорь**
карáп якор̄ё; брóсить **якорь** якорь
яр

якут (-а) суц. муж., **якутка** (-и)
жен.; множ. **якуты** (-ов) якутс̄ем
(*Рассей̄ен х̄евел тух̄ас пай̄енче пурá-*
накан т̄ер̄ек халáх̄е)

якутский прил. якут -ё, Якути -ё;
Якутири; **якутский язык** якут ч̄ёлхи;
якутские алмазы Якути алмаз̄ес̄ем;
якутские морозы Якутири сив̄ес̄ем

яловая прил. (ант. ст̄ельная) х̄'с̄ер;
яловая коро́ва х̄'с̄ер ён̄е

яма (-ы) суц. жен. шá'тáк, п̄утáк,
с̄ёр шá'тáк̄е; **силосная яма** силос
шá'тáк̄е; п̄усá (*чавни*); **заложить кар-**
тофель в яму с̄ёр улмин̄е пуссá х̄ыв
(*х̄ёл кашиччен усрама*); **провалиться в**
яму шá'тáкá ансá кай

ямщик (-á) суц. муж. (син. возни-
ца) ямшáк, лавсá

январский прил. кáрлáч -ё, январь
-ё; кáрлáчри, январьти; **январские**
морозы кáрлáч сиввис̄ем

январь (-я) суц. муж. кáрлáч, ян-
варь; п̄ервое января кáрлáчáн п̄ер-
р̄ем̄еш̄е

янтáрный прил. 1. янтáрь ...; янтáрь
-ё; **янтáрное ожерелье** янтáрь шáрсá
2. (син. жёлтый) сáрá, хáлá, янтáрь
т̄'сл̄е; **янтáрный м̄ёд** хáлá т̄'сл̄е
пыл

янтáрь (-я) суц. муж. янтáрь (йы-
вáс сухáрё хытса пулнá ил̄емл̄е чул);

украшение из янтаря янтáрьт̄ен тунá
кáпáрлáх

япóнец (-нца) суц. муж., **япóнка**
(-и) жен.; множ. **япóнцы** (-цев) япон-
с̄ем (*Япони халáх̄е*)

япóнский прил. япóн -ё, Япóни -ё;
Японири; **япóнский язык** япóн ч̄ёл-
хи; **япóнская промышленность** Япó-
ни промьшленнос̄е

яркий (кратк. ф. ярко, яркá, яр-
ко; множ. ярки и ярки; сравн. ст.
ярче; превосх. ст. ярчáйший) прил.,
ярко нареч. 1. (син. сияющий, св̄ет-
лый; ант. т̄ёмный) сáп-с̄утá, йá'мáх
с̄утá; **яркие лучи солнца** сáп-с̄утá
х̄ев̄ел пайáркис̄ем 2. (син. чыстый,
св̄ежий; ант. т̄усклый, бл̄едный) чá-
кáр, с̄утá, йá'мáх; **яркие цвета**
чáкáр т̄есс̄ем 3. (син. сильный, впе-
чатляющий) чáплá, пултару́ллá,
пáллá; вит̄емл̄е; **яркий талáнт** чáп-
лá талáнт; **яркий пример** вит̄емл̄е
т̄'сл̄ех

ярлык (-á) суц. муж. (син. этикет-
ка) ярлык, хут; тавáр хуч̄е; **багáж-**
ный ярлык багáж хуч̄е

ярмарка (-и) суц. жен. ярмáрккá,
áнлá с̄утá; **цивильская ярмарка**
С̄ёрп̄у' ярмáркки; **книжная ярмарка**
к̄енек̄е сугти

ярмарочный прил. ярмáрккá -ё; **яр-**
марочная плóщадь ярмáрккá вы́рáн̄е;
ярмарочная торгóвля ярмáрккá су-
ту'-ил̄ев̄е

яровóй прил. (ант. озимый) сур
-ё; сурт̄ри -ё; сурхи; **яровые хлеба**
сур тыррис̄ем; **яровáя пшеница** сур-
хи ту́лá (*суркунне акакани*); **яровое**
пóле сурт̄ри пусси

яро́стный прил., **яро́стно** нареч. 1.
(син. гн̄евный) хáяр, кáра, с̄ил̄елл̄е;
яро́стно ругáться хáяррáн ятлáс 2.
(син. неудержимый, неукротимый)
у́рám-с̄у́рám, чару́сáр, алхасу́ллá;
яро́стные порывы в̄етра у́рám-с̄у́рám
áвák с̄ил

яро́сть (-и) *сущ. жен.* 1. (*син.* гнев) хаярлăх, кăра сйле, катару, тилеру; **прийти в яро́сть** тилерсе кай 2. (*син.* напор, неукротимость) алхасулах, чарусарлах; **яро́сть волн** хумсен чарусар ва'йе

ярус (-а) *сущ. муж.* 1. (*син.* ряд, слой) хут, рет, си; **сложить мешки ярусами** михесене сийен-сийен купаласа хур 2. ярус, хут (*театр заленче*); **наши места на верхнем ярусе** пирен вырансем султи хутра

ясень (-я) *сущ. муж.* кавраç (*сулçалла йываç*)

ясли¹ (-ей) *сущ. множ.* (*син.* кормушка) сыраш (*вильаха апат намалли*); **положить в ясли сено** сыраша ута хурса пар

ясли² (-ей) *сущ. множ.* ясли; **детские ясли** ача яслийе

ясный (*кратк. ф.* ясен, ясна, ясно; *множ.* ясны и ясны) *прил.*, **ясно** *нареч.* 1. (*син.* яркий, светлый, сияющий; *ант.* темный) сута, янкяр, уяр, уса, таса; **ясное небо** таса тупе; **ясный день** янкяр уяр кун; **светлый месяц** сап-сута уйах 2. (*син.* четкий, отчетливый; *ант.* неясный, смутный) усамла, курамла, керет; усаан; **отсюда ясно видны горы** кун-

тан сартсем усан куранаççe 3. усамла, анланмалла, уйармалла; **ясный почерк** усамла сыру; **мне всё ясно** эпé йалтах анланатп

ястреб (-а) *сущ. муж.*; *множ.* ястреба (-ов) и ястребы (-ов) хурчка; **ястреб поймал голубя** хурчка каварчана ярса тытрё

ячейка (-и) *сущ. жен.* 1. (*син.* дырочка) ша'так; куç; **ячейка сети** тетел куçе 2. (*син.* подразделение, часть) ячейка, ушкан; сыпак; **семья — основная ячейка общества** семье — обществан теп сыпаке

ячменный прил. урпа -е; **ячменное поле** урпа пусси

ячмень (-я) *сущ. муж.* 1. урпа (*тыра*); **всходы ячменя** урпа калчи; **возделывать ячмень** урпа акса ту 2. урпа (*куç чире*)

ячневый прил.: **ячневая крупа** урпа керпи

ящерица (-ы) *сущ. жен.* калта; **ящерицы греются на солнце** калтасем хевел синче ашанса выртаççe

ящик (-а) *сущ. муж.* ешек; сунтах; **почтовый ящик** почта ешекке; **положить бумаги в ящик стола** хутсене сетел сунтахне хур

ящур (-а) *сущ. муж.* ящур (*ёне вильахан, сурях-качакан ерекен чире*)

Учебное издание

**Скворцов Михаил Иванович
Скворцова Алевтина Васильевна**

РУССКО-ЧУВАШСКИЙ СЛОВАРЬ

Редакторы О.Г. Кульев, Р.И. Крысина

Художник В.Н. Гончаров

Художественный редактор Г.С. Самсонова

Технический редактор Л.Н. Кандрашкина

Корректоры З.И. Гаврилова, Н.П. Печникова,

А.К. Шашкина, А.Г. Владимирова

Компьютерная верстка М.В. Филипповой, Е.Л. Карпеевой

Компьютерный набор Е.Ю. Ермолаевой, Р.Н. Садырга

Изд. лиц. № 06317 от 26. 11. 01. Подписано к печати 03.12.02.
Формат 60x84 ¹/₁₆. Бумага офсетная. Гарнитура Тип Таймс. Печать
офсетная. Усл. печ. л. 29, 76. Учетно-изд. л. 38, 08. Тираж 5 000
экз. Заказ № К-3584. Изд. № 16.

РГУП «Чувашское книжное издательство».

428000, Чебоксары, пр. Ленина, 12 б.

РГУП «ИПК «Чувашия». 428019,
Чебоксары, пр. Ивана Яковлева, 13.

